

مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية  
مجلدات سلسلة (1-7)

حسب الفقيه حسين

# اليوميات النبوية

الجزء الأول

٩٥٨ - ١٢٤٨ هـ  
(١٥٥١ - ١٨٣٢)

تحقيق

محمّد العتيبي  
عبد المجيد

الجمهورية العربية السورية - المديرية العامة للثقافة

2001



مركز الدراسات والبحوث الإنسانية

جامعة صنعاء - صنعاء

جريدة صنعاء

الطبعة الأولى: ١٩٩٠  
الطبعة الثانية: ١٩٩١

الطبعة الثالثة: ١٩٩٢

الطبعة الرابعة: ١٩٩٣

الطبعة الخامسة: ١٩٩٤

الطبعة السادسة: ١٩٩٥

الطبعة السابعة: ١٩٩٦

اليوميات اليمنية

٢٠٠١







مركز جها الليبي للدراسات التاريخية  
سلسلة زهور ووثائق (1 - 7)

حسب الفقيه حسن

# اليوميات الليبية

الجزء الأول

٩٥٨ - ١٢٤٨ هـ  
(١٥٥١ - ١٨٣٢)

تحقيق

محمد الأستطاني      عماد محي الدين

الجمهورية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى

2001



رقم الإيداع: (2001/4034)  
دار الكتب الوطنية - بنغازي - ليبيا

الوكالة الليبية للترقيم الدولي للكتاب  
دار الكتب الوطنية - بنغازي - ليبيا  
ردمك x - 035 - 23 - 9959 ISBN (رقم السلسلة)  
ردمك 0 - 043 - 23 - 9959 ISBN (رقم الكتاب)

جميع حقوق الطبع والنشر والترجمة والاقتباس محفوظة للناشر

مركز جهاد الليبي للدراسات التاريخية

الجزء الأول

الطبعة الأولى: 1984

الطبعة الثانية: 2001



المحتوى

المحتوى







## المحتوى

الموضوع	ص
الاهداء	٩
تقديم الطبعة الثانية	١١
تقديم (الطبعة الأولى)	١٣
المقدمة:	
١ - المؤلف	١٧
٢ - اليوميات	٢٣
٣ - توثيق النص	٣٢
٤ - عملنا في خدمة النص	٣٤
٥ - الجهود المبذولة حول اليوميات	٤٠
وثائق عن المؤلف	٤٣
نماذج من اليوميات المخطوطة	١٣٧
اليوميات	١٦٩
الملاحق:	
الملحق الأول: حركة الميناء	٦٠٧
الملحق الثاني: عرس ختان	٦٣٧
الملحق الثالث: النقول	٦٤٥
المجموعة الأولى	٦٤٧
المجموعة الثانية	٦٧٠
الملحق الرابع: (زيادة منا) جدول المكاييل والموازين	٦٧٥
مصادر التحقيق	٦٨٣
معجم اليوميات	٧٢١

- ١- فهرس الأعلام ..... ٧٧٥
- ٢- فهرس الأماكن والبلدان ..... ٨٢٧
- ٣- فهرس الفرق والطوائف والجماعات ..... ٨٥٥
- ٤- فهرس العملة [مدخل إلى المواد الاقتصادية] ..... ٨٦٨
- ٥- فهرس البحرية ..... ٨٧٣
- ٦- فهرس النظم والإدارة ..... ٨٩٠
- ٧- فهرس الأشياء ..... ٩٢٧
- ٨- فهرس الأمراض والأوبئة والمجاعات (الغلاء) وبعض الظواهر الفلكية .. ٩٤٢
- ٩- فهرس المسافرين ..... ٩٤٥
- ١٠- فهرس القادمين ..... ٩٥٣
- ١١- فهرس المواليد ..... ٩٦١
- ١٢- فهرس الوفيات ..... ٩٦٣
- ١٣- فهرس الشؤون الاجتماعية ..... ٩٧١

تقديم الطبعة الثانية

للمعركة الأولى من المعارك القوية

بعض هذه القصائد التي كتبت بعد الحرب من قبل بعض الشعراء

في معسكرات الاعتقال في ألمانيا

الإهداء

إلى الشعب الليبي الكريم...

قطعة من أيار...

المحققان





## تقديم الطبعة الثانية للجزء الأول من اليوميات الليبية

تصدرُ هذه الطبعةُ الثانيةُ للجزءِ الأولِ من (اليومياتِ الليبيةِ) لنفاذِ طبعِها الأولى، معَ صدورِ الجزءِ الثاني، بعدَ هذهِ السنواتِ العديدةِ، مراعاةً للترابطِ والتكاملِ بينَ الجزئينِ.

وقد حرصتُ على تنفيذِ بعضِ التصويراتِ الخفيفةِ في عدةِ مواضعٍ منَ الكتابِ، كما أُعيدَ إخراجُ كلِّ اللوحاتِ المصوّرةِ منَ النماذجِ المخطوطةِ الملونةِ والوثائقِ الملحقةِ بترجمةِ المؤلّفِ في ثوبٍ مُجدّدٍ. وظلّ ترقيمُ الصفحاتِ على ما كانَ عليهِ حفاظاً على المُعْجَمِ والفهارسِ، ويُنْبَغِي التّنبُّهُ هُنَا إلى ما بيّنَ حواشيِ الجزئينِ منَ التّكاملِ. وأرجو أن يجدَ القُراءُ والدارسونَ في هذهِ الطبعةِ الجديدةِ للجزئينِ معاً ما يتوقّون إليه منَ ضوابطِ التّحقيقِ وخدمةِ النصّ.

ورحِمَ اللهَ الرَّاحِلَيْنِ الكَرِيمَيْنِ أستاذي محمد الأسطى، والأستاذ علي الفقيه حسن، وقد كانا عندَ صدورِ الطبعةِ الأولى لهذا الكتابِ حَفِيَّينِ بقُدومِهِ.

وأودُّ في الختامِ أن أجدّدَ عَمِيقَ الشُّكْرِ والتّقديرِ لِلأخِ الكَرِيمِ الدكتور محمد الطاهر الجراري (أمين عام المركز) على ما ظلّ يُبديهِ نحوَ (اليومياتِ الليبيةِ) ما تستحقُّهُ منَ عنايةٍ مُطَرِّدةٍ، تليقُ بقيمتِها العاليةِ بينَ الآثارِ التاريخيةِ في المكتبةِ الليبيةِ. وأسألُ اللهَ مُزيداً منَ الصَّبْرِ والعزمِ على تحقيقِ الجزءِ الثالثِ منَ هذهِ المخطوطةِ على نفسِ النسقِ المُتَّبَعِ في تحقيقِ هذينِ الجزئينِ، واللهُ المستعانُ، وآخرُ دَعْوَانَا أنِ الحَمْدُ لله ربِّ العالمينِ.





# تقديم

بقلم الأستاذ علي الفقيه حسن  
(مفيد المؤلف)

من المعلوم البديهي لدى علماء التاريخ وتسجيل الحوادث اليومية على الترتيب ان اسلافنا من العلماء العرب في سائر الاقطار العربية قاموا بتسجيل تلك اليوميات التاريخية في عصور مختلفة في تاريخ الاسلام ومن تلك الكتب التاريخية اليومية وصل اليها بعض منها ، وعلى سبيل الاشارة نذكر :

التبر المسبوك في ذيل السلوك للعلامة الحافظ السخاوي من علماء القرن التاسع وأدرك طائفا من القرن العاشر ثم شذرات الذهب في اخبار من ذهب لعبد الحي بن العماد الحنبلي من رجال القرن الحادي عشر وبعده جاء المؤرخ عبد الرحمن الجبرتي صاحب عجائب الآثار في التراجم والأخبار وهو من رجال القرن الثالث عشر . ولا شك ان هؤلاء المؤرخين وغيرهم ممن اعتنوا بتسجيل الحوادث اليومية في أقطارهم قاموا بمجهود جبار في استقصاء الأخبار وتتبع أحوال المجتمع الذي عاصروه وعمل كهذا يتطلب دراسة عميقة وبحثاً وتمحيصاً عن الحقائق وسرداً للوقائع واتصالات بالطبقات والأوساط التي عاشوا فيها ، ولا يخفى على أهل العلم والثقافة ان البحوث التاريخية وتسجيل الوقائع مسئولية كبرى لا يقوم بها الا من أمدّه الله بعقل راجح وثقافة واسعة وإطلاع على مجريات احوال الشعوب ، وكثيرا ما يرى المطالع والمتصفح لكتب التاريخ احوالاً وحوادث تتنافى والمنطق السليم وترفضها العقول الراجحة والأفكار النيرة لما تضمنته من روايات متناقضة وخرافات وقصص ليس لها صلة بالتاريخ وسرد الحقائق ولا شك أن التاريخ مزلة افهام ومزلة اقدام كما قال العلامة عبد الرحمن بن خلدون وقد جرى على غرار أولئك الاقدمين اصحاب اليوميات المذكورة السيد الشريف حسن ابن الفقيه حسن من رجال القرن الثالث عشر الهجري فكتب هذه اليوميات التاريخية وهي تتعلق بالأحوال الاجتماعية والسياسية والاقتصادية في عصره الذي عاش فيه ، وقد واكب المؤلف الاحداث التاريخية كلها طوال زمن يوسف باشا القرمانلي وابنه علي كما أنه واكب سير الاحداث عن كتب زمن مصطفى نجيب باشا وعلي عشقر باشا ومحمد امين باشا وغيرهم من ولادة طرابلس



الغرب الى عهد محمود نديم باشا وقد ذكر المؤلف في يومياته هذه كثيرا من الأحداث الهامة التي أغفلها غيره ومن تلك الأحداث غزو اسطول حكومة نابولي لمدينة طرابلس في ولاية يوسف باشا القرماني وما تكبده هذا الاسطول من خسائر في الارواح وفي مراكبه الحربية وما ذلك الا بقوة دفاع القلاع الطرابلسية واسطوطها تحت قيادة نخبة من الرجال العسكريين الوطنيين . وقد كان المؤلف رحمة الله كما كان غيره من الوجهاء داخل الاستحكامات يشاهدون المعركة الحربية ويشجعون رجال الدفاع الى أن انكسر العدو وولى الادبار . ومن خصائص هذه (اليوميات التاريخية) ان مؤلفها رحمه الله كتب تفاصيل الحرب الأهلية التي جرت بطرابلس من سنة ١٢٤٨ هـ الى أول سنة ١٢٥١ هـ وهذه الحرب جرت بسبب تنازل يوسف القرماني عن الولاية لابنه علي فلم يرض هذا التنازل الشعب الذي أعلن الحرب على يوسف باشا وابنه علي وقد انضم الى الأهالي الناقين حفيدا يوسف القرماني وهما محمد بن محمد القرماني وأحمد القرماني واستمرت الحرب بين سكان مدينة طرابلس حيث يقيم يوسف القرماني وابنه علي . وبين سكان المنشية والساحل وسائر الأرياف حيث يقيم حفيدا الباشا القرماني المنشقان عن عمهما على القرماني . ولقد بقيت مدينة طرابلس مغلقة الاسوار مدة ثلاث سنوات والحرب تستعربين سكان المدينة وجماعات الأرياف ولقد سببت هذه الحرب الأهلية في كثير من ضحايا الوطنيين الأبرياء . ووقائع هذه الحرب مسطرة يوميا في يوميات السيد حسن الفقيه حسن ومن ضمن تلك المعارك التي جرت بين الوطنيين معركة جرت بالقرب من ضريح الولي الصالح عبد الجليل وقد اسفرت هذه المعركة عن موت مئات من الرجال وعقب المعركة قام الجيش النظامي الذي هو تابع لحاكم المدينة قام بجز رؤوس القتلى وقد جمع منها مائتين واربعين رأسا جيء بها الى المدينة ووضعت على الأسوار ارهابا لسكان المدينة وغيرهم وطوال تلك الحرب التي استعملت فيها المدافع من طرف رجال المنشية والأرياف كانوا يقصفون بها المدينة وكثيرا ما سببت خسائر في الارواح وغيرها . كما أن مدافع المدينة كانت تقصف جيش المنشية وسكانها زد على ذلك ما كان يقاسيه الشعب من مجاعة ومرض وظلم الادارة واضطهاد السلطة حتى لوجهاء الناس والعلماء وأخذ أموال الناس بغير طرق مشروعة وبهذه الأسباب وغيرها أصاب البلاد الوباء في تلك السنوات الثلاث ومات بسببه خلق كثير داخل المدينة المحصورة . وقد استمرت هذه الحالة بين الطرفين في سبيل الاستيلاء على الحكم الى أن ارسل السلطان العثماني المشير مصطفى نجيب باشا حاكما على ايلة طرابلس ومعه قوة عسكرية وعتاد ورجال اداريون وكان مجيء نجيب باشا على قطع من الاسطول فقابله الأهالي بالترحاب وفرحوا بنزوله الى المدينة



وبذلك طويت صحيفة الحكم القرماني من هذه الايالة وكان ذلك في أواخر عام ١٢٥٠ هـ (وتلك الايام نداولها بين الناس).

أعطيت ملكا فلم تحسن سياسته وكل من لا يسوس الملك يُخْلَعُ ومن غدا لابساً ثوب النعيم بلا شكرٍ عليه فعنه الله ينزعه

ان المرحوم السيد حسن الفقيه حسن ابتداء في كتابة يومياته من سنة ١٢٢٤ هـ واستمرت الى سنة ١٢٧٨ هـ وهذا مجهود قضى فيه المؤلف أكثر من خمسين عاما وبسبب التفتيش السياسي الذي جرى في بيت الاسرة في سنة ١٩٢٢ م ابان الانقلاب الفاشستي صودرت اوراق العائلة لاجل مراقبتها وبعد ايام اعادتها السلطة الابطالية الغاشمة وقد نقص منها عدد كبير من الاوراق التاريخية وقد تكرر التفتيش السياسي زمن الادارة البريطانية في ١٧ فبراير ١٩٤٨ م حيث اعتقلت السلطات البريطانية كاتب هذه المقدمة وادعته السجن بسبب نشاطه في سبيل قضية البلاد اللبية وفي ذلك اليوم صادرت السلطات البريطانية كثيرا من الوثائق التاريخية والسياسية من بيت علي الفقيه حسن ومن ضمن تلك الوثائق اليومية هذه التي سننشرها اليوم على القراء وكانت نتيجة التفتيش الأول والثاني ضياع قسم كبير من هذه (اليوميات التاريخية) وبعد تتبع واستقراء وجدنا الاوراق المسلسلة بتبديء من سنة ١٢٤٠ هـ وتنتهي في سنة ١٢٧٨ هـ وبقيت الاوراق متفرقة غير متصلة وذلك بسبب فقدانها اثناء حملتي التفتيش السياسي الايطالي والبريطاني. ومؤلف هذه اليوميات التاريخية بحكم اتصاله بالطبقات الشعبية والعلماء والوجهاء وبسبب وجوده كعضو في مجلس المشورة للأيالة طوال تلك المدة كلها واطلاعه على مجريات الاحوال السياسية والادارية والاقتصادية وغيرها كتب يومياته التاريخية وهي صورة للمجتمع الطرابلسي من كل النواحي في تلك الفترات العصيبة التي قاسى منها الشعب الطرابلسي الامرين ولا شك ان ما سطره قلم هذا المؤرخ هو مادة دسمة في تاريخ البلاد الطرابلسية وسيستمد منه كثيراً من الفوائد كل من يريد أن يكتب في تاريخ هذه البلاد العربية ولقد صممنا على أن ننشر هذه اليوميات القيمة في المستقبل القريب وذلك عن طريق مركز بحوث ودراسات الجهاد الليبي وكلل الله أعمالنا بالنجاح ونطلب من الله التوفيق.

طرابلس في ٢٦ فبراير سنة ١٩٧٨ م.





## المقدمة

١ — المؤلف\* : في العاشر من جمادى الأول سنة ١١٢١ هـ (١٧٠٩ م) قدّم الفقيه الإمام سيدي عبد النبي بن حسن بن منجا الحامدي<sup>(١)</sup> لتولي خطبة الامامة بأحد مساجد طرابلس<sup>(٢)</sup>. وفي الثالث والعشرين من ربيع الثاني سنة ١١٧١ هـ (١٧٥٧ م) عُيِّنَ حسن ابن الفقيه عبد النبي — المذكور أعلاه — إماماً وقيماً على مسجد مصطفى بن الكاتب الكائن

• اعتمدنا في الترجمة للمؤلف على المصادر التالية :

- يومياته وقيوده الشخصية
  - مجموعة من الوثائق تخص المؤلف وأسرته أمدّنا بها مشكوراً حفيده الأستاذ علي الفقيه حسن.
  - بضع وثائق أخرى عثرنا عليها بسجلات محكمة طرابلس الشرعية.
  - سجل تجاري ورثه المؤلف عن والده ؛ استطعنا من خلاله الوقوف على بعض الحقائق والحصول على وثائق هامة . وقد حرصنا على نشر كل هذه الوثائق عقب هذه المقدمة مع أرفاق كل وثيقة بصورة من أصلها المخطوط بما فيها تلك اليوميات المتأخرة التي خرجت بحكم توارثها عن حيز هذا الجزء المنشور.
- تنبيهان :

— قد يرى البعض أننا استكثرنا من هذه الوثائق خاصة وأن بعضها متشابه يفني قلبه عن كثيره ، والبعض الآخر غير ذي أهمية بالغة ، إلا أننا قد حرصنا على ذلك إمعاناً في التوثيق لحياة المؤلف ، فضلاً عن امكان استخدام بعض هذه الوثائق في نواحٍ أخرى من البحث التاريخي ، كما أن لتشابه (أو تكرار) بعض هذه الوثائق وجهاً سنّبه اليه في حينه .

— سيلاحظ للقاري الكريم أننا لم نقم في نشر هذه الوثائق بما تلمبه أصول التحقيق من بيان بعض المفردات أو الترجمة للاعلام ونحو ذلك من وجوه التحقيق اعتماداً على إنجاز ذلك في حواشي اليوميات نفسها ، مع تصويب املاء بعض المفردات بين حاصرتين ، والأصل مثبت بالصورة المرفقة بكل وثيقة .

١ — سيدي منجاديّن ساحل آل حامد . انظر : عبد السلام بن عثمان ، الإشارات لبعض ما بطرابلس الغرب من المزارات ، قله من المخطوط الطرابلسية واعتنى بمقابلته ونشره الدكتور روفائيل رابكس ، طرابلس الغرب : مطبعة الولاية ، ١٩٢١ م ، ص ٥٢ ، والوثيقة رقم ٥٨ من مجموعة الوثائق المنشورة أسفله .

٢ — انظر الوثيقة رقم ١ .

بشارع زاوية مولاي محمد خلفاً لوالده المذكور<sup>(٣)</sup> . وقد غلب لقب (الفقيه حسن) على هذه الاسرة فيما بعد لتعاقب المذكورين على خطه الامامة .

وفي أوائل ربيع الأول سنة ١١٩٤ هـ (١٧٨٠ م) تزوج أحمد بن الفقيه حسن بن عبد النبي بن منجا بمخطوبته (المرأة) المسماة للاهم ابنة محمد ابراهيم مراصي<sup>(٤)</sup> . ثم رزق منها بولده : حسن بن أحمد بن الفقيه حسن (وهو صاحب هذه اليوميات) الذي نجد في بعض قيوده ما يؤكد بنوته لهذين الابوين<sup>(٥)</sup> . وقد تحول أحمد الفقيه حسن (والد المؤلف) بمسار حياته عن مجال أبيه وجده حيث امتن التجارة وتوسع فيها وحمل لقب (التاجر) وقد عثرنا على اسمه مسبقاً بهذا اللقب في إحدى دعاوى سجلات محكمة طرابلس الشرعية<sup>(٦)</sup> . كما وصلنا آخر دفاتره التجارية<sup>(٧)</sup> .

أدرك التاجر أحمد بن الفقيه حسن بضعة عشر سنة من عهد يوسف باشا القرماني (١٢١١ — ١٢٤٨ هـ / ١٧٩٥ — ١٨٣٢ م) وقد ابتاع منه في أول عهده (سنة ١٢١٢ هـ) عتبة دكان بسوق الرباع الجديد<sup>(٨)</sup> ثم يزيد الارتباط بين الباشا والتاجر فيتعهد الأخير بتقديم القسط الأكبر — كما يبدو — من مصروفات الباشا الاستهلاكية، وكان الوسيط في إجراء المحاسبات بينهما المدعو عمر الدواي<sup>(٩)</sup> . والملاحظ أن التاجر أحمد بن الفقيه حسن قد أشرك في سنى عمره الأخير ولد حسن (المؤلف) في القيام بأعباء أعماله التجارية<sup>(١٠)</sup> . وتوفي الأب في أوائل سنة ١٢٢٦ هـ<sup>(١١)</sup> (١٨١١ م) فخلفه ولده وورث عنه نشاطه التجاري .

٣ — انظر الوثيقة رقم ٢

٤ — انظر الوثيقة ٣

٥ — انظر الوثيقة ٤٠

٦ — انظر الوثيقة ٥

٧ — انظر الوثيقة ٦

٨ — انظر الوثيقة ٤

٩ — انظر الوثائق ٧ ، ٨ ، ١٠ ، وكذلك الوثيقة ١١ ، والوثيقة ١٢

١٠ — انظر الوثيقة ٩

١١ — انظر الوثيقة ١٣



وواصله . وحمل أيضاً لقب (التاجر) <sup>(١٢)</sup> . ونفس السجل التجاري (الزمام) الذي افتحه التاجر الأب سنة ١٢٢٢ هـ يؤول الى التاجر الابن سنة ١٢٢٦ هـ <sup>(١٣)</sup> .

لم نقف على تاريخ ولادة المؤلف ؛ بيد أننا يمكننا القول — بناء على زواج أبويه سنة ١١٩٤ هـ كما تقدم — أنه ولد خلال سنة ١١٩٥ هـ (١٧٨٠ — ١٧٨١ م) كحد أدنى في التقدير <sup>(١٤)</sup> . ومن الطبيعي أن يكون قد أدخل الى (الكتاب) في صباه حيث تلقى — كعادة أهل عصره — ما تيسر من القرآن الكريم ومبادئ القراءة والكتابة والحساب . وتعوزنا الوثائق التي تمكننا من إيضاح هذا الطور من مراحل حياته ، ولكن يبدو أنه انقطع عن مواصلة تعليمه العالي لينصرف الى نشاط أبيه التجاري . وهو ما يعكسه هبوط أسلوبه ومستوى إملائته ولغته . ويمكننا أن نستشف بعض ملامح تكوينه العقلي من خلال قيد أدبي مختار أثبتته في أحد دفاتره <sup>(١٥)</sup> وآخر تاريخي نسخه في بداياته التاريخية وكان له أكبر الأثر على تكوينه التاريخي كما سيلي في الفقرة التالية ، وما نرى في يومياته وقيوده الخاصة من تردده على بعض المساجد لحضور (ختمه) للقرآن الكريم أو درس من دروس الحديث أو التفسير ونحوهما <sup>(١٦)</sup> . وما نجد فيها من إفادات بما أعاره من كتب للآخرين — وهي بعض مكتبته الخاصة — وموضوعاتها : القرآن الكريم والحديث والتفسير والفرائض والنحو والتاريخ وقصص الأنبياء ومناقب الأولياء والفلك <sup>(١٧)</sup> . وكل ذلك فضلاً عن ثقافته الرياضية (التجارية) التي أخذها عن والده ونمّاها بالممارسة . ويشهد لذلك تقديمه لحل المسائل المالية والتجارية <sup>(١٧ مكرر)</sup> وقد إنعكست هذه الثقافة الرياضية (المنظمة) على عمله ؛ فكان تبويبه حسناً كما سنرى .

١٢ — كذلك يُقدّم في كل الوثائق المحررة له تقريباً .

١٣ — انظر الوثيقتين ٦ ، ١٤

١٤ — يقول الاستاذ علي الفقيه حسن حفيد المؤلف أنه ولد سنة ١١٩٨ هـ (١٧٨٣ — ١٧٨٤ م) .

١٥ — انظر الوثيقة ١٥

١٦ — انظر اليوميّتين ٤٣٣ ، ٤٦٤ من هذا الجزء المنشور ، وتكرر إشارته (نسبياً) الى مثل هذه الأخبار (الثقافية) في الجزء (الأخير) من هذه اليوميات .

١٧ — انظر اليومية ٤٧ ، والوثيقة ٤٥ (وتاريخها متأخر ١٢٥٥ — ١٢٥٦ هـ) غير أننا لا نستطيع الجزم بأنه أحسن الاستفادة من كل هذه الكتب التي تمثل نسبة معينة من مكتبته ، والملاحظ أنه في غير حاجة — كمدوّن وقائع — الى مزيد من الثقافة بعد ذلك (النقل التاريخي) الذي نمى فيه البذرة وحدّد له إطار عمله . (انظر الفقرة التالية من هذه المقدمة)

١٧ — (مكرر) — انظر اليوميات ٢٤٠ ، ٢٥٣ ، ٢٥٤ ، ٣٩٧ ، ٥١٠ ، ٦١٩ ، ٦٥٣ ، ٦٨٥ ، ٦٨٧ ، ٧٠٣ ،

٧١٩ ، ٧٦٦ ، ٧٩٢ ، ٩٦٧ ، ٩٧٧ ، ١١٩٦ ، ١٢٦٩ ، ١٥٢٧ ، ١٥٦٣ .



ومن الطريف أن نثر في أحد دفاتره على وثيقة تفيد أنه قد أطلق لحيته (عملاً بالسنة) في العاشر من ربيع الأول سنة ١٢٢٩ هـ (١٨١٤ م) في حفل ضم جماعة من الأصدقاء داعين له بغفران الذنوب وطاعة الله وتقواه . ونرجح أن يكون — إذ ذاك — قد جاوز الثلاثين من عمره واكمل نضجه<sup>(١٨)</sup> .

كذلك لم نقف على تاريخ زواجه للمرة الأولى ؛ الا أنه قد رزق بغلام سمّاه (محمّداً) في الثاني عشر من شعبان سنة ١٢٢٢ هـ<sup>(١٩)</sup> (١٨٠٧ م) . ثم رزق بابخته (خلوجة) في الثاني والعشرين من ربيع الأول سنة ١٢٢٥ هـ<sup>(٢٠)</sup> (١٨١٠ م) ولئن كانت هاتان اليوميتان غير مقطوع بنسبتهما اليه — خاصة وأن أباه في هذين التاريخين لا يزال حياً — فإن في اخباره بوفاة السيدة فاطمة خادماً ابنته خلوجة في العاشر من شعبان سنة ١٢٣٥ هـ<sup>(٢١)</sup> (١٨٢٠ م) ما يقطع الشك في تلك النسبة ؛ وهو ما يسمح لنا بافترض أن زواجه للمرة الأولى قد تمّ خلال سنة ١٢٢١ هـ كحدّ أدنى في التقدير . وفي الثاني من جمادي الثانية سنة ١٢٣٤ هـ (١٨١٩ م) رزق بغلام [توفي في يومه] من زوجه (بنت الطبعي)<sup>(٢٢)</sup> . وفي الثاني من جمادي الثانية سنة ١٢٣٧ هـ (١٨٢٢ م) توفيت زوجه (عويشة بنت الحاج حميدة بن شعبان)<sup>(٢٣)</sup> . وقد إقترن إثر وفاتها بابنة (القايد) على التاجوري في الثالث من شعبان من نفس السنة<sup>(٢٤)</sup> . كما أصهر — على كبر — الى الحاج محمد بيت المال فتزوج بابنته (زينوبة) في الثامن عشر من ربيع الأول سنة ١٢٥٤ هـ<sup>(٢٥)</sup> (١٨٣٨ م) ورزق منها بابنه (أحمد الفقيه حسن) . وهو الأديب الكاتب الذي تولى قلم الانشاء العربي في العهد العثماني الثاني<sup>(٢٦)</sup> . كما أصهر اليه (الرايس)

١٨ — انظر الوثيقة ١٩

١٩ — انظر اليومية ٢٠

٢٠ — انظر اليومية ٢٥

٢١ — انظر اليومية ٣٥٠

٢٢ — انظر اليومية ٢٨٥

٢٣ — انظر اليومية ٣٩١

٢٤ — انظر اليومية ٣٩٢

٢٥ — انظر الوثيقة ٤٠ ، والنموذج ٢٦ من نماذج اليوميات المخطوطة أدناه

٢٦ — نفس الوثيقة . وانظر ترجمته لدى : الطاهر أحمد الزاوي ، أعلام ليبيا ، طرابلس — ليبيا : نشر وتوزيع مكتبة الفرجاني ، ١٣٨١ هـ — ١٩٦١ م ، ص ٧٤ — ٧٨ .

عمر الشلي قائد البحرية الليبية فتزوج المذكور بأخت المؤلف (ساسة) في الرابع عشر من جمادي الثانية سنة ١٢٢٧ هـ<sup>(٢٧)</sup> (١٨١٢ م). ولسنا نشك في أن كل هذه المصاهرات قد وسّعت من صلات المؤلف الأسرية بالمجتمع. وقد كان الى جانب ذلك قائماً بحقوق الروابط الاجتماعية<sup>(٢٨)</sup> مقصوداً في قضاء الحاجات<sup>(٢٩)</sup>.

استمرت الصلة المالية التي كانت بين يوسف باشا القرماني والتاجر أحمد الفقيه حسن قائمة في عهد ابنه أيضاً<sup>(٣٠)</sup>. ويبدو أن التاجر الابن (حسن الفقيه حسن) قد تحول الى التجارة في المجوهرات والمعادن الثمينة<sup>(٣١)</sup>، ولعله اكتسب من الخبرة في هذا المجال ما أهّله فيما بعد لتولي نظارة ختم الفضة [طابع الفجرة] في ٥ رجب ١٢٦٦ هـ (١٨٥٠ م) في عهد الوالي أحمد عزت باشا (١٢٦٥ - ١٢٦٨ هـ / ١٨٤٨ - ١٨٥٢ م)<sup>(٣٢)</sup>. كما اتصلت صلته المالية بعلي باشا القرماني (١٢٤٨ - ١٢٥١ هـ / ١٨٣٢ - ١٨٣٥ م) الذي خلف أباه يوسف باشا<sup>(٣٣)</sup>. وبعده من كبار رجال الدولة مثل: الباي خليل باي بنغازي<sup>(٣٤)</sup> ومصطفى سرگزباي فزان<sup>(٣٥)</sup> وسليم كيخيا (الكاهية)<sup>(٣٦)</sup>. وقد قدّم لنا التاجر (المؤلف) قائمة بممتلكاته العقارية داخل المدينة وخارجها افتتحت في شوال سنة ١٢٣٤ هـ (١٨١٩ م) وختمت في صفر سنة ١٢٣٧ هـ (١٨٢١ م)<sup>(٣٧)</sup> ولا شك في أنها كانت ثلرٌ عليه ريعاً كبيراً<sup>(٣٨)</sup> فضلاً عن توظيف امواله لدى الآخرين عن طريق المعاملات التجارية الشرعية المعروفة كالشركة

٢٧ — انظر اليومية ٥١

٢٨ — انظر الوثيقة ١٦، واليوميات ٥٧، ٥٨، ٥٩، ٦٤، ٩٢، ٩٨، ١٠٩، ١١٥، ١٦٠، ١٦٥، ١٦٧

٢٩ — انظر الوثيقة ٣٧

٣٠ — انظر الوثائق ١٨، ٢٥، ٢٩، ٣٠، ٣٣، ٣٤

٣١ — انظر الوثائق ٢٩، ٣٠، ٣٩

٣٢ — انظر الوثيقة ٥٦

٣٣ — انظر الوثيقتين ٣٥، ٣٦

٣٤ — انظر الحاشية المتعلقة به في اليومية ٤٨، واليومية ٩٩٤، ومواضع أخرى.

٣٥ — انظر الوثيقتين ٢٦ - ٢٧

٣٦ — انظر الوثيقة ٣٨

٣٧ — انظر الوثيقة ٢١، وكذلك الوثيقتين ٢٨، ٣١

٣٨ — انظر اليوميات ٥٥، ٩١، ١٣٠، ١٣٨، ١٦٢، ٢١٢، ٢٢٥، ٢٢٦، ٢٤٤، ٢٦٧



والقراض<sup>(٣٩)</sup> ونلاحظ من خلال ما كان يخرج زكاةً عن أمواله نمو ثروته باطراد تقريباً<sup>(٤٠)</sup> وهو ما يفسر لنا انقطاعه عن تعاظمي البيع والشراء منذ وقت مبكر حسب إفادته في يومية متأخرة<sup>(٤١)</sup> ، وقد كان معدوداً من صفوة كبار التجار الذين تفرض عليهم أعلى المعدلات عند التبرع في ملات الأمور<sup>(٤٢)</sup> .

ولقد كان حسن الفقيه حسن مرعياً جانب طيلة حياته وفي مختلف العهود السياسية التي عاصرها ، فتمتع ببعض الإعفاءات الضريبية في أواخر العهد القرمانلي<sup>(٤٣)</sup> وفي العهد العثماني الثاني<sup>(٤٤)</sup> على حد سواء ، كما كان من وجوه المجتمع الطرابلسي [من جماعة البلاد]<sup>(٤٥)</sup> ، وعضواً بمجلس الشورى [الديوان]<sup>(٤٦)</sup> محمود الجانب من بعض الولاة<sup>(٤٧)</sup> . ولسنا نشك مطلقاً في النتائج التي عادت علينا من ذلك الاستقرار الاقتصادي والاجتماعي الذي عاشه المؤلف ؛ فمكّنه بالتالي من الانكباب على عمله الكبير في مثابرة وصبر نادرين واستقصاء جدير بكل إعجاب فيما يشبه التفرغ المطلق له ، كما أتاحت له صلاته الواسعة برجال الدولة وفئات المجتمع وفرة في المصادر . وقد عُرف حسن الفقيه حسن لدى بعض الأوساط الحاكمة — في العهد العثماني الثاني — باهتماماته التاريخية<sup>(٤٨)</sup> واقتناء المسكوكات<sup>(٤٩)</sup> .

عاصر المؤلف العقود الأخيرة من العهد القرمانلي<sup>(٥٠)</sup> ، وشهد تماماً أحداث تلك الحرب

٣٩ — انظر اليوميات ٥٤ ، ٦١ ، ٦٧ ، ٧٣ ، ٧٤ ، ١٥٨٧ ، والنموذج الأول من نماذج اليوميات المخطوطة أدناه .

٤٠ — انظر الوثيقة ١٧

٤١ — انظر الوثيقة ٥٠

٤٢ — انظر اليوميات ٨٠٥ ، ١٢٧٥ ، ١٥٧٩ ، ١٥٨١ .

٤٣ — انظر الوثائق ٢٢ ، ٢٤ ، ٣٢ ويُفسر تكرار صدور هذا الأمر من فاعل قانوني واحد (يوسف باشا) بالتغيير الحاصل في (متولي مسلاته) .

٤٤ — انظر الوثائق ٤١ ، ٤٦ ، ٤٨ ، ٤٩ (نفس الملاحظة) .

٤٥ — انظر اليوميات ٢٩٦ ، ٩٦٧ ، ٩٧٧ ، ١٠١٣ ، ١٠٣٠ ، ١٠٣٩ ، ١١٩٦ ، ١٤١١ .

٤٦ — انظر الوثائق ٥٣ ، ٥٤ ، ٥٥

٤٧ — انظر الوثيقة ٤٣

٤٨ — انظر الوثائق ٤٢ ، ٤٧ ، ٥٢

٤٩ — انظر الوثيقة ٤٤

٥٠ — بناً على افتراض مولده في سنة ١١٩٥ هـ كما تقدم يكون قد أدرك من العهد القرمانلي خمساً وخمسين سنة تقريباً .



الأهلية الطاحنة التي دارت رحاها بالبلاد ما بين (١٢٤٨ - ١٢٥١ هـ / ١٨٣٢ - ١٨٣٥ م) حتى أدت الى تدخل الدولة العثمانية المباشر في الأحداث من جديد لحسم الموقف ، ففقدت البلاد استقلالها السياسي ، وهبط مركزها الى مستوى إيالة تابعة تبعية مباشرة لاستنبول ، وكان حسن الفقيه حسن شاهد هذا التحول السياسي ، وامتدَّ به العمر حتى أدرك ثلاثة عقود ونيقاً من العهد العثماني الثاني إذ كان لا يزال حياً في اوائل محرم سنة ١٢٨٣ هـ (٥١) (١٨٦٦ م) .

**٢ - اليوميات :** ليست هذه اليوميات مخطوطاً تقليدياً يضمه مجلد بين دفتين . أو عدة كراسات بالشكل المعهود في حقل المخطوطات ؛ ولكنه عمل نسيج وحده - كما يبدو - بين الآثار التاريخية في اللغة العربية . (٥١ مكرر)

٥١ - انظر الوثيقة ٥٩ (الأخيرة) ويقول الاستاذ علي الفقيه حسن حفيد المؤلف أنه توفي في السنة التالية ١٢٨٤ هـ (١٨٦٧ - ١٨٦٨ م) اعتماداً على رواية الأسرة .

• [استدراك : خلال قيامنا بتصحيح التجارب الأولى لهذه الطبعة ، بدا لنا أننا قد نكون مغالين جداً في هذا الزعم ، إذ وجدنا أن نماذج أخرى قد سبقت ، وشابهت ، هذه اليوميات في كثير من التفاصيل . على أننا نعدُّ هذا العمل بين المذكرات أو اليوميات التي هي أدنى الى المواد الأولية والوثائق المباشرة منها الى التحقيق التاريخي . واللائق للنظر في هذه (اليوميات) هو الدقة في التدوين والتبويب واعتماد الترميم لضبطها - كما ستري . أما الإطار الموضوعي لمواد هذه اليوميات فقد نبهنا اليه بعد قليل ، وعند إتمام نشر هذه اليوميات بأجزائها الثلاثة ستأج لنا فرصة تقييمها ومقارنتها بغيرها من الأعمال الماثلة في دراسات مقارنة .

انظر : عبد الودود يوسف ، جوانب اجتماعية من تاريخ دمشق في القرن الخامس عشر من مخطوطة تلميذ عبد القادر النعيمي - يوميات دمشقية (المظالم - منظمات الزعر والشطار - الأعياد والاحتفالات) ، مجلة الحوليات الأثرية العربية السورية (دمشق : المديرية العامة للآثار والمتاحف) المجلد الثالث والعشرون (١٩٧٣ م) ، ص ١٨١ - ١٩٩ . وقد أشار في هذا العرض الشيق الى دراسة نشرها الدكتور يوسف العش عن نفس المخطوطة بعنوان : مذكرات يومية دَوَّنت بدمشق في آخر القرن التاسع وأوائل العاشر ، مجلة المجمع العلمي العربي بدمشق ، المجلد الثامن عشر ، ص ١٤٢ - ١٥٤ وقد وجدنا الأستاذ العش يشير في مقاله (ص ١٤٥ - ١٤٦) الى ندرة المدونات الأولية بين الآثار التاريخية العربية ، وإن هذه الآثار تصلنا عادة مهذبة منقحة بشيء من التصرف . وقد تكون يوميات البديري الحلاق - رغم تهذيبها - قريبة من هذه اليوميات التي بين يديك أيضاً في كثير من الوجوه .

انظر : حوادث دمشق اليومية (١١٥٤ - ١١٧٥ هـ / ١٧٤١ - ١٧٦٢ م) ، جمعها الشيخ أحمد البديري الحلاق ، ونقحها الشيخ محمد سعيد القاسمي ، ووقف على تحقيقها ونشرها الدكتور أحمد عزت عبد الكريم ، القاهرة : الجمعية المصرية للدراسات التاريخية ، ١٩٥٩ م .

٥١ - (مكرر) - أما في اللغات الأخرى فنجد مثلاً : (في نهاية القرن الخامس عشر ، وبالذات ، ابتداءً من أول يناير ١٤٩٦ م بدأ نبيل من نبلاء فينيسيا ، هو مارين سانودو (١٤٦٦ - ١٥٣٦ م) في تدوين جميع الأحداث التي كانت تقع في مدينته يوماً بيوم ، على قطع كبيرة من الورق . وكان سانودو - بصفته عضواً في مجلس المدينة ثم



لقد بدأ صاحب اليوميات حياته العملية تاجراً ورث عن أبيه ثروته وحرفته ودفاتره التجارية التي وجد بها من المعاملات والقبود الخاصة بذرة وافقت تربة صالحة لديه فتمت وتطورت واتسعت فروعها حتى ظلت المجتمع الطرابلسي فترة تقرب من نصف قرن من الزمان أو تزيد. ونعثر في أحد دفاتره وبين أوراقه على ثلاث نقول أو مجموعات تاريخية نعرضها فيما يلي لبيان تأثيرها على تكوينه التاريخي.

**١ — المجموعة الأولى :** وهي سبعة عشر يومية ، تتعلق كلها بالعملة . وترقى أعلاها الى سنة ١١٣٧ هـ (١٧٢٥ م) وأدناها الى سنة ١٢٠٩ هـ (١٧٩٥ م) وقد وجدناها بين اوراق المؤلف<sup>(٥٢)</sup> ويبدو أنها تقييدات لوالده أو لجدّه أو لأحد السابقين ، ورثها عنهم وكانت احدى نقاط انطلاقه (الموضوعية) الى عملة التاريخي الكبير ، ومن الثابت بحكم تواريخها أنها ليست من إنشائه ، وتدّلنا دراسة المؤلف وآثاره على أنه قد شرع في تدوين يومياته أصالة منذ العقد الثالث من القرن الثالث عشر الهجري (التاسع عشر الميلادي) حيث يكون قد جاوز العشرين من عمره . وقد توفي والده — كما سبق القول — في اوائل سنة ١٢٢٦ هـ (١٨١١ م) وورث عنه ثروته وحرفته ودفاتره التجارية .

**٢ — المجموعة الثانية :** نقلها عن دفتر (زمام) أخيه لاغّه اسماعيل الازمري بتاريخ ١٧ ذي الحجة ١٢٢٨ هـ (١٨١٣ م) ويبدو أنها لمؤلف مجهول ، وعدتها اربع وتسعون يومية تقع ما بين سنتي ٩٥٨ — ١٢١٢ هـ (١٥٥١ — ١٧٩٨ م) وهي أكبر المجموعات وأهمها<sup>(٥٣)</sup> ، وبالنظر الى تاريخ نسخها من قبل المؤلف (حسن الفقيه حسن) وقد وافق ذلك بداياته التاريخية ؛ نعدّها أهم الأسس أو الأساس الأول الذي شكل شخصيته كمؤرخ حيث

عضواً في مجلس شيوخ الجمهورية — لا يتابع أحداث مدينته متابعة مباشرة فحسب بل يتابع الأحداث في جميع دول أوروبا وآسيا وأفريقيا ، التي كانت ترتبط بها فينيسيا بعلاقات سياسية أو تجارية . الخ) غير أن هذا المؤلف لم يكتب بتدوين ما يلاحظه فحسب ، وإنما عمد كذلك الى نسخ كثير من الوثائق المعاصرة ، فاتسعت يومياته (وهذا هو اسمها الذي عرفت به في لغتها الابطالية) حتى بلغت في طبعها ٥٨ مجلداً ضخماً ! (فينيسيا ، ١٨٧٩ — ١٩٠٣ م) . انظر : ماريا ناليو ، مصر في يوميات مارين سانودو ، من أبحاث الندوة الدولية لتاريخ القاهرة مارس ابريل ١٩٦٩ م ، القاهرة : وزارة الثقافة والاعلام ، الجزء الثاني . ١٩٧١ م ، ص ٨٧٩ — ٨٨١ (ملخص) .

٥٢ — انظر النموذج ٣ من نماذج اليوميات المخطوطة ، وبداية هذا الجزء من اليوميات .

٥٣ — انظر النموذج ٤ . والمجموعة الأولى في الملحق الثالث من هذا الكتاب .



اتخذ شكلها أساساً لعمله<sup>(٥٤)</sup> وتفوق عليها في المثابرة وملاحقة الأحداث من ناحية . وفي نصج الحس التاريخي لديه واكتماله من ناحية أخرى .

**٣ — المجموعة الثالثة :** وتشمل سبعة عشرة يومية (أو فقرة) وهي تقييدات وجددها المؤلف عند (سيدي ابراهيم ولدباي بنغازي) فنسخها بتاريخ ٢٥ شعبان ١٢٤٩ هـ (١٨٣٣ — ١٨٣٤ م) وقد نقلت تلك القيود القليلة التي تقع ما بين سنتي ١٠٣٠ — ١١٧٧ هـ (١٦٢٠ — ١٧٦٤ م) من كناش الشيخ محمد النعاس الكبير<sup>(٥٥)</sup> الذي افتحها بقوله : [ذكر من حكم محروسة طرابلس غرب وما وقع بها من الأمراض والحوادث]<sup>(٥٦)</sup> . ونلاحظ هنا أن المؤلف (حسن الفقيه حسن) قد نسخ هذه المجموعة بعد أن تكاملت شخصيته كمؤرخ ونصج حسه التاريخي بحيث لا يمكنها إضافة أية لبنة إليه ، وكان إذ ذاك منهمكاً في ملاحقة أحداث الحرب الأهلية (١٢٤٨ — ١٢٥١ هـ / ١٨٣٢ — ١٨٣٥ م) التي كانت تدور رحاها ما بين (الداخل) و(الخارج) وقد رجعنا الى (يوم النسخ) في سياق اليوميات فلم نعثر هناك على أية إشارة الى عثوره على هذا (التقييد) الذي يبدو أنه قد نسخه — كعمل ثانوي — على عجل ، إلا أنه حفظ لنا عملاً من أعمال الشيخ النعاس من الضياع على أية حال ، إن لم يكن كاملاً فتكفينا الدلالة ، وإن لم يكن وابل فطل .

لقد بدأ حسن الفقيه حسن عمله التاريخي الكبير بداية متواضعة . فأخذ يدون يومياته في أوراق ودفاتر متعددة تختلط فيها اليوميات التاريخية<sup>(٥٧)</sup> بالقيود التجارية<sup>(٥٨)</sup> حتى اكتمل نصجه وأدرك وجوب إفراد اليوميات التاريخية بموضع مستقل ؛ فاختار لها نوعاً من الورق السميك (لتبقى ؟) يشبه ذلك الورق المستعمل في (سجلات) المحاكم الشرعية وغيرها من الجهات الرسمية ، ولعله كان النوع الغالب على تلك الفترة ، غير أنه ورق مفرد لا تضمه دفنان

٥٤ — بإمكان القارئ الكريم أن يتبين كثيراً من أوجه الشبه بين فقرات هذه المجموعة التاريخية ويوميات المؤلف الأصلية من حيث الشكل والمضامين ؛ وهو ما يجعلنا نجزم — اعتماداً على تاريخ نسخها من قبله — بأثرها البالغ على تكوينه التاريخي .

٥٥ — انظر ترجمته لدى : ابن غلبون ، التذكار فيمن ملك طرابلس وما كان بها من الأخيار ، عني بتصحيحه والتعليق عليه الأستاذ الطاهر أحمد الزاوي ، الطبعة الثانية ، طرابلس — ليبيا : مكتبة النور ، ١٣٨٦ هـ — ١٩٦٧ م ، ص ٢٦٤ ، أحمد النائب الأنصاري ، المثل العذب في تاريخ طرابلس الغرب ، الجزء الأول ، الطبعة الثانية ، طرابلس الغرب : مكتبة الفرجاني ، بدون تاريخ ، ص ٢٩٨

٥٦ — انظر النموذج ٥ والمجموعة الثانية من الملحق الثالث .

٥٧ — انظر النموذج ٦ ٥٨ — انظر النموذجين ١ — ٢



في مجلد ، وتتراوح أحجامه ما بين  $40 \times 30$  —  $40 \times 40$  —  $60 \times 40$  سم تقريباً ، وكان يطوي الورقة أربع طيّات لتأخذ شكل الأعمدة فيكون مجموع الوجهين منها ثمانية . وأخذ في تدوين يومياته تحت أرقام سلسلة ، وتحمل اليومية المؤرخة في السابع من جمادى الثانية سنة ١٢٤٠ هـ (١٨٢٥ م) رقم (١) في الأصل المخطوط<sup>(٥٩)</sup> بينما يسبقها في هذا الجزء المنشور من اليوميات ما يربو على أربع مائة يومية جُمعت من مواضع متفرقة . كما أعطى المؤلف أيضاً أرقاماً أخرى مغايرة (؟ إفرنجية) لترتيب تلك الأوراق فيما بينها بتسلسل فضلاً عن عبارة إلحاق مؤرخة درج على إثباتها بأول كل ورقة ربطاً لها بسابقتها<sup>(٦٠)</sup> . ولكن ذلك لم يمنع من أن تتخللها بضع ورقات بدون ترقيم ويدل ذلك على الميل التنظيمي المرتب لدى المؤلف وغلبة الثقافة الرياضية عليه ، ويؤكد ذلك ميله الى تبويب مواد يومياته كلما تقدّم به الزمن ؛ ففضلاً عما نجد لديه قبل هذه البداية (المنظمة) من تخصيص ورقة للأسعار (١٢٣٤ هـ)<sup>(٦١)</sup> ، وأخرى للوفيات (١٢٣٥ هـ)<sup>(٦٢)</sup> ، نراه بعدها يفرد حفل ختان بدفدر خاص حسب قوله (١٢٤٣ هـ)<sup>(٦٣)</sup> ، ويشعر في تخصيص حركة الميناء بأوراق مستقلة لرصدها — في إيجاز — باطراد (١٢٤٣ هـ)<sup>(٦٤)</sup> ، ويخصّ حملة نابولي على طرابلس (١٢٤٤ هـ) بأوراق خاصة وترقيم مستقل<sup>(٦٥)</sup> ، ويعطي للبضائع المرسلة من قبله الى الباي خليل باي بنغازي قائمة خاصة كذلك (١٢٤٥ هـ)<sup>(٦٦)</sup> ، كما يشرع في تخصيص الحرب الأهلية (١٢٤٨ — ١٢٥١ هـ) بجزء مستقل من يومياته يدلّ عليه الترقيم الجديد<sup>(٦٧)</sup> ويجعل للقنابل المتساقطة من مدافع الثوار على مدينة طرابلس خلال تلك الحرب قوائم مفصلة<sup>(٦٨)</sup> . ويتركز التبويب أكثر في الجزء الثالث ؛ فنلاحظ أن اليوميات تُدوّن في أبواب ثابتة تقريباً تشمل : الأخبار العامة أو السياق العام للأحداث ، والوفيات ، والصادر ، والوارد من السفن على ميناء طرابلس ، فضلاً عن تخصيص بعض الأوراق لعقود القران والزيجات ، أو أخبار القضاة ونحو ذلك<sup>(٦٩)</sup> . كما كان المؤلف يعتمد أحياناً الى تدوين تطورات موضوع مستقل بموضع واحد ، منذ البداية<sup>(٧٠)</sup> . ولا

- ٥٩ — انظر النموذج ١١  
٦٠ — انظر النموذج ١٨  
٦١ — انظر النموذج ٩  
٦٢ — انظر النموذج ١٠  
٦٣ — انظر النموذج ١٢  
٦٤ — انظر النموذج ١٣ . وكذلك النموذج ١٤ . والنموذج ٢٢ — انظر النموذج ٧  
٦٥ — انظر النموذج ١٥ . وكذلك النموذج ١٦  
٦٦ — انظر النموذج ١٧  
٦٧ — انظر النموذج ٢٤ . ٢٥ . ٢٦ . ٢٧ . ٢٨ . ٢٩  
٦٨ — انظر النموذج ٢١  
٦٩ — انظر النموذج ٢٠



يغني كل هذا انقطاعه تماماً عن تلوين بعض يومياته بمواضع متفرقة من دفاتره إذ ظل على ذلك حتى مرحلة متقدمة.

ويتكامل مفهوم (التأليف) نصجاً لدى المؤلف بإقدامه على وضع فهرس موضوعي دقيق للجزء الثاني من يومياته (الحرب الأهلية) ولقطعة من الجزء الثالث (الأخير) ، ونلاحظ مدى دقته في الفهرسة باستخدام أرقام اليوميات وتواريخها معاً ، إلا أنه قد تجاوز في فهرسه عما يكون قد حُصرَ آنياً داخل اليوميات نفسها كالوفيات ونحوها أحياناً ، كما أسقط من حسابه الأخبار السلبية التي تكررت مراراً في صورة [عدم حصول اشتباك أو إطلاق للنار بين الطرفين المتحاربين في تلك الحرب الأهلية] وهو ما يفسر تلك القفزات بين الأرقام في هذا الفهرس الذي نأسف حقاً لعدم وصوله إلينا كاملاً<sup>(٧١)</sup>.

ونؤكد على أن هذه الأوراق التي بين أيدينا هي الأصل الأول والأصيل (المسودة) لليوميات . وأن المؤلف لم يقم بتبويبها — باستثناء بضع ورقات من حملة نابولي على طرابلس<sup>(٧٢)</sup> . ولا تقوم إضافة بعض الزيادات أو التّمات إلى أواخر بعض اليوميات دليلاً على أن المؤلف قد أعاد نسخ يومياته ؛ إذ الملاحظ على تلك الزيادات أنها تكون بخط أدق وبمداير مغاير في بعض الأحيان ، وغالباً ما تكون في الآجال ؛ وهو ما يؤكد أن المؤلف كان يعود إلى (مسودة) يومياته ليلحق بها تلك الزيادات الموجزة<sup>(٧٣)</sup> . وهي من وجهة أخرى دليل على عفوية تسجيله للأحداث . ولقد كفانا علو النسخة التي بين أيدينا إلى درجتي (الأصالة) و(التفرد) بمشقة اختلاف النسخ ومغبة أخطاء النساخ ، وهو ما سيمكننا من الحصول على

٧١ — انظر النموذج ٢٣

٧٢ — انظر النموذجين ١٥ — ١٦

٧٣ — انظر النموذج ١٩ ويذهب الأستاذ علي مصطفى المصراي إلى احتمال قيام المؤلف بتسجيل يومياته وتقييدها على بطاقات صغيرة وجزازات ثم نقلها بصبر وأناة وأحياناً في سرعة عاجلة على هذه الأوراق التي وصلتنا ، مستنداً على ذلك بمثل هذه الزيادات . إلا أننا نخالفه الرأي ونؤكد على ما ذهبنا إليه اعتدالاً على نفس الدليل . وفوق ذلك فإننا لا نطمح من المؤلف بعد تجشمه عناء ملاحقة الأحداث أن يتمكن من نسخها من جديد . انظر : علي مصطفى المصراي ، مؤرخون من ليبيا (مؤلفاتهم ومناهجهم — عرض ودراسة) طرابلس ليبيا : الشركة العامة للنشر والتوزيع والإعلان ، ١٣٩٨ هـ — ١٩٧٧ م ، ص ١٥٥ .

أما عن خط المؤلف فقد استكثرنا من نماذجه المصورة حتى يقف القارئ عليه عباناً ، وهو لا يخرج غالباً عن الخط المغربي (اليومي المعتاد) الذي تطور عن الخط الكوفي .

انظر : أ. هوداس ، محاولة في الخط المغربي ، تعريب عبد المجيد التركي ، حوايات الجامعة التونسية ، العدد الثالث (١٩٦٦ م) ، ص ١٧٥ — ٢١٤ .



نصّ سليم لهذه اليوميات<sup>(٧٤)</sup> ، وقصر جهدنا على خدمة النص ذاته (٧٤ مكرر).

وهنا نحاول تقديم فهرس موضوعي تقريبي للأمور التي كان المؤلف يُعنى بتسجيلها :  
 (١) الأحداث السياسية والإدارية والحربية البرية والبحرية ، بتفصيل تارة وإيجاز أخرى .  
 علماً بأنه كان يسجل تلك الأحداث في حينها ، وهو ما يجعلنا نلاحظ تطورها وتضاعدها بتلقائية دون تدخل من المؤلف في سبكها أو توجيهها . وتعود تلك الأحداث الى النصف الأول والعقد السادس من القرن التاسع عشر : فتشمل العقود الثلاثة الأخيرة من العهد القرمانلي تقريباً بما اكتنفها من ذبالة الأبحاد البحرية (صد حملة نابولي) وفتن داخلية وغزوات بحرية وسيطرة القناصل وزيارة الأساطيل الأوروبية للولايات المغربية لتخضيد شوكتها وتقليص قوتها والمطالبة بتسديد الديون وما جرّ إليه ذلك من إرهاب للشعب بالضرائب والاداءات الاستثنائية مما دفع به الى الثورة المسلحة في حرب أهلية كانت خاتمة ذلك العهد . كما تشمل عقدين ونصف العقد تقريباً من العهد العثماني بما تعاقب خلالها من ولاية على حكم البلاد ؛ حيث فقدت استقلالها السياسي وهبطت الى مستوى أباله تابعة تبعية مباشرة للدولة العثمانية . وكان حسن الفقيه حسن شاهد هذا التحول السياسي كما مرّ أعلاه . وإلى جانب ما سجلته اليوميات في هذا العهد من تولية وعزل للولاة وصلات الولاية بالدولة المركزية وتطورات القضاء والإدارة المحلية ، فقد رصدت أيضاً تطورات بعض حركات التمرد في الداخل كحركاتي غومة وعبد الجليل سيف النصر . وكان للمكانة التي تمتع بها حسن الفقيه في المجتمع وللتقدير الذي حظي به في مختلف العهود السياسية التي عاصرها ولمشاركته في الأمور العامة من خلال مجلس الشورى أو الديوان — كما تقدم في ترجمته — أكبر الأثر في تغذية المؤلف بمواد هذا الجانب من التاريخ .

٧٤ — لما كانت الغاية من التحقيق هي الوصول الى (نشر كلام المؤلف نشرأ أميناً) يظل الأصل الذي خطّه يمينه أعلا نسخ المخطوط وأصحّها ، ولكننا (في هذه الحالة أيضاً) نلاحظ فرقاً بين مسودة المؤلف ومببضته ، فالمسودة قريبة الى الأصل ، إلا أنها في كثير من الأحيان لم تبلغ غاية الكمال الذي وصل اليه المؤلف في مببضته . (وقد سبق التنبيه الى خصوصية مثل هذا الأثر بالتدوين الفوري للأحداث ، وهو بذلك أدنى الى المواد الأولية منه الى التأليف بالمعنى المألوف . وملاحظة المؤلف للأحداث تعفيه من (رغبنا) في تبببضها من قبله ؛ إذ تظل العناية بتدوين ما يستجد منها أولى من تحسين ما مضى . انظر : برجستراسر ، أصول نقد النصوص ونشر الكتب ، اعداد وتقديم الدكتور محمد حمدي البكري ، القاهرة : مركز تحقيق التراث ، ١٩٦٩ م ، ص ١٥

٧٤ — (مكرر) — تقدم في تقديم الأستاذ علي الفقيه حسن حفيد المؤلف تعرض هذه اليوميات للمصادرة مرتين : من قبل السلطات الإيطالية سنة ١٩٢٢ م ، والسلطات الإنجليزية سنة ١٩٤٨ م وكان من نتيجة ذلك ضياع قسم كبير من هذه اليوميات حسب منطوق عبارته ، إلا أننا نذكر هنا من خلال معاشتنا لهذا الأثر التاريخي مدة من الزمن نراها كافية تقريباً للإلمام به ، أننا على مثل اليقين من تمام هذا الأثر حسب ما وصلنا ، حتى الآن ، باستثناء ما نلاحظه من نقص في الفهرس الذي لم نصلنا بدايته . ولكننا لا نقطع في هذا الأمر على سبيل الجزم .



(ب) — الأسعار والعملية والسوق وفرض الضرائب وجباية الأموال وبيع الالتزام (اللزيم) وتجارة القوافل والافادة بأنواع الحرف وحركة الميناء التجارية . وقد أفرد لها كما سلفت الإشارة عدة أوراق مستقلة على هيئة قوائم بالوارد والصادر من السفن مع بيان شحناتها وخطوط سفرها . ويدخل ذلك كله تحت التاريخ الاقتصادي . وقد كان للخلفية التجارية والثقافة الرياضية اللتين تمتع بهما المؤلف من خلال حياته العملية أكبر الأثر في توجيه حسه التاريخي الى رصد مثل هذه المواد .

(ج) — حوادث الحياة اليومية وشؤون الناس الجارية من زواج وطلاق وختان ومواليد ووفيات ومواسم وأعياد وحفلات ووصول وسفر وطرائف وجرائم وسرقات وسقطات وأمراض وأوبئة وكوارث وخسوف وكسوف وبناء وترميم للأسواق والأبراج والأسوار والمساجد وما كان يتلى في الأخيرة من (ختمات) للقرآن الكريم أو يلقي بها من دروس في الفقه أو الحديث أو التفسير<sup>(٧٥)</sup> وما كان يرويه القصاص الشعبي من سيرة الظاهر بيبرس أو سيف بن ذي يزن . وقد افرد المؤلف — من هذا القبيل دفدراً (على حد تعبيره) لتسجيل عرس ختان باسهاب وتفصيل . مما يُعدّ وثيقة هامة بالنسبة لتاريخنا الاجتماعي في النصف الأول من القرن التاسع عشر . وقد كان لاتساع صلات المؤلف بالمجتمع وارتباطه بكثير من الأسر ولمركزه الاجتماعي كواحد من وجوه البلد أكبر الأثر في إتساع مصادره في هذا الجانب . وبتكامل هذه الجوانب في هذا العمل التاريخي الكبير نرى أن صاحبه قد تمتع بحس تاريخي رفيع اذ لم يقتصر على التاريخ السياسي المألوف وإنما رصد الى جانب ذلك أيضاً كل جوانب الحياة الاجتماعية والاقتصادية للمجتمع مهتماً بقطاعات عريضة من الشعب وهو ما يتفق مع إدراكنا الحالي لعلم التاريخ .

ولقد كان مفهوم الصحيفة معروفاً لدى المؤلف ؛ إذ ذكر وصول بعض الصحف الأوروبية الى طرابلس وأدرك طبيعتها الإخبارية<sup>(٧٦)</sup> كما صدرت بطرابلس سنة ١٨٢٧ م صحيفة مخطوطة

٧٥ — نود أن ننبّه هنا الى أن مثل هذه الاهتمامات الأخيرة إنما تدخل تحت التاريخ الثقافي ، وتركز الإشارة إليها أكثر في الجزء الثالث من هذه اليوميات ، إلا أن تكوين المؤلف العقلي ومكانته الاجتماعية واهتماماته الاقتصادية ومشاركته في الأمور العامة قد جعلت منه مؤرخاً أدنى الى التاريخ السياسي والاقتصادي والاجتماعي منه الى التاريخ الثقافي الذي استأثر العلماء التقليديون بالعناية به .

٧٦ — انظر : حسن الفقيه حسن ، حملة نابولي على طرابلس (١٢٤٤ هـ — ١٨٢٨ م) تحقيق محمد الأسطي وعمار جعيدر ، منشورات مركز بحوث ودراسات الجهاد الليبي ، ١٩٧٨ م ، ص ١٦



في المحيط القنصلي باللغة الفرنسية تحت اسم المنقب<sup>(٧٧)</sup> ولا يبعد أن يكون المؤلف قد سمع بها من خلال اختلاطه بالأجانب ويؤكد ذلك رصده لنشاط القناصل كما سنرى في هذه اليوميات ؛ وعلى ذلك نرى من وجهة أخرى أنه ربما كان مدفوعاً بخلو بلده من أية صحيفة تسجل أخبارها إلى هذا العمل الذي يحكي بفروعه السابقة شكل الصحيفة السيارة بكل اهتماماتها ، وهو ما يلمسه القاريء حقاً لهذه اليوميات سواء قصد إليه المؤلف أو لم يقصد . إلا أن هذا العمل يختلف عن الصحف فيبقى مخطوطاً من نسخة واحدة غير موزع بينما تلقى الصحف النشر والرواج . وقد تمّ صدور أول صحيفة بطرابلس باللغة العربية — إلى جانب التركية — سنة ١٢٨٣ هـ — ١٨٦٦ م تحت اسم طرابلس غرب<sup>(٧٨)</sup> قيل وفاة المؤلف بقليل .

كتب هذه اليوميات في لغة أقرب ما تكون إلى اللهجة المحلية بما انصبّ فيها من دخيل لغوي تركي وأوروبي . فقدّم لنا المؤلف بذلك من حيث لم يقصد أهمّ وثيقة لغوية تفصح بسخاء عن مستوى اللغة — أو بتعبير أدق اللهجة — التي كانت سائدة آنذاك ، أي أن هذه اليوميات إلى جانب قيمتها التاريخية ذات قيمة لغوية عالية ، وهو ما سيمكن دارسي اللهجات من الوقوف على مرحلة من مراحل تطورها في ليبيا .

ويمكننا تقسيم هذه اليوميات إلى ثلاثة قطاعات زمنية ، وهو التقسيم الذي نودّ أن ينشر عليه هذا الأثر :

(أ) الجزء الأول : من ١١ شعبان ٩٥٨ هـ (١٥٥١ م) إلى ٢٦ صفر ١٢٤٨ هـ (١٨٣٢ م) . ويبلغ ألفاً وسبعمائة وست يوميات (في هذا الجزء المنشور) منها ما يربو على مائة وعشرين يومية من النقول تعود إلى فترات أسبق من حياة المؤلف ، وقد جعلت بضعة عشر يومية منها في أول هذا الجزء كمدخل لليوميات الأصلية بينما ألحقت بقيتها بآخر هذا الكتاب لضرورة نبها إليها هناك . وتغطي اليوميات الأصلية من هذا الجزء معظم عهد يوسف باشا القرمانلي (١٢١١ — ١٢٤٨ هـ / ١٧٩٥ — ١٨٣٢ م) إلا أن المؤلف لم يدرك بعمله بداية

٧٧ — انظر : علي مصطفى المصراحي . صحافة ليبيا في نصف قرن . بيروت : دار الكشف ، ١٩٦٠ م ، ص ٢٦ — ٢٧

٧٨ — نفس المصدر . ص ٣١ — ٣٣ أما أحمد النائب الانصاري فيجعل تأسيس مطبعة الولاية وصحيفتها طرابلس غرب في سنة ١٢٨١ هـ (المنهل العذب ، الجزء الأول ، ص ٣٧٨)



عهده — وهي الفترة التي استطاع يوسف باشا أن يبلع فيها شأواً بعيداً من القوة والمجد السياسي والحربي ؛ ولذلك نرى أن هذه اليوميات لا تصدر حكماً تاريخياً صحيحاً على كل عهده<sup>(٧٩)</sup>.

ب — الجزء الثاني : من ٢٨ صفر ١٢٤٨ هـ (١٨٣٢ م) إلى أواخر محرم ١٢٥١ هـ (١٨٣٥ م). ويستقل هذا الجزء بتغطية الحرب الأهلية التي دارت رحاها بطرابلس بين ذينك التاريخين فيما عُرف بين الداخل والخارج أو بين المدينة والضواحي إثر ازدياد الضرائب على سكان الساحل والمنشية وتنازل يوسف باشا لابنه علي باشا عن الحكم. وقد كان المؤلف بحكم موقعه من الموالين لعلي باشا ضد ابن أخيه محمد (بفتح الميم) حفيد يوسف باشا الذي نصبه الثوار زعيماً لهم وخلعوا عليه لقب الباشا!. ويبلغ هذا الجزء في الأصل المخطوط ألفين وثمانمائة وأربع يوميات تقع في أربع وخمسين ورقة من متوسط الأحجام المذكورة أعلاه ، مع ثلاثة عشر ورقة تضم قوائم بالوفيات والقنابل المتساقطة على مدينة طرابلس وحركة السفن بالميناء. ولعل هذا الجزء بالنظر الى قصر المدة التي يغطيها وخطورة الأحداث التي يسجلها أهم أجزاء اليوميات وأكثرها تفصيلاً.

ج — الجزء الثالث : من ٢١ محرم ١٢٥١ هـ (١٨٣٥ م) الى ٤ شوال ١٢٧٧ هـ (١٨٦١ م)<sup>(٨٠)</sup>. ويشمل الفترة الأخيرة من عمل المؤرخ ، وهي السنوات التي أدركها وأرخ لها من العهد العثماني الثاني ، وتضم عهود الولادة<sup>(٨١)</sup>.

٧٩ — نود أن نبّه هنا الى أن مما يدخل في نطاق هذا الجزء من اليوميات تلك الأوراق التي خص بها المؤلف (حملة نابولي على طرابلس سنة ١٢٤٤ هـ — ١٨٢٨ م) التي سبق لنا نشرها مستقلة للتعريف بالمؤلف وأثره التاريخي بمناسبة افتتاح مركز بحوث ودراسات الجهاد الليبي في ديسمبر ١٩٧٨ م. الا أنها قد جاءت مشوهة النشر مليئة بالأخطاء المطبعية فضلاً عن نقص بعض أوجه التحقيق فيها واقتارها الى كافة القهارس. كما أننا ارتكبنا فيها خطأ منهجياً في النشر باعتماد مسودة النص (النسخة أ) أصلاً للنشر ومبيضته (النسخة ب) نسخة ثانوية ، مع أن المنهج العلمي يقضي باعتماد آخر إبرازة للمؤلف أصلاً للنشر. وقد نبهنا الى هذا الخطأ الأستاذ الفاضل عبد الجليل السيد (الموظف بأمانة الاعلام). وقد دفع بنا الى ذلك الصنيع في حقيقة الأمر تمام المسودة دون المبيضة التي توقف المؤلف عن استكمالها لسبب لا نعلمه ؛ وأغلب الظن أنه فضل ملاحقة ما يستجد من الأحداث على تحسين ما مضى من يومياته. وقد فضلنا أن نطرح تلك الفصلة من هذا الجزء على أن نعيد نشرها مستقلة بعد استكمال ما بها من نقص. يدفعنا الى ذلك أفراد المؤلف نفسه لما بأوراق خاصة وترقيم مستقل (انظر النموذج ١٥) وهو ما يكفل لها استقلال موضوعها ، الى جانب ما يتميز به نشرها عن سائر اليوميات من مقابلة بين النسختين.

٨٠ — باستثناء مجموعة قليلة من اليوميات دونها ابن المؤلف (أحمد الفقيه حسن) بعد ذلك التاريخ ، خلال السنة التالية ١٢٧٨ هـ.

٨١ — القائمة التالية مستقاة من اليوميات نفسها ، مع مقابلة السنين الهجرية بما بواقفها من السنين الميلادية (قارن مع :



- ١- مصطفى نجيب باشا ٢٦ محرم ١٢٥١ هـ (١٨٣٥ م)
- ٢- محمد رائف باشا ١٤ جمادى الأولى ١٢٥١ هـ (١٨٣٥ م)
- ٣- طاهر باشا ١٩ شوال ١٢٥٢ هـ (١٨٣٧ م)
- ٤- حسن باشا ١٩ صفر ١٢٥٣ هـ (١٨٣٧ م)
- ٥- على عشقر باشا ٩ جمادى الثانية ١٢٥٤ هـ (١٨٣٨ م)
- ٦- محمد أمين باشا ٦ جمادى الثانية ١٢٥٨ هـ (١٨٤٢ م)
- ٧- محمد راغب باشا ٦ جمادى الأولى ١٢٦٣ هـ (١٨٤٧ م)
- ٨- أحمد عزت باشا ١٥ محرم ١٢٦٥ هـ (١٨٤٨ م)
- ٩- مصطفى باشا أول ذي الحجة ١٢٦٨ هـ (١٨٥٢ م)
- ١٠- عثمان باشا ١٠ صفر ١٢٧٢ هـ (١٨٥٥ م)
- ١١- أحمد عزت باشا ٥ ربيع الثاني ١٢٧٥ هـ (١٨٥٨ م)
- ١٢- محمود نديم باشا ٢١ محرم ١٢٧٧ هـ (١٨٦٠ م)

ويبلغ هذا الجزء في الأصل المخطوط أربعاً وتسعين ورقة من مختلف الأحجام المذكورة أعلاه ، لم يتمكن بعد من حصر محتواها من اليوميات ، وقد جاء تدوين اليوميات بشكل متقطع ، وأحياناً متباعد في السنوات الأخيرة حيث دبّ الوهن والكلل الى يد المؤرخ الدؤوب وبدأ الخط يكبر ويرتعش<sup>(٨٢)</sup> وجفّ القلم وتوقف في التاريخ المذكور قبيل وفاة المؤلف (سنة ١٢٨٤ هـ / ؟ / ١٨٦٧ - ١٨٦٨ م) بست سنوات تقريباً.

### ٣- توثيق النص : توثيق النص من أوكد خطوات التحقيق ، وهو يشمل :

أ- توثيق عنوان الكتاب ومطابقته لمادته .

الانصاري ، المنهل العذب ، الجزء الأول - نجد بعض الفروق ، ولعمرنا أن هذه لأوثق . والتاريخ المثبت قرين كل والٍ هو تاريخ وصوله الى طرابلس ، باستثناء طاهر باشا الذي وصل الى طرابلس في ٧ ربيع الأول ١٢٥٢ هـ (١٨٣٦ م) ، (بصفته قبطان باشا أو قبودان باشا الذي كان له الاشراف على الولاية) لأغراض أمنية . ثم جاءه فرمان الولاية في التاريخ المذكور أمام اسمه .

ب — توثيق اسم المؤلف ووجوده التاريخي .

ج — توثيق النسبة بين الطرفين : أي إثبات نسبة النص الى مؤلفه<sup>(٨٣)</sup> .

وقد سبق التنبيه الى انفراد هذا الأثر التاريخي بشكله الخاص ؛ فبالرغم من كل العناية التي بذلها المؤلف لهذا العمل فقد صرفته ملاحظته للاحداث — على ما نرى — عن نسخه وضمه بين دفتي كتاب . وإثبات البيانات اللازمة عليه ؛ فبقي مدوناً على أوراقه التي تخلو من التصريح باسم المؤلف باستثناء ضمير المتكلم وصيغة (كاتبه) وهما مبهمان ، فضلاً عن قيوده المتفرقة بدفاته التي نجد عليها اسمه أكثر من مرة<sup>(٨٤)</sup> ، وبقي عمله بدون عنوان كذلك ، بل إنه لم يصرح بهدفه من هذا التدوين إلا عندما أقدم على تبيض (حملة نابولي) في أحد دفاتره<sup>(٨٥)</sup> . وقد اقترحنا للكتاب هذا العنوان : **اليوميات الليبية** ؛ انطلاقاً من طبيعة مادة الكتاب نفسها التي جاءت في شكل (تدوين يومي) للوقائع ، التي لا يعدو بعدها الزمن حياة المؤلف نفسه ، باستثناء النقول ؛ أما بعدها المكاني فيشمل طرابلس بالدرجة الأولى ، ثم ما يتصل بها من أقاليمها التابعة لها ؛ ومن هنا جاء تحديدها بالليبية مع استثناء بعض اليوميات المدونة عن أحداث خارجية في صورة أخبار واردة في القليل النادر .

أما المؤلف فقد اجتهدنا في الترجمة له ترجمة وثائقية أمينة ، وحرصنا على نشر كل ما استخدمناه من وثائق في تلك الترجمة بما فيها تلك اليوميات المتأخرة من عمل المؤلف نفسه مع إرفاق كل وثيقة بصورة من أصلها المخطوط . وفضلاً عن قرب تلك الفترة نسبياً منا وتواتر الخبر في الأسرة بنسبة هذا الأثر الى هذا المؤلف ؛ فقد لجأنا الى دليل آخر مادي زيادة في اليقين بالمقابلة بين احدى الوثائق الصادرة عن الوالي على عشقر باشا (١٢٥٤ — ١٢٥٨ هـ / ١٨٣٨ — ١٨٤٢ م) في حق (حسن الفقيه حسن) بتاريخ ٢٩ شوال ١٢٥٦ هـ وما جاء في اليومية التي تحمل نفس التاريخ من هذا الأثر<sup>(٨٦)</sup> .

٨٣ — انظر: الدكتور نوري حمودي القيسي والدكتور سامي مكّي العاني ، منهج تحقيق النصوص ونشرها ، بغداد : مطبعة المعارف ، ١٩٧٥ م ، ص ١٢ — ١٣

٨٤ — انظر الوثيقة ٢٠ ، واليوميتين ٤٦ ، ٧٩

٨٥ — انظر النموذج ١٦ ، بداية النسخة ب من حملة نابولي على طرابلس : [الحمد لله بيان الذي صار في قضية النابليان ذكرناه هنا وذلك لأجل معرفة الذي وقع بيننا وبينه بتاريخ ٢٤ من محرم ١٢٤٤ هـ .]

٨٦ — قارن بين الوثيقتين ٤٨ — ٤٩ ، مع الاعتراف سلفاً بأن هذا الأمر قد لا يقوم دليلاً صحيحاً على ما نريد من الناحية الجدلية : لعدم التصريح بالاسم في الوثيقتين . على أن الدلائل تبعث على الاطمئنان الى صحة هذه النسبة مع وجود البيانات الكافية في دفاتر المؤلف وهي مكتملة لهذا العمل ، ومنطلق له .



٤ — عملنا في خدمة النص : لاحظنا في عرضنا لهذه اليوميات مظاهر نمو الحس التاريخي لدى المؤلف ومراحل تطور عمله الذي لن نخلو ، على أية حال ، من بعض مظاهر الاضطراب خاصة في هذا الجزء الأول من اليوميات شأن كل البدايات ، ويمكننا أن نجمل مظاهر الاضطراب التي تعترى اليوميات المخطوطة فيما يلي :

أ — حدوث التقديم والتأخير إتفاقاً ، وهما ناتجان عن تدوين بعض اليوميات في يوم أو أيام متأخرة عن زمن وقوعها ، فيسبق اللاحق السابق في الورود .

ب — أن المؤلف كان — أحياناً — بدافع من العجلة على ما يبدو ، يدون يومياته حينها وجد بياضاً ، فجاءت يومياته ، وخاصة في بداياته التاريخية ، مفرقة بين دفاتره وأوراقه المفردة ، بل أنه ليجمع في الدفتر الواحد بين اليوميات التاريخية والقيود التجارية .

ج — أنه كان يفضل — أحياناً — أن تلي اليومية سابقتها في موضوعها ، فيفرد له موضعاً مستقلاً تتوالى فيه يوميات تطوراته دون اعتبار لتواريخها<sup>(٨٧)</sup> .

ولا نخالنا بحاجة الى الاعراب عن مدى القلق والحيرة اللذين عانيناها من جراء هذا الاضطراب فكُنّا نحار ماذا نقدم وماذا نؤخر من بين كل ذلك عند النسخ ؟ وعلى أي نسق يمكننا إخراج هذه اليوميات إخراجاً علمياً يرضي المنهج حقاً ؟ . لقد انبثقت في لحظة المعاناة الصادقة فكرة جديدة موفقة كان فيها شفاء النفس مما تجد ، فبعدما يزيد على السنة في معالجة المخطوط ونسخه أعدنا ، من جديد ، نسخ اليوميات بطريقة جديدة حيث استقلت كل يومية على بطاقة مفردة ، أبعادها ١٦ × ١٢ سم تقريباً ، يعلوها تاريخها باطراد ، وهو ما مكّننا في يسر من ترتيب اليوميات حسب التسلسل الزمني يوماً بيوم . ليصدق الاسم على المسمى ، مدفوعين الى ذلك أيضاً من نظرة الى التاريخ موضوعية ، مؤدّاه : تراكم الاحداث أولاً بأول فتسبق الأسباب النتائج لتتطور النتائج الى أسباب ، وهكذا باستمرار . على أننا لم نبتّر ما كان متصلاً دون أن نعيد الوشائج بين ذوات القرى من اليوميات فأحلنا القارئ على مواضعها الجديدة ، بل أننا لم نكتف بذلك فربطنا ، ما أمكننا ، بين اليوميات ذوات العلاقة ولو وردت منجمة في الأصل دون ارتباط ليضي النص بعضه بعضاً<sup>(٨٨)</sup> ، ولكننا اكتفينا في الغالب بربط المواد

٨٧ — انظر النموذج ٧

٨٨ — انظر : عبد السلام هارون ، تحقيق النصوص ونشرها ، الطبعة الثانية ، القاهرة : مؤسسة الحلبي وشركاه للنشر والتوزيع ، ١٩٦٥ م ، ص ٧٥ — ٧٦

اللاحقة بأوليئها للتذكير بها دون أن ننبّه الى تطوراتها اللاحقة. على أن استخدام الفهارس سيعين كثيراً في الوصول الى المواد المتجانسة. وقد اعتمدنا في إحالاتنا ارقام اليوميات لا أرقام الصفحات حيث تسمو الأولى فوق كل تغيير يحصل في حجم الكتاب فضلاً عن قيام كل يومية من هذه اليوميات بنفسها كمادة مستقلة، وقد فضلنا أفراد ما استعصى على التجزئة فوق البطاقات، كقوائم حركة السفن بالميناء، على هيئة ملاحق يُثبت فيها النص كما جاء في الأصل.

ونظراً لاعتماد المؤلف التاريخ الهجري لتدوين يومياته وإمكانية الاختلاف في اليوم الذي استهل به الشهر<sup>(٨٩)</sup>، فقد اضطرب ترتيب الأيام بالنظر الى التواريخ في بعض الأحيان حتى أنه ليثبت التاريخ الواحد في يومين مختلفين والعكس صحيح كذلك، وهو أمر لن يغيب عن ذهن القارئ المتتبع. ولا يخفى ما تتطلبه أية محاولة للتصويب من مشقة بالغة في هذا الجانب مما اضطرنا الى إقرار الامر على ما هو عليه عند العجز عن تصويبه فليكن ذلك في الحسبان! ومن البديهي أننا اعتمدنا التواريخ في الترتيب ولم نلتفت الى الأيام. أما في مقابلة السنين الهجرية بما يوافقها من السنين الميلادية فقد اعتمدنا على عدة جداول في ذلك<sup>(٩٠)</sup> ونرجو أن يكون عملنا دقيقاً في هذا الباب.

لقد كتبت هذه اليوميات في لغة أقرب ما تكون الى اللهجة المحلية بما انصبّ فيها من دخيل لغوي تركي وأوربي، فضلاً عما اعترأها من أخطاء لغوية ونحوية واملائية، فصوّبنا ما جاء بها

٨٩ — وهو ما كان يدفع بهم الى إثبات استهلال الأشهر القمرية وتحديد اليوم الذي استهل به الشهر منها في سجلات المحكمة الشرعية. انظر: عمار جحيدر، سجلات المحاكم الشرعية مصدر لتاريخنا الاجتماعي والاقتصادي في العصر الحديث، مجلة تراث الشعب، (طرابلس: اللجنة الإدارية للإعلام الثوري)، السنة الأولى، العدد الثاني، (يناير — مارس ١٩٨١م)، ص ٩٧ — ١٢٤ (وخاصة ص ١٠٢ — ١٠٣).

٩٠ — هي: الجدول المرفق بأطلس التاريخ الاسلامي، صوّفه هاري. و. هازارد، رسم خرائطه سميلي وكوك، ترجمه وحققه ابراهيم زكي خورشيد، راجعه محمد مصطفى زيادة، قدم له محمد عوض، القاهرة: مكتبة النهضة المصرية، بدون تاريخ، والجدول الملحق بكتاب الدكتور عبد اللطيف البرغوثي، تاريخ ليبيا الاسلامي من الفتح الاسلامي حتى بداية العصر العثماني (منشورات الجامعة الليبية)، بيروت: دار صادر، ١٣٩٣هـ (وهو مأخوذ عن دائرة معارف الشعب، دار الشعب بمصر، العدد ٤٨)، وعمل اللواء محمد مختار باشا، التوقيعات الالهامية في مقارنة التواريخ الهجرية بالسنين الافرنكية والقبطية، (مجلدان) دراسة وتحقيق وتكلمة الدكتور محمد عمارة، بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر، ١٤٠٠هـ — ١٩٨٠م، وعمل الدكتور محمد صالح البنداق، التويم الهادي، بيروت: دار الآفاق الجديدة، ١٤٠٠هـ — ١٩٨٠م.



من خطأ في اللغة أو الاملاء أو فساد أو التواء في الأسلوب ، في حين لم نلتفت الى النحو — وهو اختلاف اواخر الكلم بالاعراب — لغلبة العامة على لغتها أساساً وعدم فساد المعنى بفساد النحو في اللهجة . وإن استبدلنا ما يناسب المقام من الموصولات باسم الموصول (الذي) المستعمل في غير موضعه — على سبيل المثال — لا يغير المعنى بل يزيده وضوحاً<sup>(٩١)</sup> ، ولا يُعَدُّ تعدياً على حرمة النص بقدر ما هو ضرورة من ضرورات الايضاح ونفي الركاكة بإزالة مثل هذه الهنات ، مع التنبيه عليها . وهنا نقدم ثبناً توضيحياً بالتصويبات الإملائية واللغوية التي اضطررنا اليها ، على أن يعفينا هذا من ضرورة الإشارة اليها باطراد في صلب الكتاب :

أ — تصويب استعمالات أسماء الموصول حسب المقام كما مرَّ أعلاه .

ب — تصويب رسم بعض المفردات مع التنبيه على ذلك في أول ورودها نحو :

جمع : متاع  
الارباع : الاربعاء  
شئك : شئلك

ج — تصويب التحريف في رسم بعض الكلمات نحو :

نحنوا : نحن  
حظروا : حضروا  
يعطيهم : يعطيهم  
الحد : الأحد  
وحدة : واحدة (وحدة استعمال اللهجة)  
الى : الا  
إلى : إلى { يخلط المؤلف بينها في الإملاء أحياناً .

د — ردّ الهمزة المبدلة ياء في اللهجة الى أصلها في بعض المواضع نحو :

٩١ — لا يستعمل صاحب اليوميات من الموصولات غير الذي في كل المواضع ، للمذكر والمؤنث والمفرد والمثنى والجمع . وقد تَبَّهنا الاستاذ الفاضل (فؤاد الكعبازي) الى أنه قد يعنى به : الى : وهو اسم موصول عام في اللهجة . (والى بمعنى الذي هي من «أل» الداخلة على أسماء الفاعلين والمفعولين ... الخ) انظر : أحمد تيمور ، معجم تيمور الكبير في الألفاظ العامة ، تحقيق الدكتور حسين نصار ، القاهرة : الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر . ١٣٩١هـ — ١٩٧١م ، الجزء الأول ، ص ١٣٧



مائة : مائة

مائتين : مائتين

خمس ميات : خمسمائة ، وكذا في كل الاعداد المركبة من المئات .

اوائل : أوائل

بدينا : بدأنا

خذينا : أخذنا

كرى : كراء

هـ — رد الهمزة المحذوفة في اللهجة نحو :

جا : جاء

جوا : جاءوا

خدي : أخذ

و — العودة الى الرسم الاملائي المعتاد في بعض الكلمات نحو :

هاذا : هذا

هاذه : هذه

ذاك : ذلك

ز — كما تسامحنا في ابدال بعض الحروف ، فصوبنا من عندنا نحونا :

كثيراً ما تبدل السين صاداً في اللهجة	{	الصارودو : الساردو (نسبة الى سردينيا)
		طوصكانا : طوسكانا
		صافر : سافر
		صكر : سكر
		راض : راس
		فلمتق : فلمنك

ح — تصويب اخطاء لغوية كتعريف المعروف نحو :

المشايع المنشية : مشايخ المنشية

أما بالنسبة لمفردات اللهجة ، من غير الدخيل ، فقد اجتهدنا في بيان دلالاتها . وارجاعها

الى مآخذها العربية ما أمكننا ذلك انقاذاً لها من عاميتها أو بياناً لتطورها التاريخي عبر اشتقاقاتها على الأقل<sup>(٩٢)</sup>. وقد لقيت العاميات العربية أو اللهجات المحلية كثيراً من الاهتمام وبذلت حولها الجهود. واختلفت الآراء. منذ قرون وخصّها بعضهم بالمعاجم والقواميس، ومن اللغويين المتأخرين من أضاف منها الى رصيد العربية كما فعل الزبيدي في تاج العروس. وقد هدفوا من كل ذلك الى التسجيل والتحليل واكتشاف الروابط بين العامية والفصحى<sup>(٩٣)</sup>.

ويمكننا أن نتخذ من بين أولئك الشيخ يوسف بن زكريا المغربي المصري (ت ١٠١٩ هـ — ١٦١١ م) الذي جعل عمله بعنوان: (دفع الاصر عن كلام أهل مصر)، مثلاً جيداً لتلك الجهود التي تحسن الظن بمثلها عندما تهدف الى تسجيل المواد وإثراء اللغة ودراسة تطورها. وإذا كان يوسف المغربي قد عمد الى تسجيل مئات المواد من لغة مصر — وما اتصل بها أحياناً — في تلك الفترة الواقعة بين القرنين العاشر والحادي عشر الهجريين — السادس عشر والسابع عشر الميلاديين، فضلاً عما أضافه اليها من المواد التاريخية<sup>(٩٤)</sup>، فإن حسن الفقيه

٩٢ — نظراً الى غلبة العامية على هذه اليوميات. وعودتها الى فترة متأخرة نسبياً. كان اعتمادنا في هذا الباب في الغالب، كما سلاحظ القارئ الكريم. على: محيط المحيط للبستاني، قاموس مطول للغة العربية (في مجلد ضخيم، بيروت: مكتبة لبنان، ١٩٧٧ م) والمعجم الوسيط الصادر عن مجمع اللغة العربية (في مجلدين، الطبعة الثانية، أخرجها الدكتور ابراهيم أنيس والدكتور عبد الحليم منتصر وعطية الصوالحي ومحمد خلف الله أحمد، وأشرف على طبعها حسن علي عطية ومحمد شوقي أمين، القاهرة: دار المعارف، ١٣٩٢ هـ — ١٩٧٢ م / ١٣٩٣ هـ — ١٩٧٣ م)، وذلك، كما لا يخفى، لحداثتها وإقدامها على تسجيل كثير من المحدث والدخيل والمغرب من المفردات، وهو ما يتلاءم مع لغة هذه اليوميات، فضلاً عن صدور آخرهما عن هيئة علمية مختصة. على أننا لم نستفد من عمل مفيد جداً في هذا الجانب (وهو تكملة — أو ذيل القواميس العربية، للمستشرق رينهارت دوزي، ليدن ١٨٧٧ — ٨١ م، ليدن — باريس ١٩٢٧ م، بيروت ١٩٦٨ م) جُهلنا باللغة الفرنسية التي وضعت فيها الشروح. أمّا الترجمة العربية للكتاب التي قام بها الدكتور محمد سليم النعيمي (بغداد ١٩٧٨ — ١٩٨٠ م) فلم نقف عليها حتى الآن.

٩٣ — انظر الكلمة المركزة (عن اللغة العامية) التي قدم بها الدكتور حسين نصار لمعجم نيمور الكبير، نفس المصدر، ص ٥ — ١٥، وكذلك الدكتور عبد الرحمن أيوب، العربية ولهجاتها، القاهرة، معهد البحوث والدراسات العربية، ١٩٦٨ م، ص ٤٥.

٩٤ — (يشير المؤلف الى فرع من فروع الدراسة اللغوية يسمى تاريخ الكلمات (Etymology) (يبلغ مجموع المفردات في الأوراق الباقية في المخطوطة ١٣٧١ كلمة. وقد بقيت في هذه المخطوطة ١٣٤ ورقة، وفقدت منها ١١٠ ورقات، ومن هنا يمكن الافتراض أن هذا القاموس كان يشمل حوالي ٢٤٠٠ كلمة عامية مصرية... وقد قام الاستاذ عبد السلام عواد ببحث عميق لمواد قاموس يوسف المغربي في رسالة دكتوراه له: كما نشر الصورة الفوتوغرافية للنص الفريد. مع مقدمة عن حياة المؤلف وآثاره. ومع مختلف الفهارس العلمية — دفع الاصر عن كلام أهل مصر. تأليف يوسف المغربي، حققه وقدم له الدكتور عبد السلام عواد، موسكو، ١٩٦٨ م). انظر: جريغور شرباتوف، مخطوطة قاهرة فريدة ليوسف المغربي في لينينغراد «تحليل لغوي»، من أبحاث الندوة الدولية لتاريخ القاهرة، مصدر سبق ذكره. الجزء الأول ١٩٧٠ م، ص ٣٠٩ — ٣٢٠.



حسن قد قدم لنا . من حيث لم يقصد ، صورة صوتية ناطقة — اذا صحَّ هذا التجوز — للغة الحية السائدة في المجتمع الطرابلسي خلال القرن الثالث عشر الهجري — التاسع عشر الميلادي الى جانب مادته التاريخية .

أما بالنسبة للمفردات الأعجمية من الدخيل اللغوي فقد حرصنا بادىء ذي بدء على ردِّ كل كلمة منها الى أصلها في لغته ما أمكننا ذلك <sup>(٩٥)</sup> ، ثم بيان معناها . وسنعدُّ معجماً لغوياً لكل المقدرات التي اضطررنا الى شرحها في هذه اليوميات ، بعين على الوصول اليها في مواضعها من هذا الكتاب عند ورودها لأول مرة حيث شرحت هناك . وقد سبق لنا التنويه بالقيمة اللغوية العالية لهذه اليوميات لمن رام دراسة تطور اللغة أو اللهجات .

إنَّ الإطلاع على قواعد المنهج في هذا العلم قد جعلنا نطيل التريث في ضرورة حشد الحواشي والشروح <sup>(٩٦)</sup> ، غير أن خصائص هذا الأثر مجتمعة تجعل فهمه مستغلقاً على القارئ العام مما دعانا الى التوسع في الشرح والايضاح ، فلم نجد بداً — بعد شرح المفردات — من الترجمة للاعلام وتحديد الأماكن وشرح النظم الادارية ونحوها ما أمكننا ذلك ، وقد وجدنا أنَّ من الضروري تاريخياً تحديد أبعاد مفهوم (القنصل) وتقديم لمحة تاريخية موجزة عن تطور العلاقات بين ليبيا وأية دولة أجنبية في تلك الفترة عند ذكر فصلها لأول مرة . كما حرصنا على مثل ذلك عند ورود ذكر جيرانها من بلاد المغرب ومصر . وكذلك عند الاشارة الى إحدى نواحي العلاقات بين ليبيا والدولة العثمانية (المركزية) . كما عمدنا الى التعليق على بعض القضايا ونشر بضع وثائق معاصرة لهذه اليوميات في مواضع متفرقة من حواشينا إثراءً للبحث حول بعض القضايا التاريخية الهامة . ولقد كبحننا جراح النفس فلم نحاول الدخول في أية محاولة نقدية للمادة التاريخية التي تقدمها هذه اليوميات عن طريق مقابلتها بغيرها من المصادر ، وأتت لنا ذلك ! وكان هدفنا قاصراً على خدمة النص باخلاص بتقديم خلفيات وشروح كافية تضيء وتيسر ما استغلق منه دون أن تصدر حكماً له أو عليه .

وبالنظر الى تنوع مواد هذه اليوميات من الناحية الموضوعية وما يستدعيه ذلك من البحث

٩٥ — سلاحظ القاريء الكريم أننا أعدنا أغلب المفردات الأجنبية (الأوربية) الى أصل إيطالي مع احتمال كون بعضها قاسماً مشتركاً بين عدد من اللغات الأوربية كالإيطالية والاسبانية والفرنسية . اعتماداً على غلبة شيوع اللغة الإيطالية في حوض البحر المتوسط ، وخاصة في المصطلحات البحرية والتجارية وأسماء (الأشياء) نتيجة لنشاط الإيطاليين البحري والتجاري وانتشارهم في سواحل البحر المتوسط منذ فترة طويلة . وقد عززت اللغة التركية السائدة ، التي استعارت من الإيطالية بعض مفرداتها أيضاً ، دخول تلك المفردات في اللهجات العربية . أنظر : ألبير مطلق ، معجم حرفة صيد السمك في الساحل اللبناني ، بيروت : مكتبة لبنان ، بدون تاريخ ، ص ١٣ — ١٤ .

٩٦ — أنظر ، على سبيل المثال : الدكتور صلاح الدين النجد ، قواعد تحقّق المخطوطات . الطبعة العربية الخامسة ، بيروت : دار الكتاب الجديد ، ١٩٧٦ م ، ص ١٥



في كثير من المفردات والأعلام والأماكن والنظم والألقاب والعادات والسلع والمسكوكات النقدية والمراكب البحرية والقضايا التاريخية لا نخلنا بحاجة إلى الاعراب عملاً لقيناه في هذا العمل من عنتٍ ومشقة. وهنا يجب أن نذكر أننا مدينون بالشكر العميق لكل أولئك المؤلفين والمحققين والمترجمين الذين وطّأت لنا أعمالهم سبل البحث. كما نودُّ أن نعرب عن تقديرنا لأجيال هذه الأسرة التي حرصت على حفظ هذا الأثر بخزانة منزلها حتى وصلنا في حالة جيدة، ونخص منها بالشكر الأستاذ على الفقيه حسن حفيد المؤلف على ما أبداه من عون صادق معنا إذ أمدنا بمجموعة الوثائق التي تمتلكها الأسرة فأنارت لنا جوانب هامة من حياة المؤلف. وما فتئ يحثنا على إنجاز العمل والإسراع بنشر الجزء الأول منه على الأقل حتى تقرّ به عينه في هذه السن. كما أننا مدينون أيضاً بالشكر للأستاذ قواد الكعبازي الذي لم يبخل علينا قطُّ بالارشاد والمعونة في ردِّ ما استعصى علينا من المفردات الإيطالية إلى أصولها. كذلك نرى أن من الواجب هنا أن نُقرَّ بالفضل لكل الأخوة العاملين بمكتبة مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية ودار المحفوظات التاريخية ومكتبة الأوقاف العامة ومكتبة كلية التربية بجامعة الفاتح على ما أسدوه إلينا من خدمات مكتبية ساهمت، لا ريب، في إنجاز هذا العمل. أمّا ما ساهم به الأخوة العاملون بقسم التصوير بالمركز فيشهد له العيان إثر هذه المقدمة، ولا شك في أن مساهمتهم قد غطّت جانباً هاماً منه. وأخيراً نتوجّه بشكرنا العميق للأخ الدكتور محمد الطاهر الجراري، مدير عام المركز، ولكل الأخوة العاملين به على ما أحيطت به هذه اليوميات من عناية وما هبّى لنا من أسباب العمل في هذا المركز الذي نأمل أن يسهم، بقسط أكبر، في إرساء تقاليد رفيعة للبحث العلمي في بلادنا.

**٥ — الجهود المبذولة حول اليوميات :** لعل من الواجب هنا أن نذكر أن من أوائل الباحثين الذين استخدموا هذه اليوميات مخطوطة، وأفادوا منها — وإن كان ذلك على نطاق ضيق جداً — المؤرخ الإيطالي هنريكو دي اغسطيني<sup>(٩٧)</sup> والمؤرخ الليبي المرحوم اسماعيل

٩٧ — عند هجرة أسرة الفقيه حسن إلى الاسكندرية (١٩١٤ — ١٩١٩ م) أودعت مذكراتها وأوراقها لدى السيد (حسن الفقيه حسن) عم الأخوين أحمد — وعلى الفقيه حسن، وفي هذه الفترة تمكّن دي اغسطيني من الاطلاع على هذه اليوميات والافادة منها في غياب بقية الأسرة عند الحفيد المذكور، (أفادنا بهذا، وبما يلي في الحاشيتين التاليتين الاسناد علي الفقيه حسن في مقابلة شفوية). ونرجّح أن يكون ذلك قد تمَّ بمساعدة اسماعيل كمال الذي أسهم في جمع المادة التاريخية للبحث الذي قدّمه دي اغسطيني سنة ١٩١٧ م في اللغة الإيطالية، ثمّ عرّبه وقدّم له الأستاذ خليفة التليسي: سكان ليبيا، الجزء الأول القسم الخاص بطرابلس الغرب، ليبيا — تونس: الدار العربية للكتاب، الطبعة الثانية، ١٣٩٨ هـ — ١٩٧٨ م



كحالي<sup>(٩٨)</sup> ، والمؤرخ الإيطالي إيتوري روسي<sup>(٩٩)</sup> . كما بذلت حول هذه اليوميات بعض الجهود الصحفية ، ونُشرت فقرات منها للتعريف بها<sup>(١٠٠)</sup> . وقد أُتيح للاستاذ علي مصطفى المصري أن ينسخ ما دُوّن على الأوراق المفردة من هذه اليوميات بالتعاون مع الاستاذ محمد الاسطي . وتحت إشراف الاستاذ علي الفقيه حسن حفيد المؤلف لنشرها — باستثناء ما فاتته من يوميات المؤلف التي دُوّنها في دفاتره التي ضُمَّت نقوله كذلك — إلا أن صلته بهذه اليوميات لم تلبث أن انقطعت فيما بعد<sup>(١٠١)</sup> . كما استجابت دار المحفوظات التاريخية لشكوى الاستاذ علي الفقيه حسن حفيد المؤلف من عدم عناية الجهات المعنية ذات الاختصاص بهذا الأثر التاريخي القيم ؛

٩٨ — اطلع اسماعيل كحالي على هذه اليوميات في غياب الأسرة ، وبعد عودتها من هجرتها ، وذكرها في مقدمة مصادر بحثه الذي قدّمه سنة ١٩٣٠ م في اللغة الإيطالية ، ثم عرّبه وعلّق عليه الاستاذ محمد مصطفى بإزمه : وثائق عن نهاية العهد القرمانلي ، بيروت : دار لبنان للطباعة والنشر ، ١٩٦٥ م .

٩٩ — اطلع إيتوري روسي على هذه اليوميات في غياب الأسرة بمساعدة اسماعيل كحالي ، ثم تردد على منزل الأسرة بعد عودتها خلال العقد الثالث من هذا القرن . وقد أفاد منها في بحثه الذي قدّمه في اللغة الإيطالية سنة ١٩٢٢ م ، في مسابقة علمية ، وما زال به يوسعه ويتقّحه حتى مات عنه دون أن ينشر ، ثم نشر في روما سنة ١٩٦٨ م بعد وفاته ، وسارع الاستاذ خليفة التليسي الى تعريبه : ليبيا منذ الفتح العربي حتى سنة ١٩١١ م ، بيروت : دار الثقافة ، ١٣٩٤ هـ — ١٩٧٤ م .

[ خلال قيامنا بتصحيح التجارب الأولى لهذه الطبعة أفادنا الاستاذ علي الفقيه حسن في مقابلة شفوية — نقلاً عن والده — بأن جدّه أحمد الفقيه حسن ( ١٢٥٩ — ١٣٠٤ هـ / ابن المؤلف صاحب اليوميات ) قد كان خلال سنة ١٢٩٧ هـ ( ١٨٧٩ — ١٨٨٠ م ) يحدّد منزل والده الكبير الملاصق لمدرسة عثمان باشا ( بزقة الفرنسيين — المدينة القديمة ) وكان شارل فيرو الوكيل القنصلي الفرنسي ( ١٨٧٨ — ١٨٨٤ م / صاحب الحواريات الليبية ) يمرّ به في طريقه الى مقرّ عمله ، ويسأله أن يطلعه على يوميات والده ، ولكنه رفض . كما كان أحمد النائب الأنصاري ( ١٢٦٤ — ١٣٣٥ هـ / صاحب المنهل العذب ) صديقاً لأحمد المذكور ، ولولده محمد الفقيه حسن ( ١٢٨٤ — ١٣٦٠ هـ ) من بعده ، وكان يسأل الأخير أن يطلعه على هذه اليوميات ، ولكنه رفض كذلك . أ.هـ ولعل في هذا الامتناع ما يفسّر غياب هذه اليوميات عن العاملين التاريخيين المذكورين .

أنظر ترجمتي أحمد — ومحمد الفقيه حسن لدى : الطاهر أحمد الزاوي ، أعلام ليبيا ، ص ٧٤ — ٧٨ ، ٣٢٢ — ٣٢٥ ، وترجمة فيرو في المقدمة النقدية التي كتبها محمد عبد الكريم الوافي لتعريب الحواريات ، وترجمة الأنصاري في مقدمة علي مصطفى المصري لنشرة نفحات النسرين والريحان . — راجع بيانات النشر في قائمة المصادر . ]

١٠٠ — انظر : صحيفة الميدان ، السنة السادسة ، الاعداد ٣٢٨ / ٢٠ جمادي الأولى ١٣٨٩ هـ — ٣ أغسطس ١٩٦٩ م ، ٣٣٠ / ٤ جمادي الثانية ١٣٨٩ هـ — ١٧ أغسطس ١٩٦٩ م ، ٣٣١ / ١١ جمادي الثانية ١٣٨٩ هـ — ٢٤ أغسطس ١٩٦٩ م ، ٣٣٢ / ١٨ جمادي الثانية ١٣٨٩ هـ — ٣١ أغسطس ١٩٦٩ م ، صحيفة الفجر الجديد ، السنة الرابعة ، العدد ٢٩ / ١٢١٦ رجب ١٣٩٦ هـ — ٢٧ يوليو ١٩٧٦ م .

١٠١ — انظر : صحيفة الرائد ، السنة الثالثة عشر ، العدد ٣ / ١١٤ صفر ١٣٨٩ هـ — ١٩ أبريل ١٩٦٩ م . أمّدتنا الأستاذ علي مصطفى المصري ، مشكوراً ، بصورة مما نسخ ، ولكن عملنا كان على الأصل المخطوط وحده .

وأبدت استعدادها لحفظ اليوميات والعناية بها وتصويرها<sup>(١٠٢)</sup> ، وأخيراً كان لمركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية فضل الإقدام على شراء حق نشر هذه اليوميات والاضطلاع بهذه المهمة العلمية<sup>(١٠٣)</sup> .

شرعنا<sup>(١٠٤)</sup> في هذا العمل منذ صباح الثامن والعشرين من فبراير ١٩٧٨ م ولكن بعض الظروف حالت دون الفراغ من إنجاز أول أجزائه حتى هذا التاريخ . وها نحن نقدّم هذا العمل على حياءٍ مما سيكون فيه من نقصٍ أو قصور ، آمليين من الحركة النقدية التاريخية أن تسهم في تقويمه حتى نستفيد من ملاحظاتها عند إعادة طبعه ، وفي نشر ما بقي منه ، وآخر دعوانا أن الحمد لله ربّ العالمين .

تاجوراء — أول يوليو ١٩٨١ م

١٠٢ — انظر : صحيفة الفجر الجديد ، السنة الرابعة ، العدد ٩/١٢٢٤ شعبان ١٣٩٦ هـ — ٥ أغسطس ١٩٧٦ م .

١٠٣ — تمّ التعاقد بين الأستاذ علي الفقيه حسن حفيد المؤلف (مالك المخطوطة) والدكتور محمد الطاهر الجارري (مدير عام المركز) على شراء المركز لحق نشر هذه اليوميات التاريخية والاضطلاع بهذه المهمة في ٥ ربيع الأول ١٣٩٨ هـ — ١٢ فبراير ١٩٧٨ م . (أرشيف الشؤون الإدارية بالمركز ، ملف يوميات حسن الفقيه حسن) .

أنظر أيضاً : صحيفة الأسبوع الثقافي ، العدد ٣٠٢ (٢٢ ربيع الآخر ١٣٩٨ هـ — ٣١ مارس ١٩٧٨ م) .

١٠٤ — اشترط الأستاذ علي الفقيه حسن (مالك المخطوطة) أن يكون الأستاذ محمد الأسطي طرفاً في مشروع تحقيقها ونشرها لخبرته التاريخية بتلك الفترة التي تعرض لها هذه اليوميات ، وقدم المركز من جانبه الباحث عمار جحيدر للاشتراك في العمل والاضطلاع بالتحري . ونحن نأمل أن يتحقق في هذا العمل لقاء مشر بين حماس الشباب ونجربة الشيوخ .



## وثائق عن المؤلف

---

« رتبت الوثائق حسب تواريخها حرصاً على تطور الأحداث ونصاعدها . وما كانت متعددة التواريخ منها اعتبر التاريخ الأول في الترتيب .





## الوثيقة رقم (١)

[ختم القاضي]

الحمد لله . وصلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه وسلم .

قدّم الشيخ الفقيه القاضي الحنفي مولانا شمس الدين أفندي قاضي مدينة طرابلس حين التاريخ بأمر المعظم المحترم السيد الأمير العلم الشهير سيدنا ومولانا خليل باشا — أيده الله تعالى — المكرم الفقيه الامام سيدي عبد النبي بن حسن بن [منجا] الحامدي يؤمّ بالمسجد الذي بقرب من الحاج أحمد بن علي بيوض الملاسق لسانية المرحوم عثمان [الجير؟] يؤمّ به [الصلوات] الخمس موصي في ذلك بتقوى الله سرّاً وجهراً تقديماً تاماً شرعياً ، وحضر الامام المذكور وقبل من الشيخ القاضي المشار اليه أعلاه ذلك ، وألزم نفسه القيام به جهده . شهد عليهما بذلك عارفاً بهما وهما بحال جازين بتاريخ العاشر من جمادي الأولى سنة احدى وعشرين ومائة وألف عبّيد الله سبحانه [؟...] — وفقه الله — وعُبيد الله سبحانه [؟...] بو غرارة — تيب عليه آمين .

. الأصل لدى الاستاذ على الفقيه حسن حفيد المؤلف .

ماورنا لحد الصبي  
سكنى القادر طر المودع  
عنى

# الحركة وطلو الله على سيدنا محمد وآله وصحبه

قدم الشيخ الفقيه الفاضل الخيام مولانا شيخ الدين  
اجفري فلاح مدينته طرابلس جين التتبع بامر الامير  
المحترم السيد الامير العالم الشريف سيدنا ومولانا خليل  
باشا ايده الله تعالى المحترم الفقيه العالم سيد عبد  
النبين بن حسن بن محمد الكاظمي يوم بالمسجد  
الذي بقرب من الكلاج احمد بن علي بيوزغا الماسوق كسانية  
المردوم عثمان الجيبر يوم به الاولاء الخمسة وعى حجة  
ذو القعدة سنة ١٢٨٥ هـ وسراة صرا تقي رانانا لما شرع  
وحضوا الامام المذكور وقيل من الشيخ الفقيه  
اعلمه ذلك والنوم نيلهم العلم به بدور نقد  
عليه ما يزداد علمه بربها و...  
من...  
عميد الم...  
ر...  
...

تحت...



## الوثيقة رقم (٢)

الحمد لله. وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم.

[ختم علي باشا قرمانلي]

من عبد الله أمير المؤمنين المجاهد في سبيل رب [العالمين] ذي الحسن والمحسن علي باشا قرمانلي صاحب كرسي دار الجهاد طرابلس المحمية — أجرى الله الصالحات على يديه ووفقه للخير وأعانه عليه بمنه وكرمه وحوله وقوته وسيدنا محمد وآله — إلى كافة من يقف على أمرنا هاذا من جماعة مسجد المرحوم مصطفى بن الكاتب الذي بشارع زاوية مولاي محمد ، وكان يصلي فيه الفقيه عبد النبي ؛ فأننا جعلنا فيه حسين [حسن ؟] ابن الفقيه عبد النبي اماماً فيه يصلي به الأوقات على حسب ما كان عليه والده المذكور اماماً زكياً وعدلاً مرضياً ، ويتعاطى أمور المسجد المذكور والوقوف لأحباسه وما يحتاج إليه المسجد من بناء ودلو وحبال وغيرهم موصي في ذلك بتقوى الله العظيم سراً وعلانية — والله الموفق للصواب واليه المرجع والمآب — والسلام. بتاريخ ٢٣ [من] ربيع الثاني سنة ١١٧١ هـ.

• الأصل لدى الاستاذ علي الفقيه حسن حفيد المؤلف.





## الوثيقة رقم (٣)

الحمد لله . وصلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه وسلم .

تزوج بحول الله وقوته وعلى منهج الحق وطريقه المكرم الشاب أحمد ابن الأجل الفقيه حسن بن سيدي عبد النبي بن منجا مخطوبته المرأة الخلية عن الزوج وموانع العدة [المسماة] للاهم ابنة المرحوم [محمد — بالضم — بن] ابراهيم مراصي بصدّاق مبارك سمّاه لها وبه ملك عصمتها قدره ألفان اثنان ريالاً ورداء [٥] حرير أحمر وآخر حب رمان ، وألف ريال قفّة ، المعجل من ذلك الرداءان والقفّة المذكورين ، والباقي [بذمة] الزوج المذكور علي الحلول ، أنكحه إياها بذلك أخاها محمد [لتوكيلها إياه على ذلك] وحضر المكرم الأجل الأقبل سيدي الحاج عمورة ابن المرحوم الشيخ سيدي علي الجدع وقبل للزوج المذكور النكاح المسطور قبولاً تاماً لتوكيله إياه على ذلك — [ألف] الله بينهما وجمع في خير وعافية — وبعد العقد المذكور تحمل الزوج المذكور بنفقة الابنة الصغيرة [المسماة] عايشة [ابنة] الحاج محمد شقيق الزوج المذكور تحملاً لازماً لماله وذمته ما دامت الزوجية بينه وبين للاهم المذكورة . شهد بالایجاب والقبول بين المتعاقدين وبتسمية الصداق والتحمل المذكورين وبالتوكيل من المذكورين عارفاً بالجميع معروفاً بالمرأة للاهم [و] المذكورين في الحالة الجائزة بتاريخ أوایل ربيع الأول عام أربعة وتسعين ومائة وألف ، وبطرقته : [لتوكيلها إياه على ذلك] وآخر : [محمد — بالضم — بن] عبّیده سعيد ابن الحاج محمد [سحبان؟] — وفقه الله آمين .



# الحمد لله وصلّى الله على سيدنا محمد وآله

تزوج بمولانا وفوته ربحاً مذهب المحو لم يفقه الحكم الشاب  
الحمد لله الأجل بعينه حسرتي عبد الله بن متي محلو بنة  
المرأة المحلقة عن الزوج وموانع العدة المسماة بالام ابنة  
المرد في اربعين مراكم بعد اوق مبارك سمعنا لها به ملك  
عصمتها فبرره الباعث ان ربي لا ورد احري امره واخر جبرئيل  
والبر بالرفقة المعجل من ذلك الراد والفقير المذكور  
والبلدة سزمت الزوج المذكور على المحلولة اذ لم يها بملك  
اشيخ كبد على البعد وقبل للزوج المذكور النكاح المحلولة  
تسبب التوكيل ايضاً على ذلك الله المذكور فقبولها  
وعاوية بعد العقد المذكور تحت الزوج المذكور ببقعة الابنة  
تحت الامام المذكور على ابنة البنت الحاج محمد بن طيفور الزوج المذكور  
سأله المذكورة شهد بالاجابة الزوجية بينه وبين  
وبتسمية العداوة والخذل المذكورين بالتوكيل من المذكورين عارفين  
بما يجمع معهما سألنا المذكورين بالتوكيل من المذكورين عارفين  
بما راجح لو ايلز مع الارادة المذكورين بالتوكيل من المذكورين عارفين  
وبتسمية التوكيل ايضاً على ذلك الله المذكور فقبولها  
تسبب التوكيل ايضاً على ذلك الله المذكور فقبولها



### الوثيقة رقم (٤)

الحمد لله . تذكرتنا هاذة بيد حاملها ولدنا أحمد بن الفقيه حسن بأننا بعنا له عتبة الدكان الخامس عشر من الباب القبلي مفتحه بحراً الكاين مكانه بسوق [الرباع] الجديد بخمسة عشر محبوباً ، وسلكننا في العدد المذكور ، وأما [الكراء] يدفعه كل شهر بشهره على حسب العادة السابقة ؛ فعلى ما ذكرنا يكون العمل والسلام . عبده يوسف باشا قرمانلي — أيده الله — في ١٥ من جمادي الأولى ١٢١٢ هـ .

لذلك نتركها هكذا، بعد

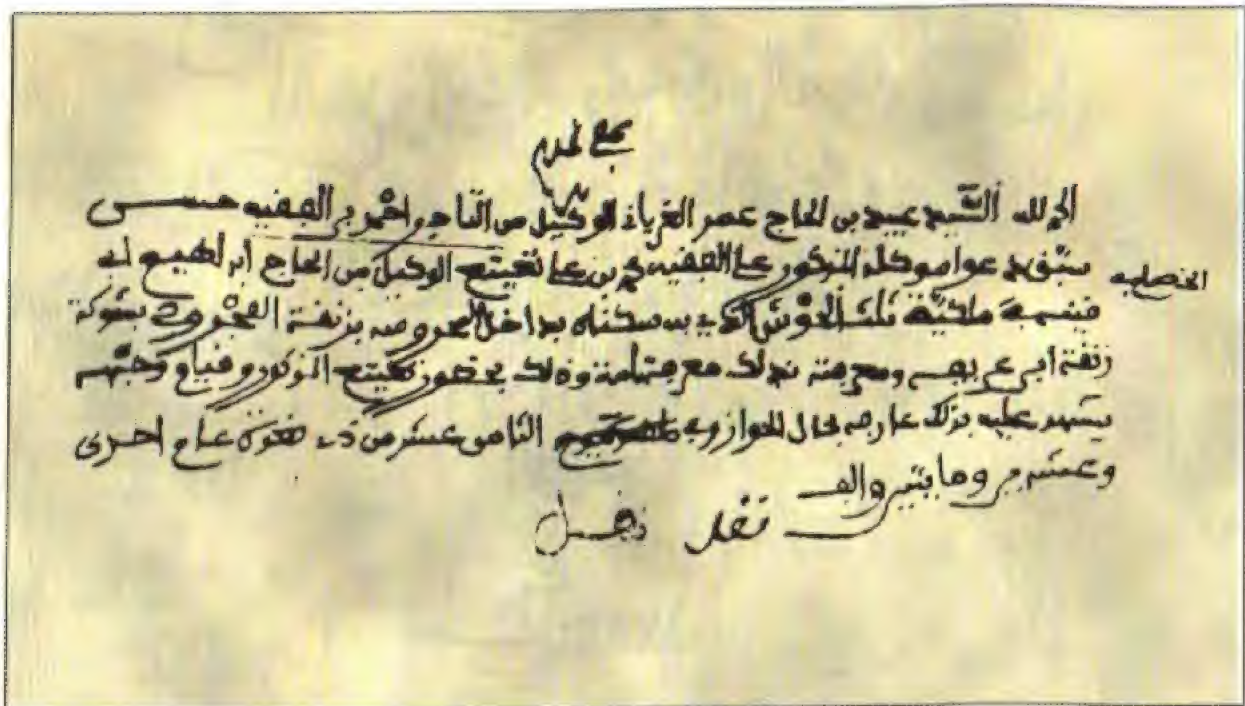
حارمها ولدنا الميرزا بيه حتى  
بانتا بهناله محبة الدكانا فلهن  
على من ارباب الدنيا مفتحة على الكلايين  
مكانه بسوق الربيع الجزير نجسة  
على محرمها وسلكا منه في الصلح  
المزكروا من النوى به كس  
سهم بشعر، على حسب الصلح  
ارشافه بصلح ما ذكرنا يكون الصلح  
والصلح عتبه بربها بانها فوينا  
ريه رضى

الصلح  
بشعر  
بشعر



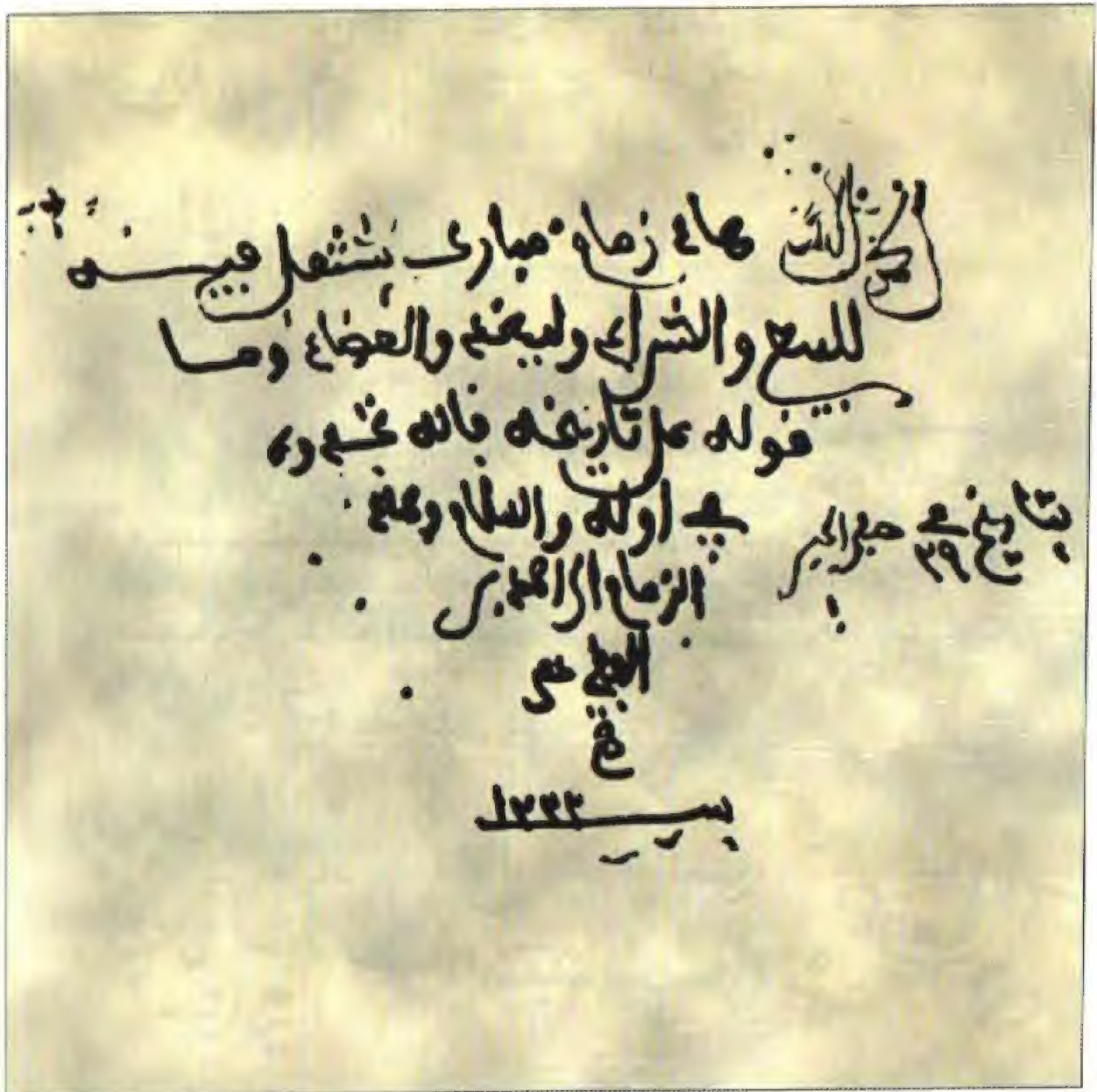
## الوثيقة رقم (٥)

الحمد لله . السيد عبيد بن الحاج عمر الغرياني الوكيل من التاجر أحمد بن الفقيه حسن سبق [دعوى] موكله المذكور علي الفقيه محمد بن علي تعينع الوكيل من الحاج ابراهيم أبي قينة في ملكية ثلث الحوش الذي به سكناه بداخل المحروسة بزقة المجروح بشوكة زقة أبي عريفة ومعرفته بذلك معرفة تامة وذلك بحضور تعينع المذكور وقيام وجهه ، يشهد عليه بذلك عارفه بحال الجواز وفي الثامن عشر من ذي قعدة عام احدى وعشرين ومايتين وألف [؟...]



## الوثيقة رقم (٦)

الحمد لله ، [ هذا ] زمام مبارك يشتمل فيه للبيع والشراء [ والأخذ والعطاء ] وما قوله على تاريخه فإنه تجدوه في أوله والسلام . [ وهذا ] الزمام الى أحمد بن الفقي [ حسن ] بتاريخ في ٢٩ صفر الخير ١٢٢٢ هـ .



• مصدرها : دفتر المؤلف التجاري (ورثه عن والده) .



## الوثيقة رقم (٧)

١٥ جاد الأول ١٢٢٢ هـ.

الحمد لله. وقع الحساب بيننا وبين صاحب الزمام سيدي أحمد ابن الفتي حسن على جميع الذي اصرف على سيدنا — أدام الله أيامه — من الذي ارفع الجهاني وخدامه وأحمد بن مصطفى والحاج اعلى وأسطا أحمد فناصر وغيره في ما سابق [التاريخ] الباقي [الى] سيدي أحمد عند سيدنا [تسعة] عشرة ألف محبوب وثمانية [مائة] محبوب و[خمسة] وثلاثين محبوب، سعر كل محبوب [ستة] عشرة [مائة] وخمسين اريال ١٦٥٠. الجميع على يد كاتبه عمر الدواي ١٩٨٣٥ محبوب.

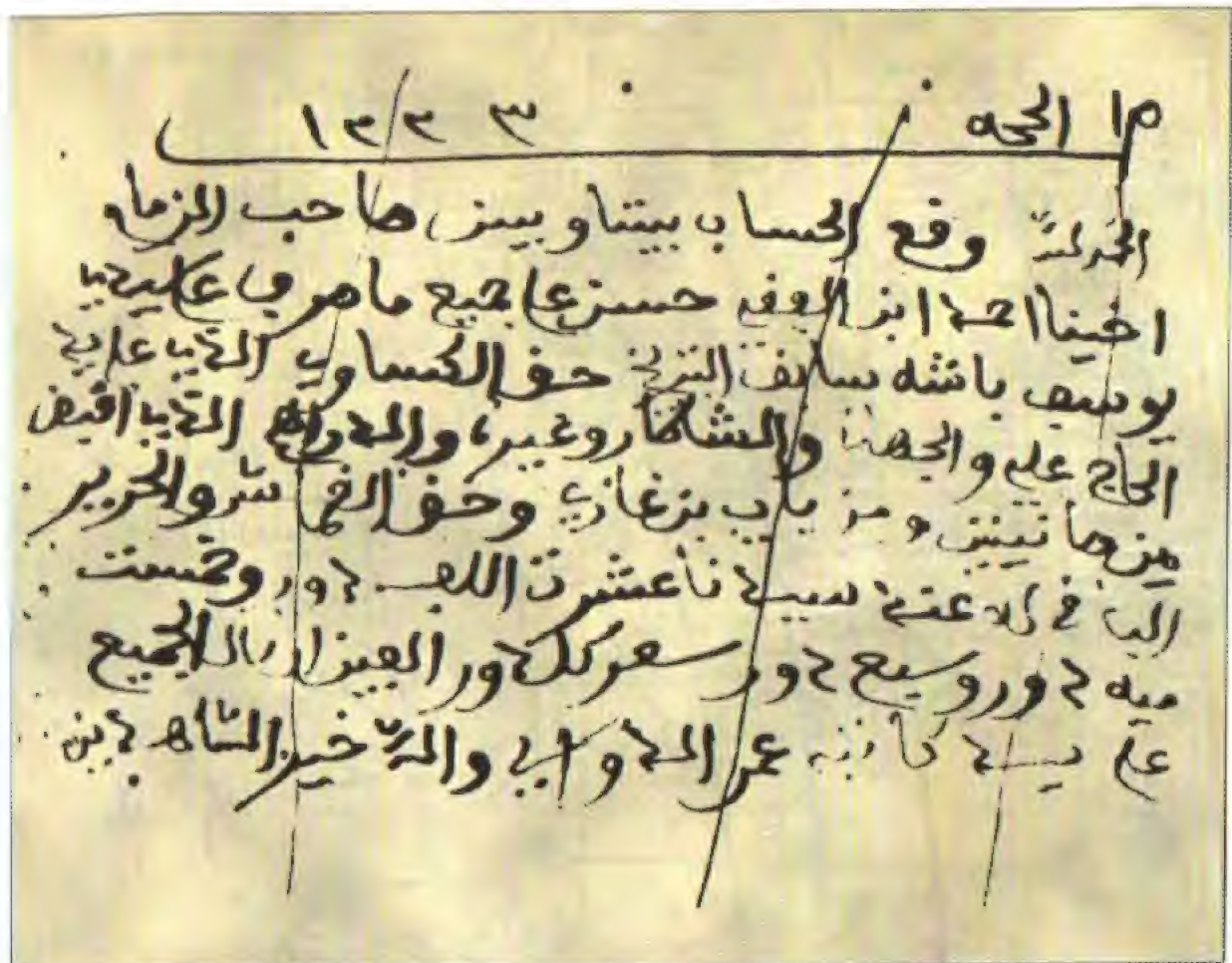
١٢٢٢  
 وقع الحساب بيننا وبين صاحب الزمام سيدي  
 أحمد ابن الفتي حسن على سيدنا — أدام الله أيامه — من الذي ارفع  
 الجهاني وخدامه وأحمد بن مصطفى والحاج اعلى وأسطا أحمد فناصر  
 وغيره في ما سابق [التاريخ] الباقي [الى] سيدي أحمد عند سيدنا  
 [تسعة] عشرة ألف محبوب وثمانية [مائة] محبوب و[خمسة] وثلاثين  
 محبوب، سعر كل محبوب [ستة] عشرة [مائة] وخمسين اريال ١٦٥٠.  
 الجميع على يد كاتبه عمر الدواي ١٩٨٣٥ محبوب.



## الوثيقة رقم (٨)

١٥ الحجة ١٢٢٣ هـ.

الحمد لله. وقع الحساب بيننا وبين صاحب الزمام أخينا أحمد ابن الفقي حسن على جميع ما صرف علي سيدي يوسف باشه سابق [التاريخ] حق الكساوى [التي] على يد الحاج علي والجهاني والشطار وغيره والدرهم [التي] أقبض من صانين<sup>(١)</sup> ومن باي بن غازي وحق القماش والحريز، الباقي له عند سيدنا [عشرة آلاف دورو وخمسة مائة] دورو وسبع دورو، سعر كل دورو ألفين أريال. الجميع على يد كاتبه عمر الدواي — والله خير الشاهدين.



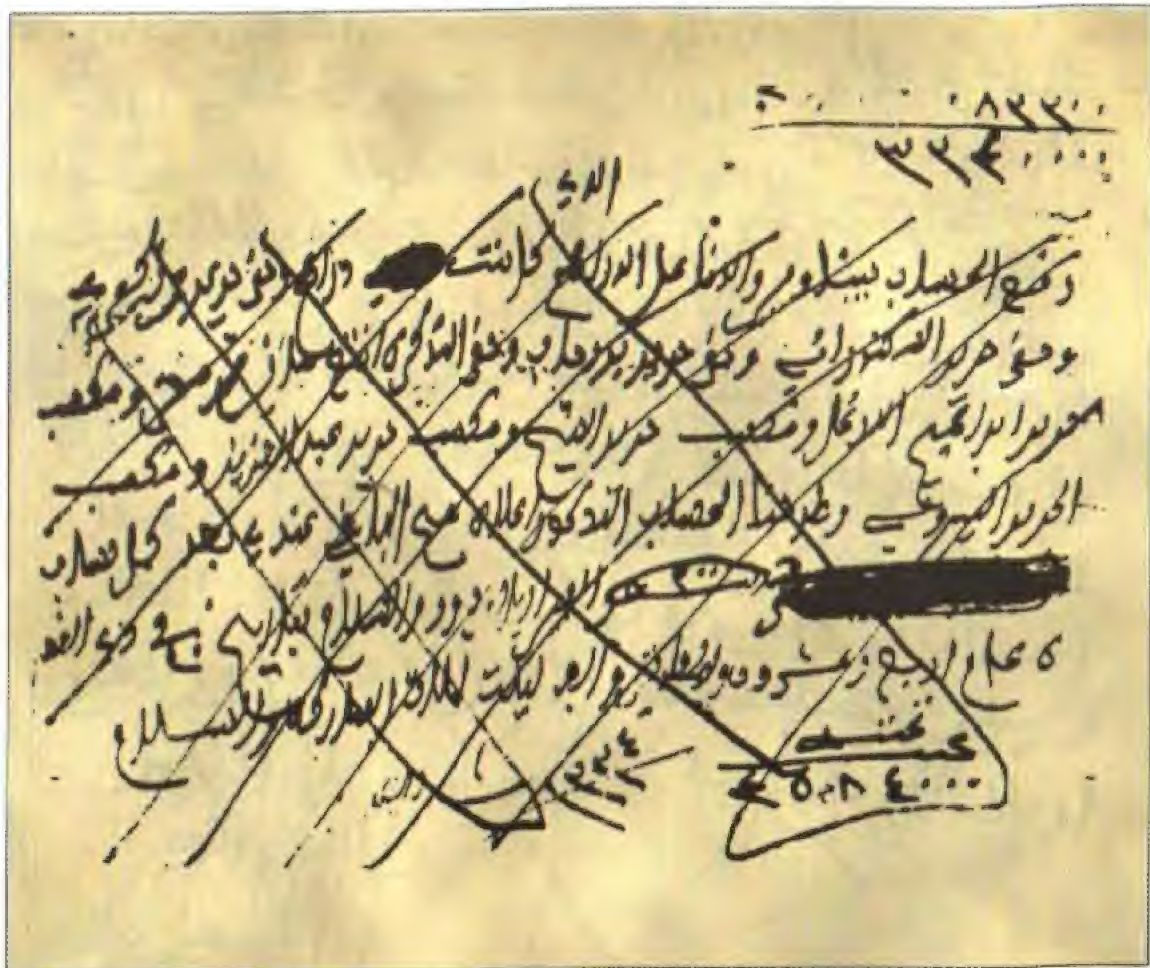
• مصدرها: دفتر المؤلف التجاري.

١ — صانين: يهودي.



## الوثيقة رقم (٩)

وقع الحساب بيننا وبين والدنا على الدراهم [التي] كانت دراهم و[حق] حرير بن زكري و[حق] حرير السكندراني و[حق] حرير [بن] رحاب و[حق] التذكرة [متاع] صانين... ومكسب حرير ابراهيم [التوغار؟] ومكسب حرير الشيخ ومكسب حرير عبد العزيز ومكسب الحرير البيروتي، وطرحنا الحساب المذكور أعلاه صح الباقي عندي بعد كل حساب الفين ريال دورو والسلام. بتاريخ ٢٠ ذي القعدة عام أربع وعشرون والمائتين وألف. [ليلة الثلاث] المباركة والسلام.



## الوثيقة رقم (١٠)

٢٥ شعبان ١٢٢٥ هـ.

الحمد لله . وقع الحساب بيننا وبين صاحب الزمام أخينا أحمد ابن الفقي حسن في جميع [المصاريف التي] أصرف على سيدي يوسف باشه سابق [التاريخ] من الكساوى [التي] على يدنا وعلى يد الحاج علي وبوي بركة والشطار ، وأحسبنا له حق خمس [آلاف] لوحة وتسع وعشرين لوحة سعر [ستة] عشر [مائة] وأحسبنا له حق خمسين قنطار شمع سعر [مائة] ألف للقنطار ، وأحسبنا له حق ثلاثة (مائة) ربيعة زيت وثمانين صباط ، سعر [ربيعة] الزيت ثلاثة [آلاف] و[ستة مائة] وسعر الصباط ألفين اريال ، وأحسبنا له [التذاكر التي] على باي بن غاز[ي] بيد الحاج محمود بن سليمان ، فيه ألفين دورو . الباقي له بعد كل احساب عند سيدي يوسف باشه [ستة آلاف ومائتين وخمسة] عشر دورو ، سعر كل دورو ألفين اريال . الجميع على يد كاتبه عمر الدواي — والخلاص على الله والله خير الشاهدين .



٢٥ شعبان ١٢٢٥

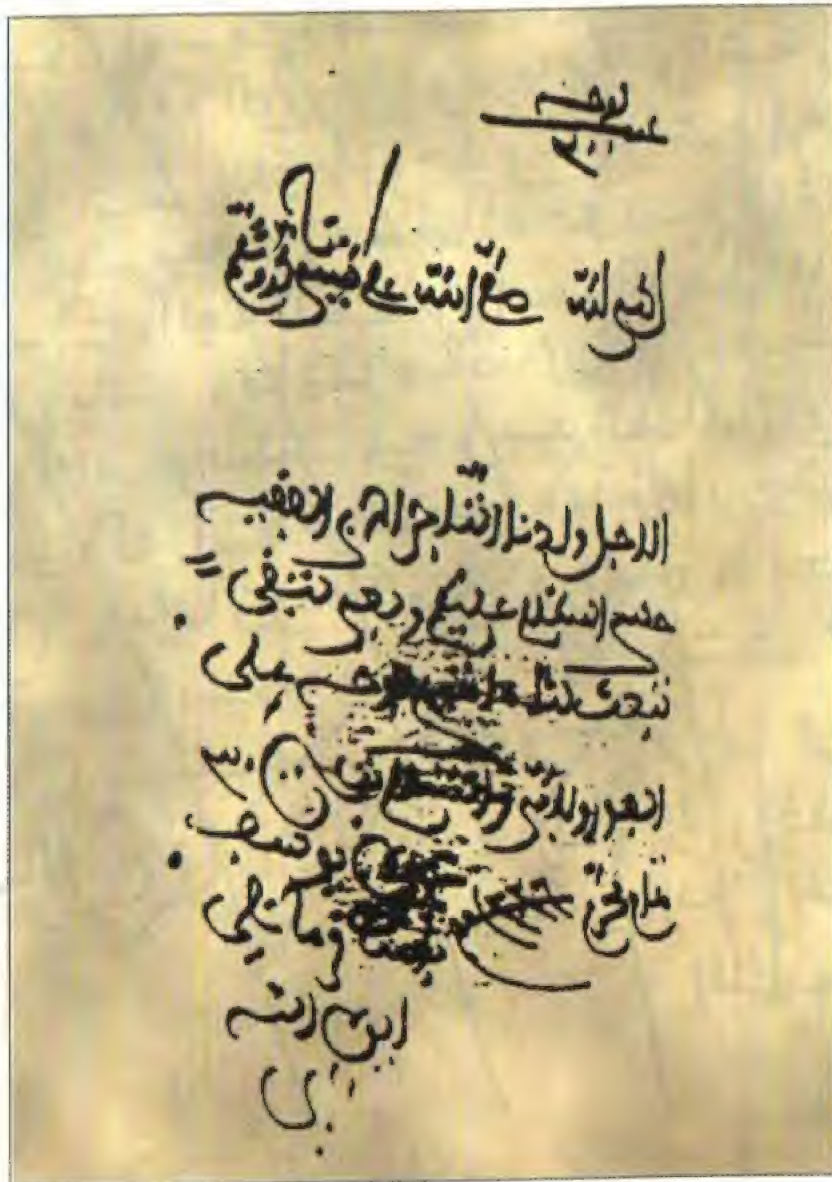
الحركة وقع الحساب بيننا وبين ما خب الزمان اخيرا  
 اجمع ابننا الفخري حسن بن جميع المصريف الذي اصر  
 على سيدنا يوسف باشا سابقا قاضي من الكسار والذين  
 على يدنا في الحج على وبن بركة والشكارة واحسنا  
 له حفر في اللب لوجه وتسع وعشرين لوجه  
 ست عشرة لوجه واحسنا له حفر في اللب لوجه  
 سبعة لوجه واللب للفقار واحسنا له حفر لثلاثة مائة  
 رعية زيت وثلاثين مائة لوجه رعية الزيت  
 ثلاثة لوجه وستة مائة وسعر البها في العين اربان  
 واحسنا له التذكرة التي يبيعها في بنغازي في الحج  
 محمود بن سليمان زعيم العين في البها في لوجه كل  
 احساب عند سيدنا يوسف باشا ستين لوجه  
 وميتين وخمسة عشر لوجه في العين  
 اربان جميع على كاتبة عمر في واربان والخلام  
 على السطر والخير  
 الشكارة

## الوثيقة رقم (١١)

عدد ٢٠٠ لوحة

الحمد لله. صلى الله على سيدنا محمد وسلم.

الأجل ولدنا التاجر أحمد بن الفقيه حسن: السلام عليكم وبعد؛ تبقى تبعث لنا مايتي  
لوحة على الفور ولا بد والسلام، بتاريخ ٣٠ تمام محرم ١٢٢٦ هـ. عبده يوسف قرمانلي—  
أيده الله آمين.



الأصل لدى الاستاذ علي الفقيه حسن حفيد المؤلف.



## الوثيقة رقم (١٢)

[نموذج لمصاريف يوسف باشا الاستهلاكية من التاجر أحمد الفقيه حسن]:  
 الحمد لله. بيان المصالح [التي أخذ] من عندنا مجبنا الحاج عمر الدواي الى سيدنا يوسف  
 باشا — نصره الله آمين — وقع [ذلك] في ٢٨ ربيع الأول ١٢٢٦ هـ الخ.





## الوثيقة رقم (١٣)

[تفيد وفاة والد المؤلف قبل ٤ ربيع الثاني ١٢٢٦ هـ]

هذا ما بقينا من ثمن بيع داره والدي يوم الحادي ربيع الثاني	٨٥٩٥٠	١٤٤
او اذ اليك عيون ورواه والدي شهر ٤ ربيع الثاني	٤٥٧٠٠	١٤٤
ايضا رخصتني في حرمه ما في والدي اعلاه	٩٩٢٢	١٤٤
ايضا ابحاث المستوفه والدي شهر ٤ ربيع الثاني	١٠٦٥٠	١٤٤

• مصدرها: دفتر المؤلف التجاري، وقد تكررت مراراً الاشارة الى وفاة الوالد— في هذا الدفتر.

الوثيقة رقم (١٤)

الحمد لله. وقع الحساب بين صاحب الزمام أخينا أحسن ابن أحمد ابن الفقي حسن وبين أخينا سعيد بن عطية على حق اللفة السوداء والبيضا [التي اشتروها] سابق [الـ] تاريخ : صح الباقي [إلى] أخينا سعيد في مدفوع اللفة [مائة] ألف و[خمس] و[أربعين] ألف وثلاثة [مائة] وخمسين ١٤٥٣٥٠ ريال. واللفة المذكورة باقية تحت يد أحسن و[عمنا] سعيد توجه [إلى] درنة، واللفة باقية من غير بيع. حضر كاتبه عمر الدواي ٢٠ جماد الثاني ١٢٢٦ هـ.

[illegible]





## الوثيقة رقم (١٦)

الحمد لله. بيان ما عطينا من خرفان ودراهم [الى] الناس :

عدد خروف

- ١ أول [ذلك] ابراهيم لاغه.
- ١ أيضاً أحمد القبطان
- ١ أيضاً ابراهيم بن لاغه.
- ١ أيضاً محمود الباوصي.
- ١ أيضاً محمد علالة ، بل الحاج أحمد العطوشي و ٢ محبوب طرابلسي
- ١/٢ أيضاً محمد علالة.
- ١ أيضاً سي محمد القبطان
- ٠ أيضاً في الميئة [متاع] الشلي ١٣٦٠٠ ريال.
- ٠ أيضاً في [طهور] مصطفى الشلي ٢ دورو
- ١ أيضاً أحمد القبطان خروف من جيان الشام في ١٣ من رمضان ١٢٢٧ هـ.
- ٢ أيضاً الرايس عمر الشلي زوز خرفان كيف رّوح من السفر.
- ١/٢ أيضاً محمود الباوصي نصف لحم كيف انزاد له وليد.
- ١ أيضاً ابراهيم آغه كيف رّوح من أزمير.
- ١ أيضاً الحاج محمد السكندراني
- ١ أيضاً ابراهيم طلوز
- ١ أيضاً محمد المغربي
- ١ أيضاً سعيد بن عطية.
- ١ أيضاً الحاج أحمد بنيس.

مصدرها : أحد دفاتر المؤلف. وتوصل هذه الوثيقة لعادة من عاداتنا الاجتماعية لا تزال حيّة — نسيباً — الى اليوم.





- ١ أيضاً علي شاوش التركي
- ١ أيضاً أحمد القبطان من جيان [القورنة].
- ١ أيضاً [الرايس] خليفة الانبار.
- ١ أيضاً الحاج حسين الباوصي.
- ١ أيضاً الحاج محمد السكندراي انزاد له وليد بتاريخ ١٩ من [شهر] محرم ١٢٢٩ هـ.
- ١ أيضاً حمادي السكندراي تزوج.
- ١/٢ أيضاً ابراهيم ولد لآغه كيف رُوح علي بنغازي في ١٠ محرم ١٢٢٩ هـ.
- ١ أيضاً ابراهيم طلوز خروف كيف انزادت له بنت في ١٤ صفر ١٢٢٩ هـ.
- ١ أيضاً محمد المغربي كيف تزوج بتاريخ ٨ من [شهر] ربيع الأول [١٢٢٩ هـ].
- ٢ أيضاً علي شاوش وطاهر وعلالة وأحمد بعيرة نصف كل واحد.
- ١ أيضاً محمد العربي و[الرايس] خليفة الأنبار.
- ١/٢ أيضاً سيدي محمد القبطان كيف انزاد له وليد في ٢٢ من القعدة ١٢٢٩ هـ.
- ١/٢ أيضاً الحاج علي الرقيق يوم الجمعة في ٢٩ من ربيع الأول ١٢٣٠ هـ.
- ١/٢ أيضاً الحاج محمد [التونجيري] وبيرام ويوسف [الميساوي] ، نصف.
- ١ أيضاً [الرايس] عمر الشلي من مالطة خروف في ١ ربيع الثاني.
- ١ أيضاً ابراهيم علالة خروف في الدخول في ٨ ربيع الثاني ١٢٣٠ هـ.





## الوثيقة رقم (١٨)

٩ شوال ١٢٢٨ هـ.

الحمد لله . وقع الحساب بيننا وبين أخينا أحسن ابن الفقى حسن على جميع [المصاريف التي] صرف [ها] والده المرحوم سابق وما أصرف هو بعد والده على سيدي يوسف باشه ، الباقي [الى] أخينا حسن بعد ما [طرحنا] الذي أقبض ؛ الباقي له عند سيدي يوسف باشه الفين دورو و [خمسة مائة] وخمس وأربعين دورو ، سعر كل دورو ثلاثة [آلاف] عدد ٣٥٤٥ .

و [تسكرة] سيدنا تحت يدنا ان شاء الله وقت الخلاص نخلصوا الجميع . على يد كاتبه عمر الدواي .



١٢٢٨  
 ١ شحوان  
 الحمد لله وقع الحساب بتتنا وسن اخينا  
 احسن ابن العف حسن عا جميع المصروف  
 الذي اصر ف واللاه المرفوع سايف وما امر  
 هو بعد واللاه عا سيد ي يوسف يا الله  
 البناؤ الا اخينا احسن بعد ما اكرض الاله  
 اقبض البناؤ له عند سيد ي يوسف يا الله  
 العيين لا ور وخست فيه وخسروا ريعين  
 سحر كل دور ثلاثة الاله ٢٥٤٥  
 وتسكنه سيد ناقت يدي نا ان سنا  
 الله وقت الحلام فخلصوا جميع عا يدي  
 كاتبة عمر الاول

## الوثيقة رقم (١٩)

الحمد لله . والصلاة والسلام على رسول الله خاتم الأنبياء . يوم الخميس المبارك في عشرة أيام خلت من شهر الله ربيع الأول الذي هو من شهور سنة تسعة وعشرين ومايتين والـف في وقت الضحى قد سبب دقنه الشاب الأمثل سيدي حسن بن أحمد بن الفقي حسن ، وكان حضرحين [ سييها ] سيدي محمد القبطان وسيدي الحاج حسين الباوصي وسيدي الحاج محمد الاسكندراني وسيدي ابراهيم آغه الارنغوط وسيدي محمد الزمرلي وسيدي أحمد قنبوة وسيدي الحاج على الرقيق و ابراهيم طلوز وحلاقه الحاج حمادي زعيكة . وقع ذلك في غرفة سيدي محمد القبطان — وربنا ان شاء...؟ — يجعلها مباركة ومسعودة وبغفران الذنوب و[ بالتقوى ] وبطاعة الله العزيز الحكيم . آمين بجاه من جاء رحمة للعالمين .

• مصدرها : أحد دفاتر المؤلف . وقد حرصنا على نشر هذه الوثيقة للاستعانة بها في تصوير ملامح شخصية المؤلف لمن رام ذلك من الفنانين في المستقبل ، على أنه قد سبق إنجاز مثل هذا الرسم . انظر : صحيفة الميدان ، السنة السادسة . العدد ٣٣٠ / ٤ جمادي الثانية ١٣٨٩ هـ — ١٧ أغسطس ١٩٦٩ م .  
وفوق ذلك فهي من وثائق التاريخ الاجنماعي .







## الوثيقة رقم (٢٠)

هذا دفتري مبارك وخيره متدارك باسم صاحبه حسن ابن أحمد ابن الفقيه حسن . بتاريخ  
٢ من [شهر] ربيع الأول ١٢٣٣ هـ .







عدد

- ١ أوله حوش سكتنا برأس سوق الترك.
- ١ أيضاً حوش الباز في سوق الحرارة.
- ١ أيضاً حوش الدواي الذي محاذي حوش الصرارعي.
- ١ أيضاً حوش البيباص الذي محاذي عمورة زعيكة.
- ١ أيضاً حوش حزقية الجوز الذي في الحارة.
- ١ أيضاً حوش [لباهو] حليل مرهون.
- ١ أيضاً [جوز] عتب دكاكين في سوق الربع.
- ١ أيضاً [سانية] الحاج كريم [التي] في العيون.
- ١ أيضاً الطاحونة بجوز مدارات في الحلقة.
- ١ أيضاً [نصف] الكوشة لنا خاصة من أولاد الجمرکجي.
- ١ أيضاً الطاحونة [التي] في الزندانة من اولاد الجمرکجي لنا خاصة.
- ١ أيضاً خذينا من عند سليمان الجمرکجي نصف الحوش الذي كان ساكن فيه الحاج محمد التويجيري في الزندانة لنا خاصة في القعدة ١٢٣٥ هـ.
- ١ أيضاً خذينا من عنده [نصف] الحوش [ذلك] تكمل لنا خاصة.
- ١ أيضاً خذينا الطاحونة [متاع] الباهي من عند محسن في الحارة لنا خاصة في ٤ محرم ١٢٣٧ هـ.
- ١ أيضاً خذينا الربع في [سانية] عبادي لنا خاصة في ٦ صفر ١٢٣٧ هـ.



## الوثيقة رقم (٢٢)

٥٥ زيتونة

حمد لله . صلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وسلم .

ليعلم الواقف على هذا الامر الكريم الواجب له القبول والتعظيم : الأجل الأفضل المحترم لمبجل ولدنا القايد مراد بن لاغة متولي مسلاتة الآن — ومن عسى أن يتولى بعده خلاص للزمة على الاستمرار والدوام — وجملة الشواش والمشايخ والخدام المتصرفين في الاحكام ؛ بليه إعلامكم : أن الأجل الأكمل الأمثل ولدنا التاجر حسن بن الفقيه حسن عنده بمسلاتة خمسة وخمسين زيتونة قد تفضلنا عليه بسراحهم من الزمة وأسقطناهم من الزمام وهنيئنا من جانبهم الهني التام ؛ فلا سبيل لأحد من عمالنا أن يجحى عليه فيهم أو يطالبه بما يترتب عليهم ، ووقت محاسبتنا للقياد تقام لزمته علينا وتحسب من الواصل إلينا ، وأوجبنا على الواقف عليه العمل بما فيه وعدم الميل والالتفات لما ينافيه . وأمرنا يبقى بيده للتمسك والسلام . بتاريخ ٥ من ذي الحجة الحرام ١٢٣٤ هـ . المرعي بالله تعالى عبده يوسف باشا قرمانلي — أيده الله بيمينه .





## الوثيقة رقم (٢٣)

[ظاهر الرسالة — الغلاف]

يصل الى محروسة طرابلس ويسلم ليد الجناح المكرم محبنا العزيز أخيها حسن ابن الفقيه حسن — سلمه الله تعالى آمين.

\* \* \*

الحمد لله وحده. وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم. سلام الله تعالى ورحمته وبركاته نخص بذلك الجناح المكرم العزيز سيدي حسن ابن الفقيه حسن — سلمه الله تعالى آمين.

بعد مزيد السلام عليكم ؛ لا يخفاكم قبل تاريخه وصلنا عزيز كتابكم وكامل ما عرفتونا علمناه ، وكذلك الجوابات التي باسم محب الجميع الرئيس عمر الشلي وصلوا وصرنا نوجههم له محل ما يكون ضمن جواب من عندنا لا يكون لجنايبكم فكرة ، وعرفتونا أنكم أرسلتم باسم المذكور صحبة علي الغرياني مظانة زهر وخمسة أقفاص نسري ؛ أما مظانة الزهر فلأنها انجبرت في المرسا هنا وأما الخمسة أقفاص استلمناها وها هم باقيين تحت يدنا الى حين يحضر لطرفنا المذكور يكون ذلك معلومكم . وهذا ما عندنا عرفناكم به ، وتسلموا لنا على كافة الاخوان . ومن طرفنا كافة الاخوان يسلمون عليكم — وطال عمركم في الخير — والسلام . في ٩ الحجة ١٢٣٧ هـ . محبكم أحمد الغرياني<sup>(١)</sup> — عفى عنه . [ختمه]

• الأصل لدى الاستاذ علي الفقيه حسن حفيد المؤلف.

١ — انظر الحاشية المتعلقة به في اليومية ٤٢٠ من هذا الكتاب.

الحمد لله وحده  
 وصلي الله على سيد محمد وعلى آله وصحبه وسلم  
 سلامه وبركاته تخص بذكره الجليل المكرم محبنا العزيز سيدك  
 حسن بن الفقيه حسن سلمه الله تعالى  
 بعد من يذكره عليكم التحقكم قبل تاريخه وصلينا عند ذكركم وكامل ما عرفتمونا  
 علمناه وكذلك أجوابات التي باسم محب جميع الرسل عمر الكافي وصلوا  
 وصريا نوجههم له محل ما يكون ضمن جواب من عندنا لا يكون لغيرنا  
 فإن عرفتمونا انكم ارسلتم باسم المذكور صحبة علي الغرياني مظان زهرو غنة  
 اقفاص نري اما مظان الزهر فانها انجبرت في المراسلنا واما  
 انجزة اقفاص اسلمناهم وهام باقين تحت يدنا الى حين يحضر لطفنا  
 المذكور بكونه فلك معلومكم وهذا ما عندنا عرفناكم به وتسلموا لنا علي  
 كافة الاخوان ومن عرفنا كافة الاخوان يعلمون عليكم وطال عمركم  
 في اخير واللام  
 في المحرم  
 محرم  
 محرم



## الوثيقة رقم (٢٤)\*

في بني مسلم عنهم عدد ٥٤ قفيز

عدد ٥٥ زيتونة

الحمد لله. صلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه وسلم.

ليعلم الواقف على هذا الأمر الكريم الواجب له القبول والتعظيم الأجل الأفضل ولدنا القايد حسين بن عبد الله قايد مسلاتة الآن — ومن عسى أن يتولى بعده بها على الدوام — وكافة الشواش والمشايخ والخدام المتصرفين في الأحكام — أصلح الله أحوالهم آمين: — السلام عليكم و[رحمة] الله وبركاته ، يليه أعلامكم أن الأجل الأكمل التاجر الأمثل ولدنا حسن بن الفقيه حسن عنده بمسلاتة خمسة وخمسين زيتونة قد تفضلنا عليه بسراحهم من اللزمة وأسقطناهم من الزمام وهنيئنا من جانبهم الهني التام ، فلا سبيل لأحد من عمالنا أن يحير عليه فيهم أو يطالبه بما يترتب عليهم ، والذي يصح عليهم في المكسور يقام علينا ويُحسب من الواصل إلينا ، والواجب على الواقف عليه العمل بما فيه ، وأمرنا يبقى بيده للتمسك والسلام . بتاريخ ٢٤ من ثاني الربيعين ١٢٣٨ هـ المرعي بالله عبده يوسف باشا قرمانلي — أيده الله .

\* الأصل لدى الاستاذ علي الفقيه حسن حفيد المؤلف .

المجلد

صلوات على سيدنا محمد وآله

ليعلم قوافي هذا الامام الذي هو العاجب للعالمين  
 والتقاضي الاجل الامير الذي هو العاجب للعالمين  
 فاستلزمه الجليل ومعه ان يتولى بعرضه على الدوام وكفاته  
 الشرائع والمسايق والتجديد المتصور في الامور  
 الله امير العالمين كما هو عليه ورحمت الله وبركاته  
 يليه اعلامكم ان الاجل الامير يحتاج الى مثل هذا حسن  
 من الاقرب حصر عنده بمسألة خمسة وخمسين  
 رتبة في تفضله عليه بها جميع من الدنيا ومن الغنى  
 من ان يبلغ رتبته من جلالته الصنع انتاج طلائع الاحد  
 من عظمته ان يحيط عليه فيهم اويكاله به بما يشي  
 عليه من رتبته عليه من في المكسور فيام عليه  
 ونعيم من الوفاء انبياء والواجب على الدوام  
 عليه الامير ما يشي وانه في بيوت المؤمنين  
 على من من ساء الربيع فيهم  
 يوم من يوم  
 يوم من يوم



## الوثيقة رقم (٢٥)

عدد ٥٠٠ ريال دورو

الحمد لله. صلى الله على سيدنا محمد وسلم.

الأجل الأفضل ولدنا مصطفى بن عبد الله باي فزان يعطى للأجل التاجر ولدنا حسن بن  
 الفقيه حسن خمسة مائة ريال دورو ويحاسبنا [بذلك] من لزمة عام ألف ومائتين وتسعة  
 وثلاثين ولا بد والسلام. بتاريخ ٩ شعبان ١٢٣٨ هـ. المرعى بالله عبده يوسف باشا قرمانلي —  
 أيد الله.



الأصل لدى الأستاذ علي الفقيه حسن حفيد المؤلف.

## الوثيقة رقم (٢٦)

 $\frac{1}{4}$  ٢٤١٥ ريال دورو

الحمد لله. صلى الله على سيدنا محمد وصحبه وسلم.

وقع الحساب على يد كاتبه ؛ من يضع اسمه عقب تاريخه بين الابجلين سيدي مصطفى  
سرکز باي فزان وسيدي حسن بن احمد بن الفقيه حسن على جميع ما صرفه الثاني على  
الأول : حق فضة وسلف ومصرف الحوش وغيره ، وعلى جميع ما دفعه الأول للثاني ، وصار  
الباقى بطرف سيدي مصطفى لسيدي حسن المذكور الفين واربعة مائة وخمسة عشر ريال  
دورو حجر ونصف ، و[ذلك] بعد كل حساب فيما سابق التاريخ يوافيه بهم — ان شاء الله —  
والسلام. بتاريخ ٢٢ من شعبان ١٢٣٨ هـ. الفقير لربه الحاج محمد بيت المال.

— ما نسبه [عني] صحيح. مصطفى سرکز.



الحمد لله  
على الله على لبيزنا الحمد لله

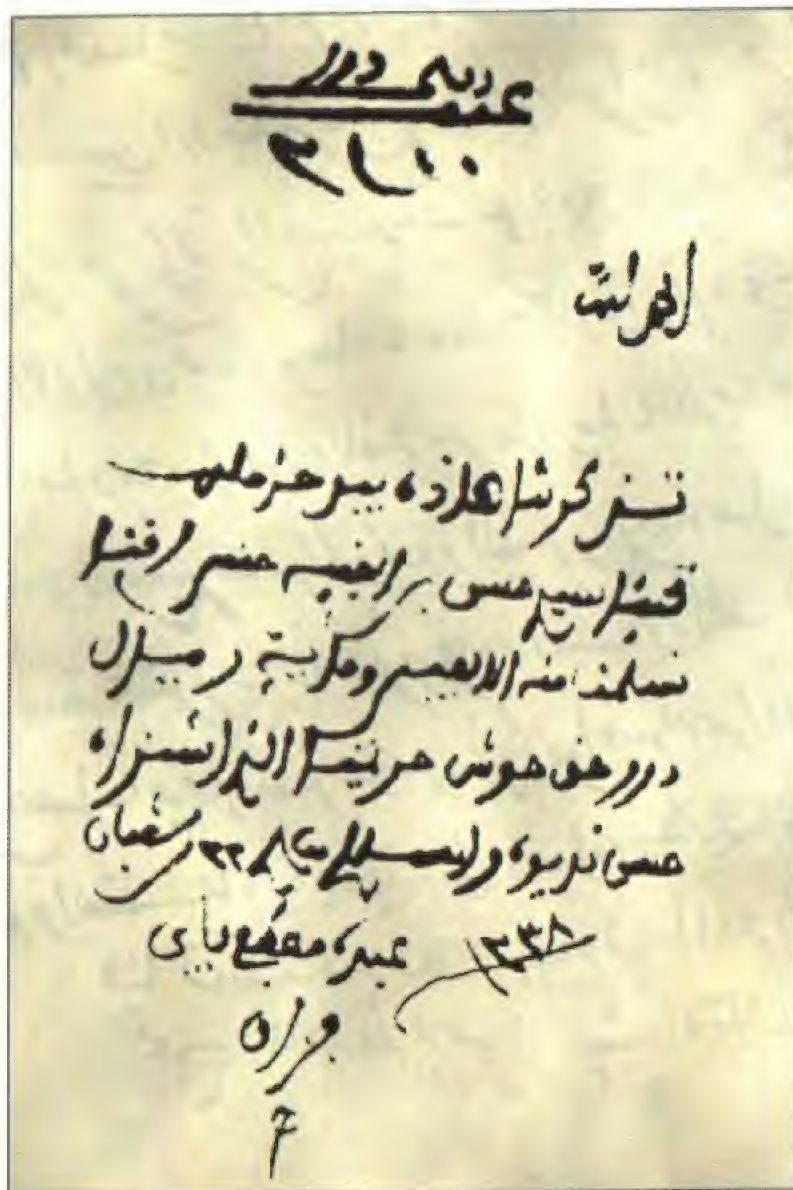
ورفع الحجاب عن بيتك من يرفع اسمه عفا  
تاريخه بين الاجلوس سيعطى سكر من يرفع  
وسيعطى من الله العفو عن جميع ما ذكره الله في  
على الاول من وجهه وسماه - وهو مذكور في الخواص وغيره وعلى  
جميع ما ذكره الله في الاول للفقهاء وهو مذكور في كتابي سيعطى  
من يرفع اسمه الحجاب عن بيتك من يرفع اسمه عفا  
وخمسة عشر ربيعاً وورقه وزنه جب وذلك بعد  
كل حجاب في كل حجاب في كل حجاب في كل حجاب  
الله والله تعالى من شعرك في كل حجاب  
ما تسببه عند الفقير من الامام في  
الحجاب من يرفع اسمه عفا

## الوثيقة رقم (٢٧)

عدد ٢١٠٠ ريال دورو

الحمد لله.

تذكرتنا هاذة بيد حاملها محبنا سيدي حسن بن الفقيه حسن أننا تسلمنا منه الألفين ومائة ريال دورو حق حوش حريمنا الذي اشتراه حسن نديوه والسلام. بتاريخ ٢٢ من شعبان ١٢٣٨ هـ عبده مصطفى باي فزان.



الأصل لدى الأستاذ علي الفقيه حسن حفيد المؤلف.

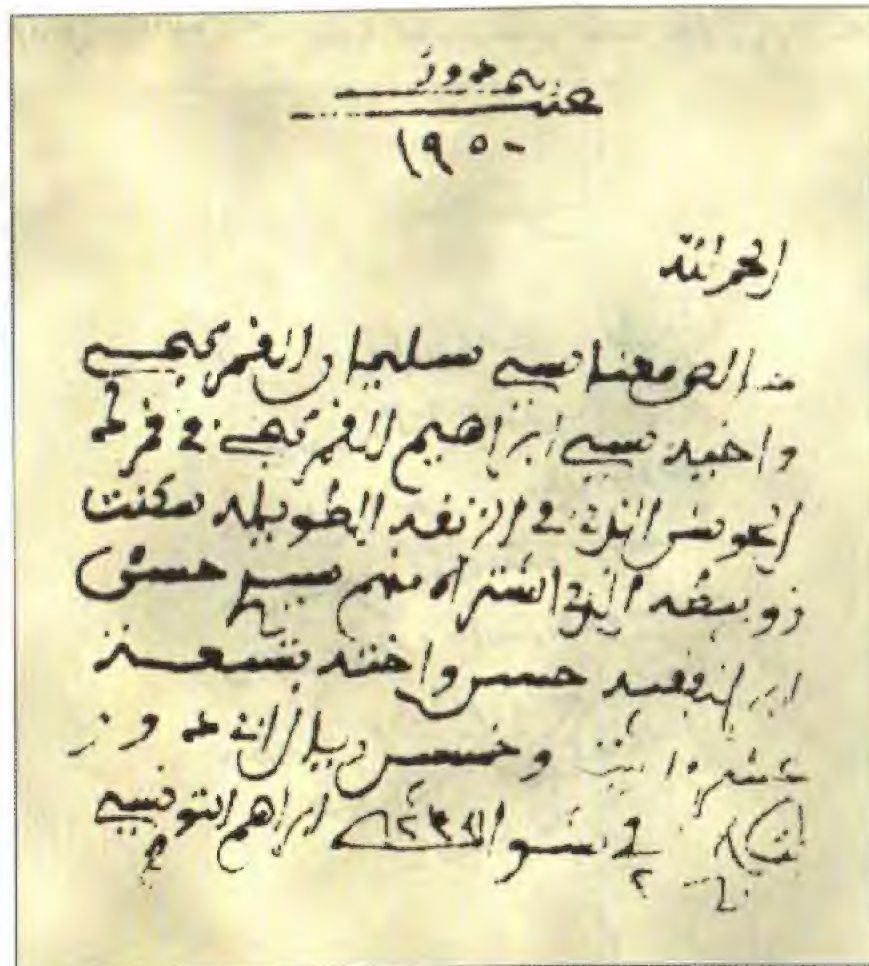


## الوثيقة رقم (٢٨)

عدد ١٩٥٠ ريال دورو

الحمد لله

خالص معناسي سليمان القمر كجي وأخيه سي ابراهيم القمر كجي في قمر ك الحوش الذي في  
الزنقة الطويلة [سكنة] زويطة الذي اشتراه منهم سيدي حسن ابن الفقيه حسن وأخته بتسعة  
عشر [مائة] وخمسين ريال أبي دورو. بتاريخ ٢ شوال ١٢٣٨ هـ ابراهيم التونسي.



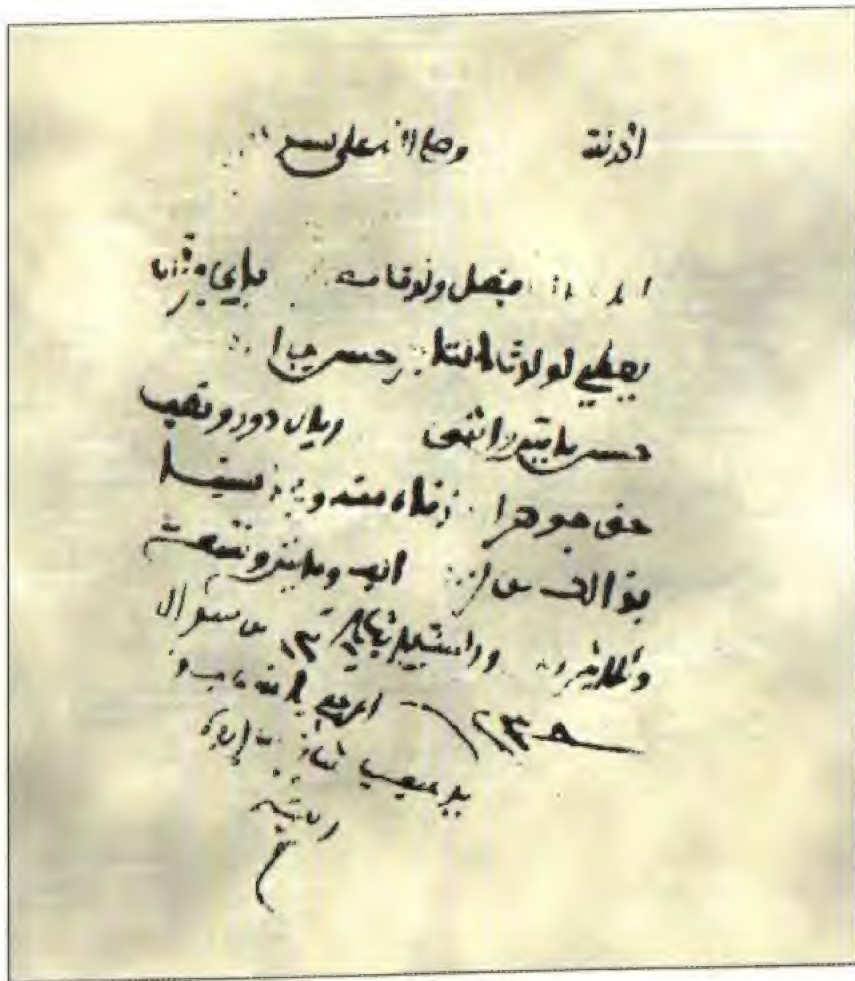
الأصل لدى الأستاذ علي الفقيه حسن حفيد المؤلف.

## الوثيقة رقم (٢٩)

$$\frac{1}{2} \text{ ريال دورو } 212$$

الحمد لله. وصلى الله على سيدنا محمد وسلم.

الأجل الأفضل ولدنا مصطفى باي فزان يعطي لولدنا التاجر حسن بن الفقيه حسن مايتين  
واثني عشر ريال دورو ونصف حق جوهر أخذناه منه، ويحاسبنا بذلك من [لزمة] ألف  
ومايتين وتسعة وثلاثين ولا بُدَّ والسلام. بتاريخ ١٣ من شوال ١٢٣٨ هـ المرعي بالله عبده  
يوسف باشا قرمانلي — أيده الله.



• الأصل لدى الاستاذ علي الفقيه حسن حفيد المؤلف.



## الوثيقة رقم (٣٠)

عدد ٣٤٦٧

الحمد لله. صلى الله على سيدنا محمد وسلم.

الى الأجل الأفضل الوجيه الأقبل ولدنا مصطفى بن عبد الله باي فزان : السلام عليكم  
و[رحمة] الله وبركاته وبعد ؛ تبقى تعطي للأجل التاجر ولدنا حسن بن الفقيه حسن ثلاثة  
آلاف دورو وأربعة مائة وسبعة وستين ريالاً دورو ويحاسبنا بهم وقت الحساب من لزمة عام  
تسعة وثلاثين ومائتين وألف ، وذلك حق ضيامنظ وجوهر ولا بدّ والسلام . بتاريخ ٢٣ من  
شوال ١٢٣٨ هـ المرعي بالله عبده يوسف باشا قرمانلي — أيده الله .





## الوثيقة رقم (٣١)

الحمد لله. صلى الله على سيدنا محمد وسلم.

بعد أن توفي الحاج عبد الله بن حسين القباطي عن زوجه مريومة [ابنة] أحمد قاسم آغہ وعن أولاده من غيرها: محمد الصغير وعائشة وحليمة ومريومة لا غير في علم من علمه، وقد خلف الحوش الداخل بمحروسة طرابلس بقرب الأربع عرصات مواجهاً لحياش القبطان، وقدم علي محمد الصغير المذكور سيدي محمد [فتحاً] بن محمد العربي من الحاكم الشرعي، وباعوا جميع الورثة المذكورين كامل الحوش المذكور من سيدي حسن ابن الفقيه حسن ووالدته للاهم وأخته ساسية بثمن قدره ثمانية عشر مائة ريال وخمسون ريالاً من الريال الأبني دورو وقبضوه عياناً؛ فن مقبوضهم خمسمائة وثمانية عشر بندي عوضاً عن ريالين وربيع الريال من الريال الأبني دورو المذكور، و[مايتين واثنين] و[أربعين] شريفي قديم كل شريفي عوضاً عن ريال وثلث الريال وعشر الريال من الريال الأبني دورو المذكور، ودبلوني واحداً ذهباً عوضاً عن خمسة عشر ريالاً ونصف الريال من الريال الدورو المذكور، وثمانية وعشرين محبوباً ونصف من محبوب المصري كل واحد عوضاً عن ريال من الريال الدورو المذكور، وباقيه قبضوه دورو عيناً حسبما [ذلك] بمحله يعلم بالوقوف عليه بشهادة شهيديه قيد هنا لأجل مناب محمد القاصر المذكور خوف ضياعه. بتاريخ ٢٤ [من] أشرف الربيعين ١٢٤٠ هـ وبطرته: [وأربعين] وضرب على: [وعشرون] ومصلح: [ومايتين واثنين] من كاتبه أحمد القلاي—عفى الله عنه—ومحمد الشتيوي بن الحاج محمد الأبيض—تيب عليه.

مصدرها: دار المحفوظات التاريخية، سجلات محكمة طرابلس الشرعية، سجل عدد ٦ من زمن نيابة القاضي التوغار، ص ٢٧٩.







## الوثيقة رقم (٣٢)°

عدد ٥٥ زيتونة

الحمد لله. وصلى الله على سيدنا ومولانا محمد وعلى آله وسلم.

ليعلم الواقف على هذا الأمر الكريم الواجب له القبول والتعظيم الأجل الأفضل ولدنا الباي خليل بن عبد الله متولي مسلاتة الآن — ومن عسى أن يتولى بعده — وجملة المشايخ والخدام : السلام عليكم و[رحمة] الله وبركاته ، يليه إعلامكم أن الأجل الأكمل ولدنا التاجر حسن بن الفقيه حسن له بمسلاتة خمسة وخمسون زيتونة قد تفضلنا عليه بسراهم من اللزمة ، وأسقطنا عنهم جميع المطالب قلت أو كثرت ؛ فلا سبيل لمن يطالبه بلزمة أو بعشر الحب أو بمكسور الزيت ، ولا لأحد عليه في [ذلك] سبيل الا سبيل الخير والهني ، وأوجبنا على الواقف عليه العمل بما فيه ، والأمر يبقى بيده للتمسك والسلام . بتاريخ ٢٤ من جماد الأول ١٢٤٢ هـ. المرعي بالله عبده يوسف باشا قرمانلي — أيده الله بمنه آمين .

\* الأصل لدى الاستاذ علي الفقيه حسن حفيد المؤلف.





## الوثيقة رقم (٣٣)

عدد ٢٢١٠ ريال دورو

الحمد لله. صلى الله على سيدنا محمد وصحبه وسلم.

الأجل الأفضل ولدنا الباي خليل بن عبد الله باي بني غازي ودرنة : يعطى للأجل ولدنا  
 التاجر حسن بن الفقيه حسن ألفين ومائتين وعشرة ريالات دورو حجر عين ، وذلك من لزمة  
 بني غازي ودرنة ولا بد ولا بد وحاسبنا بهم وقت الحساب من الواصل إلينا والسلام . في  
 أوائل شعبان ١٢٤٥ هـ. المرعي بالله عبده يوسف باشا قرمانلي — أيده الله ...



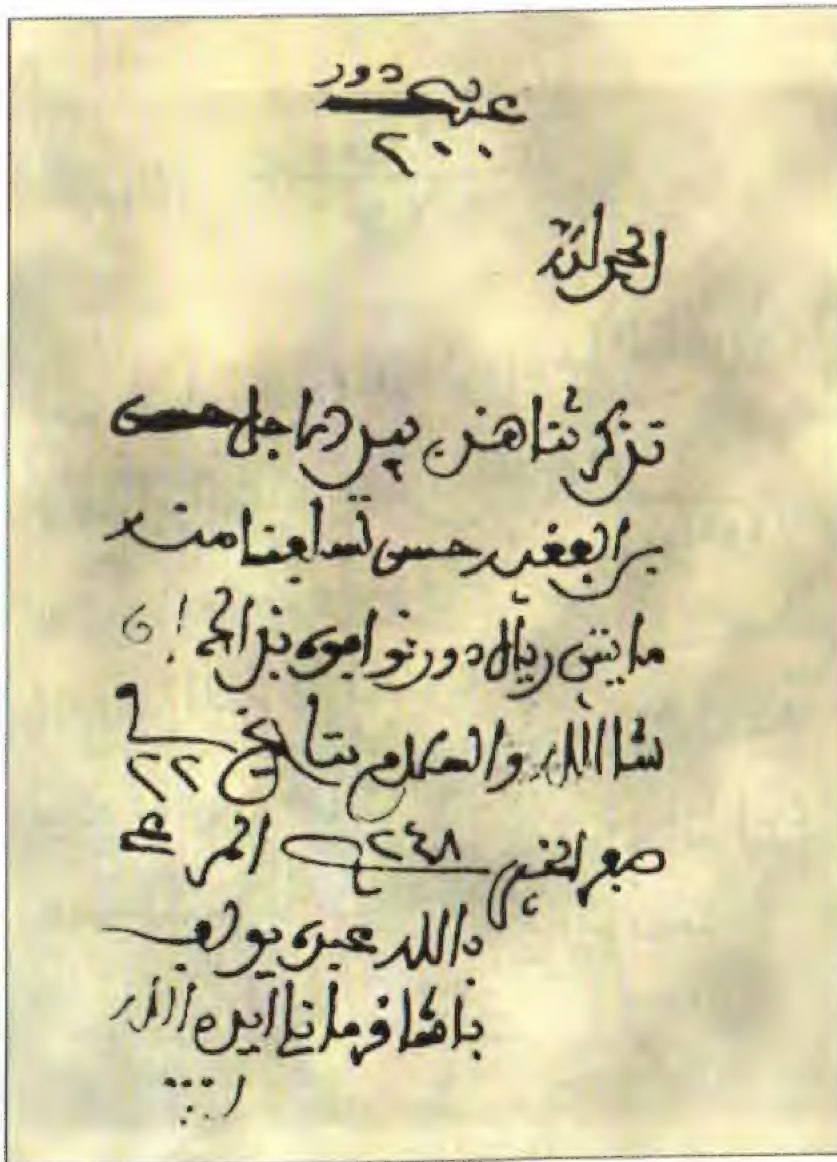


## الوثيقة رقم (٣٤)

عدد ٢٠٠ ريال دورو

الحمد لله.

تذكرتنا هذه بيد الأجل حسن بن الفقيه حسن ؛ تسلفنا منه مائتين ريال دورو نوافوه  
بذلك — إن شاء الله — والسلام — بتاريخ في ٢٢ صفر الخير ١٢٤٨ هـ المرعي بالله عبده  
يوسف باشا قرمانلي — أيده الله آمين.



الأصل لدى الأستاذ علي الفقيه حسن حفيد المؤلف.

## الوثيقة رقم (٣٥)

عدد ١٧٣٢ ريال دورو

الحمد لله.

حامل هذه التذكرة الأجل التاجر ولدنا حسن ابن الفقيه حسن ؛ انه ينبغي من عندنا سبعة عشر [مائة] دورو واثنين وثلاثين دورو نوافوه بهم — ان شاء الله — على الحلول والسلام . بتاريخ ٢٣ من ذي الحجة الحرام ١٢٤٨ هـ عبد ربه علي باشا قرمانلي — أيده مولاه بمنه آمين .



• الأصل لدى الأستاذ علي الفقيه حسن حفيد المؤلف .

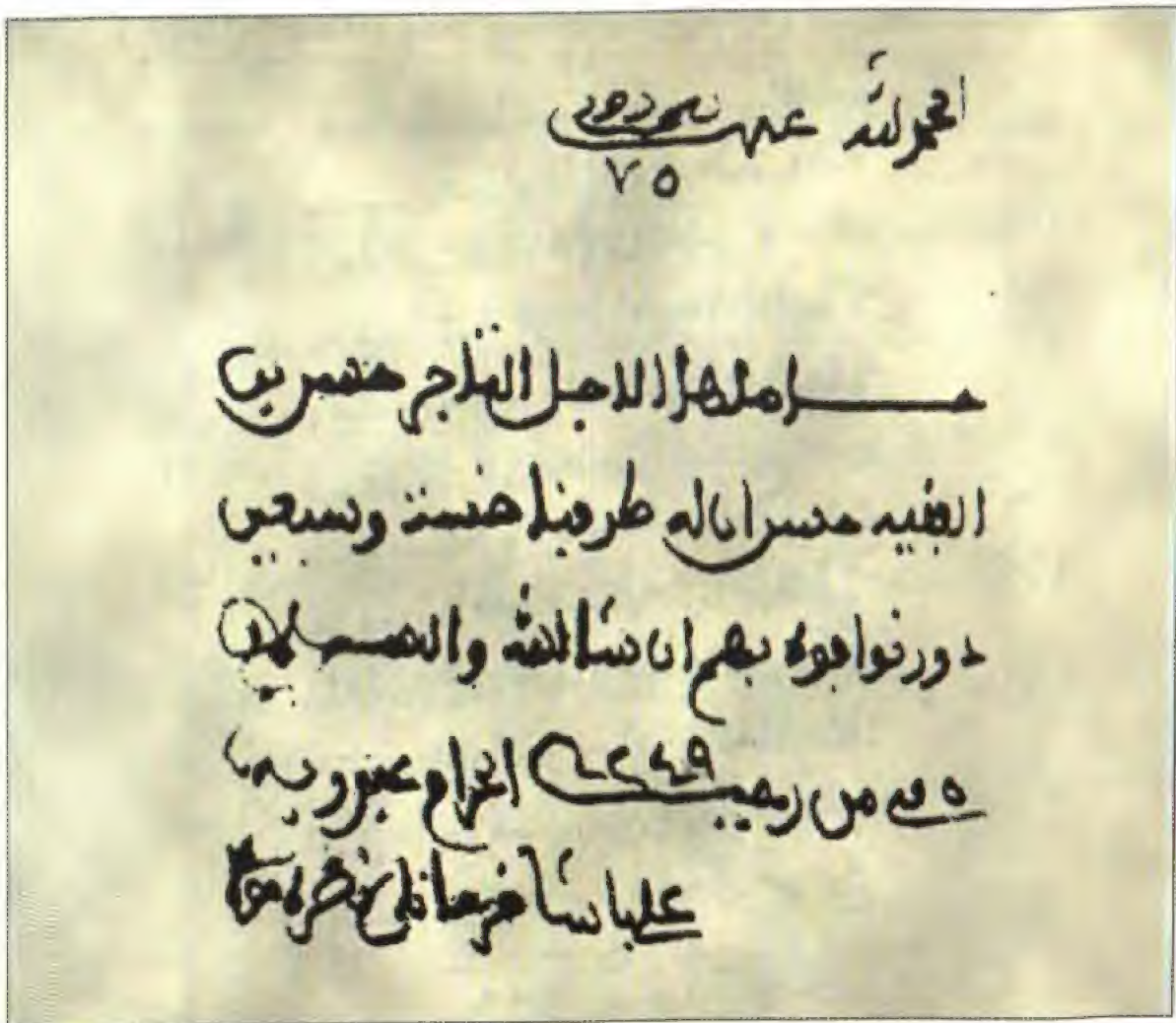


## الوثيقة رقم (٣٦)

عدد ٧٥ ريال دورو

الحمد لله.

حاملها الأجل التاجر حسن بن الفقيه حسن ؛ ان له طرفنا خمسة وسبعين دورو نوافوه  
 بهم — ان شاء الله — والسلام. في ٥ من رجب الحرام ١٢٤٩ هـ / عبد ربه علي باشا  
 قرمانلي — نصره مولاه.



• الأصل لدى الأستاذ علي الفقيه حسن حفيد المؤلف.

الوثيقة رقم (٣٧) \*

الحمد لله. صلى الله على سيدنا محمد وسلم.

محبتنا وأخينا سيدي حسن بن الفقيه حسن : السلام عليكم و[رحمة] الله ، تعلم محبتنا أننا  
احتجنا اليكم في سلف جانب نعمة لزوماً أكيداً : كيلين قح وكيلين شعير ، فالمطلوب منكم  
والمؤكد به عليكم أن تعاملنا بشفقة الي فتح البلاد<sup>(١)</sup> ويرجع لكم ذلك ، واصنع بنا مثل ما  
صنعت بغيرنا من المعروف ، والظن بكم جميل وأنت ماجور في ذلك ، ولكم من الله الثواب  
الجزيل والثناء الجميل ، وإن لزمنا رهن فهو حاضر والسلام — بتاريخ ٥ في ذي قعدة  
١٢٤٩ هـ . محمد بن نصر القمي .

محبنا واخينا سيده حسنى بن العقيه  
 حسنى السلاع عليه السلام ورحمت الله  
 تعلم محبنا اننا اجتمعنا اليك في سبيل  
 جانب نعمة لزوما احياءا وحيين  
 وكيلين شعير بالمطلوب منك ولو  
 به عليه السلام ان تعاملنا بغيره  
 منتج البلاد ويرجع لكم ذلك واضح  
 بنا منذ ما صنعت بغيرنا من القبول  
 والظن بكم جميل واتت ما جورد وك  
 ولهم من الله الثواب الجزيل ومننا السلام  
 الجميل وان لزمنا من فهو حاضر  
 والسلاام بياكم في ذي نعمة من  
 ٤٤٩

• الأصل لدى الاستاذ علي الفقيه حسن حفيد المؤلف.

١- كانت البلاد مغلقة (محاصرة) بسبب الحرب الأهلية (١٢٤٨ - ١٢٥١ هـ)



## الوثيقة رقم (٣٨)

حاملها الأجل التاجر محبنا سيدي حسن بن الفقيه حسن — أكرمه مولاه — من أجل أن  
له بطرفنا مائتين وستة وستين دورو من غير التذكرة [التي] بيده سابقاً ، وقد حولناه في المائتين  
وسنة وستين دورو يأخذهم من ابراهيم السروسي من الذي نبغوه من ابراهيم المذكور ، و[هو]  
خمسة [مائة] وثلاثة وثلاثين دورو ، يخصم منهم الذي له ، والباقي يصرفه على حريمنا ولا بد  
والسلام. حرر في ٥ صفر الخير ١٢٥١ هـ. فقير ربه سليم كيخيه — وفقه مولاه.

حاملها الأجل التاجر محبنا سيدي حسن بن الفقيه  
حسن أكرمه مولاه ، من أجل أنه بطرفنا مائتين وستة  
وستين دورو من غير التذكرة ، الذي نبغوه سابقاً  
وقد حولناه في المائتين وستة وستين دورو يأخذهم  
من ابراهيم السروسي من الذي نبغوه من ابراهيم المذكور  
وهي خمسة مائة وثلاثة وثلاثين دورو يخصم منهم الذي  
له والباقي يصرفه على حريمنا ولا بد والسلام  
حرر في ٥ صفر الخير ١٢٥١ هـ فقير ربه سليم كيخيه  
وفقه مولاه

## الوثيقة رقم (٣٩)

الحمد لله. ادعى الحاج علي بن أحمد بن غزال الوكيل من أم السعد ابنة محمد بو شلوفة على الأجل سيدي حسن ابن المرحوم الفقيه حسن بأنه فيما سلف لمدة تسعة أعوام فارطة أعطتك موكلتي المذكورة ثمانون أوقية فضة مصوغة لأجل أن تصرفها وتشتري لها بضمن ذلك [خيطة] فضة؛ فصرفت الفضة المذكورة واشترت لها بضمن ذلك مائة أوقية خيطة فضة وآذنتك أن تباع لها ذلك فبعت لها ذلك بمائة وثلاثة وثمانين ريالاً دورو يطلبه بذلك ويستلله الجواب؟ فأجابه سيدي حسن المذكور بالاقرار في ذلك وادعى انه باع الفضة المذكورة باذن أم السعد المذكورة بالثمن المذكور للباي خليل وباقي الثمن المذكور بدمه الباي خليل المذكور الى الآن. ثم أنكر الحاج علي الوكيل المذكور إذن موكلته المذكورة في بيع الفضة المذكورة للباي خليل المذكور ثم [سئل] الباي خليل المذكور عن ذلك فقال: أنا لم أشتري من أم السعد المذكورة فضة، وإنما اشتريت فضة كثيرة من حسن المذكور وله عندي مال كثير، فقيل له: ادفع من مال حسن المذكور الذي تحت يدك لام السعد المذكورة، فقال: أنا مفلس لم يكن عندي شيء. [فحينئذ] حكم الشيخ الفقيه القاضي الحنفي السلطاني مولانا صفا قوي أحمد نظيف افندي قاضي ايالة طرابلس غرب في التاريخ على الباي خليل المذكور باعطاء المائة وثلاثة وثمانين دورو المذكورة لام السعد المذكورة حكماً صحيحاً أمضاه ونفذه وارتضاه في عين المحكوم عليه وله بتاريخ ١٦ من اشرف الربيعين سنة ١٢٥٤ هـ.







## الوثيقة رقم (٤٠)

— أيضاً [ليلة] الاثنين في ١٨ من [شهر] ربيع الأول ١٢٥٤ هـ دخلنا على بنت محبنا الحاج محمد بيت المال والسلام ، زينوبة .

— أيضاً [ليلة] الارباح المباركة في  $7\frac{1}{4}$  سبع ساعات ونصف من الليل في ١٢ اثنا عشر يوم من [شهر] جمادي الأول ١٢٥٥ هـ انزادت لنا بنت مع عيالنا المذكورة زينوبة [سمية للاهم] على اسم والدتنا — تكون بحول الله وقوته مبروكة علينا .

— [ليلة] الاثنين في ٧ من [شهر] ربيع ٢ سنة ١٢٥٦ هـ حينها [للاهم] .

— أيضاً يوم الثلاثاء في [سنة] ساعات من النهار في ١١ احدى عشرة يوم من [شهر] رجب المعظم قدره الذي هو من شهور سنة ١٢٥٩ هـ . انزاد لنا ولد [سمية] أحمد على اسم والدنا .

— [ليلة] الاثنين في ٢١ من جمادي ٢ سنة ١٢٦٠ هـ حيننا ابنتنا أحمد .

— أيضاً [ليلة] السبت في ٢٣ من [شهر] شوال فطمناه من الرضاعة .

— أيضاً يوم الخميس في ١٧ ١ سنة ١٢٦٦ هـ [حطيناه] في الكتاب .

— يوم الاثنين في ٢٦ حجة سنة ١٢٧٠ هـ طهوره .

— أيضاً يوم الخميس في ١٦ من شعبان سنة ١٢٧٤ هـ ختم [أحمد] ابنتنا ختمة القرآن العظيم — اللهم اغفر لنا ولجميع المسلمين بحقه آمين .



الشیخ سید محمد بن عبد الوہاب رحمہ اللہ وفتحہ والکرامہ رحمہم اللہ  
 وفتحہ والکرامہ رحمہم اللہ

ایضاً لیلۃ الاثنين في شهر ربيع الثاني ١٢٥٤  
 وقلنا لمؤنيت حبيبة الحاج لمؤنيت الحلال والعساكر زينون

ايضاً ليلۃ الاربعاء في شهر ربيع الثاني ١٢٥٤

من الليل في اثناء عشر يوم من شهر ربيع الثاني ١٢٥٤

انزادت لنا بنت مع عميلنا المذكور زينون حبيبة

للإمام علي اسمها زينون مولد الله وقوته مبركة علينا

ليلۃ الاثنين في شهر ربيع الثاني ١٢٥٤ حبيبة ليلۃ السهم

ايضاً يوم الثلاثاء في ست ساعات من النهار في إحدى

عشر يوم من شهر ربيع الثاني ١٢٥٤ ولد لي ولد من شهر

١٢٥٤ ولد له ولد من شهر ربيع الثاني ١٢٥٤ ولد علي اسم والد الدنيا

ليلۃ الاثنين في شهر ربيع الثاني ١٢٥٤ حبيبة ابنه احمد من شهر

ايضاً ليلۃ السبت في شهر ربيع الثاني ١٢٥٤ ولد لي ولد من شهر

ايضاً يوم الخميس في شهر ربيع الثاني ١٢٥٤ حبيبة لي ولد من شهر

يوم الخميس في شهر ربيع الثاني ١٢٥٤ ولد لي ولد من شهر

ايضاً يوم الخميس في شهر ربيع الثاني ١٢٥٤ ولد لي ولد من شهر

الف في العبد المذنب المذنب

وتمت وجميع المسلمين

محمد بن عبد الوہاب



## الوثيقة رقم (٤١)

الحمد لله . وصلى الله على سيدنا ومولانا محمد وآله وسلم .

[ختم على عشقر — باشا]

ليعلم الواقف على هذا الامر الكريم الواجب له القبول والتعظيم الأجل الأفضل ولدنا أحمد باي متولي مسلاتة الآن — ومن عسى أن يتولى بعده بها على الدوام — وكافة المشايخ والخدام المتصرفون في الأحكام الخاص منهم والعام — أصلح الله حال الجميع — : السلام الأطيب الأعم عليكم و[رحمة] الله وبركاته ، يليه أعلامكم أن الأجل الأكمل الأمثل ولدنا التاجر حسن بن الفقيه حسن عنده بمسلاتة خمسة وخمسين زيتونة قد تفضلنا عليه بسراحهم من اللزمة وأسقطناهم من الزمام وهنيئنا الهني التام ، وجددنا له على مقتضى ما بيده من الأوامر السابقة ؛ فلا سبيل لأحد من عمالنا أن يحير عليه فيهم أو يطالبه [بذلك] بما يترتب عليهم من كثير الأشياء وقليلها ، ووقت الحساب تقام لزمهم علينا وتحسب من الواصل إلينا ، وأوجبنا على الواقف عليه العمل بما فيه ، وأمرنا يبقى بيده للتمسك والسلام . بتاريخ ٧ من ذي الحجة ١٢٥٤ هـ . من المرعي بالله عبده أشقر علي باشا والي طرابلس .



الحقنة . وحلى الله على ميزان ومولانا محمد واليهم



ليعلم الوافق على هذا الامر الكريم الوافق بالحد  
القبول والتفكير الاجل الا بطل ولنا احرى ان يتولى مسئلة  
الان وما عسى ان يقول بعرضها على الدوام وكافة المشايخ  
وافتناء المتمسكون بالاحكام الخاصة منهم والاعمال اهل الله حال  
الجميع السلام الاثم الا طيب الله على من رعت الله وبركاته  
يليه اعلاكم ان الاجل الاكل الا مثل ولنا التاجر حسن البقية  
حسنه بسلاطه خمسة وخمسين يتقونه من قبلنا عليه  
بسر احسن والزمه واسفكناهم من اوصياء وصفياء الهن  
اتقوا وحردن له على مقتضى ما يبره من الاوامر السابقة  
ملا بصيل الاحمر بمحالف ان يغير عليه فيهم او يكلاه بزاله  
بما يترتب عليهم من كثير الاشياء وفيلها ووقت الحساب  
تقام لزمهم عليها ونسب واداء الينا وارجف على  
الوافق عليه العمل بآية وارضا بغيره للتمسك  
والسلام بآية في مائة الى الحجة الواجبة ١٢٥٤ هـ  
من الرعية بالله عبدا اشر على بائنا  
والى كبريا بل



## الوثيقة رقم (٤٢)

أيضاً يوم الخميس في [٢٦ من شهر] جمادي الثاني ١٢٥٥ هـ دخل الشيخ سيدي محمد  
محسن شيخ البلاد والجماعة الى [حضرة] أفندينا أشقر على باشا والي طرابلس غرب الى  
[السراية] مثل العادة [بواسطة] مصطفى قرجي [رايس المرسى] وقعدنا عنده ، ونشدنا  
عليه : قداش له في البلاد؟ قلنا له : اليوم لك في طرابلس سنة و[خمسة] عشرة يوم ، بل  
عدد ١٧ يوم .

٣٢٤٦  
أيضاً يوم الخميس في شهر جمادي الثاني ١٢٥٥ هـ دخل الشيخ سيدي  
محسن شيخ البلاد والجماعة الى حضرة أفندينا أشقر على باشا  
والى طرابلس غرب الى السراية مثل العادة بوز حطت على  
رايس القصر ونعدنا عنده ونشدنا عليه قداش له في البلاد  
قلنا له اليوم لك في طرابلس سنة وخمسة عشر يوم بل عدد



## الوثيقة رقم (٤٣)\*

أيضاً يوم الخميس قبل العصر في ٨ [ثمانية] أيام [من] شعبان سنة ١٢٥٥ هـ جانا  
[قواس] من عند أفندينا أشقر علي باشا والي [طرابلس] غرب وقال لنا : أفندينا قال لك :  
ينبغي كوئي الصباغة [متاع] أولاد مصطفى الأحمر ، والقاضي [قاعد] عنده ؛ درنا الكوئي  
تحتنا وتوجهنا اليه في [السراية] وجدناه يلعب في الطاولة مع [عزت] باي فلما خرج دخلنا له  
وفرح بنا ودرنا الكوئي قدامه ، قال لنا : افتح ، فتحناه وشبح الصباغة وتفرج عليها ، وبعده  
قال لنا : ردها ، رديناها ، وقال لنا : رُوِّح بها ، وتكلم هو والشيخ القاضي [بالتركي] وقال :  
هاذا راجل مليح وأمين ، وروِّحنا .

أيضاً يوم الخميس قبل العصر في ثمانية أيام من شعبان سنة ١٢٥٥ هـ  
جاءنا قواس من عند أفندينا أشقر علي باشا والي طرابلس  
غرب وقال لنا أفندينا قال لك ينبغي كوئي الصباغة  
انتع أولاد مصطفى الأحمر والقاضي نعد عنده درنا الكوئي  
تحتنا وقصصها اليه في السراية وجدناه يلعب في الطاولة  
مع عزت باي يلعبونهم فقلنا له وروِّح بنا ودرنا الكوئي  
قدامه قال لنا أفندينا فتحناه وشبح الصباغة وتفرج عليها  
وبعد ذلك ردها رديناها وقال لنا رُوِّح بها وتكلم هو  
والشيخ القاضي بتركي فقال هاد راجل مليح وأمين وروِّحنا

## الوثيقة رقم (٤٤)

أيضاً يوم الأحد في ١٣ [ثلاثة] عشرة يوم من [شهر] ذي القعدة سنة ١٢٥٥ هـ دخل [شيخ] البلاد و[كذلك جماعة] البلاد الى أفندينا أشقر علي باشا صاحب [ولاية] طرابلس غرب وباركنا له في [قضية] تاورغه ، وقال لنا : أنا نعرف عرب البلاد محبين الى الدولة ووجدنا جوابات من الناس عند عبد الجليل ، واما عرب البلاد لن وجدنا جواباتهم ونعرفهم محبين الى الدولة والدولة أرسلت فرمان في حقهم المذكور وعلى [التوصية] عليهم وعلى طريق الشرع العزيز وغير [ذلك] و[أوصى] عليهم كثير يطول شرحه . وبعد [ذلك قرأوا] له الفاتحة وخرجوا ؛ نادانا إحنا وقعد [يسأل] فينا على المحلة وعلى [قراءة] فرمان كتبهمشي أم لا ؟ قلنا له : كتبناهم ، قال لنا : [أفارم] عليك نبغيك قالوا لنا أن عندك من المعاملة [التي] دارها يوسف باشا توريني من كل شكل واحد ، فقلنا له : سمعاً وطاعة تبغي توه والا غداً ؟ قال : غدوة ، والسلام .

— أيضاً يوم الاثنين في ١٤ من [شهر] ذي القعدة الحرام سنة ١٢٥٥ هـ لما أمرنا أفندينا أشقر علي باشا والى طرابلس غرب بأننا انجبوا له المعاملة [متاع] المرحوم يوسف باشا من كل جنس واحد ؛ درناهم وتوجهنا اليه مع سيدي محمد محسن في اليوم المذكور ووريناهم له ، و[كذلك] رفعنا له دورو [متاع] تطاون مكتوب فيه : والذين يكتزون الذهب والفضة ، وكاغط آخر في عتق [الأسير] الجميع ردّهم ما [أخذ] كان عتق [الأسير]







## الوثيقة رقم (٤٥)

[فقرات منتقاة عن الكتب]

— تسلف من عندنا الشيخ قاجة [خمسرة كراريس في قضية] الخطبة [متاع] علي بن جهان في ٢٠ الحجة ١٢٥٥ هـ.

— وعند محمد ولد [الرايس] عمر الشلي [خمسرة كراريس وذلك] في كرامات الأولياء للشيخ سيدي عبد السلام بتاريخ أعلاه.

— عند سي علي بن موسى العالم جزء من الخازن في تفسير كلام الله . على وجه العيرية ، بتاريخ ٢٨ من [شهر] ذي الحجة ١٢٥٥ هـ.

— بيان الكتابات [التي] لنا عند محبنا [الرايس] عمر الشلي :

عدد

٢ جوز أنصاف كلام الله .

١ كتاب كبير فيه مجموع أحاديث .

٣ أيضاً [كراريس] في مناقب سيدي عبد السلام .

١ أيضاً كتاب في الفرائض الحنفية .

١ أيضاً كتاب فيه دعوات وتواريخ تونس .

١/٩ أيضاً كتاب تاريخ بن غلبون في علم النجوم [٩] <sup>(١)</sup> وغيره .

— عند سيدي عبد الله اليازي كتاب في [الزيرة السبئية ؟] على يد الحاج علي بيت المال بتاريخ ٧ محرم ١٢٥٦ هـ.

« من أوراق المؤلف المخطوطة (الجزء الثالث)

(١) يبدو أنه احتلط عليه كتاب (التذكار فيمن ملك طرابلس ومن كان بها من الاخيار) لمحمد بن غلبون (الجد) بكتاب (منازل الفردوس على المقنع للسوسي) لمحمد بن غلبون (الحفيد) في علم الفلك .

انظر : عمار جحيدر ، ابن غلبون الحفيد . من أبحاث المؤتمر العلمي الثالث لمركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية : ابن غلبون مؤرخ ليبيا (مارس ١٩٨١ م) .





- زدناه جوز كتب ظراف في علم النجوم وغيره جابهم في ٢٢ شوال ٥٧ هـ.
- عند محبنا الحاج محمد أبريشة المغربي بتاريخ ١ محرم ١٢٥٦ هـ كتاب جزء من الشيخ الدميري وكتاب مناقب سي بو سعيد الباجي.
- عند محمد الشلي كتاب بخط الكاتب مصطفى خوجة . فيه تخميس البردة وغيره في ٦ رجب ١٢٥٥ هـ.
- عند سي محمد الحصايري السفاقسي في الحجة ١٢٥٥ هـ كتاب [قصة] سيدنا يوسف . وكتاب تاريخ بونبارقي [؟].
- عند محبنا الحاج محمد أبريشة . بل سليمان انديشة كتاب في مناقب الشيخ سيدي عبد السلام في ٢٧ محرم ١٢٥٦ هـ.
- عند محبنا حسن برغوث كتاب فيه [قصة] سيدنا يوسف بتاريخ في ١١ أوائل شهر صفر الخير ١٢٥٦ هـ.



## الوثيقة رقم (٤٦)

أيضاً يوم الثلاثاء في ٢٩ من [شهر] ذي الحجة الحرام الذي هو من شهور سنة ١٢٥٥ هـ دخلنا إحنا ومحبنا سيدي محمد شيخ البلاد الى أفندينا عشقر علي باشا والي طرابلس غرب — دام عزه — ورفعنا بيدنا الأمر [متاعه في سراح] زيتون مسلاتة [متاع] العام الأول، وقابلناه وقلنا له : نبغوا أفندينا يتفضل علينا بسراحهم مثل العام الأول؛ وإلا نعطوا هنا الذي يصح علينا ولا [نعطوا] في مسلاتة مثل الرعية، [وذلك بخضرة] محبنا محمد علي الترجمان، قال له [ذلك]؛ قال الى محمد علي : يمشي الى خازن دار محمد رقيق بن عبد الله، فتوجهنا اليه وأيضاً معنا محبنا محمد علي المذكور [...] وأخينا السيد محمد محسن شيخ البلاد ومحبنا محمد المرابط ومحبنا أحمد آغة الغري، وذكرنا له [ذلك]، قال : قداش شجرة؟ قلنا له : عدد ٥٥، قال لنا [يظهر] عليهم لزمة مائتين وخمسين قرش تركياً [يعطي] مائتين، قلنا له : احنا طالين فضل السيادة في السراح ولكن [نعطي مائة] قرش، قال لنا : فيها خيرة : اكتب له أمر في السراح وجواب من عندنا الى حسين بينباشي — قايم مقامه في مسلاتة — فلا يتعرض له في [ذلك] والأمر يبقا بيده [للتمسك] ولا [يعطي] مصروف كاغط ولا طابع، فكتب لنا محبنا محمد المرابط الأمر والجواب، وخرجنا — وربنا يبارك لنا فيهم.



محولت من رتبة بناء في شهر ربيع الحجة الحرام ١٢٥٥ هـ  
٢٤٩  
٥٦١  
٥٥٥٥

٢٢١٠  
انظر من الصفات في شهر ربيع الحجة الحرام الذي هو شهر  
دخلنا احسن احسن في شهر ربيع الحجة الحرام الذي هو شهر  
على يدنا واليه كرم ليس خراب طام من ربيع الحجة الحرام الذي هو شهر  
الضراع زيتون مسلاته انتع العلم الاول وفلا يكتنه فيقول  
اميرنا يتقبل عليه يسر احسن مثل العلم الاول والاعطوا  
الذي ربح عليه ولا نعوضك في مسلاته مثل الرعية وذلك لخطر  
حسينه في الشرحون فلا له ذلك قال الرعية في السنة الواحدة  
ممر فيق بر عبوانه يتوجهنا اليه وايضا من احسن احسن في الشهر  
وغيره في احسن السيد في شهر ربيع الحجة الحرام الذي هو شهر  
احمره اعم القربا وذكرنا له ذلك قال في ربيع الحجة الحرام الذي هو شهر  
قال لنا مظهر عليه ثوبه ملائكة وعيسى في ربيع الحجة الحرام الذي هو شهر  
فلنا له احسن ملائكة في ربيع الحجة الحرام الذي هو شهر  
قال لنا مظهر عليه ثوبه امير في الضراع وجواب من غفيرة الرحمن  
سبيل في قديم غلامه في مسلاته ملائكة في ربيع الحجة الحرام الذي هو شهر  
سبيل في ربيع الحجة الحرام الذي هو شهر كلفك ولا طامع مكتف  
لنا احسن في الضراع الاول والجواب من غفيرة الرحمن الذي هو شهر



## الوثيقة رقم (٤٧)

أيضاً يوم الخميس في ١ واحد من [شهر] شوال سنة ١٢٥٦ هـ [الساعة] خمسة عيدنا العيد، ودخلت [جماعة] البلاد والعلماء ومخازنية ومشايخ المنشية والساحل وقيادهم: سي محمد الطنجي وسي علي النظيف و[جماعة] الجرابة وشيخ اليهود الى حضرة أفندينا أشقر علي باشا — دام عزه — في [السراية] وعيدنا عليه، وبعده قرأ الفرمان سي محمد المرباط [بالعربي] في [زيادة] الابن الذي انزاد الى مولانا [السلطان] عبد المجيد ابن المرحوم [السلطان] محمود — خلد الله ملكهم — انزاد [الساعة] عدد ١٠ في ٢٥ [خمسة] وعشرون من [شهر] رجب ١٢٥٦ هـ [سمية] أفندينا محمد مراد — اللهم اجعله مبروك ومسعود عليهم وعلينا — وقد أمر في فرمانه العزيز على الشنك وشعلان البلاد سبع أيام وسبع ليالي. وبعد [قراءة] الفرمان خرجنا، بل بسنا على يد أفندينا علي باشا وباركنا له وأصحاب الطزق كلهم حاضرين قدامه وشيخ البلاد وجماعة، قال لنا: سيدنا باش تكتبه، و[هاذا] كنعان أفندي باش تكتبه. بسنا على يده وخرجنا، وبعده توجه شيخ البلاد والجماعة الى غرفة سي عثمان سابقاً، و[هي] الآن بها كبي كاهية أحمد آغه [كاهية] أفندينا أشقر علي باشا وعيدنا عليه، وبعده توجه بنا الى أحمد كاهية بجوش الباشا عيدنا عليه، وبعده رَوَحنا، و[صلى] أفندينا أشقر علي باشا [صلاة] العيد بجامع المرحوم أحمد باشا.



٣٦٥

انظر يوم الخميس في راجز شهر ربيع  
 عيون العبد ودخلت جملة من البلاد وشيخ البلاد والحق والعلم له  
 ومخاريفه ومساكن الغنم والحداد وفيلادهم في هذا الطريق وبين  
 على الطريق وعلقت الخراف وشيخ اليهود الرخمة اعيننا انشرف  
 على بلادنا في يوم في المراتب وعيننا عليه وبعده فرا العبد في  
 في المراتب في بلادك الاين الذي انزاد الى مولانا الصلوة  
 عيون العبد اير العيون الصلوة في بلادك ملكه انزل العبد  
 عيون في غفلت وفروغ شهر ربيع في مراكم ايرنا في  
 مراد الاسم ايرنا في مراكم ومعهود عليم وعيننا وقد ايرنا في  
 جراته العيون على الشكر وعلان البلاد سبع ايام وسبع ايام  
 وبعد فوايت العيون في مراكم عيون على يد ايرنا في بلادنا  
 وبلادنا في المحلات الطرف كلهم في مراكم نراة وشيخ البلاد وعلان  
 في بلادنا في مراكم نكتبه وعلان ايرنا في بلادنا في مراكم  
 بعيننا في مراكم وعلان نوص في البلاد والجملة في مراكم  
 في عيون في مراكم وعلان في بلادنا في مراكم في مراكم  
 في مراكم ايرنا في مراكم وعلان في بلادنا في مراكم في مراكم  
 في مراكم في مراكم في مراكم في مراكم في مراكم في مراكم  
 في مراكم في مراكم في مراكم في مراكم في مراكم في مراكم

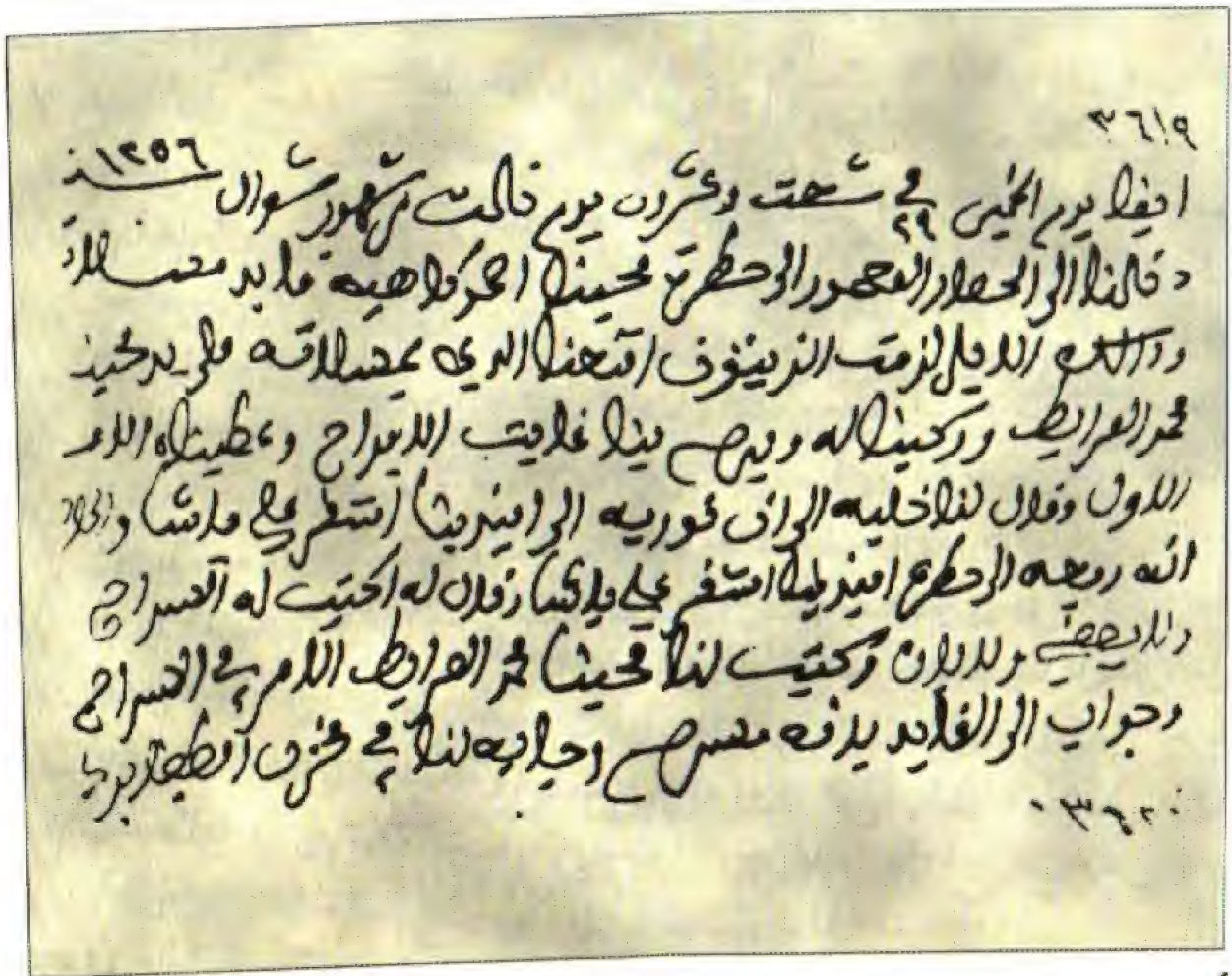
٣٦٧ بلد مور الفرج في رمضان

انظر يوم العبد في مراكم في مراكم في مراكم في مراكم في مراكم في مراكم



## الوثيقة رقم (٤٨)

أيضاً يوم الخميس في ٢٩ [تسعة] وعشرون يوم [خلت] من [شهر] شوال سنة ١٢٥٦ هـ  
دخلنا الى الحصار المعمور الى [حضرة] محبنا أحمد كاهية قايد مسلاتة ، و[ذلك] لأجل  
[لزمة] الزيتون [متاعنا التي] بمسلاتة على يد محبنا محمد المرباط ، وركبنا له وفرح بنا [غاية]  
الأفراح ، وعطيناه الأمر الأول ، وقال لنا : خليه الى أن نوريه الى أفندينا أشقر علي باشا .  
والحال أنه رفعه الى [حضرة] أفندينا أشقر علي باشا وقال له : اكتب له السراح ولا [يعطي]  
ولا بارة ، وكتب لنا محبنا محمد المرباط الأمر في السراح وجواب الى القايد بأنه مسح . وجابه  
لنا في مخزن [الصفاري] .





## الوثيقة رقم (٤٩)

عدد ٥٥ زيتونة

الحمد لله. صلى الله على سيدنا ومولانا محمد وآله وصحبه وسلم.

[ختم علي عشقر باشا]

من عبد الله المتوكل على الله. المويد بتوفيق الله. المفوض في جميع أحواله إليه، الراجي  
عفوهِ وغفرانه يوم الوقوف بين يديه أبي الحسن عبده أشقر علي باشا والي طرابلس غرب —  
أيده الله وأجرى الصالحات على يديه ووفقه إلى الخير وأعانه عليه بمنه وكرمه وبسيدنا محمد  
صلى الله عليه وسلم وعلى آله آمين —: ليعلم الواقف على هذا الأمر المطاع الواجب له القبول  
والاتباع؛ الأجل المحترم ولدنا أحمد آغا بين باشي وكيل قايد مسلاتة الآن — ومن عسى أن  
يتولى بعده بها على الاستمرار والدوام — وكافة المشايخ والمقدمين والخدام المتصرفون في  
الأحكام الخاص منهم والعام — أصلح الله أحوالهم وبلغهم في مرضاته وطاعتنا آمالهم  
آمين —: السلام الأتم الأطيب الأعم عليكم و[رحمة] الله وبركاته. ويليه أعلامكم  
وتنبيهكم والزامكم أن حامله الأجل الأفضل المحترم التاجر ولدنا حسن ابن الفقيه حسن بيده  
أوامرنا وأوامر الحكام السالفين قبلنا في هنايه وقدره ورعاية وحفظ جنابه وعدم المجاسرة عليه  
من جميع ما يسوءه أو يحير عليه بحيث لا يناله من أحد مضرة ولا مكروه من ساير المقاصد  
والوجوه. وعنده بمسلاتة خمسة وخمسون زيتونة قد تفضلنا عليه وسرحناهم له من اللزمة  
ومن الربعية الحادثة على الجدر ومن الخدمة ومكسور الزيت. وهنيئنا من أجل ما ذكرنا الهنا  
التمام المطلق العام. وسرحناه على الدار الكريمة فلا سبيل لمن يحير عليه أو يطالبه بشيء من  
جميع ما ذكرنا. وحاسبونا [بذلك] وقت الحساب من الواصل إلينا. وله بكامل الحرمة  
والاحترام والمبرة والاكرام والقدر الكامل المستدام. وأوجبنا على الواقف عليه العمل بما فيه  
وعدم الميل لما يخالفه وينافيه. وأمرنا يبقى بيده للتمسك والهنا والسلام. بتاريخ ٢٩ من شوال  
١٢٥٦ هـ.



الحمد لله  
 صلوات الله على سيدنا ومولانا محمد وآله الطاهرين



من عبد الله المتوكل على الله المريد بتوفيق الله المعوض  
 في جميع أحواله إليه الراجي عبوه وخبراته يوم الوفاء بين يديه أبا الحسن عبيد  
 اشرف على بائنا والي طرابلس غياث الدين واجري الصالحات على يديه ووقفه  
 لك الخير واعانه عليه بمهنة وكرمه وبسيرنا محمد صلوات الله عليه وسلم وعلى آله  
 ليعلم الواجب على هذا الأمر المخلع الواجب له الفبول والاتباع لأجل المجتمع  
 ولربنا آخر. أخا بين بلقيس وكيفا برمسلة. لأن من عسى أن يتولى بعض  
 بها على الاستمرار والدوام وكافة المصلحة والمفدى من الخدم المتصرفين في  
 الأمر على الخلاص منهم والعلامة أفاض الله أحوالهم وبلغهم في مرضاته وطاعته  
 أما الله. آمين السليم اللامع اللطيف اللامع عليكم ورحمت الله وبركاته وبليته  
 اعلامكم وتنبيهكم والزمامكم أن حامله لأجل الأفضل المحتسب التاجر ولربنا  
 حصن أبا العفيفه حسن يده وأمرنا وأمر الحكم السليم قبلنا في هذا  
 وفدرة ورعايته وحفظ جنده وعدم المجاسرة عليه من جميع ما يسوء أو يجير  
 عليه بحيث لا يناله من أضرار مرضة ولا مكروه من سائر المفاصد والوجوه وعند  
 بمسلة خمسة وخمسون زينة فدت بفضلنا عليه وسرناهم له من اللزوم  
 ومن الرعية الخلدثة على الجدران من الحرمة ومكسور الزيت وهيناء من  
 أجل ما ذكرنا الهند التلم المطلق العلم وسرناهم على الدار الكريمة فلا سبيل  
 كما يجير عليه أو يطالبه بشيء من جميع ما ذكرنا وحاسبونا بقراري وقت الحساب  
 من الأصل البين له بكل من الحرمة والاحترام والمبرة والأكرام والفدرة الكامل  
 المستدام وأوجبه على الواجب عليه العمل بما فيه وعدم الميل لما يخالفه ونيا فيه  
 وأمرنا بغيره يدين للتمسك والهناء والسلام يتأخر في من شوال ١٢٥٦



### الوثيقة رقم (٥٠)

أيضاً فيه يوم الثلاث المذكور أعلاه في ٣ [ثلاثة] أيام [من] ذي الحجة سنة ١٢٥٦ هـ عند الظهر جانا الحاج عبد الله [الضبع] وقال لنا : [حضرة] أفندينا أشقر علي باشا يطلب عليك ، فتوجهنا اليه الى [السراية] المعمورة ووجدنا عنده أحمد أفندي كاهية ، وفرح بنا وجاب لنا قهوة وذكر لنا : إنا أخبرونا عليك بأنك راجل طيب والحال أنه أحمد كاهية أخبرنا بأنك تبعث الى غريان [بضايح] وايحيو لك الزيت ، قلنا له : أفندينا أحمد كاهية يصدق وأنا اليوم نحو اثنين وعشرون سنة لن نبيع ولن نشترى ، قال لنا أفندينا علي باشا : أنا نلعب عليك ، وبعده أخبرنا على التركة ، قلنا له : انباعت ، وبعده أخبرنا على [كتابة] جواب الى محمود [الجزيري] قلنا له : لن نكتب ؛ آل الأمر بيننا الى أن أخبرنا : بأنك تكتب لنا ناس من أهل البلاد الزوالية [لأجل الكريان؟] قلنا له : نعم . اكتبهم لنا وجيب لنا تجريدة .



٣٥٤١  
 انقلابه يوم الثلاثاء المذكور عليه في ثلاث ايام وي الحى ٥٦  
 عند الظهر جدا الحاج عبد الله الطيم وقال لنا حكمة ايندنا اسفر  
 على بلاسنا يطلب عليك فيوجهنا اليه الزواله الفهمور  
 ورجونا عندنا احمر ايندي كلاهيه وقصره بينا وجراب لنا فهو  
 وكرنا انلا خيرونا عليك يدك راجل طيب والحران انه رعد  
 كلاهيه اخبرنا يدك تحت الوخران يطايع راجل الحيوان  
 انزفك فلنا له ايندنا احمر كلاهيه يصدق وانلا اليوم نحو  
 الحرس وخرن سنه نتر فنيهم ونتر فنيهم قول لنا ايندنا على  
 بلاسنا انلا نلحيك عليك ورجونا اخبرنا على التركة فلنا له ايندنا  
 ورجونا اخبرنا على كتيبت جواب الحمد الحريد فلنا له نتر كتيبت  
 وان الامريت الواني اخبرنا يدك تحت لنا نلاس مرهلا البيلان  
 الزواله الا بل الكريان فلنا له فصم اخبرنا نلاس جيب لنا فريد

## الوثيقة رقم (٥١)

[تركة السيدة مناني ابنة يوسف باشا القرماني . وقد جاء فيها بخصوص حسن الفقيه حسن] :

وقد كانت مناني المذكورة في حال مرضها المتصل بوفاتها أذنت التاجر حسن بن أحمد ابن الفقيه حسن أن يتولى جميع ما تخلف عنها من أثاث ومنتقل ومصوغ مجوهر وغير مجوهر ، ويكون تحت يده على وجه الأمانة والحفظ الى أن يقدم محمد و خليل ولديها من غيابهما من بلد اسلامبول ويقدم زوجها خليل باي من غيابه أيضاً ويتفصلوا فيه مع من ساواهم في الارث . فتولى التاجر حسن المذكور ما تخلف عنها على سبيل الحفظ ثم حضر لدى شيخ الاسلام ... الخ ... حرر هنا في ٢ ربيع أول ١٢٥٧ هـ .







## الوثيقة رقم (٥٢)\*

أيضاً يوم الجمعة في ٩ [تسعة] أيام [خلت] من ذي الحجة سنة ١٢٥٧ هـ توجهنا إلى [حضرة] أفندينا علي أشقر باشا صاحب [ولاية] طرابلس غرب [بحضرة] محبنا محمد علي الترجمان. وقلنا له: الدراهم [التي] عطينا إلى الفقراء [ء] عطيناهم لهم، ودعوا لك بالهنا والعافية وكل عام وأنت طيب — وقال: [متى جاءت] التجديدة نبغيك تعرفنا عليها؟ قلنا له: في [راسي] لن نعلمها. قال لنا: نبغيك تشبع. كتبنا له تذكرة بها [متى] جاته التجديدة مع النظار<sup>(١)</sup>. وأرسلناها إلى محمد علي مع المغربي.

١٢٥٧ هـ  
أيضاً يوم الجمعة في تسعة أيام خلّت من ذي الحجة سنة ١٢٥٧ هـ  
توجهنا إلى الوطية أفندينا علي أشقر باشا صاحب ولاية طرابلس  
غرب بحضرة محبنا محمد علي الترجمان وقلنا له الدراهم التي عطينا  
إلى الفقراء عطيناهم لهم ودعوا لك بالهنا والعافية وكل عام وأنت  
طيب وقال مثلاً جلات التجدين نبغيك تعرفنا عليها قلت  
له في راسي لن نعلمها قال لنا نبغيك تشبع كتبنا له تذكرة بها  
مثلاً جلات التجدين مع النظار وأرسلناها إلى محمد علي مع المغربي

١٢٥٧ هـ

من يوميات المؤلف المخطوطة (الجزء الثالث)

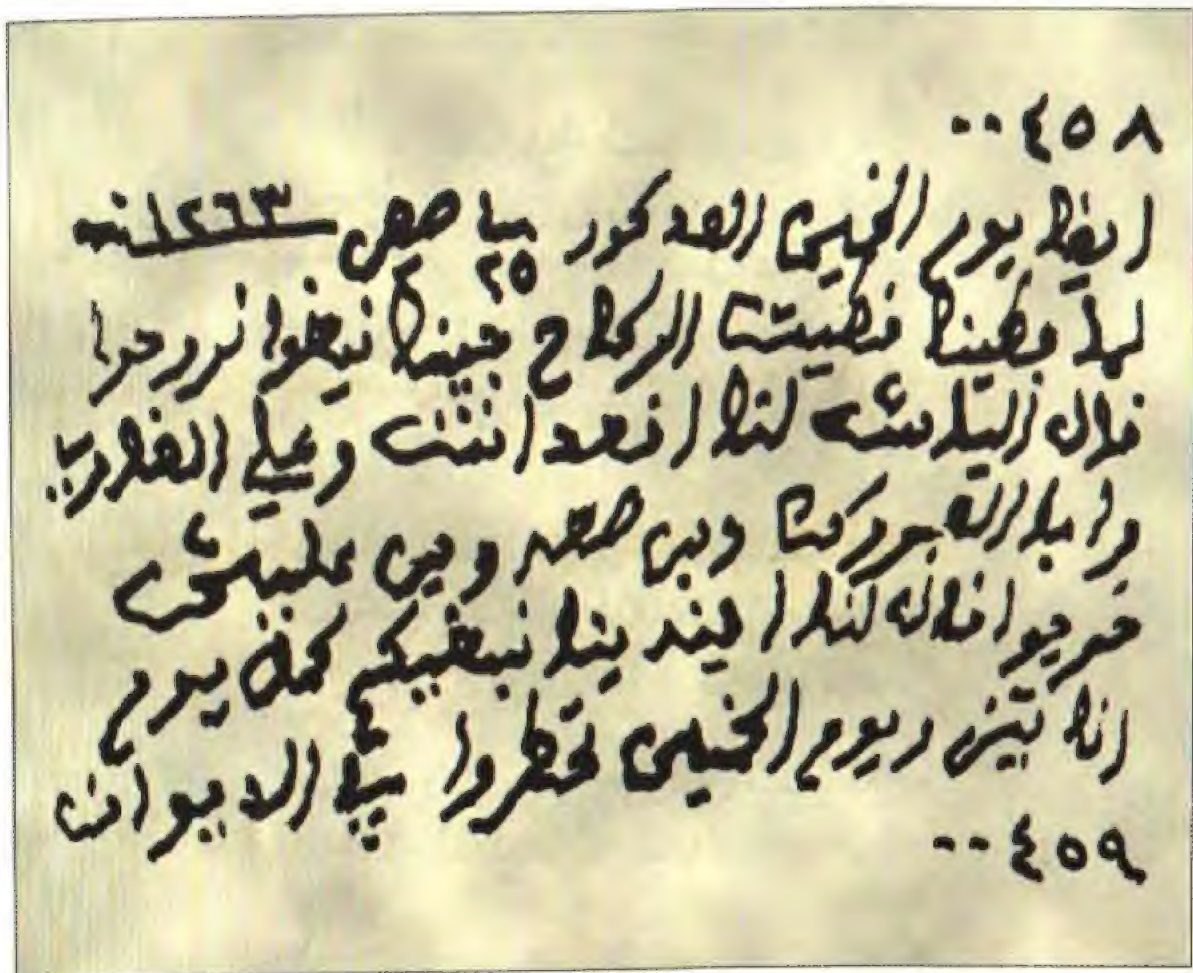
١ — النظار: (تركية: ناتار) حامل بريد، وقد كان أشهر خيالة البريد النتر. وهم المستخدمون لنقل البريد في داخلية الممالك العثمانية حتى صار يطلق بها اسم تري على كل خيال حامل رسائل.

النظر: نعمان أفندي أنطون، الطائر الغريد في وصف البريد. مصر: مطبعة المقتطف، ١٨٩٠ م. ص ٨٩ (منه نسخة بمكتبة الأوقاف — بطرابلس)



## الوثيقة رقم (٥٣)

أيضاً يوم الخميس المذكور في ٢٥ صفر سنة ١٢٦٣ هـ لما [فضينا قضية] الركاح جينا نبغوا  
نروحوا، قال الباشه لنا: اقعد أنت وعلي الغاوي وأما المبروك وابن [سعد] وابن عlish  
خرجوا، قال، لنا أفندينا: نبغكم كل يوم الاثنين ويوم الخميس [تحضروا] في الديوان.



## الوثيقة رقم (٥٤)

أيضاً [ليلة] الاثنين في ٥ من [شهر] رمضان ١٢٦٣ هـ وقع فيه ديوان مشورة في المجلس [بحضرة] علماء [ء] وغيره وتكلموا من جانب ترميم الأربع شوارع لأجل البراني ، وعين [حضرة] أفندينا من الديوان : شيخ البلاد وكاتبه<sup>(١)</sup> وابن موسى والحاج علي بيت المال وسيد محمد المرابط كاتب وسيد محمد محسن وبدينا فيهم الى يوم السبت في ٨ شوال تمينا .

« من يوميات المؤلف المخطوطة (الجزء الثالث)

١ - كاتبه : كاتب اليوميات (المؤرخ) وهي صيغة كررها المؤلف كثيراً في يومياته للتعبير عن شخصه .



٥٥٩  
 ربيع جده فضل الله بنور الله العزلة  
 في ربيع جده فضل الله بنور الله العزلة  
 والشيخ والفقير والفقير ربيع ربيع ربيع ربيع

٥٥٩  
 ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع  
 ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع  
 ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع  
 ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع  
 ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع  
 ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع

٥٥٩  
 ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع  
 ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع  
 ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع  
 ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع  
 ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع  
 ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع

٥٥٩  
 ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع  
 ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع  
 ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع  
 ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع

٥٥٩  
 ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع  
 ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع  
 ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع  
 ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع

٥٥٩  
 ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع  
 ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع  
 ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع  
 ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع ربيع

## الوثيقة رقم (٥٥)

أيضاً يوم السبت في ١ أول يوم [من — شهر] جماد الأول ١٢٦٦ هـ نادانا [حضرة] أفندينا  
 الحاج أحمد [عزت] باشا إحنا وشيخ البلاد والحاج محمد بن موسى في الغرفة وقرا علينا ترتيب  
 مجلس التجار براهيم أفندي . وقال لنا و[الى] بن موسى والشيخ : نبيكم أتم الثلاثة وتنظروا  
 اثنين معكم يكونوا عدد ٥ و[كذلك] من تجار الافرنج عدد ٥ و[رايس] تجارية ديوان  
 أفندي ، قلنا له : يا سيدي إحنا من المجلس ، قال : اشبحوا من أهل البلاد الذي هو يصلح .  
 الى يوم الأحد في ٢ منه [حضر] الشيخ والجماعة في الجمرك و[اتفق] رأي الجماعة على : بو  
 بكر البارودي وعلى الغاوي وأحمد كفالة وعلي ميزران وبو بكر بن [سعد] والسلام .



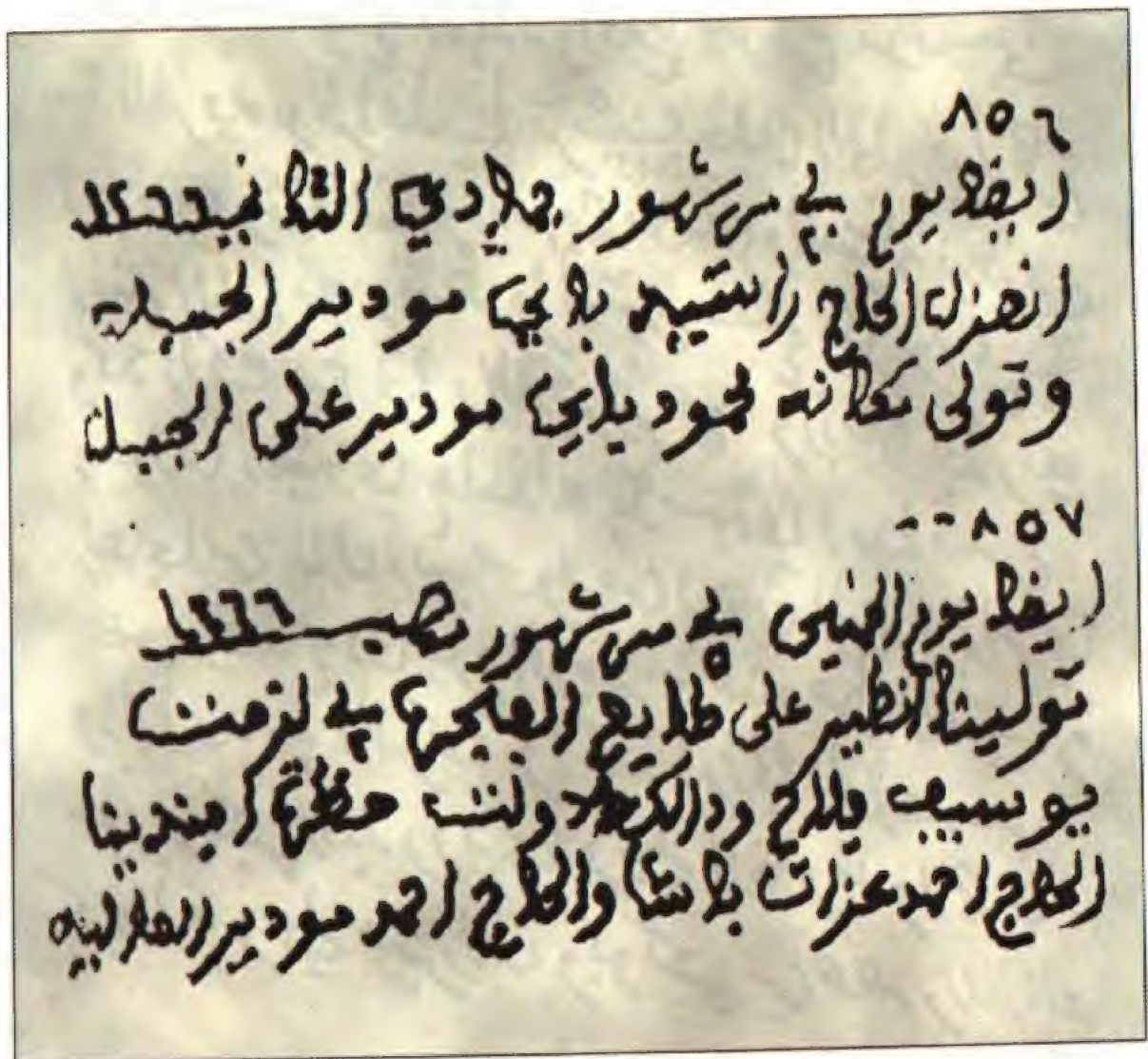
۸۶۴

اریقہ یوم السبوت ہے اول یوم شہور جلد الاملا  
 ندادا نہ خطراً بقدر سید الحج احمد عزرائقہ بلاست  
 احسن و شیخ البلاد والحج محمد بن موسی  
 فی القریہ و فرأعلینا ترثیب فیلس التمار براجم  
 ایدری و فلان لیل و اللیل موسی و الشیخ نبغیض  
 انتہی اللہ نہ و تنظر و انتہی معکم یکنوا عیہ  
 و کذا لک من قیل و الا بفرخ عیہ و رائیہ تجاریہ  
 دیوان ایدری فلان لیل یکرسیہ فی احسن من  
 یجلی فلان اشبحوا من اهل البلاد الی  
 صوم یجلح الی یوم الاحد ہے منہ حق الشیخ  
 والجماعہ ہے الحمرک و انفقہ رای الجماعہ  
 علی بویکر الی رودی و علی الغارین و احمد  
 کجلانہ و علی مینران و بویکر بن احمد و اللہ



## الوثيقة رقم (٥٦)

أيضاً يوم الخميس في ٥ من [شهر] رجب ١٢٦٦ هـ تولينا [نظير] على طابع الفجرة في  
[لزمة] يوسف فلاح ؛ و[ذلك في دولة حضرة] أفندينا الحاج أحمد [عزت] باشا والحاج  
أحمد [مدير] المالية.





### الوثيقة رقم (٥٧)

[صفحتان من دفتر ابن المؤلف (أحمد) الذي حاول أن يواصل عمل أبيه ولكنه لم يفعل ؛ اذ انصرف الى ألوان أخرى من النشاط الفكري.]

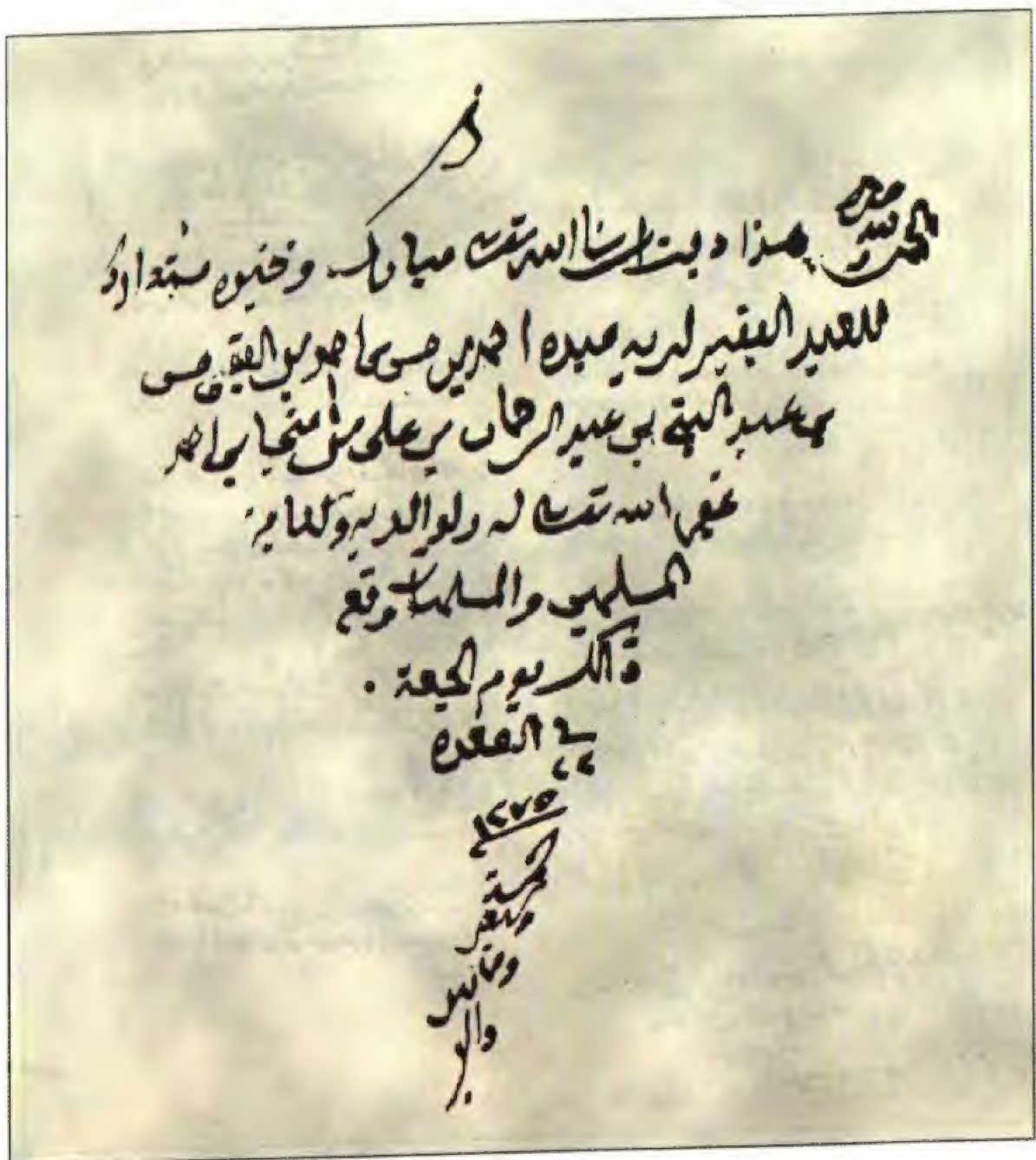
<p>١٠ ابن يوم الجمعة المبارك سنة ١٠٧٥ تحتوي على أفراد الخلفاء الذين ولدوا في سنة الفلك وهم الحسين بن علي بن أبي طالب وحمزة بن عبد المطلب وإبراهيم بن الحسين بن علي بن أبي طالب والواحد بن علي بن الحسين بن علي بن أبي طالب</p>	<p>٢ ١٠٧٥ في يوم الجمعة المبارك سنة ١٠٧٥ تحتوي على أفراد الخلفاء الذين ولدوا في سنة الفلك وهم الحسين بن علي بن أبي طالب وحمزة بن عبد المطلب وإبراهيم بن الحسين بن علي بن أبي طالب والواحد بن علي بن الحسين بن علي بن أبي طالب</p>
<p>١١ ابن يوم الأربعاء ١٠٧٥ تحتوي على أفراد الخلفاء الذين ولدوا في سنة الفلك وهم الحسين بن علي بن أبي طالب وحمزة بن عبد المطلب وإبراهيم بن الحسين بن علي بن أبي طالب والواحد بن علي بن الحسين بن علي بن أبي طالب</p>	<p>٣ ١٠٧٥ في يوم الأربعاء ١٠٧٥ تحتوي على أفراد الخلفاء الذين ولدوا في سنة الفلك وهم الحسين بن علي بن أبي طالب وحمزة بن عبد المطلب وإبراهيم بن الحسين بن علي بن أبي طالب والواحد بن علي بن الحسين بن علي بن أبي طالب</p>
<p>١٢ ابن يوم الجمعة ١٠٧٥ تحتوي على أفراد الخلفاء الذين ولدوا في سنة الفلك وهم الحسين بن علي بن أبي طالب وحمزة بن عبد المطلب وإبراهيم بن الحسين بن علي بن أبي طالب والواحد بن علي بن الحسين بن علي بن أبي طالب</p>	<p>٤ ١٠٧٥ في يوم الجمعة ١٠٧٥ تحتوي على أفراد الخلفاء الذين ولدوا في سنة الفلك وهم الحسين بن علي بن أبي طالب وحمزة بن عبد المطلب وإبراهيم بن الحسين بن علي بن أبي طالب والواحد بن علي بن الحسين بن علي بن أبي طالب</p>
<p>١٣ ابن يوم الأربعاء ١٠٧٥ تحتوي على أفراد الخلفاء الذين ولدوا في سنة الفلك وهم الحسين بن علي بن أبي طالب وحمزة بن عبد المطلب وإبراهيم بن الحسين بن علي بن أبي طالب والواحد بن علي بن الحسين بن علي بن أبي طالب</p>	<p>٥ ١٠٧٥ في يوم الأربعاء ١٠٧٥ تحتوي على أفراد الخلفاء الذين ولدوا في سنة الفلك وهم الحسين بن علي بن أبي طالب وحمزة بن عبد المطلب وإبراهيم بن الحسين بن علي بن أبي طالب والواحد بن علي بن الحسين بن علي بن أبي طالب</p>



## الوثيقة رقم (٥٨)

[افتتاح دفتر لابن المؤلف (أحمد) ومنه نستفيد نسب الأسرة]

الحمد لله وحده . هذا دفتر — ان شاء الله تعالى — مبارك وخيره متدارك للعبد الفقير لربه عبده : أحمد بن حسن بن أحمد بن الفقي حسن بن عبد النبي بن عبد الرحمان بن علي بن منجا بن أحمد — غفر الله تعالى له ولوالديه ولكافة المسلمين والمسلمات . وقع [ ذلك ] يوم الجمعة في ٢٢ ذي القعدة ١٢٧٥ هـ خمسة وسبعين ومائتين وألف .





## الوثيقة رقم (٥٩)°

المكرم الفقيه حسن أفندي ابن المرحوم أحمد ابن الفقيه حسن وشقيقته ساسية زوج  
 الرئيس عمر الشلي حال حياته ومناني بنت مصطفى الخوجة ؛ الجميع أشهدوا<sup>[١]</sup> أنهم وكلوا<sup>[٢]</sup>  
 وأناوبوا منا<sup>[ب]</sup> أنفسهم وبدلاً من شخصهم المكرم حسين بن محمد النطاح على جميع ما  
 يتعلق<sup>[بهم]</sup> من الخصام<sup>[مع]</sup> من رام<sup>[خصامهم]</sup> طالين أو مطلوبين بجميع فصوله  
 الشرعية ؛ من اقرار وضده ومرافعة لدى الحكام وجلب البيئات ودفعها وقبول الايمان وطلبها  
 وتقييد المقال والجواب عنه وعلى جميع ما يتوصل به الى استخراج حقوقه شرعاً أين كانت  
 وحيث كانت وتعينت . وعلى المحاسبة عليها<sup>[توكيلاً]</sup> تاماً اقامه في جميعهم مقامهم وبدلهم  
 فوضوا<sup>[١]</sup> له فيه أتم تفويض وجعلوا<sup>[٢]</sup> نه على الدوام والاستمرار ما لم يصرحوا<sup>[٣]</sup> بعزله .  
 وحضر الوكيل المذكور والزم نفسه الجهد والقيام<sup>[م]</sup> به . يشهد على من ذكر بما نسبته عنه عارفاً  
<sup>[با]</sup> الرجلين معرفاً بالمرأتين والكل<sup>[بجواز]</sup> بتاريخ<sup>[أوايل محرم الحرام فاتح سنة]</sup> ثلاث  
 وثمانين ومائتين وألف عبده سليمان بن محمد أبو دوير وأحمد بن محمد باكير .

° مصدرها : دار المحفوظات التاريخية ، سجلات محكمة طرابلس الشرعية ، سجل الستين ١٢٨٣ — ١٢٨٤ هـ .







نماذج من اليوميات المخطوطة:





# من الجزء الأول



النموذج رقم (١):

قيود تجارية: [الحمد لله . بيان حساب الدراهم لنا خاصة وهما عند  
الناس صارميات في ٥ من شهر محرم ١٢٢٨ هـ]



مادج خطوطه





النموذج رقم (٣):

ورقة مفردة بها قيود عن العملة، من المؤكد بحكم توارثها أنها من غير إنشاء المؤلف . وقد جعلت كمدخل لهذا الجزء من اليوميات .





النموذج رقم (٤):

النقل الأول ( ١٧ ذي الحجة ١٢٢٨ هـ ) انظر الملحق الثالث ، المجموعة الأولى .





النموذج رقم (٥):

النقل الثاني ( ٢٥ شعبان ١٢٤٩ هـ ) انظر الملحق الثالث ، المجموعة الثانية .



[illegible][illegible]



۱۰۰

الحمد لله الذي جعل في هذه الدنيا من كل شيء  
مطعماً للأنبياء والصلوة والسلام على سيدنا محمد  
وآله الطيبين الطاهرين من لدن الله تعالى  
وغيرهم من الأنبياء والمرسلين والحمد لله  
الذي جعل في هذه الدنيا من كل شيء مطعماً  
للأنبياء والصلوة والسلام على سيدنا محمد  
وآله الطيبين الطاهرين من لدن الله تعالى  
وغيرهم من الأنبياء والمرسلين والحمد لله

[illegible][illegible][illegible]

من الامام في ترتيبه مع الاول الذي هو في ربيع الاول  
في كل سنة واما ترتيبه في كل سنة مع الثاني الذي هو في ربيع الثاني  
في كل سنة واما ترتيبه في كل سنة مع الثالث الذي هو في ربيع الثالث



September 21<sup>st</sup> 1817  
 Received of Sidney Haysen bin  
 Peggy Haysen in full all debts  
 dues & demands untill the date  
 hereoff as witness my hand  
 Mount Pleasant Villa

الختم السني براماديارا في ادى وعشرون يوم خلت من شهر  
 ربيع الحجة سنة ربيع حينا الفمارة والاعمال  
 بينه وبينه لاوعوى ولا طلب ولا ريب منه فف  
 لادعوى لاجه والاعمال في الفمارة

النموذج رقم (٨):

خط يد القبطان مراد رايى. ( انظر اليومية ٢٧٠ من هذا الكتاب )



[illegible]

الحمد لله الذي جعل في هذا الكتاب  
مكتبة العبد المذنب عبد الله بن محمد بن  
عيسى بن علي بن أبي طالب بن عبد  
المطلب بن هاشم بن عبد مناف بن قصي بن  
كراب بن كلاب بن مرة بن كعب بن لؤي بن  
غسان بن فهر بن مالك بن النضر بن كنانة بن خزيمة بن  
بندلة بن أبين بن قحطان بن عابر بن يشجب بن يعرب بن قحطان بن  
إسماعيل بن إبراهيم بن نوح بن آدم عليه السلام ورحمه الله تعالى

في الجمعة ١٩ شهور عادي ملاو الذي هو شهر ربيع الثاني ١٢٤٠ هـ وصلت كويت الفهم في فجر الاثنين العشرين  
١٢٤٠ هـ والقصر في الكيلة ١٢٤٠ هـ وغاب الرزيت ١٢٤٠ هـ وغاب الصنوبر ١٢٤٠ هـ  
والبحر في الكيلة ١٢٤٠ هـ وريلا يلعب بالكل مجاء (البي) عليه ليقول الصلواتي ولزكر الصلوات

افضل من اللات في شهر ربيع الاول سنة ١٠٠٠ هـ وملت كتاب الفقه ٧٠٠٠ هـ ومجملات  
 في اليوم المذكور ١٠٠٠ هـ في الزيت المرائي ١٠٠٠ هـ  
 ومجملات في اليوم المذكور ١٠٠٠ هـ في الزيت المرائي ١٠٠٠ هـ

[illegible]

مدرسة في شهر ربيع الأول سنة ١٢٠٠ هـ  
 في شهر ربيع الأول سنة ١٢٠٠ هـ  
 في شهر ربيع الأول سنة ١٢٠٠ هـ  
 في شهر ربيع الأول سنة ١٢٠٠ هـ

١٠  
 من الفصح في شهر ربيع الأول سنة ١٢٨٥ هـ  
 من الفصح في شهر ربيع الأول سنة ١٢٨٥ هـ

يدور الدلائل في شمسها الذي هو شمسها رحيبت كحبات العنبر في الكبد  
فهي في شمسها رحيبت كحبات شمسها في غزالي اللزيت شمسها رحيبت كحبات

مدرسة الجليل في مشور عديدي السليبي الذي من مشور  
مدرسة التلات في مشور عديدي السليبي الذي من مشور

النموذج رقم (٩):

النموذج رقم (٩):

ورقة مفردة مخصصة لأسعار الجيوب والزيت والسمن، ونلاحظ أنها

مستقاة من واقع يومي السوق : الثلاثاء والجمعة .





النموذج رقم (١٠):

اوراق مخصصة للوفيات ، ونلاحظ أن حالات الوفاة فيها مرقمة .





النموذج رقم (١١):

الورقة الأولى من أوراق اليوميات المعتادة (بداية الترقيم).







[illegible]

النموذج رقم (١٣):

الورقة الأولى من أوراق المؤلف التي خصصها لرصد حركة الميناء .



[illegible]



[illegible]



المائة ينزل الوين خارج وصيت القاطنين وقرناء مناداة الملك الامير  
مرويت الوين وفتح بيتا وبيتا في شهر ربيع الثاني

[illegible][illegible]

أيقظهم الجمع في شهر ربيع الأول سنة ١٢٢٢ هـ فاجتمعوا في دارهم  
التي كانوا فيها يسكنون وقرروا أن يقيموا في دارهم التي كانوا فيها يسكنون  
وأن يقيموا في دارهم التي كانوا فيها يسكنون وقرروا أن يقيموا في دارهم التي كانوا فيها يسكنون

انما ينزل البحر منه سبعة ينابيع في الارض هي وجميع النياز  
التي في الارض من ينابيع المياه والحر والبرق والرياح والسموم والامراض  
والجراثيم والدم والبول والبراز والقيح والدمع والدمع والدمع والدمع

عليه السلام في شهر ربيع الأول سنة ١٢٠٠ هـ في يوم الاثنين  
والله اعلم بالصواب

بنو داود الصديق ابي الفوارس ابو جعفر بن محمد بن عبد الله بن عبد  
سيد الملايكة وراثة جده في رتبة ربه وخدمته واداره

فيكون يوم السبت ويوم الاحد ويوم الاربعاء فالثلاثة ايام وهي سبتين  
 واثنتين ايام فيكون يوم الثلاثاء ويوم الخميس ويوم الاحد  
 ويوم الاثنين ويوم الثلاثاء ويوم الاربعاء ويوم الجمعة

[illegible]

يكون من هذا فيه جميع الانكسارات من عروق الجبس والاسفر ودرنات المسحوق  
يكون من هذا فيه جميع الانكسارات من عروق الجبس والاسفر ودرنات المسحوق

[illegible][illegible][illegible]

العلماء الجليلين من غير الخيال في هذا الشأن في القوي والجمعة من  
سنة ١٠٢٥ م في مكة المكرمة في شهر ربيع الأول سنة ١٠٢٥ م في  
غيره من بلاد العرب حيث كانت تعرف بالقبائل العربية وغيرها

وكانت هذه هي الحالة التي كانت عليها  
البلاد في ذلك الوقت من الزمان

[illegible]

فما من شئ في هذه الدنيا في حقيقته يعلم ذلك  
إلا هو من العلم والقدرة والقدرة والقدرة  
على كل شئ من العلم والقدرة والقدرة  
على كل شئ من العلم والقدرة والقدرة

يقولون لا تدينوا هؤلاء في غيباتهم (واما من هو جليل غير  
معدوم) فلهذا يدعى الى العير في غيبته (ولذلك لا يفرار من  
الغيبه) فاما الذين لا يفرارون من الغيبه (ولذلك لا يفرارون من الغيبه)



[illegible][illegible][illegible][illegible]

النموذج رقم (١٧):

ورقة مفردة مخصصة لتقييد ما ارسله المؤلف من (حوايج) الى الباي

تحليل باي بنغازي ودرتة ( انظر اليومية ٩٩٤ ) .



١٠٠  
 ١٠١  
 ١٠٢  
 ١٠٣  
 ١٠٤  
 ١٠٥  
 ١٠٦  
 ١٠٧  
 ١٠٨  
 ١٠٩  
 ١١٠  
 ١١١  
 ١١٢  
 ١١٣  
 ١١٤  
 ١١٥  
 ١١٦  
 ١١٧  
 ١١٨  
 ١١٩  
 ١٢٠  
 ١٢١  
 ١٢٢  
 ١٢٣  
 ١٢٤  
 ١٢٥  
 ١٢٦  
 ١٢٧  
 ١٢٨  
 ١٢٩  
 ١٣٠  
 ١٣١  
 ١٣٢  
 ١٣٣  
 ١٣٤  
 ١٣٥  
 ١٣٦  
 ١٣٧  
 ١٣٨  
 ١٣٩  
 ١٤٠  
 ١٤١  
 ١٤٢  
 ١٤٣  
 ١٤٤  
 ١٤٥  
 ١٤٦  
 ١٤٧  
 ١٤٨  
 ١٤٩  
 ١٥٠  
 ١٥١  
 ١٥٢  
 ١٥٣  
 ١٥٤  
 ١٥٥  
 ١٥٦  
 ١٥٧  
 ١٥٨  
 ١٥٩  
 ١٦٠  
 ١٦١  
 ١٦٢  
 ١٦٣  
 ١٦٤  
 ١٦٥  
 ١٦٦  
 ١٦٧  
 ١٦٨  
 ١٦٩  
 ١٧٠  
 ١٧١  
 ١٧٢  
 ١٧٣  
 ١٧٤  
 ١٧٥  
 ١٧٦  
 ١٧٧  
 ١٧٨  
 ١٧٩  
 ١٨٠  
 ١٨١  
 ١٨٢  
 ١٨٣  
 ١٨٤  
 ١٨٥  
 ١٨٦  
 ١٨٧  
 ١٨٨  
 ١٨٩  
 ١٩٠  
 ١٩١  
 ١٩٢  
 ١٩٣  
 ١٩٤  
 ١٩٥  
 ١٩٦  
 ١٩٧  
 ١٩٨  
 ١٩٩  
 ٢٠٠

النموذج رقم (١٨):

مثال للربط أو الالحاق الذي درج المؤلف على استعماله لترتيب أوراقه فيما بينها ، ونلاحظ  
 أنه أعطى للورقة رقماً مسلسلاً ( بالأرقام الافرنجية ) بينما أخذت اليوميات أرقامها العربية .

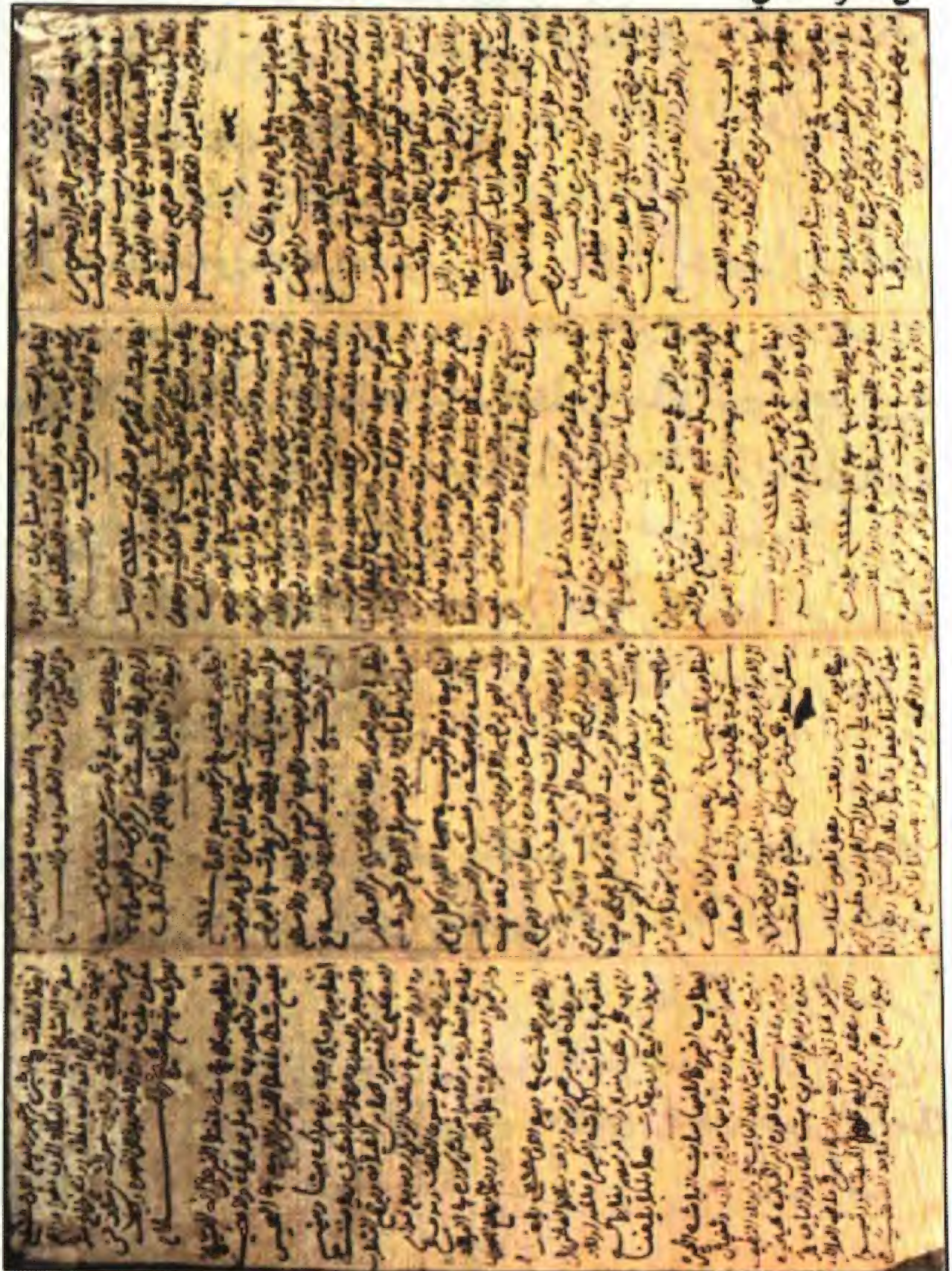


الحفظ في الدواوين من شهر ربيع  
 يربك برفلاديه به الفعل العرفلاديه الميريد  
 وحسب هذه من الربونلاز لم يمدد مع الايل اليه  
 وركب له الفعل العصور الايل هو الوكيل وحسب نزل من عند  
 طهنا عليه مرامع به وحسب انزل الفعل العرفلاديه فلفنا  
 عليه مرامع به ونزل الوكيل الفعل العصور وبعده  
 نوجه الوكيل فلفنا عليه مرامع الوكيل مرامع به  
 وردوهم على العصور الوكيل وبعده توجه اليه سيقرب الحيفيه  
 ومعه فلفنا به الوكيل مرامع مرامع شوامش من  
 عوامش سيقرب مرامع على الافراد الوكيل الفعل العرفلاديه  
 وبعده به وفلفنا به فلفنا به وروجر الوكيل  
 فلفنا به الفعل العصور مرامع الوكيل مرامع مرامع  
 ١٧١٢ في شهر ربيع  
 الحفظ في الدواوين من شهر ربيع  
 يحسب الفعل العرفلاديه فلفنا به الوكيل مرامع  
 مرامع به فلفنا به الوكيل مرامع به وبعده  
 الوكيل مرامع به فلفنا به الوكيل مرامع به  
 واحد فلفنا به الوكيل مرامع به وبعده فلفنا به الوكيل

النموذج رقم (١٩):

مثال للزيادات أو التتمات التي كان المؤلف يلحقها بيومياته بخط  
 أدق . وقد يكون المداد مغايراً - أحياناً - وهو ما يؤكد أن هذه النسخة التي وصلتنا  
 من اليوميات هي الأصل الأول لها (المسودة) باستثناء بضع ورقات (من حملة نابولي على طرابلس)  
 أعاد المؤلف نسخها في أحد دفاتره . (انظر النموذجين السابقين ١٥ - ١٦) .





النموذج رقم (٢٠):

الورقة الأولى من الجزء الثاني (اندلاع الحرب الأهلية) ونلاحظ

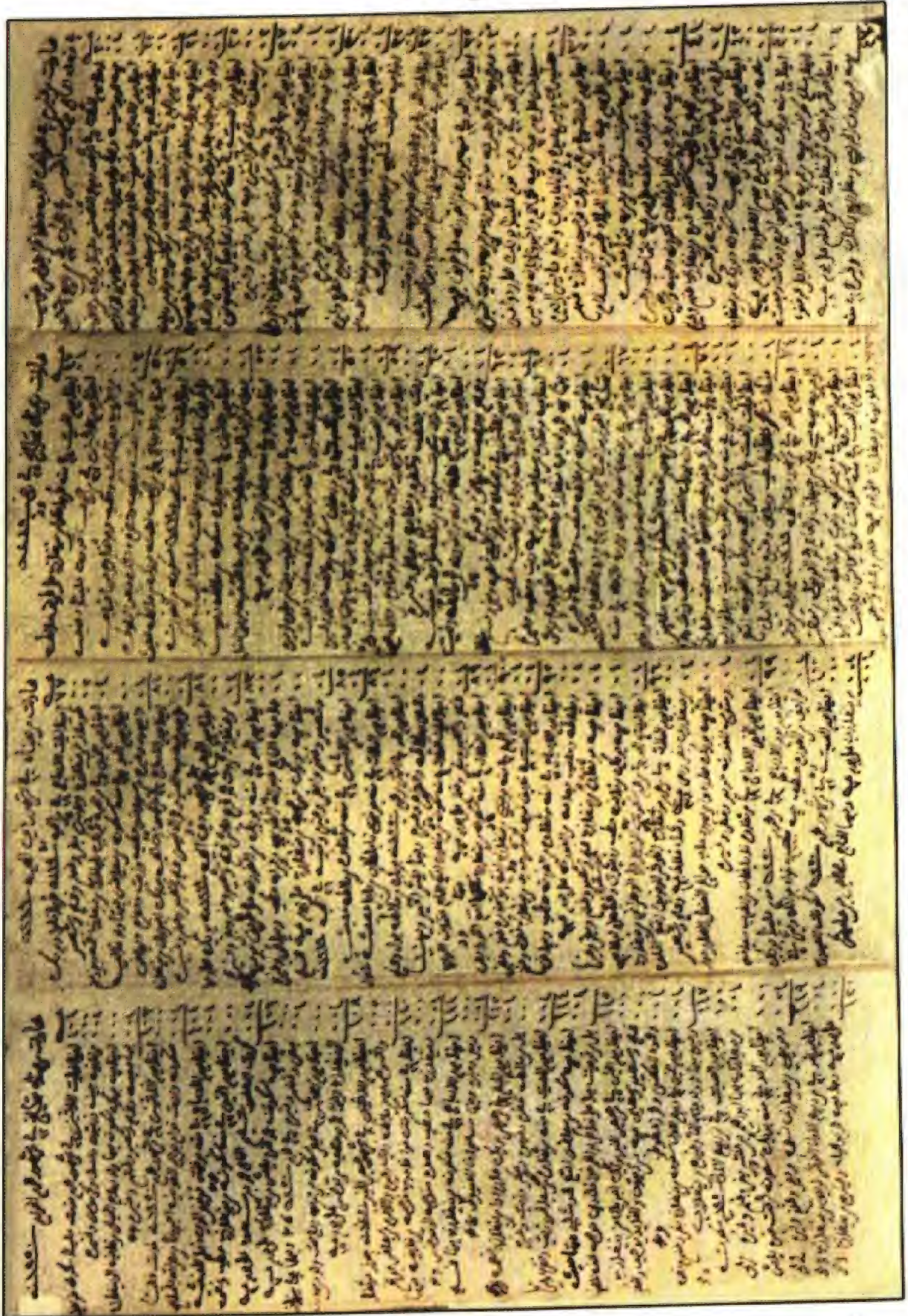
شروعه في الترقيم من جديد ابتداء من رقم (١) وهو ما حدا بنا الى هذا التقسيم الزمني

الذي جزأنا اليه هذه اليوميات في النشر.









النموذج رقم (٢٢):

ورقة من حركة الميناء خلال الحرب الأهلية ، ونود أن ننبه هنا إلى أن البحر كان هو المنفذ الوحيد لسكان المدينة بعد الحصار الذي ضربه الثوار عليها .



[illegible]





الورقة الأولى من الجزء الثالث (العهد العثماني الثاني) ونلاحظ أنه  
 بنى على أرقام الجزء الثاني ، ولم يشرع في الترقيم من جديد. كما نلاحظ في هذه الورقة  
 وجود بعض الأخبار الخاصة (عقود قران ونحوها) الى جانب الأخبار العامة ، ويبدو  
 أن الأولى قد ألحقت فيما بعد (بدون أرقام) في بياض الورقة .





النموذج رقم (٢٥):

ورقة كبيرة الحجم مقاسها ٦٠ x ٤٥ سم ، مخصصة لوفيات الوباء  
الذي عمَّ البلاد في أوائل العهد العثماني الثاني (١٢٥٢ هـ) وقد بلغت جملتها على  
الوجهين ٧٣٨ حالة وفاة ، فضلاً عما فيه بالأوراق الأخرى من الحجم المتوسط المعتاد .



Handwritten text in Arabic script, likely a manuscript or a collection of letters. The text is arranged in columns, with some lines written in a different script (possibly Persian or a dialect) interspersed with the Arabic. The handwriting is dense and cursive, typical of historical documents. The text appears to be a collection of letters or a manuscript, with some lines written in a different script (possibly Persian or a dialect) interspersed with the Arabic. The handwriting is dense and cursive, typical of historical documents.

النموذج رقم (٢٦):

ورقة مخصصة لعقد القران ونحوها ، ونجد في أعلاها على اليمين حرم  
زواجه بآبنة الحاج محمد بيت المال ( في ٢٤ شوال ١٢٥٣ هـ عقد القران ، وفي ١٨  
ربيع الأول ١٢٥٤ هـ البناء - الدخول ) . قارن مع الوثيقة ٤٠ من الوثائق المنشورة  
أعلاه عن المؤلف .





النموذج رقم (٢٧):

ورقة من الأوراق المخصصة للواردين على طرابلس : | محزنة جملة  
المراكب الواردين علينا من جميع الأقطار ، وذلك الى محروسة طرابلس غرب ،  
وذلك بتاريخ ٢ من شهر ربيع الثاني سنة ١٢٥٦ هـ .



١١٠  
 ١١١  
 ١١٢  
 ١١٣  
 ١١٤  
 ١١٥  
 ١١٦  
 ١١٧  
 ١١٨  
 ١١٩  
 ١٢٠  
 ١٢١  
 ١٢٢  
 ١٢٣  
 ١٢٤  
 ١٢٥  
 ١٢٦  
 ١٢٧  
 ١٢٨  
 ١٢٩  
 ١٣٠  
 ١٣١  
 ١٣٢  
 ١٣٣  
 ١٣٤  
 ١٣٥  
 ١٣٦  
 ١٣٧  
 ١٣٨  
 ١٣٩  
 ١٤٠  
 ١٤١  
 ١٤٢  
 ١٤٣  
 ١٤٤  
 ١٤٥  
 ١٤٦  
 ١٤٧  
 ١٤٨  
 ١٤٩  
 ١٥٠  
 ١٥١  
 ١٥٢  
 ١٥٣  
 ١٥٤  
 ١٥٥  
 ١٥٦  
 ١٥٧  
 ١٥٨  
 ١٥٩  
 ١٦٠  
 ١٦١  
 ١٦٢  
 ١٦٣  
 ١٦٤  
 ١٦٥  
 ١٦٦  
 ١٦٧  
 ١٦٨  
 ١٦٩  
 ١٧٠  
 ١٧١  
 ١٧٢  
 ١٧٣  
 ١٧٤  
 ١٧٥  
 ١٧٦  
 ١٧٧  
 ١٧٨  
 ١٧٩  
 ١٨٠  
 ١٨١  
 ١٨٢  
 ١٨٣  
 ١٨٤  
 ١٨٥  
 ١٨٦  
 ١٨٧  
 ١٨٨  
 ١٨٩  
 ١٩٠  
 ١٩١  
 ١٩٢  
 ١٩٣  
 ١٩٤  
 ١٩٥  
 ١٩٦  
 ١٩٧  
 ١٩٨  
 ١٩٩  
 ٢٠٠  
 ٢٠١  
 ٢٠٢  
 ٢٠٣  
 ٢٠٤  
 ٢٠٥  
 ٢٠٦  
 ٢٠٧  
 ٢٠٨  
 ٢٠٩  
 ٢١٠  
 ٢١١  
 ٢١٢  
 ٢١٣  
 ٢١٤  
 ٢١٥  
 ٢١٦  
 ٢١٧  
 ٢١٨  
 ٢١٩  
 ٢٢٠  
 ٢٢١  
 ٢٢٢  
 ٢٢٣  
 ٢٢٤  
 ٢٢٥  
 ٢٢٦  
 ٢٢٧  
 ٢٢٨  
 ٢٢٩  
 ٢٣٠  
 ٢٣١  
 ٢٣٢  
 ٢٣٣  
 ٢٣٤  
 ٢٣٥  
 ٢٣٦  
 ٢٣٧  
 ٢٣٨  
 ٢٣٩  
 ٢٤٠  
 ٢٤١  
 ٢٤٢  
 ٢٤٣  
 ٢٤٤  
 ٢٤٥  
 ٢٤٦  
 ٢٤٧  
 ٢٤٨  
 ٢٤٩  
 ٢٥٠  
 ٢٥١  
 ٢٥٢  
 ٢٥٣  
 ٢٥٤  
 ٢٥٥  
 ٢٥٦  
 ٢٥٧  
 ٢٥٨  
 ٢٥٩  
 ٢٦٠  
 ٢٦١  
 ٢٦٢  
 ٢٦٣  
 ٢٦٤  
 ٢٦٥  
 ٢٦٦  
 ٢٦٧  
 ٢٦٨  
 ٢٦٩  
 ٢٧٠  
 ٢٧١  
 ٢٧٢  
 ٢٧٣  
 ٢٧٤  
 ٢٧٥  
 ٢٧٦  
 ٢٧٧  
 ٢٧٨  
 ٢٧٩  
 ٢٨٠  
 ٢٨١  
 ٢٨٢  
 ٢٨٣  
 ٢٨٤  
 ٢٨٥  
 ٢٨٦  
 ٢٨٧  
 ٢٨٨  
 ٢٨٩  
 ٢٩٠  
 ٢٩١  
 ٢٩٢  
 ٢٩٣  
 ٢٩٤  
 ٢٩٥  
 ٢٩٦  
 ٢٩٧  
 ٢٩٨  
 ٢٩٩  
 ٣٠٠  
 ٣٠١  
 ٣٠٢  
 ٣٠٣  
 ٣٠٤  
 ٣٠٥  
 ٣٠٦  
 ٣٠٧  
 ٣٠٨  
 ٣٠٩  
 ٣١٠  
 ٣١١  
 ٣١٢  
 ٣١٣  
 ٣١٤  
 ٣١٥  
 ٣١٦  
 ٣١٧  
 ٣١٨  
 ٣١٩  
 ٣٢٠  
 ٣٢١  
 ٣٢٢  
 ٣٢٣  
 ٣٢٤  
 ٣٢٥  
 ٣٢٦  
 ٣٢٧  
 ٣٢٨  
 ٣٢٩  
 ٣٣٠  
 ٣٣١  
 ٣٣٢  
 ٣٣٣  
 ٣٣٤  
 ٣٣٥  
 ٣٣٦  
 ٣٣٧  
 ٣٣٨  
 ٣٣٩  
 ٣٤٠  
 ٣٤١  
 ٣٤٢  
 ٣٤٣  
 ٣٤٤  
 ٣٤٥  
 ٣٤٦  
 ٣٤٧  
 ٣٤٨  
 ٣٤٩  
 ٣٥٠  
 ٣٥١  
 ٣٥٢  
 ٣٥٣  
 ٣٥٤  
 ٣٥٥  
 ٣٥٦  
 ٣٥٧  
 ٣٥٨  
 ٣٥٩  
 ٣٦٠  
 ٣٦١  
 ٣٦٢  
 ٣٦٣  
 ٣٦٤  
 ٣٦٥  
 ٣٦٦  
 ٣٦٧  
 ٣٦٨  
 ٣٦٩  
 ٣٧٠  
 ٣٧١  
 ٣٧٢  
 ٣٧٣  
 ٣٧٤  
 ٣٧٥  
 ٣٧٦  
 ٣٧٧  
 ٣٧٨  
 ٣٧٩  
 ٣٨٠  
 ٣٨١  
 ٣٨٢  
 ٣٨٣  
 ٣٨٤  
 ٣٨٥  
 ٣٨٦  
 ٣٨٧  
 ٣٨٨  
 ٣٨٩  
 ٣٩٠  
 ٣٩١  
 ٣٩٢  
 ٣٩٣  
 ٣٩٤  
 ٣٩٥  
 ٣٩٦  
 ٣٩٧  
 ٣٩٨  
 ٣٩٩  
 ٤٠٠  
 ٤٠١  
 ٤٠٢  
 ٤٠٣  
 ٤٠٤  
 ٤٠٥  
 ٤٠٦  
 ٤٠٧  
 ٤٠٨  
 ٤٠٩  
 ٤١٠  
 ٤١١  
 ٤١٢  
 ٤١٣  
 ٤١٤  
 ٤١٥  
 ٤١٦  
 ٤١٧  
 ٤١٨  
 ٤١٩  
 ٤٢٠  
 ٤٢١  
 ٤٢٢  
 ٤٢٣  
 ٤٢٤  
 ٤٢٥  
 ٤٢٦  
 ٤٢٧  
 ٤٢٨  
 ٤٢٩  
 ٤٣٠  
 ٤٣١  
 ٤٣٢  
 ٤٣٣  
 ٤٣٤  
 ٤٣٥  
 ٤٣٦  
 ٤٣٧  
 ٤٣٨  
 ٤٣٩  
 ٤٤٠  
 ٤٤١  
 ٤٤٢  
 ٤٤٣  
 ٤٤٤  
 ٤٤٥  
 ٤٤٦  
 ٤٤٧  
 ٤٤٨  
 ٤٤٩  
 ٤٥٠  
 ٤٥١  
 ٤٥٢  
 ٤٥٣  
 ٤٥٤  
 ٤٥٥  
 ٤٥٦  
 ٤٥٧  
 ٤٥٨  
 ٤٥٩  
 ٤٦٠  
 ٤٦١  
 ٤٦٢  
 ٤٦٣  
 ٤٦٤  
 ٤٦٥  
 ٤٦٦  
 ٤٦٧  
 ٤٦٨  
 ٤٦٩  
 ٤٧٠  
 ٤٧١  
 ٤٧٢  
 ٤٧٣  
 ٤٧٤  
 ٤٧٥  
 ٤٧٦  
 ٤٧٧  
 ٤٧٨  
 ٤٧٩  
 ٤٨٠  
 ٤٨١



[illegible]

النموذج رقم (٢٩):

(عمود) من ورقة مخصص لأخبار القضاة (القدوم والعزل).





النموذج رقم (٣٠):

ورقة من اليوميات المتأخرة (١٢٧٦ هـ) ونلاحظ أن المؤلف قد

وهنت يده وبدأ خطه يكبر ويرتعش.



# اليوميّات







# ١ — الحمد لله في ٢٥ ذي الحجة ١١٣٧ هـ<sup>(١)</sup>

ضرب العثماني بطرابلس<sup>(٢)</sup> غرب الذي صرفه ٤ عثمانية.

١ — ١١٣٧ هـ : (٢٠ — ٩ — ١٧٢٤ / ٨ — ٩ — ١٧٢٥ م) وواضح ان هذه اليوميات المتقدمة قد استقاها مؤرخنا من مصادر مكتوبة ، أو من تقييدات لوالده أو لأحد السابقين . ويمكن القول أنه بدأ في تدوين يومياته أصالة منذ العقد الثالث من القرن الثالث عشر الهجري حيث يكون قد جاوز العشرين من عمره .

٢ — طرابلس : تعود نشأة مدينة طرابلس الى العهد الفينيقي ؛ إذ نشأت كمركز تجاري بحري تحت اسم (أوليا) متوسطة جارتها (لبدة) و(صبراتة) ، وعرفت المدينة في العهد الروماني المتأخر باسم (تريبولس Tripolis) وهو اسم يشمل الاقليم الذي يضم — كما يدل الاسم نفسه — المدن الثلاث . وقد قُدِّرَ لمدينة طرابلس أن تكون مدينة متجددة متطورة مع الزمن — لا أثرية ثابتة كجارتها — وهو ما جعل منها مزيجاً معارياً يحمل بصمات الحضارات المتعاقبة عليها ، ولو بدرجات متفاوتة ، على أن الطابع العربي الاسلامي هو السمة التي غلبت بقية العناصر فتح المدينة خصائصه التي يتقدمها الاسم (طرابلس) ، وهو تعريب لفظي لاسمها القديم كتب به عمرو بن العاص منذ سنة الفتح (٢٢ هـ — ٦٤٣ م) وقد حكى الرحالة التجاني في رحلته (٧٠٦ — ٧٠٨ هـ) ثلاث لغات في اسم طرابلس . وشمل هذا الاسم فيما بعد (القطر الليبي) كله في مدلوله الجغرافي السياسي — وألحق به الأتراك العثمانيون صفة (الغرب) تمييزاً لها عن طرابلس الشام — وهو ما تؤكد الوثائق المعاصرة . ولم يظهر اسم (ليبيا) الذي يعود الى أصل تاريخي قديم إلا في أوائل هذا القرن إذ استعمل في بعض الدوائر العلمية الغربية كما استعمله ورسخه الايطاليون بعد الاحتلال .

أما عن تطور المدينة العمراني فيمكن الاستناد فيه — وخاصة في العصر الحديث — الى كتب الرحالة العرب والأجانب ، وتقارير المبعوثين الأوروبيين ، والوثائق المحلية كالوقفيات المدونة بسجلات المحكمة الشرعية التي لم يقع استغلالها حتى الآن ، فضلاً عن بقايا المعالم الأثرية نفسها . وتحصر مدينة طرابلس في هذه الفترة المعاصرة لليوميات في عنصرين رئيسيين هما : القلعة (في اليوميات : الحصار — انظر اليومية ١٣٥) التي اختلفت الآراء حول نشأتها ، وهي مقر الحاكم وأسرته وأعوانه وبها دوائر الحكومة الرئيسية (مجلس الحكم ، الكيخيا ، الحاجب ، السجن الخ — ٤٥ ، ١٧٨ ، ٢٣٦ ، ٣٨٩) — وإحياء المدينة القديمة التي تضم محلاتها (٢٩٩) وأسواقها (٣٦ ، ١٥٢ ، ٢٥٢ ، ٨٠٤ ، ٨٨٠ ، ٩٤٣) وفنادقها (٣٦ ، ٤٥ ، ١١٤ ، ٦٣٨ ، ٧٥٢) وبيت ضيافتها (٢٢٣) وخدعاتها (١١٤) ومساجدها (١٠٦ ، ١٩٤ ، ٤٣٣ ، ٤٠٧ ، ١٣٢٠) ومدارسها وزواياها ومزاراتها (٢٨٥ ، ٥٤٠ ، ٥٥٢ ، ١٠٩٧) وبعض الدوائر الحكومية بها (٤٢٦ ، ٥٤٠ ، ٩٤٤) والقنصليات الأجنبية وبيوت القناصل (١٠٧٥ ، ١١٩٩ ، ١٢٠١ ، ١٢٢٠ ، ١٢٧٤ ، ١٣٥٧ ، ١٥٧٤) ومجلسها البلدي البسيط (قهوة شيخ البلاد — ١٠٣) . ويحيط بذلك كله سور المدينة الذي يرجع الى عهد قديم ولكنه أنشيء وجدد مراراً على مر التاريخ وخصصت له الأوقاف لدعمه وصيافته (١٢٦٩) وتدعم هذا السور عدة أبراج للدفاع في مواقع مختارة (٢٢٧ ، ٢٩٤ ، ٤٥١ ، ٥٣٧ ، ٥٦٣ ، ٥٩٧ ، ٧٣٨) تطل منها المدافع في فتحات (بناجر) خاصة (١٠٣٠) وبلي السور خندق (قديم) من بعض الجهات (٢٩٤) وتتخلله بضعة أبواب تصل المدينة بالبر والبحر (٣٢٨ ، ٤٥١ ، ٥١٣ ، ٧٧٦ ، ٨٥١ ، ٩١٢٠ ، ١٣٦٧) . وتتصدر ذلك كله المرسى وهي واجهة المدينة التي تصلها بالعالم (انظر الملحق الأول — حركة الميناء) . وهذا النطاق هو الذي تسميه اليوميات بالمدينة والبلاد (٣٤٥ ، ٥٣١) خلافاً للمنشئة والساحل (٢٧٢) اللتين يشملهما مصطلح (برّه) مع غيرهما من الجهات القريبة المحيطة بالمدينة (٤٧٨) . وهذه اليوميات نكاد تقتصر في



- ٢ — في ٣ ذي القعدة ١١٤١ هـ<sup>(١)</sup>.  
 ظهر الريال<sup>(٢)</sup> الحناشي<sup>(٣)</sup> الذي له خمسة عشارية<sup>(٤)</sup> لكل ريال ، وهي سكة جديدة.
- ٣ — وفي ٥ من شهر ربيع الأول ١١٤٤ هـ<sup>(٥)</sup>.  
 وقع التنبيه على السكة<sup>(٦)</sup> الجديدة المذكورة التي هي خمسة بريال ، فجعلت عشر عشارية لكل ريال منها.
- 
- بجملها على حوادث هذه المدينة — باستثناء بعض اليوميات عن ملحقاتها ، أو عن أحداث خارجية في القليل النادر — ولو قلُّ لصاحب اليوميات أن يجعل لعمله عنواناً لما خلا من اسم طرابلس على أية حال . ولم يقع خروج المدينة على هذه الحدود إلا في العهد العثماني الثاني إذ تجاوزت نطاق السور وبدأت في تكوين ملامحها الحالية كمدينة حديثة — قديمة عريقة . انظر أيضاً : الطاهر أحمد الزاوي ، معجم البلدان الليبية ، طرابلس : مكتبة النور ، ١٣٨٨ هـ — ١٩٦٨ م ، ص ٢٣ — ٣٠ ، دائرة المعارف الإسلامية ، (تحرير مجموعة من المستشرقين) ، نقلها الى العربية محمد ثابت الفندي وأحمد الشتاوي وإبراهيم زكي خورشيد وعبد الحميد يونس ، (النشرة العربية الأولى) ، طهران : انتشارات جهان ، بدون تاريخ (مصورة) ، المجلد ١٥ ، ص ١٠٦ ، ١١٧ ، نجم الدين غالب الكيب ، مدينة طرابلس عبر التاريخ ، الطبعة الثانية ، ليبيا — تونس : الدار العربية للكتاب ، ١٣٩٨ هـ — ١٩٧٨ م ، خليفة محمد التليسي ، حكاية مدينة (طرابلس لدى الرحالة العرب والأجانب) ، ليبيا — تونس : الدار العربية للكتاب ، بدون تاريخ ، عبد الله بن محمد التجاني ، تفيد الرحلة ، تحقيق حسن حسني عبد الوهاب ، تونس : المطبعة الرسمية ، ١٩٥٨ م ، ص ٢٧١ ، محمد مصطفى بازامة ، ليبيا هذا الاسم في جنوره التاريخية ، الطبعة الثانية (مزيدة ومنقحة) ، بنغازي : مكتبة قورينا للنشر والتوزيع ، (١٩٧٥ م).
- ١ — ١١٤١ هـ : (٧ — ٨ — ١٧٢٨ / ٢٦ — ٧ — ١٧٢٩ م)
- ٢ — الريال : كلمة اسبانية Real بمعنى الملكي ، وهي قطعة نقدية تدخل تحتها عدة أنواع من الريالات . انظر : الموسوعة العربية الميسرة ، اشراف محمد شفيق غربال ، القاهرة : دار الشعب ، ومؤسسة فرنكلين للطباعة والنشر ، ١٩٦٥ م ، مادة (ريال)
- ٣ — الحناشي : (؟) يبدو أنه وصف شكلي للقطعة النقدية نسبة الى (الحنش) وهو أنواع من الحيات والحشرات والهوام . وخصص في اللهجة بالثعبان.
- ٤ — عشارية : جاء في حاشية بكتاب التذكار لابن غلبون : (قوله وفي سنة اربع واربعين ، ضرب الأمير المذكور سكة وسماها العشارية ، كل عشرة منها بريال في ربيع الأول سنة ١١٤١ . وفي سنة ٤٤ ضرب الأمير المذكور سكة وسماها الفيندية كل عشرة بريال . واستمرت الى آخر ولايته — رحمه الله) . انظر : ابن غلبون ، التذكار فيمن ملك طرابلس وما كان بها من الأخبار ، تحقيق الطاهر أحمد الزاوي ، الطبعة الثانية ، طرابلس ليبيا : مكتبة النور ، ١٣٨٦ هـ — ١٩٦٧ م . ص ٢٦٢ .
- ٥ — ١١٤٤ هـ : (٦ — ٧ — ١٧٣١ / ٢٣ — ٦ — ١٧٣٢ م)
- ٦ — السكة : تدل السكة في الأصل على الطابع المنقوش الذي يضرب به على القطع النقدية ، ثم اتسعت دلالاته لتشمل



## ٤- في ٨ ربيع الأول ١١٤٤ هـ.

وقع التنبيه من سيدنا<sup>(١)</sup> — دام عزه — على النحاس ، فجعل القرميل<sup>(٢)</sup> بثمانية فلوس كبار .

النقود نفسها ، ثم انتقل اللفظ ليدل على وظيفة السك فصار علماً عليها في عرف الدول كما يقول ابن خلدون . ومن ثم دخل اللفظ الى عددٍ من اللغات الأوربية . وقد كانت دور السك أو دور الضرب تؤدي ما تؤديه مصارف الإصدار اليوم ، كما كانت في العالم الإسلامي مورداً من موارد بيت المال ، وكانت تضم عدداً من الوظائف والاختصاصات الإدارية والفنية فصلتها المصادر الخاصة بها .

ويتم إعداد العملة بإحدى طريقتين : الضرب بقوالب محفورة على قطع المعدن من الوجهين بعد سبكها وضبط عيارها ، والصب في قوالب معدة بعد صهر المعدن فتأخذ القطعة شكل أحد الوجهين ويختم الوجه الثاني بالقالب قبل أن يبرد المعدن ، غير أن الطريقة الأولى أغلب نطقاً ، والثانية أجود إنتاجاً .

والأصل في معادن النقود : الذهب (الدنانير) والفضة (الدراهم) والنحاس (الفلوس) وتضاف إليها عادة معادن أخرى مساعدة . وتدخل دراسة النقود تحت علم النميات ، وتستقى مادتها من المصادر الأدبية العامة : وقلة من النصوص الفنية الخاصة بأصول الصناعة ، فضلاً عن القطع النقدية نفسها . وقد نشر نصّان عربيان يعودان الى العصر الوسيط عن صناعة السكة أو دار الضرب ، ينتمي أحدهما للمشرق (مصر) والآخر للمغرب ، على أن وسائط الصناعة — لا ريب — يطرد تحسنها مع الزمن . أما عن النقود في ليبيا في العهد العثماني فقد خُصّت بدراسة وضعت في اللغة الإيطالية (انظر حاشية اليومية ٤٢٦) .

انظر : الموسوعة العربية الميسرة مادة (سكة — والاحالات) ، الأب انستاس ماري الكرمل ، النقود العربية وعلم النميات (رسائل في النقود للبلاذري والمقريري والذهبي) الطبعة الثانية ، بيروت : الناشر محمد أمين دمج ، بدون تاريخ ، (وخاصة حديث ابن خلدون عن السكة ص ١٠٣ أو ما يليها) ، عباس الغزاوي ، تاريخ النقود العراقية لما بعد العهود العباسية (من سنة ٦٥٦ هـ — ١٢٥٨ م الى سنة ١٣٣٥ هـ — ١٩١٧ م) بغداد : شركة الطباعة والتجارة ، ١٣٧٧ هـ — ١٩٥٨ م ، (في الكتاب مصادر كثيرة مبثوثة عن العملة في العهد العثماني) ، منصور بن بكرة الذهبي الكامل ، كشف الأسرار العلمية بدار الضرب المصرية ، تحقيق الدكتور عبد الرحمن فهمي ، القاهرة : المجلس الأعلى للشئون الإسلامية (لجنة إحياء التراث الإسلامي) ، ١٣٨٥ هـ — ١٩٦٩ م ، أبو الحسن علي ابن يوسف الحكيم ، الدوحة المشتبكة في ضوابط دار السكة ، تحقيق الدكتور حسين مؤنس ، صحيفة معهد الدراسات الإسلامية في مدريد ، المجلد السادس ، العدد ١ — ٢ (١٣٧٨ هـ — ١٩٥٨ م) ، ص ٦٣ — ٢٠٤ .

١- هيدنا : عند الاطلاق تعني الوالي (الحاكم) وكان آنذاك أحمد باشا القرماتلي (١١٢٣ — ١١٥٨ هـ / ١٧١١ — ١٧٤٥ م) مؤسس الأسرة القرماتلية (١١٢٣ — ١٢٥١ هـ / ١٧١١ — ١٨٣٥ م) .

٢- القرميل : عملة فضية سكّت في عهد محمد باشا الساقزلي (١٦٣٣ — ١٦٤٩ م) وهي — عند اتوري روسي — أول عملة تسك في طرابلس ، وكانت تزن نصف درهم ولها قيمة أربعة طرائيش [٤] ولا يجري تداولها الا في اقليم طرابلس . وكان الريال يساوي ثلاثة عشر قرميلاً حوالي سنة ١١١٣ هـ (١٧٠١ — ١٧٠٢ م) وبالنظر الى مصدر آخر تنسب أولية القرميل بين المسكوكات النقدية ، فنجد أن مصطفى باشا (١٥٦٩ — ١٥٨٩ م) حسب قائمة روسي

- ٥ — ١٧ جمادى الأولى ١١٤٤ هـ .  
 خرج القنبدى<sup>(١)</sup> وصرفه عشرة عثمانية .
- ٦ — وفي ٥ محرم ١١٤٨ هـ<sup>(٢)</sup> .  
 وقع التنبيه على السكة المذكورة أعلاه التي هي صرفها عشرة بريال ، جعلها ثمانية عشر بريال .
- ٧ — ٦ محرم ١١٤٨ هـ .  
 وقع التنبيه على السكة الخليلية<sup>(٣)</sup> التي هي عشرة قراميل بريال ، جعلت كل قرميل بعشارى ، وعشرة منه بريال .  
 في ٩ منه ردوا<sup>(٤)</sup> القنبدى المذكور بثلاثة عشر عثمانى .
- ٨ — في ١٢ محرم ١١٦٤ هـ<sup>(٥)</sup> .  
 خرجوا الريال الذي أربعة منه بريال ، وهم أرباع .
- ٩ — وفي ١٦ من شهر ربيع الأول ١١٧٤ هـ<sup>(٦)</sup> .

نفسه) قد سك النقود باسم سلاطين آل عثمان عملاً بموجب الأمر السلطاني الصادر اليه في هذا الخصوص ، انظر :  
 اتوري روسي ، ليبيا منذ الفتح العربي حتى سنة ١٩١١ م ، تعريب وتقديم خليفة محمد التليسي ، بيروت : دار الثقافة  
 ١٣٩٤ هـ — ١٩٧٤ م ، ص ٢٣ هامش ٥٢ ، ابن غلبون . التذكار . ص ١٩٨ ، عزيز سامح ، الاتراك العثمانيون  
 في افريقيا الشمالية ، ترجمة عبد السلام ادهم ، بيروت : دار لبنان للطباعة والنشر ، ١٣٨٩ هـ — ١٩٦٩ م ، ص  
 ٨٨ .

- ١ — القنبدى : ؟ هل هو (القنبدية) المذكورة بحاشية التذكار السابقة . على أن هذا بالقاف . وتلك بالفاء .
- ٢ — ١١٤٨ هـ : (٢٤ — ٥ — ١١ / ١٧٣٥ — ٥ — ١١ / ١٧٣٦ م)
- ٣ — الخليلية : يحتمل نسبتها الى خليل باشا (١٧٠٢ — ١٧٠٩ م) من أواخر الولاية العثمانية في العهد العثماني الأول .
- ٤ — ردوا : جعلوا .
- ٥ — ١١٦٤ هـ : (٣٠ — ١١ — ١٩ / ١٧٥٠ — ١١ — ١٩ / ١٧٥١ م)
- ٦ — ١١٧٤ هـ : (١٣ — ٨ — ١ / ١٧٦٠ — ٨ — ١ / ١٧٦١ م) .



وقع التنبيه : صرف المحبوب<sup>(١)</sup> ٣٠ ريال .

١٠ — وفي شهر محرم ١١٨٩ هـ<sup>(٢)</sup> .

خرجت سكة فجرة<sup>(٣)</sup> وتسمى أرباع (...) <sup>(٤)</sup> بها ثلاثة ونصف للواحد .

١١ — في سنة ١١٦٨ هـ<sup>(٥)</sup>

انقطع التعامل بين الناس على القنيدي .

وفي سنة ١١٩١ هـ<sup>(٦)</sup> انقطع التعامل بين الناس على العشاري .

وفي زمان القنيدي سعر المحبوب ١٥ وسعر الطرابلسي<sup>(٧)</sup> ١٩ .

١٢ — في ٤ من شهر رمضان ١١٩٣ هـ<sup>(٨)</sup> .

خرجت سكة جديدة ، فجرة ، ويسمى الواحد منها ريالاً ، وصرفه تسعة وعشرين

ونصف بالنحاس ، وصرف المحبوب بها أربعة ريالات ونصف ، والمحبوب ، وقته ،

صرفه بالنحاس مائة وثلاثة وثلاثين ريال ، وميزان الريال نصف أوقية فجرة .

١٣ — ١١ جمادي الثاني ١١٩٧ هـ<sup>(٩)</sup> .

١ — المحبوب : (عملة ذهبية ضربها السلطان سليم الأول (٩١٨ — ٩٢٦ هـ / ١٥١٢ — ١٥٢٠ م) وأطلق عليها «زر محبوب» أي «الذهب المحبوب» وظل هذا النوع من النقود يتداول بديلاً للدنانير العربية ، وتسجل عليه أسماء سلاطين آل عثمان منذ عهد سليم ... وقد شاع استعمال هذا النوع من النقود في كل بلاد العالم العربي التي استولى عليها العثمانيون ... وكانت قيمته تساوي ٣٧,٥ قرشاً صاغاً... الخ) عن : الدكتور عبد الرحمن فهمي محمد ، النقود العربية : ماضيها وحاضرها ، (سلسلة المكتبة الثقافية ١٠٣) القاهرة : وزارة الثقافة والارشاد القومي — المؤسسة المصرية العامة للتأليف والترجمة والطباعة والنشر ، ١٩٦٤ م ، ص ١١٦ — ١١٧ . وانظر أيضاً : الكرمل ، النقود العربية ، ص ١٧٥ — ١٨٤ ، العزاوي ، تاريخ النقود العراقية الخ ، ص ١٣٨ .

٢ — ١١٨٩ هـ : (٤ — ٣ — ١٧٧٥ / ٢٠ — ٢ — ١٧٧٦ م)

٣ — فجرة : فضة .

٤ — كلمة غير واضحة بحاشية الورقة المهترئة في الأصل .

٥ — ١١٦٨ هـ : (١٨ — ١٠ — ١٧٥٤ / ٦ — ١٠ — ١٧٥٥ م)

٦ — ١١٩١ هـ : (٩ — ٢ — ١٧٧٧ / ٢٩ — ١ — ١٧٧٨ م)

٧ — الطرابلسي : تمييزاً له عن المحبوب المصري .

٨ — ١١٩٣ هـ : (١٩ — ١ — ١٧٧٩ / ٧ — ١ — ١٧٨٠ م) .

٩ — ١١٩٧ هـ : (٧ — ١٢ — ١٧٨٢ / ٢٥ — ١١ — ١٧٨٣ م)

خرجت سكة القروش<sup>(١)</sup> . فضية ، الكبيرة ، التي هي صرف ثلاثة منها بمحجوب .

١٤ - في ١١ من شهر رمضان ١٢٠١ هـ<sup>(٢)</sup> .

وقع التنبيه من سيدنا<sup>(٣)</sup> - دام عزه - على المحجوب بثلاثة قروش ، والقرش بمائة وثلاثة وثلاثين وثلث ، والريال الكبير بستة وستين ريال ونصف ، وهو أي الريال النحاس بأربعة فلوس .

١٥ - في ١١ محرم ١٢٠٢ هـ<sup>(٤)</sup> .

خرجت سكة نحاس ، القطعة منها بعشر بارات<sup>(٥)</sup> ، وبها قطعة واحدة بعشرين بارة ، يوم الجمعة بعد العصر .

١٦ - في أواخر شوال ١٢٠٩ هـ<sup>(٦)</sup> .

خرجت سكة نحاس ، القطعة منها بأربعة ريالات ، وبها نصفها بريالين .

١٧ - أيضاً يوم الجمعة ٣ ثلاثة من شهر ذي القعدة الحرام ١٢٠٩ هـ .

خرجت السكة الجديدة ، فضة ، القطعة الواحدة منها بخمسين ريال .

١ - القروش : جمع قرش ، مشتق من الألمانية (جروشن Groschen) وهو عملة فضية تركية ، ضربت لأول مرة في تركيا في عهد السلطان سليمان الثاني (١٦٨٧ - ١٦٩٠ م) ويزن القرش ٢٤٨ حبة ، وقيمته أربعون بارة . انظر : الموسوعة العربية الميسرة ، مادة (قرش) . وانظر كذلك : الكرمل ، النقود العربية ، ص ١٨١ ، عباس الغزاوي ، تاريخ النقود العراقية الخ ، ص ١٤٦ - ١٤٨ .

٢ - ١٢٠١ هـ : (٢٤ - ١٠ - ١٧٨٦ / ١٢ - ١٠ - ١٧٨٧ م)

٣ - سيدنا : كان آنذاك علي باشا القرماني (علي باشا الأول ١١٦٧ - ١٢٠٧ هـ / ١٧٥٤ - ١٧٩٣ م)

٤ - ١٢٠٢ هـ : (١٣ - ١٠ - ١٧٨٧ / ١ - ١٠ - ١٧٨٨ م)

٥ - بارات : جمع بارة (بياء مثلثة) ، وهي (عملة تركية كانت في أول الأمر قطعة من الفضة تساوي ٤ «آقجة» ، أصدرت لأول مرة في أوائل القرن السابع عشر ، وسرعان ما حلت محل الآقجة باعتبارها الوحدة النقدية ٠٠٠ وتساوي البارة ١ / ٤٠ من القرش ... الخ) عن : دائرة المعارف الإسلامية ، النشرة العربية الأولى ، المجلد الثالث ، ص ٢٧٢ - ٢٧٣ وانظر كذلك ، الكرمل ، النقود العربية ، ص ١٦٦ - ١٦٧ ، عباس الغزاوي ، تاريخ النقود العراقية الخ ، ص ١٤٥ - ١٤٦ .

٦ - ١٢٠٩ هـ : (٢٩ - ٧ - ١٧٩٤ / ١٧ - ٨ - ١٧٩٥ م) .



- ١٨ — يوم الاثنين ٧ رجب ١٢٢١ هـ<sup>(١)</sup>.  
 سعر الدورو<sup>(٢)</sup> ١٤٥٠ ، سعر البندقي<sup>(٣)</sup> ٣٦٠٠ ، سعر المحبوب المصري ١٨٠٠ ،  
 سعر الدبلوني<sup>(٤)</sup> ٢٤٠٠٠ ، سعر الشريفي الطرابلسي<sup>(٥)</sup> ٣٤٠٠ .
- ١٩ — في ١٣ من شهر ذي القعدة الحرام ١٢٢١ هـ .  
 سعر المحبوب ١٨٢٥ ريال ،  
 وفي ٢٣ من شهر صفر الخير ١٢٢٣ هـ<sup>(٦)</sup> سعر المحبوب ٢٠٠٠ ريال  
 وفي ١٢٢٤ هـ<sup>(٧)</sup> سعر المحبوب ٢٩٠٠ ريال .  
 وفي ١٢٢٥ هـ<sup>(٨)</sup> المحبوب باقي سعره ٢٩٠٠ ريال .

- ١ — ١٢٢١ هـ : (٢١ - ٣ - ١٨٠٦ / ١٠ - ٣ - ١٨٠٧ م)
- ٢ — الدورو : كلمة اسبانية Duro معناها صلب ، اي القطعة الصلبة ، وهي قطعة فضية كانت تساوي ربع جنيه ذهبي تقريباً . (تكتب في وثائق تلك الفترة : دور — بواو واحدة) .
- ٣ — البندقي : اسم شرقي لعملة (بنلقية) ضربت في أواخر القرن ١٣ م وعرفت في أوروبا باسم دوكة Ducat . وقد لقيت هذه العملة فيما بعد رواجاً واسعاً لارتفاع عيارها وثبات وزنها (٣,٤٥ جم) وتنام استدارة القطعة منها . فضلاً عن هبوط الدنانير المملوكية المقابلة . ويقال أيضاً : فتدي . انظر : الدكتور عبد الرحمن فهمي محمد ، النقود العربية ماضيها وحاضرها ، ص ٩٥ — الغزاوي ، نفس المصدر ، ص ١٢٩ — ١٣٠ .
- ٤ — الدبلوني : ؟ في محيط المحيط للبستاني : (الدبلون ضرب من الدنانير الافرنجية قيمته ستة عشر ريالاً) . وفي دائرة المعارف الإسلامية ، النشرة العربية الأولى ، مج ٦ ، ص ٣٢٧ — حاشية : (الدبلون عملة ذهبية اسبانية مهجورة تختلف قيمتها بين ٢٣ شلن في عام ١٧٧٢ و ٢٠ شلن و ٨ بنسات عام ١٨٤٨ م) . وهو في الاسبانية Doblon . انظر أيضاً جدول الذهبي . (مصر — ١٢٥٦ هـ) لدى : الكرمل ، نفس المصدر ، ص ٨٤ ، وكذلك ص ١٤٠ ، ١٧٣ .
- ٥ — الشريفي : مرادف أشرفي ، وهو اسم عملة ذهبية مملوكية ضربها السلطان الملك الأشرف برسباني (١٤٢٢ — ١٤٣٨ م) من عيار مرتفع ووزن قدره درهم وثمن الدرهم . وقد امتد نفس الاسم بعد الفتح العثماني فأطلق على العملة الذهبية المضروبة في القسطنطينية وأصبح مرادفاً لكلمة سلطاني ، وهي أولى العملات العثمانية في مصر . ونلاحظ في هذه اليومية وصف هذه العملة بالطرابلسي تمييزاً لها عن نظائرها المنتشرة في البلاد الأخرى . انظر : الموسوعة العربية الميسرة ، (مادة أشرفي) ، الدكتور عبد الرحمن فهمي محمد ، النقود العربية ماضيها وحاضرها ، ص ٩٩ — ١٠٠ ، وكذلك ، الغزاوي ، نفس المصدر ، ص ١٣٦ — ١٣٨ .
- ٦ — ١٢٢٣ هـ : (٢٨ - ٢ - ١٨٠٨ / ١٥ - ٢ - ١٨٠٩ م) .
- ٧ — ١٢٢٤ هـ : (١٦ - ٢ - ١٨٠٩ / ٥ - ٢ - ١٨١٠ م) .
- ٨ — ١٢٢٥ هـ : (٦ - ٢ - ١٨١٠ / ٢٥ - ١ - ١٨١١ م) .

- وفي أوائل شعبان ١٢٢٦ هـ <sup>(١)</sup> سعر المحبوب ٢٩٠٠ ، والبودورو <sup>(٢)</sup> ٢٦٥٠ .  
 وفي أواسط شهر رمضان سعر المحبوب ٣٠٠٠ ، وسعر بوطاقة <sup>(٣)</sup> ٢٧٠٠ .  
 وفي أوائل شعبان ١٢٢٨ هـ <sup>(٤)</sup> سعر المحبوب ٣٤٠٠ ، والدورو ٣١٠٠ .  
 وفي ١٥ من شهر شعبان ١٢٢٨ هـ خرج البو اثنا عشر مائة <sup>(٥)</sup> جديد .  
 وفي أوائل ربيع الثاني ١٢٣٠ هـ <sup>(٦)</sup> خرج بو ثلاثمائة جديد .  
 وفي ٢ من جمادي الثاني ١٢٣٠ هـ خرج بو ستمائة جديد <sup>(٧)</sup> .

٢٠ - السبت ١٢ شعبان ١٢٢٢ هـ <sup>(٨)</sup> .

انزاد علينا غلام سمية <sup>(٩)</sup> محمد - جعله الله مباركاً ومسعوداً ذلك الغلام .

٢١ - يوم الخميس ١٢ رمضان ١٢٢٢ هـ .

طلع أيضاً ريال بو ثلاثمائة باسم السلطان مصطفى <sup>(١٠)</sup> .

٢٢ - وفي ١٩ ربيع الأول ١٢٢٣ هـ .

١ - ١٢٢٦ هـ : ( ٢٦ - ١ - ١٨١١ / ١٥ - ١ - ١٨١٢ م )

٢ - البودورو : ابو في اللهجة بمعنى ( ذو ) ، قطعة من فئة دورو .

٣ - بو طاقة : وصف شكلي للقطعة ، وهو أحد أنواع الريالات . انظر : الموسوعة العربية الميسرة ، مادة ( ريال ) ، وكذلك نفس المادة لدى : الكرمل ، ص ١٧٤ - ١٧٥ .

٤ - ١٢٢٨ هـ : ( ٤ - ١ - ١٨١٣ / ٢٥ - ١٢ - ١٨١٤ م )

٥ - البو اثنا عشر مائة : قطعة صرفها الف ومائتان .

٦ - ١٢٣٠ هـ : ( ١٤ - ١٢ - ١٨١٤ / ٢ - ١٢ - ١٨١٥ م )

٧ - آثرنا اتصال هذه الفقرات - كما وردت بالأصل - لوحدة الموضوع .

٨ - ١٢٢٢ هـ : ( ١١ - ٣ - ١٨٠٧ / ٢٧ - ٢ - ١٨٠٨ م )

٩ - سمية : المسمى .

١٠ - السلطان مصطفى الرابع ( ١٢٢٢ - ١٢٢٣ هـ / ١٨٠٧ - ١٨٠٨ م )



سعر البندقى ٤١٠٠ ، سعر الدورو ١٨٥٠ ، سعر المحبوب المصري ٢٢٥٠ ، سعر الشريفي ٣٠٠٠ ، سعر سبيلية<sup>(١)</sup> ٥٠٠ ، الدبلوني ٢٦٠٠ .

٢٣ — يوم الاثنين ١٤ شوال ١٢٢٣ هـ .

طلع أيضاً قرش باسم السلطان محمود<sup>(٢)</sup>

٢٤ — في ربيع الثاني ١٢٢٤ هـ .

سعر الدورو ٢٢٥٠ ، وسعر المحبوب ٢٥٠٠ ، والبندقى ٤٥٠٠ ، والدبلوني ٣٣٠٠٠ .

٢٥ — ليلة الاثنين ٢٢ من أفضل الربيعين<sup>(٣)</sup> ١٢٢٥ هـ .

الحمد لله وحده ، والصلاة والسلام على رسول الله ، انزادت عندنا أيضاً بنت سمية خدوجة أخت محمد المذكور<sup>(٤)</sup> -- جعلها الله مباركة ومسعودة بحاه رجال وأهل الجودة .

٢٦ — ٢ ربيع الثاني ١٢٢٥ هـ .

سافر القنصل<sup>(٥)</sup> .....

١ — سبيلية : احد أنواع الريالات . وقد جاء في الأمر الولاى الصادر عن الوالى العثمانى محمد رائف باشا (١٨٣٥) — (١٨٣٦ م) لبيان أسعار العملة ، والمؤرخ في الثامن عشر من جمادى الأول ١٢٥٢ هـ : (وصرف الريال التونسي الذي هو السبيلية بقرش ونصف طرابلسي وعشرة بارات) .

انظر : عمار جحيدر ، سجلات المحاكم الشرعية مصدر لتاريخنا الاجتماعى والاقتصادى في العصر الحديث ، مصدر سبق ذكره ، الوثيقة الثالثة عشر .

٢ — السلطان محمود خان الثاني (١٢٢٣ — ١٢٥٥ هـ / ١٨٠٨ — ١٨٣٩ م)

٣ — أفضل الربيعين : ربيع الأول ؛ فيه ولد الرسول صلى الله عليه وسلم .

٤ — بالاصل ، والاشارة الى اليومىة ٢٠ .

٥ — القنصل (Consul) لاتينية الأصل : ممثل تجارى لبلده في دولة أجنبية . (والقناصل المسلكيون موظفون رسميون تعينهم الدول في بعض مدن الدول الأجنبية ومراقبتها الهامة ، بقصد رعاية مصالحها التجارية وحماية رعاياها المقيمين أو المسافرين ، والقيام ببعض المهام الادارية والقضائية ، وتقديم المعلومات عن الحركة التجارية والصناعية والعلمية في البلاد المضيفة ، ومنح الجوازات والسماح « التأشيرات » العادية) . ويرد أحد الباحثين نشأة النظام القنصلي في الشمال الافريقى الى فترة الحروب الصليبية وأثرها في النشاط التجارى المتبادل بين سكان جنوبي اوروبا وشمال افريقيا الذي كان من نتائجه تأسيس القنصليات الأوربية في أهم مدن الشمال الافريقى . ونشأة النظام القنصلي لحماية التجار المسيحيين ورعاية مصالحهم . ومن الناحية النظرية لا تستند الى القناصل مهام سياسية ، ولا تمنح لهم صفة أو امتيازات دبلوماسية ، الا أن الواقع التاريخي بخلاف ذلك ، اذ كان القناصل الأوربيون المعتمدون في طرابلس — في

البرتقيز<sup>(١)</sup> وقنصل السويد<sup>(٢)</sup>

تلك الفترة — يتصرفون تصرف السفراء ويتمتعون بكامل صلاحياتهم ، وكانوا على اتصال مباشر بدولهم دون الرجوع الى سفرائها المعتمدين في الآستانة . بل ان تسلطهم وهيمتهم على مقاليد الامور قد عكسته اللهجة في لفظة دالة ضربت مثلاً للمرء اذا اشتد واشتط وسيطر فقبل : تقنصل ، أي أتى تصرف القناصل .

ولاحظ أحد الباحثين في العلاقات الامريكية — الشمال افريقية أن مهام القناصل في تلك الفترة الواقعة ما بين أواخر القرن الثامن عشر وأوائل القرن التاسع عشر قد كانت دبلوماسية أكثر منها قنصلية . ووصل روسي الى حد الزعم بأن التاريخ للقناصل بمدينة طرابلس بمثابة سرد تاريخ المدينة .

ومن خلال هذه اليوميات نرى أنه قد اجتمعت بطرابلس في عهد يوسف باشا القرماني (١٢١١ — ١٢٤٨ هـ / ١٧٩٥ — ١٨٣٢ م) عدة قنصليات اجنبية تمثل كلا من : فرنسا وبريطانيا واسبانيا والبرتغال والسويد وهولندا (الفلمنك) والدايمرك والولايات المتحدة الامريكية وتوسكانا وسردينيا ونابولي .

واستعمل مؤرخنا كلمة : قنصل Consol للممثل العام ، بينما استعمل كلمة : قنصلي (Conseiller) في الفرنسية و (Counsellor) في الانجليزية و (Cancelliere) في الابطالية — نائب القنصل .

انظر : الدكتور سمحوي فوق العادة . معجم الدبلوماسية والشؤون الدولية (انكليزي — فرنسي — عربي) بيروت : مكتبة لبنان ، بدون تاريخ ، ص ٩٥ ، مصطفى عبد الله بعيو ، المختار في مراجع تاريخ ليبيا . الجزء الثالث ، ليبيا — تونس : الدار العربية للكتاب ، ١٣٩٥ هـ — ١٩٧٥ م ، ص ٦٩ — ٧٠ ، راي . و . اروبين ، العلاقات الدبلوماسية بين دول المغرب والولايات المتحدة ، تعريب اسماعيل العربي ، الجزائر : الشركة الوطنية للنشر والتوزيع ، ١٩٧٨ م ، ص ٢٨٤ ، روسي ، المصدر السابق ، ص ٢٥٥ .

١ — البرتقيز : Portoghese البرتغالي . ويقول ر . فادالا : إن الأسرة القرمانية لم توقع مع البرتغال إلا على اتفاقية واحدة بتاريخ ١٤ مايو ١٧٩٩ م ولم تكن تلك إلا معاهدة بسيطة للسلم فقط ( انظر : ر . فادالا ، دراسة في تاريخ القرمانيين (باشاوات ليبيا من سنة ١٧١٤ حتى ١٨٣٥ م) ترجمها ، وألحق بها بحثاً للحصول على شهادة (التريز) خالد الأمين المغربي ، جامعة باريس السربون ، «باريس» ، قسم الدراسات الاسلامية ، مرقون على الآلة الكتابة ، ١٩٧٧ — ١٩٧٨ م . ص ٩٤ ، وانظر أيضاً : عمر علي بن اسماعيل ، انهيار حكم الأسرة القرمانية في ليبيا (١٧٩٥ — ١٨٣٥ م) طرابلس ليبيا : مكتبة الفرجاني ، ١٩٦٦ م ، ملحق الوثائق ، الوثيقة ٢٤ وبها إشارة الى وجود قنصلية البرتغال حتى السنة الأخيرة من حكم يوسف باشا (١٢٤٨ هـ) .

٢ — قنصل السويد : انظر : فادالا ، دراسة في تاريخ القرمانيين . الملحق الثالث ويتضمن تقريرين مرفوعين من هوارس سيسنياني الى القنصل الأول نابليون بوناپرت وقد أشار فيها الى وساطته في عقد الصلح بين السويد ويوسف باشا ١٨٠٢ م ، أحمد النائب الانصاري ، المهمل العذب في تاريخ طرابلس الغرب ، الجزء الأول ، الطبعة الثانية ، طرابلس الغرب : مكتبة الفرجاني ، بدون تاريخ ص ٣١٣ ، ٣١٨ ، والوثيقة التاسعة من مجموعة كمال الدين الحروبوطي التي الحقها بكتاب : رد لقوميكاكي ، طرابلس الغرب تحت حكم اسرة القرماني ، نقله للغة العربية طه فوزي ، القاهرة : منشورات معهد الدراسات العربية العالية ، ١٩٦١ م ، وهي رسالة من يوسف باشا القرماني الى ملك السويد مؤرخة في الثاني من رجب سنة ١٢٢٣ هـ . ثم قارن مع : عمر علي بن اسماعيل ، انهيار حكم الاسرة



ورئيس المرسى<sup>(١)</sup> الى مالطا<sup>(٢)</sup> من سبب مركب لوتيه<sup>(٣)</sup> القادمة من القورنة<sup>(٤)</sup> التي أخذها الانقليز<sup>(٥)</sup>.

القرمانيّة في ليبيا. ص ١٢٠ — ١٢٤ ، وهو يرى أن تاريخ الرسالة الصحيح هو الثاني من رجب سنة ١٢٢٧ هـ إستناداً الى مقارنة الوقائع مع كل من أحمد النائب الانصاري وعزيز سامح.

١- رابيس المرسى : يشار اليه في اليومية ١٧٥ باسم أحمد علي أنه أصبح صهراً لأحمد باي ابن يوسف باشا القرماني ، ونجده أحد الموقعين على معاهدة علي باشا القرماني الأول مع اسبانيا المؤرخة في الثاني والعشرين من شوال ١١٩٩ هـ (١٧٨٤ م) بهذا الاسم : (أحمد بن مصطفى كاهية رئيس المرسى). كما كان صهراً لعلي باشا القرماني المذكور. ويقول ميكايي أن يوسف باشا القرماني قد عينه وزيراً للخارجية بدلاً من محمد الدغيس ، بينما يقول روسي : (وكان الوزير الأول سيدي أحمد ، وهو رئيس سابق للبحرية ، سفيراً بمالطة معتمداً لدى حاكم الجزيرة الانجليزي الجنرال أوكس سنة ١٨١٠ م). الموافقة لهذه السنة ١٢٢٥ هـ ، وقد تولى رئاسة الميناء ، خلفاً له كما يبدو ، مصطفى قرجي في أول صفر ١٢٢٦ هـ (اليومية ٣٠) ويقول روسي ايضاً — نقلاً عن أحد مصادره — عن هذا المنصب : (رئيس البحر ، وهو أول سلطة بحرية ، يتولى شئون الميناء ، ويرأس عدداً آخر من الرؤساء). انظر : روسي ، نفس المصدر ، ص ٣٠١ ، ٣٢٦ ، ميكايي ، نفس المصدر ص ١٦٨ ، الوثيقة الخامسة من ملحق الحروبوطي ، الوثيقة ٢٤ من ملحق عمر علي بن اسماعيل.

٢- مالطا : ارخبيل بوسط حوض البحر الأبيض المتوسط يشمل جزر : مالطا — وهي أكبرهن — وجوزو وكومينو وكومينوتو وفلفلا أو فلقولا . وتقع هذه الجزر على بعد ٩٣ كم الى الجنوب من صقلية ، و ٣٥٠ كم تقريباً الى الشمال من طرابلس ، وعلى بعد ٢٨٨ كم الى الشمال الشرقي من تونس . وتكاد تقع في متوسط المسافة بين طرفي حوض البحر المتوسط من الشرق والغرب . وعلى الرغم من صغر هذه الجزيرة وافتقارها الى المصادر الطبيعية الاساسية فقد اكتسبت أهمية تجارية وعسكرية تنامت مع الزمن بحكم موقعها الاستراتيجي في حوض البحر الأبيض وتوسطها بين القارتين (أفريقيا وأوربا) وقد كانت الجزيرة — آنذاك — تحت السيطرة الانجليزية ، وهو ما زاد من قوة موقف إنجلترا بالمنطقة وأضفى على علاقاتها بالشمال الافريقي أهمية كبرى . انظر : بريان بلويه ، قصة مالطة ، نقله الى العربية مصطفى محمد جودة ، طرابلس ليبيا : مكتبة الفرجاني ، ١٩٦٩ م ، محمد مصطفى بازامة ، تاريخ مالطة في العهد الاسلامي - بنغازي : مكتبة قورينا ١٩٧١ م ، روسي ، نفس المصدر ، ص ٣٢٩.

٣- لوتيه : تاجر أجنبي مقیم بطرابلس ، من رعايا فرنسا (روسي ص ٣٥١).

٤- القورنة : ليفورنه ، مدينة بحرية بدويلة توسكانا إحدى الدويلات الايطالية قبل الوحدة ، وكانت تربطها علاقات تجارية واسعة بالشمال الأفريقي . انظر : جون فليبيني ، ليفورنه وشمال أفريقيا في القرن الثامن عشر ، المجلة التاريخية المغربية ، (تونس) ، عدد ٧ — ٨ (يناير ١٩٧٧ م).

٥- لم يذكر سبب الاستيلاء على هذه المركب. فهل هو احتكاك بين الانجليز والفرنسيين بالمنطقة؟

## ٢٧ — جهادي الأول ١٢٢٥ هـ.

انعزل عليوة الجمر كجي<sup>(١)</sup> من الجمر ك، وقعد<sup>(٢)</sup> في مطراحه<sup>(٣)</sup> سيدي مصطفى قرجي<sup>(٤)</sup>.

## ٢٨ — في ٢٢ جهادي الثاني ١٢٢٥ هـ.

سعر الدورو ٢٤٠٠، والبندقي ٤٨٠٠، والمحجوب المصري ٢٧٥٠، والشربني ٣٤٠٠، والدبلوني ٣٦٠٠٠، والمحجوب الطرابلسي ٢٢٥٠.

٢٩ — الحمد لله. كتب محبنا عمر الداوي<sup>(٥)</sup> بوليصة<sup>(٦)</sup> الى بلد تونس<sup>(٧)</sup> : الى القنصل

١ — الجمر كجي : نسبة الى الجمر ك، بأسلوب اللغة التركية.

٢ — قعد : جلس من قيام، والمراد هنا : عيّن.

٣ — في مطراحه : في مكانه بدلاً منه، والمطرح : اسم مكان من طَرَحَه.

٤ — مصطفى قرجي : احد رؤساء البحرية الطرابلسية، يذكر في وقفية مسجده المؤرخة في العاشر من رمضان ١٢٦٠ هـ أنه (قرجي النسب واللقب) من جورجيا بالقفقاس، اشتراه يوسف باشا القرماني، ثم اعتقه وزوجه من احدى بناته، ونال ثقة الباشا حتى تولى رئاسة ميناء طرابلس (اليومية ٣٣) لمدة طويلة مما يدل على حسن المامه بتصريف الشؤون البحرية. وكانت له بضعة سفن تجارية، وتمكن من جمع ثروة طائلة، وبنى مسجده المعروف باسمه بداخل المدينة، كما امتلك مساحات شاسعة من الاراضي بضواحيها لا زالت تحمل اسمه الى الآن ايضا. وقد سجل لنا حسن الفقيه حسن في هذه اليوميات الكثير من اخباره كما سنرى.

انظر : دار المحفوظات التاريخية، محكمة طرابلس الشرعية، سجل السنوات ١٢٥٤ — ١٢٦٥ هـ، رومي، نفس المصدر، ص ٣٢٦.

٥ — عمر الداوي : كان وسيطاً بين يوسف باشا القرماني والتاجر أحمد الفقيه حسن — ثم ولده حسن المؤرخ — في معاملاتهم التجارية.

٦ — بوليصة : ايطالية Polizza تذكرة، بطاقة (مستند).

٧ — تونس : احدى الاوجاقات المغربية، كانت تحكمها الاسرة الحسينية (١١١٧ — ١٣٧٦ هـ / ١٧٠٥ — ١٩٥٧ م) التي ارتبطت مع الاسرة القرمانية بعلاقات حسن الجوار، ووجدت فيها الاسرة القرمانية حليفاً ومتقداً عند اشتداد الازمات، ومن ذلك لجوء علي باشا القرماني (الأول) واسرته الى تونس عند استيلاء المغامر علي يرغل الجزائري على طرابلس ١٢٠٧ هـ — ١٧٩٣ م ونجاح الجيش التونسي في استرداد عرش الاسرة القرمانية، ولقد اتسمت العلاقات الليبية التونسية في عهد يوسف باشا بالتعاون وحسن الجوار، ولعل خير ما يمثل ذلك هذه الوثيقة التي ننشرها فيما يلي؛ وهي مرسوم صادر عن حمودة باشا باي تونس (١١٩٦ — ١٢٢٩ هـ) يؤكد به رسم خط الحدود الفاصل بين الايالتين الذي تمّ سابقاً بطريقة ودية، وهو مؤرخ في السادس عشر من محرم ١٢٢١ هـ (١٨٠٦ م) ودونت هذه الوثيقة بسجل محكمة طرابلس الشرعية من قبل مجلس ادارة ولاية طرابلس الغرب بتاريخ ١١ ربيع الآخر ١٣١٠ هـ — ٢٠ تشرين الأول ١٣٠٨ (سنة مالية) :





«صورة المرسوم الصادر من طرف المرحوم حمودة باشا باي بتاريخ ١٦ محرم ١٢٢١ هـ :  
الحمد لله صلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه وسلم.

(ختم حمودة باشا باي)

الى من يقف على أمرنا هذا من أولادنا الولات (كذا) والكواهي والاغوات والقواد والمغازنية والمشايخ والرعية والخاص والعام من ذوي الاحكام — سدد الله أمر الجميع ووفق الكل لمصالح (كذا) القول وحسن الصنيع — أما بعد : فاننا حددنا بين عمالتنا وعمالت (كذا) طرابلس غرب في الارضي ؛ فالحاجز بيننا وبين العمالة المذكورة من جزيرة البليان على قصر النوايل : يعرف بن قردان على معطن المرة على الاجرد على الرمادة . على موجب الاوامر السابقة من اوائلتنا — رحمهم الله — وأوائل حكومة طرابلس . يكن (كذا) تبيهم واعلامكم وكف من يتجاوز ذلك (كذا) الحدود من رعايانا المجاورين لذلك (كذا) أهل البوادي ، وأياكم مخالفة امرنا ومجاوزة الحدود التي ذكرنا تحديداً تاماً مطلقاً عاماً ، فعلى الواقف عليه أن يعمل بما فيه من غير خلاف ان شاء الله ، والسلام . من الفقير الى ربه حمودة باشا باي — وفقه الله . آمين . في ١٦ محرم الحرام فاتح سنة ١٢٢١ احدى وعشرين ومائتين وألف » .

ويجب أن نأخذ بعين الاعتبار وضعية القطرين السياسية والادارية آنذاك ، حيث كانا أدنى الى الاستقلال رغم تبعيتهما الاسمية للدولة العثمانية ، وقد كانت تديرهما حكومتان وطنيتان ، وكان جهازهما السياسي والاداري والعسكري محلياً . والعربية لغتها الرسمية مما يؤكد استقرار الأوضاع فيها كدولتين قائمتين بذاتهما ؛ الأمر الذي استوجب تعيين حدود فاصلة بينهما .

ولقد كان بين الايالتين علاقات شبه فصلية ؛ فقد كان لكل منها وكلام — وهم المقابل اللغوي للقناصل — في عاصمتي الايالتين وفي غيرهما من المدن الهامة ، وتركز مهام الوكيل أساساً في الحفاظ على مصالح رعايا دولته ، والكتابة اليها بأخبار البلد المعين بها . وتحتفظ دار المحفوظات التارخية بعدة ملفات تضم مئات الوثائق المصورة عن دار الوثائق القومية التونسية ؛ وهي تشمل رسائل ولاية طرابلس والوكلاء التونسيين بها ، وبمدينة بنغازي ، الى بايات تونس ووزرائها . ونكتفي هنا باقتباس النص التالي من احدى هذه الوثائق لتحديد مقر الوكيل التونسي (الوكالة التونسية) بمدينة طرابلس : « إنا أناس من أهالي محروسة تونس فاطنين بهاته المدينة التي هي طرابلس غرب ، ولنا بعض أملاك هي حوانيت بسوق الربع (كذا) الجديد الكاين داخل محمية طرابلس ، والمملك عتبة بموجب رسوم بطابع المرحوم المنعم يوسف باشا ، ووكيل الدولة التونسية بالمكان له محل مخصوص ، وحوله حوانيت بالسوق المذكور ، وهذا المحل هو موضع حكمه وجلوسه معنا فيه مدة تزيد على السبعين سنة الخ » . والوثيقة مؤرخة في الرابع والعشرين من ذي القعدة ١٢٧٦ هـ (١٨٦٠ م) ومن معاصري مؤرخنا حسن الفقيه حسن المؤرخ التونسي الكبير أحمد ابن أبي الضياف (١٢١٧ — ١٢٩١ هـ / ١٨٠٣ — ١٨٧٤ م) وتاريخه ، تحاف أهل الزمان بأخبار ملوك تونس وعهد الأمان ، ذو قيمة عالية جداً .

أنظر : اليومية ١٠٩٦ ، حسن حسني عبد الوهاب ، خلاصة تاريخ تونس ، الطبعة الثالثة ، تونس : دار الكتب العربية الشرقية ، ١٣٧٣ هـ — ١٩٥٢ م ، عزيز سامح ، الأتراك العثمانيون في افريقيا الشمالية ، ص ٣٣٢ — ٤٤٢ ، أحمد بن محمد الفاسي ، القسم الخاص بليبيا من رحلته (١٢١١ — ١٢١٢ هـ) ضمن مجموع : الحاجة من ثلاث

الدنمرك في ثلاثة آلاف دورو ، أما ألفين وخمسمائة الى أخينا الحاج محمد الهواش ، وأما خمسمائة دورو اليينا . وكتب محبنا الحاج عمر الدواي وأخينا الحاج محمد الهواش جواب الى بن دحمان وأذنه أن يقبض الدراهم المذكورة حتى لين<sup>(١)</sup> ناذنوه الى من يدفعهم ، وقع ذلك في ٢ شوال ١٢٢٥ هـ .

٣٠ — الحمد لله في ٢٠ من شهر الله شوال ١٢٢٥ هـ .

ولى<sup>(٢)</sup> سعر الريال خمس وعشرين مائة .

وسعر المحبوب سبع وعشرين مائة في التاريخ المذكور .

وأيضاً سعر البندقي أربع آلاف وثمانمائة .

وأيضاً سعر الشربني طرابلسي سبع وثلاثين مائة بتاريخ أعلاه .

٣١ — أيضاً يوم الخميس ٢٣ ذي القعدة ١٢٢٥ هـ .

البندقي بخمسة آلاف ريال .

وأيضاً سعر المحبوب ثمانية وعشرون مائة .

والريال الدورو سعر أعلاه باقي .

٣٢ — في ٢٣ ذي القعدة ١٢٢٥ هـ .

طلعت سكة بو مائة ريال .

٣٣ — يوم الاثنين أول صفر ١٢٢٦ هـ .

قعد مصطفى قرجي رايس مرسى .

٣٤ — يوم الخميس أول رجب ١٢٢٦ هـ .

رحلات في البلاد الليبية ، جمع وتحقيق الدكتور علي فهمي خشم : طرابلس ليبيا : دار مكتبة الفكر ، ١٣٩٤ هـ — ١٩٧٤ م ، ص ١٦٩ — ١٧٢ ، أحمد النائب الانصاري ، المهمل العذب في تاريخ طرابلس الغرب ، الجزء الأول ، ص ٣٠١ — ٣١١ ، عمر علي بن اسماعيل ، الظروف التي أدت الى احتلال علي الجزائري لمدينة طرابلس الغرب (١٧٩٣ — ١٧٩٥ م) ضمن مجلد : ليبيا في التاريخ ، منشورات كلية الآداب بالجامعة الليبية ، ١٩٦٨ م ، ص ٢٨٩ — ٣٠٦ ، دار المحفوظات التاريخية ، ملفات العلاقات الليبية التونسية ، وثيقة رقم ٤١٢ ، أحمد ابن أبي الضياف ، اتحاف أهل الزمان باخبار ملوك تونس وعهد الأمان ، الباب السادس ، تحقيق أحمد بن عبد السلام ، تونس : منشورات الجامعة التونسية ، ١٩٧١ م ، ص ٧ — ١٣ من مقدمة المحقق .

١ — حتى لين : الى أن .

٢ — ولى : أصبح .



سافر محبنا حميدة بن طاهر الى أسبانيا<sup>(١)</sup>.

٣٥ — في شهر رمضان ١٢٢٦ هـ.

طلعت سكة بو اثني عشرة مائة.

٣٦ — ٢٦ شوال ١٢٢٦ هـ.

تسلمنا مفتاح البيت<sup>(٢)</sup> متاع<sup>(٣)</sup> البصطي، وذلك في وكالة<sup>(٤)</sup> الخوجة بسوق الترك<sup>(٥)</sup>.

٣٧ — ٤ ذي القعدة ١٢٢٦ هـ.

سافر الرايس عمر الشلي<sup>(٦)</sup> نهار الخميس رابع يوم من ذي القعدة ١٢٢٦ : أرسل

١ — انظر : د. ميكال دي ايبالسا ، معاهدة السلم الأولى الاسبانية الليبية المعقودة (سنة ١٧٨٤ م / ١١٩٨ هـ) ترجمة طه ادريس ، مراجعة الدكتورة نجاح القابسي ، طرابلس : مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية ، ١٩٨٠ م ، والرثيقتين ٥ و ٨ من مجموعة الخربوطلي.

٢ — البيت في اللهجة : غرفة بالفندق.

٣ — متاع : يقال في اللهجة ايضا : امتع و انتع . والمتاع في اللغة : كل ما يتفجع به ويرغب في اقتنائه كالطعام ، وأثاث البيت ، والسلعة ، والاداة ، والمال . ومن هنا استعملت (متاع) في اللهجة كأداة اضافة تفيد اضافة سابقها الى لاحقها ، وتتضمن معنى الملكية . على أن المؤلف في يومياته يرميها : (أنتع) ، بإبدال الميم نوناً.

٤ — وكالة : فندق . انظر عن وظيفة الفنادق : الدكتور المهندس غاسبري ميساننا ، المعمار الاسلامي في ليبيا ، تعريب علي الصادق حسنين ، الناشر الدكتور مصطفى العجيلي (٩) ١٣٩٣ هـ — ١٩٧٣ م ، ص ١١٦ — ١١٩.

٥ — سوق الترك : بداخل المدينة ، أنشأه محمد باشا الكراداغلي (١٦٨٧ — ١٧٠١ م) المعروف بشائب العين متصلاً بجامعة.

أنظر : الانصاري ، المنهل العذب ، الجزء الأول ، ص ٢٦١.

٦ — عمر الشلي : أحد رؤساء البحرية الطرابلسية ، جعله روسي في المكان الثاني منها بعد مصطفى قرجي . وكان من بين البحارة الليبيين الذين انضموا الى الاسطول العثماني في حرب اليونان (١٨٢٥ — ١٨٢٧ م) كما عهد اليه يوسف باشا القرمانلي بقيادة الاسطول الطرابلسي لصد حملة نابولي على طرابلس (١٢٤٤ هـ — ١٨٢٨ م) ومن الجدير بالذكر أن عمر الشلي كان صهراً للمؤرخ صاحب اليوميات.

أنظر : حسن الفقيه حسن ، حملة نابولي على طرابلس (١٢٤٤ هـ — ١٨٢٨ م) ، تحقيق محمد الاسطى وعمار جحيدر ، طرابلس مركز بحوث ودراسات الجهاد الليبي ، ١٩٧٨ م ، ص ٣٣ ، روسي ص ٣٢٦ — ٣٢٧ ، مصطفى عبد الله بعبو ، دراسات في التاريخ اللوي ، الاسكندرية : الجمعية التاريخية لخرجي كلية الآداب بجامعة الاسكندرية ، ١٩٥٣ م ، ص ١٤٤ — ١٤٥ .

ثلاثة غنائم<sup>(١)</sup> في ١٣ ذي القعدة، واحدة فارغة، وباركو<sup>(٢)</sup>، سلعة، وبرقاتي<sup>(٣)</sup> فول وقح. أيضاً زاد أرسل شطية<sup>(٤)</sup> سبنبور<sup>(٥)</sup> موسوقة<sup>(٦)</sup> بالخروب<sup>(٧)</sup> يوم الأحد ٢١ ذي القعدة.

٣٨ — ليلة الجمعة ١٢ ذي القعدة ١٢٢٦ هـ.

توفي المرحوم عبد الرحمن الأشهب.

٣٩ — أواسط ذي القعدة ١٢٢٦ هـ.

طلعت السكة المباركة على أهلها، وهي قطعة نحاس بخمسة وعشرين ريال : (السلطان محمود، ضرب في طرابلس غرب ١٢٢٣) (٨).

١ — درج الغريون على تسمية هذا اللون من النشاط البحري باسم (القرصنة) وهي مفهوم غربي يقابله عندنا الجهاد البحري، وهو أسلوب فرضته طبيعة المرحلة على العلاقات الدولية آنذاك. ونحن بحاجة الى حوار تاريخي علمي بين الشاطئين الجنوبي والشمالي لحوض البحر الأبيض المتوسط حول هذه الظاهرة التاريخية. انظر: عمر علي بن اسماعيل، نفس المصدر، ص ٢١٨، كوستانزويونيا، طرابلس من ١٥١٠ الى ١٨٥٠ م، تعريب خليفة محمد التليسي، طرابلس ليبيا: نشر الفرجاني، ١٩٦٩ م (مقدمة الأستاذ عبد اللطيف الشويرف للترجمة العربية)، جيروم فينار، رؤية جديدة لدراسة القرصنة، المجلة التاريخية المغربية، تونس، عدد ١٣ — ١٤ يناير ١٩٧٩ م، مصطفى عبد الله بعيو، دراسات في التاريخ اللوي، ص ١٠٩ — ١٦٥. وكذلك حاشية اليومية ٤٩٧.

٢ — باركو: ايطالية barco مركب، سفينة.

٣ — برقاتي: ايطالية Briganti مركب (قاطع طريق).

٤ — شطية: (نسبة الى الشاطيء) مركب حربي لكشف الشواطىء.

وقد ذكر هذا الاسم في مصر أيضاً في القرن (١٢ هـ — ١٨ م) ضمن السفن الكبار. انظر: أحمد سامح الحالدي، النحلة النصرية في الرحلة المصرية (لمصطفى البكري الصديقي) مجلة الرسالة (القاهرة) السنة السادسة عشر، العدد ٧٩٦ / ٧٩٧، ٤ / ١١ اكتوبر ١٩٤٨ م.

٥ — سبنبور: أسبانية.

٦ — موسوقة: مشحونة، محملة، من الوسق وهو حمل البعير أو العربة والسقينة.

٧ — الخروب: شجرة كبيرة مستديرة الخضرة، من الفصيلة القرنية، موطنها الأصلي منطقة البحر المتوسط.

انظر: الموسوعة الثقافية. اشراف حسين سعيد. القاهرة — نيويورك: مؤسسة فرانكلين للطباعة والنشر، ١٩٧٢ م، مادة (خروب).

٨ — وصف Guido Cimino عدة قطع نقدية تعود الى هذه السنة، ومن بينها قطع باسم هذا السلطان الا أننا لم نوفق في رد هذه القطعة الى احدها من جميع الوجوه. انظر كتابه:



٤٠ — يوم الأحد ٢٢ ذي القعدة ١٢٢٦ هـ .  
أعطانا أختنا الرئيس عمر الشلي ساعة فجرة<sup>(١)</sup> .

٤١ — ٢٥ ذي القعدة ١٢٢٦ هـ .  
بيان ما أخذنا من بضاعة الغنيمة<sup>(٢)</sup> .

ريال	
٤٧٥٠	أول ذلك ستة محارم <sup>(٣)</sup> .
٢٠٨٠٠	أيضاً مقطوع <sup>(٤)</sup> متاع فراشات .
٢٢٥٠٠	أيضاً جوز <sup>(٥)</sup> مقاطع مديانة <sup>(٦)</sup> ، واحد أبيض والآخر أزرق .
٢١٠٠٠	زدنا يوم الخميس في ٢٥ ذي القعدة مقطوع فراشات .
١٣٥٠٠	زدنا مقطوع قطي <sup>(٧)</sup> متاع فوطه .

Lazeca di Tripoli d'occidente, sotto il dominio degli Ottomani. Roma, 1923, Vol III

انظر أيضاً: الدكتور محمد عبد اللطيف البحراوي ، حركة الاصلاح العثماني في عصر السلطان محمود الثاني (١٨٠٨ — ١٨٣٩ م) ، القاهرة : (توزيع) دار التراث ، ١٣٩٨ هـ — ١٩٧٨ م ، ص ٢٢٧ .

ونلاحظ الفارق بين تاريخي ضرب هذه القطعة النقدية وصدورها دون أن نعلم له سبباً .

١ — حسب هذه اليوميات كان عمر الشلي خارج طرابلس في هذا التاريخ ، انظر اليوميتين ٤٣،٣٧ فهل يريد أنه استلمها في غيابه .

٢ — المذكورة في اليومية ٣٧ .

٣ — محارم : مناديل (اغطية رأس نسائية) .

وانظر مادة (المنديل) لدى : رينهارت دوزي ، المعجم المفصل بأسماء الملابس عند العرب ، ترجمة الدكتور أكرم فاضل ، مجلة اللسان العربي ، (الرباط : المكتب الدائم لتنسيق التعريب في الوطن العربي) ، (الحلقة الثالثة) المجلد العاشر ، الجزء الثالث (ذو القعدة ١٣٩٢ هـ — يناير ١٩٧٣ م) ، ص ٢٠١ — ٢٠٢ .

٤ — المقطع في اللهجة : اللفّة الكاملة من القماش . والمقطع من كل شيء في اللغة : آخره حيث ينقطع ويتهي .

٥ — جوز : زوج ، اثنان .

٦ — مديانة : نوع من القماش .

٧ — قطي : نوع من القماش . أما الفوطه فيذكر دوزي (اللسان العربي مع ١٠ ج ٣ ص ١٧١ — ١٧٢) معاني عدة للفوطه على سبيل الحصر : منشف ، شرشف ، مئزر ، عمامة . ويرد الكلمة الى أصل هندي ، بينما يردها باحث معاصر الى الفارسية ؟ انظر : الدكتور محمد نور الدين عبد المنعم ، الألفاظ الفارسية في العامية المصرية ، ضمن مجموع : دراسات في الحضارة الإسلامية (التقاء الثقافتين العربية والفارسية) ، تأليف نخبة من الأساتذة ، القاهرة : دار الثقافة للطباعة والنشر ، ١٩٧٩ م ، ص ٢٠٧ — ٢٤٣ (وخاصة ص ٢٢٠ — ٢٢١) .

جوز مقاطع مديانة	٢٠٠٠٠
أعطينا عليهم دلالة <sup>(١)</sup> .	٤٠٠
أيضاً بيوع خازن دار <sup>(٢)</sup> .	٢١٠٠
جوز طزينات <sup>(٣)</sup> طاسات بلار <sup>(٣)</sup> .	٣٣٠٠
أربعة مقاطع بازينة <sup>(٤)</sup> في [X] ٢٣٤٥٠.	٩٣٨٠٠
زدنا صواني ٦ دستات <sup>(٥)</sup> في [X] ١٧٠٠ ، أيضاً دسنة ١٢٠٠.	١١٤٠٠
زدنا صندوق طاسات بلار عدد ١٣٥٠ في [X] ١٢٥.	١٦٥٢٠٠
أيضاً بازينة بيضاء عدد ٦ [مقاطع] كل واحد بسعر ٢٠٤٠٠.	١٢٢٤٠٠
أيضاً محارم عدد ٢ طزينة.	٢٤٨٠٠

## ٤٢ — ليلة الأربعاء ٢ ذي الحجة ١٢٢٦ هـ.

الحمد لله على كل حال . ليلة الأربعاء ثاني ليلة من ذي الحجة في أربعة ساعات من الليل<sup>(٦)</sup> جاء الحاج علي زميت ومعه<sup>(٧)</sup> صرف سبعة وثمانين محبوب مصري ؛ أرسله سيدنا يوسف باشا<sup>(٨)</sup> وقال له : اذهب الى ولد الفقيه حسن وجيب<sup>(٩)</sup> منه سبعة وثمانين محبوب ، فلما جاء الحاج علي المذكور أردت أن أمشي معه الى الحانوت وأقضي له حاجته فنعتني والدتي عن الخروج ، فقلت له : الآن ما عندي ، والصبح

١ — دلالة : اداء النداء على السلعة بالسوق.

٢ — طزينات : جمع طزينة من اسم العدد ١٢ في الفرنسية Douzaine . وهي في الإيطالية Dozzina

٣ — بلار : بلور ، زجاج تقى.

٤ — بازينة : نوع من القماش.

٥ — دستات : جمع دسنة . وهي فارسية الأصل . للعدد (٦) .

٦ — بتوقيت الساعة العربية التي يتنديء فيها التوقيت بالغروب مقسماً الى قسمين النهار والليل . وعلى هذا الأساس يستعمل مؤرخنا التوقيت في يومياته .

انظر : المعلم بطرس البستاني . دائرة المعارف . طهران ، بدون تاريخ . المجلد التاسع ، مادة (ساعة) .

٧ — معه : معه .

٨ — يوسف باشا القرمانلي (١٢١١ — ١٢٤٨ هـ / ١٧٩٥ — ١٨٣٢ م) وهو أول الولاة الذين عاصرهم المؤرخ صاحب اليوميات (١١٩٨ — ١٢٨٤ هـ / ١٧٨٣ — ١٨٦٧ م) وبعد هذا الجزء من يومياته تسجيلاً أميناً للأحداث الواقعة في النصف الأخير من عهده على الأقل .

٩ — جيب : فعل أمر من (جاب) في اللهجة . وهو نحث لغوي من جاء بالشيء بمعنى : أحضره . ←



تعالى الى الخانوت نقضي لك حاجتك ، فغضب علينا الباشا<sup>(١)</sup> وأرسل أخذ مني مائة محبوب مصري ولم أعطانا<sup>(٢)</sup> فيهم بارة — ربنا يعوض علينا وعلى جميع المسلمين.

والصباح رباح . قدم علينا الرئيس عمر الشلي ، قال له الباشا : لو كان من عيونك<sup>(٣)</sup> راني<sup>(٤)</sup> ضربته خمسمائة ، واحنا<sup>(٥)</sup> لم رضىنا<sup>(٦)</sup> نعصوا والدتنا ، وربنا ينجيننا من غضبه وغضب عباده ، ويخرسنا من جميع الآفات . آمين .

٤٣ — يوم الأربعاء ٢ ذي الحجة ١٢٢٦ هـ .

روح<sup>(٧)</sup> الرئيس عمر المذكور<sup>(٨)</sup> من السفرة المذكورة أعلاه ، وجاب معاه غنيمة موسوقة بالقمح والفل وببيض الأقمشة ، ولما أراد أن يدخل من بوغاز الفرنسي<sup>(٩)</sup> رمتها موجة فوق الجزيرة<sup>(١٠)</sup> وتكسرت — والله يرزق بما هو أبرك منه<sup>(١١)</sup> . آمين .

وفي مخطوطة دفع الإصر عن كلام أهل مصر ليوسف المغربي : (يقولون : جاب الشيء يريدون جآبه ، وليس لنا جاب بمعنى أتى أو أحضر) . — حققه وقدم له الدكتور عبد السلام أحمد عواد ، موسكو : أكاديمية العلوم للاتحاد السوفيتي ، ١٩٦٨ م [نشرت المخطوطة بالتصوير] ورقة ١١ ب .

١ — الباشا : (تركية) لقب عثمانى ، كان يمنح لكبار رجال الدولة من المدنيين والعسكريين .  
انظر : دائرة المعارف الإسلامية ، النسخة العربية ، النشرة الثانية ، اعداد ونحرير ابراهيم زكي خورشيد وأحمد الشنتاوي والدكتور عبد الحميد يونس ، القاهرة : دار الشعب ، (١٩٦٩ م) ، المجلد السادس ، ص ٦١ — ٦٨ .

٢ — لم أعطانا : لم يعطنا .

٣ — لو كان من عيونك : لولا رعاية مقامك ..

٤ — راني : اداة توكيد في اللهجة . وربما كان أصلها : لرأيتي .

٥ — احنا : نحن .

٦ — لم رضىنا : لم نرض .

٧ — روح : عاد — آب .

٨ — عمر الشلي ، والاشارة الى اليومية ٣٧ .

٩ — بوغاز الفرنسي : أحد مداخل ميناء طرابلس الواقعة بين الجزر الصخرية التي كانت أمامه .

١٠ — الجزيرة : (جزيرة طرابلس) وقد كانت بمدخل الميناء عدة جزر صخرية ادخلت في تحصيناته في أوائل عهد الاحتلال الإيطالي .

انظر : الطاهر أحمد الزاوي ، معجم البلدان الليبية ، ص ٥٥ ، ١٠٣ .

١١ — أبرك منه : أكثر بركة .

٤٤ — يوم السبت ١٩ ذي الحجة ١٢٢٦ هـ.

سافر الرئيس عمر الشلي المذكور الى بني غازي<sup>(١)</sup> — ربنا يأتي به عن قريب مجبور الحاضر. آمين.

٤٥ — يوم السبت ١٩ ذي الحجة ١٢٢٦ هـ.

الحمد لله على كل حال. نهار السبت ١٩ ذي الحجة الحرام ١٢٢٦ وقت الضحى : عبد الكريم طلوز نازل من الدروج<sup>(٢)</sup> متاع فندق الباشا ، لما وصل الدرجة الأخيرة التحتانية<sup>(٣)</sup> وإذا بخمسة هوانبه<sup>(٤)</sup> مسكوه .....

١ — بني غازي : (أو بنغازي) نسبة الى دفينها سيدي (غازي) شرقي ليبيا ، وتبعد عن طرابلس بنحو ١٠٥٠ كم ، نشأت تحت هذا الاسم في أواسط القرن الخامس عشر الميلادي حول مرسى بحري واعتمدت على التجارة . خضعت للسيطرة القرمانلية ضمن اقليم برقة منذ عهد أحمد باشا القرمانلي مؤسس الأسرة ، إلا أننا لا نعرف أسماء كل العال الذين ولّوا إدارتها خلال هذا العهد ، وقد التقى الرحالة أحمد بن محمد الفاسي في أواخر رمضان ١٢١١ هـ (١٧٩٧ م) قبيل بنغازي بالباي سلومة ابن أخت يوسف باشا وخليفته بينغازي التي كانت تابعة لطرابلس حسب إفادته .

بعث يوسف باشا بإبنه محمد باي الى برقة لاختاد تمرد بها ، ثم عينه والياً عليها ابعاداً له ، الا أنه سرعان ما تآقت نفسه الى الثورة والاستقلال بالاقليم ، فأرسل اليه والده بإبنه الثاني أحمد باي الذي طارد أخاه حتى اضطره الى الفرار الى مصر ، وقد صاحب هذه الحملة (١٢٣٢ هـ — ١٨١٧ م) الطبيب الايطالي الدكتور باولو دي لاشيلا وسجل أخبارها ، وذكر أن مدينة بنغازي كانت عاصمة لاقليم برقة . ويرى الاستاذ محمد مصطفى بازامه أن : (هذه هي أول مرة ترد فيها إشارة صريحة الى تزعم مدينة بنغازي لمدن برقة . ولذا فانه يمكننا اعتبار بداية القرن التاسع عشر تاريخاً لاتخاذها عاصمة لبرقة في العصر الحديث) .

وقد سجل مؤرخنا حسن الفقيه حسن قدرأ من أخبار هذه المدينة كما سنرى .

أنظر : الزاوي ، معجم البلدان الليبية ، ص ٦٣ — ٦٥ ، أحمد بن محمد الفاسي ، القسم الخاص بليبيا من رحلته (١٢١١ — ١٢١٢ هـ) ضمن مجموع : الحاجية ص ١٥١ ، الدكتور باولو دي لاشيلا ، أخبار الحملة العسكرية التي خرجت من طرابلس الى برقة في عام ١٨١٧ م ، ترجمة الدكتور الهاي مصطفى أبو لقمة ، طرابلس ليبيا : دار مكتبة الفكر ، ١٩٦٨ م ، محمد مصطفى بازامه ، بنغازي عبر التاريخ ، الجزء الأول ، بنغازي : دار ليبيا للنشر والتوزيع ، ١٩٦٨ م ، ص ٢٧٩ ، وكذلك مادة (بنغازي) في دائرة المعارف الاسلامية ، النشرة العربية الثانية ، المجلد الثامن ، ص ١٧٩ — ١٨٢ .

٢ — الدروج : الدرج ، وهي المرقاة والسلم

٣ — التحتانية : السفلي .

٤ — هوانبه : صوابها بالياء الموحدة ؛ وقد أثبتناها في المراحل الأولى من هذا العمل بالياء المثناة على أن تعني رجال المدفعية (نسبة الى الهاون) ، ثم بدا لنا أن ذلك بعيد عن الصواب حيث أن مؤرخنا يعبر عن هؤلاء بـ (الطبيجية) ومن ثم





ورفعوه<sup>(١)</sup> وحبسوه في الحبس الدخلائي<sup>(٢)</sup> وقعد السبت والأحد والاثنين والثلاث ،  
ويوم الثلاثاء عند المغرب انطلق وخط<sup>(٣)</sup> ألف محبوب ذهب مصري ، وضمنه الحاج عمر  
بوشويرب وعلى اليرومي ، ونهبوا بيت ابن أخيه إبراهيم طلوز ، وأخذوا منها ٣٦٥ مقطع  
وبساط وسجادتين ، ونهبوا بيته الذي في فندق الباشا وأخذوا منها ٢٠ حرام<sup>(٤)</sup> جريدي<sup>(٥)</sup>  
 وخمسة طرحات<sup>(٦)</sup> جلد فيلالي<sup>(٧)</sup> وبندقة<sup>(٨)</sup> وجوز غداري<sup>(٩)</sup> وعفشة<sup>(١٠)</sup> —  
ربنا عليه العوض ، والحمد لله على قضاءه ورضاه ، وربنا يكون لنا وله ولجميع المسلمين .  
آمين .

وجب البحث عن مدلول آخر للكلمة ، ونرجع لدينا أنها جمع : (هامبا : فارسية الأصل ، وتعني رفيق —  
مساعد ، ويغلب استعمالها في الشر).

أنظر : شمس الدين سامي ، قاموس تركي ، استنبول ، ١٣١٧ هـ ، روسي ، نفس المصدر ، ص ٢١٦ .

١ — رفعوه : أخذوه .

٢ — الحبس الدخلائي : الداخلي ، أحد سجون القلعة .

٣ — خط : وضع (دفع ضماناً) .

٤ — حرام : رداء نسائي . ويخلص دوزي اعتماداً على بعض القول إلى أن (الاحرام) نوع من غطاء الرأس . (المعجم —  
الحلقة الثانية ، اللسان العربي مج ٩ ج ٢ ، ص ٢٧ — ٢٨)

٥ — جريدي : نسبة إلى جهة الجريد بالجنوب التونسي .

٦ — طرحات : قطع ، لفات .

٧ — فيلالي : نسبة إلى تافيلالت ، واحة بالمغرب الأقصى .

٨ — بندقة : بندقية .

أنظر وصف البندقية العائدة إلى تلك الفترة لدى : قدور بن رويلة ، وشاح الكتائب وزينة الجيش المحمدي  
الغالب ، تقديم وتحقيق محمد بن عبد الكريم ، الجزائر : الشركة الوطنية للنشر والتوزيع ، ١٩٦٨ م ، ص ٥١ —  
٥٣ .

٩ — غداري : جمع غدري . بنادق صغيرة .

١٠ — عشة : الأثاث ونحوه .

## ٤٦ - ٢٣ ذي الحجة ١٢٢٦ هـ.

ترتب بذمة عبد الرحيم طلوز الى صاحب الزمام<sup>(١)</sup> حسن بن الفقيه حسن ثلاثمائة ألف ٣٠٠٠٠٠ ريال سكة الوقت . على يد كاتبه . شهد بذلك محمد الداقيز وابراهيم طلوز .

٤٧ - ٢٠ ربيع الأول ١٢٢٧ هـ<sup>(٢)</sup> .

أعطينا الى محبنا محمد ولد لاغة<sup>(٣)</sup> مصطفى بيرام كتاب في علم النحو على وجه السلف .

## ٤٨ - ١٧ ربيع الثاني ١٢٢٧ هـ .

جاء لنا محبنا الحاج أحمد القاضي عشرة حزامات جريدي لنا خاصة :  
بعنا من الحزامات المذكورات أعلاه بتاريخ ١٦ ربيع الأول ١٢٢٨ هـ<sup>(٤)</sup> .  
١ أول ذلك الى سيدي الباي<sup>(٥)</sup> خليل<sup>(٦)</sup> ، خالص .

١ - الزمام : السجل والدفتر (وهو في اللغة : خطام البعير) وقد كان المؤرخ صاحب اليوميات يجمع في السجل الواحا بين اليوميات التاريخية والقيودات التجارية في بادئ الأمر .

٢ - ١٢٢٧ هـ : (١٦ - ١ - ١٨١٢ / ٣ - ١ - ١٨١٣ م)

٣ - لاغة : تركية ، آغا . كانت في الأصل بمعنى : كبير . شيخ . طاعن في السن . وتطورت استعمالها فصارت تعني : رئيس . آمر . كبير . بحسب ما تضاف اليه : آغة الباب ، آغة الانكشارية الخ . ثم جعلت (عنوان شرف) للأمي . في مقابل (افتدي) للمثقف . شمس الدين سامي . قاموس تركي .

وانظر أيضاً : دائرة المعارف الاسلامية . النشرة العربية الثانية . المجلد الثالث . ص ٥٥٤ - ٥٥٥ .

٤ - آثرنا ان تلي هذه اليومية سابقتها - رغم فارق التاريخ - لاتصال الموضوع

٥ - الباي : تركية . الأمير . وصواب رسمها في اللغة التركية (بك) بكاف يائي ، يرسم كافاً وبلفظ ياء .

وانظر أيضاً : دائرة المعارف الاسلامية . النشرة العربية الثانية . المجلد السابع . ص ٤٦٦ .

٦ - الباي خليل : (خليل باي بن عبد الله عتيق يوسف باشا) - كما تذكره إحدى الوثائق - مجهول الأب . وكان مثل هؤلاء ينسبون الى أب وهمي باسم (عبد الله) ويمكننا القول أن الولاة والباشاوات كثيراً ما كانوا ينفقون في ممالكهم (الاعلاج) ويولونهم أكبر المناصب . ويصاهرونهم في بعض الاحيان . حرصاً على ولائهم . خاصة وأن هؤلاء لا عشيرة لهم ولا سند من أهل البلاد ، وهو ما يدفعهم الى الاخلاص والنصح لسيادهم حفاظاً على مراكزهم . وقد صاهر الباي خليل يوسف باشا أكثر من مرة فاقترن بابنته (زينوبة) ثم ماتت فتزوج بأختها السيدة (مناني) ارملة مصطفى الأحمر (باي فزان سابقاً) كما تولى الباي خليل إدارة بنغازي ودرنة أكثر من مرة أيضاً فيما يشبه نظام



- ١ أيضاً أخذنا احنا واحد .  
 ١ أيضاً الحاج محمد الاسكندراني .  
 ١ أيضاً بعنا الى رايس المرسى<sup>(١)</sup> ، خالص .  
 ١ أيضاً بو سلامة بو شداخ<sup>(٢)</sup> ، باقي عنده ٣٦٠٠٠ ريال طرابلسي .

#### ٤٩ — ١٧ جمادي الأولى ١٢٢٧ هـ .

الحمد لله . تزوج سيدي أحمد باي<sup>(٣)</sup> وسيدي علي باشا<sup>(٤)</sup> وسيدي مصطفى قرجي ، القفة<sup>(٥)</sup> والدخول<sup>(٦)</sup> ليلة الاثنين ٢٠ من الشهر المذكور أعلاه ، ورفعنا

(الالتزام) المعمول به آنذاك ، وكان له نشاط تجاري واسع في الداخل والخارج . ومن الجدير بالملاحظة أن مؤرخنا صاحب اليوميات قد كان على علاقة وثيقة بالباي خليل حتى يمكننا اعتباره متولياً قضاء شئونه وتديره مصارفه واموره ، ولذلك حفلت هذه اليوميات بالكثير من أخباره .

أنظر : دار المحفوظات التاريخية ، محكمة طرابلس الشرعية ، سجل السنوات ١٢٥١ — ١٢٦٩ هـ . ص ٢٣ ، والوثيقة العاشرة من مجموعة الحروبلي .

١ — رايس المرسى : مصطفى قرجي . (اليومية ٣٣) .

٢ — بو سلامة بو شداخ : تاجر تونسي (من جربة) مقيم بطرابلس .

انظر الوثيقة ٢٥ من مجموعة عمر علي بن اسماعيل .

٣ — أحمد باي : الابن الثاني ليوسف باشا القرماني . تولى قيادة الجيش ، وقاد عدة حملات تأديبية بمختلف الجهات ، توفي في السابع والعشرين من ذي القعدة ١٢٤٣ هـ (١٨٢٨ م) مخلفاً لوالده حزناً عميقاً .  
 أنظر اليوميات ٧٤٤ ، ٧٥٣ ، ٧٥٤ .

٤ — علي باشا : (علي باشا الثاني ١٢٤٨ — ١٢٥١ هـ / ١٨٣٢ — ١٨٣٥ م) الابن الثالث ليوسف باشا (من ابنائه البيض) أقطعه والده — ضمن ما أقطع لآخوته — لواء غريان ، ثم تنازل له عن الحكم في ١٥ ربيع الأول ١٢٤٨ هـ (١٨٣٢ م) إثر تفاقم الثورة ضده ، وتطور الأمر الى حرب أهلية بين مؤيدي علي باشا ومؤيدي محمد (بفتح الميم) حفيد يوسف باشا حتى استدعى الحال تدخل الدولة العثمانية تدخلاً مباشراً في الأحداث ، فأرسلت بأسطولها تحت قيادة مصطفى نجيب باشا الذي استطاع ، بسهولة ، اعتقال علي باشا على ظهر سفينة القيادة في محرم ١٢٥١ هـ (١٨٣٥ م) ومن ثم رُحل هو ومن تبعه من حاشيته الى استنبول حيث مات هناك . وبذلك انتهى حكم الأسرة القرمانية وبدأ العهد العثماني الثاني بليبيا ، وسبأتي تفصيل ذلك في الجزء الثاني من هذه اليوميات .  
 انظر : الانصاري ، المنهل العذب ، الجزء الأول ص ٣٣٢ .

٥ — القفة : سلة من الخوص . ومن تقاليد حفل الزواج في ليبيا تقديمها الى العروس شروعاً في حفل العرس ، وتحتوي على ما يقدم — عادة — الى العروس من حلى وملابس وزينة الخ .

٦ — الدخول : الزفاف (البناء)

الى سيدنا خادم بمائة وخمسة وثمانين ألف [ريال] وأعطينا لعيالنا<sup>(١)</sup> أربعين ألف ،  
ورفعنا احنا ليلة المبيتة<sup>(٢)</sup> أربعين ألف .

٥٠ — ليلة للاثنين ٢٢ جمادي الأولى ١٢٢٧ هـ .

انزاد الى سيدي أحمد بن مصطفى وليد سمية محمد .

٥١ — ليلة الجمعة ١٤ جمادي الثاني ١٢٢٧ هـ .

الحمد لله — تزوج الرايس عمر الشلي أختنا ساسية . وأيضاً دخل ابراهيم أبو  
أميس<sup>(٣)</sup> في ليلة واحدة .

٥٢ — أول رجب ١٢٢٧ هـ .

الحمد لله — بيان ما صرفنا على الكاغط<sup>(٤)</sup>

ريال

١٤٠٠٠ أول ذلك الحاج محمد بن مكرم : سباط<sup>(٥)</sup> ومست<sup>(٦)</sup> وطاقة<sup>(٧)</sup> بيوضي .

١ — عيالنا : زوجتنا .

٢ — ليلة المبيتة : ليلة الدخول (الزفاف) ، حفل ساهر .

٣ — ابراهيم ابو اميس : من وزراء يوسف باشا القرماني ، عزله علي باشا القرماني بعد تنازل والده له عن الحكم .  
انظر : اسماعيل كمال ، وثائق عن نهاية العهد القرماني ، عربها وعلق عليها محمد مصطفى بازامة ، بيروت : دار  
لبنان للطباعة والنشر ، ١٩٦٥ م ، ص ٧٣ — ٧٧ ، ٩٠ .

٤ — الكاغط : الكاغد ، مستندات احدى القضايا بالمحكمة الشرعية .

كل هؤلاء من عدول محكمة طرابلس الشرعية .

٥ — سباط : نوع من النعال الوطنية ، يتخذ من الجلد . ويورد دوزي (اللسان العربي مج ٩ ج ٢ ص ١٦) مادة  
(الثبات) في معجمه على أنه خفّ أو نعل ، ولكنه يستبعد (السباط) عن (الثبات) .

٦ — مست : (تركية) خفّ . ويقول ج . دي شابرول [في أحد أجزاء وصف مصر] ان المست يتخذ من جلد الماعز  
ويغطي كل القدم . ويورد دوزي (اللسان العربي مج ١٠ ج ٣ ص ١٩٦ — ١٩٧) المست في معجمه تحت اسم المز  
أو المزد [محرّفاً] فيصوبه ويرده الى أصله التركي .

انظر : ج . دي شابرول ، دراسة في عادات وتقاليده سكان مصر الحديثين ، ترجمة زهير الشايب ، القاهرة :

مطبعة الجبلاوي ، ١٩٧٦ م ، ص ١٠٠ ، وكذلك محمد سعيد القاسمي ، قاموس الصناعات الشامية [الجزء  
الأول] ، جمال الدين القاسمي وخلييل العظم ، قاموس الصناعات الشامية [الجزء الثاني] ، حققه وقدم له ظافر  
القاسمي ، باريس : معهد الدراسات العملية العليا ، ١٩٦٠ م ، (مادة بوابجي) الجزء الأول ص ٥٧ — ٥٨ ،  
(مادة مسوتي) الجزء الثاني ص ٤٤٣ .

٧ — طاقة : غطاء للرأس في قالب معين . وفي المعجم الوسيط أنها (معدنة) ، وانظر التفاصيل لدى دوزي ، مادة طاقة  
(اللسان العربي مج ٩ ج ٢ ص ٨٢ — ٨٤ ، مادة شاشية ، ص ٦٧ — ٦٩ ، وكذلك مج ١٠ ج ٣ ص ١٦٢  
(أواخر العمود الثاني) . وبيوضي : بيضاء .



- ١٠٠٠٠ أيضاً الحاج محمد بن صوان\* : سباط ومست وطاقة ييوضي .  
 ٢٧٥٠ أيضاً سي عبد الكريم\* : ألفين ريال وثلاثة دراهم <sup>(١)</sup> برسيم <sup>(٢)</sup> .  
 ٤٠٠٠ أيضاً الى سيدي الحاج موسى بو حجر\* : سباط .  
 ٣٥٠٠ أيضاً سيدي محمد بن حسن الشريف بن قلاص\* .  
 ٣٤٢٥٠  
 ٠٠٠٠٠ (٣) أيضاً الحاج محمد الرمشاني\* .

٥٣ — يوم الخميس ٥ شعبان ١٢٢٧ هـ .

الحمد لله — سافر مراد رايس <sup>(٤)</sup> والرايس علي القرقارشى ومحمد رايس الأرنفوط .

٥٤ — يوم السبت ٢ شوال ١٢٢٧ هـ .

١ — يساوي الدرهم في (اوزان الفضة والحرير) = ١٠ / ١ من الوقية = ٣,٠٦٧٥ غراماً . وسنعمد في هذا الباب على (جدول مقابلة الاوزان والاكبال) المرفق بالأمر الولاى المؤرخ في ٩ يوليو ١٩٢٨ م والمنشور في الجريدة الرسمية لحكومة القطر الطرابلسي (في عهد الاحتلال الايطالي) ، العدد ١٦ الصادر في ١٦ يوليو ١٩٢٨ م ، القسم العربي ، ص ١٠٠٧ — ١٠١٢ (أنظر للملحق الرابع في آخر هذا الكتاب) .

٢ — البرسيم : محرفة عن الابرسم ، وهو أحسن الحرير (معربة)

أنظر أيضاً : ابو منصور الجوالقي ، المغرب من الكلام الأعجمي على حروف المعجم ، تحقيق وشرح احمد محمد شاكر ، الطبعة الثانية ، القاهرة : مركز تحقيق التراث ونشره ، ١٣٨٩ هـ — ١٩٦٩ م ، ص ٧٥ .

٣ — كذا بالأصل ، وضع نقطاً ولم يثبت العدد .

٤ — مراد رايس : (القبطان) اسكتلندي الأصل معتنق للإسلام ، كان اسمه الأصلي بيدر لزي ، لعب دوراً كبيراً في البحرية الطرابلسية ، وتدرج في الاسطول حتى تسبم أعلى المراتب ، ويخبرنا صاحب اليوميات انه انضم الى الثوار في الحرب الأهلية في ١٦ ربيع الأول ١٢٤٨ هـ ، وينقل عن أحد العبيد القادمين من المنشية ان قبلة وقعت بمجمع المغاربة بالمنشية يوم الأحد ٢٩ ربيع الأول ١٢٤٨ هـ (١٨٣٢ م) وانفجرت على القبطان مراد رايس قات . ونلاحظ من خلال تتبعنا لأسلوب مؤرخنا في يومياته انه يستعمل كلمة (قبطان) اللاتينية الأصل للبحارة الأوربيين والأتراك ، بينما يستعمل كلمة (رايس) للبحارة الوطنيين ، ومن هنا ندرك وعي مؤرخنا لأصل مراد رايس الأوربي ووصفه له (بالقبطان — رايس) جمعاً بين الحالتين .

انظر : روسي ، المصدر السابق ، ص ٣١٥ ، ٣٢٦ — ٣٢٧ ، فيرو ، الحوليات الليبية ، الكتاب الثاني ، ص

تكلّمنا مع أخيّنّا الحاج حسين الباوصي على الذي صح<sup>(١)</sup> لنا مكسب . وصار الكلام بيننا حتى يقدم علينا السيد أحمد النخلي من اسكندرية .

٥٥ — ١٥ شوال ١٢٢٧ هـ .

الحمد لله — كرّمنا الحوش متاعنا الذي قدام الحاج علي باش شاطر<sup>(٢)</sup> الى محبنا قاسم . . . . عام آتي بستة وستين ألف ريال . وصار الكلام بأنه ما يسكن فيه أكثر من ثلاثة أنفار ، وخالص في الكراء<sup>(٣)</sup> بالتّمام .

٥٦ — يوم الاثنين ٢٠ شوال ١٢٢٧ هـ .

تريس<sup>(٤)</sup> أحمد القبطان في البريك<sup>(٥)</sup> متاع الرايس محمد محسن ، ومسافر فيه الى القورنة .

٥٧ — ٢٤ شوال ١٢٢٧ هـ .

تسلف من عندنا محمد بن مسعودة أربعة آلاف ٤٠٠٠ ريال سلف احسان .

٥٨ — ٢٤ شوال ١٢٢٧ هـ .

الحمد لله — بيان ما سلفنا الحاج أحمد القاضي من دراهم حق<sup>(٦)</sup> الزيت :  
ريال

٢٩٧٥٠ أول ذلك كراء الحماله .

٦٢٥٠ أيضاً كراء الحماله .

١ — صح : خرج .

٢ — باش شاطر : تركية ، مركبة من مقطعين ، باش : رئيس - شاطر : حارس ، والمعنى العام : رئيس الحرس . ولا ندري ما اذا كان اللقب هنا وظيفياً أو اسماً .

٣ — الاسم الثاني لم تمكن من قراءته .

٤ — يكتبها في الأصل : الكري .

٥ — تريس : ترأس .

٦ — البريك : في محيط المحيط للبستاني : ( البريق : معرب بريك باللاتينية ، وهو مركب بسارين مبني على هيئة مخصوصة ) ( يقال له في الانكليزية Brig وفي الفرنسية Brick . انظر : حبيب زيات ، معجم المراكب والسفن في الاسلام ، مجلة المشرق ( بيروت : آباء جامعة القديس يوسف ) ، السنة الثالثة والأربعون ( ١٩٤٩ م ) ص ٣٢١ — ٣٦٤ .

٧ — حق : ثمن .



١٠٠٠٠٠ أيضاً زاد الى الناولون<sup>(١)</sup>.  
 ٧٧٨٠٠ أيضاً جمرك وكراء الذمي<sup>(٢)</sup> نسيم<sup>(٣)</sup> ، وكراء الذمي ١٩٠٠ ، وحالة  
 الكيلية<sup>(٤)</sup> ٩٠٠.  
 ١٤٨٢٥٠ أيضاً كالة<sup>(٥)</sup> الناولون.  
 ٥٠٠٠ زاد له هو.  
 ٣٦٧٠٥٠

٥٩ — ٢٨ شوال ١٢٢٧ هـ.

سلفنا محبنا أحمد بن مصطفى من دراهم الزيت المذكورات أعلاه ثلاثمائة ألف  
 ريال سلف إحسان ، ووضع عندنا مائة ريال دورو رهنية .

٦٠ — يوم الاثنين ١٨ ذي القعدة ١٢٢٧ هـ .

الحمد لله — تسلم من عندنا محبنا علي بن يشون بوليصه التي أخذناها من قنصل  
 السويد في ألف محبوب مصري ، على يد الحاج محمد بن نشوان وسيدي الحاج عبد  
 الحميد ، وأذناه أن يتسلم لنا الدراهم ويقيمهم تحت يده الى أن نأذنوه الى من  
 يدفعهم ، ويكتب له سيدي الحاج عبد الحميد جواب . والسلام .

١ — الناولون : محرفة عن الكلمة الايطالية Nolo : اجرة الشحن بحراً . وفي محيط المحيط للبستاني : ( النول : جمل  
 السفينة معرب نولون باليونانية ) .

٢ — الذمي : يستعمل مؤرخنا كلمة (الذمي) لليهود خاصة ، بينما يطلق على عموم الأوربيين كلمة (نصارى) ويستعمل  
 للواحد منهم كلمة (رومي) .

٣ — نسيم : من يهود طرابلس . ويقول روسي — نقلاً عن سلوش — : ( ادى وصول الاسبان الى طرابلس الى القضاء على  
 الجالية اليهودية في سنة ١٥١٠ ، وقد اعادت بناء كيانها في النصف الثاني من القرن السادس عشر وتشكلت من  
 عناصر من جبل نفوسة وغريان ، وزليطن واسبانيا وليقورنو . وكانوا يعيشون منعزلين بجهنم المعروف (الحارة) ولهم  
 (قائد) يضبط علاقاتهم بالحكومة ، وقد أخذوا بعد ذلك يستولون تدريجياً على مقاليد الاقتصاد وشئون الصناعة مثل  
 صناعة المعادن الثمينة ) ص ٢٨٨ حاشية ٥٣ وسنكشف لنا هذه اليوميات عن كثير من نشاط اليهود وسيطرته على  
 ازمة الاقتصاد في البلاد فيما عرف بنظام (الالتزام) القطاعي الذي يعبر عنه صاحب اليوميات بـ (اللزمة) .

انظر ايضاً : ميكاسي ص ١٣٤ حاشية ١ — ٢ ، عمر علي بن اسماعيل ص ١٩١ — ١٩٤ .

٤ — حالة الكيلية : أجرة الكيل .

٥ — كالة : بقية .

## ٦١ — ١٩ ذي القعدة ١٢٢٧ هـ.

أعطينا الى حسين كلاله<sup>(١)</sup> من دراهم الزيت ألف ريال صارمية<sup>(٢)</sup> على [وجه] القراض<sup>(٣)</sup> وما افاء الله من الربح يكون بيتنا أنصافاً بعد رجوع رأس المال ورده لربّه سالمًا.

## ٦٢ — يوم الاثنين ٢٥ ذي القعدة ١٢٢٧ هـ.

اشترى سيدي محمد قرمانلي<sup>(٤)</sup> سانية<sup>(٥)</sup> السيد محمود بن الكيخيا التي بسكرة<sup>(٦)</sup> بـ ٦٧٠٠ ريال دورو.

## ٦٣ — ٢ ذي الحجة ١٢٢٧ هـ.

الحمد لله — حساب دراهم لنا خاصة موضوعين عند الحاج أحمد القاضي على وجه الأمانة يصرفهم ريالات دورو :

- ١ — كلاله : هذه أقرب قراءة للاسم.
- ٢ — صارميه : (تركية : سرمايه) رأس المال.
- ٣ — القراض : المعاملة الشرعية المعروفة. وهي في بعض كتب الفقه المالكي : (توكيلٌ على تجرٍ في نقدٍ مضروبٍ مسلمٍ بجزءٍ من ربحه إن علم قدرهما ، ولو — كان النقد المضروب — مغشوشاً).
- انظر : محمد عيش ، شرح منح الجليل على مختصر العلامة خليل ، طرابلس ليبيا : مكتبة النجاح ، بدون تاريخ ، الجزء الثالث ، ص ٦٦٢ وما يليها.
- ٤ — محمد قرمانلي : الابن الأكبر ليوסף باشا القرمانلي ، ولد — حسب نقل صاحب اليوميات عن دفتر لآغاه اسماعيل الأزمرلي — في ١١ ربيع الأول ١٢٠٤ هـ (١٧٨٩ م) . ارسله والده على رأس حملة تأديبية الى برقة ، ثم عيّنه والياً عليها فحاول الخروج على أبيه الذي جرّد ضده حملة أخرى بقيادة ابنه الثاني أحمد — كما مرّ في حاشية سابقة — واضطر محمد (باي) الى الفرار بأسرته الى مصر حيث مات هناك . وعادت أسرته الى طرابلس في ٧ رجب ١٢٣٥ هـ فاستقبلها والده واسكنها بالقلعة .
- وقرمانلي : نسبة الى قرمان ، بأسلوب اللغة التركية (الحاق المقطع «لي» بآخر المنسوب اليه) وصوابه في العربية : القرمانلي (بالحاق باء النسب) وقرمان : مدينة بأرض الأناضول : انحدرت منها الأسرة القرمانلية .
- انظر أيضاً : الدكتور دي لاشيلا ، نفس المصدر ، فيرو . الحوليات ص ٥٨٣ — ٥٨٥ ، واليوميتين ٢٣٠ — ٣٤٠ .
- ٥ — سانية : السانية في اللغة : الدلو العظيمة واداتها تنصب على البئر — والابل يستني عليها الماء من الدواليب . وعممت في اللهجة على البئر نفسه كما اطلقت على البستان أو المزرعة الصغيرة . ومراده : الأخير .
- ٦ — سكرة : ضاحية بالمنشية (بشارع بن عاشور شرقي طرابلس) كانت جميلة غناء ، والاسم يفصح عن ذلك .

انظر : الزاوي . معجم البلدان الليبية ، ص ١٩٢ .



ريال

- ٩٩٩٠٠ أول ذلك من الذمي ولد بنحاس ثمن قصاع.  
 ١٩١٩٠٠ أيضاً من الذمي اليهودي الجربي الشيباني.  
 ٥٥٨١٠٠ أيضاً من الذمي نسيم ولد محاي ثمن حرير.  
 ٥٢٠٠٠ أيضاً قِل على الجدع ثمن ٣ سجّادات وطاقية و٦ قايح<sup>(١)</sup>.  
 ٦٤ — ١٢ ذي الحجة ١٢٢٧ هـ.

سلفنا الحاج حميدة بن شعبان مائتين وأربعين ألف ٢٤٠٠٠٠ ريال سلف احسان من حق الزيت، والأجل شهر كامل.

- ٦٥ — يوم السبت ١٥ ذي الحجة ١٢٢٧ هـ.  
 توفي المرحوم الحاج محمد عيني.

- ٦٦ — يوم الخميس ٢٦ ذي الحجة ١٢٢٧ هـ.  
 اشترى أحمد بن مصطفى الحوش<sup>(٢)</sup> من الحاج عبد الله بن حريز نسيبه وأخذ له في مطراحه حوش الحبشي بثلاثة عشر مائة ألف<sup>(٣)</sup>.

- ٦٧ — يوم السبت ٢ محرم ١٢٢٨ هـ<sup>(٤)</sup>.  
 الحمد لله — تسلمنا دراهم القراض التي لنا عند أحمد القبطان.

- ٦٨ — يوم الأحد<sup>(٥)</sup> ٧ محرم ١٢٢٨ هـ.  
 استخبرنا<sup>(٦)</sup> على البوليصه التي أخذناها من قنصل السويد : بأنها قبضها محبنا علي بن

١ — قايح : جمع قجة ، من الكلمة الايطالية Camicia : قميص . ومراده : قصان نسائية (وطنية) .  
 والكلمة الايطالية مأخوذة ، بدورها ، عن الكلمة العربية قميص . انظر هذه المادة لدى دوزي (اللسان العربي مج ١٠ ج ٣ ص ١٨٣ — ١٨٥).

٢ — الحوش في اللهجة : المنزل ،  
 وعن المنزل الليبي انظر : ميسان ، الممار الاسلامي في ليبيا ، ص ١٢٦ — ١٣٠.

٣ — ثلاثة عشر مائة ألف : مليون وثلاثمائة ألف ١,٣٠٠,٠٠٠ .

٤ — ١٢٢٨ هـ : (٤ — ١ — ١٨١٣ / ٢٣ — ١٢ — ١٨١٤ م)

٥ — نظراً لاعتماد مؤرخنا التاريخ الهجري لتدوين يومياته ، وامكانية الاختلاف في اليوم الذي استهل به الشهر ، فقد اضطرب ترتيب الايام بالنظر الى التواريخ في بعض الاحيان حتى أنه ليثبت التاريخ الواحد في يومين مختلفين ، والعكس صحيح أيضاً ، وهو امر لا يغيب عن ذهن القارئ المتبع ، ولا يخفى ما تتطلبه اية محاولة للتصويب من مشقة بالغة في هذا المجال مما اضطرنا الى اقرار الامر كما وجدناه عند العجز عن تصويبه ، فليكن ذلك في الحسبان .  
 ومن البديهي اننا اعتمدنا التواريخ في ترتيب هذه اليوميات ولم نلتفت الى الايام .

٦ — استخبرنا : علمنا . انظر اليومية ٦٠.

شتوي في بلاد تونس بسعر ثلاثة وربع ريات دورو.

٦٩ — يوم الثلاثاء ٩ محرم ١٢٢٨ هـ.

توفي المرحوم عمي محمد بن عثمان البصير.

٧٠ — يوم السبت ١٨ محرم ١٢٢٨ هـ.

تسوّقنا الى ابراهيم ولد لاغه : العبد<sup>(١)</sup>.

٧١ — يوم الجمعة ٢٠ محرم ١٢٢٨ هـ.

درونا<sup>(٢)</sup> خوخة<sup>(٣)</sup> جديدة للحوش متاع الباز.

٧٢ — يوم السبت ٢٢ محرم ١٢٢٨ هـ.

روح سيدي أحمد الزروق من فزان<sup>(٤)</sup> هو والقايد حمدو .....

١ — اشتريتنا للمذكور الخدم.

وعن تجارة العيد انظر: عمر علي بن اسماعيل، المصدر السابق ص ١٩٦ — ٢٠٠ والوثائق ٢٧، ٢٨، ٢٩.

٢ — درونا: جعلنا، ويقسر الفعل (دار) في اللهجة بحسب المقام.

٣ — خوخة: فتحة باب صغيرة تجعل بباب المدخل الكبير.

٤ — فزان: منطقة واسعة جنوبي ليبيا تشمل عدة واحات (ومدن صغيرة وقرى)، وتبعد عن طرابلس بنحو ٩٧٠ كم الى الجنوب، ومن أشهر مدنها مرزق وبرك وسبها وغات وأوباري وزويلة. أما سكان فزان فهم خليط من العرب والزنوج والطوارق والتبو... وتتفاوت نسب توزيع السكان بين جهة وأخرى، كما يتفاوت نصيبهم من الاستقرار، وهم يعتمدون أساساً على التجارة بين الشمال والجنوب، والزراعة والرعي. وقد لعبت فزان دوراً أساسياً في تاريخ الصحراء الكبرى سياسياً واقتصادياً وفكرياً. وكانت أحد المعابر الهامة التي ربطت بين أجزاء القارة الأفريقية، وكان يترقها أحد طريقي الحجّ اللذين كانا يمرّان بليبيا. ومنذ حوالي النصف الأول من القرن السادس عشر الميلادي استطاعت أسرة أولاد محمد التي تنحدر من أصل مغربي إقامة أسرة حاكمة بمنطقة فزان. وقد حاول الأتراك العثمانيون فتح فزان سنة ٩٨٥ هـ (١٥٧٧ — ١٥٧٨ م) ونصبوا عليها حاكماً تركياً، إلا أن السيطرة التركية على فزان لم تستقر تماماً وظل الصراع قائماً بينها وبين أسرة أولاد محمد التي وجدت في وسط أفريقيا عمقاً استراتيجياً يمكنها من إعادة الكرة وبسط سيطرتها من جديد حتى توصل الطرفان الى اتفاق، حقق بعض الاستقرار سنة ١٠٣٦ هـ (١٦٢٦ — ١٦٢٧ م) على يدي بعض فقهاء فزان، وقد تضمن هذا الاتفاق خروج الأتراك من أرض فزان، وأن يلي حكمها أحد شيوخها، وأن يكون محمد بن جهيم (من أسرة أولاد محمد) شيخاً لفزان على أن يؤدي أناوة مقدارها أربعة آلاف مثقال ذهباً، وأن يبعث كل عام بهدايا الى الوالي وأتباعه، واعتبرت سوكنه الحد الشمالي للحدود الإدارية لفزان. ولقد سيطر موضوع الحراج على تاريخ العلاقات بين الطرفين فكانت تحسن بدفعه وتسوء بانقطاعه، حتى استطاع أحمد باشا القرماني (١٧١١ — ١١٤٥ م) أن يؤكد سيطرته على فزان بتوجيه عدة حملات تأديبية ضد أسرة أولاد محمد فانتظم دفع الحراج. وفي سنة ١٢٢٧ هـ (١٨١٢ — ١٨١٣ م) وجه يوسف باشا القرماني عامله محمد المكني على رأس حملة الى فزان للقضاء على عاملها (الشيخ محمد الشريف) لما ظهر منه من



وجملة الصبايحية<sup>(١)</sup> وغيرهم.

٧٣ — يوم الثلاثاء ٢٢ محرم ١٢٢٨ هـ.

تخالطنا<sup>(٢)</sup> احنا ومحبنا عمورة دربيكة.

٧٤ — يوم الخميس ٢٤ محرم فاتح ١٢٢٨ هـ.

أيضاً تخالطنا احنا ومحبنا الحاج حسين الغاوي.

٧٥ — يوم الخميس ٢٥ محرم ١٨٢٨ هـ.

روح الرايس عمر الشلي والرايس خليل عيواز<sup>(٣)</sup>.

٧٦ — يوم الخميس ٢٥ محرم ١٢٢٨ هـ.

الحمد لله — صار صلح السنيور في اليوم الذي قدم الرايس عمر<sup>(٤)</sup> والرايس خليل عيواز.

تأخير في تسديد الخراج وفساد في الحكم، وقد نجح المكّي في مهمته بمؤامرة حاكها ضد الشيخ محمد الشريف وأصبح عاملاً على فزان لقاء مبلغ معين. وقد زار فزان عدد من الرحالة الأوروبيين وأولوها أهمية كبرى. واتخذوها معبراً إلى أواسط أفريقيا.

انظر: الزاوي، معجم البلدان الليبية ص ٢٤٨ — ٢٥٣، الدكتور جمال الدين الدناصوري، جغرافية فزان (دراسة في الجغرافية المنهجية والإقليمية)، بنغازي: دار ليبيا للنشر والتوزيع، (١٩٦٧ م)، الصحراء الكبرى، اعداد الدكتور عماد الدين غانم وآخرين، طرابلس: منشورات مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية، ١٩٧٩ م، مصطفى خوجة، تاريخ فزان، حققه وقدم له وعلق عليه حبيب وداعة الحسناوي، طرابلس: منشورات مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية، ١٩٧٩ م، روسي، ليبيا، منذ الفتح العربي، ص ٢٢٨ — ٢٣١، ٢٧٩ — ٢٨٠، الأنصاري، المنهل العذب، الجزء الأول، ص ٣١٨ — ٣١٩، حبيب وداعة الحسناوي، الحياة العلمية في فزان في القرنين السادس عشر والسابع عشر، مجلة الفصول الأربعة: (تصدر عن اتحاد الأدباء والكتاب بالجمهورية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية)، السنة الأولى، العدد الثالث، يونيو ١٩٧٨ م، ص ٥٠ — ٦٠، أبو عبد الله محمد بن أحمد القيسي الشهير بالسراج الملقب بابن مليح، انس الساري والشارب من أقطار المغرب الى منتهى الآمال والمآرب سيد الأعاجم والأعارب، حققه وقدم له وعلق عليه محمد الفاسمي، فاس، ١٣٨٨ هـ — ١٩٦٨ م، اتيليو موري، الرحالة والكشف الجغرافي في ليبيا منذ مطلع القرن التاسع عشر حتى الاحتلال الإيطالي (لمحة تاريخية وعرض للمراجع) تعريب خليفة محمد التليسي، طرابلس ليبيا: مكتبة القرطاني، ١٩٧١ م، الدكتور عماد الدين غانم، الرحالة الألماني رولفس وليبيا، مجلة البحوث التاريخية (طرابلس: مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية)، السنة الأولى، العدد الأول، يناير ١٩٧٩ م، ص ١٠٩ — ١٢٢.

١ —

الصبايحية: محرفة عن التركية سباهي: فارس، وجمعها: سباهيلر، ومراده: الفرسان.

٢ —

تخالطنا: تشاركنا.

٣ —

الرايس خليل عيواز: من رجال البحرية، اشترك في حرب اليونان الى جانب الاسطول العثماني. انظر اليومية ٤٠٩.

٤ —

الرايس عمر: الشلي.

٧٧ — يوم الاثنين ٣٠ محرم ١٢٢٨ هـ.  
شربنا ساعة من بوك<sup>(١)</sup> صالح التركي الحسان<sup>(٢)</sup> بستة آلاف وخمسمائة ريال.

٧٨ — ١٠ صفر ١٢٢٨ هـ.  
أرسل لنا محمود المذكور<sup>(٣)</sup> مع طوسون المذكور أقة<sup>(٤)</sup> برسيم [ثمنها] ٨٠,٥ ثمانين قرش ونصف<sup>(٥)</sup> والباقي عندهم والسلام.

٧٩ — ٤ ربيع الأول ١٢٢٨ هـ.  
الحمد لله — كتبنا كاغط الى الذمي رحمين الطيار تحت يده لأجل يطان<sup>(٦)</sup> :  
(الحمد لله ، يقول الواضع اسمه عقب تاريخه تسلم من عندنا الذمي رحمين الطيار  
كميال<sup>(٧)</sup> من ستة عشر مائة ريال دورو حجر<sup>(٨)</sup> الذي خذينا<sup>(٩)</sup> من عند الذمي  
ابراهيم موشيك ، والكميال المذكور يقبضه رحمين الطيار من مالطة من عند ابراهيم

١ — بوك : ابوك ؛ من أساليب التوقيع في اللهجة.

٢ — الحسان : الحلاق.

٣ — بنفس الصفحة من الأصل. والاشارة الى اليومية ١٠٩ وهذا دليل على اضطراب اليوميات في الأصل حيث تقدم  
اللاحق السابق.

٤ — أقة : يقال أيضاً : وقه ، ولم تذكر الأوقه — بالجدول المشار اليه أعلاه الذي اعتمدناه مصدراً في هذا الباب — في  
فقرة (أوزان الفضة والحريز) حيث اعتبرت (الوقية) وهي جزء من الأقة ، وحدة الوزن الكبرى . وتساوي الوقية هنا  
٦٧٤٨ و ٣٠ غراماً ، بينما تساوي الأوقه في (أوزان السوق العادي والعطارة = ١,٢٨٢٠٥ كيلوجرام ، وتساوي الوقية  
في هذا الباب = ٤٠ / ١ من الأوقه = ٣٢,٠٥١ غراماً. وتقدم أن البرسيم نوع من الحريز.

٥ — ثبت مؤرخنا صاحب اليوميات النصف والربع — في لغة الارقام — يشكلين خاصين كانا مصطلحاً عليها آنذاك.

٦ — يطان : يطمئن. والنص التالي وثيقة من وثائق المعاملات التجارية في تلك الفترة.

٧ — كميال : من الكلمة الايطالية Cambiale : حوالة مالية.

٨ — حجر : ؟ ربما كان وصفاً بثقل الجرم.

٩ — خذينا : أخذنا (أخذناه)



السروسي<sup>(١)</sup> في مالطة من حق القمح الذي باعوه الى الطبيب<sup>(٢)</sup> ، والذي ينقص من الدفع وإلا غيره يكون رجوع رحمين علينا ، واتفقنا مع رحمين المذكور بأنه يدفع لنا العدد المذكور أعلاه على ثمانية جمعات<sup>(٣)</sup> ، كل جمعة يعطي لنا مائتين دورو بالوفى والتمام بتاريخ ٤ ربيع الأول ١٢٢٨ حسن بن أحمد بن الفقيه حسن).

٨٠ — ٧ ربيع الأول ١٢٢٨ هـ.

أخذ من عندنا الذمى رحمين الطيار بوليصة وقدرها ستة عشرة مائة ريال دورو ، واتفقنا معه في كل جمعة مائتي دورو على ثماني جمع.

٨١ — ٧ ربيع الأول ١٢٢٨ هـ.

أيضاً أخذ من عندنا الذمى يعقوب فرقاره بوليصة وقدرها ثلاثمائة دورو ، واتفقنا معه على سبع جمعات ، كل جمعة يعطى الذي يجيء عليه.

٨٢ — ليلة الاثنين ١٢ ربيع الأول — ليلة الميلود<sup>(٤)</sup> الشريف — ١٢٢٨ هـ.

توفي وسار الى عفو الله محبنا حسن الحجار ، ودفن في الجبانة<sup>(٥)</sup> التي قدام سيدي الشيخ أبو مشاشة<sup>(٦)</sup> على طريق جامع الكتاني<sup>(٧)</sup>.

١ — ابراهم السروسي : هو ابراهم موشبك المذكور أعلاه بعينه ؛ اشهر بحاي موشبك ، ويبدو أنه من يهود سروس (أو شروس) إحدى مدن الجبل الغربي ؛ ويقول روسي : إنه كان الكاتب الخاص ليوسف باشا ، ونرى من خلال هذه اليوميات أنه كان يعقد الصفقات ويقضي المصالح له . كما كان من ملتزمي الجمرك.

انظر : اليومية ١٣٤ ، الزاوي ، معجم البلدان الليبية ص ١٩١ ، ٢٠٦ — ٢٠٨ . روسي ص ٣٢٦ .

٢ — الطبيب : يذكر صاحب اليوميات في اليومية ٦٢٦ قدوم قنصل نابولي (وهو الطبيب الذي كان سابقاً بطرابلس غرب) فهل هو المعني هنا .

٣ — جمعات : أسابيع .

٤ — الميلود : المولد النبوي .

٥ — الجبانة : المقبرة (فصيحة)

٦ — أبو مشاشة : مقبرة مقابلة لمقبرة سيدي مندر بطرابلس ، اقيمت عليها مؤخراً مدرسة على وريث الثانوية الجديدة .

٧ — جامع الكتاني : بالقرب من المقبرة المذكورة .

٨٣ — يوم السبت ١٧ ربيع الأول ١٢٢٨ هـ.

توفي المرحوم برحمة الحي القيوم خالنا الحاج عليوة مراصي<sup>(١)</sup> وأيضاً في اليوم المذكور:

توفت وسارت الى عفو الله الكبير زوجة سيدي يوسف باشا<sup>(٢)</sup> يوم السبت بعد الظهر، وصكرت البلاد<sup>(٣)</sup> عليها سبعة أيام — رحمة الله عليها وعلى جميع المسلمين. — تاريخ الكتب<sup>(٤)</sup> ٢٤ ربيع الأول ١٢٢٨.

٨٤ — يوم الخميس ٢١ ربيع الأول ١٢٢٨ هـ.

قعد محبنا الحاج على الصرارعي قايد<sup>(٥)</sup> طابع الفجرة<sup>(٦)</sup>.

٨٥ — يوم الخميس ٢٩ ربيع الأول ١٢٢٨ هـ.

توجه محبنا محمد بن شعيب الى فزان.

• رُوح<sup>(٧)</sup> يوم الخميس في ١٦ رجب ١٢٢٨.

٨٦ — يوم الجمعة ١ ربيع الثاني ١٢٢٨ هـ.

سافر محبنا الحاج حسين الباوصي الى الجزائر<sup>(٨)</sup> ومحبنا الحاج محمود بن سليمان ومحمد بانون ومحمد التارزي.

• روح الباوصي في ٢٢ شوال ١٢٢٨ هـ.

١ — عليوة مراصي: عليوة بن محمد بن ابراهيم مراصي خال المؤلف صاحب اليوميات

أنظر الوثيقة رقم (٣) من الوثائق المنشورة أسفل ترجمة المؤلف في أول هذا الكتاب.

٢ — لم يذكر اسمها.

٣ — صكرت البلاد: السكر في اللغة — بكسر السين وسكون الكاف —: كل ما يُسَدُّ من شقٍّ أو بقي، وكثيراً ما تبدل السين صاداً في اللهجة. ومراده: أقفلت وتوقفت حركتها (حداداً على الفقيده).

٤ — الكتب: الكتابة. ونلاحظ أن اليومية لم تدوّن يوم وقوعها. وهذا مما يجب التنبيه إليه عند دراسة اليوميات.

٥ — قايد: أمين (مسئول)

٦ — طابع الفجرة: ختم الفضة.

٧ — اضافة لاحقة من المؤرخ صاحب اليوميات الذي كان يعود الى قبوداته ليلحق بها — في نفس المكان — مثل هذه الاضافات الموجزة، وغالب ذلك في الآجال. وهو ما يؤكد ان المؤرخ لم يبيض يومياته وان الأوراق التي وصلتنا هي المسودة الأولى لليوميات.

٨ — الجزائر: إحدى الأوجاقات المغربية الثلاث (ليبيا — تونس — الجزائر) التي كانت تابعة للدولة العثمانية في شمال أفريقيا، اسمياً، وكان لكل منها كيانٌ سياسي مستقل، وكانت الجزائر في مقدمتها من حيث الحجم السياسي والعسكري، وقد تصدت هذه الأوجاقات للقيام بدورها في الصراع البحري بين الشرق الاسلامي — والدول



٨٧ — يوم الأربعاء ١٢ ربيع الثاني ١٢٢٨ هـ.

عند الظهر، توفي وليد سيدي محمد باي، ودفن عند العصر، وصكرت عليه الأسواق ثلاثة أيام.

٨٨ — ليلة الخميس ١٢ ربيع الثاني ١٢٢٨ هـ.

في ثلاث ساعات من الليل انزاد عند الرايس عمر الشلي وليد سمية محمد — اللهم اجعله مباركاً ومسعوداً.

٨٩ — ١٥ ربيع الثاني ١٢٢٨ هـ.

تسلم من عندنا محبنا ابراهيم القاروشي الدراهم التي عندنا لابراهيم بو دلال.

الأوروبية والولايات المتحدة الأمريكية في العصر الحديث. وكانت الجزائر ترتبط بليبيا ببعض العلاقات التجارية وخاصة عن طريق مدينتي غدامس وغات وهما مدينتان لبيتان تجاريتان على الحدود الليبية الجزائرية. وقد عثرنا في يوميات طبيب أمريكي أسير خلال الحرب الليبية الأمريكية (مستهل القرن التاسع عشر) على إشارة الى وجود قنصل (وكيل) للجزائر في طرابلس مما يدل على وجود جزائري بها، ويبدو أن وقوع الجزائر في قبضة الاحتلال الفرنسي قد كان وراء اختفاء مثل هذا التمثيل فيما بعد، على أننا لم نقف على أي نموذج من وثائق الوكالة الجزائرية بطرابلس حتى الآن. وقد وقعت الجزائر في قبضة الاحتلال الفرنسي خلال سنة ١٨٣٠ م (١٢٤٥ — ١٢٤٦ هـ) وكان لهذا الحادث المؤلم صدها في هذه اليوميات المعاصرة له. ومن ناحية أخرى، كان بالجزائر مؤرخ معاصر (تماماً) لمؤرخنا حسن الفقيه حسن وصلتنا قطعة من مذكراته، هو الحاج أحمد الشريف الزهار، نقيب أشرف الجزائر، (١١٩٦ — ١٢٨٩ هـ/ ١٧٨١ — ١٨٧٢ م) ونلاحظ وجود كثير من أوجه الشبه بين المؤرخين وأثرهما التاريخيين، على أن تاريخ الجزائر لم يسلم من المسخ والتشويه على أيدي المستعمرين الفرنسيين.

أنظر اليوميات ١٠٨٩، ١٠٩٦، ١١٠٣، ١١٠٥، ولم يسبغر، الجزائر في عهد رياس البحر، تعريب وتقديم الدكتور عبد القادر زبادية، الجزائر: الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، ١٩٨٠ م، راي اروبين، العلاقات الدبلوماسية بين دول المغرب والولايات المتحدة (١٧٧٦ — ١٨١٦ م). منصور عمر الشتيوي (جمع وترجمة) حرب القرصنة بين دول المغرب العربي والولايات المتحدة، طرابلس ليبيا: مؤسسة الفرجاني، ١٩٧٠ م، محمد العربي الزيري، التجارة الخارجية للشرق الجزائري، الجزائر: الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، بدون تاريخ، الدكتور جوناثان كودري، يوميات الطبيب كودري في قلعة طرابلس الغرب (١٨٠٣ — ١٨٠٥ م)، تعريب وتعليق الدكتور عبد الكريم أبو شويرب، طرابلس: مركز جهاد اللبيين للدراسات التاريخية (تحت الطبع)، (اليومية المؤرخة في ٢٦ مايو ١٨٠٥ م)، أحمد الشريف الزهار (نقيب أشرف الجزائر)، مذكرات (١١٦٨ — ١٢٤٦ هـ/ ١٧٥٤ — ١٨٣٠ م) تحقيق أحمد توفيق المدني، الطبعة الثانية، الجزائر: الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، ١٩٨٠ م، الدكتور أبو القاسم سعد الله، منهج الفرنسيين في كتابة تاريخ الجزائر، مجلة الأصالة، (الجزائر: وزارة الشؤون الدينية)، العددان ١٤ — ١٥، ١٩٧٣ م، وقد أعاد نشر هذا البحث ضمن كتابه: أبحاث وآراء في تاريخ الجزائر، الجزائر: الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، ١٩٧٨ م.

١ — يرسمها في الأصل باطراد: الأرباح، وهو لون من أساليب التفاؤل لا زال مستعملاً في اللهجة حتى الآن. وقد فضلنا تصويب رسمها في كل المواضع مع التنبيه على ذلك منذ الآن.

٩٠ — يوم الأحد ١٦ ربيع الثاني ١٢٢٨ هـ.  
أخذ من عندنا محبنا لاغة اسماعيل الأزمرلي<sup>(١)</sup> وصيفنا<sup>(٢)</sup> خير الله، حصّاد زرع، بست وبيات<sup>(٣)</sup> شعير.

٩١ — ١٧ ربيع الثاني ١٢٢٨ هـ.  
فضينا<sup>(٤)</sup> مع الحاج محمد عيواز والحاج محمد بن موسى في الطاحونة<sup>(٥)</sup> عام آبي من تاريخه ١١٠٠٠ أحد عشر ألف ريال في الشهر، والمبتدي من شهر جمادي الأول، وكيلة<sup>(٦)</sup> قح في الشهر، والكراء باقي عندهم.

٩٢ — أيضاً ١٧ ربيع الثاني ١٢٢٨ هـ.  
سلفنا التركي المورالي<sup>(٧)</sup> طوسون عشرين ريال دورو، وعندي عليه تمسك<sup>(٨)</sup>

٩٣ — يوم السبت ٢٢ ربيع الثاني ١٢٢٨ هـ.  
سافر محبنا محمود الباصي وابراهيم ولد لاغه، وولد خبول<sup>(٩)</sup> وعلى تمومن وعمر

- ١ — الأزمرلي: نسبة الى ازميز، بأسلوب اللغة التركية. وصوابه في العربية: الازميري.
- ٢ — وصيفنا: الوصيف في اللغة: الخادم، غلاماً كان أو جارية. وفي هذه اليوميات: الخادم الذكر، والأنثى: خادام.
- ٣ — وبيات: جمع وبة. وحسب الجدول المعتمد في هذا الباب، والمشار اليه أعلاه، (الوبة = ١٤ مرطه = ٢٩٠ لتر ونصف) وقد قبلت سعتها باللترات، بدلاً من الكيلوجرام — لاختلاف الثقل بين أنواع الحبوب ونحوها
- ٤ — فضينا: اتفقنا، ويقال في اللغة: فض الأمر: قطعه.
- ٥ — الطاحونة: المطحن، آلة الطحن ومكانه. وعنه انظر — كنموذج: كامل شحادة، تاريخ الطاحون كمؤسسة اقتصادية (دراسة وثائقية) مجلة الحوليات الأثرية العربية السورية، (دمشق: المديرية العامة للإتثار والمتاحف)، المجلد الثالث والعشرون (١٩٧٣م) ص ٢٤١ — ٢٧٣، والقسم الثاني، بالعدد التالي من نفس المجلة، مج ٢٤ (١٩٧٤م) ص ١٠٩ — ١٢٣.
- ٦ — كيلة: مرادف للمرطة، وحسب الجدول السابق: (المرطه = ٢٠ لتر و ٧٥٠ سائلتر).
- ٧ — المورالي: نسبة الى المورة (بأسلوب اللغة التركية) بشبه الجزيرة اليونانية، وكانت تابعة للدولة العثمانية.
- ٨ — تمسك: سند (يمسك به ويحفظ)
- ٩ — خبول: يخلط مؤرخنا في املائه — في بعض الأحيان — عند الاعجام بين الباء والباء، الا أننا نرجح قراءة هذا الاسم بالباء الموحدة.

انظر: هنريكو دي اغمطيني، سكان ليبيا — القسم الخاص بطرابلس الغرب، تعريب وتقديم خليفة محمد التليسي، الطبعة الثانية، ليبيا — تونس: الدار العربية للكتاب، ١٣٩٨ هـ — ١٩٧٨ م، ص ١٠٦، ١٠٨



جهان<sup>(١)</sup> في الهوى<sup>(٢)</sup> متاع الحاج علي ولد رجب آغه .

٩٤ — يوم الخميس ٢٧ ربيع الثاني ١٢٢٨ هـ .

سافر مراد ريس والريس خليل عيواز والريس محمد قره باش<sup>(٣)</sup> .

٩٥ — يوم الأربعاء ٥ جمادي الأول ١٢٢٨ هـ .

عند الظهر ، أخذ لاغه اسماعيل الأزمرلي جوز حصاده ، سعر ١٧٠٠٠ [ريال] .

٩٦ — يوم السبت ٧ جمادي الأول ١٢٢٨ هـ .

الحمد لله — توجه سيدي محمد باي قرمانلي في المحلة<sup>(٤)</sup> المنصورة الى عبد الرحمن الترهوني الى الجفارة<sup>(٥)</sup> يعني يحط<sup>(٦)</sup> على الزرع متاعهم ؛ ان كان هو قدم عليه يأخذ منهم القطيع<sup>(٧)</sup> الذي عليهم ، وان ما قدم عليه يأخذهم بحصد الزرع ويروح به — ربنا يجعله منصور وعدوه مكسور بجاه سيد الأولين والآخرين .

١ — جهان : هذه اقرب قراءة للاسم .

٢ — الهوى : ؟ نوع من السفن .

٣ — محمد قره باش : من رجال البحرية . اشترك في حرب اليونان الى جانب الاسطول العثماني .

انظر اليومية ٤٠٩ .

٤ — المحلة : المحلة في اللغة : منزل القوم . وفي اللهجة : الفرقة من الجيش (الحملة) .

والحلة مصطلح قديم في العسكرية المغربية . انظر : عبد الملك بن صاحب الصلاة [ت ٥٩٤ هـ — ١١٩٨ م] ، تاريخ المن بالامامة على المستضعفين بأن جعلهم الله أمّة وجعلهم الوارثين ، استخرجه من مخطوط أكسفورد وقدمه لنيل دبلوم الدراسات العليا عبد الهادي التازي ، بيروت : دار الأندلس للطباعة والنشر ، ١٣٨٣ هـ — ١٩٦٤ م ، ص ٤٦ ، ٢٨٦ ، ٤٠٥ ، ٤٤١ ، ٥٢٢ .

٥ — الجفارة : الجفرة في اللغة : سعة في الارض مستديرة . وجاء بدائرة المعارف للبستاني (مادة : جفار — أرض بفلسطين) : والجفار كله رملة ، وسمي بالجفار لشدة المشي فيه على الناس والدواب من كثرة رمله وبعد مراحل . ويستفاد من كتاب (الاشارات لبعض ما بطرابلس الغرب من المزارات) — (القرن الثاني عشر الهجري — الثامن عشر الميلادي) ان الجفارة تبدأ من وادي الرمل ، شرقي تاجوراء . ويمكن القول ان الجفارة من الناحية الادارية ، كانت تشمل في الفترة المعاصرة لليوميات الشريط الساحلي الممتد ما بين تاجوراء التي كان لها قائد خاص — حسب الاصطلاح — حتى ساحل آل حامد ، شرقي الخمس ، الذي كان يوكل الى قائد خاص أيضاً .  
انظر : عبد السلام بن عثمان ، الاشارات لبعض ما بطرابلس الغرب من المزارات ، (الطبعة الثانية) طرابلس ليبيا : مكتبة النجاح ، بدون تاريخ ، ص ٤٣ .

٦ — يحط : يتزل . — القطيع : المقطوع ؛ ضرائب واناوات استثنائية .

- ٩٧ — يوم الاثنين ٨ جمادي الأول ١٢٢٨ هـ.  
انزل براهيم سويد من القيادة<sup>(١)</sup> وتولى قايد رحمين برده<sup>(٢)</sup>.
- ٩٨ — ٨ جمادي الأول ١٢٢٨ هـ.  
سلفنا السيد محمد بن الحضرة ستة ريات دورو من دراهم ابراهيم بو دلال سلف احسان.
- ٩٩ — يوم الأربعاء ١١ جمادي الأولى ١٢٢٨ هـ.  
الحمد لله — في الصباح ، سافر محبنا يوسف المساوي في مركب الحاج علي بن ابراهيم صحبة قبطان<sup>(٣)</sup> قاسم صاحب محمد خميس.
- ١٠٠ — يوم الأربعاء ١١ جمادي الأولى ١٢٢٨ هـ.  
الحمد لله — رّوح محبنا سعيد بن عطية من محروسة تونس.
- ١٠١ — ٢٦ جمادي الأولى ١٢٢٨ هـ.  
صارت عركة<sup>(٤)</sup> بين محمد المغيربي و ابراهيم طلوز على سبب ريحان<sup>(٥)</sup> عنابر<sup>(٦)</sup> محمد المغيربي ، وتفارقوا بين الظهر والعصر ، وقسموا جميع ما بينهم<sup>(٧)</sup> على يد حميدة بن حريز وكاتب الحروف.

١ — القيادة : مشيخة حارة اليهود. وكان القايد يضبط علاقاتهم بالحكومة كما مرّ.

انظر : روسي ، ليبيا منذ الفتح العربي ، ص ٢٨٨ ، حاشية ٥٣.

٢ — برده : بن رضي ، حسب سجلات محكمة طرابلس الشرعية.

٣ — قبطان : من الكلمة الإيطالية capitano : الرّبان ، والكلمة شائعة في عدة لغات اوروبية.

٤ — عركة : شجار ، خصام

٥ — ريحان : ضياع.

٦ — عنابر : اسم لقطع من الحلي والزينة.

٧ — يبدو أنّها كانتا شريكتين في نشاط ما.



١٠٢ — ١٢ جمادي الثاني ١٢٢٨ هـ.

انعزل الشيخ محمد قدور ، وقعد محبنا الحاج أحمد محسن شيخ على البلاد<sup>(١)</sup> —  
اللهم اجعله مبروك على العباد بجاه النبي صلى الله عليه وسلم.

١٠٣ — ١٢ جمادي الثاني ١٢٢٨ هـ.

الحمد لله — اكترى جماعة من البلاد وهم : علي جويلي وأحمد الكعبازي وأحمد  
بن ميدون وغيرهم هوى رايس المرسي ومسافرين فيه الى اسكندرية . وصارت

١ — شيخ على البلاد : جاء في السفر التذكاري الصادر في العيد الثوري لبلدية طرابلس (بلدية طرابلس في مائة عام ١٢٨٦ — ١٣٩١ هـ / ١٨٧٠ — ١٩٧٠ م طرابلس : شركة دار الطباعة الحديثة) : (ان نظام البلديات بمعناه الحديث لم يكن معروفاً قبل سنة ١٨٧٠ ميلادية في هذا البلد . لأن السلطات المحلية كانت تتولى ، مباشرة ، ادارة شئون المدينة . ولعل اقرب شكل من أشكال الانظمة البلدية هو الشكل المعروف في العصور الاسلامية بديوان الحسبة ، فالمحتسب . كما هو معروف . منوط به مراقبة الاسعار وملاحظة خلو البضاعة من الغش والنقصان في الوزن والكيل . ومغول للمحتسب . بامر القاضي . توقيع العقوبة الشرعية على الغاش والمطفف . وجاء العهد العثماني لحكم هذه الديار بعد أن انقذ البلاد من حكم الاسبان في سنة ٩٥٨ هـ — ١٥٥١ م . واستحدث نظاماً جديداً في ادارة شئون المدينة اطلق عليه اسم مشيخة البلد . وشيخ البلد : هو أحد وجهاء المدينة يختاره الوالي وينيط به الاشراف على الأسواق ، ومراقبة الاسعار ، والفصل في الخصومات التي تنجم بين الناس وأصحاب الحرف . وكان شيخ البلد مكلفاً أيضاً بالإشراف على مشاريع الحكومة العمرانية كفتح الطرق وترسيمها ونظافة الشوارع والأزقة وإصلاح الأسوار وجباية الرسوم من أرباب الحرف والصناعات ، وكان يتبع شيخ البلد مختارو المحلات وأمناء الحرف ويتقاضى مرتبه من خزانة الحكومة ومن عوائد الرسوم المحبأة ولم يكن لشيخ البلد ميزانية أو مجلس يساعده في مهامه . وإنما يعمل تحت إدارة الوالي المباشرة) . ص ٩٥ .

الا أننا نلاحظ . من خلال هذه اليوميات . ان وظيفة (أمانة السوق) كانت قائمة بذاتها .

انظر اليوميات ٦٠٣ . ٦١٢ . ٨٨١ . ٩٣٩ .

كما كان لمراقبة العملة أمين خاص .

انظر اليومية ٧٩٠ .

وعن أمناء الحرف انظر اليومية ٩٤٣

وعن الانشاءات انظر اليومية ٢٢٧

وعن الاصلاحات والترميم انظر اليوميتين ١١٤ . ٤٤٥

وعن النظافة العامة انظر اليومية ٣٠٠

وكل هذا على سبيل المثال — للتيسير — لا الحصر .

بينهم مقاوله ، وكتبوا المقاوله على يد ابراهيم طلوز ، اليازي<sup>(١)</sup> ، ثم بعد ذلك جاء خبر على أنه نزل فرمان<sup>(٢)</sup> من قبطان باشا<sup>(٣)</sup> على أن طرابلس وتونس والجزائر معرقنين<sup>(٤)</sup> . والجماعة المذكورين ركبوا الرزق متاعهم ، فلما جاء الخبر المذكور خافوا ، قال لهم راييس الشقف<sup>(٥)</sup> . أنا نبغي نساغر ، قالوا له : احنا نخاف ما نقدروش<sup>(٦)</sup> نساغروا دون ما يجينا الخبر ، وإلا نزل لنا الرزق متاعنا ، قال لهم : اعطوني الناولون و[انزله] لكم . الحاصل من الأمر التمت جماعة البلاد في قهوة شيخ البلاد<sup>(٧)</sup> وصار بينهم نزاع كثير على قلة العطاء ، قالت الجماعة : لو كان

- ١ — اليازي : (تركية) الكاتب .
- ٢ — فرمان : (تركية — فارسية الأصل) الأمر السلطاني المحرر كتابة والموشح بالطفراء .
- ٣ — قبطان باشا : يقول الرحالة السفير المغربي أبو الحسن علي ابن أبي عبد الله محمد الجزولي الحمجروي : إنه (وصل طرابلس في السادس والعشرين من ذي القعدة عام سبع وتسعين وتسعمائة (١٥٨٩م) ووجد بها قبطان العمارة (الأسطول) بنفسه وهو : الباشا المتولي أمر البحر والسفن كلها ، وأمر أفريقية كلها بيده ، يولي فيها ما شاء لمن شاء بمشورة الوزير الأعظم ، والوزير يشاور السلطان) . ويقول الأنصاري نقلاً عن ابن أبي الضياف : (وكان قبودان باشا إذ ذاك — قبيل ولاية يوسف باشا — هو الذي يتولى مباشرة رسل الأوجاق) .  
انظر : الحمجروي ، النفحة المسكية في السفارة التركية ، طبعة مصورة عن نسخة مخطوطة بطريقة الأوفست . ص ٧٠ ، الأنصاري ، المنهل العذب ، الجزء الأول ، ص ٣١١ ، والوثيقتين ٥ ، ٣٠ من ملحق عمر علي بن اسماعيل .
- ٤ — معرقنين : يقال في اللغة : عرقل الامر : صعبه وشوشه ، وعراقيل الامور : صعبها . وعرقن : محرقه عن عرقل ، ومراده : مقفلة مواهبها .
- ٥ — الشقف : القطعة البحرية ، وشقوف للجمع .
- ٦ — ما نقدروش : يلحق ، في اللهجة ، الحرف (ش) بآخر الفعل في حالة النفي .
- ٧ — قهوة شيخ البلاد : (انظر الحاشية المتعلقة بها في اليومية ١١٣) .  
والقهوة : أصلها في اللغة الخمر . ثم استعملت مجازاً فيما تدل عليه اليوم ، وهو شراب البن . وقد يسمى بها البن نفسه أيضاً .  
والبن حب شجر أصله من الحبشة ، كان يؤكل نيئاً في بادئ الأمر ، ثم عرف شرابه (القهوة) في أواسط القرن التاسع الهجري ، وأخذ في الانتشار . وكانت القهوة تُحسنى بلا سكر ثم أضافه الأتراك إليها فيما بعد . وقد ألفت عدة رسائل في القهوة ، واختلفت حولها الآراء بين مانع ومجيز شأن كل جديد يطرأ على المجتمع ، وبذكر الزبيدي في تاج



الرايس حلّ الشقف<sup>(١)</sup> ورفع ، واستخبر على أن جميع المرس<sup>(٢)</sup> معرقين يلزم الركاب الناولون ، ومن حين<sup>(٣)</sup> الرايس ما حلش الشقف وقعد في المرسى واستخبر ينزل الركاب والرزق ولا يعطوشي الناولون . الحاصل من الأمر حزوا<sup>(٤)</sup> الجماعة وأعطوه نصف الناولون . هذا ما وقع بينهم من الكلام .

العروس أنه (قد سبق لي في خصوص ذلك تأليف لطيف سميت تحفة بني الزمن في حكم قهوة اليمن — ولهم في حلها وحرمتها وطبائعها وخواصها أقوال بسطت غالبها فيه .) وعرف الطب العربي خواص القهوة (البن) الطبية واستخدمت في كثير من الأغراض العلاجية ، كما شاع لدى الصوفية وأتباع الطرق استعمال القهوة حتى يتقنوا بها على السهر والذكر . وقد دخلت القهوة الى أوروبا في أوائل القرن السابع عشر وإلى أمريكا في أوائل القرن الثامن عشر ، وعرفت هناك باسمها العربي ، واستخدمت في الطب أيضاً . ولما شاع استعمال القهوة وكلف الناس بها مسّت الحاجة الى تخصيص محلات عامة لاحتساؤها عرفت أول الأمر بـ (بيوت القهوة) ثم اختصرت تسميتها بالقهوة ، وقد صاحب انتشارها في هذه المحلات كثير من ألوان اللهو والترفيه والمجون ، كما خصّص الغلمان لتقديمها والقيام على خدمة الرواد ، وأخيراً فإن للقهوة في الأدب العربي شأنًا مذكورًا !

أما من خلال هذه اليوميات : فنجد أنّ القهوة قد أصبحت مما يُقدّم الى الضيف (اليوميتين ١٠٥٠ ، ١٥٠٩) وفي سهرات الأفراح المنزلية (اليومية ٨٧٤) كما أصبحت من لوازم الضيافة الرسمية (٦٢٢ ، ١٤١١) ومن بين المواد التي تقدم هدية الى السفن الرسمية الزائرة (١٤٣٨) وتوسع في دلالتها حتى شملت المكان أيضاً ، وصار مكان احتساؤها نادياً للترفيه والمتعة (٤٥٤) وكانت دار الندوة أو المجلس البلدي تعرف بقهوة الشيخ (١٠٣ ، ١١٣ ، ١١٣٩ ، ١٤٩٠ ، ١٥٠١ ، ١٥٠٤) وأصبحت للقهوة جلسة خاصة بالنسبة للباشا ! (١١٣٣) وقد كانت القهوة (البن) تستورد من الخارج بطبيعة الحال (٢٧١) وعن إنشاء قهوة جديدة انظر اليوميتين (١٠٩٩ ، ١١٠١) .

انظر أيضاً : تاج العروس ، محيط المحيط ، المعجم الوسيط (مادتي بن وقهوة) ، دائرة معارف القرن العشرين لمحمد فريد وجدي (مادة قهوة) ، عبد الرازق الهلالي ، القهوة المشروب الذي تأرجح بين المنع والإباحة ، مجلة العربي (الكويت : وزارة الاعلام) ، السنة الثالثة عشر ، العدد ١٤٨ هـ — مارس ١٩٨١ م ، ص ١٤٨ — ١٥٥ .

١ — حل الشقف : نشر قلاعها .

٢ — المرس : جمع مرسي .

٣ — ومن حين : وحيث أنّ

٤ — حزوا : الحز في اللغة : القطع ، وهنا بمعنى الفصل والبث في الأمر .

## ١٠٤ — ١٣ جمادي الثاني ١٢٢٨ هـ.

اليوم الذي تولى الشيخ المذكور التمت الجماعة كلها ودخلوا الى صاحب البلاد سيدي يوسف باشا وباركوا له ، ورفعنا الى محبنا الشيخ مقطع كمبريك<sup>(١)</sup> من الأفخر ، وزمالة<sup>(٢)</sup> مليحة وسباط ومست وجوزين سبايط نسواني بالملف<sup>(٣)</sup> وجوز طوافي بيض ملاح.

## ١٠٥ — ١٤ جمادي الثاني ١٢٢٨ هـ.

اشترينا من عند محبنا الرئيس محمد الزريق<sup>(٤)</sup> الى السيد محمد بن الخضرة اثني عشر رطل<sup>(٥)</sup> كوشنيلية<sup>(٦)</sup> . الرطل بثمانية وعشرين ألف ٢٨٠٠٠ ريال ، جملة حقهم ثلاثمائة وستة وثلاثين ألف ، وعملنا معه أجل أربعين يوم.

## ١٠٦ — يوم الثلاث ٧ رجب ١٢٢٨ هـ.

قعد ولد لاغه مصطفى بيرام إمام في جامع الخروبة<sup>(٧)</sup> .

- ١ — كمبريك : نوع من القماش الجيد ، أبيض اللون ، تتخذ منه القمصان والسراويل والستائر .
- ٢ — زمالة : يقال في اللغة : تَزَمَل : تلفف وتغطي ، والزمالة في اللهجة : العمامة ، ومليحة : جيدة .
- ٣ — الملف : نسيج من الصوف ، يقال له ايضاً الجرخ ، وهي كلمة فارسية . والملف — بكسر الميم وتضعيف الفاء في اللغة — : لحاف يلتف به .

وانظر تعليق دوزي على كلمة (ملف) في مادة (الجبة) ، (اللسان العربي) مع ٩ ج ٢ ص ١٩ .

- ٤ — الرئيس محمد الزريق : من كبار رجال البحرية . و(ربما) كان صاحب الفضل في أسر السفينة الامريكية فيلادلفيا سنة ١٨٠٣ م .

انظر : روسي ، ص ٣٢٠ ، ٣٢٧ ، مصطفى عبد الله بعبو ، المختار في مراجع تاريخ ليبيا ، الجزء الثاني ، بيروت : دار الطليعة ١٣٩٢ هـ — ١٩٧٢ م ، ص ١٠٥ .

- ٥ — رطل : حسب الجدول الذي اعتمدناه في هذا الباب ، يساوي الرطل في (أوزان ريش النعام والصوف المغزول — الطعمة) : الرطل = ١٦ وقبة = ٨١٦ ، ٥١٢ غراماً .

- ٦ — كوشنيلية : (٢) صبغة حمراء .

- ٧ — جامع الخروبة : يقع بمحلة البلدية داخل المدينة القديمة ، وهو من مساجد طرابلس الأولى .

انظر : روسي ، ليبيا منذ الفتح العربي ، ص ٢٤١ ، ميسانا ، المعار الاسلامي في ليبيا ، ص ١٥٣ — ١٥٧ .



١٠٧ — يوم الخميس ١٦ رجب ١٢٢٨ هـ.

الحمد لله — قدم علينا محبنا محمود بن سليمان من الجزائر، وفيه<sup>(١)</sup> : الصنادلي<sup>(٢)</sup> وسيدي الحاج محمد الشيخ الطويل، وولده الصغير، وسيدي أحمد الشيباني القصير، وسيدي أحمد الصنادلي، والباوصي، وأحمد الحوات، وولد محمد التارزي، والحاج عصمان الغندوسي، ومحمد بانون، وسليم خديم محمد المذكور.

١٠٨ — يوم الجمعة ١٦ رجب ١٢٢٨ هـ.

سافر هوى الرايس مصطفى قرجي الى اسكندرية<sup>(٣)</sup>.

١٠٩ — ٢٠ رجب ١٢٢٨ هـ.

أيضاً سلفنا محمود التركي المورالي على يد علي شاوش كوشوك<sup>(٤)</sup> عشرين دورو سلف احسان، وعندنا عليه تمسك.

١١٠ — يوم الخميس أول شعبان ١٢٢٨ هـ.

روح محبنا محمد باي درنة<sup>(٥)</sup> ومشينا له في سانية ولد بنى التي اشتراها، ورفعنا في

١ — فيه : يعني المركب، وهي من طرائق مؤرخنا التي ستردد في اليوميات كثيراً.

٢ — الصنادلي : ان لم يكن اسماً لشخص، فقد يكون مراده النسبة الى الصندل، وهو نوع من المراكب البحرية.

٣ — اسكندرية : ثانية المدن المصرية، تقع على ساحل البحر المتوسط، وتربطها بموانئه الخطوط البحرية. كانت مأوى لكثير من المغاربة الذين مارسوا بها مختلف النشاطات، وكان لطرابلس وكيل بها.

أنظر : الدكتور عبد الرحيم عبد الرحمن عبد الرحيم، وثائق عن دور المغاربة في مجتمع الاسكندرية في العصر العثماني على ضوء وثائق (٩) السجل الأول من سجلات محكمة الاسكندرية الشرعية، المجلة التاريخية المغربية، تونس، عدد ١٥ — ١٦، يوليو ١٩٧٩ م، ص ١١٩ — ١٢٨، وثائق عن دور الجالية المغربية في مجتمع الاسكندرية في العصر العثماني كما تصوره وثائق (٩) محكمة الاسكندرية الشرعية، المجلة التاريخية المغربية، تونس، عدد ١٧ — ١٨، يناير ١٩٨٠ م، ص ١٣١ — ١٣٦.

٤ — كوشوك : (تركية : كوجوك — بحيم مثلثة) صغير.

٥ — محمد باي درنة : أحد المالك (أنظر اليومية ١٦٩).

ودرنة : مدينة تقع شرقي مدينة بنغازي، الى الشمال بنحو ٢٨٠ كم. يقول الرحالة العياشي في رحلته (١٠٥٩ هـ — ١٦٤٩ م) : إن مدينة درنة (كانت خالية منذ أزمان الى أن عمرها الأندلس قرب الأربعين والألف... وهي تابعة لطرابلس، ومرسى هذه المدينة عجيبة تنزل بها السفن الجالية من الاسكندرية ومن طرابلس ومن بر الروم سبياً جزيرة كندية فإن بينها وبين درنة مسافة يوم في البحر، فإنها في مقابلتها، والمعاش في هذه المدينة متيسر كثير لجمعها بين البادية والحاضرة). وفي سنة ١٨٠٥ م تمكنت الولايات المتحدة الأمريكية من الاستيلاء على درنة بالتحالف مع



يدنا برونوس حلالي<sup>(١)</sup> وسباط ومست وجوز طوافي.

١١١ — ٤ شعبان ١٢٢٨ هـ.

قدم علينا خبر بأن عيال سيدي أحمد باشا<sup>(٢)</sup> توفت بمصر<sup>(٣)</sup> وصكرت عليها

أحمد باشا القرماني (الثاني) المعزول عن العرش، ولكن ذلك لم يدم طويلاً إذ انسحبت في نفس السنة. وفي سنة ١٨١٧ م زار الإيطالي باولو دي لاشيلا مدينة درنة صحبة الحملة العسكرية التي خرجت من طرابلس إلى برقة. انظر: الزاوي، معجم البلدان الليبية، ص ١٣٠ — ١٣٢، أبو سالم العياشي، الرحلة العياشية (ماء الموائد) طبعة ثانية مصورة بطريقة الأوفست عن نسخة مخطوطة وضع فهارسها محمد حجي، الرباط: دار المغرب للتأليف والترجمة والنشر، ١٣٩٧ هـ — ١٩٧٧ م، الجزء الأول ١٠٩ — ١١٠، راي أروين، العلاقات الدبلوماسية بين دول المغرب والولايات المتحدة، ص ٢٠٣ — ٢٠٨، منصور عمر الشتيوي، حرب القرصنة الخ الوثائق ١٦٤، ١٧٠، ١٧٣، ١٧٤، ١٧٦، ١٨١، دي لاشيلا، أخبار الحملة العسكرية الخ، ص ٧٦ — ٨٠.

١ — برونوس حلالي: نجد لدى دوزي أن البرنس كان يعني قديماً نوعاً من الطاقات (غطاء الرأس)، ثم تطور معنى البرنس أو البرنوس في العصور الحديثة ليدل على ما يشبه المعطف. ويقول دوزي أيضاً (اعتماداً على تقرير الرحالة — الكشاف الإنجليزي ج. ف. ليون ١٨١٩ — ١٨٢٠ م): إن سكان طرابلس الغرب يرتدون البرنس الصوفي الأبيض الناعم، ويلبسونه في المناسبات الرسمية كساء آخر له شرائط من ذهب. (المعجم — اللسان العربي مج ٨ ج ٣ ص ٤٧ — ٥٠).

وحلالي: به نسبة (معينة) من الحرير، حتى يحل ارتداؤه.

٢ — أحمد باشا: (الثاني) ابن علي باشا القرماني. خلف أباه على العرش بعد عودة الأسرة من تونس وطرد المغامر علي برغل سنة ١٢٠٩ هـ (١٧٩٥ م) ولكن أخاه يوسف لم يلبث أن انتفض عليه وصولاً إلى السلطة فاضطر إلى الفرار. وحاول الأمريكيون — بعد أن ساءت علاقاتهم بيوسف باشا القرماني — استغلال الظروف التي آل إليها الأمير المعزول، فاتصلوا به وتحالف معهم طمعاً في استرداد عرشه، وجهزوا له حملة برية خرج بها من الأراضي المصرية صحبة ايتون (قنصل الولايات المتحدة بتونس) وتمكنت الحملة من الاستيلاء على درنة سنة ١٨٠٥ م ولكن يوسف باشا توصل إلى اتفاق مع الولايات المتحدة الأمريكية في نفس تلك السنة فانسحبت الحملة وهرب أحمد القرماني مستسلماً إلى الإقدار راجياً من السلطات الأمريكية العمل على احضار أسرته إليه حيث يعيش في مصر.

أنظر: أحمد بن محمد الفاسي، القسم الخاص بليبيا من رحلته (١٢١١ — ١٢١٢ هـ) ضمن مجموع الحاجة، ص ١٦٩ — ١٧٢ م، الانصاري، المنهل العذب، الجزء الأول، ص ٣٠٧ — ٣١١، راي أروين. العلاقات الدبلوماسية بين دول المغرب والولايات المتحدة، ص ٢٠٣ — ٢٠٨، منصور عمر الشتيوي، حرب القرصنة، الوثائق ١٣٩ — ١٥٤ — ١٥٧ — ١٦٠ — ١٦٢ — ١٦٣ — ١٦٤ — ١٦٥ — ١٦٨ — ١٦٩ — ١٧٠ — ١٧٨ — ١٨١ — ١٨٢ — ١٨٧ — ١٩٠ — ١٩١، والوثيقة ١٢ من ملحق كمال الدين الحروبوطي.

٣ — مصر: بعد إسحاب الحملة الفرنسية (١٧٩٨ — ١٨٠١ م) من مصر آلت البلاد إلى فترة من الفوضى والاضطراب السياسي (١٨٠١ — ١٨٠٥ م) توالى على حكم البلاد فيها أكثر من والٍ إلى أن استطاع محمد علي باشا الوصول إلى السلطة على أيدي الجاهيز والزعامات الشعبية (العلماء) في أوائل سنة ١٢٢٠ هـ (١٨٠٥ م) ولكنه لم يلبث أن عمل بدهاء على الاستئثار بالسلطة، وبناء دولة قوية حديثة، حتى جعل حكم مصر وراثياً في أسرته مؤسساً بذلك (أسرة محمد علي) المعروفة في تاريخ مصر الحديث. وإلى جانب ما رصدته هذه اليوميات من أخبار عن نوايا محمد علي في



البلاد يوم واحد، ومشت جاعة البلاد وعزوا محمد باي<sup>(١)</sup> صانه الله.

## ١١٢ — يوم الخميس ٨ شعبان ١٢٢٨ هـ. سافر محبنا حسن القاجيجي.

الاستيلاء على الإيالات المغربية (ليبيا — تونس — الجزائر) بالتنسيق مع فرنسا وصدى ذلك في الأوساط المحلية، تنفرد هذه اليوميات بتسجيل زيارة إحدى القطع البحرية المصرية لطرابلس — قادمة من تونس والجزائر — ومراسم استقبالها في أوائل ذي الحجة ١٢٤٤ هـ (يونيه ١٨٢٩ م) وربما كانت هذه الزيارة بقصد الاستطلاع.

ولقد كانت مصر مهجراً لأعداد كبيرة من المغاربة — ومنهم الليبيون — الذين قصدوها طلباً للعلم أو توسعاً في نشاطهم التجاري، وتعود أولية الوجود المغربي في مصر — والمشرق العربي — إلى فترات أسبق من العهد العثماني إلا أنه تركز في هذا العهد بحكم الوحدة السياسية التي ضمت البلاد العربية تحت الخلافة العثمانية، وقد لعب المغاربة دوراً هاماً في تاريخ مصر السياسي والاقتصادي والاجتماعي والثقافي في العصر الحديث، وهو ما تعكسه وثائق العصر. ومما يعكس إتساع (الوجود الليبي) في مصر ما تؤكدته الوثائق والممارسات العملية عن وجود وكيل لطرابلس بالاسكندرية المدينة ذات الطابع التجاري — البحري المتصل ببقية موانئ البحر المتوسط — في عهد يوسف باشا القرمانلي، وقد ساعد على ذلك قيام الدولة المصرية الحديثة تحت حكم أسرة محمد علي وتنظيم إدارتها، وهو ما أوجد لوناً من التباين بين البلدين، ولا يبعد أن يكون الأمر كذلك بالنسبة لبقية المدن والثغور المصرية، إلا أننا لم نصل بعد إلى الوقوف على أولية هذا (التنثيل الوكيل) لطرابلس في المدن المصرية، وهو أمر جدير بالبحث حقاً في تاريخ العلاقات العربية في العصر الحديث، ويساهم الدكتور عبد الرحيم عبد الرحمن عبد الرحيم في الكشف عن الوجود المغربي عامة بمصر اعتماداً على وثائق (سجلات المحاكم الشرعية) وبعض المصادر الأخرى المساعدة.

انظر: اليوميات ٨٥٣، ٩٣٢ (حاشيتها الأخيرة)، ١٠٠١ (وحاشيتها)، ١٠٤٣، عبد الرحمن الجبرتي، عجائب الآثار في التراجم والأخبار، بيروت: دار الفارس للطباعة والنشر والتوزيع، بدون تاريخ، الجزء الثالث، ص ٦٢ وما يليها (حوادث سنة ١٢٢٠ هـ)، الدكتور مصطفى محمد رمضان، تاريخ الحركة الوطنية وجذور النضال المصري، القاهرة: مكتبة النهضة المصرية (١٣٩٦ هـ — ١٩٧٦ م) ص ٩٠ وما يليها، الدكتور ليلي الصباغ، الوجود المغربي في المشرق المتوسطي في العصر الحديث، المجلة التاريخية المغربية، تونس، عدد ٧ — ٨ يناير ١٩٧٧ م، ص ٧٨ — ٩٨، الدكتور عبد الرحيم عبد الرحمن عبد الرحيم، دور المغاربة في تاريخ مصر في العصر الحديث — القسم الأول: العصر العثماني، نفس المجلة، عدد ١٠ — ١١ يناير ١٩٧٨ م، ص ٥٣ — ٦٨، دور المغاربة في تاريخ مصر في العصر الحديث — القسم الثاني: القرن التاسع عشر، نفس المجلة، عدد ١٢ يوليو ١٩٧٨ م، ص ١٧٣ — ١٩٠ (وخاصة ص ١٨٠ — ١٨١)، أهمية الارشيف المصري في دراسة التاريخ الاجتماعي والاقتصادي والثقافي لبلاد المغرب، نفس المجلة، عدد ١٣ — ١٤ يناير ١٩٧٩ م، ص ٨٣ — ٩١ (كما نشر الدكتور عبد الرحيم مجموعات مختارة من الوثائق عن المغاربة في مصر مستخلصة من سجلات المحاكم الشرعية في الأعداد ٦، ٧ — ٨، ٩، ١٠ — ١١، ١٥ — ١٦، ١٧ — ١٨ من نفس المجلة). وانظر كذلك: الدكتور عبد الله محمد غرباوي، الروابط الثقافية بين مصر وبلاد المغرب في القرن الثامن عشر، نفس المجلة، عدد ١٩ — ٢٠ أكتوبر ١٩٨٠ م، ص ٢٤١ — ٢٥٣.

١ — محمد باي: ابن يوسف باشا، كان صهراً لعمه أحمد باشا (الثاني) وهذا موجب عزائه.

أنظر: ميكاسي، طرابلس الغرب تحت حكم أسرة القرمانلي، ص ١٨٠ حاشية ٢.



## ١١٣ — يوم الخميس ٨ شعبان ١٢٢٨ هـ.

أرسل شريك محمد الهواشي ثلاث شدايد<sup>(١)</sup> قماش من صفاقس<sup>(٢)</sup> مع الرايس علي النيفر تسلم للحاج محمد الهواشي، ثم بعد ذلك وصل طرابلس ونزل الرزق، ولقوا الثلاثة شدايد متاع الحاج محمد الهواشي منهم شدة عادمة<sup>(٣)</sup>، فتحوها على يد الحاج معتوق الجبباني وابراهيم اليازي وكاتب الحروف وسيدي محمد بن علي قاسم وغيره، لقوا فيها ٦٥ مقطع و ٣٥ شقة<sup>(٤)</sup> و ٤ بساط. ثم بعد ذلك طلب الحاج محمد الهواشي الرايس المذكور في عدم الرزق<sup>(٥)</sup> وطلب جماعة التجار على يد شيخ البلاد، فالتفت التجار بقهوة شيخ البلاد<sup>(٦)</sup>. وقالت له الجماعة: يا رايس هذا الماء من أي موضع؟ قال: من الكويرطة<sup>(٧)</sup>. الحاصل من الأمر استعدت<sup>(٨)</sup> الجماعة على أن الرزق المذكور أعلاه العادم يلزم الرايس المذكور بأخذه برأس ماله من أي موضع خرج منه سواء كان الرزق عادم كثير أو عادم قليل يأخذه برأس ماله ويدفع الى مولاه على حساب ما اشتراه من البلاد التي خرج منها الرزق العادم، وليس عليه ناولون. هذا ما وقع بينهم من الكلام على يد شيخ البلاد وسيدي محمد بن علي قاسم والحاج محمد الوادني والحاج عبد الرحمن الغرياني والحاج محمود اللونه وعمر الوكال والحاج مصطفى بن موسى ومحمد بن مسعودة والحاج علي الرقيق وكاتب الحروف والحاج محمد الاسكندراني والحاج حسين الباوصي. وقع ذلك كما هو مؤرخ أعلاه.

١ — شدايد: جميع شدة؛ حزمة.

٢ — صفاقس: (أو صفاقس) مدينة بحرية بالايالة التونسية، تقع شرقي تونس وتطل على البحر المتوسط، وترتبطها بطرابلس علاقات تجارية وهجرات (جاليات) متبادلة بين المدينتين انظر: دائرة المعارف الإسلامية، النشرة العربية الأولى، المجلد ١١، ص ٤٣٩ — ٤٤١.

٣ — عادمة: فاسدة (من أثر الماء) ٤ — شقة: قطعة من القماش (ما يكفي لحياطة بدلة)

٥ — عدم الرزق: الحسائر — الاضرار.

٦ — قهوة شيخ البلاد: القهوة: المقهى (لفظ مولد) وجاء في (بلدية طرابلس في مائة عام): (يقع مقر أول بلدية لمدينة طرابلس بسوق الترك، وهو بيت أوقفته إحدى سيدات الأسر بالمدينة في عهد قديم جداً يرجع الى القرن السادس عشر الميلادي ليكون داراً للندوة، يجتمع فيه أعيان المدينة للتداول فيما يصلح شأنها في مجال إعمارها، والإشراف على حياتها الاجتماعية بصفة عامة، وحل المشاكل التي تقع بين سكانها، وقد كان مقراً لشيخ البلد الى أن تأسست البلدية في عام ١٢٨٦ هـ (١٨٧٠ م) ص ٧. ٧ — الكويرطة: (لوحان على جنب الفلوكة الداخلي فوق العنبر، واحد الى اليمين وآخر الى اليسار. من الايطالية Coverta انظر: البير مطلق، معجم ألفاظ حرقه صيد السمك في الساحل اللبناني، بيروت: مكتبة لبنان، ١٩٧٣ م.

٨ — استعدت: (بسكون العين — في اللهجة): إتفقت.



١١٤ — يوم الاثنين ١٢ شعبان المعظم قدره ١٢٢٨ هـ.

رَقَعَ<sup>(١)</sup> شيخ البلاد الحياش والدكاكين والطواحين والدباغ<sup>(٢)</sup> والأكواش<sup>(٣)</sup> والفنادق وغيره ، وعمل على كل حوش وفندق وما تبعه ريالين دورو ، أما الحوانيت ريال دورو على الكاري<sup>(٤)</sup> ، والحياش على مولى الملك .

١١٥ — ١٢ شعبان ١٢٢٨ هـ.

سلفنا التركي طوسون المورالي عشرة ريالات دورو سلف احسان من عندنا خاصة ، وأذناه ياخذ لنا بهم غسل — ربما يحمله بسلام .

١١٦ — يوم الثلاثاء ١٣ شعبان ١٢٢٨ هـ.

توفت بنت الباشا<sup>(٥)</sup> وقدم سعيد السيفاو من خانية<sup>(٦)</sup> وفيه : أحمد السوسي والحاج أحمد بن سليمان ومحمود ربيب كشوك علي التركي .

١١٧ — يوم الاثنين ١٨ شعبان ١٢٢٨ هـ.

وجدنا دراهم في الدكان عندنا في كاغط ، ولن عرفناهم<sup>(٧)</sup> لنا وإلا لغيرنا . أخذناهم ودفعناهم إلى محمد علالة : ١٣٠٠٠ ألف<sup>(٨)</sup> .

١١٨ — ليلة الثلاثاء ٢٠ شعبان ١٢٢٨ هـ.

في ثمانية ساعات من الليل ، توفي وسار الى عفو مولاه شيخ البلاد<sup>(٩)</sup> سيدي محمد قدور ، ودفن يوم الثلاثاء عند الظهر — رحمة الله عليه وعلى جميع المسلمين .

١ — رَقَعَ : (بالتشديد) رَمَمَ .

٢ — الدباغ : محلات الدباغة .

٣ — الأكواش : الافران (المخابز) .

٤ — الكاري : (اسم فاعل من الكراء) المستأجر .

٥ — بنت الباشا : لم يفصح عنها . وعند الاطلاق ينصرف لقب (الباشا) الى الحاكم آنذا .

٦ — خانية : احدى مدن جزيرة كريت بخوض البحر الأبيض قبالة درنة ، وكانت تابعة للدولة العثمانية .

٧ — لن عرفناهم : لم نعرفهم ، ويخلط مؤرخنا كثيراً بين استعمالات ادوات النفي .

٨ — ثلاثة عشر ألفاً ، ولم يفصح عن موجب دفعهم للمذكور .

٩ — السابق ، عزل بتاريخ ١٢ جمادي الثانية من نفس السنة . أنظر اليومية ١٠٢ .

- ١١٩ — يوم السبت ٢٢ شعبان ١٢٢٨ هـ.  
سعر الدورو ثلاثة آلاف ومائة ريال ، وسعر المحبوب سبعة وثلاثين مائة<sup>(١)</sup> وسعر الشريفي الواحد خمسة آلاف ومائتين ، والبندقي ثمانية آلاف ريال ، حرر ذلك بتاريخ أغلاه.
- وسعر الريال سييلية ٨٥٠ ريال ، وسعر الدبلوني ثمانية وأربعين ألف ريال.
- ١٢٠ — يوم الجمعة ٨ رمضان ١٢٢٨ هـ.  
بعد الظهر ، روح محبنا أحمد القبطان من رودس<sup>(٢)</sup> على درنة وبنغازي ، كيف<sup>(٣)</sup> انجير<sup>(٤)</sup> على درنة روح على بنغازي.
- ١٢١ — يوم الجمعة ٨ رمضان ١٢٢٨ هـ.  
سافر خليل عربية الى اسكندرية ، وفيه : حجاج مغاربة وغيرهم ، وأحمد بن ميدون ، ونسيب الحاج ابراهيم بيت المال.
- ١٢٢ — يوم الأربعاء ١٠ رمضان ١٢٢٨ هـ.  
سافر الحاج عصمان بن زكري الى رودس الى قبطان باشا ؛ رفع الهدية<sup>(٥)</sup> وخدم وغيره.
- ١٢٣ — يوم الأحد ١٣ رمضان ١٢٢٨ هـ.  
فتح محبنا الحاج عمر الدواي دكان ابنه قاسم.
- ١٢٤ — يوم الأحد ١٧ رمضان ١٢٢٨ هـ.  
توفت وسارت الى عفو الله بنت الرايس عمر الشلي.

١ — سبعة وثلاثين مائة : ثلاثة آلاف وسبعائة.

٢ — رودس : جزيرة بحر ايجه باليونان تجاه آسيا الصغرى . كانت تابعة للدولة العثمانية منذ سنة ١٥٢٣ م (الموسوعة العربية الميسرة)

٣ — كيف : عندما.

٤ — انجير : (في اللهجة) انكسر ، عبّر بالجير تفاقلاً ، ويقال في اللغة : جَبَر العظمُ الكسيرُ : صلح و(برئ).

٥ — الهدية : هدية طرابلس الى قبطان باشا (رئيس البحار) وكان يتولى الاشراف على الأوجاقات المغربية كما مرّ أعلاه.

أنظر اليومية ١٠٣.



## ١٢٥ — [١٧ رمضان ١٢٢٨ هـ].

جاءنا خبر علي محمود الباوصي على أنه توفي وسار الى عفو الله في بنغازي يوم الأحد عشية بتاريخ أعلاه.

## ١٢٦ — يوم الاثنين ٣ شوال ١٢٢٨ هـ.

سافر الرئيس محمود ولد قيرة الى فرانس<sup>(١)</sup> ، وفيه : عمر الوكال وعلي القريو وغيره ومحبا سالم كوانين ، وميسوق قوة<sup>(٢)</sup> وحشيشة<sup>(٣)</sup> وصوف وغيره.

## ١٢٧ — يوم السبت ٧ شوال ١٢٢٨ هـ.

١ — فرنسا : من اقوى الدول الاوربية وأكثرها اتصالاً بالشمال الافريقي ، وتأقي في المرتبة الثانية — بعد بريطانيا — في المبادرة الى إقامة علاقات قنصلية بطرابلس ، ويعود ذلك الى القرن السابع عشر ، وقد عقدت فرنسا مع الأسرة القرمانيّة عدة معاهدات في آونة مختلفة . وكان يوسف باشا ميالاً الى صداقتها في سبيل مصالحه ولو جاء ذلك على حساب الدولة العثمانية ، وكان من دواعي الفرنسيين الى التقرب منه تزويد جزيرة مالطة بعد أن سقطت في أيديهم سنة ١٧٩٨ م — بالمون من طرابلس ، واستغلال الأراضي ( الليبية ) كمنفذ للاتصال بقوات الحملة الفرنسية بمصر ( ١٧٩٨ — ١٨٠١ م ) بعد أن ضرب نلسون ( قائد الاسطول الانجليزي ) حصاره على مدينة الاسكندرية ، وعندما عادت أسرة البوربون الى حكم فرنسا ( سنة ١٨١٤ م ) سر يوسف باشا بذلك ، وكان يراها الحكومة الشرعية ، ووصفها بأنها أقدم صديق للأسرة القرمانيّة . كما تمكن من استئناف السياسة التي كانت تتبجحها امرته التي كانت تقضي باستغلال التنافس الظاهر والخفي بين إنجلترا وفرنسا ، والتلاعب بقنصليهما في طرابلس ما أمكنه ذلك . وفي ( الحوليات الليبية ) للقنصل الفرنسي فيرو عرض " وافٍ للعلاقات الفرنسية الليبية — انطلاقاً من وجهة النظر الفرنسية بطبيعة الحال . انظر : شارل فيرو ، الحوليات الليبية ( منذ الفتح العربي حتى الغزو الايطالي ) ، نقلها عن الفرنسية وحققها بمصادرها العربية ووضع مقدمتها النقدية محمد عبد الكريم الوافي ، طرابلس : دار الفرجاني ، ( ١٩٧٣ م ) ، ٣ مجلدات .

أنظر : روسي ، المصدر السابق ص ٢٥٣ ، محمد مصطفى بازامه ، الدبلوماسية الليبية في القرن الثامن عشر ( عبد الرحمن آغا البديري ١٧٢٠ — ١٧٩٢ م ) ، بنغازي : مكتبة قورينا للنشر والتوزيع ، بدون تاريخ ، الملحق الثاني ( كشف بالاتفاقيات والمعاهدات المبرمة بين حكومات ليبيا وغيرها من الدول في العهد العثماني ) ص ١٧١ — ١٧٤ ، فادالا ، دراسة في تاريخ القرمانيين ، ص ١٥٩ — ١٦٢ ( نص رسالتي يوسف باشا الى نابليون بونابرت ) ، الملحق الثالث ( ويتضمن تقريرين مرفوعين من سبيستياني الى نابليون ) ص ١٣٨ — ١٤٣ ، كما اضاف مترجم الكتاب ( خالد الأمين المغربي ) مجموعة اخرى من الوثائق في العلاقات القرمانيّة الفرنسية ص ١٦٦ — ١٨٧ ، وانظر ايضاً : الوثائق ٦ ، ٧ ، ١٦ ، ١٩ من ملحق كمال الدين الخربوطلي ، الوثائق ٨ ، ٩ ، ١٠ ، ١١ من ملحق عمر علي بن اسماعيل .

٢ — قوة : نبات يُزرع بهلاً وسقياً ، وهو أصناف . له ثمرة صغيرة تصبغ بها الثياب . وتخصد أطرافه العليا بعد إدراكه ، بعد عامين من زرع ، وتعمر القوة أعواماً .. الخ .

أنظر : عبد الغني النابلسي ، عِلْمُ المَلَاحة في عِلْمِ الفِلاحة ، [ الطبعة الثانية ] بيروت : دار الآفاق الجديدة ، ١٩٧٩ م ، ص ١٢١ . ٣ — حشيشة : نبات يُستخدم في دباغة الجلود والأقمشة .

رَّوحَ محبنا على تمومن من قريت<sup>(١)</sup>.

١٢٨ — يوم الاثنين ٩ شوال ١٢٢٨ هـ.

جاء لنا وليد الحاج حسن بن زريق حمل عنب وردينا له : سباط وطاقية  
وسورية<sup>(٢)</sup> واثني عشر خبزة<sup>(٣)</sup>. هذه أول جيبة<sup>(٤)</sup> لنا.

١٢٩ — يوم الأحد ١٢ شوال [٩] ١٢٢٨ هـ.

نَبّهَ المعظم سيدي يوسف باشا قرمانلي على سعر العملة<sup>(٥)</sup> : على أن الريال دورو  
سعره ٣٠٠٠ ، والمحجوب المصري ٣٤٠٠ ثلاثة آلاف وأربعمائة ، والذي يزيد على  
ما ذكر أعلاه فهو ظالم نفسه<sup>(٦)</sup>.

١٣٠ — ١٦ شوال ١٢٢٨ هـ.

كرينا الحوش متاعنا الى علي عواله الذي قدام حوش أحنينا علي الصرارعي عام  
كامل مبدؤه ١٥ من شهر شوال ، بثمان قدره ٩٠٠٠٠ ريال في العام.

١٣١ — يوم السبت ٢١ شوال ١٢٢٨ هـ.

قدمت علينا مركب ، كروة<sup>(٧)</sup> محمد البوني والحاج علي بن الخضرة ومحمد الداقيز  
وابنه وولد فراره وحسين بن عيسى ، من أزمير على ٣٨ يوم<sup>(٨)</sup> وبَّوج<sup>(٩)</sup> ودخل.

١ — قريت : كريت ، أكبر جزيرة في اليونان ، تقع في شرق البحر الأبيض المتوسط على بعد نحو ٩٦ كم من صلب بلاد  
اليونان ، وكانت تابعة للدولة العثمانية منذ سنة ١٦٦٩ م (الموسوعة العربية الميسرة).

٢ — سورية : (في اللهجة) قيص.

٣ — خبزة : الرغبة من الخبز.

٤ — جيبة : المرة من الهيم بالشيء بمعنى احضاره . والفعل (جاء) في اللهجة تحت لغوي من : جاء يكذا — كما مر —  
فاستقل ككلمة.

٥ — في الاصل : المعاملة.

٦ — سيجني جزاء ما صنع !

٧ — كروة : المرة من الكراء (في اللهجة).

٨ — على ٣٨ يوم : المدة التي استغرقها الرحلة . وهو من أساليب تلك الفترة.

٩ — بَّوج : جاء في محيط المحيط للبستاني : (بَّوج المركب : اطلق له العنان ، وهو من كلام البحرية . وبَّوجه نحوه :  
وجَّهه ، وهو من كلام العامة). وفي العامية اللبنانية : بَّوج : وجَّه وادار.

أنظر : الدكتور أنيس فريحة ، معجم الألفاظ العامية ، بيروت : مكتبة لبنان ، ١٩٧٣ م ، ص ١٧.



١٣٢ — يوم الأحد ٢٣ شوال ١٢٢٨ هـ.

قدم علينا هوى متاع رايس المرسى من اسكندرية ، كروة التقاز والحاج عبد الله بن منصور والحاج سليمان بن عليوة وغيره.

١٣٣ — ٢٤ شوال ١٢٢٨ هـ.

سافر الرايس علي القرقارشي والرايس خليل عيواز الى بلد بنغازي — ربنا يحملهم بالسلامة.

١٣٤ — يوم الاثنين ٣٠ شوال ١٢٢٨ هـ.

سافر محبنا عمر الوكال في البلاكة<sup>(١)</sup> رياسة الرايس محمود ولد قيرة ، وفيها الذمي ابراهيم ولد السروسي : عرف موشيك ، وعلي القريبو وسالم نسيب الحاج معتوق الجبباني ومسعود وصيف الدغيس وغيره ، ميسوق صوف وفوة وحشيشة.

١٣٥ — يوم الخميس ٣ ذي القعدة الحرام ١٢٢٨ هـ.

روح سيدي علي باي — صانه الله تعالى. آمين — من الزاوية الغربية<sup>(٢)</sup> ومشت جماعة البلاد وسلموا عليه. ودخل الى الحصار<sup>(٣)</sup> المعمور وهنأوا سيدنا مع الشيخ أحمد محسن.

١٣٦ — يوم الأحد ٧ ذي القعدة ١٢٢٨ هـ.

قبل الظهر ، أخذ من عندنا محبنا الأمين<sup>(٤)</sup> الدراهم.

١٣٧ — يوم الثلاثاء ٨ ذي القعدة ١٢٢٨ هـ.

قدمت علينا مركب ، كروة الحاج أحمد المرباط ويوسف الميساوي وابراهيم ولد

١ — البلاكة : من الكلمة الايطالية polacca : مركب شرعي (بولندية). وبليك من مراكب مصر في القرن (١٢ هـ — ١٨ م). أنظر : حبيب زيات ، معجم المراكب والسفن في الاسلام.

٢ — الزاوية الغربية : زاوية أولاد سنان ؛ مدينة غربي طرابلس بنحو ٤٣ كلم ويبدو أنها وصفت بالغربية تمييزاً عن زاوية مرادة (الشرقية). كانت في الطريق التي تسلكها قوافل الحجيج القادمة من الغرب فذكرها الرحالة في رحلاتهم الحاجية. وهي تابعة لطرابلس وكان لها (قائد) لادارتها.

انظر : الزاوي ، معجم البلدان اللبية ، ص ١٥٠ — ١٥٦.

٣ — الحصار : (تركية — عربية الاصل) : القلعة ، الحصن (السراي الحمراء الآن).

٤ — الأمين : بن شتيوي ، كما سيذكر في اليومبة القادمة ١٩٠.

الرايس والحاج عبد الرحيم نسيب البوني وابراهيم بو مليانه وولد غزاله ، من ازميز<sup>(١)</sup> على عشرين يوم .

١٣٨ — ١١ من ذي القعدة ١٢٢٨ هـ .

كرينا الحوش متاعنا الصغير الذي محاذي عمورة زعيكة الى محبنا أحمد الجوادي عام كامل مبدأه ١٥ ذي القعدة بثمان قدره سبعين ألف ريال في العام .

١٣٩ — يوم الأربعاء ١٦ ذي القعدة ١٢٢٨ هـ .

بعد الظهر . رُوح محبنا الحاج عصمان بن زكري المذكور أعلاه<sup>(٢)</sup> من انطاليا<sup>(٣)</sup> من عند قبطان باشا ، وفرح به الفرح الكثير .

١٤٠ — يوم السبت ١٩ ذي القعدة ١٢٢٨ هـ .

سافر محبنا أبو بكر البارودي في البريك رياسة الرايس علي البلعزي الى تريسته<sup>(٤)</sup> وفيه : شاهول الفلوس الذمي ، ميسوق صوف وحشيشة وغيره .

١٤١ — أيضاً في اليوم المذكور .

سافر الرايس محمد ولد الدبصكي الى كريت في المرتقاوة<sup>(٥)</sup> بالقمح الذي جابه من عناية<sup>(٦)</sup> وفيها سيدي محمد الربع وكيل على بيع القمح وسيدي ابراهيم باكير قادم الى كريت .

- ١ — ازميز : مدينة بحرية غربي تركيا . تطل على خليج ازميز بشمال شرقي بحر ايجه . ضمها العثمانيون منذ سنة ١٤٢٤ م (الموسوعة العربية الميسرة) وكان بازمير وكيل لطرابلس . (اليومية ١٤٩) .
- ٢ — بالاصل ، والاشارة الى اليومية ١٢٢ .
- ٣ — انطاليا : (في الأصل : اطلية ، وهي انضاليا أو نطاليا أو نتاليا : فرضة واقعة على رأس خليج منسوب اليها في ساحل جنوب آسيا الصغرى ، وهي من ولاية قونية الخ . عن : اسماعيل سرهنك ، حقائق الأخبار عن دول البحار ، (القاهرة) : المطبعة الأميرية ببولاق مصر المحمية ، ١٣١٢ هـ ، الجزء الأول ، ص ٤٧٥ .
- ٤ — تريسته : (تريستا) مدينة بحرية (حرّة) على رأس البحر الادرياتيكي ، وهي من أهم موانئ أوروبا الوسطى . وميناء النمسا الوحيد . كانت تابعة للنمسا ، ولكنها احتفظت بحكمها الذاتي من الناحية الادارية حتى القرن الثامن عشر . كما احتفظت بثقافتها ولغتها الايطالية . وضمت الى ايطاليا خلال القرن التاسع عشر . (الموسوعة العربية الميسرة) .
- ٥ — المرتقاوة : (٤) نوع من السفن .
- ٦ — اسمها القديم (بونة) وهي مدينة بحرية شرقي الجزائر .

أنظر : مجلة الاصاله ، الجزائر : وزارة التعليم الاصيل والشؤون الدينية ، عدد ٣٤ — ٣٥ جمادي الثانية — رجب ١٣٩٦ هـ / يونيو — يوليو ١٩٧٦ م . (عدد خاص عن تاريخ وحضارة عناية عبر العصور) .



# ١٤٢ — يوم الأحد ٢١ ذي القعدة ١٢٢٨ هـ.

سعر الدورو ثلاثة آلاف ومائتين ، والمحجوب ثلاثة آلاف وثمانمائة ، والشريفي صرفه علي الشاوش التركي بسعر خمسة آلاف وخمسمائة وخمسين ريال ، والريال التونسي صرفناه على يدنا متاع الحاج علي باش شاطر بثمانمائة وسبعين ريال ، وسعر البندقي ثمانية آلاف ، والذي لازمه مائدة<sup>(١)</sup> بثمانية آلاف وأربعمائة ، وسعر الدبلوني ثمانية وأربعين ألف ريال .

# ١٤٣ — ٢٢ ذي القعدة ١٢٢٨ هـ.

سافر الهوي رئاسة الرومي جوزاب وفيه : الرئيس محمد كريد والحاج عبد الله الشاوش وغيره ، الى بنغازي واسكندرية ميسوق بالشعير متاع أولاد بنغازي<sup>(٢)</sup> ، ويوم الأربعاء في ١٢ ذي الحجة الحرام ١٢٢٨ هـ خبروا أن الرئيس علي القرقرشي وولد روضة انجبروا علي بنغازي وسلم ربنا الناس . وقع الكتب<sup>(٣)</sup> في ٢٢ ذي الحجة ١٢٢٨ هـ .

# ١٤٤ — يوم الخميس ٢ ذي الحجة الحرام ١٢٢٨ هـ.

سافر محبنا الرئيس محمد قره باش الى بنغازي ، وأعطاه محمد الأزمرلي الفجرة والدخان<sup>(٤)</sup> متاع الحاج أحمد بن سليمان ، وهي على يدنا ، وزنها أربعة أواق

١ — مائدة : محرفة عن الكلمة الإيطالية Mandato : حوالة ( مالية ) .

٢ — أولاد بنغازي : من أبنائها وسكانها .

٣ — الكتب : لغة في الكتابة ، أو بحذف الألف رسماً لا لفظاً .

٤ — الدخان : التبغ ، وهو نبات من الفصيلة الباذنجانية يستعمل تدخيناً ، وسعوطاً ، ومضعاً . ( موطنه الأصلي الأمريكتان . استعمله الهنود الحمر في المناسبات الدينية ، وانتشرت زراعته بالأمريكتين قبل وصول الأوروبيين بزمن طويل ، ادخل الى أوروبا سنة ١٥٥٦ م ، واستعمل نباتاً للزينة وللأغراض الطبية ، ولم تنتشر عادة التدخين بأوروبا حتى عام ١٥٨٦ م ، وقد زرع الدخان بمصر سنة ١٥٨٩ م . ( الموسوعة العربية الميسرة — مادة تبغ ) . وعناية بالمصادر المحلية نذكر في هذا المقام رسالة مخطوطة ، تحت أيدينا ، للشيخ إبراهيم بن إبراهيم بن علي بن علي اللقاني المالكي المتوفي سنة ١٠٤١ هـ ( ١٦٣١ — ١٦٣٢ م ) صاحب منظومة ( جوهرة التوحيد ) وهي بعنوان ( رسالة : نصيحة الاخوان باجتنب الدخان ) تقع في ١٤ ورقة من الحجم المتوسط ، عدد الاسطر ١٩ ، وقد أنجزها في يوم واحد ، وهو يوم الجمعة منتصف صفر من السنة الخامسة والعشرين بعد الألف من الهجرة ، وكان الفراغ من النسخة التي بين أيدينا في السادس والعشرين من ذي القعدة الحرام سنة أربعة وخمسين والـ ألف من الهجرة ، على يد محمد بن عبد المجيد المغربي .



وأربعة دراهم<sup>(١)</sup> وجب حقهم على ٤٣٠٠ الأوقية = ١٨٩٢٠ ريال ، مع حق بوتيليه<sup>(٢)</sup> دخان = ١٦٠٠ ، [جملتهم] = ٢٠٥٢٠ ريال .

يقول المؤلف انه قد تعرض لهذا الأمر في (مبحث حفظ العقول) من عقيدته المذكورة اعلاه (جوهرة التوحيد) أثناء شرحها المسمى (بعمدة المرید) ثم جمع ما في ذلك الشرح في هذه الرسالة بعد أن أحسن ترتيبه ، تلبية لحاجة السائلين . وقد تعرض الشيخ في رسالته لذكر الحشيشة والافيون والبنج والسيكران والداتورة والعقاقير الهندية ، وبين حكم الدين في هذه المخدرات — على حد تعبيره — ثم عقد فصلاً لذكر القهوة ، يليه فصل آخر لذكر الدخان ، فقال : « قد حدث في اواخر القرن العاشر والحادي عشر شيء يقال له الدخان ، وللعمامة فيه عبارات : فمنهم من يسميه الطابعة [كذا بالعین المهملة] ومنهم من يسميه التبنك [نوع من التبغ] ومنهم من يسميه التبن [تركية : توتون : التبغ] ومنهم من يسميه النابغة [النباغ في اللغة : غبار الشيء] ومنهم من يسميه الدخان ، أول من جلبه الى البر الرومي [بلاد الافرنج] الجبل [الجليل ، يسكون الباء الموحدة : الأمة] المسمى بالانكليز من النصارى ، وأول من أحدثه بارض المغرب رجل يهودي يزعمونه حكيماً ، له فيه نظم ونثر وذكر منافع عدة ، زاد عليه ارباب البطالة كثيراً . وأول من اخبره ببلاد السودان الجفوس ، ثم جلب الى مصر والحجاز واليمن والهند وغالب اقطار بلاد الاسلام . وعمت به البلوي : ففي أول شبوعه بمصر دخل به رجل من تافيلالت من بلاد المغرب يقال له أحمد بن عبد الله الخارجي المشهور بسفك الدما (كذا) من غير حق الخ) . وقال بعد أسطر : (وأفنى بعض فقها (كذا) السودان بعد أن سبل (كذا) عن الطنبغا (كذا) بما صورته : وفي السنة الخامسة بعد الألف ظهرت أوراق شجرة في بلد تنبكتوا (كذا) — حرمها الله تعالى — تسمى طنبغا ، ابتلى الله سبحانه المسلمين بتدخينها وشرب دخانها في كل وقت ، وزعموا أن ذلك دوا (كذا) لكل مرض ، وأنهم وجدوا في شرب دخانها شفا (كذا) للأمراض حتى استعمالها خاصتهم وعامتهم ، وشجَّ بها السلاطين والكبرا (كذا) حتى صارت غالبية الأتمان كثيرة القدر الخ) .

أنظر ترجمة المؤلف لدى : المحبي ، خلاصة الأثر في أعيان القرن الحادي عشر ، بيروت : دار صادر ، بدون تاريخ ، ص ٦ — ٧ . وقد ذكر بروكلمان (ملحق ٢ ص ٤٣٧ من الأصل الألماني — بمساعدة الدكتور عماد غانم) عدة نسخ لهذه الرسالة موزعة بين القاهرة والاسكندرية والمانيا الديمقراطية وحيدر آباد وباريس . بينما انتهى التطواف بنسختنا الى مكتبة كلية التربية بسبها

وعن ظهور الدخان انظر أيضاً : يوسف المغربي ، دفع الأصر عن كلام مصر ، ورقة ١٦ ب ، وكذلك الفصل الذي عقده محمد حجي بعنوان (استعمال التبغ) وناقش فيه ظهوره وموقف الفقهاء منه في بلاد المغرب ومصر في النصف الأول من القرن (١١ هـ — ١٧ م) في كتابه : الحركة الفكرية بالمغرب في عهد السعديين ، (المغرب) : دار المغرب للتأليف والترجمة والنشر ، ١٣٩٦ هـ — ١٩٧٦ م ص ٢٤٦ — ٢٦٦ ، وكذلك ابراهيم محمد الفحام ، التبغ عند ظهوره أول مرة في البلاد العربية ، مجلة العربي ، الكويت : وزارة الإرشاد والأنباء ، العدد ١٠٠ (ذو القعدة ١٣٨٦ هـ — مارس ١٩٦٧ م) ، ص ١٠٨ — ١١١ .

١ — أربعة أواق وأربعة دراهم : تساوي في باب القصة ، حسب الجدول المعتمد : (الوقبة = ١٧٤٨ و ٣٠ غراماً . والدرهم = ١ / ١٠ من الوقبة = ٣٠,٦٧٥ غراماً) .

٢ — بوتيلية : من الكلمة الإيطالية Bottiglia : زجاجة .



١٤٥ — يوم الجمعة ٣ ذي الحجة ١٢٢٨ هـ.

سافر محبنا الرئيس محمد الزريق الى الغرب الجواني<sup>(١)</sup> مع لوتيه وفيه سيدي الحاج أحمد البشت والرئيس محمد العربي.

١٤٦ — يوم الأحد ٥ ذي الحجة ١٢٢٨ هـ.

سافرت مركب من طرابلس غرب الى ازميز واسلامبول ، كروة الباشا التي قدم فيها

١ — الغرب الجواني : المغرب الأقصى . تداولته منذ الفتح الاسلامي عدة دول ، ولم يخضع للحكم العثماني كبقية أقطار شمالي افريقيا في العصر الحديث ، حكمه الاشراف السعديون ما بين (١٥١٠ — ١٦٥٩ م) ثم خلفهم الاشراف العلويون.

ولقد ارتبطت ليبيا ، مع المغرب ، في عهود مختلفة ، بعلاقات متينة من التعاون المثمر ، وكان لموقع ليبيا في طريق الحج اثره في ازدياد الصلات بين الشعبين ، اذ تكاثرت مع الزمن اعداد الجالية المغربية بليبيا ، وهو ما استدعى إيجاد تمثيل شبه قصلي للمغرب في ليبيا بتعيين وكيل لها يرعى مصالح رعاياها الذين لم يلبثوا أن امتزجوا بالسكان حيث لا زال كثير من الاسر الليبية ينتمي الى أصول مغربية . ولقد تبادل البلدان المساعدات المادية والعسكرية ، والوساطات الدبلوماسية لدى الأعداء ، كما تبادلوا السفراء غير المقيمين في أكثر من مناسبة ، وربطت علاقات المصاهرة بين ملوك المغرب وباشاوات وأمراء طرابلس . وقد نشر الاستاذ محمد المنوفي ثلاث رسائل بعث بها ملك المغرب السلطان المولى سليمان (١٢٠٦ — ١٢٣٨ هـ / ١٧٩٢ — ١٨٢٣ م) الى يوسف باشا القرماني عن كناشتين بالمكتبة الملكية ، كما كان لعلماء المغرب النصيب الأوفى في تدوين الرحلات الحاجية التي غدت من أهم مصادر تاريخنا .

أنظر : الدكتور عبد الهادي التازي ، امير مغربي في طرابلس (١١٤٣ هـ — ١٧٣١ م) أو ليبيا من خلال رحلة الوزير الاسحاقي ، مطبعة فضالة (٩) بدون تاريخ ، وقد افنتحه بفصل (في العلاقات المغربية الليبية) ص ١٣ — ٣٢ ، ليبيا لدى الرحالة المغاربة ، مجلة المجمع العلمي العراقي ، بغداد ، المجلد التاسع ، ١٩٧٠ م ، وقد ضمته كتابه المذكور اعلاه ، ص ٣٣ — ٤٣ ، وأتى فيه على ذكر ما يزيد عن عشرين رحلة لا زال أكثرها مخطوطاً ، محمد المنوفي ، ثلاث رسائل من المغرب الى ليبيا ، مجلة دعوة الحق ، الرباط : وزارة عموم الاوقاف والشئون الاسلامية ، السنة الثانية عشر ، العدد الرابع ، ذو الحجة ١٣٨٨ هـ — مارس ١٩٦٩ م ، ص ٤٢ — ٤٧ .

٢ — اسلامبول : تخوير تركي أدبي لاسم العاصمة العثمانية (استانبول) ظهر منذ أواسط القرن الخامس عشر الميلادي عندما أصبحت المدينة مركزاً للعالم الاسلامي ؛ وهو مركب من : اسلام ، وبول (بولق : يوجد) بمعنى : العامرة بالاسلام . أما استانبول فهو اسم يوناني لتلك المدينة التي تعددت أسماؤها (كالآستانة ودر سعادت) ولكن العثمانيين بعد الفتح ظلوا يستعملون الاسم الروماني البيزنطي (القسطنطينية) الذي لم يُهجر رسمياً إلا في سنة ١٩٣٠ م .

والقسطنطينية هي عاصمة الامبراطورية البيزنطية التي كانت أكبر مدينة في أوروبا في العصور الوسطى ، وهي هزة الوصل بين قارتي آسيا وأوروبا إذ تقع على ضفتي البسفور بين البحر الأسود وبحر مرمرة . وقد فتحها السلطان العثماني محمد الفاتح سنة ٨٥٧ هـ — ١٤٥٣ م . وكان لهذا الحدث الجلل من التأثير في توجيه التاريخ العالمي ما حدا بالمؤرخين الى الاصطلاح على اتخاذه بداية للتاريخ الحديث . وقد ازدهرت استانبول فيما بعد أيضاً كعاصمة مركزية لامبراطورية كبرى ، واجتهد العثمانيون في تعبيرها وتزيينها بكثير من القصور والمساجد والمدارس والكتليات والمكتبات والأسواق



محمد الدافيز وغيره من أزمير، سعر الراس<sup>(١)</sup>. ١٠ دورو، فيها: ابراهيم علالة  
ومحمد علالة وشعبان القرني والحاج حميدة اللحلحي ورجب الجبياني وولد القزلة  
والحاج محمد الدربالي ومحمد القروش وعلي شاوش التركي وولد سحبان وعمر  
فيغران وغيره من جماعة طرابلس.

١٤٧ — يوم الخميس ١٧ ذي الحجة ١٢٢٨ هـ.

الصبح، قدم علينا الشقف المذكور أعلاه<sup>(٢)</sup> رياسة الرايس محمود ولد فقيرة؛  
تلاقى هو وبريك انقليز ومات فيه عمر الوكال، ورمى الأوراق<sup>(٣)</sup> متاع  
الفرنسيس الى البحر ودخل به بورت ماهون<sup>(٤)</sup> وبوّز له الصفة<sup>(٥)</sup>. وبعده قالوا:

والحمامات والمستشفيات والحانات والتكايا والجسور وقناطر المياه ودور الصناعة وثكنات الجيوش ومخازن السلاح  
الخ. وهو ما يتناسب مع الأهمية البالغة لعاصمة إمبراطورية ضمت تحت لوائها كثيراً من الشعوب والبلاد وأصبحت  
مطمح أنظار العلماء ورجال السياسة والتجار الخ. كما نُقلت إليها كثير من ثروات تلك البلاد العلمية والفنية، وبناء  
على ذلك فإن سكانها كانوا خليطاً من أجناس متعددة على رأسهم الأتراك ثم اليونانيون واليهود والأرمن والأوروبيون  
وغيرهم من النازحين إليها من البلاد العثمانية. وقد خلّدت المصادر الأدبية العثمانية ورحلات الأجانب وتقارير السفراء  
وصف هذه المدينة وحياتها في كثير من صور الجلال والجمال. انظر: الموسوعة العربية الميسرة، شمس الدين سامي،  
قاموس الاعلام، المجلد الثاني، ص ٨٧٣ — ٨٨٠، شكيب أرسلان، فتح القسطنطينية وخلاصة خططها، على  
هامش: حاضر العالم الاسلامي — تأليف لوثرروب ستودارد الأمريكي، نقله الى العربية عجاج نويهض (وفيه  
فصول وتعليقات وحواشٍ مستفيضة عن دقائق أحوال الأمم الإسلامية وتطورها الحديث بقلم الأمير شكيب  
أرسلان)، الطبعة الرابعة، بيروت: دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع، ١٣٩٤ هـ — ١٩٧٣ م، المجلد الأول،  
ص ٢١٨ — ٢٣٧، برنارد لويس، استنبول وحضارة الإمبراطورية العثمانية، تعريب الدكتور سيد رضوان علي (مع  
تعليقات نقدية وإيضاحية مفيدة)، بنغازي: جامعة بنغازي (١٩٧٣ م)، وخاصة المقدمة ص ١١ — ٢٢ والفصل  
الخامس: العاصمة ص ١٠١ — ١٤٧.

١ — سعر الراس: اجرة السفر على الراكب الواحد.

٢ — بالأصل، والإشارة الى اليومية ١٣٤. على أن الشقف لمطلق القطعة البحرية.

٣ — الأوراق: يبدو أن مراده بها هوية المركب.

٤ — بورت ماهون: قصبة جزيرة مينورقة ثانية جزر البليار، غربي حوض البحر المتوسط، وتاريخ هذه الجزيرة هو تاريخ  
جزر البليار عموماً حتى أوائل القرن الثامن عشر. تغيرت السيادة على هذه الجزيرة أكثر من مرة خلال هذا القرن،  
وتنازعتها فرنسا وبريطانيا، ومنحت لاسبانيا بصفة نهائية سنة ١٨٠٢ م. (الموسوعة العربية الميسرة — مادة مينورقا).  
وانظر أيضاً: الدكتور ميكال دي ايالسا، معاهدة السلم الأولى الاسبانية الليبية، ص ٤٩ — ٥٠.

٥ — ببّوز له الصفة: أهلك هويته (للضرورة) وكأنّ باز وببّوز: من المحدث العامي، على أن (بوزمق) تعني في اللغة  
التركية: فسخ، نقض، افساد الخ فكأنها مأخوذة عنها.



ما عندكشي أوراق الفرنسييس ؟ قال لهم : لا . قالوا له : امشي أين تبغي ، بوج الى طرابلس الغرب وقدم علينا في ١٧ ذي الحجة الحرام ، وجملته ما غاب علينا ٤٧ يوم<sup>(١)</sup> .

١٤٨ — يوم الأربعاء ٢٢ ذي الحجة ١٢٢٨ هـ .

سافر محبنا الرئيس محمد بو شيبه الى بنغازي بوسق شعير لسيدي سليم خازن دار<sup>(٢)</sup> .

١٤٩ — يوم الأحد ٣٠ ذي الحجة ١٢٢٨ هـ .

روح لوتييه من ازميز ، واعطوا في ازميز الى الوكيل<sup>(٣)</sup> .....

١ — اذ سافر في ٣٠ شوال من نفس السنة (اليومية ١٣٤) ويدل اعتناء مؤرخنا بمثل هذه الحسابات على حرصه على تتبع الاحداث ومتابعتها .

٢ — سليم خازن دار : سليم قرجي ، كان صهرًا ليوسف باشا ، وشغل منصب الكاهية (الكبخيا) فيما بعد . وخازن دار : (تركية — عربية الأصل) : أمين الخزانة .

أنظر اليومية ٥٩٤ ، فيرو ، الحوليات الليبية ، الكتاب الثاني : ص ٦٠١ ، ميكاكي ، طرابلس الغرب تحت حكم أسرة القرمانلي ص ٣٠ .

٣ — الوكيل : وكيل طرابلس بأزمير . وبني الاستاذ محمد مصطفى بازاه (الدبلوماسية الليبية في القرن الثامن عشر ص ٣٢) وجود اي لون من ألوان التمثيل الدبلوماسي بين ليبيا والدولة العثمانية فيقول : (امر واحد لم تقف عليه في نصوص التاريخ التي رجعنا اليها في هذا الموضوع ، ذلك هو التبادل في التمثيل الدبلوماسي بين طرابلس والباب العالي ، فليس لايها سفير أو قنصل أو مندوب مقيم لدى الآخر ، وهذا أيضاً طبيعي ؛ اذ لو تمّ بينهما هذا التمثيل لاصبحتا دولتين منفصلتين عن بعضهما وانتهى بذلك الشذوذ الذي تحدثنا في هذه الفقرة عنه في الوضع السياسي) . ولكن واقع الامر خلاف ذلك ؛ فقد استدعى تزايد الرعايا (الليبيين) بعاصمة الدولة العثمانية وبعض مدنها الكبرى ونمو نشاطاتهم هناك تعيين وكلاء يمثلون (ليبيا) هناك ويرعون مصالح رعاياها ، وقد وقع نظرنا على نص هام بمخطوط لمؤلف مجهول ، عنوانه التقريبي المثبت بأوله : (هاذا زمام مبارك — ان شاء الله تعالى — يشتمل على اخبار المعظم الاسعد السلطان مصطفى بن السلطان أحمد بن السلطان محمد وما كان بينه وبين اللعين — مع الري متاع الموسكو دمره الله ، وكيف كان بدو امره وحقيقة حاله . وأوله : الحمد لله يوم الاثنين في ثلاثة عشر من ربيع الأول (سنة ١١٨٢) وآخره : هذا ما بلغنا من الاخبار بتاريخ ٣ خلت من ذي القعدة الحرام سنة ١١٨٤) . وهو محفوظ بمكتبة الأوقاف (طرابلس) تحت رقم (ع ١٢٣٤ — خ أو ٩٣٣) وذلك النص هو : (...) واما المركب الاخرى فانها كانت مسافرة هي ومركب الحاج علي بن بسعد الجربي وكيل الوجاق الطرابلسي باسطنبول) : اسلابول (استانبول ، بمعنى كثيرة المسلمين) ص ٥١ (مرقم ٢٧) وهكذا يتضح لنا وجود مثل هذا التمثيل البسيط لأوجاق طرابلس (الغرب) بالعاصمة العثمانية منذ أواخر القرن الثاني عشر الهجري — الثامن عشر الميلادي على الأقل . ولكننا لا نزعم أنه كان في مستوى التمثيل القنصلي المتعارف عليه تماماً .

كاتب أوغلي<sup>(١)</sup> خمسة وسبعين كيس : ستة آلاف دورو — وربنا عليه العوض — وروّح فيه : ابراهيم طلوز ومحمد المغربي والحاج محمد الاسكندراني وابراهيم آغه التركي وسعيد بن عطية وابراهيم القزقو<sup>(٢)</sup> والحاج عثمان بن زكري والحاج مصطفى بيرام وعلي بو ظهير وجبريل بورقيقة وحادي الاسكندراني والحاج عمر التاجوري وغيره — ربنا يحملهم بسلام بجاه المظلل بالغمام.

١٥٠ — يوم الاثنين ٣٠ ذي الحجة ١٢٢٨ هـ.

سافرت مركب من طرابلس الغرب التي روّح فيها الحاج أحمد المرباط ويوسف الميساوي المذكور أعلاه<sup>(٣)</sup> ، كروة الباشا ، وفيها : الطاهر بن عريفة ومحمد القروش وأحمد بن بو بكر.

١٥١ — ٣٠ ذي الحجة ١٢٢٨ هـ.

أخذ من عندنا الحاج أحمد محسن شيخ البلاد عشرين خابية<sup>(٤)</sup> زيت فارغين ، سعر الوحدة ألف ريال .

١٥٢ — يوم السبت أول محرم ١٢٢٩ هـ<sup>(٥)</sup> .

أنظر أيضاً : الدكتور خليل الساحلي ، من سجلات محاكم الشرع في بورصة : مغاربة في تركيا في اواخر القرن الخامس عشر واولائل القرن السادس عشر ، المجلة التاريخية المغربية ، تونس ، العدد الأول يناير ١٩٧٤ م ، ص ٤٥ — ٥١ ، والعدد الثالث يناير ١٩٧٥ م ، ص ٤٧ — ٥٩ .

١ — كاتب أوغلي : ابن الكاتب بأسلوب اللغة التركية (لقب عائلي).

٢ — في الاصل : القزق.

٣ — بالاصل ، والاشارة الى اليومية ١٣٧ .

٤ — خابية : وعاء من الفخار ، أصلها الخابئة ، وسهلت الهمزة فيها للتخفيف ، وهي لحفظ الحبوب ومطلق السوائل .

٥ — ١٢٢٩ هـ (١٤ — ١٢ — ١٣ / ١٨١٣ — ١٢ — ١٣١٤ م) .



باع الشيخ القاضي الحنفي سيدي الحاج محمد بن باكير أفندي قاضي محروسة طرابلس الغرب<sup>(١)</sup> — عمرها الله تعالى بالاسلام والايمان — عتب دكاكين<sup>(٢)</sup> سوق الرباع<sup>(٣)</sup> القديم وسوق العطارة وغيره والخان والحرداجية<sup>(٤)</sup> وغيره ، وانباع الدكان في سوق الرباع القديم بسعر ٦٠ دورو ، والخان ١٧ دورو ، والحرداجية بسعر ٣٣ دورو ، ثلاثة وثلاثين دورو العتبة ، وسوق الرباع الجديد<sup>(٥)</sup> الذي عنده

١ — يقول ميكايي : ( كان قضاة طرابلس اثناء حكم احمد القرماني وابنه محمد من الاتراك الحنفية . وكان حسن بن الحاج سليمان التوغار الذي عينه على القرماني سنة ١٧٦٨ م أول قاض طرابلسي وان كان من أصل تركي وحنفي المذهب ) .

وقد ظل القضاء في ليبيا مزدوجاً بين الحنفية التي استأثرت بمنصب القاضي — سواء أكان عثمانياً وافداً أو أحد علماء البلاد — والمالكية التي كانت لها النيابة عن القاضي حتى اشتهرت إحدى الاسر الطرابلسية ( بآل النائب ) لتسلسلهم في هذا المنصب الشرعي . وقد جاء ذلك تلبية طبيعية لحاجات الحنفية الوافدين مع الحكم العثماني والمالكية القاطنين أصلاً بالبلاد وهم القاعدة العريضة . وقد كان لقاضي طرابلس الولاية على قضاة الاقاليم \* يوليهم ويعزلهم . ونظـل سجلات المحاكم الشرعية مصدرنا الرئيس في تتبع نشاط القضاء بالبلاد . وقد كانوا يحرصون على افتتاح عهود القضاة بخط تذكاري ملحوظ في تلك السجلات .

أنظر : ميكايي . طرابلس الغرب تحت حكم أسرة القرماني . ص ٣٠ . عمر علي بن اسماعيل ، انهيار حكم الاسرة القرمانية ، ص ١٦٩ — ١٧١ . والوثيقة ٢٢ من الملحق ، الانصاري . التهل العذب ، الجزء الأول . ص ٣٢٠ — ٣٢١ ، عمار جحيدر . سجلات المحاكم الشرعية مصدر لتاريخنا الاجتماعي والاقتصادي في العصر الحديث ، مصدر سبق ذكره .

٢ — عتب دكاكين : بيع العتبة في اللهجة : بيع حق الانتفاع عن طريق الاستئجار . والتعبير بالعتبة — وهي خشبة الباب التي يوطأ عليها — قياساً على اللغة ، مجاز مرسل علاقته الجزئية ، وهي اطلاق الجزء وارادة الكل .

٣ — سوق الرباع : سوق مغطاة ، أنشأها عثمان باشا ( ١٦٤٩ — ١٦٧٢ م ) أحد ولاة العهد العثماني الأول قرب القلعة . وكانت تعرف في ذلك الوقت باسم ( سوق الغرب ) في مقابل السوق الاخرى التي تعرف باسم ( سوق الترك ) . وقد عرفت بسوق الرباع نسبة الى الرباع التي بنيت فوقها للسكنى . والرباع : جمع ربع ، وهي الدار .

أنظر : روسي ، ليبيا منذ الفتح العربي ، ص ٢٤١ ، الزاوي . معجم البلدان الليبية ، ص ١٩٧ — ١٩٨ .

٤ — الحرداجية : نسبة الى الحردة ( بـاسلوب اللغة التركية ) والحردة : ما صَغُرَ وتفرَّق من الامتعة ( لفظه معربة ) .

٥ — سوق الرباع الجديد : تلي القديمة — المذكورة أعلاه — الملاصقة لجامع أحمد باشا القرماني . وتشعرنا هذه اليومية مع الفقرة المقتبسة من احدى وثائق الوكالة التونسية ( حاشية اليومية ٢٩ ) ان هذه السوق كانت ملكاً ليوسف باشا . وربما أضيفت في عهده .

تذكرة من سيدنا مليح ، والذي ما عنداشي تذكرة يشتري من الشيخ القاضي والسلام .

١٥٣ — يوم السبت أول محرم ١٢٢٩ هـ .

قعد الحاج عبد الله القماطي شاوش<sup>(١)</sup> عند الشيخ سيدي الحاج محمد بن باكير أفندي قاضي محروسة طرابلس .

١٥٤ — ٢ محرم ١٢٢٩ هـ .

سلفنا شيخ البلاد سيدي الحاج أحمد محسن ستمائة ألف ريال ، ووضع تحت يدنا مائتين دورو .

« رجّعهم في ٨ منه .

١٥٥ — يوم الأربعاء ٦ محرم ١٢٢٩ هـ .

باع الشيخ القاضي عتب دكاكين سوق الرباع بعشرين دورو العتبة ، سعر الدورو ثلاثة آلاف ريال ، وباع العطاراة متاع المسلمين بأربعين ألف ، وعطاراة اليهود : الدكان الكبير بخمسة وعشرين دورو ، والصغير اثنا عشر دورو ونصف . وقع ذلك يوم الكتب في ١٢ محرم من عام أعلاه<sup>(٢)</sup> .

١٥٦ — يوم الجمعة ٨ محرم ١٢٢٩ هـ .

وقع الحساب بيننا وبين محبنا ابراهيم طلوز على يد سيدي الحاج عبد الرحمن الغرياني وسيدي الحاج علي المبروك وسيدي الحاج حسين الباوصي : صح لنا ٧٣ دورو ، يخرج الذي قبلنا ثمانية وعشرون دورو ، صح الباقي لنا طرف ابراهيم المذكور سبعمائة دورو غير خمسة وعشرين دورو ، ٦٧٥ ، دفعهم لنا وتخالصنا احنا وإياه والسلام .

١٥٧ — يوم السبت ٩ محرم ١٢٢٩ هـ .

روّح خليل عيواز من بنغازي<sup>(٣)</sup> ومعه الرايس علي القرقرشي وولد روزه وكريد

١ — شاوش : ( تركية : جاوش — بجم مثلثة ) رتبة عسكرية تعادل رتبة العريف ( الآن ) .

٢ — لا يمكننا التوفيق بين التاريخين إلا بافتراض أن عملية البيع قد استغرقت كل الأيام التي بينها .

٣ — انظر اليومية ١٣٣ .



والحاج عبد الله الشاوش التونسي والحاج أحمد بن سليمان وإبراهيم ولد لاغة وغيره ، وقعد في البحر تسعة عشر يوم .

١٥٨ — يوم الاثنين ١١ محرم ١٢٢٩ هـ .

توفت وسارت الى عفو الله ورحمته عيال القايد <sup>(١)</sup> مصطفى الجمر كجي ، وبنت الحاج حسين بن إبراهيم ، ووليد سيدي محمد بن حمزة ، ووليد أحمد الحمال متاع عمورة الجدع ، وخادم إبراهيم آغنه التركي الأرثوطي ، كلهم في يوم واحد .

١٥٩ — ١١ محرم ١٢٢٩ هـ .

نبه فيه المعظم سيدي يوسف باشا في سوق الرباع على أن الريال دورو بثلاثة آلاف ريال ، والمحجوب بأربعة وثلاثين مائة ، والفجرة ٣٧ الاوقية :  
سعر الدورو ٣٠٠٠ / المحجوب ٣٤٠٠ / سعر الفجرة ٣٧٠٠ <sup>(٢)</sup> .

١٦٠ — ١٢ محرم ١٢٢٩ هـ .

سلفنا محبنا محمد بن تركية مائة ألف ريال من دراهم البوليصه ، ووضع تحت يدينا ما هو مذكور في تذكرة وسط الكيس . واتفقنا مع المذكور أن نصبر له شهرين — ربنا يسلكنا من دينه ودين عباده .  
بيان ما دفع محمد بن تركية المذكور أعلاه <sup>(٣)</sup> من العدد المذكور :

ريال

٥٠٤٠٠	في ٦ ربيع الثاني ١٢٢٩ .
٤٥٠٠٠	في ٢١ جمادي الثاني ١٢٢٩ .
٩٥٤٠٠	
٤٦٠٠	

١ — قايد : لقب اداري ؛ تسند الى حامله ادارة اقليم معين ، أو الاشراف على بعض الطوائف كالأقلية اليهودية مثلاً .

أنظر : ميكايي ، طرابلس الغرب تحت حكم اسرة القرماني ، ص ٣٠ ، روسي ، ليبيا منذ الفتح العربي ، ص ٢٨٨ هامش ٥٣

٢ — كذا يزواج مؤرخنا في تحديد الاعداد بين الحروف والارقام في كثير من الاحيان .

٣ — آثرنا الحاق هذه اليومية بسابقتها — كما وردت في الأصل — لاتصال الموضوع .

٤ — هو الباقي من المبلغ المطلوب (المذكور اعلاه) .

١٦١ — يوم الجمعة ١٥ محرم ١٢٢٩ هـ.  
بنى <sup>(١)</sup> محبنا الحاج محمد الاسكندراني السراية <sup>(٢)</sup> التي محادية حوش الرقيق <sup>(٣)</sup> وحوش الحاج محمد الزباني.

١٦٢ — ١٦ محرم ١٢٢٩ هـ.  
الحمد لله — كرنا الدكان متاعنا الذي بسوق الرباع الجديد في جعبة الطرابلسية <sup>(٤)</sup> للحاج أحمد المغربي عامين آتية ، ودفع لنا كراهم ، قدرهم ٣٤٠٠٠ أربع وثلاثين ألف ريال ، وخلصنا منه بالوفى والتمام ، والمبتدا من أول صفر.

١٦٣ — يوم الاثنين ١٨ محرم الحرام ١٢٢٩ هـ.  
انزاد الى محبنا سيني الحاج محمد بن الحاج علي الاسكندراني وليد — اللهم اجعله من حملة القرآن العظيم.

١٦٤ — يوم الثلاثاء ١٩ محرم ١٢٢٩ هـ.  
سافر محبنا أحمد القبطان في البلاكة متاع الرايس محمود ولد قميرة وعمر الوكال وغيره الى مرسيليا <sup>(٥)</sup> بالوسق المذكور أعلاه <sup>(٦)</sup> وجملة قعاده في طرابلس ٣٤ يوم.

١٦٥ — ٢١ محرم ١٢٢٩ هـ.  
سلفنا محبنا ابراهيم ولد لاغه على يد مصطفى أخيه سبعين ريال دورو من دراهم البوليصة متاعنا.

١ — لا تدري ما اذا كان هذا التاريخ بداية للبناء أم فراغاً منه؟

٢ — السراية : (تركية : سراي — فارسية الأصل) : القصر.

٣ — الرقيق : اليوناني (الاغريقي) من الكلمة الايطالية Greco

٤ — جعبة الطرابلسية : رواق التجار الطرابلسيين بالسوق المذكور : تمييزاً له عن رواق تجار الجالية التونسية بطرابلس .  
والجعبة في اللغة : وعاء السهام والنبال . وفي اللهجة : القناة المحوَّفة — اسطوانية الشكل ، شبه بها السوق المذكور لكونه مسقوفاً بشكل مقوس (قبو).

٥ — مرسيليا : مدينة بحرية جنوب شرقي فرنسا ، ثانية مدن فرنسا ، وأهم موانئها على البحر المتوسط ، ازدادت أهميتها التجارية في القرن التاسع عشر . (الموسوعة العربية الميسرة) .

٦ — بالاصل ، والاشارة الى البومية ١٣٤ . وانظر كذلك البومية ١٤٧ .



- ١٦٦ — يوم الأحد ٢٥ محرم ١٢٢٩ هـ.  
سافر الحاج حسين الغاوي مع سليمان الأزرق في الباركو الى سفاقس.
- ١٦٧ — بيان<sup>(١)</sup> ما أعطينا الى عيالنا من دراهم في تهنئة<sup>(٢)</sup> الناس :  
ريال  
٦٠٠٠ أول ذلك الى حوش باش آغه<sup>(٣)</sup> .  
١٠٠٠٠ أيضاً الى ساسية<sup>(٤)</sup> .  
٢٠٠٠ أيضاً الى حوش العطوشي في بيان البنت<sup>(٥)</sup> .  
٣٠٠٠ — أيضاً الى حوش بنت الطرابلسي .  
٢١٠٠٠
- ١٦٨ — يوم الاثنين ٧ صفر ١٢٢٩ هـ.  
اشترى بو سلامة الجربي حوش جلول الذي بباب البحر محاذي حوش القنصل  
الانقليز بثمن قدره خمسة عشر مائة — ١٥٠٠ دورو .
- ١٦٩ — يوم السبت ١٤ صفر الخير ١٢٢٩ هـ.  
روّحت المحلة التي كانت بفزان ، وفيها محمد باي درنه المملوك ومحمد الأدغم .
- ١٧٠ — يوم الأحد ١٥ صفر ١٢٢٩ هـ.  
عند الصبح ، توفي وسار الى عفوربه الكريم عبده الحاج محمد بن سعيد اللونه .
- ١٧١ — يوم الخميس ٢١ صفر ١٢٢٩ هـ.  
جاءتنا أختي الى حوشنا وأعطيناها خلخال<sup>(٦)</sup> فجرة وزنه ٣١ أوقية ، وأربعة أواق

- ١ — بدون تاريخ ، وردت بالأصل سابقة لليومية (١٦٨) المؤرخة في ٧ صفر ١٢٢٩ هـ .
- ٢ — في الأصل : هنا ، وهي من العادات الاجتماعية التي لا تزال قائمة حتى الآن .
- ٣ — حوش باش آغة : أهل بيته . وباش آغة : كبير الاغاوات .
- ٤ — ساسية : اخت المؤرخ وزوج عمر الشلي . انظر اليومية ٥١ .
- ٥ — بيان البنت : (في اللهجة) خطبتها ، ويقال في اللغة : بانت الفتاة : تزوجت ، وبين البنت : زوّجها .
- ٦ — خلخال : من أشكال الحلّ . وفي مخطوطة دفع الاصر ليوسف المغربي [ورقة ٧٢ — ١] (ويقولون خلخال للحلّ المعروف ، وهو صحيح .)

خيط فضة بندقية<sup>(١)</sup> وحجاب وبيزوان<sup>(٢)</sup> فجرة الذي جابه لنا أخينا عمورة من اسلامبول ، وأعطينا الى ولدها خمسة محاييب مصريات . وكذلك أعطتها والدتنا شعرية<sup>(٣)</sup> ذهب وعنابر ذهب واثنى عشر مثقال ذهب ، دارتهم<sup>(٤)</sup> قلادة الى ولدها . وقع الكتب يوم الأربعاء ١٧ ربيع الأول ١٢٢٩ هـ .

١٧٢ — يوم الأحد ٢٢ صفر ١٢٢٩ هـ .

سافر محبنا الحاج علي ولد رجب آغه<sup>(٥)</sup> الى مالطه ومعه الحاج خليفة بن حسين وولد فراره والداقير الصغير .

١٧٣ — يوم الاثنين ٢٣ صفر ١٢٢٩ هـ .

الصبح ، سافر الرئيس خليل عيواز والمرقاوة التي فيها الأمين المذكور<sup>(٦)</sup> الى بنغازي .

١٧٤ — يوم الاثنين ٢٣ صفر ١٢٢٩ هـ .

سافر محبنا الأمين المذكور أعلاه الى بنغازي .

\* روح يوم السبت ١٤ رجب ١٢٢٩ هـ .

١٧٥ — ليلة الجمعة ١١ ربيع الأول ١٢٢٩ هـ .

تزوج سيدي أحمد باي — صانه الله تعالى ، امين — بنت سيدي أحمد رايس المرسى .

١٧٦ — يوم الجمعة ١١ ربيع الأول ١٢٢٩ هـ .

عند العصر ، قدمت علينا مركب القبطان عمورة المورالي من اسلامبول وأزمير على

١ — بندقية : نسبة الى البندقية بإيطاليا .

٢ — بيزوان : من أشكال الحلى .

٣ — شعرية : من أشكال الحلى .

٤ — دارتهم : جعلتهم (يفسر الفعل «دار» في اللهجة بحسب المقام كما مر)

٥ — الحاج علي ولد رجب آغه : من رجال البحرية . انظر : روسي ، ليبيا منذ الفتح العربي ، ص ٣٢٧ .

٦ — انظر اليومية ١٣٦ .



٣٦ يوم ، وأخبرتنا على مركب ولد علالة : قدمت الى ازميز على ١٢ يوم ، ومركب الطاهر على ٢٦ يوم ، وخبرت على علي ولد الحاج محمد بن مسعودة توفي ، وقدم فيها محمد سحبان ومحمد الغاوي ، والباقي جرابة <sup>(١)</sup> وخبرت على أنه فيه جوز شقوف جاين <sup>(٢)</sup> الى طرابلس من ازميز واسلامبول ، ويوم التاريخ خبرونا على مركب محمد خميس القادمة من اسكندرية انجبرت على بنغازي .

١٧٧ — يوم الأربعاء ١٦ ربيع الأول ١٢٢٩ هـ .

سافر عمورة المورالي من طرابلس الى صفاقس .

١٧٨ — يوم الثلاثاء ٨ ربيع الثاني ١٢٢٩ هـ .

بدأوا في عرس طهور <sup>(٣)</sup> أولاد سيدي محمد باي : أطعم في حوش الكيخيا على يد الشيخ أحمد محسن ثلاثة أيام ؛ يوم الأربعاء حنة <sup>(٤)</sup> ، ويوم الخميس طهور ، وليلة الجمعة صارت مبيتة <sup>(٥)</sup> في الحصار قدام المجلس <sup>(٦)</sup> ، وطاحت ليلتها فلوس

١ — جرابة : نسبة الى جربة ؛ جزيرة الى الجنوب الشرقي من تونس ، وهي تابعة لها . وجربة أكبر جزيرة على الساحل المغربي ، وسكانها يحدون يعملون بالتجارة وكانت تربطهم بعض الصلات بطرابلس ، وقد خصها أحد أبنائها المعاصرين لهذه (اليوميات) بتاريخ موجز لطيف فرغ منه سنة ١٢٢٢ هـ .

انظر : دائرة المعارف الاسلامية ، النشرة العربية الثانية ، المجلد الحادي عشر ، ص ١٦٥ — ١٨٠ ، محمد أبو راس الجبري ، مؤنس الأحبة في أخبار جربة ، حققه ومهد له محمد المرزوقي ، قدم له حسن حسني عبد الوهاب ، تونس : المعهد القومي للآثار والفنون ، ١٩٦٠ م .

٢ — جاين : (اسم فاعل من جاء في اللهجة) قادمين .

٣ — طهور : ختان : وقد خصص صاحب اليوميات (دفلر في قضية عرس طهور أولاد مصطفى الأحمر وولد الباي خليل) في بضعة صفحات ، وهو ما يكشف لنا عما تمتع به من حسن تاريخي رفيع إذ رصد مثل هذه التقاليد الاجتماعية التي تكاد تقرض الآن . (انظر الملحق الثاني في هذا الكتاب) ، وكذلك مادة (ختان) في دائرة المعارف الاسلامية ، النشرة العربية الأولى ، المجلد الثامن ، ص ٢١٤ — ٢٢٢ .

٢ — حنة : تخضيب يدي الطفل بالخناء .

٣ — مبيتة : حفل ساهر كما مر .

٤ — المجلس : مجلس الحكم (قاعة مكتبة الآثار الآن)

قدرهم ٥٢٤٢٠٠٠ ريال عنهم ١٧٤٧,٥ دورو [سعر الدورو<sup>(١)</sup>] ٣٠٠٠ ريال ،  
وقسم ذلك العدد على النوبة<sup>(٢)</sup> والطباخة والعوادة<sup>(٣)</sup> والنوارجية<sup>(٤)</sup> والطبجية<sup>(٥)</sup>  
وصرخت<sup>(٦)</sup> عليه من الحصار يوم الطهور ؛ وقت الطهور ٩ مدافع ، وأيام الطعم  
٧ مدافع كل يوم .

١٧٩ — يوم الجمعة ١٨ ربيع الثاني ١٢٢٩ هـ .

قدم علينا القنصل المريكاني<sup>(٧)</sup> الى طرابلس في برقتي الرئيس محمد شلبي على

- ١ — اضافة منا .
- ٢ — النوبة : في محيط المحيط للبيستاني : ( النوبة — عند المغنين : اسم لطائفة من آلات الطرب اذا أخذت معاً . وربما أطلقت على المجتمعين بها اذا اجتمعوا . ويقال لهم التوبتجية على طريق النسبة عند الاتراك . سميت بذلك لما فيها من المتابعة في الاصوات والالخان ) .
- ٣ — العوادة : العازفون .
- ٤ — النوارجية : حملة الزهور ؛ نسبة الى النوار (باسلوب اللغة التركية)
- ٥ — الطبجية : جمع طبجي ( تركية : طويجي — بياء مثله ) مدفعي (رجال المدفعية)  
انظر أيضاً : دائرة المعارف الاسلامية ، النشرة العربية الثانية ، المجلد السادس ، ص ١٠ ، ١٩ .
- ٦ — صرخت : انطلقت ، وصريخ المدفع : صوته .
- ٧ — القنصل المريكاني : قنصل الولايات المتحدة الامريكية . وقد أعلن استقلال الولايات المتحدة سنة ١٧٧٦ م ، وصدر دستور ١٧٨٧ م بعد الاستقلال وفيه تعيين شكل الحكومة الاتحادية ( كانت نواتها ثلاثة عشر ولاية ) وانتخب جورج واشنطن أول رئيس للدولة وفقاً لدستورها الجديد . وقد مارس الامريكيون التجارة ، قبل الاستقلال ، في حوض البحر المتوسط تحت الحماية الانجليزية ، وسعوا بعد الاستقلال الى الدخول في معاهدات مع بعض الدول الأوربية (فرنسا — هولندا) تتضمن حماية تجارتهم ، ثم توصلوا ، بعد لاي ، الى التفاوض المباشر مع دول الشمال الافريقي ، وابرموا معها المعاهدات ، وارسلوا قناصلهم الى عواصمها قبل ان يتصلوا بعاصمة الدولة العثمانية .  
في اواخر سنة ١٧٩٦ م تمكنوا من عقد معاهدة مع يوسف باشا القرماني ، نصّت مادتان منها على ضمان (داي الجزائر) لاستمرارها ، وعهد بادارة الشئون القنصلية الامريكية في طرابلس الى القبطان (جوزيف انجرهام) وفي منتصف ابريل ١٧٩٩ م وصل جيمس كاتكارت كقنصل للولايات المتحدة في طرابلس . الا أن العلاقات سرعان ما ساءت بين الجانبين ، وكان يوسف باشا يرى أن امريكا تعامله بمستوى أقل من ذلك المستوى الذي تعامل به زملاءه في تونس والجزائر والمغرب ، وفي مايو ١٨٠١ م أعلن الحرب رسمياً عليها وكسر سارية علم القنصلية ! وعلى اثر ذلك عهد كاتكارت الى قنصل الدانمارك برعاية المصالح الامريكية ثم غادر طرابلس ...



طريق تونس ، وقبل التاريخ بيومين مات القنصل الفرنسي (١) .

١٨٠ — يوم الأحد (٢) يوم الاثنين ٢١ ربيع الثاني ١٢٢٩ هـ .  
 قدمت علينا فرقاطينة (٣) انقليزة ، وبها القنصل السبنيور (٤) ، ورفع القنصل الأول .

١٨١ — يوم الأحد ٢٢ ربيع الثاني ١٢٢٩ هـ .  
 باقي سعر المعاملات المذكورات أعلاه (٥) ، وأيضاً ساعة التاريخ سعر الدبلوني  
 ثمانية وأربعين ألف ريال لا غير .

وقد حاول الأمريكيون ضرب يوسف باشا بأخيه أحمد المخلوع عن العرش — كما مرّ أعلاه — وتمكنوا —  
 بالتحالف معه — سنة ١٨٠٥ م من الاستيلاء على درنة ، الا أنهم اضطروا الى الجلاء عنها في نفس العام ، حيث  
 توصل الطرفان الى عقد معاهدة صدّق عليها الباشا وديوانه نهائياً ورسمياً في اوائل ربيع الأول ١٢٢٠ هـ / اوائل يونيو  
 ١٨٠٥ م ، وقد نص في بعض بنودها على تبادل الاسرى ، وجلاء القوات الامريكية عن طرابلس ودرنة ، والسماح  
 للجمهورية الامريكية بتعيين قناصل لها في ملحقات ايلة طرابلس التي يوجد بها قناصل للدول الاخرى .

أنظر : الموسوعة العربية الميسرة (مادة الولايات المتحدة الأمريكية) ، راي اروين ، العلاقات الدبلوماسية بين  
 دول المغرب والولايات المتحدة ، منصور عمر الشتيوي (جمع وترجمة) حرب القرصنة بين دول المغرب والولايات  
 المتحدة ، هيفاء معلوم الامام ، العلاقات الأميركية — الشمال افريقية في العصر الحديث ، المجلة التاريخية المغربية ،  
 تونس ، العدد ١٥ — ١٦ ، يوليو ١٩٧٩ م ، ص ٦٣ — ٧٨ ، والوثيقة الثانية عشر من ملحق كمال الدين  
 الخربوطي .

وعن العمليات الحربية انظر : لويس رايت وجوليا ماكليود ، الحملات الأمريكية على شمالي أفريقيا في القرن الثامن  
 عشر (١٧٩٩ — ١٨٠٥ م) تعريب محمد روجي البعلبكي ، طرابلس ليبيا : مكتبة الفرجاني ، ١٩٦٧ م ، جليل  
 تكرر ، معارك طرابلس بين الأسطول الليبي والأسطول الأمريكي في القرن التاسع عشر ، نقله الى العربية عمر  
 الديراوي أبو حجلة ، طرابلس ليبيا : مكتبة الفرجاني ، ١٩٦٧ م ، على أن مثل هذه المصادر إنها تمثل وجهة نظر  
 طرف واحد في هذا الصراع ؛ وهو ما يجعلنا نأسف على فقدان المصادر المحلية وغيبها عن ساحة البحث .

١ — القنصل الفرنسي : بوسيه . ثم تعيينه سنة ١٧٩٦ م قنصلاً عاماً لفرنسا بطرابلس — التي لم يصل اليها الا في ٢٠  
 اكتوبر ١٧٩٨ م . وتوفي في ٦ أبريل ١٨١٤ م . (راجع حاشية اليومية ١٢٦) .

أنظر : فيرو ، الحوليات الليبية : الكتاب الثاني ، ص ٥٤٥ — ٥٤٦ ، ٥٦٧

٢ — ان هذه اليومية واليوميتين التاليتين أصدّق شاهد على ما يعتري هذه اليوميات — أحياناً — من اضطراب في ترتيب  
 الأيام بالنظر الى التواريخ . ٣ — فرقاطينة : تصغير فرقاطة ، من الكلمة الايطالية Frgata : بارجة حربية .

٤ — انظر المصدر المذكور في حاشية اليومية ٣٤ .

٥ — بالأصل : والإشارة الى اليوميات ١١٩ ، ١٤٢ ، ١٥٩ .

١٨٢ — يوم الاثنين ٢٢ ربيع الثاني ١٢٢٩ هـ.

قدمت علينا شطية متاع بن داود من ازمير كروة الجرابية ، وبها محمد الملولي ومحمد الغاوي ، ومكثت في طرابلس أيام وسافرت الى صفاقس ، نزلت بعض من الرزق في طرابلس ، والباقي سافرت به يوم الاثنين في ٤ من جمادي الاول .

١٨٣ — يوم الخميس ٢٤ ربيع الثاني ١٢٢٩ هـ.

سافر الرئيس عبد الله ولد حفيّض<sup>(١)</sup> الى مالطة على شأن عمر الوكال الذي سافر الى مرسيليا ، وقبل التاريخ بيوم قدمت علينا مركب من مالطة وخبرت على أنه طلع من تونس وطاح به<sup>(٢)</sup> بريك انقليز أخذه ودخل به الى مالطة ؛ سافر لأجله الرئيس عبد الله المذكور .

١٨٤ — يوم الخميس ٢٤ ربيع الثاني ١٢٢٩ هـ.

روح الرئيس خليل عيواز المذكور أعلاه<sup>(٣)</sup> من بنغازي .

١٨٥ — يوم السبت ٢ جمادي الأول ١٢٢٩ هـ.

قدمت علينا مركب من أزمير كروة القروش والطاهر وغيره ، وفيها محمد القروش وحسن المجروح ومحمد ولد محسن : سعر الدور في ازمير ستة قروش ونصف ، والمحجوب المصري بثمانية قروش ، والبندقي خمسة عشر قرشاً ، وسعر الروبية<sup>(٤)</sup> ثلاثة قروش ، ومحجوب اسلامبول ثمانية ونصف .

١ — عبد الله ولد حفيّض : من رجال البحرية .

أنظر : روسي ، ليبيا منذ الفتح العربي ، ص ٣٢٧ .

٢ — طاح به : عثر عليه .

٣ — بالاصل : والاشارة الى اليومية ١٧٣ .

٤ — الروبية : وحدة العملة الهندية ، مشتقة من السنسكريتية بمعنى فضة ، ظهرت سنة ١٥٤٢ م . وكانت تزن ١١,٦٦ جم . (الموسوعة العربية الميسرة) . انظر أيضاً : دائرة المعارف الاسلامية ، النشرة العربية الأولى ، المجلد العاشر ، ص ٢١١ — ٢١٠ .



- ١٨٦ — ليلة الأحد ٢ جمادي الأول ١٢٢٩ هـ .  
انزاد الى أحمد المذكور<sup>(١)</sup> وليد سمية محمد<sup>(٢)</sup> .
- ١٨٧ — يوم الأربعاء ٥ جمادي الأول ١٢٢٩ هـ .  
قدمت علينا مركب من اسلامبول ، كروة الجرابية ، وفيها الحاج محمد برغلي لا غير ، على اثنين وعشرين يوم من اسلامبول .
- ١٨٨ — ٢ جمادي الثاني ١٢٢٩ هـ .  
تسلف سيدي أحمد بن مصطفى من عند سيدي الحاج محمد الاسكندراني مائتين ألف ريال ، ووضع تحت يده عشرين شرفي طرابلسي ، وأربعة عشرة فندقلي<sup>(٣)</sup> ، وأربعة عشر محبوب مصري . دفعناهم على أحمد بن مصطفى من عندنا الى الحاج محمد المذكور من حق الزيت في ٢ رجب ١٢٢٩ هـ .
- ١٨٩ — يوم الاثنين ٢ رجب ١٢٢٩ هـ .  
سافر ابراهيم آغہ التركي والقايد علي التاجوري ومحمود للموم وغيره في هوى الحاج علي ولد رجب آغہ الى كريت .
- ١٩٠ — يوم الاثنين ٧ شعبان ١٢٢٩ هـ .  
سافر الأمين بن شتيوي المذكور أعلاه<sup>(٤)</sup> الى جربة يتسوق في اللفة<sup>(٥)</sup> .

- 
- ١ — أحمد بن مصطفى ، والاشارة الى اليومية ٥٠ .
- ٢ — محمد : بفتح الميم الأولى ، وهو من الأسماء الشائعة في ليبيا .
- ٣ — فندقلي : (الدينار ، تحريف لكلمة بندقلي ، نسبة لمدينة البندقية الإيطالية ، حيث أن هذه العملة كانت تسك بها . وكانت قيمة هذا الدينار في القرن الثامن عشر تتراوح بين (١٤٠) بارة و(١٦٠) بارة ، كما هو مسجل في سجلات اسقاط القرى وسجلات الديوان العالي) . عن : الدكتور عبد الرحيم عبد الرحمن عبد الرحيم ، وثيقة حول تاجر مغربي يصبح ملترماً بمصر ، المجلة التاريخية المغربية ، تونس ، عدد ٦ ، يولييه ١٩٧٦ م ، هامش (٦ مكرر) . ويقول الكرمللي (النشود العربية ص ٦٢) : فالبندي ما كان يضرب في البندقية ، وأما الفندقلي فهو الذي كان يضرب في القسطنطينية على غرار البندي ، ولهذا جعلوا نسبته على الطريقة التركية [بالحاق المقطع لي] ، وجعل الباء فاءً . فالاختلاف في الاسم ، يدل على اختلاف في السعر ، وفي دار الضرب . انظر حاشية (البندي) في اليومية ١٨ .
- ٤ — بالاصل ، والاشارة الى اليوميتين ١٧٣ — ١٧٤ .
- ٥ — اللفة : الاردية الصوفية (الحوالي)

١٩١ — أيضاً يوم الاثنين المذكور أعلاه .  
روح الرايس عمر الشلي والرايس خليل عبواز .

١٩٢ — يوم الاربعاء ٢٣ شعبان ١٢٢٩ هـ .  
قدمت علينا بلاكة من اسلامبول ، كروة الطاهر بن عريفة و ابراهيم علالة ومحمد وبوك علي شاوش وأحمد بعيرة والحاج محمد الدربالي وأحمد الفراري وعمر فيغران وغيره من الجماعة .

١٩٣ — يوم الأحد ٢٢ رمضان ١٢٢٩ هـ .  
روح الأمين المذكور أعلاه <sup>(١)</sup> وعبد الرحيم الصابري من جربة .

١٩٤ — ليلة الثلاث ٢٨ رمضان ١٢٢٩ هـ .  
توفي العالم العلامة وبحر الفهامة <sup>(٢)</sup> الشيخ ابراهيم بن نور ، ودفن في جامع الباشا <sup>(٣)</sup> .

١٩٥ — ٣٠ رمضان ١٢٢٩ هـ .  
الحمد لله . توفي وسار الى عفو ربه وغفرانه يوم الوقوف بين يديه سيدي حمودة

١ — بالاصل ، والاشارة الى اليومية ١٩٠

٢ — بحر الفهامة : كذا يستعملها صاحب اليوميات ، ويعني أنه بحر في الفهم ، وهو تحريف عن الاستعمال المأثور : الخبر الفهامة . وكأنه احتذى في هذا الاستعمال حذو بعض نقوله . انظر الفقرتين ٥٣ ، ٥٧ من المجموعة الأولى (الملحق الثالث بهذا الكتاب) .

٣ — جامع الباشا : جامع أحمد باشا القرماني مؤسس الاسرة القرمانية ، ويصفه أحياناً بالجديد تمييزاً له عن جامع الباشا القديم (جامع شايب العين بسوق الترك) . فرغ من بنائه سنة ١١٥٠ هـ (١٧٣٧ — ١٧٣٨ م) ، ويقع الى الجنوب من القلعة بمسافة قصيرة ، وهو من أكبر مساجد طرابلس وأجملها معماراً ، وعُدَّ أعظم عمل تذكاري للأسرة القرمانية ، وقد خصّه سلفاتوري أو ريجيا ببحث خاص .

انظر : اليومية ٢٩٨ ، روسي ، ليبيا منذ الفتح العربي . ص ٢٨٨ — ٢٨٩ ، ميساننا ، المعمار الاسلامي في ليبيا . ص ١٨٤ — ١٩٤ .



باشا<sup>(١)</sup> ليلة الجمعة ليلة العيد الصغيرة بين المغرب والعشاء في ٣٠ من شهر رمضان المعظم قدره سنة تسع وعشرين ومائتين وألف من الهجرة النبوية — على صاحبها أفضل الصلاة وأزكى التحية — وتولى في مطراحه أخوه عثمان باشا<sup>(٢)</sup> في يوم العيد وضربت عليه التوبة. اللهم جعله مبروك بجاه النبي الحبيب.

١٩٦ — ليلة السبت ١٦ شوال ١٢٢٩ هـ.

توفي المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي الحاج محمد بن باكير أفندي قاضي محروسة طرابلس.

١٩٧ — يوم الاثنين المبارك ٢٠ شوال ١٢٢٩ هـ.

تولى المكرم الأجل سيدي أحمد التوغار قاضي محروسة طرابلس في مكان المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي الحاج محمد بن باكير أفندي — اللهم اجعله مبروك على سيدنا وعلى العباد بجاه النبي عليه أفضل الصلاة وأزكى السلام.

١٩٨ — يوم الجمعة ٢٢ شوال ١٢٢٩ هـ.

سافر محمد النخلي الى الاسكندرية  
\* في جمادي الثاني [١٢٣٠ هـ]<sup>(٣)</sup>

١ — حمودة باشا: ابو محمد حمودة بن علي بن حسين بن علي، باي تونس. ولد في ١٨ ربيع الثاني ١١٧٣ هـ (٨ ديسمبر ١٧٥٩ م) وبويع في حبة والده سنة ١١٩١ هـ (١٧٧٧ م) وجُددت له البيعة إثر وفاة أبيه سنة ١١٩٦ هـ (١٧٨٢ م) وظل في الحكم حتى وفاته في أول شوال ١٢٢٩ هـ (١٦ سبتمبر ١٨١٣ م) وهو من أكبر بابيات تونس شأنًا، وفي عهده كان التجاء الاسرة القرمانيّة الى تونس عند استيلاء علي برغل على طرابلس الى أن تمّ طرده وتمكين الاسرة القرمانيّة في البلاد من جديد على أيدي الجيش التونسي. وكانت العلاقات بين البلدين في عهده وطيدة، وفي عهده أيضاً جُدّد رسم الحدود الفاصلة بين البلدين.

أنظر: أحمد ابن ابي الضياف، إتحاف أهل الزمان بأخبار ملوك تونس وعهد الأمان، تحقيق لجنة من كتابة الدولة للشؤون الثقافية والأخبار، تونس: نشر كتابة الدولة للشؤون الثقافية والأخبار، الجزء الثالث (١٩٦٣ م) ص ١١ — ٨٨، وانظر كذلك الحاشية المتعلقة بتونس في اليومية ٢٩ من هذا الكتاب.

٢ — عثمان باشا: عثمان بن علي بن حسين بن علي، ولد في ١٤ من ذي القعدة ١١٧٦ هـ (٢٧ مايو ١٧٦٣ م) وبويع إثر وفاة أخيه حمودة باشا، ولم تدم ولايته طويلاً، إذ لم يلبث أن قتله ابن عمه محمود باي في ٩ محرم ١٢٣٠ هـ (٢١ ديسمبر ١٨١٤ م) لما يرى في نفسه من أهلية الملك دونه، فضلاً عن تقدمه عليه في السن. نفس المصدر (إتحاف) الجزء الثالث، ص ٩١ — ٩٧.

٣ — لم يحدد اليوم من الشهر المذكور، وجعل السنة (في الأصل) ١٢٢٩ هـ، فصورناها الى ١٢٣٠ هـ حتى يكون رجوعه بعد سفره. وقد رأينا إلحاق هذه اليومية بسابقتها لاتصال الموضوع.

روح السيد محمد النخلي من اسكندرية ، وفيه : أحمد بالخير وأحمد أخيه والحاج أحمد تمومن وغيره .

١٩٩ — ليلة الاثنين ٢٥ شوال ١٢٢٩ هـ .

قدمت علينا مركب القبطان عربية الاسكندراني من شندر كروب الغرب <sup>(١)</sup> . وفيها الاسطى <sup>(٢)</sup> أحمد الكصباح .

٢٠٠ — [يوم الثلاثاء ١١ ذي القعدة ١٢٢٩ هـ] <sup>(٣)</sup> .

أرسل لنا ولد المحجوب من الزاوية الغربية ثلاثين ألف ريال يبغي بهم بشنة <sup>(٤)</sup> .  
ريال

١٦٨٠٠ أول ذلك يوم الثلاثاء <sup>(٥)</sup> ٣ كيلات

$\frac{١٣٤٢٥}{٣٠٢٢٥}$  أيضاً زدناه يوم الثلاثاء ٢ كيلة وثمنية وربع ونصف <sup>(٦)</sup> .

البشنة المذكورة رفعها يوم الثلاثاء ١١ ذي القعدة ١٢٢٩ هـ .

٢٠١ — يوم السبت ١٢ ذي القعدة ١٢٢٩ هـ .

انعزل الحاج عبد الله القماطي المذكور أعلاه <sup>(٧)</sup> من دار الأفندي <sup>(٨)</sup> وقعد الحاج محمد الشاوي .

٢٠٢ — يوم الاربعاء ١٢ ذي القعدة ١٢٢٩ هـ .

سافر الأمين المذكور <sup>(٩)</sup> وعبد الرحيم الصابري الى بنغازي في لوتيه <sup>(١٠)</sup> مع الحاج محمود بن سليمان وغيره .

١ — شندر كروب الغرب : لم نوفق الى تحديدها ، غير أن شمس الدين سامي يذكر في قاموس الاعلام (استنبول ١٣٠٦ — ١٣١٦ هـ) : (تشاندارلي — بناء مثثة — : مدينة بالقرب من أزمير ، تقابل جزيرة مدلي ، مطلة على خليج يعرف باسمها) . وربما كانت (شندر كروب) هذه محرفة عنها .

٢ — الاسطى : استاذ الصناعة (معلم) واستاذ : معربة عن الفارسية .

٣ — أخذنا التاريخ من نهاية اليومية ، وقد يكون غير صادق على كل فقراتها .

٤ — بشنة : (نبات أو حب نبات تأكله الناس والبهائم ، وأكثره الهندي) . محيط المحيط للبستاني .

٥ — يوم الثلاثاء : كان يعقد فيه من كل اسبوع سوق مدينة طرابلس (سوق الثلاثاء) .

٦ — ثمنية وربع ونصف : من الكيلة المذكورة .

٧ — بالأصل ، والاشارة الى اليومية ١٥٣ .

٨ — بالأصل ، والاشارة الى اليومية ١٩٣ .

٩ — في لوتيه : في مركبه .



- ٢٠٣ — يوم الأحد ٢٢ ذی القعدة ١٢٢٩ هـ .  
 رّوح الحاج علي ولد رجب آغہ من کریت ، وفيه : القايد علي التاجوري وفرحات الجبياني ومحمود ملوم وغيره .
- ٢٠٤ — ليلة الأحد ٢٣ ذی القعدة الحرام ١٢٢٩ هـ .  
 انزاد الى سيدي الحاج محمد القبطان وليد .
- ٢٠٥ — ليلة الأحد ٧ ذی الحجة ١٢٢٩ هـ .  
 توفي المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي الشيخ النايب بن عبد الكريم العسوسي .
- ٢٠٦ — يوم الثلاثاء ١٦ ذی الحجة ١٢٢٩ هـ .  
 انزل الحاج ساسي الدغيس والحاج علي علالة آغوات الزندانة<sup>(١)</sup> وقعد في مطراحهم بوك علي بو خشيم والاسطي اسماعيل التركي .
- ٢٠٧ — الحمد لله — توفي وسار الى عفو ربه وغفرانه يوم الوقوف بين يديه سيدي عثمان باشا المذكور أعلاه ليلة الأربعاء في أول ليلة من شهر محرم<sup>(٢)</sup> فاتح ثلاثين بعد المائتين والألف<sup>(٣)</sup> ، وجملة مقامه في البياشة<sup>(٤)</sup> ثلاثة شهور ، وتولى مطراحه سيدي محمود باشا<sup>(٥)</sup> ابن سيدي محمد باي ، وهو الذي قتل سيدي عثمان المذكور

١ — الزندانة : (فارسية : زندان) السجن .

٢ — في اتحاف أهل الزمان : (وكان ذلك ليلة الاربعاء تاسع محرم سنة ١٢٣٠ هـ) .

٣ — ١٢٣٠ هـ : (١٤ — ١٢ — ١٨١٤ / ٢ — ١٢ — ١٨١٥ م)

٤ — البياشة : الحكم ، من الباشا ، كلمة تركية (فارسية الاصل) وهي لقب عثماني مدني وعسكري يمنح على رتبة مخصوصة من مناصب الدولة .

٥ — محمود باشا : محمود بن محمد بن حسين بن علي ، باي تونس ، ولد في ٢٢ شوال ١١٧٠ هـ (٩ يوليو ١٧٦٧ م) وبويع البيعة العامة بعد مقتل ابن عمّه عثمان باي في ٩ محرم ١٢٣٠ هـ (٢١ ديسمبر ١٨١٤ م) وكان متقدماً في السن فاكتمى من الحكم بصورته ، وعهد بمباشرته الى ابنه حسين باي . توفي مريضاً بالنقرس في ٢٨ رجب ١٢٣٩ هـ (٢٨ مارس ١٨٢٤ م) وقد بعث يوسف باشا القرماني برسالة تعزية الى حسين باشا باي تونس في وفاة والده محمود باي مؤرخة في ١٧ شعبان ١٢٣٩ هـ ، وكانت الرسائل متبادلة بين الطرفين في مثل هذه المناسبات .

أنظر : ابن أبي الضياف ، اتحاف أهل الزمان ، الجزء الثالث ، ص ١٠٥ — ١٤٩ ، دار المحفوظات التاريخية ، ملفات العلاقات الليبية التونسية ، وثيقة رقم ٩٨٦ (رسالة التعزية)

وأولاده سيدي صالح وسيدي علي وواحد ولد آخر صغير بعامين قتلوا الأربعة كل في ليلة واحدة<sup>(١)</sup>. تاريخ الكتب ١٧ محرم ١٢٣٠ هـ.

٢٠٨ — في شهر ربيع الثاني ١٢٣٠ هـ.

وقع فيه التنبيه : على سعر المحبوب ٥٠٠٠ المغربي ، والشريفي ٧٥٠٠ ، وسعر الريال أبو طاقة ٤٠٠٠ ، وسعر البندقي ٩٠٠٠ ، والفضة الجديدة الأوقية ٥١٠٠ ، والفضة القديمة سعر الأوقية ٤٨٠٠ ، ومثقال الذهب التراب<sup>(٢)</sup> سعره ١٠٠٠٠ ، والمطبوع<sup>(٣)</sup> ١١٥٠٠.

٢٠٩ — يوم السبت ١١ شوال ١٢٣٠ هـ.

روح الأمين المذكور<sup>(٤)</sup> من بنغازي على مصراته<sup>(٥)</sup>.

٢١٠ — ليلة الجمعة في ...<sup>(٦)</sup> ذي القعدة ١٢٣٠.

الحمد لله — تزوج الأمين المذكور.

٢١١ — يوم الاربعاء ١١ محرم ١٢٣١ هـ<sup>(٧)</sup>.

الحمد لله — سافر الأمين المذكور وحسن التريكي الى جربة ، ونو<sup>(٨)</sup> كثير ، وقدم

١ — في اتحاف أهل الزمان : أن صالح باي وعلي باي (ابني عثمان باشا) قد قتلوا في اليوم التالي بعد أن قرأ تلك الليلة ولاحقها حسين باي بن محمود باي ، وفي عودته قتل رجلاً آخر... (ص ٩٩ — ١٠٠)

٢ — الذهب التراب : التبر ، وهو فئات الذهب أو الفضة قبل أن يُصاغوا. وعن المثقال انظر حاشية اليومية ٤٤٧.

٣ — المطبوع : ما ختم منه بالختم أو الطابع (ختم أمين السوق). ٤ — بالأصل : اليومية ٢٠٢.

٥ — مصراتة : من أكبر المدن الليبية ، غلب عليها اسم قبيلة قديمة مع التحريف ، وتقع الى الشرق من طرابلس بنحو ٢١٥ كم على الساحل ولها مرسى حسن (قصر حمد) وهي تتمتع بأهمية بالغة في التجارة وال عمران والنشاط الثقافي ، ومن الجدير بالانتباه أنها تقع في متوسط المسافة بين نهايتي الشريط الساحلي لشمال افريقيا ، كما أنها أقرب نقطة عليه الى أواسط القارة [أدلى بهاتين الإفادتين الاستاذ مصطفى بعبو ، شفوياً ، في مهرجان أحمد زروق الذي انعقد بمدينة مصراتة في الفترة ما بين ١٦ — ٢٠ يونيو ١٩٨٠ م] وكان لها — إدارياً — قائد (عامل) خاص. أنظر : الزاوي ، معجم البلدان الليبية ، ص ٣١٦ — ٣١٨.

٦ — لم يحدد تاريخ اليوم من الشهر المذكور.

٧ — ١٢٣١ هـ : (٣ — ١٢ — ١٨١٥ / ٢٠ — ١١ — ١٨١٦ م)

٨ — نو : في لسان العرب لابن منظور : (النوء في اللغة النجم اذا مال للمغرب ، والجمع انواء ، وكانت العرب تضيف الأمطار والرياح والحر والبرد الى الساقط منها). وفي محيط المحيط للبستاني : (والملاحون يسمون شدة هبوب الرياح واضطراب البحر بالنوء) وانظر أيضاً مادة (انواء) في دائرة المعارف الاسلامية ، النشرة العربية الثانية ، المجلد الخامس ، ص ١١٩ — ١٢٢.



علينا الماقوري ليلة السبت في ١٤ محرم وخبرنا بأنهم حصلوا<sup>(١)</sup> زواغة<sup>(٢)</sup> لاسو ولاسوية<sup>(٣)</sup> ، حمدنا الله على ذلك.

٢١٢ — ١ صفر ١٢٣١ هـ.

الحمد لله — كرينا الدكان متاعنا المذكور أعلاه<sup>(٤)</sup> الى سيدي أحمد المغربي المذكور أعلاه عامين آتية من شهر تاريخه ، وقدره خمسة وأربعين ألف ريال ، ودفعهم لنا بالوفى والتمام.

٢١٣ — يوم الثلاثاء ٢ ربيع الأول ١٢٣١ هـ.

روح الأمين المذكور من جربة.

٢١٤ — ١٢ ربيع الأول ١٢٣١ هـ.

انزاد الى الرايس عمر الشلي وليد سمية أحمد ، ليلة الميلود المبارك الذي انزاد فيه شفيع الأمة.

ليلة الاثنين ٢٠ محرم ١٢٣٢ هـ.

في خمس ساعات من الليل توفي الوليد المذكور أعلاه.

٢١٥ — يوم الاثنين ٢٧ ربيع الأول ١٢٣١ هـ.

الحمد لله — سافر الرايس محمد محسن الى بنغازي ، وفيه : محمد باي درنة وبنغازي ، وفيه الحاج محمد بيت المال<sup>(٥)</sup>.

١ — حصلوا : (بالتضعيف) بلغوا.

٢ — زواغة : بلدة قديمة غربي طرابلس بنحو ٧٢ كلم بالقرب من صبراتة ، قرية من البحر ولها مرسى بحري.

أنظر : الزاوي : معجم البلدان الليبية ، ص ١٧٥ — ١٧٦.

٣ — لاسو ولاسوية : (سو : سوء ، سوية : تصغير سوء) : للدلالة على عدم حصول أدنى ضرر — في اللهجة.

٤ — بالاصل ، والاشارة الى اليومية ١٦٢.

٥ — الحاج محمد بيت المال : تعاقب آل بيت المال على (نظارة بيت مال المسلمين) حتى عرفت الاسرة بهذا (اللقب) ، فحسب سجلات محكمة طرابلس الشرعية — على سبيل المثال لا الاستقراء — كان (الحاج ابراهيم بن محمد شالابي) ناظر بيت مال المسلمين بداخل محروسة طرابلس وخارجها في التاريخين شوال ١٢٢٠ — جادي الأولى ١٢٣٥ هـ ، ثم كان ابنه (محمد بن الحاج ابراهيم شالابي) بهذه الوظيفة في جادي الأولى ١٢٤٢ هـ ، ثم كان ابنه الثاني (علي بن الحاج ابراهيم) بها في ربيع الأول ١٢٤٧ هـ. وقد برز منهم محمد بن ابراهيم بن محمد شالابي — بيت المال الذي بدأ حياته كاتباً بديوان الانشاء ، ثم أصبح رئيساً له ، فرئيساً للوزراء في عهد يوسف باشا القرماتلي — فضلاً عن نظارة

• رَوَّح سيدي الحاج محمد بيت المال من بنغازي مع خليل باي بنغازي السابق يوم  
الثلاث ٣ جمادي الأول ١٢٣١ هـ.

٢١٦ — يوم الخميس ٢ جمادي الأول ١٢٣١ هـ.  
سافر الأمين المذكور الى بنغازي<sup>(١)</sup>.

٢١٧ — يوم الاربعاء ٤ جمادي الأول ١٢٣١ هـ.  
توفي المرحوم برحمة الحي القيوم الحاج محمد الوادني قبل الظهر، ودفن عند  
العصر.

٢١٨ — ٦ جمادي الأول ١٢٣١ هـ.  
الحمد لله — أرسلنا أمانة<sup>(٢)</sup> مع الرئيس سالم كوانين عشرة ريات دورو :  
النصف لنا ، والنصف لفتح الله ، نبغوا بهم رز<sup>(٣)</sup> — ربنا يحمله بسلام.

بيت المال كما مر أعلاه — وعده الاستاذ المؤرخ اسماعيل كمال رئيساً لحزب القول أو غلية . وكان محمد بيت المال ذا  
ثقل ملحوظ جعل كل القوى المتباينة تحط به . كما اتيح له أن يسافر الى أوروبا في مهام دبلوماسية . وقد نشر كثير  
من الوثائق المتعلقة بمحمد بيت المال . ولكن لم تُنجز عنه دراسة علمية مستفيضة حتى الآن . وستضيف لنا هذه  
اليوميات مصدراً آخر أصيلاً لاثراء البحث حول هذه الشخصية . وهو ما نرجو أن يتصدى له أحد الباحثين .

أنظر : دار المحفوظات التاريخية ، محكمة طرابلس الشرعية ، سجل السنوات ١٢١٧ — ١٢٢٠ هـ ، سجل عدد  
٦ من زمن نيابة القاضي احمد التوغار . اسماعيل كمال ، وثائق عن نهاية العهد القرمانلي ، علي مصطفى المصراقي ،  
رسائل أحمد القليبي بين طرابلس وتونس ، ليبيا — تونس : الدار العربية للكتاب ، ١٣٩٦ هـ — ١٩٧٦ م ، مجموعة  
كمال الدين الخربوطلي الملحق بكتاب ميكاسي (طرابلس الغرب تحت حكم اسرة القرمانلي) وقد ترجم له هناك  
وخصه بمجموعة طيبة من تلك الوثائق . كما أضاف خالد الأمين المغربي بذييل كتاب فادالا : (دراسة في تاريخ  
القرمانليين) بضعة وثائق أخرى (نشرها) عن مكتبة اللغات الشرقية وأرشيف وزارة الخارجية الفرنسية بباريس .

١ — نستشف من اهتمام صاحب اليوميات بالمدعو الأمين بن شنيوي أنه ربما كان شريكاً له في نشاط تجاري ، خاصة وأنه  
قد افتتح أخباره بما يدل على استلامه مبلغاً من المال منه ، وإن لم يفصح عن وجه دفعه .  
أنظر اليومية ١٣٦ .

٢ — خصص صاحب اليوميات عدة صفحات من دفاتره التجارية لتسجيل مثل هذه الامانات (التوصيات) ومع طابعها  
التجاري الصرف . وتكررها أو تشابهها في كثير من الأحيان . الا أننا نستفيد منها أنواع السلع والاسعار والعملة  
المتداولة ، وأحجام التعامل مع البلدان الأخرى ولو بصورة نسبية .

أنظر النموذج الثاني من نماذج اليوميات المخطوطة .

٣ — رز : أرز .



أمانة سيدي محمد القبطان تحت الرايس سالم كوانين على يد أحمد القبطان عشرة دورو يبغي بهم رز وفريك<sup>(١)</sup> بتاريخ أعلاه.

٢١٩ — يوم الأحد ٨ جمادي الأول ١٢٣١ هـ.

توفي وسار الى رحمة ربّه الكريم الحاج علي زميت في البير متاع سليم خازن دار.

٢٢٠ — ليلة الثلاثاء ١٠ جمادي الأول ١٢٣١ هـ.

الحمد لله — توفي المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي عليوة بن مصطفى الجمركجي . ودفن في سيدي سالم<sup>(٢)</sup>.

٢٢١ — ليلة الاثنين ٢٤ جمادي الأول ١٢٣١ هـ.

توفي المرحوم العلامة وبحر الفهامة الشيخ سيدي محمد بن مكرم.

٢٢٢ — ٢٧ جمادي الأول ١٢٣١ هـ.

أرسل الحاج محمد بيت المال . على يدنا ، الى محمد ولد خبول واحد وعشرين

شرفي يبغي بهم جوز جعاب<sup>(٣)</sup> جوهر مكتوبين بالذهب ، وجوز زنادات<sup>(٤)</sup> ملاح والباقي يأخذ له بهم عطر — ربنا يحمله بسلامة.

أيضاً أرسل الحاج محمد المذكور مع أحمد القبطان ستة شرايفة طرابلسيات يبغي بهم قماش حلاي ، بتاريخ أعلاه.

٢٢٣ — ليلة الاثنين ٢٧ رجب ١٢٣١ هـ.

١ — فريك : الحبوب — كالقمح ونحوه — لأول نضجها حين تصلح للأكل (وهي مخضوضة قبل أن تجف وتيس)

وفي مخطوطة دفع الاصر ليوسف المغربي [ورقة ٦١ — ١] : أنه بفتح أوله — لا بالكسر — وهو المفروك من الحب.

٢ — سيدي سالم : المشاط ، قبره بداخل المدينة مما يلي سور البحر قريب منه ، مشهور . وهو من أكابر الصالحين.

أنظر : عبد السلام بن عثمان . الاشارات لبعض ما بطرابلس الغرب من المزارات ، ص ١٤ .

٣ — جعاب : تقدم أن الجعية في اللغة : وعاء السهام والنبال . ومراده بها هنا : أنبوبة البندقية — أو قناتها المخوفة (الماصورة)

٤ — زنادات : جمع زناد ، وهو أداة في البندقية تدق الزنادة فتشتعل فيتفجر البارود (كلمة محدثة)

تزوج سيدي محمود باي قرمانلي<sup>(١)</sup> وسيدي مصطفى الأحمر<sup>(٢)</sup> وسيدي الباي خليل باي بنغازي في التاريخ ، وطعموا الناس بحوش الباشاوات<sup>(٣)</sup> ثلاثة أيام الجمعة والسبت والاحد ، وكل يوم يطلعوا البيات<sup>(٤)</sup> الى حوش الباشاوات تصرخ عليهم مدافع عدد ٢١ ، ويوم الأحد المذكور ظهرت حنة<sup>(٥)</sup> سيدي عمورة وطهروه ، وصرخت عليه مدافع عدد ٢١ ، وليلة دخول سيدي محمود صرخت مدافع ٢١ ، وحين روت الحنة صرخت عليها مدافع عدد ٧ — اللهم اجعله دائماً في الهنا والعافية .

٢٢٤ — ليلة الاثنين ٢٧ رجب ١٢٣١ هـ .

دخل الباي سيدي محمود وسيدي الباي خليل باي بنغازي وسيدي مصطفى الأحمر على نسائهم : أما سيدي محمود عنده بنت باي بنغازي ، والباي خليل علي للا<sup>(٦)</sup> زينوبة بنت الجهانية<sup>(٧)</sup> ومصطفى الأحمر علي للا مناني<sup>(٨)</sup> أخت زينوبة .

٢٢٥ — ١١ ذي القعدة ١٢٣١ هـ .

كرينا الحوش متاعنا الصغير الذي محاذي عمورة زعيك الى سعيد الشماخ ، سعر العام ١٢٠٠٠٠ ريال ، دفع لنا عام ، باقي عنده ٣٠٠٠٠ .

٢٢٦ — يوم السبت ١٢ ذي القعدة ١٢٣١ هـ .

- ١ — محمود باي قرمانلي : ابن يوسف باشا ، توفي في ٢١ ربيع الثاني ١٢٣٥ هـ (اليومية ٢٩٨) .
- ٢ — مصطفى الأحمر : كان صهراً ليوسف باشا ، عُيِّن (باي) على قران في ٢٦ شوال ١٢٣٥ هـ . (اليومية ٣٦٦) .
- ٣ — حوش الباشاوات : نزل الضيافة ، بالمدينة القديمة ، جعله الايطاليون مركزاً للشرطة ، ثم اتخذ فيما بعد مقراً لمحكمة طرابلس الشرعية ، وهو الآن مدرسة .
- ٤ — البيات : جمع باي ، الأمراء .
- ٥ — ظهرت حنة ... الخ : كان من العادة في حفل الختان الخروج بالطفل في موكب بهيج .
- ٦ — للا : السيدة ذات المركز الاجتماعي . (يرسمها في الأصل : لله ، وفضلنا تصويبها على الوجه المذكور لثلاث تلتبس بلفظ الجلالة) .
- ٧ — زينوبة بنت الجهانية : ابنة يوسف باشا من زوجه الجهانية ، توفيت في ١٢ رجب ١٢٣٦ هـ (اليومية ٣٧٦) .
- ٨ — للا مناني : ابنة يوسف باشا ، وأمها الجهانية المذكورة ، اقرن بها الباي خليل بعد وفاة زوجته (زينوبة) وزوجها (مصطفى الأحمر) انظر اليوميات ٣٧٦ ، ٤٠٢ ، ٤٠٨ .



كرينا الحوش متاعنا الذي أخذناه من سيدي الحاج عمر الدواي الى سيدي الحاج علي الصرارعي ، على يد فتح الله والحاج محمد بيت المال ، ولم صار بيننا وبينه كراء ، واحنا كنا سابقاً كريناه الى عوالة على يد الحاج عمر الدواي ١١٠٠٠٠ مائة وعشرة آلاف ريال في العام .

\* خرج من الحوش في ذي القعدة ١٢٣٦ جملة ما قعد فيه أربعة سنين ٢٢٠٠٠٠ ، والباقي ربنا يعوض (!).

٢٢٧ — يوم الخميس ٢٢ صفر ١٢٣٢ هـ<sup>(١)</sup> .

الحمد لله — بدأوا في قضاء مصالح الى البرج الجديد المبارك السعيد الذي محاذي برج المنديريك<sup>(٢)</sup> وذلك على يد مصطفى قرجي رايس المرسى والحاج عمر فارس هو الذي واقف [على] : مثل طين وحجر وجير وشبهة<sup>(٣)</sup> وغيره مما أشبه ذلك — وربنا يجعله مبارك ومسعود على سيدنا .

٢٢٨ — يوم الثلاثاء ١٠ ربيع الأول ١٢٣٢ هـ .

توفي المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي أحمد القبطان ابن سيدي محمد القبطان يوم الثلاثاء في الساعة ٦<sup>١</sup>/<sub>٢</sub> من النهار ، ودفن يوم الاربعاء محاذي والده المذكور .

٢٢٩ — يوم الخميس ١٢ ربيع الأول ١٢٣٢ هـ .

سافر سيدي الحاج محمد بيت المال مع الرايس عمر الشلي الى بنغازي .

١ — ١٢٣٢ هـ : (٢١ — ١١ — ١٨١٦ / ١٠ — ١١ — ١٨١٧ م)

٢ — برج المنديريك : يزعم فيرو أنه بديء في تشييده على إحدى الجزر الصخرية الصغيرة التي تغلق فريضة المرسى من الجهة الشمالية أثناء فترة احتلال الاسبان لمدينة طرابلس (١٥١٠ — ١٥٣٠ م) للدفاع عن مدخل المرفأ وحماية السفن الراسية فيما بين البرج والمدينة ، بينما يقول أحمد النائب الانصاري ان أحمد باشا الفرمانلي قد بناه في الجهة الغربية من ميناء طرابلس على الجزيرات الصغار الممتدة من الساحل الى البحر ، وينقل صاحب اليوميات عن دفتر لاغة اسماعيل الازمري أن أحمد باشا المذكور قد بنى البرج الذي يلي المدينة غربيها من جهة البحر سنة ١١٤٠ هـ ، ويرى روسي أنه يعني به برج المنديريك . والمنديريك : (تركية : مندرك) اصطلاح بحري بمعنى رصيف أو ميناء صناعي .

أنظر : فيرو . الحوليات اللبية ، الكتاب الأول ص ٨٢ ، الانصاري ، المنهل العذب ، الجزء الأول ص ٢٩٤ ، روسي ، ليبيا منذ الفتح العربي ص ٢٨٨ ، شمس الدين سامي ، قاموس تركي ، مادة (مندرك)

وعن الابراج انظر : دائرة المعارف الاسلامية ، النشرة العربية الثانية ، المجلد السابع ، ص ٣ — ٢٤ .

٣ — شبهة : (شهباء) الرماد ؛ يضاف اليه الجير فيكسب خاصية الاسمنت .

٢٣٠ - يوم الاثنين ٢٣ ربيع الأول ١٢٣٢ هـ.  
توجه سيدي أحمد باي قرمانلي بالرحلة المنصورة الى بنغازي ودرنة<sup>(١)</sup> ومعاه محمد باي درنة وبنغازي وخدامه.

٢٣١ - يوم الثلاثاء ٢ ربيع الثاني ١٢٣٢ هـ.  
توفي المرحوم بركة الحلي القيوم الحاج علي علالة.

٢٣٢ - ليلة الخميس ٢١ جمادي الثاني ١٢٣٢ هـ.  
الحمد لله - قعدة ليلة الخميس :

اجتمعت العلماء والشيخ القاضي سيدي أحمد التوغار وسيدي أحمد بن نصر وسيدي الحاج محمود بن باكير أفندي والحاج محمد الرمشتاني وسيدي محمد بن غلبون<sup>(٢)</sup> وغيره من جماعة العلماء وباتوا في غرفة مصطفى قرجي رايس المرسى في التاريخ ، من أول الليل الى سبع ساعات ونصف ، وبعده توجهوا الى برج المندريك وختموا ختمة القرآن في البرج الجديد ، وحين طلعت الشمس بدأوا في البنيان<sup>(٣)</sup> - ربنا يجعله مبروك على سيدنا.

١ - للقضاء على ثورة محمد باي الابن الأكبر ليوسف باشا ، وهي الحملة التي رافقها الطبيب الايطالي الدكتور بولولو دي لاثيلا وسجل أخبارها في رسائل بعث بها الى ايطاليا ، ونشرت ، من بعد ، في كتاب . وقد عرّبه ، بتصرف ، الدكتور الهادي أبو لقمة ، بعنوان : أخبار الحملة العسكرية التي خرجت من طرابلس الى برقة في عام ١٨١٧ م . (مصدر سبق ذكره) .

ولعل من المفيد هنا أن نشير الى أن محمد القرمانلي ابن يوسف باشا قد كاتب ، من مصر ، حسين باشا باي تونس شارحاً له موقفه من هذا الحدث . ويبدو أن الكتابة قد استمرت بين الرجلين .

انظر : دار المحفوظات التاريخية ، ملفات العلاقات الليبية التونسية ، الوثيقتين ٢٨٦ ، ٢٩٦ .

٢ - محمد بن غلبون : (الحفيد) محمد بن خليل بن محمد بن خليل بن غلبون ، وهو حفيد لابن غلبون (الأول) صاحب كتاب التذكار فيمن ملك طرابلس ومن كان بها من الأخيار . وقد درس ابن غلبون الحفيد (كجده) في مصر ، وعاد منها سنة ١٢٠٥ هـ . له في علم الميراث كتاب (تحفة الاخوان البية على المقدمة الرحبية) وفي علم الفلك كتاب (منازل الفردوس على المقنع للسوسي) وقد نسب بعض المحدثين هذين الكتابين خطأ لابن غلبون الأول . وعاش ابن غلبون الثاني حتى ادرك الحرب الأهلية التي دارت رحاها بطرابلس فيما بين (١٢٤٨ - ١٢٥١ هـ / ١٨٣٢ - ١٨٣٥ م) . وتوفي في ٣٠ شوال ١٢٥٢ هـ في الوفاء الذي رصده هذه اليوميات (الجزء الثالث) .

انظر : عمار جحيدر ، ابن غلبون الحفيد ، عجالة قدمت الى الملتقى العلمي الثالث لمركز جهاد الليبي للدراسات التاريخية : ابن غلبون مؤرخ ليبيا (مارس ١٩٨١ م) .

٣ - انظر اليومية ٢٢٧ .



- ٢٣٣ — يوم السبت ٢٣ جمادي الثاني ١٢٣٢ هـ .  
روح سيدي الحاج محمد بيت المال من بنغازي مع الرئيس عمر الشلي .
- ٢٣٤ — يوم الثلاثاء ٢٧ جمادي الثاني ١٢٣٢ هـ .  
توفي المرحوم برحمة الحي القيوم الحاج سعد وصيف بيت المال .
- ٢٣٥ — يوم الخميس ٥ رجب ١٢٣٢ هـ .  
توجه سيدي محمد المكني<sup>(١)</sup> الى فزان .
- ٢٣٦ — يوم السبت ٧ رجب ١٢٣٢ هـ .  
توجهت المحلة المنصورة ، وبها سيدي علي باي — صانه الله — وفيها عبد الرحمن باش شاطر و خليل باي بنغازي وسيدي سلومة ولد الكيخيا<sup>(٢)</sup> وغيره الى غدامس<sup>(٣)</sup> .

١ — محمد المكني : من اسرة المكني التي اعطت للبلاد أكثر من عالم . كان جابياً لاقليم فزان . ثم ارسله يوسف باشا على رأس حملة الى فزان للقضاء على عامله الشيخ محمد الشريف . وتولى امرة فزان ثم عزل عنها ، كما تولى امرة بنغازي ودرنة وعزل عنها كذلك . اغتيل غداراً خلال الحرب الأهلية (١٢٤٨ — ١٢٥١ هـ) بايعاز من زعيم الثوار رغم انضمامه اليه . وكانت وفاته بمصراته .

أنظر اليوميتين ٣٦٦ . ٤٣٥ . الانصاري ، المنهل العذب . الجزء الأول . ص ٣١٨ — ٣١٩ ، فيرو ، الحوليات اللبية . الكتاب الثاني ، ص ٦١٩ .

٢ — الكيخيا : (تركية — فارسية الأصل — كنتخدا) : وكيل أو أمين مفوض تسند اليه امور المخابرات والاتصالات . وفي محيط المحيط للبهستاني : (الكتخدا والكتخدائي في اصطلاح ارباب السياسة معتمد الوزير ومدير أشغاله . فارسية . والمشهور الكاخية) . وكان الكيخيا مستشار الباشا الخاص ونائبه الأول .

أنظر : ميكاكي ، طرابلس الغرب تحت حكم اسرة القرمانلي . ص ٣٠ . روسي . ليبيا منذ الفتح العربي ، ص ٢١٥ . ريتشارد تولي ، عشر سنوات في بلاط طرابلس ، نقله الى العربية عمر الديراوي ابو حجلة ، طرابلس — ليبيا : مكتبة الفرجاني . بدون تاريخ ، ص ٩٤ .

٣ — غدامس : واحة جنوب غربي طرابلس بنحو ٤٩٥ كلم . تقع بالقرب من التقاء الحدود اللبية — التونسية — الجزائرية . تمتعت قبيل بداية العصر الحديث بشيء من الاستقلال . ثم تأرجحت تبعيتها بين تونس وطرابلس ، الى أن استقرت تبعيتها للأخيرة فيما بعد . وفي سنة ١٢٢١ هـ انتفضت غدامس على يوسف باشا القرمانلي . فأرسل اليها يابنه علي باي ، سنة ١٢٢٥ هـ (١٨١٠ م) ، الذي استولى عليها وعين بها حاكماً طرابلسياً . وقد اعتمدت غدامس ، بالدرجة الأولى ، على التجارة ، وكان هناك اربع طرق تنفذ الى دواخل افريقيا عن طريقها . زارها الرحالة الانجليزي الكسندر جوردون لينج سنة ١٨٢٥ م وقال عن سكانها : (انهم شعب تجاري بمعنى الكلمة ، بارعون في استخدام الحوالات والكميالات ، وينحملون الربح والخسارة . وتمتد تجارتهم الى مراكش والجزائر وتونس وطرابلس ومصراته

٢٣٧ - يوم الاثنين ٩ رجب ١٢٣٢ هـ .  
 سافر الرئيس عمر الشلي في القريضة<sup>(١)</sup> ، ورفع معاه على الوصيف متاعنا ، وهديّة  
 الى الجزائر<sup>(٢)</sup> .

٢٣٨ - ٢١ رمضان ١٢٣٢ هـ .  
 توفي سيدي محمد الوكيل .

٢٣٩ - يوم الاربعاء ٢٢ ذي القعدة ١٢٣٢ هـ .  
 توفي المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي الحاج محمد بن صوان ، شاهد عدالة<sup>(٣)</sup> .

٢٤٠ - أول ذي الحجة ١٢٣٢ هـ .  
 كرى فتح الله بن مصباح العلي<sup>(٤)</sup> الذي فوق الطاحونة والدكان<sup>(٥)</sup> الى انتوني ولد

في الشمال ، الى السودان وتمبكتو وجنى ومالي في الجنوب) . كما دَوّن ملاحظاته عنها في عدة صفحات . وقد قام  
 مؤخراً الأستاذ الباحث بشير قاسم يوشع بتحقيق مائة وخمسين وثيقة تجارية وتاريخية واجتماعية من وثائق غدامس .  
 تعود الى الفترة ١٢٢٨ - ١٣١٥ هـ . واعادها للنشر .

أنظر : الزاوي . معجم البلدان الليبية . ص ٢٤١ - ٢٤٢ . حبيب وداعة الحساوي . حملة رمضان باي على  
 غدامس سنة ١٠١٨ هـ - ١٦٠٩ م كما يصورها مخطوط غدامس . مجلة البحوث التاريخية . طرابلس : مركز جهاد  
 الليبيين للدراسات التاريخية ، السنة الأولى ، العدد الأول . يناير ١٩٧٩ م ، ص ٦٩ - ٨١ . الانصاري . المنهل  
 العذب . الجزء الأول ، ص ٣١٥ ، ٣١٨ ، روسي . ليبيا منذ الفتح العربي . ص ٣٥٠ . رحلة ورسائل الرائد  
 الكسندر جوردون لينج (١٨٢٤ - ١٨٢٦ م) ضمن مجلد : رحلتان عبر ليبيا . نقلته الى العربية دار الفرجاني .  
 طرابلس - ليبيا : مكتبة الفرجاني ، ١٣٩٤ هـ - ١٩٧٤ م ، ص ٣٢٤ . ٤٢٥ - ٤٣٦ . وأنظر أيضاً : بشير قاسم  
 يوشع ، غدامس ملامح وصور . بيروت : دار لبنان للطباعة والنشر . (١٩٧٣ م) ، وثائق غدامس (وثائق تجارية -  
 تاريخية - اجتماعية ١٢٢٨ - ١٣١٠ هـ) منشورات مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية . سلسلة نصوص  
 ووثائق - ٦ . ١٩٨٢ م .

- ١ - القريضة : محرفة عن الفرنسية Corvette سفينة حربية صغيرة . (غراب ، حراقة)
- ٢ - يقول الحاج أحمد الشريف الزهار في مذكراته . ص ١٢٧ : (اما يوسف باشا فقد بعث بلاكرة إعانة للجزائر) .  
 وقد كان ذلك اثر الخسائر التي منبت بها الجزائر من جراء حملة اللورد اكسموت وقذف مدينة الجزائر سنة ١٨١٦ م  
 في اطار المحاولات الأوربية للقضاء على شوكة الأوجاقات المغربية .  
 أنظر أيضاً : الدكتور عبد الحليل التميمي . بحوث ووثائق في التاريخ المغربي ١٨١٦ - ١٨٧١ م ، تونس : الدار  
 التونسية للنشر ، ١٩٧٢ م ، ص ٢٣٣ - ٢٦٠ . وخاصة ص ٢٤١ الحاشية ٤٢ .
- ٣ - شاهد عدالة : من عدول المحكمة الشرعية .
- ٤ - العلي : الطابق العلوي .
- ٥ - الطاحونة والدكان : المذكورين بنفس الصفحة من الأصل . والاشارة الى اليوميتين اللاحقتين ٢٥٣ . ٢٥٤ .



ازوارو عن كل عام مائة ألف ريال، وقد قبض فتح الله المذكور<sup>(١)</sup> كراء عام آتي من التاريخ، قبضهم على يد كاتبه<sup>(٢)</sup>، ومن شروط فتح الله على الرومي المذكور أنه جميع ما يصرفه الرومي على العلي المذكور من بيان<sup>(٣)</sup> وسقف ولوح<sup>(٤)</sup> وغيره على الرومي المذكور. ومن شروط الرومي على فتح الله المذكور أنه يسكن فيه أربع سنين ولا يزيد عليه فتح الله المذكور شيئاً على مائة ألف ريال كل عام كما هو مذكور أعلاه. كذلك وقع الاتفاق بينهم بطيب قلب وانشراح صدر على يد كاتبه وسيدي أحمد رايس المرسي وسيدي مصطفى الأحمر بتاريخ ١ ذي الحجة ١٢٣٢ هـ.

٢٤١ — ٢٠ ذي الحجة ١٢٣٢ هـ.

توفي المرحوم برحمة الحي القيوم عمنا مهني بن علي قاسم ليلة الجمعة في تسعة ساعات ونصف.

٢٤٢ — الخميس ٢٦ ذي الحجة ١٢٣٢ هـ.

توفي المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي عبد الرحمن الجدع.

٢٤٣ — ٢ محرم ١٢٣٣ هـ<sup>(٥)</sup>.

كرى فتح الله الدار التي له بحوش النخلي الى فيض الله<sup>(٦)</sup> ثلاثين ألف ريال في العام، والمبتدي من أوائل محرم ١٢٣٣ هـ.  
\* قبض فتح الله المذكور من التركي المذكور الكراء المذكور، قدره ثلاثين ألف ريال في ٢٢ ربيع الثاني ١٢٣٣ هـ.

١ — باليوميتين المشار إليهما أعلاه.

٢ — كاتبه: كاتب اليوميات (المؤرخ)

٣ — بيان: ابواب.

٤ — لوح: اللوح في اللغة: كل صفيحة عريضة خشباً كانت أو عظماً أو غيرها. والمراد به هنا في اللهجة: مطلق الخشب.

٥ — ١٢٣٣ هـ: (١١ — ١١ — ١٨١٧ / ٣٠ — ١٠ — ١٨١٨ م).

٦ — في الأصل: فيز الله؛ كذا أثبتنا صاحب اليوميات كما ينطقها الأتراك.

٢٤٤ — يوم الاثنين ٧ صفر ١٢٣٣ هـ.

الحمد لله كربنا الدكان متاعنا الذي بسوق الرباع الجديد المذكور أعلاه<sup>(١)</sup> الى أخينا علي بن نواره ، عام آتي من تاريخه ، عن العام المذكور ثلاثين ألف ريال ، ودفعهم لنا ، وأما كراء البيليك<sup>(٢)</sup> وغيره شرطنا عليه .

٢٤٥ — ليلة الجمعة ١٧ صفر ١٢٣٣ هـ.

توفي المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي الحاج علي ميزران .

٢٤٥ — (مكرر) — أيضاً ليلة الجمعة ١٧ صفر ١٢٣٣ هـ.

توفي عبد السيد وصيف القايد مصطفى الأحمر .

٢٤٦ — ١٨ صفر ١٢٣٣ هـ.

اشترى سيدي القايد مصطفى الأحمر حوش أولاد سحبان الذي قدام حوش القنصل السنيور ، بثمان قدره ألفين ريال دورو ، وأعطى للعلماء مائتين ألف غير عشرة آلاف<sup>(٣)</sup> وكذلك الجمرك ثلاثمائة ألف .

٢٤٧ — يوم الخميس ٣٠ صفر ١٢٣٣ هـ.

الحمد لله — غزي سيدي أحمد باي قرمانلي الجبل<sup>(٤)</sup> ومعه عبد الرحمن باش شاطر وسيدي الحاج محمد بيت المال وغيره . وذلك كله يوم الخميس بتاريخ أعلاه .

٢٤٨ — يوم الاثنين ٤ ربيع الأول ١٢٣٣ هـ.

١ — بالاصل . والاشارة الى اليوميتين ١٦٢ . ٢١٢ .

٢ — البيليك : (تركية : بكلك — بكاف يائي) أمير (حكومي) ومراده هنا : الضرائب

أنظر أيضاً : دائرة المعارف الاسلامية . النشرة العربية الثانية ، المجلد السابع ، ص ٥٠٧ — ٥٠٩ .

٣ — ريال ، وهو أقل قيمة من الريال دورو .

٤ — الجبل : الغربي ، وهو امتداد لسلسلة جبال درن (الأطلس) التي تبدأ من المحيط الأطلسي وتمتد الى الشرق عبر بلاد المغرب ، وتنتهي في ليبيا عند بلدي الخمس ومسلاتة الى الشرق من طرابلس بنحو ١٢٠ كم . وهي تتفاوت اتساعاً وارتفاعاً وقرباً من الساحل بين منطقة وأخرى ، كما تعرف بأسماء محلية في أكثر الجهات . ويمتد الجبل الغربي في ليبيا من الحدود التونسية غرباً حتى حدود غريان الشرقية نحو مائتي كيلومتر ، وتتخلله بعض الوديان والعيون المائية وأرضه مخصصة ، وسكانه خليط ... يقبمون في مراكز عمرانية متعددة . أما بقية السلسلة الجبلية فتتمتد الى الشرق بأسماء محلية حتى نقطة النهاية المذكورة .

أنظر : دائرة المعارف الاسلامية ، النشرة العربية الأولى ، مع ٩ ، ص ٢٠٧ — ٢١٤ ، العياشي ، الرحلة ج ١

ص ٩١ — ٩٢ ، الزاوي ، معجم البلدان الليبية ، ص ٩٧ — ٩٨ ، الدكتور عبد العزيز طربح شرف ، جغرافية ليبيا ، الطبعة الثانية ، الاسكندرية : (توزيع) : دار الجامعات المصرية ، ١٩٧١ م ، ص ٤٦ — ٥٣ .



روح الغزي المذكور أعلاه ، وفيه سيدي أحمد باي قرمانلي ، وجابوا نحو خمسين راس ، وقتلوا منهم من حضر أجله [!] ووصلوا منهم يوم الأحد ، وقدموا علينا يوم الاثنين.

٢٤٩ — يوم الجمعة ٨ ربيع الأول ١٢٣٣ هـ.

قدمت علينا مركب الرايس عبد الله حفيظ من محروسة أزمير ، وفيه : ابراهيم علالة وأحمد النخلي وحسن سحبان وعثمان بو منجل والحاج بن ناصر دلاك ومحمود ريب كشوك علي ، وغيره من جماعة بنغازي ، والأمين بن شتيوي ، من بنغازي بتاريخ أعلاه.

٢٥٠ — يوم السبت ٩ ربيع الأول ١٢٣٣ هـ.

قدمت علينا مركب الرايس خليل عيواز من محروسة أزمير ، وفيها : الطاهر بن عريفة والحاج علي مرعي.

٢٥١ — يوم الثلاثاء ١٢ ربيع الأول ١٢٣٣ هـ.

جاءنا خبر : مركب الحاج علي ولد رجب آغہ واردة من محروسة اسلامبول وأزمير انجبرت على مصراته ، وفيها : شاوش<sup>(١)</sup> قبطان باشا والسيد محمد<sup>(٢)</sup> بن الحضرة ومحمد المغيربي ومحمد الغاوي وسليمان السموني والحاج محمد الدربالي . وقع الكتب في ١٨ من ربيع الأول.

٢٥٢ — يوم الثلاثاء ٢٨ ربيع الأول ١٢٣٣ هـ.

الحمد لله — انعزل أحمد السويد من الزاندانة اللوطية<sup>(٣)</sup> وطوفوه في سوق الثلاثاء<sup>(٤)</sup> وتولى مكانه في اليوم المذكور يوسف خوجة . وذلك كله يوم الثلاثاء بتاريخ أعلاه.

١ — شاوش : مبعوث (كانت كلمة جاوش — بالجيم المثناة — تعني ضابط الاتصال الذي يكون في معية السلاطين وأولى الأمر)

٢ — محمد : بفتح الميم .

٣ — اللوطية : السفلى ، كأنها خفت في اللهجة من : الوطىء ، وهو في اللغة : المتخفص .

٤ — سوق الثلاثاء : كان بطرابلس سوقان اسبوعيان تردد ذكرهما كثيراً بسجلات محكمة طرابلس الشرعية ، يعقد أحدهما يوم الثلاثاء ، وكان موقعه الأول ما بين السراي الحمراء وحديقة البلدية (الآن) حتى العهد الايطالي . ويعقد الثاني يوم الجمعة ، ويقع الى الشرق من مدينة طرابلس ببضعة كيلومترات ، وقد حملت المناطق المحيطة بمواقع السوقين اسميهما الى اليوم.

## ٢٥٣ — أول ربيع الثاني ١٢٣٣ هـ.

اكثرى فتح الله بن مصباح الدكان متاعه الذي محاذي الطاحونة الى محمد طويرة كل شهر بثمانية آلاف ريال ، والمبتدي في أول ربيع الثاني ١٢٣٣ . وقد وقعت بينهم المحاسبة فيما سبق التاريخ فصَحَّ عنده عشرة أشهر عنهم دراهم : ثمانين ألف ريال ، خرَّج منهم ما صرفه طويرة على الدكان من بنيان وستارة <sup>(١)</sup> وخزانة وغيره أربعين ألف . ودفع له أربعين علي يد كاتبه <sup>(٢)</sup>.

## ٢٥٤ — أول ربيع الثاني ١٢٣٣ هـ.

فضينا <sup>(٣)</sup> تذكرة :

اكثرى فتح الله بن مصباح الطاحونة متاع الأبتام التي تحت عيسى الى محمد <sup>(٤)</sup> بن عمر الطويبي عامين آتية من تاريخه ، بأحد عشر ألف ١١٠٠٠ ريال في الشهر ، والكراء باقي عنده . وشرط الكاري المذكور بدفع كل شهر وشهره ، وشرط فتح الله علي محمد المذكور أن يرحى له كل شهر كيلة بالكبيرة قح ، وقد وقعت المحاسبة على يد كاتبه <sup>(٥)</sup> ونحاسبوا فيما بينهم وتخالصوا ولا بقت بينهم دعوى ولا طلب فيما سبق التاريخ .

## ٢٥٥ — يوم الأحد ٢ ربيع الثاني ١٢٣٣ هـ.

سافر محبنا الحاج محمد الاسكندراني وعمر الوكال وبابا علي شاوش في القريضة ، رياسة حسن القزار الى محروسة بريوزه من عمل الموره :

— تحت يد سيدي الحاج محمد الاسكندراني الى محمد الأزمرلي اثنان وعشرون ريال دورو على وجه الأمانة يبغي بهم جوز غدارى . في ٢ ربيع الأول ١٢٣٣ هـ .

— تحت يد سيدي أحمد المستاوي الى سيدي الحاج محمد بيت المال أربعة خدم ؛ منهم جوز خدم الى والدته ، وجوز خدم الى الحاج محمد المذكور : يبيعهم بما منح الله ، ويجعلهم تحت يده قراض ، والربح بينهم أنصافاً . بتاريخ ٢ ربيع الثاني ١٢٣٣ هـ .

١ — ستارة : مظلة تجعل بواجهة الدكان لانقضاء الشمس والمطر .

٢ — كاتبه : كاتب اليوميات (المؤرخ) .

٣ — فضينا : يقال في اللغة : فضَّ الأمر : قطعه . وهي هنا في اللهجة . بمعنى البث في الأمر أيضاً .

٤ — محمد : بفتح الميم .

٥ — كاتبه : كاتب اليوميات (المؤرخ) .



— أيضاً تحت يد سيدي عمر الوكال خادم ووصيف الى سيدي القايد مصطفى بن عبد الله سرکز<sup>(١)</sup> على وجه الأمانة. بتاريخ ٢ ربيع الثاني ١٢٣٣ هـ.  
— أيضاً تحت يد سيدي الحاج محمد الاسكندراني الى محبنا ابراهيم طلوز ثلاثمائة ألف ريال، دخلناهم في صبة<sup>(٢)</sup> العبد التي تحت يده على وجه الأمانة.

٢٥٦ — يوم الاثنين ٢٣ جمادي الأول ١٢٣٣ هـ.

الحمد لله وحده، رحلت المحلة المنصورة، وفيها: سيدي أحمد باي وسيدي علي باي وسيدي مصطفى الأحمر وسيدي خليل باي بنغازي، وفيها ألوف في ألوف<sup>(٣)</sup>، وربنا — ان شاء —<sup>(٤)</sup> يجعل سيدنا منصور وعدوه مكسور، ويجعلنا منصورين عليهم بجاه البشير النذير.  
«سافرت الى الجبل الغربي، وقصوا رأس خليفة شر<sup>(٥)</sup>».

٢٥٧ — يوم الأحد ٢٠ جمادي الثاني ١٢٣٣ هـ.

قدموا علينا شواش من المحلة المنصورة، وجابوا معاهم رأس خليفة الصغير، وصرخت عليهم من الحصار والابراج مدافع كثيرة، ونصبوا سنازق<sup>(٦)</sup> في الحصار

١ — مصطفى بن عبد الله سرکز: (الشركسي) من ممالك يوسف باشا. وهو مصطفى الأحمر نفسه.

٢ — صبة: الصبة في اللغة — بضم الصاد — الجماعة. ويقال أيضاً صبة من الناس ومن الحيوان وهنا — بفتح الصاد — بمعنى: في جملة كذا، بحسب ما تضاف اليه.

٣ — ألوف في الوف: مبالغة في الكثرة.

٤ — في الأصل: وربنا ان شاء الله؛ وهو تركيب فاسد.

٥ — خليفة شر: (٩) عند الأنصاري: ان زعامة الجبل كانت آنذاك للشيخ أبي القاسم ابن الشيخ خليفة بن عون الحمودي، ويذكر أنه انضم الى أحمد باي في هذه السنة (١٢٣٣ هـ) في حملته التي جردت للقضاء على تمرد قبائل نالوت، قم لهم ذلك وصفا الجو للشيخ ابي القاسم الحمودي وقفل أحمد الى طرابلس، وأوضح ليوسف باشا تفاصيل تلك الوقائع وأهمية نقطة الجبل وما اشتمل عليه من الاراضي الجسيمة المنتبة، فصمم يوسف باشا على الاستيلاء عليه واستقدم الشيخ أبا القاسم واضمر الفتك به كي يخلو الجو له. فقدم في سنة ١٢٣٦ هـ، وقتل غيلة بداره ليلاً. ولكننا لا ندري على وجه التحديد من هو: خليفة شر.

انظر: الأنصاري، المنهل العذب، الجزء الأول، ص ٣١٩، ٣٢٨ — ٣٢٩.

٦ — سنازق: جمع سترق، محرقة عن الكلمة التركية (سنجاق): راية، لواء علم.

انظر أيضاً: دائرة المعارف الاسلامية، النشرة العربية الأولى، المجلد الثاني عشر، ص ٢٤٩ — ٢٥٥ (مادة سنجق).

والأبراج ، وكساهم سيدنا برانيس ملف وسراويل ملف وحوالي<sup>(١)</sup> مخططين وسبايط ومسات<sup>(٢)</sup> وسواري كامرة<sup>(٣)</sup> وبرانيس حلايات وفلوس وخدم—وربنا يجعله منصور .

٢٥٨ — يوم السبت ٢ رجب ١٢٣٣ هـ .

توفت المرحومة برحمة الحي القيوم والدة سيدي الحاج علي البوني .

٢٥٩ — ليلة الخميس ١٥ رجب ١٢٣٣ هـ .

توفي المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي مصطفى الخوجة<sup>(٤)</sup> .

٢٦٠ — يوم الثلاثاء ٢٨ رجب ١٢٣٣ هـ .

الحمد لله ، رocht المحلة المنصورة المذكورة أعلاه — اللهم اجعلها دائماً منصوره ، وبالهناء والعافية والسلامة .

٢٦١ — ليلة الاثنين ١٧ شعبان ١٢٣٣ هـ .

الحمد لله . طلوعوا الحرماوات<sup>(٥)</sup> متاع سيدنا — دامت معاليه — الى حياشهم التي

١ — حوالي : جمع حولي ، رداء صوفي ، منه للرجال وللنساء . وهو مستطيل الشكل ، ويرتدي على هيئة مخصوصة .

ويذكر دوزي اعتماداً على رحلة ليون أن العرب في طرابلس الغرب يصنفون البركانات الى ثلاثة أصناف ؛ فأغلظها (البا) وأرقها (الجرد) وأوسطها (الحولي) . (اللسان العربي مج ٩ ج ٢ ص ٢١) .

٢ — مسات : جمع مست ؛ وهو الحف كما تقدم .

٣ — كامره : نوع من القماش ، والسورية في اللهجة : القميص كما تقدم .

٤ — مصطفى الخوجة : هو غير مصطفى خوجة بن قاسم . المصري الأصل ؛ المتوفي سنة ١٢١٣ هـ ، الذي ترجم له الأنصاري في نفحات النسرین والمنهل العذب . وقد أثبت صاحب اليوميات تاريخ الوفاة بالأرقام دون الحروف في موضع من أحد دفاتره ضمّه وفبات السنوات ١٢٣١ — ١٢٣٤ هـ . على أن مما يزيد في تأكيد صحة تأريخ الأنصاري لوفاة مصطفى خوجة سنة ١٢١٣ هـ عثورنا على وثيقة بأحد سجلات محكمة طرابلس الشرعية تتعلق بعمرة ابن (المرحوم المنعم) مصطفى خوجة مؤرخة في التاسع من ذي القعدة عام سبعة عشر ومائتين وألف ١٢١٧ هـ .

أنظر : عمار جليل ، سجلات المحاكم الشرعية مصدر لتاريخنا الاجتماعي والاقتصادي في العصر الحديث ، مصدر سبق ذكره ، الوثيقة الحادية عشر .

٥ — الحرماوات : الحرم . وفي محيط المحيط للبستاني : (حريم الرجل ما يحميه ويقاقل عنه . ومنه سميت نساء الرجل بالحريم . ج : حرم وأحرم وأحاريم) .



في الأربع عرصات<sup>(١)</sup> ، ورفعوا لهم ضيافة أهل البلاد والمخازنية<sup>(٢)</sup> ورفعوا لهم الخدم ، أما الخدم رجعوهم ، وأما من أمر المأكول قبلوه منهم ، وقعدوا ثلاثة أيام وروحوا.

٢٦٢ — ليلة الجمعة ١٣ رمضان ١٢٣٣ هـ.

جاءنا خبر علي الحاج محمد الاسكندراني توفي في ٧ شعبان.

١ — الأربع عرصات : ملثى أربع شوارع بالمدينة القديمة ، والعرصات : الأعمدة.

٢ — المخازنية : (نسبة الى المخزن) لفظ مولد متعدد الدلالة في بلاد المغرب العربي ، فقد كان لفظ «المخزن» يعني في الاصطلاح المغربي (المغرب الأقصى) قديماً وحديثاً الحكومة لحاجتها اليه بالضرورة. في حين استعمل اصطلاح «عشائر أو قبائل المخزن» في الجزائر للدلالة على مجموعات من السكان لا تنتمي الى أصل واحد كانت نستوطن الأرياف وتمتع ببعض الاميازات العقارية تشبه (الاقطاع) نظير تحالفها مع حكومة الولاية ، حيث أنيطت بها مهام إدارية وعسكرية. وقد فُسرت كلمة «المخازنية» في تونس بأنها نسبة لعسكر المخزن ، أحد أقسام العساكر التونسية ، ورد في بحث آخر التحاق بعض خريجي الزيتونة بالخدمة في المخزن ككتبة. أما في طرابلس فنجد لدى ابن غلبون (القرن ١٢ هـ — ١٨ م) : (إذا كان عليها شيء للمخزن) وكذلك ترد لديه الإشارة الى (القانون المخزني) ومراده الضريبة المؤداة الى الدولة ، ونجد في رسائل أحمد القليبي (القرن ١٣ هـ — ١٩ م) : (وهذه دولة جئنا في آخرها والمخزن عاقبه مخزن) وكذلك : (ثم تبين لنا السفر الى بلد تاجورة لاستخلاص بعض المطالب المخزنية) وهي بمعنى الوظيفة الإدارية — المالية. وباستقراء هذه اليوميات يمكن القول أيضاً أن كلمة «المخازنية» قد استعملت لرجال الباشا ، وهم خاصته وموظفوه ومستشاروه الذين يمكننا أن نحدد أوضاعهم الاجتماعية والاقتصادية بدراسات مستقلة. وفي اليومية (٨٦٦) من هذا الكتاب تمييز بين من له إقطاع (بلاد) من المخازنية ومن لا إقطاع له منهم في تقدير الإداء المالي الذي فرض في إحدى الملمات. وفي تراثنا الشعبي : (صاحب كلب ولا تصاحب مخزاني) وهو مثل بالغ السخرية والقسوة على أولئك المتصقين بالسلطة !

أنظر على التوالي : ابن صاحب الصلاة ، تاريخ المن بالامامة ، ص ٤٦ ، ٥١ ، ٦٤ ، ٢٠٤ ، ٢٥٣ ، ٤٤٧ ، ٤٨٥ ، الدكتور عبد الهادي التازي ، رسائل مغربية ، الرباط : المعهد الجامعي للبحث العلمي ، ١٩٧٩ م ، أمير مغربي في طرابلس ، مصدر سبق ذكره ، ص ١٢٤ حاشية ١ ، دائرة المعارف الاسلامية ، النشرة العربية الثانية ، المجلد السابع ، ص ٥٠٨ ، الدكتور ناصر الدين سعيدوني ، دور قبائل المخزن في تدعيم الحكم التركي بالجزائر ، مجلة الأصالة ، الجزائر : وزارة التعليم الأصلي والشؤون الدينية ، عدد ٣٢ ، ١٩٧٦ م ، وضعية عشائر المخزن الاجتماعية والآثار التي ترتبت عليها ، المجلة التاريخية المغربية ، تونس ، عدد ٧ — ٨ ، يناير ١٩٧٧ م ، رشاد الامام (تحقيق) ، تاريخ الوزير مصطفى بن اسماعيل ، مجلة الأبحاث ، بيروت : الجامعة الأميركية ، السنة ٢٢ ، الأجزاء ١ — ٢ ، حزيران ١٩٦٩ م ، ص ٧١ — ١٣٥ (وخاصة ص ١٢٣). الدكتور أرئلد. هـ. قرين ، العلماء والنظام الاسلامي في تونس ، المجلة التاريخية المغربية ، نفس العدد ، ابن غلبون ، التذكار (ط ٢) ، ص ١٦٩ ، ٢٠٠ ، علي مصطفى المصري ، رسائل أحمد القليبي ، ص ١٢٤ ، ١٣٢.

- ٢٦٣ — يوم السبت ٢١ رمضان ١٢٣٣ هـ .  
الحمد لله . انزل يوسف خوجه من الزندانة ، وتولى مكانه أحمد بن علي السويد ،  
وذلك من أجل [ أنه ] وجد ولد سيدي أحمد بن محمد بو سيف ، وجدهم <sup>(١)</sup>  
راقدين في قم <sup>(٢)</sup> جامع الباشا ، ضربهم ، فاشتكوا وعزله .
- ٢٦٤ — يوم السبت ٥ شوال ١٢٣٣ هـ .  
توفي المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي الحاج عثمان بن سليمان الجري .
- ٢٦٥ — يوم الاربعاء ١٢ شوال ١٢٣٣ هـ .  
الحمد لله . حضر سيدي الحاج محمد بيت المال وسيدي الحاج أحمد بن لطيف <sup>(٣)</sup>  
وسيدي محمد بن مسعودة وغيره ، في قهوة شيخ البلاد ، ووقع الكلام من سبب  
زيارة سيدي عبد الجليل <sup>(٤)</sup> ولمّا الدراهم وعملوا علينا أربعة وعشرين ألف  
ريال ، وعطيناهم ، وكل أحد حظ <sup>(٥)</sup> قدره ، وربنا — ان شاء — يجعلهم دائماً  
في الهناء والعافية . وقدموا الى الشيخ المذكور ليلة الأربعاء ٢٨ من شوال ١٢٣٣ هـ .
- ٢٦٦ — يوم السبت ٢٦ شوال ١٢٣٣ هـ .  
توفت المرحومة برحمة الحي القيوم عمّي عويشة عيال الحاج عليوة مراصي .
- ٢٦٧ — ١١ ذي القعدة ١٢٣٣ هـ .  
كرينا الحوش متاعنا الصغير الذي محاذي عمورة زعيك الى أحمد الوزرني ، عام  
آني من تاريخه ، قدره مائة وسبعين ألف — ١٧٠٠٠٠ <sup>(٦)</sup> .

١ — وجدهم : المذكور ومن كان معه .

٢ — قم : باب .

٣ — أحمد بن لطيف : أحد وجهاء البلاد . عين شيخاً للبلد في ١٨ ذي القعدة ١٢٤٧ هـ .

أنظر اليومية ١٤٨٧ .

٤ — سيدي عبد الجليل : مزار بجزر ، غربي طرابلس ، على شاطئ البحر .

أنظر : عبد السلام بن عثمان . الاشارات ، ص ١١٠ .

٥ — حظ : تقدمت بمعنى نزل ، وهي هنا بمعنى : وضع (دفع) .

٦ — أنظر اليومية ٢٢٥ .



- ٢٦٨ — يوم الخميس ١٥ ذي القعدة الحرام ١٢٣٣ هـ .  
توفي المرحوم برحمة الحي القيوم الأسطي عبد الله جبارة .
- ٢٦٩ — ليلة الأحد ١٨ ذي القعدة ١٢٣٣ هـ .  
توفي المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي الحاج أحمد الكراري .
- ٢٧٠ — ٢١ ذي القعدة ١٢٣٣ هـ .  
وقع الحساب بيننا وبين محبنا القبطان مراد رايس ، وتخالصنا احنا وإياه <sup>(١)</sup> ولا بقيت بيننا وبينه لا دعوى ولا طلب ، وأخذنا منه خط يده المذكور أعلاه <sup>(٢)</sup> فيما بيننا وبينه لا دعوى ولا حجة ، والسلام . بتاريخ الكتب ٢٦ ذي القعدة ١٢٣٣ هـ .
- ٢٧١ — ١٥ ذي الحجة ١٢٣٣ هـ .  
انزاد الى سيدي الباي خليل مع للا زينوبة ولد سمية سيدي حميدة .  
أيضاً بعده انزاد الى سيدي الباي خليل بنت سمية للا حلومة مع للا زينوبة لن نعرفوا عليها في أي شهر ؛ انما هي بعد سيدي حميدة .
- ٢٧٢ — يوم السبت أول محرم ١٢٣٤ هـ <sup>(٣)</sup> .  
انزل محمد ولد قاسم آغہ من الساحل <sup>(٤)</sup> وتولى مكانه سيدي اسماعيل الازمري آغہ على ساحل المنشية <sup>(٥)</sup> .
- ٢٧٣ — ٤ محرم ١٣٣٤ هـ .  
توفت المرحومة الشبيخة مريم يوم الاربعاء عند الظهر ، ودفنت عند العصر —  
رحمة الله عليها .

١ — اياه : تستعمل في اللهجة للدلالة على المصاحبة ، وهي للغائب ، وإياك للمخاطب .

٢ — بالأصل : انظر النموذج الثامن من نماذج اليوميات المخطوطة .

٣ — ١٢٣٤ هـ : ( ٣١ — ١٠ — ١٨١٨ / ١٩ — ١٠ — ١٨١٩ م )

٤ — الساحل : ( قضاء سوق الجمعة ) ما بين المنشية وتاجوراء . كان له ( قائد )

٥ — ساحل المنشية : المذكور أعلاه ؛ تمييزاً له عن ساحل آل حامد ( شرقي الخمس ) . والمنشية : اسم لما أنشئ حديثاً تمييزاً له عن القديم . وهي تشمل تلك الضواحي المحيطة بمدينة طرابلس والموسعة لعمرانها : شارع بن عاشور وشارع بوهريده وشارع الصريم وشارع الزاوية والظهرة وزاوية الدهماني .

## ٢٧٤ — يوم الأحد ٩ محرم فاتح ١٢٣٤ هـ.

أرسل لنا سيدنا — دامت معاليه — مع شاطر<sup>(١)</sup> ومشينا له في الغرفة الدخانية ، ووجدنا معه سيدي الحاج علي الصرارعي والحاج محمد بيت المال وشيخ البلاد وغيره من جماعته ، ودفع لنا واحد وثلاثين مائة ألف ريال<sup>(٢)</sup> وقد أذننا نفرقوهم على الأيتام والفقراء متاع المدينة<sup>(٣)</sup> وأرسل معنا سيدي محمد القمي ، والحال أننا فرقناهم عليهم ثلاثة أيام ، ورفعنا له الباقي الذي فضل مائتين ألف ريال — ربنا يقيه لنا زماناً طويلاً ، والسلام.

## ٢٧٥ — ليلة السبت ٢١ صفر ١٢٣٤ هـ.

توفي المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي محمد بن حمزة في المنشية .

## ٢٧٦ — يوم الأحد ٢٢ صفر الخير ١٢٣٤ هـ.

وقع نزاع ما بين سيدي مصطفى الأحمر وحرمة على سبب قريب<sup>(٤)</sup> وهرب الى كشك<sup>(٥)</sup> سيدي أحمد باي ، وقعد فيه يوم الأحد وليلة الاثنين ويوم الثلاثاء . وليلة الاربعاء روح الى حرمة بطيب قلب وانشرح صدر ، وقعدنا احنا بعد ما روح الى حرمة أربعة أيام ما مشيناش له ، وأرسل لنا كيف سابق<sup>(٦)</sup> مع الخدام والعبيد فامتنعنا عن المشي له ، وبعده أرسل لنا سيدي الحاج علي الصرارعي ، ورفعنا له بالسيف<sup>(٧)</sup> ويوم الثلاثاء أعطانا القايد مصطفى حوايج طقطه<sup>(٨)</sup> ، وكتان وغيره ، وعطينا من عندنا مقطع براتيله كامره من الكبيرة ، ورفعناهم الى الحریم وفرحوا بنا غاية الفرح والسلام.

## ٢٧٧ — يوم الجمعة ٢٢ صفر ١٢٣٤ هـ.

- ١ — شاطر : ( تركية — عربية الاصل ) من الشطارة بمعنى خفيف الحركة المستعد للقيام بكل ما يسند اليه ، مرافق للعظماء . ويغلب استعمالها على الحرس .
- ٢ — ثلاثة ملايين ومائة ألف .
- ٣ — كان من العادة اخراج الزكاة في أول العام الهجري .
- ٤ — سبب قريب : بسيط .
- ٥ — كشك : ( فارسية : كوشك ) . عربت بالقلب الى جوسق ، وهو القصر الصغير ، والحصن ، وهنا بمعنى : الغرفة ، المكتب .
- ٦ — كيف سابق : مثل العادة . ٧ — بالسيف : كرهاً لا طوعاً . ٨ — طقطه : قطيفة حمراء .



وصلت كيلة القمح ٤٥٠٠٠ ريال ، وسعر كيلة الشعير ٢٧٠٠٠ ريال ، وسعر  
غراف<sup>(١)</sup> الزيت ٤٢٠٠ ريال ، وغراف السمن ٤٥٠٠ ريال — وربنا يلفظ  
بالحال — وكذلك كيلة البشنة سعر ٣٠٠٠٠ ريال — وربنا بيدل الحال بالخير بجاه  
البشير النذير.

٢٧٨ — يوم الثلاثاء ١٢ ربيع الثاني ١٢٣٤ هـ.

الحمد لله. وصلت كيلة القمح ٥٥٠٠٠ ريال ، وكيلة الشعير ٣٦٠٠٠ ريال .  
وغراف الزيت ٤٥٠٠ ريال ، وغراف السمن ٥٠٠٠ ريال ، وكيلة البشنة  
٤٢٠٠٠ — وربنا يلفظ بالحال بجاه النبي عليه أفضل الصلاة وأزكى السلام ،  
ويرخص أسعارنا<sup>(٢)</sup>.

٢٧٩ — ليلة السبت ٢٥ ربيع الثاني ١٢٣٤ هـ.

توفي المرحوم سيدي محمود أبو أميس والد سيدي ابراهيم.

٢٨٠ — يوم الجمعة ١٥ جمادي الأول ١٢٣٤ هـ.

وصلت كيلة القمح في طرابلس الغرب ٦٦٠٠٠ ريال . والشعير سعر الكيلة  
٤٢٠٠٠ ريال . وغراف الزيت ٥٢٠٠ ريال ، وغراف السمن ٥٥٠٠ ريال .  
والبشنة سعر الكيلة ٤٧٠٠٠ — وربنا يلفظ بالحال بجاه النبي عليه أفضل الصلاة  
والسلام.

٢٨١ — يوم الثلاثاء ١٨ جمادي الأول<sup>(٣)</sup> ١٢٣٤ هـ.

وصلت كيلة القمح سعر ٧٠٠٠٠ ، وكيلة الشعير وصلت في اليوم المذكور  
٤٨٠٠٠ حتى الى ٥٠٠٠٠ ، وغراف الزيت الحارقي<sup>(٤)</sup> ، ٥٨٠٠ ، وغراف

١ — غراف : مكبال للسوائل ، يساوي حسب الجدول الرسمي الذي اعتمدناه في هذا الباب ٢ لتران و ٣٠٧ سانتيلتر.

٢ — سلاحظ باطراد ان صاحب اليوميات قد استقى مادة الأسعار من واقع يومي السوق : الثلاثاء والجمعة .

٣ — يبدو أنه صوابه التاسع عشر من الشهر المذكور حتى ينظم بين سابقه وتاليه .

٤ — الزيت الحارقي : نسبة الى الحارات ، ناحية بساحل طرابلس . كانت تشتهر بنوع جيد من الزيت .

السمن ٦٠٠٠ ، وكيلة البشنة ٥٢٠٠٠ — وربنا يلفظ بالحال بجاه النبي عليه الصلاة والسلام.

٢٨٢ — يوم الجمعة ٢٢ جمادي الأول ١٢٣٤ هـ.

وصلت كيلة القمح في طرابلس غرب ٧٠٠٠٠ ، وكيلة الشعير ٤٨٠٠٠ ، وغراف الزيت ٥٨٠٠ ، وغراف السمن ٦٠٠٠ ، وأما كيلة البشنة وصلت من ٥٠٠٠٠ الى ٥٢٠٠٠ — وربنا يلفظ بالحال.

٢٨٣ — يوم الثلاثاء ٢٦ جمادي الأول ١٢٣٤ هـ.

وصلت كيلة القمح في طرابلس غرب ٧٠٠٠٠ ، وكيلة الشعير ٤٤٠٠٠ حتى الى ٤٥٠٠٠ ، وغراف الزيت ٦٢٠٠ ، وغراف السمن ٦٢٠٠ ، وكيلة البشنة ٤٨٠٠٠ حتى الى ٤٩٠٠٠ والى ٥٠٠٠٠ — وربنا يبدل الساعات بالخير.

٢٨٤ — يوم الجمعة ٢٩ جمادي الأول ١٢٣٤ هـ.

رجعت كيلة القمح ٦٠٠٠٠ ، وكيلة الشعير ٣٨٠٠٠ ، والبشنة ٤٠٠٠٠ ، وغراف الزيت ٦٠٠٠ ، وغراف السمن ٤٨٠٠.

٢٨٥ — يوم الاثنين ٢ جمادي الثاني ١٢٣٤ هـ.

انزاد لنا وليد من بنت الطنجي ، وتوفي في يومه ، ودفناه في زاوية الشيخ سيدي محمد بن عيسى<sup>(١)</sup> ، محاذي الشيخ سيدي ولد الصيد ، عند راس الشيخ المذكور ، تحت الروشن<sup>(٢)</sup> في الزاوية المذكورة. وقع ذلك يوم الثلاثاء في ٣ منه.

٢٨٦ — يوم الثلاثاء ٣ جمادي الثاني ١٢٣٤ هـ.

رجعت كيلة القمح ٥٨٠٠٠ حتى الى ٥٥٠٠٠ ، ورجعت كيلة الشعير ٣٣٠٠٠ ، وغراف الزيت ٥٨٠٠ ، وغراف السمن ٤٥٠٠.

٢٨٧ — يوم الجمعة ٦ جمادي الثاني ١٢٣٤ هـ.

سعر القمح والشعير والسمن والزيت باقي كأعلاه.

١ — زاوية الشيخ سيدي محمد بن عيسى : زاوية بداخل المدينة القديمة (بالقرب من باب الحرية الآن). وتعرف بالزاوية الكبيرة).

٢ — الروشن : الكوة (النافذة). فارسية الأصل ، ومن معانيها : مضىء ، أما الكوة فهي روزن.



٢٨٨ — يوم الثلاثاء ١٠ جمادى الثاني ١٢٣٤ هـ.  
كيله القمح ٦٠٠٠٠ ، والشعير ٣٨٠٠٠ ، وغراف الزيت باقى ٦٠٠٠ ، وغراف  
السمن ٤٦٠٠ ، والبشنة ٤٢٠٠٠ .

٢٨٩ — يوم الجمعة ١٣ جمادى الثاني ١٢٣٤ هـ.  
سعر كيله القمح ٧٥٠٠٠ ، وكيله الشعير ٥٢٠٠٠ ، وأما من البشنة ٦٠٠٠٠  
حتى الى ٦٢٠٠٠ ، وسعر غراف الزيت ٦٠٠٠ الى ٦٢٠٠ ، وغراف السمن  
٤٨٠٠ حتى الى خمسة آلاف ريال — وربنا يلطف بالحال بجاه النبي عليه السلام .

٢٩٠ — يوم الثلاثاء ١٧ جمادى الثاني ١٢٣٤ هـ.  
وصلت كيله القمح في السوق المذكور ٨٥٠٠٠ ، وكيله الشعير ٥٥٠٠٠ ،  
ووصلت كيله البشنة ٦٤٠٠٠ ، والسمن والزيت باقى كأعلاه .

٢٩١ — أيضاً في ٦ من شهر شوال ١٢٣٤ هـ.  
وقع التنبيه من سيدنا — دام عزه — : سعر الريال الدورو ١٢٠٠٠ اثنا عشر  
ألف ، والمحجوب الجديد مثله .  
وفي تاريخ أعلاه رجّع سعر المحجوب المذكور ١٥٠٠٠ .

٢٩٢ — في ربيع الثاني ١٢٣٤ هـ<sup>(١)</sup> .  
سعر المحجوب المصري ٧٦٠٠  
وفي ٢ جمادى الأول ١٢٣٤ هـ سعر المحجوب ٨٢٥٠ .  
وفي شهر رجب ١٢٣٤ هـ سعر ١٠٥٠٠ .  
وكذلك شهر شعبان ١٢٣٤ هـ سعر ١١٤٥٠ .  
وكذلك في شهر رمضان ١٢٣٤ هـ سعر ١٣٧٥٠ .  
وفي شهر شوال ١٢٣٤ هـ نَبّه عليه سعر ١٥٠٠٠ .  
وباقى القعدة والحجة سعر ١٦٢٥٠ الدورو والمحجوب .

١ — آثرنا اثبات هذه اليومية بآخر السنة لتعدد الشهور .

٢٩٣ — ليلة الاثنين ٢ ربيع الأول ١٢٣٥ هـ<sup>(١)</sup>.

دخل سيدي أحمد باي — دامت معاليه — على العلجية<sup>(٢)</sup> الجديدة التي جابها سي<sup>(٣)</sup> ابراهيم بو أميس — اللهم اجعلها مبركة وبالعمار بجاه المختار — وقع ذلك<sup>(٤)</sup> يوم الأربعاء ٤ ربيع الأول ١٢٣٥ هـ.

٢٩٤ — يوم الثلاثاء ١١ ربيع الأول ١٢٣٥ هـ.

قد تكامل البرج المذكور<sup>(٥)</sup> من جميع البنيان ، وتركيب مدافعه وغيره من جميع مصالحه — ربنا يجعله مبروك — ويوم الاثنين في ٢٤ من شهر ربيع الأول في ثمانية ساعات غير خمس دقائق توجه الشيخ القاضي والعلماء وشيخ البلاد ورايس المرسى وختموا فيه ختمات القرآن ودعاء ، وأحسن لهم سيدنا — دامت معاليه — من دراهم وغيره ، وأطلق البرج الجديد ٥ مدافع ، والمندريك ٥ مدافع ، والحصار ٥ مدافع والخندق<sup>(٦)</sup> ٥ مدافع ، والبرج الأحمر<sup>(٧)</sup> ٥ مدافع ، وبرج

١ — ١٢٣٥ هـ : ( ٢٠ — ١٠ — ١٨١٩ — ٨ — ١٠ — ١٨٢٠ م )

٢ — العلجية : الجارية المعجمية ؛ مؤنث عالج ؛ ( وهو الرجل الضخم من كفار العجم ، وبعض العرب يطلق العليج على الكافر مطلقاً ) . محيط المحيط للبستاني .

٣ — سي : اختصار لسيدي ؛ وهكذا نجد أن صاحب اليوميات يستعمل هذا اللقب للتكريم على النحو التالي : سيدنا : للبasha الحاكم ( يوسف ) ثم سيدنا الكبير بعد تولي ابنه علي — سيدي : للأمراء ( البيات ) وكبار رجال الدولة وقد يحلعه على عامة معارفه — سي : لمن دون ذلك . إلا أن هذا ليس ضرورة لازب .

٤ — ذلك : يعني تدوين اليومية .

٥ — بالأصل ؛ والاشارة الى اليومين ٢٢٧ ، ٢٢٢ . وقد كانت هذه اليوميات الثلاث — على سبيل المثال — احدى الفقرات التي استقاها المؤرخ الابطالي اتوري روسي من ( دفتر الفقيه حسن ) .  
أنظر : روسي ، ليبيا منذ الفتح العربي ، ص ٣٢٢ .

٦ — الخندق : قال الرحالة عبد الله بن محمد التجاني في رحلته ( ٧٠٦ — ٧٠٨ هـ ) . وهو في طرابلس : ( ورأيتهم قد شرعوا في حفر خندق متسع يرومون أن يصلوه بالبحر من كلا جانبي البلد ، وابتداء حفره من الركن الذي بين القبلة والمشرق الخ ) ويبدو أن هذا الأمر قد بطل فيما بعد ؛ حيث اقتصر على اتخاذ مقرراً للحراس ، تقول تولي في رسالتها المؤرخة في أول تشرين الثاني ١٧٨٣ م : ( حين تقصد نحو قصر الباشا تطالعك خنادقه أول الأمر ، وهي الخنادق التي يتركز فيها حرس الباشا الخاص ) .

أنظر : التجاني . تقييد الرحلة ، تحقيق حسن حسني عبد الوهاب . تونس : المطبعة الرسمية ، ١٩٥٨ م ، ص ٢٣٨ ، تولي ، عشر سنوات في بلاط طرابلس ، ص ٩٣ ، الزاوي ، معجم البلدان الليبية ، ص ١٢٦ — ١٢٧ .

٧ — البرج الأحمر : ٢ بالقرب من باب البحر .



فرارة<sup>(١)</sup> ٥ مدافع ، و برج المجزرة<sup>(٢)</sup> ٥ مدافع ، جملتهم ٣٥ ، وذلك لأجل انزاد الى السلطان محمود غلام ، وسماه مراد . وقع ذلك بتاريخ أعلاه — اللهم اجعله مبروك ومسعود علي سيدنا دامت معاليه .

٢٩٥ — يوم الاربعاء ٢٦ ربيع الأول ١٢٣٥ هـ .

قد تزايد فيه ولد الى سيدي علي باي قرمانلي مع بنت الدغيس — اللهم اجعله من طوال الأعمار ومن حملة القرآن .

٢٩٦ — ليلة الاثنين ٢ ربيع الثاني ١٢٣٥ هـ .

حضرنا الجماعة الذين ستذكر أسماؤهم أسفله في غرفة سيدي الحاج أحمد محسن شيخ مدينة محروسة طرابلس غرب في التاريخ ، وتكلموا من سبب مركب وردت من محروسة اسكندرية ، كروة زكري ومحمد سحبان وحسن الترجمان وغيره من جماعة طرابلس ، وذلك من الأورية<sup>(٣)</sup> : وقع فيه نو فرمي من المركب جوز [قنات]<sup>(٤)</sup> ومخطف وجوز مدافع والوجاك<sup>(٥)</sup> متاع المركب ، وكذلك رمى من الرزق خمسين أردب<sup>(٦)</sup> فول ، فحضرت جماعة البلاد وهم : الحاج حسين بن ابراهيم ، والحاج أبو بكر الغرياني ، والحاج عبد الله البازي ، وعلي بو ظهير ، وعليوة البارودي ، ومحمد الداقيز ، والحاج محمد التارزي ، وبرايم موشيك ، والرايس محمد محسن ، والحاج معتوق الجيباني ، والحاج سليمان القرباع ،

١ — برج فراره ؟ : بالقرب من برج المجزرة (المصرف المركزي الآن)

٢ — برج المجزرة : يقع في منتصف الطريق بين الميناء والقلعة ، مواجهاً للبحر ، جدده يوسف باشا سنة ١٢١٥ هـ (١٨٠٠ — ١٨٠١ م) وقد عرف ببرج المجزرة لوقوعه قرب مجزرة المدينة .

أنظر : روسي ، ليبيا منذ الفتح العربي . ص ٣١٦ .

٣ — الأورية : دعوى بحصول التلف والضرر ، من الكلمة الابطالية Avaria : ضرر .

٤ — قنات : ؟ هذه اقرب قراءة للكلمة ، ولم تمكن من الوقوف على مدلولها .

٥ — الوجاك : ( تركية : أوجاق ) : موقد .

٦ — اردب : مكيال شرقي قديم للحبوب ، مستعمل في مصر . سخته ١٩٧,٧ لثراً ، وينقسم الى أجزاء عدة ، كما يختلف مقداره باختلاف الأماكن في مصر نفسها . ونلاحظ أن المكيال غير معروف في ليبيا ، ولكنه ورد في هذا النص لتعلقه بحمولة واردة من مصر . انظر : دائرة المعارف الاسلامية ، النشرة العربية الأولى ، المجلد الأول ، ص ٥٨٤ ، دائرة المعارف للبستاني ، المجلد الثالث ص ٢٤ ، دائرة معارف القرن العشرين لمحمد فريد وجدي ، المجلد الأول ص ١٦٠ .

وكاتبه<sup>(١)</sup> ، و ابراهيم طلوز ، والسيد أحمد النخلي ، والحاج أحمد المرابط ، ومحمد بن مسعودة ، والحاج جلول ، والطاهر بن عريفة ، والحاج محمد بن غزال ، وعلي الباش ، والحاج مصطفى بن موسى ، والحاج محمد بيت المال . الجميع شهدوا شهادة بأنهم حين عمرهم<sup>(٢)</sup> لا سمعوا في طرابلس أوريه أبداً ، وسمعوا من الأولين بأنه ما وقعت — عمرها — أوريه في طرابلس الى ساعة التاريخ ، وإنما المركب اذا وقع بها نو ، ورمي بعض الرزق منها ، ورمي من المركب شيء : أما الرزق على التجار ، يتحصصوه<sup>(٣)</sup> على العشرات ، وأما من حوايج المركب فعلي الرئيس ، والذي ضاع له شيء عليه . هذا ما جرت به العادة فكتبوا الشهادة المذكورة أعلاه بحضرة الجماعة ، ووضعوا خطوط أيديهم<sup>(٤)</sup> بها ، وأرسلوها الى الاسكندرية مع الرئيس علي القرقارشي ، وأما من أمر المركب بوسقتها ، فإن الرومي ادعى عليهم بأن الأوريه حق الحوايج التي رماها الى البحر ، وجب حقهم تسعمائة ريال دورو حجر ، فلما وقعت بينهم المنازعة<sup>(٥)</sup> فتسلم القنصل الانقليز<sup>(٦)</sup> وسقة المركب

١ — كاتبه : كاتب السطور (صاحب اليوميات) .

٢ — حين عمرهم : مدة حياتهم (ما سمعوا بذلك) .

٣ — يتحصصوه : يتقاسمون حصصاً ؛ ويقال في اللغة حصص الشيء : جعله حصصاً .

٤ — خطوط أيديهم : توقيعاتهم (شهاداتهم) .

٥ — في الأصل : المناجعة .

٦ — القنصل الانقليز : يؤكد اتوري روسي أن من الواجب الاعتراف للانجليز بأسبعية اقامة علاقات قنصلية مع طرابلس ، وانشاء قنصلية بها . ويعود ذلك الى أواسط القرن السابع عشر . وقد عقدت إنجلترا — وجدت — عدة معاهدات مع طرابلس في آونة مختلفة ، وكانت أول دولة تبادر الى ابرام معاهدة مع الأسرة القرمانيية (رأساً) وكان ذلك في سنة ١١٦٤ هـ — ١٧٥١ م ؛ ويقول الانصاري ان محمد باشا القرماني قد تهور بارتكاب هذا الأمر بلا استئذان من الباب العالي .

وعندما وصل يوسف باشا الى الحكم ، كان قد تولى قبيل ذلك السيد سيمون لوكاس سنة ١٧٩٤ م خلفاً لريتشارد تولي كقنصل عام لانجلترا في طرابلس . وقد أعرب لوكاس في احدى رسائله عن اعجابه بيوسف باشا . وكان ذلك في الأيام الأولى من عهده .

وكان لوكاس وراء اختطاف القنصل الفرنسي بوسيه من طرابلس ايام الحملة الفرنسية على مصر في اطار الصراع البحري الانجلو — فرنسي آنذاك . وفي مايو ١٨١٢ م وقع يوسف باشا مع القائد ماثيو سميث على معاهدة سلام تجديداً للمعاهدات القديمة المبرمة بين إنجلترا وطرابلس . وفي سنة ١٨١٤ م وصل جورج هانمر وارتجتون الى طرابلس



المذكورة وحطها في حوشه ، وباع منها جانب فول يبغي يدفع منه الناولون والحالة وكراء تجاري . هذا ما وقع بينهما وضعناه هنا لأجل غيره<sup>(١)</sup> .

٢٩٧ — يوم الخميس ١٧ ربيع الثاني ١٢٣٥ هـ .

بدأنا في حساب سفرة<sup>(٢)</sup> الغرب الجواني على يد سيدي الحاج أحمد بن لطيف وسيدي ابراهيم طلوز ، والعلله<sup>(٣)</sup> .

٢٩٨ — ليلة الأحد ٢١ ربيع الثاني ١٢٣٥ هـ .

عند الفجر ، توفي سيدي محمود باي ابن سيدنا — دامت معاليه — ولد الجهانية<sup>(٤)</sup> وصكرت عليه البلاد ٦ أيام ، وداروا عليه شيء كثير ، ودفنوه بجامع أحمد باشا قرمانلي محاذي سيدي ابراهيم بن نور — رحمة الله عليه — وعكسوا<sup>(٥)</sup> عليه سنازق الحصار ثلاثة أيام ، ويوم الثالث ٢٣ منه فرقوا<sup>(٦)</sup> عليه ، وأعطى سيدنا

كفصل عام لبلاده انجلترا — وهو المشار اليه في هذه اليومية — وقد كان وارجنتون سي<sup>١</sup> الطبع مشاكساً ، ميالاً الى حبّ الظهور وفخامة المظهر حتى يلتقى في روع الجميع ضرورة احترامه ، كما كان متحمساً لجعل طرابلس قاعدة لمشروع الكشف الجغرافي في اريقيا الوسطى ، وسرعان ما تمكن بفضل جموحه وقوة شخصيته ، وقرب جزيرة مالطا التي كانت خاضعة للانجليز ، من أن يلعب دوراً بارزاً في توجيه دفة السياسة في طرابلس ، وأن يفرض نفسه على يوسف باشا ، خاصة وأنه قد وافق الشطر الأخير من عهده الذي كان بداية النهاية لحكم هذه الأسرة . وقد مثل وارجنتون عدة دول اوربية في وقت واحد مما أضفى عليه مكانة خاصة . وفي اواخر ابريل ١٨١٦ م وصل اللورد اكسموت الى طرابلس ، بعد مروره على الجزائر وتونس ، في إطار الجهود الأوربية (مؤتمر فيينا) للقضاء على شوكة الايالات المغربية ، وتم عقد اتفاقيات جديدة مع انجلترا ، ودويلات اخرى ، كما وقع يوسف باشا على قرار خاص بالغاء استرقاق المسيحيين ، ومعاملة الاسرى الاوربيين كأسرى حرب .

أنظر : روسي ، ليبيا منذ الفتح العربي ، ص ٢٥٣ — ٢٥٤ ، ٣١٤ ، ٣١٧ ، ٣٢٨ — ٣٣٠ ، كوستانزيو برنيا . طرابلس من ١٥١٠ — ١٨٥٠ ، ص ٢٣٦ — ٢٤٣ ، الأنصاري ، المنهل العذب ، الجزء الأول ، ٢٩٥ ، ميكاسي . طرابلس الغرب تحت حكم أسرة القرمانلي ، ص ١٧٦ ، ١٨٢ ، بازامه ، الدبلوماسية الليبية في القرن الثامن عشر ، الملحق الثاني ص ١٧١ — ١٧٤ ، الوثيقتين ٢ ، ١١ من ملحق كمال الدين الحروبوطي .

١ — لأجل غيره : ليكون سابقة يُبنى ويُقاس عليها ، وهي من الأعراف السائدة ، وقد أحسن المؤرخ صاحب اليوميات صنفاً بتسجيلها .

٢ — سفرة : المرة من السفر في اللهجة .

٣ — العبد لله : كناية عن النفس (أنا) في اللهجة .

٤ — الجهانية : إحدى زوجات يوسف باشا ، من الجهانات . قبيلة بمصرانة .

أنظر : دي اغسطيني ، سكان ليبيا ، الجزء الأول ، ص ٢٧٠ .

٥ — عكسوا : نكسوا (حزناً)

٦ — فرقوا : وزعوا ، وهنا بمعنى (تصدقوا) .

جميع حوائجه الى الفقراء ، وروحت عياله بنت الباي حسن<sup>(١)</sup> الى حوشها ليلة الثلاث ، بتاريخ الكتب ٢٣ ربيع الثاني ١٢٣٥ هـ .

## ٢٩٩ — يوم الاربعاء [ ٢٤ ربيع الثاني ١٢٣٥ هـ ] .

قبل وفاة سيدي محمود باي أرسل لنا الباشا مع شيخ البلاد وسيدي محمد بن زين الدين خمسين كيلة فح ، وقد أذن بتفريقهم على فقراء الأربع شوارع<sup>(٢)</sup> ؛ فرقنا يوم السبت المذكور من بعد الظهر الى بعد المغرب ، كملنا حومة البلدية ومحلة كوشة الصفار ، وروحنا ، واتفقنا على غدٍ يوم الأحد نكملوا عقابه<sup>(٣)</sup> ، فلما توفي ليلة الأحد بقيت القضية الى يوم الاربعاء ٢٤ ربيع الثاني ؛ أرسل لنا شيخ البلاد ، ورفع عقاب القمح المذكور الى حومة غريان وباب البحر .

## ٣٠٠ — يوم الاربعاء ٢٤ ربيع الثاني ١٢٣٥ هـ .

وقع التنبيه من عند سيدنا — دامت معاليه — في شوارع محروسة طرابلس غرب : على أنه كل من هو يزرع<sup>(٤)</sup> زبل<sup>(٥)</sup> والا خرازة<sup>(٦)</sup> في شارع ، يأخذ منه سالم الشلواش ومحمد بو عصابة خمسين ألف ريال ويرتبط<sup>(٧)</sup> ولا يخلي أحد لم يشاور عليه<sup>(٨)</sup> .

١ — انظر اليوميتين ٢٢٣ — ٢٢٤ .

٢ — الأربع شوارع : مجموع محلات المدينة القديمة ، وهي المذكورة في اليومية ، باستثناء (حارقي) اليهود الكبيرة والصغيرة .

٣ — عقابه : بقيته . والعاقب والعاقبة والعقب في اللغة : آخر كل شيء أو — وخاتمته .

٤ — يزرع : (في اللهجة) يلقى — يرمي .

٥ — زبل : الروث والقمامة .

٦ — خرازة : الخرازة في اللغة : عين الماء الجارية . وفي اللهجة : البالوعة (ثقب يعد لتصرف الماء) .

٧ — يرتبط : يحبس ويسجن .

٨ — لم يشاور عليه : لم ينهه .



- ٣٠١ — يوم الاربعاء ٢٤ ربيع الثاني ١٢٣٥ هـ .  
توفي فيه ساسي السيليني الشاطر خديم سيدي الحاج علي الصرارعي . وتوفي عمران الحداد كذلك في يوم واحد .
- ٣٠٢ — ليلة السبت ٢٧ ربيع الثاني ١٢٣٥ هـ .  
توفي سيدي محمد بن حمادي الاسكندراني ، ودفن محاذي والده حمادي .
- ٣٠٣ — ليلة الأحد ٢٨ ربيع الثاني ١٢٣٥ هـ .  
في ساعة ونصف<sup>(١)</sup> توفي سيدي الحاج حمزة المبروك ، ودفن يوم الأحد عند الظهر — رحمة الله عليه وعلى جميع المسلمين .
- ٣٠٤ — يوم الاربعاء ٢٩ ربيع الثاني ١٢٣٥ هـ .  
مرض سيدي الحاج محمد بيت المال ٣٠ يوم ، وخرج يوم الجمعة ٢ جمادى الثاني<sup>(٢)</sup> — ربنا عافانا وإياه من ذلك .
- ٣٠٥ — يوم السبت ٤ جمادى الأول ١٢٣٥ هـ .  
مرضنا احنا ٣٥ يوم ، وخرجنا يوم الجمعة في ٩ جمادى الثاني — ربنا عافانا وإياه<sup>(٣)</sup> .
- ٣٠٦ — يوم الاثنين ٥ جمادى الأول ١٢٣٥ هـ .  
رقد أخينا ابراهيم بن حسن طلوز ، مريض بحرق النار<sup>(٤)</sup> .
- ٣٠٧ — توفي عيسى الشوشان تابع الأرشد سيدي عثمان بن سيدي يوسف باشا قرمانلي ، وذلك سمعنا به توفي في أواسط جمادى الأول ١٢٣٥ هـ .
- ٣٠٨ — يوم الجمعة ١٨ جمادى الأول ١٢٣٥ هـ .  
ركبوا الشاهد<sup>(٥)</sup> متاع قبر المرحوم برحمة الحي القيوم الدائم الباقي ، سيدي محمود

١ — من الليلة المذكورة .

٢ — آثرنا في ترتيب هذه اليومية اعتماد أول التاريخين الواردين بها .

٣ — يعني محمد بيت المال الذي أبل من مرضه قبله بإيام ، وقد وردت اليوميات في الأصل متاليتين بموضع واحد .

٤ — حرق النار : لا ندري ما اذا كان يعني الحرق الطبيعي . أم الحمى التي كانت تعرف في اللهجة بالسخانة ومرض النار .

٥ — شاهد القبر : لوحته .

باي ابن سيدنا يوسف باشا قرمانلي — دامت معاليه وسعدت أيامه ولياليه — وذلك على يد شيخ البلاد، صنعة سي أحمد القلبلي<sup>(١)</sup>.

٣٠٩ — ٢٠ جمادي الأول ١٢٣٥ هـ.

سمعنا: توفي محمد ولد سيدي الحاج محمد عيني.

٣١٠ — يوم الاثنين ٢١ جمادي الأول ١٢٣٥ هـ.

توفي عمورة زعبك — رحمة الله عليه وعلى جميع المسلمين.

٣١١ — ٢٣ جمادي الأول ١٢٣٥ هـ.

سمعنا: توفي محمد<sup>(٢)</sup> الجمالي الذي دكانه قدام ولد الشيخ الذي يدير في الشربات.

٣١٢ — ٢٣ جمادي الأول ١٢٣٥ هـ.

أيضاً سمعنا: توفي فيه عبد الله ولد عوينه.

٣١٣ — ليلة الخميس ٢٤ جمادي الأول ١٢٣٥ هـ.

توفي محمد الشابة ولد عبد الخالق بن صالح — رحمة الله عليه.

١ — أحمد القلبلي: أديب تونسي عاش بين طرابلس وتونس، عمل كاتباً في دار صناعة السفن، وجابياً للعشور والضرائب. وكاتباً للباي خليل. ثم كاتباً بديوان الانشاء فرئيساً له، قال في رسالة ديوانية حررها باسم محمد بيت المال الى دي غرانج نرجان الدولة الفرنسية: (ويعود لكم السلام من كاتبه أحمد خوجه القلبلي صاحب قلم انشاء الدولة البوسيفية بمحروسة طرابلس المحمية — أول صفر ١٢٤٧ هـ). وقد اندمج أحمد القلبلي في المجتمع الطرابلسي وتوطدت صداقته بكثير من أهل البلاد. وتزوج منهم. وخلف وراءه مجموعة رسائل قيمة كان بعث بها الى بعض أصدقائه من وجهاء طرابلس بعد أن اضطر الى مغادرتها. وهي على جانب كبير من الأهمية التاريخية، وخاصة في مسألة الحرب الأهلية (١٢٤٨ — ١٢٥١ هـ) وقد استخدمها اسماعيل كمال في دراسته عن نهاية الاسرة القرمانلية. ودي اغسطيني، في كتابه عن سكان ليبيا الى جانب أثر آخر للقلبلي، وهو كتاب بعنوان (أنيس النفوس وخندريس الكزوس) كما نشر الأستاذ علي مصطفى المصري ما وجد من رسائله.

أنظر: اليوميات ٩٥٧ — ١٢٥٠ — ١٢٥٢ — ١٣٧١ — ١٣٨٢ — ١٤١٢ — ١٤٩٠. فادالا، دراسة في تاريخ القرمانليين، ص ١٧٢ — ١٧٥ (وثيقة نشرها مترجم الكتاب عن نسخة بمكتبة اللغات الشرقية بباريس). اسماعيل كمال، وثائق عن نهاية العهد القرمانلي، ص ٩. دي اغسطيني، سكان ليبيا، الجزء الأول، ص ١٦ — ١٧ (من مقدمة العرب). علي مصطفى المصري، رسائل أحمد القلبلي، ص ٩١ — ١١٦.



- ٣١٤ — يوم الجمعة ٢٥ جمادي الأول ١٢٣٥ هـ .  
 جاءنا خبر على الري<sup>(١)</sup> الانقليز وولده الجميع ماتوا ، وعكسوا عليهم سنازق  
 الحصار والمراكب والأبراج ، وطلقوا عليه من قبل العصر الى المغرب كل عشرة  
 دقائق مدفع ، وأما أول الشيء طلقوا خمسة مدافع ، وبعده كل عشرة دقائق  
 مدفع .
- ٣١٥ — يوم السبت ٢٦ جمادي الأول ١٢٣٥ هـ .  
 توفي رمضان المالطي ، الذي هو : نسيب علي التاجوري — رحمه الله .
- ٣١٦ — يوم الاثنين [٢٨]<sup>(٢)</sup> جمادي الأول ١٢٣٥ هـ .  
 توفي الحاج محمد الخلادي ، القهواجي<sup>(٣)</sup> — رحمة الله عليه .
- ٣١٧ — يوم الثلاثاء ٢٩ جمادي الأول ١٢٣٥ هـ .  
 توفي محمد بعبوص الجبالي .
- ٣١٨ — ليلة الأحد ٤ جمادي الثاني ١٢٣٥ هـ .  
 مرض أخينا قاسم الغزالي ، وتقزنا<sup>(٤)</sup> عليه فوجدناه طيب لا سو ولا سوية — ربنا  
 يعافيه .
- ٣١٩ — يوم الاربعاء ٧ جمادي الثاني ١٢٣٥ هـ .  
 توفي أحمد بن زكري الجربي في دكان ماركين .
- ٣٢٠ — ليلة السبت ١٠ جمادي الثاني ١٢٣٥ هـ .  
 توفي الحاج محمد السحتوت .
- ٣٢١ — يوم الاربعاء ١٤ جمادي الثاني ١٢٣٥ هـ .  
 توفي عمورة ولد الضفايري .

١ — الري : ايطالية Re : ملك .

٢ — اضافة مناء استناداً الى اليوم ووروده في الأصل بين سابقه ولاحقه .

٣ — القهواجي : النادل ؛ نسبة الى القهوة بأسلوب اللغة التركية .

٤ — تقزنا : التاخرة : من قبيل التنجيم وقراءة الفأل واستظهار الغيب ؛ ولها وسائل متنوعة ؛ كضرب الرمل وقراءة  
 الفنجان .

- ٣٢٢ — ليلة الخميس ١٥ جمادي الثاني ١٢٣٥ هـ .  
تغيرت القمر<sup>(١)</sup> من عند المغرب الى ساعتين وربع بعد المغرب ، وانجلى بحول الله وقوته . وقع ذلك<sup>(٢)</sup> يوم السبت ١٧ جمادي الثاني .
- ٣٢٣ — يوم الجمعة ١٦ جمادي الثاني ١٢٣٥ هـ .  
توفي ابراهيم طولوز — رحمه الله .
- ٣٢٤ — يوم الاثنين ١٩ جمادي الثاني ١٢٣٥ هـ .  
توفي الحاج سالم العيان — رحمه الله .
- ٣٢٥ — ليلة الثلاثاء ٢٠ جمادي الثاني ١٢٣٥ هـ .  
توفي المرحوم برحمة الحي القيوم الحاج علي باش شاطر — رحمه الله .
- ٣٢٦ — يوم الاثنين ٢٢ جمادي الثاني ١٢٣٥ هـ .  
توجه سيدي خليل باي بنغازي مع مركب الرايس محمد محسن .
- ٣٢٧ — ليلة الجمعة ٢٣ جمادي الثاني ١٢٣٥ هـ .  
توفي علي ، وصيفنا — رحمه الله .
- ٣٢٨ — ٢٤ جمادي الثاني ١٢٣٥ هـ .  
حوّل سيدي محمد كينخيا من حوشه متاع الحصار ، وسكن في حوشه الذي في المدينة متاع مصطفى الخوجة<sup>(٣)</sup> الذي بباب البحر<sup>(٤)</sup>؛ وقع ذلك<sup>(٥)</sup> في ٧ رجب ١٢٣٥ هـ .
- ٣٢٩ — يوم الاثنين ٢٧ جمادي الثاني ١٢٣٥ هـ .  
توفي الأسطي أحمد ملز الذي بسوق الرباع القديم ، صناع البرانيس .

---

١ — تغيرت القمر : خسف .

٢ — اشارة الى التدوين .

٣ — سابقاً .

٤ — باب البحر : احدى محلات المدينة القديمة — كما مرّ — تشرف على الميناء . وهي المدخل البحري للمدينة .

٥ — اشارة الى التدوين .



- ٣٣٠ — يوم السبت ٢ رجب ١٢٣٥ هـ .  
توجه سيدي القايد مصطفى الأحمر هو ومادي الجبالي ومادي باقرمي وعبد الله الفيتوري وغيرهم من عبيد سيدنا — دامت معاليه — وكذلك صبايحمة وشواش وغيرهم الى الشيخ بلقاسم بن خليفة الأعور<sup>(١)</sup> لأجل يبغي يقدم علينا ، وقع ذلك<sup>(٢)</sup> يوم الأحد ٣ رجب ١٢٣٥ هـ .
- ٣٣١ — يوم الأحد ٣ رجب ١٢٣٥ هـ .  
توفي الحاج محمود الصادي أمين السرارة<sup>(٣)</sup> — رحمة الله عليه وعلى جميع المسلمين .
- ٣٣٢ — يوم الاثنين ٥ رجب<sup>(٤)</sup> ١٢٣٥ هـ .  
توفي المرحوم الشيخ حسين شيخ شارع بن عاشور<sup>(٥)</sup> — رحمة الله عليه .
- ٣٣٣ — يوم الثلاثاء ٥ رجب ١٢٣٥ هـ .  
قدم علينا بوزيد المملوك من زوارة<sup>(٦)</sup> وأخبرنا بأن جميع الطرابلسية الذين في عمالة الغرب<sup>(٧)</sup> طردهم<sup>(٨)</sup> لأجل يبغي يعمل القيرة<sup>(٩)</sup> مع طرابلس .

١ — الشيخ بلقاسم بن خليفة الأعور : (؟) المحمدي . زعيم الجبل الغربي . وتقدمت الإشارة الى تعاونه مع الاسرة الحاكمة في توطيد الأمن بالجبل ، غير أن الانتصاري يؤرخ قدومه الى طرابلس بالسنة التالية (١٢٣٦ هـ) .

أنظر : اليومية التالية ٣٤٣ . الانتصاري . المهمل العذب . الجزء الأول ، ص ٣٢٩ .

٢ — إشارة الى التدوين .

٣ — السرارة : نسبة الى السرير ، وهو خشبة البندقية . وكان لهم سوق خاص لصناعته .

٤ — يبدو أن صوابه ، بالنظر الى تسلسل الايام في هذا الموضع ، الرابع من الشهر المذكور .

٥ — شارع بن عاشور : ضاحية غناء بالمنشبة ، شرقي طرابلس ببضعة كيلومترات .

٦ — زوارة : مدينة بحرية غربي طرابلس بنحو ١٠٩ كلم ، بالقرب من الحدود الليبية — التونسية ، مرّ بها الرحالة المغاربة ، وذكروها في رحلاتهم .

أنظر : الراوي ، معجم البلدان الليبية ، ص ١٧٥ .

٧ — عمالة الغرب : تونس .

٨ — حاكمها .

٩ — القيرة : محرفة عن الكلمة الايطالية Guerra : حرب .

- ٣٣٤ — يوم الثلاثاء ٥ رجب ١٢٣٥ هـ.  
توفت المرحومة عيال سيدي حسن باي قرمانلي.
- ٣٣٥ — يوم الثلاثاء ٥ رجب ١٢٣٥ هـ.  
توفي الحاج عمر بو كشحة — رحمة الله عليه وعلى جميع المسلمين.
- ٣٣٦ — يوم الاربعاء ٦ رجب ١٢٣٥ هـ.  
قدموا علينا ناس من جربة ، وسلبوهم ، وأخبرونا بأنه وقع التنبيه في جربة : على أنه الغربي غربي والشرقي شرقي (!) وطلعوا <sup>(١)</sup> من جربة أنفار في صندل <sup>(٢)</sup> ونزلهم على جرجيس <sup>(٣)</sup> وسلبوهم عكارة وورغمة <sup>(٤)</sup>.
- ٣٣٧ — أيضاً يوم الاربعاء ٦ رجب ١٢٣٥ هـ.  
وقع التنبيه من عند سيدنا — دامت معاليه — على مشايخ شوارع طرابلس : على أنهم يوتوا <sup>(٥)</sup> سلاحهم ، والذي ما عندا شي يشتري سلاح ، وكذلك على مشايخ الساحل والمنشية : على أنهم يزمموهم <sup>(٦)</sup> ويوتوا سلاحهم — وربنا ينصر سيدنا ويجعله دائماً منصور وعدوه مكسور.
- ٣٣٨ — يوم الاربعاء ٦ رجب ١٢٣٥ هـ.  
توفي حمودة ولد الحاج عبد الرحمن اللونة.
- ٣٣٩ — يوم الاربعاء المذكور أعلاه ٦ رجب ١٢٣٥ هـ.  
توفي سعد بو دبوس وصيف سيدنا.

- ١ — طلعوا : (متعدٍ بالتضعيف).
- ٢ — صندل : مركب نقل صغير ، يستخدم في البحيرات والانهار.
- أنظر : الموسوعة العربية الميسرة. وهو عند دوزي : (نوع من القوارب والسفن ، وهو من الفارسية). عن : حبيب زيات ، معجم المراكب والسفن في الاسلام.
- ٣ — جرجيس : بلدة على الساحل الشرقي لتونس قبالة جزيرة جربة.
- ٤ — عكارة وورغمة : قبيلتان تونسيتان على الحدود.
- ٥ — يوتوا : يعذون ، يجهزون.
- ٦ — يزمموهم : يقيلونهم ويحصرونهم.



٣٤٠ — ليلة الخميس ٧ رجب ١٢٣٥ هـ.

قدموا علينا صغار سيدي محمد باي قرمانلي من محروسة مصر في البرهم و عيال سيدي محمد باي المذكور، وسكنهم سيدنا — دامت معاليه — في الحصار المعمور؛ في حوش سيدي محمد كيخيا — وربنا يبارك لنا في سيدنا — وقع ذلك<sup>(١)</sup> في ٨ رجب.

٣٤١ — ليلة الجمعة ٨ رجب ١٢٣٥ هـ.

توفي المرحوم برحمة الحي القيوم الحاج حسين الباوصي.

٣٤٢ — يوم الجمعة ٨ رجب ١٢٣٥ هـ.

عند الصلاة، توفي المرحوم حسين الصبو أخو القزلة.

٣٤٣ — يوم الأحد ١٠ رجب ١٢٣٥ هـ.

عند الظهر، رُوح سيدي مصطفى [الأحمر]<sup>(٢)</sup> من عند خليفة الأعور، وجاب معاه الشيخ بلقاسم، وفرح به سيدنا — دامت معاليه.

٣٤٤ — يوم الأحد ١٠ رجب ١٢٣٥ هـ.

توفي المرحوم برحمة الحي القيوم لاغه حسن آغة الكوارغلية<sup>(٣)</sup> متاع الزاوية الغربية، وذلك؛ مرض في طرابلس، ورفعوه في كروسة<sup>(٤)</sup> الى الزاوية.

١ — اشارة الى التدوين.

٢ — اضافة منا؛ انظر اليومية ٣٣٠.

٣ — الكوارغلية: محرفة عن الكلمة التركية: قول أو غلي؛ وتعني: ابن العبد؛ وهم المولدون من آباء أنراك وأمهمات لبيات، أو جوار أوربيات، وكانوا يشكلون فئة من السكان في بعض الجهات، ويعتدون جنداً غير نظاميين في مقابل إعفائهم من الضرائب ومنحهم بعض الامتيازات، وقد اكتسب بعض المواطنين من أهل البلاد مثل هذا الوضع فعلموا من الكراغلة وإن كانت أصولهم ليبية خالصة؛ ويميزون في هذه الحالة (بالكوارغلية من أولاد العرب).

أنظر أيضاً: دي اغسطيني، سكان ليبيا، الجزء الأول، ص ٤٣، اسماعيل كمال، وثائق عن نهاية العهد القرمانلي، ص ٢٥، حاشية ٤.

٤ — كروسة: من الكلمة الإيطالية Carrozza أو الفرنسية Carrosse : عربة تجرها الخيول.

- ٣٤٥ — يوم الاثنين ١١ رجب ١٢٣٥ هـ .  
 وقع ميز<sup>(١)</sup> وميزت المدينة<sup>(٢)</sup> والساحل والمنشية ، وخطموا<sup>(٣)</sup> من تحت القلالية<sup>(٤)</sup> .
- ٣٤٦ — يوم الثلاثاء ١٢ رجب ١٢٣٥ هـ .  
 قدم علينا محمد<sup>(٥)</sup> باي بنغازي ودرنة ، وذلك في البر .
- ٣٤٧ — ليلة الخميس ٢١ رجب ١٢٣٥ هـ .  
 توفي المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي سلومة ولد الكاهية .
- ٣٤٨ — يوم الاثنين ٢٥ رجب ١٢٣٥ هـ .  
 توفي المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي الشيخ العالم أحمد بن نصر ، ودفن محاذي سيدي ابراهيم بن نور بجامع سيدي أحمد باشا قرمانلي .
- ٣٤٩ — يوم الأربعاء ٢٧ رجب ١٢٣٥ هـ .  
 توفي المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي محمود مارية ولد محمد مارية ، وصكرت عليه البلاد ٣ أيام — رحمة الله عليه .
- ٣٥٠ — يوم الثلاثاء ١٠ شعبان ١٢٣٥ هـ .  
 توفت فاطمة خادمنا ؛ خادماً بتنا خدوجة . ودفناها محاذية والدنا .
- ٣٥١ — يوم الجمعة ١٣ شعبان ١٢٣٥ هـ .  
 قبل الظهر بثلاث ساعات ، توفي المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي ابراهيم ولد الرايس الحاز<sup>(٦)</sup> . ودفن بعد الصلاة .

١ — ميز : (٢) موكب استعراض . ويبدو أن هذه الكلمة هي استعمال اللهجة المختصر لمصطلح (التميز) المعروف في النظم المغربية قديماً ؛ إذ كان (من عادة الموحدين دائماً في حركاتهم أن يخص الخليفة يوماً أو أياماً يقوم فيها باستعراض سائر القبائل المتقدمة للغزو سواء من العرب أو من الموحدين ، ويخصون هذه العملية باسم «التميز» الخ) .  
 أنظر : عبد الهادي التازي ، (في مقدمة) المن بالامامة لابن صاحب الصلاة ، ص ٥٤ ، وكذلك ص ٢٩٨ ، ٤٤٩ من النص . ونلاحظ في هذه اليومية أن المذكورين قد مروا (من تحت القلالية) التي بها الباشا ، انظر أيضاً اليومية ٥٧٢ .

٢ — يجب ان نفرق — حسب اصطلاح تلك الفترة — بين : الحصار (القلعة) والمدينة والبلاد (ما داخل السور) وبره (خارج السور من الجهات القريبة كالساحل والمنشية) .

٣ — خطموا : (في اللهجة) مروا . والخطام في اللغة : الزمام ، وخاطم القوم : قائدهم .

٤ — القلالية : محرفة عن الكلمة الايطالية Galleria شرقه مغطاة .

٥ — محمد : بفتح الميم .

٦ — كذا بالأصل . ويحتمل سقوط آخر الاسم سهواً ، من مثل : الحازمي .



- ٣٥٢ — يوم السبت ١٤ شعبان ١٢٣٥ هـ .  
توفي الشيخ سالم الأشتر شيخ الهنشير<sup>(١)</sup> .
- ٣٥٣ — يوم السبت ٢١ شعبان ١٢٣٥ هـ .  
توفي المرحوم برحمة الحي القيوم سليمان كاهية ، الموسكو<sup>(٢)</sup> تابع سيدي علي باي قرمانلي .
- ٣٥٤ — يوم السبت ٢٨ شعبان ١٢٣٥ هـ .  
توفي فيه سيدي علي المحجوب الم رابط ، ووقفنا له<sup>(٣)</sup> ودفناه محاذي والدنا — رحمة الله عليه .
- ٣٥٥ — يوم الثلاثاء ٢ رمضان ١٢٣٥ هـ .  
توفي فيه شعبان القرني ، وذلك ضحوية<sup>(٤)</sup> النهار . ودفن يوم الثلاثاء .
- ٣٥٦ — ليلة الجمعة بل يوم الخميس ١٢ رمضان ، المعظم قدره ، ١٢٣٥ هـ .  
توفي المرحوم برحمة الحي القيوم سي علي قزل باش<sup>(٥)</sup> — رحمة الله عليه .
- ٣٥٧ — ليلة السبت ١٣ رمضان ، المعظم قدره ، ١٢٣٥ هـ .  
توفي سي محمود قايد المنشية — رحمة الله عليه .
- ٣٥٨ — يوم السبت ١٣ رمضان ١٢٣٥ هـ .  
انعزل سي مراد بو سنينة قايد الساحل ، وتولى مكانه القايد محمد مارية قايد على الساحل متاع المنشية .
- ٣٥٩ — يوم الأحد ١٤ رمضان ١٢٣٥ هـ .  
كيف<sup>(٦)</sup> توفي سيدي محمود قايد المنشية ، تولى مكانه القايد محمد بو دوير قايد على المنشية .

١ — الهنشير : ناحية بساحل طرابلس ، الى الشرق منها بيضعة كيلومترات ، تتصل بالبحر .

أنظر : عبد السلام بن عثمان . الاشارات ، ص ٢٣ .

٢ — الموسكو : المنسوب الى موسكو . ٣ — وقفنا له : قفنا بالواجب نحوه . ٤ — ضحوية : ضحى .

٥ — في الأصل : قزر باش ، وقزل باش ( تركية ) : الرأس الاحمر .

٦ — كيف : عندما .

- ٣٦٠ — يوم الاثنين ١٥ رمضان ١٢٣٥ هـ.  
توفي المرحوم برحمة الحي القيوم أحمد جرانة ، ودفن عند الظهر في اليوم المذكور .
- ٣٦١ — ليلة السبت ١٩ رمضان ١٢٣٥ هـ.  
توفي المرحوم برحمة الحي القيوم محمد خوجة التركي الاسلامبولي .
- ٣٦٢ — يوم السبت ٢٠ رمضان ١٢٣٥ هـ.  
توفي سيدي الحاج محمد عميش — رحمة الله عليه .
- ٣٦٣ — يوم الاثنين ٢٢ رمضان ١٢٣٥ هـ.  
قدمت علينا مركب موسكو<sup>(١)</sup> ميسوقة بالقمح ، واشترأها سيدنا [على] سعر  $٣\frac{١}{٢}$  ثلاثة ريالات دورو ونصف : الويبة ، وباعها الى الجرابة في البحر ؛ سعر الويبة أربعة دورو — سعر الدورو ٢٥٠٠٠ [ريال] — ودفعوا من حقها جانب ، والباقي مشى الحاج معنوق الى جربة لأجل يأتي بعقاب حقها . مشى يوم السبت ١١ شوال ١٢٣٥ هـ .
- ٣٦٤ — يوم السبت ٤ شوال ١٢٣٥ هـ.  
طلق<sup>(٢)</sup> سيدي أحمد باي زوجته بنت الباي حسن باي بنغازي ، ورفعت جميع ما في الحوش من أثاث ومثقل<sup>(٣)</sup> وغيره الى حوشها الذي محاذي القنصل [؟] .
- ٣٦٥ — يوم الثلاثاء ١٤ شوال ١٢٣٥ هـ.  
قدم علينا القايد محمد المكني من بلاد فزان ، وجاب معه عبد كثير .

١ — مركب موسكو : من توابع روسيا القيصرية ؛ التي كانت في شبه عداء دائم مع الدولة العثمانية . وبالرغم من ضالة تواجدها بالساحل الليبي الا أن هناك ما يؤكد الاطاع الروسية في هذا الساحل ، وخاصة في جزيرة بمبة بالجهات الشرقية منه منذ اواخر القرن الثامن عشر .

أنظر : مصطفى عبد الله بعيو ، المختار في مراجع تاريخ ليبيا ، الجزء الثالث . ص ١٤٥ — ١٤٧ ، واليومية ٨٦٦ من هذا الكتاب .

٢ — انظر اليومية السابقة ٢٩٣ ؛ وقد تلتها هذه اليومية في الأصل لعلاقة واضحة !

٣ — مثقل : الثقيل من الأشياء والحاجيات .



٣٦٦ — يوم الأحد ٢٦ شوال ١٢٣٥ هـ.

انزل القايد محمد المكني باي فزان ، وتولى مكانه مصطفى الأحمر باي علي فزان ونواحيها ثلاثة سنين بتسعين ألف ريال دورو ، تركوا له أربعة آلاف ريال دورو ، والباقي يعطيهم ، وسعر الدورو ساعة التاريخ ٢٥٠٠٠ [ريال] .

٣٦٧ — ليلة السبت ٢٨ شوال ١٢٣٥ هـ.

انزاد وليد الى سيدي علي باي قرمانلي مع بنت الدغيس ، وضربوا عليه مدافع عدد ٢١ .

٣٦٨ — يوم السبت ٩ ذي القعدة ١٢٣٥ هـ.

توجه سيدي محمد الأزهرى (?) من محروسة طرابلس غرب الى فزان بالخيول ، لاجل يقوم مقام الحاج مصطفى الأحمر في تصرفات البلاد إلى أن يقدم عليه سيدي مصطفى المذكور من محروسة طرابلس غرب — ربنا يحمله بسلامة .

٣٦٩ — يوم السبت ١١ ذي القعدة ١٢٣٥ هـ.

الحمد لله. سَرَحَ<sup>(١)</sup> سيدنا اللاقي<sup>(٢)</sup> [في] الساحل والمنشية وتاجورة<sup>(٣)</sup> . وعملوا المشايخ<sup>(٤)</sup> مع سيدنا على كل نخلة اثنين وعشرين ألف ريال ، والدورو ساعة التاريخ ٢٥٠٠٠ ريال .

٣٧٠ — يوم الاثنين ١٢ ذي القعدة ١٢٣٥ هـ.

توجه سيدي علي باي الى الزاوية الغربية .

١ — سَرَحَ : (بتشديد الراء) يقال في اللغة : سَرَحَ الشيء : أرسله — وسهله . وهي هنا بمعنى : إذن (فيما يلي ذكره) .

٢ — اللاقي : سائل يستخرج من رؤوس النخيل ، عذب المذاق فاذا تحمّر أصبح مسكراً . وقد ذكره الدكتور دي لاشيلا وأشار الى أوليته التاريخية . أما ابن غلبون فيسمى عملية تحضيره باسم : قتل النخل .

أنظر : دي لاشيلا . اخبار الحملة العسكرية التي خرجت من طرابلس الى برقة في عام ١٨١٧ م . ص ٢٥ — ٢٦ . ابن غلبون ، التذكار ، الطبعة الثانية ، ص ٢٦٠ .

٣ — تاجورة : (كذا بالناء المربوطة) بلدة شرقي طرابلس ببضعة عشر كيلومتراً ، مربها الرحالة وذكروها كثيراً . وكان لها — ادارياً — قايد خاص .

أنظر ايضاً : الزاوي ، معجم البلدان الليبية ، ص ٧٥ — ٧٧ .

٤ — مشايخ الجهات المذكورة بالمفهوم الاداري .

- ٣٧١ — ٢٤ ذي القعدة ١٢٣٥ هـ .  
توجه سيدي سليم خازن دار الى جنزور<sup>(١)</sup> لأجل خلاص اللزمة<sup>(٢)</sup> . وعملوا على كل نخلة وزيتونة ٦٦٠ ريال ، والبير عشرة آلاف ريال .
- ٣٧٢ — يوم الخميس ٢٨ ذي القعدة ١٢٣٥ هـ .  
روح سيدي علي باي من الزاوية الغربية .
- ٣٧٣ — يوم الأحد ٢٢ ذي الحجة ١٢٣٥ هـ .  
بدأ مصطفى قرجي في تخريب الحوش والطاحونة التي بباب البحر ، وذلك لأجل ينبغي يديروهم جامع .
- ٣٧٤ — أيضاً يوم ٢٤ محرم ١٢٣٦ هـ<sup>(٣)</sup> .  
خرجت السكة الجديدة ، الريال والنصف والربع ، أربعة منها بريال دورو .
- ٣٧٥ — ٢٥ جمادي الثاني ١٢٣٦ هـ .  
توفت المرأة فاطمة الزرقا خديمتنا ، يوم الخميس عند الظهر ، ودفنت يوم الجمعة عند الصلاة . وأعطينا لأخيها محمد<sup>(٤)</sup> مائة ألف ريال من عندنا لوجه الله .

١ — جنزور : ويقال أيضاً زنزور ؛ بلدة غربي طرابلس بنحو ١٢ كم . مربيها الرحالة وذكروها كثيراً ، وكان لها (قايد) لادارتها .

أنظر : الزاوي . معجم البلدان الليبية . ص ١٧١ — ١٧٤ .

٢ — اللزمة : الالتزام ؛ والملتزم : من يتعهد بأداء قدر من المال لقاء استغلاله ارضاً من اراضي الدولة (كلمة مولدة) . وقد بدت هذه الظاهرة الاقتصادية منذ العصر الأموي ؛ وكانت تعرف باسم (التقيل) وزاد انتشارها في العصر العباسي . الا أن الفقهاء لم يقرّوا هذا النظام لما يقع فيه من حيف وعسف على أهل الخراج في سبيل الربح . ويبدو أن نظام الالتزام قد تطور في الدولة العثمانية وتوابعها في العصر الحديث عن : (العمال الذين كانوا يختارون من بين الأشخاص الأغنياء الذين باستطاعتهم ان يدفعوا مالاً للحكومة في مقابل ميزة العمل بالنيابة عنها) . على أننا سنلاحظ من خلال هذه اليوميات أن الالتزام — أو اللزمة — لم يقتصر على النشاط الزراعي فحسب ؛ وإنما تعداه الى مختلف أوجه النشاط الاقتصادي .

أنظر : الدكتور محمد ضياء الدين الريس ، الخراج والنظم المالية للدولة الاسلامية ، الطبعة الثالثة ، القاهرة : دار المعارف ، ١٩٦٩ م ، ص ٢٧٩ — ٢٨٠ ، ٥٤١ — ٥٤٢ ، هيلين آن ريفلين ، الاقتصاد والادارة في مصر في مستهل القرن التاسع عشر ، ترجمة الدكتور أحمد عبد الرحيم مصطفى — ومصطفى الحسيني ، القاهرة : دار المعارف . ١٩٦٨ م ، ص ٤٠ . وانظر كذلك الموجز القيم للدكتور عبد العزيز الدوري : مقدمة في التاريخ الاقتصادي العربي ، ط ٣ ، بيروت : دار الطليعة للطباعة والنشر ، ١٩٨٠ م

٣ — ١٢٣٦ هـ : (٩ — ١٠ — ١٨٢٠ / ٢٧ — ٩ — ١٨٢١ م) . ٤ — محمد : بالفتح .



٣٧٦ — يوم الأحد ١٢ رجب ١٢٣٦ هـ.

بعد الزروق<sup>(١)</sup> نحو نصف ساعة توفت المرحومة برحمة الحي القيوم للا زينوبة بنت سيدي يوسف باشا قرمانلي — دامت معاليه — عيال الباي خليل باي بنغازي ، وصكرت عليها البلاد سبعة أيام ، ويوم الثامن قبل الظهر فتحت البلاد ، ودفنت في التربة محاذي سيدي محمود ، عتقوا عليها مائة وخمسين راس عبد — رحمة الله عليها وعلى جميع المسلمين — [والباي خليل لن هو حاضر ، إنما هو في بنغازي]<sup>(٢)</sup>.

٣٧٧ — يوم الجمعة ١ رمضان المعظم قدره ١٢٣٦ هـ.

عند المغرب ، توفي حميدة بن حريز — رحمة الله عليه .

٣٧٨ — ليلة الأحد ١٣ رمضان ١٢٣٦ هـ.

توفي المرحوم برحمة الحي القيوم علي الوريحي — رحمة الله عليه .

٣٧٩ — ليلة الجمعة ١٥ رمضان ١٢٣٦ هـ.

توفت للا خدوجة زوجة سيدي الكيخيا ، ودفنت يوم الجمعة — رحمة الله عليها .

٣٨٠ — يوم الاربعاء ١١ شوال ١٢٣٦ هـ.

قدمت علينا مرتقاوة من مالطه ، وجابت جواب من عند قنصل المريكان الأول الذي وقعت عليه غنة<sup>(٣)</sup> القبطان الى القنصل الذي في طرابلس غرب : بأنه عصى عليه . ويوم الخميس ١٢ منه دخل القنصل المذكور الى سيدنا — دامت معاليه — وخبره بأن القنصل عصى عليه القبطان ، وعنده<sup>(٤)</sup> عيّن له الرايس محمد الدبصكي في الباركو لأجل يروح به من صفاقس ، ويوم الجمعة بعد الصلاة ١٣ شوال حل<sup>(٥)</sup> الرايس المذكور — ربنا يسهل عليه — بل يوم السبت في ١٤ شوال .

١ — الزروق : محرفة في اللهجة عن : الشروق .

٢ — ما بين الحاصرتين زيادة من موضع آخر تكررت به اليومية .

٣ — غنة : اشكال — قضية (؟) .

٤ — وعنده : وعندئذ .

٥ — حل : نشر القلاع .

- ٣٨١ — يوم الاثنين ٧ ذي القعدة ١٢٣٦ هـ .  
 قدم علينا القبطان مراد رابس من محروسة صفاقس الى محروسة طرابلس غرب ،  
 وطلق له سيدنا — دامت معاليه — عدد ٦ مدافع ، وطلق هو كذلك . جملة غيابه  
 على طرابلس ثلاث سنين غير أربعة عشر يوم<sup>(١)</sup> .
- ٣٨٢ — يوم الاثنين ١٢ ذي الحجة ١٢٣٦ هـ .  
 توجه سيدي سليم خازن دار من طرابلس غرب الى جتوزر لاجل خلاص لزمة  
 النخل والزيتون . وعملوا على كل وحدة ١٢٠٠ ريال<sup>(٢)</sup> .
- ٣٨٣ — يوم الاثنين ١٩ ذي الحجة الحرام ١٢٣٦ هـ .  
 بعد الظهر ، توفي المرحوم برحمة الحي القيوم الحاج ساسي الدغيس ، ودفن  
 بالشعاب<sup>(٣)</sup> .
- ٣٨٤ — ١٨ محرم ١٢٣٧ هـ<sup>(٤)</sup> .  
 توجهت الطنائة<sup>(٥)</sup> المنصورة من طرابلس غرب ، وقدرها عدد ٦ شقف .
- ٣٨٥ — يوم الاثنين ٨ ربيع الأول ١٢٣٧ هـ .  
 جاءنا خبر على أحنيا الحاج حميدة بن علي قاسم : توفي في تونس .
- ٣٨٦ — يوم الاربعاء ١٠ ربيع الأول ١٢٣٧ هـ .  
 توفي المرحوم برحمة الحي القيوم الحاج حسن النظيف .

- ١ — يبدو أنه غادر طرابلس اثر وقوع الحساب بينه وبين صاحب اليوميات في اليومية ٢٧٠ المؤرخة في ٢١ ذي القعدة ١٢٣٣ هـ .
- ٢ — انظر ضريبة العام السابق في اليومية ٣٧١ .
- ٣ — الشعاب : مزار — ومقبرة — شرقي مدينة طرابلس بفضة كيلومترات ، على شاطئ البحر ، وهو ضريح الشيخ ابي محمد عبد الله الشعاب المتوفي سنة ٢٤٣ هـ .
- أنظر : عبد السلام بن عثمان ، الاشارات ، ص ٢١ ، التجاني . ص ٢٤٧ — ٢٤٨ .
- ٤ — ١٢٣٧ هـ : (٢٨ — ٩ — ١٨٢١ / ١٧ — ٩ — ١٨٢٢ م)
- ٥ — الطنائة : (تركية : طونائمة — دوتما) : الأسطول . ولم يفصح صاحب اليوميات عن وجهة سير هذه القطع البحرية ، وأغلب الظن أنها كانت متوجهة للاتحاق بالأسطول العثماني لإخماد ثورة اليونان كما سيصرح بذلك في اليومية التالية ٤٠٩ .



- ٣٨٧ — ليلة الثلاث ١٢ جمادي الأول ١٢٣٧ هـ.  
توفي المرحوم الأسطي حسن الضبع — رحمة الله عليه وعلى جميع المسلمين.
- ٣٨٨ — يوم الاربعاء ٢٠ جمادي الأول ١٢٣٧ هـ.  
توفي المرحوم سيدي عبد الحفيظ امام جامع فشلوم<sup>(١)</sup> ؛ طاح<sup>(٢)</sup> عليه خندق هو وعدد ٨ خدامة<sup>(٣)</sup>.
- ٣٨٩ — يوم الاثنين ٢٥ جمادي الأول ١٢٣٧ هـ.  
توفي المرحوم برحمة الحي القيوم مصطفى البورصلي<sup>(٤)</sup> آغة السقيفة<sup>(٥)</sup> — وتولى مكانه الحاج أحمد الرميلى<sup>(٦)</sup> آغة في مطراحه.
- ٣٩٠ — ليلة الثلاث ٢ جمادي الثاني ١٢٣٧ هـ.  
توفي المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي الحاج عمر الدواي — رحمة الله عليه.
- ٣٩١ — أيضاً ليلة الثلاث المذكورة ٢ جمادي الثاني ١٢٣٧ هـ.  
توفت عيالنا عويشة بنت الحاج حميدة بن شعبان — رحمة الله عليها — ودفنت يوم الثلاث.
- ٣٩٢ — يوم الخميس ٣ شعبان ١٢٣٧ هـ.  
الحمد لله. حضر سيدي الحاج محمد بيت المال ومحبنا فتح الله وفضينا إحنا ومحبنا القايد علي التاجوري في بنته الينا — اللهم اجعلها علينا مبروكة وبالعمار بجاه النبي المختار صلى الله عليه وسلم — وبيان الذي شرطه علينا سيذكر أسفله :
- 
- ١ — جامع فشلوم : أنشأه عمر بن عبد الله فشلوم قرب الشارع الكبير — بالمنشية غربي مدينة طرابلس ببضعة كيلومترات — سنة ١٠٩٠ هـ — ١٦٨٠ م.
- أنظر : روسي ، ليبيا منذ الفتح العربي ، ص ٢٥٧ حاشية ٤٩ .
- ٢ — طاح : وقع وتهدم.
- ٣ — خدامة : عمال (مستخدمون)
- ٤ — البورصلي : نسبة الى بورصة ؛ ولاية عثمانية بالاناضول.
- ٥ — آغة السقيفة : الحاجب (حاجب الباشا بالقلعة) والسقيفة في اللغة : العريش يستظل به — ومنه سقيفة بني ساعدة في صدر الاسلام — وفي اللهجة : أول البيت مما يلي المدخل.
- ٦ — الرميلى : نسبة الى مقاطعة (روم ايلي) ؛ الممتلكات العثمانية في أوروبا.

صداق ٥٠ محبوب ، حق القفة ٦٠ ريال دورو ، حوالي صاده<sup>(١)</sup> عدد ٢ ،  
 حوالي فضة عدد ٢ ، حوالي حلالي عدد ١ ، مرقوم<sup>(٢)</sup> عدد ١ ، مراية حيط<sup>(٣)</sup>  
 عدد ١ ، كردية<sup>(٤)</sup> عدد ١ .

«وليلة الجمعة ٥ ذي القعدة الحرام ١٢٣٧ هـ .

تزوجنا بنت سيدي القايد علي التاجوري — اللهم اجعلها علينا مبروكة .

٣٩٣ — يوم الخميس ٢٤ جمادي الثاني ١٢٣٨ هـ<sup>(٥)</sup> .

توجه سليم خازن دار الى بنغازي باي عليها<sup>(٦)</sup> مع مراد رايس .

«وقدم علينا خليل باي بنغازي في البرعلي مصراتة يوم الاثنين ١٢ رجب ١٢٣٨ هـ .

٣٩٤ — يوم الاثنين أول رمضان المعظم قدره ١٢٣٨ هـ .

عند العصر ، توفي المرحوم برحمة الحي القيوم عبد الرحمن باش شاطر — رحمة  
 الله عليه وعلى جميع المسلمين .

٣٩٥ — يوم الاربعاء ١٧ رمضان المعظم ١٢٣٨ هـ .

قدمت علينا فرقاطينة انقليزة من الغرب الجواني ؛ فيها باشادور<sup>(٧)</sup> على تولية

١ — صاده : (نركية — فارسية الأصل : ساده) : بسيط ، غير مزين ، وهنا (حرير بلا فضة) .

٢ — مرقوم : نوع من السجاد الموشى تم صناعته محلياً ، ومن معاني الرقم في اللغة : كل ثوب يرقم : أي وشى بوشى معلوم حتى صار علماً — وضرب مخطط من الوشي .

٣ — مراية حيط : مرآة حائط لشئون الزينة .

٤ — كردية : صديرة نسائية نقشى الصدر والكففين ، ويحتمل نسبتها الى الاكراد .

٥ — ١٢٣٨ هـ : (١٨ — ٩ — ١٨٢٢ / ٦ — ٩ — ١٨٢٣ م)

٦ — خلقاً للباي خليل .

٧ — باشادور : معرفة عن الكلمة الايطالية Ambasciatore : سفير (مبعوث) .



السلطان مولاي عبد الرحمن<sup>(١)</sup> الجديد، وصار شنلك<sup>(٢)</sup> بالبارود، وحين سافر ضربوا عليه مدافع من الحصار ومن الأبراج.

• وفي يوم ١٩ من رمضان سافر ومعه الشيخ ابراهيم بن عبد الله باشا [دور؟] من طرابلس الى الاسكندرية — ربنا يسهل عليه.

٣٩٦ — يوم الخميس ١٨ رمضان ١٢٣٨ هـ.

توفي المرحوم الحاج علي بو حثيرة.

٣٩٧ — ١٩ رمضان ١٢٣٨ هـ.

جملة حق أربعة وعشرين نعجة وثمانية فطائم<sup>(٣)</sup> وست معزات :

٣٩٧٠,٠٠٠<sup>(٤)</sup> تحت يد مسعود بن مصدق الى فتح الله والحاج محمد الويفاتي شركة بينهم أثلاثاً، والمال خارج من يد فتح الله والحاج محمد المذكور :  
دفع الويفاتي في الغنم المذكورة : دفع فتح الله في الغنم المذكورة :  
+ ١٧١٥٠٠٠ جملة × ١٩٨٥٠٠٠ - ٢٢٥٥٠٠٠

٢٧٠٠٠٠	٢	٢٧٠٠٠٠	بقي
١٩٨٥٠٠٠	٣٩٧٠٠٠٠	١٩٨٥٠٠٠	

بقي بطرف الويفاتي الى فتح الله ٢٧٠٠٠٠ ريال<sup>(٥)</sup>.

١ — مولاي عبد الرحمن : السلطان ابو زيد عبد الرحمن بن هشام بن محمد الحسني (١٢٠٤ — ١٢٧٦ هـ / ١٧٩٠ — ١٨٥٩ م) من ملوك الدولة السجلابية العلوية بالمغرب ، بويغ له بفاس بعد وفاة عمه السلطان سليمان ، بعهد منه ، في السادس عشر من ربيع الأول ١٢٣٨ هـ ( ١١ ديسمبر ١٨٢٢ م) وتوفي بمكناسة الزيتون في التاسع عشر من محرم ١٢٧٦ هـ ( ٢٨ أغسطس ١٨٥٩ م).

أنظر : عبد الرحمن بن زيدان ، الدرر الفاخرة ، بآثار العلويين بفاس الزاهرة ، الرباط : المطبعة الاقتصادية ، ١٣٥٦ هـ — ١٩٣٧ م ، ص ٧٨ — ٧٩.

٢ — شنلك : ( تركية ) احتفال وسرور ، باطلاق النار ، وايقاد القناديل — وهي في الاصل : شنك ( باطراد ).

٣ — فطائم : جمع فطيمة ، وهي ما فطم من صغار الضأن.

٤ — ثلاثة ملايين وتسعمائة وسبعون ألفاً.

٥ — واصل صاحب اليوميات قضية الحساب بين الشركاء حتى نهايتها في ١٣ ذي الحجة ١٢٤٤ هـ ، وقد اقتصرنا على ما ذكرنا منها كمثال لتعذر التوفيق في اخراجها.

- ٣٩٨ — يوم الثلاثاء ٢٨ شوال ١٢٣٨ هـ.  
عند العصر، سافر الحاج سليمان القرباع<sup>(١)</sup> وفتح الله مع الحاج عبد الجليل الى الغرب<sup>(٢)</sup>.
- \* روح فتح الله يوم الاربعاء ٢١ شعبان ١٢٣٩ هـ.
- ٣٩٩ — يوم الاثنين ١٢ ذي القعدة ١٢٣٨ هـ.  
قدم علينا الرئيس حسن القزار والرئيس عبد الله حفيظ من الظناتمة<sup>(٣)</sup>.
- ٤٠٠ — يوم الأحد ٣ ربيع الثاني ١٢٣٩ هـ<sup>(٤)</sup>.  
توفي المرحومين محمد ولد عبودة بن عبد الرحمن وسيدي محمد ولد سلامة بانون —  
رحمة الله عليهما — ودفنهما عند العصر بتاريخ أعلاه.
- ٤٠١ — يوم الاثنين ٤ ربيع الثاني ١٢٣٩ هـ.  
توفي المرحوم برحمة الحي القيوم الحاج علي بن الخضرة — رحمة الله عليه.
- ٤٠٢ — يوم الجمعة ١٥ ربيع الثاني ١٢٣٩ هـ.  
جاءنا خبر الى محروسة طرابلس غرب بأنه توفي المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي مصطفى بن عبد الله باي فزان<sup>(٥)</sup>، وذلك في فزان ليلة الأحد ٢٦ ربيع الأول ١٢٣٩ هـ — رحمة الله عليه.
- ٤٠٣ — يوم الثلاثاء ٥ جمادي الأول ١٢٣٩ هـ.  
توفي المرحوم برحمة الحي القيوم سي ابراهيم بن مسعودة.
- ٤٠٤ — ٤ جمادي الثاني ١٢٣٩ هـ.  
توفي المرحوم برحمة الحي القيوم الذي لا ينم — سي محمد بيزان.

١ — سليمان القرباع: من رجال الدولة.

أنظر اليومية ٦٠٣.

٢ — الغرب: الجهات الواقعة الى الغرب من طرابلس — وتونس.

٣ — انظر اليومية ٣٨٤.

٤ — ١٢٣٩ هـ: (٧ — ٩ / ١٨٢٣ — ٢٥ — ٨ — ١٨٢٤ م).

٥ — مصطفى بن عبد الله: مصطفى الاحمر. وقد تقدم ان مثل هؤلاء المالكين ينسبون الى اب وهمي باسم عبد الله.  
انظر اليومية ٣٦٦.



- ٤٠٥ — يوم الجمعة ٢٦ جمادي الثاني ١٢٣٩ هـ .  
توجه سي محمد المكّي من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي ودرنة في البر .
- ٤٠٦ — يوم الاربعاء ٧ شعبان ١٢٣٩ هـ .  
روح سيدي سليم خازن دار من بنغازي في البر<sup>(١)</sup> .
- ٤٠٧ — يوم الخميس ١٥ شوال ١٢٣٩ هـ .  
مرض سيدي محمد القبطان ، وقعد مريض في غرفته متاع الحوش الكبير ، طلعت له دماله<sup>(٢)</sup> في ذراعه الأيمن . وبعده ظهرت له وحدة أخرى في رجله ، وبعده ظهر<sup>(٣)</sup> يوم العيد الى حوشه الآخر ، وذبح الضحايا وحده<sup>(٤)</sup> . وصلى الجمعة في الجامع في ٢٢ ذي الحجة ١٢٣٩ هـ .  
ويوم الأحد ٤ محرم فاتح ١٢٤٠ هـ<sup>(٥)</sup> يوم الذي دهشت الجبالية<sup>(٦)</sup> زوجة سيدنا — دام عزه — ظهر ومشى الى الحصار المعمور ، وقعد يوم الأحد والاثنين والثلاث ، ويوم الاربعاء ٧ محرم توفت المرحومة ، ومشى الى الجنّازة ، وبعده مشى الى الحصار وعزى سيدنا . وروح عند العصر . وقعد يوم الخميس ، والجمعة صلى في سيدي درغوث<sup>(٧)</sup> — نفعنّا الله به — وروح وتلاقينا [إحنا وايا وهو] مريض ، روح الى الغرفة قعد ١٤ يوم . وفي ٢٢ محرم الحرام ١٢٤٠ هـ ليلة الجمعة روحنا به الى حوشه متاع العيلة ، ويوم الأحد في ٢ صفر الخير بعد زروق الشمس بساعة غير ربع توفي . ودفن عند الظهر محاذي والده<sup>(٨)</sup> .

- ١ — انظر اليومية ٣٩٣ .
- ٢ — دماله : دمل ، وهو الحراج — بضم الحاء — (التهاب وتقيح) .
- ٣ — ظهر : (في اللهجة) خرج . ٤ — وحده : تعنى في اللهجة هنا : بنفسه أصالة .
- ٥ — ١٢٤٠ هـ : (٢٦ - ٨ - ١٨٢٤ / ٢٥ - ٨ - ١٨٢٥ م) .
- ٦ — دهشت : أدركها عياء بالغ ، والجبالية احدى زوجات يوسف باشا كما ذكر . انظر اليومية ٤١٢ .
- ٧ — سيدي درغوث : ضريح ، ومسجد ينسب إنشاؤه الى درغوث باشا ثاني الولاة العثمانيين في ليبيا (١٥٥٦م) — حسب قائمة روسي — وهو من المساجد الجميلة المشهورة بمدينة طرابلس ، ويقع الى الشمال منها على الشاطئ بمحلة باب البحر .
- ٨ — أنظر : الراوي ، معجم البلدان اللبية ، ص ٩٢ ، ميسانا ، المعارج الاسلامي في ليبيا ، ص ١٥٧ — ١٦٤ .  
آثرنا اتصال هذه اليومية بكل نوارينها كما وردت في الأصل .

## ٤٠٨ — ٢١ شوال ١٢٣٩ هـ.

عقد سيدي الباي خليل باي بنغازي في للا مناني ، بنت للا الجهانية ، زوجة  
المرحوم سيدي مصطفى الأحمر ، وذلك حين قدم علينا من بنغازي في البر وسكن  
بغرفة خازن دار .

وليلة الجمعة ٤ ذي القعدة ١٢٣٩ هـ <sup>(١)</sup> .

دخل <sup>(٢)</sup> سيدي الباي خليل باي بنغازي على للا مناني المذكورة أعلاه — اللهم  
اجعلهم مبروكين على بعضهم بعض — وحول <sup>(٣)</sup> : سكن في الغرفة متاع مصطفى  
الأحمر التي <sup>(٤)</sup> بمضرب النوبة <sup>(٥)</sup> .

## ٤٠٩ — يوم السبت ٢٨ شوال ١٢٣٩ هـ.

قدموا فيه عوايد الشقوف <sup>(٦)</sup> المنصورين بحول الله وقوته الذين [ سيتوجهون ] <sup>(٧)</sup>  
من محروسة طرابلس غرب الى الظنامة المنصورة على أعداء الله الرقيق <sup>(٨)</sup> ،  
وذلك : بريك الرايس عمر الشلي وريك الرايس محمد قره باش وأيضاً قربيطة  
حسن القزار وقربيطة الرايس على ولد الحولة التي كانت سابقاً عند الرايس عمر  
الشلي وريك الرايس محمد الداقيز وريك الرايس خليل عبواز وريك حسني

١ — آثرنا أن نلي هذه اليومية سابقتها كما وردت في الأصل لاتصال الموضوع .

٢ — في الأصل : تزوج .

٣ — حول : ( بالتشديد ) انتقل .

٤ — في الأصل : الذي ، ولا يستعمل صاحب اليوميات من الموصولات غير الذي في كل المواضع ، وقد صوبنا  
استعمالها حتى يستقيم المعنى تجاوزاً عن مثل هذه الهنات .

٥ — مضرب النوبة : ساحة عزف الموسيقى بالقلعة .

٦ — عوايد الشقوف : الهبات والمنح ( المعنادة ) التي تمنح للبحار قبل ركوب البحر ليقيضي بها حوائج أهله . كما تعني  
تخصيص المقاتلين لها من مختلف أصناف الجيش .

أنظر اليوميات ٤٩٦ . ٤٩٩ — ٥٠٠ .

٧ — في الأصل : قادمين ، وهو غير قائم بالمعنى المراد .

٨ — استطاع اليونانيون التمرد والثورة على الدولة العثمانية وتحقق استقلالهم في الفترة ما بين القضاء على الانكشارية وتكوين  
الجيش النظامي العثماني على الطراز الحديث في عهد السلطان محمود خان الثاني ( ١٨٠٨ — ١٨٣٩ م ) وكانوا قد  
شرعوا قبيل ذلك في الاعداد لهذا الأمر حتى ظفروا بتأييد الأوربيين على مختلف المستويات . وازداد نشاط قراصنتهم



الشامي وسكونة<sup>(١)</sup> رياسة عبد الله حفيظ ، وأيضاً كساهم سيدنا كسوة متمومة<sup>(٢)</sup> . برنوس بالشاريت<sup>(٣)</sup> وفرملة<sup>(٤)</sup> وصدريه<sup>(٥)</sup> وزبون<sup>(٦)</sup> وبدعية<sup>(٧)</sup> وسروال<sup>(٨)</sup> . وكذلك جعل لكل رايس عنده شاوش : كساه كسوة ملف بالفضة .

ضد السفن الاسلامية في البحر المتوسط . وتساعد الموقف وبلغ الغاية بتألب الاساطيل الانجليزية والفرنسية والروسية ضد الاسطول العثماني وأساطيل الايالات العثمانية التي التحقت به بطلب من الباب العالي ، وهي مصر و(ليبيا) والجزائر وتونس . وانتهى الأمر بتدمير الاسطول العثماني والاسطول المصري وبعض القطع المغربية في واقعة ناوارين في ٢٨ ربيع الأول ١٢٤٣ هـ - ٢٠ أكتوبر ١٨٢٧ م . وسترد اشارات اخرى في هذه اليوميات الى هذه الاحداث .  
أنظر : الدكتور محمد أنيس ، الدولة العثمانية والشرق العربي (١٥١٤ - ١٩١٤ م) ، القاهرة : مكتبة الانجلو المصرية ، بدون تاريخ ، ص ٢١٥ ، محمد فريد ، تاريخ الدولة العلية العثمانية ، بيروت : دار الجبل ، ١٣٩٧ هـ - ١٩٧٧ م - ص ٢٠٦ ، ٢١٨ . اسماعيل سرهنتك ، حقائق الأخبار عن دول البحار ، الجزء الأول ، ص ٦٦٧ - ٦٨٣ ، عبد الرحمن زكي ، تقرير أمير البحر محرم بك عن سفر الأسطول المصري الى المورة (٥ ربيع الأول الى ٣ ربيع الثاني ١٢٤١ هـ) المجلة التاريخية المصرية ، المجلد الثاني ، ص ١٣٩ - ٢٠٣ ، أحمد الشريف الزهار ، مذكرات ، ص ١٤٧ ، ١٤٩ ، ١٥٦ ، ١٦٥ ، أحمد بن أبي الضياق ، أتحاف أهل الزمان ، الجزء الثالث ، ص ١٥٨ ، فيرو ، الحوليات الليبية ، الكتاب الثاني ، ص ٥٨٨ - ٥٩١ ، روسي ، ليبيا منذ الفتح العربي : ص ٣٣٣ ، ابن اسماعيل ، انهيار حكم الأسرة القرمانلية ، ص ٢١٩ - ٢٢١ ، والوثيقة ٣١ من الملحق . أما الجبرتي فقد أشار الى بواذر هذه المسألة - كما يبدو - في آخر كتابه عجائب الآثار ، ضمن أحداث سنة ١٢٣٦ هـ ، ووعد بذكر ما سيجد من تطوراتها ، إلا أن تاريخه قد وقف عند هذا الحد .

١ - سكونة : (انجليزية Scone) : نوع من السفن الشراعية الصغيرة ذات سارين أو أكثر (حتى سبعة) . كان الكابتن اندرو روبنسون الأمريكي أول من صممها ، سنة ١٧١٣ م . عن : (الموسوعة الثقافية) .

٢ - متمومة : تامة .

٣ - برنوس بالشاريت : تتخلل نسجه خيوط فضية . (انظر الحاشية المتعلقة بالبرنوس في اليومية ١١٠) .

٤ - فرملة : تغشى الظهر والجنبين ، مفتوحة من الأمام ، مطرزة (بالخرج) ، وبها أزرار من الخيوط للزينة ، وهي بلا كمين .

أنظر أيضاً : دوزي ، المعجم (اللسان العربي مج ١٠ ج ٣ ص ١٦٩) .

٥ - صدريه : تغشى الظهر والصدر ، منسوبة اليه ، مقفلة من الأمام . ويقول دوزي (اللسان العربي مج ٩ ج ٢ ص ٧٠) : وهذا الثوب يلبسه معظم سكان طرابلس الغرب .

٦ - زبون : مثل الفرملة ، وهو يكلها ، لكنه بكين وخالٍ من الأزرار . ويقول دوزي (نفس الجزء ص ٤٩) : والزبون معروف غاية المعرفة في طرابلس الغرب .

٧ - بدعية : مبتدعة ؛ مثل الفرملة أيضاً ولكنها بلا أزرار .

٨ - سروال : مطرز الرجلين (بالخرج) أيضاً . (انظر بحث ونقول دوزي عن السروال - نفس الجزء ، ص ٥٣ - ٥٦) . وذلك مجموع الزي الوطني - باستثناء الجرد الذي يكثر ارتداؤه خارج المدينة - ويبدو أنه كان لباس البحرية .

## ٤١٠ — يوم الخميس ٣ ذي القعدة ١٢٣٩ هـ.

أعطوا فيه العوايد ، وأيضاً يوم الخميس في ١٠ منه ركبوا الرياس عند زروق الشمس ، وركبوا لهم بحريتهم وزواوة<sup>(١)</sup> وأترك<sup>(٢)</sup> وغيره سابقاً بثلاثة أيام ، وعطاهم سيدنا لكل رايس منهم مصروفه الذي صرفه على شقفه ، وأعطاهم أيضاً لكل رايس مائة ريال دورو ما عدا الرايس عمر أعطاه مائتين وخمسين ريال دورو<sup>(٣)</sup> والرايس محمد قره باش مائة وخمسين ريال دورو — وربنا يهنيه ويبقيه لنا زماناً طويلاً .

وأيضاً يوم السبت عند زروق الشمس طلق لهم سيدنا مدفع لأجل يحلوا<sup>(٤)</sup> وقعدوا على وجه البلاد بليوردو<sup>(٥)</sup> الى قبل العصر سافروا ، وطلق لهم سيدنا ثلاثة مدافع . سافروا الشقوف المذكورين — ربنا يحملهم بالسلامة بجاه المظلل بالغمامة — يوم السبت ١٢ ذي القعدة ١٢٣٩ هـ .

## ٤١١ — ليلة الجمعة ٤ ذي القعدة ١٢٣٩ هـ .

توفي المرحوم ابراهيم الامام — رحمة الله عليه وعلى جميع المسلمين .

٤١٢ — يوم الاحد ٣ محرم الحرام ١٢٤٠ هـ<sup>(٦)</sup> .

١ — زواوة : عدد من القبائل البربرية ؛ تسكن الجبل المنسوب اليها الواقع الى شرق مدينة الجزائر بين بجاية ودلس ؛ نزلت منها جماعات الى سائر البلاد المغربية ، وقد جئدت منها فرق خاصة وصار اسمها علماً عليها . وكانت قبائل زواوة عمدة الجيش الأول في الوطن الأم الجزائر .

أنظر : عبد الوهاب بن منصور ، قبائل المغرب ، الجزء الأول ، الرباط : المطبعة الملكية ، ١٣٨٨ هـ — ١٩٦٨ م . ص ٣٢٠ — ٣٢١ ، دي اغسطيني ، سكان ليبيا ، الجزء الأول ، ص ٢٥٠ ، أحمد الشريف الزهار ، مذكرات ، ص ١٦٥ — ١٦٦ .

٢ — أترك : رجال الجيش من الأتراك ، ويبدو أنهم كانوا عنصراً مميزاً في الجيش أيضاً ؛ وقد يعني هذا المصطلح بقايا الانكشارية في ليبيا . (انظر اليومية ٦٤٠) ، وكذلك مادة (الانكشارية) في دائرة المعارف الاسلامية ، النشرة العربية الثانية ، المجلد الخامس ، ص ١١١ — ١١٦ .

٣ — نستشف من هذه الزيادة التي خُصَّ بها عمر الشلي ، ومن ذكره في أول المجموعة باليومية السابقة ، ومن لمحات اخرى ، أنه كان على رأس القطع البحرية (الليبية) التي التحقت بالاسطول العثماني في حرب اليونان .

بل إننا لنجد في تقرير أمير البحر المصري (انظر الحاشية الثالثة لليومية السابقة) : وفي الساعة الثامنة ورد الى سفيتنا عمر قبودان قائد طرابلس العام الخ . (ص ١٤٨)

٤ — يحلوا : ينشرون القلاع .

٥ — بليوردو : متأهبون ؛ من الكلمة الايطالية Baluardo : حصن — دفاع .

٦ — ١٢٤٠ هـ : (٢٦ — ٨ — ١٨٢٤ / ١٥ — ٨ — ١٨٢٥ م)



الحمد لله. دهشت للا عيشة<sup>(١)</sup> الجبالية زوجة الأمير سيدي يوسف باشا قرمانلي — حفظه الله — وصار العياط<sup>(٢)</sup> عليها في الحصار المعمور ، وبعده ناضت<sup>(٣)</sup> ؛ قعدت<sup>(٤)</sup> يوم الأحد والاثنين والثلاث ، وليلة الأربعاء ٦ محرم في ساعتين من الليل توفت — رحمة الله عليها — ودفنت يوم الأربعاء بجامع المرحوم سيدي أحمد باشا قرمانلي محاذية للا زينوبة ، وعتقوا عليها ما يزيد على ٢٣٠ ، وصكرت عليها البلاد ٧ أيام.

\* ليلة الثلاث ٣ ربيع الأول ١٢٤٠ هـ سرح سيدنا الحزن على الجبالية المذكورة.

٤١٣ — يوم الخميس ٧ محرم الحرام ١٢٤٠ هـ.

طلق سيدي عثمان باي قرمانلي زوجته بنت محمد بن مسعودة ، ورفعت حوايجها يوم الخميس عند العصر بمحضر والدها محمد بن مسعودة المذكور الى حوش والدها المذكور(!).

٤١٤ — يوم الثلاث ٢٦ محرم ١٢٤٠ هـ.

خذيّنا من عند للا مناني زوجة سيدي مراد القصير زوج تراكي<sup>(٥)</sup> براس اللفحة الى أختنا ، والمال المدفوع من خالص مالها ؛ انما هو على يد كاتبه بمائة ريال دورو . وسعر الدورو سبعة عشر ريال .

٤١٥ — يوم السبت ٨ صفر المبارك ١٢٤٠ هـ.

عند العصر ، خرجت جردة سيب<sup>(٦)</sup> من محروسة طرابلس غرب ، وكبيرهم القايد حسن بن عبد الله<sup>(٧)</sup> والأرفع الأجل الأفضل سيدي أحمد باي قرمانلي —

١ — عيشة : استعمال (اللهجة) للاسم (عائشة).

٢ — العياط : البكاء والعريل (لفظ مولد)

٣ — ناضت : يقال في اللغة : ناض الشيء نوضاً : تحرك وتذبذب ، وهو في اللهجة بمعنى : قام ونهض .

٤ — قعدت : (في اللهجة) ظلت .

٥ — تراكي : من اشكال الخلى ، واللفحة في اللهجة : الحية ؛ اي نقش على هيئة رأسها .

٦ — جردة سيب : يقال في اللغة : جريدة من الخيل للجماعة جردت من سائرها لوجه (لسان العرب — وتاج العروس) وسبيب الفرس : شعر ذنبه وعرفه وناصيته ، ومراده : حملة من الفرسان . وتسمية الفرس بالسبيب مجاز مرسل علاقته الجزئية ؛ وهي اطلاق الجزء وارادة الكل .

٧ — حسن بن عبد الله : من المالكين ؛ ويسميه أحياناً حسن المملوك . وهو من قواد الجيش .

دامت أيامه — الى ترهونة<sup>(١)</sup> لأجل الشيخ عبد الصمد<sup>(٢)</sup> ، وبعده يوم الاثنين ١٠ منه أتنا فارس من السبيب المذكور أعلاه وأخبرنا بأن الشيخ المذكور هرب الى أولاد ابن مريم<sup>(٣)</sup> — وبعده عيّن سيدنا — دامت معاليه — في الحين تريس<sup>(٤)</sup> وسبيب من المنشية والساحل وتاجورة ، وعبيد وممالك<sup>(٥)</sup> وغيره ، وركب معاهم سيدي مصطفى قرجي ومحبنا الحاج محمد بيت المال يوم الاثنين عند الظهر في ١٠ منه عند صلاة العصر.

ويوم الجمعة بل ليلة الجمعة قدموا علينا جوز من الخيل وأخبرونا على حصان محبنا الحاج محمد بيت المال : مات ، وصار العراك<sup>(٦)</sup> بينهم [واكدبره]<sup>(٧)</sup> ويوم الجمعة بعد زروق الشمس قدموا علينا جوز خيالة ويدهم راس<sup>(٨)</sup> من عرب ترهونة<sup>(٩)</sup>

١ — ترهونة : اسم قبيلة قديمة ؛ أصله العرب (رهونة) ؛ وقد غلب عليها العنصر العربي فتعربت نهائياً ؛ وأطلق اسمها على موطنها الواقع جنوبي طرابلس بنحو ٨٥ كلم.

أنظر : عبد الوهاب بن منصور ، قبائل المغرب . الجزء الأول . ص ٣٠٣ ، دي اغسطيني ، سكان ليبيا ، الجزء الأول ، ص ١٦٥ — ١٩١ ، الراوي ، معجم البلدان الليبية ، ص ٨١ .

٢ — الشيخ عبد الصمد : بن سلطان ؛ أحد زعماء ترهونة . وقد جعل الانصاري — وتابعه روسي — خروج الشيخ عبد الصمد على السلطة القرماتية في أحداث سنة ١٢٤٢ هـ (١٨٢٦ — ١٨٢٧ م) ؟ المنهل العذب ، الجزء الأول ، ص ٣٣١ ، ليبيا منذ الفتح العربي ، ص ٣٢٣ .

٣ — أولاد بن مريم : قبيلة ؛ ينسبون الى امهم مريم ابنة (الشيخ) عبد النبي الاصفر جد أولاد ابي سيف . وكانوا شبه رحل وانتجعاهم بالجهات الغربية .

أنظر ايضاً : دي اغسطيني ، سكان ليبيا ، الجزء الأول ، ص ٣٨٥ .

٤ — تريس : جمع تراس ؛ وهو صاحب الترس ، وفي اللهجة : الراحل (الواحد من المشاة)

٥ — يبدو أن الفارق بينهما ؛ ان العبيد هم الرقيق المجلوب من افريقيا ، والممالك هم الرقيق (الاعلاج) من العجم . (سود وبيض)

٦ — العراك : القتال . والكلمة فصيحة . يقال في اللغة : عاركة معاركة وعراكاً : قاتله .

٧ — واكد بره : (هذه اقرب قراءة للكلمتين) ولعل مراده بهما : مؤكد — في الخارج .

٨ — رأس قتيل .

٩ — عرب ترهونة : كلمة (عرب) في مثل هذا الموضع بمعنى : من أهلها وسكانها — لا بالمعنى العرقي للكلمة .



وأخبرونا بأنه يوم الخميس الفارط وقع بينهم العراك؛ أما الشيخ عبد الصمد هرب عند الشيخ سيدي محمد العالم (٩) وعنده حط عربه (١) وسعيه (٢) وحريمه وغيره، ويوم الجمعة في ١٤ منه قدموا علينا شواش سيدنا من المحلة المنصورة وأخبرونا بأنه وقع ذلك عندهم وكتب لهم في المرواح (٣). هذا ما بلغنا من الأخبار في يوم الجمعة ١٤ صفر ١٢٤٠ هـ. ويوم الاثنين في ١٧ منه قدم علينا القايد حسن ومصطفى قرجي بالسيب المذكور أعلاه، وجابوا معاهم الحاج أحمد المريض (٤) وروح الى حوشه (٥)، أما الشيخ عبد الصمد المذكور هرب من عند سيدي محمد العالم ولن يعرفوه (٦) بأي موضع، وحين سمع سيدي الحاج محمد (٧) بأنه هرب زمم (٨) رزقه وماله وسعيه والابل وغيره، وقدم علينا يوم الثلاثاء عند الظهر ١٨ صفر ١٢٤٠ هـ.

#### ٤١٦ — يوم الأحد بل ليلة الأحد ٨ صفر ١٢٤٠ هـ.

قدم علينا قبطان ترنبو الفرنسي (٩) من عند الشقوف متاعنا التي مع الطنامة المنصورة (١٠) ووجدنا جواب (١١) من عند محبنا الرايس عمر الشلي، وأخبرنا في

١ — حط عربيه : نزل بهم، وعربيه : أتباعه.

٢ — السعي في اللهجة : الاغنام.

٣ — المرواح : الاياب.

٤ — أحمد المريض : أحد زعماء ترهونة، استمر على ولائه للامرة القرمانيّة، في حين خرج عليها صنوه الشيخ عبد الصمد بن سلطان

أنظر : اسماعيل كالي. وثائق عن نهاية العهد القرماني. ص ٦٦، ٩٢. روسي. ليبيا منذ الفتح العربي. ص ٣٣٧.

٥ — بمدينة طرابلس.

٦ — لن يعرفوه : لم يعرفوه (يستعمل ادوات النفي لطلق النفي — كما مر)

٧ — الحاج محمد : (عند الاطلاق) : محمد بيت المال.

٨ — زمم : (بالتشديد) حصر وسجل بغرض المصادرة، من الزمام. وهو السجل والدفتري.

٩ — الفرنسي : الفرنسي.

١٠ — انظر اليومية ٤١٠.

١١ — الجواب : الرسالة — والرد عليها. وسلاحظ أن صاحب اليوميات كان يستني بعض مادته التاريخية من الرسائل التي تصله، أكثر من مرة، وهذا أمر جدير بالانتباه عند دراسة اليوميات.

جوابه بأنه شحطت <sup>(١)</sup> فرقاطينة عثمانلي على شط سيسام <sup>(٢)</sup> وحرقوها الرقيق ، وكذلك حرقوا مركب الرايس محمد الداقيز ومات <sup>(٣)</sup> هو وسالم بن عبيد ومحمد <sup>(٤)</sup> السنفاز ، وكذلك حرقوا القريضة الكبيرة متاع الرايس حسن القزار .  
٤١٧ — يوم الثلاثاء ١٨ صفر ١٢٤٠ هـ .

قدم علينا رقاص <sup>(٥)</sup> من عند وادي بن وليد <sup>(٦)</sup> من عند الباي محمد <sup>(٧)</sup> باي بنغازي ودرنة سابقاً ، وأخبرنا ، بل أخبر سيدنا — دامت معاليه — بأن البلاد نافقت <sup>(٨)</sup> وماتوا جوز من الصبايحية ، وهو هرب عند الطبول <sup>(٩)</sup> . هذا ما وقع .

٤١٨ — يوم الأحد ٦ ربيع الثاني ١٢٤٠ هـ .

الصبح ، توفي المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي عصمان بن الحاج يوسف كيخيا ، ودفن عند الظهر في سيدي الشعاب — نفعا الله ببركاته ، آمين .

- ١ — شحطت : جنحت الى الشاطئ ، وتوقفت عن السير بسبب ضحالة المياه .
- ٢ — سيسام : ( في الأصل : سوسام ) جزيرة بالأرخبيل اليوناني كانت تتبع الدولة العثمانية حتى حرب البلقان . انظر : اسماعيل سرهنك ، حقايق الأخبار عن دول البحار ، الجزء الأول ، ص ٤٧١ — ٤٧٢ .
- ٣ — هناك محمد الداقيز الكبير ومحمد الداقيز الصغير . انظر اليومية ١٣١ . وكذلك اليومية ٤٢٣ .
- ٤ — بالفتح .
- ٥ — رقاص : رسول — ساعي بريد ؛ وهي تسمية طريفة مبالغ في الحركة الدائبة ذهاباً وإياباً . ويقال في اللغة : رقص الجمل : خبّ وأسرع . وأرقص فلان الدابة : حملها على الاسراع .  
والرقاص مصطلح معروف ، قديماً وحديثاً ، في البريد المغربي . ويشير ابن صاحب الصلاة الى رسالة موحدية هامة كان في جملة ما عالجته قضية الرقاصين ، وقد وقف الأستاذ التازي ( ناشر الكتاب ) على نص الرسالة في ( نظم الجمان ، لابن القطان ) .
- انظر : ابن صاحب الصلاة ، تاريخ المن بالإمامة ، ص ٤٦ ، ٦٤ ، ١٢٩ ( حاشية ١ . للمحقق والمصدرين المذكورين هناك ) ١٣٠ ، ١٤٤ ، ١٩٠ .
- ٦ — وادي بن وليد : الى الجنوب من طرابلس بنحو ١٧٠ كم . وهو موطن بمجموع قبائل غلب عليها اسم ورقلة — أرفلة ( اسم بطن من بطون قبيلة هواة البربرية ) كما عرف به الموطن نفسه ؛ وكانوا شبه رجل .
- انظر : الزاوي : معجم البلدان الليبية ، ص ٣٥٦ — ٣٥٧ ، دي اغسطيني ، سكان ليبيا ، الجزء الأول . ص ٣٠٩ — ٣٢٧ .
- ٧ — محمد : بالفتح .
- ٨ — نافقت : ثارت وتمردت .
- ٩ — الطبول : بطن من بطون ورقلة ( بن وليد ) .

انظر : دي اغسطيني ، نفس المصدر ، ص ٣٢٢ .



- ٤١٩ — يوم السبت ١٨ جمادي الأول ١٢٤٠ هـ .  
 قبل الظهر بأربع ساعات ، توفي المرحوم الحاج محمود العسول .
- ٤٢٠ — يوم الخميس ٧ جمادي الثاني ١٢٤٠ هـ .  
 قدم علينا شخطور<sup>(١)</sup> سيدي أحمد الغربي<sup>(٢)</sup> رياسة طوماز من اسكندرية على  
 ٤١ يوم . ميسوق عدس ولوح بندقي<sup>(٣)</sup> وغيره الى الغربي ، له خاصة .
- ٤٢١ — يوم السبت ٩ جمادي الثاني ١٢٤٠ هـ .  
 قعد سيدي أحمد الفداوي<sup>(٤)</sup> في قهوة شيخ البلاد يحدث في الجماعة .
- ٤٢٢ — يوم الاثنين ١١ جمادي الثاني ١٢٤٠ هـ .  
 انتقب<sup>(٥)</sup> الشخطور المذكور أعلاه في المرسى ، وانبل<sup>(٦)</sup> العدس وغيره ،  
 وبوزوه<sup>(٧)</sup> في شقوف صغار .

- ١ — شخطور : (٩) نوع من السفن قديم . انظر : حبيب زيات ، معجم المراكب والسفن في الاسلام .
- ٢ — أحمد الغربي : كان وكيلاً لطرابلس بالاسكندرية . وربما كان هو ذلك التاجر المغربي الذي وجد الرحالة الشنيطي  
 ابن طوير الجنة في قافلته التي تعبر الطريق من الاسكندرية الى الاقاليم الغربية : برقة وبنغازي وطرابلس كل انواع  
 المساعدة والمبرة .. الخ .
- أنظر : عبد القادر زمامة . رحلة من القرن ١٣ هـ / ١٩ م (رحلة المنى والمكة لجامعها ومنشأها الطالب احمد  
 المصطفى بن طوير الجنة) . مجلة البحث العلمي . الرباط : المعهد الجامعي للبحث العلمي . السنة ١٤ . العدد ٢٨ .  
 رجب — ذو الحجة ١٣٩٨ هـ / يوليو — ديسمبر ١٩٧٨ م ، ص ٢٩١ — ٣٠٤ (وقد بدأ ابن طوير الجنة رحلته  
 الحاجية في جمادي الأولى سنة ١٢٤٥ هـ) . والحاشية الاخيرة لليومية ٩٣٢ من هذا الكتاب .
- ٣ — لوح بندقي : خشب ، نسبة الى البندقية .
- ٤ — الفداوي : القاص الشعبي — الشاعر . ويبدو أنه عرف بهذا الاسم نسبة الى الفداوية أو الفدائيين من طائفة الحشاشين  
 أحد عناصر السيرة الظاهرية .
- أنظر : الموسوعة العربية الميسرة . مادة (سيرة الظاهر بيبرس) . وقد كان هذا اللون من القصص الشعبي لا يزال  
 حياً يتلى في المنتديات . انظر اليومية ٤٥٦ .
- ٥ — انتقب : نقب ، تحرق .
- ٦ — انبل : ابتل ، تندى .
- ٧ — بوزوه : (٧) نقلوه ، (رموه لفساده) ويقال : باز بوزاً : انتقل من مكان الى مكان . (المعجم الوسيط)

## ٤٢٣ — يوم الاثنين ١١ جمادي الثاني ١٢٤٠ هـ.

قدمت علينا مركب سويد من مالطة، وفيها ولد باشة (آمدون)<sup>(١)</sup> وقنصل الساردو<sup>(٢)</sup> وجاب جوابات من بر الترك الى سيدنا على طريق مالطة، ووجد جواب محمد الداقيز من عند ابنه (محمد)<sup>(٣)</sup> بأنه حصل أسير في بساريا<sup>(٤)</sup>.

١ — آمدون: هذه اقرب قراءة لاسم المكان، ولعله: امدن؛ مدينة في هانوفر ببروسيا.

أنظر: البستاني، دائرة المعارف، المجلد الرابع، ص ٣٧٤.

٢ — قنصل الساردو: ساردينيا؛ إحدى الدويلات الإيطالية قبل الوحدة. وقد تم في زيارة اللورد اكسموت الى طرابلس في ابريل ١٨١٦ م الاتفاق على انشاء قنصلية ساردينية بطرابلس، وعهد بإدارتها الى القنصل الانجليزي وارنجتون، وفي نوفمبر من نفس السنة وصل أول قنصل سارديني الى طرابلس وهو ف. بارنولوميو بوكاردي، ثم حل مكانه نائب القنصل فيونو شينو هوجو (١٨١٧ — ١٨٢٢ م) ثم خلفه القنصل العام ج. ب. بارودي (١٨٢٢ — ١٨٢٤ م) ويسجل روسي اعجاب يوسف باشا بشخصية هذا القنصل الذي استطاع ان يرفع من شأن قنصلية بلاده. وقد طلب بارودي من حكومته اجازة صحية، وحصل على تصريح بمغادرة القنصلية التي تولي ادارتها نائب القنصل السارديني في بنغازي هنريكو روسوني (١٨٢٤ — ١٨٢٥ م) حتى وصول فوكس في فبراير ١٨٢٥ م الذي كان قصلاً لبلاده في كورفو، ثم كلف بالقيام بأعمال قنصلية طرابلس (المشار اليه في هذه اليومية). وبسبب من هذه التنقلات القنصلية التي اعتبرها يوسف باشا تغييراً نهائياً للقنصل؛ وهو ما يلزم معه — حسب العادة المتبعة — تقديم هدية بتلك المناسبة، أو من استنكاف سردينيا عن دفع التزاماتها المالية اعتزازاً بقرارات مؤتمر اكس لا شابل الموجهة ضد ايلات الشمال الافريقي وقبول يوسف باشا رسمياً لها — نشأ الخلاف بين الطرفين وتطور الى اعمال حربية بحرية بينهما، ووصول فرقة بحرية حربية من سردينيا الى شواطئ طرابلس. وقد سجل صاحب اليوميات وقائع هذا النزاع في عشرين يومية؛ تبدأ بانزال العلم من فوق القنصلية الساردينية بأمر من يوسف باشا في ٢١ ذي الحجة ١٢٤٠ هـ (اليومية ٤٩٥) وتنتهي بوصول القنصل السارديني الجديد (نيقري) في ٢٥ جمادي الثانية ١٢٤١ هـ (اليومية ٥٤٧).

انظر أيضاً: روسي، ليبيا منذ الفتح العربي، ص ٣٣٠، ٣٣٣ — ٣٣٦، برنيا، طرابلس من ١٥١٠ الى ١٨٥٠، ص ٢٩٩ — ٣٠٨، ٣٦٦، فيرو، الحوليات الليبية، الكتاب الثاني، ص ٥٩١ — ٥٩٣، فادالا، دراسة في تاريخ القرمانيين، ص ١١٦ — ١١٩، ميكاسي، طرابلس الغرب تحت حكم اسرة القرماني، ص ١٨٤ — ١٨٩، الانصاري، المنهل العذب، الجزء الأول، ص ٣٢٩ — ٣٣٠، عمر علي بن اسماعيل، انهيار حكم الاسرة القرمانية، ص ١٢٩ — ١٣٤، والوثيقة ١١ من ملحق الخربوطلي، والوثيقة ١٩ من ملحق بن اسماعيل.

٣ — انظر اليومتين ٤١٦ — ٤٣١.

٤ — بساريا: بصارا Pasara جزيرة تقع على بعد ٢٠ كيلومتر شمال غربي جزيرة ساقز. (شمس الدين سامي، قاموس الاعلام) وربما كان مراده: بساريا. أنظرها في دائرة المعارف الاسلامية، النشرة العربية الثانية، المجلد السابع، ص ٢٣٦، والموسوعة العربية الميسرة.



## ٤٢٤ — ليلة الاثنين ١٢ جمادي الثاني ١٢٤٠ هـ.

طلبنا للا متاني زوجة المرحوم سيدي مصطفى بن عبد الله<sup>(١)</sup> باي فزان ؛ تعطينا ساعة فجرة من ساعات المذكور على يد غزالة<sup>(٢)</sup> ؛ بعثت لنا ساعة فجرة تضرب<sup>(٣)</sup> — كثر الله خيرها .

## ٤٢٥ — ١٢ جمادي الثاني ١٢٤٠ هـ.

جعل القنصل الانقليز بطرابلس غرب ضيافة كبيرة الى سيدي عثمان باي<sup>(٤)</sup> ، ورفع معاه سيدي الحاج محمد بيت المال وسيدي محمد ولد شيخ البلاد وجملة أتباع سيدي عثمان المذكور أعلاه .

٤٢٦ — يوم الأحد<sup>(٥)</sup> في أواخر جمادي الثاني ١٢٤٠ هـ .

وقعت خنية<sup>(٦)</sup> في دار السكة<sup>(٧)</sup> متاع الغالي<sup>(٨)</sup> في الليل ، ولا ظهر لها أثر .

١ — سابقاً ، وأصبحت فيما بعد زوجة للباي خليل . أنظر اليومية ٤٠٨ .

٢ — غزالة : اسم امرأة ؛ اي تم الأمر على يديها .

٣ — تضرب : ( هنا في اللهجة ) بمعنى : تدق .

٤ — عثمان باي : الأمير عثمان ؛ أحد أبناء يوسف باشا . اقطعه والده — ضمن ما اقطع لآخوته — منطقة جفارة ( الخمس ) ، وعينه اخوه علي — بعد وصوله الى الحكم — ( باي على بنغازي ) بدلاً من محمد بيت المال ، ويبدو أنه كان ضعيف النفس منهكاً على اللذات ، في حين يصفه الفرنسيون بدمائة الخلق ، والأدب ، والانصراف الى الفنون الجميلة !

أنظر : الانصاري ، المنهل العذب . الجزء الأول . ص ٣٣٢ ، ميكايي ، طرابلس الغرب تحت حكم اسرة القرمانلي . ص ٨٨ من ملحق الحروبوطي والوثيقة ٣٥ ، فادالا ، دراسة في تاريخ القرمانليين . ص ٨٠ . واليومية ٩١٦ من هذا الكتاب .

٥ — أثرتا اثباتها بهذا الموضع على اعتبار ان هذا اليوم يوافق الرابع والعشرين من الشهر المذكور ؛ بناءً على اليوم الذي يليه .

٦ — خنية : الخنة في اللغة — بفتح الحاء : الفساد ، والخنة في اللهجة — بكسرهما : السرقة ، والخنية : اسم للمرأة منها .

٧ — دار السكة : خصها جويدو شيمينو بدراسة خاصة بعنوان : دار سك النقود في طرابلس الغرب في العهد القرمانلي ، مجلة النقود الايطالية ، السنة التاسعة والعشرون ، ١٩١٦ م ، رقم ٤ ، فضلاً عن كتابه : دار سك النقود في طرابلس الغرب تحت الحكم العثماني . وقد سبق ذكره ، انظر : ميكايي ، المصدر السابق ، ص ٢٠١ حاشية ١ . وفي مخطوطة دفع الإمبر ليوسف المغربي [ ورقة ٦٠ — ١ ] : ( وأصل السكة حديدة منقوشة تضرب عليها الدراهم . )

٨ — الغالي : اسم يهودي ، ويبدو أنه كان ملتزماً للدار فأضيفت اليه .

- ٤٢٧ — ليلة الاثنين ٢٥ جمادي الثاني ١٢٤٠ هـ .  
 جعل القنصل الانتقال ضيافة الى سيدنا في الليل بعد العشاء بساعة . ورفع معاه  
 عبيد وشطار محزمين<sup>(١)</sup> : قرابيل<sup>(٢)</sup> ومكاحل<sup>(٣)</sup> وغيره . قدامه ، ومخازنيته معاه  
 الى حوش القنصل . ورجع من عنده في سبع ساعات وثلثين ساعة الى الحصار  
 بتاريخ أعلاه .
- ٤٢٨ — يوم الاثنين ٢٥ جمادي الثاني ١٢٤٠ هـ .  
 ظهر التنبيه من عند سيدنا — دامت معاليه — على يد سيدي الكيخيا سليم —  
 خازن دار سابقاً — بأن الذي عنده دكان يجعل له لوح جديد ويبنيه<sup>(٤)</sup>  
 ويلبته<sup>(٥)</sup> — وقع ذلك<sup>(٦)</sup> بتاريخ أعلاه .
- ٤٢٩ — يوم الخميس ٢٨ جمادي الثاني ١٢٤٠ هـ .  
 قدم علينا محبنا محمد المكني باي بنغازي في البر . وخلف ابنه يوسف في بنغازي مع  
 خدامه وغيره قايم مقامه في بنغازي ودرنة .
- ٤٣٠ — يوم الخميس ٢٨ جمادي الثاني ١٢٤٠ هـ .  
 قدم علينا الحاج محمد مارية وأخيه الحاج الفرجاني من حج بيت الله الحرام .  
 وكذلك قدم معاهم الحاج ابراهيم الجمركجي .
- ٤٣١ — يوم الجمعة ٢٩ جمادي الثاني ١٢٤٠ هـ .  
 قدمت علينا مركب بريك فرنسيس . كروة الحاج علي الوسلاقي من أزمير .

- ١ — محزمين : متنطقين بالاسلحة المذكورة .
- ٢ — قرابيل : جمع قرابيلة : محرفة عن الكلمة الإيطالية Carabina : غدارة — بندقية صغيرة .
- ٣ — مكاحل : جمع مكحلة : اسم محلى للبندقية . ويدو أنها شبت — في اللهجة — بالمكحلة التي هي وعاء الكحل .  
 ويقول يوسف المغربي [ دفع الإصر ، ورقة ٩١ — ١ ] : (وسمعت من المغاربة مكحلة أي البندقية ، ولم تعلم ، وكأنها  
 شبت بالمكحلة لما وضع فيها من البارود الذي هو كالكحل .) وانظر أيضاً : دائرة المعارف الإسلامية ، النشرة العربية  
 الثانية ، المجلد السادس ، ص ٧ ، ٩ ، ١٠ (مادة بارود) .
- ٤ — يبنيه : بمعنى يرممه .
- ٥ — يلبنه : اللب في اللهجة : الجير .
- ٦ — الإشارة الى التدوين .



ميسوق زريعة<sup>(١)</sup> فوة ، وزبيب ، وقماش وغيره ، وأخبرونا على محمد البارودي  
ومحمد الداقيز أفدوهم<sup>(٢)</sup> وقدموا الى أزمير ، وبعده توجهوا الى محروسة  
اسلانبول<sup>(٣)</sup> ، وأعطى السلطان<sup>(٤)</sup> — نصره الله — الى محمد الداقيز كرك<sup>(٥)</sup>  
وسيف والفين محبوب ؛ في ١٢ القرش ، ويغني بخبروه في الشقف<sup>(٦)</sup> .  
\* تسرح الوسلاتي<sup>(٧)</sup> يوم الاربعاء في ١٩ رجب .

### ٤٣٢ — ليلة الأحد ٢ رجب ١٢٤٠ هـ .

قدم علينا قبطان كرابوط من الزانطو<sup>(٧)</sup> على ٤ أيام ، وأخبرنا بأن كبير المورة مات ،  
وناضت<sup>(٨)</sup> جميع المورة بأسرها ، وعلى المورة مراكب الدولة العلية بالذخيرة عدد  
٤٠ مركب . وقع ذلك<sup>(٩)</sup> بتاريخ أعلاه .

١ — الزريعة : ( في اللهجة ) : البنور .

٢ — أفدوهم : اقتلوههم .

أنظر اليوميتين ٤١٦ — ٤٢٣ .

٣ — اسلانبول : ( اسلامبول ) : استنبول ، عاصمة الدولة العثمانية ، بمعنى : العامرة بالاسلام .

٤ — السلطان : محمود خان الثاني ( ١٢٢٣ — ١٢٥٥ هـ / ١٨٠٨ — ١٨٣٩ م )

أنظر : الدكتور أحمد السعيد سليمان ( ترجمة و اضافة ) تاريخ الدول الاسلامية ومعجم الاسر الحاكمة ،  
القاهرة : دار المعارف ، ١٩٧٢ م ، ص ٤٥٢ .

٥ — كرك : ( تركية ) : رداء ذو فرو ، وأكثر ما يكون من فرو السمور ؛ وهو حيوان يتخذ من جلده فرو ثمين . ويقطن  
شمالا آسيا . ( المعجم الوسيط ) . ويذكر دوزي ( اللسان العربي مج ١٠ ج ٣ ص ١٨٨ ) أن هذه الكلمة لم تدخل الى  
مصر إلا مع دخول العثمانيين .

٦ — يبدو أنه كان قد احتجز في الحجر الصحي المعمول به آنذاك ( الكرتينه )

٧ — الزانطو : زاتي ، جزيرة تجاه ساحل جنوبي اليونان في البحر الايوني ، واحدى جزر الارخبيل الايوني ، وتقع مدينة  
زاتي على الساحل الشرقي منها . ( الموسوعة العربية الميسرة ) .

٨ — ناضت : ( هنا بمعنى ) : ثارت وتمردت .

٩ — الاشارة الى التلوين .

- ٤٣٣ — يوم الجمعة ٦ رجب ١٢٤٠ هـ .  
 حضرنا ختمة القرآن العظيم بجامع الباشا القديم<sup>(١)</sup> ، وكذلك في اليوم المذكور  
 أعلاه وقعت ختمة بجامع الدروج<sup>(٢)</sup> على يد الفقيه محمود متاع الجمعة<sup>(٣)</sup> .
- ٤٣٤ — يوم الخميس ٧ رجب ١٢٤٠ هـ .  
 توجه سيدنا — الله يهنيه — الى تاجورة لاجل سيدي محمد العالم (؟) مريض ؛  
 يبغى يوقف<sup>(٤)</sup> عليه — ربنا يشني ضره وضر المسلمين .
- ٤٣٥ — يوم الاثنين ٩ رجب ١٢٤٠ هـ .  
 انعزل محبنا محمد المكني باي بنغازي ودرنة ، وتولى مكانه سيدي محمد بن عبد الله  
 سركر باي على بنغازي ودرنة ، وضربت عليه النوبة<sup>(٥)</sup> في اليوم المذكور أعلاه .
- ٤٣٦ — ليلة الثلاثاء ٩ رجب ١٢٤٠ هـ .  
 قبل المغرب بنصف ساعة ، أرسل لنا سيدنا — دامت معاليه — مع الشاوش محمد  
 الربع ؛ وذلك من جانب نحاس ، وقعدنا [إلى] الساعة ٦<sup>(٦)</sup>
- 
- ١ — جامع الباشا القديم : جامع شائب العين بسوق الترك ، داخل المدينة القديمة ، أسسه محمد باشا الكراداغلي  
 (١٦٨٧ — ١٧٠١ م) المعروف بشايب العين مع السوق المذكورة ، وقد وصفه بالقديم تمييزاً له عن جامع أحمد باشا  
 القرمانلي الذي كان يعرف — أيضاً — بجامع الباشا الجديد .
- أنظر : الانصاري . المنهل العذب . الجزء الأول . ص ٢٦١ . ميسان . المعيار الاسلامي في ليبيا . ص ١٧٩ — ١٨٣ .
- ٢ — جامع الدروج : بداخل المدينة القديمة ؛ وسمي بذلك لارتفاع مدخله عن الارض بعدة درجات .
- أنظر : الزاوي . معجم البلدان الليبية . ص ٩١ .
- ٣ — متاع الجمعة : إمام الجمعة .
- ٤ — يوقف عليه : يقف ؛ وهو هنا بمعنى : يعود ويفقد حاله .
- ٥ — ضربت عليه النوبة : عزفت له الموسيقى (الشعبية) تهنئة له .
- ٦ — من الليل ؛ ابتداءً من الغروب . وقد أضفنا حرف الجر (الى) ، على أن مراده الغاية ، لا مكوث الساعات المذكورة .



٤٣٧ — يوم الجمعة ١٣ رجب ١٢٤٠ هـ.  
مشينا مع محبنا الحاج محمد بيت المال وفتح الله الى باب البحر، وقعدنا في كشك مصطفى قرجي رايس المرسى في التاريخ، وبعده ركب محمد ومفتاح (٢) في فلوكة (١) الى البحر، لما وصلوا تحت الحصار وجدوا فلوكة كرابوط مليانة بالصابون وتفرغ فيه في المرسى؛ حمق (٢) الحاج محمد بيت المال على بحرية كرابوط؛ فيه (٣) واحد سفينة سب الحاج محمد؛ أرسل نادي قنصلير (٤) الانقليز ورفع الرومي وربطه (٥) القنصل.

٤٣٨ — يوم الأحد ١٦ رجب ١٢٤٠ هـ.  
قدمت علينا مرتقاوة فرنسية من أزمير على ٢٤ يوم: زريعة فوة وزيب وغيره، كروة طاهر بن عريفة ودريبيكة وغيره.

٤٣٩ — ليلة الاثنين ١٦ رجب ١٢٤٠ هـ.  
بعد المغرب، أرسل لنا سيدنا — دام عزه — مع منصور الهدار بعد المغرب بساعة، ومشينا له وقعدنا معاه [الى] الساعة  $\frac{1}{4}$  ٤.

٤٤٠ — ليلة الجمعة ٢٠ رجب ١٢٤٠ هـ.  
وقعت خنية أخرى (٦) في دار السكة متاع الغالي في الليل، وضاع منها نحو ٢٥٠٠ قرش، ثمنهم ٦٢٥ ريال دورو.

١ — فلوكة: في العربية: فلك — بضم فسكون للمفرد والجمع —: سفينة، وسفن (المخصص — وتاج العروس). ولا يستبعد أن تكون فلوكة تحريفاً لفليكة بالتصغير. ومنها في الفرنسية Felouque وفي الأسبانية Faluca

أنظر: ألبير مطلق، معجم ألفاظ حرفة صيد السمك في الساحل اللبناني، ص ٢٠٤، حبيب زيات، معجم المراكب والسفن في الاسلام.

٢ — حمق: في اللغة: قلّ عقله — وفعل فعل الحمقى، فهو أحمق. وفي اللهجة: غضب وانفعل.

٣ — فيه: تدل — في اللهجة — في مثل هذا الموضع: على وجود ما يليها.

٤ — قنصلير: نائب القنصل، والكلمة شائعة في عدة لغات أوروبية، وهي بهذا (اللفظ) أدنى الى الانجليزية Counsellor: مستشار.

٥ — ربطه: حبسه.

٦ — عطفاً على يومية مماثلة سبقتها في الأصل. والقصد الى اليومية ٤٢٦.

- ٤٤١ — يوم الاثنين ٢٨ رجب ١٢٤٠ هـ .  
 ظهرت الخنينة متاع دار السكة ، الثانية ، المذكورة أعلاه ، وجدوا عدد ١٢٣٠ قرش في الدار التي محاذية المرباط<sup>(١)</sup> سيدي الشريف<sup>(٢)</sup> مرمية .
- ٤٤٢ — ليلة الاحد أول شعبان ١٢٤٠ هـ .  
 أرسل لنا سيدنا مع عمورة التkali قبل المغرب بنصف ساعة ، وروحنا الساعة ٤ في الليل .
- ٤٤٣ — يوم الخميس ٤ شعبان ١٢٤٠ هـ .  
 سافرت مركب من محروسة طرابلس غرب الى اسكندرية سنجق قرنيز<sup>(٣)</sup> على يد ريقو وفيه حجاج : علي بن مغيت ومحمد ماعونة وولد الدربالي ومحمد ولد فتح الله ومحمد الغزالي — ربنا يسهل عليهم .
- ٤٤٤ — يوم السبت ٦ شعبان ١٢٤٠ هـ .  
 وقع الحساب متاع سي محمد القاجيجي<sup>(٣)</sup> على يد الحاج محمد بيت المال وشيخ

١ — المرباط : الولي — وضرجه . على أن الكلمة تعود في أصلها الأول الى الرباط المعروف في الاسلام ، وهو ملازمة الثغور مما يلي العدو ، وهو ما نلاحظ معه أن اغلب الاصرحة الأولى تكون على السواحل أو قريباً منها .

أنظر : دائرة المعارف الاسلامية ، (النشرة العربية الأولى) ، المجلد العاشر ، الدكتور محمد عبد الهادي شعيرة ، الرباطات الساحلية الليبية الاسلامية ، ضمن مجلد : ليبيا في التاريخ ، ص ٢٣٥ — ٢٤٧ ، ميسانا ، المعمار الاسلامي في ليبيا ، ص ٧١ — ٧٨ .

٢ — سنجق قرنيز : من توابع توسكانا ، جاء في مذكرات احمد الشريف الزهار ص ١٤٩ : (طوسكانة أعني الكورنيز) وهي إحدى الدويلات الايطالية قبل الوحدة . (أنظر اليومية ٦٢٥)

٣ — محمد القاجيجي : وقع نظرنا على مخطوط جغرافي عنوانه التقريبي (شرح الدائرة وتفصيل البلدان وذكرها وذكر عجائبها وأخبارها) لمؤلف مجهول . ناسخه : محمد السنوسي بن الحاج محمد بن محمد ، عرف التوزري ، وتاريخ نسخته يوم الخميس ١١ صفر ١٢٣٤ هـ — وهو الآن من مخطوطات غدامس ، مكتبة عمر محمد التي — وقد جاء في آخره بخط الناسخ نفسه : (وهو ملك من أملاك السيد الفاضل والهام الكامل عين أعيان الامثال سيدي محمد بن السيد حُمَيْدَة ، عرف القاجيجي تابع الدولة العلية والسلطنة الجليلة دولة مولانا المنصور سيدنا يوسف باشا قرمانلي — ايده الله بنصره بجاه سيدنا محمد وآله وصحبه أجمعين .. الخ) وكان القاجيجي قائداً للمدفعية في عهد يوسف باشا .



البلاد في القهوة الفوقية على لزمة البطانة<sup>(١)</sup> والصابون، وعملوها له : الصابون بأربعين ألف ريال جديد، والبطانة بتسعين ألف ريال جديد؛ جملتهم مائة وثلاثون ألف ريال، وجعل لنا والى الجماعة المذكورين غذاء ولیم<sup>(٢)</sup> وخبزة.

٤٤٥ — يوم الأحد ٧ شعبان ١٢٤٠ هـ.

بدأوا في تخريب سوق الترك لأجل يبغوا يخدموه : لوح جديد، على يد شيخ البلاد، اسطوات ثلاثة.

٤٤٦ — ليلة الاثنين ٧ شعبان ١٢٤٠ هـ.

أرسل لنا سيدنا مع محمد الربع بعد المغرب . وروحنا الساعة  $4\frac{1}{2}$  في الليل.

٤٤٧ — يوم الاربعاء ١٠ شعبان ١٢٤٠ هـ.

أرسل سيدنا على يد شيخ البلاد والحاج محمد بيت المال حق ثلاثة صرات<sup>(٣)</sup> ذهب تراب، النصف على اليهود، وخمسين مثقال<sup>(٤)</sup> على السواكنة<sup>(٥)</sup> ومائة مثقال على كاتبه<sup>(٦)</sup> والحاج مصطفى بن موسى وبو ظهير ومرعى والمرابط والباش وبو قصيصة، بتاريخ أعلاه.

٤٤٨ — يوم الجمعة ١٢ شعبان ١٢٤٠ هـ.

لموا جميع اسطوات الخندق لاجل تركيب قناطر<sup>(٧)</sup> سوق الترك وخدمة اللوح.

١ — البطانة : اسلاخ الغنم (جلودها).

٢ — لیم : يرتقال.

٣ — صرات : صرد، جمع صرة.

٤ — مثقال : يساوي بحسب الجدول المعتمد في هذا الباب : (المثقال = ٢٤ خروبة = ٤.٦٠١ غراماً).

٥ — السواكنة : نسبة الى سوكنة، من واحات الجفرة، تقع الى الشمال الشرقي من مرزق، والى الجنوب الشرقي من طرابلس، وجنوبي سرت.

أنظر : الزاوي، معجم البلدان الليبية، ص ١٩٨.

٦ — كاتبه : كاتب اليوميات (المؤرخ).

٧ — قناطر : جمع قنطرة : وهي — في اللهجة — عمود السقف الذي يرتكز عليه، من حديد أو خشب

- ٤٤٩ — يوم الخميس ٢٥ شعبان ١٢٤٠ هـ.  
توفي المرحوم سيدي خليل ولد سيدي محمد باي قرمانلي — رحمة الله عليه — ودفن  
يوم الجمعة في تربة سوق العطارة.
- ٤٥٠ — يوم الخميس ٢٥ شعبان ١٢٤٠ هـ.  
توجه سيدنا — دام عزه — الى تاجورة لأجل الزيارة<sup>(١)</sup>.
- ٤٥١ — ٢٧ شعبان ١٢٤٠ هـ.  
باع سيدنا — دامت معاليه — الحياش التي بقرب برج فرارة الى برج باب  
زناتة<sup>(٢)</sup> — وقدرهم ٢٨ حوش ، سعر كل حوش ١٥٠ مائة وخمسون ريال  
دورو ، وسعر الدورو عشرون ريال — الى اليهود ، وقدر كل حوش منهم : طوله  
٥٠ قدم ، وعرضه ٤٠ قدم ، ويخلوا<sup>(٣)</sup> حرم السور<sup>(٤)</sup> خمسة وعشرين قدماً الى  
المدافع ، والباقي الى الشارع ، هذا ما وقع بينهم وكتب الى [كل] واحد منهم رسماً .  
— وهذا الشيء وقع سابقاً واحنا حولناه من غيره وكتبناه هنا<sup>(٥)</sup>.
- ٤٥٢ — ٢٩ شعبان ١٢٤٠ هـ.  
أعطى سيدنا — دام عزه — سكة نصف ريال الى محمد الكازانجي ، وقعد يخدم  
فيهم .  
\* بدأ فيهم في عشرة من رمضان المعظم قدره سنة ١٢٤٠ هـ .

- ١ — الزيارة : كان من عادة الاسرة القرمانلية زيارة أضرحة الأولياء في شهر شعبان من كل عام .  
أنظر : الانصاري ، المهمل العذب ، الجزء الأول ، ص ٣١١ ، عزيز سامح ، الانراك العثمانيون في افريقيا  
الشمالية ، ص ١٦٠ .
- ٢ — برج باب زناتة : بالقرب من الباب الجديد (المعروف الآن) وقد سُدَّ باب زناتة اثناء الحرب الأهلية (١٢٤٨ —  
١٢٥١ هـ) وطالب الناس في العهد العثماني الثاني باعادة فتحه لتيسير دخولهم الى المدينة وخروجهم منها الى الجهات  
الغربية ، فلم يقدروا على فتحه واستعاضوا عنه ببديل آخر عرف — لذلك — بالباب الجديد .
- ٣ — يخلوا : يتركون
- ٤ — حرم السور : حرم البناء — في اللهجة — : فضاء محدود يترك مما يليه للقيام بحاجاته .
- ٥ — وردت هذه اليومية في الأصل بين اليوميتين المؤرختين في ٢٩ ذي الحجة ١٢٤٠ هـ — ٢ محرم ١٢٤١ هـ (٤٩٩ —  
٥٠٠) وقد آثرنا ردها الى موضعها من السياق الزمني .



٤٥٣ — يوم السبت ٥ رمضان ١٢٤٠ هـ.

توجه سيدي محمد بن عبد الله باي بنغازي ودرنة من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي ودرنة في البر — ربنا يسهل علينا وعليه .

٤٥٤ — ليلة الثلاثاء ١٥ رمضان ١٢٤٠ هـ.

ليلة النصف في سيدي رمضان المعظم قدره ، ضربت الآلة<sup>(١)</sup> في قهوة شيخ البلاد سيدي الحاج أحمد محسن شيخ محروسة طرابلس غرب ، وهو<sup>(٢)</sup> بشموط وجماعته .

٤٥٥ — يوم الجمعة ١٨ رمضان ١٢٤٠ هـ.

ركب سيدي أحمد الغربي في الشخطور متاعه ، رياسة قبطان طوماز ، وقعد في المركب من بعد ظهر الجمعة الى يوم الأحد الساعة ١٢ سافر من محروسة طرابلس غرب الى ثغر الاسكندرية — ربنا يسهل علينا وعليه .

٤٥٦ — ليلة الاثنين ٢١ رمضان ١٢٤٠ هـ.

أكمل سيدي أحمد الفداوي<sup>(٣)</sup> السيرة متاع محمود بن أبي برس<sup>(٤)</sup> وبدأ في سيرة سيف الأزل<sup>(٥)</sup> .

١ — الآلة : آلات الموسيقى .

٢ — وهو : اي العازف ، ويبدو من الاسم أنه يهودي .

٣ — انظر اليومية ٤٢١ .

٤ — السيرة متاع محمود بن أبي برس : (محرقة) سيرة الظاهر بيبرس ، قصة عربية شعبية طويلة ، تعرف أيضاً باسم السيرة الظاهرية ، ويبدو أنها كانت تقوم بالثر أكثر مما تقوم بالشعر ، وتدور حوادثها حول السلطان المملوكي الظاهر بيبرس وعهده ، وتدل دراسة اقدم مخطوطات هذه السيرة — كما يستتج من بعض تفاصيلها — على انها اكتملت في اواخر العصر المملوكي واولائل العصر العثماني تقريباً ، وانها ازدهرت في مصر وفي القاهرة بنوع خاص . وان كانت فيها شواهد تشير الى اعتماد جزء منها على التدوين ، ونشأة اقسام اخرى في بلاد الشام والمغرب . وقد درس هذه السيرة بعض العرب والمستشرقين .

أنظر : الموسوعة العربية الميسرة ، دائرة المعارف الاسلامية ، النشرة العربية الأولى ، المجلد الرابع ، ص ٣٦٧ — ٣٦٩ ، النشرة العربية الثانية ، المجلد الثامن ، ص ٤٩٠ — ٤٩٥ ، الدكتور محمد الجوهري وآخرون ، مصادر دراسة القولكلور العربي (قائمة بليوجرافية مشروحة) القاهرة : دار الكتاب للتوزيع ، ١٩٧٨ م ، ص ٥٥٥ ، ٥٥٧ .

٥ — سيرة سيف الازل : (محرقة) سيرة سيف ابن ذي يزن ، قصة عربية شعبية طويلة ، تتحدث عن البطل اليمني سيف ابن ذي يزن ، سليل بيت من ملوك حمير ، وموضوعها الصراع بين العرب — والاحباش والزنوج . وقد استنتج

٤٥٧ — يوم الثلاثاء ٦ شوال ١٢٤٠ هـ.

توجه محبنا محمد الموقت ومحمد بورقية وغيره من محروسة طرابلس غرب الى تونس ونواحيها مع الرئيس قاسم بن جدي — ربنا يسهل عليهم وعلى جميع المسلمين.

٤٥٨ — يوم الجمعة ٩ شوال ١٢٤٠ هـ.

قدمت علينا مركب من مالطة، وأخبرونا بأن محمد علي<sup>(١)</sup> والي مصر واسكندرية مات<sup>(٢)</sup>.

٤٥٩ — ليلة الجمعة ١٦ شوال ١٢٤٠ هـ.

حوّل سيدي علي باي وسيدي مصطفى<sup>(٣)</sup> وسيدي ابراهيم<sup>(٤)</sup> وسيدي عثمان الى المنشية، وأما سيدي أحمد باي باقي في الحصار.

الدارسون ان نسخ هذه السيرة الموجودة (الآن) ترجع الى القرن الخامس عشر، ولا يمكن أن تعود الى ما قبل القرن الرابع عشر الميلادي، ولا يستتبع ذلك ان القصة برمتها قد نشأت في ذلك العهد. والراجع أنها نشأت في مصر. وفي مدينة القاهرة على وجه الخصوص. وهي مطبوعة مراراً وتقع في ١٧ جزءاً، وقد درسها بعض العرب والمستشرقين أيضاً. وكان العامة يسمونها في مصر أيضاً قصة «سيف اليزن» و«سيف اليزل».

أنظر: الموسوعة العربية الميسرة، دائرة المعارف الاسلامية، النشرة العربية الأولى، المجلد الثالث عشر، ص ٣-٦، الدكتور محمد الجوهري وآخرون، المصدر السابق، ص ٥٥٣، ٥٦٠، ٥٦٢؛ حلمي محروس اسماعيل، دراسات في الحالة الاجتماعية في مصر في النصف الأول من القرن التاسع عشر (رسالة دكتوراه مقدمة الى قسم التاريخ بكلية الآداب — جامعة القاهرة، مرقونة على الآلة الكاتبة، ومنها نسخة بمكتبة مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية)، ص ٧٦٢.

١ — محمد علي: ولد بقولة من بلاد اليونان، وجاء الى مصر وأصبح من قواد الجيش، واستطاع الوصول الى حكم مصر في ظروف قلقة بمساعدة من الشعب سنة ١٢٢٠ هـ — ١٨٠٥ م. وحصل على فرمان الولاية من السلطان العثماني. تخلص من مناوئته واستعان بالاجانب في بناء دولته، وانضم الى الدولة العثمانية في حرب اليونان. ثم توترت علاقته بها وحاربها وهزمها في مواقع متعددة، الا أن الدول الأوروبية حدثت من طموحه، واضطرته الظروف الى الاكتفاء بحكم مصر وجعلها وراثية في أسرته. ومات بالاسكندرية في الثاني من اغسطس ١٨٤٨ م (١٢٦٦ هـ).

أنظر: الدكتور أحمد السعيد سليمان، تاريخ الدول الاسلامية ومعجم الاسر الحاكمة، ص ١٦٥ — ١٦٧، الدكتور مكّي شيكة، دور زعماء وشعب القاهرة في تولية محمد علي سنة ١٨٠٥ م، من:بحاث الندوة العالمية لتاريخ القاهرة (مارس — ابريل ١٩٦٩ م) القاهرة: مطبعة دار الكتب، ١٩٧١ م. الجزء الثالث، ص ١٢٨١ — ١٢٩٢، الموسوعة العربية الميسرة.

٢ — خير كاذب.

٣ — سيدي مصطفى: ابن يوسف باشا، اقطعه والده (مصراته)

أنظر: الانصاري، المنهل العذب، الجزء الأول، ص ٣٣٢.

٤ — سيدي ابراهيم: ابن يوسف باشا، اقطعه والده (زليتن). المصدر السابق نفس الموضوع.



٤٦٠ — ليلة السبت ١٧ شوال ١٢٤٠ هـ.

حول سيدنا الى السانية الكبيرة<sup>(١)</sup> — كل عام وهو بخير.

٤٦١ — يوم الاثنين ١٩ شوال ١٢٤٠ هـ.

مشينا احنا ومحبنا فتح الله ومحبنا الحاج بو بكر الغرياني الى سيدنا [في] السانية .  
وباركنا له ، وشدنا<sup>(٢)</sup> يبعينا نباتوا عنده . وبعده عملنا معاه<sup>(٣)</sup> ليلة أخرى .

٤٦٢ — ليلة الاربعاء ٢١ شوال ١٢٤٠ هـ.

مشينا احنا ومحبنا السيد محمد الكازانجي وبابانه<sup>(٤)</sup> قبل المغرب بنصف ساعة الى  
سيدنا [في] السانية ، وقعدنا في مخزن<sup>(٥)</sup> سيدي الحاج أحمد محسن شيخ البلاد ،  
وبعده قعدنا معاه : أي مع سيدنا — دام عزه — الى خمسة ساعات<sup>(٦)</sup> وروحنا  
الى المدينة .

٤٦٣ — يوم الأحد ، ٢ ذي القعدة الحرام ١٢٤٠ هـ.

توجه الى السفر سيدي الحاج عبد الجليل المغربي — الذي جاب الخيل الى سيدنا .  
وسكن بحوش باش آغه — في البرقني متاع الحاج سليمان القرباع الى عنابة وغيرها .  
وتوجه معاه ابراهيم عصد . وجملة قعاده<sup>(٧)</sup> بطرابلس ٥ شهور ، ٢٢ يوم .

٤٦٤ — يوم الجمعة ٧ ذي القعدة ١٢٤٠ هـ.

حضرنا ختمة القرآن العظيم ، متاع الجمعات<sup>(٨)</sup> وذلك في جامع المرحوم سيدي  
أحمد باشا — رحمة الله عليه .

١ — السانية الكبيرة : كان بستان (الباشا) الكبير يشمل المساحة التي اقيم عليها فيما بعد المستشفى المركزي (ابن النفيس الآن) ولا زالت بعض مباني القرمانيين تكوّن جزءاً من المستشفى القديم ، وقد استغل الثوار في الحرب الاهلية (١٢٤٨ — ١٢٥١ هـ) هذا البستان كمقر لحكومتهم بالمنشية .

٢ — شدنا : ( هنا بمعنى ) : ألح وألحف علينا في البقاء .

٣ — عملنا معاه : اتفقنا (وعدناه) — ٤ — بابانه : اسم يهودي .

٥ — مخزن : يبدو أنه بمعنى (المكتب)

٦ — من الليل .

٧ — قعاده : (في اللهجة) : مكوثه .

٨ — متاع الجمعات : الختمة الاسبوعية .

## ٤٦٥ — يوم الاثنين ١٠ ذي القعدة ١٢٤٠ هـ.

اشترى سيدنا — دامت معاليه — بريك انبريال<sup>(١)</sup> طيب<sup>(٢)</sup> بثمن قدره ٢٨,٠٠٠ ثمانية وعشرون ألف ريال دورو — سعر الدورو ساعة التاريخ أربعون ريال جدد — ونصب فيه القبطان مراد رايس ، وركب في اليوم المذكور شيخ البلاد والحاج محمد بيت المال وجماعة من الناس ، ونصبوا البنديرة<sup>(٣)</sup> متاعه ، وبعده نزلها وطلق عليها سبع مدافع ، وبعده ركب القبطان بنديرة حمرة وبنديرة لالاجة<sup>(٤)</sup> .

## ٤٦٦ — يوم الثلاثاء ١١ ذي القعدة ١٢٤٠ هـ.

ضرب حسن المملوك الطبال — يباع الدخان بو زيد خديم الحاج محمد بيت المال بسكين ، وهرب الى حوش سيدي القايد سلامة الجهاني ، وبعد هرب الى سانية سيدي عثمان باي — صانه الله — وبقي فيها الى الآن<sup>(٥)</sup> .  
\* روح يوم الأحد في ٢٣ من ذي القعدة ١٢٤٠ هـ .

## ٤٦٧ — ليلة الخميس ١٣ ذي القعدة ١٢٤٠ هـ.

جاءنا خبر من الزاوية الغربية بأن فيه بريك وسكونة قرايق ، وأخذوا جوز صنادل جرابة<sup>(٦)</sup> .

## ٤٦٨ — ليلة الجمعة ١٤ ذي القعدة ١٢٤٠ هـ.

١ — أنبريال : من الكلمة الإيطالية Imperiale : امبراطوري — ملكي (اي فخم ضخم) .

٢ — طيب : جيد .

٣ — البنديرة : من الكلمة الإيطالية Bandiera : علم — راية .

٤ — لالاجة : (تركية : الاجة : مخطط — مبرقش) نوع من القماش ، لازالت تتخذ منه بعض الملابس الوطنية . (الفرملة على سبيل المثال) وعن أصل الكلمة أنظر : دائرة المعارف الاسلامية ، النشرة العربية الثانية . المجلد الرابع ، ص ١٥٩ . وعن صناعة الالاجا انظر : محمد سعيد القاسمي ، قاموس الصناعات الشامية ، (الجزء الأول) ص ٣٩ — ٤٠ .

٥ — وردت هذه اليومية في الأصل بين اليوميتين المؤرختين في ١٥ — ١٦ ذي القعدة ١٢٤٠ هـ . (٤٧٠ — ٤٧١) .

٦ — انظر اليومية ٤٠٩ وحواشيتها .



وقعت العسة<sup>(١)</sup> في برج المندريك والبرج الجديد<sup>(٢)</sup> على الأربع شوارع ، كل ليلة من كل حومة<sup>(٣)</sup> خمسون رجل ، وكذلك وقعت العسة في البريك الجديد<sup>(٤)</sup> وغيره .

٤٦٩ — يوم السبت ١٥ ذي القعدة ١٢٤٠ هـ .

ظهرت المحلة المنصورة من محروسة طرابلس غرب الى الجبل<sup>(٥)</sup> وذلك : مخازنية وشطار . ومن الساحل والمنشية<sup>(٦)</sup> ، وأتراك وزواوة ، ومدافع ، وكبير المحلة المنصورة الحاج محمد بيت المال والباي خليل ومحمد المكنى والقايد حسن مملوك سيدي أحمد باي قرمانلي وسي عمورة بن الكاهية — ربنا يجعلهم دائماً منصورين — والمحلة المذكورة سبب ظهورها من طرابلس غرب الى الجبل : فيه قافلة جاية<sup>(٧)</sup> من غدامس منعوها من الخطوم<sup>(٨)</sup> الى طرابلس ، يوم الأحد خرج سيدنا الى المحلة بقرب قرقارش<sup>(٩)</sup> ، وعدوا<sup>(١٠)</sup> الناس ، وروح سيدنا الى السانية — ربنا يحملهم بالسلامة .

١ — العسة : الحراسة . ويقال في اللغة : عسّ فلان عساً : طاف بالليل يكشف عن أهل الربة . ومنه : العاس ، وفي اللهجة : العساس .

٢ — البرج الجديد : أنظر اليوميات ٢٢٧ ، ٢٣٢ ، ٢٩٤ .

٣ — الحومة : ( في اللهجة ) المحلة . ومنها : حومة غريان وحومة البلدية ، بالمدينة القديمة .

٤ — أنظر اليومية السابقة ٤٦٥

٥ — الجبل الغربي .

٦ — كان أهالي الساحل والمنشية قد أعفوا من الضرائب والعوائد والتكاليف المالية نظير تحالفهم مع الأسرة القرمانلية ، وتقديم المقاتلين عند الحاجة ، وهو ما جعل المؤرخ صاحب اليوميات يذكرهم ضمن فرق الجيش التي خرجت في هذه الحملة .  
أنظر : ميكافي ، طرابلس الغرب تحت حكم أسرة القرمانلي . ص ٢٨ .

٧ — جاية : قادمة . ( اسم فاعل من جاء مع التخفيف والتأنيث ) ويقال في اللغة : جاء الأمر : حدث وتحقق ، فهو جاء وجيأ .

٨ — الخطوم : ( في اللهجة ) : المرور . والخطام في اللغة : الزمام ، وخاطم القوم : قائدهم .

٩ — قرقارش : قرية غربي طرابلس ببضعة كيلومترات ، تنسب الى المغامر شرف الدين قراقوش — مملوك تقي الدين أنخي صلاح الدين الايوبي — الذي بنى بها قصراً عندما استولى على طرابلس اواسط القرن السادس الهجري .  
أنظر : الزاوي . معجم البلدان الليبية . ص ٢٦٤ .

١٠ — عدوا : ( في اللهجة ) ذهبوا . ولعلها من العدو ، وهو الجري .

٤٧٠ — يوم السبت ١٥ ذي القعدة ١٢٤٠ هـ.

قدم علينا الرئيس ابراهيم القرقارشى من مالطة في سكونة سيدي عثمان باي — صانه الله — وذلك أصله توجه من محروسة طرابلس غرب الى مالطة بالبقر ، كراه بمائتين ريال دورو . ووجدنا جواب فيه مع جوابات سيدنا من عند محبنا الرئيس عمر الشلي ، تاريخه في ٨ شوال ١٢٤٠ هـ .

٤٧١ — يوم الاحد ١٦ ذي القعدة ١٢٤٠ هـ.

أرسل سيدنا — دامت معاليه — الى الصرافة شاهول وبانون ، وبعده بابانه اليهودي ناعيم ، وذلك لاجل صرف أنصاف الريالات ، يأخذوا فيهم من عند سيدنا خمسة أواق بريال دورو . وهو يأخذ فيهم ستة أواق بريال دورو ، فربطهم سيدنا في السانية عنده . وباتوا في المخزن الى يوم الاثنين ١٧ ذي القعدة ، عملوا على بابانه ٣٥٠ ريال دورو . وشاهول ٣٠٠ ريال دورو ، وبانون ٢٠٠ ريال دورو . الجميع دورو حجر . وأما ولد رحمين بن رضا باقي ، بل عليه ١٠٠ ريال دورو .

٤٧٢ — يوم الاحد ١٦ ذي القعدة ١٢٤٠ هـ.

احنا قاعدين في قهوة شيخ البلاد ، خطموا علينا ثمانية هوانبه ولاغة الحاج أحمد الرميلى . وذلك لأجل أخينا أحمد القليبي وقع مع خادم بكر وفسدها ، والخادم المذكورة خادم للاعويشة عيال سيدي سليم خازن دار . فلما جاءوا الهوانبه ولاغة الى حوشه وجدوه هرب الى غرفة مصطفى قرجي رايس المرسى في البحر . وبعد الظهر مشي هو ومصطفى قرجي الى سانية سيدنا وسرحه ، وبعد مشي راجل الخادم<sup>(١)</sup> . وهو الحاج لافي وصيف سيدي محمد باي سابقاً ، وأعطاه سيدنا الاذن : ان وجدته في الشارع يضربه . يوم الاثنين في ١٧ [منه] طاح به في الشارع قدام حوشه ضربه هو وخداه طريجة<sup>(٢)</sup> كبيرة .

١ — راجل الخادم : زوجها (وهنا خطيبها)

٢ — طريجة : (في اللهجة) : اسم للمرة من الضرب المبرح . ويقال في اللغة : طرح الشيء — وبالشئ طرْحاً : ألقاه .



- ٤٧٣ — يوم الاثنين ١٧ ذي القعدة ١٢٤٠ هـ .  
 انعزل بابانه ولد حاي ناعيم من الطابع ودار السكة ، وتولى مكانه الياهو ولد شالوم الدندي قايد (النیشان) (١) وأما أخيه ابراهم تولى قايد السكة ، بتاريخ أعلاه .
- ٤٧٤ — يوم الثلاثاء ١٨ ذي القعدة ١٢٤٠ هـ .  
 مشينا احنا ومحبنا فرج وصيف القبطان ، وقعدنا عنده (٢) نحو ساعة ، وحمدنا له (٣) وروحنا احنا واياه .
- ٤٧٥ — يوم الثلاثاء المذكور أعلاه .  
 وقعت قضية اليهود من جانب الحوش متاع السور (٤) الذي اشتراه مولوا من عند سيدنا — دام عزه — وذلك من الاجل الحاج محمد بيت المال ؛ وذلك من أجل البير الذي قدام الكنيسة الكبيرة (٥) ، ووقع بينه وبين جملة اليهود نزاع من أجل البير الى أن آل الأمر بينهم وشكوا الى سيدنا ، ووقع بينهم بأنه يبعث شيخ البلاد ويفض بينهم .
- ٤٧٦ — ١٨ ذي القعدة ١٢٤٠ هـ .  
 كتب سيدنا — دامت معاليه — الى أيتام ابراهم الامام تذكرة (٦) على الباي محمد باي بنغازي ودرنة في الدراهم متاع أيهم التي أخذها سيدنا ، على يد كاتبه (٧) بها التذكرة على العام الجديد ٢١٩١ ١/٤ ريال دورو .
- ٤٧٧ — ليلة الجمعة ٢١ ذي القعدة الحرام ١٢٤٠ هـ .  
 توفي المرحوم سيدي علي الجدع الذي كان كاتب في الجمرك .

- ١ — النیشان : (فارسية : نشان) علامة — هدف — وسام . انظر اليومية التالية ٩٣٠ .
- ٢ — لم يذكر الجهة المقصودة !
- ٣ — حمدنا له : حمدنا الله على (سلامته مثلا) .
- ٤ — الحوش متاع السور : يبدو أنه من أوقاف السور (سور المدينة)
- ٥ — بالمدينة القديمة : محلة باب البحر .
- ٦ — تذكرة : إحالة ، وقد نشر عمر علي بن اسماعيل صورة من هذه التذاكر . الوثيقة ٣٣ من ملحقة .
- ٧ — كاتبه : كاتب اليومية (المؤرخ)

- ٤٧٨ — ليلة السبت ٢٢ ذي القعدة ١٢٤٠ هـ.  
روح سيدنا — دام عزه — من السانية وجملة حرماواته الى المدينة بعد المغرب ،  
وجملة قعاده بره<sup>(١)</sup> عدد ٣٥ يوم<sup>(٢)</sup> .
- ٤٧٩ — ليلة الأحد ٢٣ ذي القعدة ١٢٤٠ هـ.  
روح سيدي علي باي وسيدي مصطفى وسيدي ابراهيم من السواني<sup>(٣)</sup> .  
وأما سيدي عثمان باي وسيدي عمورة روحا مع سيدنا ليلة السبت المذكورة .
- ٤٨٠ — ليلة الخميس ٢٧ ذي القعدة ١٢٤٠ هـ.  
روحت المحلة المنصورة المذكورة<sup>(٤)</sup> وفيها سيدي الحاج محمد بيت المال والباي  
خليل والقايد حسن وغيره .
- ٤٨١ — ليلة الجمعة ٢٨ ذي القعدة ١٢٤٠ هـ.  
حول محبنا القايد سلامة الجهاني من المدينة الى سانيته متاع سكرة ، بتاريخ أعلاه .
- ٤٨٢ — يوم الاربعاء ٤ ذي الحجة الحرام ١٢٤٠ هـ.  
قبضنا من عند رايس المرتقاوة الواردة من بنغازي على يد حاي موشيك الى محبنا  
الحاج محمد بيت المال ستمائة ريال دورو ؛ أخذنا منهم الذي نبغي من الحاج محمد  
٣٠٦ ريال دورو ، وبأقي له ٢٩١ ريال دورو ، بعد ما أعطينا للرايس نصف في  
المائة . تسلمهم من عندنا الحاج محمد بيده على يد فتح الله يوم الأحد ٧ ذي الحجة  
١٢٤٠ هـ .
- ٤٨٣ — ليلة الخميس ٥ ذي الحجة ١٢٤٠ هـ.  
انزادت فيه الى القايد مسعود بن عامر بنية مع بنت مسعودة شرع ، بتاريخ  
أعلاه .
- ١ — بره : خارج المدينة . وقد سبق التنبيه الى وجوب التفريق بين : الحصار (القلعة) والمدينة والبلاد (ما داخل  
السور) وبره (خارج السور من الجهات القريبة كالساحل والمنشية) حسب اصطلاح تلك الفترة . وفي مخطوطة دفع  
الإصر ليوسف المغربي [ورقة ٤ — ١] : (يقولون : برّا نقيض جّوه ، ولم أعلم لكل منها أصلاً يرجع إليه في اللغة ،  
وكان الصواب في برّا الشيء خارجة وفي جّواه خارجه [؟ داخله] .) ولعل برّه : من البرّ .
- ٢ — انظر اليومية ٤٦٠ .
- ٣ — انظر اليومية ٤٥٩ .
- ٤ — باليومية ٤٦٩ .



- ٤٨٤ — يوم الخميس ٥ ذي الحجة ١٢٤٠ هـ .  
 فرّق سيدنا — دامت معاليه — على المخازنية و شطار وعبيد وأصحاب الطرق<sup>(١)</sup> ورياس ودار لاغة وبحرية وأترك وغيره أضحياتهم : وأرسل الى الرايس عمر الشلي<sup>(٢)</sup> أربعة نعاج وكبش . والرايس مراد ثمانية شواهي<sup>(٣)</sup> وأما جملة الرايس لكل واحد منهم شاة — وربنا يقيه .
- ٤٨٥ — يوم الجمعة ؟ ٥ ذي الحجة الحرام ١٢٤٠ هـ .  
 قدمت علينا سكونة سيدي عثمان باي من كريت على بنغازي ، ووجدنا جواب<sup>(٤)</sup> من عند الرايس عمر الشلي ، وأرسل لنا معاه صندوق صابون وقفة سيجوك<sup>(٥)</sup> .
- ٤٨٦ — يوم الاربعاء ١٠ ذي الحجة ١٢٤٠ هـ .  
 قدم علينا خبر محبنا عليوة البارودي توفي بالجزاير — رحمة الله عليه — وقد جعل علي بن حريز وكيله ، وتولى جميع أموره بالجزاير .
- ٤٨٧ — يوم الجمعة ١٢ ذي الحجة ١٢٤٠ هـ .  
 قدمت علينا قريضة فرنسية جديدة من فرانسا ، وفيها قنصل جديد<sup>(٦)</sup> . بتاريخ أعلاه .

١ — اصحاب الطرق : ( في اللهجة ) ذوو الرتب ( الرفعة ) من رجال الدولة .

٢ — الى أهل بيته ؛ فقد كان غائباً عن طرابلس في حرب اليونان .

٣ — شواهي : شياه ، جمع شاة .

٤ — يزداد أسفا على ضياع مثل هذه الرسائل التي لا يمكن أن تخلو من بعض التفاصيل حول أوضاع القطع البحرية ( الليبية ) في حرب اليونان .

أنظر اليوميات ٤٠٩ — ٤١٠ ، ٤٧٠ .

٥ — سيجوك : ( تركية : صوجوك ) سجن ؛ ممى يحشى بقطع اللحم والثرب ( شحم رقيق ) .

٦ — قنصل جديد : هو البارون ج. ب. روسو ( ١٨٧٦ — ١٨٣١ م ) قنصل فرنسا بطرابلس في الفترة ما بين ( ١٨٢٥ — ١٨٣١ م ) وقد وصل الى طرابلس في اليوم المذكور الموافق ٣٠ يولية ١٨٢٥ م وكان روسو من المستشرقين المعروفين ، وعلى معرفة واسعة باحوال العالم الاسلامي ، وله بضعة آثار في موضوعات عربية ؛ فكأنه ذلك من الاتصال بالباشا مباشرة دون حاجة الى مترجمين ، كما عقد بعض الصلات العلمية بعدد من المثقفين من أهالي البلاد ، وعمل على تدعيم مركز فرنسا بايالة طرابلس الغرب ؛ فسعى الى عقد صداقة مع رئيس الوزراء وصاحب النفوذ الكبير الحاج محمد بيت المال حتى يضمن تأييده في حين انجه القنصل الانجليزي وارنجتون نحو حسونة الدغيس ، ثم تنكر له فيما

٤٨٨ — يوم الأحد ١٤ ذي الحجة ١٢٤٠ هـ .  
في رجب ١٢٤٠ هـ تحكير: (١) : وضع سيدي محمد بن الحاج أحمد محسن شيخ البلاد سيف مصري الى سيدي عثمان باي ، وضعه بدران فيض الله التركي الذي قدام قهوة شيخ البلاد ، آل أمره الى يوم الأحد ١٤ ذي الحجة ١٢٤٠ هـ جاء سيدي محمد المذكور الى فيض الله وقال له : أعطينا السيف — المذكور أعلاه — الذي كنا وضعناه عندك . فقال له فيض الله المذكور : ماك (٢) رفعته ، قال سي محمد : ما رفعنا شي . قال فيض الله : أتاني رجل وقال لنا : قال لك سي محمد أعطيني السيف ، وأعطيته له .

٤٨٩ — ليلة الاربعاء ١٦ ذي الحجة ١٢٤٠ هـ .  
ارتبط الذمي بابانه ولد حاي ناعم في الحصار ، ربطه سيدنا — دام عزه — (٣) انطلق اليهودي المذكور وعملوا عليه ٨٠٠ ريال دورو .

٤٩٠ — يوم الخميس ٨ ذي الحجة ١٢٤٠ هـ .  
اشترى خير الله وصيفنا ومسعود عتيق المرحوم الحاج علي ميزران عتبة الدكان الذي محاذي دكان حمادي زعيك من عند حسن الطبال مملوك سيدي محمود — رحمه الله — وسافر حسن الطبال من طرابلس الى بنغازي يوم السبت ٢٠ منه .

بعد — وقد كانت العلاقة بين هذين القنصلين قلقة الى حد كبير بسبب التنافس السياسي بين دولتيهما ، فرغبة كل منهما في التفوق والاستحواذ على يوسف باشا ، فضلاً عن الاختلافات الظاهرة بينها في الطباع والميول مما باعد بينهما وطبع علاقتهما بالفور ، خاصة بعد مقتل الرحالة الانجليزي الكسندر جوردون لاينج (سنة ١٨٢٦ م) الذي كان صهراً لوارنجتون ، واتهام روسو بالاسنيلاء على وثائقه .

أنظر : نجيب العقيلي ، المستشرقون ، الطبعة الثالثة ، القاهرة : دار المعارف ، ١٩٦٤ م ، الجزء الأول ، ص ١٧٦ ، فيرو ، الحوليات الليبية ، الكتاب الثاني ، ص ٥٩١ ، اسماعيل كمال ، وثائق عن نهاية العهد القرمانلي ، ص ٢٥ — ٣٥ ، ميكافي ، طرابلس الغرب تحت حكم امرة القرمانلي ، ص ٢٠٩ — ٢١١ .

١ — تحكير : تقرب — تقدير . وفي محيط المحيط للبستاني : حكر الشيء حقق عليه وضبطه (عامية) .  
٢ — ماك : اداة توكيد في اللهجة ، ويبدو أنها اختصار أو نحت من مثل : أما إنك ، ويؤيد ذلك أننا ننطقها أحياناً : مانك — باثبات النون . ومن استعمالات (أما) في اللغة أن تكون بمعنى (حقاً) تحقيقاً لما يليها ، كقولك : أما إنك مصيب — اي حقاً . (محيط المحيط — والمعجم الوسيط) .

٣ — انظر اليومية ٤٧١ .



- ٤٩١ — يوم السبت ٢٠ ذي الحجة ١٢٤٠ هـ .  
دخل القنصل الفرنسي الى الحصار ، وقابل سيدنا — دامت معاليه — وطلقت عليه من الحصار ٩ مدافع ، وقعه عنده حاي موشيك<sup>(١)</sup> .  
\* سافر من طرابلس يوم الأحد ٦ ربيع أول ١٢٤٥ هـ<sup>(٢)</sup> جملة قعاده
- | يوم | شهر | عام |
|-----|-----|-----|
| ١٦  | ٢   | ٤   |
- ٤٩٢ — يوم السبت ٢٠ ذي الحجة ١٢٤٠ هـ .  
توجه محبنا سيدي محمد بن زين [الدين] مع محبنا سيدي أحمد ولد الباي محمد باي بنغازي ودرنة الى ترهونة .
- ٤٩٣ — يوم السبت المذكور أعلاه ٢٠ ذي الحجة ١٢٤٠ هـ .  
توجه محبنا سيدي القايد علي التاجوري وابنه سيدي محمد الى جفارة .
- ٤٩٤ — يوم الاحد ٢١ ذي الحجة ١٢٤٠ هـ .  
توجه سيدي الحاج أحمد محسن شيخ البلاد في التاريخ وسيدي الحاج (٤) (٣) ابن المرحوم سيدي الحاج ابراهيم بيت المال وسيدي مصطفى قرجي رايس المرسى في التاريخ الى حوش قنصل الفرنسي ، وصالحوا بين مصطفى قرجي والقنصل الفرنسي ؛ لأنهم سابقاً وقع بينهم عراك .
- ٤٩٥ — يوم الأحد ٢١ ذي الحجة ١٢٤٠ هـ .  
بعد الظهر ، أرسل سيدنا — دام عزه — الى قنصل السردانيز ونزل البنديرة متاعه<sup>(١)</sup> .

١ — موظفاً بالقنصلية على ما يبدو .

٢ — ٥ سبتمبر (١٨٢٩ م)

٣ — أنظر : ميكاسي ، طرابلس الغرب تحت حكم اسرة القرمانلي ، ص ٢١٨ ، واليومية ٩٢٠ من هذا الكتاب .  
لم يذكر اسمه ، ويبدو أنه يريد : الحاج علي بن ابراهيم بيت المال (اخ محمد بيت المال) الذي كان ناظراً على بيت المال — على سبيل المثال — في اوائل ربيع الأول ١٢٤٧ هـ .

٤ — أنظر : دار المحفوظات التاريخية ، محكمة طرابلس الشرعية ، سجل عدد ٦ من زمن نيابة القاضي الثوغار .  
انظر اليومية ٤٢٣ وحاشيتها المتعلقة بقنصل سردينيا .

- ٤٩٦ — يوم الاثنين ٢٢ ذي الحجة ١٢٤٠ هـ .  
توجه محبنا الحاج محمد بيت المال وسيدي الحاج أحمد محسن شيخ البلاد في التاريخ الى باب البحر في كشك مصطفى قرجي رايس [المرسي] وأعطوا العوايد الى الرايس محمد الزريق ؛ بحرية وأتراك وزواوة وغيره — ربنا يسهل عليه .
- ٤٩٧ — يوم الخميس ٢٥ ذي الحجة ١٢٤٠ هـ .  
توجه محبنا الرايس محمد الزريق الى السفر المبارك في سكونة سيدي عثمان باي — دام عزه — قرصان<sup>(١)</sup> على الساردو .
- ٤٩٨ — يوم الاثنين ٢٩ ذي الحجة ١٢٤٠ هـ .  
ركب محبنا الحاج محمد بيت المال وسيدي الحاج أحمد محسن شيخ البلاد ومصطفى قرجي ومراد رايس وكابوماسترو<sup>(٢)</sup> الى البريك الانقليز الذي قدم علينا من الزانطو ، على مالطة ، ركبوا له يقلبوا فيه<sup>(٣)</sup> ، وذلك مع القنصل الانقليز والقبطان .
- ٤٩٩ — يوم الاثنين المذكور أعلاه ٢٩ ذي الحجة ١٢٤٠ هـ .  
توجه محبنا الحاج محمد بيت المال وشيخ البلاد [الى]<sup>(٤)</sup> كشك مصطفى قرجي رايس المرسي في التاريخ وأعطوا فيه العوايد الى القبطان مراد رايس ؛ بحرية وأتراك وزواوة وغيره — ربنا يحملهم بسلام .
- ٥٠٠ — يوم الاربعاء ٢ محرم ١٢٤١ هـ<sup>(٥)</sup> .

١ — قرصان : لص البحر ؛ (معربة) عن الكلمة الإيطالية Corsaro . والقرصنة مفهوم غربي يقابله عندنا الجهاد البحري ؛ وهي أسلوب فرضته طبيعة المرحلة على العلاقات الدولية آنذاك ، وكانت منظمة على أسس متفق عليها في العرف الدولي . أما عن استعمال المؤلف لهذا المنطوق (قرصان) فردّه الى ثقافته المحدودة واختلاطه بالأجانب وشيوع مثل هذه الألفاظ الأوربية آنذاك .

أنظر اليومية ٣٧ وتعلقنا على هذه الظاهرة والمصادر الحال اليها هناك .

٢ — كابوماسترو : من الكلمة الإيطالية Capomastro : رئيس البنّائين — ملاحظ عمل ، ويبدو أنه من العاملين (الأوربيين) بدار صناعة السفن (الترسانة) أنظر اليومية ٦٤٤ .

٣ — يقلبوا فيه : (بالتشديد) : يعاينونه . ويقال في اللغة : قلب — بالتخفيف — التاجر السلعة : تبصرها .

٤ — في الأصل : إلا

٥ — ١٢٤١ هـ : (١٦ — ٨ — ١٨٢٥ / ٤ — ٨ — ١٨٢٦ م)



توجه محبنا الحاج محمد بيت المال وشيخ البلاد سيدي الحاج أحمد محسن الى كشك مصطفى قرجي رايس المرسى في التاريخ ، وأعطوا العوايد الى الرايس علي القرقارشي ؛ بحرية واتراك وزواوة — وربنا يحملهم بسلام — وأيضاً معاهم مراد رايس .

٥٠١ — يوم الجمعة ٤ محرم ١٢٤١ هـ .

قدمت علينا مرتقاوة من القورنة ، وجابت عشرة آلاف ريال دورو الى سيدنا من قبل بقية صلح السويد ، وهم قدرهم ٦٥,٠٠٠ خمسة وستون ألف ريال دورو ، وخبرت المركب المذكورة : بعدها جاية مركب بها ١٥٠٠٠ ريال دورو <sup>(١)</sup> وباقي العدد المذكور بوليصة على فرانس . هذا ما وقع قيدها بتاريخ أعلاه .

٥٠٢ — يوم الجمعة ٤ محرم ١٢٤١ هـ .

بعد العصر ركب الرايس علي القرقارشي في الباركو متاعه — وربنا يحمله بسلام .

٥٠٣ — ليلة الاحد ٦ محرم ١٢٤١ هـ .

توجه الى السفر الرايس علي القرقارشي ، بتاريخ أعلاه .

٥٠٤ — ليلة الاحد المذكورة أعلاه ٦ محرم ١٢٤١ هـ .

ركب القبطان مراد رايس في البريك متاعه بعد المغرب ، وطلق ٣ مدافع .

٥٠٥ — يوم الثلاثاء ٨ محرم ١٢٤١ هـ .

توجه محبنا الرايس مراد قبطان [من] الوجاك <sup>(٢)</sup> المعمور الى القرصان — ربنا يسهل عليه .

٥٠٦ — ليلة السبت ١٢ محرم ١٢٤١ هـ .

عند العشاء ، انزاد ولد الى سيدي عثمان باي مع بنت سي مراد ولد الكيخيا ، ومشينا له ، والى سيدنا ، وباركنا لهم ، بتاريخ أعلاه .

١ — خمسة عشر ألفاً .

٢ — الوجاك : ( تركية : أوجاق ) معناها الأصلي : موقد ؛ وقد اشتق منها ما يدل على المجتمعين حول نار واحدة ، ومنها مثلاً : أوجاق الانكشارية . وأوجاق طرابلس الغرب ؛ بمعنى الايالة .

٥٠٧ — يوم الاثنين ١٤ محرم ١٢٤١ هـ .  
قدم علينا الحاج محمد الزريق في سكونة سيدي عثمان باي ، وجاب بيده غنيمة :  
طرباقلو<sup>(١)</sup> ميسوق قح وبلاز وبضاعة في صناديق .

٥٠٨ — يوم الاربعاء ١٦ محرم ١٢٤١ هـ .  
قعد القايد براهيم بن رضا مع غويلي في جمرك باب البحر ، وذلك بإذن سيدنا —  
دامت معاليه — وذلك لأجل تمام أجل<sup>(٢)</sup> غويلي من الجمرك ، ويوم الجمعة ٢٥  
[منه] خرج ابراهيم من الجمرك .

٥٠٩ — يوم الخميس ١٧ محرم الحرام ١٢٤١ هـ .  
في الساعة السابعة من اليوم المذكور توفي المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي محمد  
الدغيس<sup>(٣)</sup> — رحمة الله عليه وعلى جميع المسلمين — ودفن يوم الجمعة بعد  
الصلاة بسيدي منيذر<sup>(٤)</sup> — نفعا الله ببركاته آمين — وظهر سيدي علي باي<sup>(٥)</sup>  
وسيدي مصطفى باي في الجنازة الى عند الصلاة عليه ، ورجعوا الى الحصار ،  
ومشينا احنا الى الجبانة ، وعتقوا عليه من عنده ومن عند سيدي علي باي ومن عند  
سيدي مصطفى جملة ذكور وأناث عبيد عدد ٣٧ .

١ — طرباقلو : ؟ نوع من السفن .

٢ — في الاصل : أجلت ، وهو استعمال اللهجة .

٣ — محمد الدغيس : تنحدر اسرته من أصل تركي من أرض الروم ، وقد وصل جده الى طرابلس منذ اواخر القرن السابع  
عشر ، وتقلد افراد الاسرة الكثير من المناصب العليا في البلاد ، وشغل هو منصب وزير الخارجية ورئيس الوزراء  
سنوات عديدة حتى مرحلة متقدمة من عمره ، زار فرنسا ، وكان ملماً ببعض لغات اوربا ، وخاصة الفرنسية : مطلعاً  
على شئونها السياسية ، وهو صانع معاهدة ١٨٠١ م بين طرابلس وفرنسا في تلك الظروف الحرجة بالنسبة اليها اثناء  
حملتها على مصر ، كما كان على جانب كبير من الثراء والنشاط الاقتصادي ، وله تجارة واسعة تمتد حتى تمبكتو . وهو  
والد حسونة الدغيس الذي خلفه في منصبه وبرز على مسرح الاحداث في السنوات التالية . وكان محمد الدغيس  
صهراً للأسرة القرمانيّة الحاكمة .

أنظر : الدكتور عبد الجليل القيمي ، بحوث ووثائق في التاريخ المغربي ، ٢٦٤ ، ٣٠٥ ، فادالا ، دراسة في تاريخ  
القرمانيين ، ص ١٣٨ — ١٤٣ ، اسماعيل كمال ، وثائق عن نهاية العهد القرماني ، ص ٢٩ ، منصور عمر  
الشتوي ، حرب القرصنة ، الوثيقة ١٦٧ ، ورحلة الكسندر جوردون لاينج ضمن مجلد : رحلتان عبر ليبيا ، ص  
٢٨٣ .

٤ — سيدي منيذر : (منذر) مزار ومقبرة بإزاء المدينة الى الجنوب منها .

أنظر : عبد السلام بن عثمان ، الإشارات ، ص ١٧ .

٥ — كان علي باي صهراً لمحمد الدغيس المذكور .



## ٥١٠ — يوم الاثنين ٢١ محرم ١٢٤١ هـ.

حضر كاتبه<sup>(١)</sup> وسيدي الحاج أحمد محسن شيخ بلاد طرابلس غرب والحاج مصطفى بن موسى وسيدي الحاج محمد بيت المال وسيدي مصطفى قرجي رايس المرسى في التاريخ وبو سلامة بو شداخ والذمي غويلي قايد الجمرك، ووقع الحساب على لزمة الجمرك قدره ٢٤٠٠٠ أربعة وعشرون ألف ريال دورو حجر، جملة الذي في التساكر<sup>(٢)</sup> أربعة عشر ألف وخمسين ريال دورو، وجوز تجاريد<sup>(٣)</sup> بهم ٢٩٠٠ ريال دورو ليس لهم أصل. وجملة الذي دفع الى النصارى من جانب تساكهم ١٥٠٠ ريال دورو. جملة ذلك ١٨٤٥٠، وقع عنده خسارة ٥٥٥٠ ريال دورو.

## ٥١١ — يوم الثلاثاء ٢٢ محرم ١٢٤١ هـ.

تمام لزمة العام في الجمرك. ويوم الاربعاء الى الجديد.

## ٥١٢ — يوم الاربعاء ٢٣ محرم ١٢٤١ هـ.

انغزل الذمي غويلي من جمرك باب البحر لاجل صحت عنده خسارة ٥٥٥٠ ريال دورو، حسنوا<sup>(٤)</sup> له لحينه وشلاغمه<sup>(٥)</sup> في الحصار قدام سيدنا، وهرب الى كشك سيدي أحمد باي قرمانلي، وسرحه من عند سيدنا وروح الى حوشه.

## ٥١٣ — يوم الخميس ٢٤ محرم ١٢٤١ هـ.

باع الحاج محمد بيت المال وشيخ البلاد سيدي الحاج أحمد محسن، في البحر<sup>(٦)</sup>

١ — كاتبه: كاتب اليوميات (المؤرخ)

٢ — التساكر: التذاكر (تذاكر الديون)

٣ — تجاريد: جمع تجريدة؛ وهي القائمة.

٤ — حسنوا: (في اللهجة) حلقوا. وتحسن — في اللغة —: تحمل ونزّل.

٥ — شلاغمه: شاربه.

٦ — في البحر: في المرسى.

لزم الجلد<sup>(١)</sup> والباب<sup>(٢)</sup> والرمانة<sup>(٣)</sup> والسنجة<sup>(٤)</sup> والدخان والفلو بستين ألف قرش طرابلسي الى الذمي نسيم الطويل وبابانه ولد حاي ناعيم وغيره [من] اليهود.

٥١٤ — يوم الجمعة ٢٥ محرم ١٢٤١ هـ.

انزل الذمي غويلي من الجمرك، وتولى مكانه رحمين الطيار وشاهول الفلوس بـ ٢٢٠٠٠ ريال دورو حجر. وسعر الدورو ساعة التاريخ ٤٥ ريال.

٥١٥ — يوم الجمعة ٢٥ محرم ١٢٤١ هـ.

انزل نسيم الطويل ومن معه من لزم الباب والرمانة والسنجة وغيره، كما هو مذكور يمينه<sup>(٥)</sup>، وتولى مكانهم القايد ابراهيم شطيون التونسي اللزم المذكورة كلها بثمان قدره خمسة وسبعون ألف قرش طرابلسي بمحضر شيخ البلاد والحاج محمد بيت المال في الحصار المعمور قدام سيدنا — دام عزه.

٥١٦ — يوم الأحد ٢٧ محرم ١٢٤١ هـ.

انزل ابراهيم شطيون التونسي المذكور أعلاه، وتولى مكانه نسيم الطويل ومن معه اللزم المذكورين أعلاه بتسعين ألف قرش.

٥١٧ — ٢٧ محرم ١٢٤١ هـ.

توفي المرحوم يوسف التركي البناي<sup>(٦)</sup> وذلك بجامع مصطفى قرجي<sup>(٧)</sup> مرض اثني عشر يوم وتوفي، وكان قبله توفي الأسطي محمد باباني، بناي، والاثنين كانوا اسطوات عنده في الجامع.

١ — الجلد: جلود الذبائح.

٢ — الباب: رسوم دخول البضائع الى المدينة — وخروجها — من الابواب البرية (في مقابل الجمرك الذي يختص بالبحر) وقد كان محمد باشا الساقزي (١٦٣٣ — ١٦٤٩ م) أول من فرض هذه العوائد الجمركية والمكوس على دخول البضائع أو خروجها من المدينة أو الميناء.

٣ — أنظر: ابن غلبون، التذكار، الطبعة الثانية، ص ١٥٠. الرمانة: رمانة القبان، وهي للموازين الثقيلة. أنظر: جمال الدين القاسمي و خليل العظم، قاموس الصناعات الشامية (الجزء الثاني) ص ٣٤٧ — ٣٤٨ (مادة قباني).

٤ — السنجة: (فارسية)، سنجة الميزان، وهي للموازين العادية. ٥ — يمينه: بالأصل، وقد كان صاحب اليوميات يدون يومياته في ورقات سمكة كبيرة الحجم بعد أن يطويها أربع طيات.

٦ — البناي: البناء. (خففت الهزة الى البناء) وعن صناعة البناء أنظر: محمد سعيد القاسمي، قاموس الصناعات الشامية، (الجزء الأول)، ص ٥١ — ٥٥ (مادة بناء). ٧ — أنظر اليومية ٣٧٣.



- ٥١٨ — ليلة الخميس ١ صفر ١٢٤١ هـ .  
مشينا الى سانية محبنا محمد التركي كاتب سيدي مصطفى باي لاجل طهور  
صغاره ، وبنتنا عنده احنا والحاج محمد بيت المال وفرج القبطان وفتح الله وغيره ،  
وروحنا الصبح .
- ٥١٩ — يوم الجمعة ٢ صفر ١٢٤١ هـ .  
بعد العصر ، قدم علينا رقاص من فزان وأخبرنا على الباي حسين باي فزان بأنه توفي  
الى رحمة الله في فزان — رحمة الله عليه .
- ٥٢٠ — ليلة السبت ٣ صفر ١٢٤١ هـ .  
حول محبنا رمضان سدرة من حوش الحاج أحمد المبروك الذي محاذينا ، وسكن فيه  
محبنا أحمد الباسي .
- ٥٢١ — يوم الاثنين ٥ صفر ١٢٤١ هـ .  
فضينا الى فيض الله وأحمد المالطي في مناقلة حياشهم ، وزاد فيض الله الى أحمد  
المالطي ستة آلاف ريال ، وجب بهم مائة وعشرون دورو ، سعر الدورو ٥٠  
[ريال] .
- ٥٢٢ — يوم الاربعاء ٧ صفر ١٢٤١ هـ .  
توفي المرحوم سيدي علي بالخير التاجوري .
- ٥٢٣ — يوم الجمعة ٩ صفر ١٢٤١ هـ .  
قدم علينا محبنا القايد علي التاجوري .
- ٥٢٤ — يوم الاحد ١١ صفر ١٢٤١ هـ .  
الصبح قدموا علينا ثمانية شقوف سردانيز<sup>(١)</sup> ثلاثة بريكات وثلاثة قريبطات وجوز  
سكونات ، وتحزمت البلاد<sup>(٢)</sup> في الأبراج ، ويوم الاثنين قبل العصر رمى فلوكته  
ونزل الكومانذنت<sup>(٣)</sup> الى حوش قنصل الانقليز ، وروح في الليل ، ليلة الثلاث .

١ — انظر اليومية ٤٢٣ وحاشيتها المتعلقة بقنصل سردنيا ، وكذلك اليومية ٤٩٥ .

٢ — تحزمت البلاد : استعدت وتهيأت ، من الحزام وهو النطاق الذي يشد به الوسط عند الاقبال على العمل .

٣ — الكومانذنت : آمر الفرقة البحرية ، من الكلمة الإيطالية أو الإسبانية Comandante أو الفرنسية أو الانجليزية Commandant على اختلاف معانيها في لغاتها الاصلية .

٥٢٥ — يوم الاثنين ١٢ صفر ١٢٤١ هـ.

قدم علينا محبنا محمد الموقت من تونس.

٥٢٦ — يوم الثلاثاء ١٣ صفر ١٢٤١ هـ.

قدمت علينا مركب فلمنك<sup>(١)</sup> بريك بيليك ، وطلق سيدنا — دام عزه — حين رمى المخطاف عدد ٢٧ مدفع سلام عليه ، وردّ هو سبعة وعشرين مدفع على الفور ، وركب له سيدنا الهدية<sup>(٢)</sup> وطلق ٧ مدافع.

١ — مركب فلمنك : من نواحي هولندا (الفلمنك) . وتعود أولى معاهدات هولندا مع الاسرة القرمانيّة الى سنة ١٧٢٨ م . واثّر وصول يوسف باشا الى الحكم تباطأت بعض دول شمال اوربا التي من بينها هولندا في الاعتراف به رغم التهديدات التي كانت توجهها طرابلس الى تلك الدول ، وصدرت الاوامر بمطاردة السفن الهولندية ، وكان القنصل الهولندي (كوبر) يرغب في الحد من مطالب الباشا المرتفعة ، فطلب الى بلاده ارسال اسطول لهذا الغرض ، غير أنها كانت تمر بظروف لم تمكنها من تلبية طلبه ، ومن ثم اضطرت الى دفع كل المبالغ المطلوبة الا أن العلاقات بين الطرفين قد تعرضت للتوتر في أكثر من مناسبة . وفي مؤتمر فيينا (١٨١٤ م) أعلن استقلال هولندا ، وضمت اليها بلجيكا بعد أن فصلتا عن فرنسا التي احتلتها خلال فترة الثورة الفرنسية وتكوين الامبراطورية ، وحاولت بريطانيا دعم تلك المملكة الجديدة حتى تتمكن من مقاومة فرنسا عند الضرورة . وقد بادرت الحكومة الانجليزية الى شمل كل الرعايا الهولنديين المقيمين في بلدان السواحل المغربية بحمايتهم انتظاراً لايفاد هولندا لقناصل عامين لها لدى تلك البلدان . ثم عينت هولندا قنصلاً جديداً لها في طرابلس يدعى (كيممين) واستاء ملك هولندا من سداد المبالغ المطلوبة عن الفترة التي احتل فيها الفرنسيون بلاده ، واقترح تجديد معاهدة سنة ١٧٢٨ م التي كانت هولندا تدفع بموجبها الى طرابلس خمسة آلاف قرش في السنة . وأخيراً توصل الطرفان الى اتفاق يقضي بدفع مبلغ عشرين الف قرش اجمالاً عن الفترتين حسب رواية فيرو ، وفضلاً عن قيمة الجزية المعتادة حسب رواية ميكافي نقلاً عن خطاب القنصل الفرنسي (مير) . ويقول فيرو أن هولندا — والدانمرك والسويد — هي الدول الوحيدة التي واصلت دفع الاتاوات الى يوسف باشا . وقد عهد بادارة مهام القنصلية الهولندية بطرابلس فيها بعد ، لعدة سنوات ، الى القنصل الانجليزي (وارنجتون) الذي استمر في دفع الاتاوة المقررة فكان محل انتقاد المؤرخ الفرنسي شارل فيرو .

أنظر فادالا ، دراسة في تاريخ القرمانيين ، ص ٨ ، فيرو ، الحوليات الليبية ، الكتاب الثاني ، ص ٤٨٤ ، ٥١٠ ، ٥٤٣ — ٥٤٤ ، ٥٥٩ — ٥٦٠ ، ٥٦٧ ، ٥٧١ ، ٥٧٣ — ٥٧٤ ، ٥٨٧ — ٥٨٨ ، ميكافي ، طرابلس الغرب تحت حكم اسرة القرماني ، ص ١٧٩ ، الدكتور عبد المجيد نعنن ، اوربا في بعض الازمنة الحديثة والمعاصرة (١٤٥٣ — ١٨٤٨ م) بيروت : دار النهضة العربية للطباعة والنشر ، ١٩٧٨ م ، ص ٣١٦ — ٣٢٤ ، الدكتور محمد كمال دسوقي ، تاريخ اوربا الحديث (١٨٠٠ — ١٩١٨ م) القاهرة : مطبعة النهضة الجديدة ، بدون تاريخ ، ٦٨ .

٢ — الهدية : كان من العادة تقديم هدية الى السفن القادمة بزوار رسميين ، تتكون من اللحم وخضروات وفواكه الموسم .

أنظر — على سبيل المثال — اليومية ١٤٣٨ .



## ٥٢٧ — ليلة الاربعاء ١٤ صفر ١٢٤١ هـ.

رموا الشقوف السردانيز المذكورين أعلاه سبعة فلاك في الليل الى المرسى ويغفوا  
يحرقوا الشقوف، رموا النار في بريك الرايس حسني الشامي وكذلك في سكونة  
الرايس مسعود الفروج، سلمهم ربنا تبارك وتعالى، وبعده قدموا الى سقالة<sup>(١)</sup>  
باب البحر ونزلوا فوق السقالة، وفرغت<sup>(٢)</sup> الناس وخرج لهم شيخ البلاد مع  
جماعة من الأبراج والكشك، وانجرح مسعود الفروج وكذلك انجرح رمضان  
[ابن] شيخ البلاد وتوفي يوم الاربعاء المذكور أعلاه، وكذلك توفي الرايس حسني  
الشامي في شقفه، وانجرح كذلك مسعود وصيف الاندرو<sup>(٣)</sup> وكذلك ليلة  
الاربعاء قدموا علينا في الليل جوز غنايم طربا قلوات متاع الرايس علي القرقارشي،  
وهو رّوح معاهم، وكذلك خلف جوز غنايم بعده تفارق هو واياهم. بتاريخ  
أعلاه<sup>(٣)</sup>.

## ٥٢٨ — يوم الاربعاء ١٤ صفر ١٢٤١ هـ.

دخل الكومانانت الفلمنك مع القنصل الانقليز الى الحصار الى سيدنا علي  
خاطر<sup>(٤)</sup> القنصل الجديد، وحين ظهر طلق ٩ مدافع.

## ٥٢٩ — ليلة الخميس ١٥ صفر ١٢٤١ هـ.

حولوا حرماوات سيدنا — دام عزه — وحريم سيدي الباي أحمد وسيدي علي باي  
وسيدي ابراهيم وسيدي مصطفى وسيدي عثمان وجملة الحرماوات [اللاتي]<sup>(٥)</sup> في  
الحصار كبار وصغار الى المنشية، وذلك لأجل الكافر يقولوا يبغي برمي  
البونة<sup>(٦)</sup>. وكذلك حولت ناس من المدينة ويهود ونصارى. وروحوا اليهود  
والنصارى بعد ما وقع الصلح<sup>(٧)</sup>.

١ — سقالة: من الكلمة الايطالية Scalo : مرفأ. ومراده: رصيف الميناء.

٢ — فرغت: (في اللهجة) هرت للنجدة.

٣ — القصد الى التلوين.

٤ — خاطر: (في اللهجة): ارضاء له، أو تحقيقاً لرغبته.

٥ — في الأصل: الذي. وقد سبق التنبيه الى أن صاحب اليوميات لا يستعمل من الموصولات غير (الذي) في كل  
المواضع.

٦ — البونة: من الكلمة الايطالية Bomba: قنبلة — قذيفة. ٧ — المذكور في بومة لاحقة.

## ٥٣٠ — يوم الخميس ١٥ صفر ١٢٤١ هـ.

قدم علينا جفن<sup>(١)</sup> يقال متاع نابلطان<sup>(٢)</sup> ، ويوم الجمعة في ١٦ منه سلم عليه سيدنا بمدافع عدد... وردّ هو مدافع عدد ٥٠٠٠<sup>(٣)</sup> وركب له سيدنا الهدية يوم الجمعة وطلق عليها ٧ مدافع.

## ٥٣١ — يوم الجمعة ١٦ صفر ١٢٤١ هـ.

١ — جفن : نوع من السفن ، وربما سمي بذلك لشبهه بالجفنة ، وهي — في اللغة — القصعة ، والجمع : جفن وجفان.

٢ — متاع نابلطان : من توابع نابولي (مملكة الصقليتين) ، إحدى الدويلات الايطالية قبل الوحدة. وتعود علاقات نابولي القنصلية بطرابلس الى اوائل العهد القرمانلي ، كما تم في عهد علي باشا القرمانلي (الأول) وصول سفارة (ليبية) الى بلاط نابولي والتوقيع على معاهدة السلم في اغسطس ١٧٨٥ م ، وكانت تلك المعاهدة احدى نتائج المعاهدة الاسبانية الليبية (١١٩٨ هـ — ١٧٨٤ م) نظراً للوساطة الاسبانية فيها. الا أن العلاقات بين الجانبين — كشأن كل الدول الأوروبية — لم تصف تماماً ، ووصلت الى حدّ القيام بأعمال بحرية حربية من قبل الطرفين ، حتى اضطرا الى التهادن وعقد المعاهدات أكثر من مرة (سنة ١٨١٢ ، ١٨١٣ ، ١٨١٦ م) ، ويبدو أنه لم يكن لمملكة الصقليتين قنصل يمثلها في طرابلس حوالي تلك الفترة (فترة هذه اليومية) فأكتفت باسناد رعاية مصالحها الى القنصل الانجليزي وارتجتون ، وعندما وصل قنصل نابولي الجديد بترو فرانشسكو كروشيللو الى طرابلس أبدى يوسف باشا استعدادة لتجديد معاهدة سنة ١٨١٦ م — التي كان يرى بطلانها بسبب وفاة أحد المتعاقدين فيها وهو الملك فردناند سنة ١٨٢٥ م — لقاء مبلغ قدره مائة الف قرش ، وقد رفض هذا العرض ، وفضلت نابولي أن تتجهج سبيل القوة احتذاءً بـسردينيا. وفي ٢٤ محرم ١٢٤٤ هـ (١٨٢٨ م) وردت الاخبار من ليفورن باستعداد الاسطول النابوليتاني لغزو طرابلس ، وقد خصّ صاحب اليوميات هذه الحملة وردّ الفعل الوطني نحوها ببضعة ورقات في حجم الكراس ، سبق لنا نشرها مستقلة ، ولعل من الواجب أن نشير هنا الى بحث نشره ج. بالادينج في مجلة المستعمرات الايطالية ، السنة الثالثة ١٩٢٩ م العدد ١٠ ، بعنوان : «حملة البحرية النابوليتانية على طرابلس في سنة ١٨٢٨ م».

أنظر : روسي ، ليبيا منذ الفتح العربي ، ص ٢٨٤ ، ٣٠٨ ، ٣٣٦ ، فادالا ، دراسة في تاريخ القرمانليين ، ص ٨ ، ٣٢ ، ١١٩ : ميكال دي ايبالسا ، معاهدة السلم الأولى الاسبانية الليبية ، ص ٦٥ ، ميكاسي ، طرابلس الغرب تحت حكم أسرة القرمانلي ، ص ١٠٧ ، ١٦٨ ، ١٧٠ ، ١٩٥ — ١٩٦ ، والوثيقة ١٥ من ملحق الخربوطلي ، حسن الفقيه حسن ، حملة نابولي على طرابلس (١٢٤٤ هـ — ١٨٢٨ م)

٣ — لم يذكر العدد في الموضعين ، لعدم يقينه ، وكان يكتفي بوضع نقط (...) في مثل هذه الحالة ؛ وهو ما يؤكد دقته وتحريه للحقائق .



آذننا سيدنا — دام عزه — بأن أهل البلاد<sup>(١)</sup> والساحل والمنشية قبل صلاة الجمعة كلهم يقعدوا في الأبراج بسلحهم ، ويصلوا الجمعة في الأبراج ، قعدنا احنا مع جماعة الجرابة في برج المجزرة مع سي رجب بن علي قاسم<sup>(٢)</sup> وصلينا الجمعة في البرج .

٥٣٢ — يوم الجمعة ١٦ صفر ١٢٤١ هـ .

في ثمانية ساعات من النهار ، وقع الصلح متاع السردانيز على يد قنصل الانقليز ، وطلق سيدنا على الصلح المذكور سبعة وعشرين مدفع من الحصار ومن الخندق ومن برج المجزرة .

٥٣٣ — يوم السبت ١٧ صفر ١٢٤١ هـ .

نزل الكومانندنت متاع السردانيز الى حوش القنصل<sup>(٣)</sup> .

٥٣٤ — أيضاً يوم السبت ١٧ صفر ١٢٤١ هـ .

دخل القنصل الانقليز مع الكومانندنت السردانيز الى الحصار ومعاهم القنصل السردانيز ، وطلق عليهم سيدنا — دام عزه — الاثنين أربعة عشر مدفع .

٥٣٥ — يوم الأحد ١٨ صفر ١٢٤١ هـ .

حلوا الشقوف متاع السردانيز وجفن النايلطان وبريك القلمنك وسافروا يوم الأحد المذكور أعلاه .

١ — البلاد : مرادف للمدينة — حسب اصطلاح تلك الفترة — وهما داخل السور كما مر . (انظر اليومية ٣٤٥) .

٢ — رجب بن علي قاسم : تونسي . كان وكيلاً لبلاد بطرابلس ، بينما كان أخوه محمد بن علي قاسم وكيلاً لطرابلس بتونس (!؟) وكان مقر وكالته بسوق الرباع بين حوانيت رعاياه . وهو على صلة بكثير من أعيان البلاد . وقد كان يحرر الى رؤسائه بتونس رسائل (قنصلية) غدت على جانب كبير من الأهمية كمصدر من مصادر تاريخنا . ويبدو أنه اضطر الى الانضمام الى الثوار في الحرب الأهلية (١٢٤٨ — ١٢٥١ هـ) . وقد توفي بطرابلس في اواسط جهادي الثانية ١٢٦٢ هـ . فحرر رعايا دولته رسالة الى المشير أحمد باشا باي تونس بوفاته ، وشكره والترحم عليه ، ورجائهم بتعيين ابن أخيه صالح بن محمد بن علي قاسم مكانه . وقد شغل افراد من أسرته هذا المنصب لعدة سنوات قادمة . أنظر : اليوميات ٢٩ (الحاشية المتعلقة بتونس) ٨٣٩ ، ١٠٩٦ . علي مصطفى المصراقي . رسائل أحمد القليبي . ص ٦٧ ، ١٣٥ . دار المحفوظات التاريخية ، ملفات العلاقات الليبية التونسية . الوثائق ٢٠٩ ، ٤١٢ ، ٧٧٤ ، ٩٨٤ ، ٩٨٥ .

٣ — قنصل بلاده .

## ٥٣٦ — ليلة الثلاث ٢٠ صفر ١٢٤١ هـ.

روح سيدنا — دام عزه — وجميع الحرمات الى الحصار المعمور ، ما عدا حريم سيدي أحمد باي وحريم سيدي مصطفى .

## ٥٣٧ — أيضاً يوم الثلاث المبارك ٢٠ صفر ١٢٤١ هـ.

مشا سيدنا — دام عزه — ومخازينته الى البحر ؛ الى برج الناقة<sup>(١)</sup> وذلك لأجل تفصيل البرج الجديد الذي ينبغي يجعله ما بين برج عنق الجمل<sup>(٢)</sup> الى شيخ القبة<sup>(٣)</sup> ، وكذلك ينبغي يجعل برج ثاني ما بين البرج الأحمر الى طاحونة الريح<sup>(٤)</sup> — ربنا يهنيه ويبقيه زماناً طويلاً وينصره على أعداء الله .

## ٥٣٨ — يوم الخميس المبارك ٢٢ صفر ١٢٤١ هـ.

بدأوا في تخريب البرج الجديد<sup>(٥)</sup> الذي محاذي برج الشونة<sup>(٦)</sup> الى طاحونة الريح ، ويبغوا ينوه ويجعلوه برج على يد المكرم سيدي سليم خازن دار — سابقاً ، والآن كيخيا — ووقف عليه أي على البرج المذكور على البناية والخدمة سليم خازن دار وسيدي الحاج أحمد بن لطيف وابراهيم ولد بوك عليوة .

## ٥٣٩ — يوم السبت ٢٤ صفر ١٢٤١ هـ.

بدأ محبنا الحاج محمد بيت المال في آلة البرج مثل جبر وخدمة ومخازن للبهائم وزنايل<sup>(٧)</sup> وشواري<sup>(٨)</sup> ومرام<sup>(٩)</sup> وبرادع<sup>(١٠)</sup> وقطاعة الحجر وحديد وغيره .

١ — برج الناقة : ؟ ٢ — برج عنق الجمل . ؟

٣ — شيخ القبة : ؟ أحد الاضرحة القائمة على السور الشمالي كسيدي الهدار مثلاً .

٤ — طاحونة الريح : ؟ مطحن يدار بواسطة الريح .

٥ — يبدو أنه شيد على أنقاض برج قديم .

٦ — في محيط المحيط للبستاني : (والعامة تستعمل الشونة بضم الشين لخازن الغلة المعدة لدخائر العسكر ، وعلى المرصد الذي يبنى على سور المدينة للمحافظة من العدو) .

٧ — زنايل : جمع زنبيل ، وهو القفة ، وفي اللهجة : قفتان متصلتان تحملان على ظهر الحمار .

٨ — شواري : جمع شارية ، وهي القفة الكبيرة في اللهجة .

٩ — مرام : جمع مرمة ، وهي القفة الصغيرة في اللهجة ، وربما سميت بذلك لضرورة استخدامها في عمليات الترميم . والمرمة في اللغة : متاع البيت — وموضع الرم .

١٠ — برادع جمع بردعة .



٥٤٠ — ٢٤ صفر ١٢٤١ هـ .

ظهر<sup>(١)</sup> ولد سيدي موسى بن حجر من مدرسة الرحوم مصطفى الكاتب<sup>(٢)</sup> التي بقرب دار لاغة<sup>(٣)</sup> وتولاها الشيخ المدني<sup>(٤)</sup> وأولاد الشيخ النائب<sup>(٥)</sup> ، وذلك بالاذن من عند سيدنا — دام عزه .

٥٤١ — يوم الاثنين ٢٦ صفر ١٢٤١ هـ .

١ — ظهر : خرج . وهنا بمعنى : عزل .

٢ — مدرسة مصطفى الكاتب : المتوفي سنة ١٢١٣ هـ (١٧٧٨ — ١٧٧٩ م) ، ألحقها بمسجده الذي أسسه سنة ١١٨٣ هـ (١٧٦٩ — ١٧٧٠ م) بداخل المدينة . وقد أوقف عليها أوقافاً جمة ، وخزانة كتب قيمة . ومما جاء في وقفيته المتعلقة بها ، ما وفق اليه : ( أبو الوفا سيدي مصطفى ابن الرحوم سيدي قاسم آغا المصري — المذكور اعلاه — حفظ الله حضرته من الاغيار ... فكان مما اعتنى به السيد المشار اليه — دام موقداً للخير معانا عليه — ما أسس ببناءه وشاده . وسلك به طريق الحسنى وزيادة ، وهي المدرسة الجديدة الغنية بشهرتها عن التحديد . الكاين مكانها بداخل محروسة طرابلس المرعية المحروسة المحمية . فجاءت بعون الله وتوفيقه ونسيده محكمة البيان ، مشيدة الارحاء والاركان . بالغة الغاية لاقامة الصلوات . وتعليم العلم بأنواعه وفنونه من المنقول والمقولات .. الخ ) وقد كانت مجموعة كتبه الموقوفة عليها تبلغ ٢٤١ مخطوطاً ، جعل عليها قيمياً يناولها لمن يطلبها من القراء ، وظطها وجعل لها نظاماً للإعارة والاطلاع ، وصارت فيما بعد نواة لمكتبة الأوقاف (١٣١٦ هـ — ١٨٩٨ م) فكان بذلك ، على ما وصل إلينا ، أول رجل في طرابلس يجعل للناس مكتبة عامة (في العصر الحديث) .

أنظر : دار المحفوظات التاريخية . محكمة طرابلس الشرعية . سجل السنوات ١٢٥٤ — ١٢٦٥ هـ . ص على مصطفى المصري ، لمحات ادبية عن ليبيا . طرابلس الغرب . المطبعة الحكومية ١٩٥٦ م ، ص ٣٥ — ٤١ . الانصاري . المنهل العذب . الجزء الأول . ص ٣١٢ — ٣١٣ . نفحات النسرين والريحان فيمن كان بطرابلس من الاعيان . تحقيق وتقديم علي مصطفى المصري ، بيروت : المكتب التجاري . ١٩٦٣ م ص ١٦٢ . مصطفى خوجه ، تاريخ قران . مقدمة المحقق ص ١٩ — ٣٥ .

٣ — دار لاغة : دار الآغا ، من دوائر الحكومة . (تقابل مركز الامن العام في الوقت الحاضر)

٤ — الشيخ المدني : محمد بن حسن بن حمزة بن ظافر المدني (١١٩٤ — ١٢٦٣ هـ) ولد بالمدينة المنورة ، وقدم الى طرابلس في عهد يوسف باشا . وابتنى زاوية بمصراتة ، وتوفي هناك . ترجم له الأنصاري في المنهل العذب . الجزء الأول . ص ٣٥٣ — ٣٦٠ .

٥ — أولاد الشيخ النائب : أسرة علمية وفد جدها من الاندلس ، كانوا يعرفون ببني العسوس ، ثم عرفوا بآل النائب ، لتسلسلهم خلفاً عن سلف في منصب النيابة الشرعية (نيابة القضاء) .

أنظر : الانصاري . المنهل العذب . الجزء الأول . ص ٣٢٠ — ٣٢١ .

كتبوا فيه طبجية<sup>(١)</sup> جدد على يد القاجيجي ، وظهروا مدفع الى الهاوية<sup>(٢)</sup> ، وكذلك ظهر الحاج محمد المغربي والحاج عبد الله التركي وغيره من الطبجية القدم<sup>(٣)</sup> ، وجعلوا نيشان<sup>(٤)</sup> لاجل تعليم الناس الجدد يوم الاثنين والخميس ، وجعلوا لهم فندق جيعة الذي بسوق السبايط .

٥٤٢ — يوم الجمعة المبارك ٢٩ ربيع الأول ١٢٤١ هـ .

توجه محبنا الحاج عبد العزيز المغربي الرغاوي من محروسة طرابلس غرب الى اسكندرية في البر ، وذلك لأجل حج بيت الله الحرام .

٥٤٣ — كرنا الحوش متاعنا ، متاع القماطي<sup>(٥)</sup> الى الحاج محمد بشالة على يد ابراهيم بن صالح وسي محمد الداكشي عام كامل مبتداه في أوائل ربيع الثاني ١٢٤١ هـ ، وقبضنا من عنده كراه ٢٣ وريال دورو .  
\* خرج منه وسكن فيه أخو الغربي في ١ رجب ١٢٤١ هـ .

٥٤٤ — يوم الاربعاء ٥ ربيع الثاني ١٢٤١ هـ .

قدم علينا القبطان مراد رايس ، وجاب بيده سكونة غنيمة ، الوسق متاعها : ملخة<sup>(٦)</sup> وكشنيلية ٦ صناديق وصابون وملح . وفيه : سي محمد البارودي وعلي بن حريز وجدهم في الجزاير رّوح بهم .

٥٤٥ — يوم الاثنين ١٠ ربيع الثاني ١٢٤١ هـ .

١ — طبجية : ( تركية : طونجي — بياء مثثة ) : رجال المدفعية .

٢ — الهاوية : مقبرة اليهود . غربي المدينة . أصلها في اللغة : جهنم ، وخصصت في اللهجة بالمعنى المذكور .

٣ — القدم : القدماء .

٤ — نيشان : أهداف للتصويب ، وتقدم بيان مأخذ الكلمة ومعانيها الآخر .

٥ — اضافه اليه لعلاقة سابقة من تملك أو سكاني .

أنظر اليومية ٥٥٣ .

٦ — ملخة : جلد سميك لصناعة النعال ، ويقال في اللغة : ملح فلان ملحاً : سار سيراً شديداً . وربما اشتق هذا الاسم من ذلك .



قدمت علينا فرقاطة انقليزة من تونس ، وفيها سي حسونة الدغيس<sup>(١)</sup> .

٥٤٦ — يوم السبت ١٤ جمادي الأول ١٢٤١ هـ .

قدم علينا بريك من الظنامة<sup>(٢)</sup> رئاسة الرايس محمد بوشيبة ، وفيه : شاوش من عند قبطان باشا<sup>(٣)</sup> ، وذلك لأجل جاءهم خبر السردانيز : بأنهم قدموا الى طرابلس وحرقوا جوز مراكب ، وله من الظنامة الى بنغازي ٥ أيام ، وداروا

١ — حسونة الدغيس : ابن محمد الدغيس الذي شغل منصب الوزارة ليوسف باشا سنين عديدة . أخذ عن الشيخ أحمد بن أبي طبل ( الطبولي ) . وشجعه والده على السفر الى اوربا للاطلاع على حضارتها . فعاش وساح بها سنين عديدة ، ونهل من ثقافتها بعد أن أتقن اللغة الفرنسية ، واطلع على خفاياها السياسية وخبر طبيعتها النفسية حتى عُدَّ الشخصية العربية الأولى التي حاولت أن تنقل لنا صورة جديدة للغرب في الربع الأول من القرن التاسع عشر . هي أقرب الى الحقيقة وأبعد غوراً مما قدمه الآخرون . وقد وصفه القنصل السويدي في طرابلس جرابرج دي همسو بأنه أعجوبة من الفهم والثقافة والمدنية . رجع بعد وفاة والده الى طرابلس ، وعهد اليه يوسف باشا ( بوزارة ) الشؤون الخارجية . وبالرغم من انتمائه الى أصل تركي ( أرضرومي ) فقد جعله اسماعيل كمالى على رأس حزب الأهالي بطرابلس — في مقابل حزب الكراغلة الذي كان يتزعمه الحاج محمد بيت المال — . وقد تعرض حسونة الدغيس الى تحامل القنصل الانجليزي وارتجتون عليه ، واتهامه بالعمل لصالح القنصل الفرنسي روسو للحصول على وثائق الرحالة الانجليزي الميجر الكسندر جوردون لاينج الذي قُتل في تمبكتو سنة ١٨٢٦ م . فاضطر الى الهرب على ظهر باخرة امريكية الى تونس . ثم الى فاس التي وصل اليها سنة ١٢٤٦ هـ . ثم الى لندن ليعرض شكايته ضد القنصل الانجليزي على مجلس العموم البريطاني في قلب بلاده . ولكنه لم يجد اذناً صاغية ، ويعتقد أنه تجاوز واقعه الشخصي ليترجم كتاباً يبحث في الحقوق المدنية من الفرنسية الى العربية . وعندما تعرضت الجزائر للاحتلال الفرنسي تعاون مع حمدان خوجه الجزائري في الدفاع عن القضية الجزائرية ، وترجم كتاب المرأة لحمدان المذكور الى الفرنسية لاطلاع الفرنسيين عليه . وبعد أن آلت طرابلس الى الحكم العثماني المباشر ( ١٢٥١ هـ — ١٨٣٥ م ) التحق باستنبول واسس بها الصحافة الفرنسية حيث رأس تحرير جريدة ( تقوم الوقائع ) التي كانت تصدر باللغة الفرنسية ، كما رفع الى المسؤولين العثمانيين عدة تقارير سياسية عن أوضاع واتجاهات السياسة الاوربية ، وهي نقصح ، بحق ، عما تمتع به من المأم كافي بالمسائل السياسية . وتوفي باستنبول في ١٧ ديسمبر ١٨٣٦ م ؟ . وقد خصه صاحب هذه اليوميات بعدة يوميات آخر سترد في سياقها من سياقها الزمني .

أنظر : عبد الحى الكتاني ، فهرس الفهارس والاثبات ومعجم المعاجم والمشيوخ والمسلسلات ، فاس : المطبعة الجديدة ، ١٣٤٧ هـ ، الجزء الأول ، ص ٣٥١ ، الدكتور عبد الجليل التميمي . بحوث ووثائق في التاريخ المغربي . ص ٢٦٣ — ٣٢٤ ، الغرب كما يراه حسونة الدغيس ، المجلة التاريخية المغربية ، تونس ، العدد الخامس ، يناير ١٩٧٦ م ، ص ٥٢ — ٥٦ ، اسماعيل كمالى ، وثائق عن نهاية العهد القرمانلى . ص ٢٥ — ٣٥ . روسي . ليبيا منذ الفتح العربي ، ص ٣٣٨ حاشية ٧٤ .

٢ — انظر اليوميتين ٤٠٩ — ٤١٠ .

٣ — انظر الحاشية المتعلقة بقبطان باشا في اليومية ١٠٣ .

كرنتينة<sup>(١)</sup> في بنغازي ١٣ يوم ، ومكثوا بها ٤ أيام ، وسافروا الى طرابلس على ٥ أيام .

٥٤٧ — يوم الاربعاء ٢٥ جمادي الاول ١٢٤١ هـ .

قدمت علينا فرقاطة سردانيز ، وبها القنصل الجديد متاعهم .

٥٤٨ — يوم الخميس المبارك ١٨ جمادي الثاني ١٢٤١ هـ .

رفع سيدي القايد حسن مملوك سيدي أحمد باي البيان<sup>(٢)</sup> متاع بنت للا سعيدة<sup>(٣)</sup> التي كانت قبل باسم المرحوم الباي حسين باي فزان<sup>(٤)</sup> .

٥٤٩ — يوم الجمعة ٢٦ جمادي الثاني ١٢٤١ هـ .

قدموا علينا أولاد فتح [الله] من الحج على طريق بنغازي في البر ، ومعاهم مفتاح عفاص الديس تابع الحاج محمد<sup>(٥)</sup> ، وبعده بثلاثة أيام عليوة مكرز .

٥٥٠ — ٢٧ جمادي الثاني ١٢٤١ هـ .

تولى محبنا سي حسونة الدغيس منيسترو<sup>(٦)</sup> على النصارى والقناصل وغيره<sup>(٧)</sup> .

١ — كرتينه : لاتينية الأصل ، Quarantena وهي مدة الحجر الصحي من العدد Quaranta أي اربعين يوماً .  
أنظر وصفاً للكرتينة قريباً من تلك الفترة في رحلة السفير المغربي محمد بن عثمان المكناسي ، الاكسبر في فكاك الاسير (١١٩٣ هـ — ١٧٧٩ م) حققه وعلق عليه محمد القاسي ، الرباط : المعهد الجامعي للبحث العلمي ، ١٩٦٥ م ، ص ٩ — ١٠ .

٢ — البيان : تقدم أنه الخطبة (في اللهجة) ، وهنا بمعنى لوازمها من الهدايا .

٣ — للاسعيدة : احدى زوجات يوسف باشا .

٤ — أنظر اليومية ٥١٩ .

٥ — الحاج محمد : (عند الاطلاق) : محمد بيت المال .

٦ — منيسترو : من الكلمة الايطالية Ministro : وزير .

٧ — اي وزيراً للشئون الخارجية . وقد اشتكى القنصل الانجليزي وارجحتون في احدى رسائله (سنة ١٨٢٥ م) الى دولته من تعيين حسونة الدغيس في هذا المنصب ، وتعين البارون روسو قنصلاً لبلاده فرنسا بطرابلس ، وقال ان تعيينها في هاتين الوظيفتين قد زاد من تفويض النفوذ البريطاني لدى البلاط .

أنظر : رحلة ورسائل لاينج ضمن مجلد : رحلتان عبر ليبيا ، ص ٢٠٦ .





- ٥٥٦ — يوم الجمعة<sup>(١)</sup> ٢ رجب ١٢٤١ هـ.  
توفي سيدي الحاج عبد الله اليازي : ودفن عند العصر في سيدي منذر .
- ٥٥٧ — يوم الجمعة ٨ شعبان المعظم قدره ١٢٤١ هـ.  
توفي سيدي يوسف بن عبد الرحمن ، ودفن عند الصلاة في سيدي منذر .
- ٥٥٨ — يوم الاثنين ، بل الخميس ٢١ شعبان ١٢٤١ هـ.  
حضرنا ظهور وليد محمد بن نابي .
- ٥٥٩ — يوم السبت ٢٣ شعبان ١٢٤١ هـ.  
مشينا الى الميدة<sup>(٢)</sup> متاع<sup>(٣)</sup> للا زهرة<sup>(٤)</sup> على يد الحاج سليمان القرباع مصروفها .
- ٥٦٠ — يوم الخميس ٥ رمضان ١٢٤١ هـ.  
سافر محبنا محمد خبول وفرج وصيف القبطان وابراهيم السحومي ومصطفى الامام  
والحاج علي الرقيق من طرابلس غرب الى بنغازي لاجل عندهم تسافر على الباي  
محمد<sup>(٥)</sup> باي بنغازي ؛ ردّ عليهم الريح يوم الجمعة بعد الصلاة في ٦ منه ،  
وسافروا يوم الاثنين بعد الظهر بتاريخ ٩ رمضان ١٢٤١ هـ — ربنا يسهل عليهم .
- ٥٦١ — يوم الجمعة ٦ رمضان ١٢٤١ هـ.  
قبل الصلاة ، انزاد ولد الى سيدي أحمد باي قرمانلي — اللهم اجعله مبروك .

١ — لم يحدد تاريخ اليوم المذكور ، وليست معنا اية قرينة تقربه من موضعه ، فآثرنا اثباته بآخر الشهر .

٢ — الميدة : تحريف (للمدى) ؛ وهو جدول صغير يسيل فيه ما هرق من ماء البئر (بواسطة الدلاء) ، ويبدو من خلال هذه اليوميات أنها تعني في استعمالهم أيضاً : قيام حملة تطوعية لحفر أو تجديد بئر .

٣ — للا زهرة : جارية أم ولد (مستولدة) ليوسف باشا .

أنظر : دار المحفوظات التاريخية ، محكمة طرابلس الشرعية ، سجل عدد ٦ من زمن نيابة القاضي أحمد التوغار .

٤ — محمد : بالفتح .



- ٥٦٢ — يوم الخميس ١٩ رمضان ١٢٤١ هـ.  
قدم علينا محبنا الحاج ابراهيم بن مسعود من فزان ، وذلك بعياله ، وسكناه بحوش  
الحاج حميدة بن حسين محاذينا .
- ٥٦٣ — يوم الاثنين ٢٣ رمضان ١٢٤١ هـ.  
ركبوا عودة السنجق<sup>(١)</sup> في برج الشونة الجديد الذي أسسه سيدنا على يد الكيخيا  
سيدي سليم ، خازن دار<sup>(٢)</sup> .
- ٥٦٤ — ليلة الأحد ٢٩ رمضان المعظم قدره ١٢٤١ هـ.  
توفي المرحوم عبد الله باش آغه — رحمة الله عليه .  
وفي يوم الاثنين ٣٠ منه توفي الحاج حسونة بن ريانة .
- ٥٦٥ — يوم الخميس ٣ شوال ١٢٤١ هـ.  
عينوا شواش من عند سيدنا — دام عزه — في خلاص الحياش والدكاكين  
والطواحين : سعر الحوس ٥ دورو ، وسعر الدكان ٢ دورو ، والطاحونة والكوشة  
والخزن والفندق وغيره جوز دورو ، وسعر الدورو ساعة التاريخ ٤٢ [ريال] .
- ٥٦٦ — يوم الاحد ٦ شوال ١٢٤١ هـ.  
قدم سيدي محمد الأزهرى وعبد الجليل من فزان ، وجابوا تركة المرحوم الباي  
حسين باي فزان<sup>(٣)</sup> ، بتاريخ أعلاه . ونزل محمد الأزهرى بحوش سي محمود  
القبطان .
- ٥٦٧ — يوم السبت ١٩ شوال ١٢٤١ هـ.  
قبل العصر بنصف ساعة ، توفت المرحومة برحمة الحي القيوم الجارية متاع سيدي  
أحمد باي قرمانلي التي جابها ابراهيم أبو أميس<sup>(٤)</sup> من محروسة اسلامبول ؛ قتلها  
سيدي الباي يوم السبت المذكور أعلاه ، ودفنت يوم الأحد عند الظهر . وعتقوا

١ — عودة السنجق : سارية العلم .

٢ — سابقاً . وانظر اليومية ٥٣٨ .

٣ — انظر اليومية ٥١٩ .

٤ — انظر اليومية ٢٩٣ .

عليها خدم وعبيد عدد ٠٠٠<sup>(١)</sup> وسيدنا في السانية ، جاء يوم الأحد حتى طلعت الجنازة وروح الى السانية .

٥٦٨ — يوم الثلاثاء ٢٢ شوال ١٢٤١ هـ .

توفت بنت سيدي علي باي في الليل ، ودفنت يوم الثلاثاء في التربة الجديدة متاع الدكاكين (٢) ، والباشا في السانية .

٥٦٩ — يوم الخميس ٢٨ شوال ١٢٤١ هـ .

مشينا الى سانية سيدنا — دام عزه — ورفعنا بيان بنت سيدي محمد ولد الباي حسن باي بنغازي الى سيدي عمورة ولد الجهانية<sup>(٣)</sup> عشرين خادماً وغيره . وجماعة البلاد وعوادة وطبالة وغيره من السانية الى حوشه .

٥٧٠ — يوم الاربعاء ٧ ذي القعدة ١٢٤١ هـ .

بعد العصر ، سافرت من طرابلس غرب سكونة سيدي عثمان باي الى بنغازي بالعبد<sup>(٣)</sup> وفيها بوبكر البارودي وأحمد السنغاز وولد البرجي ومحمد بن ساسي الى بر الترك . ومعاهم شاوش قبطان باشا الذي جاءنا مع بو شيبه<sup>(٤)</sup> .

٥٧١ — ليلة الجمعة ٩ ذي القعدة ١٢٤١ هـ .

توفت المرحومة عيال القايد مفتاح تابع سيدنا — دامت معاليه — ودفنت يوم الجمعة محاذية والدها سيدي ابراهيم بن مسعودة . وقع ذلك<sup>(٥)</sup> يوم الأحد في ١١ ذي القعدة ١٢٤١ هـ .

٥٧٢ — يوم السبت في ٢ ذي الحجة ١٢٤١ هـ .

وقع ميز في المدينة من غير عرب بره<sup>(٦)</sup> وخطموا على سيدنا في الخندق ، وهو فوق

١ — لم يذكر العدد . وترك نقطاً كالعادة .

٢ — وابن يوسف باشا .

٣ — بالعبد : بشحنة من العبيد .

٤ — انظر اليومية ٥٤٦ .

٥ — الاشارة الى التدوين .

٦ — باستثناء أهالي الساحل والمنشبة ، ومن في حكمهم من سكان الضواحي ، كما سيرد في آخر اليومية .



في القلالية ، وفيه وحدين<sup>(١)</sup> ضربوا البارود في وسط الخندق : وحمق سيدنا — دام عزه — وشدوا منهم اثنين : يوسف ولد المالطي وحسن السفاقسي وضربوهم العصا ، وتشفع فيهم غومة ولد الشيخ خليفة<sup>(٢)</sup> ، ويوم الاثنين في ٤ منه ميزت المنشية والساحل وغيره ، وكذلك عزموا أهل البلاد وقعدوا على الأسوار .

٥٧٣ — يوم الخميس ٧ ذي الحجة ١٢٤١ هـ .

توفي المرحوم الحاج محمد ولد فتح الله ، ودفن يوم الجمعة في ٨ من ذي الحجة .

٥٧٤ — ليلة الاربعاء ١٣ ذي الحجة الحرام ١٢٤١ هـ .

١ — وحدين : افراد .

٢ — غومة ولد الشيخ خليفة : المحمودي . خلف والده وأخاه ابا القاسم في زعامة المحاميد بالجبل الغربي . وقد كانت هذه الاسرة على وفاق وتحالف مع الاسرة القرمانيّة الحاكمة في نظير تمتعها بزعامة الجبل الغربي والحفاظ على مصالحها الحيوية فيه ، وحين نشبت الحرب الاهلية واشتد الصراع بين علي باشا (الثاني) ابن يوسف باشا . وحفيده محمد (بالفتح) في الفترة ما بين (١٢٤٨ — ١٢٥١ هـ / ١٨٣٢ — ١٨٣٥ م) انضم غومة الى الجانب الأول الذي كان يراه الحاكم الشرعي للحفاظ على سالف وضعه ، ولكن الأمر آل الى نهاية الاسرة القرمانيّة وعودة الحكم العثماني المباشر الى البلاد من جديد ، باتجاه شديد نحو المركزية وفرض السيطرة المباشرة على كل الدواخل . وهو ما استدعى تصفية الزعامات المحلية بتلك الجهات ، الأمر الذي دفع بها الى المقاومة وعلان الثورة ضد السلطة في أكثر من جهة حفاظاً على أوضاعها المتميزة ، وقد مرت ثورة غومة المحمودي بأكثر من دور داخل ليبيا وخارجها في اوائل العهد العثماني الثاني . كما عبّر هو عن رغبته في عودة الاسرة القرمانيّة التي عرفت كيف تتعامل مع مثل هذه القوى الداخلية بإدراك جيد لأوضاعها الخاصة . وقد وفق مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية الى نشر أكثر من مائتي وثيقة من الوثائق المتعلقة بثورة غومة المحمودي ، مع تقديم مركز لها ، وهو ما سبّغ لنا أن نصدر حكماً علمياً على أبعاد هذه الثورة في دراسة جادة [كما قام الزميل الباحث محمد الطوير مؤخراً بإعداد رسالة ماجستير عن ثورة الشيخ غومة المحمودي في إيالة طرابلس الغرب ١٨٣٥ — ١٨٥٨ م ، نُوقِشت — وأُجيزت — بكلية التربية / جامعة الفاتح مساء الثلاثاء ٢٩ سبتمبر ١٩٨١ م] على أن هذه اليوميات قد تقدم في جزئها الثاني والثالث (الأخير) بعض الإفادات الأخرى حولها .

أنظر : الوثيقتين ٦٩ — ٧٠ من ملحق بن اسماعيل ، وثائق عن تاريخ ليبيا في القرن التاسع عشر (ثورة غومة المحمودي ١٨٤٢ — ١٨٥٨ م) ترجمة ونقل وتجميع (المرحوم) عبد السلام ادهم — ترتيب واعداد وتقديم عبد الله على ابراهيم . طرابلس : منشورات مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية ، سلسلة نصوص ووثائق — ٥ . ١٩٨٣ م .

توفت المرحومة عيال الحاج محمود اللونة ، ودفنت يوم الاربعاء عند الظهر محاذية زوجها الحاج محمود<sup>(١)</sup> .

— ٥٧٥ — ليلة الخميس ١٩ ذي الحجة ١٢٤١ هـ .

توجه سيدي محمد ولد شيخ البلاد سيدي الحاج أحمد محسن شيخ طرابلس الغرب الى ناحية الشرق ؛ رعية<sup>(٢)</sup> سيدي عثمان باي . جنارة ؛ لأجل الخلاص .

— ٥٧٦ — يوم الخميس ٢٨ ذي الحجة ١٢٤١ هـ .

توجهت الروبة<sup>(٣)</sup> متاع القايد سلامة الجهاني وسيدي محمد بن زين الدين الى ترهونة . ويوم السبت في ٣٠ من ذي الحجة توجه القايد المذكور وابن زين الدين الى ترهونة لأجل الخلاص .

— ٥٧٧ — يوم الاثنين ٢ محرم ١٢٤٢ هـ<sup>(٤)</sup> .

ميزت المدينة ، خاصة ، في الخندق ، وروحت . والباشا في القلاية .

— ٥٧٨ — يوم الثلاثاء المبارك ٣ محرم ١٢٤٢ هـ .

روح محبنا السيد محمد الموقت من تونس .

— ٥٧٩ — يوم الاربعاء ٤ محرم ١٢٤٢ هـ .

ميزت المنشية — وأهل المدينة على الأسوار — وبقوا الشيخ والحاج محمد بيت المال الذي يلقوا سلاحه معفون<sup>(٥)</sup> ينبروا<sup>(٦)</sup> عليه يدير سلاح طيب .

— ٥٨٠ — يوم الخميس ٥ محرم ١٢٤٢ هـ .

ميزت أهل الساحل فقط — وأهل البلاد على الأسوار — ودخلوا الى الخندق .

— ٥٨١ — ليلة الجمعة ٦ محرم ١٢٤٢ هـ .

تزوج محبنا القايد مفتاح تابع سيدنا — دام عزه — علي<sup>(٧)</sup> بنت علي جويلي بالساكنة<sup>(٨)</sup> .

١ — اثنيان في اليومية ٣٣٨ : حمودة ، ولا ندري اي الاسمين أصوب . ٢ — رعية : رعايا .

٣ — الروبة : من الكلمة الايطالية Roba : أشياء (حوائج) .

٤ — ١٢٤٢ هـ : (٥ — ٨ — ١٨٢٦ / ٢٤ — ٧ — ١٨٢٧ م) ٥ — معفون : رديء .

٦ — ينبروا : يقال في اللغة : نبر في قراءته او غناؤه : رفع صوته ؛ ومنه المنبر المتخذ للخطابة ؛ ونبر في اللهجة — بالتشديد — أعلن منبهاً . ٧ — يريد بالفعل تزوج : دخل ؛ إذ عداه بعل .

٨ — بالساكنة : دون حفل وإشهار (غير الإشهار الشرعي) أي بلا نوبة ولا زمزمات الخ .



٥٨٢ — يوم السبت ٧ محرم ١٢٤٢ هـ .  
قدموا علينا عرب تاورغا<sup>(١)</sup> ، وقدرهم ١٢٥ ، وكتبوا عند القاجيجي طبجية ،  
وكساهم سيدنا ، وعين لهم الخبزة<sup>(٢)</sup> ، ودارهم في فندق جيجه .

٥٨٣ — أيضاً يوم السبت ٧ محرم ١٢٤٢ هـ .  
نادانا سيدنا في الصباح في الغرفة الفوقية ، وأعطانا ٢٠٠٠ يوزليك<sup>(٣)</sup> الى الفقراء ،  
متاع العاشورة ، ويوم الاثنين نادانا مع عمورة التكالي وزادنا ألف يوزليك ، وعين  
معانا سيدي محمد القمي ، سعر الدورو ١٨ .

٥٨٤ — يوم الخميس ١٢ محرم ١٢٤٢ هـ .  
السيف المصري متاع سيدي عثمان — الذي راح<sup>(٤)</sup> من دكان فيض الله ،  
ومذكورة قضيته في هذا الدفتر<sup>(٥)</sup> — وجدوه عند الأسطي حسن التونسي النجار  
في الخندق ، ورفعوه الى سيدنا وأعطاه بشارة<sup>(٦)</sup> .

٥٨٥ — يوم الخميس ١٢ محرم ١٢٤٢ هـ .  
عند العصر ، وردت علينا فرقاطة مريكانة ، ومشأ لها الحاج معتوق والقنصلير ،  
وهي من أزمير بروطه<sup>(٧)</sup> ، وركبوا لها ، وعملوا لهم كرتينة في البرج الجديد .

٥٨٦ — يوم الجمعة ١٣ محرم ١٢٤٢ هـ .

١ — تاورغا : بلدة جنوبي مصرانة بنحو ٤٠ كلم .

أنظر : الزاوي ، معجم البلدان الليبية ، ص ٧٩ .

٢ — الخبزة : القوين .

٣ — يوزليك : (تركية : يوزلك) : أبو مائة (قطعة نقدية من فئة المائة) انظر أيضاً : الكرمل : النقود العربية ، ص ١٨٨ .

٤ — راح : ضاع .

٥ — القصد الى اليومية ٤٨٨ .

٦ — بشارة : البشارة ما يعطاه المبشر — بكسر الشين — من مكافأة .

٧ — بروطه : ؟

تعارك واحد مالطي هو وولد الحاج عبد الله ولد مادي وضربه كف<sup>(١)</sup> ، وبعده تعارك واحد مالطي مع الوحيشي ، وبعد ذلك سمع القنصل الانقليز<sup>(٢)</sup> وعين سيدنا شواش في تدوير الناس<sup>(٣)</sup> ؛ أما من ولد مادي هرب هو وأبوه الى المارغني<sup>(٤)</sup> ، وأما الوحيشي وجدوه في التربة هارب ؛ طلعه وضربوه العصا ، وسرحه الرومي ، وأما من أمر القنصل الانقليز نزل البنديرة من حوشه وركب حوايجيه<sup>(٥)</sup> وقال أنا مسافر ، آل الأمر الى أن وقع بينه وبين سيدنا طياب<sup>(٦)</sup> ، ونزل من المركب ، وطلق عليه سيدنا من الحصار وبرج المجزرة وبرج الخندق ٣٣ مدفع .

٥٨٧ — ليلة الاثنين ٢٣ محرم ١٢٤٢ هـ .

توجه خير الله الى السفر الى ناحية الغرب ؛ تونس وغيرها ، وأرسلنا معه غلامنا بركة ، وذلك لأجل يبيعه لنا ويتسوق به سلعة .

١ — ضربه كف : صفعه على وجهه ، اشتقت الكلمة من كف اليد على ما يبدو .

٢ — كانت مالطة آنذاك تحت السيطرة الانجليزية ، ورعاها مسؤولين بحماية القنصل الانجليزي .

أنظر : روسي ، ليبيا منذ الفتح العربي ، ص ٣٢٨ — ٣٢٩ .

٣ — تدوير الناس : البحث عنهم .

٤ — المارغني : مزار بساحل طرابلس ، جاء بالسجل عدد ٦ من زمن نيابة القاضي أحمد التوغار — من سجلات محكمة طرابلس الشرعية بشأنه : ( فلما تقرر من الراغب في الاجر وبقاء جميل الذكر ابو المحاسن والمعالى أمير اللواء ورئيس الوزراء سيدي يوسف باشا قرمانلي — رحم الله السلف وبارك في الخلف — تأسيس الجامع الذي أنشأه بجوار ضريح الشيخ سيدي أحمد المارغني ، ووقف على من يتولى الأمانة السانية التي بقره ، اقتضى نظره السديد نسخ عقود اشريته [شرايته] لذلك وعقد الحبس في هذا السجل المبارك المحفوظ حفظاً لها من ضياع أو تبديل ، وهي ثلاثة أرسام ... الخ — أواسط جمادي الأولى ١٢٤٢ هـ ) . وقد تمتع هذا الضريح باحترام يوسف باشا وتقديسه حتى أصبح ملجأ وملاذاً للفارين من السلطة ، وهو الحق الذي تمتع به أيضاً ضريح سيدي الصيد (الهنشير) والقنصلين الانجليز والفرنسيه ! كما سنرى من خلال هذه اليوميات .

أنظر أيضاً : اليومية ٧٧٠ ، دي اغسطيني ، سكان ليبيا . الجزء الأول ، ص ١٠٥ ، روسي ، ليبيا منذ الفتح العربي ، ص ٣٠٤ — ٣٠٥ ، وعن تقدير يوسف باشا لاضرحة الأولياء أنظر الوثيقة ٢٦ من ملحق بن اسماعيل .

٥ — حوايجيه : الحاجة والحاجة في اللغة : ما يفتقر اليه الانسان ويطلبه . واستعملت الكلمة في اللهجة للدلالة على الأشياء والمتنولات من المتاع .

٦ — طياب : عفو وتسامح . ويقال في اللغة : طاييه : جعل نفسه تطيب .



٥٨٨ — أيضاً يوم الاثنين ٢٣ محرم ١٢٤٢ هـ.

دزوا<sup>(١)</sup> فيه القربطة الجديدة من الخندق ، وباتت على الشط ، ويوم الثالث في ٢٤ منه دزوها الى البحر ، وأعطى سيدنا — دام عزه — بخشيش<sup>(٢)</sup> الى العسكر وزواوة وطبجية وسملوس<sup>(٣)</sup> بعدهم وبحرية ودالي فورص<sup>(٤)</sup> وبحرية جرابة وغياطة<sup>(٥)</sup> وطبالة وعوادة. وبعده أعطى الى أسطوات الخندق جوز باقات<sup>(٦)</sup> ؛ أجرة عدد ١٢ يوم بخشيش وصناع وغيره ، وأيضاً أعطى كسوة الى القبطان ودراهم ، والى كابو ماسترو كسوة ودراهم ، والقايد عمر<sup>(٧)</sup> برنوس ودراهم — وربنا يهنيه ويبقيه لنا زماناً طويلاً — وقد أعطى بخشيش الى الأتراك وغيره ٢ ريال كبير لكل واحد ، وأيضاً أعطى الى الاسطوات والصناع أطراف<sup>(٨)</sup> ملف وقماش.

٥٨٩ — ليلة السبت ٢٨ محرم ١٢٤٢ هـ.

أتى سيدي الحاج أحمد محسن شيخ البلاد الى حوش القايد نسيم سويد ، وجمع اليهود ، وبعده ربطوا منهم عدد ٢١ ليلة السبت الى بعد الظهر ، الى أن جعلوا على جماعة اليهود ١٢٠٠ محبوب ؛ وذلك لأجل زيادة الدورو<sup>(٩)</sup> ويوفوهم اليهود على يد الشواش عدد ٥ ، وخدمتهم ٥٠ محبوب.

٥٩٠ — يوم الاثنين ٣٠ محرم ١٢٤٢ هـ.

بعد الظهر ، أرسل سيدنا — دام عزه — شواش الى الشيخ قاجة<sup>(٩)</sup> والشيخ الحاج

١ — دزوا: (في اللهجة) دفعوا — بالشيء.

٢ — بخشيش: (تركية: بخشش): عطية على سبيل الاحسان.

٣ — سملوس؟

٤ — دالي فورص: (في الأصل دالي فرص): مركبة من الكلمتين الايطاليتين Della-Forza : ذو القوة. ومراده: النوبة المحدثون على ظهور السفن. وفي الاسبانية Forzar : محكوم عليه بالأشغال الشاقة أو التجديف.

٥ — غياطة: عازفو الغبطة.

٦ — باقات: جمع باقة؛ وهي من الكلمة الايطالية Paga : راتب — اجرة. كما فسرهما صاحب اليوميات.

٧ — أطراف: قطع.

٨ — التلاعب بالاسعار.

٩ — الشيخ قاجة: محمد بن محمد قاجة ، مسلائي الاصل ، ثم استوطن طرابلس ، ترجم له الانصاري في نفحات النسرین (ص ١٧٠) وذكر له بضعة مؤلفات في التصوف والنحو والاصول والتفسير ، وفهرسة. توفي سنة ١٢٨٣ هـ — ١٨٦٦ م.

عبد الله بن غريبة<sup>(١)</sup> ووربطوهم<sup>(٢)</sup> وبعده حسن لهم لحيم وطلقوهم ، رخوا الى حياشهم في سوارى<sup>(٣)</sup> ، وأما قاجه طلبوه العصا ٢٠٠<sup>(٤)</sup> .

٥٩١ — يوم الخميس ٣ من صفر ١٢٤٢ هـ .

سافر الرايس علي القرقارشي من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي ، وفيه : عمورة التكالى شاوش سيدنا رافع الى الباى محمد<sup>(٥)</sup> باى بنغازي التجديدة<sup>(٦)</sup> .

٥٩٢ — يوم الجمعة ٤ صفر ١٢٤٢ هـ .

بعد العصر ، توجه سيدي محمد المكني باى فزان ونواحيها .

٥٩٣ — يوم الاثنين ٧ صفر ١٢٤٢ هـ .

دار الحاج محمد الغربي البوناجي<sup>(٧)</sup> مهاز البونة<sup>(٨)</sup> قدام المندريك ، ودار النيشان<sup>(٩)</sup> قيطون<sup>(١٠)</sup> في الجزيرة<sup>(١١)</sup> الوسطية . وضرب أربع بونبات ، طاحوا قريب عند النيشان ، أعطاه سيدنا بزنوس ملف بالسلة<sup>(١٢)</sup> بالفضة وأعطاه دراهم وروّح فرحان .

١ — عبد الله بن غريبة : ؟ من أصل مصري ، كان من العلماء أهل القيا .

أنظر : عمار جحيدر ، سجلات المحاكم الشرعية مصدر لتاريخنا الاجتماعي والاقتصادي في العصر الحديث ، مصدر سبق ذكره ، الوثيقة الرابعة .

٢ — سوارى : جمع سورية ، وهي القميص في اللهجة .

٣ — محمد : بالفتح .

٤ — التجديدة : تجديد الولاية .

٥ — البوناجي : نسبة الى البونة (من الكلمة الإيطالية Bomba : قذيفة) بأسلوب اللغة التركية .

٦ — مهاز البونة : هاون المدفع .

٧ — النيشان : أهداف للتصويب ، كما تقدمت .

٨ — قيطون : (في اللهجة) خيمة . وفي المعجم الوسيط : المخدع (معربة) . ومراده هنا : قطعة من النسيج المستعمل في إعداد (القيطون) .

٩ — في الأصل : الدزيرة ، وهو استعمال اللهجة ، وقد كانت هناك بضعة جزر بمدخل المرسى .

١٠ — السلة : شرط يضاف الى بعض الملابس للزينة .



٥٩٤ - يوم الأحد ١٣ صفر ١٢٤٢ هـ .

أرسل سليم خازن دار<sup>(١)</sup> ، كيخيا ساعة التاريخ ، الى قايد اليهود نسيم سويد ، وطلبه في خدمة اليهود [الذين] ربطوهم من أجل زيادة المعاملة المذكورة بمناه<sup>(٢)</sup> ١٢٠ محبوب ، آل الأمر الى أن جعلوا عليهم خدمته ٦٠ محبوب ، سعر ١٨ .

٥٩٥ - ربيع الأول<sup>(٣)</sup> ١٢٤٢ هـ .

هرب سيدي أحمد القليبي الى حوش القنصل الفرنسي ؛ وذلك من أجل خادمة هربت الى الحصار ، وتكلمت فيه كلام كثير ، وحمق سيدنا - دام عزه - عليه .

٥٩٦ - ليلة الثلاث ٦ ربيع الأول ١٢٤٢ هـ .

حول محبنا ابراهيم العلاقي من حوش للا عيشة الجبالية الذي في الأربع عرصات ؛ لأجل كروه<sup>(٤)</sup> النصاري ، واشترى ابراهيم العلاقي وزوجته فاطمة خادم المذكورة حوش سيدي عبد الله خازن دار ، حقه ١٦٥٠ محبوب ، سعر يوزليك ٢٤ ، وسعر الدورو ٢٧ يوزليك ، ودار ختمة قرآن .

٥٩٧ - يوم الخميس المبارك ١٠ ربيع الأول ١٢٤٢ هـ .

نصبوا في البرج الجديد<sup>(٥)</sup> متاع برج الشونة الذي على يد الكيخيا سيدي سليم ، خازن دار ، وطلقوا فيه سبع مدافع ، وذبحوا فيه كبش ، واذن<sup>(٦)</sup> فيه السيد محمد الموقت ، وحضر الشيخ القاضي سيدي أحمد التوغار وسيدي عبد الكريم العسوسي نايب البلاد<sup>(٧)</sup> والشهود<sup>(٨)</sup> وغيره ، وحضر الكيخيا المذكور والحاج

١ - سابقاً ، وكأن هذه الوظيفة قد قاربت أن تصبح لقباً شخصياً له .

٢ - بالأصل ، والاشارة الى اليومية ٥٨٩ .

٣ - لم يحدد اليوم من الشهر المذكور ، الا أن هذه اليومية قد وردت بالاصل في هذا السياق .

٤ - كروه : اكتروه .

٥ - انظر اليوميات ٥٣٨ - ٥٣٩ ، ٥٦٣ .

٦ - رفع فيه الآذان للتبرك .

٧ - نايب البلاد : النائب المالكي للقاضي الحنفي .

أنظر الحاشية المتعلقة (بالقاضي) في اليومية ١٥٢ .

٨ - الشهود : عدول المحكمة الشرعية .

- أحمد بن لطيف والقاجيجي وجميع الطبجية والطبالة وغيره.
- ٥٩٨ — يوم الخميس المبارك ١٠ ربيع الأول ١٢٤٢ هـ.  
بدأ الأسطي الجزيري في السكونة الجديدة في الخندق.
- ٥٩٩ — يوم الخميس ١٠ ربيع الأول ١٢٤٢ هـ.  
مرض محبنا الحاج محمد بيت المال وقعد في حوشه نحو عشرة أيام ، وخرج لا سو ولا سوية والحمد لله على ذلك.
- ٦٠٠ — يوم الثلاثاء ١٥ ربيع الأول ١٢٤٢ هـ.  
بعث سيدنا نادي محمد<sup>(١)</sup> بن جمادي نسيب عبد الرحمن باش شاطر ، وتوفي في الحصار المعمور : كسر له رقبته<sup>(٢)</sup> : وذلك لأجل كاتب ولد خليفة<sup>(٣)</sup>.
- ٦٠١ — يوم الاربعاء ١٤ ربيع الثاني<sup>(٤)</sup> ١٢٤٢ هـ.  
روح خير الله وصيفنا من عمالة الغرب : تونس وسفاقس وجربة<sup>(٥)</sup>.
- ٦٠٢ — يوم الاربعاء ١٤ ربيع الثاني ١٢٤٢ هـ.  
روح سيدي القايد سلامة الجهاني وسيدي محمد بن زين الدين من ترهونة<sup>(٦)</sup>.
- ٦٠٣ — أيضاً يوم الاربعاء المذكور أعلاه ١٤ ربيع الثاني ١٢٤٢ هـ.  
انزل الحاج أحمد محسن شيخ البلاد من اليمنة متاع البلاد ، وتولى مكانه الحاج سليمان القرباع أميناً على البلاد في جميع أمورها.
- ٦٠٤ — يوم الاثنين ١٠ جمادي الأول ١٢٤٢ هـ.  
توجه عمر شاوش ، شاوش قبطان باشا ، من محروسة طرابلس غرب في قريضة

١ — محمد : بالفتح.

٢ — كذا ؟

٣ — ولد خليفة : ؟ أنظر اليوميتين ٢٥٦ — ٢٥٧ والحاشية المتعلقة بخليفة شر.

٤ — ربيع الثاني : رمز اليه في الأصل بـ : ٢ ، وهو اختزال يعمد اليه صاحب اليوميات في بعض الأحيان.

٥ — انظر اليومية ٥٨٧.

٦ — انظر اليومية ٥٧٦.



انقلیزة الى اسکندرية ، وأعطاه سيدنا — دام عزه — ١٠٠٠ ، ألف ريال دورو ،  
والى خدامه الخمسة ٢٥٠ ريال دورو ، جملة ١٢٥٠ .

٦٠٥ — يوم الأحد ١٦ جمادي الأول ١٢٤٢ هـ .

انزل محمد الكازانجي من خدمة اليوزليك وغيره من الفضة ، وتولى خدمة  
النحاس .

٦٠٦ — ٢٨ رجب ١٢٤٢ هـ .

قضية حياش اليهود ، بيت المال<sup>(١)</sup> الحارة كلها : آل الأمر بينهم الى أن جعلوا  
عليهم ستة آلاف وستمائة ريال دورو في ٢٨ رجب . وانزل نسيم سويد من  
القيادة ، وتولى مكانه شاهول الفلوس في ٢ شعبان ١٢٤٢ هـ .

٦٠٧ — يوم الاثنين ٢٩ رجب ١٢٤٢ هـ .

رفعنا قفة القايد مسعود أخ القايد مفتاح تابع سيدنا — دامت معاليه — من حوشنا  
الى الحصار المعمور . تاريخ الكتب ١ شعبان .

٦٠٨ — يوم الأحد ٦ شعبان ١٢٤٢ هـ .

سافر جوان ولد الخنة من طرابلس غرب الى بنغازي ، وفيه : أحمد الفداوي وسي  
علي صانعه<sup>(٢)</sup> الى الحج — ربنا يغنمهم السلامة .

٦٠٩ — يوم الاثنين ٧ شعبان ١٢٤٢ هـ .

توجه الى السفر في البر محبنا سيدي الحاج محمد بن يونس<sup>(٣)</sup> الى الحج ، وابنه سي  
محمد الى بنغازي<sup>(٤)</sup> .

\* روحوا من الحج في ١٦ رجب ١٢٤٣ هـ<sup>(٥)</sup> .

١ — لا ندري ما اذا كان يعني هنا بيت المال (الحاج محمد) أم بيت المال بالمعنى الاصطلاحي .

٢ — صانعه : تابعه (تلميذه في الحرفة)

٣ — محمد بن يونس : من كتاب ديوان الانشاء .

أنظر : علي مصطفى المصراي . رسائل أحمد القليبي . ص ١٧٥ .

٤ — لكأنه يريد أن يقول : على طريق بنغازي .

٥ — كذا استغرقت رحلة الحج بوسائل تلك الفترة ما يقرب من العام .

- ٦١٠ — يوم الخميس في ١ رمضان المعظم قدره ١٢٤٢ هـ.  
توجه محبنا ابراهيم بو أميس الى بنغازي مع الرئيس محمد بو شيبه ومسعود الفروج  
معاهم في بريك الشامي — ربنا يحملهم بسلام.  
\* روح في ٢٨ جمادي الثاني ١٢٤٣ هـ.
- ٦١١ — أيضاً يوم الخميس المذكور أعلاه ١ رمضان ١٢٤٢ هـ.  
توجه محبنا محمد الموقت ومحمد بن سعيدان الى جربة ، والموقت الى تونس.
- ٦١٢ — يوم الجمعة ٢ رمضان ١٢٤٢ هـ.  
انزل الحاج سليمان القرباع من اليمنة . وتولى مكانه سيدي الحاج أحمد محسن  
شيخ البلاد في التاريخ<sup>(١)</sup>.
- ٦١٣ — يوم الجمعة ٢ رمضان المعظم ١٢٤٢ هـ.  
انزادت فيه بنية الى سيدي الباي خليل مع للا مناني سمية للا زينوبة .  
ويوم السبت ٢٦ جمادي الأول ١٢٤٣ هـ<sup>(٢)</sup>.  
توفت للا زينوبة بنت الباي خليل المذكورة أعلاه . ودفنت عند العصر في  
التربة — رحمة الله عليها.
- ٦١٤ — يوم الجمعة ٢ رمضان ١٢٤٢ هـ.  
انزادت فيه بنية سمية للا زينوبة الى للا مناني مع الباي خليل بن عبد الله باي  
بنغازي<sup>(٣)</sup>.
- ٦١٥ — يوم الأحد ٤ رمضان ١٢٤٢ هـ.

---

١ — انظر اليومية ٦٠٣.

٢ — لم نر بأساً بأن تلي هذه اليومية سابقتها كما وردت في الأصل لاتصال الموضوع.

٣<sup>١</sup> — هكذا نرى أن المؤرخ قد يكرر اليومية الواحدة سهواً وهو ما حصل لنا أيضاً عند استخراج هذه اليوميات من الأصل الى البطاقات ، ولم نتمكن من الغاء هذه اليومية المكررة بعد ترقيم اليوميات وقطع هذا الشوط في تبييضها ، فلتبق شاهداً على قصور الانسان دون الكمال . وجلّ من لا يسهو.. سبحانه !



توجه محبنا القايد علي التاجوري الى جفارة ؛ لأجل خلاص دراهم البرج <sup>(١)</sup> ،  
ودير <sup>(٢)</sup> أكواش جبر في جفارة .

٦١٦ — يوم الاثنين ١٢ رمضان ١٢٤٢ هـ .

توجه محبنا الحاج ابراهيم بن مسعود من محروسة طرابلس غرب الى فزان — ربنا  
يحملة بسلامة .

٦١٧ — يوم الأحد ٢٤ رمضان ١٢٤٢ هـ .

توجه سيدي علي باي من طرابلس غرب في غزي <sup>(٣)</sup> الى النوايل <sup>(٤)</sup> ؛ ووجدهم  
هربوا ، وجاب غنمهم ، وروح يوم الأحد ثاني يوم العيد <sup>(٥)</sup> بسلامة .

٦١٨ — ٨ شوال ١٢٤٢ هـ .

جاءنا خبر : الرئيس مسعود الفروج إنجبر على بنغازي ، ولا خرج منه ولا شيء الا  
خمسة أنفار — وربنا يسمعنا عليهم خير .

٦١٩ — بيان حساب مقاضي <sup>(٦)</sup> محبنا الباي خليل <sup>(٧)</sup> باي بنغازي على يد كاتبه <sup>(٨)</sup>  
وضعناهم في هذا الدقر لأجل الحاجة :

١ — لتغطية نفقاته من الضرائب والاعشار . انظر اليومية ٥٩٧ .

٢ — دير : (مصدر الفعل دار في اللهجة) : جعل — إنشاء .

٣ — غزي : غزو (حملة تأديبية)

٤ — النوايل : قبائل عربية ، كانت مواطنها القديمة بساحل قابس ، ثم اضطروا الى التزوح غرباً حتى بن قردان ومنطقة  
الحدود والاراضي الليبية الغربية .

أنظر : عبد الوهاب بن منصور ، قبائل المغرب ، الجزء الأول ، ص ٤٢٨ ، دي اغسطيني ، سكان ليبيا ، الجزء  
الأول ، ص ٤٢٠ .

٥ — الثاني من شوال من نفس السنة وواضح ان التدوين قد تم بعد العودة .

٦ — مقاضي : قضاء حوائج .

٧ — هذا — على سبيل المثال — مصداق ما ذكرناه في ترجمة الباي خليل من قوة اتصائه بالمؤرخ صاحب اليوميات حتى  
يمكننا اعتباره متولياً قضاء شئونه وتدبير مصروفاته واموره .

أنظر الحاشية المتعلقة بالباي خليل في اليومية ٤٨ .

٨ — كاتبه : كاتب اليوميات (المؤرخ)

يوم الاثنين ١٠ شوال ١٢٤٢ هـ.

فضينا مع اسحاق فرفارة الى الباي خليل المذكور أعلاه مائتين برميل زيت ؛ سعر كل برميل ستة ريالات دورو حجر ، فرانكو بورردو<sup>(١)</sup> ، وشرطنا على اليهودي المذكور نبغو بهم حوايج : فضة وشاريت وكامرة وكمبريك وكمخة وغيره سيذكر أسفله .

بيان ما أخذ سيدي خليل بن عبد الله باي بنغازي سابقاً من عند اسحاق فرفارة من بضائع سيذكر بيانها أسفله على يد كاتبه ؛ وذلك من حق الزيت المذكور أعلاه بتاريخ ١١ شوال ١٢٤٢ هـ :

ريال دورو

حق خيط فضة	٥٤٠
حق شاريت	٢٢٩ $\frac{1}{2}$
حق جوز طراف كمخة حمراء وصفراء .	٣٣ $\frac{1}{2}$
حق عشرة مقاطع كامرة مليحة .	٨١ $\frac{1}{2}$
أيضاً مقاطع كمبريك عدد ١٠ .	٤٠ $\frac{1}{2}$
أيضاً مقاطع طفطه عدد ٥ .	٢١٠
أيضاً $٣٢ \frac{1}{2}$ ذراع <sup>(٢)</sup> كمخة على سعر ٢ دورو .	٦٥
خالص .	١١٩٩ $\frac{1}{2}$

٦٢٠ — ١٣ شوال ١٢٤٢ هـ .

فضينا مع الأسطي علي بن سعيدان الى الباي خليل باي بنغازي في ستة عشر حولي حرير : منهم ستة حوالي بالفضة في ستة أواق الواحد ، سعر الوقية ٩ بشليك<sup>(٣)</sup> . وعشرة حوالي صاده ، وأعطيناه من قبل حقهم مائة وخمسة وسبعين ريال دورو ،

١ — فرانكو بورردو : لعلها مركبة من الكلمتين الاسبانييتين Franco : معنى — خالص الأجرة أو المصاريف . borda : على ظهر المركب .

٢ — ذراع : يساوي في كيل النسوجات حسب الجدول المعتمد في هذا الباب : (الذراع العربي = ٤٩ سنتيمتر) .

٣ — بشليك : (تركية : بشلك) : أبر خمسة (قطعة نقدية من فئة الخمسة) .

وهي عملة ذهبية ضربت في عصر السلطان محمود الأول والسلطان مصطفى الثالث ، وكانت تزن من ١٧,٥ قيراطاً الى ٢٣ قيراطاً صافياً ، وكان سعر الواحدة في التعامل ٥ دولارات .

عن : الدكتور البحراوي ، حركة الإصلاح العثماني في عصر السلطان محمود الثاني ، ص ٣٧ . وانظر أيضاً : الكرمل ، النقود العربية ، ص ١٦٩ .



وسعر الريال اللورو ساعة التاريخ عشرين بشليك ، قبضهم من عنده على يد كاتبه<sup>(١)</sup> بالوفاء والتمام .  
أيضاً اعطيناه ستة وثلاثين أوقية للحوالي الستة المذكورات .

٦٢١ — يوم الجمعة ١٤ شوال ١٢٤٢ هـ .

قدم علينا الرئيس محمد بو شيبه من بنغازي .

٦٢٢ — يوم السبت ١٥ شوال ١٢٤٢ هـ .

دخل باشا دور تونس ، سليمان كاهية بهدية الى طرابلس غرب من عند الباي حسين<sup>(٢)</sup> : خيل وغيره ، وسكنوه في سانية سيدي الحاج محمد بيت المال ، وداروا له طبخة وقهواجية : محمد بشنة ، ووكيل المونة سي أحمد الغرياني ، ودار لهم سيدنا شيء من وراء العقل<sup>(٣)</sup> — ربنا يهنيه ويقيه — والسلام .

٦٢٣ — يوم الأحد ١٦ شوال ١٢٤٢ هـ .

حوّل روسوني<sup>(٤)</sup> الى حوش سيدي (؟) ، بل تولاه ويخدم فيه مثل : بناية ونجارة وغيره ، ونصب فيه البنديرة .

٦٢٤ — يوم الاثنين ١٧ شوال ١٢٤٢ هـ .

جاءوا<sup>(٥)</sup> من السانية الى الحصار ، ومعهم سي محمد ولد عمي مهني<sup>(٦)</sup> ، وقابلوا سيدنا ، ويوم الاثنين المذكور أعلاه ظهروا من الحصار وروحوا الى السانية المذكورة أعلاه ، ولا رمى عليهم سيدنا برانيس .

١ — كاتبه : المؤرخ (صاحب اليوميات)

٢ — الباي حسين : حسين بن محمود بن محمد بن حسين بن علي ، باي تونس ، ولد في ١٢ من ربيع الثاني ١١٩٨ هـ (٤ مارس ١٧٨٤ م) وبويع البيعة العامة في ٢٨ رجب ١٢٣٩ هـ (٢٨ مارس ١٨٢٤ م) إثر وفاة أبيه وإن كان مباشراً لامور الحكم في حياته . وظل كذلك الى أن مات في ٢٣ محرم ١٢٥١ هـ (٢٠ مايو ١٨٣٥ م) .

أنظر : ابن أبي الضياف ، تحاف أهل الزمان ، الجزء الثالث ، ص ١٥٣ — ١٩٣ .

٣ — شيء من وراء العقل : مبالغة في الأمر المعني (الأكرام وحسن الضيافة)

٤ — روسوني : جيوفاني روسوني ، كان نائباً للفنصل الانجليزي ، ثم تولى تفصيلة توسكانا .

٥ — يقصد المبعوث التونسي ومرافقه .

٦ — بن علي قاسم ، أنظر اليومية التالية ٦٢٩ .

٦٢٥ — أيضاً يوم الاثنين ١٧ شوال ١٢٤٢ هـ.

تولى روسوني — قنصلير الانقليز سابقاً — قنصل القرينز<sup>(١)</sup> ، وضربت عليه المدافع من الحصار ، والهدية قدرها ٢٥٠٠ ريال دورو.

٦٢٦ — ١٨ شوال ١٢٤٢ هـ.

قدم علينا القنصل النابيطان وهو الطيب الذي كان سابقاً بطرابلس غرب — وجاب معه هدية ٤٠٠٠ ، أربعة آلاف ريال دورو حجر ، وسكن بحوش روسوني متاع عثمان الاندرو ، وبعده حولوه بحوش مصطفى دانمرك. وقع ذلك<sup>(٢)</sup> بتاريخ أعلاه. صح من يد كاتبه<sup>(٣)</sup>.

٦٢٧ — يوم السبت ٢٢ شوال ١٢٤٢ هـ.

اجتمعت مخازنية سيدنا — دام عزه — بأذنه ؛ وذلك من أجل النوايل<sup>(٤)</sup> ؛ لأنهم هربوا عند ولد خليفة الأعور<sup>(٥)</sup>.

١ — قنصل القرينز : (توسكانا كما تقدم — اليومية ٤٤٣) وقد عقدت توسكانا التي كانت إحدى الدويلات الابطالية قبل الوحدة اتفاقية مع طرابلس سنة ١٨١٨ م ، كما تم على يدي القنصل الانجليزي وارنجتون التوقيع على اتفاقية سلام وصداقة بينها وبين يوسف باشا في اواسط رجب ١٢٣٦ هـ — ١٨٢١ م. وفي سنة ١٨٢٦ م تولى جيوفاني روسوني مهمة القنصل العام لدوقية توسكانا حسب افادة المؤرخ الايطالي اتوري روسي (هذه اليومية توافق شهر مايو ١٨٢٧ م) ويبدو من رسالة وجهها يوسف باشا الى قنصل (سردينيا) بطرابلس توتر العلاقات بين الطرفين ، وقد سوى الأمر بواسطة وارنجتون ايضاً. وسمح بتعيين نائب قنصل لتوسكانا في مدينة بنغازي. وفي ٢٩ شعبان ١٢٤٤ هـ (٥ مارس ١٨٢٩ م) حررت بين الطرفين اتفاقية جديدة بمقر القنصلية الفرنسية في طرابلس تؤكد الاتفاقيات السابقة بينها ، وتقضي بدفع مبلغ ستة آلاف ريال دورو ليوسف باشا مع الغاء أية التزامات اخرى منذ هذا التاريخ. ويبدو أنه كان لتوسكانا بطرابلس رعايا كثيرون وعلى جانب كبير من النشاط الاقتصادي بحيث يمكن ليوسف باشا أن يقترض منهم وأن يعقد معهم اتفاقيات لسداد الديون. وقد نشر عمر علي بن اسماعيل اثنتين منها ، كما نشر صورة من التذاكر التي كان يمنحها يوسف باشا لدائنيه — وهم هنا من رعايا توسكانا — إحالة لهم على بنغازي ودرنة.

أنظر : روسي ، ليبيا منذ الفتح العربي ، ص ٣٣٠ — ٣٣١ ، فادالا ، دراسة في تاريخ القرمانليين ، ص ١٢٠ ، ١٧٩ — ١٨٠ : ميكاكي ، طرابلس الغرب تحت حكم اسرة القرمانلي ، ص ١٩٤ ، والوثيقتين ١٣ — ١٤ من ملحق الحروبوطلي ، والوثائق ٣٣ — ٣٤ — ٣٥ من ملحق عمر علي بن اسماعيل.

٢ — الإشارة الى التدوين.

٣ — صح من يد كاتبه : من عبارات التوثيق الشائعة في تلك الفترة. ويكرر استعمالها بسجلات المحكمة الشرعية.

٤ — انظر اليومية ٦١٧.

٥ — ولد خليفة الأعور : غومة المحمودي.

أنظر اليوميتين ٣٣٠ ، ٥٧٢.



٦٢٨ — يوم الاحد ٢٣ شوال ١٢٤٢ هـ .  
دخل باشا دور متاع تونس الى سيدنا — دام عزه — وقابله في المجلس ، وروح الى  
سانية الحاج محمد بيت المال مقابلاً (٩) والسلام .

٦٢٩ — يوم الاربعاء ٢٦ شوال ١٢٤٢ هـ .  
عين<sup>(١)</sup> سيدنا : الرئيس علي القرقرشي والرئيس محمد الدبصكي مع البشادور  
وأتباعه وسيدي محمد بن علي قاسم<sup>(٢)</sup> الى جربة وسفاقس ، وسافروا يوم  
الخميس — ربنا يسهل علينا وعليهم أجمعين .

٦٣٠ — يوم الاثنين ٨ ذي القعدة ١٢٤٢ هـ .  
جابوا لنا قفة خدوجة على سي محمد ولد الحاج عثمان بن زكري — اللهم اجعلهم  
مبروكين على بعضهم بعضاً .

٦٣١ — ليلة الثلاثاء ٨ ذي القعدة ١٢٤٢ هـ .  
انزاد وليد الى سيدي علي باي قرمانلي ، ومشينا له وباركنا له فيه ، وجماعة .

٦٣٢ — يوم الأربعاء ١٠ ذي القعدة ١٢٤٢ هـ .  
ظهر سيدنا — دام عزه — ريال كبير ، وقدر ميزانه أربعة دراهم ، ونبه عليه :  
خمسة بريال دورو ، وساعة التاريخ سعر الدورو أربعين بشليك ، وثلاثة ريالات  
ونصف بمحجوب ، والبشليك كان صرفه سابقاً أربعة وستين بارة ؛ رجعه بعشرين  
بارة .

٦٣٣ — يوم الاثنين ١٥ ذي القعدة الحرام ١٢٤٢ هـ .  
أعطى فيه العوايد مراد قبطان في كشك رايس المرسى ، ويوم الخميس في ٢٥ ذي  
القعدة ركب القبطان مراد رايس ، وطلقوا عليه سبع مدافع — وربنا يسهل علينا  
وعليه ويغنمه .

١ — مراقبين للتوديع .

٢ — محمد بن علي قاسم : تونسي ، كان وكيلاً لطرابلس بتونس .

أنظر اليومية ١٠٩٦ والحاشية المتعلقة بأخيه رجب بن علي قاسم في اليومية ٥٣١ .

- ٦٣٤ — يوم السبت ٢٠ ذي القعدة ١٢٤٢ هـ.  
توجه محبنا القايد سلامة الجهاني الى ترهونة مع سيدي محمد بو عجيلة.  
\* روح يوم الثلاث في ١١ صفر ١٢٤٣ هـ.
- ٦٣٥ — يوم السبت ٢٧ ذي القعدة ١٢٤٢ هـ.  
حل<sup>(١)</sup> فيه مراد رايس — ربنا يسهل علينا وعليه ويغنمهم.
- ٦٣٦ — يوم الاثنين ٢٩ ذي القعدة ١٢٤٢ هـ.  
رمت المحلة المنصورة ؛ وذلك لأجل النوايل الذين هربوا عند ولد خليفة الأعور المذكور.
- ٦٣٧ — ليلة الأحد ١٣ ذي الحجة ١٢٤٢ هـ.  
قدم علينا الرايس محمد قره باش والرايس خليل عيواز والرايس علي ولد الحولة من الظنائة من أوارين<sup>(٢)</sup> الى طرابلس على ٨ أيام.
- ٦٣٨ — يوم الاربعاء ١٦ ذي الحجة ١٢٤٢ هـ.  
بدأوا في قضاء مصالح الى الفندق الذي بسوق الترك مثل : جبر وحجر مالطة<sup>(٣)</sup> ومرتك<sup>(٤)</sup> على يد الحاج محمد بيت المال ، ووقف من تحته الحاج أبو بكر الغرياني ومحمد المرباط.
- ٦٣٩ — ١٦ ذي الحجة ١٢٤٢ هـ.  
اشترى سيدنا — دام عزه — سكونة على يد روافيل<sup>(٥)</sup> بـ ١٠٨٠٠ ريال دورو على ثلاثة سنين ؛ يعطيه ٩٠٠ — تسعمائة قنطار سمن ، سعر القنطار ١٢ — اثنا عشر دورو ، في بنغازي.

- ١ — حل : نشر القلاع.
- ٢ — اوارين : ( ناوارين أيضاً ) ميناء بجنوب غربي اليونان ، وقعت به المعركة البحرية المشهورة باسمه بين الاسطولين العثماني والمصري والقطع المغربية من جهة — والاساطيل الروسية والانجليزية والفرنسية من جهة أخرى.
- أنظر اليوميتين ٤٠٩ — ٤١٠.
- ٣ — حجر مالطة : نوع من الحجر الأملس كان يستورد من مالطة ، واستعمله الطرابلسيون كثيراً في بناء وتزيين فتحات ابوابهم ونوافذهم.
- ٤ — مرتك : (؟) أعمدة من خشب. — ٥ — في الأصل : ارفايل.



٦٤٠ — أيضاً في ١٦ ذي الحجة ١٢٤٢ هـ.

وقع عندنا الانزام الجديد<sup>(١)</sup> بحرية مع الرايس محمد قره باش ، وكبيرهم حسن

١ — الانزام الجديد : ( هذه المرة في الأصل : الانقام . ثم صار يكتبها فيما يلي من اليوميات : الانزام — تبعاً لنطق الأتراك بها فيما يبدو ) ومراده : النظام الجديد : الجيش النظامي ، أسسه السلطان العثماني محمود الثاني ( ١٢٢٣ — ١٢٥٥ هـ / ١٨٠٨ — ١٨٣٩ م ) عند القضاء على الانكشارية ( سنة ١٢٤١ هـ — ١٨٢٦ م ) التي أضحت العقبة الكأداء في سبيل الإصلاح في الدولة العثمانية . وقد كانت هذه العملية المزروجة في مقدمة الحركة الإصلاحية التي حاضها هذا السلطان بسبب الظروف التي آلت إليها الدولة وتربص الأطماع الأوربية بها ، غير أن الفراغ الذي ظهر بين اختفاء الانكشارية قوة العثمانيين التقليدية — وما يتطلبه إنشاء الجيش الحديث من وقت وجهد قد كانت له آثاره السلبية ؛ ففني العثمانيون ببعض الخسائر الترابية كما سقطت هالة القوة التاريخية المتمثلة في الانكشارية من أعين الأعداء . وقد عَسَم هذا التجديد على إيلات الدولة العثمانية ، ولذا يعصفه صاحب اليوميات بالحدة . ونلاحظ أن هذا النظام قد طُبِقَ في ليبيا ( أواخر ١٢٤٢ هـ ) — وبرز حسن البلقزي في القوات البرية وعمر الشلي في القوات البحرية — قبل الجزائر ( ١٢٤٤ هـ ) وتونس ( شعبان ١٢٤٦ هـ ) غير أن أحمد باشا باي تونس ( ١٢٥٣ — ١٢٧١ هـ / ١٨٣٧ — ١٨٥٥ م ) الذي كان كلفاً بالإصلاحات العسكرية خاصة ، قد اهتم بتأسيس مدرسة حرية بباردو لتخريج الضباط افتتحت في غرة محرم ١٢٥٦ هـ ( ١٨٤٠ م ) بعد أن اجتهد في تنظيم الجيش . ولم يقتصر دور هذه المدرسة على التأهيل العسكري فكانت من أسباب الإصلاح العام ، ولكنها لم تعمر طويلاً إذ سرعان ما أقفلت إثر وفاة أحمد باي نفسه — أي في أواخر سنة ١٨٦٩ م . أما في مصر فقد بادر محمد علي إلى الشروع في تكوين جيش قوي حديث قبل ذلك ، ونازل به الدولة العثمانية نفسها وامتدت فتوحاته إلى الشمال والجنوب . وقد اعتمد محمد علي — والسلطان محمود أيضاً ، في نفس الفترة تقريباً — ولم يخل الأمر من تأثر وتنافس بين الرجلين — على تطبيق الأساليب الأوربية في التدريب والتنظيم ، بالاستعانة بالخبراء الأوربيين ، وتأسيس المدارس الحربية ، والترجمة ، وإيفاد البعث إلى أوروبا للتخصص . وصدر في مصر في نفس هذه السنة ( ١٢٤٢ هـ — ١٨٢٦ م ) كتاب « السمي المحمود في نظام الجنود » للمفتي الجزائري ابن العنابي وأمر محمد علي نفسه باختصاره . هذا ... وقد سبقت محاولة أخرى جادة لتأسيس الجيش النظامي في عهد السلطان سليم الثالث ( ١٢٠٣ — ١٢٢٢ هـ / ١٧٨٩ — ١٨٠٧ م ) إلا أنها وئدت بعد قليل على أيدي الانكشارية أنفسهم .

أنظر : المهندس حسين مصطفى ، نقد حالة الفن العسكري والهندسة والعلوم في القسطنطينية ١٨٠٣ م ، تحقيق خالد زيادة ، بيروت : المؤسسة العربية للدراسات والنشر ، ١٩٧٩ م ، الدكتور محمد عبد اللطيف البحراوي ، حركة الإصلاح العثماني في عصر السلطان محمود الثاني ( ١٨٠٨ — ١٨٣٩ م ) ، القاهرة : ( توزيع ) دار التراث ، ١٣٩٨ هـ — ١٩٧٨ م ( خاصة ص ١٦٩ — ١٩٦ ، ٢٣٥ — ٢٥٠ ) ، دائرة المعارف الإسلامية ، النشرة العربية الثانية ، المجلد الثالث عشر ، ص ١٣٩ وما يليها ، الأنصاري ، المنهل العذب ، الجزء الأول ، ص ٣١٦ — ٣١٧ ، للزهاري ، مذكرات ، ص ١٦٥ — ١٦٦ ، ابن أبي الضياف ، إتحاف أهل الزمان ، الجزء الثالث ، ص ١٧٨ — ١٨٠ ( الباب السادس من الأتحاف — تحقيق أحمد عبد السلام — ص ٧٠ ) ، الدكتور محمود عبد المولى ، مدرسة باردو الحربية ، ليبيا — تونس : الدار العربية للكتاب ، ١٣٩٧ هـ — ١٩٧٧ م ، ( خاصة ص ١٦ — ٢٦ ) ، الدكتور أبو القاسم سعد الله ، المفتي الجزائري ابن العنابي رائد التجديد الإسلامي ( ١٧٧٥ — ١٨٥٠ م ) ، الجزائر : الشركة الوطنية للنشر والتوزيع ، بدون تاريخ ، ص ٥٣ — ٨٩ ، ١٠٨ — ١١٤ .



البلعزي (١) باش أسطي (٢) وجاءوا الى سيدنا في الخندق فوق المخازن ، ولعبوا (٣) قدامه وأحسن لهم في اليوم المذكور ٤٠ ريال دورو ، وجاءوه مرة ثانية وأحسن لهم ٥٠ ريال دورو .  
أيضاً عند سيدنا — دام عزه — عبيد وعمل لهم رومي بالطنبور (٤) ؛ وذلك لأجل تعليم العبيد في الانزام الجديد — اللهم اجعله مبروك على سيدنا وعلى البلاد .

٦٤١ — ليلة الخميس ١٧ ذي الحجة ١٢٤٢ هـ .

حوّل المركاتي (٥) بلقرينو (٦) من حوش سيدي علي باي وسكن بحوش سيدي عثمان باي الذي بالأربع عرصات ، سعر العام ١٨٠ دورو ، وكان سابقاً ساكن فيه واحد مالطي .

١ — حسن البلعزي : من كبار القواد ، عهد اليه يوسف باشا بالاشراف على الجيش النظامي الجديد ، وتمت أهميته العسكرية ، واحتفظ بهذه المكانة حتى في العهد العثماني الثاني وحرز رتبة الباشوية ، وتم على يديه القضاء على ثورة عبد الجليل سيف النصر سنة ١٢٥٨ هـ — ١٨٤٢ م . واسندت اليه قائمية فزان . وقد حفلت هذه اليوميات بالكثير من أخباره كما سترى .

أنظر : الانصاري . المنهل العذب . الجزء الأول ص ٣٤٧ . روسي . ليبيا منذ الفتح العربي . ص ٣٦٥ ، أحمد سعيد الفيتوري ، ليبيا وتجارة القوافل . طرابلس : ( منشورات ) الادارة العامة للآثار ، ١٣٩٢ هـ — ١٩٧٢ م . الوثائق ٧ — ٨ . ١٩ .

٢ — باش أسطي : كبير المدرسين .

٣ — لعبوا : ادوا تمريناتهم وعروضهم العسكرية .

٤ — الطنبور : من الآلات الوترية القديمة ، ذات وترين أو ثلاث . وهو على عدة اصناف أكبرها الطنبور التركي الكبير . أنظر : الموسوعة العربية الميسرة . ودائرة المعارف الاسلامية . النشرة العربية الأولى . المجلد الخامس عشر ، ص ٢٦٧ — ٢٧٣ ( مادة طنبور ) .

٥ — المركاتي : من الكلمة الايطالية Mercante : تاجر .

٦ — في الأصل : بن القرينو ! بلقرينو كستلاني . من رعايا توسكانا . أنظر : روسي . ليبيا منذ الفتح العربي . ص ٣٥١ .



٦٤٢ — يوم الخميس المبارك ١٧ ذي الحجة ١٢٤٢ هـ.  
اعطوا فيه العوايد الى بحرية الرايس محمد الزريق في السكونة التي اشتراها سيدنا  
على يد القنصل الانقليز.

٦٤٣ — يوم الاثنين ٢١ ذي الحجة ١٢٤٢ هـ.  
سافر الرايس محمد الزريق في السكونة قرصان ، وأيضاً سافروا معاه جوز  
بريكات : قره باش و خليل عيواز من الكرنيتية ؛ وذلك لأجل قدم علينا فرانكو  
ويتش<sup>(١)</sup> من مالطة وأخبر بأنه لزه<sup>(٢)</sup> شقف قرايق<sup>(٣)</sup> على وجه البلاد ، خرج  
لهم سيدنا — دام عزه — الشقوف المذكورين أعلاه : ان كان وجدوه أخذوه ،  
وان كان ما وجدوشي : الزريق يسافر — ربنا يسهل عليه — والآخرين يروحوا ،  
والسلام.

٦٤٤ — يوم الاثنين ٢٨ ذي الحجة ١٢٤٢ هـ.  
بدأ كابو ماسترو السبنور في السكونة في الخندق.

٦٤٥ — في ذي الحجة<sup>(٤)</sup> ١٢٤٢ هـ.  
حول مصطفى دانمرك<sup>(٥)</sup> من حوشه الذي محاذي الزندانة ، وسكن في الحوش الذي  
بزقة الصابون متاع سيدي عثمان ؛ لأجل تناقل معاه ، وكروه الى القنصل النابيطان  
الجديد ، وساعة التاريخ لن سكن فيه.

١ — فرانكو ويتش : من الرعايا الارناؤوط (الالبان) بطرابلس.

٢ — لزه : طارده.

٣ — انظر اليوميتين ٤٠٩ — ٤١٠.

٤ — لم يحدد اليوم من الشهر المذكور ؛ لذلك جعلناها في آخره.

٥ — في الأصل : دالي مرك.

٦٤٦ — يوم الخميس ١ محرم ١٢٤٣ هـ<sup>(١)</sup>.

تسرحوا من الكرنتينة الشقوف [الذين] من الظنامة<sup>(٢)</sup> وبعث لهم سيدنا في الكرنتينة طبجية القاجيجي ، وخمسة من الخيل ركبوا عليهم الرياس من برج المندريك الى الحصار ، وطبالة معاهم والانزام الجديد معاهم ، وكساهم برنوس ملف الى كل واحد ، وكذلك حسن البلعزي كساه برنوس ، أما من الانزام الجديد رفعوهم الى برج المجزرة ، وأما الرياس روهوا راكبين الخيل بالطبالة الى كشك مصطفى قرجي ، وأعطاهم سيدنا الى كل رايس منهم — ومحمد الداقيز — ٥٠٠ ريال جديد ، ثمنهم ١٠٠ ريال دورو.

٦٤٧ — أوائل محرم ١٢٤٣ هـ.

فضينا مع أحمد بودبرة الجبالي الخباز الى الباي خليل في خبزة عام كامل ؛ مبتداه أول محرم : عن كل يوم يجاريه باثني عشر خبزة<sup>(٣)</sup> محورة<sup>(٤)</sup> ميزان الخبزة سبعة اواق طايب<sup>(٥)</sup> ، وأعطاه حق الخبزة المذكورة ثمن كامل قمح ؛ سعر الكيلة ١٢٠٠٠٠ مائة وعشرون ألف ريال.

٦٤٨ — يوم الخميس ١٥ محرم ١٢٤٣ هـ.

ميزت البلاد والساحل والمنشية وغيره.

٦٤٩ — يوم الثلاثاء ٢٠ محرم ١٢٤٣ هـ.

قدمت علينا سكونة من تونس ، وفيها القنصل المريكان ، ودخل يوم الخميس في ٢٢ محرم الى سيدنا ، وطلق عليه ٧ مدافع.

١ — ١٢٤٣ هـ : (٢٥ — ٧ — ١٨٢٧ / ١٣ — ٧ — ١٨٢٨ م)

٢ — القادمة من اوارين (انظر اليومية ٦٣٧) ونلاحظ في هذه اليومية مظاهر التكرم التي قوبل بها المشاركون في المعركة المذكورة.

٣ — خبزة : رغيف.

٤ — محورة : من الخبز النقي الممتاز . يتخذ من خلاصة دقيق القمح (السميد) ويرش عليه السمسم ويدهن بماء الزعفران ليكتسب بريقاً ورائحة طيبة.

٥ — طايب : ناضج لا عجين.



٦٥٠ — [٤] محرم ١٢٤٣ هـ.

توفي المرحوم برحمة الحي القيوم السيد محمد بن الحضرة ، ودفن عند العصر —  
رحمة الله عليه .

٦٥١ — أيضاً في شهر محرم الحرام ١٢٤٣ هـ .

صار الانزام الجديد<sup>(١)</sup> تعليم بالبارود في المصلى<sup>(٢)</sup> متاع العيد يوم الاثنين ويوم  
الخميس ، وعمل لهم سيدنا ريال الواحد : وسعر الدورو ١٠ .

٦٥٢ — يوم الثلاثاء ٤ صفر ١٢٤٣ هـ .

ظهر سيدنا — دام عزه — العدلية<sup>(٣)</sup> ، سعر الوحدة اثنا عشر ريال ، وسعر الدورو  
ساعة التاريخ ثلاثة عشر ريال — وربنا يصلح الأحوال بجاه المختار .

٦٥٣ — ١٥ صفر ١٢٤٣ هـ .

عند سيدي محمد المكني الى صغار المرحوم سيدي مصطفى<sup>(٤)</sup> عشرة آلاف ريال  
دورو حق خيل وسلاح وغيره الى الورثة المذكورين ، وخدينا من عنده فيهم  
تذكرة ، ومهره ، وشهد بها سيدي الحاج محمد بيت المال وسيدي الحاج أحمد  
محسن شيخ البلاد ، والتذكرة المذكورة تحت يد للا مناني زوجة سيدي الباي  
خليل<sup>(٥)</sup> باي بنغازي في التاريخ .

الحمد لله — الواصل الى للا مناني زوجة الباي خليل من عند سيدي محمد المكني  
من العدد المذكور أعلاه :

١ — انظر اليومية ٦٤٠ .

٢ — المصلى : مكان الصلاة (فصيحة)

٣ — أنظر عن العدلية أيضاً جدول الذهبي (مصر — ١٢٥٦ هـ) لدى : الكرمل ، النقود العربية ، ص ٨٣ ، وكذلك ص  
١٧٩ . وهي قديمة وجديدة .

٤ — الاحمر (مصطفى بن عبد الله) انظر اليومية ٤٠٢ .

٥ — وارملة مصطفى الاحمر (المذكور) وأم أولاده المذكورين اجمالاً .

أنظر اليومية ٤٠٨ .

ريال دورو	
٢٠٠٠	ألفين ريال دورو حجر وفجرة بتاريخ ١٨ ذي القعدة ١٢٤٣ هـ وسلمناهم الى الحریم على يد مادي وأم السعد بتاريخ أعلاه.
١٠٠٠	يوم الأحد بتاريخ ٣٠ ذي الحجة ١٢٤٣ هـ، منهم ٢٥٥ مثقال ذهب زقري <sup>(١)</sup> . ٤٢٧ ريال دورو حجر.
٣٠٠٠	سلمناهم لها على يد مادي وأم السعد بتاريخ أعلاه.
١٠٠٠	قبضنا ألف ريال، منهم ستمائة ريال دورو على بلقرينو؛ خذينا من
٤٠٠٠	عنده فيهم خط يده . وأربعمائة دورو دراهم سلمناهم الى حریم الباي خليل وأجل خط اليد أربعة شهور، في ١٠ ربيع الأول ١٢٤٤ هـ.

- ٦٥٤ — يوم الجمعة ٢١ صفر ١٢٤٣ هـ .  
 قدم علينا القبطان مراد رايس<sup>(٢)</sup> وبيده غنيمة بالملح ستزق بروسية<sup>(٣)</sup> .
- ٦٥٥ — ليلة الخميس ١٢ ربيع الأول ١٢٤٣ هـ .  
 حولوا الانزام من برج المجزرة<sup>(٤)</sup> الى الفندق . وكساهم سيدنا . وذبحوا ثور ورز وغيره — ربنا يقيه .

١ — زقري : (كذا بالأصل) ويحتمل أن يكون مراده النسبة الى ازقري ، احدى قبائل الطوارق التي كانت تسبطن وتسيطر . وتسيطر الأمن على طريق (غدامس — إير — كانم) أهم طرق تجارة القوافل في القرن التاسع عشر .  
 أنظر : مصطفى بعيو . المختار في مراجع تاريخ ليبيا . الجزء الثالث . ص ٤٦ .

٢ — انظر اليوميتين ٦٣٣ — ٦٣٥ .

٣ — ستزق بروسية : من توابع بروسيا . أكبر الدويلات الالمانية قبل الوحدة . ويبدو . من خلال هذه اليوميات ، أنها لم تكن لها علاقات قنصلية بطرابلس .

أنظر : الموسوعة العربية الميسرة .

٤ — انظر اليومية ٦٤٦ .



## ٦٥٦ — يوم الخميس — ميلود — ١٢ ربيع الأول ١٢٤٣ هـ.

بانوا مراكب عدد ١١ ، وعرفوهم فرنسيس ، وصار موكب في البحر فراقط وأنشونات<sup>(١)</sup> فم البوغاز<sup>(٢)</sup> ، وطبجية في الأبراج ، وصارت ليلة الجمعة في ١٣ [منه] كذلك عسة ، وتحزمت أهل البلاد والمنشية والساحل ، وهم المراكب غير خاطمين<sup>(٣)</sup> ، لن كسبنا منهم خبر ، وبعده بأيام قدمت علينا مركب وأخبرتنا بأنهم فرنسيس كانبي<sup>(٤)</sup> خرج من ازمير ، وخرجوا معهم شقوف يكانبوا فيهم .

## ٦٥٧ — يوم الثلاثاء ١٧ ربيع الأول ١٢٤٣ هـ.

قدم علينا الرايس عمر الشلي من الظنانمة<sup>(٥)</sup> ، ومعه بريك رياسة الحسين الزواوي ؛ لأجل السكونة متاع عبد الله حفيض أخذوها الرقيق<sup>(٦)</sup> — دمرهم الله .

## ٦٥٨ — ٢٩ ربيع الأول ١٢٤٣ هـ.

انعزل ولد يوسف خوجه من الزندانة ؛ لأجل أبوه توفي ، وتولى بها الشاوش خليل الشكريكجي آغه في الزندانة اللوطية .

## ٦٥٩ — يوم الأحد ٧ ربيع الثاني ١٢٤٣ هـ.

١ — أنشونات : محرقة عن الكلمة الايطالية Lancione : قارب شحن (شبيه بالصندل)

٢ — فم البوغاز : (البوغاز : تركية : مضيق) : مدخل الميناء .

٣ — غير خاطمين : مارين ليس الا .

٤ — كانبي : تناوب ، من الكلمة الايطالية Cambio : تغيير — تحويل .

٥ — انظر اليوميتين ٤٠٩ — ٤١٠ .

٦ — في الأصل : الاقريق .

أخذ الرايس عمر الشلي المذكور أعلاه براتكة<sup>(١)</sup> ، وبعثوا له من عند سيدنا — دام عزه — الانزام الجديد وسيدي محمد القاجيجي وشواش من عند سيدنا وطبالة وغيره الى الحصار المعمور ، وروّح الى الكشك بالطبالة لا غير ، وبعده روح الى حوشه ، وأعطاه سيدنا كسوة ، والى الرايس الحسين برنوس ملف بالشاريت ، وأعطى الرايس عمر ٢٠٠ عدلية<sup>(٢)</sup> ، وأعطى منهم الرايس عمر الى الشواش ٢٥ عدلية ، والى الذي جاب الكسوة ١٥ عدلية ، والى الطبالة ٢٠ عدلية ، والى الذي جاب الحصان ١٥ ، والى الزمزمات<sup>(٣)</sup> ١٠ ، والى النصارى متاع الطرنيطة<sup>(٤)</sup> ٤ ، والى الحمالة ١٤ — وربنا يهنيه

٦٦٠ — يوم الاثنين ٨ ربيع الثاني ١٢٤٣ هـ.

قدم علينا الرايس محمد الزريق<sup>(٥)</sup> ، وجاب بيده غنيمة ميسوقة سكر وشراب<sup>(٦)</sup> ودخل الى جبل الطار<sup>(٧)</sup> ، وأعطاهم النصارى<sup>(٨)</sup> .

١ — براتكة : من الكلمة الايطالية Pratica : اجراءات رسمية (اذن خروج من الحجر الصحي)

٢ — انظر اليومية ٦٥٢ .

٣ — الزمزمات : مغنيات يتعهدن باحياء الافراح ، ويقال في اللغة : زمزم المغني : ترنّم ودندن .

٤ — الطرنيطة : من الكلمة الايطالية Trombetta : بوق صغير .

انظر أيضاً : دائرة المعارف الاسلامية ، النشرة العربية الثانية ، المجلد الثامن ، ص ٤٢٩ (مادة البوق) .

٥ — انظر اليومية ٦٤٣ .

٦ — شراب : خمور .

٧ — جبل الطار : من الاسم الحديث لجبل طارق في اللغات الاوربية وخاصة في الايطالية Gibilterra ، وهو شبه جزيرة في اقصى الطرف الجنوبي من اسبانيا ، سماه العرب باسم طارق بن زياد فاتح الاندلس ، واستعمل الاوريون نفس الاسم بشيء من التحريف . وقد كان جبل طارق تحت السيطرة الانجليزية منذ مطلع القرن الثامن عشر . وهنا نلاحظ جري المؤلف صاحب اليوميات على الاستعمال الأوربي لهذا الاسم لاختلاطه بالأوربيين ، أو لغلبة هذا الاستعمال في ذلك الوقت .

انظر : الدكتور أمين الطيبي ، جبل طارق (جبل الفتح) معقل اسلامي عبر القرون الوسطى (٩٢-٨٦٦ هـ/ ٧١١-١٤٦٢ م) — عرص تاريخي ، مجلة البحوث التاريخية ، طرابلس : مركز بحوث ودراسات الجهاد الليبي ، السنة الأولى ، العدد الأول ، يناير ١٩٧٩ م ، ص ٤٥ — ٦٧ ، دائرة المعارف الاسلامية ، النشرة العربية الأولى ، المجلد السادس ، ص ٢٩٦ — ٢٩٩ .

٨ — اعطاهم النصارى : أطلق الاسرى .



٦٦١ — أيضاً يوم الاثنين المذكور أعلاه .  
قدمت علينا المحلة المنصورة<sup>(١)</sup> وفيها سيدي علي باي — صانه الله .

٦٦٢ — ٢٢ ربيع الثاني ١٢٤٣ هـ .  
أيضاً<sup>(٢)</sup> اعطينا الى الحاج موسى الأحمر الجبالي على عشرين وية سميد<sup>(٣)</sup> الى العرس<sup>(٤)</sup> المبارك متاع صغار المرحوم الباي مصطفى الأحمر ووليد سيدي الباي خليل باي بنغازي ؛ عن كل وية سميد سبعة أثمان<sup>(٥)</sup> قح ، اعطيناه خمسة وثلاثين وية قح .

فضينا مع الحاج موسى المذكور أعلاه بجاريننا بالخيزة محورة الى العرس المبارك ١٠ أوقية ، سعر قرش ونصف ، جملة الخيزة التي جابها في العرس عدد ٢٢٠٠ ، وجب حقها ٦٤٦ عدلية ، وسعر الدورو ١٠ .

٦٦٣ — يوم الخميس ٣ جمادى الأول ١٢٤٣ هـ<sup>(٦)</sup> .  
فضينا مع روزاليو في القوة متاع الباي خليل باي بنغازي سعر القنطار<sup>(٧)</sup> ٢١ واحد وعشرين عدلية ، فدفع يوم التاريخ من حقها ٤٠٠ عدلية ، والباقي على جمعتين ، دفع على يد كاتبه<sup>(٨)</sup> منها ٣٥٠ عدلية ، سلمناهم له على يد الياهو الدربوكجي<sup>(٩)</sup> .

- ١ — انظر اليوميتين ٦٢٧ ، ٦٣٦ .
- ٢ — عطفاً على يومية ماثلة سابقة في الاصل (اليومية ٦٤٧)
- ٣ — سميد : لغة في السميد (بالاعجام) ؛ وهو لباب الدقيق .
- ٤ — العرس : (هنا) : عرس الحتان . وقد خص صاحب اليوميات هذا العرس (بالذات) ببضعة ورقات مهابا (دندر) كما سبقت الإشارة . (انظر الملحق الثاني في هذا الكتاب) .
- ٥ — اثمان : جمع ثمن ؛ وهو جزء من الكيلة منسوب اليها .
- ٦ — وردت بالأصل اثر اليومية ٦١٩ على أنها من حسابات المؤرخ مع الباي خليل .
- ٧ — القنطار : كان يساوي حسب الجدول المعتمد في هذا الباب : (القنطار = ٤٠ وقة = ٢٨٢ و٥١ كيلوغراماً) .
- ٨ — كاتبه : كاتب اليوميات (المؤرخ)
- ٩ — الياهو الدربوكجي : اسم يهودي ، والدربوكجي : نسبة الى (الدربوكة) — وهي طبل صغير للايقاع — بأسلوب اللغة التركية . وانظر مادة (الدربكة) في دائرة المعارف الاسلامية ، النشرة العربية الأولى ، المجلد التاسع ، ص ١٧٧ — ١٧٨ .

- ٦٦٤ — يوم الثلاثاء ١٥ جمادى الأول ١٢٤٣ هـ.  
 ظهر سيدنا — دام عزه — سكة جديدة ريال كيف<sup>(١)</sup> الريال التونسي ، ونبه عليه : صرفه خمسة قروش ، وخمسة ريالات منه بريال دورو ، وساعة التاريخ سعر الدورو خمسة وعشرين قرش .
- ٦٦٥ — يوم الجمعة ١٨ جمادى الأول ١٢٤٣ هـ.  
 نبه سيدنا — دام عزه — على العدلية<sup>(٢)</sup> بستة قروش وربع ، والقرش كان سابقاً بأربعين بارة ، والفضة بستة عشر بارة ، وسعر الدورو أربعة عدليات .
- ٦٦٦ — يوم الخميس ٨ جمادى الثاني ١٢٤٣ هـ.  
 ظهر سيدنا — دام عزه — سكة جديدة كيف البشليك الأول ، وفندقلي ذهب بريال دورو صرفه ، وست قطعات منه ...<sup>(٣)</sup>
- ٦٦٧ — يوم الثلاثاء ٢٨ جمادى الثاني ١٢٤٣ هـ.  
 قدم علينا محبنا سي ابراهيم بو أميس من بنغازي في البر<sup>(٤)</sup> ومعه جوز شواش متاعه : عليوة مكرار ومحمد البرنطي .
- ٦٦٨ — يوم الثلاثاء ٥ رجب ١٢٤٣ هـ.  
 بعثوا عوين<sup>(٥)</sup> على يد محمد بن نايي الى الشيخ عبد الجليل<sup>(٦)</sup> الذي جاء في

١ — كيف : مثل .

٢ — انظر اليومية ٦٥٢ .

٣ — لم تتمكن من قراءة بقية الفقرة . — انظر اليومية ٦١٠ .

٤ — عوين : زاد ، تموين .

٦ — الشيخ عبد الجليل : عبد الجليل بن أحمد بن غيث بن سيف النصر ، قتل أبوه أحمد الذي كان كبير قومه ( اولاد سليمان ) سنة ١٢٢١ هـ ، وأسر هو صبيّاً ، ونشأ تحت رعاية الاسرة القرمانيّة الحاكمة فأتيح له أن يطلع على أسرارها وخفاياها ، ونال الحظوة لدى يوسف باشا ، وأصبح من كبار قواده عندما اشتد ساعده ، وبلغ برنو في إحدى المهمات الحربية ، ولكنه لم يلبث أن ثار عليه سنة ١٢٤٧ هـ ، واستقل بحكم فزان وما جاورها ، واتسع نطاق نفوذه فيما بعد حتى سيطر على المناطق الواقعة ما بين فزان وساحل سرت ، واستمرت ثورته عدة سنوات في العهد العثماني الثاني حتى أمكن القضاء عليه على يدي حسن ( بك ) البلعزي سنة ١٢٥٨ هـ بعد أن استدرجه القنصل الانجليزي وارتجحتون الى المناطق الساحلية . وستكون هذه اليوميات ، بحكم المعاصرة ، على جانب كبير من الأهمية بالنسبة الى هذه الاحداث ، أما ( ابنه ) محمد بن عبد الجليل بن سيف النصر ، فقد قدر له ان ينجز من هذه النهاية القاضية ليدون فيها



الغزي<sup>(١)</sup> واعطاه وصيف.

٦٦٩ — يوم الخميس ٧ رجب [١٢٤٣ هـ].

توجه مفتاح تابع الحاج محمد<sup>(٢)</sup> بالمونة من طرابلس غرب الى عين زارة<sup>(٣)</sup> الى عبد الجليل ؛ لأجل مونة العبد.

٦٧٠ — يوم السبت ٩ رجب ١٢٤٣ هـ.

توجهنا احنا وسيدي الباي خليل بن عبد الله باي بنغازي ومحجنا الرايس عمر الشلي وعمر العكاري وجملة خدامة ، الى سانية الباي خليل المذكور ، ومشينا الى سانية محجنا محمد<sup>(٤)</sup> عيية ، وجعل لنا طعام ، وبعده مشينا الى سانية سي محمد الضيع وكيل سيدي الباي خليل ، وجعل لنا غذاء طيب ، وبعده فضيينا في السانية متاع خليل على يد الجماعة المذكورين أعلاه الى مصطفى الساقلي ، خاصة ، بعشرة آلاف ومائتين وخمسين ريال<sup>(٥)</sup> ، وقد شرطنا عليه بأنه ما يأخذها أحد الا هو خاصة ، وساعة التاريخ سعر الدورو ثمانية ريالات كبار ، والبيع بريال كبير ، وقد شرطنا على الباي ان جاءه أحد لن يقبل زيادة ، والسلام.

بعد كتابه (ري الغليل في أخبار بني عبد الجليل / ١٢٦٨ هـ — ١٨٥٢ م) الذي ضم بعض الافادات القليلة عن تلك النهاية ، فضلاً عن تفاصيل رحلات المؤلف في كثير من البلاد.

أنظر : اليوميات ١٤٠٨ ، ١٤١٤ — ١٤١٨ ، الخ ، اسماعيل كمال ، وثائق عن نهاية العهد القرمانلي ، ص ٤٥ — ٦٨ ، الانتصاري ، المنهل العذب ، الجزء الأول ، ص ٣١٥ ، ٣٣٠ ، ٣٣٣ ، ٣٤٥ ، ٣٤٧ ، فيرو . الحوليات الليبية ، الكتاب الثاني ، ص ٦١٣ ، ٦٢٢ ، الكتاب الثالث ، ص ٦٧٤ ، ٦٨٣ ، على مصطفى المصراي ، مؤرخون من ليبيا — مؤلفاتهم ومناهجهم (عرض ودراسة) ، طرابلس : الشركة العامة للنشر والتوزيع والاعلان ، ١٣٩٨ هـ — ١٩٧٧ م ، ص ٢٠٣ — ٢٠٨ (٩) ، الدكتور ابو القاسم سعد الله ، ري الغليل — مخطوط لرحالة لبي في القرن الماضي ، مجلة البحوث التاريخية ، طرابلس : مركز جهاد الليبي للدراسات التاريخية ، السنة الثانية ، العدد الثاني ، يولي ١٩٨٠ م ، ص ٢٩٧ — ٣٠١ ، والوثيقة ٢١ من ملحق الخربوطلي .

١ — قافلاً من برنو. أنظر : الانتصاري ، نفس المصدر ، ص ٣٣٠ .

٢ — الحاج محمد : بيت المال .

٣ — عين زارة : ناحية الى الجنوب الغربي من مدينة طرابلس بنحو ١٥ كم ، اضيفت الى عين ماء جارية بها . ولا زالت تعرف بهذا الاسم الى اليوم . أنظر : الزاوي ، معجم البلدان الليبية ، ص ١٤٨ — ١٤٩ .

٤ — محمد : بالفتح .

٥ — بدل الثمن المذكور على أن البيع قد تم في محصول البستان (من البرتقال) ، كما سيصرح بذلك في اليومية التالية ٧١٨ .



الحاج حسن الكعامي حسن بن عبد النبي عمر الشلي محمد الضبع

لطف الله به آمين لطف الله به آمين لطف الله به آمين

٦٧١ — أيضاً يوم السبت ٩ رجب ١٢٤٣ هـ.

دخل الشيخ عبد الجليل صاحب الغزي من بر العبيد<sup>(١)</sup> ، ومعه عبيد وخدم :  
مثل ما سمعنا نحو ٥٣٠ جملتهم .

١ — بر العبيد : بلاد السودان ، وهو الاسم الذي أطلقه الجغرافيون العرب على كل المنطقة الواقعة الى الجنوب من الصحراء الكبرى والممتدة من شرق القارة الى غربها نسبة الى لون سكانها . وتقسم بلاد السودان عادة الى السودان الغربي ، والأوسط ، والشرقي (ولكن هذا المدلول اختفى الآن واقتصر الاسم على القطر العربي المعروف) وقد بدأ انتشار الاسلام — واللغة العربية — في بلاد السودان منذ العصر الوسيط وزاد انتشاراً في العصر الحديث خاصة على أيدي رجال الطرق الصوفية والتجار والعلماء . وقامت في هذا النطاق عدة امبراطوريات اسلامية بلغت في حضارتها شأواً بعيداً ، ولم تحل الصحراء دون الاتصال بين شمال القارة وبلاد السودان ، فقد استوطنت بعض الجاليات العربية في هذه المنطقة التي كانت المجال الحيوي لتجارة القوافل بين الشمال والجنوب ، وكما نرى تأثير شمال أفريقيا في بلاد السودان واضحاً فكذلك كان هناك تأثير مقابل لبلاد السودان في أقطار الشمال الأفريقي نلمسه خاصة في التراث الشعبي (الفلكلور) وبعض المعتقدات . وتأتي المصادر العربية الكلاسيكية في أول القائمة بالنسبة لبلاد السودان ، تليها المصادر السودانية المحلية التي دُون أكثرها باللغة العربية ، ثم المصادر الأوربية التي ازدادت منذ أواخر القرن الثامن عشر نتيجة لاهتمامات الكشوف الجغرافية الأوربية بهذا النطاق كمجال للاستعمار .

انظر : دائرة المعارف الاسلامية ، النشرة العربية الأولى ، المجلد الثاني عشر ، ص ٣٢٧ — ٣٥١ ، مجلة البحوث التاريخية (طرابلس : مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية) السنة الثالثة ، العدد الأول يناير ١٩٨١ م (عدد خاص حول تجارة القوافل عبر الصحراء) ، الدكتور جمال زكريا قاسم ، الأصول التاريخية للعلاقات العربية الأفريقية ، القاهرة : معهد البحوث والدراسات العربية ، ١٩٧٥ م ، أحمد الفيتوري ، الجاليات العربية المبكرة في بلاد السودان (دراسة أولية وبعض الملاحظات) ، مجلة البحوث التاريخية ، السنة الثالثة ، العدد الثاني (بولية ١٩٨١ م) ، ص ٢٤٥ — ٢٥٢ ، الدكتور عبد الجليل التميمي ، الروابط الثقافية المتبادلة بين تونس وليبيا — ووسط وغرب أفريقيا خلال العصر الحديث ، المجلة التاريخية المغربية ، السنة الثامنة ، العدد ٢١ — ٢٢ (أبريل ١٩٨١ م) ، ص ٩ — ٤٠ .

ومن الأعمال العربية المعاصرة لهذه اليوميات عن بعض بلاد السودان : رحلة محمد بن عمر التونسي (١٢٠٤ — ١٢٨٤ هـ / ١٧٨٩ — ١٨٥٧ م) ، تشحيد الأذهان بسيرة بلاد العرب والسودان ، [النشرة الثانية] حققه وكتب حواشيه الدكتور خليل محمود عساكر والدكتور مصطفى محمد مسعد وراجعها الدكتور محمد مصطفى زيادة ، القاهرة : المؤسسة المصرية العامة للتأليف والبناء والنشر — الدار المصرية للتأليف والترجمة ، ١٩٦٥ م . وللمؤلف رحلة أخرى الى وادي لم تصلنا إلا ترجمتها الفرنسية التي قام بها بيرون ونشرها في باريس سنة ١٨٥١ م .



٦٧٢ — يوم الاربعاء ١٣ رجب ١٢٤٣ هـ.

فيه ارنفوط<sup>(١)</sup> يبغي من عند سيدنا — دام عزه — حق أربع مراكب كريسته<sup>(٢)</sup> وغدارى وصوان<sup>(٣)</sup> واحسان الى البحرية ؛ جملة الذي أعطاهم سيدنا — دام عزه — سمعنا من بره<sup>(٤)</sup> أعطاهم ٢٥٠ راس<sup>(٥)</sup> ، وسكنوا بهم بحوش سيدي محمد القبطان ، وجعلنا لهم كراء كل يوم جوز فندقليات ، ثمنهم دورو .

٦٧٣ — ١٦ رجب ١٢٤٣ هـ .

قدم علينا شاوش من قبطان باشا على طريق تونس ؛ أما من تونس يبغي شاشية<sup>(٦)</sup> واسطوات<sup>(٧)</sup> ، وأما من طرابلس قدم علينا ، في البحر ، في اليوم المذكور أعلاه ، وييده فرمانات الى سيدنا ، وييده التجديدة للباشا : قفطان وكلش<sup>(٨)</sup> — اللهم اجعلهم عليه مبروكين ومسعودين والسلام .

٦٧٤ — يوم الاثنين ١٨ رجب ١٢٤٣ هـ .

رفعنا قفة محبنا محمد خبول الى بنت الأسطي عبد الله ماطوس .

٦٧٥ — يوم الاثنين ١٨ رجب ١٢٤٣ هـ .

قدم علينا محمد خبول من بنغازي في البر ، ومعه شاوش من الجزاير كان في الحج ، وحطوه بحوش الباشاوات ، وييده جوابات من الرياس<sup>(٩)</sup> متاع الجزاير الى الجراير .

١ — ارنفوط : كذا يستعملها صاحب اليوميات للواحد والجمع ، وهم الارناؤط (الالبان) ، وقد كانت بلادهم من توابع الدولة العثمانية ، واحرز كثيرون منهم مناصب رفيعة فيها ، كما جندت منهم في الجيش فرق خاصة .  
أنظر : دائرة المعارف الاسلامية ، النشرة العربية الثانية ، المجلد الثالث ، ص ١٠٩ — ١٥٥ .

٢ — كريسته : (تركية : كريسته) : خشب .

٣ — صوان : حافظة ملابس ونحوها .

٤ — من بره : من خارج القلعة (كما قد يدل على ذلك السياق) — أو من خارج المدينة (حسب اصطلاح تلك الفترة كما مر) .  
٥ — رقيق .

٦ — شاشية : طواقي . وتسمية الأخيرة بالشاشية استعمال مغربي . انظر لدى دوزي ، مادتي «شاشية وطاقية» ، (المعجم — اللسان العربي ، مج ٩ ج ٣ ص ٦٧ — ٦٩ ، ٨٢ — ٨٤ ، وكذلك مج ١٠ ج ٣ ص ١٦٢) .

٧ — اسطوات : صناع شاشية (حرفيون)

٨ — كلش : (تركية : قليج) : سيف .

٩ — رياس البحر .

٦٧٦ — ليلة الجمعة ٢٢ رجب ١٢٤٣ هـ.

دخول محمد خبول ، وجعل عراسة<sup>(١)</sup> بحوش بن ابراهيم خمسة أيام .

٦٧٧ — يوم السبت ٢٣ رجب ١٢٤٣ هـ .

دخل شاوش قبطان باشا الى سيدنا في المجلس ، وجاب بيده الكرك والسيف ولبسهم له الشاوش المذكور بعد تقييلهم ثلاثة مرات ، وقرأ الفرمان سيدي علي بو عجيلة<sup>(٢)</sup> قدام الناس : العلماء وأهل البلاد ومخازنية والديوان والرياس ومشايخ الساحل والمنشية ، ودعوا الى سيدنا والي السلطان محمود ، وقد أذن سيدنا الشيخ القاضي بأن ينبه على الجوامع بأنهم يدعوا للسلطان محمود بالنصر والظفر بعد كل صلاة ، وعلى الله القبول . وبعده خرجت النوبة والمدافع من الحصار وجميع الأبراج متاع طرابلس بأجمعهم ، وكذلك ظهر الانزام في الازرارية<sup>(٣)</sup> ومدافعهم ، وصار شنك بطرابلس غرب كبير ، لن صار عمره<sup>(٤)</sup> ، ودخلوا القناصل كلهم الى سيدنا وباركوا له ، ورفعوا المخازنية وغيره الى سيدنا الخدم ، ورفعنا احنا خدم الباي خليل عدد ٥ ، ودخلنا له الى الغرفة وفرح بنا ، وأعطينا إحنا خمسين ريال دورو ، وقال لنا : كثر خيرك ، وشكون<sup>(٥)</sup> لايم عليك ؟ أنت خديمنا ومنا والينا — كثر الله خيرك .

٦٧٨ — ٢٣ رجب ١٢٤٣ هـ .

بيان ما عند سيدي الباي خليل باي بنغازي الى حريمه :

- ١ — عراسة : مرافقو العريس طيلة ايام العرس ، وكانوا يخصون بالوان من التكرم .
- ٢ — علي بو عجيلة : من كتاب الديوان ، سلكه أحمد القلبي — ضمن آخرين — في نظمه لهم .
- ٣ — الازرارية : ( في الأصل لزرار ) ، وهي المساحة الممتدة ما بين الظهرة والقلعة ( حديقة البلدية الآن ) ، وقد كانت نزلاً للمحجيج المغربي ، وفي نطاقها كان يعقد سوق الثلاثاء في ذلك الوقت .
- ٤ — أنظر : الحاجة ، ص ١١٧ ، ١٤٣ ، ١٦٧ .
- ٥ — لن صار عمره : لم يسبق له مثيل .
- ٥ — شكون : من ؟ في اللهجة .



ريال دورو

٢٥٠

أوله حق خمسة خدم الذين اعطاهم الى سيدنا - دام عزه - في  
التجديدة التي جاءت من عند السلطان محمود - نصره الله - سعر

٥٠

٢٥٠

أيضاً سلف من عندها كيف<sup>(١)</sup> عطوا جميع المخازنية .

٥٠٠

الى سيدنا في قويرة النابيطان<sup>(٢)</sup> بتاريخ ١٠ صفر ١٢٤٤ هـ .

٣٢٠

أيضاً عنده من قبل سيدي عثمان باي حق عدد ٨ خدم ، كتب فيهم  
تذكرة وقبض حقهم ولد الدقي ، سعر ٤٠ .

٦٧٩ — ليلة الاحد ٢٤ رجب ١٢٤٣ هـ .

بعث سيدنا - دام عزه - الى شاولش قبطان باشا ٣٠ خادم ، والى الشواش متاعه  
٤ خدم .

٦٨٠ — يوم الثلاثاء ٢٦ رجب ١٢٤٣ هـ .

رفعنا قفة فرج وصيف سيدي الباي خليل من حوش القايد مادي الجبالي الى حوش  
معتوق جبران ، وهو واخذ خادم محمد البرجي نسيب جبران : طبالة وزمزمات .

٦٨١ — يوم الخميس ٢٨ رجب ١٢٤٣ هـ .

اشترينا من عند سيدي المرباط شيشة<sup>(٣)</sup> عطر على يد محبنا الحاج حسن  
الكعامي ، سعر المثقال ثلاثة ريالات تونسي ، المثقال قايم<sup>(٤)</sup> ، والعطر المذكور  
متاع الحاج علي بن كريمة ؛ وضعه تحت يده على وجه الأمانة .

٦٨٢ — يوم الاربعاء ٤ شعبان ١٢٤٣ هـ .

ظهر سيدنا - دام عزه - سكة جديدة ؛ بها أربعة دراهم ، وثبته عليها : ستة  
بريال دورو ، وساعة التاريخ سعر الريال الدورو ٢٥ قرش .

١ — كيف : عندما .

٢ — انظر : حسن الفقيه حسن ، حملة نابولي على طرابلس ١٢٤٤ هـ — ١٨٢٨ م ، مصدر سبق ذكره .

٣ — شيشة : (تركية) زجاجة (قارورة) .

٤ — المثقال قايم : الوزن بالاناء ؛ على أن يطرح وزن الاناء فما بعد ويحسب الوزن الصافي للعطر . وقد أتم صاحب  
اليوميات بقية هذه العملية دون أن يضع الارقام ، مؤجلاً ذلك — على ما يبدو — الى أن يتم استخلاص الوزن  
الصافي . وآثرنا حذف بقية اليومية لأنها ليست ذات غناء على هذا النحو .

- ٦٨٣ — يوم الخميس ٤ شعبان ١٢٤٣ هـ.  
سافروا الارنغوط من طرابلس غرب.
- ٦٨٤ — يوم الاحد ٨ شعبان ١٢٤٣ هـ.  
ركب شاوش قبطان باشا المذكور أعلاه في سكونة الرايس علي القريو الى سفاقس — ربنا يسهل عليه.
- ٦٨٥ — ٢٠ شعبان ١٢٤٣ هـ.  
تحت يد الحاج حسن الكعامي الى الباي خليل باي بنغازي مائة وواحد وعشرين ١٢١ محبوب مصري؛ لأجل قضيان حوايج من تونس:  
« بيان ما أرسل الحاج حسن الكعامي من حوايج الى الباي خليل علي يد كاتبه (١) :  
ريال تونسي
- ٩١ أوله من جربة على يد الزليطني ستة برانيس حلايات ، كبار ٢ ، صغار ٤ .
- ١٠٠ جوز حوالي حرير : قلوب بطيخ (٢) .
- .. أيضاً ربطة كلبوش (٣) .
- ١٤٢ أيضاً حوالي جريدات جيدات (٤) عدد ٤ في شدة محمد التركي .
- ... أيضاً جاب بيده برنوس حلالي عدد ٤ .
- رجع له برنوس حلالي من الأربعة الأولى .
- ... أيضاً جانب زليزي (٥) وقطيفة .

- ١ — كاتبه : كاتب اليوميات (المؤرخ)
- ٢ — قلوب بطيخ : من اسماء الاردية في اللهجة آنذاك (وصف شكلي) ، والقلوب في اللهجة : البلور .
- ٣ — كلبوش : ؟ طواقي حمراء ، والربطة : الخزمة .
- ٤ — جيدات : (في اللهجة) : رقعة لا سمكة ، وجريدات : نسبة الى بلد الجريد بالجنوب التونسي ، والشدة : الخزمة ، كما مر .
- ٥ — زليزي : نرجح أن يكون اسماً لنوع من الأقمشة ، نظراً للاحاق ياء النسب بآخر الكلمة ، والزليز في اللهجة : البلاط (وصف شكلي)



- ... أيضاً برنوس حلالي .  
 ... أيضاً برنوس كافي <sup>(١)</sup> .  
 ... أيضاً جوز كساتيك <sup>(٢)</sup> حرمة <sup>(٣)</sup> بريال دورو ٣٧ .  
 ... أيضاً حوالي حرير شغل الغرب عدد ٣ .

٦٨٦ — يوم السبت ٢١ شعبان ١٢٤٣ هـ .

قدم علينا سيدي الحاج المعطي <sup>(٤)</sup> المغربي الذي كان توجه مع الشيخ ابراهيم بن عبد الله باشا [دور] من طرابلس غرب الى اسكندرية ، ومعه يوسف بن شتوان من بنغازي .

بل الشيخ سيدي الفضيل من الغرب الجواني .

٦٨٧ — ٢٢ شعبان ١٢٤٣ هـ .

وقع الحساب على يد كاتبه <sup>(٥)</sup> بين سيدي الباي خليل والحاج حسن الكعامي :  
 للأول تحت يد الثاني ، فصار بعد تحرير الحساب : صح الباقي للباي خليل المذكور  
 تحت يد الحاج حسن المذكور خمسمائة وستين ريال دورو ، باقين تحت يده على  
 وجه القراض ، والربح بينهما أنصافاً بعد رجوع رأس المال ، وكتب له فيهم تمسك  
 بخط سيدي الشيخ مفتاح بن هنيدي <sup>(٦)</sup> .

٦٨٨ — يوم الاثنين ٢٣ شعبان ١٢٤٣ هـ .

عند العصر ، توجه سيدي محمد ولد الباي حسن باي على بنغازي ودرنة ، ورفع  
 معه أولاده الاثنين — ربنا يبلغه بالسلامة بجاه المظلل بالغمامة .

١ — كافي : نسبة الى منطقة (الكاف) غربي تونس .

٢ — كساتيك : جمع (كوستك — تركية) سلسلة من المعادن اللينة تتخذ للزينة (في العنق) ولحمل ساعة الجيب .

٣ — حرمة : نسائية .

٤ — كذا في الأصل ، ولعل مراده : عبد المعطي .

٥ — كاتبه : كاتب اليوميات (المؤرخ)

٦ — الشيخ مفتاح بن هنيدي : من العلماء أهل الفتيا والشورى بطرابلس الغرب .

أنظر دار المحفوظات التاريخية ، محكمة طرابلس الشرعية ، سجل عدد ٦ من زمن نيابة القاضي التوغار ، ص

- ٦٨٩ — يوم الجمعة ٢٧ شعبان ١٢٤٣ هـ .  
توجه محبنا محمد بن زكري الى اسكندرية مع برقنتي أحمد بن بو بكر الى بنغازي .  
ومعاه سعيد ولد قنيوة — ربنا يسهل عليه .
- ٦٩٠ — أيضاً يوم الجمعة المذكور أعلاه .  
توجه الحاج حسن الكعامي الى عمالة الغرب وتونس <sup>(١)</sup> بالعبد متاع للا مناني  
زوجة الباي خليل بن عبد الله باي بنغازي .
- ٦٩١ — ٢ رمضان ١٢٤٣ هـ .  
روح الباي محمد باي بنغازي ودرنة في البر من بنغازي .
- ٦٩٢ — ليلة الاثنين ٨ رمضان ١٢٤٣ هـ .  
في الليل ، انزاد وليد الى سيدي الباي خليل باي بنغازي مع للا مناني زوجة  
مصطفى الأحمر <sup>(٢)</sup> ، وسموه سي محمود .  
توفي الابن المذكور يوم السبت ٢٥ صفر ١٢٤٤ هـ .
- ٦٩٣ — ليلة الاثنين ٨ رمضان المعظم قدره ١٢٤٣ هـ <sup>(٣)</sup> .  
انزاد الى سيدي الباي خليل [وليد] ، سمية سيدي محمود — يكون مبروك .  
ويوم السبت ٢٥ صفر ١٢٤٤ هـ <sup>(٤)</sup> .  
توفي فيه وليد سيدي الباي خليل ؛ سيدي محمود المذكور أعلاه ، ومات في السانية  
التي محاذية سانية فلمنك ؛ لأنها <sup>(٥)</sup> سكنت بها في القيرة متاع النابيطان ، وجاءوا  
اليات ومحازنية ودفن في الشعاب عند العصر — رحمة الله علينا وعليه وعلى جميع  
المسلمين .
- 
- ١ — يفهم من عموم استعمال صاحب اليوميات أنه يعني بعمالة الغرب : تونس ، ولعل مراده بها هنا (لوجود واو  
المعطف) : الجزائر . أما المغرب الأقصى ؛ فهو الغرب الجواني ، كما مرّ قريباً .
- ٢ — سابقاً .
- ٣ — يومية مكررة ، وهي مع التي تليها مثال للتفصيل بعد الإيجاز ، أو كررت سهواً . وقد دونت اليوميتان بالأصل في  
موضعين مختلفين .
- ٤ — آثرنا أن تلي هذه اليومية سابقتها — كما وردت في الأصل — لاتصال الموضوع .
- ٥ — الضمير يعود على السيدة مناني زوج الباي خليل .



٦٩٤ — أيضاً ٨ رمضان ١٢٤٣ هـ.

روح الرايس عبد الله حفيظ من الأسر<sup>(١)</sup> على طريق اسكندرية الى بنغازي ، وصل طرابلس في ٨ رمضان ، وأيضاً روجت معاه عصفورة الزيتون<sup>(٢)</sup> من مصر واسكندرية .

٦٩٥ — يوم الخميس ١١ رمضان ١٢٤٣ هـ .

رمت المحلة المنصورة في الشيخ المصري<sup>(٣)</sup> — نفعنا الله ببركته — وهي متوجهة الى سرت<sup>(٤)</sup> ، وبها سيدي علي باي وسيدي محمد بن زين الدين وغيره ، وأيضاً يوم الاثنين ١٥ رمضان توجه سيدي علي باي في المحلة المذكورة ، وركبوا معاه اخوته لا غير ، وأما سيدنا قعد في الحصار .

٦٩٦ — ٢٢ رمضان ١٢٤٣ هـ .

مرض سيدي أحمد باي قرمانلي بحوشه ، ومشينا له .

٦٩٧ — أيضاً ليلة العيد ٣٠ رمضان ١٢٤٣ هـ .

كسا سيدنا — دام عزه — الانزام وكبارهم وأصحاب الطرق ، واعطاهم في ٢٨ منه العلوفة<sup>(٥)</sup> في الليل ، وبعده أعطي الى دار لاغة : عسكر وبحرية ورياس وغيرهم — وربنا يبقيه لنا زماناً طويلاً — والسلام .

٦٩٨ — يوم الاربعاء ١ شوال ١٢٤٣ هـ .

١ — في الأصل : اليسر . ٢ — عصفورة الزيتون : ؟ يبدو أنه اسم سفينة .

٣ — الشيخ المصري : مزار جنوبي مدينة طرابلس ، خارج المنشية بنحو نصف ميل (عربي) . ويبدو أن حوله فضاء متسعاً كان يستغل لتجهيز القوافل والمحلات (الجيش) .

أنظر : عبد السلام بن عثمان ، الاشارات ، ص ٢٢ ، الزاوي ، معجم البلدان الليبية ، ص ٣١٨ .

٤ — سرت : مدينة قديمة ؛ غلب اسمها على ما حولها ، وهي الى الجنوب الشرقي من طرابلس بنحو ٤٥٠ كم ، وتكاد تقع في منتصف المسافة بين طرابلس وبرقة وفزان ، وتتصل بالساحل ، ويسامتها البحر في شكل خليج الى الداخل يعرف الآن باسمها ، وكان يعرف بجون الكبرى . أنظر : الزاوي ، المعجم ، ص ١٨٧ — ١٩١ .

٥ — العلوفة : (تركية — عربية الأصل) : معاش العساكر ، ومعناها الأصلي : علف الدواب .

وفي مخطوطة دفع الاصر ليوسف المغربي [ورقة ٣١ — ١] : (ويقولون : فلان علوفته كذا ، وهذا يقع كثيراً من الترك [؟] وهو عربي ، قال : العلوفة ما تأكله الدابة ... الخ) .

عيدنا العيد الصغيرة ، ودخلنا الى سيدنا ، ودار الانزام في الحندق ميمنة وميسرة  
قدام أهل البلاد وعلماها والرياس وغيرهم — وربنا يهنيه ويبقي دولته العزيزة .

٦٩٩ — يوم الجمعة ٣ شوال ١٢٤٣ هـ .

عين سيدنا — دام عزه — محمد الموقت الكبير ؛ وبرج<sup>(١)</sup> في المدينة : على سعر  
الريال دورو ستة ريالات كبار ، [أو] ستون ريال أبو خمسة وعشرين قرش  
الواحد ، والسلام .

٧٠٠ — يوم السبت ٤ شوال ١٢٤٣ هـ .

عين سيدنا — دام عزه — أحمد الصويد ومحمد بو عجيلة ومحمد بن ريانة وإبراهيم  
السحومي ومصطفى التركي ومحمد بن حسونة : على الذي يزيد على الدورو<sup>(٢)</sup>  
وحلفهم الشيخ<sup>(٣)</sup> على كتاب الشيخ سيدي بو جمرة<sup>(٤)</sup> : على الذي يشبحوه<sup>(٥)</sup>  
يقولوا عليه ، وحلفهم كذلك بأنهم لن يتغرضوا<sup>(٦)</sup> أحداً في ذلك ، والسلام .  
\* قولنا يوم السبت بل يوم الجمعة حين وقع التنبيه في ٣ شوال حلفوا فيه الشواش .

٧٠١ — أيضاً يوم السبت في ٤ منه .

جعلوا واحد من عرب ورفلة والحاج أحمد المصري الذي كان واخذ حواء بنت  
قعار<sup>(٧)</sup> ، وضربوهم العصا ، وبعده جعلوا عليهم خمسين ريال دورو لكل واحد  
منهما ، والسلام (؟) .

١ — برّج : ( بتشديد الراء — في اللهجة ) : نادى في الأسواق والمتنديات . والبراح من الأمر — في اللغة : البين الواضح .

٢ — يزيد على الدورو : يتلاعب بسعره .

٣ — الشيخ : ( عند الاطلاق ) : شيخ البلد .

٤ — الشيخ سيدي بو جمرة : أبو محمد عبد الله بن سعد بن سعيد بن أبي جمرة الأزدي الأندلسي ( ت ٦٩٥ هـ —  
١٢٩٦ م ) ، من العلماء بالحديث ، له مختصر على صحيح البخاري عرف باسمه ( مختصر ابن أبي جمرة ) وهو المقصود  
في اليومية ، ومنه نسخ بمكتبة الأوقاف بطرابلس .

أنظر : خير الدين الزركلي ، الأعلام ، الطبعة الثالثة (؟) المجلد الرابع ، ص ٢٢١ .

٥ — يشبحوه : يرونه ، والشيخ في اللغة : ما بدا لك شخصه غير جلي من بعد ، وشبح الشيء : ظله وخياله ؛ واشتقت  
اللهجة من ذلك فعلاً بمعنى : رأى وشاهد .

٦ — يتغرضوا : ( في اللهجة ) : يظلموا ، والغرض — في اللهجة : الميل مع الهوى .

٧ — واخذ حواء : مقترن — متزوج بها .



٧٠٢ — يوم الاحد ٥ شوال [١٢٤٣ هـ]

وقعت قضية ولد حسونة وولد أحمد علالة على قضية رومي زاد في الدورو ، ومشى القنصل الانقليز الى سيدنا ، وربطوا فيه ولد حسونة المذكور وطلقوه ، والسلام .

٧٠٣ — ٦ شوال ١٢٤٣ هـ .

وقع الحساب على يد كاتبه <sup>(١)</sup> ما بين سيدي الباي خليل ومحمد الضبع وتحاسبا : الثاني مع الأول في مصروف على سواني الباي خليل وعزيق <sup>(٢)</sup> فوة وغيره ، وما وصل الى الضبع من حق الفوة وغيره ، خرّجنا هذا من هذا : صح باقي بطرف الباي خليل الى محبنا محمد الضبع ١٢٩٣ ريال ، آل الأمر فيهم الى أن جعلناهم ٦٢ اثنين وستين ريال دورو ، باقين بذمة سيدي الباي خليل الى محمد الضبع . هذا ما وقع بينهما على يد كاتبه والفقير عمر <sup>(٣)</sup> والذمي الياهو الدربوكجي بتاريخ أعلاه .

\* قبا <sup>(٤)</sup> سيدي الباي خليل المذكور محمد الضبع في العدد المذكور أعلاه الى أحمد بن بو بكر من قبل حق زيت الباي خليل ، وتخالصوا في ذي القعدة ١٢٤٤ هـ .

٧٠٤ — يوم الثلاثاء ٧ شوال ١٢٤٣ هـ .

قدم علينا بريك [عامل] قريضة ؟ إنقليزة ، وداروا فيه الالتزام في البحر نحو اثنين وعشرين نفر <sup>(٥)</sup> .

١ — كاتبه : كاتب اليوميات (المؤرخ) .

٢ — عزيق : عزيق الأرض : شقها وتقليبها وتعريضها للشمس والهواء (كلمة مولدة) ، والعزيق في اللغة : المطنن من الأرض . وانظر مادة (عزّاق) لدى : جمال الدين القاسمي و خليل العظم ، قاموس الصناعات الشامية ، (الجزء الثاني) ، ص ٣٠٩ — ٣١٠ .

٣ — الفقير عمر : كاتب الباي خليل . أنظر اليومية ٧٦٣ .

٤ — قبا : ؟ (بالتشديد في اللهجة) : أحوال . ويقال في اللغة : قبي المتاع : عبأه وهيأه في موضعه .

٥ — نفر : نفر في اللغة : الجماعة من الناس دون العشرة ، وفي اللهجة : الواحد منهم .

٧٠٥ — يوم الاربعاء ٨ شوال ١٢٤٣ هـ .

دخل الكومانذنت والقنصل الانتقال الى سيدنا — دام عزه — في المجلس ، ولن تطلق عليه مدافع ؛ وذلك لأجل ينبغي غداً يقابل سيدنا .

٧٠٦ — يوم الخميس ٩ شوال ١٢٤٣ هـ .

دخل الكومانذنت المذكور أعلاه هو والقنصل والفسيانات<sup>(١)</sup> متاعه الى سيدنا ، وحين خرجوا تطلق عليهم سيدنا من الحصار المعمور سبع مدافع ، ورجعهم من المركب متاعهم والسلام .

٧٠٧ — يوم الجمعة ١٠ شوال ١٢٤٣ هـ .

جعل الكومانذنت المذكور أعلاه ضيافة الى الحاج محمد بيت المال ورايس المرسى والشيخ والرياس وغيرهم ، وركبوا له في المركب ، وأعطى الحاج محمد بيت المال خمسين ريال دورو الى البحرية وغيره متاع المركب على فرج وصيف القبطان ، وركبوا في الغليوطة<sup>(٢)</sup> ، وطلقوا عليهم حين نزلوا من عنده ٧ مدافع ، ورجعهم له من الحصار ، وفي اليوم المذكور ركبوا له الهدية وطلقوا عليها ٣ مدافع ، ورجعهم له من الحصار ، وهي ليست عادة<sup>(٣)</sup> إنما الطبعي<sup>(٤)</sup> حين سمع المدافع من المركب تطلق هو ٣ مدافع ، والسلام .

٧٠٨ — يوم السبت ١١ شوال ١٢٤٣ هـ .

ظهر الانزام الى الازرارية ، وعملوا فيه تعليم بارود ، وانجرحوا فيه اثنين صغار ؛ منهم وليد ووصيف عبد الجليل ، ومشينا إحنا ومحبنا القايد سلامة الجهاني فوق دار الفولة<sup>[٤]</sup> وتفرجنا على الانزام ، وبعده روحنا من فوق دار الفولة ؛ شبحنا سيدنا — دام عزه — ونادانا الى الغرفة وصار بيننا وبينه كلام<sup>[٥]</sup> والسلام .

١ — الفسيانات : جمع فسيان ؛ وهي معرفة عن الكلمة الفرنسية officier أو الإيطالية ufficiale : ضابط — موظف .

٢ — الغليوطة : (لاتينية الأصل) ؛ من الكلمة الإسبانية galeotta ؛ وهي تصغير لكلمة Galera : قاذس (سفينة كبيرة)

٣ — هذا انتباه جيد منه لاصطلاحات البحرية (يعني اطلاق مدافع التحية على الهدية)

٤ — الطبعي : (تركية — كما مر) : المدفعي .



٧٠٩ — يوم الأحد ١٢ شوال ١٢٤٣ هـ .

ظهر سيب مع القايد حسن ومسعود الحسوني الى ولد سعيد بن المايل <sup>(١)</sup> ، لأجل  
اخبروا عليه : نزل يحصد في الزرع ؛ ظهر له السيب المذكور أعلاه .

٧١٠ — ١٢ شوال ١٢٤٣ هـ .

كتبنا جواب باسم الباي خليل الى علي الهوني ، ومضمون الجواب : الذي ارسلت  
لنا وصل الى آخره ، وما عرفتنا من جانب وقوفك في خلاصنا من الملاح والمعلم  
صالح [؟] — جزاك الله خيراً — وعرفتنا نرسلوا جواب الى الحاج عبد الواحد الفاسي  
وتذكرة في خلاصنا منهم علمنا ذلك وأرسلناهم له على طريق بنغازي ، وعرفتنا  
حوايج الحريم وحوايجنا قضيتهم — بارك الله فيك ، يبقى ترسلهم لنا مع أول  
مركب قادمة الى طرفنا ، والسلام .

٧١١ — يوم الاثنين ١٣ شوال ١٢٤٣ هـ .

سافرت المركب الانقليزة المذكورة يمناه <sup>(٢)</sup> التي ركب لها الحاج محمد وغيره .

٧١٢ — ليلة الثلاثاء ١٣ شوال ١٢٤٣ هـ .

وقع حساب زويطة [و] ابنها مع ماسترو باستيانو ، ومشينا لها احنا وفرج القبطان  
ومحمد بو هدره .

٧١٣ — يوم الثلاثاء ١٤ شوال ١٢٤٣ هـ .

قدموا علينا شواش من جردة السيب المذكورة أعلاه ، ووجدوا البعض من  
العرب ، والبعض مشي ، وصار بينهم البارود ، وماتوا من العبيد والعرب متاعنا  
نحو ٢٤ ، وأنجرحوا بعض عرب وغيره ، وهم كذلك ، وجابوا نحو ثمانية روس  
منهم ، ويوم الثلاثاء المذكور أعلاه رَوَّح السيب .

١ — ولد سعيد بن المايل : الطيب محمد بن سعيد المايل ؛ شيخ قبائل محاميد أولاد سعيد بن صولة . انضم فيما بعد الى عبد  
الجليل سيف النصر في ثورته .

أنظر : اسماعيل كمال ، وثائق عن نهاية العهد القرمانلي ، ص ٦٦ ، دي اغسطيني ، سكان ليبيا ، الجزء الأول ،  
ص ٤٠١ .

٢ — بالأصل ، والاشارة الى اليومية ٧٠٧ .

## ٧١٤ — يوم الأحد ١٥ شوال ١٢٤٣ هـ.

مشينا مع محبنا الباي خليل بن عبد الله الى السانية ، وجعل لنا ضيافة ، وقعدنا من الصبح الى بعد العصر ، وروحنا احنا واياه والامام والياهو الدربوكجي وغيره — وكل عام وهو طيب بخير وعافية .

أيضاً في اليوم المذكور أعلاه جاء زيدان النواوري<sup>(١)</sup> وحضر الباي خليل ومحمد الضبع وفضينا مع المذكور في الفلّ متاع السانية بخمسمائة ريال كبار ، وساعة التاريخ سعر الدورو ثلاثين ريال ، وشرطنا عليه بجاريننا في كل يوم بأربعة عراجين فل في كل واحد عشرة خيوط — سعر ريال — كل يوم ، زاد أو نقص سعره الى انتهاء الفل ، ويحاسبنا : إن كان باقي له بطرف الباي خليل بعطيه ، وإن بقي بطرفه نأخذه منه .

## ٧١٥ — يوم الخميس ١٦ شوال ١٢٤٣ هـ.

انعزل<sup>(٢)</sup> خليل الشكريكجي من الزندانة لوطية .

## ٧١٦ — يوم السبت ١٨ شوال ١٢٤٣ هـ.

توجه محبنا محمد الموقت من محروسة طرابلس غرب الى الغرب .

## ٧١٧ — يوم الأحد ١٩ شوال ١٢٤٣ هـ.

أيضاً يوم الذي انعزل خليل المذكور من الزندانة قعدت<sup>(٣)</sup> من غير آغة أربعة أيام ، ويوم الأحد بعد العصر في ١٩ من شوال تولى بها الحاج أحمد الرميلي آغة — الذي كان آغة في السقيفة<sup>(٤)</sup> — وتولى ابنه مكانه في سقيفة الحصار المعمور .

## ٧١٨ — يوم الاثنين ٢٠ شوال ١٢٤٣ هـ.

١ — النواوري : بائع الزهور ، نسبة الى النوار .

٢ — انظر خبر توليه في اليومية ٦٥٨ .

٣ — قعدت : ظلت .

٤ — انظر اليومية ٣٨٩ .



حضر الرئيس عمر الشلي ومصطفى الساقزلي المذكور أعلاه<sup>(١)</sup> وتخالص مع الباي خليل في حق السانية : حق ليم<sup>(٢)</sup> بالوفاء والتمام ، ولن دفع له الا ريال بو عشرة قروش وريال بخمسة وعشرين قرش ، ووقعت للباي خليل خسارة كثيرة<sup>(٣)</sup> ؛ وذلك لأجل خاطر الرئيس عمر ، والسلام .

٧١٩ — كتبنا<sup>(٤)</sup> جواب من الباي خليل الى الحاج عبد الرحيم في تسليم بضاعة يوسف الأعكب يتصرف بها الحاج عبد الرحيم مثل ما أذنه يوسف الأعكب في جوابه ، وله النظر في ذلك . وأذنه يأخذ له ٤ قنطار سمن و ٢ قنطار غسل .

• كتبنا جواب من المذكور الى الحاج عبد الواحد الفاسي في تسليم الدراهم والبضاعة التي تسلمها على الهوني من عند المعلم صالح عطاء الله والملاح من البوليصة التي تحت يد المذكورين للباي خليل ، ووضعها تحت يد الحاج عبد الواحد الفاسي ، وأمره بإرسال جواب من الباي خليل وتذكرة من عنده بمهره ، فأرسل ذلك وأذن يوسف الأعكب في تسليم ما ذكر وقدره ٢٢٧ ريال دورو ، قماش دمنهوري<sup>(٥)</sup> عدد ٢٠٤ [مقطع بثمان] ٢٠٠ ريال دورو ، وقطع حرير وعباريق<sup>(٦)</sup> مجهولين العدد حقهم ٤٠٠ ريال دورو ؛ فيكون جملة ذلك ٨٢٧ ريال دورو .

٧٢٠ — ٢٢ شوال ١٢٤٣ هـ .

كتبنا جواب من المذكور<sup>(٧)</sup> الى محمد بن دخيل مضمونه : في ارسال الايل ، والواصل له مكحلة الى ابنه ورونية<sup>(٨)</sup> فلفل وحصيرة<sup>(٩)</sup> عدد ٤٠ ، وفي ارسال الغنم ، وفي ٥ روس بقر الى محمد الدقي .

١ — بنفس الصفحة من الأصل ، والإشارة إلى اليومية ٦٧٠ . ٢ — حق ليم : ثمن محصول البرتقال .

٣ — بسبب فرق العملة ؛ وكان الشرط البيع بريال كبير .

٤ — بدون تاريخ ؛ تليها في الأصل اليومية التالية المؤرخة في ٢٢ شوال ١٢٤٣ هـ .

٥ — دمنهوري : نسبة الى دمنهور بمصر .

٦ — عباريق : جمع عبروق ؛ وهو غطاء نسائي للرأس ، يشبه العصابة ، يتداخل في صفائر الشعر ويتدلّى حتى الخزام . ويكثر استعماله بيادية برقة . انظر مادة (العبروق) لدى : دوزي (المعجم — اللسان العربي مج ٩ ج ٢ ص ٨٦) .

٧ — أعلاه بالأصل (الباي خليل)

٨ — رونية : (في اللهجة) : المقطف — القفة من الخوص . ٩ — هذه اقرب قراءة للكلمة .

٧٢١ — ٢٢ شوال ١٢٤٣ هـ.

كتبنا جواب باسم سيدي الباي خليل الى محبنا محمد الدقي ، ومضمونه : الجواب الذي أرسلته لنا وصل .. الى آخره ، وما ذكرت من جانب التذكرة التي الى الحرير في حق خدم الحرير وقدرها ٣٢٠ ريال دورو علمنا ذلك ، وقد ذكر لك عنده جلب<sup>(١)</sup> الى أن يبيعه ؛ تبقى يا محبنا : إما الدراهم وإلا أرسل لنا التذكرة ونحن نأخذ من سيدي عثمان ، وأذناه يأخذ من عند محمد بن دخيل روس بقر عدد ٥ ويرسلهم الى مالطة ؛ يأخذ لنا طزينة كراسي وكنير<sup>(٢)</sup> ونصف قنطار سكر<sup>(٣)</sup> وجوز روس جبنة كشكوال<sup>(٤)</sup> وعشرة وقات قهوة ومقطع بازينة ، والباقي يأخذ له بهم قماش كنبريك من المليح ، والسلام.

٧٢٢ — يوم الخميس ٢٣ شوال ١٢٤٣ هـ.

رفعنا قفة خليل ولد مصطفى الشلي الى حوش حسن القاجيجي ، وليلة الاثنين في ٢٧ شوال الدخول.

٧٢٣ — أيضاً يوم الخميس ٢٣ شوال ١٢٤٣ هـ.

رمت المحلة المنصورة متاع سيدي ابراهيم باي الى قطيص<sup>(٥)</sup>.

٧٢٤ — يوم الأحد ٢٦ شوال ١٢٤٣ هـ.

مشينا احنا ومحبنا الباي خليل الى سانته وجعل لنا ضيافة ، وروحنا بعد العصر إحنا واياه والياهو والشاوش امام.

٧٢٥ — يوم الاربعاء ٢٩ شوال ١٢٤٣ هـ.

قدم علينا بريك فرنساوي من تونس على ٦ أيام ، وفيه الشاوش الذي جاب لنا التجديدة<sup>(٦)</sup> ، ومتوجه الى الاسكندرية.

١ — جلب : قطع من الغنم ؛ والكلمة فصيحة اذ الجلب (بفتح الحاء) في اللغة : ما جلب من ابل وغنم ومتاع للتجارة .

٢ — كنير : محرفة عن الكلمة الايطالية Canape (كنبة) — أريكة .

٣ — في الأصل : صكر ؛ وكثيراً ما تبدل السين صاداً في اللهجة ٤ — كشكوال : (تركية) ؛ نوع من الجبن .

٥ — قطيص : السهل الممتد من سفح جبل غريان حتى اراضي الزاوية الغربية .

أنظر ايضاً : الزاوي ، معجم البلدان الليبية ، ص ٢٨٢ .

٦ — في الأصل : التجريدة ؛ وهو سهو منه ، والصواب ما أثبتناه .

أنظر : اليوميات ٦٧٣ ، ٦٧٧ ، ٦٧٩ ، ٦٨٤ .



## ٧٢٦ — ٢٩ شوال ١٢٤٣ هـ.

كتبنا جواب الى عبد الواحد الفاسي في مركب فرنسيصة متاع الحاج بو بكر؛ متوجه من طرفنا الى اسكندرية في قضية الدراهم والبضاعة، وأذنه يسلم ذلك الى يوسف الأعكب، هذا مضمون الجواب.

أيضاً كتبنا جواب كذلك مع المركب المذكورة الى يوسف الأعكب المذكور أعلاه، ومضمونه: تبقى تسلم العدد المذكور دراهم وبضاعة التي تحت يد الحاج عبد الواحد، وتقضي الحوايج التي وصيناك عليهم، وكذلك زنبيل رز عدد ٦ وحمص عدد ٢.

## ٧٢٧ — ٢٩ شوال ١٢٤٣ هـ.

أيضاً توجه سيدي الفضيل مع فرقاطة متاعنا الى تونس، وقد أحسن له سيدنا — دام عزه — الاحسان الكامل؛ لأنه شريف ومحبيب له<sup>(١)</sup> في ذلك، وأنه رجل من الشرفاء من الغرب الجواني<sup>(٢)</sup>، وجملة مقامه في طرابلس في حوش سيدي الشيخ الحاج أحمد محسن شيخ المدينة ٦٨ يوم<sup>(٣)</sup>.

## ٧٢٨ — ٣٠ شوال ١٢٤٣ هـ.

خذينا من عند الحاج بو بكر التاجوري الى الباي خليل أربعة زنايل رز ميزانهم قايم<sup>(٤)</sup> ١٠٥٩ وقعة، تخرج طارة<sup>(٥)</sup> ٢٠ وبراقة<sup>(٦)</sup> ٤، الباقي صافي ١٠٣٥، خمسة دورو القنطار، وجب حقهم  $\frac{١}{٢}$  ٥٣ دورو. \* قبض حقهم على يدنا الحاج بو بكر المذكور أعلاه من عند الباي خليل: فجرة في ١٦ ربيع الأول ١٢٤٤ هـ.

١ — محبب له: لكأن مراده: مستحب في حقه.

٢ — انظر الحاشية المتعلقة بالغرب الجواني في البوابة ١٤٥.

٣ — أنظر خبر قلدومه في البوابة ٦٨٦.

٤ — قايم: الوزن بالاناء، كما تقدم.

٥ — طارة: وزن الاناء؛ من الكلمة الإيطالية Tara: الفارغ (في الوزن).

٦ — براقة: من الكلمة الإيطالية Braga الجبال، ونحوها، المستعملة في لف البضائع (فيما يشبه الغرارة).

- ٧٢٩ — ٢ ذي القعدة ١٢٤٣ هـ .  
 قدم علينا رقاص من عند السيد أحمد الغربي<sup>(١)</sup> : أخبرنا بأن سيدي محمد باي قرمانلي مريض كثير في مصر<sup>(٢)</sup> .
- ٧٣٠ — يوم الثلاثاء ٥ ذي القعدة ١٢٤٣ هـ .  
 سافر الرئيس علي القريو من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي .
- ٧٣١ — ٥ ذي القعدة ١٢٤٣ هـ .  
 توجه الرئيس علي التاجوري من طرابلس غرب الى الغرب ؛ لأجل قضاء حوايج الى سيدنا — دام عزه .
- ٧٣٢ — ٧ ذي القعدة ١٢٤٣ هـ .  
 دفع سيدي الباي خليل باي بنغازي على يدنا الى ابنه سيدي حميدة ثمانية عشرة ريال دورو حق جوز قمايج لداداه<sup>(٣)</sup> ودادا للا حلومة .
- ٧٣٣ — يوم الاثنين ١١ ذي القعدة ١٢٤٣ هـ .  
 ورد علينا جواب باسم سيدي الباي خليل من عند محبنا الحاج عبد الرحيم ، وذكر له فيه بأن يوسف الأعكب أرسل سباط<sup>(٤)</sup> من اسكندرية وباعه الى محمد بن سعيدان ، وشرط عليه : بأنه ياخذ منه الباي خليل ١٥ الجوز — ان كان أعجبه — سعر الجوز بريال دورو حجر ، والحال أنه أرسلهم بن سعيدان الى حسين بو ظهير ، وأخذنا منه ١٥ جوز الى الباي خليل ، ويقام حقهم عليه من قبل يوسف .
- ٧٣٤ — يوم الاثنين ١١ ذي القعدة ١٢٤٣ هـ .  
 قدم علينا راعي الغنم الذي جاء بها من بنغازي الى سيدي الباي خليل من غنمه ، وقدرها ١١٠ ؛ ماتوا ٦ ؛ الباقي ١٠٤ ، دبحوا منهم دهان<sup>(٥)</sup> ٥٠ ، وأعطى الى

١ — انظر الحاشية المتعلقة به في اليومية ٤٢٠ .

٢ — انظر خبر وفاته في اليومية التالية ٧٣٥ . وانظر كذلك اليومية ٢٣٠ .

٣ — دادا : (تركية — فارسية) : مربية — مربى .

٤ — سباط : (اسم جنس جمعي) : عدد من النعال .

٥ — دهان : (في اللهجة) : القديد بعد أن (يحرق) في الزيت للحفاظ .



غزاة والشطار ومادي ، والباقي : عدد ١٨ خلاهم ضحايا ، والباقي باعه محبنا محمد الضبع بتاريخ أعلاه ، والغنم المذكور من عند بن دخيل وكيل الباي المذكور . صح من يد كاتبه <sup>(١)</sup> .

٧٣٥ — يوم الاثنين ١١ ذي القعدة الحرام ١٢٤٣ هـ .

قدم علينا رقاص من بنغازي من عندي سيدي محمد ولد الباي... <sup>(٢)</sup> باي بنغازي : بأنه بلغه خبر عن سيدي الباي محمد قرمانلي توفي في مصر — رحمة الله عليه — وجعلوا عليه عزاء في [السانية] <sup>(٣)</sup> أما الحصار لن وقع فيه عياط ، لأن سيدي أحمد باي مريض ، ومشوا لهم الحرمات ، والسلام .

٧٣٦ — يوم الخميس ١٤ ذي القعدة ١٢٤٣ هـ .

دفع سيدي الباي خليل ، على يدنا ، حق جوز مقاطع قماش بالضامة <sup>(٤)</sup> الى حريمه ، على يد رمضان بقا ، داروهم حوالي بستة عشر دورو .

٧٣٧ — يوم الجمعة ١٥ ذي القعدة ١٢٤٣ هـ .

دبح سيدي الباي خليل الدهان الى الحريم ، وقدره ٦٠ شاة ، على يد محبنا سيدي محمد الضبع — وكل عام وهو بخير .

٧٣٨ — يوم الأحد ١٧ ذي القعدة ١٢٤٣ هـ .

بعد الظهر ، طاح السور <sup>(٥)</sup> الذي محاذي برج التراب <sup>(٦)</sup> على جوز حياش طيحهم ، وبعده عمل سيدنا عشرين نفر من الأتزام يعسوا عليه الليل والنهار .

١ — كاتبه : كاتب اليوميات (المؤرخ)

٢ — ذهب الاسم بسبب تأكل يمين الورقة . وهو : حسن .

أنظر اليومية ٦٨٨ .

٣ — زيادة منا اقتضاها السياق ، واستناداً الى الأحرف الأخيرة من الكلمة [نية] وقد ذهب اولها للسبب المذكور أعلاه .

٤ — بالضامة : مجدول على هيئة مربعات تشبه لوحة الضامة Dama اللعبة المعروفة .

٥ — طاح السور : (في اللهجة) تداعى وتهدم .

٦ — برج التراب : شرع في تشييده درغوث باشا (١٥٥٦ — ١٥٦٥ م) عند الجانب الشمالي الغربي من سور المدينة .

أنظر : روسي ، ليبيا منذ الفتح العربي ، ص ١٨٧ .

- ٧٣٩ — ليلة الاثنين ١٨ ذي القعدة ١٢٤٣ هـ .  
حوّل الرئيس عمر الشلي من المدينة الى السانية .
- ٧٤٠ — يوم الاثنين ١٨ ذي القعدة ١٢٤٣ هـ .  
رحلت المحلة متاع سيدي ابراهيم التي قادمة <sup>(١)</sup> الى قطيص ؛ رحلت ورمّت في قرقارش ، ويوم الخميس ٢١ ذي القعدة ترفع <sup>(٢)</sup> — ربنا يسهل عليه — وفيها أترك وزواوة .
- ٧٤١ — يوم الجمعة ٢٢ ذي القعدة ١٢٤٣ هـ .  
تولى سيدي محمد الصغير ولد سي محمد بن حمزة خطيب <sup>(٣)</sup> في جامع المرحوم أحمد باشا قرمانلي ، وذلك بعد وفاة المرحوم سيدي الحاج محمود بن باكير .
- ٧٤٢ — يوم الجمعة المذكور أعلاه ٢٢ ذي القعدة ١٢٤٣ هـ .  
قدموا جوز فراقط نابيطان ، وركب لهم قنصلهم الطبيب ، ومشوا الانزام الى الأبراج والى فم باب البحر ، والسلام .
- ٧٤٣ — يوم السبت ٢٣ ذي القعدة الحرام ١٢٤٣ هـ .  
طلق عليهم سيدنا — دام عزه — من الحصار والخندق وبرج المجزرة ٣١ مدفع ، وردوهم .
- ٧٤٤ — ليلة الاربعاء ٢٧ ذي القعدة ١٢٤٣ هـ .  
في ست ساعات من الليل ، توفي المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي أحمد باي قرمانلي ، ودفن يوم الاربعاء عند الظهر ، وهو كان مريض من ٢٢ رمضان ١٢٤٣ هـ ، ولن خرج من الحرم <sup>(٤)</sup> الا مرة في فم الحرم ، وعثقوا عليه نحو ١٣٨ ، وصكرت عليه البلاد أربعة أيام ، وعكسوا عليه السنازق متاع الابراج والحصار ،

١ — مرداه : متوجهة .

٢ — ترفع : تنهض لمواصلة السير .

٣ — في الأصل : يخطب ، وأفصح من ذلك : الخطابة .

٤ — الحرم : ( هنا ) : بيته ومقر إقامة أهله .



وكذلك القناصل ثلاثة أيام. ودفن بترية سيدي علي باشا محاذي سيدي أحمد العربي.

٧٤٥ — يوم الجمعة ٢٩ ذي القعدة ١٢٤٣ هـ.

قدم علينا جفن مريكان من مالطة الى تونس ٣ أيام، والى طرابلس من تونس يوم واحد، وأخبرنا بأن السلطان عمل القيرة مع الموسكو<sup>(١)</sup> والفرنسيس يبغي يعمل الصلح مع الجزائر [؟] وجاب بيده جوابات رماهم وسافر، ولن عملوا عليه سالوتي؛ لأنه توجه وسافر.

٧٤٦ — ليلة الاحد ٣ ذي الحجة ١٢٤٣ هـ.

وقعت فرقة<sup>(٢)</sup> على أهل البلاد من عند سيدنا — دام عزه — وقدرها ١٥٠٠ محبوب، على بنيان السور الذي طاح من جهة برج التراب، وجعلوا عليه الانزام، وذلك أول فرقة صارت على يد سيدي الحاج أحمد بن لطيف؛ وقعت عنده في غرفة اللونة، حضرت جماعة البلاد وفرقوها: جاء علينا ١٥ محبوب؛ صرفنا بهم ٧  $\frac{1}{4}$  دورو — وربنا يعوض علينا خير، والسلام.

٧٤٧ — يوم الاربعاء ٥ ذي الحجة ١٢٤٣ هـ.

توجهنا احنا ومحبنا سيدي الباي خليل باي بنغازي الى سانية محبنا الرايس عمر الشلي؛ لأنه ساكن في السانية، وهو مريض برجله، وابنه محمد مريض بالحصى، وجعل لنا طعام وغيره، وروحنا قبل الظهر.

٧٤٨ — يوم الاربعاء ٦ ذي الحجة؟ ١٢٤٣ هـ.

أرسل لنا الباي خليل يبغي جانب مسك، أخذنا له من عند أحمد بن بو بكر...<sup>(٣)</sup> ميزانها أوقية ودرهم وربع، وجب حقها خمسة ريال دورو ونصف، دفع لنا حقها وسلمناه له.

١ — انتهت تلك الحرب (التركية — الروسية) بمعاهدة أدرنة المتقدمة في ١٥ ربيع الأول ١٢٤٥ هـ — ١٤ سبتمبر ١٧٢٩ م.

أنظر: محمد فريد. تاريخ الدولة العلية العثمانية. ص ٢٢٠ — ٢٣١.

٢ — فرقة: (في اللهجة): أسهم تبرعات.

٣ — اسم انا لم تتمكن من قراءته.

## ٧٤٩ — ليلة الخميس ٦ ذي الحجة ١٢٤٣ هـ

ركب اسحاق فرفارة ويوسف ولد أخيه يهودا الى المركب التي مسافرة الى القورنة — ربنا يسهل عليه — ويوم الخميس المذكور حلت.

## ٧٥٠ — يوم السبت ٨ ذي الحجة ١٢٤٣ هـ

أرسل سيدي الباي خليل بن عبد الله مع وكيله سي محمد الضبع الى حريمه أربعين شاة ضحايا، وحين رفعهم لها لن قبلتهم من عنده [؟] ونحن كنا في سانية الرايس عمر لأجل هو مريض؛ وحين روحنا من عنده لقانا بو بكر وصيف مصطفى الأحمر<sup>(١)</sup> فم جامع فشلوم وقال لنا: الباي خليل في السانية؛ مشينا له، جانا على النالوتي قال: اللالين قبلت الضحايا، ركب الباي خليل واحنا معاه ومشينا الى الحريم احنا والضبع ونكلمنا ياسر<sup>(٢)</sup>؛ آل الأمر الى أن قبلتهم لأجل خاطرنا. وقع ذلك بتاريخ أعلاه — بطول ذكره<sup>(٣)</sup>.

## ٧٥١ — أيضاً يوم السبت المذكور أعلاه ٨ ذي الحجة ١٢٤٣ هـ

روحنا الى حوشنا وجدنا: أرسل لنا الباي خليل جوز كباش — كثر خير.

٧٥٢ — ليلة موسم<sup>(٤)</sup> العيد الكبير — ليلة الأحد ٩ ذي الحجة ١٢٤٣ هـ

حضرنا في فندق الانزام، واعطوا فيه العلوقة اليهم، وبعده الى العسكر، وبعده هوانبه ترك، وبعده رياس وبحرية، وروحنا في الساعة ١/٤ في الليل، ويوم الأحد المذكور أعطوا فيه الى الطبخية.

## ٧٥٣ — يوم الأحد ٩ ذي الحجة ١٢٤٣ هـ

نبر سيدنا — دام عزه — علي الشواش بأنهم غداً يوم العيد لن يدخل منهم أحد الى الحصار ولا دار لاغله ولا أولاد البلاد ولا حتى أحد يعيد عليه؛ وذلك لأجل

١ — الزوج السابق للسيدة مثاني.

٢ — ياسر: (في اللهجة): كثير؛ ومنه استعمالها بمعنى: كفى. واليسار في اللغة: الغني والثروة. ومنه اشتقت اللهجة ذينك الاستعاليين.

٣ — ذلك الحديث!

٤ — الموسم: (في اللهجة): اليوم السابق للاعياد (في مثل هذا الموضع) وموسم الشيء في اللغة: وقت ظهوره فيه — أو اجتماع الناس له.



سيدي أحمد باي توفي — رحمه الله — صار ذلك : لن دخل عليه أحد ، والسلام ، بتاريخ ١٠ ذي الحجة يوم الاثنين ، وصار في حوش الباشا نديب<sup>(١)</sup> ، ولن نصبوا سنازق الحصار ولا الشقوف متاعنا ، ولا نصبوا القناصل ، ولا ضربت النوبة لا في الحصار ولا به : عند الرايس ولا القبطان ولا غيره ، ولن طلقوا مدافع لا ليلة العيد ولا يوم العيد<sup>(٢)</sup> ولا من الشقوف ، ولا أعطوا أصحاب الطرق العوايد التي لهم<sup>(٣)</sup>.

٧٥٤ — يوم الاربعاء ١٢ ذي الحجة ١٢٤٣ هـ.

روح سيدي علي باي من سرت<sup>(٤)</sup> ، وقعد في راس حسن<sup>(٥)</sup> ليلة الخميس ، ويوم الخميس في ١٣ منه بعثوا له دائرة سيدنا<sup>(٦)</sup> وسيدي عثمان وسيدي مصطفى وسيدي عمورة الى الهاني<sup>(٧)</sup> ، ورفع له الخلعة والسيف مصطفى قرجي ، ودخلت المحلة معاه يوم الخميس المذكور الى الحصار ، ولن معاه نوبة ولا غيره ، والسنازق متاعه معقودين من روسهم ؛ وذلك لأجل أخيه سيدي أحمد باي مات والبلاد في الحزن ، ولن صرخت عليه مدافع من الحصار كعادة البيات الأولين ، ودخل الحصار وقابل سيدنا ، ودخلت جماعة البلاد الى سيدنا ، وبعث لهم وقال لهم : روحوا بالنية ، ولن قابله أحد ، وقعد يبكي سيدنا ؛ حين رأى سيدي علي باي تفكر سيدي الباي محمد والباي أحمد. وجملة قعاده في المحلة من حين توجه الى يوم روح ٨٨ يوم.

١ — نديب : (في اللهجة) : مأم ، والندب في اللغة : أثر الجرح . والنادبة : المرأة تبكي الرجل وتعدد محاسنه . ومنها النديب في اللهجة ؛ لما فيه من لطم الحدود والثناء . انظر مادة (لطامة) لدى : جمال الدين القاسمي و خليل العظم ، قاموس الصناعات الشامية ، (الجزء الثاني) ، ص ٤٠٣ ، وكذلك ، دي شابرول ، دراسة في عادات وتقاليد سكان مصر المحدثين ، ص ١٧٧ — ١٨١ .

٢ — كان من العادة اطلاق المدافع إيداناً — وإتهاجاً — بالاعباد .

٣ — في الاصل : عليهم . — انظر اليومية ٦٩٥ .

٤ — راس حسن : ناحية الى الجنوب الشرقي من المدينة ؛ تتصل بالمنشية (شارع بن عاشور)

٥ — دائرة سيدنا : موظفوه ورجال ادارته .

٦ — الهاني : اسم مزار غلب على الناحية المحيطة به ، ويقع بين الساحل والمنشية على قارعة طريق الحجيج ، ودفنه من مشائخ اركاب المغاربة .

أنظر : عبد السلام بن عثمان ، الإشارات ص ٢٢ .

٧٥٥ — يوم الثلاثاء ١٨ ذي الحجة ١٢٤٣ هـ.

تصالح سيدنا — دام عزه — مع القنصل الفرنسي ، وطلق له من الحصار  
والابراج ٣٣ مدفع ؛ وذلك على تنسية مصطفى قرجي ومحمد بودوير [؟] وبعده  
جعل ضيافة الى سيدي عثمان باي والباي خليل وغيره في سانية الكاتب مصطفى  
خوجه<sup>(١)</sup> ؛ لأجل القنصل هو الذي كاريها<sup>(٢)</sup> ، وجعل لهم أي الى سيدي عثمان  
وأتباعه وخدامه وعبيده مأكول وكيف<sup>(٣)</sup> شيء مكث ، وروحوا بعد المغرب الى  
الحصار المعمور ، بتاريخ أعلاه<sup>(٤)</sup> ، والحاج محمد<sup>(٥)</sup> لن حضر معهم .

٧٥٦ — أيضاً يوم الثلاثاء ١٨ ذي الحجة ١٢٤٣ هـ.

قدمت علينا قريضة فلنك ، ويوم الخميس في ٢٠ منه سلم عليه سيدنا ٣٣  
مدفع ، وردّ هو كذلك ، ومشوا الانزام الى البحر .

٧٥٧ — يوم السبت ٢٢ ذي الحجة ١٢٤٣ هـ.

قدم علينا بريك فرنساوي ، وساعة الذي رمى سلم عليه سيدنا — دام عزه — وردّ  
هو كذلك ٣٣ مدفع ، ويوم الأحد ٢٣ منه دخل القنصل والكوماندنت الى  
سيدنا ، وطلق عليه ٧ مدافع ، وردوهم من الشقف .

٧٥٨ — يوم الاثنين ٢٤ ذي الحجة ١٢٤٣ هـ.

صارت وقعة بارود في برج التراب ، ومات واحد يهودي وواحد فزاني والباقي  
سلموا ، بتاريخ أعلاه ؛ لأن فيه جانب بارود بوسط البرج منشور ، ولو كان النار  
وصلت الى الخزنة وفيها ثلاثين برميل<sup>(١)</sup> بارود لكانت الحياش والبرج طاحوا ،  
وربنا ستر .

١ — مضافة اليه لعلاقة سابقة (توفي مصطفى خوجه سنة ١٢١٣ هـ)

٢ — كاريها : اسم فاعل من الكراء ؛ وفي الأصل : (لأجل هو الذي كاريها القنصل) ؛ وهو تركيب ركيك العبارة .

٣ — كيف : (في اللهجة) : شراب — خمر .

٤ — التدوين .

٥ — بيت المال .

٦ — برميل : وعاء من خشب كان يتخذ للخمر ونحوه (لفظ دخيل) ذكره الزبيدي في تاج العروس مستدرجاً ، ولعله من  
الكلمة الايطالية Barile : برميل .



٧٥٩ — يوم السبت ٢٩ ذي الحجة ١٢٤٣ هـ.

قدموا علينا جوز بريكات وقريطة وفرقاطينة وسكونة سويد قيرة<sup>(١)</sup> ، وبعد العصر سلم عليهم سيدنا — دام عزه — ٣٣ مدفع ، ورجعوا هم من المركب قدرهم ، وطلب القنصل من عند سيدنا — دام عزه — أن يطلق على الباشادور الذي عنده في الشقوف مثل ما طلقوا عليه في الجزائر وتونس ٧ مدافع ، وحين يقابل سيدنا ٧ مدافع ، فأبى سيدنا — دام عزه — وذكر لهم بأن هاذون<sup>(٢)</sup> ليس مذكورين في الصلح عندنا<sup>(٣)</sup> ، وطلبوا من سيدنا : يبغوا يملوا<sup>(٤)</sup> الماء من العوينة<sup>(٥)</sup> ، فأرسل الى رايس المرسي مصطفى قرجي ، وأذنه أن يرسل معاهم أحد و يملوا الذي يبغوا.

٧٦٠ — أيضاً يوم السبت ٢٩ ذي الحجة ١٢٤٣ هـ.

وجدنا جواب من عند بن دخيل مع الرايس علي القريو ، أرسل له<sup>(٦)</sup> فيه من سمن الغنم  $٢\frac{١}{٤}$  قنطار ، ومن عنده  $٢\frac{١}{٢}$  قنطار على وجه البركة ، وكذلك أرسل الحاج عبد الرحيم في الوسق المذكور عدد ٤ قنطار.

٧٦١ — ٢٩ ذي الحجة ١٢٤٣ هـ.

وجدنا جواب من عند الحاج عبد الرحيم الى الباي خليل ؛ أرسل له فيه أربعة قناطر سمن وطلوم<sup>(٨)</sup> غسل مع الرايس علي القريو ، جملة حقهم وحق الطلومات ومصروف  $٤٢\frac{١}{٢}$  ريال دورو من قبل يوسف الأعكب من حق قماش المذكور أنه جمع في عدد ٧٥ مقطع ٦٩ ريال دورو ؛ دفع حق السمن والعسل ، باقي عنده  $٢٦\frac{١}{٢}$  ريال دورو.

١ — قيرة : حربية . وتقدم بيان مأخذ الكلمة.

٢ — هاذون : جمع لاسم الإشارة (هذا) في اللهجة.

٣ — انظر الحاشية المتعلقة بقنصل السويد في اليومية ٢٦.

٤ — تكاد تُسهّل الهمزة باطراذ في اللهجة.

٥ — العوينة : (تصغير عين) منبع عذب على الشاطئ بسبدي الشعب (تعرف أيضاً بعين الفضة)

٦ — له : للباي خليل المذكور (أعلاه) بالأصل.

٧ — طلوم : (تركية) : قربة.

## ٧٦٢ — ٢٩ ذي الحجة ١٢٤٣ هـ.

وجدنا جواب من عند علي الهوني للباي خليل باي بنغازي ؛ أرسل له فيه بعض حوايج من بر الترك ، كان أوصاه عليهم سابقاً :

سباط عدد ١٠ ، مست عدد ١٠ ، ابريق عدد ٢ ، ليان<sup>(١)</sup> عدد ٢ ، فنجان قهوة عدد ١٠ ، مراية بالصدف متاع حسانة<sup>(٢)</sup> ١ ، أقة تمباك<sup>(٣)</sup> عدد ١٠ ، بساط مش اشلامه<sup>(٤)</sup> عدد ٢ ، سجادة حرير عدد ٢ ، صابون ممسك<sup>(٥)</sup> عدد ٣ أقة ، ٣ شيشات<sup>(٦)</sup> رقبيلة<sup>(٧)</sup> ، لبات<sup>(٨)</sup> رقبيلة ، جوز شيشات عطر ميزانهم  $\frac{١}{٢}$  ٥٢ مثقال .

« الحوايج المذكورات أعلاه من علي الهوني المذكور ، ومن عبد الرحيم ، ومن بن دخيل سلمناهم الى الباي خليل باي بنغازي — كما هو مذكور أعلاه — في ٢ محرم ١٢٤٤ هـ .

## ٧٦٣ — يوم السبت ٢٩ ذي الحجة ١٢٤٣ هـ .

توجه محبنا الفقيه عمر كاتب سيدي الباي خليل من محروسة طرابلس الى بنغازي في البر ؛ لأجل قضاء مصالح .

٧٦٤ — يوم الاثنين ١ محرم ١٢٤٤ هـ<sup>(٩)</sup> .

- ١ — ليان : (فارسية : لكن — بكاف بائي) طست .
- ٢ — حسانة : حلقة ، وتقدم الفعل منها .
- ٣ — تمباك : (تباكو من Tabaco) نوع من التبغ خاص بالنارجيلة .
- ٤ — مش إشلامه : مركبة من مقطعين : مش : أداة تقي في اللهجة ، واشلامه (تركية : إشلمه) : منقوش — مطرز — محفور — مزخرف : (غير مزخرف)
- ٥ — صابون ممسك : زكي الرائحة ، للاغتسال . وعن صناعة الصابون انظر مادة (صابان) لدى : جمال الدين القاسمي وخليل العظم ، قاموس الصناعات الشامية ، (الجزء الثاني) ، ص ٢٦٨ — ٢٦٩ .
- ٦ — شيشات : زجاجات (القسم السفلي من النارجيلة)
- ٧ — رقبيلة : (فارسية : ناركله ؛ مشتقة من ناركل ، وهو قشرة جوز الهند الذي كانت تتخذ منه «النارجيلة» . قبل أن تتخذ من الزجاج ، وظل الاسم القديم عالقاً بها) . والكلمة معربة : نارجيلة .
- ٨ — لبات رقبيلة : رؤوسها ، واللبة في اللغة : موضع القلادة من العنق .
- ٩ — ١٢٤٤ هـ : (١٤ — ٧ — ١٨٢٨ / ٢ — ٧ — ١٨٢٩ م)



دخل الكوماندانت والباشادور والقنصل والقنصل الجديد ؛ لان القنصل الأول متوجه إلى القورنة بعد أيام ، وقعدوا بجذاء سيدنا فوق السور نحو ساعة ، وروحوا ، وطلقوا عليهم ٧ مدافع . وردّوا هم مثلهم ، ويوم الثالث رفعوا لهم الهدية ، وطلقوا عليهم ٧ مدافع . ويوم الجمعة ١٢ محرم ١٢٤٤ هـ ركب القنصل السويد الأول هو وامرأته<sup>(١)</sup> وبناته ، وليلة السبت حلّوا الشقوف المذكورين أعلاه بتاريخ ١٣ محرم الحرام ١٢٤٤ هـ .

#### ٧٦٥ — يوم الاثنين ١ محرم ١٢٤٤ هـ .

في قضية غويلي ؛ على قضية الفجرة ؛ على سوق الصياغة [١٢] الذي يوزن له وقية ويطبعها له ؛ ياخذ على كل أوقية نصف درهم فجرة . وكذلك مجزرة الحارة ؛ ونّبّه<sup>(٢)</sup> على الرّيبين<sup>(٣)</sup> لن يذبحوا على شأن استلزمها الجميع [بـ] ٣٠٠٠ ريال دورو ، ونّبّه على الربّي ما يذبح لا ثور ولا بقرة ولا خروف ولا دجاجة إلا بإذنه ، وياخذ الذي عليها .

يوم الثالث سرحوا لهم ذبيحة الدجاج في ٩ محرم ١٢٤٤ هـ .

#### ٧٦٦ — يوم الاثنين أول محرم ١٢٤٤ هـ .

وقع الحساب ما بين سيدي الباي خليل والذمي الياهو الدربوكجي على مصروف حوايج العرس<sup>(٤)</sup> وغيره ؛ فصحّ الى الذمي الياهو بطرف سيدي الباي خليل بمحضرة كاتبه<sup>(٥)</sup> والقايد سلامة الجهاني والقايد عمر — بعد اخراج الذي وصل اليهودي كما هو مذكور بغيره<sup>(٦)</sup> عينا عينا — مائة وتسع ريالات دورو حجر ، وشهد بذلك الحاضرون ، والسلام .

١ — في الأصل : مرته — كما في اللهجة .

٢ — غويلي المذكور (الملتزم)

٣ — الرّيبين : جمع ربّي ؛ وهو رجل الدين عند اليهود في اللهجة — وفي اللغة : العالم التقّي الصابر . وحق الذّبح — عند اليهود — حكر عليه .

٤ — انظر اليومية ٦٦٢ .

٥ — كاتبه : كاتب اليوميات .

٦ — بغيره : بموضع آخر من اليوميات (الأوراق — او الدفاتر التجارية) ؟

\* لما رُوح سيدي الباي خليل من مسلاتة<sup>(١)</sup> وقع الحساب معاه ومع الياهو المذكور أعلاه ، على يد كاتبه ؛ صحّ الباقي بطرف الياهو الى الباي المذكور سبعة وثلاثون ريال دورو ، وأعطاه ستة وستين مقطع دمنهوري ، وترك له مقطع ؛ صحّ الباقي خمسة وستين ، سعر الواحد ريال دورو وثمن ، فيكون جملة الأول والثاني مائة وتسعة ريال دورو خلاصه ، كما هو مذكور أعلاه ، وتخالصوا فيما بينهم في العدد المذكور أعلاه على يد كاتبه بتاريخ الكتب في ذي الحجة ١٢٤٤ هـ.

٧٦٧ —

يوم الثلاثاء ٢ محرم ١٢٤٤ هـ.

سابقاً أرسلت الى للا مناني زوجة سيدي الباي خليل باي بنغازي على يد الهوفي خديم الباي المذكور ؛ وذلك حين توجه من محروسة طرابلس غرب الى اسلامبول على طريق بنغازي جوز خدم ، والحال أنه وجدنا جواب من عند الباي خليل بأنه باع الخدم ، والجواب في الخوايج مع الرايس علي القريو ، قدم علينا من بنغازي في ٢٩ ذي الحجة الحرام ١٢٤٣ هـ ، وأرسل معاه عشرة قابات<sup>(٢)</sup> حرير برصي<sup>(٣)</sup> ١٥ أقة ، وعشرة مقاطع بريزار<sup>(٤)</sup> ، وجوز سجادات حرير بحق الخدم المذكورات . وزاد من عنده مائة قرش — وذلك سعر الدورو ١٢ قرش في اسلامبول — تسلمناه ، وعطيناهم الى الحرير على يد أم السعد ومادي هويده بتاريخ يوم الثلاثاء ٢ محرم ١٢٤٤ هـ.

٧٦٨ —

يوم الجمعة ٥ محرم الحرام ١٢٤٤ هـ.

توجه الرايس ابراهيم القرقاشي في سكونة سيدي عثمان باي الى بنغازي ؛ وأصله كان في الغرب ، ومعاه الحاج محمد التارزي .  
\* ردّ عليه الريح وقدم علينا يوم السبت بعد الظهر في ٦ منه .

١ — مسلاتة : بلدة جبلية كبيرة قصبها (القصبات) ، ومرماها الخمس (لقاطة) ، وتقع الى الجنوب الشرقي من مدينة طرابلس بنحو ١٢٥ كم . والاسم محرف عن اسم قبيلة قديمة .

أنظر : الزاوي ، معجم البلدان اللبية ، ص ٢٦٦ ، ٣١٥ .

٢ — قابات : جمع قابة ؛ شدة — ربطة من الحرير (في اللهجة)

٣ — برصي : نسبة الى بورصة : مدينة تركية تشتهر بصناعة الحرير .

٤ — بريزار : نوع من القماش .



## ٧٦٩ — ٨ محرم ١٢٤٤ هـ.

أرسل سيدي الباي خليل باي بنغازي مع الحاج علي التارزي حين توجه من طرابلس غرب الى عنابة والجزائر في بريك الأرغوط شال<sup>(١)</sup> كشمير<sup>(٢)</sup> من الأفخر؛ ذكر أنه اشتراه بمائة وعشرة دورو، وشال كشمير من الأوسط من غير أباقل<sup>(٣)</sup>، وأذنه يبيعهم له وياخذ له: حزام حرير بالفضة كنالو<sup>(٤)</sup> من سعر ٣٠، وكذلك حزام ثاني مور<sup>(٥)</sup> بالفضة سعر الأول، وبرنوس بيدي من غير تخطيط<sup>(٦)</sup> وقنطار شمع أبيض، والباقي كسكسو<sup>(٧)</sup> والا محمصة<sup>(٨)</sup> — ربنا يحمله بسلام.

## ٧٧٠ — يوم الجمعة ١٢ محرم ١٢٤٤ هـ.

وقعت قضية قبقب الرومي المالطي: تشارك هو وواحد من الانزام وصار بينهم ضرب؛ جابهم لاغنه حسن<sup>(٩)</sup>، أما الرومي رفعوه الى حوش القنصل الانقليز وأما الانزام رفعوه الى الكشلة<sup>(١٠)</sup> حتى الى بعد الصلاة رفع القنصل قبقب فوق كنبيل<sup>(١١)</sup> رافعيه أربع نصارى، ومعاهم القنصل وابنه<sup>(١٢)</sup> الى الحصار، وبعده حسن

١ — شال: (فارسية؛ عُرِبَتْ بلفظها). وهو نسيج يُعْثَم أو يُتَمَنَّق به، أو يوضع على الرأس أو الصدر والمنكبين. (محيط المحيط — ومعجم الوسيط). ويقول دي شابرول — وينقل ذلك دوزي — ان الأثرياء يتخذون هذا الشال من الكشمير. انظر مادة (شال) لدى: دوزي (المعجم — اللسان العربي مج ٩ ج ٢ ص ٦٩)، دي شابرول، دراسة في عادات وتقاليد سكان مصر المحدثين، ص ٩٩.

٢ — كشمير: نسبة الى مقاطعة كشمير بالهند، كانت متوجاتها ترد عن طريق الحج. ٤ — كنالو: نوع.

٣ — أباقل: جمع أبو قال (نقش معين يشبه الابريق): غير مزخرف. ٥ — مور: لون.

٦ — برنوس بيدي من غير تخطيط: من الصوف الخالص، غير مزخرف، ويحتمل أن يكون منسوباً الى البادية.

٧ — كسكسو: (الكسكسي)؛ طعام لأهل المغرب يُتخذ من طحين البر المفروك، وينضج على البخار — لفظ مولد (المعجم الوسيط). والكسكسو (أكلة) أندلسية مغربية قديمة شائعة، وتؤدم أو تسقى بالمرق.

انظر: امبروزيو أويثي ميراندا، كتاب الطبخ في المغرب والأندلس في عصر الموحدين لمؤلف مجهول، صحيفة معهد الدراسات الاسلامية في مدريد، المجلدان التاسع والعاشر (١٩٦١ — ١٩٦٢ م)، ص ١٥ — ٢٥٦ (وخاصة ص ١٧٩، ١٨١).

٨ — محمصة: حبوب تتخذ من عجينة دقيق القمح (من قبيل المكرونة)

٩ — لاغنه حسن: البلعزي (كبير الانزام)

١٠ — الكشلة: (تركية: قشلاق): الشكة — وتعني لغوياً: المشنى، وقيش في التركية: الشتاء، وكان الجيش يقيم بها في فصل الشتاء، وينصب الخيام في الفصول الأخرى.

١١ — كنبيل: نقالة، وتقدمت كنير — بمعنى آخر، وهما من الكلمة الايطالية canape وهذا مثل لتحامل القنصل الانجليزي وارنجتون وتهوره وشططه. ١٢ — انظر حاشية اليومية ١١٨٦.

زفع الانزام المضروب الى الحصار ، وظهر سيدنا — دام عزه — وشبح الاثنين وقال الى القنصل : هذا ضرب وهذا ضرب ، قال القنصل : لا ، نبغيه ترفعه الى حوشي وتضربه العصا ، قال سيدنا : هذا شيء ما يصير ، حمق القنصل وروح الى حوشه ، ونزل البنديرة ، وركب الى سكونة في المرسى ؛ متاع جوانيلي ، وقال : نبغي نساfer ، آل الأمر بينهم الى بعد المغرب صار الصلح بينهم ، وطلق سيدنا ٣٣ مدفع ، وصار موكب في المنشية والساحل ، وفزعوا<sup>(١)</sup> الى الازرارية ، وقالوا لهم : روحوا ، ويوم السبت يغوا يرفعوا الرجل الذي ضرب قبقب الى حوش القنصل ويضربه عدد ٥٠ ، فربطوه في الكشلة الى يوم السبت من الغد ؛ لأن القنصل ما رضي حتى شرطوا عليه : يرفعوا الرجل متاع الانزام الى حوش القنصل جوز شواش من عند سيدنا ويضربه عدد ٥٠ ، فلما سمعت الانزام ذلك خرجوا مع بعضهم وأبوا أن يعطوه بعد أن جاءهم الشواش ، وصار موكب<sup>(٢)</sup> في الكشلة مع بعضهم بعض ، وهربوا الى حوش القنصل المريكان ؛ طردهم ، ومشوا الى باب البحر ، وخطموا على العسة متاع السور ، ورفعوا الانزام الذين هناك بسلاحهم وبارودهم وتوجهوا الى المارغني ، وقعدوا هناك ليلة ويوم ، وبعده كتب لهم سيدنا تذكرة في الأمان ، وروحوا ، والسلام .

٧٧١ — ١٤ محرم ١٢٤٤ هـ .

توجه محبنا الحاج علي التارزي من محروسة طرابلس الى تونس ، ومتوجه الى عنابة ، وفيه : سي أحمد الذيربي التونسي [٩] الذي مع سي حسونة الدغيس ، وأيضاً فيه : فيض الله وغيره من جماعة طرابلس .

٧٧٢ — يوم الاربعاء ١٧ محرم ١٢٤٤ هـ .

قدموا علينا جوز فراقط وبريك ساردو ، وركب لهم القنصل ، وعندهم

١ — فزعوا : تسارعوا الى النجدة — كما تقدم .

٢ — موكب : مظاهرة احتجاج !



بياص<sup>(١)</sup> متوجهين به الى الشام<sup>(٢)</sup> ، لأجل الفرجة<sup>(٣)</sup> ونزل القنصل الى الحصار  
لأجل يبغي السالوتي وهم على القلاع<sup>(٤)</sup> ، فأبى سيدنا وقال : لن هي عادة ؛ حين  
برموا المخطاف نعطيهم السالوتي ، ويوم الخميس في ١٨ منه أعطاهم السالوتي ٣٣  
مدفع ، وليلة الجمعة سافروا الشقوف المذكورين .

٧٧٣ — ١٩ محرم ١٢٤٤ هـ .

وصاية سيدي الباي خليل مع محمد البرجي حين توجه من محروسة طرابلس غرب  
الى بنغازي ، ومتوجه الى اسلامبول ، وذلك وصاية من غير دراهم :  
— أعطاه مراية حسانة يبغي لها مرشة<sup>(٥)</sup> .

— فوط حمام عدد ٢ كبار .

— كايش حسانة<sup>(٦)</sup> عدد ١ .

— مشط لحية عدد ٢ .

— طزينة كواشيك .

١ — بياص : من الكلمة اليونانية papas : الأب (رجل الدين) . (عن الاستاذ فؤاد الكعبازي)

٢ — الشام : كان يشمل كل الدول المتعارف عليها الآن . وهي الاردن وفلسطين وسوريا ولبنان . فتحه العثمانيون سنة  
١٥١٦ ، وقسم سنة ١٦٦٠ م الى اربع ايلات او باشويات يتبعها عدد من السناجق أو الألوية ؛ كما قام به عدد من  
الامارات (الاسرية) تابعة للدولة العثمانية في آونة مختلفة .

أنظر : دائرة المعارف الاسلامية ، النشرة العربية الأولى ، المجلد الثالث عشر ، مادة الشام ، البستاني ، دائرة  
المعارف ، المجلد العاشر ، ص ١٩٦ ، ٢٢٠ — ٢٢١ ، محمد كرد علي ، خطط الشام ، الجزء الثالث ، بيروت : دار  
العلم للملايين ، ١٣٩٠ هـ — ١٩٧٠ م ، ص ٣ — ٤٤ . الدكتور فيليب حتي ، تاريخ سوريا ولبنان وفلسطين ،  
الجزء الثاني ، ترجمة الدكتور كمال البازجي . أشرف على مراجعته وتحريره الدكتور جبرائيل جبور ، بيروت : دار  
الثقافة (الطبعة الثانية) ١٩٧٢ م ، ص ٣٠٣ — ٣٤٦ . الدكتور احمد عزت عبد الكريم ، التقسيم الإداري لسورية  
في العهد العثماني : الباشويات العثمانية والعصبيات الاقطاعية ، حوليات كلية الآداب — جامعة عين شمس ، المجلد  
الأول (مايو ١٩٥١ م) ص ١٢٧ — ١٨٤ . عبد العزيز محمد عوض ، الادارة العثمانية في ولاية سورية ١٨٦٤ —  
١٩١٤ م ، القاهرة : دار المعارف ، ١٩٦٩ م ، ص ٦١ — ٨١ .

٣ — الفرجة : السباحة .

٤ — وهم على القلاع : قبل الرسو .

٥ — مرشه ؟ قطعة من الزجاج ، ومراده هنا : مرآة .

٦ — كايش حسانة : كايش (تركية : قايش) سير من الجلد يتخذ لشحن أمواس الحلاقة ، ثم اطلق على سائر انواع  
السيور الجلدية . وحسانة : حلاقة .

- كواشيك شمشير<sup>(١)</sup> عدد ٥.
- راس رقيقة.
- تمباك رقيقة.
- دوايات<sup>(٢)</sup> رقيقة مذهبات عدد ١٢.
- ٧٧٤ — يوم السبت ٢٠ محرم الحرام ١٢٤٤ هـ.
- توجه الرئيس محمد قره باش من محروسة طرابلس الى بنغازي ، وفيه : محمد البرجي وغيره لأجل يوسق بالشعير ، ومعه الحاج عمر فارس .
- ٧٧٥ — يوم الثلاثاء ٢٣ محرم الحرام ١٢٤٤ هـ.
- خذيينا من عند شعبان ولد محمد بعبوص الجبالي خادم مرضعة على يد يوسف الضبع ومحمد بن رمضان ، وفضينا في حقها على يد سيدي محمد الداكشي وولد بشالة بستين ريال دورو حجر ، والحال أنها للامناي أرسلت لنا حقها ، وسلمناه الى شعبان على يد ولد بشالة في يوم الخميس ٢٥ محرم ١٢٤٤ هـ .
- ٧٧٦ — في شهر محرم الحرام ١٢٤٤ هـ.
- بدأوا في فتحان القم الجديد المبارك السعيد ، الباب من الروا<sup>(٣)</sup> الى الخندق تحت القلارية متاع سيدنا — دام عزه — وفي ٢٨ منه كملوه ، ويوم الاثنين في ٢٩ منه نزل فيه سيدنا — دام عزه — وركب الى السانية التي يبغوا يجعلوها برج في رملة الزقار<sup>(٤)</sup> ، وبعده توجه الى السانية الكبيرة ، وروح الى الحصار ، بتاريخ أعلاه ، والسلام .
- ٧٧٧ — يوم الاربعاء ١ صفر ١٢٤٤ هـ.

١ — كواشيك شمشير : كواشيك : جمع كاشيك (تركية : قاشيق) ملققة ، وشمشير (تركية — صوابها جمشير يجمع مثلثة) نوع جيد من الخشب .

٢ — دوايات : جمع دواية (دواة) ؛ موضع الجمرات من التارجيلة (تشبيهاً له بدواة الحبر)

٣ — الروا : (في اللهجة) : الفناء ؛ ويبدو أنه اختصار للرواق .

٤ — رملة الزقار : طريق مترب يمتد من ميدان الغزالة (الآن) حتى زاوية الدهماني .



قدم علينا محبنا الحاج حسن الكعامي من عمالة الغرب ، ومعه محبنا محمد الموقت وغيره من الأولاد<sup>(١)</sup> .

بيان هدية الكعامي :

سابات<sup>(٢)</sup> لوز كبير عدد ٢ ، سابات فستق عدد ٢ ، صابون ممسك عدد ٤٠ ، قالب ، محارم حرير عدد ٦ ، سنسفيدة<sup>(٣)</sup> عدد ٢ ، عصاية<sup>(٤)</sup> عدد ٢ ، سنابر عملة<sup>(٥)</sup> ، شيشة عطر ١٢ مثقال .  
ردت<sup>(٦)</sup> له : كردية وفرملة رجالي .

٧٧٨ — يوم الخميس ٩ صفر ١٢٤٤ هـ .

روح سيدي ابراهيم باي من قطيص ؛ وذلك من جانب العشور ، والسلام<sup>(٧)</sup> .

٧٧٩ — ليلة السبت ١١ صفر الخير ١٢٤٤ هـ .

رحلت للا مناني زوجة سيدي الباي خليل الى سانية أمها التي محاذية سانية فلمنك ؛ ذلك لأجل كيف صارت القيرة مع اللعين النابطلان حولوا جميع الحرماوات ، وحولت هي من جملتهم ، وسكنت بروحها<sup>(٨)</sup> في السانية المذكورة .

٧٨٠ — يوم الخميس ٢٣ صفر الخير ١٢٤٤ هـ .

قدم علينا بريك قرنيز رياسة الرايس كرمينة من بنغازي ، ووجدنا فيه جواب للباي خليل باي بنغازي من عند الفقيه عمر : أرسل معه ٦ غراير<sup>(٩)</sup> قح من الصابة<sup>(١٠)</sup> بها ٢٩ صاع ، تسلمناهم من الرايس وسلمناهم الى وصيفه على يد فرج بتاريخ ٢٨ منه .

٧٨١ — يوم السبت ٢٥ صفر ١٢٤٤ هـ .

- ١ — الأولاد : أبناء البلد .
- ٢ — سابات : (فارسية) ؛ سلة من الخوص ، لحمل الأشياء الخفيفة : ملابس ، حلويات ، أزهار هدايا الخ .
- ٣ — عصاية : غطاء رأس نسائي يُعْتَمَر به . ونجد لدى دوزي (المعجم — اللسان العربي مج ١٠ ج ٣ ص ١٥٨ — ١٥٩) ان العصاية — أو العصبة — تُلبس فوق العبروق .
- ٤ — اسناد الفعل الى مؤنث يرجح أن مراده بالفاعل المستتر : السيدة مناني .
- ٥ — انظر اليومية ٧٢٣ .
- ٦ — بروحها : بمفردها (في اللهجة) وعلاقة الاشتقاق واضحة .
- ٧ — غراير : جمع غرارة ؛ وعاء من الخيش ونحوه لحمل الحبوب ، وهو أكبر من الجوالق .
- ٨ — الصابة : (في اللهجة) : محصول العام ، وهي كناية عن كثرة الخير .

توفي وليد سيدي الباي خليل باي بنغازي قبل الظهر بنحو ساعة ، ودفن في التربة عند العصر ، وذلك توفي في السانية المذكورة أعلاه ، ودفناه في قبة<sup>(١)</sup> للا حويوة ، وجاءت من المدينة ناس ومخازنية والبيات كلهم ، وعزوه ومشوا مع الجنازة.

٧٨٢ — يوم الخميس ٣٠ صفر ١٢٤٤ هـ.

توفت المرحومة برحمة الحي القيوم بنت سيدي علي باي قرمانلي مع بنت سيدي محمد الدغيس ، ودفنت بعد الظهر بنحو ساعتين في التربة<sup>(٢)</sup> من بره محادية سيدي يوسف قرمانلي<sup>(٣)</sup> في سيدي الشعاب ، وصكرت عليها البلاد ثلاثة أيام ، لأنها توفت في سانية للا حويوة ، وجاءوا البيات — ربنا يحفظهم — ومخازنية وأهل البلاد.

٧٨٣ — ليلة الأحد ٣ ربيع الأول ١٢٤٤ هـ.

حولت للامنائي زوجة سيدي الباي خليل باي بنغازي من السانية المذكورة أعلاه الى الحصار المعمور — بالهناء والعافية — والسلام.

٧٨٤ — ليلة الثلاثاء ٥ ربيع الأول ١٢٤٤ هـ.

توجه الرايس عبد الله حفيظ والرايس علي القريو في سكونة المذكور الجديدة التي جعلها الأسطي الجزيري جديدة<sup>(٤)</sup> قرصان — ربنا يسهل عليهم.

٧٨٥ — يوم الجمعة ٨ ربيع أول ١٢٤٤ هـ.

قدم علينا محبنا الحاج عبد العزيز الرغاوي ، علي بنغازي ، كان في الحج.

٧٨٦ — يوم الأحد المبارك ١١ ربيع الأول ١٢٤٤ هـ.

١ — قبة : ضريح.

٢ — التربة : المقبرة. وانظر تعليق دوزي على هذه الكلمة في المعجم المفصل بأسماء الملابس عند العرب (اللسان العربي مج ١٠ ج ٣ ص ١٦٨ — ١٦٩).

٣ — يوسف قرمانلي : والد أحمد باشا القرمانلي مؤسس الاسرة.

أنظر : ابن غلبون ، التذكار (ط٢) ص ٢٥٠ — ٢٥١

٤ — أنظر اليومية ٥٩٨.



شركة<sup>(١)</sup> كاغد التذكرة الذي على مي محمد المكني التي بها عشرة آلاف دورو كما  
مذكور أعلاه<sup>(٢)</sup>، خرجنا منهم الواصل أربعة آلاف، صبح الباقي ستة الاف  
دورو بذمة سيدي محمد المكني، كتبنا عليه فيهم تذكرة بخط سيدي الحاج محمد  
بيت المال، وشهد هو بذلك ووضع خط يده، وشهد سيدي الحاج أحمد محسن  
شيخ البلاد كما شهد سيدي محمد بن زين الدين، وأخذ سيدي محمد المكني  
التذكرة الأولى بعد ما شركتها، وخذينا احنا التذكرة الثانية وسلمناها الى الحرم<sup>(٣)</sup>  
مع خط يد بلقرينو، الجميع سلمناهم الى الحرم على يد أم السعد.

٧٨٧ — يوم الاثنين ١٢ ربيع الأول ١٢٤٤ هـ.

توجه سيدي محمد المكني من محروسة طرابلس غرب الى عمالة فزان، بات في  
المصري، وبعده توجه.

٧٨٨ — فضينا للباي خليل باي بنغازي مع محمد<sup>(٤)</sup> بن سعيد الجبالي الخباز: يجاريه باثني  
عشر خبزة محورة، ميزان الوحدة ثمانية أواق، على عدد العام، ويعطيه كل شهر  
وبية قح، واعطينا اثني عشر وية قح على يد الحاج سليمان القرباع، والمبتدا من  
يوم الميلود ١٢ ربيع الأول ١٢٤٤ هـ.

٧٨٩ — ليلة السبت ١٦ ربيع الأول ١٢٤٤ هـ.

توجه محبنا الحاج حسن الكعامي من محروسة طرابلس غرب الى جربة، لأجل يأتي  
بعقاب<sup>(٥)</sup> رزقه من جربة.

٧٩٠ — يوم السبت ٢٤ ربيع الأول ١٢٤٤ هـ.

حضرنا جماعة البلاد عند سيدنا — دام عزه — وذلك بإذنه على يد سيدي الحاج  
أحمد محسن شيخ البلاد، وهم: الحاج أحمد بن لطيف وسيدي محمد بن  
مسعودة والحاج مصطفى بن موسى والحاج بو بكر التاجوري والحاج طاهر بن

١ — شركتنا: (في اللهجة): مرُقنا، ويقال في اللغة: شركت النمل شركاً: انقطع شراكها، وهو سيرها على ظهر القدم.

٢ — انظر اليومية ٦٥٣.

٣ — يعني السيدة منافي.

٤ — محمد: بالفتح.

٥ — عقاب: بقية.

عريفة والحاج محمد اللعلاحي وكاتبه<sup>(١)</sup> والحاج محمد بيت المال وابراهيم أبو أميس وسليمان بورقيقة وغيرهم من جماعة البلاد ، وتكالموا من جانب السكة ، آل الأمر بينهم الى أن جعلوا محبنا الحاج سليمان القرباع أميناً على السكة ، وجعلوا الى سيدنا فيها ربح العشرة اثنا عشر<sup>(٢)</sup> ، وجعلوا الريال ، ونصفه ، وربعه ، والريال منه عدد ٥ بريال دورو ، وميزانه  $3\frac{1}{4}$  دراهم ، وصرف الريال ثمانين بارة بريال جديد — وربنا يجعله مبروك.

٧٩١ — ٢٥ ربيع الأول ١٢٤٤ هـ.

باع سيدي الباي خليل باي بنغازي الى مصطفى الساقزلي زيتون سانية سكرة على يد عمورة الضبع ، وكاتبه ، بمائة وخمسة وسبعين غراف زيت ، ترك له خمسة غراريف ، الباقي مائة وسبعين غراف زيت ، وقد شرطنا عليه : زيت ضاوي<sup>(٣)</sup> نظيف واصل الى المدينة.

٧٩٢ — ليلة الاثنين ٢٦ ربيع الأول ١٢٤٤ هـ.

وقع الحساب على يد سيدي الحاج محمد بيت المال وسيدي الحاج أحمد محسن شيخ البلاد ومحبنا الحاج سليمان القرباع وسيدي الكاتب الحاج سليمان بن عليوة في قضية اليهود متاع السكك<sup>(٤)</sup> التي عندهم ، وهم : موشي الركاح وباباني ناعيم والقايد براهيم الدندي وشمعون ولد القايد رحمين وولد الغالي الزواوي ، ووقع الحساب على يدنا في حوشنا ، بتاريخ أعلاه.

٧٩٣ — يوم الثلاثاء ٢٧ ربيع الأول ١٢٤٤ هـ.

ظهرت السكة الجديدة المبروكة السعيدة على يد محبنا الحاج سليمان القرباع التي اتفق عليها جماعة البلاد على يد سيدنا — دام عزه — في الغرفة الفوقية على أن يجعل قرش مثل قرش علي باشا<sup>(٥)</sup> ، ونصفه ، وربعه ، ويجعل خمسة قروش بريال

١ — كاتبه : كاتب اليوميات (المؤرخ)

٢ — ربح العشرة اثنا عشر : صرف عشر ريلات جديدة بأثني عشر قديمة ، فيكون حاصل ربحه ٢٠٪.

٣ — ضاوي : (مضي) : نقي.

٤ — في الأصل : السكاك.

٥ — علي باشا : الأول ، والد يوسف باشا.



دورو ، والقرش فيه ثمانين بارة ، وميزان القرش ثلاثة دراهم ونصف ، فجعل ذلك وبرح عليه يوم الثلاث<sup>(١)</sup> المذكور أعلاه ، وجعل في البريح : بأن سيدنا يقبله في اللزم والدفع من العربان<sup>(٢)</sup> ، ويقبضوه القياد والخدام وغيره في اللزم من العربان في جميع الأوطان — وربنا يصلح الأحوال بجاه النبي المختار .

#### ٧٩٤ — يوم الثلاث ٤ ربيع الثاني ١٢٤٤ هـ .

قدمت علينا قريضة فرنساوية ، وجابت ولد القنصل الفرنسي ، ويوم الاربعاء طلق لهم سيدنا — دام عزه — السالوتي عدد ٣٣ ، ورجعهم عدد ٣٣ ، وبعد الظهر دخل القنصل والكوماندنت الى الحصار ، وحين خروجهم طلق لهم سيدنا — دام عزه — ٧ مدافع ، وبعد ربع ساعة ، تحكير ، زاد لهم ٧ مدافع ، ولن عرفنا سبب ذلك<sup>(٣)</sup>

#### ٧٩٥ — يوم الاربعاء ٥ ربيع الثاني ١٢٤٤ هـ .

قدم علينا فيض الله ومحمد ولد فتح [الله] وبركة بن لطيف من تونس ، ودخا المرسي ولكن نو كثير ، ومن جملة ذلك الرايس طاح في البحر .

#### ٧٩٦ — يوم الخميس ٦ ربيع الثاني ١٢٤٤ هـ .

قدم علينا الرايس الحاج علي التاجوري ، ويده بريك نابيطان ميسوق قح ، وهو اجتمع بأربع مراكب : أما من ثلاثة شحطهم<sup>(٤)</sup> للبر ، ووحدتها أخذها : بريك عنبر<sup>(٥)</sup> وكردون<sup>(٦)</sup> قح .

١ — يوم السوق ، حتى يعم النداء ...

٢ — لتسديد الضرائب والعشور .

٣ — مثال للصدق والقصد في القول .

٤ — شحطهم : جنح بها الى الشاطئ (حتى توقفت في المياه الضحلة) .

٥ — عنبر : مخزن (مخزن السفينة) لفظ مولد — معرب ؟ (محيط المحيط — المعجم الوسيط)

٦ — كردون : سطح السفينة ، ويبدو أنه من الكلمة الايطالية Corodone : سياج (جانبا السفينة)

٧٩٧ - يوم الجمعة ٨ ربيع الثاني ١٢٤٤ هـ.

قدم علينا بريك فرنساوي ، ويوم السبت دخل الكومانددت الى الحصار ، وطلق عليه السالوتي يوم الجمعة المذكور أعلاه ، ويوم دخول الكومانددت طلقوا عليه ٧ مدافع .

٧٩٨ - ١٥ ربيع الثاني ١٢٤٤ هـ.

لما أن توجه محبنا الحاج حسن الكعامي من محروسة طرابلس غرب الى جربة ؛ لإجل يتسوق بياقي الصارمية لفة ، أبقى بفندق الصابري ٧ شدايد لفة ، والحال أننا وصلنا جواب من عنده يذكر فيه : ان تركب لنا الشدايد الى بنغازي الى الحاج عبد الرحيم ، والحال أننا ركبناهم في بريك انقليز مالطية رياسة جان باتسيتا فوجه ، وفضينا معاه على كل شدة ريال دورو ، وأخذنا من عنده جوز بوليصات ؛ وحدة أرسلناها مع الجواب الى الحاج عبد الرحيم ، والثانية تحت يدنا — وربنا يحمله بالسلامة .  
\* اعطينا حمالتهم قرش واحد .

٧٩٩ - ليلة الاربعاء ١٩ ربيع الثاني ١٢٤٤ هـ.

في سبع ساعات من الليل ، ازدادت بنية الى الرايس عمر الشلي ، سمية فطومة .

٨٠٠ - يوم الاثنين ٢٢ جمادي الأول ١٢٤٤ هـ.

بقي سيدي الحاج محمد بيت المال يجهز في روحه في قضبان حوايجه ؛ لانه متوجه الى نواحي الشرق : بنغازي ودرنة ؛ وذلك لإجل قدم علينا رقاص من بنغازي ، وأرسلوا معه جوابات الى سيدنا — دام عزه — وذلك من أجل محمد علي والي مصر أرسل الى درنة نحو ثمانمائة فارس وجوز مراكب في البحر ذخيرة العسكر المذكور ، وذلك في طلب الراجل الذي من حمة أولاد علي<sup>(١)</sup> على أنه قتل واحد من مشايخهم ، وحين قدم الخبر المذكور عين سيدنا — دام عزه — الحاج محمد بيت المال ومعاه خيل نحو ثلاثين .

١ - أولاد علي : قبيلة بركة اضطرت الى الانسحاب الى مصر في اواسط عهد يوسف باشا بسبب الحملات التي شنتها ضد المنطقة ونشوب الصراع بين القبائل .

أنظر : ميكايي ، طرابلس الغرب تحت حكم أسرة القرمانلي ، ص ١٦٧ .



٨٠١ — يوم الاثنين ٢٣ جمادي الأول ١٢٤٤ هـ.

توجه الرئيس خليل عيواز الى بنغازي.

٨٠٢ — أيضاً يوم الاثنين المبارك ٢٩ جمادي الأول ١٢٤٤ هـ.

في الساعة خمسة غير ربع ، توجه سيدي الحاج محمد بيت المال من محروسة طرابلس غرب الى بر الشرق : بنغازي ودرنة ؛ لأجل القضية المذكورة أعلاه — ربنا يسهل عليه — ومشينا احنا معاه الى حد<sup>(١)</sup> تاجورة ، وروحنا ، وخرجت من البلاد ناس كثيرة معاه.

٨٠٣ — يوم الاحد ٣٠ جمادي الأول [؟] ١٢٤٤ هـ.

يوسف المالطي ضرب وصيف محمد بن مغيث ، وضرب وصيف محمد الداقيز ، الاثنين في ساعة واحدة بينار<sup>(٢)</sup> قدام حوش محمود القبطان ، وهرب الى حوش القنصل المريكاني ، وطرده ، وهرب الى حوش القنصل الفرنسي في اليوم المذكور ، وعند الظهر مات وصيف بن مغيث ؛ أرسل سيدنا — دام عزه — الى القنصل<sup>(٣)</sup> يبغي ولد المالطي بقتلوه لأجل الوصيف مات ، فامتنع القنصل عن عطيانه ، وقال : نبغي سيدنا يجعل عليه مجلس العلماء ، فحين ذلك توجه سيدي الحاج محمد بيت المال [؟] وسي حسونة الدغيس<sup>(٤)</sup> ليلة الاثنين في ١ جمادي الثاني ١٢٤٤ هـ ورفعوا يوسف المذكور الى الحبس الدخلافي ، وجعلوا عليه مجلس العلماء ؛ ولن لزمه القتل<sup>(٥)</sup> على مذهب مالك [؟] — رضي الله عنه .

٨٠٤ — يوم الاربعاء ٣ جمادي الثاني ١٢٤٤ هـ.

١ — حدّ: (في اللهجة) : غاية.

٢ — بينار : حرية قصيرة يطمع بها — مغربة (محيط المحيط)

٣ — القنصل الانجليزي (وارنجتون) حيث كان المالطيون من رعاياه.

٤ — كان وزيراً مكلفاً بالشئون الخارجية.

أنظر اليومية ٥٥٠.

٥ — لم يذكر صاحب اليوميات ظروف الاعتداء ولا حيثيات الحكم.

وقعت قضية اليهود الحرابر<sup>(١)</sup> والحرارة<sup>(٢)</sup> وغيره التي بسوق الحمام الكبير<sup>(٣)</sup> وجعلوا عليهم خمسة عشر مائة ريال دورو لزمة في كل عام ؛ يعطوا كل جمعة ثلاثين ريال دورو .

#### ٨٠٥ — ليلة الخميس ٤ جمادي الثاني ١٢٤٤ هـ .

وقعت فرقة على أهل البلاد والمخازنية واليهود متاع البلاد ، ودرنة وبنغازي ومصراته الى زوارة وجملة الأوطان . جملتهم ٣٥٠٠٠ ريال دورو ، أما طرابلس والمخازنية ٥٠٠٠ ريال دورو ، واليهود ٢٠٠٠ ريال دورو ، ودرنة وبنغازي ١٠٠٠٠ ريال دورو ، والباقي على التقدير ، وعينوا مصطفى دانمرك وجوز شواش لاجل الخلاص من درنة وبنغازي ، أما من فرقة طرابلس جعل كل قدير وقدره<sup>(٤)</sup> وأما الذي عنده حوش ويعرفوه عنده : ٥ ريال الى ١٠ الى ٣ ، والدكاكين  $١\frac{١}{٢}$  ، والطواحين والأكواش  $١\frac{١}{٢}$  ، وأما الذين جعلوا عليهم ٥٠ دورو لن يعطوا في أملاكهم شيئاً ، وإحنا ٥٠ ريال دورو .

#### ٨٠٦ — ليلة الخميس ٣ رجب ١٢٤٤ هـ .

قدم علينا رقاص من بنغازي ، وأخبرنا ، وأرسلوا معه جوابات الى سيدنا — دام عزه — : بأن الرجل الذي من أولاد علي قدم على كبير الناس الذي من طرف محمد علي ، وأما محمد علي أرسل الى الخيالة المذكورين يذكر لهم في الجواب : بأنكم أصح<sup>(٥)</sup> تروحو حتى تأتوني بالرجل الذي قتل الشيخ .

١ — الحرابر : باعة الحرير .

٢ — الحرارة : باعة الأقمشة والمنسوجات المختلفة .

٣ — سوق الحمام الكبير : بالقرب من الأربع عرصات بالمدينة القديمة ، كان تجاره من اليهود .

٤ — كل قدير وقدره : استعمال في اللهجة ، بمعنى : كل حسب طاقته .

٥ — أصح : (من اللهجة المصرية) : اياك (اسلوب تحذير)



٨٠٧ — يوم الاثنين ٧ رجب ١٢٤٤ هـ.

رفع لآغه حسن البلعزي كبير الانزام الصوف متاع العرس المبروك الى العمونة لآجل الغسيل<sup>(١)</sup> : طبالة وزمزامات ، وجعل لهم الغذاء رز ولحم وخبزة ولیم برتقال وشراب وعراقي<sup>(٢)</sup> وغيره ، والسلام.

٨٠٨ — يوم الاربعاء ٩ رجب ١٢٤٤ هـ.

وقع صلح الفرنسيس مع سيدنا — دام عزه — وذلك من أجل دراهم الهدية ، والسلام.

٨٠٩ — يوم الثلاثاء ١٥ رجب ١٢٤٤ هـ.

انزل الذمي معنوق النقطة من السييتار<sup>(٣)</sup> وتولى مكانه الذمي غويلي ، سعر العام سبعة عشر ألف ريال دورو.

٨١٠ — يوم الخميس ١٧ رجب ١٢٤٤ هـ.

وقعت بطرابلس غرب لزمة البارود الى اليهودي المغربي الجواني عن كل عام بانفراده ١٥٠٠ ريال دورو.

١ — كان من العادة الاحتفال بغسيل الصوف ، قبل العرس ، لاعداد المفروشات .

٢ — عراقي : عصير مسكر يُقَطَّر من بعض الفواكه المجففة كالتين والزبيب والتمر .

٣ — السييتار : ( هنا ) من الكلمة الإيطالية Spirito : كحول (Alcool) ومراده بها : محل تقطير المشروبات الكحولية . (ولهذه الكلمة مدلول آخر في اللهجة ربما استحدث فيما بعد وهو المستشفى ) . وقد عثرنا بين وثائق أسرة الفقيه حسن على وثيقة قيمة بها عدة إفادات تاريخية تعود الى سنة ١٢٤٧ هـ . وتشبه في شكلها طريقة صاحب اليوميات ورقاً وتبويماً وتخالفاً خطأ وأسلوباً ، وقد جاء في إحدى فقراتها : ( اللزامة منع السييتار مكر بهم النقطة وابراميكو وابراهيم السروسي وبيبو البادري ؛ لكون الفرنضيص مقتضى القوانين التي شرعها أن لكل أحد له أن يقطر الخمر بالمحل المعروف بالسييتار ، ويعطى على كل قنطار تمر أو زبيب وما يمكن تقطيره دورو ونصف ، فأتوا جماعة الجمرک واحتجوا بهذا الشرط ، وأفسدوا على أهل السييتار لكونهم خمرأ نحو خمسين وية تمر ومرادهم يقطروها ويعطوا لآزمهم ، ويبيعوها الى الناس بأنقص من أهل السييتار ، ولكن التين أن الضرر لا يعود إلا على الباشا ، لأنهم قالوا : ما فهمنا شرط الفرنضيص إلا لكون الشارب لخاصية نفسه ، وإما أن يبيعه غيرنا فلا ، والأمر باقٍ ) . انتهى . وهكذا نجد أن السييتار بهذا المفهوم كان لزمة من اللزم بحسب تعبير تلك الفترة .

أنظر أيضاً اليومية ١٣٩٧ اما الفقرة المقتبسة فقد دوت في اوائل جادي الأولى من تلك السنة .

## ٨١١ - يوم الاثنين ٢١ رجب ١٢٤٤هـ.

رفعنا قفة لاغة حسن آغة الانزام من حوش للا زهرة الذي كان سابقاً للبارودي الى الحصار المعمور ؛ وذلك : طبالة وعودة وزمزمات وغيره - وربنا يبق لنا سيدنا ويلوم أيامه ولياليه.

## ٨١٢ - ليلة الجمعة ٢٥ رجب ١٢٤٤هـ.

دخل لاغة حسن البلعزي المذكور أعلاه في حوش الحاج علي الصرارعي ، لانه كاريه ، وجعل طعام للعيد الانزام وانزم الكشلة وعسكر البلاد وزواوة ورباس الأرغوط وبحريتهم ؛ لأن فيه [من] مراكبهم عدد هـ في البلاد - وربنا يعاونه بالبركة - وجعل ليلة مبيتة في [حوش] محمود بو ظهير الذي بيد محمد المكّي ، وجاءت ليلتها مخازنية سيدنا ومخازنية سيدي عثمان وغيره من جماعة البلاد ، وجملة الذي طاح على العوادة ٣٤٠ ريال دورو ، والسلام.

## ٨١٣ - يوم السبت ٢٦ رجب ١٢٤٤هـ.

توجه الرايس محمد بو شيبه والرايس محمد قره باش مع الرايس محمود ولد قميرة ، ومعاهم محبنا محمد الموقت الى بنغازي.

## ٨١٤ - ٢٩ رجب ١٢٤٤هـ.

وقعت لزمة الملح في طرابلس غرب على يد محمد الداقيز ، وأخذ جميع الملح الذي عند الرباحة<sup>(١)</sup> ، وجعل له مخزن ، ولن يبيعه أحد الا هو.

## ٨١٥ - ١٨ شعبان ١٢٤٤هـ.

وقعت لزمة الفحم على يد الازرق وواحد شاطر ، ولن يبيعه أحد الا هو ، وجعل مخازن فم الباب ويشترى فيه هو وبيع.

## ٨١٦ - ليلة السبت ٢٩ رمضان ١٢٤٤هـ.

أعطى سيدنا - دام عزه - الراتب الى الانزام وعسكر وبحرية وزواوة ، وقعد درويش حسين التركي القهواجي سابقاً آغة كرمي<sup>(٢)</sup> ، ولن ضربت عليه النوبة ، إنما ضربت عليه يوم العيد ، ودخل يوم العيد الى سيدنا بالديوان.

١ - الرباحة : تجار القطاعي ؛ الكادحون من أجل الربح (الكسب)

٢ - آغة كرمي : المشرف على ترتيب قاعات الجلوس (مجلس الباشا ونحوه)



٨١٧ — يوم العيد — الاحد ١ شوال ١٢٤٤ هـ.

يوم دخلوا جماعة البلاد والرياس على سيدنا في المجلس دخل مع الرياس الشاوش الذي جاء من اسلامبول في قضية براتش [؟] ودخل معه مصطفى الأزمرلي ، ورمى سيدنا — دام عزه — علي الشاوش وولده برنوس بالشاريت ، وكذلك علي مصطفى المذكور برنوس ملف بالشاريت .

٨١٨ — ليلة السبت ٧ شوال ١٢٤٤ هـ.

قدم علينا اسحاق فرقارة من القورنة على ١٤ يوم هو وولد أخيه ، وجاب بيده زوجته التي كانت في القورنة.<sup>(١)</sup>

٨١٩ — يوم الاحد ٨ شوال ١٢٤٤ هـ.

تسلمنا من عند اسحاق لابي<sup>(٢)</sup> ثمانية عشر مائة ريال دورو حجر من قبل المال الذي عند سيدي محمد المكني المذكور<sup>(٣)</sup> ؛ وذلك حق حشيشة المكني على يد سي محمد الداكشي وبرايم بن صالح ، وسلمناهم الى حريم الباي خليل ، وكتبناهم في التذكرة من الواصل لها :

ريال دورو

١٨٠٠

أيضاً من عند لابي المذكور أعلاه ثمانمائة ريال دورو حجر يوم الثلاث ١٣ ذي الحجة ١٢٤٤ هـ ، وسلمناهم الى الحريم على يد مادي وغزالة وأم السعد بتاريخ أعلاه ، والسلام .

٨٠٠

٨٢٠ — يوم الاحد ١٥ شوال ١٢٤٤ هـ.

وقعت سلفة عند المخازنية وغيرهم من أهل طرابلس الى سيدنا ، وكتب لهم فيهم

١ — انظر الومية ٧٤٩ .

٢ — اسحاق لابي : من التجار اليهود الطرابلسيين .

أنظر : روسي ؛ ليبيا منذ الفتح العربي ، ص ٣٥١ .

٣ — بنفس الصفحة من الأصل ؛ والاشارة الى الومية ٧٨٦ .

تساكر علي سرت ؛ علي لاغة عصمان الأدغم<sup>(١)</sup> وغيره في سرت والسلام . وذلك في قضية الشاوش المذكور أعلاه الذي جاء من محروسة اسلامبول في قضية براتش .

٨٢١ — يوم الاثنين ١٦ شوال ١٢٤٤ هـ .

رفعوا قفة بنت أخينا بو سلامة بو شداخ علي ابن عمها بو سلامة بو شداخ ، وهو قاسم بو شداخ ؛ بل ابن عم بو سلامة المذكور أعلاه .

٨٢٢ — أيضاً يوم الاثنين ١٦ شوال .

رفع قفته سيدي محمد بن زين الدين علي بنت سيدي الحاج أحمد المرباط في الليل .

٨٢٣ — يوم الاربعاء ١٨ شوال ١٢٤٤ هـ .

وقعت لزمة السمسارة<sup>(٢)</sup> على يد غويلي اليهودي .

٨٢٤ — يوم الجمعة ٢٠ شوال ١٢٤٤ هـ .

توجه الرايس محمد الداقيز من محروسة طرابلس غرب الى تونس بالشاوش متاع قبطان باشا الذي جاء في قضية براتش ، والمركب سافر يوم السبت في ٢١ شوال .

٨٢٥ — يوم السبت ٢١ شوال ١٢٤٤ هـ .

توجه الرايس محمد بو شية من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي .

٨٢٦ — يوم الاحد ٢٢ شوال ١٢٤٤ هـ .

وقعت لزمة الدخان المضغة وغيره لن يبيعه أحد الا غويلي ، وأما الدخان التركي يأخذ منه العشر ويبيعه الرباحة ، وأما الدخان الزاوي والنفقة<sup>(٣)</sup> هو الذي يبيعه .

١ — عصمان الادغم : (عثمان) حاكم مصراتة وزعيم الكراغلة بها . انضم في الحرب الاهلية الى الثوار .

أنظر : روسي ، ليبيا منذ الفتح العربي ، ص ٣٥٩ ، ميكاكي ، طرابلس الغرب تحت حكم أسرة القرمانلي ، ص ٢٤١ .

٢ — السمسارة : السمسرة .

٣ — النفقة : السعوط . والتفيف في اللغة : السفيف من السويق ونحوه .

أنظر الحاشية المتعلقة بالدخان في اليومية ١٤٤ .



٨٢٧ — يوم الخميس ٢٤ شوال ١٢٤٤ هـ.

عين سيدنا — دام عزه — من الالتزام عدد ٢٣ وجعلهم عسة في الملاحة لإجل وقت طياها ، وجعل لهم موتهم من هناك ، أربع أيام كل عسة ، ويروحوا ويمشوا غيرهم والسلام. والموتنة من عند سيدنا — دام عزه — وأما من الأجرة على القاجيجي لأنه هو الذي استلزم ؛ جعل لكل نفر ريال كل يوم ، وكبيرهم ريالين ، والزابط<sup>(١)</sup> ريال ونصف كل يوم ، جملتهم أربع دورو [؟].

٨٢٨ — ليلة السبت ٢٨ شوال ١٢٤٤ هـ.

ركب مراد قبطان في سكوته قرصان ، بها عدد ٨٠ نفر — ربنا يسهل عليه .  
\* حلّ القبطان وسافر يوم الأحد عند زروق الشمس ، والسلام.

٨٢٩ — ليلة الأحد ٢٩ شوال ١٢٤٤ هـ.

روح سيدي الباي خليل من مسلاتة ، وبات بالسانية .

٨٣٠ — ٢٩ شوال ١٢٤٤ هـ.

أرسل محبنا الحاج حسن الكعامي من جربة خط يد محمد<sup>(٢)</sup> الخياط الجربي ، فيه خمسة عشر ريال دورو ، وأذننا بأننا نقبضوهم من عنده ، وإن ما عطناشي نرسلوا خط اليد المذكور الى الباي خليل يقبضهم من عنده في بنغازي . والحال أننا كلمناه كم من مرة ولن قبضنا من عنده ، وهو متوجه الى بنغازي مع جوان ولد الخنة ، أرسلنا خط اليد مع جوان من عندنا الى محبنا الحاج عبد الرحيم ، وآذناه يقبضهم من عند محمد الخياط المذكور ، ذلك لإجل سيدي الباي خليل في البر<sup>(٣)</sup> .

٨٣١ — في تمام شهر شوال ١٢٤٤ هـ.

عند محبنا أحمد بن بو بكر الى سيدي الباي خليل باي بنغازي واحد وثلاثون برميل زيت ؛ سعر البرميل  $\frac{1}{4}$  ٧ سبعة دورو ونصف ، وجب حقهم مائتين واثنتين وثلاثين دورو ونصف.

١ — الزابط : (الضابط) وتوسطه بين (النفر) و(الكبير) يدل على أنه يعادل مفهوم ضابط الصف الآن .

٢ — محمد : بالفتح .

٣ — البر : (في اللهجة) : البادية .

\* بيان الواصل من عند أحمد بن بو بكر المذكور أعلاه الى الباي خليل باي  
بنغازي في ذي القعدة ١٢٤٤ هـ :

ريال دورو	
٦٢ $\frac{1}{4}$	أول ذلك الى يوسف الضبع ، يبيعهم أبوه من عند الباي خليل باي حياة أبيه .
٦٠	أيضاً زاد الى عمارة <sup>(١)</sup> خليل والقرقارشي شركة سيدي عثمان باي على يد مصطفى قرجي .
١٠	زاد الباي خليل الى حسين المملوك .
٤٠	أيضاً زاد الباي خليل الى العمارة على يد قرجي
١٨	أيضاً زاد ثمانية عشر ، أعطيناهم الى الياهو تحت مصروف حوايج .
٢٢	قبض الياهو ورفعهم الى الباي يوم الاثنين في ٢١ منه .
٢٠	علي يد الامام تسعة دورو ، وعلى الياهو أحد عشر في ٧ ذي الحجة ١٢٤٤ هـ .

٢٣٢  $\frac{1}{4}$  خالص .

- ٨٣٢ — يوم الثلاثاء ١ ذي القعدة ١٢٤٤ هـ .  
توجه الرايس محمود ولد قيرة الى بنغازي .
- ٨٣٣ — يوم الخميس ٣ ذي القعدة ١٢٤٤ هـ .  
الصبح . سافرت امرأة ليون الفرنسي من محروسة طرابلس غرب الى القورنة مع  
مركب سكونة جوانيلي .
- ٨٣٤ — ٤ ذي القعدة ١٢٤٤ هـ .  
كري سيدي محمود القبطان حوشه على يدنا الى بلقرينو ؛ عام آتي من تاريخه [ب]
- ٦٥ ريال دورو ، قبضهم من عنده على يد فرج .
- ٨٣٥ — يوم الاثنين ٧ ذي القعدة ١٢٤٤ هـ .  
انعزل الحاج أحمد الرميلي من الزندانة الكبيرة ، وتولى بها القايد محمد بودوير —

١ — عمارة : العمارة — بتشديد الميم — في اللهجة : مفلحو الأرض . والواحد : عمّار .



قايد المنشية — آغة ، وجعله سيدنا — دام عزه — يكون نظره على الجوز زنادن ، ويدور في كل ليلة ، وأما بو خشم باقي انما ليلة طريقه <sup>(١)</sup> يدور معه بودوير ، والسلام .

يوم شهر  
١٨ ١٢

جملة قعاد الرميلى <sup>(٢)</sup>

٨ — ٨٣٦ ذي القعدة ١٢٤٤ هـ .

عند شمويل ولد يهوا اليهودي الى سيدي الباي خليل باي بنغازي  $\frac{1}{4}$  ٣٦١ ريال دورو ، حق قطع حرير عدد ٨٥ ، أحمر ومور ، سعر الوحدة ٤٥ ريال دورو ، والأجل أربعة أشهر ، كل شهر يدفع له الربع ، والدورو باش ماشي <sup>(٣)</sup> .

٩ — ٨٣٧ ذي القعدة ١٢٤٤ هـ .

توجه محبنا القايد حسن مملوك سيدي أحمد باي الى ترهونة ، ورفع معاه سي أحمد الغرياني .

١٣ — ٨٣٨ يوم الأحد ١٣ ذي القعدة ١٢٤٤ هـ .

ركب الحاج محمد الزريق وسافر — ربنا يغنمه من رزق الكفار بجاه النبي المختار .

١٦ — ٨٣٩ ليلة الاربعاء ١٦ ذي القعدة ١٢٤٤ هـ .

جعل رجب بن علي قاسم زردة <sup>(٤)</sup> في سيدي الشيخ المصري — نفعا الله ببركاته — وجملة جماعة الجراية في سانته وسانية أحمد بن بو بكر ، واجتمعت عنده جماعة البلاد ومن المخازنية ، وليلة الجمعة في ١٨ منه توجه له سي ابراهيم أبو اميس والقايد مفتاح ومحمد <sup>(٥)</sup> التركي وغيرهم ، والسلام . بحضرة الزرقة القيزاني <sup>(٦)</sup> وأصحابه والحاج محمد القرقوري لا غير .

١ — طريقه : نوبته .

٢ — انظر خبر تعيينه في اليومية ٧١٧ .

٣ — باش ماشي : بالسعر الجاري . وباش نحت لغوي من نحو : بأي شيء .

٤ — زردة : يقال في اللغة زرد اللقمة زرداً : بلعها ، والزردة في اللهجة : الوليمة أو المأدبة تكون غالباً في البساتين والبرية خارج أسر البيوت .

٥ — محمد : بالفتح .

٦ — الزرقة القيزاني : يبدو أنه صاحب فرقة فنية مع (أصحابه)

٨٤٥ — يوم الاربعاء ١٦ ذي القعدة ١٢٤٤ هـ

سافر عبد الله المسلماني وامراته ونسييته وصغارهم — امرأة داود سابقاً — من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي مع قبطان بليانو ، وباعوا حوشهم الذي قدامنا الى الحاج سليمان القرباع .

٨٤٦ — ١٦ ذي القعدة ١٢٤٤ هـ

كرى سلامة قبطان الارنغوط حوش أولاد باي بنغازي الذي محاذي فرج القبطان على يده بسعر ٣ ثلاثة دورو كل شهر .

٨٤٧ — يوم الاربعاء ١٦ ذي القعدة ١٢٤٤ هـ

أخذنا من عند قبطان بليانو على يد المركاتي بلقرينو خمسة وعشرين وية قح : كل وية قح بثلاثة ويات شعير في بنغازي ، وكتبنا له تذكرة من عند الباي خليل الى بن دخيل : يدفع له في بنغازي ستة وسبعين وية شعير بكيل طرابلس ، والقمح المذكور أعلاه للباي خليل ، وزدناه الوية الزائدة شعير حمالة وغيره ، وسافر القبطان واعطيناه الجوابات .

\* أيضاً ارسلنا للمذكور تذكرة بها سراح<sup>(١)</sup> مائة وخمسين صاع قح .

٨٤٨ — ١٧ ذي القعدة ١٢٤٤ هـ

سافروا جوز مراكب من محروسة طرابلس غرب الذين جابوا الكريسته ، واشتراها سيدنا — دام غزه — واعطاهم جانب ملح من زواغة ، وحين يأتي المكني يعطيهم حق الكريسته .

٨٤٩ — يوم الخميس ١٧ ذي القعدة ١٢٤٤ هـ

كتب الحاج سليمان القرباع سؤال<sup>(٢)</sup> من عند العلماء : عن أن الذي يتعدى على كلام الحاكم هل يلزمه القتل أو النفي<sup>(٣)</sup> أو غيره ؟ فأجابوه بذلك<sup>(٤)</sup> وبعده كتب له

١ — سراح : اذن يجلب القدر المذكور من بنغازي منعاً للعراقيل .

٢ — مراده : وجه سؤالاً الى العلماء يستفتيهم .

٣ — القى : (القي) في اللغة : ما اكتسب بغير قتال ، ومراده هنا : المصادرة .

٤ — مراده : على ذلك ، ولم يذكر فحوى الجواب . ولا يبعد أن يكون قد دُون بسجل المحكمة الشرعية كما جرت العادة بذلك في الغالب .



سيدنا — دام عزه — ووافق<sup>(١)</sup> العلماء واعطاه ذلك ، وحكم الشيخ القاضي في ذلك ، ويوم الأحد في ٢٠ منه حضروا جماعة البلاد والشيخ سيدي الحاج أحمد محسن شيخ البلاد واليهود وعرب مصراتة وغيرهم من العرب ، جميع ذلك في قهوة الشيخ ، وقرأوا عليهم السؤال متاع العلماء ، وبعده قرأوا أمر سيدنا على الجماعة المذكورة واليهود وغيره ، ووقع من عند الحاج سليمان القرباع تنبيه كبير يأسر على الدور<sup>(٢)</sup> ولن يبيع به أحد ولا من يشتري به ، والسلام .

٨٤٥ — يوم الأحد ٢٠ ذي القعدة ١٢٤٤ هـ

وقع الاتفاق ما بين للافظومة زوجة مصطفى دانمرك<sup>(٣)</sup> وللانماني زوجة سيدي الباي خليل باي بنغازي على بنت صرونة التركية المسماة آمنة على أن تزوجها من حسن وصيف سيدي الباي خليل المذكور ، ومن شروط للافظومة على للانماني : أربعة أرطال فجرة صداقها ، وخمسة واربعين دورو مدفوع ، وحولي حرير بالبوشية ، وحولي حرير صاده ، وحولي حلالي ، وكردية ، ومراية ، ومرقوم ، وقفة معتادة ، فرضيت بذلك وقبلت ذلك ، والأجل ستة أشهر . ويوم الاثنين ٢١ منه دفع لهم<sup>(٤)</sup> الى للانماني اربعين دورو حجر المدفوع المذكور ، ورفع لهم البيان : حنة وشمع وسكر وحولي — وربنا يوفق بينهم .

٨٤٦ — يوم الأحد ٢٠ ذي القعدة ١٢٤٤ هـ

ذبح سيدي الباي خليل باي بنغازي الدهان ، وقدره عدد ٦٣ [شاة] واعطينا الى الهوانبة سقيطة<sup>(٥)</sup> والى الشطار سقيطة ، والباقي رفعوه الى الحرم — وكل عام وهم طيبين .

١ — في الأصل : ووافقا .

٢ — كان سليمان القرباع أميناً على السكة . أنظر اليومية ٧٩٠ .

٣ — في الأصل : دالي مرك — كما يكتبها باطراد .

٤ — حسن المذكور .

٥ — هل نستفيد من هذا (الفرق بين قيمة الدورو والدورو حجر) ؟

٦ — سقيطة : (في اللهجة) : ذبيحة . والسقط في اللغة : الرديء الحقير من المتاع والطعام . ومنه قيل لإحشاء الذبيحة كالكرش والمصران : سقط (المعجم الوسيط) . وهي في الأصل : صقيطة ؛ وكثيراً ما تبدل السين صاداً في اللهجة — كما تقدم .

٨٤٧ — ٢١ ذي القعدة ١٢٤٤ هـ

عند سيدي الحاج بوبكر التاجوري الى سيدي الباي خليل باي بنغازي من مسلاتة  
ستمائة وتسعة قفيز زيت ، كل قفيز به  $٧\frac{١}{٢}$  غراف ، في ٥٨ برميل ، على سعر  $٦\frac{١}{٢}$   
دورو البرميل :

ريال دورو

٣٨٥ وجب حقهم بتاريخ الكتب

٢٦٨ يخرج [ما] قبض الباي خليل بيده من عنده بتاريخ أعلاه.

١١٧ باقي بطرف الحاج بو بكر للباي خليل

 $\frac{١٠}{١٠٧}$  يخرج ما قبض الباي خليل بيده

٨٤٨ — ليلة الأحد ٢٦ ذي القعدة ١٢٤٤ هـ

سافر الرايس على القرقارشي والرايس خليل عيواز في سكونة الثاني الى البحر  
الكبير<sup>(١)</sup> قرصان ؛ وذلك شراكجية ما بين سيدي عثمان النصف ، والنصف ما بين  
الباي خليل والقايد حسن مملوك سيدي أحمد باي ومصطفى قرجي أثلاثاً.

٨٤٩ — يوم الأحد ٢٧ ذي القعدة ١٢٤٤ هـ

توجه بوي<sup>(٢)</sup> حسن الى مسلاتة لأجل ضحايا العيد.

٨٥٠ — يوم الاربعاء ١ ذي الحجة ١٢٤٤ هـ

دخل القنصل الانقليز الى سيدنا — دام عزه — وخلف القنصل الفلمنك مكانه ؛  
وذلك لأجل هو حمقان من جانب الرومي<sup>(٤)</sup> الذي مات في .....

١ — البحر الكبير : المحيط الأطلسي . انظر : دائرة المعارف الاسلامية ، النشرة العربية الأولى ، المجلد الثالث ، ص ٣٨٨ (عمود ٢) .

٢ — بوي : ابي ؛ من أساليب التوقير في اللهجة .

٣ — الرومي (الذي مات في تمبكتو) : هو الرحالة (الكشاف) الانجليزي الرائد الكسندر جوردون لينج الذي كُلف بمهمة الوصول الى تمبكتو عن طريق الصحراء الليبية . وقد وصل الى طرابلس وتوثقت صلته بقنصل بلاده ، ورافقه في رحلته الشيخ محمد الباباني أحد العارفين بتمبكتو حيث بلغها في اغسطس ١٨٢٦ م الا أنه قتل في ظروف غامضة فيما بعد واختفت أوراقه . وقد خلق مقتل قضية ساخنة بين كل من القنصل الانجليزي وارنجتون ويوسف باشا والقنصل



تنبكتو<sup>(١)</sup> وجاء الرقااص متاعه الذي أرسله من هنا لأجل يبحث عليه ، ويوم الاربعاء المذكور أعلاه خرجوا من عند سيدنا — دام عزه — شواش في طلب الغدامسية الذين عندنا بطرابلس ، ومعاهم سيدي الشيخ وسي محمد القمي ، وحصلوا منهم عدد ٥ ، وحلوا<sup>(٢)</sup> حياشهم وقيدوا ما فيهم ، وبعده ربطوهم في الحصار ، أما الدراهم رفعوهم ، وأما جانب بضاعتهم خلوها<sup>(٣)</sup> ويوم الجمعة في ٣ منه فيه واحد من الغدامسية داره في الحوش نسوا لن حلوها ، جاء واحد يهودي قورني<sup>(٤)</sup> الى حوش الرومية ينبغي ينزل على حوش الغدامسية الذي محاذيهم بإذن

الفرنسي روسو وحسونة الدغيس وزير الخارجية الطرابلسي ، وسقرأ في مواضع لاحقة من هذه اليوميات فصلاً منها ، وقد عدّها المؤرخ اسماعيل كمال أحد الأسباب التي عجّلت بنهاية الأسرة القرمانيّة. كما اضطرت الحكومة الفرنسية الى قبول القيام بالتحقيق في هذه القضية لتضع حداً للخلاف بين البلدين (انجلترا وفرنسا) حولها.

أنظر : رحلة ورسائل الكسندر جورودون لينج ضمن مجلد : رحلتان عبر ليبيا ، اتيليو موري ، الرحالة والكشف الجغرافي في ليبيا ، ص ٣٧ — ٤٠ ، اسماعيل كمال ، وثائق عن نهاية العهد القرماني ، ص ١١ — ٣٥ ، الدكتور عبد الجليل التميمي ، بحوث ووثائق في التاريخ المغربي ، ص ٢٧٧ — ٢٩١ .

١ — تنبكتو : (تمبكتو) : مدينة في مالي على نهر النيجر ، نشأت في أواخر القرن الخامس الهجري نشأة اسلامية خالصة ، وتكاملت عمارتها في اواسط القرن العاشر . وازدهرت بها التجارة والثقافة حتى غدت أهم مركز للثقافة الاسلامية في افريقيا الغربية ؛ ويشهد لذلك عدد من أنجبتهم من العلماء — وأشهرهم أحمد بابا التنبكتي — وما خلفته من مخطوطات ، كما اشتهرت تمبكتو بنشاطها التجاري الذي كان يتصل عبر شمالي افريقيا بأوروبا ، ولقد كان الوصول الى تمبكتو حلاً مغرباً طالما راود الأوربيين ؛ الا أنهم لم يتمكنوا من بلوغها الا في الثلث الأول من القرن التاسع عشر ، وكان أول رحلة أوربي يزورها هو الرحالة الانجليزي لينج ، المذكور أعلاه ، الذي وصل اليها سنة ١٨٢٦ م ولقي مصرعه هناك ؛ ومن ثم أصبحت تمبكتو بحال صراع الاستعمار الأوربي وخاصة بين انجلترا وفرنسا حتى احتلتها الأخيرة سنة ١٣١٣هـ — ١٨٩٣ م .

أنظر : عبد الرحمن السعدي ، تاريخ السودان ، نشر هوداس ، انجي : مطبعة بردين ، ١٨٩٨ م ، ص ٢٠ — ٢٢ ، دائرة المعارف الاسلامية ، النشرة العربية الثانية ، المجلد العاشر ، ص ٤٦ — ٤٩ ، الدكتور عبد القادر زبادة ، ملامح الحركة التعليمية في تمبكتو خلال القرن السادس عشر ، مجلة الاصاله ، الجزائر : وزارة الشؤون الدينية ، السنة السابعة ، العدد ٥٣ ، محرم / صفر ١٣٩٨هـ — جانفي ١٩٧٨ م ، ص ٩ — ٢٠ ، مصطفى عبد الله بعبو ، المختار في مراجع تاريخ ليبيا ، الجزء الثالث ، ص ١٠١ — ١٠٥ ، سليم زبال ، انقذوا تمبكتو (استطلاع مصور) ، مجلة العربي ، الكويت : وزارة الاعلام ، السنة الواحدة والعشرون ، العدد ٢٤٤ ، ربيع الثاني ١٣٩٩هـ — مارس ١٩٧٩ م ، ص ٦٨ — ٩١ .

٣ — خلوها : تركوها ، والكلمة فصيحة (المعجم الوسيط) .

٢ — حلوا : (في اللهجة) : فتحو .

٤ — قورني : نسبة الى القورنة ؛ ليفورنو بايطاليا .



الغدامسية ؛ لأن اليهودي كان سابقاً عندهم في غدامس مع النصاري ، فامتنعت الرومية منه : لن يتزل الى الحوش المذكور ، وجاءت الرومية وخبرت الشيخ ، ومشى الشيخ الى الحوش المذكور وحلوه ، وفتحوا الدار المذكورة ووجدوا بها صندوق الرجل به : عدد ١١ صرة ذهب ، ١٥٨ ريال دورو ، ٢٥٠ ريال تونسي ، وغيره جملتهم ٢٦٠٠ ريال دورو . رفعوهم الى سيدنا — دام عزه — وبعده طلب سيدي أحمد محسن شيخ البلاد من عند سيدنا فضله أن يطلقهم ويعطوا ضمان ؛ لأن قعادهم في الحبس لن فيه فائدة ، فطلقهم الشيخ ورفعهم الى حوش الدغيس وأعطوا ضمان ، والسلام .

### ٨٥١ — ليلة الخميس ١ ذي الحجة ١٢٤٤ هـ

الذمي غويلي مروّح من الباب <sup>(١)</sup> هو وشوعه بطيوه صانعه ، لما وصلوا شارع بنات بوراس ظهر لهم واحد قرغ <sup>(٢)</sup> في غويلي وجه <sup>(٣)</sup> وهرب ، لحقه ولد بطيوه زاد قرغ فيه وجه ثاني ، انضربوا الاثنين ولن عرفوه ؛ وذلك ليلة الخميس قبل العشاء ، وبعد قرغ لاغه حسن البلغزي آغة الانزام ولاغة محمد بودوير آغة الزندانة اللوطية وبحثوا على ذلك : شكوا في الحاج محمد الجمركجي وفي علي القميع نسيب عمر زتكول ؛ أمّا من الحاج محمد ولد الجمركجي هرب الى حوش قنصل الفرنسيين ، وأمّا من علي القميع حكوه <sup>(٤)</sup> وقرروه <sup>(٥)</sup> بالعصا عدد ٤٠٠ ولن قر <sup>(٦)</sup> عنده هذا الشيء ولا عنده خبره ، أمّا من ولد بطيوه يوم الجمعة بعد العصر مات ، وأمّا غويلي باقي حي ، وبعده استخبروا على حسين المصري أخو ابراهيم الذي كان عند طوري خديمه بأنه هرب الى سيدي المارغني ، فبعثوا له وقالوا له : أنت الذي

١ — الباب : باب المدينة ، وكان غويلي يتولى لزمته .

٢ — قرغ : أطلق النار .

٣ — وجه : طلبة — رصاصة .

٤ — حكوه : ( في اللهجة ) : قبضوا عليه . ويقال في اللغة : حكّم الفرس : جعل للجامة حكمة — بثلاث فتحات — وهي الحديد التي تكون في فمه .

٥ — قرروه : ( فصيحة ) : يقال في اللغة : قرّر فلاناً بالذنب : حمّله على الاعتراف به . ( المعجم الوسيط ) .

٦ — قرّ : فصيحتها في الماضي : أقرّ ( على نفسه بالذنب )



ضربتهم؟ فأنكر وقال: أنا هربت هنا لاجل أخبرونا بأنكم تدوروا في<sup>(١)</sup> وبعد التاريخ بكم يوم<sup>(٢)</sup> تسرح وروح الى البلاد، والسلام.

٨٥٢ — عند الذمي اسحاق ابو هارون البنغازي — من سكان بنغازي — الى سيدي الباي خليل باي بنغازي اثنين وأربعون عبوق، سعر كل واحد دورو وربع، وجب حقهم  $\frac{1}{4}$  ٥٢، والأجل تمام ذي القعدة ١٢٤٤ هـ.

« في يوم الخميس ٢ ذي الحجة ١٢٤٤ هـ دفع الدراهم المذكورات أعلاه الى سيدي الباي خليل، بحضرة كاتبه<sup>(٣)</sup> والفقير عمر والياهو.

٨٥٣ — ليلة الأحد ٤ ذي الحجة ١٢٤٤ هـ

بعد العصر، بان شقف بريك محمد علي والي مصر؛ لأنه قبل التاريخ بيومين قدم علينا الرئيس محمد الدافيز من تونس، وأخبرنا بأنه جاء بريك من سكندرية من عند محمد علي الى تونس، وجاب جواب، ولن قعد بها الا أربع ساعات وتوجه الى الجزائر، ومن الجزائر قادم الى طرابلس غرب، فلما بان طلق له سيدنا — دام عزه — مدفع فرد، وبعده رمى فلوكته ونزل الرئيس ومعه بحرية نحو عدد ١٢، وبعد طلق له سيدنا ٥ مدافع فردهم بعد نحو ربع ساعة؛ لأجل هو استعنى [٤] قال طاح له بحري الى البحر وخطفه، والبريك دار الى البحر، ويوم الأحد في ٥ من ذي الحجة الصبح بان البريك، وكيف<sup>(٤)</sup> ليلة الأحد نزل الرئيس مشى له الشيخ ولاغة حسن وعلي ولد عبد الوهاب وغيره، ونزلوه بكشك الرئيس<sup>(٥)</sup>، وبعده توجهوا به عند العشاء ليلة الأحد المذكورة الى الحصار عند سيدنا وقابله وفرح به غاية الافراح، وبعده روح من الحصار بات عند الشيخ هو وبحريته وعشاهم الشيخ، ويوم الأحد المذكور أعلاه الصبح كيف بان البريك نصب له سيدنا السترق، ولن طلق عليه حين نصبان السترق، وكيف رمى المخطاف طلق له

١ — تدوروا في: تبحثون عني؛ من الدوران والطواف للبحث والتفتيش.

٢ — بكم يوم: بكذا يوم؛ للعدد المجهول.

٣ — كاتبه: كاتب اليوميات (المؤرخ)

٤ — كيف: عندما.

٥ — كشك الرئيس مصطفى قرجي رابيس المرسى.

سيدنا ٣٣ مدفع ، وردّ هو مدافع عدد ... (١) . ويوم الأحد المذكور أعلاه جاء الى الكشلة متاعنا وداروا له تعليم (٢) في الكشلة ، ونزل هو من عنده جوز طرنبيطات وجوز فيفريات (٣) ضربوا معاهم في الكشلة ، ووقع موكب كبير ناس تتفرج من البلاد ، وبعده روحوا الى البحر وضربوا قدام الكشلة ، وعطاهم مصطفى قرجي رايس المرسى ٠٠٠ (٤) ريال دورو ، وباتوا عند الشيخ ، ويوم الاثنين في ٦ من ذي الحجة عرض عليهم سيدنا بأن يمشوا يتفرجوا في المنشية ، فحضروا ارواحهم وأذن سيدنا — دام عزه — الشيخ والرايس عمر الشلي والرايس علي ولد الحولة وغيره أن يمشوا معاهم الى المنشية ، ويوم الاثنين في ٦ منه نزلوا من البريك أربعة أنفار من الكبار متاعهم ، وأعطى سيدنا لكل واحد منهم مركوب ، وتوجهوا الى السانية المذكورة ؟ وجعل لهم سيدي الشيخ طعام طيب وعاشية (٥) وغيره وروحوا ، أمّا من الرايس وحسن البلعزي دخلوا به الى الحصار ، وأمّا الآخرين روحوا الى البحر ، وكيف دخلوا الحصار سيدنا قاعد في السور فرح به كيف أول مرة واعطاه كافة [؟] و ٧٠٠ ريال دورو ، وأعطى الى البحرية وما يتبعهم ٥٠٠ ريال دورو ، وكيف خرج من الحصار طلق عليه ٩ مدافع ، وردّ هو ٧ مدافع . وقولنا : طلق عليه كيف خرج ؛ بل مشى الى البحر بعدما أعطاه الدراهم وزاده وصيف ، وبعد أن ركب في فلوكته وماشى الى المركب طلق عليه سيدنا — دام عزه — من الحصار تسعة مدافع ، وركبوا لهم الثاني يوم — يوم الاثنين — الهدية ، ويوم الاربعاء في ٨ من ذي الحجة الصبح سافروا — ربنا يسهل عليهم .

٨٥٤ — يوم الاثنين ٦ ذي الحجة ١٢٤٤ هـ .

قدمت علينا قريضة انقليزة ، ولن دار لهم سيدنا السالوتي ؛ وذلك لاجل قضية الرومي الانقليز الذي مات ، ويوم الاربعاء في ٨ منه دخل القنصل الانقليز

١ — لم يذكر العدد وترك نقاطاً .

٢ — تعليم : استعراض .

٣ — فيفريات : جمع (فيفرو؟) ؛ من الكلمة الايطالية Piffero : شبابة .

٤ — لم يذكر العدد وترك نقاطاً .

٥ — عاشية : جمع عاشي ؛ (تركية : آشجي) : طباخ .



والفلمنك والكوماندنت الى سيدنا وتكلموا على هذه القضية ، وخرجوا ولن تطلق عليهم مدافع .

سافرت يوم الخميس قبل المغرب في ٩ ذي الحجة ١٢٤٤ هـ .

٨٥٥ — يوم السبت ١٠ ذي الحجة ١٢٤٤ هـ .

يوم العيد ، وقعت قضية العبيد متاع الانزام ؛ لأنه سابقاً كان عليهم كبيرهم سعد بوهيبة ، وبعده هرب الى حوش القنصل الانقليز من شان تشارك هو وعياله ، وبعده جعل سيدنا عليهم مادي الجبالي فأبوا منه ، ويوم العيد المذكورة أعلاه تكلموا مع بعضهم بعض كلمة واحدة ويغوا يهربوا الى المارغني ، ظهروا منهم نحو عدد ٧٠ من الحصار فلن جاب لهم خبر الكيخيا<sup>(١)</sup> بسلاحهم بحسابهم ماشين الى الفندق مثل الأعياد السابقة ، وبعده يغوا يهربوا الى المارغني ، فنعمهم سيدي سليم كيخيا من الخروج ، فالتقوا عليه يغوا يخرجوا بالسيف فرجعهم ؛ دخلوا مشوا عمروا مكاحلهم بالثقل<sup>(٢)</sup> وجاءوه مرة ثانية ، فأرسل سيدنا — دام غزه — شواش وشطار ورجعهم بالسيف ، وبعده دخلوا أهل البلاد قبل طلوق المدافع<sup>(٣)</sup> وحطهم الكيخيا بجده الى أن طلقوا المدافع فدخلوا وعيدوا على سيدنا وخرجوا ، والسلام . ومشى مادي الجبالي الى العبيد الهاربين هو وشواش وردوا منهم نحو عدد ٢٠ ، وفرغوا فيهم من الانزام على مادي والشواش ٣ وجوه ، وضرب منهم مادي بالسيف ، خرج منهم ، وجابوهم الى الحصار وربطوهم ، وقبل العصر طلقوهم ، ويوم الأحد في ١١ من ذي الحجة أمر سيدنا علي سعد بوهيبة وردّه الى مطراحه ، ويوم الأحد المذكور ربّهم لاغة حسن البلعزي عبيد وأحرار في المستراح<sup>(٤)</sup> والسلام .

٨٥٦ — يوم الاثنين ١١ ذي الحجة ١٢٤٤ هـ .

١ — لم يفتن الى طبيعة خروجهم في بادىء الأمر .

٢ — الثقل : الرصاص (رصاص البنادق) في اللهجة .

٣ — ابتهاجاً بالعيد .

٤ — المستراح : ردهة القصر بالقلعة .

خرج الذمي غولي من حوشه وقعد بالباب<sup>(١)</sup>

٨٥٧ — ١٢ ذي الحجة ١٢٤٤ هـ.

توجه الشيخ علي المجراب الى شناس ومعه شواش وغيره ؛ لاجل الغدامسية الذين عندهم كواعظ الرومي الانقليز الذي مات في تبكتو.

٨٥٨ — يوم الاثنين ١٢ ذي الحجة ١٢٤٤ هـ.

قبلنا قفة القايد سعيد وصيف سيدي أحمد باي قرمانلي — رحمة الله عليه — بحوش سيدي الباي خليل باي بنغازي على عيشة أخت سعد التاجوري ، ووقفنا لهم<sup>(٢)</sup> وداروا لهم شربات وزهر وعود قماري<sup>(٣)</sup> وغيره ، وأعطينا الى الطبالاة والعودة والزكارة<sup>(٤)</sup> والرجل الذي على القبلات<sup>(٥)</sup> وغيره جملة ٧ ريال دورو .

٨٥٩ — يوم الخميس ١٥ ذي الحجة ١٢٤٤ هـ.

ظهروا حوايج عيشة بنت بوك عبد الله أخت سعد التاجوري من حريم سيدي الباي خليل باي بنغازي الى حوش سعيد المذكور أعلاه .

٨٦٠ — أيضاً يوم الخميس ١٥ ذي الحجة ١٢٤٤ هـ.

رفع مسعود وصيف عمي<sup>(٦)</sup> يحي اللوغ الى الحصار ؛ لأنه تزوج خادم للا سعيدة .

٨٦١ — ليلة الجمعة ١٦ ذي الحجة ١٢٤٤ هـ.

دخول سعيد وصيف أحمد باي قرمانلي على أخت سعد التاجوري ، وجعل مبيتة بحوش للا مريومة — متاع العسول سابقاً — وجملة الذي طاح ليلتها على العودة ١٠٠٠ ريال جديد .

١ — لممارسة عمله (لزمة الباب) بعد أن نجا من الموت . أنظر اليومية ٨٥١ .

٢ — وقفنا لهم : أعانهم وشاركناهم الأعباء .

٣ — عود قماري : نوع من البخور . وفي (كتاب الطبخ في المغرب والأندلس في عصر الموحدين ، صحيفة معهد الدراسات الاسلامية في مدريد ، مج ٩ — ١٠ ص ٢٣٦ — ٢٣٧) صنعة (شراب العود القماري) ؟

٤ — الزكارة : جمع زكار . وهو نافخ الزكرة . وهي المزمار في اللهجة . والزكرة في اللغة : الزق الصغير من الجلد . ويُتخذ نحوه أداة مساعدة لنفخ المزمار ، ومن هنا جاءت تسميته بالزكرة .

٥ — القبلات : ؟ جمع قبلة ؛ وهي رجل خشبية يستعين بها الاعرج والاكسح ونحوهما .

٦ — عمي : من أساليب التوقير في اللهجة . ومنه أيضاً : أبوك (بوك) في اليومية السابقة .



٨٦٢ — ليلة الاثنين ١٩ ذِي الْحِجَّةِ ١٢٤٤ هـ.

توجه محبنا الحاج سليمان القرباع بالإذن من عند سيدنا — دام عزه — واعطاه سيف مصري ، الى الزاوية الغربية ؛ وذلك لاجل فيه ناس لن تعدى <sup>(١)</sup> عليهم الحكم في أمر المعاملة وغيره ؛ يفي بنظر الأمور بنفسه .

٨٦٣ — يوم الاربعاء ٢١ ذِي الْحِجَّةِ ١٢٤٤ هـ.

رُوح محبنا سليمان القرباع من الزاوية الغربية ، ووقع في الزاوية المذكورة تنبيه كبير من أجل زيادة المعاملة .

٨٦٤ — ٢٢ ذِي الْحِجَّةِ ١٢٤٤ هـ.

الحمد لله ، أرسل سيدي الباي خليل باي بنغازي مع محبنا الشاوش عليوة مكرز الى محمد بن دخيل شكاارة <sup>(٢)</sup> داخلها ؛ حولي جريدي ، وبرنوس حلالي ، وطاوية كلبوش ، وسباط ، ومست ، وسورية كامرة ، وفرملة ملف بالشاريت ، وصدرية ؛ وذلك كسوة ابنه بو شناف .

٨٦٥ — ٢٤ ذِي الْحِجَّةِ ١٢٤٤ هـ.

أرسل سيدي الباي خليل تذكرة من سيدنا — دام عزه — بها سراح ألف صاع شعير الى محبنا الحاج حسن الكعامي ، وأذناه يخرج الى الرومي المذكور <sup>(٣)</sup> ما ينوبه من صيعان شعير من حق القمح المذكور ، وأرسلنا تذكرة الى الكعامي صحبة محبنا عليوة مكرز شاوش سيدنا — دام عزه .

٨٦٦ — يوم الاحد ٢٥ ذِي الْحِجَّةِ ١٢٤٤ هـ.

وقعت فرقة على اليهود والمخازنية ؛ أمّا من اليهود ٥٠٠ ريال دورو خاصة ، وأمّا المخازنية الذي لن عنده بلاد <sup>(٤)</sup> مائة ريال دورو ، والذي عنده بلاد مائتين وخمسين ريال دورو ، وأمّا أولاده كل واحد ٣٠٠ — ثلاثمائة ريال دورو . هذا ما سمعنا في اليوم المذكور . وذلك يفيهم سيدنا — دام عزه — مصروف على

١ — لن تعدى : لم يسر ؛ أي لم يعملوا به . وقد كان سليمان القرباع أميناً على السكة . انظر اليومية ٧٩٠ .

٢ — شكاارة : كيس من الخيش والقماش ونحوهما .

٣ — بنفس الصفحة بالأصل ؛ والاشارة الى اليومية ٨٤٢ .

٤ — بلاد : إقطاع .

الشقوف الذين متوجهين الى الطنانة الى حضرة مولانا السلطان — دام عزّه وأبقاه الى أبد الزمان — للسفر<sup>(١)</sup> على اللعين الموسكو<sup>(٢)</sup> ، وقولنا : كل أحد يعطي وياخذ من كل بلاد على الرعية ، وكذلك جعلوا على الرعية دراهم ، وأمّا القياد والبيات يعطوا ويقصّوا<sup>(٣)</sup> من لزمة كل بلاد من لزمها ، والسلام.

٨٦٧ — يوم الاثنين ٢٦ ذي الحجة ١٢٤٤ هـ.

سافر محبنا عليوة مكرّاز من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي مع روبي ، على يد روزاليو.

٨٦٨ — يوم الاثنين ٢٦ ذي الحجة ١٢٤٤ هـ.

انزل القايد مسعود الحسوني من تاجورة ، وتولى عليها قايد القايد سلامة الجهاني بعد ما أعطى مائتين وخمسين دورو مثل القايد المذكورين أعلاه.

٨٦٩ — يوم الخميس ٣٠ ذي الحجة ١٢٤٤ هـ.

رفع مادي وصيف المرحوم مصطفى الاحمر بيان أم السعد خديمة للا مناني زوجة سيدي الباي خليل باي بنغازي ، وقدره : خادم اشتراها بأربعين دورو ، وخمسين دورو مدفوع ، وسابات حنّة ، وجوز روس سكر<sup>(٤)</sup> وثمانية شمعات — ألف الله بينهما بخير وعافية — تاريخ الكتب في محرم ١٢٤٥ هـ.

٨٧٠ — ليلة الخميس ٢ محرم الحرام ١٢٤٥ هـ.<sup>(٥)</sup>

توجه الرايس محمد الزريق من محروسة طرابلس غرب في البرقنتي الجديد ؛ رياسة محمد<sup>(٦)</sup> بن الحاج ؛ لاجل ياتينا بأخبار الجزائر والفرنسيس — ربنا يسمعنا خير خير.

١ — السفر : (تركية — عربية الأصل) : الحرب.

٢ — انظر اليومية ٧٤٥.

٣ — يقصّوا : يستقطعون.

٤ — كان السكر على هيئة قوالب.

٥ — ١٢٤٥ هـ : (٣ — ٧ — ١٨٢٩ / ٢١ — ٦ — ١٨٣٠ م)

٦ — محمد : بالفتح.



٨٧١ —

يوم السبت ٢ محرم ١٢٤٥ هـ.

اتهموا — يُقال — مصطفى المسلاتي خديم محمد القاجيجي بأنه هو الذي ضرب الذمي غويلي المذكور أعلاه<sup>(١)</sup> وجابوه وربطوه ، وعند العصر كسروا رقبته [!؟] وركبوه على حمار وهو ميت ، وداروا به الى سوق الخضارة والى فم الباب ، والبرّاح<sup>(٢)</sup> وراءه ويصرخ ويضج<sup>(٣)</sup> : هذا جزاء من يقتل وإلا من يجرح ، والسلام.

٨٧٢ —

١١ محرم ١٢٤٥ هـ.

تسلم سيدي الباي خليل من برقانتي بن بو بكر من عند بن دخيل ثمانية طلومات سمن ، ميزانهم ٣٢٢ أقة : منهم مائة أقة من عند الحاج حسن الكعامي ، ومائة وثلاثين أقة من الغنم متاع الباي ، واثنين وتسعين أقة من عند بن دخيل على وجه الفضل في مقابلة الكسوة المذكورة أعلاه<sup>(٤)</sup>.

٨٧٣ —

١١ محرم ١٢٤٥ هـ.

أرسل الحاج عبد الرحيم بوليصة على يد الحاج الطاهر بن عريفة الى الباي خليل باي بنغازي ، بها ٢٥٠ — مائتين وخمسين ريال دورو ؛ وذلك من قبل يوسف الأعكب ، منهم مائة وخمسين دورو عين<sup>(٥)</sup> من اسكندرية ، ومائة دورو باع بهم شياه الى يوسف المذكور.

٨٧٤ —

يوم الخميس ١٤ محرم ١٢٤٥ هـ.

طهر سيدي الحاج أحمد بن لطيف صغاره ، وجعل لهم عرس ، ودار ليلة الجمعة مبيتة بغرفة اللونة ، وحلف للجماعة لن يرمي أحد دراهم ، ويبعث الى أحبائه كل واحد مثرد<sup>(٦)</sup> مكرونة<sup>(٧)</sup> وجعل ثلاثة ليالي سهرية وقهوة وغيره.

١ — بالأصل ، والاشارة الى اليومية ٨٥٦.

٢ — البرّاح : (في اللهجة) : من ينادي في الاسواق والمتديبات.

٣ — يضجّ : (في اللهجة) : ينادي. والضّباح في اللغة : صهيل الخيل — وصوت الثعلب.

٤ — بالأصل ، والاشارة الى اليومية ٨٦٤.

٥ — عين : نقداً (فصيحة)

٦ — مثرد : فصيحتها : مثردة ؛ قصعة الثريد ، وهو صحن بأسفله قاعدة كالرقبة.

٧ — مكرونة : من الكلمة الإيطالية Maccherone

- ٨٧٥ — يوم الخميس ١٤ محرم ١٢٤٥ هـ.  
توجه سعد التاجوري الى مسلاتة.
- ٨٧٦ — يوم السبت ١٦ محرم ١٢٤٥ هـ.  
قبل العصر ، سافرت بنت القنصل الانقليز متاع طرابلس غرب مع راجلها قنصل  
الانقليز متاع بنغازي الى القورنة لأجل كانت مريضة.
- ٨٧٧ — يوم الاثنين ١٨ محرم الحرام ١٢٤٥ هـ.  
تسلمنا من عند الحاج الطاهر بن عريفة المذكور أعلاه مائتين وخمسين ريال دورو  
حجر متاع البوليصة المذكورة أعلاه من عند يوسف الأعكب المذكور أعلاه ،  
وسلمناهم انى محبنا سيدي الباي خليل باي بنغازي ، واعطينا الى الحاج الطاهر  
تذكرة في وصولهم.
- ٨٧٨ — يوم الخميس ٢١ محرم ١٢٤٥ هـ.  
قدمت علينا قريضة فرنسية من سكندرية على ٢٢ يوم ، وفيها القنصلير ، ولن  
خبرت بشيء ، ومشوا الانزام عدد ٢٢ عند باب البحر والسلام ، وطلق عليه  
سيدنا — دام عزه — السالوتي ٣٣ مدفع ، وردّ هو كذلك قبل المغرب ، وعملوها  
كرنتينة لانها من سكندرية <sup>(١)</sup> ومشي لهم القنصل فوق البلاع <sup>(٢)</sup> وقعد معاهم ،  
ويوم الخميس في ٢٨ محرم ١٢٤٥ هـ عملوا براتكة ونزلوا البر ، ويوم السبت في  
٣٠ منه دخل الكومانددت والقنصل الى الحصار ، وحين خرجوا طلقوا عليهم  
مدافع ، وردّوهم من المركب. سافرت يوم الخميس في ٥ صفر ١٢٤٥ هـ.
- ٨٧٩ — ليلة الثلاثاء ٢٦ محرم ١٢٤٥ هـ.  
توجهت للا زهرة الى السانية بروحها ، والحرماوات الاخريات قعدوا بالحصار  
المعمور ، ويوم الثلاثاء في ستة ساعات من النهار توجه سيدنا الى السانية وروح  
بعد المغرب ، وجعل الانزام في السانية وزواوة واتراك ومدافع وغيره مثل العادة  
السابقة ، وجعل الانزام بالحصار وباب البحر وباب المنشية والخذق وغيره مثل  
العادة السابقة.

١ — يبدو أنها كانت — آنذاك — موبوءة

٢ — البلاع : جمع بالوعة ، ويبدو أنها كانت تصرف الى البحر.



أيضاً يوم الخميس قبل الظهر في ٢٨ منه توجه سيدنا — دام عزّه — من الحصار الى السانية ، وبات ليلة الجمعة في السانية ، وأمّا من أسيادنا رَوّحوا بعد العصر الى الحصار : سيدي مصطفى وسيدي ابراهيم وسيدي عثمان ، وأمّا الباي خليل اعطوه غرفة سيدي عمورة .

أيضاً ليلة الجمعة المذكورة أعلاه كيف توجه سيدنا — دام عزّه — الى السانية بعث محمد الربع الى المدينة وقال له : ابعث لنا الشيخ قاجة وأحمد القليبي وعمار النواوري لاجل يبغي ينحز [كذا؟] عليهم سيدنا — دام عزّه — فمضى الربع الى قاجة والى عمار وبعثهم للسانية ، وقعد يدور في القليبي فوجده وقال له : سيدنا ينادي عليك ، فقال له : أنا مريض وقلبي واجعني . رَوّح الربع الى السانية وقال لسيدنا مثل ما قال له ، فأرسل معه ستة من الشطار وقال له : انزلوا عليه في حوشه ، فقدموا الى الحوش ونزلوا عليه ولن وجدوه ، وبعده وجدوه في الشارع مروّح من حوش القنصل الفرنسي فقالوا له : هيّا تمشى ، فأبى ، فجاءه الترجمان متاع القنصل المذكور وقال لهم : هو هارب عندنا وأنتم تبغوا ترفعوه ؟ فطلقوه من أيديهم ، وبعده مشى الى حوش القنصل وبات ليلة الجمعة المذكورة أعلاه . ويوم الجمعة المذكور أعلاه بعث القنصل مع حاي موشيك جواب بخط بد القليبي الى سيدنا — دام عزّه — بأنه مظلوم وأشنى السبب <sup>(١)</sup> الذي داره ؟ وهو مروّح الى بلاده ، وكتب له سيدنا تذكرة بأنه يرَوّح الى بلاده والسلام .

رَوّح سيدنا من السانية ليلة السبت قريب العشاء وبات في الحصار .  
أيضاً يوم السبت ويوم الأحد سيدنا — دام عزّه — في المدينة .

ويوم الاثنين في ساعة ونصف بعد الطناش <sup>(٢)</sup> توجه سيدنا — دام عزّه — الى السانية وبات ليلة الثلاثاء .

ويوم الاثنين المذكور أعلاه باع سي أحمد القليبي حوايج حوشه في فندق الضفايري على يد يبيو البادري في صفر الخير .

١ — أشنى السبب : ما هو ؟

٢ — الطناش : الثانية عشر (نحت لغوي من اثنا عشر — في اللهجة — مع قلب التاء طاء)

أيضاً قعد سيدنا في السانية من يوم الاثنين المذكور أعلاه الى يوم الخميس عند عصره رَوَّح للمدينة ، والحريم باقي في السانية ، وبات سيدنا — دام عزه — في الحصار ليلة الجمعة في ٦ من صفر الخير ١٢٤٥ هـ وليلة السبت وليلة الأحد. ويوم الأحد بعدما دخل الكومانندنت المريكان في ٨ صفر توجه الى السانية وبات ليلة الاثنين ، وفي ليلة الاثنين المذكورة صارت عركة في شارع بن عاشور والشارع الكبير<sup>(١)</sup> مع العلاونة : كانوا مع سيدنا في السانية وبعده مروحين كيف جاءوا قدام سانية الابراجة<sup>(٢)</sup> فيه بنت خاطمة<sup>(٣)</sup> كلموها ؛ فزعوا لهم عرب الشوارع المذكورين أعلاه وصارت بينهم عركة ، وانجرحوا من المنشية نحو ١٥ نفر ، ويوم الاثنين التمت الجوز شوارع الى السانية عند سيدنا — دام عزه — واشتكوا من أجل ذلك ، فقال لهم سيدنا : ها هو<sup>(٤)</sup> حكمتنا منهم ثلاثة وربطناهم ، وبعده جابوهم ربطوهم في برج المندريك ، وبات سيدنا في السانية ليلة الثلاث وليلة الاربعاء وليلة الخميس. ويوم الخميس بعد العصر رَوَّح والحريم الى الحصار المعمور — وكل عام وهو طيب — في ١٢ صفر ١٢٤٥ هـ. ويوم الخميس المذكور أعلاه توجهت للا زهرة الى السانية متاعها التي على يد الحاج سليمان القرباع ، وقولنا : رَوَّح بعد العصر ؛ بل بعد المغرب ، وقعد في فم الباب الجديد<sup>(٥)</sup> الى أن أرسل سي علي [؟] الى حوش الدغيس وجاب له خط يده ، وقولنا : للا زهرة مشيت لسانيتها ؛ لن توجهت بل رَوَّحت الى الحصار والسلام.

٨٨٠ — يوم الخميس ٢٨ محرم ١٢٤٥ هـ.

جعلت فطيمة بنت الطروش زوجة السيد محمد البنظري شاوش سيدنا — دام عزه — ميدة في السانية التي في جامع فشلوم التي اشترتها من أيتام المرحوم علي

١ — الشارع الكبير : الواصل بين المدينة والساحل.

٢ — الابراجة : آل البرجي.

أنظر : دي اغسطيني . سكان ليبيا . الجزء الأول . ص ٧٦.

٣ — خاطمة : مارة.

٤ — ها هو : للتنبيه في اللهجة.

٥ — انظر اليومية ٧٧٦.



تمومن ، وجعلت شيء مكثر وغباطة وطبالة وغيره ، وجاءوها جماعة الفريدة<sup>(١)</sup> وسوق الرباع وبحرية وانزام وغيره ؛ وذلك عند الظهر يوم الخميس المذكور أعلاه وردت<sup>(٢)</sup> وروحت الناس ، ووقفوا لها الناس على أجل خاطر الشاوش محمد ، وكذلك الرايس عمر الشلي هو وابنه وعبيده وجميع ما لزمها جابه لها والسلام .

٨٨١ — أيضاً يوم الخميس ٢٨ محرم ١٢٤٥ هـ .

وقع نزاع بين الحاج سليمان القرباع أمين البلاد والذمي غويلي قايد الباب القبلي من سبب الناس التي تجيب الخضار الى البلاد ؛ من شأن الجمرك جعل عليهم اليهودي شيء كثير ، فأبى الحاج سليمان ذلك ، وجاءه ونبه عليه وقال له : خذ منهم العشر ؛ آل الأمر بينهم وتعارك هو وإياه من أجل ذلك الى يوم الخميس المذكور أعلاه حين سيدنا متوجه الى السانية .

٨٨٢ — يوم السبت ٣٠ محرم ١٢٤٥ هـ .

انزاد فيه وليد الى سيدي الباي خليل بن عبد الله باي بنغازي مع للا مناني سمية سي حسين — اللهم اجعله مبروك مسعود عليهم .  
وليلة السبت ٢٣ ذي الحجة ١٢٤٦ هـ<sup>(٣)</sup>

توفي سي حسين ابن سيدي الباي خليل المذكور أعلاه ، ودفن في التربة يوم السبت عند الظهر ، وعتقوا<sup>(٤)</sup> عليه عدد ١٣ — رحمة الله عليه — والسلام .

٨٨٣ — يوم الأحد ١ صفر ١٢٤٥ هـ .

كملت الكنيسة متاع النصارى<sup>(٥)</sup> ، وركبوا لها حوايجها قبل التاريخ بثلاثة أيام ، ويوم الأحد المذكور أعلاه صلّوا فيها الكفرة النصارى ، وصار موكب كبير ومدافع

١ — الفريدة : أحد اسواق المدينة القديمة . يقع ما بين الجامعين العتيقين : جامع الناقة وجامع الحروبة خلف سوق الترك .

٢ — وردت : بلغت الماء . والورد — بكسر الواو — في اللغة : الاشراف على الماء وغيره ؛ دخله أو لم يدخله .

٣ — آثرنا أيضاً أن تلي هذه اليومية سابقتها كما وردت في الأصل لاتصال الموضوع . وقد دون صاحب اليوميات مواليد ووفيات أبناء الباي خليل بصفحة واحدة على التوالي .  
أنظر اليوميات ٤٠٨ . ٥٥٤ . ٦١٣ . ٦٩٢ .

٤ — يبدو أنها لجأ الى العتق كنوع من التوسل لاطالة أعمار أولادها . حيث نلاحظ كثرة مصابهم في الابناء ، دون أن يذكر أنها أعتقا عليهم في السابق .

٥ — بالمدينة القديمة ، محلة باب البحر ، ولا زالت بقاياها قائمة .

في السراية ومن الشقوف التي في المرسى عندنا ومن الفرقاطة بل القريبطة الفرنسية التي في المرسى ، ودار جميع السالينات<sup>(١)</sup> فوق وغيره .

— ٨٨٤ — أيضاً يوم الأحد ١ صفر ١٢٤٥ هـ .

قدمت علينا فرقاطة كبيرة من مدافع عدد ٤٥ مريكانة ، وقعدت وراء برج أحمد باشا<sup>(٢)</sup> ، وتوجه لها القنصل متاع طرابلس غرب ، ونزل منها الحاج معتوق وخبر أنها من نابلي الى مسينا<sup>(٣)</sup> الى مالطة الى طرابلس ، ولن خبرت شيئاً ، وبعده نزل القنصل منها وضربوا عليه ٧ مدافع والسلام .  
وسافرت من ساعتها ولن طلقوا عليها السالوتي .

— ٨٨٥ — يوم الأحد ١ صفر ١٢٤٥ هـ .

انعزل الذمي غويلي من الباب والزم ، وتولى مكانه ولد الرومي وانجلو وغيره من اليهود على يد الحاج سليمان القرباع ، لأجل وقع بينه وبينه نزاع ، سعر عشرة آلاف ريال دورو .  
ويوم الاثنين تولوه اليهود المذكورين أعلاه .

— ٨٨٦ — يوم الخميس ٥ صفر ١٢٤٥ هـ .

قدمت علينا سكونة انقليزة متاع القنصل ، الكريرة<sup>(٤)</sup> من مالطة ، وفيها جوز نصارى انقليز أرادوا الفرجة في لبد<sup>(٥)</sup> فعين لهم سيدنا — دام عزه — شواش والسلام .

١ — السالينات : جمع سنبال (جمع على غير قياس) ، من الكلمة الايطالية Segnale اشارة — علامة . وهي أعلام صغيرة مختلفة الألوان تستخدم للتخاطب بين البحارة . وترفع جميعها في المناسبات .

٢ — انظر اليومية ٤٧ من النقل الأول . (الملحق الثالث في هذا الكتاب) .

٣ — مسينا : ميناء على البحر المتوسط شمالي شرق صقلية . وهو من أهم المراكز التجارية .  
أنظر : الموسوعة العربية الميسرة .

٤ — الكريرة : (سفينة) البريد ، من الكلمة الايطالية Corriera

٥ — لبد : مدينة أثرية الى الشرق من طرابلس بنحو ١٢٥ كم ، أسست في أوائل القرن العاشر قبل الميلاد . وكانت تشكل إحدى المدن الثلاث التي يضمها إقليم طرابلس . أما في هذا العهد فكانت تتبع (قايد) ساحل آل حامد .

أنظر : طه باقر ، لبد الكبرى (المرشد الى آثار لبد الكبرى) . الطبعة الثانية . بيروت : مطبعة صادر .  
١٣٨٨ هـ — ١٩٦٩ م ، الدكتور دي لاشيلا . أخبار الحملة العسكرية التي خرجت من طرابلس الى برقة في عام ١٨١٧ م . ص ٣٣ — ٣٧ .



## ٨٨٧ — يوم الجمعة ٦ صفر ١٢٤٥ هـ.

قدمت علينا قريظة مليكانة ، وركب لها القنصل ، ورمت المخطاف ونزل منها القنصل وصرخت عليه مدافع عدد ٩ . وبعده طلق لهم سيدنا — دام عزه — السالوتي عدد ٣٣ مدفع ، وردّواهم على الفور ٣٣ مدفع . ونزل الكومانذنت يوم السبت في ٧ منه الى حوش القنصل المليكان ، ويوم الأحد في ٨ منه مشوا الى الحصار وفرح بهم سيدنا — دام عزه — كثير . وروحوا وطلقوا عليهم ٧ مدافع ، وردّوهم من المركب ، ويوم الاثنين ركّبوا لهم الهدية وطلقوا عليهم مدافع ، وسافرت ليلة الثلاثاء في ١٠ صفر ١٢٤٥ هـ .

## ٨٨٨ — ليلة السبت في ٧ بل ليلة الأحد في ٨ صفر ١٢٤٥ هـ .

هرب سيدي حسونة الدغيس الى حوش القنصل المليكان ؛ وذلك من أجل كواغط الرومي الانقليز الذي مات في تنبكتو ، وليلة الاثنين في ٩ منه جعل سيدنا — دام عزه — لآغه حسن البلعزي والحاج سليمان القرباع ومحمد بو [عجيلة] وغيره من الانزام يعسوا عليه في الشوارع خوفاً لا يركبوه الى القريظة المليكانة المذكورة أعلاه . ويوم الاثنين في ٩ منه ركّب لهم سيدنا — دام عزه — الهدية وطلقوا عليها المدافع مثل العادة السابقة ، وليلة الاثنين المذكورة أعلاه جعلوا عليه عسة ؛ ركّبوه في الليل بعد المغرب نحو ساعة وألبسوه كسوة نصارى ودخل معهم شاذ في أيديهم<sup>(١)</sup> مع الكومانذنت والقنصل الى الصقالة ، ولن جاب له أحد خبر يحسبونه من جملة القسيانات ، وركبوه الفلوكة ورجع القنصل والكومانذنت وباتوا في حوش القنصل . الى يوم الاثنين المذكور أعلاه شاع الخبر في البلاد بأنّ حسونة ركب الى القريظة في الليل ؛ فيه بعض ناس لن جدّ عليهم<sup>(٢)</sup> . وفيه بعض من الناس جدّ عليهم ، الى أن ركبوا اليهم الهدية المذكورة أعلاه فوجدوه في القريظة ، فلما سمع سيدنا ذلك أرسل الشيخ والرايس عمر الشلي في فلوكة الى القريظة المذكورة أعلاه فوجدوه بها وتكلموا معه من أجل الهروب ؛ فقال لهم : أنا لن هارب من سيدنا ؛ وانما من أمر الانقليز<sup>(٣)</sup> رجل ظالم ، وهو متوجه

١ — شاذ في أيديهم : ممسك بها . (اسم فاعل — في اللهجة — من الفعل شدّ).

٢ — لن جدّ عليهم : لم يصدقوا .

٣ — يعني القنصل .

للقورنة ، ونبغى سيدنا يكاثني ، وسافرت ليلة الثلاث في ١٠ صفر ١٢٤٥ هـ.

٨٨٩ — يوم الأحد ٨ صفر ١٢٤٥ هـ.

رؤح سي محمد بن شعيب من غدامس.

٨٩٠ — ليلة الاثنين ٩ صفر ١٢٤٥ هـ.

هرب الأخوين سي محمد الكبير وأخيه السيد الى حوش القنصل الفرنسي من أجل أخيهم حسونة. وتسرحوا يوم الاثنين المذكور أعلاه في ٩ صفر، وبعث القنصل ابنه مع حاي موشيك لاجل السراح، فسرّحهم سيدنا — دام عزه — وكتب لهم تذكرة في السراح يخرجوا من حوش القنصل الفرنسي وعليهم الأمان التام والسلام. بتاريخ ٩ صفر ١٢٤٥ هـ، وساعة التاريخ سيدنا في السانية.

٨٩١ — أيضاً يوم الاثنين ٩ صفر الخير ١٢٤٥ هـ.

العشية. توجه القنصل الانقليز والقنصل الفلمنك ومعاهم انجلو واليهودي الفلمنك الصغير الى سيدنا — دام عزه — وهو بالسانية، وتكلموا من شأن هروب حسونة الدغيس الى حوش المليك، ومن شأن اخوته الاثنين هربوا؛ الآن ثبت حقنا عندهم، وأما أنت<sup>(١)</sup> لن عندنا معاك كلام، ويوم الخميس الآتي ننصب البنديرة.

٨٩٢ — ليلة الاربعاء ١١ صفر ١٢٤٥ هـ.

هرب محمد ولد ابراهيم بن سعود الى حوش القنصلير الانقليز من سبب ناقل حوشه مع لاغة عثمان الأدغم، وزاده لاغه ١٥٠٠ ريال دورو، فلما سمعت به للا مريومة<sup>(٢)</sup> — لأنه في السابق حلف لها لن يبيعه لأحد الا اليها وحلف لها برأسها — فلما سمعت بذلك ارسلت الى سيدنا في السانية وأخبرته بذلك، فأرسل له الشاوش محمد الضبع ينادي فيه الى سيدنا، فوجده بحوش الرومي المذكور، فقال له: سيدنا ينادي عليك، فأبى، هذا ما وقع.

٨٩٣ — ١١ صفر ١٢٤٥ هـ.

سافر جوان ولد الحنة الى بنغازي.

١ — الخطاب الى يوسف باشا.

٢ — للامريومة: احدى زوجات يوسف باشا.



٨٩٤ — أيضاً يوم الاربعاء ١١ صفر ١٢٤٥ هـ.

ارتبط سيدي محمد البارودي من سبب ولده ؛ قالوا : طبص<sup>(١)</sup> على حوش الشاوش محمد الربع ، حوش الحاج جبريل<sup>(٢)</sup> وحوش البارودي الذي قدام حوش عبوده ، أما من الأولاد هربوا بحوش القنصل الفرنسي ، وأما هو ربطوه في دار القايد لانه ساكن في السانية .

٨٩٥ — يوم الخميس ١٢ صفر ١٢٤٥ هـ.

انطلق من الحبس سيدي محمد البارودي ، وأما صغاره باقين بحوش القنصل الفرنسي .

٨٩٦ — أيضاً يوم الخميس ١٢ صفر ١٢٤٥ هـ.

نصب القنصل الانقليز البنديرة متاعه ، ووقع الصلح مع سيدنا — دام عزه — وطلق له سيدنا ثلاثة وثلاثين مدفع ؛ وذلك على قضية الكواغط متاع الرومي الذي مات في تنبكتو وثبتوا بأنهم جابوهم من غدامس الى حسونة الدغيس ، وحسونة أعطاهم الى القنصل الفرنسي ، الآن سيدنا طلع مظلوم ولن عنده خبر ، والآن وقع عراك وبريستوات<sup>(٣)</sup> على القنصل الفرنسي من الانقليز ، وكذلك على حسونة في هروبه مع المليكان ؛ الآن ثبتوا عليه من هروبه والسلام .

٨٩٧ — أيضاً يوم الخميس ١٢ صفر ١٢٤٥ هـ.

اتموا فيه جميع القناصل في حوش القنصل الفرنسي ما عدا قنصل الانقليز والمليكان لن حضروا ، وبعده نادوا على سي محمد الدغيس فأبى ، وبعده جاءهم الى حوش القنصل الفرنسي وقالوا له : خوك أعطى كواغط الرومي الانقليز الى القنصل الفرنسي ؟ فقال : ما عندي خبر . فكتبوا عليه : بأنه لن عنده خبر من ذلك . وبعده أرسلوا الى سيدنا — دام عزه — قال لهم : أنا عندي عليه شهود في ذلك ؛ والذين سمعوا منه باقرار لسانه ؛ أولهم شيخ البلاد وابراهيم بو اميس والقايد

١ — طبص : (بتشديد الباء — في اللهجة) : انحنى ، وهنا بمعنى : أطل واسترق النظر .

٢ — المنسوب اليه لعلاقة سابقة ، أو بحكم الملك .

٣ — بريستوات : جمع بريستو ؛ من الكلمة الايطالية Protesta : احتجاج . وبروتستو معرب بمعنى الادعاء أو اقامة الدعوى ، والورقة التي يدون بها ذلك — وبمعنى آخر في المعاملات المالية . (محيط المحيط — والمعجم الوسيط) .

مفتاح وأنا. نحن أربعة سمعنا من سي محمد الدغيس بأنه قال : الكواغط جاءوا من غدامس الى حسونة وأعطاهم الى القنصل الفرنسي ، فلما جاءهم الخبر عن ذلك ركبوا بأجمعهم ومشوا الى السانية عند سيدنا — دام عزه — وفرح بهم الأفراح الكاملة يوم الخميس المذكور أعلاه ، وعند العصر [من اليوم] المذكور سمعنا بأن سي محمد وأخيه قاعدين بحوش القنصل الفرنسي هارين من أجل ذلك الكلام . والسلام . وحين سمع القنصل الفرنسي ذلك الكلام نزل البنديرة .

٨٩٨ — يوم الخميس ١٢ صفر ١٢٤٥ هـ .

جاءت القنصلاته الى القنصل السويدي الذي جاءنا مع الشقوف متاعهم<sup>(١)</sup> ، وتوجه الأول ، والآن جعلوه قنصل بطرابلس غرب . بتاريخ أعلاه .

٨٩٩ — ليلة بل يوم الجمعة [١٣ صفر ١٢٤٥ هـ] .

سافر الشباك<sup>(٢)</sup> السردانيز الذي جاءنا من نيس<sup>(٣)</sup> بالشراب ، كراه القنصل الفرنسي الى تونس لأجل يجب له فرقاطة فرنساوية يبغي يسافر فيها الى فرانساً لأجل هذه القضية المذكورة أعلاه .

٩٠٠ — يوم الأحد ١٥ صفر ١٢٤٥ هـ .

قدم علينا محبنا الشيخ علي الجراب من غدامس ، وجاب معه الشيخ القاضي والحاج محمد الثني وغيره من جماعة الغدامسية وأخي الحضيرني ، ودخلوا يوم

١ — انظر اليوميتين ٧٥٩ ، ٧٦٤ .

٢ — الشباك : (مركب حربي صغير الحجم يستعمل في البحر المتوسط . اتخذه الغربيون ، وهو في الايطالية Soiabeco وفي الفرنسية Chebec وفي الاسبانية japeque وهو عندهم ثلاثة قلع . وفي العربية : السنبوق : زورق صغير يعمل في سواحل البحر (تاج العروس) .

أنظر : حبيب زيات ، معجم المراكب والسفن في الاسلام (المشرق ٤٣ / ٣٤٤) .

وأنظر مناقشة هذا الاسم لدى : البير مطلق ، معجم الفاظ حرق صيد السمك في الساحل اللبناني ، ص ١٨٠ — ١٨١ .

٣ — نيس : مدينة جنوب شرقي فرنسا ، نزلت عنها سردنيا لفرنسا سنة ١٧٩٦ م ، واستردتها سنة ١٨١٤ م ، ثم نزلت عنها ثانية سنة ١٨٦٠ م (الموسوعة العربية الميسرة)



الاحد المذكور أعلاه ، ونادى سيدنا الشيخ سيدي الحاج أحمد بو طبل<sup>(١)</sup> وسيدي محمد بن العالم وابن غلبون وغيره ، وجابوا أولاد الدغيس من حوش القنصل الفرنسي الى الحصار ، وحضر القنصل الانقليز وغيره ، وقال سيدنا للغدامسية : الذي وقع عندكم قولوه من سبب الرومي الانقليز الذي مات في تنبكتو ، فقالوا له قدام الجماعة الحاضرة — والقنصل وغيره الذي يقولوه يكتبوا فيه بالرومي<sup>(٢)</sup> — : بأن الرومي مات وخلف كواغظه تحت يد الحصري ، وأعطاه بوليصة في أجرة ٥٧٨ ريال دورو ، وحين مات الرومي جاب المذكور البوليصة ومعاها ورقة الى حسونة وأخذهم ، أما الورقة أخذها والبوليصة رفعها للقنصل وأعطاه فلوسها ، وقال له : جيب لنا الكواغظ ؛ فأرسلهم له مع واحد رقاص ، وبعده أرسل له حسونة جواب يقول له فيه : أصح تقدم لطرفنا ، راهو<sup>(٣)</sup> يدوروا فيك ، فهرب .

٩٠١ — يوم الاربعاء ١٨ صفر ١٢٤٥ هـ .

هرب الشيخ غومة من المدينة الى الشيخ سيدي المارغني ؛ وذلك لأجل هربوا عندهم في الجبل<sup>(٤)</sup> الرقيعات<sup>(٥)</sup> .

١ — أحمد ابو طبل : ابو العباس أحمد بن ابي زيد عبد الرحمن ابن أبي طبل المالكي الطرابلسي المعروف فيها بالطبولي . كان أحد كبار العلماء ، مهتماً بالعلم جماعة للكتب : لقيه الرحالة محمد بن عبد السلام الناصري (١١٩٦ هـ) والرحالة أحمد بن محمد الفاسي في اوبته من حجته (١٢١٢ هـ) وقال عنه : (وددت ان لو لقيته عند قدومنا على محروسة طرابلس لأشفي بعض الغليل بالكتب التي عنده ؛ فإن له ولوعاً بالكتب) . توفي في أوائل العهد العثماني الثاني في ١٧ شوال ١٢٥٢ هـ في الوباء الذي عم طرابلس آنذاك ، وقد رصدته هذه اليوميات (الجزء الثالث)

أنظر : عبد الحلي الكتاني ، فهرس الفهارس ، الجزء الأول ، ص ٣٥١ ، الانصاري ، نفحات النسرین ، ص ١٦٦ ، أحمد بن محمد الفاسي ، القسم الخاص بليبيا من رحلته ضمن مجموع الحاجية ، ص ١٧٣ — ١٧٤ ، على مصطفى المصراقي ، مؤرخون من ليبيا ، ص ١٨١ .

٢ — بالرومي : بلغة رومية (اورية)

٣ — راهو : اداة توكيد في اللهجة .

٤ — الغربي .

٥ — الرقيعات : قبائل جنوب غربي طرابلس ، ويظهر أن من بينها بعض الخارجين على السلطة .

أنظر : دي اغسطيني ، سكان ليبيا ، الجزء الأول ، ص ١١٨ — ١٢٢ .

٩٠٢ — أيضاً يوم الاربعاء ١٨ صفر ١٢٤٥ هـ.

وقعت الدلالة<sup>(١)</sup> بحوش القنصل الفرنسي على جميع ما عنده في الحوش ؛ وذلك لاجل هو مسافر من أجل كواغط الرومي الانقليز الذي مات في تنبكتو، ولذلك عين البرقني الى تونس لأجل يجيب له فرقاطة من تونس فرنسية يتوجه بها الى بلاده.

٩٠٣ — أيضاً يوم الاربعاء ١٨ صفر ١٢٤٥ هـ.

وقعت جمعية<sup>(٢)</sup> عند سيدنا — دام عزه — : مخازنيتة ونساباته<sup>(٣)</sup> لا غير ؛ ووقع بينهم كلام من سبب فرقة على جميع الأوطان الى أن جعلوا فرقة على الصايم<sup>(٤)</sup> من زنزور الى زوارة ؛ جعلوا عليهم الباي محمد<sup>(٥)</sup> باي درنة وبنغازي سابقاً ، والكاتب<sup>(٦)</sup> سيدي محمد البشت ، ومن تاجورة الى قصر أحمد<sup>(٧)</sup> سيدي محمد زين الدين كاتب ، ولاغه عصمان الأدغم ، وجعلوا على كل صايم ريال جديد. والدراهم المذكورين يبيعهم سيدنا — دام عزه — حق مدافع وكور<sup>(٨)</sup> وبارود ومهارز<sup>(٩)</sup> بونبة الى الوجاك المعمور — وربنا يهنيه — والسلام.

٩٠٤ — ليلة الجمعة ٢٠ صفر ١٢٤٥ هـ.

توجه سيدي الحاج أحمد محسن في التاريخ بالإذن من عند سيدنا — دام عزه —

١ — الدلالة : تقدم أنها النداء على السلعة في الاسواق. وكأنها هنا بمعنى : المزداد العلني.

٢ — جمعية : اجتماع.

٣ — انساباته : أنسابه — نسبته (أصهاره)

٤ — الصايم : البالغ.

٥ — محمد : بالفتح.

٦ — الكاتب : الممسك بدفاتر الجباية.

٧ — قصر أحمد : مرسي مدينة مصراتة البحري. يقع الى الشمال منها بنحو ١٠ كلم.

أنظر : الزاوي ، معجم البلدان الليبية ، ص ٢٧٢.

٨ — كور : جمع كورة (كرة) : قنابل — فذائف.

٩ — مهارز : جمع مهارز (مهراش) ؛ وهو هاون المدفع.

انظر أيضاً : دائرة المعارف الاسلامية ، النشرة العربية الثانية ، المجلد السادس ، ص ١٠ (مادة بارود).



الى الحارة الى شيخ اليهود ، ووجد كتاب من اليهود الذين يخلصوا في السنوية ، وزموا يهود الحارة بأجمعهم جملة ، وجعلوا عليهم محمد خبول شاوش سيدنا وأحمد آغة الغربي يخلصوا عليهم ، وجعلوا على كل صايم ١١ ريال جديد ، منهم عشرة الى سيدنا ، وريال خدمة للشواش .

٩٠٥ — أيضاً بتاريخ أعلاه .

زمنوا المدينة : الأربع شوارع ، ونحواً<sup>(١)</sup> منهم العسكر وزواوة ورياس وهوانبه وغيره ، صبح الباقي عدد...<sup>(٢)</sup> ، جعلوا عليهم ١١ ريال على كل صايم ، وعينوا حسن الفرطاس المملوك ومحمد بن ريانة علي حومة البلدية وباب البحر ، ومحمد البنزطي ومصطفى دانمرك على كوشة الصفار وحومة غريان ، والسلام .

٩٠٦ — يوم السبت ٢١ صفر ١٢٤٥ هـ .

عند العصر . نادى سيدنا — دام عزه — الشيخ القاضي ومعه جوز شهود عدول من المحكمة الشرعية — على صاحبها أفضل الصلاة وأزكى التحية<sup>(٣)</sup> — ونادى على السادات العلماء ، وحضروا جماعة الغدامسية والشيخ القاضي متاعهم والجماعة الذين جاءوا معه ، ومعهام الشيخ علي المحراب الذي قدم بهم من غدامس ، ونادوا على سي محمد الدغيس أخو حسونة الدغيس ، ووقع بينهم كلام من سبب الكواغط التي جاءت الى أخيه حسونة الدغيس ، وشهدوا عليه العدول والقاضي وغيره : بأن خط اليد الذي أعطيته الى القنصل الفرنسي ؛ بأنه لن عندي خبر من أمر الكواغط ، إنما هو وعدني وقال لنا : نخرجك من البلاد كيف ما خرجت أخوك من حوش المليك ، وأما الكواغط جاءوا من غدامس ، واعطاهم أخونا حسونة للقنصل الفرنسي<sup>(٤)</sup> .

٩٠٧ — يوم الاحد ٢٢ صفر ١٢٤٥ هـ .

ظهر الشواش والماليك المذكورين يميناه<sup>(٥)</sup> وشرعوا في الخلاص من المدينة .

١ — نحواً : استنوا ٢ — لم يذكر العدد ، وترك نقطاً بالأصل .

٣ — يعني صاحب (الشرعة) صلى الله عليه وسلم .

٤ — نشر كمال الدين الخربوطلي شهادة محمد الدغيس هذه في مجموعة الوثائق التي ذُبل بها الترجمة العربية لكتاب ميكاي : طرابلس الغرب تحت حكم أسرة القرماني — مصدر سبق ذكره — تحت رقم ١٧ ، وهي تحمل نفس التاريخ . ٥ — بالأصل .

٩٠٨ — ٢٤ صفر ١٢٤٥ هـ.

توجه الباي محمد وسي محمد البشت في خلاص الصايم من البلدان من عمالة الغرب.

ويوم الأحد ٢٩ صفر ١٢٤٥ هـ توجه سيدي محمد بن زين الدين ولاغة عثمان الأدغم في خلاص الشرق جملة.

٩٠٩ — يوم الاربعاء ٢٥ صفر ١٢٤٥ هـ.

قدم علينا البرقني الذي كراه القنصل الفرنسي لأجل يجب له شقف بيليك من تونس ، وأخبر : بأنه لن وجد شقوف بيليك في تونس ، وروح يوم الاربعاء المذكور . وجملة قعاده ١٣ يوم.

٩١٠ — يوم الاثنين ٣٠ صفر ١٢٤٥ هـ.

بعد العصر. دخل القنصل السويد والقنصل الانقليز والقنصل الفلمنك الى الحصار ؛ وذلك من أجل القنصل السويد المذكور أعلاه لأجل تولي القنصلارية ، ويبغي سيدنا — دام عزه — الهدية أربعة آلاف ريال دورو ، فتكلموا من أجل ذلك . آل الأمر بينهم الى أن جعل سيدنا بينه وبين القنصل السويد أجل قدره ثلاثة شهور : إن كان أعطوا الهدية المذكورة خيرة وصلاح ، وإلا القيّة بيننا وبينهم ، والقناصل الاثنين المذكورين أعلاه شهود على القنصل المذكور . وهذا ما سمعنا قيّدناه والسلام . وحين أراد القنصل السويد الخروج من سيدنا طلب فضله أن يطلق عليه عدد ٧ مدافع ، فطلقهم له والسلام .

٩١١ — يوم الاثنين [٤] ١ ربيع الأول ١٢٤٥ هـ.

وقعت قضية رجب الزرزور ومحمد<sup>(١)</sup> بن ناجي من بيعهم في الملح بالحنة عن لزمة القاجيجي<sup>(٢)</sup> ، فاستخبر بهم القاجيجي وجاء الى مخزن البحر ووجد سالم البلسوس<sup>(٣)</sup> وقال له : افتح المخزن ، ففتحه له ووجد به جانب ملح ، فمشى اشتكى الى سيدنا — دام عزه — فعين له أربع شواش وجوز هوانبه وقال لهم : اضربوهم كل واحد عدد ٥٠٠ ، فلما سمعوا هربوا الى حوش القنصل الانقليز

١ — محمد : بالفتح . ٢ — انظر اليوميتين ٨١٤ ، ٨٢٧ .

٣ — البلسوس : هذه أقرب قراءة للاسم ، ولا زالت اسرة البلسوس قائمة الى اليوم .



فسرّحهم يوم الاثنين عند العصر، وحلف سيدنا الى الحاج على بيت المال أن لا يخدمهم في البرج، يمشوا يخدموا على أرواحهم.

٩١٢ — يوم الثلاثاء ١ ربيع الأول ١٢٤٥ هـ.

سافر القنصل المليك من محروسة طرابلس غرب الى القورنة في بريك، ورفع معاه حميدة بو خيط ترجمانه وكذلك الطباخ متاعه، وحين خرج من الحوش نصب البنديرة؛ وهي قعدت نحو خمسة عشر يوم لن نصبها. وسافر يوم الثلاثاء المذكور أعلاه بعد الظهر، وحلّ الشقف وسافر.

٩١٣ — أيضاً يوم الثلاثاء ١ ربيع الأول ١٢٤٥ هـ.

توجه محبنا سيدي القايد سلامة الجهاني قايد بلاد تاجورة في التاريخ لأجل خلاص الصائم الذي جعله عليهم سيدنا — دام عزه — مثل الأوطان الأخرى، وكذلك يخلص لزمة النخل والزيتون والأيار<sup>(١)</sup>.

٩١٤ — يوم الاربعاء ٢ ربيع الأول ١٢٤٥ هـ.

توجه حاي موشيك الى القورنة لأجل قضاء مصالح الى سيدنا — دام عزه — وكذلك عدد ٥٠ مدفع وعشرة آلاف كورة الى البرج الجديد الذي جعله على يديه سيدي الحاج محمد بيت المال<sup>(٢)</sup>.

٩١٥ — ٢ ربيع الأول ١٢٤٥ هـ.

أخذ الباي خليل أيضاً من عند الحاج الطاهر بن عريفة خمسين ريال دورو، وكتب له فيهم تذكرة يقبضهم من عند الحاج عبد الرحيم من قبل حساب يوسف الأعكب.

٩١٦ — توجه سيدي محمد ابن شيخ البلاد الى جفارة بلاد سيدي عثمان باي<sup>(٣)</sup> يوم [ ] من [ ] سنة ١٢٤٤ هـ<sup>(٤)</sup> وروح يوم ٢ ربيع الأول ١٢٤٥ هـ.

١ — الايبار : الآبار.

٢ — انظر اليوميات ٥٣٧ — ٥٣٨ — ٥٣٩.

٣ — أقطعها له والده يوسف باشا.

أنظر: الانصاري. التهليل العذب، الجزء الأول، ص ٣٣٢.

٤ — لم يحدد اليوم ولا الشهر من السنة المذكورة، وترك مكانها بياضاً، وقد أورد خبر سفره — للمناسبة — ليثنى عليه بخبر رجوعه.

٩١٧ — يوم الخميس ٣ ربيع الأول ١٢٤٥ هـ.

توجه محبنا الحاج الطاهر بن عريفة مع الرئيس محمد بو شية ، وهو متوجه الى اسلامبول .

٩١٨ — يوم الخميس ٣ ربيع الاول ١٢٤٥ هـ.

بدأنا في تخريب حوش بن حسين متاع اختنا ساسية ، وجبنا البلسوس ومصطفى ميامي والحاج علي الأرغوط أخو رجب ، سعر اليوم  $3\frac{1}{4}$  ، وسعر الدورو ٨ ، والخدام بريال ، الجميع بالمونة ، وأما عبيدنا لن حسبنا لهم أجرة .

٩١٩ — أيضاً يوم الخميس ٣ ربيع الاول ١٢٤٥ هـ.

قدمت علينا قريضة انقليزة من تونس ومن الجزائر ، ولها من تونس ٤ أيام ومن الجزائر ٥ أيام ، وأخبرت علي قنصلير الانقليز الذي توجه من طرابلس الى فرنسا بأنه مرض ودخل تونس ، وأما من ولد ريقو الذي معاه توجه الى فرنسا ، وأما من ولد حسونة جاء مع القريضة المذكورة أعلاه . هذا ما سمعنا والسلام . وكذلك أخبرونا على حسونة الدغيس الذي سافر مع القريضة المليكانة بأنها دخلت تونس وقعدت في تونس ٨ أيام والسلام . وطلق لهم سيدنا السالوقي وردّوهم . يوم السبت دخلوا الحصار وطلق ٩ مدافع .

٩٢٠ — يوم الجمعة ٤ ربيع الاول ١٢٤٥ هـ.

أرسل سيدنا — دام عزه — نادي مصطفى قرجي رايس [المرسي] ونادي لاغه حسن البلعزي ، وقد أذنهم بأنهم يجعلوا عسة في البحر ، ويردوا بالهم<sup>(١)</sup> من فلايك المالطية لأجل القنصل الفرنسي مسافر بالك<sup>(٢)</sup> يرفع معاه أحد من طرابلس ، وذلك لأجل كلام قبل التاريخ بيومين أرسل الى سيدنا وقال له : نبغي نرفع معي نحو سبعة من الناس ترجانات وغيره ، فأرسل له سيدنا يقول له : إن كان أنت تبغي ترفع ناسي انصب البنديرة وارفع الناس ، وأما أنت غضبان لن ترفع ناسي ؛ فلذلك جعل سيدنا العسة خوفاً لا يطلعهم ، وكذلك محمد الدغيس وأخوه خوفاً عليهم لا يطلعهم مثل ما ظهر أخيهم حسونة القنصل المليكاني .

١ — يردوا بالهم : يتبهون — يأخذون حذرهم . (يردون بالهم أي يعيدونه من شرود ونحوه)

٢ — بالك : (تركية : بلكه) : ربما — محتمل .



وكذلك يوم السبت عسة وانزام وغلايط<sup>(١)</sup> في البحر يعسوا على المركب التي مسافر بها القنصل الفرنسي متاع أخو فرانكو ويتش متوجه بها الى تونس ، وكراء المركب ٥٠٠ ريال دورو يدخل به الى تونس : إن وجد مركب بيليك يركب بها الى فرنسا ويعطيه نصف الكراء ، وإن ما وجد شي مركب بيليك يسافر به الى فرنسا ويعطيه ناولون كامل . ويوم السبت قبل المغرب بثلاث ساعة ركب القنصل الفرنسي في فلوكة المركب ، وداير جوز سنازق في قش الفلوكة<sup>(٢)</sup> : واحد انبريال متاع المركب الذي مسافر بها والآخر أبيض فرنسيس ، وكذلك صغاره وامراته ، وكذلك القليبي معاهم ، وركبوا الى المركب ، وكيف ركب المركب طلق عليه راييس المرسى ثلاثة مدافع ، وحلت المركب المذكورة يوم الأحد في ٦ ربيع الأول ١٢٤٥ هـ .

٩٢١ — يوم الخميس [٩] ٥ ربيع الاول ١٢٤٥ هـ

سافر الرايس محمد بوشية من محروسة طرابلس غرب ؛ وفيه الحاج الطاهر بن عريفة بالعبد الى بنغازي ، ومتوجه الى اسلامبول .

٩٢٢ — يوم الاحد ٦ ربيع الاول ١٢٤٥ هـ

قدموا علينا فرقاطة وقريبة وبريك فلمنك ؛ أما من البريك رمى المخطاف وأما الآخرين سافروا ، وطلق عليهم سيدنا — دام عزه — السالوتي ٣٣ مدفع ، وردوهم ، وسافر ليلة الاثنين في ٧ ربيع الأول .

٩٢٣ — يوم الثلاثاء ٨ ربيع الاول ١٢٤٥ هـ

العشية . انزل القايد محمد القاجيجي من لزمة البطانة والصابون ، وتولى مكانه سالم العرادي — راجل بنت الطروش — بستة آلاف ريال دورو حجر ، واثنان عشر وقة لحم بريال دورو<sup>(٣)</sup> وكساه سيدنا وحلف له بأنه لن يخرجك أحد منها الى تمام العام<sup>(٤)</sup> ، وبعده لما كساه سيدنا جاء القايد محمد القاجيجي واراد الزيادة فأبى

١ — غلايط : جمع غليطة .

٢ — قش الفلوكة : ( تركية : قيج — بجم مثلثة ) : مؤخرتها .

٣ — هل كان ثمة علاقة ما بين اللحم ولزمة البطانة ؟ أم هي مجرد إفادة بسرعه .

أنظر اليومية ١١٩٢ .

٤ — هل برّ الباشا بوعده ؟ أنظر اليوميتين ٩٥٣ — ٩٥٦ .

سيدنا — دام عزه — وذلك على يد أحمد بورقيقة ، ومبتدا اللزمة المذكورة أعلاه  
يوم الأربعاء في ٩ منه .

٩٢٤ — يوم الأربعاء ٩ ربيع الأول ١٢٤٥ هـ  
تولى خليل التركي — الذي كان شاوش مع المكني — آغة في سقيفة الحصار  
المعمور في مطراح المرحوم مصطفى آغة .

٩٢٥ — ليلة الخميس ١٠ ربيع الأول ١٢٤٥ هـ  
ابراهيم قره باش واخذ الفنانة — زوجة بوودينة سابقاً — خذاها ابراهيم المذكور  
الى ليلة الخميس المذكورة أعلاه في ١٠ ربيع الأول ١٢٤٥ هـ ، في الليل شدّ  
خادمها وذبحها ، والمرأة ضربها أحد عشر ضربة في راسها وغيره بتزوق<sup>(١)</sup> ونقز<sup>(٢)</sup>  
من الحوش الى الشارع ، وهرب الى المارغنى بتاريخ أعلاه . أما من الخادم مات  
من ساعتها ، والفنانة توفت في ١١ [منه]

٩٢٦ — يوم السبت ١٢ ربيع الأول ١٢٤٥ هـ  
محولة من غيره<sup>(٣)</sup> : ( توجه محبنا سليمان بورقيقة وسيدي علي بيزان الى سرت في  
خلاص الدراهم التي عليهم بتاريخ يوم السبت في [ ]<sup>(٤)</sup> ) روح سيدي  
سليمان بورقيقة وسيدي علي بيزان يوم السبت في ١٢ ربيع الأول ١٢٤٥ هـ

٩٢٧ — يوم الأحد ١٣ ربيع الأول ١٢٤٥ هـ  
بنى السيد أحمد الضفاري شارة الغرفة<sup>(٥)</sup> متاع حوشة ؛ متاع السقيفة . وجعل لها  
سقف باللوح والمرتك .

٩٢٨ — يوم الأحد ١٣ ربيع الأول ١٢٤٥ هـ

١ — تزوق : ؟ لعلها وتد ، أو نحوه من الآلات الحادة .

أنظر محيط المحيط (مادة ترك)

٢ — نقز : قفز — وثب (نصيحة)

٣ — محولة من غيره : نقلت من موضع آخر من اليوميات للمناسبة .

٤ — لم يحدد التاريخ ، لا اليوم ولا الشهر ولا السنة . وترك يياضاً بالأصل .

٥ — شارة الغرفة : ؟ كذا في الأصل ، ولم تتمكن من فهم مدلولها ، على أن الشارة في اللهجة تعني : العلامة .



ايضاً [رُوح] <sup>(١)</sup> سيدي القايد حسن متاع سيدي أحمد باي قرمانلي من ترهونة .

٩٢٩ — يوم الثلاثاء ١٥ ربيع الأول ١٢٤٥ هـ

وقعت بطرابلس غرب لزمة جلد الماعز ، خلطوها مع لزمة الملح على يد غويلي ويهودي آخر .

٩٣٠ — ايضاً يوم الثلاثاء المذكور أعلاه ١٥ ربيع الأول ١٢٤٥ هـ

عند العصر استلزم الذمي غويلي من عند سيدنا — دام عزه — لزمة النيشان <sup>(٢)</sup> والفجرة من سيدنا .

٩٣١ — ليلة الخميس ١٧ ربيع الأول ١٢٤٥ هـ

قدم علينا الرئيس محمد بوشيبة من بنغازي كرير <sup>(٣)</sup> من عند سيدي الحاج محمد ، على قضية محمد علي وابنه ابراهيم باشا ، وقضية العثماني مع اللعين الموسكو <sup>(٤)</sup>

٩٣٢ — ليلة الخميس ١٧ ربيع الأول ١٢٤٥ هـ

قدم علينا الرئيس محمد بوشيبة من بنغازي على الصابورة <sup>(٥)</sup> ؛ ارسله محبنا الحاج

١ — ما بين الحاصرتين زيادة من سقطت من المؤرخ سهواً .

٢ — النيشان : ( التياشين ) — الأوسمة ؛ تصنع من المعادن الثمينة وتمنح في مناسبات خاصة . ولعل مراده : ختم الفضة ( طابع الفجرة ) .

٣ — كرير : هذه أقرب قراءة للكلمة هنا وفي ( ملحق حركة الميناء — في هذا التاريخ ) ومراده : حامل بريد ؛ من الكلمة الإيطالية Corriera .

٤ — هذه اليومية من موضع آخر باليوميات ، وهي مع التي تليها مثال للخبر الموجز المختصر الذي يعقبه التفصيل والاستفاضة ، وقد حرصنا على ايراد مثل هذا التكرار ما وجدنا فروقاً أو زيادة — بياناً لجهد المؤرخ في هذا العمل الكبير .

٥ — الصابورة : هل هي نوع من المراكب ؟ ولدى حبيب زيات : ( سبارة — في كتب اللغة أنها ضرب من السفن ، كذا دون أقل وصف ) . معجم المراكب والسفن في الاسلام ( المشرق ٤٣ / ٣٣٩ ) .

والصابورة في اللغة ما يوضع في بطن السفينة من الثقل لثلاث تميد ( المعجم الوسيط ) وقد ذكرها الزبيدي في تاج العروس ( مستدركا ) . كما رُدَّت الكلمة الى أصل إيطالي ( وهو Zavorra ) .

انظر : قسطنطين نيودوري ، اللغة العربية تأثرها بلغات الأمم وتأثيرها في هذه اللغات عبر القرون ، مجلة العربي ،

العدد ٢٤٠ ( ذو الحجة ١٣٩٨ هـ — نوفمبر ١٩٧٨ م ) ص ١٢٥ — ١٢٩ .



محمد بيت المال : بأنه قدم عليهم رقاص من اسكندرية وخبر على السلطان مضيق عليه الموسكو كثير ، وأخذ ارضروم<sup>(١)</sup> ومتوجه الى أدرنة<sup>(٢)</sup> ، وكذلك خبروا : فيه شقوف انقليز وفرنسيس على البوغاز متاع اسلامبول ، وكذلك محمد علي والي مصر وتواحيها صار بينه وبين ابنه ابراهيم باشا عراك — وربنا يصلح الأحوال وينصر الاسلام على الكفار<sup>(٣)</sup>.

١ — ارضروم : قصبة ولاية ارمينية التركية ، تقع على الحدود الروسية ، وكانت مجال الصراع بين العثمانيين والروس .

أنظر : دائرة المعارف الاسلامية ، النشرة العربية الثانية ، المجلد الثاني ، ص ٥٧٨ — ٥٨٠ .

٢ — أدرنة : قصبة الولاية التركية المعروفة باسمها ، تقع بالقرب من الحدود البلغارية ، وقد كانت ادرنة إحدى العواصم العثمانية الهامة ، والمقام المفضل للسلطين العثمانيين قبل القرن الثامن عشر .

انظر : المصدر السابق ، نفس المجلد ، ص ٤٧٦ — ٤٨٢

٣ — نكاد لا نشك في أن الحاج محمد بيت المال قد استقى مادة هذه الاخبار من الرسالة التالية التي وجهها اليه أحمد الغربي بتاريخ ٢٠ صفر ١٢٤٥ هـ ، وبطيها نسخة من رسالة وردت على الأخير من استنبول ، وتؤكد هذه الرسالة التي حرصنا على إثباتها في هذا الموضع لاهميتها ممارسة محررها (أحمد الغربي) لمهام وظيفته كوكيل لطرابلس في ثغر الاسكندرية ، وهذا جانب مهم في دراسة العلاقات (الليبية) — المصرية في عهد يوسف باشا القرماني — ومحمد علي ، ونأسف على عدم وصول تلك الرسالة المرفقة الينا ، أما أصل هذه الرسالة التالية فوجود لدى الاستاذ علي الفقيه حسن — حفيد المؤلف صاحب اليوميات :

«سلام الله تعالى ورحمته وبركاته ، نخص بذلك حضرة الجنب المكرم المحترم المرعي برعاية [الله] عز وجل أحبنا العزيز سيدي الحاج محمد بيت المال — سلمه الله أمين.

بعد مزيد السلام عليه وكثرة الأشواق اليه — خلد المولى جزيل نعمه عليه — ليس خافي [كذا] عن شريف علمكم الكرم أننا نجبر ولا نسألوا [١] الا عنكم ، وقبل تاريخه أرسلنا لكم جوابات مارخين في غرة شهره صحبة غلامنا عبد [الله] الكبير ، وفيهم عرفناكم بما عندنا نرجو [١] الله يكونوا [١] وصلوكم ويكون قادم لنا منكم ردّ الجواب ، وعرفناكم من خصوص سعادة أفندينا ولي النعم المعظم وأنه الآن مشرف سكندرية ولم يزل مقيم بها وبرقة سعادة أفندينا ولي النعم والى جدة — دام إجلاله — وعرفناكم أن الشغل داير في مراكب البليك تعلق محروسة اسلامبول ، والحال أن في تاريخه الشغل بطل من المراكب المذكورين بسبب أمور يأتي ذكرها ، وكنا عرفناكم من خصوص عيلة خضرة والحال أن المذكورين كانوا [١] راحلين ولما حضر لهم جوابكم بالاقامة في محلهم فلمهلناهم ولم يزالوا [١] مقيمين في مروط الى حين يحضرو [١] لهم سيارتهم ، ومن خصوص القبطون والمهجين الذي كنتم أوصيتونا عليهم سابقاً فإننا أرسلناهم لكم قبل تاريخه صحبة غلامنا عبد [الله] الكبير وعرفناكم عن ثمنهم يكونوا [١] انشا [٥]



## ٩٣٣ — أيضاً ليلة الخميس ١٧ ربيع الأول ١٢٤٥ هـ

قدمت علينا فرقا طينة انبريال ، وركب لها القنصلير السبنيور لاجل هو وكيل الفرنسي ، وطلقوا عليه عدد ٩ مدافع ، وتوجه الى الحصار ، وذلك لأجل السالوتي ؛ فطلقوا له من الحصار وغيره عدد ٣٣ مدفع وردهم .

الله وعلوكم ، وأرسلنا لكم أيضاً قائمة بحسابي الذي لكم والذي عليكم وصح الباقي لنا طرفكم بموجب القائمة المذكورة ٣٠٤ ريال فرانسه ٩٠ بارة ، وعرفناكم تدفعوا [١] ذلك الى ولدنا الحاج محمد المهدي ، وأما الشال الكشمير بقية مطلوبكم لحد تاريخه لم حضر من مصر ، عند حضوره انشا [٢] الله نرسله لكم مع الأول . وعرفناكم من خصوص أخبار اسلامبول وشرحنا لكم جميع ما بلغنا تفصيلاً والآن حضروا [١] طائرات من هناك و [حضرت] أخبار وقد شرحناها لكم في ورقة واصلة لكم طي هذا اطلعكم عليها يعني عن الشرح ؛ وهذه الورقة نسخناها من جواب حضر لنا من اسلامبول حرف بحرف ، ونسأل الله أن يفرج كرب العباد . وعلى موجب ذلك كأنه الوقت أذن والأحوال لم تعجب وحين تحققنا الأمر الحاصل عينا هذا الجواب صجة غلامنا بركة لكي يتوجه بهم الى طرفكم ومحروسة طرابلس ، وقد عرفنا حضرة المعظم الأرفع سيدنا — نصره الله — أن يبق مرآكه عنده وما هو لازم الآن إرسال مرآكب ولا هو وقته ؛ فقط يجب على كل من الملوك أن يصحي لنفسه ويحافظ على بلاده . وقد عرفنا سعادته أيضاً أنه يرسل بأمركم بالإقامة في بن غازي الآن لما نشوقوا [١] الأحوال ؛ لأنكم إن توجهتم الى طرابلس خرب الوطن بعد منكم ولا لم فيه من يسد ولم فيه من يفهم ولا من يعقل ولربما تحدث أمور فبقا الانسان يحافظ على نفسه من يدري ؟ وفي فهمكم ما يعني عن أكثر من ذلك . وكنا عرفناكم من خصوص اسلامبول وأنه تواجد فيها كل شيء . والآن لما حصل ما حصل [قامت] القيامة فرد مرة ؛ ومن الجملة أن الأرز كان يساوي الكيلة ١٢ [؟] في يوم واحد طلع الى عشرين وحال كبير إذا كان ربنا لم [بتدارك] عباده باللطف وحصل الصلح على أي [كيفية كانت] وإلا بر الترك راح جميعه من غير شك ، الغاية أن الانسان لا يمكنه بشرح ما يبلغه إنما هو العاقل يأخذ من الكلام أحسنه ويبني عليه ، وغاية الأمر يجب الآن الاستحفاظ على المالك وبالخصوص مملكتنا فراكب الوجاق المنصور يلزم يفعلوا [١] من غير سفر ويلزم الاستحراص ويلزمكم الإقامة في الوطن الشرقي قريب لنا مع ضبط العربان وجمع كل من كان متسرب لأنكم تعوزوا [١] الناس والكثرة والقوة ؛ فإن لزم لها الأمر فتكونوا [١] مستحضرين وإن لم لزم لها الأمر لم فيه ما فات ولا ضرركم شيء إنما يكون ذلك بالتي هي أحسن وبحيث أن لا أحداً يفهم عليكم شيء ويكون جميع ذلك في سرهم ؛ لأنه لحد تاريخه لم حصل شيء ولا تحققنا شيء ولكن الانسان في هذه الأوقات يحسب حساب النقص ويستحرص وانشا [٢] الله ما يحصل إلا كل خير ، ونحن هنا بالمرصاد فإن فهمنا شيء وجد علينا أمر ذاك الوقت حتى إذا لم أمكننا الشرح في المكاتب توجه لكم علي الغرياني لأجل يفهمكم شفاهاً . وهذا ما عندنا عرفناكم به — وطال عمركم في الخير — والسلام . في ٢٠ صفر سنة ١٢٤٥ هـ . محبكم أحمد الغرياني أ. هـ .

أنظر الحاشية المتعلقة بأحمد الغرياني في اليومية ٤٢٠ .







٩٣٤ — يوم الخميس ١٧ منه .

سافرت الفرقاطينة الانقليزة المذكورة بهذه القائمة <sup>(١)</sup> بعد زروق الشمس والسلام .

٩٣٥ — يوم السبت ١٩ ربيع الأول ١٢٤٥ هـ

اذن سيدنا — دام عزه — سي علي بيزان يتوجه الى الكشلة متاع الانزام وكشلة سي محمد القاجيجي وكشلة العسكر المنصور وكشلة الزواوة وبحرية وطبجية وهوانبة وشطار وغيره ، ويوم الاثنين في ٢١ منه ضرب سيدي محمد القاجيجي الطبالة <sup>(٢)</sup> ولم جميع الطبجية : مدينة وساحل ومنشية وغيره وكتبوهم .

٩٣٦ — يوم الاثنين ٢٠ ربيع الأول ١٢٤٥ هـ

ايضاً توجه الى بنغازي الرايس محمد بوشية والرايس معتوق جبران ؛ وفيهم المغربية وراجلها متوجهاً الى الحج .

٩٣٧ — يوم الثلاثاء ٢٩ ربيع الأول ١٢٤٥ هـ

قضية موسى وصيف الرايس عمر الشلي بتاريخ اعلاه [٤] <sup>(٣)</sup> .

٩٣٨ — يوم الاربعاء ٣٠ ربيع الأول ١٢٤٥ هـ

وقع كلام مع سيدنا بينه وبين سي محمد الداقيز على جملة البلاد أن يجعلها ميري <sup>(٤)</sup>

١ — القائمة : الورقة ، وقد كان المؤرخ صاحب اليوميات يدون يومياته على ورق كبير الحجم يطوى الواحدة منه عدة طيات — كما سبق القول . والقصد هنا الى اليومية ٩١٩ ، ولكنه هناك يذكر : القريطة — لا الفرقاطينة .

٢ — الطبالة : الطبل ؛ وكان أداة الاستفار . وانظر مادة (طبل) في دائرة المعارف الاسلامية ، النشرة العربية الأولى ، المجلد الخامس عشر ، ص ٧٩ — ٨٦ .

٣ — لم يذكر فحواها

٤ — ميري : (تركية — فارسية الأصل) : أميري — حكومي .

وتعطى كل صنعة مثل الزمة ؛ فوجه الى كل موضع واحد من الشواش : جعلوا على العبيان<sup>(١)</sup> نصف ريال والصغيرة<sup>(٢)</sup> ربع ريال ، وجعلوا على ولد سالم الشلواش والحاج سليمان العتيد يخلصوا عليهم في الدلالة<sup>(٣)</sup>.

٩٣٩ — يوم السبت ٤ ربيع الثاني ١٢٤٥هـ

انعزل الحاج سليمان القرباع من اليمنة<sup>(٤)</sup> وتولى مكانه محمد الداقيز أمين علي البلاد : على الجزارة والبقالة وجميع معيش البلاد — وربنا يجعله مباركاً ومسعوداً على البلاد وعلى سيدنا — والسلام.

٩٤٠ — يوم الاثنين ٦ ربيع الثاني ١٢٤٥هـ

قدم علينا الرئيس محمد الزريق ومعه غنيمة موسكو ، والرزق : شمع وكتان ، وكان في جربة ورأس المخبز<sup>(٥)</sup>.

٩٤١ — ٧ ربيع الثاني ١٢٤٥هـ

أرسل محمد بن دخيل مع مركب مصطفى قرجي على يد الحاج حسن الكعامي ثمانية غراير قح ؛ داخلهم خمسة وثلاثون صاع ونصف ؛ أما من خمسة غراير داخلهم  $\frac{1}{2}$  ٢٢ صاع من الصابة ، وأما من ثلاثة عشر صاع اشتراهم الكعامي ودفع حقهم من عنده ؛ الجميع للباي خليل باي بنغازي.

١ — العبيان : جمع عبا ، وهي نسيج من الصوف مستطيل الشكل يُلتَفُّ به على هيئة مخصوصة . وقد تعرض دوزي لهذا الرداء تحت اسم البركان وقدم بعض التفاصيل عنه اعتماداً على تولي وليون ودينهام ، وذكر — اعتماداً على ليون — ان العرب في طرابلس يصنفون البركانات الى ثلاثة أصناف ؛ أغلظها (العبا) ، وأرقها (الجرد) ، وأوسطها (الحوالي) . أما مادة العباء لديه فتخص لحافاً آخر قريباً من البرنوس . انظر المواد الآتية : البركان (المعجم — اللسان العربي مع ٨ ج ٣ ص ٤٦ — ٤٧) ، الجريد (الجرد) (مع ٩ ج ٢ ص ٢١) ، العباء (مع ١٠ ج ٣ ص ١٥٤ — ١٥٦) .

٢ — العباء الصغيرة .

٣ — يقبضون مكوسها في الأسواق

٤ — انظر اليومية ٦٠٣ .

٥ — رأس المخبز : الاسم القديم لجزيرة فروة ؛ الواقعة الى الغرب من زوارة بنحو اربعين كيلومتراً .

أنظر : الزاوي ، معجم البلدان الليبية ، ص ١٤٣ ، ٢٤٧ — ٢٤٨ .



٩٤٢ — يوم الاربعاء ٨ ربيع الثاني ١٢٤٥ هـ  
جاءوا الكيالة الثماني<sup>(١)</sup> والربوعات<sup>(٢)</sup> وعيَّهم<sup>(٣)</sup> الأمين سي محمد الداقيز.

٩٤٣ — ٨ ربيع الثاني ١٢٤٥ هـ  
أيضاً جعلوا على سوق السراجة<sup>(٤)</sup> وسوق السرارة<sup>(٥)</sup> وسوق القزدارة<sup>(٦)</sup> وسوق السبايط الأحمر وسوق سبايط النسوان الأحمر وسوق السبايط الأصفر والدباغة وسوق حوالي الحرير والفنيقة وغيره ؛ جعلوا عليهم حسين ولد البوني وعلى ولد الشلواش هم الذين يطبعوا<sup>(٧)</sup> وجعلوا على كل شيء مجعوله<sup>(٨)</sup> والسلام.

٩٤٤ — يوم الخميس ٩ ربيع الثاني ١٢٤٥ هـ  
وقعت قضية دار القاضي<sup>(٩)</sup> : على أنه جميع الذي يدَّعي بها يعطى العشر.

٩٤٥ — يوم الاثنين ١٣ ربيع الثاني ١٢٤٥ هـ  
رُوح محبنا سيدي القايد سلامة الجهاني من تاجورة ؛ وذلك من خلاص اللزمة وخلاص الصايم . جملة قعاده يوم...<sup>(١٠)</sup> .

- ١ — الثماني : جمع ثمنية ( ثمن الكيلة )
- ٢ — الربوعات : جمع ربعية ( ربع الكيلة )
- ٣ — عيَّهم : فصيحتها : عايرهم ؛ قدرهم وظبطهم . وأنظر الفرق بين عيّر — وعابر في ( لسان العرب )
- ٤ — سوق السراجة : ( لصناعة السروج ) .
- ٥ — سوق السرارة : تقدم أنه نسبة الى السرير ؛ وهو مؤخرة البندقية التي كان يتم صنعها محلياً . كما يتم في هذا السوق اصلاح وصيانة البنادق .
- ٦ — سوق القزدارة : صناعة وتبييض الأواني النحاسية ( نسبة الى القصدير )
- ٧ — يطبعوا : يختمون
- ٨ — مجعوله : ما جعل عليه .
- ٩ — دار القاضي : المحكمة الشرعية .
- ١٠ — لم يذكر القدر ؛ انظر اليومية ٩١٣ .

٩٤٦ — ايضاً يوم الاثنين ١٣ ربيع الثاني ١٢٤٥ هـ

رفعنا قفة محبنا سي أحمد بورقيقة أخو سي سليمان بو رقيقة باش شاطر<sup>(١)</sup> سيدنا — دام عزه — من حوش بن مسعود متاع للا مريومة الى الحصار المعمور الى بيت الحاجة وحادة: طبالة وزمزامات وغيره؛ وذلك يوم الاثنين المذكور أعلاه. وقبل أحمد بورقيقة رفع قفته سي على الجهاني على أختها<sup>(٢)</sup> بعدد ١٥ يوم من سانيتهم الى الحصار المعمور.

٩٤٧ — ١٦ ربيع الثاني ١٢٤٥ هـ

وقعت قضية السرارة: جعلوا عليهم الطابع على كل سرير فأبوا وهربوا الى حوش القنصل الانقليز؛ فلما سمع بهم سيدنا سمر الدكاكين<sup>(٣)</sup> متاعهم، وجعلوا عليهم جوز كوجية يعسوا عليهم الليل والنهار.

٩٤٨ — ليلة الجمعة ١٨ ربيع الثاني ١٢٤٥ هـ

انزاد ولد الى سيدي علي باي مع بنت الدغيس، ويوم الجمعة المذكور مشينا له وباركنا له في غرفته، وبعد صلاة الجمعة ضربت عليه النوبة والمدافع.

٩٤٩ — يوم السبت ٣ جمادي الاول ١٢٤٥ هـ

توجه محبنا القايد سلامة الجهاني الى تاجورة لاجل خلاص الزمة وبقية الصايم.

٩٥٠ — يوم الذي توفي علي ولد خيالة آغة المنشية في [٩] سنة ١٢٤٥ هـ جعل سيدنا —

دام عزه — الانزام مع لاغة محمد بودوير يعسوا في الليل؛ في كل ليلة أربعين نفر؛ منهم عشرون أول الليل، وعشرون آخر الليل. والسلام، بتاريخ أعلاه.

٩٥١ — يوم الاثنين ٥ جمادي الاول ١٢٤٥ هـ

١ — تحديد صريح لوظيفة سليمان بو رقيقة كرئيس لحرس الباشا.

٢ — اخت العروس الأولى.

٣ — سمر الدكاكين: أغلق أبوابها ودققها بالمسامير ونحوها.

٤ — لم يحدد اليوم ولا الشهر من السنة المذكورة، وترك يياضاً بالأصل. وقد اضطررنا الى اثبات هذه اليومية كما وردت في الأصل اثر سابقها المؤرخة في ٣ جمادي الأول ١٢٤٥ هـ؛ لحلوها من التاريخ. ولم نعثر على خبر وفاة المذكور بموضع آخر من اليوميات.



قدم علينا محبنا وأخينا سيدي الحاج محمد بيت المال وعليوة مكران والحاج محمد بن يونس وغيره من بنغازي ، وجملة قعادهم عشرة شهور وخمسة أيام<sup>(١)</sup>

٩٥٢ — يوم الاثنين المبارك ١٢ جمادي الأول ١٢٤٥ هـ

رفع حسن وصيف سيدي الباي خليل القفة من الحصار المعمور الى حوش مصطفى دانمرك<sup>(٢)</sup> بالطبالة والزمزومات . ليلة الجمعة في ١٦ جمادي اول ١٢٤٥ هـ دخوله بحوش مصطفى الاحمر مع فرج وصيف الباي خليل .

٩٥٣ — يوم الاثنين ١٢ جمادي الأول ١٢٤٥ هـ

استلزم الذمي غويلي لزمة البطانة والصابون والبياض<sup>(٣)</sup> ، ودار مخازن في الخندق للبياض ، ويبغي بيعه بالقنطار الى الحدادة وأصحاب الصنایع وأهل البلاد .

٩٥٤ — يوم الاثنين [١٢ جمادي الأول ١٢٤٥ هـ]

بانوا فيه ثلاثة شقوف : بريك وفرقاطة وقريبة مريكان ، ويوم بل ليلة الثلاث دخلت الفرقاطة وفيها القنصل المليكان الأول الذي مشى في قضية حسونة الدغيس . ويوم الثلاث ١٣ جمادي الأول ١٢٤٥ هـ دخلوا جوز فسيانات وبيترو نسيب القنصل الى الحصار وطلبوا السالوتي من سيدنا ، فطلق لهم عدد ٣٣ ، وردهم يوم الثلاث بعد الظهر . ويوم الاربعاء ١٤ جمادي الأول دخل الكوماندنت واتباعه الى الحصار المعمور ، وحين خرجوا طلقوا عليهم عدد ٧ ، وردوهم من المراكب متاعهم . بتاريخ أعلاه .

٩٥٥ — يوم الثلاث ١٣ جمادي الأول ١٢٤٥ هـ

سافروا المراكب المذكورين اعلاه<sup>(٤)</sup> .

١ — ينبغي أن يكون لهم أحد عشر شهراً وخمسة أيام .

أنظر اليومية ٨٠٢ المؤرخة في ٢٩ جمادي الأولى ١٢٤٤ هـ ؛ الا أن صاحب اليوميات قد آرخ هذه اليومية في ٥ ربيع الثاني سهواً ثم كشط على (ربيع الثاني) وأثبت : جمادي الأول ؛ ومن هنا جاء خطؤه في حساب المدة .  
٢ — في الأصل : دالي مرك

٣ — البياض : الفحم النباتي (من أساليب التفاوض في اللهجة) .

٤ — كيف نوفق بين سفرهم في هذا التاريخ ودخول الربان (الكوماندنت) واتباعه الى القلعة في اليوم التالي (الاربعاء ١٤ جمادي الأولى) هل تخلف هؤلاء عن السفر؟ أم هو مجرد اضطراب في التواريخ .

## ٩٥٦ — يوم الأربعاء ١٤ جمادي الأول ١٢٤٥ هـ

انعزل الذمي غويلي من لزمة البطانة والصابون<sup>(١)</sup> وتولى مكانه سالم العراي : سعر ٨٠٠٠ — ثمانية آلاف دورو<sup>(٢)</sup> وسعر ١٢ الوقه لحم بريال دورو ، والسلام .

## ٩٥٧ — يوم الخميس ٢٠ جمادي الأول ١٢٤٥ هـ

في ست ساعات غير خمس دقائق توجه سيدي الباي خليل باي بنغازي الى مسلاتة ، ورفع معاه كاتبه سي أحمد القليبي ، وشيعناه الى سباله<sup>(٣)</sup> مراد آغا بجذاء ناجورة ، ورجعنا في ثمانية ساعات غير خمس دقائق ، ووصلنا البلاد في الساعة تسعة وثلاث — وربنا يحمله بالسلامة .

## ٩٥٨ — يوم الخميس ٢٢ جمادي الأول ١٢٤٥ هـ

قدم علينا محبنا سي محمد بن زين الدين ولاغة عصمان الأدغم من خلاص الصايم من الشرق ، والسلام<sup>(٤)</sup> .

## ٩٥٩ — في جمادي الأول ١٢٤٥ هـ

توجه الى بنغازي الرايس محمد الجيباني ؛ وفيه : مصطفى دانمرك لأجل خلاص [الصايم] ؛ جعلوا على أهل درنة وبنغازي ١٠٠٠٠ — عشرة آلاف صاع شعير .

## ٩٦٠ — يوم السبت ١ جمادي الثاني ١٢٤٥ هـ

قدم علينا محبنا الحاج محمد الموقت من حج بيت الله الحرام على طريق بنغازي مع الرايس علي القريو — ربنا يعطينا من فضله .

## ٩٦١ — ليلة الأحد ٢ جمادي الثاني ١٢٤٥ هـ

وقع الحساب متاع الحاج سليمان القرباع مع الحريم للا زهرة في مصروف السانية

١ — بقيت له لزمة الفحم .

٢ — قيمة العهدة في السنة ؛ ويبدو أن بها زيادة على ما عرضه الذمي غويلي ؛ وهو ما يفسر عزله بعد يومين من توليه أمر اللزمة ، أو هو بر من يوسف باشا بوعده المقطوع في اليومية ٩٢٣ .

٣ — السبيل في اللغة : الطريق ، ويطلق ايضاً على الماء المباح للواردين ، والسبالة في اللهجة : البئر الضيق يستقى منه بآلة يدوية .

٤ — انظر اليومية ٩٠٨ .



والحوش وغيره؛ وذلك بحوشنا بحضرة الحاج محمد بيت المال وسي علي بيزان وسيدي شيخ البلاد والحاج سليمان المذكور وسي محمد بن زين الدين.

٩٦٢ — يوم الاثنين ٣ جمادى الثاني ١٢٤٥ هـ

ركب بوي بركة وصيف عبودة تابع سيدي عثمان باي في مركب ساردو الى اسكندرية طالب حج بيت الله هو وعياله ومعه جماعة من أهل طرابلس — ربنا يسهل علينا وعليهم. آمين.

\* حل الشقف المذكور يوم الاربعاء ٥ جمادى الثاني ١٢٤٥ هـ.

٩٦٣ — أيضاً يوم الاثنين ٣ جمادى الثاني ١٢٤٥ هـ

توجه الرئيس محمد قره باش من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي.

٩٦٤ — يوم الثلاثاء ٤ جمادى الثاني ١٢٤٥ هـ

ارتبط الذمي موشي الركاح من أجل تجاريد السكة<sup>(١)</sup> التي أعطاها الى القرباع في حساب للا زهرة؛ حين وقع الحساب مع القرباع طلبوه في التجاريد الذي وصل الحاج سليمان حين وقع الحساب. قال: احرقهم؛ فربطوه يوم الثلاثاء وليلة الاربعاء في ٥ منه طلقوه وجعلوا عليه ١٠٠٠ ريال دورو.

٩٦٥ — يوم الثلاثاء ٤ جمادى الثاني ١٢٤٥ هـ

توجه الحاج يونس ولد الحاج محمد<sup>(٢)</sup> بن يونس كاتب سيدي ابراهيم باي الى زليطن.<sup>(٣)</sup>

٩٦٦ — ليلة الخميس ٦ جمادى الثاني ١٢٤٥ هـ

حضرُوا الجماعة بحوشنا في قضية حساب الحاج سليمان القرباع مع للا زهرة، ولن عملوا معه شيئاً، ويئتوا<sup>(٤)</sup> : غداً يمشوا أرباب القبلة<sup>(٥)</sup> والاسطوات : نجارة وبنّاية وبعض من أهل المعرفة ويقوموا الأماكن المذكورة.

١ — تجاريد السكة : قوائم وكشوفات العملة (النقود) — ٢ — محمد بالفتح.

٣ — زليطن : بلدة الى الشرق من طرابلس بنحو ١٥٨ كم. كانت على جانب من النشاط الاقتصادي والثقافي. أنظر : الراوي، معجم البلدان اللبية ص ١٧٠ — ١٧١.

٤ — يئتوا : اتفقوا — استقر رأيهم على ما ذكر.

٥ — أرباب القبلة : كذا بالأصل ؟ ولم تتمكن من فهم مراده بها.

## ٩٦٧ — أيضاً يوم الخميس ٦ جمادي الثاني ١٢٤٥ هـ

حضرنا: الحاج مصطفى بن موسى والحاج أحمد السنفاز والحاج محمد اللحلحي وكتابه<sup>(١)</sup> والأسطي رجب ومحمد تومن وعمورة المساك والحاج أحمد بن لطيف والحاج بو بكر التاجوري وعمي يحيى والحاج محمد بيت المال وإبراهيم بواميس وسليمان بو رقيقة والشاوش محمد البنزطي والبلسوس وحمودة والتليش وغيره، وتوجهوا إلى الأماكن متاعاً للزهرة: بدأوا بدكاكين الوسعاية<sup>(٢)</sup>، وبعده حوش البارودي، وبعده الطاحونة التي بحومة غريان، وبعده ركبوا إلى السانية الكبيرة وقوموا، وبعده رَوْحنا إلى الحصار إلى سيدنا — دام عزه — وأخبروه بما صار. فبعد ذلك عيّن سيدنا الشاوش محمد البنزطي ومعه الحاج أحمد بن لطيف إلى القرباع: أن يسلم مفتاح الحوش وغيره على يد اليازي<sup>(٣)</sup> محمد العكاري.

## ٩٦٨ — أيضاً يوم الخميس ٦ جمادي الثاني ١٢٤٥ هـ

أيضاً يوم الخميس بعد العصر المذكور يمناه<sup>(٤)</sup> هرب الحاج سليمان القرباع إلى حوش القنبصل الانقليز، ومعه اليهودي متاعه<sup>(٥)</sup> ولد شهبونة ونسيه<sup>(٦)</sup>.

## ٩٦٩ — ١٠ جمادي الثاني ١٢٤٥ هـ

وقع الكلام من سيدنا — دام عزه — مع الباي خليل في قضية بنغازي؛ ويبتوا إلى أن يقدم الباي محمد من خلاص الصايم من جهة الغرب<sup>(٧)</sup>.

١ — كاتبه: كاتب اليوميات (المؤرخ).

٢ — الوسعاية: الميدان والساحة في الحارات (المكان المتسع بالنظر إلى الأزقة والممرات الضيقة) كانت بالمدينة القديمة بمحلة...

٣ — اليازي: (تركبة): الكاتب.

٤ — بالاصل: والقصد إلى اليومية السابقة.

٥ — تابعه أو شريكه.

٦ — نسيه: هذه أقرب قراءة للكلمة.

٧ — انظر اليومية ٩٠٨.



٩٧٠ — ٢٣ جمادي الثاني ١٢٤٥ هـ

وقع كلام في بلاد بنگازي ودرنة ما بين الباي خليل والباي محمد سرکز علی البلدان : السوم<sup>(١)</sup> علی الباي خليل مائة وعشرة<sup>(٢)</sup> فسلم الباي محمد قدّام سيدنا — دام عزه — فقال سيدنا للباي خليل : قبلت ؟ فقال له : ان كان اعطيتها لنا البلاد قبلت . فقال له : مبارك<sup>(٣)</sup> . فقام الباي خليل وباس<sup>(٤)</sup> رجله ويده ، وباتت البلاد باسم الباي خليل باي .

٩٧١ — فلما كان يوم الاثنين ٢٤ من شهر جمادي الثاني :

لما باتت الدوة<sup>(٥)</sup> المذكورة أعلاه علی الباي ، جاء ولد الباي محمد باي وزاد عشرة آلاف دورو ؛ باتت البلاد بمائة وعشرين ألف دورو ، قال سيدنا : حتى يجيء الباي محمد ، فلما جاء الليل واجتمعوا قال الباي خليل : بمائة وخمسة وعشرين ألف ؛ زاد الباي محمد : بمائة وثلاثين ألف ؛ حمق سيدنا — دام عزه — وقال : أتم تزيدوا في هذه تبغوا تخربوا البلاد ؟ ! حمق الباي خليل وظهر من الغرفة ؛ بعثوا له ونادوه ، وقال لهم سيدنا : ما نبغي زيادة ؛ البلاد علی السوم الأول مائة وعشرة ، والذي غدوة يجيب لنا عشرة آلاف دورو حاضر<sup>(٦)</sup> ياخذ واحد منكم البلاد .

٩٧٢ — يوم الاثنين في ٢٤ جمادي الثاني المذكور

حضر الباي خليل خمسة آلاف دورو ودفعهم الى سيدنا ، وباتت البلاد له .

٩٧٣ — يوم الثلاثاء ٢٥ جمادي الثاني ١٢٤٥ هـ

لما توفي سي محمد بو دوير جعلوا آغة في مطراحه حسين الفريق خديم شيخ البلاد ؛ في مطراحه في الزندانة اللوطية .

١ — السوم : الثمن والقيمة (فصيحة) : قدر الخراج المقطوع .

٢ — مائة وعشرة آلاف ريال دورو .

٣ — مبارك : تعني في اللهجة في مثل هذا الموضع : الايجاب والقبول .

٤ — باس : (فارسي معرب) : قبل .

٥ — باتت الدوة : يقال في اللغة : بات الشيء : مضت عليه ليلة فهو بائ — وهنا بمعنى تأكد . والدوي : الصوت . والدوة في اللهجة : الحديث — الكلام ؛ ومراده : تأكد الكلام .

٦ — حاضر : نقداً ؛ كعربون مقدم .

٩٧٤ — يوم الخميس ٢٧ جمادي الثاني ١٢٤٥ هـ

عند الظهر. ضربت النوبة<sup>(١)</sup> بباب حوش خليل باي بنغازي ودرنة ، بسعر مائة وعشرة آلاف دورو ، وجاءت مخازنية وأهل البلاد وغيره — وربنا يخلصه على خير ، ويبقى لنا وجود المعظم بالله سيدنا دام عزه .

٩٧٥ — يوم الاثنين تمام جمادي الثاني ١٢٤٥ هـ

جعلوا سيدي محمد بن زين الدين في السكة في مطراح محبنا الحاج سليمان القرباع — بالبركة ان شاء الله على سيدنا — دام عزه — وعلى البلاد .

٩٧٦ — ٢ رجب ١٢٤٥ هـ

سقدنا<sup>(٢)</sup> سويسى ولد رمضان بو نؤارة من طرابلس الى بنغازي مع الباركو القرنيز ، وأرسل معاه سيدي الباي<sup>(٣)</sup> جوابات الى عرب درنة وبنغازي والمشايخ .

٩٧٧ — ليلة الخميس ٣ رجب ١٢٤٥ هـ

اجتمعت الجماعة بحوش روزاليو ؛ وهم : سيدي الشيخ والحاج محمد بيت المال والقائد مفتاح وسي ابراهيم بواميس والحاج أحمد بن لطيف وسليمان بو رقيقة ومحمد الداقيز والحاج بو بكر التاجوري واليازي سي محمد المكاوي والحاج مصطفى بن موسى وكاتبه<sup>(٤)</sup> وسي محمد بن زين الدين ، وحضروا جماعة من النصارى : روزاليو وفرانكو ويتش ؛ ورفايل قال مريض ، ومن اليهود : كنبوص وعمرون ومولتوفوري<sup>(٥)</sup> ووقع الكلام من جانب حساب الحاج سليمان القرباع في

١ — للتهنة .

٢ — سقدنا : شيعنا — ودعنا . ويقال في اللغة : سقد فرسه سقداً : ضمّره — وضمّر الفرس للسباق ونحوه : ربطه وعلفه وسقاه كثيراً مدة ، وركضه في الميدان حتى ينفّ ويدق . ( المعجم الوسيط ) واستعمال اللهجة أخذ من هذا المعنى .

٣ — الباي خليل .

٤ — كاتبه : كاتب اليوميات ( المؤرخ )

٥ — مولتوفوري : من اليهود الأوروبيين بدلالة الاسم الايطالي .



قضية سانية للا زهرة والحوش وغيره ؛ آل الأمر بينهم الى أن يبغوا يجعلوا بعض من الاسطوات : نجارة وبناية والبعض من اسطوات النصارى ويقوموا الأماكن .

٩٧٨ — يوم الخميس ٣ رجب ١٢٤٥ هـ

توجه الرئيس معتوق جبران والحاج محمد الجبياني الى بنغازي ، وقبلهم بيوم سافر الباركو متاع الرومي .

٩٧٩ — ارتبط الذمي غويلي من أجل لزمة البياض<sup>(١)</sup> وبات ليلة الخميس ، ويوم الخميس

١٧ رجب ١٢٤٥ هـ ضربوه العصا نحو عدد ٢٠٠ وطلقوه ، وبقي يتهرب من الناس خوفاً من الضرب والحجر الى حوش باي بنغازي قعد<sup>(٢)</sup> الى بعد العشاء وروح .

٩٨٠ — يوم الأحد ٢١ رجب ١٢٤٥ هـ

بدأ محبنا الحاج محمد بيت المال في تخريب حوشه الكبير ؛ وذلك لأجل تصليحه على يد الاسطوات .

٩٨١ — يوم الاثنين ٢٢ رجب ١٢٤٥ هـ

بدأوا في تصليح الكوشة متاع الكومانية<sup>(٣)</sup> الأولى على يد ولد ريقو ؛ وفضوا معاه بحارهم بالخبرة الى عسكر البلاد والزواوة والبحرية وغيره .

٩٨٢ — ليلة الأحد ٢٩ رجب ١٢٤٥ هـ

هلك الذمي غويلي ؛ وقعد الى قبل الظهر ولن نجّموا<sup>(٤)</sup> اليهود يرفعوه الى الجبانة خوفاً من الناس ، فأرسل سيدنا — دام عزّه — نحو خمسة عشر وصيف على الخيل وشطار وهوانبة وكولجية ولاغة حسن البلعزي وبعض من الانزام يطردوا في الناس من وسط المدينة ، والناس والصغار خلفه وقدامه الى أن ظهره من المدينة ، وبعده ركبوا الناس والصغار فوق الأسوار وبقوا يحدفوا<sup>(٥)</sup> فيهم بالحجارة ويعيطوا عليه : جيفة جيفة ، والسلام .

١ — هل تلاعب بالاسعار واللزمة ؟ انظر اليوميات ٩٥٣ ، ٩٥٦ ، ٩٨٢ .

٢ — قعد : ظل ؛ وهي اقرب قراءة للكلمة ، وبها يستقيم المعنى .

٣ — الكومانية : (تركية : قومانة — ايطالية الاصل) : خبز العساكر (معناها الأصلي : تموين ركاب السفينة الحربية)

٤ — لن نجّموا : (في اللهجة) : لم يستطيعوا .

٥ — يحدفوا : (في اللهجة) : يرمون — يرمون (بالحجارة ونحوها) .

## ٩٨٣ — ٢ شعبان ١٢٤٥ خ

توجه عمر الشكري تابع سيدي الباي خليل باي بنغازي الى مصراته ؛ لأجل ياخذ له من مصراته المونة ويحضّر له الإبل .

## ٩٨٤ — ٨ شعبان ١٢٤٥ هـ

سقدنا الحاج علي قدوشة وحسن الجمالي والحاج ابراهيم الطبلبي وسليمان القاضي من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي مع الرئيس رجب ؛ وذلك : الجمالي أذنه سيدي الباي <sup>(١)</sup> يتوجه الى درنة ، وأما القاضي يوقف على البحر ، وأما من الحاج علي قدوشة والطبلبي جعلهم على الجزرة — وربنا يحملهم بسلام .

## ٩٨٥ — يوم الاثنين ٨ شعبان ١٢٤٥ هـ .

بعد العصر . سافر رجب قره باش الى بنغازي ؛ وفيه : حسن الجمالي وسليمان القاضي والحاج علي قدوشة الى بنغازي ؛ رفعهم الباي خليل يقوموا مقامه .

## ٩٨٦ — ١٠ شعبان ١٢٤٥ هـ .

سقدنا الفقيه عمر كاتب سيدي الباي خليل باي بنغازي من محروسة طرابلس الى بنغازي في البر على طريق مصراته ، وأرسل معه جوابات لأجل يقوم مقام الباي في تصرفات البلاد الى أن يقدم عليه سيدي الباي .

## ٩٨٧ — ١٢ شعبان ١٢٤٥ هـ

رُكّب سيدي الباي خليل باي بنغازي الروبة مع الرئيس ابراهيم القرقاشي الى بنغازي ، وسافر معاه الذمي يعقوب التونسي لأنه جعله سيدي الباي كاتب علي الجمرك .

## ٩٨٨ — ١٤ شعبان ١٢٤٥ هـ

سقدنا غلامنا فرج مع المونة مع مكاروية <sup>(٢)</sup> من عرب مصراته الى مصراته ، ويقعد معاهم أي مع عمر الشكري الى أن يقدم له سيدي الباي خليل ، وأعطيناه كسوة .

١ — الباي خليل .

٢ — مكاروية : اجراء ؛ جمع مكاروي (اسم مفعول في اللهجة من الكراء) .



- ٩٨٩ — يوم الاثنين ١٤ شعبان ١٢٤٥ هـ  
مشينا احنا وسيدي الباي خليل الى السانية ، ورفعنا القياطين الصغار والقيطون  
الكبير ونصبناه في السانية — اللهم اجعله مبروك ، وربنا يحمله بالسلامة .
- ٩٩٠ — يوم الخميس ١٧ شعبان ١٢٤٥ هـ  
بدأ سيدي الباي خليل في تجهيز مصالحه من حوش المدينة الى السانية ، مثل قياطين  
كوربوات<sup>(١)</sup> ونحاس وغيره من آلة السفر — ربنا يسهل علينا وعليه .
- ٩٩١ — يوم الخميس ٢٣ شعبان ١٢٤٥ هـ  
توجه سيدنا — دام عزه — الى تاجورة لأجل الزيارة<sup>(٢)</sup> — كل عام وهو طيب .
- ٩٩٢ — أيضاً يوم الخميس المذكور أعلاه  
توجه سيدي الباي خليل بن عبد الله من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي ،  
ومشينا معاه الى تاجورة : الى سيدنا وسلم على سيدنا — دام عزه — وبعده مشينا  
معاه الى فوق تاجورة<sup>(٣)</sup> بحري الخروبة<sup>(٤)</sup> وبتنا معاه نحن وسيدي خليل وأخيه  
محمد وابنه حميدة وفرقارة . ويوم الجمعة الصبح سلمنا عليه وروّحنا الى البلاد —  
وربنا يسهل علينا وعليه .
- ٩٩٣ — يوم الاثنين ٥ رمضان ١٢٤٥ هـ  
سافر الرايس ابراهيم القرقرشي من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي ، وفيه :  
روبة سيدي الباي خليل باي بنغازي — وفيه خدامه وخدام البحر ويعقوب  
اليهودي ، والسلام .
- ٩٩٤ — بيان ما أرسلناه الى محبنا الباي خليل باي بنغازي ودرنة من حوايج سيذكر بهذه  
القائمة<sup>(٥)</sup> بتاريخ رمضان ١٢٤٥ هـ :

- ١ — كوربوات : جمع كوربا ، من الكلمة الإيطالية Corba : سلة أو قفة من مواد نباتية . (بمساعدة السيدة مريم  
الشركسي) .
- ٢ — زيارة أضرحة الأولياء . انظر حاشية اليومية ٤٥٠ .
- ٣ — فوق تاجورة : ظاهر البلدة ، أقصاها (الى جهة الشرق) .
- ٤ — بحري الخروبة : شمالها ، والخروبة : اسم بئر شرقي تاجوراء (عند الحميدية) .
- ٥ — خصص مؤرخنا ورقة مستقلة لهذا الموضوع ، فتالت بها اربعون يومية مختلفة التواريخ وقد اضطررنا الى فصلها ودمجها  
في السباق الزمني العام لليوميات ، عملاً بخطتنا في نشر هذا الأثر . وتزيد هذه المجموعة — خاصة في تأكيد الصلة بين  
المؤرخ والباي خليل التي سبقت الإشارة اليها في ترجمة الأخير .

أوله الروبة متاعه ؛ مع الرئيس ابراهيم القرقاشي — كما هي معينة في القائمة —  
صحبة الذمي يعقوب تمام اليهودي بتاريخ يوم الاثنين ٥ من شهر رمضان  
١٢٤٥ هـ.

٩٩٥ — ليلة الاربعاء ٧ رمضان ١٢٤٥ هـ

قد تسرح محبنا الحاج سليمان القرباع من حوش القنصل الانقليز ؛ وذلك لأجل  
قضيته في حساب للا زهرة ، ومشى الى الحصار مع القنصل المذكور ، وروح ،  
وجملة قعاده في الحوش عدد ٩١ يوم<sup>(١)</sup> .

٩٩٦ — يوم الاربعاء ٧ رمضان ١٢٤٥ هـ

وقع حساب سالم العراي في قهوة الشيخ علي يد الحاج محمد بيت المال والشيخ  
وكاتبه<sup>(٢)</sup> وابن عليوة وبرايم بو أميس .

٩٩٧ — يوم الخميس ٨ رمضان ١٢٤٥ هـ

توجه الرئيس محمود ولد قيرة من محروسة طرابلس غرب الى اسكندرية بالحجاج  
منهم : عليّة بن سليمان وأحمد الغرياني ومحمد ماعونة وغيره من جماعة أولاد  
طرابلس — ربنا يسهّل عليهم .

٩٩٨ — أيضاً يوم الخميس ٨ رمضان ١٢٤٥ هـ

توفي المرحوم برحمة الحي القيوم عمنا علي هدهود — رحمه الله .

٩٩٩ — أيضاً بدأ الحاج معتوق الجيباني في خدمة الشقف الذي مدّه<sup>(٣)</sup> في باب البحر من  
أوايل شهر رمضان ١٢٤٥ هـ .

وكذلك مصطفى قرجي ريس المرسي في التاريخ مدّ شقف قدام مخازن الانشونات  
بتاريخ أعلاه .

١٠٠٠ — ليلة السبت ١٠ رمضان ١٢٤٥ هـ

قدمت علينا مركب من أزمير على ١٤ يوم ، وبها : محمد البرجي والحاج يوسف

١ — انظر اليومية ٩٦٨ .

٢ — كاتبه : كاتب اليوميات (المؤرخ) .

٣ — مدّه : أنزله على الشاطئ لتفقدته وصيانته . أو لصناعته ابتداءً .



الأعكب والحاج محمد الكعامي والحاج محمد السويحلي خديم مصطفى قرجي وحسن المهدي.

١٠٠١ — أيضاً ليلة السبت المذكورة أعلاه ١٠ رمضان ١٢٤٥هـ

قدمت علينا مركب من القورنة ، وجابت أوراق من عند حاي موشيك وغيره في قضية محمد علي والي مصر : بأنه طالب الوجاقات الثلاثة : تونس والجزائر وطرابلس يبغيهم ، وانه مجهز روحه بالقدوم اليهم بر وبحر الى طرابلس وتونس ، وأما من الجزائر : ان الفرنسيين متكلم معاه وقال له : أنا نهنيك منها ، وان القيرة باقية بينهم ، والسلام . هذا ما سمعنا من الأخبار<sup>(١)</sup>

١ — نوقشت هذه القضية التاريخية في أكثر المصادر . وقد كان مبعثها الحقيقي رغبة فرنسا في استغلال محمد علي باشا والي مصر في الانتقام من حسين باشا داي الجزائر الذي اهان قنصلها لديه ، والتهميد لاحتلال الجزائر ، وزيادة نفوذها في حوض البحر المتوسط . ولعل هذا الموضع أنسب مكان لنشر الوثيقة التالية ؛ وهي رسالة بعث بها يوسف باشا الى وكيله بتونس محمد بن علي قاسم في هذا الشأن — الحاقاً بأخرى سابقة — لابلاغها الى حسين باشا باي تونس . ويتضح منها أنها اعتمدت على المعلومات التي بعث بها حاي موشيك وغيره من ليفورنو الى يوسف باشا كما جاء في هذه اليومية ، وهذا نصها : ( الحمد لله — وصلى الله على سيدنا ومولانا محمد وعلى آله وصحبه وسلم . الى الأجل الافضل الوحيد الا قبل ولدنا ووكيلنا محمد بن علي قاسم بمحرسة تونس — أكرمه الله وأصلح أحواله . آمين : السلام الاثم الأطيب الأعم عليكم ورحمت (كذا) الله وبركاته . يليه أعلامكم أننا سابقاً عرفناكم بجواب عن صاحب الايالة الشرقية وما عزم عليه من التعدي على الوجاقات الثلاث ، وعلى ما قيل أنه عنده حركة ويجمع في العساكر ، وتواترت هاذة (كذا) الأخبار من ساير الاقطار ، ونبغواكم تعرفوا بذلك (كذا) حضرة المعظم بالله اخونا (كذا) سيدي حسين باشا ، وتعلمنا بما يشير به علينا في هاذة المادة ، ونحن منتظرين (كذا) لذلك ، لأن الثاني في هذا الباب لا يصلح ، وربما ينشأ عنه التدم — وللتأخير آفات . وقبل تاريخه بثلاثة أيام قدمت مركب من القورنة على تسعة ايام وفيها أخبار هاته الواقعة ، ويزعمون أنها بلغتهم من الباريز : [باريس] قبل سفرها بستة ايام ، ويؤكد ذلك الجواب الذي أتناها فيها يتضمن ما ذكرناه وزيادة ، والغالب ان هاذا الأمر واقع لا اشكال فيه . فها نحن عينا من أجله ولدنا الحاج عمر التميمي ويده جواب للهام الأسمى اخونا (كذا) سيدي حسين باشا على هاذا المعنى ؛ فلتبلغه اليه وتتكلم معه في شأن ذلك ، ومرادنا منه — رعاه الله — أن نكونوا وياها يد (كذا) واحدة في مدافعة العدو ؛ لأن ضرره يعم الجميع . ولما أن تكن (كذا) أنفاسه معنا وتحصل لنا منه الاعانة نكفوه بحول الله وقوته المؤنة ، غير أنه — حفظه الله — اذا احتجنا في شيء يمدنا به حالاً ويعاملنا به بالسلف كما دتتم معنا سابقاً ، ولا تدخر الأموال الا لدفع الامور المهمة . وها نحن وقت الكتب جهزنا الاجل المحترم ولدنا الحاج محمد بيت المال لناحية الشرق : بنى غازي ودرنة ؛ يجمع العربان الذين هناك ويرد باله من تلك الجهة ، ويعرفنا بما يزيد عليه من الخبر لنكونوا على بصيرة ونحضرنا ارواحنا لمعارضته — وربنا يجيب (كذا) تصرفاتنا في الصواب بجاه النبي الاواب — . حاصله : فلتعرفنا عن تحقيق هاذة الأخبار فوراً برأ وبحراً ، وباني ما عندنا [٩] يخبركم به حامله ولدنا المذكور . ويده جانب دراهم نبغوه يشتري لنا بهم مركوبين والا ثلاثة ملاح ؛ الذين يصلحوا لركوبنا ، لأننا — والله — ما عندنا واحد في الرتبة :



١٠٠٢ — يوم الثلاثاء ١٣ رمضان ١٢٤٥ هـ

قدم علينا بريك فلمنك من مالطة وبورت ماهون<sup>(١)</sup> على ٨ أيام ، ولن عنده هذه الأخبار . وطلق له السالوتي وسافر .

١٠٠٣ — يوم الاربعاء ١٤ رمضان ١٢٤٥ هـ

كرى سيدنا — دام عزه — سكونة رياسة قبطان رقيقي<sup>(٢)</sup> بمائتين ريال دورو حجر ؛ وأنه يسافر من طرابلس الى مالطة بالجواب الى الكبير<sup>(٣)</sup> الذي بمالطة ويأتي بالخبر هذا صحيح أم لا ؟ خبر محمد علي المذكور أعلاه .

١٠٠٤ — قدمت<sup>(٤)</sup> علينا السكونة المذكورة أعلاه من مالطة ، وجابت الجوابات من مالطة ، ولن عندهم هذا الخبر . بطل في بطل<sup>(٥)</sup> .

[المرتج : المرعى الخصب] . يصلح لركونا ، نبغوك تكن (كذا) في عونه على تحصيلهم ولو تشرهم من المخازنية ، وهم من أوكد اللوازم عندنا ، ولا تحتاج زيادة التأكيد من أجلهم . ودمتم بخير وعافية ونعم ضافية والسلام . في ١٧ رمضان ١٢٤٥ هـ من المرعى بالله عبده : يوسف باشا قرمانلي — أيده الله بمئة آمين .

ملحق خير : ولا بد أن تصرف جهدك في تحصيل مركوبين ولو تأخذهم بما عسى [؟] غير الذي يصلح ، وسقّد لنا سيّار بما ثبت عندكم من هذه الأخبار . والسلام بتاريخ بمتاهة توجد صورة من هذه الوثيقة بدار المحفوظات التاريخية ، ملفات العلاقات الليبية — التونسية ، تحت رقم ٩٨٥ — وعنها نشرنا — وهي مصورة عن الأصل المحفوظ بدار الوثائق القومية التونسية . أما عن رسالة يوسف باشا الى حسين باشا باي تونس المشار اليها في هذه الوثيقة فأغلب الظن أن تكون من محفوظات الدار الأخيرة أيضاً .

كما كتب يوسف باشا الى حسين باشا داي الجزائر في هذا الموضوع ايضاً ، وقد نشر فادالا ترجمة احدى رسائله اليه . وزعم ان عثور فرنسا عليها بقصبة الجزائر عند احتلالها كان داعياً الى عقابه . كما نشر الدكتور عبد الجليل القبيمي (معرب) مقتطفات من رسالة (اخرى) في أصلها العربي ، كان بحث بها يوسف باشا الى حسين داي في نفس الموضوع ايضاً . أنظر : أحمد الشريف الزهار ، مذكرات ، ص ١٦٣ — ١٦٤ ، ١٦٦ — ١٧٠ ، ميكاسي ، طرابلس الغرب تحت حكم اسرة القرمانلي ، ص ٢١٨ — ٢٢٢ ، عمر علي بن اسماعيل ، انهيار حكم الاسرة القرمانلية ، ص ١٥٢ — ١٦٠ ، فادالا ، دراسة في تاريخ القرمانليين ، ص ٨٦ — ٨٨ ، الدكتور أرجمند كوران ، السياسة العثمانية تجاه الاحتلال الفرنسي للجزائر (١٨٢٧ — ١٨٤٧ م) يلي ذلك دراسة عن الحاج أحمد باي قسنطينة نقله عن التركية الدكتور عبد الجليل القبيمي ، الطبعة الثانية . تونس : الشركة التونسية لفنون الرسم ، ١٩٧٤ م ، ص ٢٧ — ٣٦ .

١ — في الاصل : ما عون .

٢ — رقيقي : كذا بالأصل ، ويحتمل أن يكون اسماً للقبطان ، أو أن يكون مراده : رقيقي — أي يوناني ، وهو الاقرب .

٣ — الكبير : الحاكم .

٤ — لم يثبت لهذه اليومية تاريخاً مستقلاً رغم ورودها مستقلة . ٥ — بطل في بطل : كذب في كذب .



- ١٠٠٥ — يوم الخميس ١٥ رمضان ١٢٤٥ هـ  
تولى الشاوش محمد بن ربانة آغة في الزندانة الفوقية ؛ وذلك لأجل بابا علي بو  
خشيم متوجه مع محبنا الحاج محمد بيت المال مع الطبجية الى بنغازي لأجل  
قضية محمد علي والي مصر.
- ١٠٠٦ — ليلة السبت ١٧ رمضان ١٢٤٥ هـ  
توجه محبنا الحاج ابراهيم بن عتيقة والحاج حسين<sup>(١)</sup> الجهمي خديم بيزان الى  
اسكندرية ؛ وذلك لأجل هذه الأخبار.
- ١٠٠٧ — أيضاً ليلة السبت ١٧ رمضان ١٢٤٥ هـ  
توجه الحاج عمر العكاري الى الغرب : تونس ونواحيها لأجل الخيل<sup>(٢)</sup>.
- ١٠٠٨ — يوم الثلاثاء ٢٠ رمضان ١٢٤٥ هـ  
سافر من طرابلس غرب اسحاق فرfare وولد أخت لوتيه الى بنغازي ؛ الى سيدي  
الباي خليل مع قبطان رقيقي.
- ١٠٠٩ — ٢١ رمضان ١٢٤٥ هـ  
أيضاً<sup>(٣)</sup> أرسلنا في السكونة التي بها زاكي فرfare ثلاثة شدايد لفة متاع الكعامي  
الى الحاج عبد الرحيم . وأيضاً جوز شدايد للمذكور من عند المذكور مع الرايس  
براهيم القرقارشي.
- ١٠١٠ — يوم الخميس ٢٢ رمضان ١٢٤٥ هـ  
توجه محبنا الحاج محمد بيت المال من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي في البر ،  
ومعه : عبيد سيدنا — دام عزه — وصبايحية وغيره نحو عدد ٣٠٠ من طرابلس  
والشرق ؛ وذلك لأجل هذه الأخبار متاع محمد علي والي مصر ، والسلام .
- ١٠١١ — يوم الأحد ٢٥ رمضان ١٢٤٥ هـ

١ — ورد في يومية لاحقة : حسن (١٠٣٨).

٢ — جلب الخيول.

٣ — عطفاً على سابقتها اليومية ٩٩٤ التي افتتح بها قائمة الباي خليل.

قدمت علينا فرقاطنية فرنسيس من طولون<sup>(١)</sup> على ١٢ يوم، ولن طلقوا عليها السالوتي لأنها سافرت. ولن عندهم في فرنسا هذه الأخبار [!؟] إنما جاءت تأخذ الخبر على الناس متاعهم؛ لأنهم لن عندهم قنصل في طرابلس<sup>(٢)</sup> والسلام.

١٠١٢ — يوم الخميس ٢٩ رمضان ١٢٤٥ هـ

الحاج سليمان بن عليوة: أول الشيء<sup>(٣)</sup> كان مع العراذي<sup>(٤)</sup> في مكان سي عبد النور، وبعده يوم الخميس المذكور أعلاه ولآه سيدنا — دام عزه — أميناً على المعاش<sup>(٥)</sup> وعزل الداقيز<sup>(٦)</sup>. وبقي يضرب في الناس لأجل لن بغوا يقبلوا السكة الجديدة — وربنا يصلح الأحوال.

١٠١٣ — يوم الأحد ٣ شوال ١٢٤٥ هـ

حضر سيدي الحاج أحمد محسن شيخ البلاد والحاج أحمد بن لطيف ومحمد بن مسعودة والحاج بو بكر التاجوري والحاج علي التارزي والحاج محمد اللحلحي وسي محمد — اليازي — المكاوي والحاج مصطفى بن موسى وكاتبه<sup>(٧)</sup> ومحمد الداقيز والقايد مفتاح وبراهيم بو أميس وسي محمد بن زين الدين في الغرفة الكبيرة عند سيدنا — دام عزه — وتكلموا من جانب السكة؛ من أمر الزيادة بها، قال سيدنا — دام عزه —: أنا ما عرفتس السيرة<sup>(٨)</sup>؛ السكة التي نظهرها<sup>(٩)</sup> تقع بها الزيادة؟ أنا نبغي نجعل واحد منكم ينظر في أمور السكة. آل

١ — في الأصل: طلوم.

٢ — انظر اليومية ٩٢٠

٣ — أول الشيء: في بادئ الأمر.

٤ — انظر اليومية ٩٩٦.

٥ — لمراقبة الاسواق (المكايل، الموازين، الاسعار الخ)

٦ — انظر اليومية ٩٣٩.

٧ — كاتبه: كاتب اليوميات (المؤرخ)

٨ — ما عرفتس السيرة: لم ادرك الأمر.

٩ — نظهرها: نخرجها للتداول (نسكها)



الأمر بينهم الى أن جعلوا سي محمد اليازي ينظر في أمورهما ، وفرح به سيدنا كثير ، وقال له : الذي تطلب نعطيك ، فاتفقوا عليه ، ورؤحنا ، والسلام .

١٠١٤ — يوم الاثنين ٤ شوال ١٢٤٥ هـ

تولى عبد الله ولد الفقيه أحمد بن عمران الذي كان كاتب في الجمرك ؛ ولّوه يازي البلاد <sup>(١)</sup> في مطراح السيد محمد المكاوي ؛ وذلك لأجل هو حطّوه <sup>(٢)</sup> بدار السكة — اللهم اجعله مبروك .

١٠١٥ — ٨ شوال ١٢٤٥ هـ <sup>(٣)</sup>

أيضاً أرسلنا للباي خليل باي بنغازي في المرتقاوة التي فيها الطبيعية صحبة عليوة مكراز والشاوش محمد خبول البردعة والصريمة <sup>(٤)</sup> متاع البغلة .  
وأيضاً مفتاح السحارية <sup>(٥)</sup> وتسترة <sup>(٦)</sup> مع المذكور . سافر يوم الجمعة الصبح في ٨ شوال .

١٠١٦ — ٨ شوال ١٢٤٥ هـ <sup>(٧)</sup>

أيضاً ركبنا مع قبطان باقانو شدة لفّة التي أرسلها لنا محبنا الحاج حسن الكعامي من جربة الى الحاج عبد الرحيم .

١٠١٧ — ١٢ شوال ١٢٤٥ هـ

بطلت لزمة الملح ، وعمل على الاوطان دراهم معلومة ، وأما من الملح الذي يجي من بره ؛ من زوارة وغيره من البحر يعطي اللزمة . هذا ما وقع .

١ — يازي البلاد : كاتب — مسجل (ممسك بالدفاتر والسجلات)

٢ — حطّوه : وضعوه — عيّنه .

٣ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل . انظر اليومية ٩٩٤ .

٤ — الصريمة (في اللهجة) : اللجام ، وفي اللغة : احكام الأمر والعزيمة فيه .

٥ — السحارية : صندوق للسفر يحمل على الأبل ، باعلاه فتحة صغيرة .

٦ — تستره : ٩ (في اللهجة) : منشار .

٧ — هذه اليومية كسابقتها ؛ وردت اثرها بالأصل .

١٠١٨ — يوم الأربعاء ١٣ شوال ١٢٤٥ هـ

ظهرت السكة الجديدة التي على يد سي محمد اليازي : قطعة ميزانها درهمن ؛ عشرة منها بريال دورو ؛ وفيها النصف<sup>(١)</sup> ، وصرف الواحد أربعين بارة جديدة . والسكة الأولى التي على يد سي محمد بن زين الدين يأتوا بها الى السكة<sup>(٢)</sup> ياخذوها<sup>(٣)</sup> .

١٠١٩ — يوم الخميس ١٤ شوال ١٢٤٥ هـ

ميّزت البلاد والساحل والمنشبة ، وخطموا من تحت القلارية ، وأمّا من الانزام والعبيد جعلهم سيدنا — دام عزه — علي المخازن ، والنوبة والطبالة فوق برج الخندق الى عند الظهر رَوّحوا .

١٠٢٠ — ١٥ شوال ١٢٤٥ هـ

استلزم سيدي محمد القاجيجي من سيدنا لزمة العبد : الذي يباع ريال دورو على الشاري ، بثمن قدره عن العام ١٠٠٠<sup>(٤)</sup> ريال دورو . \* بل<sup>(٥)</sup> حطوا ولد سالم الشلواش بخلص على كل راس عبد ريال دورو .

١٠٢١ — يوم بل ليلة السبت ١٦ شوال ١٢٤٥ هـ

ظهر سيدي الحاج سليمان بن عليوة أمر من المعظم بالله سيدنا — دام عزه — : على أنه يوقف الى السكة الجديدة ويمشيها<sup>(٦)</sup> ويبتّلوا<sup>(٧)</sup> الناس البيع والشراء من السكة الأولى والريال التونسي ، وأمره مفوض في ذلك ، والذي يلقاه باع بها أو اشترى عنده الاذن يفعل به ما يريد والسلام .

١ — النصف : فئة النصف منها .

٢ — دار السكة .

٣ — ياخذوها : يستبدلونها بالعملة الجديدة .

٤ — لم يحدد القدر ، وترك نطقاً بالأصل .

٥ — اضافة لاحقة من المؤرخ ؛ ألغيت اللزمة فأضرب عن الخبر .

٦ — يوقف — لها — ويمشيها : يهتم بأمرها ويرؤجها .

٧ — يبتّلوا : يمتنعون — (عن التعامل بها) .



## ١٠٢٢ — أيضاً ليلة السبت ١٦ شوال ١٢٤٥ هـ

في الليل بانت فيه فرقاطة انقليز، وبات العسكر والانزام في البحر لاجلها. ودخلت ورمت المخطاف، ويوم السبت المذكور ركب ولد القنصل الانقليز الى سيدنا — دام عزه — وطلب منه السالوتي؛ فطلقوا عليه عدد ٣٣ مدفع، وردّوهم من الفرقاطة المذكورة. الى بعد الظهر نحو ساعتين توجه الكوماندينت وغيره الى الحصار ومعاهم امرأة الكوماندينت وامرأة [القنصل] الانقليز وبناته الاثنتين الى حضرة سيدنا — دام عزه — في المجلس وقعدوا عنده نحو ربع ساعة، وظهروا وطلقوا عليهم عدد ٩ مدافع، وردّوهم من المركب متاعهم والسلام<sup>(١)</sup>.

## ١٠٢٣ — ليلة الأحد ١٧ شوال ١٢٤٥ هـ

وقع نزاع ما بين لاغة حسين الفريق خديم الشيخ<sup>(٢)</sup> ولاغة محمد بن ريانة آغة الزندانة الفوقية من سبب حسين لقي ناس ربطهم في دور<sup>(٣)</sup> محمد بن ريانة، وتعاركوا في الليل، ليلة الأحد، ويوم الأحد في ١٧ شوال تولى محمد بن ريانة الزندانة لوطية وحسين الزندانة الفوقية، وليلة الاثنتين ناداهم سيدنا وطايب<sup>(٤)</sup> بينهم. وقعد كل واحد في مطراحه والسلام.

## ١٠٢٤ — يوم الأحد ١٧ شوال ١٢٤٥ هـ

قدمت امرأة الكوماندينت وامرأة قنصل الانقليز وبنتها والقنصل السويدي والقنصل الانقليز الى الحصار الى سيدنا، ودخلوا النسوان متاعهم الى حريم سيدنا معاهم الطيب الانقليز<sup>(٥)</sup>. وأما الرجال قعدوا مع سيدنا — دام عزه — في الغرفة الى أن خرجوا النسوان من الحريم، وفرحوا بهم كثير، وروحوا يوم الأحد. وهم مشوا بعد الظهر رّوحوا بعد العصر.

## ١٠٢٥ — أيضاً يوم الأحد المذكور أعلاه

١ — من الطريف أن نجد أن أحد أعضاء هذه الرحلة قد نشر مقتطفات من يومياته عنها، وهو اللورد ر. جرومفيلر. أنظر: مصطفى عبد الله بعبو، المختار في مراجع تاريخ ليبيا، الجزء الثالث، ص ١٢٠ — ١٢٢.

٢ — شيخ البلاد.

٣ — دور: نوبة.

٤ — طايب: أصلح. — ٥ — انظر حاشية اليومية التالية ١٤٣٧.

جعل الحاج سليمان بن عليوة خازوق<sup>(١)</sup> وقال : كل من يزيد في الدورو — على  
سعر عشرة قروش بدورو — نخوزقه<sup>(٢)</sup>.

١٠٢٦ — يوم الثلاثاء.

وقع البريح في سوق الثلاثاء عن اذن سيدنا — دام عزه — : بأن الملاحه  
تبات<sup>(٣)</sup> ويوم الاربعاء في ٢٠ شوال ١٢٤٥ هـ الذي يجي يرفع الملح مسرحه<sup>(٤)</sup>  
والسلام.

١٠٢٧ — يوم الاربعاء ٢٠ شوال ١٢٤٥ هـ.

كتب سيدي الحاج سليمان بن عليوة ثلاثة أوراق مضمونهم : كل من هو يبيع  
ويشتري بالريال التونسي ، والا يصرفه الخازوق قدامه .

١٠٢٨ — أيضاً يوم الاربعاء ٢٠ شوال ١٢٤٥ هـ<sup>(٥)</sup>.

اعطينا الى الرايس خليل عيواز جوابات للباي خليل والحاج محمد بيت المال  
وغيره من الأحبة . وأيضاً مراية متاع حسانة وجوزين غلاقات غدارى ؛ الجميع  
الى سيدي الباي خليل — وربنا يحمله بسلامة — سافر يوم الخميس ٢١ شوال  
١٢٤٥ هـ.

١٠٢٩ — يوم الخميس ٢١ شوال ١٢٤٥ هـ.

نحوا<sup>(٦)</sup> الثلاثة خوازيق التي فم الخندق وفي فندق الضفايري والذي في

١ — خازوق : (آلة تعذيب) عمود مذهب الرأس . كانوا يجلسون عليه المذنب في الأزمان الغابرة فيدخل من دبره ويخرج  
من أعلاه — لفظ دخيل (المعجم الوسيط) على أنه يقال في اللغة : خزق السهم خزقاً وخزوقاً : نفذ من الرمية .  
والخازوق : السهم النافذ .

٢ — نخوزقه : جاء في محيط المحيط للبستاني بعد ذكر الخازوق : (وقد بنوا منه فعلاً فقالوا : خوزقه فتحوزق ، وهو  
نخوزق . وكل ذلك من اصطلاح المولدين) .

٣ — تبات : تبقى .

٤ — مسرحه : مسموح به .

٥ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل . انظر اليومية ٩٩٤ .

٦ — نحوا : نقلوا — أزالوا . (فصيحة) .



الحارة<sup>(١)</sup> لأجل القنصل الانقليز قال الى سيدنا : نَحْيهم ؛ فأخذ بخاطره<sup>(٢)</sup> على يد المركاتي روزاليو ونَحَاهم .

١٠٣٠ — يوم السبت ٢٣ شوال ١٢٤٥ هـ .

توجه سي ابراهيم بو أميس والقايد مفتاح تابع سيدنا — دام عزه — وسيدي مصطفى قرجي ريس المرمي وسيدي سليم خازن دار<sup>(٣)</sup> — الكيخيا ، وسيدي الشيخ الحاج أحمد محسن شيخ البلاد في التاريخ وعمنا يحي والحاج علي بيت المال والأسطي رجب وكاتبه<sup>(٤)</sup> وغيره من الجماعة متاع البلاد وفتحوا جوز بناجر<sup>(٥)</sup> من البرج الحديد الذي على يد مصطفى قرجي<sup>(٦)</sup> محاذي السزق ، وداروا فيهم جوز مدافع لأجل تحصين المرمي ؛ وذلك تكلموا من جانب المرمي لن فيها مدافع يضربوا عليها ؛ اتفقوا الجماعة المذكورين على أن يجعلوا من البرج المذكور البناجر المذكورة ، وجعل للجماعة المذكورة الحاج عبد الله التركي آغة برج المندريك فطور مهم<sup>(٧)</sup> كثير — ربنا يجازيه عنا خير — والسلام . ووقع التخريب فيهم في اليوم المذكور يميناه<sup>(٨)</sup> ، والخدمة فيهم على يد سيدي سليم كيخيا — خازن دار .

١٠٣١ — يوم الاحد ٢٤ شوال ١٢٤٥ هـ .

- ١ — حارة اليهود بالمدينة القديمة .
- ٢ — أخذ بخاطره : جامله ونزل عند رغبته .
- ٣ — سابقاً . انظر اليوميتين ٤٢٨ ، ٥٣٨ .
- ٤ — كاتبه : كاتب اليوميات (المؤرخ)
- ٥ — بناجر : جمع بنجرة (تركية) : نوافذ ؛ وهي فتحات بواجهات القلاع والابراج توضع بها المدافع لصعد المهجوم . (لاحظ السراي الحمراء) .
- ٦ — انظر اليوميات ٢٢٧ ، ٢٣٢ ، ٢٩٤ .
- ٧ — مهم : (هذه اقرب قراءة للكلمة) : جيد — رفيع أو نحو ذلك .
- ٨ — بالأصل ؛ وهو أول اليومية .

وقعت ميدة سانية سيدي علي باي ابن سيدي يوسف باشا قرمانلي في باردو<sup>(١)</sup> :  
جوز بيار ، كل بير منها بمائتين ، وظهروا لهم أهل البلاد ومخازنية وشطار وبحرية  
وانزام متاع المدينة ، ووردوهم ، وروحوا يوم الأحد المذكور .

١٠٣٢ — ليلة الأحد ١٩ شوال ١٢٤٥ هـ .

روح سيدي الباي خليل باي بنغازي من مسلاتة ، وبات ليلة الأحد المذكورة  
بالسانية ، ويوم الأحد المذكور الصبح توجهنا له في السانية ، وروحنا إحنا وإياه  
الى الحصار . وجملة قعاده : ٥ شهور و ٩ أيام<sup>(٢)</sup> .

١٠٣٣ — يوم الأحد ١ ذي القعدة ١٢٤٥ هـ .

توفي وليد سيدي ابراهيم باي قرمانلي عند العصر . ودفن يوم الاثنين الضحى ،  
وظهرت عليه مخازنية وأهل البلاد وغيره ، ودفن في التربة الكبيرة ، ومشى له  
سيدنا — دام عزه — وعزاه . وهو سابقاً لن مشى الى أحد من أولاده . وعتقوا  
عليه خدم وعبيد عدد ٢٤ ، ويوم الذي مات الولد المذكور فيه عسة متاع الانزام  
بباب البحر حين خرجوا من الكشلة الى البحر الى العسة جعلوا مكاحلهم  
تحت<sup>(٣)</sup> لاجل العادة يجعلوا فم المكحلة<sup>(٤)</sup> من تحت ؛ هذه عادة الانزام من  
اسلامبول واسكندرية حين يموت واحد أكابر<sup>(٥)</sup> يجعلوا ذلك . وضرب الطنبور  
ليس معاهم والسلام .

١٠٣٤ — ليلة الثلاثاء ٣ ذي القعدة ١٢٤٥ هـ .

انعزل<sup>(٦)</sup> سالم العراي من لزمة الصابون والبطانة والخروف ، وتولى مكانه محمد  
الداقيز بلزمة قدرها ١١٥٠٠ ريال دورو ، وعدد ١٢ وقعة لحم بريال دورو ،  
والسلام .

١ — باردو : ضاحية جميلة بشارع ابن عاشور بالمنشية شرقي مدينة طرابلس (انظر عن أصل الكلمة الحاشية المتعلقة  
بباردو — تونس في اليومية التالية ١٠٤٣) .

٢ — هذا لا يتفق مع خروجه الى بنغازي . انظر اليومية ٩٩٢ .

٣ — جعلوا مكاحلهم تحت : نكسوا بنادقهم — حزناً .

٤ — فم المكحلة : فرمة البندقية .

٥ — أكابر : من وجوه وعلية القوم .

٦ — انظر اليومية ٩٥٦



ويخلص عشرة خرفان بريال دورو، وسعر الدورو ١٠ قروش.

١٠٣٥ — ٥ ذي القعدة ١٢٤٥ هـ.

تولى انجلو لزمة الحارة<sup>(١)</sup> كما كان هو سابقاً من عند سيدنا — دام عزه — بخمسة عشر مائة<sup>(٢)</sup> ريال دورو.

١٠٣٦ — فيه رومي مالطي في بنغازي فاتح دكان. الصبح وجلوه مقتول؛ تهموا فيه أربع رجال من بنغازي، وأرسلهم سيدي الحاج محمد بيت المال مع الرايس مع ولد رجب آغة في ٧ ذي القعدة ١٢٤٥ هـ. وفي اليوم المذكور دخل الرايس ابراهيم القرقرشي من بنغازي وأرسل فيه<sup>(٣)</sup> الحاج محمد جوز عبيد معتوقين من بنغازي وجدهم الحاج محمد بيت المال هم الذين قتلوا الرومي المذكور؛ وأقرؤوا بالسنتهم من غير بطح<sup>(٤)</sup>. وحين وصلوا العبيد المذكورين ربطوهم وطلقوا الناس الاربعة. ويوم الأربعاء في ١١ ذي القعدة علق<sup>(٥)</sup> سيدنا العبيد الاثنين والسلام.

١٠٣٧ — بدأ الحاج عبد الله التركي آغة برج المنديك في تطيح<sup>(٦)</sup> القهوة التي محادية الجمرك بباب البحر من أوایل ذي القعدة ١٢٤٥ هـ.

١٠٣٨ — يوم الثلاث ١٠ ذي القعدة ١٢٤٥ هـ.

قدم علينا الرايس خليل عبواز من بنغازي، وجاء معاه الحاج حسن الجهمي الكيال الذي مشى رقااص الى اسكندرية من أجل قضية محمد علي والي مصر<sup>(٧)</sup>، ولقي القضية ما لها أصل<sup>(٨)</sup>، وهو عنده حركة في البر وانزام وغيره وحالة متضايق كثير من جانب الدولة<sup>(٩)</sup> ويقال من الشام — والله أعلم بغيبه وأحكم.

١ — لزمة الحارة: جزية يهود الحارة. وانظر مادة (جزية) في دائرة المعارف الاسلامية، النشرة العربية الثانية، المجلد الثاني عشر، ص ٣ — ٢٨.

٢ — ألف وخمسةائة — انظر اليومية ١٠٠٦

٣ — فيه: في مركب المذكور — مالها أصل: لا أساس لها من الصحة

٤ — بطح: طرح — (ضرب)

٥ — علق: شق

٦ — تطيح: إطاحة — (هدم)

١٠٣٩ — يوم الخميس [؟] ١٣ ذي القعدة ١٢٤٥ هـ.

حضر سيدي الشيخ القاضي والحاج ابراهيم اندبشة والحاج مصطفى بن لاغة وأحمد القلالي والشيخ النائب وشيخ البلاد والحاج مصطفى بن موسى والحاج محمد اللحلاحي والحاج علي مرعي ومحمد الداقيز والحاج علي التارزي وفتح الله وسي محمد الطنجي وابراهيم بن ابراهيم ومحمد بن مسعود والحاج أحمد السنغاز ومحمد البارودي وكتابه<sup>(١)</sup> وغيره في جامع المرحوم سيدي درغوث باشا، وتكلموا من جانب قضية محمد بن مسعود مُدَّعي علي ابراهيم بن ابراهيم : بأنَّ عمَّ الحاج مصطفى بن مسعود عنده شركة باقية تحت بد الحاج علي بن ابراهيم وأخيه الحاج حسين بن ابراهيم ؛ فاشتكى سي محمد بن مسعود الى سيدنا — دام عزه — وقد أذن سيدنا شيخ البلاد يحضّر الجماعة المذكورين ، وعيّن لهم الشاوش محمد الربع . واجتمعوا بالجامع المذكور وتكالموا : طلب بن مسعود من الشيخ القاضي أن يقدم واحد من طرفه علي ابراهيم والايتام ، فطلب الشيخ القاضي الحاج محمد اللحلاحي فأبى ، ثم طلب غيره فأبى . إن جميع الجماعة الحاضرين عرض عليهم كلهم فامتنعوا إلا سيدي محمد الطنجي قال : نتقدم ولكن تجعل وكيلي الهلاوي<sup>(٢)</sup> فأبى بن مسعود وقال : الهلاوي لن نقبل وكالته ؛ لأنني عندي وكالة اليه ولا بغى يقبلها مني ، ووكالتي سابقة عن توكيلكم . الحاصل من الأمر قعدوا الجماعة المذكورين من عند الظهر الى قبل العصر ، وروّحت الناس ولن قضوا هذه القضية والسلام.

١٠٤٠ — أيضاً يوم الجمعة ١٣ ذي القعدة ١٢٤٥ هـ.

روح محبنا سي محمد بن زين الدين من ترهونة والسلام .

١ — كاتبه : كاتب اليوميات ( المؤرخ )

٢ — الهلاوي : محمد بن محمد الهلاوي ؛ أحد الوكلاء ( المحامين ) في تلك الفترة ، نرد اسمه كثيراً بسجلات محكمة طرابلس الشرعية . أنظر : عمار جعيدر ، سجلات المحاكم الشرعية . مصدر لتاريخنا الاجتماعي والاقتصادي في العصر الحديث — مصدر سبق ذكره — الوثيقة الثانية .



١٠٤١ — ليلة السبت ١٤ ذي القعدة ١٢٤٥ هـ.

عرض علينا<sup>(١)</sup> سيدي محمد التركي كاتب سيدي مصطفى باي قرمانلي احنا ومحبنا السيد أحمد الصفاري وفرج المليطان<sup>(٢)</sup> والحاج محمد الموقت ، ومشينا عشية الجمعة الى السانية ، وبتنا عنده ، والصبح روّحنا والسلام.

١٠٤٢ — يوم الاثنين ١٦ ذي القعدة ١٢٤٥ هـ.

كتب شهود سعد خديم وصيف القايد مسعود الحسوني : بأنه ولد علي بو هدره أخي محمد بو هدره ؛ لأجل هو أمّه كانت خادم علي بو هدره ، وباعوها في غياباه الى الحسومي وقعدت عنده ٣ شهور ووضعته ، والحال أنه كيف الولد سعد المذكور كبر بقى يدور في الشهود ويكتب فيهم . شهد له مسعود الحسومي ونصر الصغير وسعد بزيو وبركة الجزيري<sup>(٣)</sup> ومحمد الأفرش وأبو حسن البلعزي وغيره . هذا ما سمعنا به<sup>(٤)</sup>.

١٠٤٣ — يوم الجمعة ١٩ ذي القعدة ١٢٤٥ هـ.

قدم علينا رقااص من تونس ؛ وييده جواب من عند الباشا متاع الجزائر<sup>(٥)</sup> ، وجواب من سيدي حسين باي تونس . ومضمون جواب الجزائر : بعد السلام والتحية والاكرام الى آخره ، من شأن ورد علينا خبر من جانب محمد علي والي مصر واسكندرية بأنه متوجه الى جانب الوجاكات<sup>(٦)</sup> تعلم محبنا أنك ترد بالك من روحك ومن بلادك ومن ناسك . ونحن اخوان ؛ جميع الذي تحتاج لن عندنا

١ — عرض علينا : دعانا — استضافنا

٢ — المليطان : هذه أقرب قراءة للاسم

٣ — في الأصل : الدزيري

٤ — في الأصل : بذلك

٥ — الباشا متاع الجزائر : حسين باشا داي الجزائر (اسمه الحقيقي حسن بن الحسن) كان وزيراً في الدولة الجزائرية ، ثم وصل الى الحكم بعد وفاة سلفه علي باشا في ٢٣ ربيع الثاني ١٢٣٣ هـ (١٨١٨ م) وهو آخر الولاة الاتراك بالجزائر ، اذ ظل في الحكم حتى احتلال الفرنسيين للبلاد في اواخر ذي الحجة ١٢٤٥ هـ (١٨٣٠ م) فاضطر حسين باشا الى التسليم وطلب الأمان لأهل البلد — بعد أن أساء الدفاع — وغادرها الى نابولي . انظر : أحمد الشريف الزهار ، مذكرات ، ص ١٤١ — ١٨٩ .

٦ — انظر اليومية ١٠٠١ وحاشيتها .

في ذلك زيادة<sup>(١)</sup> ، ونحن مشغولين من جانب اللعين الفرنسي ، وعندنا معاه القيرة وترجوا فيه<sup>(٢)</sup> متى يقدم علينا مثل ما عندكم قيرة ، ولو كان ما عندنا هذه الشغلة<sup>(٣)</sup> لكنا نرسلوا لكم ناسنا ولكن الخيرة في الواقع والسلام .

ومضمون جواب تونس الى سيدنا — دام عزه — : من شأن قدمت عليهم مركب من فرانس ، ونزل الكوماندنت متاعها وتوجه الى باردو<sup>(٤)</sup> يقول : الري الفرنسي يريد منك أن تعطيه الاذن في نزول العسكر الفرنسي في البر في حد عمالة تونس والجزاير لأجل ينزل العسكر في البر . فقال له الباي حسين : أنا سمعت بأن الري الفرنسي عنده العقل ولن يقول هذا الكلام ولا يرضاه ولا يخرج من فقه ، وكذلك أنا لن نرضى بذلك . هذا ما سمعنا من قول السنة الناس — والله أعلم ، بتاريخ أعلاه .

١٠٤٤ — يوم الجمعة ٢٠ ذي القعدة ١٢٤٥ هـ<sup>(٥)</sup> .

أرسلنا جوابات مع محبنا الرايس خليل عيواز في الباركو متاعه . وأيضاً أرسلنا معاه عدد ٧ غراير فارغات التي جابوا فيها قح الباي خليل مع الرايس ابراهيم القرقارشي . وأيضاً سافر معاه الرايس محمد الداقيز<sup>(٦)</sup> .

١٠٤٥ — يوم الأحد ٢٢ ذي القعدة الحرام ١٢٤٥ هـ<sup>(٧)</sup> .

أيضاً سافر قبطان جوان ولد الحنة من محروسة طرابلس غرب الذي بعثه سيدي الحاج محمد بيت المال من بنغازي رقاص ، ولن أرسلنا معه جوابات .

١ — زيادة : تقصير أو ممانعة

٢ — ترجوا فيه : ترقبه

٣ — الشغلة : المسألة .

٤ — باردو : (من الكلمة الأسبانية Pardo : القصر) وهي ضاحية بمدينة تونس اتخذ بها الحكام منذ عهد الخفصيين مرايع ومنتزهات ودور سكني ، وجعل منها مؤسس الأسرة الحسينية حسين بن علي (١١١٧ — ١١٥٣ هـ / ١٧٠٥ — ١٧٤٠ م) مقراً رسمياً لحكومة الايالة . أنظر : حسن حسني عبد الوهاب ، ورفقات عن الحاضرة العربية بأفريقية التونسية ، القسم الثالث ، جمع وإشراف محمد العروسي المطوي ، تونس : مكتبة المنار ، ١٩٧٢ م ، ص ٤١٩ — ٤٢٣ .

٥ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل . انظر اليومية ٩٩٤

٦ — عطف عليه في الاصل : (والرايس على التاجوري) ثم كشط عليه بخطه ، فتدبر

٧ — هذه اليومية كسابقتها ، وردت اثرها بالأصل



١٠٤٦ — يوم الثلاثاء ٢٥ ذي القعدة ١٢٤٥هـ.

وقع الحساب متاع الجمرك متاع ابراهيم التونسي في الحصار ؛ صبح الباقي عنده ١٥٢٠ ريال دورو. ترك له سيدنا — دام عزه — ٥٢٠ ريال دورو ، وبأقي ألف دورو ؛ قباه فيهم الى النصارى متاع الحصار ، وهو سعر الجمرك ٢٠٠٠٠ — عشرون ألف ريال دورو حجر والسلام.

١٠٤٧ — أيضاً يوم الثلاثاء المذكور أعلاه.

انعزل القايد براهيم التونسي من الجمرك ، وتولى مكانه القايد شهول الفلوس جمرك باب البحر لا غير بعشرين ألف ريال دورو حجر.

١٠٤٨ — ليلة الاربعاء ٢٦ ذي القعدة ١٢٤٥هـ.

حساب زويطة مع ولدها جنيو على يد توري. وقع ذلك <sup>(١)</sup> يوم الاربعاء ٢٦ منه.

١٠٤٩ — يوم الاربعاء ٢٦ ذي القعدة ١٢٤٥هـ.

الصبح مبتداً الجمرك ؛ تولى فيه القايد شهول الفلوس من عند سيدنا — دام عزه — بعشرين ألف ريال دورو ، وسعر الدورو عشرة قروش من دولة اليازي <sup>(٢)</sup> سي محمد المكاوي في السكة.

\* ترك <sup>(٣)</sup> له ألف [الباقى] ١٩٠٠٠.

١٠٥٠ — يوم الجمعة ٢٨ ذي القعدة ١٢٤٥هـ.

اجتمعنا نحن وسيدي ابراهيم بواميس والقايد مفتاح والسنير <sup>(٤)</sup> فريح القبطان وسي محمد التركي وأخينا الحاج على بيت المال في حوش توري رومي سيدنا <sup>(٥)</sup> — دام عزه — لأجل ابنته أخذها ولد زويطة ، ودار لنا قهوة وحلاوات ولهمونا <sup>(٦)</sup>.

١ — الاشارة الى التتوين

٢ — دولة اليازي الخ : مدة توليه أمانة السكة . أنظر اليومية ١٠١٣

٣ — اضافة من المؤرخ . وما بين الحاصرتين زيادة منا

٤ — السنير : من الكلمة الايطالية Signor السيد — رومي سيدنا : تابعه — خادمه

٦ — لهمونا : ( تركية ) : شراب من عصير الليمون والماء والسكر — وفي الايطالية أيضاً Limonata

١٠٥١ — يوم السبت ٢٩ ذي القعدة ١٢٤٥ هـ.

مد مصطفى قرجي رايس المرسى في التاريخ الشقف الثاني<sup>(١)</sup> في باب البحر قدام مخازن الانشونات.

١٠٥٢ — يوم الاثنين [؟] ٢٩ ذي القعدة ١٢٤٥ هـ.

طلبت للا مناني زوجة سيدي الباي خليل بن عبد الله باي بنغازي ودرنة على يد ابنها سيدي مصطفى ابن الباي المذكور أعلاه من سيدنا — دام عزه — مسعود الوصيف الذي في الأنزام أخو مادي وصيف المرحوم سيدي الباي مصطفى الأحمر<sup>(٢)</sup> فأعطاه لها سيدنا — دام عزه — في اليوم المذكور.

١٠٥٣ — يوم الأحد ٣٠ ذي القعدة ١٢٤٥ هـ.

توجه سي محمد العارف بيزان من محروسة طرابلس غرب الى جفارة لأجل خلاص العشور والسلام.

١٠٥٤ — ليلة الاثنين ١ ذي الحجة ١٢٤٥ هـ.

مات بلقاسم<sup>(٣)</sup> بن حليمة : كان ساكن في الزاوية : تركبوا عليه ناسها<sup>(٤)</sup> . فبعث سيدنا — دام عزه — الى لاغة علي آغة الزاوية الغربية وجاب الرجل المذكور — وهو الآن ساكن في المنشية — الى الحصار المعمور ، وكسروا رقبة في الحصار المعمور والسلام.

١٠٥٥ — أيضاً يوم الاثنين ١ ذي الحجة — المذكور أعلاه — ١٢٤٥ هـ.

هرب سي محمد البشت كاتب سيدنا — دام عزه — الى سانية القنصل

٤ — عطقاً على الأول المذكور في اليومية ٩٩٩

٥ — الزوج السابق للسيدة مناني .

٩٦ — بلقاسم : استعمال اللهجة للاسم — الكنية : ابو القاسم (نحث لغوي)

٧ — تركبوا عليه ناسها : تمآلوا وتسلطوا عليه ، فترح عنها (الى المنشية)



الانقليز<sup>(١)</sup> وذلك من سبب قتل الرجل المذكور أعلاه لأجل هو صاحبه ومنسوب عليه ؛ كيف مات خاف هو ؛ فقد بسانية القنصل المذكور . ويوم الخميس [؟] في ٥ ذي الحجة ١٢٤٥ هـ طلب القنصل المذكور من سيدنا — دام عزه — على أنه يكتب له تذكرة الى البشت : بأنه يسافر من طرابلس غرب الى أي موقع يريد . فكتب له سيدنا التذكرة المذكورة ، وروح من سانية القنصل المذكور الى سانيته ، ومجهز روحه ويغني يسافر — ربنا يسهل عليه .

١٠٥٦ — ليلة الخميس ٥ ذي الحجة ١٢٤٥ هـ .

حوّل الرئيس عمر الشلي من المدينة الى السانية هو وعيلته .

١٠٥٧ — يوم السبت ٦ ذي الحجة ١٢٤٥ هـ .

أعطى محبنا الحاج علي بيت المال خط يد سي ابراهيم بواميس ، وعطف عليه هو وطابعه : ان الكوتراتة<sup>(٢)</sup> التي فضّ فيها سيدنا — دام عزه — الى جماعة السبيطار ان الحاج علي المذكور وافق فيها والسلام .

١٠٥٨ — يوم الأحد ٧ ذي الحجة ١٢٤٥ هـ .

قدمت علينا قريظة انبريال ونزلت الفلوكة . لها من تونس ٤ أيام ولن عندها خبر . والارمادة<sup>(٣)</sup> متاع الفرنسيين لن خرجت من فرانس ، ورمت ورقة الى القنصل السبنيور لأجل هو وكيل فرنساوي<sup>(٤)</sup> وسافرت في يومها الى اسكندرية ، ولن طلقوا عليها السالوني .

١٠٥٩ — يوم الاربعاء ١٠ ذي الحجة ١٢٤٥ هـ .

قدم علينا رقاص من بنغازي على ١٢ يوم وأخبرنا : بأنه قدمت عليهم مركب من

١ — سانية القنصل الانقليز : (الحديقة البريطانية ؛ تبلغ مساحتها ستة أفدنة ، وتقع على بعد ميلين من المدينة — شرقها بالمنشية — تطل على البحر والريف ، وقد بنى وارنجتون فيها منزلاً كلفه حوالي ستة آلاف دولار أسباني .. الخ) عن : رحلة ورسائل الكسندر جوردون لينج ، ضمن مجلد رحلتان عبر ليبيا — مصدر سبق ذكره — ص ٢٠٨

٢ — الكوتراتة : من الكلمة الإيطالية Contratto : عقد

٣ — الارمادة : هي اقرب لفظاً ومعنى الى الكلمة الاسبانية Armada : اسطول ، منها الى الإيطالية Armata : عسكر بري — جيش .

٤ — انظر اليوميتين ٩٢٠ ، ١٠١١

ازمير على ١٢ يوم وأخبرونا بأن الحاج الطاهر بن عريفة توفي وسار الى عفو الله —  
رحمة الله عليه — وأخبرونا بأنه توفي في ٧ من ذي القعدة ١٢٤٥ هـ.

#### ١٠٦٠ — ليلة الثلاثاء [١٦ ذي الحجة ١٢٤٥ هـ]

في ثلاثة ساعات من الليل تحزمت البلاد وأنزام وبحرية وعسكر وزواوة ، وركبوا  
الانشونات والغلايط ؛ وذلك لأجل شبحوا جوز مراكب بره ناس من الأنزام  
وخبروا حسن البلعزي<sup>(١)</sup> وحسن المذكور توجه الى سيدنا وأخبره بذلك . فعند  
ذلك أمر سيدنا — دام عزّه — على أنه يديروا عسة في الابراج والانشونات ،  
فباتوا ليلة الثلاثاء المذكورة أعلاه . ويوم الثلاثاء في ١٦ من ذي الحجة ١٢٤٥ هـ  
قبل الظهر بساعة بانوا فيه ثلاثة مراكب : فرقاطينات سردانيز ، ومشى لهم  
القنصل متاعهم ، وروح ونزل معاه الكومانذنت ، وأخبروا أنهم من تونس على ٦  
أيام ، وعملوا الصلح مع تونس السردانيز . وطلق لهم سيدنا — دام عزّه —  
السالوتي ، وردوهم على الفور . أمّا من جوز فرقاطينات سافروا ، ووحدة رمت  
المخطاف ، ونزل الكومانذنت بحوش القنصل الساردو . ويوم الخميس في ١٨ من  
ذي الحجة ١٢٤٥ هـ سافرت [الفرقاطينة] المذكورة .

#### ١٠٦١ — أيضاً ليلة الثلاثاء ١٦ ذي الحجة ١٢٤٥ هـ.

صارت جمعية في غرفة سيدي الحاج أحمد محسن شيخ البلاد ؛ وذلك من أجل  
سيدنا — دام عزّه — يبغى ثمانية عشر مائة<sup>(٢)</sup> ريال دورو يجعلوهم على  
الحياش : أما من الحياش التي فيها النصارى جعلوا عليهم العشر من كراهم ،  
والباقي يجعلوهم على الحياش — بعد إخراج حياش الزوالية<sup>(٣)</sup> والبحرية  
والرياس — الباقي جعلوا عليهم كل حوش ٣ ريال دورو ، وجعلوا عليهم يخلصوا  
الشواش وغيره ، أيضاً جعلوا على اليهود ٥٠٠ ريال دورو .

#### ١٠٦٢ — يوم الاربعاء [١٧ ذي الحجة ١٢٤٥ هـ].

١ — كان قائداً للمجد النظامي (الانزام) انظر اليومبة ٦٤٠.

٢ — ألف وثمانمائة

٣ — الزوالية : جمع زوالي ، (تركية : زوالي) : مسكين.



عند المغرب ظهر سيدنا — دام عزّه — الى السانية الكبيرة ، ومشى معاه للا زهرة وللا سعيدة وللا عويشة زوجة الكيخيا وللا خدوجة زوجة مصطفى قرجي ، وذلك لأجل زيارة سيدي عبد الجليل — نفعا الله ببركاته — فباتوا ليلة الخميس بالسانية المذكورة . وليلة الجمعة في ١٨ ذي الحجة توجهوا الى الشيخ المذكور ، وعملوا لهم الانزام فم الباب وباب البحر والحدق وفي السانية انزام — وربنا يهنيه — بتاريخ يوم الخميس ١٨ ذي الحجة ١٢٤٥ هـ<sup>(١)</sup> .

١٠٦٣ — أيضاً ليلة الجمعة ١٨ ذي الحجة ١٢٤٥ هـ .

وقعت عرّاسة بحوش الحاج أحمد المبروك الذي محاديننا ؛ ساكن فيه يوسف ولد سينو : عنده ولد يبغي يطهره وجعل له حنّة ، ويوم الأحد في ٢١ منه داروا له حنّة من المنشية الى المدينة ، ويوم الاثنين في ٢٢ منه طهّروه والسلام .

١٠٦٤ — يوم الجمعة ١٩ ذي الحجة ١٢٤٥ هـ .

دخلت الفرقاطة السردانيز ورمّت الفلوكة ونزل فيها الكومانديت الى حوش القنصل وقعد نحو ساعة . وبعده ركب الفلوكة وسافر الشقف الساردو المذكور أعلاه .

١٠٦٥ — أيضاً يوم الجمعة ١٩ ذي الحجة ١٢٤٥ هـ .

روّح سيدنا — دام عزّه — من السانية ، الصبح ، هو ومخازنيته والأنزام . وليلة السبت في ٢٠ منه رّوحوا الحرمات من سيدي عبد الجليل — نفعا الله ببركاته — وعملوا الحرم في الشيخ المذكور صدقات الى الفقراء والمساكين — وربنا يجعلهم دائماً طيبين بخير وعافية .

\* يوم<sup>(٢)</sup> الجمعة المذكور أعلاه رّوحوا ؛ فيه مسعود بن عامر طاح انكسرت رجله رّوحوا به في نعش .

١٠٦٦ — يوم السبت ٢٠ ذي الحجة ١٢٤٥ هـ .

قدم علينا محبنا الحاج حسن الكعامي من تونس على طريق جربة ؛ رّوح الى طرابلس غرب ، ورفع هدية الى حوش الباي خليل .

١ — التاريخ للتدوين .

٢ — اضافة لاحقة من المؤرخ ، وردت في الأصل بمقداد مغاير .

## ١٠٦٧ — ليلة الثلاثاء ٢٢ ذي الحجة ١٢٤٥ هـ.

وقعت قضية محمد المكاوي لأجل وجدوه يعمل في الكيما<sup>(١)</sup>. ويوم الثلاثاء في ٢٣ منه هرب ابراهيم عميش الى حوش القنصل المليكاني لأجل حتى هو معاه. ويوم الاربعاء كتبوا له تذكرة وتسرح.

## ١٠٦٨ — ٢٤ ذي الحجة ١٢٤٥ هـ.

توجه سيدي محمد التركي كاتب سيدي مصطفى باي الى مصراته ؛ وذلك لأجل جعلوا فرقة من مصراته الى زوارة علي الصايم ؛ لأجل حق بارود ومهارز بونبة وسلاح ويونب : على كل واحد نصف ريال دورو. وكل بلاد عيّنوا لها واحد من طرف سيدنا.

## ١٠٦٩ — يوم الخميس ٢٥ ذي الحجة ١٢٤٥ هـ.

هرب الشيخ سيدي عبد الكريم العسوسي النايب الى حوش القنصل الانقليز ؛ وذلك من سبب أرسل له سيدنا — دام عزّه — يبغيه يضمن في المكاوي. تسرح يوم الجمعة في ٢٦ منه.

## ١٠٧٠ — أيضاً يوم الخميس ٢٥ ذي الحجة ١٢٤٥ هـ.

وقعت جردة سيب من محروسة طرابلس غرب ؛ وسببها أن السبعة<sup>(٢)</sup> والنوايل غاروا على وحدين<sup>(٣)</sup> فوق قرقارش ، ظهرت من الحصار مخازنية وعبيد وغيره ، وظهر الانزام وضرب الطبل ، وفزعت المنشية والساحل الى الخندق وروّحوا والسلام. ويوم الجمعة في ٢٦ من الحجة روّحت الجردة المذكورة أعلاه.

١ — الكيما : الكيمياء ... ؛ اعتقاداً (منهم) في إمكان تحويل المعادن الحسيسة الى الذهب والفضة. ومن الجدير بالملاحظة أن محمد المكاوي المذكور كان أميناً على السكة (اليومية ١٠١٣) وقد عقد ابن خلدون في مقدمته فصلاً في (علم الكيمياء) وآخر (في إنكار ثمره الكيمياء واستحالة وجودها وما ينشأ من المفاصد عن انتحالها). ولكأنه يريد مثل هذا الصنيع بقوله : (.. فيقر أصحاب هذا الدلس مع دلتهم هذه سكة يسرونها في الناس ويصبغونها [يطبعونها] بطابع السلطان تمويهاً على الجمهور بالخلاص. وهؤلاء أخسّ الناس حرفة وأسوأهم عاقبة لتلبسهم بسرقة أموال الناس.. الخ) المقدمة ، القاهرة : نشرة دار الشعب ، بدون تاريخ ، ص ٤٧٣ — ٤٨٦ ، ٤٩١ — ٤٩٧ ، وخاصة ص ٤٩٢.

٢ — السبعة : قبيلة (رحّل) بالجهات الغربية. انظر : دي اغسطيني ، سكان ليبيا ، الجزء الأول ، ص ٥٠٨.

٣ — وحدين : أفراد



- ١٠٧١ — أيضاً يوم الخميس ٢٥ ذي الحجة ١٢٤٥ هـ.  
ضربت النوبة على سيدي محمد باي بنغازي<sup>(١)</sup> وهو ساعة التاريخ بسرت ؛  
ضربت النوبة بحضرة ابنه سي أحمد : باي على فزان ونواحيها بسعر ٣٢٠٠٠ —  
اثنين وثلاثين ألف ريال دورو حجر.
- ١٠٧٢ — ليلة الجمعة ٢٦ ذي الحجة ١٢٤٥ خـ.  
تسرح سي محمد المكاوي وروح الى حوشه. ومشينا له الصبح.
- ١٠٧٣ — أيضاً يوم الجمعة ٢٦ ذي الحجة ١٢٤٥ هـ.  
سقدنا عمر الشكري خديم سيدي الباي خليل باي بنغازي ودرنة مع البريك  
القورنيز على يد براهيم ميكو، وسرحناه من الكرى<sup>(٢)</sup>.
- ١٠٧٤ — أيضاً يوم الجمعة ٢٦ ذي الحجة ١٢٤٥ هـ<sup>(٣)</sup>.  
سقدنا عمر الشكري من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي مع المرتقاوة.  
وجملة قعاده بطرابلس شهرين وأربعة أيام والسلام.
- ١٠٧٥ — ليلة الاثنين ٢٩ ذي الحجة ١٢٤٥ هـ.  
هرب السيد محمد المكاوي ووالدته وخادمه وابنه معها ووصيفه الى حوش  
القنصل الانقليز؛ وذلك من سبب القضية الأولى<sup>(٤)</sup> بتاريخ أعلاه.  
\* تسرح<sup>(٥)</sup> من حوش القنصل في ١٨ محرم ١٢٤٦ هـ.
- ١٠٧٦ — أيضاً يوم الاثنين ٢٩ ذي الحجة ١٢٤٥ هـ.  
رفعنا قفة القايد عاشور وصيف سيدي الباي أحمد سابقاً — والآن عند سيدنا —  
دام عزّه — من حوش أولاد سيدي الباي حسن باي بنغازي الى الحصار المعمور  
الى حوش للا عويشة زوجة سيدي سليم كيخيا : طبالة وزمزمات وعوادة وغيره

١ — سابقا. وهو محمد سرکز. أنظر اليوميات ٩٦٩ — ٩٧٢

٢ — سرحناه من الكرى: دفعنا عنه أجره السفر. أو أعفيناه منها.

٣ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل (أنظر اليومية ٩٩٤)، وهي تكرر لسابقتها مع بعض الفروق.

٤ — انظر اليومية ١٠٦٧

٥ — اضافة لاحقة من المؤرخ؛ وردت في الأصل بمداد مغاير.

وروحنا والسلام. وعاشور المذكور أخوه القايد سعيد تابع سيدي ابراهيم باي قرمانلي — دام عزّه — والسلام.

١٠٧٧ — في شهر ذي الحجة ١٢٤٥ هـ<sup>(١)</sup>.

قدم علينا بريك موسكو من اسلامبول بالشعير ، واشتراه سيدنا — دام عزّه .

١٠٧٨ — يوم الخميس ٢ محرم ١٢٤٦ هـ<sup>(٢)</sup>.

أرسل سيدنا — دام عزّه — مع لاغة حسن البلغزي عشرة من الأنزام الى القايد شهل قايد اليهود لأجل خلاص الخمساية دورو التي جعلوها علي حياش اليهود<sup>(٣)</sup> ووقع الخلاص فيهم على يد المذكور .

١٠٧٩ — ليلة الجمعة ٣ محرم ١٢٤٦ هـ.

تزوج<sup>(٤)</sup> محبنا عاشور وصيف سيدنا — دام عزّه — على خديمة للا عويشة زوجة الكيخيا ، ودار مبيتة ليلة الجمعة .

١٠٨٠ — أيضاً يوم الجمعة ٣ محرم ١٢٤٦ هـ.

بدأ محبنا السيد أحمد الضفاري في بنان الفندق على يد كاتبه<sup>(٥)</sup> .

١٠٨١ — ليلة السبت ٤ محرم ١٢٤٦ هـ.

انزل محمد الداقيز من اليمنة<sup>(٦)</sup> ، وتولى مكانه سيدي الحاج أحمد محسن شيخ البلاد — اللهم اجعله مبروك ومسعود .

١٠٨٢ — يوم السبت ٤ محرم ١٢٤٦ هـ.

حضر سيدي الشيخ وجماعة الحبازة وفرقوا عليهم قح سيدنا الذي أخذه من النصارى متاع السييتار ؛ سعر الوية سبعة دورو<sup>(٧)</sup> — والنصارى دفعوه الى

١ — لم يحدد اليوم من الشهر المذكور ، وهي آخر يومية ترد بالأصل في هذه السنة .

٢ — ١٢٤٦ هـ : ( ٢٢ — ٦ — ١٨٣٠ / ١١ — ٦ — ١٨٣١ م )

٣ — انظر اليومية ١٠٦١

٤ — تزوج : بمعنى دخل أو بنى بها — اذ عدّاه بعل . انظر اليومية ١٠٧٦

٥ — كاتبه : كاتب اليوميات ( المؤرخ )

٦ — انظر اليوميتين ٩٣٩ ، ١٠١٢ وتنساءل : هل سقط خبر توليه للمرة الثانية . وكيف بعزل مرتين ؟

( انظر كذلك اليومية ١٠٣٤ ) .

٧ — سعر الشراء من النصارى .



سيدنا من جانب السبتار<sup>(١)</sup> — سعر الويبة عشرة دورو حجر<sup>(٢)</sup> ، وكذلك الفول والشعير<sup>(٣)</sup> . سعر الويبة ٥ [دورو] .

١٠٨٣ — ليلة الاربعاء ٨ محرم ١٢٤٦ هـ<sup>(٤)</sup> .

توجه محبنا الحاج حسن الكعامي من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي مع قبطانه .

١٠٨٤ — يوم الاربعاء [٨ محرم ١٢٤٦ هـ] .

عند العصر . نادانا سيدنا — دام عزّه — مع شاطر وسألنا : كم أعطينا ، العام الماضي ، في العاشورة ؟ قلنا له : ٢٥٠ ريال دورو ، فقال لنا : غدوة آتينا نعطوك الدراهم . فتوجهنا له يوم الخميس ٩ من محرم ١٢٤٦ هـ فدفع لنا ٢٥٠ ريال دورو ، وفرقناهم نحن وسيدي محمد القمي على الأيتام في الأربع شوارع — وكل عام وهو طيب — ويوم السبت في ١١ منه توجهنا الى حضرة سيدنا وقلنا له : كل عام وأنت طيب .

١٠٨٥ — في أوائل محرم ١٢٤٦ هـ .

قدمت علينا مركب بريك موسكو بالقمح ، وبوج فيه [؟] من الكسر ثقيلة<sup>(٥)</sup> . سعر الويبة خمسة دورو ، وكان سابقاً في السوق بسعر ٧ [دورو]<sup>(٦)</sup> .

١٠٨٦ — يوم الأحد ١٢ محرم ١٢٤٦ هـ .

توجه محبنا لاغة حسن البلعزي من محروسة طرابلس غرب الى الزاوية الغربية لأجل البلاعة<sup>(٧)</sup> تعاركوا مع لاغة على آغة كوار غلية الزاوية ، وهربوا بحوش

١ — من جانب السبتار : نظير منحهم امتياز (لزمته)

٢ — سعر البيع للخبازين . ترى هل كان ثمة فرق بين : دورو — ودورو حجر ؟

٣ — مجرد إفادة بسعرهما .

٤ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل . أنظر اليومية ٩٩٤

٥ — الكسر ثقيلة : هذه أقرب قراءة للكلمتين ، ويظهر ان مراده : تخفيض الثمن للتخلص من الحمولة خوفاً من الكسر والفرق . والله أعلم .

٦ — انظر اليومية السابقة ١٠٨٢

٧ — البلاعة : عشيرة عربية بالزاوية الغربية . وحسن البلعزي المذكور ينتمي اليهم . أنظر : دي اغسطيني ، سكان ليبيا ، الجزء الأول ، ص ٣٨٠

القنصل الانقليز نحو ٢٠ يوم. آل الأمر بينهم الى أن جعلوا حسن آفة المذكور يخلص عليهم الذي يترتب عليهم من عشور وقطيع وغيره<sup>(١)</sup> وتوجه اليهم مع جماعتهم وصبايحية من عند سيدنا — دام عزه — توجه في اليوم المذكور.

١٠٨٧ — يوم السبت ١٨ محرم ١٢٤٦ هـ.

قد أذن سيدنا — دام عزه — لاغة متاع المنشية والقايد : بأنهم يزعموا كوارغلية المنشية ، وكذلك أذن سيدي عمورة<sup>(٢)</sup> يزعم كوارغلية الساحل ، ولن نعرفوا<sup>(٣)</sup>.

١٠٨٨ — ليلة الأحد ١٩ محرم ١٢٤٦ هـ.

اجتمعت المشايخ متاع البلاد وزعموا كوارغلية طرابلس بغرفة شيخ البلاد والسلام.

١٠٨٩ — يوم الاثنين ٢٠ محرم ١٢٤٦ هـ.

قدمت علينا فرقاطة فلمنك من تونس على أربع أيام ، وخبرتنا على الطراد<sup>(٤)</sup> الذي وقع في الجراير مع الفرنسي : بأنهم نزلوا الى البر قدام سيدي فرج<sup>(٥)</sup>

١ — يبدو أن اعفاء الكراغلة لم يكن شاملاً لكل الضرائب منذ هذا التاريخ على الأقل . أنظر اليوميتين التاليتين والحاشية المتعلقة بهن في اليومية ٣٤٤

٢ — أنظر اليومية ١٣٥٤ .

٣ — لن نعرفوا : لم نعرف السبب

٤ — الطراد : الحرب ؛ وطراد الفرسان : ان يحمل بعضهم على بعض في الحرب وغيرها . ( لسان العرب ) .

٥ — سيدي فرج : زاوية ( مزار ) بشبه جزيرة تعرف باسمه مشرقة على الخليج غربي مدينة الجزائر بنحو ثلاثين كيلومتراً . يقول أحمد الشريف الزهار في مذكراته ( ص ١٧١ ) : ( وفي يوم السبت الحادي والعشرين من ذي الحجة سنة ١٢٤٥ هـ ظهرت عمارة الفرنسيين ، ويوم الأحد نزل عسكرهم بسيدي فرج .. الخ ) — الموافق ١٤ يونية ١٨٣٠ م . أنظر أيضاً : الدكتور ابو القاسم سعد الله ، محاضرات في تاريخ الجزائر الحديث ( بداية الاحتلال ) القاهرة : معهد البحوث والدراسات العربية ، ١٩٧٦ م ، ص ٢١ ، ٢٦ ، ٣٥ .



ووقع بينهم العراك في البر، ومات من الفرنسيين ١٣٠٠ — ألف وثلاثمائة ، ومن الاسلام كذلك مات لن عرفوا قدرهم — رحمة الله علينا وعليهم .  
١٠٩٠ — أيضاً يوم الاثنين المذكور أعلاه .

قدم علينا رقاص من تونس ، وجاء الى الزاوية الغربية ، وحين وصلها رقص لآلة حسن البلعزي الى طرابلس ، وبعده قدم الرقاص وأخبر مثل ذلك .  
١٠٩١ — يوم الاربعاء ٢٢ محرم ١٢٤٦ هـ .

قدمت علينا قريضة ساردو ، وركب لها القنصل ونزل ، وأخبرونا : بأنها من سردانية على خمسة أيام ، وخطمت على تونس ، ولن عندها خبر كان كيف الخبر الأول<sup>(١)</sup> . ويوم الخميس الصبح سافرت ، ولن طلقوا عليها السالوتي .  
١٠٩٢ — يوم الخميس المذكور أعلاه [٢٣ محرم ١٢٤٦ هـ] .

جاء الحاج علي ولد فتح الله يطلب كراء<sup>(٢)</sup> الدكان من اليهودي الذي يبيع في الصابون ، فقال له : امشي الى الداقيز يعطيك . فمشى الى الداقيز وتعارك هو واياه ، وسمع أبوه وتوجه الى سيدنا — دام عزه — واشتكى .

يوم الجمعة المبارك ٢٤ محرم ١٢٤٦ — ألف ومائتين وستة وأربعين من الهجرة النبوية<sup>(٣)</sup> — على صاحبها أفضل الصلاة وأزكى التحية — جعل سيدي عثمان باي قرمانلي ختمة قرآن وطعام الى الطلبة في الحوش متاعه الجديد<sup>(٤)</sup> الذي كان به الكيخيا الأول في الحصار المعمور — ان شاء الله مبروك عليه وبالهناء والعافية — وليلة الاثنين في ٢٨ محرم ١٢٤٦ هـ حوّل<sup>(٥)</sup> .

١٠٩٤ — أيضاً ليلة الخميس ١ صفر ١٢٤٦ هـ<sup>(٦)</sup> .

١ — كان كيف الخبر الأول : إلا مثله .

٢ — في الأصل : كرى

٣ — يجب التنبيه في مثل هذا الموضع الى أن صاحب اليوميات قد زاوج في تاريخ كثير من يومياته بين الأرقام والحروف ، ولكننا أكتفينا بآيات الأرقام في الغالب فوق كل بومية .

٤ — من المعتاد ان يجري مثل هذا الحفل عند دخول البيت الجديد على سبيل التبرك .

٥ — حوّل : انتقل لسكناه .

٦ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل ، انظر اليومية ٩٩٤ .

توجه برقتي الرايس محمد الكبير من طرابلس غرب الى بنغازي الذي به شدايد الكعامي .

١٠٩٥ — يوم الخميس ١ صفر ١٢٤٦ هـ

قدمت علينا سكونة من اسلامبول على ١٧ يوم ، انقليزة ، كروة الحاج عامر الأطرش وواحد مهلوي<sup>(١)</sup> وغيره من بره<sup>(٢)</sup> : قح وبضاعة وغيره ، وأخبرت على الجوز مراكب متاع قرجي بلغوا اسلامبول ، ومشوا الى بر الموسكو لأجل وسقهم قح .

١٠٩٦ — أيضاً يوم الخميس المذكور أعلاه ١ صفر ١٢٤٦ هـ .

قدم علينا رقاص من تونس على ١٠ أيام<sup>(٣)</sup> وأخبر بل جاب جوابات من عند الوكيل سيدي محمد بن علي قاسم وسيدي قاسم المرباط ومن عند الحاج محمد الزريق ؛ وأخبرونا : بأنه في يوم ٢٤ ذي الحجة ١٢٤٥ هـ قدموا شقوف الفرنسي الى الجزائر ، وطلقوا المدافع على سي فرج مسير ٣ ميل<sup>(٤)</sup> على الجزائر ، ووجدوا عربان كثيرة وخلّوا لهم الفضوة<sup>(٥)</sup> حتى نزلوا البر ، وبعده هجموا عليهم العربان ونصرهم ربنا على الكفار .

١٠٩٧ — ليلة الجمعة ٢ صفر ١٢٤٦ هـ .

سافر البريك متاع الموسكو الذي جاب القمح<sup>(٦)</sup> ؛ باعه بطرابلس غرب وقبض حقه تحت سيدي عبد الوهاب<sup>(٧)</sup> — نفعا الله ببركاته آمين .

١ — مهلوي : نسبة الى المهدية بتونس .

٢ — من بره : من خارج المدينة ؛ الساحل أو المنشية على سبل المثال . وقد سبق التنبيه الى دلالة هذا المصطلح أكثر من مرة . وكرره هنا منعاً للالتباس .

٣ — نظراً لاستعمال صاحب اليوميات لشكل اصطلاحي معين كان معمولاً به آنذاك للدلالة على (النصف) لم نستطع الجزم باحدى القراءتين المحتملتين لهذا العدد : عشرة أيام ، أو يوم ونصف اليوم ، فتدبر .

٤ — ميل : الميل الاسلامي = اربعة آلاف ذراع (بالذراع المرسلة) = ١٨٤٨ متراً . أنظر : الدكتور ضياء الدين الرئيس ، الحراج والنظم المالية للدولة الاسلامية — مصدر سبق ذكره — ص ٣١٩ — ٣٢٠ .

٥ — خلّوا لهم الفضوة : أخلّوا نقاط الانزال استدراجاً لهم .

٦ — انظر اليومية ١٠٨٥ .

٧ — سيدي عبد الوهاب : (المقبور بالسور في فم البحر ؛ عرف به التيجاني وأثنى عليه .. الخ) الاشارات ص ١٤ . وهو مواجه للمبئاء وحركة السفن حيث تم قبض الثمن .



١٠٩٨ — يوم السبت ٣ صفر ١٢٤٦ هـ.

قدمت علينا مركب بريك انقليزة من أزميز على ١٠ أيام ؛ كروة السيد عبد الله الوسلاقي — وفيه : عبد الله مملوك المذكور ومملوك الحاج حمزة عقيلة — بالقمح على يد الحاج علي مرعي وابن لطيف ومحمد بو هدره ، وداروهم كرتينة .

١٠٩٩ — يوم الأحد ٤ صفر ١٢٤٦ هـ.

قد تكاملت فيه قهوة الحاج عبد الله التركي التي بباب البحر محادية جمرك طرابلس غرب<sup>(١)</sup> وجعل لها كل شيء جديد . وخدمت يوم الأحد المذكور .

١١٠٠ — ٤ صفر ١٢٤٦ هـ.

ترك<sup>(٢)</sup> سيدنا طابع<sup>(٣)</sup> اللفة من سوق الرباع ، وكذلك من سوق الجمعة وسوق الثلاث ، ولن باقي يخلصوا الا على الشوارق<sup>(٤)</sup> فقط . وكانوا يأخذوا فيهم مصروف للأنزاع ، وبعده جعل لهم سيدنا : يعطيهم ثمانية ريالات دورو في الجمعة<sup>(٥)</sup> على يد بو رقيقة .

١١٠١ — ليلة الاثنين ٥ صفر ١٢٤٦ هـ.

توجه القايد مفتاح تابع سيدنا — دام عزه — وسيدي ابراهيم بو أميس وجماعة من الحصار الى القهوة الجديدة التي بباب البحر متاع الحاج عبد الله التركي ، وجعل لهم ضيافة في الليل وروّحوا .

١١٠٢ — يوم الاثنين ٥ صفر ١٢٤٦ هـ.

توجهنا إحنا وصغار سيدي الباي خليل وصغار سيدي مصطفى الأحمر ، ورفعنا سي مصطفى الصغير<sup>(٦)</sup> ؛ رفعه مسعود أخو مادي على بغلة القاجيجي ، ومشينا

١ — انظر اليومية ١٠٣٧

٢ — ترك : ألغى .

٣ — طابع : رسوم .

٤ — الشوارق : جمع شارقة ؟ وهي مظلة أو شكل بسيط لحيمة تنصب أيام الاسواق لمزاولة البيع بها .

٥ — الجمعة : الأسبوع — كما تقدم . وهي إشارة حسنة الى رواتب الجند .

٦ — مصطفى الصغير : ابن خليل باي والسيدة مناني . انظر اليوميتين ٤٠٨ ، ٥٥٤ .

الى سانية الباي خليل وجاءنا السيد أحمد الضفاري والحاج محمد الموقت وبيو  
البادري خطموا علينا كانوا بسانية محمد بن سعيد خال أحمد الضفاري ،  
وقعدوا عندنا الى عند العصر وروّحوا ، وكذلك الحاج يوسف الأعكب وأما إحنا  
قعدنا الى بعد العصر وروّحنا وخطمنا على الشيخ سيدي المصري — نفعا الله  
ببركاته ، آمين — وخطمنا على سانية الكيخيا ، وروّحنا يوم الاثنين قبل المغرب  
بساعة والسلام — وكل عام وإحنا طيبين.

١١٠٣ — أيضاً يوم الاثنين ٥ صفر ١٢٤٦ هـ.

قدم علينا الحاج محمد الزريق من تونس لأجل أخبار الجزائر ، وخبرنا : بأنّها  
ملكوها النصارى الفرنسيين ؛ باعوها عسكر البلاد الى الفرنسيين ، وهذا خبر  
لن نزيد عليه <sup>(١)</sup> لأنّه خبر معفون <sup>(٢)</sup> والسلام.

١١٠٤ — أيضاً يوم الثلاثاء ٦ صفر الخير ١٢٤٦ هـ <sup>(٣)</sup>.

عند العصر. توجه الرايس محمد بوشيبة الى بنغازي في برقتي محمد بن الحاج الى  
بنغازي ؛ لأجل يأتي بالحاج محمد بيت المال الى طرابلس غرب.

١١٠٥ — يوم الاربعاء ٧ صفر ١٢٤٦ هـ.

قدمت علينا مركب من مالطة وأخبرت على عمارة <sup>(٤)</sup> الفرنسيين أنّهم ملكوا  
الجزائر والسلام.

١١٠٦ — أيضاً يوم الاربعاء ٧ صفر ١٢٤٦ هـ.

قدم علينا بريك من مالطة ؛ قبطان لنشون <sup>(٥)</sup> ؛ فيه : جوز مهارز بونبة وعدد  
١٠٠ قنطار بارود وعدد ٥٠٠ بونبة وقنايط [؟] وكور وغيره من المهات الى  
طرابلس غرب على يد القنصل الانقليز وروزاليو ، والسلام.

١ — في الأصل : على ذلك.

٢ — معفون : مكروه.

٣ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل. انظر اليومية ٩٩٤.

٤ — عمارة ؟ اسطول.

٥ — لنشون : اسم القبطان على ما يبدو. انظر اليومية ١١٦٠.



١١٠٧ — يوم الخميس المبارك ٨ صفر ١٢٤٦ هـ.

وقعت جمعية عند سيدنا — دام عزّه — صفاره وأرباب دولته ، ولن عرفنا السيرة إليه ؟ وبعده أخبرونا : بأن الجمعية التي وقعت أراد سيدنا — دام عزّه — أن يجعل فرقة على صفاره وحرماواته ومخازنية وغيره ؛ وذلك لأجل دراهم<sup>(١)</sup> النصارى الفرنساوية . ولن وقعت بذلك<sup>(٢)</sup> .

١١٠٨ — أيضاً يوم الخميس ٨ صفر ١٢٤٦ هـ.

نزلوا القمح الذي مع مركب الوسلاقي<sup>(٣)</sup> تحت سيدي عبد الوهاب ، وبيعوا فيه سعر الويبة [٤]<sup>(٤)</sup> وعبروا كيلة أزمير : ثلاثة كيلات وربع بكيلة<sup>(٥)</sup> طرابلس غرب .

١١٠٩ — يوم الجمعة ٩ صفر ١٢٤٦ هـ.

العشية . هرب مادي وصيف فيض الله التركي قهواجي قهوة شيخ البلاد الى حوش القنصل الانقليز ، ومكث به . ويوم الثلاثاء في ١٣ منه ضربه الوصيف الأكحل<sup>(٦)</sup> الذي كان في الحمام<sup>(٧)</sup> بينار فم حوش القنصل الانقليز ، وعينوا له كولية وغيره ولن وجدوه .

١١١٠ — ليلة الأحد ١١ صفر ١٢٤٦ هـ.

قدم علينا محبنا سي محمد التركي كاتب سيدي مصطفى باي قرمانلي من مصراته ؛ وكان يخلص في الصايم وغيره<sup>(٨)</sup> .

١ — دراهم : ديون .

٢ — لن وقعت بذلك : لم يتم الأمر .

٣ — انظر اليومية ١٠٩٨

٤ — لم يذكر الثمن ، ولم يترك فراغاً بالأصل ، وهو سهو منه .

٥ — في الأصل : بكيلات بوية طرابلس غرب ، وهو سهو منه واضطراب .

٦ — الأكحل : الأسود . وكأنه مشتق من لون الكحل .

٧ — يعمل به .

٨ — انظر اليومية ١٠٦٨ .

- ١١١١ — يوم الثلاثاء ١٣ صفر ١٢٤٦ هـ.  
 قدم علينا محبنا لاغة حسن البلعزي من الزاوية الغربية ؛ وذلك كان يخلص عليهم  
 في الصايم والعشور وغيره<sup>(١)</sup>.
- ١١١٢ — يوم الأربعاء ١٤ صفر ١٢٤٦ هـ.  
 توجه محبنا السيد أحمد الضفايري والحاج محمد الموقت وفرج وصيف القبطان  
 الى سانية المكرم محمد بوهدرة ، وجعلوا<sup>(٢)</sup> عنده يوماً. وروّحوا يوم الأربعاء  
 المذكور في العشية بعد العصر معصورين بالمطر<sup>(٣)</sup> التي صبت عليهم في الطريق.
- ١١١٣ — يوم الخميس ١٥ صفر ١٢٤٦ هـ.  
 قدم علينا برقنتي الرايس محمد بوشية من بنغازي الذي توجه لاجل مرواح محبنا  
 الحاج محمد بيت المال ، ولما دخل المرسى ركب القايد مفتاح وسي محمد بن زين  
 الدين وفرج القبطان مع فرقاطة الحاج معتوق ؛ لما جاءوا تحت البرقنتي أخبروهم  
 بأن الحاج محمد بيت المال نزل يوم الخميس الصبح على مرسى كعام<sup>(٤)</sup> مقابل  
 الساحل<sup>(٥)</sup> والسلام.
- ١١١٤ — يوم الجمعة ١٦ صفر ١٢٤٦ هـ.  
 توجه سيدي ابراهيم باي الى سانية سيدي محمد البشت لأجل حمقان<sup>(٦)</sup> مع  
 سيدنا — دام عزه — سابقاً وكان هارب بسانية القنصل الانقليز<sup>(٧)</sup> — والآن  
 عفى عليه سيدنا — دام عزه — وجابه سيدي ابراهيم باي الى سيدنا وباس يده  
 ورجله والسلام.

١ — انظر اليومية ١٠٨٦

٢ — جعلوا : بمعنى مكنوا (ضيوفاً)

٣ — معصورين بالمطر : تتاطر ثيابهم من شدة المطر (حتى لتكاد تعصر)

٤ — مرسى كعام : عند مصب وادي عين كعام (وادي نارغلات) شرقي الخمس . وهذه اشارة حسنة الى وجود مرسى  
 هناك في تلك الفترة ؛ وهو مما يدخل في اهتمامات تاريخ البحرية الليبية . انظر : دي لاشيلا ، أخبار الحملة  
 العسكرية ، ص ٣٩ . الزاوي ، معجم البلدان الليبية ، ص ٣٤٠ .

٥ — الساحل : ساحل آل حامد .

٦ — حمقان : غاضب ، منفعل — كما تقدم — وهنا بمعنى : مغضوب عليه . ٧ — انظر اليومية ١٠٥٥



١١١٥ — ١٦ صفر ١٢٤٦ هـ.

قدم علينا محبنا الباي محمد<sup>(١)</sup> سرکز — باي بنغازي ودرنة ، والآن باي علي فزان<sup>(٢)</sup> — من سرت ؛ وكان في خلاص القطيع والسلام .

١١١٦ — ١٦ صفر ١٢٤٦ هـ<sup>(٣)</sup> .

قدم علينا محبنا الباي محمد سرکز — باي بنغازي ودرنة ؛ والآن باي علي فزان — من سرت ، وكان في خلاص القطيع والسلام .

١١١٧ — ليلة السبت ١٧ صفر ١٢٤٦ هـ.

وقعت عركة بحوش سليمان الجمرکجي ما بين خير الله الوصيف وسي محمد ولد سي المرحوم سي حسين ولد للا خدوجة ؛ أمر سکير<sup>(٤)</sup> ، آل الأمر بينهم الى أن ضربه سي محمد المذكور بسكين توفي من ساعته ، وهرب بحوش القنصل الانقليز ومعه سي عمورة ولد سلحدار<sup>(٥)</sup> . سمع سيدنا — دام عزّه — في الليل وعين لهم الأنزام ؛ مشى معاهم لاغة حسن البلغزي . وحين صبح الصبح خطم سي محمد الدکام — من أولاد سيدي المارغني — رفعهم قدماه من حوش القنصل الى المارغني ، والوصيف مات من ساعته ، ويوم السبت المذكور عند الظهر دفنوه .

١١١٨ — أيضاً يوم السبت ١٧ صفر ١٢٤٦ هـ.

قدمت علينا فرقاطة انقليز ، لها من الجزائر ٢٤ يوم ، وخطمت على تونس ومالطة ، واليوم لها على مالطة يومين . وجابت ورقة<sup>(٦)</sup> بل بريك<sup>(٧)</sup> انقليز .

١ — محمد : بالفتح .

٢ — انظر اليومية ١٠٧١

٣ — يومية مكررة سهواً لم تتمكن من حذفها لعذر سبق ذكره

٤ — أمر سکير : فعل سكر .

٥ — في الأصل : سلاح دار

٦ — ورقة : رسالة . لم يذكر فحواها

٧ — بل بريك : لا فرقاطة — اضراب وبدل .

- ١١١٩ — أيضاً يوم السبت ١٧ صفر ١٢٤٦ هـ .  
وقعت عركة في المنشية مع واحد يقال له : ولد الزواغي ووحيد بن انزام ؛ منهم موسى وصيف سيدي مصطفى وسلامة الترهوني ، وفرغوا في الزواغي .
- ١١٢٠ — أيضاً يوم السبت ١٧ صفر ١٢٤٦ هـ .  
قدم علينا أخينا ومحبتنا سيدي الحاج محمد بيت المال من بنغازي — نزل على كعام يوم الخميس في ١٥ منه — ويوم السبت في ١٧ صفر قدم علينا وعارضناه <sup>(١)</sup> فم الخندق البراني <sup>(٢)</sup> والسلام .
- ١١٢١ — أيضاً يوم السبت ١٧ صفر ١٢٤٦ هـ .  
بعد العصر . طلق سيدنا — دام عزه — السالوتي علي البريك الانقليز — المذكور بغيره <sup>(٣)</sup> — عدد ٣٣ . ورد البريك المذكور ٣٣ مدفع على الفور ، وكذلك أطلق الرئيس علي ولد الحولة من البريك متاعه ٣ مدافع ونصب السترق . ويوم الأحد في ١٨ منه توجه الكومانندنت الى الحصار وطلق عليه ٧ مدافع .
- ١١٢٢ — أيضاً يوم السبت ١٧ صفر الخير ١٢٤٦ هـ <sup>(٤)</sup> .  
توجه الرئيس علي التاجوري <sup>(٥)</sup> الى بنغازي ، ولن أرسلنا معه أوراق ولا شيئاً .
- ١١٢٣ — ليلة الأحد ١٨ صفر ١٢٤٦ هـ .  
بانوا جوز شقوف من الغرب سردانيز : قربيطة وفرقاطينة ؛ دخلوا ليلة الأحد المذكورة أعلاه ، ولن طلق عليهم سيدنا — دام عزه — السالوتي والسلام .
- ١١٢٤ — أيضاً ليلة الأحد المذكورة أعلاه التي بانوا فيها الشقوف الساردو جعل سيدي

١ — عارضناه : لقيناه — استقبلناه .

٢ — البراني : الخارجي (نسبة الى البر على غير قياس) . المعجم الوسيط .

٣ — بغيره : بورقة أخرى من أوراق (المخطوطة) والقصد الى اليومية ١١١٨

٤ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل . أنظر اليومية ٩٩٤

٥ — انظر اليومية ١٠٤٤ وحاشيتها الثانية .



محمد القاجيجي عسة في الأبراج ، وكذلك حسن البلعزي انزام عسة في الغلايط في البحر<sup>(١)</sup> والسلام.

١١٢٥ — أيضاً يوم بل ليلة الأحد ١٨ صفر ١٢٤٦ هـ.

وقعت عركة ما بين محمد الداقيز وعرب الدباجة ؛ لأجل كاتبين<sup>(٢)</sup> طبجية عند القاجيجي ولقي عندهم جلد معز وجاءهم في فندق القاجيجي وضرب واحد منهم وهرب عند فندق القاجيجي ، وبعده ربط منهم اثنين والباقي هربوا ، وبعده هربوا بجوش الحاج محمد بيت المال ، وبعده سرحهم والسلام.

١١٢٦ — ليلة الاثنين ١٩ صفر ١٢٤٦ هـ.

سافروا الجوز مراكب متاع الساردو ؛ وحدة الى اسلانيول<sup>(٣)</sup> بها باشادور ، والأخرى الى اسكندرية ، سافروا في الليل ليلة الاثنين المذكورة أعلاه ، ولن طلق لهم سيدنا سالوتي.

١١٢٧ — أيضاً يوم الاثنين ١٩ صفر ١٢٤٦ هـ.

بعد الظهر. قدمت علينا شقوف الفرنسي<sup>(٤)</sup> وقدرهم عدد ٧: جوز فرقاطينات وجوز قريبطات وجفن وبريك وسكونة ، وبعد العصر ركب القنصل السبنيور وكيلهم<sup>(٥)</sup> في فلوكة وركب الحاج معتوق وجماعته في فلوكة وحين وصلوا برج المندريك وجدوا فلوكتهم قادمة ؛ روحوا معاها الى سقالة البحر. ونزلوا جوز من المراكب : واحد طويل وواحد قصير ، قالوا الطويل تحت الكومانددنت<sup>(٦)</sup> وتوجه الى الحصار هو والقنصل السبنيور ووجدوا سيدنا فوق السور وقعدوا عنده نحو

١ — احتياطاً وخوفاً من انقلاب الزيارة الى عدوان مبيت. وهو ما يفسر عدم نجحتهم باطلاق المدافع. أنظر اليوميتين ١١٢٣ ، ١١٢٦.

٢ — كاتبين: مقيدين (في سلاح المدفعية)

٣ — اسلانيول: اسلامبول (استنبول).

٤ — دون مؤرخنا هذه اليومية عن قديم الاسطول الفرنسي الى طرابلس ضمن السياق العام ، ثم بدا له أن يخصص موضعاً مستقلاً لهذه المسألة التاريخية في أوراقه. وهو ما يفسر تكرار هذه اليومية — مع فروق طفيفة.

٥ — انظر اليوميات ٩٢٠ ، ١٠١١ ، ١٠٥٨

٦ — تحت الكومانددنت: دونه — يليه في السلم الوطني (نائبه).

ربع ساعة. وأعطى الى سيدنا جواب ، وبعده خرج الرومي من الحصار وطلقوا له من الحصار المعمور عدد ٧ مدافع والسلام.

١١٢٨ — يوم الاثنين ١٩ صفر ١٢٤٦ هـ.

قدموا علينا شقوف الفرنسيين بعد الظهر ، وقدرهم : جفن وجوز فرقاطينات وجوز قرايط وبريك وسكونة ، جملة عدد ٧ ، وركب لهم القنصل السبنيور — لأجل هو وكيل — في فلوكة ، وكذلك ركب الحاج معتوق الجبباني في فلوكة ، من حين وصلوا برج المندريك وجدوا فلوكتهم جابه من الشقوف رجعوا معها الى الصقالة. ونزلوا جوز نصارى من المراكب الى حوش القنصل السبنيور ، وبعده توجهوا الى الحصار معاهم القنصل السبنيور ووجدوا سيدنا — دام عزه — على السور وفرح بهم سيدنا — دام عزه — واعطوه جواب وروحووا. وحين ظهروا من الحصار ضربوا عليهم عدد ٧ مدافع ، ولن رثوهم من الشقوف متاعهم<sup>(١)</sup> والسلام.

١١٢٩ — ليلة الثلاث.

وقعت جمعية عند سيدنا — دام عزه — وتوجه الحاج محمد بيت المال الى حوشه ونادى جردان ولوتيه وفسروا<sup>(٢)</sup> الجواب بالعربي ، وتوجه به الحاج محمد بيت المال الى الحصار ، ولن روحوا الى ٦ — ست ساعات في الليل ، ووقعت في البحر والأبراج عسة خفية<sup>(٣)</sup>. والصبح روح كل أحد الى محله والسلام.

١١٣٠ — أيضاً يوم الثلاث ٢٠ صفر ١٢٤٦ هـ.

توجه القنصل السبنيور والمركاتي جردان ودنا إديو الى مراكب الفرنسيين ، ولن سمعنا خبرهم ، وكيف نزلوا من عنده طلقوا عليهم من المراكب سبعة مدافع وروحووا<sup>(٤)</sup>.

١ — يبدو أن نتائج هذا اللقاء لم تكن مرضية.

٢ — فسروا : ترجموا. والجواب (الرسالة) هو المذكور في اليومية السابقة.

٣ — خفية : سرية.

٤ — في الأصل : روح (بالأفراد). ولعله يقصد (المركب) الذي نقل المذكورين الى رصيف الميناء؟



١١٣١ — أيضاً يوم الثلاثاء المذكور أعلاه ٢٠ صفر ١٢٤٦ هـ.

ركب محبنا الحاج محمد بيت المال وسي محمد بن زين الدين وسيدي الرايس خليل عبواز والشاوش محمد الربع والشاوش محمد خبول في الغليوطة الكبيرة، ومعاهم الحاج معتوق والحاج حسن البيدي وبحرية وغيره، من صقالة الخندق الى مراكب الفرنساوي، وحين وصلوا الى الجفن<sup>(١)</sup> وركبوا طلقوا عليهم عدد ١٣ مدفع، ردهم سيدنا — دام عزه — من الحصار ثلاثة عشر مدفع، ويبغوا يتكلموا مع الكوماندنت بجميع الأمور على التفصيل؛ لأنّ الجواب الذي جابه ليلة الثلاثاء فيه شروط كثيرة كما مذكور بغيره [؟]<sup>(٢)</sup> — وربنا يصلح الأحوال بحاج النبي المختار.

١١٣٢ — أيضاً يوم الثلاثاء المذكور يمينه.

بعد العصر. نزل محبنا سيدي الحاج محمد بيت المال ومن معه من المراكب، وفض<sup>(٣)</sup> معاهم، ولن طلقوا عليه السالوتي حين نزل من عندهم [؟] وجاء الى صقالة البحر ونزل وتوجه الى سيدنا — دام عزه.

١١٣٣ — أيضاً يوم الثلاثاء في ٢٠ منه.

حين جاء القنصل السبنيور من عند الشقوف توجه الى الحصار فلقى سيدنا عنده قهوة<sup>(٤)</sup>؛ روح الى حوشه؛ فعند ذلك أرسل له محمد بو عجيلة وناداه سيدنا — دام عزه — وقعد عنده نحو نصف ساعة ومعاه رحمين الطييار وجلول الترجمان وغيره، بتاريخ ٢٠ صفر ١٢٤٦ هـ.

١١٣٤ — أيضاً يوم الثلاثاء ٢٠ صفر ١٢٤٦ هـ.

قدم علينا بريك انقليز من محروسة اسلامبول، كروة روزاليو، بالشعير. وأيضاً

١ — الفرنسي

٢ — أنظر: فيرو، الحوليات اللبية، الكتاب الثاني، ص ٦١١.

٣ — فض: اتفق

٤ — عنده قهوة: مشغول باحتسابها!

يوم الثلاثاء المذكور أعلاه قدمت علينا مركب بريك مصطفى قرجي من اسلامبول ميسوق قمح — وربنا يكثر الخير والسلام.

١١٣٥ — أيضاً يوم الثلاثاء ٢٠ صفر ١٢٤٦ هـ.

حين جاءوا شقوف الفرنساوي وأرادوا الدراهم متاع السدتو<sup>(١)</sup> الفرنساوي الذي يبيعونهم من حضرة ولي النعم سيدنا — دام عزه — جعل فردة<sup>(٢)</sup> على جميع أبنائه وحرماواته وانساباته ومخازنية وأهل البلاد وغيره.

١١٣٦ — يوم الأربعاء ٢١ صفر ١٢٤٦ هـ.

توجه محبنا الحاج محمد بيت المال وسيدي محمد بن زين الدين وسي علي بيزان وسي ابراهيم بو اميس الى حوش القنصل السبنيور ؛ وذلك لأجل القنصل المذكور ومعه فسيان فرنساوي جاءوا الى حوش الحاج محمد بيت المال لن وجدوه ، وبعده. توجهوا الجماعة المذكورة الى حوشه لأجل كتابة الشروط.

١١٣٧ — أيضاً يوم الأربعاء المذكور أعلاه ٢١ صفر ١٢٤٦ هـ.

ركب الحاج محمد بيت المال وسي محمد بن زين الدين في الفلوكة الكبيرة — ومعهام جوز شواش المذكورين أعلاه<sup>(٣)</sup> — الى الجفن فرنساوي ، وحين وصل سيدي الحاج محمد بيت المال وركب الى الجفن تكلم مع الكومانانت من أجل السالوتي ؛ فأرسل الفلوكة الحاج محمد الى عند الصقالة الطويلة فضربوا من الحصار السالوتي وقدره عدد ٣٣ ، والفلوكة رجعت الى الجفن . وبعده طلقوا من الجفن السالوتي ردّوهم عدد ٣٣ ، وبعده نزل الحاج محمد بيت المال من الجفن وطلقوا عليه في النزول عدد ١٣ — وأما في الركوب لن طلقوا عليه — وردّوهم من الحصار على الفور ، وتوجه من الجفن الى الحصار والسلام.

١١٣٨ — يوم الخميس ٢٢ صفر ١٢٤٦ هـ.

نزل الكومانانت من الجفن ومعه خمسة فلايك من ناسهم الى حوش القنصل

١ — السدتو: الرعايا (الفرنسيون) ؛ من الكلمة الابطالية Suddito : المواطن.

٢ — فردة: مبالغ مفروضة على سبيل السلف كما يبدو من اليومية التالية (١١٤٠) ، وفي محيط المحيط للبستاني : (الفردة — بضم الفاء وسكون الراء — عند المؤلدين ضريبة تؤخذ على الرأس).

٣ — في اليومية السابقة : علي بيزان و ابراهيم بو اميس



السبنيور ، وحضرت رياس ومخازنية عند سيدنا في الحصار ، وأنزّام في الخندق ؛ وذلك لأجل هو داخل الى سيدنا — دام عزّه — . دخل الكومانددنت وفسيانات والنصارى الذين عندنا : لوتيه وجردان ودنا إديو وغيره يوم الخميس المذكور أعلاه ، وفرح بهم سيدنا — دام عزّه — وظهروا من عنده وطلقوا عليهم عدد ١٣ ، وردّوهم من المركب على الفور . وبعده توجه الى حوش القنصل السبنيور وجاءوه جميع القناصل متاع طرابلس ، وبعده توجه هو الى حياشهم . وبعد العصر [ من اليوم ] المذكور أعلاه ركب الى المركب متاعه .

١١٣٩ — أيضاً يوم الخميس المذكور أعلاه ٢٢ صفر ١٢٤٦ هـ .

حضر سيدي الحاج أحمد محسن شيخ البلاد والحاج مصطفى بن موسى وبن لطيف والحاج محمد اللحلاحي وغيره وسيدي محمد بن زين الدين وسي محمد التركي وسيدي محمد ابن الشيخ وجملة جماعة البلاد الخاص منهم والعام<sup>(١)</sup> وجملة رياس البحر ، الجميع حضروا بقهوة شيخ البلاد في التاريخ — وهو المذكور أعلاه — وقرأوا الشروط<sup>(٢)</sup> التي شرطها الراي الفرنساوي<sup>(٣)</sup> على محروسة طرابلس غرب ونواحيها ، وذكر : إن ما حضروا الجماعة وقرأوا تلك الشروط بحضرتهم لن يصير الصلح ، فحضر سيدي الشيخ الجماعة وقرأوا عليهم الشروط المذكورة . وروح كل أحد الى مكانه .

١١٤٠ — يوم الجمعة ٢٣ صفر ١٢٤٦ هـ .

ظهرت شواش من عند سيدنا — دام عزّه — في خلاص الفردة التي حطّوها<sup>(٤)</sup> على أهل البلاد ؛ كل أحد كتبوا له تذكرة تحت يده مضمونها : ( ينبغي من عندنا فلان ما هو كذا وكذا سلف نوافوه بذلك والسلام ) . وكذلك جعلوا على جماعة اليهود فرقة<sup>(٥)</sup> قدرها ٣٥٠٠ — ثلاثة آلاف وخمسمائة ريال دورو .

١ — الخاص والعام : لا يعد أن يكون المراد بها : أهل الرأي والمشورة — وغيرهم .

٢ — نشر كمال الدين الخربوطلي نص هذه المعاهدة في ملحق الوثائق الذي ذيل به الترجمة العربية لكتاب ميكايي : طرابلس الغرب تحت حكم أسرة القرماني — تحت رقم ١٦ .

٣ — الراي الفرنساوي : ملك فرنسا ، شارل العاشر ( ١٧٥٧ — ١٨٣٦ م ) كان ملكياً متطرفاً واعتمد على الرجعيين ؛ فانضمت قوى الأحرار وأصحاب رؤوس الأموال للقيام بثورة يولية ١٨٣٠ م ونزل شارل عن العرش ومات منفياً . ( الموسوعة العربية الميسرة ) وأنظر أيضاً اليومية ١١٥٦ .

٤ — حطّوها : فرضوها . ٥ — يؤكد هذا أن الفرقة غير الفردة . أنظر الحاشية المتعلقة بالاخيرة في اليومية ١١٣٥ .



١١٤١ — أيضاً يوم الجمعة ٢٣ صفر ١٢٤٦ هـ.

ظهروا من الحصار أربع صناديق ذهب وفجرة ودورو وغيره من الذي أخذوهم من عند المخازنية وأهل البلاد ، ورفعوهم بحوش القنصل السبنيور ومعاهم سيدي الحاج محمد بيت المال ؛ وذلك لأنهم جعلوا مائة وستين ألف ريال دورو : النصف من العدد المذكور يدفعوهم فوراً عياناً ، والباقي ثمانين ألف ريال دورو بعد أربع شهور آتية من تاريخه والسلام.

١١٤٢ — أيضاً يوم الجمعة المذكورة أعلاه ٢٣ صفر ١٢٤٦ هـ.

نزل البنديرة القنصل الانقليز وحمق ياسر ؛ وذلك من جانب السدتو متاعه لأجل الدراهم التي ييغوها من عند سيدنا ؛ لما شبحوا النصارى الفرنسيين قبضوا تكلم مع سيدنا من أجلهم . والى ساعة التاريخ لن فهمنا القضية .

١١٤٣ — أيضاً يوم الجمعة المذكور أعلاه .

ركبوا الهدية من عند سيدنا — دام عزه — الى مراكب فرنساوي . وكذلك ركبوا الهدية الى اليريك الانقليز<sup>(١)</sup> ، وطلقوا على الهدية من كل واحد منهما : انقليز وفرنسيس ثلاثة مدافع والسلام .

١١٤٤ — يوم السبت ٢٤ صفر ١٢٤٦ هـ .

توجه سيدي محمد القاجيجي ومعاها فسيانات فرنسيس ؛ وذلك لأجل كتبوا الشقوف التي عند سيدنا — دام عزه — وكذلك المدافع التي في الأبراج لأجل وقع في الشروط التي شرطهم فرنساوي بأنه ما يزيد شيء على الشقوف الحاضرين ولا المدافع<sup>(٢)</sup> والسلام .

١١٤٥ — أيضاً يوم السبت المذكور أعلاه .

ارتبط الحاج عمر التلمساني وابراهيم بن ابراهيم وغيره ، وكذلك هرب محمد البارودي والحاج محمد الويفاتي ورمضان النيزي والحاج محمد الكعامي والكعباري وغيره بحوش القنصل السبنيور وحوش القنصل فرنساوي وغيره ؛ وذلك من أجل دراهم السلفة الى سيدنا — وربنا بحسن العاقبة .

١ — انظر اليوميتين ١١١٨ ، ١١٢١

٢ — انظر ملحق الوثيقة ١٦ من ملحق الحروبلي المشار اليه آنفاً .



• وكذلك<sup>(١)</sup> معاهم محبنا السيد محمد المكاوي هرب الى حوش القنصل  
الفرنساوي وسمع به سيدنا والسلام.

١١٤٦ — يوم الأحد ٢٥ صفر ١٢٤٦ هـ.

سافر البريك الانقليز الذي كان في المرسى، بيليك، وحين جاء قدام برج  
المندريك طلق الى شقوف فرنساوي ونصب ستزق أبيض ومدافع عدد ١٣،  
وبعده ردّوا له عدد ٧ مدافع ونصبت له بنديرة انقليزة. وسألنا<sup>(٢)</sup> عن ذلك  
قالوا: هذا شقف انقليز صغير يطلق له ذلك، والكبير يرّد له كذلك. وسافر يوم  
الأحد المذكور أعلاه والسلام.

١١٤٧ — أيضاً يوم الأحد المذكور أعلاه ٢٥ صفر ١٢٤٦ هـ.

نزل الكومانذنت والقساينات وغيره الى حوش القنصل السبنيور، وروّحوا  
فلايكهم الى مراكبهم والسلام.

١١٤٨ — يوم الاثنين ٢٦ صفر ١٢٤٦ هـ.

عند المغرب. سافروا شقوف فرنساوي كلهم، وأما القربيطة باقية؛ لأنه<sup>(٣)</sup>  
قدم علينا رقاص من تونس وجاب لهم جواب، ولن عرفنا آش<sup>(٤)</sup>.

١١٤٩ — أيضاً يوم الاثنين المذكور أعلاه.

حوّلوا فيه حوايج حرمت سيدنا — دام عزّه — وصغاره وبناته من الحصار  
المعمور الى السانية الكبيرة، وأما صغاره كل واحد بسانيته. وقع ذلك<sup>(٥)</sup> يوم  
الاثنين بتاريخ ٢٦ صفر ١٢٤٦ هـ.

١١٥٠ — أيضاً يوم الاثنين ٢٦ صفر ١٢٤٦ هـ.

١ — إضافة لاحقة من المؤرخ.

٢ — مثال لتحري المؤرخ للحقائق. والأمر يتعلق بأصول التعامل بين السفن في تبادل التحية.

٣ — التعليل إضافة لاحقة من المؤرخ، وردت في الأصل بخط مغاير.

٤ — لن عرفنا آش: لم نقف على محتوam.

٥ — الإشارة الى التلوين.

انطلق الحاج عمر التلمساني ، وجعلوا عليه ١٥٠ ريال دورو في قضية الفرقة التي جعلوها على أهل البلاد— وربنا يحسن الخلاص والسلام.

١١٥١ — يوم الثلاثاء ٢٧ صفر الخير ١٢٤٦ هـ.

نبه سيدنا — دام عزه — على الأغوات الذين بالزندانة : الشاوش محمد بن ريانة ولاغة حسين الفريق<sup>(١)</sup> على أنه<sup>(٢)</sup> جعل مع كل آغة ليلة طريقه — يعسوا معاه — واحد من المخازنية ومعه خمسة شواش ، والذي يلقوه في الليل لن فيه شفاعته<sup>(٣)</sup>.

١١٥٢ — أيضاً يوم الثلاثاء ٢٧ صفر ١٢٤٦ هـ.

المغرب. سافرت القريضة الفرنسية المذكورة أعلاه التي فضلت<sup>(٤)</sup> من الأرمادة.

١١٥٣ — أيضاً يوم الثلاثاء ٢٧ صفر ١٢٤٦ هـ.

بدأ فيه محبنا الرايس عمر الشلي في خدمة السكونة متاع مراد رايس ؛ وذلك لأجل متوجه الى لوندرة<sup>(٥)</sup>.

١١٥٤ — يوم الأربعاء ٢٨ صفر ١٢٤٦ هـ.

حوّلت للا مناني زوجة سيدي الباي خليل باي بنغازي حوايجها الى سانية سيدنا — دام عزه.

١ — انظر اليومية ١٠٢٣.

٢ — في الأصل : على أنه سيدنا — دام عزه — جعل الخ. وهو حشو

٣ — لن فيه شفاعته : لن تقبل فيه شفاعته.

٤ — فضلت : بقيت (تحلّفت). وهي فصيحة.

٥ — لوندرة : لندن.



١١٥٥ — أيضاً يوم الاربعاء المذكور أعلاه ٢٨ صفر ١٢٤٦ هـ.

حوّلوا الاسطوانات البناية من حوش سيدي الحاج محمد بيت المال<sup>(١)</sup> وحطّهم في حوش سانية سكرة يخدموا بها على يد أخيه الحاج علي بيت المال.

١١٥٦ — يوم الخميس ٢٩ صفر الخير ١٢٤٦ هـ.

قدم علينا بريك فلمنك من بورت ماهون<sup>(٢)</sup> على ٩ أيام ، وأخبرنا : بأنّه فرانسنا ناضت على الراي ، والراي هرب الى أولانده<sup>(٣)</sup> ، والبنديرة رجعت بونبارتية<sup>(٤)</sup> . وأيضاً خطم على الجزاير وجد عليها عشرة أجفان فرنسيس ولن كسب عليهم خبر ، وطلق عليه سيدنا — دام عزّه — السالوتي ، وردهم على القور.

١١٥٧ — أيضاً يوم الخميس ٢٩ صفر ١٢٤٦ هـ<sup>(٥)</sup>.

توجّه الرايس أحمد القبطان القرينلي من محروسة طرابلس غرب ؛ متاع<sup>(٦)</sup> الحاج عثمان الجربي . وأرسلنا معاه جانب جوابات.

١١٥٨ — ليلة الجمعة ٣٠ صفر ١٢٤٦ هـ.

قدمت علينا مركب من مالطة وأخبرتنا : بأنهم قدم عليهم جفن انقليز من الكورفو<sup>(٧)</sup> وأخبرهم بأن محمد علي والي مصر وسكندرية توفي وسار الى عفو

١ — انظر اليومية ٩٨٠

٢ — في الأصل : برط ماعون.

٣ — أولانده : هولندا (الفلمنك)

٤ — لقد تظافر على الاطاحة بحكم شارل العاشر في فرنسا أنصار الجمهورية وأنصار أسرة بونابرت الراغبون في اعادة الامبراطورية ؛ إلا أنّ هذه الثورة لم تلد جمهورية ولا امبراطورية ؛ وانما ولدت ملكية بورجوازية هي ( ملكية يوليو ) التي اعتلى عرشها لويس فيليب ( ١٨٣٠ — ١٨٤٨ م ). انظر : الدكتور محمد كمال الدسوقي ، تاريخ اوربا الحديث ١٨٠٠ — ١٩١٨ م — مصدر سبق ذكره — ص ٨٢ وما يليها ، واليومية ١٢١٨ .

٥ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل انظر اليومية ٩٩٤ .

٦ — يعني ان المركب (والرايس البحري) من أتباع المذكور.

٧ — الكورفو : جزيرة باليونان . وهي ثمانية الجزر الايونية من حيث المساحة ، وفصلها خليج ضيق عن الساحلين اليوناني والالباني ، وعاصمتها كورفو . حكمتها البندقية ما بين سنتي ١٣٨٦ — ١٧٩٧ م ، ثم اتحد تاريخها بتاريخ بقية الجزر الايونية الخ . (الموسوعة العربية الميسرة).

مولاه<sup>(١)</sup> . وكذلك أخبر : اثنان وعشرون ألف من النصارى الذين ماتوا في فرانسنا من أجل النوضة المذكورة أعلاه والسلام .

١١٥٩ — ليلة الجمعة ٣٠ صفر الخير ١٢٤٦هـ .

توجهوا<sup>(٢)</sup> أسيادنا : سيدي علي باي وسيدي ابراهيم باي وسيدي مصطفى باي الى السواني ، وحولوا جميع حوايجهم من الحصار المعمور ، وبعده سيدنا — دام عزه — يبغي يحول .

١١٦٠ — ليلة السبت ١ ربيع الأول ١٢٤٦هـ .

هرب الغالي ولد دواني اليهودي في مركب انقليزة رياسة لنشون الى مالطة ، ولن عرفوه معاه إننا تحكير ، وهو حول حوايجهم مع جملة الناس الذين حولوا الى المنشية وعملها حيلة<sup>(٣)</sup> ويوم السبت المذكور لن وجدوه ، حكروا الناس بأنه سافر مع المذكور .

١١٦١ — يوم السبت ١ ربيع أول ١٢٤٦هـ .

الصبح . سافر البريك الفلمنك المذكور أعلاه ، والبريك المذكور أعلاه<sup>(٤)</sup> .

١١٦٢ — أيضاً يوم السبت ١ ربيع الأول ١٢٤٦هـ .

قدموا علينا جوز مراكب من القورنة وأخبرونا : بأن الجزاير صحيح خذاها الفرنسيين ، وصار فيها النى<sup>(٥)</sup> ثلاثة أيام ، والباشا متاعها ظهر منها ورفع معاه من ناسه وأحبابه وحريره وغيره جملة أنفار عدد ٤٩ ، ومشى الى بورت ماهون ، وبعده توجه الى نابل<sup>(٦)</sup> . وكذلك أخبر بأن فرانسنا ناضت على الراي ومات من

١ — سبق أن ورد مثل هذا الخبر الكاذب في اليومية ٤٥٨ ، وأنظر الحاشية المتعلقة بمحمد علي في نفس اليومية .

٢ — وردت هذه اليومية بالأصل سابقة لليومية ١١٦٦ التي ذكر بها انتقال يوسف باشا وحريره من (الحصار الى السانية الكبيرة) ، وهو ما استدعى — كما يبدو — ايراد هذه اليومية المدونة أعلاه ليثنى عليها باليومية المشار اليها ، وكما قيل : الشيء بالشيء يذكر .

٣ — عملها حيلة : اتخذها خدعة .

٤ — يعني المركب القادم من مالطة . (اليومية ١١٥٨) .

٥ — النى : تقدم أن القى في اللغة — بالهمز — ما غم بدون مشقة وقال ، والنى هنا بمعنى : السلب والنهب وإباحة البلاد .

٦ — نابل : نابلي بايطاليا .



البلاد أنفار عدد ٢٢٠٠٠ — اثنين وعشرون [ألف] والراي هرب الى حدّ عمالة فرانساً. وأما خبر محمد علي المذكور أعلاه لن عنده خبر عليه. هذا ما سمعنا به ، وذلك بتاريخ أعلاه في ١ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ.

١١٦٣ — يوم الأحد ٢ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ.

تسرح الرايس علي ولد الحولة من الكرنينة ، وهو كان في أزمير.

١١٦٤ — أيضاً يوم الأحد ٢ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ.

هرب القايد شهول شيخ اليهود الى حوش القنصل الفرنسي ، ولن عرفنا السيرة : فيه من يقول من جانب حساب الجمرك ، وفيه من يقول على قضية ولد الغالي دواني الذي هرب.

١١٦٥ — أيضاً يوم الأحد ٢ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ.

وقع فيه التنبيه والبريح من سيدنا — دام عزّه — في الأسواق : على أنّه بعد المغرب بساعتين جميع الذي يلقوه اللواجة<sup>(١)</sup> يربطوه ويأدبوه على قدر عيبه ، ولن يخرج أحد.

١١٦٦ — ليلة الاثنين ٣ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ.

حوّل سيدنا — دام عزّه — من الحصار المعمور الى السانية الكبيرة هو وجملة حرماواته وبناته وأبنائه ، وجعل لكل واحد من أسيادنا : يجيء الى الحصار يبات في الليل ويقوم النهار ؛ وبعده يجيء واحد آخر من أبنائه — وربنا يبق لنا وجوده ولا يعدمنا فيه ، والسلام.

١١٦٧ — أيضاً ليلة الاثنين المذكورة أعلاه.

عين المعظم سيدنا — دام عزّه — ستين نفر من الأنزام الذين في الكشلة المعمورة يعسوا في البحر الليل والنهار ، ويدلوا العسة بعد الأربع وعشرين ساعة ، ويكون كبيرهم معاهم.

١١٦٨ — أيضاً ليلة الاثنين ٣ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ.

١ — اللواجة : (في اللهجة) : العسس — الحرس. جمع لّواج ؛ من (اللوج) وهو الطواف والدوران في أرجاء البلد للحراسة. ويقال في اللغة : لاج الشيء لوجاً : أدّاه في فيه. (لسان العرب)

تعيّنوا من عند سيدنا — دام عزه — سيدي الحاج محمد بيت المال وسيدي عمورة ابن الكيخيا — باش آغة الآن — وسيدي سليمان بو رقيقة وسيدي خليل ولد سيدي حسن باي بنغازي<sup>(١)</sup> ، الأربع ، ومع كل واحد منهم خمسة شواش من شواش سيدنا ، وقد أذنهم سيدنا — دام عزه — : كل ليلة واحد منهم ومعه خمسة شواش يدوروا البلاد في الليل ويقوموا أربع وعشرين ساعة تبدل العسة ؛ يجيء الآخر . ومبدأهم سيدي سليمان بو رقيقة . وقع ذلك ليلة الاثنين ٣ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ .

#### ١١٦٩ — أيضاً يوم الاثنين ٤ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ .

أرسل سيدنا — دام عزه — الى مشايخ البلاد — طرابلس غرب — ونّبه عليهم بأنهم يجعلوا عسة في الابراج : برج الكيخيا<sup>(٢)</sup> والبرج الأحمر ، كل ليلة شارع ، ومبتدى العسة ليلة الثلاث والسلام .

#### ١١٧٠ — ليلة الثلاث ٥ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ .

توجّه سيدي علي باي وسيدي الحاج محمد بيت المال وسيدي ابراهيم بو اميس وسيدي محمد بن زين الدين وسيدي الحاج أحمد محسن شيخ البلاد وسي محمد ولد باي بنغازي وسي مصطفى قرجي رايس المرسى وسيدي محمد سركر باي فزان وغيره من سانية سيدنا — دام عزه — بعد المغرب الى سانية القنصل الانقليز من سبب تتريل البنديرة<sup>(٣)</sup> ؛ فرح بهم غاية الفرح والسرور . وقال لهم : أنا فات في<sup>(٤)</sup> وكتبت الى الراي من شان الكواغط<sup>(٥)</sup> والآن من حين<sup>(٦)</sup> كتبتوا الى

١ — سابقاً ، ويد أن الاسر كانت تحتفظ بمثل هذه الألقاب الادارية حتى يصبح اسما لها .

٢ — انظر اليومية ٥٣٨

٣ — انظر اليومية ١١٤٢

٤ — فات في : (في اللهجة) حيث أنه قد سبق لي ...

٥ — يريد اوراق وقضية الرحالة الانجليزي الرائد لينج . انظر اليومية ٨٥٠

٦ — من حين : (في اللهجة) بمعنى : بما أنكم .



الفرنسيس بأنكم لن عندكم خبر من جانب الكواغط<sup>(١)</sup> ؛ إن كان تبغوني نطّيب خاطري<sup>(٢)</sup> اعطوني خط يدكم على هذا المنوال : الا من جانب الخوف<sup>(٣)</sup> ، وقوله اعطى أجل ثمانية وأربعين ساعة ويبغي يرمي النار في البلاد. هذا الذي صار ؛ فامتنعوا من ذلك وروحوا ولن عملوا ثمرة والسلام.

١١٧١ — ليلة السبت ٨ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ.

وقع عند للا الجهانية مرض كثير — وهي لها أيام وهي مريضة — وحولوها من الحصار وهي مريضة ، وعيّنوا عليها ليلة السبت المذكورة وبعده فاقت<sup>(٤)</sup> . ويوم السبت المذكور أعلاه في ساعتين ونصف من الاثني عشر ساعة بعد الطناش [؟] توفت وسارت الى عفو الله — رحمة الله عليها وعلى جميع المسلمين — توفت بسانية سيدنا — دام عزّه — الكبيرة والحرّات معاها كلهم . ودفنت يوم السبت المذكور أعلاه عند العصر في سيدي الشيخ الشعاب بترية صغار سيدي علي باي قرمانلي الجديدة التي محاذية قبة للا حويوة ، وعثقوا عليها عبيد وخدم تحكير عدد...<sup>(٥)</sup> ومشت مخازنية معاها وأهل البلاد ، ومشينا الى سيدنا نحن وسيدي الحاج ابن لطيف وسي رجب بن علي قاسم ، ومشينا مع الجنازة الى الشيخ الشعاب وروحنا قبل المغرب بنصف ساعة . \* ويوم الأحد<sup>(٦)</sup> في ٩ منه عند الظهر فرقوا عليها وصكرت البلاد عدد ٧ أيام .

١١٧٢ — يوم الثلاثاء ١١ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ.

توجّه سيدي الحاج محمد بيت المال وسيدي ابراهيم بو أميس وسيدي الشيخ وسيدي محمد بن زين الدين من السانية متاع سيدنا — دام عزّه — الى حوش القنصل السبنيور وكيل القنصل الفرنسي ؛ وذلك من سبب حساب التساكر التي لهم بطرف سيدنا<sup>(٧)</sup> — دام عزّه .

١ — انظر اليومية ٨٩٧

٦ — إضافة لاحقة من المؤرخ .

٢ — نطّيب خاطري : أصفح وأرضى

٧ — انظر اليومية ١١٤١ .

٣ — الا من جانب الخوف : ما فعلتموه الا خوفاً واضطراً

٤ — فاقت : أفاقت . حذفت الهمزة في اللهجة .

٥ — لم يصل الى تحديد العدد ، وترك نقاطاً بالأصل



١١٧٣ — أيضاً يوم الثلاثاء المذكور أعلاه ١١ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ.

بعد الظهر. توجه سيدي الحاج أحمد محسن شيخ البلاد وسيدي محمد<sup>(١)</sup> بن زين الدين وسيدي ابراهيم بو أميس من السانية متاع سيدنا — دام عزه — الى البحر في كشك الرايس مصطفى قرجي رايس المرسي في التاريخ ، وبعده خلط عليهم<sup>(٢)</sup> سيدي الحاج محمد بيت المال ، واعطوا فيه العوايد الى البحرية الذين متوجهين مع الرايس عمر الشلي الى لنقلثيرا<sup>(٣)</sup> — ربنا يسهل .

١١٧٤ — يوم الاربعاء — يوم الميلود — ١٢ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ.

العادة : يظهروا الحضاري<sup>(٤)</sup> ويزوروا ، ويومها لن زاروا ، وذلك لأجل للاجهانية نوت — رحمة الله عليها .

١ — محمد : بالفتح

٢ — خلط عليهم : يقال في اللغة خلط القوم : داخلهم ، وخلط عليهم — في اللهجة — : لحق بهم وأدركهم .

٣ — لنقلثيرا : كد رسمها بالأصل ، ومراده : انجلترا .

٤ — الحضاري : مواكب الطرق الصوفية .

والتصوف يعنى بالعلاقة الروحية بين الانسان وربه واتخاذ موقف معين من الحياة ، أما عن أصول التصوف الاسلامي — وهذا أمر خارج عن نطاقنا — فحسبنا الإحالة على بحث مسلم معاصر ، على أن التصوف السني أو السني قد كان ميداناً للخاصة من العلماء الذين لم يسلموا هم أيضاً من التطرف الموجب للنقد ، وقد اتسعت دائرة التصوف بتقدم الزمن وتطور من ظاهرة — أو مسألة — فردية بين الانسان وربه الى ظاهرة اجتماعية طرقة كثر رجالها وأتباعهم كثرة ظاهرة وركب متن التصوف حتى العامة والأميون وعرفوا بالفقراء ونظمت لهم حلقات الذكر والسماع واستعين على ذلك بآلات الطرب والمنبئات ، وكثر الأولياء والأدعياء ونسبت اليهم الكثير من الكرامات والخواص ومعرفه علوم الظاهر والباطن ، واختلط الأمر بين الأحياء والأموات منهم وكثرت المزارات كثرة بالغة حتى استقل بكل مدينة أو قرية أو ناحية مزار أو أكثر . وخصصت لذكرها الكتب والرسائل وقد أصبح بعضها حرماً آمناً وملأداً للمجرمين والحاربين من السلطة كما نرى في هذه اليوميات ، وضافت الفروق ، في اللهجة ، أو زالت بين مفردات الولي والدرويش والمرباط ، وزادت الطرق وتعددت نفعاتها وهجراتها ولكن الفروق بينها كانت سطحية وغير ذات شأن . ولقد سيطر التصوف في العصر الحديث على الحياة العقلية سيطرة بالغة وكثرت ألوان الأدب الصوفي في مؤلفات الطبقات والمناقب والسلاسل والأوراد والأحزاب والوظائف والمرائي وشروحها ، كما تعددت ألقاب السلم الصوفي من نحو (القطب) والأوتاد والأبرار والنبقاء والنجباء والأبدال ، والتصقت بالطرق الصوفية بعض الطقوس الدورية كما نرى في هذه اليومية . ومن المتصوفة من كان في حياته صادق التصوف ولكن الناس بعد مماته جعلوا منه (ولياً) ونسبوا اليه ما لم يدع ، ومع ذلك كله فلإننا لا نعدم رجالاً صادقين من المتصوفة أنفسهم أفرعهم ما آل اليه التصوف من انحطاط قاموا بالتوجيه والنقد الذاتي ومنهم من أفردوا التأليف لهذا الغرض ، وذلك فضلاً عن الصراع بين الفقهاء والمتصوفة الذي شب منذ فترة مبكرة وكان يوجهه أكثر من دافع كما لم يخل الأمر من محاولات للتوفيق بين



## ١١٧٥ — أيضاً يوم الاربعاء المذكور أعلاه ١٢ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ.

المذهبيين. وكما مارس رجال الطرق الصوفية نفوذاً واسعاً على الناس فقد أنيح لهم كذلك — أحياناً وأموثاً — نفوذ وسلطان على الحكام وكانوا الوسطاء بينهم وبين الشعب، وقد تحالف العثمانيون مع بعض الطرق الصوفية في سبيل هذه الغاية، وهنا نذكر أن الانكشارية نفسها — وهي عماد قوة العثمانيين — كانت تقوم، فيما تقوم عليه، على طريقة دينية تعرف بالبكباشية، بل أننا لنلاحظ قيام بعض الإمارات والحركات السياسية على دعائم طرق صوفية، كالدولة الشاذلية في تونس وشرق الجزائر (٩٤٢ — ٩٦٥ / ١٥٣٢ — ١٥٥٧ م) التي انبثقت انطلاقاً من القيروان نتيجة لتردي الأوضاع في تونس في آخر الحكم الحفصي وقد قوضت هذه الإمارة التي لم تعمّر طويلاً على يد العثمانيين ولكن مقاومة الشاذلية لهم استمرت أكثر من قرن كما استمر نفوذهم على الدواخل.

وقد اختلفت آراء الباحثين في (تصوف العصر الحديث)؛ فمنهم من وجد فيه — في نطاق المغرب العربي خلال الفترة الحديثة المبكرة — عنصراً إيجابياً في توجيه الحياة الاجتماعية والعقلية والسياسية وخاصة في الدعوة إلى الجهاد وبث الحماسة في الجماهير التي انقادت لهم، بينما رأى آخرون فيه كثيراً من ألوان السلبية التي جنتها الطريقة الضحلة على الحياة الاجتماعية والعقلية.

أما عن التصوف في ليبيا؛ فلم تخصص له — حسب علمنا — دراسة شاملة مستفيضة حتى الآن، وقد قام الدكتور علي فهمي خشيم بدراسة أحمد زروق والزروقية (الفترة الحديثة المبكرة) كما خصّص أكثر من بحث للخروبي تلميذ زروق وأكثر من كتاب لعبد السلام الأسمر تلميذه الآخر. وقام الاستاذ علي مصطفى المصراحي بتقديم بعض مصادر الحركة الصوفية في ليبيا في كتابه (مؤرخون من ليبيا) وهي أعمال الخروبي والبرموني وعبد السلام بن عثمان التاجوري، على أننا نجد في الرحلات الحاجية التي مرّت بليبيا مصدراً لا غنى عنه من مصادر الحياة الصوفية.

عن التصوف الاسلامي انظر: الدكتور عبد القادر محمود، الفلسفة الصوفية في الاسلام (مصادرها ونظرياتها ومكانها من الدين والحياة)، القاهرة: دار الفكر العربي، (١٩٦٦ م) دائرة المعارف الاسلامية، النشرة العربية الثانية، المجلد التاسع، ص ٣٢٨ — ٣٦٣ (مادة التصوف — وتعليق مصطفى عبد الرزاق)

وانظر كذلك: الدكتور توفيق الطويل، التصوف في مصر إبان العصر العثماني، (القاهرة): مكتبة الآداب بالجواميز، ١٩٤٦ م ص ١٢٤ وسائر الكتاب، الدكتور محمد حجي، الحركة الفكرية بالمغرب في عهد السعديين، الجزء الأول، ص ٤١، ٦٣، ١٤٦ — ١٤٨، الدكتور أبو القاسم سعد الله، تاريخ الجزائر الثقافي من القرن العاشر إلى الرابع عشر الهجري (١٦ — ٢٠ م)، الجزائر: الشركة الوطنية للنشر والتوزيع (الجزء الأول)، ١٩٨١ م، ص ٣٦ — ٧٩٠، ١٠٤، ٤٦٤، ٥٣٣، دائرة المعارف الاسلامية، النشرة العربية الأولى، المجلد ١٥، ص ١٧٢ — ١٨٧ (مادة طريقة)، الدكتور علي الشاذلي، مصادر جديدة لدراسة تاريخ الشاذلية، المجلة التاريخية المغربية (تونس)، عدد ١٣ — ١٤ (يناير ١٩٧٩ م)، ص ٥٥ — ٨١ (وكذلك نفس المؤلف العدد ١٧ — ١٨ يناير ١٩٨٠ م من نفس المجلة). الدكتور علي فهمي خشيم، أحمد زروق والزروقية (دراسة حياة وفكر ومذهب وطريقة) الطبعة الثانية، طرابلس: المنشأة الشعبية للنشر والتوزيع والإعلان، ١٩٨٠ م، حبيب وداعة الحسناوي، أبو عبد الله محمد علي الخروبي الفقيه الصوفي (حياته ونشاطاته الفكرية والصوفية)، مجلة البحوث التاريخية (طرابلس: مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية)، السنة الثالثة، العدد الثاني (يوليو ١٩٨١ م)، ص ٢٧٣ — ٢٩٧.

قدم علينا سيدي الحاج محمد بيت المال وسيدي ابراهيم بو أميس من السانية متاع سيدنا — دام عزّه — لأجل عطيان<sup>(١)</sup> بقية العوايد الى البحرية الذين متوجهين مع الرايس عمر الشلي ومصروفه وغيره. وبعده توجهوا الى حوش القنصل السبنيور لأجل بقية حساب الفرنسيين.

١١٧٦ — أيضاً يوم الاربعاء المذكور أعلاه ١٢ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ. أرسل سيدنا — دام عزّه — مع سيدي الحاج أحمد محسن شيخ البلاد وذكر له : بأنه يجمع من جماعة اليهود الذي هو من الملاح متاعهم<sup>(٢)</sup> ، وأراد سيدنا [أن] يختار منهم واحد ؛ الذي يصلح منهم قايد عليهم ، لأجل القايد شهول هرب بحوش القنصل<sup>(٣)</sup> وامتنع من القيادة عليهم ، وعلى قيادة الجمرك<sup>(٤)</sup>. هذا ما سمعنا في اليوم المذكور أعلاه قيّدناه.

١١٧٧ — يوم الخميس ١٣ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ. توجه الحاج يوسف الأعكب مع الرايس رجب قره باش الى بنغازي — ربنا يسهل عليهم .

١١٧٨ — أيضاً يوم الخميس ١٣ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ. جاءنا شاطر المعظم بالله سيدنا — دام عزّه — ونادانا الى السانية ؛ وذلك لأجل

١ — عطيان : عطاء — منح .

٢ — من الملاح متاعهم : من أكفائهم ... ذوي المقدرة والاستعداد .

٣ — انظر اليومية ١١٦٤ .

٤ — انظر اليومتين ١٠٤٧ ، ١٠٤٩ .



صياغة<sup>(١)</sup> المرحومة للا زينوبة زوجة سيدي الباي خليل باي بنغازي كانت موضوعة تحت يد المرحومة للا الجهانية تسلمها سيدنا — دام عزه — بحضرة العدول والحاج محمد بيت المال وسي محمد بن زين الدين وغيره كما هو مذكور في القائمة ، وسلمها سيدنا الى للا مناني زوجة سيدي الباي خليل باي بنغازي في التاريخ .

١١٧٩ — أيضاً يوم الخميس ١٣ ربيع الاول ١٢٤٦ هـ<sup>(٢)</sup> .

توجه الرايس رجب قره باش من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي وازمير ، وركب معه محبنا الحاج يوسف الأعكب ماشي الى بنغازي .

١١٨٠ — ليلة الجمعة ١٤ ربيع الاول ١٢٤٦ هـ .  
تغيرت القمر نحو ساعتين ، وبعده انجلى .

١١٨١ — أيضاً يوم الجمعة ١٤ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ .

توجهنا الى السانية متاع سيدنا — دام عزه — لأنه يوم فضينا قضية الصياغة المذكورة أعلاه قال لنا : غدوة باش<sup>(٣)</sup> نجينا ، وقعدنا الى قبل الظهر [بـ] نحو ساعتين ، وبعده أرسلنا الى محبنا الحاج محمد بيت المال مع مادي الجبالي ومع محبنا سي محمد تركي ومع واحد : رومي سيدنا ، وبعده أرسل لنا وقال لنا : رُوح . وبعده حضر سيدي علي باي وسيدي ابراهيم باي وسيدي مصطفى باي وسيدي عمورة باي وسيدي الحاج محمد بيت المال وسيدي محمد بن زين الدين وسيدي الشيخ وسيدي ابراهيم بو أميس ، وحضروا تركة المرحومة للا الجهانية وقسموا المال والمصيوغ بينهم ، وأخذ سيدنا الربع في الدراهم والذهب ، وأما

١ — صياغة : مصرغ ، حلي . والصياغة في اللغة : عمل الحلي .

٢ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل — وهي تكرار لليومية ١١٧٧ — أنظر اليومية ٩٩٤ .

٣ — باش : أداة توكيد في مثل هذا الموضع — في اللهجة

الصياغة تركها لهم قسموها بينهم ، وجعل البنات يورثوا كيف الأولاد<sup>(١)</sup> ، وترك لهم ميراثه في الملك<sup>(٢)</sup> .

١١٨٢ — أيضاً يوم الجمعة المذكور أعلاه ١٤ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ .

انزل الذمي القايد شهلوس من القيادة على اليهود ، وتولى مكانه الذمي القايد اسراييل بن رضي ولد القايد رحمين بن رضي قايد على اليهود ، وكتب له سيدنا — دام عزه — تذكرة على دار السكة يعطوه في كل جمعة ثمانية ريات دورو ، وكتب له أمر من المعظم بالله سيدنا — دام عزه — وروح .

١١٨٣ — أيضاً يوم الجمعة ١٤ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ .

قدم علينا محبنا سيدي محمد العارف بيزان من جفارة ، وقع ذلك بتاريخ أعلاه والسلام .

١١٨٤ — ليلة السبت ١٥ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ .

انزل الذمي شهلوس قايد اليهود من الجمرک ؛ لأنه كان هارب بجوش الفرنسيين وامتنع من القيادة والجرک ، والحال أنه تولاه القايد براهيم التونسي بسعر ٢٠٥٠٠<sup>(٣)</sup> والباب القبلي معه . وقعد<sup>(٤)</sup> يوم السبت في ١٥ من شهر ربيع الأول ١٢٤٦ هـ .

١١٨٥ — ليلة الأحد ١٦ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ .

جعل سيدنا — دام عزه — سيدي خليل ولد للا فاطمة يدور في الزندانة في مطراح سيدي عمورة ولد الكاهية ؛ لأجل هو عينه سيدنا — دام عزه — الى عرب ورشقانة<sup>(٥)</sup> : وقعت عندهم عركة مع البلاعة ؛ عينه سيدنا اليهم — دام عزه .

١ — كيف الأولاد : مثلهم في الأسهم ، ولم يفصح عن دافعه الى مثل هذا الاجراء .

٢ — الملك : العقارات ونحوها .

٣ — عشرون ألفاً وخمسمائة .

٤ — قعد : باشر عمله .

٥ — ورشقانة : قبائل شبه رحل كانت تشكل جزءاً من (قضاء) جنزور ، وعرفت مواطنهم باسم الكلدوة : (الربوة



## ١١٨٦ — ليلة الاثنين ١٧ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ.

فيه سكونة متوجهة من طرابلس غرب الى اسلامبول ، موسكو<sup>(١)</sup> وفيها عمر خوجة التركي متاع مصطفى التركي الذي اشترى منه سيدنا — دام عزه — حوايج وشمشير<sup>(٢)</sup> وغيره على يد الشيخ ، والحال أنه مسافر بها : فيه أترك من الأنزام وغيره تكلموا مع الرايس وبحريته وأرادوا الهروب معاهم ، فربط عليهم<sup>(٣)</sup> ليلة الاثنين المذكورة أعلاه يلتقي معاهم على برج الشعاب ، فتوجهوا الأتراك المذكورين الى البرج المذكور ، فسمع بهم لاغة حسن البلعزي آغة الانزام فأرسل خلفهم عدد ١٢ من الأنزام بالليل ، وجاءوا اثنين من العدد المذكور : قنير الوصيف وواحد تركي الى تحت سانية القنصل<sup>(٤)</sup> يدوروا في الأتراك المذكورين ، سمع بهم خدام القنصل الانقليز أخبروا بذلك ابنه فدريك<sup>(٥)</sup> جاءهم هو وخدامه وصارت عركة بينهم ؛ فضرب التركي فدريك بالسيف على جنبه جرحه ، وضرب خديم القنصل ، وضربوا هم التركي والوصيف جرحوهم الاثنين ؛ أمّا الوصيف رَوّح الى الكشلة وأخبرهم بذلك ربطوه ، وأمّا التركي جعلوه الى الصبح . قدم القنصل الى المدينة رفع الطبيب وروزاليو والقنصل الفلمنك وداوى ابنه وكذلك التركي ، ونادوا الى الشاوش أي لاغة محمد بن ريانة ورفعوا التركي من السانية الى الحبس الدخلافي ، وكذلك

العالية) حتى انشئت بها في سنة (١٨٦٥) ناحية عرفت باسم ناحية العزيزية — الى الجنوب من طرابلس بنحو أربعين كيلومتراً — تمجيداً للسلطان العثماني عبد العزيز (١٢٧٧ — ١٢٩٣ هـ / ١٨٦١ — ١٨٧٦ م) أنظر : دي اغسطيني ، سكان ليبيا ، الجزء الأول ، ص ٣٦٧ — ٣٧٦ ، الزاوي ، معجم البلدان الليبية ، ص ٢٢٦ — ٢٢٧ ، ٣٥٢ وما بعدها .

١ — موسكو : روسية .

٢ — شمشير : (تركية : مجاشير — بجم مثثة) : ملابس داخلية .

٣ — ربط عليهم : واعدهم .

٤ — الانجليزي .

٥ — في الأصل : فدريك ولد القنصل الانقليز الخ — وهو حشو . وهو فدريك وارنجتون ، أدركه شارل فيرو صاحب الحوليات . أنظر الكتاب الثاني ص ٥٧٥ — ٥٧٦ .

حوّلوا الوصيف من الكشلة الى الحبس الدخلائي ، والقضية باقية . هذا ما وقع قيدينه والسلام .

١١٨٧ — أيضاً يوم الاثنين ١٧ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ .

توجّه مجنبا الرايس عمر الشلي ومجنبا فرج القبطان في السكونة متاع القبطان مراد رايس الى لندرة<sup>(١)</sup> ؛ وذلك أرسلهم سيدنا — دام عزّه — ربنا يسهّل علينا وعليهم .

١١٨٨ — يوم الاربعاء ١٩ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ .

الصبح . وقعت جمعية عند سيدنا — دام عزّه — بالسانية : مصطفى قرجي وسيدي الكيخيا وسيدي الحاج محمد بيت المال وسيدي محمد بن زين الدين وسيدي الحاج أحمد محسن شيخ البلاد وسيدي ابراهيم بو أميس وغيره من مخازنية سيدنا — دام عزّه — وأسيادنا البيات بعدما جاءوا وصار الكلام من سبب دراهم النصاري الانقليز الى أن جعلوا فرقة على جميع الأوطان . هذا ما سمعنا قيدينه والسلام .

١١٨٩ — أيضاً يوم الاربعاء ١٩ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ .

الوصيف قنير التركي الذي من الأنزام — الذي تعارك مع ولد القنصل الانقليز — ربطوه ، وبعده طلقوه يوم الاربعاء المذكور ، وأما التركي حسن<sup>(٢)</sup> باقي مربوط وحوّلوه من الحبس الى غرفة في الحصار تحت غرفة الباي خليل باي بنغازي . ويوم الجمعة في ٢١ من ربيع الأول ١٢٤٦ هـ أذن سيدي الحاج محمد بيت المال حسن آغّه بأنه يمسك قنير المذكور ويربطوه في الحبس الدخلائي فربطه حسن .

١١٩٠ — أيضاً ليلة الجمعة ٢١ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ<sup>(٣)</sup> .

سافر أحمد رايس التركي القريتلي من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي . بل سافر يوم السبت في ٢٢ من شهر ربيع الأول ١٢٤٦ هـ .

١ — في الأصل : الاندرة ، ورسمها في موضع سابق : لوندرة (اليومية ١١٥٣)

٢ — تصرّحه بالاسم هنا مثال لزيادة البيان بعد تطور الاحداث ؛ حيث ذكره أولاً (اليومية ١١٨٩) : واحد تركي . وهو ما يوحى لنا بعفوية التدوين .

٣ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل . أنظر اليومية ٩٩٤ .



١١٩١ — يوم الجمعة ٢١ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ.

أرسل فيه سيدنا — دام عزه — مع محمد تركي كاتب سيدي مصطفى باي الى محبنا سي محمد بن مسعودة ؛ وذلك من أجل المرحومة للا الجهانية كانت تبغي من عند الحاج مصطفى بن مسعودة جانب دراهم وأرسل لها بعض مصالح ، ووقع الحساب على يد شيخ البلاد وغيره ، وباقي تلحق<sup>(١)</sup> ١٥٠٠ ريال دورو على قول القايل ، وتضمن بذلك محمد بن مسعودة في العدد المذكور إلى أن ماتت فأرسل له سيدنا يبغي الدراهم لأجل قسمة الوراثة ، فقال له سي محمد بن مسعودة : عندي ذلك ولا نلقي ما نقول ولكن أنا نبغي من عند ورثة بن ابراهيم<sup>(٢)</sup> خلصوني منهم ونعطيك دراهمكم ولا عندي ما نقول بذلك . هذا ما وقع ذكرناه هنا والسلام .

١١٩٢ — يوم السبت ٢٢ ربيع الاول ١٢٤٦ هـ.

وقع حساب سي محمد الدافيز على لزمة الصابون والبطانة<sup>(٣)</sup> وغيره وعن لزمة الملح<sup>(٤)</sup> وغيره في السانية متاع سيدنا — دام عزه — بحضرة الحاج بو بكر التاجوري وسيدي الشيخ وسيدي الحاج محمد بيت المال وسيدي محمد بن زين الدين وسيدي سليمان بو رقيقة وغيره من مخازنية سيدنا — دام عزه — بالسانية ، وكذلك حضر معاهم الحاج سليمان بن عليوة لأنه هو الذي واقف على ميزان اللحم<sup>(٥)</sup> . وتحاسبوا يوم السبت المذكور ولن فضاوا الحساب .

١١٩٣ — أيضاً يوم السبت ٢٢ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ.

توجهنا الى سانية سيدي علي الباش ؛ وذلك لأجل عياله توفت ودفنت في سيدي الشيخ الشعاب ، ومشينا مع الجنازة وروحنا والسلام .

١١٩٤ — يوم الأحد ٢٣ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ.

١ — تلحق : تستحق .

٢ — انظر اليومية ١٠٣٩

٣ — انظر اليوميتين ١٠٣٤ ، ١٠٨١ .

٤ — انظر اليوميتين ١٠١٧ ، ١٠٢٦

٥ — يشعرونا هذا التحديد بأن لزمة البطانة تعني : امتياز المسلخ (الذباح)

هرب محمد الداقيز الى حوش القنصل الفلمنك ؛ وذلك لأجل الحساب المذكور أعلاه لن رضي بذلك ، وقال : الحاج أبو بكر التاجوري متركب علي كثير وكذلك غيره متركبين علي ولن نرضى بهذا الحساب .

١١٩٥ — أيضاً يوم الأحد ٢٣ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ .

ربطوا فيه سالم الأعور البقال ؛ وذلك لأجل وجدوا عنده جوز قدور نحاس خانبهم واحد من انزام المدينة ، ربطوه ثم بعد ذلك جعلوا عليه خادماً وطلقوه على يد بن ريانة .

١١٩٦ — أيضاً يوم الأحد ٢٣ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ .

توجه سيدي الحاج محمد بيت المال وسيدي ابراهيم بو أميس وسيدي الحاج أحمد محسن شيخ البلاد في التاريخ وسيدي سليمان بو رقيقة وسي محمد التركي كاتب سيدي مصطفى باي وسيدي سالم بو جراد باش شاطر سيدي ابراهيم باي وميلاد الرطيل باش شاطر سيدي مصطفى باي وأحمد القلاي وأخيه محمد أبناء الحاج رمضان القلاي وكاتبه<sup>(١)</sup> والحاج بو بكر التاجوري وسي محمد الطبعي وسي أحمد القلاي وسي مفتاح قرنية والحاج أحمد السنغاز ورمضان ميزران شهود الغيطة [؟] وقد أذنهم سيدنا — دام عزه — بتقويم أماكن المرحومة للاجهانية منشية ومدينة ، فقومت الأماكن المذكورة مدينة ومنشية وهنشير وغيره كما هو مذكور بمحله<sup>(٢)</sup> عينا عينا جملة ذلك ٦٤٠٠٠ ريال دور<sup>(٣)</sup> فقسمهم سيدنا على الورثة كما هو — كل أحد وما صح له وما أخذ من أملاك — بغيره<sup>(٤)</sup> .

١١٩٧ — يوم الاثنين ٢٤ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ .

توجه القنصل الفلمنك ورفع معاه الداقيز المذكور أعلاه الى سانية سيدنا — دام عزه — وقابل سيدنا — دام عزه — وحمق على الداقيز كثير وقال له : أنا فلوسي

١ — كاتبه : كاتب اليوميات (المؤرخ)

٢ — بمحله : في وثيقة مستقلة ؟

٣ — أربع وستون ألفاً .

٤ — بغيره : بموضع آخر من أوراقه ؟ أو في وثيقة مستقلة ؟



لن يضيعوا عندك — وهو يوم الحساب المذكور ظهرت عنده ١٨٧٠ ريال دورو — وروح هو والقنصل واتفقوا على أنه يحاسبوه مرة ثانية.

١١٩٨ — أيضاً يوم الاثنين ٢٤ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ.

انزل محمد الداقيز من لزمة الصابون والبطانة وجلد الماعز ، وتولى مكانه محمد القاجيجي جميع اللزم المذكورة أعلاه باثني عشر ألف ريال دورو ، ويعطي اثنا عشر وقعة لحم بريال دورو والسلام.

١١٩٩ — يوم الثلاثاء ٢٥ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ.

هربوا فيه العرب<sup>(١)</sup> : علاونة<sup>(٢)</sup> وختنة<sup>(٣)</sup> الى حوش القنصل القلمنك ؛ لأجل الدراهم التي جعلها عليهم سيدنا — دام عزه — وجعل على الأوطان ، فقالوا : إحننا مثلنا مثل الساحل والمنشية<sup>(٤)</sup> ان كان أعطى الساحل والمنشية نحن نعطوا كيفهم.

١٢٠٠ — أيضاً يوم الثلاثاء المذكور أعلاه ٢٥ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ.

الأتراك الذين من الأنزام — الذين وقعت عليهم العركة في سانية القنصل الانقليز<sup>(٥)</sup> — الذين ييغوا يهربوا مع المركب الذي متوجه الى اسلامبول . كتب لهم سيدنا — دام عزه — تساكرا الى كل واحد منهم تذكرة تحت يده ومضمونها : (مسرح سرحناه يسافر الى أي موضع شاء .).

١٢٠١ — يوم الاربعاء ٢٦ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ.

١ — العرب : (هنا) البدويون القاطنون بالمدينة وضواحيها.

٢ — علاونة : قبائل شبه رحل في نطاق مواطنهم الواقعة في المنطقة الشمالية الشرقية من اقليم طرابلس. انظر دي : اغسطيني ، سكان ليبيا ، الجزء الأول ، ١١٢.

٣ — ختنة : قبائل عربية تتصل مواطنها بالقبائل السابقة . نفس المصدر ، ص ١٢٨ — ١٣٠.

٤ — انظر الحاشية المتعلقة بالساحل والمنشية في اليومية ٤٦٩.

٥ — انظر اليومية ١١٨٦.

بدأنا في بنيان الحوش متاعنا الذي قدام الفرنسيين<sup>(١)</sup> وجعلنا فيه مرمة<sup>(٢)</sup> كبيرة : بنيان وتطبيع أقام الديار<sup>(٣)</sup> وغيره — وربنا يعاوننا فيه بالبركة والسلام.

١٢٠٢ — ليلة الخميس ٢٧ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ.

توفي طبجي محمد الزواوي آغة برج المجزرة ؛ لأجل عنده واحد براني عند الفجر فرغ فيه قتله ، ونزل في الليل ربط حبل في المدفع ، ومشى الى باب البحر طاحوا به الأنزام — لأجل سيدنا — دام عزه — في السانية وجعل الأنزام في باب البحر وطاحوا به — وربطوه ، وعند الصباح يوم الخميس علقوه بباب المدينة .

١٢٠٣ — أيضاً يوم الخميس ٢٧ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ.

الصبح . توجه محبنا وأعز ما عندنا سيدي الحاج محمد بيت المال الى مصراتة ونواحيها ؛ لأجل الفرقة التي جعلها سيدنا — دام عزه — على جميع الأوطان من جانب دراهم النصارى الذين تحت الانقليز<sup>(٤)</sup>

١٢٠٤ — أيضاً يوم الخميس ٢٧ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ.

توجه سيدي محمد البشت الى الساحل ؛ لأجل خلاص الدراهم التي يبغوا النصارى .

١٢٠٥ — يوم الخميس في ٢٧ منه ١٢٤٦ هـ .

وقع مجلس علماء طرابلس وقاضيا في السانية قدام سيدنا — دام عزه — من أجل سبب سيدي محمد بن مسعودة وسيدي ابراهيم بن ابراهيم<sup>(٥)</sup> وحضروا الجماعة المذكورة والعلماء ولن وقع بينهم انفصال<sup>(٦)</sup> .

١ — امام القنصلية الفرنسية ؛ وقد كانت بمحلة باب البحر بالقرب من قوس ماركوس أوريليوس .

٢ — مرمة : أعمال اصلاح وترميم ؛ ويقال في اللغة : رم الشيء يرمه رمًا ومرمة : أصلحه .

٣ — تطبيع أقام الديار : هدم أبواب الحجرات .

٤ — انظر اليومية ١١٨٨ .

٥ — انظر اليومية ١١٩١ .

٦ — انفصال : فصل وبث في الأمر .



- ١٢٠٦ — أيضاً يوم الخميس ٢٧ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ<sup>(١)</sup>.  
توجه محبنا الرايس خليل عيواز من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي ، وركبنا  
جوز غراير قوة لنا ، وأما الغراير الى محبنا حسن الكعامي كان أرسل لنا فيهم قح  
على يد فرفارة ، وأما القوة لنا خاصة الى مالطة.
- ١٢٠٧ — يوم السبت بل ليلة السبت ٢٩ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ.  
فضّ ابراهم التونسي في جمرك البحر خاصة سعر ١٥٠٠٠ — خمسة عشر ألف  
ريال دورو حجر؛ يعطي منهم الثلث بضاعة الوقت ، والثلث دراهم الى  
أصحاب التساكر<sup>(٢)</sup> ، والثلث يُقام الى النصارى الذين يبغوا من عند سيدنا —  
دام عزّه — هذا ما سمعنا من الناس قيّدناه هنا والسلام.
- ١٢٠٨ — أيضاً يوم السبت ٢٩ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ.  
توجهنا إحنا وسيدي محمد بن رمضان وكيل المرحوم سيدي الباي مصطفى  
الأحمر وسيدي يوسف الضبع وكيل سيدي الباي خليل باي بنغازي وخرّصنا<sup>(٣)</sup>  
سوانهم ، وكل شيء مكتوب في زمامه.
- ١٢٠٩ — يوم الخميس ٤ ربيع الثاني ١٢٤٦ هـ.  
هلك القنصل المليك ، ودفنوه يوم الجمعة في ٥ ربيع الثاني عند العصر في  
الجبانة متاعهم ، وصار عليه كلام من جانب النصارى لن خلّوه يدفنوه معاهم  
لأجل بناء النصارى الآخرين. هذا ما وقع قيّدناه والسلام.
- ١٢١٠ — أيضاً<sup>(٤)</sup> لما سمع القنصل الانقليز والفلمنك والمريكان<sup>(٥)</sup> والسويد والدانمرك ذلك

١ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل. أنظر اليومية ٩٩٤

٢ — انظر اليومية ١١٤٠

٣ — خرّصنا: (فصيحة بالتخفيف) يقال في اللغة: خرّص النخل والكرم خرصاً: حرّز ما عليه من الرطب تمرأ، ومن العنب زيبأ، وهو من الظن لأنّ الحرّز إنّما هو تقدير بظنّ. (لسان العرب). وهو هنا لجمع العشور.

٤ — وردت هذه اليومية بدون تاريخ إثر سابقتها المؤرخة في ٤ ربيع الثاني ١٢٤٦ هـ كتعقيب عليها.

٥ — هذه اقرب قراءة للكلمة بالرغم من خرم أصاب الأصل بموضعها ، ولا ندرى كيف نوفق بينها وبين هلاك هذا القنصل — كما جاء أعلاه — ويبدو أنّ مراده نائب القنصل ، علماً بأنّ القنصل الجديد قد وصل الى طرابلس في الخامس والعشرين من شوال من نفس السنة (اليومية ١٢٦٧) ثم اتضح أنّه وكيل (اليومية ١٢٧٣)

قدموا الى سيدنا — دام عزّه — وطلبوا منه أن يجعلوا الجبّانة متاعهم بروحها ، فأعطاهم الاذن في ذلك تحت البرج الأحمر .

١٢١١ — ليلة الجمعة ٥ ربيع الثاني ١٢٤٦ هـ .

توفت بنت سيدي مصطفى باي قرمانلي في السانية — التي مع بنت الدغيس — ودفنت يوم الجمعة في سيدي الشيخ الشعاب .

١٢١٢ — يوم الثلاثاء ٩ ربيع الثاني ١٢٤٦ هـ .

قدم علينا محبنا وأعزّما عندنا سيدي الحاج محمد بيت المال من مصراتة ونواحيها من أجل الفرقة <sup>(١)</sup> التي جعلها سيدنا — دام عزّه — على جميع الأوطان والسلام .

١٢١٣ — يوم الاربعاء ١٠ ربيع الثاني ١٢٤٦ هـ .

قدم علينا شاوش من قبطان باشا كان في الجزائر وتوجّه الى تونس كيف الفرنسييس أخذوا الجزائر ، وبعده توجّه الى طرابلس ، وسكن بحوش محمد جعفر قدام حوش القبطان .

١٢١٤ — يوم الخميس ١١ ربيع الثاني ١٢٤٦ هـ .

تعارك واحد تاورغي مع واحد عربي قدام سانية عثمان باي — وسيدنا — دام عزّه — بالسانية — جبد عليه بنيار <sup>(٢)</sup> وضربه خرجت روحه ، مسكوه ورفعوه الى الكيخيا ، وأعطى الاذن فيه سيدنا : الصبح يعلّقوه ، فلما أصبح الصبح حلّوا عليه الحبس وجدوه شائق روحه ؛ خرّجوه وحطّوه في سي حمودة .

١٢١٥ — يوم الجمعة ١٢ ربيع الثاني ١٢٤٦ هـ .

قدم علينا جفن انقليز له من الجزائر عدد ٦ أيام ، ومن تونس الى طرابلس عدد ٣ أيام ، ونزل الكوماندنت متاعه ، ويوم السبت في [١٣] <sup>(٣)</sup> منه توجه الى سيدنا — دام عزّه — هو والقنصل الانقليز والقنصل الفلمنك الى السانية متاع سيدنا — دام عزّه — ولن طلقوا عليه السالوتي ولا كيف خرج من السانية .

١ — ينبغي أن يقال : [وكان قد ذهب اليها] من أجل الفرقة الخ . انظر اليومية ١٢٠٣ .

٢ — جبد عليه بنيار : استلّ (حرّة) وشهرها . وجبد مقلوب جذب ، وكلاهما فصيح .

٣ — في الأصل : في ١١ منه ، سهواً .



١٢١٦ — أيضاً يوم الجمعة ١٢ ربيع الثاني ١٢٤٦ هـ.

قدمت علينا سكونة محبنا الرئيس عمر الشلي من القورنة على عدد ٨ أيام — التي توجه بها الرئيس المذكور الى لندرة<sup>(١)</sup> ، وهو توجه في البر ، والسكونة والبحرية رَوَّحُوا ، ولن توجه معه أحد الا هو وفرج القبطان وولد القويرشي وعبدو .

١٢١٧ — يوم السبت ١٣ ربيع الثاني ١٢٤٦ هـ.

توجه الكوماندنت الانقليز متاع الجفن المذكور أعلاه الى سيدنا بالسانية ، ومعه القنصل الانقليز والقنصل القلمنك ، وحين خرجوا من عنده لن طلقوا عليهم [السالوتي]<sup>(٢)</sup> .

١٢١٨ — أيضاً يوم السبت ١٣ ربيع الثاني ١٢٤٦ هـ.

قدم علينا بريك فرنساوي بالبنديرة متاع ثلاثة ألوان<sup>(٣)</sup> من الجزائر الى تونس على عدد ٦ أيام ، ومن تونس الى طرابلس على عدد ٤ أيام ، وجايب جوابات الى القناصل من أجل البنديرة ، وطلق له سيدنا السالوتي عدد ٣٣ مدفع والسلام .

١٢١٩ — ليلة الأحد ١٤ ربيع الثاني ١٢٤٦ هـ.

توجه محبنا محمد الموقت ومحمد ابنا<sup>(٤)</sup> ولد الرئيس عمر الشلي من طرابلس الى تونس مع الرئيس حميدة بليكن — ربنا يحملهم بسلامة .

١٢٢٠ — أيضاً ليلة الأحد ١٤ ربيع الثاني ١٢٤٦ هـ.

تسرح القايد شهل من حوش القنصل الفرنسي<sup>(٥)</sup> وترك<sup>(٦)</sup> له طرف من دراهم الجمرك الباقية عليه<sup>(٧)</sup> ، ورجعه قايد على اليهود في مطراحه الأول<sup>(٨)</sup> ، وانعزل اسرايل بن رضى قايد اليهود عليهم والسلام .

١ — انظر اليومية ١١٨٧ .

٢ — ما بين الحاصرتين زيادة منا للتوضيح .

٣ — أعاد الملك لويس فيليب (١٨٣٠ — ١٨٤٨ م) الى فرنسا العلم المثلث الألوان ؛ شارة الثورة الفرنسية . انظر : الدكتور محمد كمال الدسوقي ، تاريخ اوربا الحديث ، ص ٨٤ ، واليومية ١١٥٦ .

٤ — كان عمر الشلي صهراً للمؤرخ ، ومحمد المذكور بالنسبة اليه ابن أخت أنظر اليومية ٥١

٥ — انظر اليومية ١١٧٦ ٧ — انظر اليومية ١١٨٤

٦ — الفاعل يوسف باشا . ٨ — انظر اليومية ١١٨٢

١٢٢١ — سافر الجفن ، والبريك الفرنساوي المذكورين أعلاه ليلة الاثنين في الليل في ١٥ من شهر ربيع الثاني .

وأيضاً سافر وليد الطبيب الانقليز في الجفن الانقليز .

١٢٢٢ — أيضاً يوم الاثنين ١٥ ربيع الثاني ١٢٤٦ هـ .

قدم علينا بريك انقليز ، ونزل الكوماندنت الى سانية القنصل الانقليز ، ولن تطلق عليه سيدنا — دام عزّه — السالوتي .

١٢٢٣ — أيضاً يوم الاثنين المذكور أعلاه ١٥ ربيع الثاني ١٢٤٦ هـ .

تسرح فيه محمد المكاوي من حوش الفرنسيس<sup>(١)</sup> ، وكتب له سيدنا — دام عزّه — تذكرة : يتوجّه حيث شاء .

١٢٢٤ — يوم الثلاثاء ١٦ ربيع الثاني ١٢٤٦ هـ .

قدموا علينا سيارة<sup>(٢)</sup> من تونس الى سيدنا — دام عزّه — وجابوا بأيديهم جوابات الى سيدنا من أجل وريمة<sup>(٣)</sup> وجرجيس<sup>(٤)</sup> تشاركوا بينهم .

١٢٢٥ — يوم الخميس ١٨ ربيع الثاني ١٢٤٦ هـ .

وقعت فرقة عبيد ذكورة عند سيدنا — دام عزّه — : فرّقهم على مخازنية وأهل البلاد ؛ كل أحد أعطاه وصيف ، ومكتوب عليه أن يدفع حقّه ريال دورو ، وبعثهم مع محمد الربع والشاوش محمد بو عجيبة ، وأرسل لنا إحنا وصيف [بـ] ٣٠ ريال دورو ، أعطيناه ٢٤ أوقية [؟] .

١٢٢٦ — يوم الاحد ٢١ ربيع الثاني ١٢٤٦ هـ .

توجّه سيدي الحاج محمد بيت المال وسيدي ابراهيم أبو أميس من سانية سيدنا — دام عزّه — وجابوا معاهم جانب دراهم ، ودفعوهم الى القنصل الانقليز بحوشه من جانب دراهم النصاري الذين تحت السدتو الانقليز والسلام — ٧٠٠٠ ريال دورو<sup>(٥)</sup> .

١ — ذكر في اليومية ١٠٧٥ هـ روبه وأسرته الى (حوش القنصل الانقليز) ؟

٢ — سيارة : سعة ، وفي اللغة : السيار : الكثير السير ، والسيارة : القافلة .

٣ — وريمة : قبيلة بظاهر زوارة ، ومنهم وريمة بالعجيلات وجزور . انظر : دي اغسطيني ، سكان ليبيا ، الجزء الأول ،

ص ٤١٤ . — ٤ — في الأصل : زرزيس . — ٥ — سبعة آلاف .



١٢٢٧ — يوم الاثنين ٢٢ ربيع الثاني ١٢٤٦ هـ.  
بدأ القبطان مراد رايس في خدمة السكونة متاعه ؛ لأجل متوجّه بها محبنا الحاج محمد بيت المال الى فرانساً — ربنا يبلغه بالسلامة .

١٢٢٨ — يوم السبت ٢٦ ربيع الثاني ١٢٤٦ هـ.  
قدم الحاج محمد بيت المال وسيدي ابراهيم بو أميس وسيدي الحاج أحمد محسن شيخ البلاد من سانية سيدنا — دام عزّه — واعطوا فيه العوايد الى البحرية الذين متوجهين مع القبطان مراد رايس ، ومعه سيدي الحاج محمد وغيره الى فرانساً — وربنا يحملهم بالسلامة — ومعه سي محمد وليد المؤدب<sup>(١)</sup> وسيدي محمد ابن الشيخ سيدي الحاج أحمد محسن .

١٢٢٩ — يوم السبت [٢٧] ربيع الثاني ١٢٤٦ هـ.  
توجّه الشاوش متاع قبطان باشا — الذي قدم علينا من الغرب المذكور بهذه<sup>(٢)</sup> — الى سيدنا — دام عزّه — الى السانية وقابل سيدنا وفرح به غاية الأفراح وركبوه على حصان من قبل سيدنا — دام عزّه — وتوجّه معه خدامه وابنه ومعاهم سي محمد ابن سيدي الحاج أحمد محسن شيخ البلاد ولاغة حسن<sup>(٣)</sup> آغة الانزام .

١٢٣٠ — يوم الاثنين ٢٩ ربيع الثاني ١٢٤٦ هـ.  
توجّه سيدي الباي محمد سرگز باي فزان ومعه محبنا محمد الأزهري — ربنا يبلغهم بالسلامة — بتاريخ أعلاه .

١٢٣١ — يوم الثلاث ٣٠ ربيع الثاني ١٢٤٦ هـ.  
سافر البريك الانقليز المذكور بهذه التجربة في ١٥ ربيع الثاني<sup>(٤)</sup> .

١ — في الأصل : المدب — كما في اللهجة .

٢ — الاشارة الى الورقة التي بين يديه ، والقصد الى اليومية ١٢١٣ .

٣ — البلعزي .

٤ — القصد الى اليومية ١٢٢٢ ؛ وهذه إحالة محددة منه على غرار ما فعله نحن الآن في الربط بين يومياته عملاً بقاعدة التحقيق القائلة : بأن النص يضيء بعضه بعضاً . انظر : عبد السلام هارون . تحقيق النصوص ونشرها ، ص ٧٥ — ٧٦ .

١٢٣٢ — ليلة الاربعاء ١ جمادي الاول ١٢٤٦ هـ.

توجه خليل ولد الحاج مصطفى الشلي من طرابلس غرب الى تونس.

١٢٣٣ — ليلة الخميس ٢ جمادي الثاني ١٢٤٦ هـ.

سافر الرئيس محمد ابن الرئيس علي بن الحاج من محروسة طرابلس غرب الى الغرب وتونس ، وسقّدا معه عبدو وصيفنا ومادي الوصيف الجديد ، واذا ان كان تلاقى هو و خليل الشلي ، يسلمهم له ، وإن ما وجداشي كتبنا له جواب يسلمهم الى أخينا أحمد الشرفي والسلام.

١٢٣٤ — يوم الاثنين المبارك ٧ جمادي الاول ١٢٤٦ هـ.

توجه محبنا وأخينا سيدي الحاج محمد بيت المال وسيدي محمد ابن الشيخ سيدي الحاج أحمد محسن شيخ البلاد في التاريخ ومحمد<sup>(١)</sup> المربط من محروسة طرابلس غرب دار الجهاد الى فرنسا ؛ وذلك لأجل الراي الجديد يباركوا له<sup>(٢)</sup> وقضاء مصالح — وربنا يجب تصرفات الخير — مع القبطان مراد في السكونة.

١٢٣٥ — ليلة الاربعاء ٩ جمادي الاول ١٢٤٦ هـ.

طلع القنصل الانكليز هو وابته من السانية متاعهم راكين الخيل ، لقاهم جوز رجالة ؛ أمّا من واحد قال : لو كان تلقى هاذي البنت ، والآخر خرج من تحته بنيار . رّوح القنصل الى سانيته وبعث الى سيدنا بهذا الخبر ، حين سمع سيدنا — دام عزّه — أرسل في جرّتهم<sup>(٣)</sup> وكمشوهم<sup>(٤)</sup> . والى الآن لن وقع عليهم شيء .

١ — محمد : بالفتح .

٢ — (الحق) خالد المغربي — عن أرشيف وزارة الخارجية الفرنسية — بذيل ترجمته لعمل فادالا : دراسة في تاريخ القرماتيين (ص ١٨٣ — ١٨٤) رسالة من يوسف باشا القرماتلي الى وزير الشئون الخارجية الفرنسية بخصوص ارسال محمد شلي بيت المال كسفير لطرابلس في تهنة ملك فرنسا بمناسبة تنصيبه واعتلائه العرش . وهي مؤرخة في ٤ جمادي الأول ١٢٤٦ هـ . كما نشر كمال الدين الخربوطي في ملحق الوثائق الذي ذيل به الترجمة العربية لكتاب ميكايي : طرابلس الغرب تحت حكم أسرة القرماتلي — رسالة أخرى في هذا المعنى من يوسف باشا الى فيليب الأول ملك فرنسا تحت رقم ١٩ — إلا أنها مؤرخة في ٣ رجب ١٢٤٦ هـ ؟ وربما تكون قد ألحقت بها على يد (محمد خبول) المذكور في الاياب دون الذهاب . انظر اليومية ١٢٨١ .

٣ — في جرّتهم : في اثرهم . والجرّة في اللغة — بكسر الجيم وفتح الراء المشدّدة : الجماعة من الناس يقيمون ويضعنون ، والجرّة في اللهجة — بضمّ الجيم وفتح الراء المشدّدة — : الاثر (آثار الاقدام) .

٤ — كمشوهم : قبضوا عليهم . ويقال في اللغة : كمش — بكسر الميم — في أمره كمشاً : عزم وأسرع فيه ، وكمش — بضم الميم — في السير كماشاً : أسرع وجدّ فيه . وهما أقرب مأخذ لمعنى اللهجة المذكور . وكمش الشيء في اللهجة



١٢٣٦ — يوم الجمعة ١١ جمادي الأول ١٢٤٦ هـ.

قدم علينا بريك بيليك انقليز من مالطة ، وخبره القنصل بذلك — كما مذكور أعلاه — ويوم السبت في ١٥ [كذا] سافر من محروسة طرابلس غرب الى مالطة.

١٢٣٧ — يوم السبت ٢٢ جمادي الأول ١٢٤٦ هـ.

توجهوا فيه الأنزام — أولاد عرب لا غير — الى سيدنا — دام عزه — الى السانية ، وعملوا تعليم بارود ، وأحسن لهم سيدنا وروحو.

١٢٣٨ — يوم السبت ٢٧ جمادي الأول ١٢٤٦ هـ.

وقع فيه صلح القنصل الانقليز مع سيدنا — دام عزه — وطلق له سيدنا السالوقي عدد ٣٣ مدفع ، ونصب البنديرة . ومبتدى القيرة<sup>(١)</sup> من يوم ٢٣ من شهر صفر الى يومنا هذا — جملتهم عدد ٩٤ يوم.

١٢٣٩ — ليلة الاثنين ٢٩ جمادي الأول ١٢٤٦ هـ.

سافر الرايس اسماعيل الكيشوني الى مالطة بجواب الى القيرندور<sup>(٢)</sup> متاع مالطة من أجل صلح القنصل الانقليز.

١٢٤٠ — أيضاً يوم الاثنين ٢٩ جمادي الثاني ١٢٤٦ هـ.

مات وليد المركاتي دنا اديو في حوش الجهانية الذي في الأربع عرصات ، تحت القمح<sup>(٣)</sup> ، وعمل أبوه عليه كثير<sup>(٤)</sup> والسلام.

١٢٤١ — يوم السبت ٤ جمادي الثاني ١٢٤٦ هـ.

بمعنى : أمسك به وقبض عليه . وفي محيط المحيط للبستاني : (والعامة تقول : كمش من الشيء بيده : أخذ منه بقدر ما يملأها ، والاسم عندهم الكشة ، وربما استعملوه لما يملأ اليد من كل شيء).

١ — القيرة : تقدم أنها الحرب ، وبيان مأخذها . ومراده هنا : تأزم الموقف بين الطرفين بسبب الديون ، وآية ذلك انزال علم القنصلية . أنظر اليومية ١١٤٢.

٢ — القيرندور : محرفة عن الكلمة الايطالية Goverenatore : حاكم — والي . (كانت مالطة تحت الحكم الانجليزي منذ مطلع القرن التاسع عشر).

٣ — تحت حمول القمح .

٤ — من بالغ الحزن والتأثر.

توجهنا الى سيدي الباي خليل باي بنغازي اخنا وصغار مصطفى الاحمر وسيدي أحمد الضفاري والموقت وفرج القبطان. وروّحنا يوم السبت المذكور أعلاه العشية.

١٢٤٢ — ليلة الاحد ٥ جمادي الثاني ١٢٤٦ هـ.

قدم علينا بريك انقليز ييليك من نابل على ثلاثة أيام من أجل الدراهم التي يبيعوا من سيدنا — دام عزه — وطلقوا عليه السالوتي.

١٢٤٣ — يوم الاثنين ٦ جمادي الثاني ١٢٤٦ هـ.

قدم علينا الرايس اسماعيل المذكور<sup>(١)</sup> من مالطة.

١٢٤٤ — أيضاً يوم الاثنين ١٣ جمادي الثاني ١٢٤٦ هـ<sup>(٢)</sup>.

سافر الرايس محمد الكبير من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي ، وتوجه معه محبنا عليوة مكرز وأحمد التركي. وأرسلنا مع محبنا الشاوش عليوة مكرز الى سيدي الباي خليل باي بنغازي : جوزين أخفاف<sup>(٣)</sup> وجوز كساتيك ساعات وجوز صراعات<sup>(٤)</sup> خيالي ، وأيضاً الى مادي وصيف مصطفى الأحمر مست بالبارة<sup>(٥)</sup> وبنبار وذرذان<sup>(٦)</sup> والسلام. بتاريخ [اليوم الذي] فيه سافر.

١٢٤٥ — ليلة الجمعة ١٧ جمادي الثاني ١٢٤٦ هـ.

حوّل محبنا لاغة حسن البلعزي من حوش الصرارعي الى حوشه الجديد الذي كان متاع بو ديب ، وجعل فيه ختمة قرآن وجماعة.

١٢٤٦ — يوم الخميس ٢٣ جمادي الثاني ١٢٤٦ هـ.

توجّه سيدي حميدة ابن الباي خليل باي بنغازي الى أبيه<sup>(٧)</sup> في بنغازي في البر ،

١ — في اليومية السابقة ١٢٣٩.

٢ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل. أنظر اليومية ٩٩٤.

٣ — أخفاف : جمع خفّ.

٤ — صراعات : (في اللهجة؟) ألجمة : جمع لجام.

٥ — مست بالبارة : هذه أقرب قراءة للكلمتين؟ والمست : الحُفّ — كما تقدم. ولعل مراده : مست مطرّز.

٦ — دزدان : (تركية : جزدان) مركبة من مقطعين : جزء (عربية) — ودان : محل أو موضع (فارسية) والمعنى المركّب :

محل الجزئيات — محفظة. ٧ — في الأصل : بوه — كما في اللهجة.



وبتنا معاهم بتاجورة احنا وفتح الله والصبح رَوْحنا ، ومشى معاهم الفقيه عمر والشاوش محمد بو عجيلة وابراهيم النوفلي ، وسَقَد معاهم سيدنا — دام عَزَه — اثني عشر صبايحية وعَيِّن لكل واحد أربعين دورو ، وأَمَّا النوفلي ٨٠ وبو عجيلة ٨٠ دورو .

١٢٤٧ — أيضاً يوم الخميس ٢٤ جمادي الثاني ١٢٤٦ هـ <sup>(١)</sup> .

سافر سيدي حميدة ابن سيدي الباي خليل هو والفقيه عمر كاتب المذكور ، ومشينا معاهم من سانية سيدنا — دام عَزَه — ومعانا سي حميدة وأولاد مصطفى الأحمر وفتح الله وبتنا بتاجورة في الموضع الذي بات فيه أبوه المذكور <sup>(٢)</sup> . ويوم الجمعة في ٢٥ من الشهر المذكور توجه الى بنغازي في البر ، وإحنا وفتح الله والأولاد والعبيد رَوْحنا . وعَيِّن معاه سيدنا عشرة من الخيل وعَيِّن الى كل واحد خدمته من الباي ٤٠ ريال دورو والحاج ابراهيم النوفلي ٨٠ ريال دورو والفقيه عمر أربعين ريال دورو ، وكتب لهم جواب يقْبَضُهم <sup>(٣)</sup> الباي خليل على سيدنا ، وأما بو عجيلة لن كتب له سيدنا ؛ قال له : الباي يعطيك .

١٢٤٨ — يوم الثلاثاء ٥ رجب ١٢٤٦ هـ .

عند العصر . انزاد فيه وليد الى سيدي ابراهيم باي قرمانلي — يكون بالبركة عليه .

١٢٤٩ — ليلة السبت ٩ رجب ١٢٤٦ هـ .

هرب عليوة ولد سيدي الباي محمد المكنى باي فزان ونواحيها مع بريك قرايق جابب شعير على يد جوانيلي ؛ عمل <sup>(١)</sup> مع الرايس وفي الليل نَزَلَ فلوكته على الشعاب وركَّبه هو وأربع معاه من طرابلس غرب الى سكندرية بألف ريال دورو .

١٢٥٠ — يوم السبت ٩ رجب ١٢٤٦ هـ .

قدم علينا محبنا سيدي أحمد القليبي من تونس على طريق صفاقس صحبة الرايس محمود ولد قيرة في البريك هو وعياله وصغاره .

١ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل — انظر اليومية ٩٩٤ — وهي تكرر لسابقتها مع زيادات وفروق .  
(لاحظ الاضطراب في تاريخي اليوميتين) .

٢ — انظر اليومية ٩٩٢ .

٣ — يقْبَضُهم : (بالتشديد) يعطيهم . — عمل : اتفق .

١٢٥١ — ٩ رجب ١٢٤٦ هـ<sup>(١)</sup>

أيضاً ركبنا مع الرئيس عبد الله حفيظ من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي الى سيدي الباي خليل وغيره : أوله عشرة خواي زيت ، وكذلك برسيل<sup>(٢)</sup> تمر للباي من عند بن رمضان هدية ، وأربع صناديق ؛ منهم صندوق سي حميدة ابنه به حوائجه — ومفتاحه عند ولد فتح الله — وصندوق المرضعة وجوز صناديق متاع منصور ركبك عبيدة<sup>(٣)</sup>.

١٢٥٢ — يوم الاثنين ١٨ رجب ١٢٤٦ هـ.

سكن أحمد القليبي في حوش مسعودة بنت شرع محاذينا.

١٢٥٣ — يوم الخميس ٢١ رجب ١٢٤٦ هـ.

قفة سيدي مصطفى ولد الباي حسن باي بنغازي علي للا فطومنة بنت المرحومة للا الجهانية ، وسيدنا — دام عزه — بالسانية والسلام.

١٢٥٤ — يوم الجمعة ٢٣ رجب ١٢٤٦ هـ.

قدم علينا محبنا الرئيس عمر الشلي وفرج القبطان في بريك انقليز من لندرة<sup>(٤)</sup> وحين نزل من المركب طلقوا عليه سبعة عشر مدفع ، ومشى الى سيدنا — دام عزه — بالسانية وفرح به غاية ما يكون ، وردوهم من الحصار بالاذن من سيدنا — دام عزه — وسافرت.

١٢٥٥ — أيضاً يوم السبت ٢٤ رجب ١٢٤٦ هـ<sup>(٥)</sup>.

سافر قبطان جوان<sup>(٦)</sup> من محروسة طرابلس غرب — دار الجهاد — الى بنغازي ، وركبنا معه الى سيدي الباي خليل : ثمانية وسبعين حصيرة فارغين [؟] وثمانية

١ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل. أنظر اليومية ٩٩٤.

٢ — برسيل : ؟ وعاء لحفظ التمور ، يُنخذ من سعف النخيل.

٣ — ركبك عبيدة : هذه أقرب قراءة للكلمتين ؛ ولعل مراده : وكيل عبيده.

٤ — انظر اليوميتين ١١٨٧ ، ١٢١٦.

٥ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل. أنظر اليومية ٩٩٤.

٦ — ولد الحنة.



مرارات<sup>(١)</sup> وأربع أقفاص ليم<sup>(٢)</sup> ، منهم واحد قارص<sup>(٣)</sup> والآخرين برتقال ، وكتبنا له فيهم جواب والسلام .

« بل سافر يوم الخميس في ٦ من شهر شعبان ١٢٤٦ هـ .

١٢٥٦ — ليلة الاثنين ٢٦ رجب ١٢٤٦ هـ .

روح سيدنا — دام عزه — من السانية ، ودخول سيدي مصطفى المذكور أعلاه على للا فطومة .

وجملة قعاد سيدنا في السانية من ٣ ربيع الأول ١٢٤٦ هـ<sup>(٤)</sup> الى ٢٦ رجب ١٢٤٦ هـ . جملة عدد ٤ شهور ، ٢٣ يوم .

١٢٥٧ — ليلة السبت ٢٩ رجب ١٢٤٦ هـ .

روح سيدي محمد المكني باي فزان من فزان ، وسيدنا — دام عزه — في المدينة .

١٢٥٨ — يوم الجمعة ٧ شعبان المعظم قدره ١٢٤٦ هـ<sup>(٥)</sup> .

توجه من عندنا الشاوش عمر الشكري من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي في البر — وهو جاء مع ولد القنصل الانقليز — وسافر من عندنا ، لن عندنا خبر ولا أعطيناه جوابات .

١٢٥٩ — يوم الخميس ٢٧ شعبان ١٢٤٦ هـ<sup>(٦)</sup> .

خرج سيدنا — دام عزه — الى تاجورة لأجل الزيارة ؛ كيف جاء بسوق الثلاث صبت عليه المطر روح . ويوم الاثنين في ٨ من شهر رمضان ١٢٤٦ هـ خرج للزيارة مثل العادة الى تاجورة هو وأولاده وأتباعه .

١٢٦٠ — يوم السبت ٢٩ شعبان المعظم قدره ١٢٤٦ هـ<sup>(٧)</sup> .

١ — مرارات : يحتمل ان تكون جمع مرار ؛ وهو حبل يستخدم في شدّ وحفظ توازن ( الغرائر ) على الجبال . أو جمع مريرة ، وهي حزام نسائي بدوي — في اللهجة . ٢ — ليم : ( في اللهجة ) مطلق الحمضيات .

٣ — قارص : حامض ( ليمون ) ٤ — انظر اليومية ١١٦٦

٥ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل . انظر اليومية ٩٩٤

٦ — نلاحظ أنه لم يدون في هذا الشهر ضمن السياق العام الا هذه اليومية ، كما أننا لم نعثر على أية يومية تعود الى الشهر التالي ( رمضان ) ، ونستدلّ من تسلسل الارقام في الأصل على أنه لم يدون فيها شيئاً سوى ما ذكر الا أن يكون قد خصّها بأوراق لم تدخل ضمن هذا السياق ، ولم تصلنا .

٧ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل ، انظر اليومية ٩٩٤ .

سافر الرئيس علي التاجوري من طرابلس غرب الى بنغازي وسكندرية بالحجاج ، وتوجه معه الحاج محمد الزريق وأحمد بن معنوق وقاسم بو ودينة .

١٢٦١ — يوم الخميس ٩ شوال ١٢٤٦ هـ .

قفة خير بلبان وصيف سيدنا — دام عزه — من المدينة من حوش شيخ البلاد الى الحصار : زمزمات وطبالة وغيره — ليلة الاثنين دخوله — ودار مبيتة . وجملة الذي طاح تحكير عدد ٢٢٠٠ قرش بل ريات جدد ، ثمنهم ١٤٠ دورو .

١٢٦٢ — يوم الاثنين ١٣ شوال ١٢٤٦ هـ .

طهور صغار سيدي علي باي قرمانلي — صانه الله — ولن عمل لهم زمزمات ولا غيره ، بالساكنة ، وضربوا على الصغار حين طهروهم عدد ١١ مدفع . ومشينا له يوم الثلاث وباركنا له ولا بغى يقبل من أحد ، لا من أبيه ولا من اخوته واخواته شيئاً ، قال لهم : فات في اليمن .

١٢٦٣ — أيضاً يوم الاربعاء المبارك ١٥ شوال ١٢٤٦ هـ<sup>(١)</sup> .

سافر الرئيس حميدة ايليكتن من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي ، وفيه : قاسومة وسليمان بن زكري متوجه الى بر الترك ، ولن أرسلنا معاهم جوابات .

١٢٦٤ — ليلة الجمعة ٢٤ شوال ١٢٤٦ هـ .

خرجت للا مناني زوجة الباي خليل والحماوات من الحصار الى سيدي الشعاب في الليل لأجل زيارة المرحومة الجهانية ، وركبوا معاهم أسياذنا البيات .

١٢٦٥ — أيضاً ليلة الجمعة ٢٤ شوال ١٢٤٦ هـ .

دخول سيدي محمد الدغيس على بنت سيدي الشيخ القاضي بالساكنة<sup>(٢)</sup> .

١٢٦٦ — أيضاً ليلة الجمعة ٢٤ شوال ١٢٤٦ هـ .

قبل التاريخ بخمسة أيام حاسبنا ابراهيم التونسي على الجمرك ؛ صحَّ الباقي عنده ٧٠٠ ريال دورو ، فطلبه فيهم سيدنا — دام عزه — يبيعهم للأنزام — لأجل هربوا في سيدي الشيخ المارغني — فلا بغى يعطهم ؛ وبعده ربطوه ليلة الجمعة

١ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل . أنظر اليومية ٩٩٤ .

٢ — انظر : اسماعيل كمال ، وثائق عن نهاية العهد القرمانلي ، ص ١٣٤ — ١٣٨ .



المذكورة في الكشلة الى ليلة الثلاث في ٢٨ من شهر شوال طلقوه ، وضمن فيه روزاليو مسينا<sup>(١)</sup> .

١٢٦٧ — ليلة السبت بل يوم السبت ٢٥ شوال ١٢٤٦ هـ .

قدموا علينا جوز شقوف بيليك مريكان جابوا القنصل الجديد لأجل القنصل الأول مات<sup>(٢)</sup> رموا القنصل وسافروا ، ولن طلق عليهم سيدنا — دام عزه — السالوني .

١٢٦٨ — أيضاً يوم السبت ٢٥ شوال ١٢٤٦ هـ<sup>(٣)</sup> .

سافر من عندنا الرايس رجب قره باش من طرابلس غرب الى بنغازي ؛ أصله كاري من أزمير الى بنغازي عمل الماء<sup>(٤)</sup> بوج لطرابلس ، وسافر بالشعير .

١٢٦٩ — يوم الخميس ٣٠ شوال ١٢٤٦ هـ .

حضر سيدي الحاج أحمد بن لطيف وعمنا يحي اللوغ والكاتب سيدي عبد الله اليازي ، وكاتبه<sup>(٥)</sup> عند سيدي سليم كيخيا — خازن دار في التاريخ وحضر الفقيه علي الزواوي كاتب الكيخيا المذكور ، ووقع الحساب بينهم على الدراهم التي قبضهم من كراوات<sup>(٦)</sup> حبس سور<sup>(٧)</sup> طرابلس الغرب ، وخرّجنا الذي وصل بالتساكر ؛ صبح باقي عند علي ١٠٦ ¼ ريال دورو .

١ — انظر ملحق حركة الميناء في هذا التاريخ . ٢ — انظر اليومية ١٢٠٩ .

٣ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل . انظر اليومية ٦٦٤ .

٤ — في الأصل : المي — كما في اللهجة — ومراده : تسرب الماء الى السفينة من تشقق أو نحوه .

٥ — كاتبه : كاتب اليوميات ( المؤرخ ) ٦ — كراوات : جمع كراء .

٧ — لقد كان الوقف أهم الموارد التي تسير المرافق العامة وتوفر لها ما يكفل اداء مهمتها ؛ من مساجد ومدارس وأسبلة... ورباطات وتحصينات لحماية البلاد — وهو ما كان يعرف بوقف السور . ولا تخفي العلاقة هنا بين أحباس السور — وهي من الأموال العامة — وسليم خازن دار ( أمين الخزينة ) . أمّا عن الأوقاف في ليبيا خلال هذا العهد ؛ فلانها لم تدرس — حسب علمنا — حتى الآن . وهنا نذكر أن أغلب وثائق الأوقاف مدونة بسجلات محكمة طرابلس الشرعية ( التي يعود أكثرها الى أواخر العهد القرمانلي — والعهد العثماني الثاني ) ، وقد قام الحاج محمد الأسطي بوضع فهرس عملي لكل تلك الوقفيات يتضمن الوقف وموضوع الوقف وموضعه في السجلات . ونحن نأمل أن يتصدى أحد الباحثين لدراسة هذا الموضوع في إطار التاريخ الاجتماعي والاقتصادي وعن دراسة الأوقاف انظر كنموذج مماثل : الدكتور ناصر الدين سعيدوني ، الوقف ومكانته في الحياة الاقتصادية والاجتماعية في الجزائر في أواخر العهد العثماني وأوائل الاحتلال الفرنسي ، مجلة دراسات تاريخية ( دمشق : لجنة كتابة تاريخ العرب بجامعة دمشق ) ، العدد الخامس ( رمضان ١٤٠١ هـ — يوليو ١٩٨١ م ) ، ص ٥٦ — ٧٦ ، وكذلك الدكتور أبو القاسم سعد الله ، تاريخ الجزائر الثقافي ، الجزء الأول ، ص ٢٢٣ — ٢٤٢ .

١٢٧٠ — يوم الجمعة ١ ذِي الْقَعْدَةِ ١٢٤٦ هـ.

قدمت علينا قريظة بيليك انقليز من مالطة على ٣ أيام ؛ على خاطر الدراهم<sup>(١)</sup> التي عند سيدنا — دام عزّه — وطلقوا عليها السالوتي ، ورجعّوهم .

١٢٧١ — يوم السبت ٢ ذِي الْقَعْدَةِ ١٢٤٦ هـ.

ظهر سيدي عمورة باي قرمانلي الى سرت مع لاغة عصمان الأدغم ومادي الجبالي وصيف سيدنا — دام عزّه — الى سرت لأجل خلاص القطيع الذي عليهم — وهذه أول سفرة له التي خرج فيها [من] طرابلس غرب — وركب معاه سيدي علي باي وسيدي ابرهم باي وسيدي مصطفى باي وصغار مصطفى الأحمر .

١٢٧٢ — أيضاً يوم السبت ٢ ذِي الْقَعْدَةِ ١٢٤٦ هـ.

دخل الكوماندنت الانقليز الى سيدنا — دام عزّه — وكذلك القنصل الانقليز ؛ وذلك من سبب الدراهم التي ييغوههم من عنده ، وحين خروجهم من الحصار المعمور لن طلقوا عليهم السالوتي مثل العادة . ويوم السبت — الأحد [؟] عند الظهر لما فوضوا في الفلوس طلقوا عدد ٧ مدافع ، وردوهم .

١٢٧٣ — أيضاً يوم السبت ٢ ذِي الْقَعْدَةِ ١٢٤٦ هـ.

دخل القنصل المريكان الى سيدنا — دام عزّه — وقعد عنده نحو نصف ساعة ، وخرج ولن طلقوا عليه مدافع مثل العادة ؛ لأجل قالوا : هذا جاء وكيل ، لن هو جاء قنصل .

١٢٧٤ — يوم الاحد ٣ ذِي الْقَعْدَةِ ١٢٤٦ هـ.

جعلوا على جماعة اليهود فرقة ، وعيّنوا لهم الانزام ولاغة حسن البلعزي ، وهربوا أكثر اليهود بحوش القنصل السبنيور لاجل هو وكيل الفرنسي ، وقعدوا بباب حوشه حكر عدد ٣٧٠ يهودي يوم الاحد ويوم الاثنين ويوم الثلاثاء ، وبياتوا في الحوش .

١٢٧٥ — ليلة الاثنين ٤ ذِي الْقَعْدَةِ ١٢٤٦ هـ.

وقعت [فرقة] على أهل البلاد بحضرة : سيدي الحاج أحمد محسن شيخ البلاد

١ — انظر اليوميات ١١٤٢ ، ١١٨٨ ، ١٢٣٨ ، ١٢٤٢ .



وسيدي الحاج مصطفى بن موسى وسيدي علي الباش وسيدي علي بو ظهير  
والحاج بو بكر التاجوري واليازي سيدي عبد الله وسيدي الحاج علي التازي  
وكاتبه<sup>(١)</sup> وسيدي الحاج علي مرعي وغيره ، وجملة الفرقة المذكورة ١٥٠٠ ريال  
دورو ؛ عملوها على أنفار نحو عدد ٨٨ — : من ٣٢ ريال دورو الى ٢٠ الى ١٥  
الى ١٢ الى ٨ — وسعر : ٥ — واحنا اعطينا ٣٢ ريال دورو — وربنا يعوض .

١٢٧٦ — يوم الاثنين في ٤ منه .

تعينوا شواش في خلاص ذلك<sup>(٢)</sup> : حسين الفريق ومحمد بو عجيبة ومحمد  
مكرز .

١٢٧٧ — يوم الثلاثاء ٥ ذي القعدة ١٢٤٦ هـ .

هرب الحاج سعيد بن سعيدان وولد سعد ولد كريم الى حوش القنصل  
الفرنساوي من أجل الدراهم متاع الفرقة التي جعلها سيدنا على جماعة البلاد .

١٢٧٨ — أيضاً يوم الثلاثاء ٥ ذي القعدة ١٢٤٦ هـ .

خرج سيدي الشيخ وسي علي بيزان من الحصار الى الحارة ، ونادوا قائد اليهود  
شهور الفلوس ولاعة حسن البلعزي ونادوا على أبحار اليهود والقبارة<sup>(٣)</sup> وذكروا  
لهم بأنه سيدنا — دام عزّه — يبغى على اليهود فرقة قدرها ألفين ريال دورو ؛ إمّا  
العطاء وإلا الحبس . لما سمعوا اليهود الذين برّه هربوا كلهم الى حوش  
القنصل<sup>(٤)</sup> ، وأمّا من الأبحار والقبارة ربطوهم بأجمعهم والسلام . هذا ما وقع  
يوم الثلاثاء .

١٢٧٩ — أيضاً يوم الأربعاء ٦ ذي القعدة ١٢٤٦ هـ<sup>(٥)</sup> .

سافر قبطان بونيج المالطي في البريك من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي ،  
ولن [أرسلنا] فيه جوابات إنّنا أرسلنا معاه خاية مغلقة<sup>(٥)</sup> متاع محبنا السيد أحمد  
الضفايري للكعامي يبغى بها سمن .

١ — كاتبه : كاتب اليوميات (المؤرخ)

٢ — الاشارة الى (فرقة) اليهود في اليومية الاسبق ، وقد وردت هذه إثرها بالأصل .

٣ — الاسباني أو الفرنسي ؟

٤ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل . أنظر اليومية ٩٩٤ .

٥ — خاية مغلقة : محاطة بحشو مسجوق وقاية لها من الكسر .

١٢٨٠ — ليلة الخميس ٧ ذي القعدة ١٢٤٦ هـ.

خرج شيخ البلاد من الحصار بعد المغرب ، وطلقوا اليهود من الكشلة ، وجعلوا عليهم ألفين ريال دورو .

١٢٨١ — يوم السبت ٩ ذي القعدة ١٢٤٦ هـ.

قدمت علينا فرقاطة فرنساوي وبها محبنا سيدي الحاج محمد بيت المال <sup>(١)</sup> وسيدي محمد ابن سيدي الحاج أحمد محسن شيخ البلاد في التاريخ وسي محمد الم رابط وسي محمد خبول شاول المعظم بالله سيدنا — دام عزه — وحين نزلوا من المركب طلقوا عليهم خمسة عشر مدفع ، وردوهم من الحصار والخندق ، ونزل سيدي الحاج محمد وغيره من صقالة الخندق وركب من الباب الجديد الى سيدنا ، وبعده طلقوا لهم السالوتي عدد ٣٣ ، وردوهم من المركب على الفور والسلام .

١٢٨٢ — يوم الاحد ١٠ ذي القعدة ١٢٤٦ هـ.

دخل الكومانندنت والقنصل السنيور الى سيدنا — دام عزه — بالحصار في المجلس وفرح بهم غاية ما يكون ، وحين خرجوا من عند سيدنا — دام عزه — طلقوا عليهم من الحصار عدد ٧ مدافع ، وردوهم من المركب متاعهم على الفور ، وحضروا مخازنية وشواش وانزام في الخندق الى الحصار والسلام .

١٢٨٣ — أيضاً يوم الاحد ١٠ ذي القعدة ١٢٤٦ هـ.

ركبوا الهدية من سيدنا — دام عزه — الى الشقف الفرنسي الذي جاب الحاج محمد بيت المال ، وطلقوا عدد ٣ [مدافع] .

١٢٨٤ — يوم الاحد ١٠ ذي القعدة ١٢٤٦ هـ <sup>(٢)</sup> .

أيضاً سافر الباركو الى بنغازي ، وأرسلنا به جوابات للباي وفرقارة وغيره .

١٢٨٥ — يوم الاثنين ١١ ذي القعدة ١٢٤٦ هـ.

أرسل سيدي الحاج محمد بيت المال مع حاي موشيك الهدية متاعه الى الكومانندنت والفسيانات ورايس المركب التي جاء بها من فرانس الى محروسة

١ — انظر اليومية ١٢٣٤ .

٢ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل . انظر اليومية ٩٩٤ .



طرابلس غرب : عشرة شيشات عطر نحو ٢٥٠ مثقال ، ومائة دورو حجر ، وبطنية<sup>(١)</sup> ، وسجادة حرير ، وجوز غزلان رباب<sup>(٢)</sup> ، قالوا : وشال كشمير من الأفخر والسلام.

١٢٨٦ — أيضاً يوم الاثنين المذكور أعلاه ١١ ذي القعدة ١٢٤٦ هـ.

وجه سيدي الحاج محمد بيت المال هديته من حوشه الى سيدنا — دام عزه — حوايج شيء مكث.

١٢٨٧ — ليلة الخميس ١٤ ذي القعدة ١٢٤٦ هـ.

وقعت جمعية بقهوة سيدي شيخ البلاد ؛ لأجل قضية الفرقة المذكورة بهذه القائمة ، وقدرها ١٢٠ [؟] ريال دورو ولن عملوا ثمرة . وحضر الشيخ وعبد الله اليازي وسي محمد المكاوي والحاج مصطفى بن موسى والحاج أحمد بن لطيف والحاج محمد اللحاحي والحاج علي التارزي وكاتبه<sup>(٣)</sup> الى أربع ساعات في الليل . وعملوا الى ليلة الجمعة يجيئون تجاريد الشوارع على يد الحاج بو بكر التاجوري .

١٢٨٨ — يوم الجمعة ١٥ ذي القعدة ١٢٤٦ هـ.

سافرث المركب الفرنسية التي أتى بها الحاج محمد بيت المال .

١٢٨٩ — يوم الجمعة ١٦ ذي القعدة ١٢٤٦ هـ.

خرج الحاج محمد بيت المال وسيدي الشيخ وسي ابراهيم بو أميس الى حوش روزاليو بالدرهم وفجرة ودورو من الحصار المعمور الى حوش روزاليو ودونوا<sup>(٤)</sup> ذلك من يالة<sup>(٥)</sup> دراهم الناس متاع الانقليز .

١٢٩٠ — يوم السبت ١٧ ذي القعدة ١٢٤٦ هـ.

١ — بطنية : (كذا بالأصل) وربما كان مراده : بطانية ، أو نوعاً من المفروشات .

٢ — رباب : هذه أقرب قراءة للكلمة ؛ ولعل أقرب معانيها الى هذا المقام : مكتزة .

٣ — كاتبه : كاتب اليوميات (المؤرخ) .

٤ — هذه أقرب قراءة للكلمة ؛ وبها يستقيم السياق .

٥ — من يالة : (مما يلي) ؛ من جهة .

(١)

خرج سيدي الحاج محمد بيت المال وسيدي ابراهيم بو أميس وسيدي الشيخ وسيدي محمد بن زين الدين<sup>(٢)</sup> من الحصار الى حوش روزاليو ؛ لأجل تقسيم الدراهم المذكورات أعلاه على أربابهم.

١٢٩١ — أيضاً يوم السبت المذكور أعلاه ١٧ ذي القعدة ١٢٤٦ هـ.

دخل القنصل الانقليز والكومانانت الى سيدنا من غير أنزام — كومانانت القربطة التي جاءت لأجل الدراهم<sup>(٣)</sup> — لأجل ينبغي يسافر ، وحين خرج طلقوا عليه عدد ٧ ، وردوهم من المركب على الفور والسلام.

١٢٩٢ — أيضاً يوم السبت ١٧ ذي القعدة ١٢٤٦ هـ.

تعارك فتح الله والحاج على بيت المال في الاربع عرصات ؛ وذلك من أجل دراهم سلفهم الى الحاج ابراهيم انديشة الحاج علي ، وتعارك مع أخيه الحاج محمد ، وفضينا بينهم بحضرة الحاج سليمان انديشة والسلام.

١٢٩٣ — ليلة الاحد ١٨ ذي القعدة ١٢٤٦ هـ.

قدم علينا محمد بن رحال من مصراته في البحر في فرقاطة القاجيجي من مصراته ؛ أصله أرسله سيدنا الى سرت نلاقي هو وأولاد سليمان وفرغوا فيه هو واثنين معه والسلام.

١٢٩٤ — يوم الثلاثاء ٢٠ ذي القعدة ١٢٤٦ هـ.

سافرت القربطة الانقليزة التي جاءت على أجل الدراهم متاع النصارى الذين ييغوا من عند سيدنا — دام عزه — والباقي ٢٥٠٠٠ ريال دورو<sup>(٤)</sup> جعلوا يعطوه بعد انقضاء ستة شهور ، والباقي تمام العام بقية الحساب.

١٢٩٥ — ٢١ ذي القعدة ١٢٤٦ هـ.

جعل سيدنا — دام عزه — على جماعة سوق الرباع : على كل دكان عشرة مقاطع دمنهوري وثلاثة عشر مقطع قطن بعشرة دورو كراء ستة شهور آتيات من تاريخه من كراء الدكان ؛ لأجل ييغوا المقاطع المذكورين الى المحلة<sup>(٥)</sup>.

١ — شيخ البلاد (أحمد محسن)

٢ — في الأصل : عز الدين — سهواً — وقد تردد هذه الاسم في اليوميات كثيراً. ٣ — انظر اليومية ١٢٧٠.

٤ — خمسة وعشرون ألفاً.

٥ — كان سوق الرباع من الأملاك العامة. انظر اليومية ١٥٢. ٦ — انظر اليومية التالية ١٣٠٢.



١٢٩٦ — يوم السبت ٢٤ ذي القعدة ١٢٤٦ هـ.

وقعت فرقة الحياش والدكاكين والطواحين والاكواش على يد سيدي الشيخ ، وزمموه الاربع شوارع بتجاريد<sup>(١)</sup> وجعلوا عليهم شواش يخلصوا : سعر الحوش أربعة دورو ، والطاحونة جوز دورو ، والكوشة جوز دورو ، والدكان ريال دورو — وربنا يحسن الخلاص من أيدي الناس — والسلام .

والشواش : محمد بو عجيبة ومحمد مكرز ومحمد<sup>(٢)</sup> زعطوط وولد بن موسى .

١٢٩٧ — يوم الاثنين ٢٦ ذي القعدة ١٢٤٦ هـ.

شرعوا في خلاص حياش اليهود متاع الحارة<sup>(٣)</sup> وعملوا على كل حوش جوز دورو والسلام .

\* سعر الدورو<sup>(٤)</sup> عشرة قروش ، جملتهم مسلمين ويهود .

١٢٩٨ — يوم الجمعة ٣٠ ذي القعدة ١٢٤٦ هـ.

نَبَّه سيدنا — دام عزّه — علي الشواش : يخلصوا سعر الدورو ثلاثة عشر قرش [٥] فخلصوا يوم السبت في ١ من ذي الحجة ١٢٤٦ هـ على السعر المذكور أعلاه .

وعند العصر في اليوم المذكور ناداهم وقال لهم : خلّصوا على سعر الدورو عشرون قرش [٥] هذا ما وقع !

١٢٩٩ — يوم الاحد ٢ ذي الحجة ١٢٤٦ هـ<sup>(٥)</sup> .

سافر الشاوش محمد مكرز من محروسة طرابلس غرب في بريك قبطان كربة ، كروة روزاليو لاجل وسق صوف وغيره من جانب الذي اعطوا الى سيدنا في دراهم الانقليز التي ييغوا من الباشا .

١ — انظر اليومية ١٢٨٧ .

٢ — محمد : بالفتح .

٣ — انظر اليوميات ١٢٧٤ ، ١٢٧٦ ، ١٢٧٨ ، ١٢٨٠ .

٤ — إضافة لاحقة من المؤرخ ؛ يُفسر إثباتها بالزيادة الواقعة على سعر الدورو في اليومية التالية .

٥ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل . انظر اليومية ٩٩٤ .

١٣٠٠ — يوم الثلاثاء ٥ ذِي الْحِجَّةِ ١٢٤٦ هـ<sup>(١)</sup>

أيضاً سافر الرايس محمد الداقيز من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي ، وركبنا معاه الشاوش عمر الشكري خديم سيدي الباي خليل باي بنغازي ، وأرسلنا مع الغراير التي جاءتنا<sup>(٢)</sup> مع قبطان جوان ومع رايس السكونة الذي فيهم القمح ، وأيضاً صندوق فارغ الى محبنا الفقيه عمر الذي خلفه عندنا والسلام .

١٣٠١ — يوم الاربعاء ٦ ذِي الْحِجَّةِ ١٢٤٦ هـ<sup>(٣)</sup>

توجهت القريضة متاع سيدنا — دام عزه — من محروسة طرابلس غرب رياسة قبطان طوماز بالعبد الى أزميز واسلامبول ، ورايس البنديرة<sup>(٤)</sup> الشاوش محمد البنزطي ، وأيضاً بها ركاب برانية<sup>(٥)</sup> ، وأيضاً بها ركاب طرابلسية : الشاوش الحاج محمد البريكشي والحاج مصطفى بو شاقور وسليمان بن زكري وأحمد بشكلة وعبد الله بانون والحاج محمد ولد ابراهيم الشريف وغيره من جماعة طرابلس غرب .

## ١٣٠٢ — يوم السبت ٩ ذِي الْحِجَّةِ ١٢٤٦ هـ

ظهرت جردة سيب وعبيد سيدنا — دام عزه — وصبايحية وغيره ، وكبيرهم سيدي القايد حسن مملوك سيدي أحمد باي قرمانلي سابقاً ، ولن عرفنا وين<sup>(٦)</sup> متوجه — وربنا يصلح الأحوال بجاه المختار .

## ١٣٠٣ — أيضاً يوم السبت المذكور أعلاه ٩ ذِي الْحِجَّةِ ١٢٤٦ هـ

بطلت فيه دار لاغة والديوان<sup>(٧)</sup> . ويوم الاحد في ١٠ من شهر ذِي الْحِجَّةِ

- ١ — وردت إثر سابقتها بالأصل ضمن قائمة الباي خليل .
- ٢ — في الاصل : الذي جونا ، وهذا مثال مما اضطررنا الى تصويبه من الهنات .
- ٣ — وردت هذه اليومية بالأصل في ورقة خصصها للمسافرين : ذهاباً أو اياباً .
- ٤ — رايس البنديرة : ؟ كأن مراده : ممثل الدولة الرسمي .
- ٥ — ركاب برانية : ( في اللهجة ) أجنب ، أو نسبة الى بره : ( الساحل والمنشبة ونحوها ) .
- ٦ — وين : إلى أين ؟ انظر اليومية التالية ١٣٠٥ . وفي مخطوطة دفع الاصر ليوسف المغربي [ ورقة ١٢٠ — ١ ] : ( يقولون ويسمع من العرب والمغاربة وَيْنُ هو : أي أين هو ؟ وهي تصحيف عن فين : أي في أين ، وليس في اللغة وين بهذا المعنى ، وإنما وين في اللغة : العنب الأسود ) .
- ٧ — بطلت فيه دار لاغة والديوان : أوقفت الأعمال في الدوائر الحكومية بمناسبة ( موسم ) عيد الأضحى ، وهو يوم عرفة : عطلة دينية .



دخلت جماعة البلاد ورياس وعلماء<sup>(١)</sup> ، وأما دار لاعة لن دخلوا لأنه نبّروا عليهم من يوم السبت المذكور أعلاه . ولن خرج سيدنا [الى] المجلس الا بعد الظهر ، ودخل الى المجلس وضربت النوبة والمدافع . هذا ما كان والسلام .

١٣٠٤ — أيضاً يوم السبت ٩ ذي الحجة ١٢٤٦ هـ .

توجّه مصطفى قرجي رايس المرسى الى حوش القنصل الانقليز ؛ وذلك من سبب حريمه لأنه قبل التاريخ بنحو ١٢ يوم صكّروا الباب لطموه<sup>(٢)</sup> وهو ييات في غرفة البحر — لاجل اشتكت فيه حريمه الى للا زهرة وعملوا فيه كثير — لاجل ذلك توجّه الى حوش القنصل الانقليز وتكلم مع القنصل الانقليز ، وبعده الرايس رّوح الى البحر ، والقنصل الانقليز توجّه الى الحصار الى سيدنا — دام عزّه — وقال له : راهو الرايس جاء الى حوشي وأصح يصير عليه شيء ؛ إن كان صار عليه شيء يكون منك . ورّوح القنصل وجاء الى البحر وأخبره بذلك .

١٣٠٥ — الجردة المذكورة أعلاه توجهت الى جهة ترهونة ؛ لأجل أخبروا : فيه ناس على وجه ترهونة يغيروا ، فعين سيدنا — دام عزّه — الجردة المذكورة أعلاه . ويوم الأحد في ١٠ من ذي الحجة قدموا خيالة وجابوا جوز روس وثلاثة حين ، أطلقهم سيدنا — دام عزّه — ويوم الاثنين في ١١ ذي الحجة ١٢٤٦ هـ رّوحت الناس والقايد حسن المذكور .

١٣٠٦ — يوم الثلاث ١٢ ذي الحجة ١٢٤٦ هـ .

هرب موشى الركاح الى سانية القنصل الانقليز — وامراته وصغاره بجوش القنصلير — وذلك لاجل طالب الحساب مع سيدنا — دام عزّه — من أجل حساب السكّة ؛ فأرسل القنصل الى سيدنا ، فعند ذلك خرج سيدي الحاج محمد بيت المال وسيدي ابراهيم بو أميس وسيدي شيخ البلاد بجوش روزاليو ، ونادوا عليه وحاسبوه في الليل ليلة الاربعاء وليلة الخميس وليلة الجمعة في ١٥ ذي الحجة .

١ — الى الباشا للتهنة بالعيد .

٢ — صكّروا الباب لطموه : سدّوه بناه !

١٣٠٧ — يوم الاربعاء ١٣ ذي الحجة ١٢٤٦ هـ.

توجّه محبنا الحاج مصطفى بن موسى الى سانية القنصل وكتب سدّو انقليز<sup>(١)</sup> ،  
وجاء القنصل الانقليز الى سيدنا وأخبره بذلك والسلام.

١٣٠٨ — يوم السبت ١٦ ذي الحجة ١٢٤٦ هـ.

وبحساب الروم في ٢٨ من مايو سنة ١٨٣١<sup>(٢)</sup> وقعت فيه فيشطة<sup>(٣)</sup> متاع الراي  
الانقليز<sup>(٤)</sup> عند القنصل الانقليز ، وعمل بدكان جانبوه الرومي المالطي ثلاثة  
بتاتي<sup>(٥)</sup> شراب وتيندة<sup>(٦)</sup> قدام الدكان ، والبنديرة الانقليزة فوق الدكان ، ونَبّه  
القنصل المذكور على جميع النصارى السدّو متاعه : كل واحد ياخذ بوتيلية<sup>(٧)</sup>  
شراب ، والذي عنده فاميلية<sup>(٨)</sup> ياخذ على عددهم . وتوجهوا الى القنصل جميع  
القناصل الذين بطرابلس غرب ، وكذلك فيه ناس مسلمين توجهوا اليه وباركوا  
له وفرح بهم غاية الافراح والسرور هو وابنه فادريك ، وأرسل الى سيدنا — دام  
عزّه — وطلب منه أربع مدافع من متاع المحلات<sup>(٩)</sup> لأجل يضربوهم ، فعطاه  
سيدنا أربع مدافع بكرار يصهم<sup>(١٠)</sup> ، جابوهم الى البحر قدام الكشك ؛ جابوهم  
طبجية القاجيجي وطلقوهم وروّحوا بهم والسلام.

١٣٠٩ — يوم الاربعاء ٢٠ ذي الحجة ١٢٤٦ هـ.

- ١ — كتب سدّو انقليز : قيّد نفسه ضمن رعايا انجلترا (طلباً للحماية)
- ٢ — نَبّه هنا الى أنّ صاحب اليوميات لم يكتف بالثنية بالتاريخ الميلادي فحسب بل دوّن السنة ١٨٣١ بالأرقام الاخرنجية ايضاً.
- ٣ — فيشطة : من الكلمة الايطالية Festa : عيد — حفل . وكررها في الاصل بتاين : فيصطة — فيشطة .
- ٤ — الراي الانقليز : ملك انجلترا وليم الرابع (١٧٦٥ — ١٨٣٧ م) اعتلى عرش بلاده في الفترة ما بين (١٨٣٠ — ١٨٣٧ م) . الموسوعة العربية الميسرة .
- ٥ — بتاتي : جمع بتية ؛ من الكلمة الايطالية Botte : برميل .
- ٦ — تينده : ايطالية Tenda : خيمة — مظلة .
- ٧ — بوتيلية : زجاجة ، وتقدم بيان مأخذ الكلمة .
- ٨ — فاميلية : ايطالية Famiglia : عائلة .
- ٩ — متاع المحلات : مدافع متقلّة .
- ١٠ — بكرار يصهم : على عرباتهم ، وتقدم بيان مأخذ الكلمة .



وقع حساب تركة المرحوم الحاج الطاهر بن عريفة<sup>(١)</sup> على يد : سيدي الحاج أحمد بن لطيف والحاج علي مرعي والحاج مصطفى بن موسى وغيره ، والشهود : سي محمد بن صوان وسي أحمد القلاي<sup>(٢)</sup> وكل أحد حسبوا له الذي صح له من أمانة وقراض وغيره والسلام .

١٣١٠ — أيضاً فيه<sup>(٣)</sup> .

وقع الحساب مع موشى الركاح بحوش روزاليو : خلاص الحساب ؛ صح الباقي عنده ٥٠٠ ريال دورو الى سيدنا — دام عزه — بحضرة الحاج محمد بيت المال والشيخ وغيره .

١٣١١ — ليلة الجمعة ٢٢ ذي الحجة ١٢٤٦ هـ .

وقع مرض لسيدي علي باي قرمانلي وكذلك سيدي مصطفى باي — وربنا يشفيهم — والسلام .

١٣١٢ — ٢٢ ذي الحجة ١٢٤٦ هـ .

حط سيدنا — دام عزه — ولد القايد براهيم سويد في السكة بعدما خرج موشى الركاح .

١٣١٣ — ليلة السبت ٢٣ ذي الحجة ١٢٤٦ هـ .

توفي المرحوم برحمة الحي القيوم وليد سيدي الباي خليل باي بنغازي مع للا مناني سمية سي حسين ، ودفن يوم السبت في التربة ، وعتقوا عليه خدم وعبيد عدد ١٣ .

١٣١٤ — أيضاً يوم السبت ٢٣ ذي الحجة ١٢٤٦ هـ .

قدم علينا نسيب الفقيه عمر كاتب الباي خليل سيّار من المرج<sup>(٤)</sup> على عدد ١٥

١ — انظر اليومية ١٠٥٩ وملحق (حركة الميناء) في ١٩ ذي الحجة ١٢٤٦ هـ .

٢ — كلاهما من كتبة (عدول) محكمة طرابلس الشرعية .

٣ — في نفس اليوم .

٤ — المرج : مدينة بالجليل الأخضر تقع الى الشمال الشرقي من بنغازي بنحو ١٠٠ كلم والى الجنوب من مينائها (طلمية) بنحو ٥٠ كلم . وكانت تتبع — آنذاك — بنغازي . أنظر : الزاوي ، معجم البلدان الليبية ، ص ٣٠٨ — ٣١٠

يوم من سبب التجريدة<sup>(١)</sup> متاع محمد على الذين جاءوا من اسكندرية من أجل  
عرب أولاد علي ؛ جاءوا الى نواحي درنة فرجعوهم والسلام. وقدر التجريدة  
المذكورة مائتين من أولاد عرب ومائة تركي ، هكذا ذكروا لنا في الجوابات ،  
والله ورسوله أعلم والسلام.

١٣١٥ — يوم الخميس ٢٨ ذي الحجة ١٢٤٦ هـ.

سافر ريكا الطو ولد جيحي نسيب بلقرينو من محروسة طرابلس غرب الى القورنة .

١٣١٦ — ٣٠ ذي الحجة ١٢٤٦ هـ.

سافر الرقاص المذكور مع المرتقاوة مع رقاص الغربي<sup>(٢)</sup> [؟] وخذينا له كسوة وثمانية  
دورو من سيدنا — دام عزه — على يد سيدي الحاج محمد بيت المال .

١٣١٧ — يوم السبت ٣٠ ذي الحجة ١٢٤٦ هـ<sup>(٣)</sup> .

سافر الرقاص الذي أرسله الباي خليل من بنغازي — وهو في المرج — في مرتقاوة  
ثماره<sup>(٤)</sup> وأعطاه سيدنا — دام عزه — كسوة وثمانية دورو على يد سيدي  
الحاج<sup>(٥)</sup> محمد بيت المال وسيدي ابراهيم بو أميس .

١٣١٨ — ليلة الثلاث ٣ محرم ١٢٤٧ هـ<sup>(٦)</sup> .

وقع حساب القايد محمد القاجيجي<sup>(٧)</sup> بحوشنا بحضرة : سيدي الحاج محمد بيت  
المال وسيدي ابراهيم أبو أميس وسيدي الشيخ وسيدي علي بيزان وكاتبه<sup>(٨)</sup>  
والسلام .

١ — التجريدة : تقدم ان الجريدة من الخيل في اللغة : الجماعة جرّدت من سائر ما لوجه (لسان العرب) ويجب الانتباه الى  
الفرق بين التجريدة بهذا المعنى — والتجريدة بمعنى : الورقة — القائمة .

٢ — في الأصل : العربي — بالعين المهملة ، وأغلب الظن ان مراده : أحمد الغربي وكيل طرابلس بالاسكندرية . انظر  
الحاشية الأخيرة من اليومية ٩٣٢ .

٣ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل — أنظر اليومية ٩٩٤ — وهي تكرر لسابقتها مع فروق طفيفة .

٤ — ثماره : اسم صاحب المركب .

٥ — في الأصل : سيدي الباي الحاج ، ثم كُشط على (الباي) بخطه ؛ وهذه إفادة بأن المذكور من غير الامراء بالرغم مما  
تمتع به محمد بيت المال من صدارة وكفاءة جعلت كل القوى السياسية تخطب وده .

٦ — ١٢٤٧ هـ : (١٢ — ٦ — ١٨٣١ / ٣٠ — ٥ — ١٨٣٢ م)

٧ — انظر اليومية ١١٩٨ .

٨ — كاتبه : كاتب اليوميات (المؤرخ)



١٣١٩ — يوم الأربعاء ٤ محرم ١٢٤٧ هـ.  
هرب القايد براهيم التونسي قايد الجمرك<sup>(١)</sup> الى سانية القنصل الانقليز — وأما  
عيله بسانية سي رجب بن علي قاسم — وذلك من أجل دراهم الأنزام<sup>(٢)</sup>  
والسلام.

١٣٢٠ — يوم الخميس ٥ محرم ١٢٤٧ هـ.  
وقف<sup>(٣)</sup> سيدي مصطفى قرجي [رايس المرسى] في التاريخ سيدي الحاج سليمان  
القرباع في تحضير<sup>(٤)</sup> الجامع متاعه الى يوم الخميس ١٢ محرم تكامل الجامع  
المذكور<sup>(٥)</sup>. ويوم الجمعة ١٣ محرم حضرت جماعة البلاد والمحازنية والعلماء  
والشيخ القاضي وصلوا في الجامع ، وحضر طعام للطلبة والفقراء — وربنا يصلح  
الأحوال.

١٣٢١ — أيضاً يوم الخميس ٥ محرم الحرام ١٢٤٧ هـ.<sup>(٦)</sup>  
توجه الرايس محمد قره باش من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي ومعه الحاج  
ابراهيم النوفي من شأن قضية أوجلة<sup>(٧)</sup> ؛ لأنه أخبرونا : ناصوا<sup>(٨)</sup> على عيلة  
الفضيل وصارت بينهم نوضة.

١ — انظر اليومية ١٢٠٧.

٢ — انظر اليومية ١٢٩٦.

٣ — وقف : (بالتشديد) : أناب — أناط (به) — انظر اليومية ٣٧٣

٤ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل ، انظر اليومية ٩٩٤.

٥ — أوجلة : (في الأصل : أوزلة) واحة الى الجنوب الغربي من اجداية بنحو ٢٦٠ كلم. زارها الرحالة الالماني فردريك  
هورنمان في طريق رحلته من القاهرة الى مرزق (١٧٩٧ — ١٧٩٨ م) وسجل اهتمام أهلها بالتجارة وارتباطهم  
بالقاهرة في الشرق وزويلة ومرزق في الجنوب. ويبدو أن ادراك القرمانلين لوجوب الاستفادة من القوى المحلية في  
حكم البلاد وعدم الاصطدام بها قد أتاح لبعض الأسر تكوين حكم بها يتصل بالحكومة المركزية في طرابلس ، كما  
استطاع أحد الطوائن على الاسلام الوصول الى حكمها في عهد يوسف باشا أيضاً. أنظر : الزاوي ، معجم البلدان  
الليبية ، ص ٤٢ ، رحلة هورنمان ضمن مجلد : رحلتان عبر ليبيا — مصدر سبق ذكره — ص ١٠٥ — ١٠٨ ،  
١٣٣ ، مصطفى عبد الله بعبو ، المختار في مراجع تاريخ ليبيا ، الجزء الثاني ، ص ١١٩ ، جون ماسون ، رجل  
الصحراء القوي في شرق ليبيا الصحراوي : تبيان للقوى المحلية في واحة العجيلة [؟ أوجلة] ١٨٢٠ م ، المجلة التاريخية  
المغربية ، تونس ، عدد ٦ يوليو ١٩٧٦ م ، روسي ، ليبيا منذ الفتح العربي ، ص ٣٣٢. وكذلك : دائرة المعارف  
الاسلامية ، النشرة العربية الثانية ، المجلد الخامس ، ص ١٧٢ — ١٧٦ .  
٨ — ناصوا : ثاروا وتمردوا.

١٣٢٢ — يوم الأحد ٨ محرم الحرام ١٢٤٧ هـ<sup>(١)</sup>.

توجه الرئيس معتوق جبران في مركب مصطفى قرجي من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي ومعه حاطومة.

١٣٢٣ — أيضاً يوم الثلاثاء ١٠ محرم الحرام ١٢٤٧ هـ<sup>(٢)</sup>.

قدمت علينا القريضة المذكورة أعلاه<sup>(٣)</sup> من [ ]<sup>(٤)</sup> على يوم عدد ٠٠٠<sup>(٥)</sup> رمت الأولاد المذكورين أعلاه ، وقدمت الى طرابلس غرب فارغة . وجملة قعادهما عدد ٣٥ يوم ماشي — جاي<sup>(٦)</sup> ، وفيها الشاوش محمد البنظي والسلام .

١٣٢٤ — يوم الخميس ١٢ محرم ١٢٤٧ هـ.

ارتبط محبنا محمود بن عثمان في غرفة القايد حسن في الحصار مع ولا. المريض ؛ لأجل دايرهم سيدنا رهاين ؛ وذلك من أجل محمود بن عثمان كان سابقاً عنده خلطة مع المرحوم سيدي محمد باي قرمانلي وتخالص معه في درنة ، والحال أنه ادّعوا عليه بأن الصارمية باقية عنده والا يجيب لنا ابراء ، وكذلك صغار محمود هارين بسانية القنصل الانقليز .

١٣٢٥ — ليلة الثلاثاء ١٧ محرم ١٢٤٧ هـ.

وقع الحساب بحوش المركاتي روزاليو بحضرة سيدي الحاج محمد بيت المال وسيدي ابراهيم بو أميس وسيدي محمد بن زين الدين مع الذمي موشى الركاح في حساب مصروف البرج [؟] صحّ الباقي عنده ٠٠٠<sup>(٧)</sup> ريال دورو ، وأما سيدي الشيخ لن حضر لأجل هو مريض — ربنا يشفيه ويعافيه .

١ — وردت بالأصل في قائمة المسافرين . انظر اليومية ١٣٠١ .

٢ — كسابقتها .

٣ — بالأصل ، والقصد الى اليومية ١٣٠١

٤ — بياض يسير في الأصل بآخر السطر وكانت وجهتها أزمير واستنبول .

٥ — لم يذكر العدد .

٦ — ماشى — جاي : (اسما فاعل — في اللهجة من المشي والمجيء) : ذهاباً وإياباً .

٧ — ترك نقاطاً بالأصل ولم يحدد القدر .



١٣٢٦ — أيضاً ليلة الثلاثاء ١٧ محرم ١٢٤٧ هـ.

وقع نزاع مع الرئيس عمر الشلي : بين وصيفه عبدو وزوجته عيصاته <sup>(١)</sup> وطردهم من السانية متاعه ، وسكنوا بحوش في الظهرة <sup>(٢)</sup> لأجل هم <sup>(٣)</sup> معتوقين هذا ما وقع قيدها والسلام.

١٣٢٧ — يوم الاربعاء ١٨ محرم ١٢٤٧ هـ.

قدم علينا بريك فرنساوي فيه القنصل فرنساوي الجديد <sup>(٤)</sup> ، وحين هو بره من البوغاز <sup>(٥)</sup> ضرب مدفع لأجل البلوط <sup>(٦)</sup> وركب له القنصل السبنيور لأجل هو الوكيل ، وحين نزل من عنده طلقوا عليه مدافع عدد ١٣ ، وحين نزل القنصل فرنساوي طلقوا عليه مدافع عدد ١٣ ، ونزل الى حوش القنصل السبنيور ، وبعد توجه الى حوشه وطلقوا عليه من الحصار عدد ٣٣ مدفع ، وردوهم على الفور من المركب ، وبعده توجه اليه سيدي الكيخيا ومعه عمنا يحي اللوغ راكبين ومعهام نحو عشرة شواش من شواش سيدنا — دام عزه — على الأقدام الى حوش القنصل فرنساوي ، وفرح بهم وقعدوا عنده نحو ثلث ساعة ، وروحو الى الحصار.

\* سافر <sup>(٧)</sup> القنصل المذكور — سمية شويل — يوم الثلاثاء ٢٧ رمضان

١٢٥٠ هـ. جملة قعاده يوم شهر سنة  
٩ ٨ ٣

- ١ — عيصاته : ؟ كذا في الأصل ، ويحتمل ان يكون اسمها — مع احتمال التحريف ايضاً — أو أن يكون مراده : عصته ، بمعنى خالفت أمره ولم تطعه .
- ٢ — الظهرة : ناحية بالمنشية شرقي مدينة طرابلس القديمة بيضعة كيلومترات ، سميت بالظهرة — من الظهور — لارتفاعها عنها . ولا زال قاصدها من المدينة يمشي مصعداً . أنظر : الزاوي ، معجم البلدان الليبية ، ص ٢٢٤ .
- ٣ — في الأصل : همأ (بتشديد الميم المفتوحة ، وبعدها ألف) وهي في اللهجة بمعنى (هم) للجماعة الذكور الغائبين .
- ٤ — هو السيد شويل المذكور أدناه ، وصل الى طرابلس في اليوم المذكور الموافق — حسب فيرو ، الحوليات الليبية ص ٦١٢ — للتاسع والعشرين من يولية سنة ١٨٣١ م . — ٥ — بره من البوغاز : خارجة .
- ٦ — البلوط : من الكلمة الفرنسية Pilote — أو الايطالية Pilota : مرشد بحري (لادخال السفن الى الموانئ ونحوها) . ومن الطريف أن نجد أن لابن حادوش الجزائري (القرن ١٢ هـ — ١٨ م) تأليفاً في علم البلوط (معرفة الطرق البحرية) .
- انظر : الدكتور أبو القاسم سعد الله ، عبد الرزاق بن حادوش الجزائري ورحلته لسان المقال ، (أعاد نشره في كتابه : أبحاث وآراء في تاريخ الجزائر) ، ص ١٤٣ — ١٦٣ ، وخاصة ص ١٤٨ .
- ٧ — إضافة لاحقة من المؤلف بخط أدق ومداد مغاير . ونلاحظ التصريح باسم القنصل فيها بعد معرفته واشتاره .

١٣٢٨ — يوم الخميس ١٩ محرم ١٢٤٧ هـ.  
قبل الظهر بساعتين، نصبوا البنديرة الفرنسية بحوش القنصل الفرنسي، وطلقوا عليها من المركب متاعهم مدافع عدد ٣٣، وطلقوا عليها من الحصار عدد ٣٣، وبعده ردّوهم من المركب مدافع عدد ٣٣، وكذلك فيه شقوف في المرسى كل أحد طلق من المدافع ما أمكنه، وبعده رجّعهم له من المركب.

١٣٢٩ — يوم الجمعة ٢٠ محرم ١٢٤٧ هـ.  
دخل القنصل الفرنسي وجميع السدّو الفرنسية الى الحصار، وقابل فيه سيدنا — دام عزّه — وحين خرج من الحصار طلقوا على القنصل والكوماندنت وغيره من الحصار عدد ٧ مدفع، ورجّعوهم من المركب متاعهم على القور عدد ٧، وتكلموا مع سيدنا — دام عزّه — في المجلس من أجل الدراهم الباقين.

١٣٣٠ — أيضاً يوم الجمعة ٢٠ محرم ١٢٤٧ هـ.

انطلق محبنا محمود بن عثمان المذكور بهذه التجريدة، وأعطى خمسين ريال دورو — وربنا يعوض عليه والسلام.

١٣٣١ — أيضاً يوم الجمعة ٢٠ محرم ١٢٤٧ هـ.

قبل التاريخ بثلاثة أيام كانوا الانزام هاربين في الشيخ الصيد<sup>(١)</sup> والشيخ المارغني<sup>(٢)</sup>، ولما جاء القنصل الفرنسي جاءوا: هربوا بباب حوشه والسلام.

١٣٣٢ — ليلة الاحد ٢٢ محرم ١٢٤٧ هـ.

أرسل القنصل الفرنسي الى سيدنا — دام عزّه — من أجل الانزام الذين عنده بباب حوشه، ومشى لهم لاغة حسن البلغزي وروّح بهم.

١٣٣٣ — أيضاً ليلة الاحد ٢٢ محرم ١٢٤٧ هـ.

توجه سيدي علي باي قرمانلي وجملة أتباعه وسيدي الحاج محمد بيت المال ومصطفى قرجي والقايد حسن وابراهيم أبوأيميس والقايد محمد المكني وغيره من

١ — الشيخ الصيد: (محمد الصيد البجاوي، ت ١٠٥٠ هـ) مزار بوسط المنشير (بساحل طرابلس) شرقي المدينة ببضعة كيلومترات. تمتع بحرم آمن كان ملاذاً للفارين من السلطة. أنظر: عبد السلام بن عثمان، الاشارات ص ٢٣ — ٢٤، روسي، ليبيا منذ الفتح العربي، ص ٣٠٤ — ٣٠٥ والمصادر المذكورة هناك.

٢ — انظر الحاشية المتعلقة به في اليومية ٥٨٦



جماعة سيدنا — دام عزّه — الى حوش القنصل الفرنسي بعد المغرب ؛ وذلك من شأن الدراهم الباقيات طرف سيدنا<sup>(١)</sup> وقدرهم ٧٥٤٠٠ ريال دورو<sup>(٢)</sup> وتكلموا من أجلهم وفرح بهم القنصل المذكور غاية الأفراح خصوصاً سيدي علي باي ونسيه سيدي محمد الدغيس لأجل هو الذي يتكلم<sup>(٣)</sup> بينهم .

آل الأمر الى أن جعلوا بينهم : يعطوه ٢٠٠٠٠ ريال دورو ، والباقي ٥٥٤٠٠ ريال دورو على بنغازي ودرنة من العام الآتي<sup>(٤)</sup> ولن رضي القنصل المذكور ، آل الأمر بينهم : قال لهم : غداً عند نصف النهار نرد لكم الجواب ، فروّحوا من عنده جملة الجماعة الى الحصار والسلام .

١٣٣٤ — أيضاً يوم الاحد ٢٢ محرم ١٢٤٧ هـ .

سمعنا من بعض الأحبا بأن القنصل الفرنسي أرسل الى سيدنا — دام عزّه — وفضّوا بأنه يعطيه ٢٥٠٠٠ ريال دورو<sup>(٥)</sup> على عدد ٦ أيام ، وبقية الدراهم على شهرين والسلام ، الى أن يرسل القنصل الى الراي ويخبره بذلك لأنه سابقاً طلب على الدراهم كلهم ؛ فإن كان رضي مليح الذي وصله وصل ، والباقي يرسلوا واحداً من أطرافهم الى بنغازي ودرنة ويخلصوا بقية خلاصهم من البلدان المذكورات أعلاه .

١٣٣٥ — أيضاً في ٢٢ محرم ١٢٤٧ هـ .

قدم علينا ولد أخو محمد الداقيز من الشام في سكونة الرايس علي التاجوري من سكندرية على طريق بنغازي ومعه واحد ؛ وذلك لأجل يبغوا يتسوقوا في العبد الذكر الغليظ<sup>(٦)</sup> يبغوه — على قولهم — الى باشة الشام<sup>(٧)</sup> لأجل يبغي يديره أنزام والسلام .

١ — طرف سيدنا : في ذمته . وفي اللغة : الطرف من كل شيء : مثاه — والناحية والجانب .

٢ — خمسة وسبعون ألفاً وأربعمائة . ٣ — يتكلم : يترجم .

٤ — من العام الآتي : من ابراده .

٥ — خمسة وعشرون ألفاً .

٦ — الغليظ : القوي البالغ .

٧ — باشة الشام : كان يلي أمر الشام (دمشق) آنذاك محمد سليم باشا الذي تولى قبل ذلك الصدارة العظمى بالآستانة واشترك في القضاء على الانكشارية وتأسيس الجيش النظامي . دخل الشام سنة ١٢٤٦ هـ (١٥ آب — أغسطس

١٣٣٦ — ليلة الاثنين ٢٣ محرم ١٢٤٧ هـ.

وقعت جمعية عند سيدنا — دام عزه — وفوق<sup>(١)</sup> على المخازنية متاعه وعلى أولاده وغيره ، وأما أهل البلاد لن جبدوا<sup>(٢)</sup> أحداً منهم إلا الحاج عمر بو شويرب . كيف سمع هرب بسانية الانقليز ؛ لأنه عملوا عليه ٣٠٠ ريال دورو ، بعده جعلوا عليه مائة ريال دورو على يد الفصل الانقليز ورووح .

١٣٣٧ — يوم الجمعة ٢٧ محرم ١٢٤٧ هـ.

جاء رقاص من غريان من عند الفقيه علي حراقة والكاتب مبي بلقاسم الى سيدي علي باي وأخبروا بأن غريان تبغي تناق ؛ وذلك لأجل الرهاين الذين بحوش الباشاوات قبل التاريخ بيومين هربوا بحوش الفصل الانقليز وسرحهم . هرب واحد منهم ولد شيخ غريان الى غريان وأخبرهم بذلك ؛ جاء الشيخ وأبنائه الى الشيخ المارغني . فعند ذلك أمر سيدنا — دام عزه — باش آغة : يتوجه الى ورشفانة ، وعينوا سيب طرابلس صبايحية وغيره ، ويوم السبت [٢٨] <sup>(٤)</sup> من شهر محرم المذكور أعلاه بعد الظهر بساعتين توجه سيدي علي باي قرمانلي وسيبب وصبايحية وغيره ، وظهر معاه سيدي ابراهيم باي وسيدي مصطفى باي الى جامع القاجيجي <sup>(٥)</sup> ورووحوا — ربنا يسهل عليه .

١٣٣٨ — يوم الأحد ٢٩ محرم ١٢٤٧ هـ.

قدموا علينا خيالة من غريان وأخبروا سيدنا — دام عزه — بأن عرب غريان

١٨٣١ م) وقتله الدمشقيون في أواخر جمادي الأولى سنة ١٢٤٧ هـ بسبب مطالب مالية . وقد خلفه والي آخر لبصرة شهر ، ثم بدأ الحكم المصري لبلاد الشام . أنظر : عبد الرزاق البيطار ، حلية البشر في تاريخ القرن الثالث عشر ، حققه ونسقه وعلق عليه حفيده محمد بهجة البيطار ، دمشق : مطبوعات المجمع العلمي العربي ، الجزء الثالث ، ١٣٨٣ هـ — ١٩٦٣ م ، ص ١٢٤٣ — ١٢٤٦ . وكذلك : مذكرات تاريخية عن حملة ابراهيم باشا على سوريا ، مؤلف مجهول ، (معاصر) ، (النشرة الثانية) تحقيق وتقديم أحمد غسان سبانو ، دمشق : دار قتيبة للطباعة والنشر والتوزيع ، بدون تاريخ ، ص ٢٢ — ٢٨ .

١ — فوق : (بتشديد الواو في اللهجة) أمر من (أفاق) بمعنى : تب.

٢ — لن جبدوا : جبد مقلوب جذب ، وكلاماً فصيح — كما تقدم ، وهو هنا بمعنى : لم يذكروا .

٣ — غريان : اسم بطن من قبيلة قديمة غلب على منطقة واسعة في الطرف الشرقي من الجبل الغربي (جبل نفوسة) تضم عدة قرى وتكون أحد المراكز الرئيسية بالجبل ، ونفع الى الجنوب من طرابلس بنحو ٩٤ كم . أنظر : الزاوي ، معجم البلدان الليبية ، ص ٢٤٤ — ٢٤٥ .

٤ — في الأصل : ٢٧ . ٥ — جامع القاجيجي : كان قائماً غربي طرابلس عند مدخل المدينة ، ثم درس .



هدمت<sup>(١)</sup> على سيدي علي باي : سيب وتريس ولن عندهم كلام ولا نفاق ،  
إنما يشكوا من الشيخ ومن الكاتب متاعهم الفقيه بلقاسم . وأما هو الوطن متني  
والسلام .

١٣٣٩ — يوم الثلاثاء ١ صفر ١٢٤٧ هـ .

وقعت عركة مسعود وصيف الحاج محمد بيت المال وربطانه<sup>(٢)</sup> في الكشلة وضربه  
العصا عدد ٤ وحزّه<sup>(٣)</sup> سي ابراهيم بو أميس والسلام . بتاريخ أعلاه .  
« وخرج<sup>(٤)</sup> لنا الحاج محمد جوز خدم من حوشه وضعناهم بحوشنا : يبغي  
يركبهم<sup>(٥)</sup> والسلام .

١٣٤٠ — أيضاً في اليوم المذكور .

عركة رزق [؟] مع الحوش<sup>(٦)</sup> وضرب روحه في يده بسكين وهرب بحوش  
القنصل الفرنسي وطردوه ، وسبده [؟] لن عنده خبر بذلك .

١٣٤١ — يوم الأربعاء ٢ صفر ١٢٤٧ هـ .

ركبنا الجوز خدم متاع محبنا الحاج محمد بيت المال المذكورين يميناه — الذين  
وقعت عليهم قضية العبيد مع الرئيس على ولد الحولة عند الحاج عمر بو  
شويرب — على يد فتح الله سلمناهم له بياب حوشنا .

١٣٤٢ — يوم الخميس ٣ صفر ١٢٤٧ هـ .

قدم علينا سيدي علي باي قرمانلي من غريان هو والسيب الذي توجه معه ، ونزل  
بسوانيه . وقبل العصر رفعوا له الخلعة<sup>(٧)</sup> والقوادة<sup>(٨)</sup> واخوته ودخل الحصار ،  
وظلقوا عليه حين نزل تسعة مدافع . وجاب معاه خمسة وسبعين من عرب غريان  
رهاين وحطوهم بحوش الباشاوات والسلام .

١ — هدمت : ( في اللهجة ) : أقلت . ٢ — ربطانه : ربطه ( حبسه )

٣ — حزّه : الحز في اللغة : القطع ، ومراده هنا : تشقّع فيه المذكور ( فقطع ) عنه العذاب .

٤ — إضافة لاحقة من المؤرخ .

٥ — يركبهم : ( بالتشديد ) : يسفروهم على متن مركب .

٦ — الحوش : أهل المنزل ، ولكنه لم يفصح عنه .

٧ — الخلعة : ( نصيحة ) ما يخلع من الثياب ونحوها . وهي من أعطيات العظماء .

٨ — القوادة : كذا في الأصل ، ولعل مراده : القيادة .

١٣٤٣ — يوم السبت ٥ صفر ١٢٤٧ هـ.

سافر البريك الفرنسي الذي جاب القنصل الفرنسي الجديد<sup>(١)</sup> وجملة مقاماته بطرابلس غرب عدد ١٧ يوم.

١٣٤٤ — أيضاً يوم السبت ٥ صفر ١٢٤٧ هـ.<sup>(٢)</sup>

توجه الرئيس علي ولد الحولة من محروسة طرابلس غرب الى أزمير ونواحيها بالعبد متاع جماعة طرابلس وغيره ، وفيه : الحاج عمر بو شويرب وابراهيم بن صوان وابراهيم الاندرو وعمر بو ربيع وغيره.

١٣٤٥ — ليلة الاثنين ٦ صفر ١٢٤٧ هـ.

بعد العصر ، أرسل سيدنا — دام عزه — الشاوش محمد الربع الى الحاج سليمان القرباع وقال له : سيدنا ييفيك نقعد بدار السكة فقال له : مبروك ، غداً نرجع لك الخبر.

١٣٤٦ — أيضاً يوم الاثنين ٧ صفر الخير ١٢٤٧ هـ.

الصبح ، توجه الحاج سليمان القرباع الى سيدنا — دام عزه — وجعله في دار السكة ، وتسلم هو الذي عند ولد سويد<sup>(٣)</sup> — وكذلك رجع موشى الركاح في مطراحه الأول<sup>(٤)</sup> وانزل ولد السويد من السكة وتولى مكانه موشى الركاح ، وكذلك انزل ولد حاي من السكة — وعطاه سيدنا — دام عزه — برنوس بالشاريت وباركوا له جماعة البلاد.

١٣٤٧ — أيضاً يوم الثلاثاء ٨ صفر الخير ١٢٤٧ هـ.<sup>(٥)</sup>

توجهت مرتقاوة فرنسية من طرابلس غرب الى بنغازي ، بها خيل الصبايحية الذين متوجهين مع الحاج محمد بيت المال<sup>(٦)</sup>.

١ — انظر اليومية ١٣٢٧.

٢ — وردت بالأصل في قائمة المسافرين. انظر اليومية ١٣٠١.

٣ — انظر اليومية ١٣١٢.

٤ — انظر اليوميتين ١٣٠٦ ، ١٣١٠.

٥ — وردت بالأصل في قائمة المسافرين.

٦ — انظر اليومية التالية ١٣٥٣ وقد وردت إثر هذه في الأصل.



١٣٤٨ — يوم الجمعة ١١ صفر ١٢٤٧ هـ.

ظهرت السكة الجديدة على يد سيدي الحاج سليمان القرباع : قرش ميزانه أربع دراهم ، وفيه النصف والربع . خمسة قروش بريال دورو ، وصرف القرش المذكور مائة بارة من البارة الجديدة على يد المذكور أعلاه .

١٣٤٩ — أيضاً يوم الجمعة ١١ صفر الخير ١٢٤٧ هـ .

تولى الجمرك براهيم ميكو وبراهم السروشي<sup>(١)</sup> بثمن قدره عن العام المذكور ٨٥٠٠ — ثمانية آلاف وخمسمائة ريال دورو حجر والسلام .  
وبيان المراكب التي دخلت في لزمتهم :

عدد :

١ أوله قبطان موسوكتو<sup>(٢)</sup> بريك من القورنة في ١٦ منه .  
 $\frac{1}{2}$  أيضاً باركو من القورنة نابلطان في ١٨ منه .  
حولناه بغيره في قضية الجمرك لا غير<sup>(٣)</sup> .

١٣٥٠ — يوم الخميس ١٧ صفر الخير ١٢٤٧ هـ .

قدم علينا سيدي عمورة ابن سيدنا — دام عزّه — من مصراتة — وهو قبل التاريخ بعدد ١٢ يوم توجه اليه سيدي محمد المكني وسيدي القايد حسن مملوك سيدي أحمد — رحمة الله عليه — لأجل يبعثوا برؤوسه<sup>(٤)</sup> — قدم علينا يوم التاريخ .

١٣٥١ — يوم الجمعة ١٨ صفر الخير ١٢٤٧ هـ .

قبل الصلاة ، فقدوا القايد محمد القاجيجي لن وجدوه لا هو ولا حريمه ولا صغاره ؛ وجدوه هرب في الفرقاطة متاعه ، ولن يعرفوا عليه من أي موضع ركب . حين سمع به سيدنا عين له الغليوطة وركب بها شطار وغيره وتبعته الى راس المخبز ، والغليوطة معينة الى الشرق لأجل العشور حين هرب وجدوها حاضرة ركبوا بها .

١ — ضبطه هذه المرة بالشين المعجمة . أنظر الحاشية المتعلقة به في اليوم ٧٩ .

٢ — موسوكتو (كاطر) : اسم شخص ، وموسو : من الكلمة الفرنسية Monsieur السيد .

٣ — اعتاد صاحب اليوميات أن يفرد حركة الميناء بقوائم مستقلة . أنظر الملحق الأول في هذا الكتاب .

٤ — غادر عمورة المذكور طرابلس لأول مرة في ٢ ذي القعدة ١٢٤٦ هـ الى سرت ، وهذا ما يفسر خروجهم الى لقائه .  
أنظر اليوم ١٢٧١ .

١٣٥٢ — يوم الاحد في ٢٠ منه .

حط سيدنا — دام عزه — مصطفى الصكالي على عشاء انزام العبيد ، ومحمد السوكني كاتب القاجيجي في لزمة البطانة والصابون سعر ٦٥٠٠ دورو<sup>(١)</sup>

١٣٥٣ — أيضاً يوم الاحد ٢٠ صفر الخير ١٢٤٧ هـ .

توجه أحننا ومحبنا سيدي الحاج محمد بيت المال والحاج محمد بن موسى والحاج محمد الموقت ومحمد خبول وغيره في سكونة القبطان مراد رايس معاهم الى بنغازي ؛ وذلك لاجل خلاص بقية دراهم الفرنساوي<sup>(٢)</sup> — ربنا يحمله بسلامة — بتاريخ أعلاه .

١٣٥٤ — في ٢٠ صفر — تحكير — ١٢٤٧ هـ .

انزل سيدي عمورة ابن الكيخيا من قيادة الساحل ، وتولى مكانه سيدي مراد بو سنية .

١٣٥٥ — أيضاً يوم الاحد ٢٠ صفر ١٢٤٧ هـ<sup>(٣)</sup> .

قبل العصر ، توجه محبنا سيدي الحاج محمد بيت المال من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي في سكونة قبطان مراد رايس ، وأرسلنا مع محبنا الحاج محمد بيت المال جوزين دبالج<sup>(٤)</sup> فجرة الى محبنا الحاج حسن الكعامي له خاصة — أرسل لنا مع الرايس اسماعيل الكيشوني فجرة وعدد ٦ دورو — ردينا له جوزين دبالج ميزانهم عدد  $٨\frac{١}{٢}$ <sup>(٥)</sup> في ١٥<sup>(٦)</sup> ، وأعطينا ناولون قمح وشعير له  $٤\frac{١}{٢}$  ريال دورو ، ودورو ونصف أجرة ، وزيادة فجرة . هذا تمام أمانته — وربنا يحمله بسلامة — بتاريخ أعلاه .

١ — ستة آلاف وخمسمائة .

٢ — انظر اليوميتين ١٣٣٣ — ١٣٣٤ .

٣ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل . انظر اليومية ٩٩٤ .

٤ — دبالج : ؟ أساور

٥ — لم يميز العدد : أوقية ، درهم ، خروبة ؟

٦ — لم يحدد نوع العملة أيضاً ؟



١٣٥٦ — يوم الاحد ٢٠ صفر الخير ١٢٤٧ هـ<sup>(١)</sup>.

توجه محبنا الحاج محمد بيت المال في سكونة قبطان مراد رايس من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي لأجل خلاص دراهم الفرنساوية والسلام.

١٣٥٧ — يوم الاثنين ٢١ صفر ١٢٤٧ هـ.

روحت الغليظة المذكورة أعلاه ولن وجدوه<sup>(٢)</sup> وصلت الى راس المخبز وروحت.

١٣٥٨ — ٢٢ صفر الخير ١٢٤٧ هـ.

حولوا فيه الرهاين متاع غريان وترهونة [٣] من حوش الباشاوات<sup>(٣)</sup> ووضعوهم في الفندق الذي محاذي دار لاغة ؛ وذلك لاجل حوش الباشاوات يبغيوا يصلحوه الى الكبجي<sup>(٤)</sup> الذي جاي من اسلامبول جابب التجديدة<sup>(٥)</sup> أخبرونا عليه بتونس.

١٣٥٩ — ٢٦ صفر ١٢٤٧ هـ.

وقعت قضية محمد بن مسعودة مع مصطفى قرجي : يبغي من عند بن مسعودة ألف ريال دورو كان تسلفهم من عنده في السابق ، حين سمع مصطفى قرجي بأنه يبغي يرهن حوشه الى كيكو اليهودي خمسة سنين في اربعمائة ريال دورو أرسل مصطفى قرجي ورمى قفل على حوشه ، ووقع بينهم كلام.

١ — وردت بالأصل في قائمة المسافرين . وهكذا نلاحظ أن هذه الفقرة — على الأقل — قد وردت بتفاوت ثلاث مرات : مرة في السياق العام (اليومية ١٣٥٣) والآخرى في قائمة الباي خليل (اليومية ١٣٥٥) وهذه في قائمة المسافرين ، وهو ما يدل على ازدياد وعيه بالتقسيم الموضوعي للأحداث.

٢ — القصد الى القاجي المذكور في اليومية ١٣٥١

٣ — انظر اليومية ١٣٤٢ . (واليوميات ١٣٠٢ ، ١٣٠٥ ، ١٣٣٧)

٤ — الكبجي : (تركية : قيجي — بياء مثله) مركبة من مقطعين ، قبو : باب ، وجي : اداة النسب (نسبة الى الباب) : الحاجب.

٥ — التجديدة : تجديد الولاية.

١٣٦٠ — قبل (١) التاريخ بعدد ٦ أيام قضية ابراهيم بن ابراهيم مع سيدي محمد بن مسعود (٢) لاجل خصام بينهم على يد الشيخ القاضي ، سفه (٣) ابراهيم علي سي محمد بن مسعود قدام العدول والقاضي والعلماء ؛ فعند ذلك توجه سي محمد بن مسعود الى سيدنا — دام عزه — واشتكى ، وبعده عين سيدنا شاوش الى ابراهيم المذكور لأجل يتصرف فيه الحكم ، فلما سمع ابراهيم بذلك هرب بسانية القنصل الانقليز.

١٣٦١ — أيضاً يوم الاحد ٢٧ صفر الخير ١٢٤٧ هـ (٤).

سافر الرايس علي القريو في البرك متاع للامريومة من محروسة طرابلس غرب الى الشام بالعبد متاع قدور ولد أخو محمد الداقيز (٥) — وربنا يحمله بالسلامة — تاريخ الكتب ١ ربيع أول ١٢٤٧ هـ.

١٣٦٢ — ليلة الثلاث ٢٩ صفر الخير ١٢٤٧ هـ.

حضر سيدي ابراهيم بو أميس وسيدي محمد المكني وسيدي مصطفى قرجي رايس المرسي في التاريخ وسيدي الحاج أحمد بن لطيف وسيدي الحاج مصطفى بن موسى وسيدي الحاج سليمان القرباع ، وصارت جمعية بحوش القنصل الفرنساوي ، وحضروا من أطرافه المركاتي لوتيه والمركاتي جردان وغيره ، وتكلموا من جانب اللزم والبدع (٦) التي وضعوها بطرابلس غرب [آل الامر] (٧).

١ — وردت اثر سابقتها في الأصل أيضاً فكأنها عطف عليها من قبل الاستطراد.

٢ — انظر اليومية ١٠٣٩

٣ — سفه : (فصيحة) خف وطاش وجهل ، وسافه : شانه (المعجم الوسيط).

٤ — وردت بالأصل في قائمة المسافرين.

٥ — انظر اليومية ١٣٣٥.

٦ — البدع : المستحدثات من الضرائب والرسوم ونحوها من الوان الاداءات المالية ، ولا شك أنه يقصد ذلك النظام الجمركي الذي اقترحه القنصل الفرنسي شويل على يوسف باشا. انظر : عمر علي بن اسماعيل ، انهيار حكم الاسرة القرمانلية ، ص ٢٤٤ — ٢٤٨ ، واليومية التالية ١٣٦٧.

٧ — ما بين الحاصرتين زيادة منا اقتضاها السياق.



الى [أن] جعلوا على كل شيء بالطريق الواجب ، وروّحوا كل أحد الى مكانه .

١٣٦٣ — أيضاً ليلة الثلاث ٢٩ صفر الخير ١٢٤٧ هـ<sup>(١)</sup> .

سافر القايق<sup>(٢)</sup> متاع السيد عبد الله الوسلاطي الذي جاء من ازمير بالقمح الى عبد الله مملوكه<sup>(٣)</sup> ووسقة صوف وسافر . وهربوا فيه خمسة أتراك من عسكر طرابلس غرب ، وركبوا فيه واحد [من] الساحل نافيه سيدنا . وكذلك جاء مع القايق ولد ولد بن هميلة ورجعوه معاه الى ازمير . والقايق المذكور لن عمل براتكة ؛ سافر من الكرتينة .

١٣٦٤ — يوم الاربعاء ١ ربيع الاول ١٢٤٧ هـ .

توجهوا الجماعة المذكورين أعلاه<sup>(٤)</sup> ومعاهم شيخ البلاد — وأماً الحاج مصطفى بن موسى لن وجدوه — الى حوش القنصل الفرنساوي ؛ وذلك لاجل القضية المذكورة أعلاه ، ولن خرجوا من عنده الا بعد العشاء والسلام .

١٣٦٥ — أيضاً يوم الاربعاء ١ ربيع أول ١٢٤٧ هـ .

أرسل القنصل الانقليز الى سيدي محمد بن مسعوده . وتوجه اليه بسائنته ؛ وذلك لاجل قضية بن ابراهيم والسلام .

١٣٦٦ — أيضاً يوم الاربعاء — بل يوم الجمعة ٣ ربيع الاول ١٢٤٧ هـ .

فضينا قضية شميل ييهوا<sup>(٥)</sup> مع سيدي سليم كيخيا في التاريخ<sup>(٦)</sup> على يد سيدي الحاج أحمد بن لطيف كما هي معينة بغيره .

١٣٦٧ — يوم الاثنين ٦ ربيع الاول ١٢٤٧ هـ .

ظهروا من حوش القنصل الفرنساوي ثلاثة كواغط مضمونهم : في اللزم وغيره

١ — وردت بالأصل في قائمة المسافرين . أنظر اليومية ١٣٠١

٢ — القايق : (تركية) : قارب ؛ يسير بالمجداف — والشرع .

٣ — مملوكه : هذه قراءة للكلمة (مضاف ومضاف اليه) ويبدو أنه كان وكيلاً تجارياً لسيدته .

٤ — في الأصل ، والقصد الى اليومية الاسبق ، وقد كانتا متتاليتين في الأصل .

٥ — ييهوا : كذا في الأصل ، ولعل مراده ؛ يهودا .

٦ — خازن دار سابقاً .

كل شيء على الترتيب عيناً عينا، ووضعوا واحدة بباب البحر والاخرى الثانية  
بالباب القبلي والثالثة بسوق الرباع الجديد على الترتيب والسلام.

١٣٦٨ — أيضاً يوم الاثنين المذكور أعلاه في ٦ منه.

تسرح اللاقي وعملوا على كل نخلة ريال دورو، ونصف قرش خدمة.

١٣٦٩ — ٨ ربيع الاول ١٢٤٧هـ.

وقع مرض روفائيل ولن خرج من حوشه؛ قالوا: به بو جنب<sup>(١)</sup>.

١٣٧٠ — أيضاً يوم ١٢ ربيع الاول ١٢٤٧هـ<sup>(٢)</sup>.

سافر محبنا الشاوش عمر الشكري تابع سيدي الباي خليل من طرابلس غرب الى  
بنغازي في سكونة الرومي الذي معاه التركي القرنتلي: بلوط<sup>(٣)</sup> ومعاهم محمود  
ميزران بالعبد. وأيضاً أعطاه سيدنا كسوة والخديم كسوة.

١٣٧١ — ليلة الجمعة ٢٤ ربيع الاول ١٢٤٧هـ.

دفع سيدي أحمد القلبلي بيان زوجته بنت سي محمود دربيكة على يد سي محمود  
التونسي؛ وذلك شيء مكثر. سمعنا بذلك يوم الجمعة<sup>(٤)</sup>.

١٣٧٢ — يوم الجمعة ٢٤ ربيع الاول ١٢٤٧هـ.

١ — بوجنب: نزلة رثوية (حسب إفادة صديقنا الدكتور عبد الكريم أبو شويرب) وقد توفي روفائيل المذكور يوم ٢١  
ربيع الثاني ١٢٤٧هـ. (انظر اليومية ١٣٩٠)

وبوجنب هو الاستعمال الشعبي لاسم المرض (ذات الجنب) المعروف في الطب العربي؛ فبو (أبو) في اللهجة  
بمعنى: ذو.

أنظر عن (ذات الجنب): المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم (ادارة الثقافة) طب الرازي: دراسة وتحليل  
لكتاب الحاوي، شرح وتعليق الدكتور محمد كامل حسين والدكتور محمد عبد الحليم العقبي، القاهرة — بيروت:  
دار الشروق، ١٩٧٧م، ص ١٥١ وما بعدها.

٢ — وردت في الأصل ضمن قائمة الباي خليل.

أنظر اليومية ٩٩٤.

٣ — بلوط: مرشد بحري، وتقدم بيان مأخذ الكلمة. وأعدنا بيان المعنى هنا منعاً للالتباس بالاسم.

٤ — انظر اليومية التالية ١٣٨٢.



أخذوا اليهود لزمة السيبتار<sup>(١)</sup> من عند سيدنا — دام عزّه — عام وخمسة شهور [ب] ٩٠٠٠ — تسعة آلاف دورو الشهور المذكورة : أولاد بنحاس الاثنين وموشي الركاح وانجلو ، وعطاهم سيدنا قفاطين.

١٣٧٣ — يوم الخميس ٣٠ ربيع الاول ١٢٤٧ هـ.

قدمت علينا مركب سيدنا — دام عزّه — : البريك متاع الماسترومو<sup>(٢)</sup> من سكندرية على عدد ١٧ يوم ، وأخبرونا بأنه ماتوا من الحجاج<sup>(٣)</sup> — رحمة الله عليهم — وهو ميسوق حجاج.

١٣٧٤ — أيضاً يوم الخميس المذكور أعلاه ٣٠ ربيع الاول ١٢٤٧ هـ.

رفعوا بيان ولد حواء العلجية من الحصار — على يد للازهره — على بنت سيدي محمد باي قرمانلي بالسانية ، ومشوا معاه مخازنية و[عدد] ٥ [من] خدم سيدنا — دام عزّه — ولن معاهم طبالة ولا زمزومات ولا غيره ؛ وذلك لاجل جابوا خبر مسعود بن عامر ونسيبته مسعودة شرع توفوا في بر الحجاز<sup>(٤)</sup>.

١٣٧٥ — يوم الجمعة ١ ربيع الثاني ١٢٤٧ هـ.

اجتمعوا القناصل متاع محروسة طرابلس غرب بحوش القنصل الفرتساوي وعمالوا ديوان<sup>(٥)</sup> من أجل هذه المركب التي توجهت من سكندرية ؛ وأخبروا أن في مصر ونواحيها وسكندرية مرض كثير. واتفقوا على تطريد المركب<sup>(٦)</sup> ، وبعده توجهوا الى سيدنا جملة الى الحصار وتكلموا معاه من جانب تطريد المركب وبيتوا<sup>(٧)</sup> : على أنه يغوا يطردوهم على يد سيدنا.

١ — انظر الحاشية المتعلقة به في اليومية ٨٠٩.

٢ — الماسترومو : محرفة عن الكلمة الايطالية Nostromo : ملاح — مرشد بحري. ومراده : (البريك) المخصص لارشاد السفن.

٣ — لم يذكر عدد الموتى.

٤ — في الأصل : بر الحجاج. وتقدم أن الحجاج — بالتضعيف في اللهجة — : الحجيج ، وبالتخفيف : الحج.

٥ — ديوان : مجلس مشورة.

٦ — تطريد المركب : طردها — منعها من الرسو بالميناء.

٧ — بيتوا : اتفقوا — (بات رأيهم).

- ١٣٧٦ — أيضاً يوم الجمعة ١ ربيع الثاني ١٢٤٧ هـ .  
 سافر محبنا سليمان نديشة من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي قاصد الحج —  
 ربنا يسهل عليه — في سكونة القبطان<sup>(١)</sup> مع الرايس الحسين<sup>(٢)</sup> والسلام .
- ١٣٧٧ — أيضاً يوم الجمعة ١ ربيع الثاني ١٢٤٧ هـ .  
 اجتمعوا القناصل بحوش القنصل الفرنسي ، واتفقوا على قعاد المركب متاع  
 الحجاج لأجل داروا<sup>(٣)</sup> كثير ، وعملوهم بره من البوغاز نحو عشرة ايام . وبعده  
 داروهم في برج أحمد باشا وعملوا عليهم عسة أنزام كل يوم عدد ٢٠ . وعملوا  
 عليهم فلايك مالطية عسة وهم بره من البوغاز وكذلك في البرج .
- ١٣٧٨ — أيضاً يوم الجمعة ١ ربيع الثاني ١٢٤٧ هـ<sup>(٤)</sup> .  
 توجه من طرفنا الرايس الحسين في سكونة القبطان مراد رايس من طرابلس غرب  
 الى بنغازي وفيه : محبنا سيدي الحاج سليمان انديشة قاصد الحج — ربنا يسهل  
 عليه .
- ١٣٧٩ — يوم الاثنين [٤] ٥ ربيع الثاني ١٢٤٧ هـ .  
 قدم علينا رقاص من فزان وأخبرونا : بأن فزان ملكوها أولاد سليمان الذين مع  
 الشيخ عبد الجليل ، واما الباي محمد سركر<sup>(٥)</sup> وابنه وجملته خدامه محصورين في  
 القصر ، وأما الناس متاع عبد الجليل في البلاد . والرقاص لن جاء الا على  
 خفاء<sup>(٦)</sup> .
- ١٣٨٠ — يوم السبت ٩ ربيع الثاني ١٢٤٧ هـ .  
 قدم علينا سي المنوي أخو أحنينا قاسم العزابي من تونس مع سكونة وجاب بيده  
 بضاعة وزيت .

- ١ — القبطان : عند الاطلاق ينصرف القلب الى القبطان مراد رايس .  
 ٢ — في الأصل هنا وفي اليومية التالية ١٣٧٨ : الحوسين .  
 ٣ — داروا : احتجوا ونظلموا . ويُفسر الفعل (دار) في اللهجة بحسب المقام كما تقدم .  
 ٤ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل — انظر اليومية ٩٩٤ — وهي تكرار لليومية الاسبق لاختلاف الموضع .  
 ٥ — انظر اليوميات ١٠٧١ ، ١١١٥ ، ١٢٣٠ .  
 ٦ — ألا على خفاء : إلا متسللاً خفية . وفي الأصل : خفاء — بالقصر .



١٣٨١ — ليلة الاثنين ١١ ربيع الثاني ١٢٤٧ هـ.

سكن محبنا الشاوش محمد الربع شاوش المعظم بالله سيدنا — دام عزّه — بحوشه الجديد الذي اشتراه من عند محبنا ابراهيم ابن القايد مصطفى الجمر كجي ، وعمل ليلة سكونه<sup>(١)</sup> به ختمة قرآن ، وجاء القايد مفتاح وسي محمد الدغيس وكاتبه<sup>(٢)</sup> والسيد أحمد الضفاري وغيره من الأحبة<sup>(٣)</sup> وروحنا والسلام.

١٣٨٢ — أيضاً ليلة الاثنين ١١ ربيع الثاني ١٢٤٧ هـ.

دخل سيدي أحمد القلبلي على بنت محمود دربيكة بحوش مسعودة شرع ، وذلك من غير زمزومات.

١٣٨٣ — يوم الثلاثاء في ١٢ منه.

بدأ محبنا الحاج أحمد بن لطيف في تصليح مصالح حوش الباشاوات الآن سيدنا — دام عزّه — وجه<sup>(٤)</sup> فيه لاجل قدوم الشاوش الذي قادم علينا على طريق تونس<sup>(٥)</sup> والسلام.

١٣٨٤ — ١٧ ربيع الثاني ١٢٤٧ هـ.

بلغنا خبر على أنه وقعت مغيرة<sup>(٦)</sup> من السبعة على الحاج محمد ولد خليفة الاعور ، وناض بينهم البارود ، وانضرب الحاج محمد ولد خليفة المذكور ، وبعده توفي — رحمة الله عليه.

١٣٨٥ — في ١٨ ربيع الثاني ١٢٤٧ هـ.

قدم علينا بريك فرنساوي — الذي جاب القنصل سابقاً<sup>(٧)</sup> — من سكندرية الى اوارين وطرابلس ، وطلقوا عليه السالوتي ، ورجعهم.

١ — سكونه : سكناه.

٢ — كاتبه : كاتب اليوميات (المؤرخ)

٣ — في الأصل : الاحباء. وكلاهما فصيح.

٤ — وجه : أمر — أشار.

٥ — انظر اليومية السابقة ١٣٥٨ واليومية التالية ١٤١٠.

٦ — مغيرة : غارة سلب ونهب.

٧ — انظر يوميتين ١٣٢٧ ، ١٣٤٣.

- ١٣٨٦ — أيضاً في ١٨ منه .  
 رفوع قفة ولد الحاج حسن التنظيف الى بنت بيزان في الليل . والدخول ليلة الجمعة في ٨ ربيع الثاني ١٢٤٧ هـ<sup>(١)</sup> .
- ١٣٨٧ — أيضاً يوم الاثنين ١٨ ربيع الثاني ١٢٤٧ هـ .  
 وقع نزاع ما بين مصطفى قرجي وحريره ، ولطموا الحوش متاعه<sup>(٢)</sup> وبقي بيات في غرفة باب البحر ، وفتحوا لها ممشى من حوش الحرم الكبير .
- ١٣٨٨ — أيضاً يوم الثلاثاء ١٩ ربيع الثاني ١٢٤٧ هـ<sup>(٣)</sup> .  
 توجه من طرفنا الرايس محمد قره باش من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي ، وكتبنا معه عدة أوراق الى الباي خليل وغيره .
- ١٣٨٩ — ٢١ ربيع الثاني ١٢٤٧ هـ .  
 دخل الكوماندنت متاع البريك الفرنسي المذكور أعلاه وقابل سيدنا — دام عزه — ومعه القنصل الفرنسي ؛ وذلك من أجل بقية الدراهم التي يبغوها من سيدنا<sup>(٤)</sup> وخرج من الحصار وحين خروجه طلقوا عليه عدد ٧ مدافع .
- ١٣٩٠ — أيضاً في ٢١ ربيع الثاني ١٢٤٧ هـ .  
 مات المركاتي روفيل ، ودفن من غد عند الظهر<sup>(٥)</sup> .
- ١٣٩١ — أيضاً يوم الخميس المبارك ٢١ ربيع الثاني ١٢٤٧ هـ .  
 رمت محلة سيدي ابراهيم باي قرمانلي التي متوجهة الى وادي بني وليد لاجل الطاغني اللعين عبد الجليل بن غيث ولد سيف النصر<sup>(٦)</sup> . وبعده غلطوا في
- 
- ١ — أثبت هذا التاريخ في الأصل بالرمز الى الشهر : ٢٨ ر ١٢٤٧ هـ ، وواضح أن أحد التاريخين الواردين في هذه اليومية غير صحيح ؛ إذ لا يعقل أن يسبق (الدخول) (القفة) .
- ٢ — انظر اليومية ١٣٠٤ .
- ٣ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل . انظر اليومية ٩٩٤ .
- ٤ — انظر اليوميات ١٣٣٣ — ١٣٣٤ ، ١٣٥٣ .
- ٥ — انظر اليومية ١٣٦٩ .
- ٦ — انظر الرسالتين اللتين بعث بها يوسف باشا الى محمد بيت المال بحكي فيها وقائمه مع عبد الجليل سيف النصر لدى : اسماعيل كمال ، وثائق عن نهاية العهد القرمانلي ، ص ٥٣ — ٦٣ . وقد نشرها كمال الدين الخربوطلي أيضاً في ملحقة تحت رقم ٢١ — ٢٢ وهما مؤرختان في ٦ رجب — ٢٨ شعبان ١٢٤٧ هـ



الحساب<sup>(١)</sup> نحو القياطين. وقع ذلك بتاريخ أعلاه.

١٣٩٢ — أيضاً يوم الخميس ٢١ ربيع الثاني ١٢٤٧ هـ.

عقد الاسطى ابراهيم عميش علي<sup>(٢)</sup> بنت القايد علي التاجوري.

١٣٩٣ — يوم السبت ٢٣ منه.

في ساعة وربع بعد الطناش ، نصبوا قياطين المحلة المنصورة المذكورة أعلاه متاع سيدي ابراهيم باي قرمانلي ، وكانت خياطة القياطين على يد سيدي الحاج سليمان القرباع ، وحين رموا القياطين المذكورين أعلاه وروّحوا رمى على القرباع برونوس ملف من لباس سيدي ابراهيم باي المذكور أعلاه.

١٣٩٤ — يوم الاثنين<sup>(٣)</sup> ٥ منه.

دزوا فيه بريك الرايس محمد بو شيبه من الخندق لاجل صلّحوه في الخندق ، وبات على الشط ، ويوم الاحد [؟] دزوه [إلى] البحر.

١٣٩٥ — يوم الجمعة ٢٧ ربيع الثاني ١٢٤٧ هـ.

بدأوا النصارى: الطبيب الانقليز وريقوا المالطي وفرانكو ويتش وجردان الفرنساوي ولوته وروزاليو — الجميع شركة بينهم — في الغرفة متاع الجمرك وجعلوا سنيتا<sup>(٤)</sup> متاع جميع المراكب الذين يدخلوا المرسى كرنينة ، ويأخذوا منهم الانقراج<sup>(٥)</sup> على كل مركب ٥ ريال دورو ، ويكتبوا البتينة<sup>(٦)</sup> على كل وحدة ٢ ريال دورو ، وبنوا الغرفة متاع الجمرك ، وداروا خدمة على البلالغ وغيره.

١٣٩٦ — في ٢٨ ربيع الثاني ١٢٤٧ هـ.

١ — غلطوا في الحساب : ؟ بقلب أن يكون مراده : أجلوا السفر ، ونحو القياطين : أزالوا — فكّوا الخيام التي نصبت .

٢ — في الأصل : في

٣ — جعله أولاً السبت ، ثم صوّبه الى : الاثنين ، وهو ما يفسر ورود يوم الأحد التالي في اليومية .

٤ — سنيتا : الاشراف الصحي ، من الكلمة الايطالية Sanita

٥ — الانقراج : رسوم الدخول الى الميناء ، من الكلمة الايطالية Ancoraggio مرسى — مرفأ — ملجأ للمراكب .

٦ — البتينة : من الكلمة الايطالية Patente ترخيص .

زار سيدي ابراهيم باي قرمانلي مشايخ المدينة والمنشية<sup>(١)</sup> هو ومعه اخوته وصغار سيدي محمد باي وصغار المرحوم برحمة الحي القيوم مصطفى الاحمر باي فزان.

١٣٩٧ — أيضاً في ٢٨ ربيع الثاني ١٢٤٧ هـ.

انجعلوا يهود برانية<sup>(٢)</sup> : ابراهيم السروسي وبرايم ميكو وغيره مع اليهود الذين مستلزمين السييتار أن يقطروا العراقي ويعطوا على كل وبة تمر ١ ريال دورو الى اليهود المستلزمين الأنبيك<sup>(٣)</sup> ويبيعوا بأرواحهم أنقص من سعرهم<sup>(٤)</sup>.

١٣٩٨ — يوم السبت [٩] ٣٠ تمام شهر ربيع الثاني ١٢٤٧ هـ.

توجه سيدي ابراهيم باي قرمانلي بالحلة المنصورة الى وادي بن وليد — وربنا ينصره عليهم وعلى الطاغى اللعين عبد الجليل بن غيث سيف النصر — وركبوا معه اخوته وصغار مصطفى الاحمر الى تاجورة.

١٣٩٩ — يوم الثلاثاء ٢ جمادي الاول ١٢٤٧ هـ.

قدمت علينا قريضة مليكان ، وركب لها قنصل طرابلس ، وأعطته<sup>(٥)</sup> جواب . كانت في اسلامبول على عدد ٩ أيام ، وسافرت .

١٤٠٠ — يوم السبت ٧ جمادي الاول ١٢٤٧ هـ.

قدمت علينا مركب من بنغازي وجعلوها كرتينة ، وبها روزاليو كان في بنغازي مع محبنا الحاج محمد بيت المال لاجل خلاص دراهم الفرنساوي التي ييغوها من سيدنا<sup>(٦)</sup> — دام عزه — والحال أن روزاليو لما سمع بموت روفاييل — مات بطرابلس — ركب وجاء الى طرابلس . وهذه أول مركب جعلوا فيها الاوراق يعطوا ٢٣ بارة .

١ — مشايخ المدينة والمنشية : أضرحة الأولياء بها .

٢ — برانية : من غير الملتزمين . انظر اليومية ١٣٧٢ .

٣ — الأنبيك . Alembic الأنبيق ، وهو آلة التقطير .

انظر وصفها في دائرة معارف البستاني ، المجلد الرابع ، ص ٤٤٣ — ٤٤٤ .

٤ — انظر الفقرة المقتبسة في حاشية اليومية ٨٠٩ .

٥ — في الأصل : وعطاته — كما في اللهجة .

٦ — انظر اليومية ١٣٥٣ .



- ١٤٠١ — أيضاً يوم السبت ٧ جمادي الاول ١٢٤٧ هـ.  
في أربع ساعات ونصف وخمسة دقائق ، رمت المحلة المنصورة متاع سيدي علي  
باي قرمانلي الذي متوجه الى بن وليد ، وكان شغل مصالح الجوز محال<sup>(١)</sup> على يد  
الحاج سليمان القرباع مثل : قياطين ومصالح وسنازق وغيره ، الجميع على يده .
- ١٤٠٢ — يوم الاحد [٩] ١٠ جمادي الاول ١٢٤٧ هـ.  
قدم علينا بريك فرنساوي ، وفيه القنصلير فرنساوي ، وطلقوا عليه السالوتي  
عدد ٣٣ ، ورجعهم على الفور والسلام .
- ١٤٠٣ — أيضاً في ١١ منه  
ركب القنصل فرنساوي والكوماندنت متاع البريك المذكور ، ونزلوا القنصلير  
الفرنساوي ، وطلقوا عليه من المراكب عدد ١١ .
- ١٤٠٤ — أيضاً يوم الاربعاء ١١ جمادي الاول ١٢٤٧ هـ<sup>(٢)</sup> .  
توجه محبنا فرج القبطان من محروسة طرابلس غرب في باركو فرج<sup>(٣)</sup> الى تونس ؛  
أرسله سيدنا — دام عزه — من أجل خيل جابهم واحد مغربي الى سيدنا لن خلوه  
يطلعهم من تونس الى طرابلس ؛ لأجل ذلك عين سيدنا — دام عزه — فرج  
القبطان المذكور أعلاه وكري له باركو بعدد ١٢٠ ريال دورو ماشي — جاي .
- ١٤٠٥ — يوم الخميس ٢٠ جمادي الاول ١٢٤٧ هـ .  
زار سيدي علي باي قرمانلي — ومعه اخوته وصغار مصطفى الاحمر — مشايخ  
المدينة والمنشية — وربنا يتقبل منه — والسلام . والنوبة معاهم ، أمّا أخوته رّوحوا  
من الباب .
- ١٤٠٦ — في ٢١ منه .  
طلق قرجي زوجته<sup>(٤)</sup> وعطاها صداقها عدد ١٠٠٠ شربي ، تمهم ١٧٥٠ ريال  
دورو .

١ — شغل مصالح الجوز محال : تجهيز الحملتين .

٢ — وردت بالأصل في قائمة المسافرين . انظر اليومية ١٣٠١ .

٣ — فرج : هذه أقرب قراءة للاسم ، ويؤيدها تكرار ذكره في اليومية .

٤ — انظر اليوميتين ١٣٠٤ ، ١٣٨٧ .



١٤٠٧ — يوم السبت ٢١ جمادي الأول ١٢٤٧ هـ.

قدم علينا محبنا فرج القبطان من صفاقس لاجل كرى له سيدنا — دام عزه — باركو لاجل فيه واحد مغربي جايب خيل على طريق تونس الى طرابلس<sup>(١)</sup> لن خلوه بخرجههم ، فكتب له جواب سيدنا وتوجه اليه ، لما قدم الى صفاقس وجده بها ركبته في الباركو وجاء هو وإياه.

١٤٠٨ — يوم السبت ٢٢ جمادي الاول ١٢٤٧ هـ.

رحلت محلة سيدي علي باي قرمانلي من محروسة طرابلس غرب قبل الظهر بربع ساعة ، وركبوا معاه اخوته بالنوبة ومغازنية ، ورفع معاه الانزام : عييد وأحرار — وربنا يصلح الاحوال بحاج المختار<sup>(٢)</sup> — وذلك متوجه الى بن وليد الى عبد الجليل لاجل نافق مع ورفلة.

١٤٠٩ — يوم السبت ٢٢ جمادي الاول ١٢٤٧ هـ<sup>(٣)</sup>.

روح محبنا فرج القبطان من صفاقس بالخيـل — ربنا يحمله بالسلامة في السفر والاقامة.

١٤١٠ — يوم الاحد ٢٣ جمادي الاول ١٢٤٧ هـ.

قدم علينا الشاوش من تونس<sup>(٤)</sup> من الدولة العلية من عند سيدي السلطان محمود — اللهم انصره نصراً عزيزاً وافتح له فتحاً ميبئاً — وحين رمى المخطاف طلقوا عليه السالوتي من الحصار المعمور عدد ٢١ مدفع ، وردوهم على الفور ، وركب له سيدي الحاج أحمد بن لطيف لأجل هو وكيل الضياف<sup>(٥)</sup> بحوش الباشاوات، وهذا أول شاوش جاء على يده في الحوش المذكور. وأيضاً ركب معاه محمد علي التونسي شاوش سيدي عثمان والشاوش سيدي محمود كشوك علي ونزلوا من عنده لاجل سلموا عليه. وبعده ركب الحاج أحمد والشاوش

١ — في الأصل : الى تونس (سهواً)

٢ — المختار : يجعلها في الأصل أحياناً : الستار ، وهو فساد في التصور.

٣ — وردت بالأصل في قائمة المسافرين. وتكررت لاختلاف الموضع.

٤ — على طريق تونس. أنظر اليوميتين ١٣٥٨ ، ١٣٨٣.

٥ — وكيل الضياف : المكلف برعاية كبار ضيوف الدولة.



المذكورين أعلاه ونزلوه الى الكشك ، وجابوا له حصان مصطفى قرجي وركبوه عليه ، وأما ابنه علي رجله وكذلك خدامه عدد ٦ الى حوش الباشوات والسلام .

١٤١١ — يوم الثلاثاء ٢٥ جمادي الأول ١٢٤٧ هـ .

خرج سيدي الحاج أحمد بن لطيف بالأذن من عند سيدنا — دام عزه — على أنه يجمع ناس من البلاد<sup>(١)</sup> ويتوجهوا بحوش الباشوات الى الشاوش ويسلموا عليه . فعل ذلك فحضروا الجماعة المذكورين — سيدكروا أسفل — وتوجهوا اليه بحوش الباشوات :

١ — أولهم الرايس عمر الشلي<sup>(٢)</sup> .

٢ — والحاج أحمد بن لطيف .

٣ — وبو بكر البارودي .

٤ — وابن مسعودة .

٥ — والحاج أحمد السفاز .

٦ — وحسن القاجيجي .

٧ — وكاتبه<sup>(٣)</sup> .

٨ — والصفاري

٩ — وأحمد الجدع .

١٠ — والحاج علي المبروك

١١ — وعلي بن حريز

١٢ — وبو ظهير

١٣ — والتارزي

١ — ناس من البلاد : من وجوه القوم .

٢ — نبتة هنا الى أن الارقام المثبتة قرين الاسماء من عند المؤلف صاحب اليوميات ، الا أنه أثبتها في الأصل على يسارها ، مع إتمام الاسطر — لا تجزئها .

٣ — كاتبه : كاتب اليوميات (المؤرخ)

١٤ - وأحمد حفيظ.

١٥ - وعلي ميزران

١٦ - ومحمد خبول

١٧ - والحاج محمد بن سالم.

وتوجهنا اليه وفرح بنا غاية الافراح ، وشرنا عنده قهوة ، وقعدنا عنده نحو نصف ساعة وروّحنا والسلام.

١٤١٢ - يوم الخميس ٢٧ جمادي الاول ١٢٤٧ هـ.

دخل الشاوش المذكور أعلاه الى سيدنا - دام عزّه - ودخلت أهل البلاد ورياس ومخازنية وغيره في المجلس المبارك ، وقرأ فرمان الشريف سيدي أحمد القلببي في المجلس قدام الخاص العام ، وحين تمّوا قراءة فرمان طلقوا المدافع عدد ٢٧ وضربت النوبة ، وأذنهم سيدنا - دام عزّه - يطلقوا عدد ٧ أيام عن كل يوم عدد ٢٧ مدفع.

١٤١٣ - يوم الجمعة ٢٧ منه [؟]

ركبوا الهدية من سيدنا - دام عزّه - الى مركب تونس - قبطان أصلان<sup>(١)</sup> التي جاء بها الشاوش المذكور أعلاه - على يد الحاج سليمان القرباع ، وطلقوا ٧ مدافع.

١٤١٤ - يوم الاثنين ٩ جمادي الثاني ١٢٤٧ هـ.

قدموا علينا جوز شواش من المحلة المنصورة وأخبرونا بأنّه وقعت عندهم ليلة السبت في ٧ منه عركة مع عبد الجليل في اربع ساعات من الليل وناض البارود نحو ساعتين ، وبعده هربوا نحو ساعتين ورجعوا رفعوا المجاريح . والصبح لقوا نحو عدد ٤٥ نفر ميتين ، وانجرحوا من المحلة عدد ٥ ومن ترهونة عدد ٣ وكاتب سي ابراهيم باي ووصيف سيدي علي باي ومن الطبجية متاع المدافع عدد ٤ ناض عليهم صندوق بارود . ويوم السبت المذكور أعلاه طالبين العراك . هذا ما سمعنا قيدها والسلام.

١ - أصلان : اسم الرئان.



١٤١٥ — يوم بل ليلة الاربعاء في ١٠ منه .  
جاء الى سيدنا جوز من الخيل وأخبروا بأن الوادي <sup>(١)</sup> أخذ سيدي الباي ، وأما  
عبد الجليل هرب .

ويوم الاربعاء في ١١ منه جاءوا جوز رجالة الى الحاج أحمد بو طبل وأخبروه  
بذلك <sup>(٢)</sup> .

١٤١٦ — أيضاً يوم الاربعاء المذكور أعلاه ١١ جمادي الثاني ١٢٤٧ هـ .  
قدموا علينا جوز خيالة من الباي سيدي علي باي ، وبيدهم جوابات وأخبروا  
بأنهم وقعت عند [هم] عركة وصار الموت من مصراة والساحل <sup>(٣)</sup> وزليطن  
وغيره من العربان <sup>(٤)</sup> ومن المنشية والساحل <sup>(٥)</sup> ومات بوك <sup>(٦)</sup> على بو خشيم  
ورحومة التركي ولاغة سعيد الزواوي ، ويغي الباي بارود وثقيل ويغي الناس  
طبعية ، وزيادة الناس من الساحل والمنشية — وربنا يصلح الأحوال — وقولنا  
يغي زيادة الناس بل لأجل البارود والثقيل وغيره لن يصح مشيانه من غير ناس  
كثيرة لأجل العدو <sup>(٧)</sup> وقع ذلك بتاريخ أعلاه .

١٤١٧ — يوم الجمعة — بعد الصلاة — في ١٣ منه .  
توجه البارود والثقيل وغيره من المهات الى المحلة المنصورة . بل يوم السبت <sup>(٨)</sup>

١٤١٨ — يوم السبت في ١٤ منه .  
وردوا علينا سيارة من المحلة المنصورة ، وأخبرونا بأن المحلة أخذت وادي بني

١ — وادي بن وليد .

٢ — تدفع هذه الاشارة الى التساؤل عن موقف الشيخ أحمد بو طبل من حركة عبد الجليل سيف النصر ، خاصة وأن  
الشيخ ينتمي الى (الطبول) ببني وليد — ورقلة .. ؟ انظر ترجمته في حاشية اليومية ٩٠٠ .

٣ — ساحل آل حامد .

٤ — العربان : الأعراب ، سكان البادية .

٥ — ساحل طرابلس .

٦ — بوك : (أبوك) من أساليب التوقيف في اللهجة — كما تقدم — مما يشعر بتقدمه في السن .

٧ — اي لا يمكن ارسال تلك الذخيرة بدون حراسة مشددة خوفاً من استيلاء العدو عليها .

٨ — في ١٤ منه ، وقد شطب على الجمعة بالأصل .

وليد ، وأخذ من عندهم سيدي الباي رهاين عدد ٣٠٠<sup>(١)</sup> وعبد الجليل عند أولاد بو سيف والسلام . هذا ما سمعنا قيدناه والسلام .

١٤١٩ — يوم الاحد ١٥ جمادي الثاني ١٢٤٧ هـ .

خرجت من طرابلس غرب جردة سيب الى ناحية الغرب لاجل أخبرونا بأنه وقعت مغيرة في قرقاش — ولن يعرفوها<sup>(٢)</sup> من أي فئة<sup>(٣)</sup> — خرجت الجردة المذكورة أعلاه : سيب من الحصار والبلاد وخرج بها القايد مفتاح وسي محمد التركي وعلي بيزان وغيره وعبيد سيدنا — دام عزه — وسيب من الساحل والمنشية ، ومصطفى قرجي حصانه ضالع<sup>(٤)</sup> عطاء سيدي مصطفى حصانه .

١٤٢٠ — ليلة الثلاث في ١٦ منه .

عند المغرب رَوَّحت التجريدة المذكورة أعلاه ، ولا لقوا منهم ولا واحد الا واحد وجلوه علقوه في الزاوية<sup>(٥)</sup> .

١٤٢١ — يوم الخميس ١٩ منه .

قدموا علينا خيالة من المحلة المنصورة وفيهم أحمد الحداد ولد صالح الحداد ، وأخبروا بأن البارود وصل الى مسلاتة ويوم الجمعة ينبغي يوصل الى المحلة ويصير العراك ؛ لاجل سيدنا — دام عزه — أرسل الى المشايخ وغيرهم وحمق عليهم كثير لاجل ذلك لن يغي الباي يعمل معاهم الصلح .

١٤٢٢ — يوم السبت ٢١ جمادي الثاني ١٢٤٧ هـ .

قدم علينا الرايس محمد قره باش من بنغازي ، ونزل الاوراق وأخذوا عليهم ٢٣ بارة على كل ورقة<sup>(٦)</sup> وبعده بطلوهم .

١ — أنظر حاشية اليومية التالية ١٤٢٣ .

٢ — يستعمل صاحب اليوميات (لن) بمعنى (لم) لنفي الماضي أيضاً .

٣ — فئة : طائفة والجماعة من الناس .

٤ — ضالع : يقال في اللغة : ضلع ضلعاً : إخرج فصار كالضلع ، وأضلعت الدابة : لم تقو على الحمل ، والضالع : الأعوج ، ومراده هنا : أن به عرجاً .

٥ — الزاوية الغربية .

٦ — انظر اليومية ١٣٩٥ .



١٤٢٣ — يوم الاثنين ٢٣ منه .

وردوا علينا مرابطين من أولاد بو سيف<sup>(١)</sup> الى سيدنا — دام عزه — ولن بغني يدير معاهم الصلح ؛ لأجل هم جاءوا لأجل الصلح .

١٢٢٤ — أيضاً يوم الثلاثاء ٢٣ جمادي الثاني ١٢٤٧ هـ .

قدم علينا رحومة ولد عافية من بن وليد وأخبرنا بأن المحلة المنصورة دخلت الوادي وقطعوا النخيل والزيتون .

١٤٢٥ — يوم السبت ٢٨ جمادي الثاني ١٢٤٧ هـ<sup>(٢)</sup> .

سافرت مرتقاوة السيد عبد الله الوسلاقي على يد مملوكه ، وبها محمد الغاوي الأعور بالعبد الى أزمير .

١٤٢٦ — يوم السبت ٥ رجب ١٢٤٧ هـ .

قدموا علينا خيالة من المحلة وأخبرونا بأنه وقع الصلح .

١٤٢٧ — في ٧ منه .

رمى سيدنا علي براهيم ولد شالوم قفطان .

١٤٢٨ — يوم الاثنين ٧ رجب ١٢٤٧ هـ<sup>(٣)</sup> .

توجه من طرفنا الرايس اسماعيل الكيشوني الى بنغازي ، وأرسلنا معه عدة أوراق الى الباي خليل والحاج محمد بيت المال ، وأرسلنا معاه عدد ١٤ غرارة فارغة الى الفقيه عمر وأربع قلايد خيل<sup>(٤)</sup> الى سي حميدة ابن الباي خليل .

١ — مرابطين من أولاد أبي سيف : كان أولاد أبو سيف يعرفون بالمرابطين أيضاً ، وهم قبائل رحل وانتجاعهم بمزدة ، ومنهم شعب بوادي الشاطئ وغيره ، ويتمون الى جدٍ وافرٍ من المغرب . وقد قام فريق منهم بالوساطة ورفع رايات الصلح بين الفريقين المتحاربين .

أنظر : دي اغسطيني ، سكان ليبيا ، الجزء الأول ، ص ٣٨٢ — ٣٨٤ ، اسماعيل كمال ، وثائق عن نهاية العهد القرمانلي ، ص ٥٦ — ٥٧ .

٢ — وردت بالأصل في قائمة المسافرين أنظر اليومية ١٣٠١ .

٣ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل .

أنظر اليومية ٩٩٤ .

٤ — قلايد خيل : جمع قلادة ، وهي من الجلد المطرز بالحرير أو الفضة . (من زينة الفرس) .

١٤٢٩ — يوم الاثنين في ١٤ رجب.

خروج السكة الجديدة.

١٤٣٠ — أيضاً يوم الاثنين المذكور أعلاه ١٤ رجب ١٢٤٧ هـ.

اشترى محبنا القايد مفتاح تابع سيدنا — دام عزه — سانية سي عبد النور ودفع له حقها.

١٤٣١ — يوم الثلاثاء ١٥ رجب ١٢٤٧ هـ.

انزاد الى سيدي مصطفى ولد باي بنغازي وليد مع للافظومة.

١٤٣٢ — أيضاً يوم الثلاثاء ١٥ رجب ١٢٤٧ هـ.

ارسل لنا سيدنا — دام عزه — دراهم على يد القايد مفتاح وشاطر ، وقد آذنا بتفريقهم على الالتزام : كل نفر ٥ قروش.

١٤٣٣ — يوم الخميس ١٧ رجب ١٢٤٧ هـ.

تولى محمد تركي منيسترو<sup>(١)</sup> عند القنصل الانقليز وكتب كاغط بحوش القنصل.

١٤٣٤ — يوم الاحد ٢١ رجب ١٢٤٧ هـ.

قدمت قريظة متاع تونس من تونس ، وبها شاوش من الدولة العلية من شأن دراهم الارنغوط<sup>(٢)</sup> ، وحين رمت الخطاف طلقت السالوتي عدد ٢١ ، وردوهم من الحصار على الفور. وبعده ركب الحاج أحمد بن لطيف وبو بكر البارودي الى المركب ؛ أمّا من الحاج أحمد نزل وبو بكر [قعد]<sup>(٣)</sup> في المركب. وبعده ركب سي رجب بن علي قاسم ومحمد المرباط وولد غولة الى المركب في فلوكة ، وحين نزلوا طلقوا عليهم عدد ٣ مدافع. وبعده ركب بن لطيف وبعض شواش سيدنا — دام عزه — الى المركب ونزلوا الشاوش وطلقوا عليه من المراكب عدد ١٠ مدافع ومن الحصار عدد ٢١ وتوجهوا به الى حوش الباشاوات مع الشاوش الاول<sup>(٤)</sup> وقرأ الفرمانات الخوجة الذي مع علي ولد الحولة.

١ — منيسترو : تقدم بيان معنى وماخذ الكلمة. وكأن مراده هنا : كاتب أو مستشار.

٢ — انظر اليومية التالية ١٥٢١.

٣ — شطب على [قعد] في الأصل ، فكأنه يريد نزولها معاً.

٤ — انظر اليومية ١٤١٠.



١٤٣٥ — يوم الخميس ٢٤ رجب ١٢٤٧ هـ.

دخل الشاوش المذكور الى سيدنا — دام عزه — ومعه ولد حسونة باش ترجان ومعهام بن لطيف. ولن دخلوا اولاد البلاد إنما لموا ناس من الأسواق ومن الفيندة وجعلوهم في سقيفة الحصار. وحطوا سيدي مصطفى ولد باي بنغازي في مكان الكيخيا [لأجل هو] <sup>(١)</sup> مريض، وقعد في المجلس نحو ربع ساعة وخرج ولن طلقوا عليه مدافع ولا نوبة، وركبوه حصان سيدي عمورة وروح والسلام.

١٤٣٦ — أيضاً يوم الخميس في ٢٤ منه.

اتزاد الى الحاج علي بيت المال وليد.

١٤٣٧ — يوم الجمعة [٢٥ رجب ١٢٤٧ هـ]

ركب القنصل الانقليز وروسوفي والطبيب الانقليز <sup>(٢)</sup> الى المركب المذكورة، وحين ركبوا طلقوا عليهم عدد ١١ مدفع وحين نزلوا عدد ١١، وأيضاً معاهم سي رجب <sup>(٣)</sup> وسي حسونة باش ورديان <sup>(٤)</sup> وحين وصلتهم الفلوكة للبر وروح طلقوا من المركب مدفع.

١٤٣٨ — أيضاً يوم الجمعة ٢٥ رجب ١٢٤٧ هـ.

ركبوا الى المركب المذكورة الهدية؛ وهي هدية معتبرة حتى من البزار <sup>(٥)</sup> والرز والسمن والخطب وخضرة وخرقان وثيران وقهوة وسكر وشمع وغيره، وطلقوا عليها عدد ١١ مدفع، على يد القرباع <sup>(٦)</sup> والسلام.

١ — زيادة منا اقتضاها السياق.

٢ — الطبيب الانقليز: القصد إلى السيد ديكسون Dikson؛ ايرلندي الجنسية، وكان طبيباً خاصاً ليوسف باشا. أنظر: مصطفى بعبو، المختار في مراجع تاريخ ليبيا، ج ٣، ص ١٢١، الدكتور عبد الجليل القيمي، بحوث ووثائق في التاريخ المغربي، ص ٢٨٠.

٣ — رجب بن علي قاسم.

٤ — باش ورديان: مركبة من مقطعين؛ باش (تركية: رئيس — كبير) ورديان: (من الكلمة الايطالية Guardiano حارس — خفير) والمعنى المركب: كبير الخفراء.

٥ — البزار: التابل. ج (توابل)

٦ — كان تجهيز الهدية.

١٤٣٩ — يوم الاثنين في [؟] رجب<sup>(١)</sup> ١٢٤٧ هـ.

وقع حساب على يد الشيخ القاضي وسيد علي بيزان : حساب الأحباس متاع الجوامع التي بطرابلس غرب والمدرسة وغيره .

١٤٤٠ — يوم الخميس في ١ شعبان ١٢٤٧ هـ.

نصب الشاوش الاول<sup>(٢)</sup> في البرك متاع سيدي عثمان باي رياسة خليل عيواز ؛ لاجل يتوجه به الى اسلامبول .

١٤٤١ — يوم السبت ٣ شعبان

توجه القنصل الانقليز وروزاليو وفادريك والقنصلير الانقليز ومحمد تركي من محروسة طرابلس غرب الى وادي بن وليد الى الشيخ عبد الجليل ؛ لاجل كاتب القنصل ويبغي يجيء معه<sup>(٣)</sup> .

١٤٤٢ — يوم الاحد ٤ شعبان ١٢٤٧ هـ.

أرسل سيدنا — دام عزه — الى الشاوش الاول الذي في تولية الباشا<sup>(٤)</sup> — على يد بو أميس وبوبكر البارودي ألف دورو وستة روس عبد وأربعة خدم في مقابلة الهدية التي جابها ، وراس في مقابلة برنوسه ، وأيضاً الى ولده مائتين دورو وأربع روس عبد وخادم في مقابلة برنوسه ، وستة روس الى الخدام ،

جملة	روس	دورو	ساعة
٢٢	١٢٠٠	٢	

١ — لم يحدد اليوم من الشهر المذكور ، وقد دوت هذه اليومية في اوائل شهر شعبان التالي . واضطررنا الى إثباتها في آخر الشهر .

٢ — الذي وصل الى طرابلس في ٢٣ جهادي الأولى ، تميزاً له عن الثاني الذي وصل اليها في ٢١ رجب من نفس السنة ، وكلاهما جاء على طريق تونس .

أنظر اليوميتين ١٤١٠ ، ١٤٣٤ .

٣ — انظر اليومية التالية ١٤٤٩ .

٤ — تولية الباشا : يريد : منحه رتبة جديدة من قبل الدولة العثمانية ، وهي رتبة (بكلربكي — بكافين يائين — : أمير الأمراء) — أمير امراء الروملي (تركيا الأوربية) . غير أن المصادر الأخرى تختلف في تأريخها .

أنظر : الأنصاري ، النهل العذب ، الجزء الأول ، ص ٣٣١ ، روسي ، ليبيا منذ الفتح العربي ، ص ٣٤٢ ، عزيز سامح ، الاتراك العثمانيون في افريقيا الشمالية ، ص ١٨١ .



- ١٤٤٣ — يوم الاثنين ٥ شعبان ١٢٤٧ هـ  
قابل سيدنا — دام عزّه — الخوجة الجديد الذي مع ولد الحولة<sup>(١)</sup>
- ١٤٤٤ — اثنى عشر في ٢ شعبان ، وولد الشحومي في ٥ منه<sup>(٢)</sup> .
- ١٤٤٥ — يوم الثلاثاء ٦ شعبان ١٢٤٧ هـ .  
قضية الجمرك سعر ٥٠٠٠ دورو<sup>(٣)</sup> العام :
- |           |       |     |      |           |                       |
|-----------|-------|-----|------|-----------|-----------------------|
| ريال دورو | دراهم | فول | شعير | سعر الكيل | مقامات <sup>(٤)</sup> |
| ٢٠٠٠      | ١٠٠٠  | ٨   | ٥    | ٩         | عدد ٢٠٠٠ دورو         |
- ١٤٤٦ — يوم الاربعاء ٧ شعبان ١٢٤٧ هـ .  
ركب الشاوش متاع قبطان باشا الذي جاء من تونس في القريضة ، وعطاه سيدنا — دام عزّه — عدد ١٢ خادم وعدد ٥٠٠ دورو
- ١٤٤٧ — يوم الخميس ٨ شعبان ١٢٤٧ هـ .  
ركب الشاوش الاول الذي جاب فرمان التولية مع بريك الرايس خليل عيواز — ربنا يغنمه السلامة — ويوم الجمعة في ٩ منه سافرت القريضة متاع تونس ، وقبل صلاة الجمعة سافر بريك الرايس خليل عيواز — ربنا يغنمهم السلامة .
- ١٤٤٨ — يوم الجمعة ٩ شعبان ١٢٤٧ هـ<sup>(٥)</sup> .  
سافر الرايس خليل عيواز من محروسة طرابلس غرب الى محروسة اسلامبول ؛ به الشاوش الذي ورد علينا على طريق تونس وجاب التولية الى سيدنا — دام عزّه — وربنا يبلغه بالسلامة .
- في<sup>(٦)</sup> البريك متاع سيدي عثمان باي ، وايضاً توجه معه محمد علي التركي .

١ — أنظر آخر اليومية ١٤٣٤ .

٢ — كذا وردت بالأصل ، ولم يفصح عن الحدث ، ولعله يريد : أنها رزقا بسلامين ؛ خاصة وأن على يمين هذه اليومية في الأصل اليومية ١٤٣٦ وبها خبر ازدياد غلام للحاج على بيت المال فجاءت كالمطف مع التراخي البعيد . والله أعلم .

٣ — خمسة آلاف . ٤ — مقامات : ٩ لعل مراده : رواتب الوظائف والرتب المعبر عنها في اللهجة بالمقامات .

٥ — وردت بالأصل في قائمة المسافرين . وهي تكرر لسبقها مع بعض الفروق .

٦ — إضافة لاحقة من المؤرخ بخط أدق .

- ١٤٤٩ — يوم الثلاثاء ١٤ شعبان ١٢٤٧ هـ.  
 رَوَّح القنصل الانقليز من وادي بن وليد ولا عمل ثمرة مع عبد الجليل ، ولا بغي  
 بجيء معاه ، وأماً سيدي محمد تركي باقي في الوادي.
- ١٤٥٠ — ليلة الاثنين ٢٠ شعبان ١٢٤٧ هـ.  
 دخول محمد المرباط على بنت بن ابراهيم أخت ابراهيم.
- ١٤٥١ — يوم الاثنين ٢٠ شعبان ١٢٤٧ هـ.  
 قفة على ميزران على بنت الشيخ<sup>(١)</sup>.
- ١٤٥٢ — يوم الاربعاء ٢٢ شعبان ١٢٤٧ هـ<sup>(٢)</sup>.  
 سافر الرايس محمود ولد قيرة من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي ، وأرسلنا  
 معاه عدة أوراق الى سيدي الباي خليل والى أخينا الحاج محمد بيت المال وغيره ،  
 وأرسلنا مع الرايس المذكور عباءة<sup>(٣)</sup> وزنبيل فلقل من عند بن شوشان الى  
 بوشناف بن دخيل ، وأيضاً مع المذكور ثلاثة حوالي لك<sup>(٤)</sup> وحوالي كشنيلية الى  
 حوش الرايس عمر<sup>(٥)</sup> ييغوهم للبيع : أماً حوالي الكشنيلية سعره ييغوا بحقه  
 صابون ، والآخرين سعر ٣-١ ييغوا بهم سمن ، والحوالي المذكورين أرسلناهم الى  
 الحاج حسن الكعامي وكتبنا جواب اليه في تسليم الدراهم التي لنا عند الحاج عبد  
 الرحيم ، وكتبنا له : الى الحاج عبد الرحيم جواب في تسليمهم اليه.

١ — الشيخ : عند الاطلاق ينصرف اللقب الى شيخ البلاد. (كان — آنذاك — أحمد محسن)

٢ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل.

أنظر اليومية ٩٩٤.

٣ — في الأصل : عبا.

٤ — لك : أحمر اللون ، واللك : صبغ أحمر تفرزه بعض الحشرات على بعض الاشجار في جزر الهند الشرقية ، يذاب في  
 الكحول فيكون منه دهان للخشب. (لفظ أقره مجمع اللغة العربية — المعجم الوسيط) وفي اللغة التركية أيضاً :  
 لوك : لون ، أحمر فاتح. (شمس الدين سامي ، قاموس تركي).

٥ — حوش الرايس عمر : أهل بيته ، والقصد الى عمر الشلي صهر المؤرخ.



- ١٤٥٣ — يوم الاثنين ٢٧ شعبان ١٢٤٧ هـ.  
توجه محبنا محمد التركي الى وادي بن وليد مرة ثانية بروحه<sup>(١)</sup>.
- ١٤٥٤ — يوم الخميس ١ رمضان ١٢٤٧ هـ.  
توجه سيدي علي بيزان من محروسة طرابلس غرب الى الزاوية ؛ لاجل حساب التريس: يتوجهوا الى المحلة. ويوم الاربعاء في ١٤ منه رُوح والسلام<sup>(٢)</sup>.
- ١٤٥٥ — يوم السبت ٣ رمضان ١٢٤٧ هـ.  
قدم علينا محبنا محمد بن الحاج وكيل خرج<sup>(٣)</sup> من المحلة لأجل زيادة مونة ورفوع العسكر، ويوم الاثنين عطاهم الكسوة والفلوس، ويوم الاثنين في ١٢ منه سافروا الالتزام لاجل هربوا من المحلة [؟].
- ١٤٥٦ — يوم السبت ١٠ رمضان ١٢٤٧ هـ.  
قدم علينا سليمان بورقيقة من المحلة الى الشيخ المارغني لاجل لحقه جانب خوف. أرسل له سيدنا وروح الى الحصار.
- ١٤٥٧ — يوم الاحد ١١ رمضان ١٢٤٧ هـ.  
قدموا علينا ناس من غريان وأخبرونا: بأنهم نافقوا. وفيه عندهم الفقيه علي حراقة ربطوه عندهم لاجل جاءهم يبغي الناس الى المحلة.
- ١٤٥٨ — يوم الاثنين في ١٢ منه.  
سافروا الالتزام والطبجية في البحر الى مصراته، وأما وكيل خرج وعلي آغة في البر.
- ١٤٥٩ — يوم الاثنين ١٢ رمضان ١٢٤٧ هـ.  
بعد الظهر. توجه محبنا القايد مفتاح ومحمد وكيل خرج وغيره الى المحلة المنصورة.
- 
- ١ — بروحه: بمفرده، غير أنه لم يذكر خبر رجوعه من رحلته الأولى (اليومية ١٤٤١) وقد تخلف هناك ولم يرجع مع القنصل الانكليزي (اليومية ١٤٤٩) وربما بقي لمواصلة المفاوضات باسمه مع الثائر عبد الجليل ؛ فقد كان محمد تركي أحد موظفي القنصلية الانجليزية.  
أنظر اليومية ١٤٣٣.
- ٢ — دوت هذه اليومية بكاملها يوم الاياب لا يوم الذهاب، وهي مثال للرجوع الى أولية الخبر للبناء عليها. وقد وردت في الأصل إثر اليومية ١٤٥٩ حسب سياق التدوين.
- ٣ — وكيل خرج: (زركة) وكيل المصروفات لقوة نافذة (حكومة) ولا يخفى أصلها العربي.

ويوم الثلاثاء في ١٣ من شهر رمضان توجه سي محمد المكني وغيره الى المحلة المنصورة والسلام.

١٤٦٠ — يوم السبت ١٧ رمضان ١٢٤٧ هـ.

توجه سيدي علي بيزان ومعه سيبب الى غريان ؛ لأجل : قبل التاريخ بعدد ٣ أيام أتى رقاص من غريان وأخبر بأن البلاد نافقت ما عدا ولد معتوق الديب هو وناسه محاصرون<sup>(١)</sup> بالقصر. رُوح في ٢٢ منه.

١٤٦١ — يوم الاثنين ١٩ رمضان ١٢٤٧ هـ.

رفعنا قفة أحنينا سيدي محمد محسن الى حوش الحاج معتوق الجيباني من حوشهم الى حوش المذكور من غير زمزومات ولا غيره. وليلة الجمعة في ٢٣ منه دخوله ، وصلى في سي درغوت ومشى معه الجماعة من الجامع الى حوشه ، وبعده جاء الى القهوة<sup>(٢)</sup>.

١٤٦٢ — ليلة الجمعة ٢٣ رمضان ١٢٤٧ هـ.

هربوا الرهاين متاع غريان من الفندق الذي محاذي دار لاغة<sup>(٣)</sup> ؛ نقبوا بيت<sup>(٤)</sup> من البيوت على جامع الكاتب<sup>(٥)</sup> من فوق ، وهربوا الى حوش القنصل الانقليز بعد الطيلة<sup>(٦)</sup>. ويوم الجمعة سمع بهم سيدنا — دام عزه — وأرسل الى القنصل في طلبهم فأبى عن عطيانهم ، وعملوا عليهم العسة. وليلة السبت في ٢٤ منه : فيه ولد الشيخ سالم بن عبد الصمد شيخ غريان وابن عمه في الحصار خرّجهم وذبّحهم وحطّوهم في سوق الحشيش<sup>(٧)</sup>.

١ — في الأصل : محصرون.

٢ — القهوة : مقهى شيخ البلد بسوق الترك.

٣ — أنظر اليومية ١٣٥٨.

٤ — بيت : (في اللهجة) غرفة بالفندق — كما تقدم.

٥ — جامع الكاتب : (مصطفى خوجه ت ١٢١٣ هـ) أسسه بداخل الثغر سنة ١١٨٣ هـ وألحق به مدرسته المشهورة.

أنظر الحاشية المتعلقة بهذه الأخيرة في اليومية ٥٤٠.

٦ — الطيلة : تصغير طبل ، أداة (المسحراتي) في جولة السحور.

وانظر مادة (طبل) في دائرة المعارف الاسلامية ، النشرة العربية الأولى ، المجلد ١٥ ، ص ٧٩ — ٨٦.

٧ — الحشيش : ما ييس من الكلا فأمكن أن يحش ويجمع ، واحدته حشيشة ، وجمعها حشائش.



١٤٦٣ — ليلة الخميس ٢٩ رمضان ١٢٤٧ هـ.

قدم علينا علي حراقة كاتب سيدي علي باي قرمانلي من غريان، وأما ابنه مات، وجاب جوابات من مشايخ غريان وطالين الرضا من سيدنا — دام عزه.

١٤٦٤ — يوم السبت ١ شوال ١٢٤٧ هـ.

توجهنا مع جماعة البلاد مع سيدي محمد محسن شيخ البلاد الى سيدنا — دام عزه — وعيدنا عليه في غرفة الجهاني، لاجل كان سابقاً بعدد ٦ أيام مريض وروحنا — وكل عام وهو طيب — وهذه أول دخلة [لـ] جماعة البلاد مع سي محمد ابن الشيخ<sup>(١)</sup>.

١٤٦٥ — ٧ شوال ١٢٤٧ هـ.

توجه محبنا سي محمد البشت في بريك ساردو من محروسة طرابلس غرب الى سكندرية قاصد الحجاج<sup>(٢)</sup> هو وجملته عرب من الزاوية الغربية — ربنا يبلغهم المقصود.

١٤٦٦ — أيضاً في ٧ شوال ١٢٤٧ هـ.

روح عبدو وصيف الباي خليل من خانية، لأنه كان أبقاه الباي.

١٤٦٧ — يوم الاثنين ١٠ شوال ١٢٤٧ هـ.

بدأ فيه مصطفى قرجي رايس المرسي القيسان<sup>(٣)</sup> التي قدام حوشه الذي ساكن فيه القنصل السبنيور، وقدرهم خمسة قيسان.

١٤٦٨ — يوم الخميس ١٣ شوال ١٢٤٧ هـ.

انزاد الى القايد سلامة الجهاني وليد مع بنت الصفاري والسلام.

١٤٦٩ — ليلة الجمعة ٢٠ شوال ١٢٤٧ هـ.

١ — يبدو أنه قام بوظيفة أبيه الى أن عُرِل الأخير في ١٨ ذي القعدة ١٢٤٧ هـ بسبب المرض.

٢ — الحجاج: في اللهجة بالتخفيف: الحج — وبالتشديد: الحجج.

٣ — القيسان: الاقواس. وينبغي أن يقول: بناء القيسان أو تجديدها.

فادريك ولد القنصل الانقليز مروّح من السانية في الليل قبل العشاء انجرح في رجله ؛ ضربه واحد ولا عرفه . بعده تهموا في أولاد التركي لأنهم سابقاً بينهم العداوة ، أرسل الى سيدنا وقال له : نبغيك تنفيهم . نفوهم الى الغرب يوم الاحد في ٢٣ منه ركبوا أولاد تركي المذكورين أعلاه .

١٤٧٠ — يوم الجمعة ٢١ شوال ١٢٤٧ هـ .

وقعت قضية بحوش روزاليو : فيه صناديق كبرت بحوشه في السقيفة وجدوا منهم واحد راح <sup>(١)</sup> ، بحثوا عليه في اليوم المذكور وجدوه رفعه الشاوش عبد الله الطشاني ، رفع عرضه يبيع فيه ، وطاحوا به وربطوه وضربوه عدد ٢٠٠ وبعده رفعوه في الحصار ربطوه في الحبس . وبعده توجه روزاليو الى سيدنا — دام عزه — وتشفع الى سيدنا فيه من قصان <sup>(٢)</sup> يده ورجله لاجل سيدنا يبغى بقصّهم له ، فقبل سيدنا من روزاليو وقال له : نبغيك تنفيه ، وبعده طاحت والدته في عرض <sup>(٣)</sup> روزاليو خلّوه بطرابلس .

١٤٧١ — يوم السبت ٢٢ شوال ١٢٤٧ هـ .

روّح محبنا القايد مفتاح تابع سيدنا — دام عزه — من المحلة متاع وادي بن وليد لأنه أرسله سيدنا الى الليّات <sup>(٤)</sup> رفع لهم العقودات <sup>(٥)</sup> .

١٤٧٢ — يوم الاحد ٢٣ شوال ١٢٤٧ هـ <sup>(٦)</sup> .

توجه محبنا الرايس محمد بو شيبه من محروسة طرابلس غرب الى أزمير بالعبد ، وفيه : عبد الله بانون ورزوقة بانون ومحمد بن ربانة ومحمد <sup>(٧)</sup> بن الحاج ومحمد الهلاوي وغيره من جماعة طرابلس .

١ — راح : ضاع .

٢ — قصان : (قصر) قطع .

٣ — طاحت ... في عرضه : رجته وتوسلت اليه .

٤ — الليّات : جمع باي . (على باي وابراهيم باي)

٥ — العقودات : ؟ كذا بالأصل . ونرجح أن يكون مراده : العقودات اي التعليقات التي يكون عليها مدار الحرب والسلام .

٦ — وردت بالأصل في قائمة المسافرين .

٧ — محمد : بالفتح . أنظر اليومية ١٣٠١ .



١٤٧٣ — يوم السبت ٢٩ شوال ١٢٤٧ هـ.

أخبرونا بأن ولد سعيد المايل وعرب غريان غاروا على ككلا<sup>(١)</sup> وناشوا<sup>(٢)</sup> من غريان نحو عدد ٦٠ رقة والسلام.

١٤٧٤ — يوم الاحد ٣٠ شوال ١٢٤٧ هـ.

روحت المحلة المنصورة : سيدي علي باي وسيدي ابراهيم باي قرمانلي وعسكر وزواوة وانزام وغيره وساحل ومنشية.

سيدي ابراهيم<sup>(٣)</sup> يوم .. شهر ٦

سيدي علي<sup>(٤)</sup> يوم ٨ شهر ٥

١٤٧٥ — يوم الاثنين ١ ذي القعدة ١٢٤٧ هـ.

بدأ سيدي محمد العارف بيزان في خدمة الخوش الذي اشتراه من أولاد البوني قدام الحمام الكبير.

١٤٧٦ — يوم الخميس في ٤ ذي القعدة ١٢٤٧ هـ.

نبّه سيدي سليم كيخيا على دلالة العبد<sup>(٥)</sup> : لن يبيعوا راس الى أن يرفعوهم له وينشدهم<sup>(٦)</sup> ؛ لاجل عرب بن وليد يغيروا على العبد ويحببوا فيه الى طرابلس غرب ؛ فلذلك نبّه عليهم بإذن سيدنا.

١٤٧٧ — أيضاً يوم الخميس المذكور أعلاه.

بلغنا خبر على أن ولد السايح الذي عند فنصل الانقليز أخذه عرب ترهونة ؛ ولد المريض [٤؟]<sup>(٧)</sup> لاجل أبوه نافق وقعد في الوادي مع عبد الجليل ، وأمّا ابنه

١ — ككلا : ككلا ؛ بلد في وسط جبل نفوسة على حدود غريان الغربية . (الزاوي ، معجم البلدان الليبية ، ص ٢٩٣)

٢ — ناشوا : أصابوا.

٣ — غادر طرابلس بتاريخ ٣٠ ربيع الثاني ١٢٤٧ هـ (اليومية ١٣٩٨)

٤ — غادرها بتاريخ ٢٢ جمادي الأولى ١٢٤٧ هـ (اليومية ١٤٠٨)

٥ — دلالة العبد : باعة الرقيق (من يتولون النداء والبيع)

٦ — ينشدهم : (في اللهجة) يسألهم.

٧ — كأنه يريد البذل (بدل البعض من الكل) على أن آل المريض كانوا زعماء ترهونة ، ومن الجدير بالذكر أن أحمد المريض شيخ ترهونة لم يستجب الى دعوة عبد الجليل سيف النصر بالانضمام اليه.

انظر : اسماعيل كمان ، وثائق عن نهاية العهد القرمانلي ، ص ٦٦ .

يتسوق بضاعة وغيره من طرابلس غرب ويتوجه بها للوادي يبيع ويشترى عبد ويروح الى طرابلس فلما شبحوه جاي للوادي معاه عدد ٢٥ حمل أخذوه.

١٤٧٨ — أيضاً يوم الجمعة ٥ ذي القعدة الحرام ١٢٤٧ هـ.

لما رَوَّحت المحلة المذكورة من وادي بن وليد جعلوا جردة سبب وتريس وجاءوا<sup>(١)</sup> الى ساحل آل حامد<sup>(٢)</sup> ؛ فطنوا بهم ظهروا لهم بره ووقع بينهم البارود والقتال ؛ شدوا منهم حين<sup>(٣)</sup> عدد ٧ وجابوا منهم روس<sup>(٤)</sup> على ٤ جمال عليهم عدد ١٠٢ ، والروس المذكورين قدموا علينا يوم الجمعة المذكور أعلاه ودخلوا البلاد بهم وداروا ملعب وبارود — وربنا ينصر سيدنا.

١٤٧٩ — أيضاً يوم الجمعة [ ٥ ذي القعدة ]<sup>(٥)</sup> ١٢٤٧ هـ.

قدم علينا بريك فرنساوي من طولون<sup>(٦)</sup> الى تونس وطرابلس ، وطلقوا له السالوتي.

١٤٨٠ — يوم السبت ٥ ذي القعدة ١٢٤٧ هـ<sup>(٧)</sup>

توجه الشاوش عمر الشكري والحاج محمد<sup>(٨)</sup> المحمودي من طرابلس غرب الى بنغازي مع مركب نصارى والسلام.

١٤٨١ — يوم الاحد ٦ ذي القعدة ١٢٤٧ هـ.

١ — اتباع عبد الجليل.

٢ — في الأصل : ساحل الحامد ، ولعل مراده : الأحامد.

٣ — حين : أحياء

٤ — روس : رؤوس قتل.

٥ — في الأصل : [ ٦ شوال ] ثم شطب على شوال وصوبه الى : القعدة ، وصوبنا نحن الرقم الى : ٥ قياساً على اليومية السابقة.

٦ — في الأصل : طلوم.

٧ — وردت في الأصل ضمن قائمة الباي خليل.

أنظر اليومية ٩٩٤.

٨ — محمد : بالفتح.



دخل الكومانندنت الفرنساوي والقنصل الى سيدنا — دام عزّه — وحين خرج  
طلقوا عليه عدد ٧ ، وردوهم والسلام.

١٤٨٢ — يوم الجمعة ١٢ ذي القعدة ١٢٤٧ هـ.

قدمت علينا قريضة انقليزة من مالطة على ٢٤ ساعة لأجل الدراهم التي يبغوا من  
سيدنا<sup>(١)</sup> — دام عزّه — لأجل عمل<sup>(٢)</sup> معاهم : بعد مراوح المحلة المنصورة التي  
روّحت من وادي بن وليد.

١٤٨٣ — أيضاً يوم السبت ١٢ ذي القعدة ١٢٤٧ هـ<sup>(٣)</sup>.

سافر محبنا عليوة مكرار ومحمد الخياط من محروسة طرابلس غرب في مركب  
الرايس أحمد تيب الذي جاء بها من أزير والسلام.

١٤٨٤ — ليلة الخميس [٤] ١٣ ذي القعدة ١٢٤٧ هـ.

حضر سيدي ابراهيم بو أميس وسيدي علي بيزان وسيدي محمد بن زين الدين  
وسيدي الحاج محمد بن زبلح بحوشنا<sup>(٤)</sup> ؛ وذلك من أجل حساب بني غازي  
ودرنة ، جابه بن زبلح حساب العامين ونظروه وأخذوا منه كويبة<sup>(٥)</sup> الى سيدنا  
لأجل يبغوا يورّوها اليه<sup>(٦)</sup> ورّوحنا<sup>(٧)</sup> في الساعة ٣.

١٤٨٥ — ليلة السبت ١٥ منه.

توجهوا الجماعة المذكورين أعلاه بحوش روزالو ووقع الحساب على الذي قبض  
روزاليو من بنغازي على يد بيت المال<sup>(٨)</sup>.

١ — انظر اليومتين ١٢٧٠ ، ١٢٩٤ واليوميات الحال اليها هناك.

٢ — عمل : اتفق.

٣ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل.

أنظر اليومية ٩٩٤.

٤ — قد يُفسّر ذلك بصلة صاحب اليوميات بالباي خليل باي بنغازي ودرنة.

٥ — كويبة : ايطالية Copia : نسخة (صورة طبق الأصل)

٦ — يورّوها اليه : يرونها إياها (متعدي الى مفعولين)

٧ — من الحصار (من عند الباشا)

٨ — انظر اليوميات ١٢٨٩ ، ١٢٩٠ ، ١٢٩٤ ، ١٢٩٩.

١٤٨٦ — يوم الاثنين ١٥ ذي القعدة ١٢٤٧ هـ.

دخل القنصل الانقليز والكوماندنت وفردرك<sup>(١)</sup> ابن القنصل والطبيب الى سيدنا — دام عزّه — فخرج<sup>(٢)</sup> ، وطلقوا عليه عدد ٧ مدافع ، وردوهم على الفور.

١٤٨٧ — يوم الخميس ١٨ ذي القعدة ١٢٤٧ هـ.

انعزل سيدي الحاج أحمد محسن شيخ البلاد . وتولى مكانه سيدي الحاج أحمد بن لطيف شيخ على البلاد . ودخلوا جماعة البلاد الى سيدنا — دام عزّه — وباركوا له . ورمى عليه بزنوس ملف بالسلة.

١٤٨٨ — يوم الخميس ١٨ ذي القعدة ١٢٤٧ هـ<sup>(٣)</sup>.

انعزل سيدي الحاج أحمد محسن شيخ البلاد من الشياخة ، وتولى مكانه سيدي الحاج أحمد بن لطيف شيخ على البلاد . ويوم الخميس المذكور دخل الى سيدنا ومشينا معه : سيدي الحاج مصطفى بن موسى وسيدي محمد بن مسعودة وبو بكر البارودي والحاج بو بكر التاجوري وعبد الله اليازي وكاتبه<sup>(٤)</sup> وباركنا لسيدنا — دام عزّه — اللهم اجعله مبروك على سيدنا وعلى البلاد بحاجه النبي المختار — وجملة مقامات الحاج أحمد محسن في الشياخة<sup>(٥)</sup>

أيام	شهور	سنة
٦	٥	١٩

١ — نلاحظ هنا أنه قد اقترب من الرسم الصحيح للاسم ، وربما جاء ذلك نتيجة لزيادة المراس ، وقد كان يكتبه : فادرليك .

٢ — فخرج : كذا ، ويبدو أن القصد الى أن فردريك المذكور كان يخرج في مشيته من أثر الاصابة . انظر اليومية ١٤٦٩ .

٣ — هذه اليومية تكرر لسابقتها مع زيادة تفصيل ، وقد دونها بالاصل مع اليومية التالية ١٤٩٤ في أحد دفاتره ضمن بضعة يوميات عن مشيخة البلد.

٤ — كاتبه : كاتب اليوميات (المؤرخ)

٥ — تولى المذكور مشيخة البلد في ١٢ جادي الأولى ١٢٢٨ هـ (اليومية ١٠٢) ويبدو أنه قد عزل عن هذا المنصب بسبب المرض .

انظر اليومية التالية ١٥٤٥ .



١٤٨٩ — أيضاً يوم الخميس المذكور أعلاه .

بعد العصر . دخلوا جماعة البلاد مع الشيخ الى سيدنا — دام عزّه — لاجل قراءة<sup>(١)</sup> فاتحة للاخدوجة زوجة قرجي سابقاً<sup>(٢)</sup> ، والآن الى سيدي خليل ابن سيدي الباي حسن باي بنغازي ، وقرأنا<sup>(٣)</sup> الفاتحة قدام سيدنا وجماعة القاضي وخرجنا . وشربنا شربات ، وعطر ، وعود<sup>(٤)</sup> .

١٤٩٠ — أيضاً يوم الخميس ١٨ منه — ١٢٤٧ هـ .

حين خرجنا من الحصار المعمور ظهر سيدي الشيخ الحاج أحمد بن لطيف الأمر من عند سيدنا في الشياخة ، وجابه الى القهوة وحضروا جماعة البلاد وقرأه سيدي أحمد القلبي ، وشربوا الجماعة الحاضرة القهوة والشربات .

١٤٩١ — ليلة الجمعة ١٩ ذي القعدة ١٢٤٧ هـ .

وقعت فرقة علي الحياش على يد سيدي الحاج أحمد بن لطيف شيخ البلاد : علي الحياش وطواحين وأكواش — وهذه أول فرقة وقعت على يده في الشياخة — وحضروا مشايخ الاربع شوارع وزمموه له الحياش على يد عبد الله بوراوي اليازي وسيدي محمد المكاوي ، وعملوا علي الحياش بعد اخراج الفقراء وغيره : عن كل حوش ٦ ريال دورو ، وأما الحياش التي بها النصارى كل واحد ١٥ ريال دورو الى عشرة دورو ، وسعر الدورو ٥ قروش ، وأما اليهود جعلوا عليهم جملة ١٠٠٠ ريال دورو ، والفنادق ٢٠ ريال دورو الواحد .

١٤٩٢ — أيضاً ليلة الجمعة ١٩ منه .

حوّل الرايس عمر الشلي من حوشه ، وسكن بحوش بن حسين محاذينا والسلام .

١٤٩٣ — يوم السبت ٢٠ ذي القعدة ١٢٤٧ هـ .

توجّه مجنبا القايد مفتاح تابع سيدنا — دام عزّه — وسيدي محمد بن زين الدين

١ — في الأصل : قرايت — كما في اللهجة .

٢ — انظر اليومية ١٤٠٦ .

٣ — في الأصل : قرينا .

٤ — عود : بخور .

من محروسة طرابلس غرب الى الشرق — الى الغرب<sup>(١)</sup> ، وذلك في خلاص الدراهم من الرعايا عن كل نفر جوز دورو لاجل خلاص بقية دراهم النصارى .

١٤٩٤ — ٢٠ ذِي الْقَعْدَةِ ١٢٤٧ هـ .

اليوم الذي تولى سيدي الحاج أحمد بن لطيف شيخ على البلاد بعثنا له مع محبنا الحاج علي مرعي خمس مقاطع حريشة كامرة<sup>(٢)</sup> من الأفخر من متاع الغنيمة [٣] على وجه البركة .

١٤٩٥ — يوم الاحد ٢١ ذِي الْقَعْدَةِ ١٢٤٧ هـ .

نادى سيدي الحاج أحمد بن لطيف شيخ اليهود ، ودخل هو وإياه الى سيدنا — دام عزه — مع جملة يهود ، وفضوا معاه في قضية الحياش ١٠٠٠ ريال دورو المذكورة أعلاه .

١٤٩٦ — أيضاً يوم [الاحد]<sup>(٣)</sup> ٢١ ذِي الْقَعْدَةِ ١٢٤٧ هـ .

عملوا على الفنادق متاع أربابهم<sup>(٤)</sup> ؛ على كل فندق دورو ، بيليك وغيره ، وأما فندق السافي<sup>(٥)</sup> ١٠ ريال دورو .

١٤٩٧ — أيضاً يوم الاحد المذكور أعلاه ٢١ ذِي الْقَعْدَةِ ١٢٤٧ هـ .

انعزل محمد بو عجيلة وحسين الفريق من الزندانة لوطية<sup>(٦)</sup> ، وتولى بها يوسف بلبان — ومحمد مكرز في الفوقية — وذلك على يد سيدي الحاج أحمد بن لطيف شيخ البلاد ، وخرج هو وإياه وشواش من الحصار الى الزندانة وخرج الاغوات الاولين بو عجيلة وحسين الفريق .

١٤٩٨ — يوم الاثنين ٢٢ ذِي الْقَعْدَةِ ١٢٤٧ هـ .

وقع التنبيه من سيدنا — دام عزه — على يد سيدي الحاج أحمد بن لطيف شيخ

١ — كذا بالأصل دون عطف ؛ ويريد : كل منها الى جهة على التوالي .

٢ — حريشة كامرة : ؟ نوع من القماش الرفيع (خشن النسج)

٣ — في الأصل : الخميس .

٤ — متاع أربابهم : ذوات الملكية الخاصة .

٥ — السافي : اسم شخص .

٦ — انظر اليوميتين ٩٧٣ ، ١٠٢٣ ولكنه هناك يذكر حسين الفريق ومحمد بن ريانة ؟



البلاد في التاريخ بسوق الرباع وجميع الأسواق : على الذي يرفع الحديد<sup>(١)</sup> وعلى الذي يسب الدين ما يلوم ما يجري له ، ويشهدوا عليه اثنين وتجييه<sup>(٢)</sup> .

١٤٩٩ — أيضاً يوم الاثنين ٢٢ ذي القعدة الحرام ١٢٤٧هـ .

جعلوا الزندانة الفوقية الى النسوان الفاسدات ، وجعلوا عليهم الشاوش محمود نصر الدين ، ويسكنهم بالحوش الذي في الزندانة الفوقية المذكورة أعلاه ، وهو الذي يحكم فيهم .

١٥٠٠ — أيضاً يوم الاثنين المذكور أعلاه ٢٣ ذي القعدة ١٢٤٧هـ .

جعلوا الحاج مصطفى بيرام آغة في الزندانة ، وولده جعلوه<sup>(٣)</sup> بدار آغة الكرسي التي محاذية كوشة المجزرة<sup>(٤)</sup> .

• وقولنا<sup>(٥)</sup> : بيرام ؛ بل الشاوش محمد مكرز يوم الاربعاء سلموا له المفتاح ومشى معاه الشيخ من القهوة هو والجماعة الى دار لاغة وشربوا القهوة والسلام .

١٥٠١ — يوم الثلاثاء ٢٣ ذي القعدة الحرام ١٢٤٧هـ .

اجتمعت جماعة البلاد بديكان سيدي الشيخ الحاج أحمد بن لطيف في قضية عبد الله حقيص : في قضية شدايد تحت يده بقّاهم<sup>(٦)</sup> تحت الرومي بيو المالطي في مصروف كرتينة ، والحال أنه أرسلوا أربابهم اليهم وأرسل له سيدي الشيخ وقال الى الرايس عبد الله : اعطيهم رزقهم ، فن جملة ذلك قال الرايس عبد الله : أنا أعطيت جمرك الرز ثلاثة في المائة ، فأرسل الشيخ الى يهود الجمرك وهم : النقطة وابراهيم ميكو وبيو البادري<sup>(٧)</sup> فقال لهم الشيخ المذكور : احسبوا له الرز مثل العادة . آل الأمرينهم أن

١ — يرفع الحديد : يحمل السلاح (بشهره)

٢ — تجييه : هذه اقرب قراءة للكلمة ؛ وهي نحث لغوي من : تجيء به (بسقوط الهزة)

٣ — في الأصل : وولده وجعلوه — بواو عطف زائدة .

٤ — في الأصل : المززرة — كما في اللهجة .

٥ — تعقيب لاحق بعد تصحيح الخبر .

٦ — بقّاهم : (فصيحة) : أبقاهاهم .

٧ — انظر اليومية ١٣٤٩ .

يبعثوا الى ابراهيم التونسي ، وحضر معاهم في الدكان وفضوا على : عشرة زناييل بريال دورو ، وعشرة خوالي زيت بدورو ، وبعده جاء ابراهيم السروسي وبرايم ميكو بالقهوة وفضوا بحضرة جماعة البلاد وجماعة الجرابية بأنه : عشرة زناييل رز بريال دورو كبار أو صغار ، والزيت أيضاً خوالي والافي البتاني ، من الغرب أو من الشرق أو من بر الترك أو من جميع النواحي يعطي واحد في المائة . كذلك وقع الرضا ، بتاريخ أعلاه .

١٥٠٢ — يوم الخميس ٢٥ ذي القعدة الحرام ١٢٤٧ هـ .

جاءنا خبر سوكنة : ملكها عمر أخو عبد الجليل ، وجاءه سي محمد المكني ومكث عليها عدد ٣ أيام ولن دار معاهم شيئاً ، وتوجه الى فزان ، ولما سمعوا السواكنة الذين بطرابلس غرب هربوا كلهم بحوش القنصل الفرنسي ، فدخل القنصل المذكور هو والقنصلير وجميع السدو متاعه وسرحهم من سيدنا — دام عزه — والسلام .

١٥٠٣ — ليلة الثلاث ٢٩ ذي القعدة ١٢٤٧ هـ .

رفع أخينا ابراهيم عيش قفته بحوش القايد علي التاجوري في الليل <sup>(١)</sup> والسلام .

١٥٠٤ — يوم الثلاث ٣٠ ذي القعدة ١٢٤٧ هـ .

خرج سيدي الحاج أحمد بن لطيف شيخ البلاد في التاريخ من عند سيدنا — دام عزه — أمر الى سي محمد <sup>(٢)</sup> بانون بأنه جعلوه أميناً على جميع العطارين مسلمين ويهود ، وقرأوه بقهوة الشيخ المذكور بحضرة أهل البلاد ، وشربنا القهوة من عند الأمين المذكور — وربنا يجعله مبروك — والسلام .

١٥٠٥ — يوم الأربعاء ١ ذي الحجة ١٢٤٧ هـ .

خرج سيدي الحاج أحمد بن لطيف شيخ البلاد في التاريخ أمر من المعظم بالله سيدنا — دام عزه — الى محمد ولد الحاج محمد <sup>(٣)</sup> الحامي ؛ جعله أميناً على القزدارة والنحاسية والسلام .

١ — انظر اليومية ١٣٩٢ .

٢ — محمد : بالفتح .

٣ — محمد : بالفتح ، والحامي : أقرب قراءة للكلمة .



- ١٥٠٦ — يوم السبت ٤ ذي الحجة ١٢٤٧ هـ.  
رتب سيدي الحاج أحمد بن لطيف شيخ البلاد أغوات في الابراج متاع المدينة وبره ، وجعل في كل برج منها آفة وجعل معاه طبعية .
- ١٥٠٧ — أيضاً يوم الاحد في ٤ بل يوم السبت في ٤ من ذي الحجة ١٢٤٧ هـ<sup>(١)</sup> .  
توجه من طرفنا محبنا الحاج محمد بن زبلح ومادي هويده مع قبطان طوماز ؛ رفعوا التجديدة الى سيدي الباي خليل في ولاية درنة وبنغازي ، بتاريخ أعلاه ، وأرسلنا مع المذكورين أوراق ، والى فرج جوز عبايق مع مادي .
- ١٥٠٨ — أوائل ذي الحجة ١٢٤٧ هـ<sup>(٢)</sup> .  
أيضاً الحاج رجب الجبباني ربطوه بدار لاغة ؛ لاجل دراهم الحوش لاجل هو كاريه الى النصاري ولا بغى يعطيهم الذي جعلوا عليه عشرة دورو<sup>(٣)</sup> .
- ١٥٠٩ — يوم الجمعة ١٠ ذي الحجة .  
عبدنا العيد الكبيرة ، وتوجهنا نحن وجماعة البلاد مع سيدي الحاج أحمد بن لطيف شيخ البلاد الى سيدنا — دام عزه — وعبدنا عليه في الغرفة التي علي روا<sup>(٤)</sup> سيدي الباي علي ، وروحنا إحنا والشيخ ورفع الجماعة الى حوشه وحط لهم حلاوات وقهوة وشربات ، وبعده توجهنا معاه الى حوش سي محمد الدغيس والى مصطفى قرجي رايس المرسى في التاريخ والسلام .
- ١٥١٠ — ١٦ ذي الحجة ١٢٤٧ هـ<sup>(٥)</sup> .  
أيضاً ربطوا محمد البرجي بدار لاغة ؛ لاجل دراهم حوش جبران ، جعلوا عليه عدد ١٠ دورو ولن رضي يعطيهم ؛ خذوهم من الكاري .
- ١٥١١ — يوم الجمعة ١٧ ذي الحجة ١٢٤٧ هـ .

١ — وردت بالأصل ضمن قائمة الباي خليل — أنظر اليومية ٩٩٤ — ولم يبق من هذه المجموعة الايومية واحدة مؤرخة في ٢١ رمضان ١٢٤٨ هـ ، وهو ما سيجعلها ضمن الجزء الثالث من هذه اليوميات بإذن الله تعالى .

٢ — وردت بالأصل إثر اليومية التالية ١٥١٣ وكأنها عطف عليها لتقارب الموضوع . ٣ — أنظر اليومية ١٤٩١ .

٤ — روا : تقدم أنه اختصار للرواق — في اللهجة . ومراده : المظلة عليه .

٥ — وردت بالأصل إثر اليومية ١٥٠٨ وكأنها عطف عليها لتقارب الموضوع أيضاً . وواضح أن هذا من تداعي الأخبار .

خرج ولد أحمد الكعبازي وولد الدغيس الحاج سامي ولده [٤] وذلك للهنشير الى سانية الحاج عمر بو شويرب وسكروا بسانيته وطاحوا بواحد وصيف جاي من الحضرة<sup>(١)</sup> التي في الهنشير ضربه بسكين وهربوا الى الشيخ المارغني . لما سمع الحاج عمر هرب هو وابنه الى سانية الانقليز ، وكذلك أحمد الكعبازي بحوش القنصل المريكان .

١٥١٢ — ليلة السبت ١٨ ذي الحجة ١٢٤٧ هـ .

توفت بنت سيدي عثمان باي قرمانلي التي مع الحبشية ، ودفنت يوم السبت عند الظهر في التربة ، وعتقوا عليها عبيد وخدم عدد ١٢ — اثنا عشر ، ومشينا إحنا وسيدي الشيخ سيدي الحاج أحمد بن لطيف وجماعة البلاد وعزينا سيدي عثمان . وعند الظهر نبّه على الجماعة : عند الظهر إيجوه<sup>(٢)</sup> لاجل الجنازة<sup>(٣)</sup> فحضروا وتوجهنا الى الحصار وخرّجنا الجنازة الى التربة ، وبعده توجهنا مع الشيخ الى سيدي عثمان وعزينا إحنا وجماعة البلاد والسلام .

١٥١٣ — أيضاً يوم السبت في ١٨ منه — ١٢٤٧ هـ .

أرسل سيدنا — دام عزّه — الى شيخ البلاد سيدي الحاج أحمد بن لطيف جوز شطار . وقد أذنه بأن يرسل الى أحمد بوشاشية ويربطه في الحبس ، ففعل ذلك وأرسل الى سيدنا بذلك ، فأرسل له سيدنا : بأنك تأتينا به ، فتوجّه الشيخ الى دار لاغة التي هو مربوط بها ورفعوه الى الباشا<sup>(٤)</sup> .

١٥١٤ — أيضاً يوم السبت ١٨ ذي الحجة ١٢٤٧ هـ .

قدم علينا رقاص من عند سيدي محمد المكني باي فزان ، وأخبرنا بأنه تملك ببلاد فزان . ووجد عرب خارجة منها عندهم عدد ٢٨٠ حمل تمر وخذاهم ، وقالوا له : احنا من أولاد بو سيف . خذاهم وقال لهم : ها هو نكتب جواب الى سيدنا ونخبره بذلك ؛ إن كان رجّع لكم تعالوا خذوا متاعكم . هذا ما سمعنا قيّدناه ،

١ — الحضرة : حلقة الطرق الصوفية . أنظر حاشية اليومية ١١٧٤ .

٢ — إيجوه : يبحثون اليه .

٣ — في الأصل : الرنازة ، وكذلك في المرة القادمة .

٤ — انظر اليومية التالية ١٥٤١ .



وأما سوكنة وسبها<sup>(١)</sup> باقية لن خذاهم الى ساعة التاريخ.

١٥١٥ — يوم الأحد [٤] ١٨ ذي الحجة الحرام ١٢٤٧ هـ.

أرسلت لنا للامريومة حريم سيدنا — دام عزه — وذلك مع روضة الذمية تقول :  
للا تسلم عليك وقالت لك : فاطمة الخادم التي سابقاً هاربة عندها [إن] كان  
معتوقة اعطيها عتقتها وان كان هي مملوكة نعطيك ثمنها ؛ فقلنا لها : هي معتوقة  
لرب العالمين . وبعد ذلك عطينا عتقتها بيد سيدي الحاج أحمد بن لطيف شيخ  
البلاد وأرسلتها لها على يد علي الوصيف .

١٥١٦ — يوم الاربعاء ٢٢ [ذي الحجة] ١٢٤٧ هـ.

ولد الحاج عمر أبو شويرب — لما ضرب الوصيف ومات الوصيف المذكور بهذه  
التجريدة<sup>(٢)</sup> ، وهرب الى سيدي الشيخ المارغني — فيه واحدة معفونة<sup>(٣)</sup> يعرفها  
سابقاً جاءته الى الشيخ المارغني ووقع بينها وبينه نزاع ؛ آل الأمر بينهم ضربها  
بسكين خرجت روحها<sup>(٤)</sup> — رحمة الله عليها — لما سمع أبوه هرب بحوش بل  
بسانية القنصل الانقليز ، وهذا الشيء وقع ليلة الاربعاء المذكورة أعلاه . ويوم  
الاربعاء الصبح سمع سيدنا — دام عزه — فعند ذلك عين القايد سي مراد قايد  
الساحل<sup>(٥)</sup> ومعه عشرة عبيد وصباحية وأمرهم بأنهم بقعدوا بسانية الحاج عمر  
بو شويرب ، وأمر الحاج محمد بيت المال بأنه يطبع أملاكه<sup>(٦)</sup> .

١ — سبها : احدى مدن (واحات) فزان ؛ تقع جنوب شرقي طرابلس بنحو ٩٧٠ كلم على طريق مصراتة .

أنظر الزاوي ، معجم البلدان الليبية ، ص ١٨٢ — ١٨٣

٢ — الاشارة الى اليومية السابقة ١٥١١ الا أنه لا يذكره هناك ضمن الجناة ، وقال أنه هرب مع والده الى (سانية)  
القنصل الانجليزي .

٣ — معفونة : ساقطة .

٤ — خرجت روحها : (كناية عن الوفاة في اللهجة)

٥ — انظر اليومية ١٣٥٤ .

٦ — يطبع أملاكه : (يختمها بختم بيت المال) يصادها ؛ وحسب سجلات محكمة طرابلس الشرعية كان ناظر بيت المال  
أخ للحاج محمد المذكور ، وهو الحاج علي بن ابراهيم بيت المال في ربيع الأول سنة ١٢٤٧ هـ .

أنظر سجل عدد ٦ من زمن نيابة أحمد التوغار .

- ١٥١٧ — يوم الخميس ٢٣ ذي الحجة ١٢٤٧ هـ.  
هرب التركي العجيل واربعة أتراك من الالتزام في سكونة قرايق من طرابلس غرب والسلام.
- ١٥١٨ — أيضاً يوم الخميس ٢٣ ذي الحجة ١٢٤٧ هـ.  
توجه محبنا سيدي محمد العارف بيزان الى جفارة.
- ١٥١٩ — يوم الاثنين ٢٧ ذي الحجة ١٢٤٧ هـ.  
وفي ١٦ مايو بالعجمي<sup>(١)</sup> وبحساب الافرنج في ٢٨ مايو سنة ١٨٣٢ وقعت فيصطة<sup>(٢)</sup> الراي الانقليز عند القنصل الانقليز. ومشوا له جميع السدوت متاعه باركوا له بحوشه، وهو ساكن في السانية يوم الفيصطة جاء الى حوشه وجاءوه الناس والسلام.
- ١٥٢٠ — يوم الثلاثاء ٢٨ ذي الحجة ١٢٤٧ هـ.  
قدمت علينا قريضة مليكانة، وجابت<sup>(٣)</sup> قنصل جديد، والقديم مروّح بها. وحين رمت المخطاف طلقوا عليها السالوتي من الحصار المعمور ثلاثة وثلاثين مدفع، وردّوهم على الفور.
- ١٥٢١ — أيضاً يوم الثلاثاء المذكور أعلاه ٢٨ ذي الحجة ١٢٤٧ هـ.  
قدمت علينا مركب بريك انبريال من اسلامبول على عدد ١١ يوم، وفيه شاوش من الدولة العلية ومعه الارنغوط الذين يبغوا من سيدنا — دام عزه — حق الكريسته<sup>(٤)</sup> وخبرنا على السلطان طلّع عرضي<sup>(٥)</sup> قدره ٨٠٠٠٠٠ — ثمانمائة

- ١ — بالعجمي: ؟ الاسم المحلي للتقويم الرومي القديم، والفرق بين سنواته وسنوات التقويم الميلادي ٥٨٤ سنة، وبين شهورها ١٣ يوماً. وشهوره شمسية. وقد كان الأتراك العثمانيون يؤرخون به مكاتباتهم الى جانب التقويم الهجري، كما اتخذوه أساساً لضبط حساباتهم المالية. (السنة المالية).
- ٢ — فيصطة: كذا بالصاد فحسب هذه المرة، وقد زواج بين (الصاد والشين) في كتابتها لأول مرة. (اليومية ١٣٠٨).
- ٣ — في الأصل: جابت فيها الخ وهو فساد في التركيب.
- ٤ — انظر اليومية ١٤٣٤.
- ٥ — عرضي: (تركية: أورددي): جيش، وطلّع: أخرج.



ألف نفر ، وخمسة وعشرون مركب كبار ، واثنا عشر مائة<sup>(١)</sup> مدفع في العرضي المذكور — وربنا يصلح الاحوال والسلام.

١٥٢٢ — يوم الثلاثاء المذكور أعلاه.

ركب سيدنا — دام عزّه — هدية الى المركب المذكور الذي به الشاوش على يد سيدي الحاج أحمد بن لطيف شيخ البلاد ، وركب الشيخ المذكور ومعه بوبكر البارودي والحاج عثمان بن زكري في فلوكة وسلّموا على الشاوش المذكور.

١٥٢٣ — أيضاً يوم الثلاثاء ٢٨ ذي الحجة ١٢٤٧ هـ<sup>(٢)</sup>.

قدم علينا بريك من اسلامبول على عدد ١١ يوم ، وفيه شاوش من الدولة [العلية] ومعه الارنغوط الذين يغفوا من عند سيدنا — دام عزّه — حق كريسته — الذين قدموا علينا سابقاً مع الشاوش الأول — وداروه كرتينة ، وبقي يصرف عليه الشيخ والسلام. مكرر ٢

١٥٢٤ — يوم الاربعاء ٢٩ ذي الحجة ١٢٤٧ هـ.

دخل سليم زغلول الى الكرتينة ؛ دخله سيدي الشيخ لاجل يطبخ الى الشاوش ، وعيّنوا له الخبزة ولحم وخضرة وغيره من سيدنا — دام عزّه.

١٥٢٥ — أيضاً يوم الاربعاء ٢٩ ذي الحجة ١٢٤٧ هـ.

بعد العصر توفي المرحوم برحمة الحي القيوم وليد سيدي ابراهيم باي قرمانلي مع خادم<sup>(٣)</sup> ، ودفن يوم الخميس في ٣٠ منه ، وتوجهت اليه جماعة البلاد وعزّيناه. وتوجهنا الى الجنازة يوم الخميس المذكور أعلاه ولما دفنوه توجهنا اليه وعزّيناه ثانياً وعشقوا عليه خدم وعبيد عدد ١٧.

١٥٢٦ — أيضاً يوم الاربعاء ٢٩ ذي الحجة ١٢٤٧ هـ.

١ — ألف ومائتان.

٢ — هذه اليومية تكرر لليومية الأسبق في عمومها ، وقد دونها — سهواً — في أوائل محرم ١٢٤٨ هـ ، ثم تنبه الى تكرارها فأثبت بآخرها الاشارة المثبتة أعلاه [مكرر ٢] وقد حرصنا على اثباتها لبيان الحال ، مع وجود اضافة يسيرة وان كانت تستفاد من مواضع لاحقة.

٣ — مع خادم : مولّد من جارية.

فقدوا فيه علي بنونارة أخو رمضان وحسين بنونارة ولن وجدوه بطرابلس  
غرب ؛ وجاءوا الى شيخ البلاد : فروجة الرومي ومحمد الحميل وكيل محمد المكّي  
والحاج عبد النبي القابسي وأخبروا الشيخ بأنهم ييغوا من عنده دراهم . آل الأمر  
بينهم الى أن جعل لهم الشيخ المذكور : يصبروا يوم أو ثلاثة ؛ إن جاء عليه خبر  
والا يفتحوا دكانه .

١٥٢٧ — يوم الخميس ٣٠ ذي الحجة ١٢٤٧ هـ .

أرسل لنا سيدي سليم كيخيا وأرسلنا الى القنصل المريكان من أجل خلاص كراء  
الحوش متاعه ، وتحاسبنا إحنا وإياه : من ٢٦ شوال ١٢٤٦ هـ الى تاريخ أعلاه ؛  
صح عنده : يوم ١٤ شهر قبض من عنده سابقاً كراء ستة شهور ٧٥ ريال دورو ؛ صح  
الباقى عنده ثمانية شهور وأربع أيام ؛ وجب كراهم ١٠٠ ريال دورو ، أعطانا  
٩٥ ريال دورو بو مدفع خذيناهم من عنده وعطيناهم له بحضرة عمنا يحيى  
اللوغ ، ومبتدى الكراء من أوائل شهر الله محرم الحرام الذي هو من شهور  
١٢٤٨ هـ .

١٥٢٨ — أيضاً يوم الخميس ٣٠ ذي الحجة ١٢٤٧ هـ .

دخل القنصل المريكان الجديد والكومانذنت وغيره جملتهم عدد ١٣ الى سيدنا —  
دام عزّه — بحضرة رياس ومخازنية وغيره في الغرفة الكبيرة التي على روا سيدي  
الباي علي ، ولما عزّينا سيدي ابراهيم باي توجه بنا سيدي الشيخ الى سيدنا — دام  
عزّه — وحضرنا الى أن دخل القنصل المذكور وغيره<sup>(١)</sup> وحين خرج من عنده  
طلقوا عليه عدد ٧ مدافع ، ورجعواهم من المركب على الفور . وبعده خرجنا من  
الحصار أحنا والرياس .

١٥٢٩ — أيضاً يوم الخميس المذكور أعلاه ٣٠ ذي الحجة ١٢٤٧ هـ .

ركبوا الهدية من عند سيدنا — دام عزّه — الى القريضة المليكانة على يد الحاج  
سليمان القرباع ، وحين بلغت طلقوا عليه عدد ٣ مدافع .

١ — من الطريف أن نلاحظ أن صاحب اليوميات قد حضر هذا اللقاء فذكر عدد الزوار .



- ١٥٣٠ — أيضاً في ذي الحجة الحرام ١٢٤٧ هـ<sup>(١)</sup>.  
انزادت بنت الى محبنا لاغة حسن البلعزي والسلام.
- ١٥٣١ — يوم الجمعة ١ محرم الحرام ١٢٤٨ هـ<sup>(٢)</sup>.  
وقع حساب انجلو اليهودي على لزمة البطانة والصابون قدرها ٧٠٠٠ ريال دورو<sup>(٣)</sup> على يد سيدي ابراهيم بو أميس في الحصار المعمور.
- ١٥٣٢ — ٢ محرم ١٢٤٨ هـ.  
اكترى كاصلانية الرومي حوش الحاج محمد بيت المال على يد أخيه وروزاليو ثلاثة شهور بعدد ١٥ ريال دورو، قبضهم مفتاح وابنه [٤] من عنده.
- ١٥٣٣ — ٣ محرم الحرام ١٢٤٨ هـ.  
فقدوا فيه ولد البلسوس السنغاز ومصطفى أخو حسن المصري الانزامي<sup>(٤)</sup> والدلال الزواوي، ولن عرفوا عليهم وين<sup>(٥)</sup> توجهوا والسلام.
- ١٥٣٤ — أيضاً يوم الجمعة ٩ محرم ١٢٤٨ هـ<sup>(٦)</sup>.  
توجه بريك متاع وكيل طرابلس الحاج حسين داود أوغلي<sup>(٧)</sup> وفيه ولد ميزران وولد عوالة — رينا يحملهم بالسلامة<sup>(٨)</sup>.

- ١ — لم يحدد اليوم من الشهر المذكور، وقد دوت هذه اليوم في أواخر محرم ١٢٤٨ هـ حسب ورودها في سياق الأوراق المخطوطة.
- ٢ — ١٢٤٨ هـ : (٣١ - ٥ / ١٨٣٢ - ٢٠ - ٥ - ١٨٣٣ م)
- ٣ — سبع آلاف.
- ٤ — الانزامي : نسبة الى الانزام (الجند النظامي)
- ٥ — وين : أين ؛ الى أية جهة.
- ٦ — وردت بالأصل في قائمة المسافرين. أنظر اليوم ١٣٠١
- ٧ — حسين داود أوغلي : حسين بن داود (باسلوب اللغة التركية).
- ٨ — لم يذكر الجهة المقصودة، ونرجح أن تكون أزمير، خاصة وأن هذه اليوم قد وردت بالأصل إثر اليوميتين ١٣٢٣، ١٤٧٢ وكلتاها بها ذكر سفر الى ازمير فضلاً على أن اسم الوكيل بنم عن تركيته ؛ فن عادة مؤرخنا أن يضني على الأسماء والألقاب طابعها اللغوي حسب جنسيات أصحابها سواء أكانوا وطنين أم أوريين أم أتركا. وليس هناك ما يمنع أن يكون تركي<sup>١</sup> وكيلاً لطرابلس في أزمير.
- أنظر الحاشية المتعلقة بالوكيل في اليوم ١٤٩.

١٥٣٥ —

يوم السبت ١٠ محرم.

قدمت علينا سكونة من بنغازي رقاصة وبها رقاص من عند سيدي الحاج محمد بيت [المال] : بلغهم خبر علي سيدي محمد المكني : حارب سبها وخذاها<sup>(١)</sup> وحارب سمنو<sup>(٢)</sup> وخذاها ، والى ساعة التاريخ الخبر الصحيح لن جاء والسلام.

١٥٣٦ —

لما<sup>(٣)</sup> قدم علينا عبدو وصيف سيدي الباي خليل من خانية ونزل بفندق بن سليمان ، وبعده قعد عند سيدي ابراهيم باي ، وطرده سيدي ابراهيم باي واراد السفر ؛ لما جاء يبغي يرفع حوايجهم من الفندق طلبه العساس في الكراء ؛ وقع بينهم نزاع ؛ آل الأمر بينهم ضرب العساس بينارمات ، وهو هرب الى المارغني والسلام.

١٥٣٧ —

يوم السبت ١٠ محرم ١٢٤٨ هـ<sup>(٥)</sup>.

توجه الرايس رجب قره باش بالعبد من محروسة طرابلس غرب الى أزمير . وفيه : جماعة البلاد واسماعيل الغربي ومحمد المغيري .

١٥٣٨ —

يوم الاحد ١١ محرم ١٢٤٨ هـ.

هربوا فيه انزام سيدنا — دام عزه — بحوش القنصل الانقليز ، وذلك من سبب أعطى الى العبيد الانزام دراهم وهم لن عطاهم دراهم ، لاجل ذلك هربوا بحوش القنصل .

١ — خذاها : أخذها . أنظر اليومية ١٥١٤ .

٢ — سمنو : إحدى قرى (واحات) فزان .

٣ — كذا وردت غفلاً بدون تاريخ اثر اليومية السابقة .

٤ — أنظر اليومية ١٤٦٦ .

٥ — وردت بالأصل في قائمة المسافرين .



١٥٣٩ — يوم الاثنين ١٢ محرم ١٢٤٨ هـ.

فضّينا فيه حساب انجلو اليهودي مستلزم البطانة والصابون بالحصار المعمور على يد سيدي ابراهيم بو أميس والحاج سليمان بن عليوة وسي علي بيزان وسي محمد بن الشيخ وغيره؛ صحَّ الباقي طرف سيدنا  $\frac{1}{7}$  ١٩٥٢ ريال دورو<sup>(١)</sup>.

١٥٤٠ — يوم الاربعاء ١٤ محرم ١٢٤٨ هـ.

أرسلنا جواب لبغاخي الى محبنا الحاج محمد بيت المال من شان كريان<sup>(٢)</sup> السانية للقنصل السويد<sup>(٣)</sup> والسلام.

١٥٤١ — يوم الخميس ١٥ محرم ١٢٤٨ هـ.

توجه شيخ البلاد وكاتبه<sup>(٤)</sup> ومحمود دربيكة وعلي الغاوي والحاج مصطفى بن موسى الى الحصار؛ لأجل حساب للا زهرة مع أحمد بو شاشية<sup>(٥)</sup> في تقويم حوايج للا زهرة.

١٥٤٢ — يوم الاثنين ١٩ محرم ١٢٤٨ هـ.

رفعنا قفة نصر وصيف سليم كيخيا من حوش أحمد بن لطيف شيخ البلاد الى الحصار المعمور.

١٥٤٣ — يوم الثلاثاء ٢٠ محرم ١٢٤٨ هـ.

وقعت خنية بفندق الخوجة بعد زروق الشمس، وظهرت عند واحد وصيف

١ — ألف وتسعمائة وثمان وخمسون ونصف. وقد رجحنا كون الرقم الايمن من هذا العدد يعني (نصف) حسب اصطلاح تلك الفترة، لا عدداً صحيحاً وهو ما ينقلب معه المبلغ الى الآلاف، علماً بأن أصل المبلغ كله سبع الاف ريال دورو. (اليومية ١٥٣١)

٢ — كريان: كراء، تأجير.

٣ — انظر الرد على هذا الخطاب في اليومية التالية ١٥٥٩

٤ — كاتبه: كاتب اليوميات (المؤرخ)

٥ — انظر اليومية ١٥١٣.

شوشان<sup>(١)</sup> أبوه عند الباشا ؛ وجدها عنده حطها عند واحد رومي طبرناجي<sup>(٢)</sup> .

١٥٤٤ — أيضاً يوم الثلاثاء ٢٠ محرم ١٢٤٨ هـ .

فيه واحد راجل يجيب فرخية<sup>(٣)</sup> ماء ويعمل بها حكر نصف غراف زيت من فوق . ويجيء لليهود البقالة يبيعها لهم ويقول لهم : اعطوني العربون ويمشي ، لما يمشي يجلوه ماء ، حصلوا عليه<sup>(٤)</sup> وجابوه الى دار لاغة ، ومشى شيخ البلاد وقررهم الاثنين هو والمذكور أعلاه<sup>(٥)</sup> أما من الراجل نقاه الى بنغازي ، والوصيف باقي عنده بعض حوائجه ، باقي مربوط وضربه عدد ٢٠٠ .

١٥٤٥ — يوم الاربعاء ٢١ محرم الحرام ١٢٤٨ هـ .

توجه محبنا الحاج أحمد محسن الى الزاوية الغربية لاجل يبغي يزور مشايخ الزاوية — ربنا يشفيه<sup>(٦)</sup> — وركب في فلوكة من هنا والسلام .

• رَوْح<sup>(٧)</sup> من الزاوية الى زنزور<sup>(٨)</sup> ، وروح يوم السبت ١٥ صفر ١٢٤٨ هـ .

١٥٤٦ — أيضاً يوم الاربعاء المذكور أعلاه ٢١ محرم ١٢٤٨ هـ .

وجدوا خادماً الحاجة صالحة مع واحد رومي مالطي ؛ الخادم ضربوها العصا والرومي طلقوه والسلام .

١ — شوشان : (٩) أسمر .

٢ — طبرناجي : طبرنا : محرفة عن الكلمة الايطالية Taverna حانة ، وأضيف اليها في اللهجة المقطع (جي) للنسب على اسلوب اللغة التركية .

٣ — فرخية : (في اللهجة) : جرة من الفخار ، ولعلها قُلبت عن (فخارية) نسبة اليه .

٤ — حصلوا عليه : (في اللهجة) : ظفروا به .

٥ — في اليومية السابقة .

٦ — يبدو أنه قد عزل بسبب المرض بعد أن ظل شيخاً للبلد نحو عشرين سنة .

أنظر اليومية ١٤٨٨ .

٧ — اضافة لاحقة من المؤرخ .

أنظر اليومية التالية ١٥٦٧ .

٨ — في الأصل : الزنزور (بأل زائدة)



١٥٤٧ — أيضاً ليلة الخميس ٢٢ محرم ١٢٤٨ هـ<sup>(١)</sup>.  
توجّه الحاج أحمد المقلوب ومعه الحاج محمد بن زكري ومحمد القبطان من  
طرابلس الى عمالة الغرب.

١٥٤٨ — يوم الخميس ٢٢ محرم ١٢٤٨ هـ.  
تسرح الشاوش من الكرنينة<sup>(٢)</sup> وتوجّه الى حوش الباشاوات راكب على حصان  
من عند سيدنا.

١٥٤٩ — يوم الاثنين ٢٦ محرم ١٢٤٨ هـ.  
دخل الشاوش الذي جاء في قضية الارنغوط وقابل سيدنا — دام عزّه — في  
المجلس بحضرة المخازنية وأهل البلاد على يد سيدي الشيخ الحاج أحمد بن  
لطيف، وعطاه الفرمانات بيد الخوجة ولن قرأوه قدام الناس، وخرج الشاوش  
المذكور من المجلس وروح على الحصان الذي جاء عليه.

١٥٥٠ — أيضاً يوم الاثنين في ٢٦ منه.  
وقعت قضية داويد اليهودي وهرب بحوش الفرنسيين.

١٥٥١ — أيضاً يوم الاثنين ٢٦ محرم ١٢٤٨ هـ.  
نصب الرايس محمد الداقيز في سكونة الحسين<sup>(٣)</sup>.

١٥٥٢ — يوم الخميس ٢٩ محرم ١٢٤٨ هـ.  
نصب محبنا الرايس عمر الشلي في القريطة التي كانت تحت يد روزاليو الى  
سيدنا — دام عزّه — واراد السفر الى الغرب الجواني بالهدية هو باشا دور<sup>(٤)</sup>  
والرايس الحسين الزواوي.

١ — وردت بالأصل ضمن قائمة المسافرين.  
أنظر اليومية ١٣٠١.

٢ — انظر اليومية ١٥٢٣.

٣ — وردت بالأصل إثر ناليتها.

٤ — باشادور: سفير — كما تقدم.

وأنظر اليومية ١٤٥ وحاشيتها وكذلك اليومية ٣٩٥.

١٥٥٣ -

ليلة الجمعة ٣٠ تمام محرم ١٢٤٨ هـ.

انضرب واحد مالطي نسب كولينه المالطي قدام سيدي يعقوب<sup>(١)</sup> وتوجهوا له جوز اغوات ارسلهم الشيخ الى حوشه وقالوا له : تعرفشي الذي ضربك بالغدرى<sup>(٢)</sup> ؟ قال لهم : لن نعرفه ؛ إنما هو لابس حولي<sup>(٣)</sup> ، طويل ، والسلام .  
والصبح قال لهم : علي ولد الشلواش هو الذي ضربني . حين سمع لاغة يوسف بلبان جاء الى الشيخ وأخبره بذلك ؛ فأرسل الى مركز وكولجيه<sup>(٤)</sup> وبلبان<sup>(٥)</sup> وكولجيه وخطهم بباب المنشية والخندق وأرسلوا الى علي الشلواش بسانيته وجدوه جابوه رموه بالحبس الدخلائي والسلام .

١٥٥٤ -

يوم الاحد ٢ صفر المبارك ١٢٤٨ هـ.

خرج سيدي شيخ البلاد الحاج أحمد بن لطيف من الحصار [أمر]<sup>(٦)</sup> في الحاجة مريم زوجة أحمد (...) ترجان القنصل الفلمنك ؛ وذلك لأجل الرومي الذي مات قدام حوشها ، وهي تهموها الناس بأنها إيجوها النصارى ويهود بحوشها ويحبوا في [العاهرات]<sup>(٧)</sup> لأجل ذلك تهموها فأرسلوا لها كولجية وجابوها الى الزندانة متاع يوسف بلبان على يد الشيخ وضربوها العصا بالاذن من سيدنا ولن قرّت بشيء من الاشياء وداروا برجليها حديد وربطوها .

١٥٥٥ -

أيضاً يوم الاحد المذكور أعلاه ٢ صفر ١٢٤٨ هـ.

دخل القنصل الانقليز وابنه والقنصلير الى سيدنا - دام عزّه - لأجل الرومي الذي مات المذكور بهذه التجربة وتكلم مع سيدنا وقال له : أنت الذي عليك

١ - سيدي يعقوب : مزار بمحلة باب البحر بالمدينة القديمة . (يعرف أيضاً بالزاوية الصغيرة) .

٢ - الغدرى : الغدارة ، بدقية كما تقدم (من الغدر)

٣ - حولي : جرد (الزي الوطني اللبي المعروف) أنظر حاشية (العيان) في اليومية ٩٣٨ .

٤ - كولجية : جمع كولجي - مع الإضافة . وكولجي : (تركية : قولجي) : فرد من الحرس .

٥ - كان مركز وبلبان مسئولين عن السجن (الزندانة) .

أنظر اليومية ١٤٩٧ .

٦ - اقترحنا هذه الزيادة ليستقيم الكلام ، على أن تكون (خرج) بالتشديد .

٧ - عبر في الاصل بكلمة اخرى أثّرنا استبدال هذا المرادف بها مراعاة للذوق العام .



عملته ، هذا هو الصواب . واجثوا على الذي قتله ؛ إن كان ظهر خيرة وصلاح ، وإن ما ظهر شي ساهل . قال له سيدنا : ان كان تعرفوا الذي قتله غير قول لنا اشكون هو ؛ إحنا عندنا قاتل الروح كيف رومي كيف يهودي كيف مسلم في الروح بالبينة والشهود عدول .

١٥٥٦ — يوم الاثنين ٣ صفر الخير ١٢٤٨ هـ .

وجدوا نسوان داخلين بحوش اليهودي موزج خديم القنصل القلمنك ، جاء الخبر الى شيخ البلاد حطّ لهم كولية حتى خرجوا ربطوهم ، وأمر عليهم سيدنا — دام عزّه — وهم أخوات بنت (...) المذكورة أعلاه : فأذن سيدنا أن يضربهم العصا فضربوهم وحبسوهم بدار لاغة والسلام .

١٥٥٧ — أيضاً ليلة الثلاث [٣ صفر ١٢٤٨ هـ] .

تعارك الأسطى أحمد العلوص مع الحاج سعد وصيف سيدي علي باي قرمانلي بسوق السرارة لأجل يخدم له في مصالح ؛ وضربه الوصيف كف وقال له : يا حمار ؛ لما قال له ذلك ضربه بطرف عود على رأسه خرج الدم ، لما خرج الدم هرب من الدكان بحوش القنصل الفرنسي ، مشى الوصيف جاب غدارية وتوجه له بحوش القنصل الانقليز لن وجده ، جاء الى حوش القنصل الفرنسي وجده به دخل له في وسط السقيفة جاعوه الترجمانات وغيره وفكّوا من عنده الغدارى ورفعوه الى الزندانة ، ولما أصبح الصباح توجه الشيخ وسيدي محمد الدغيس الى حوش القنصل وناداهم الاثنين وطايوا بينهم والسلام .

١٥٥٨ — يوم الجمعة ٧ صفر ١٢٤٨ هـ .

أعطى<sup>(١)</sup> فيه العوايد الى البحرية الذين متوجهين مع محبنا الرايس عمر الشلي في القربطة التي متوجهة الى الغرب الجواني .

١٥٥٩ — يوم السبت ٨ صفر الخير ١٢٤٨ هـ .

توجهنا إحنا وأخيها فرج القبطان الى حوش القنصل السويد ؛ وذلك لاجل

١ — لم يذكر الفاعل ، وهو (الباشا) فقد كانت هذه الرحلة سفارة رسمية . أنظر اليومية ١٥٥٢ .

مكتري<sup>(١)</sup> السانية متاع أخينا الحاج محمد بيت المال ، وفضينا معاه بمائة ريال دورو حجر ، أربع سنوات ؛ عن كل عام مائة ريال دورو مثل ما عرّفنا في جوابه<sup>(٢)</sup> والسلام .

١٥٦٠ — أيضا يوم السبت ٨ صفر الخير ١٢٤٨ هـ .  
قدّم علينا أخو غومة<sup>(٣)</sup> ولد الخادم وطلقوا عليه مدفع حين دخل البلاد ، وسكّنه بحوش محمود القبطان بالاربع عرصات ، بتاريخ أعلاه ، وطلق جميع المربوطين في الاحباس حصار ومدينة .

١٥٦١ — ليلة الأحد ٩ صفر ١٢٤٨ هـ .  
روح محبنا الرايس عمر من السانية للمدينة .

١٥٦٢ — يوم الاثنين ١٠ صفر الخير ١٢٤٨ هـ .  
وقع سابقاً نزاع ما بين محمد الداقيز الكبير وروزاليو من سبب القراض الذي عند الاول للثاني . وتحاسبوا على يد سيدي عبد الله اليازي ، وبعده صحّ الباقي طرف الداقيز ٣٨٢ ريال دورو . وبعده طلب الداقيز مراجعة الحساب فرفع أمره روزاليو الى سيدنا — دام عزّه — وطلب من عنده أن يعيّن له أربعة من تجار البلاد ويحضروا الحساب ؛ فحضر : سي محمد بن مسعودة وبو بكر البارودي وسي محمد ابن الشيخ [أحمد] محسن وسي عبد الله اليازي . ووقع الحساب على يد المذكورين في اليوم المذكور أعلاه وفضّوا بينهم الحساب والسلام .

١٥٦٣ — يوم الثلاثاء ١١ صفر ١٢٤٨ هـ .  
حضر سيدي ابراهيم بو أميس وسيدي علي ييزان وسيدي ابراهيم [؟] [و] الحاج

١ — مكتري : كراء .

٢ — كان جوابه ردّاً على خطاب مرسل من صاحب اليوميات في الرابع عشر من محرم ١٢٤٨ هـ .  
أنظر اليومية ١٥٤٠

٣ — في الأصل : ولد أخو غومة ؛ إلا أنّ على كلمة [ولد] كشطاً يسيراً قد يكون غير مقصوداً ويبدو أن قلمه قد سبقه الى كلمة [ولد] المراد إثباتها فيما بعد ، ثم تدارك فألغاه .



سليمان بن عليوة والحاج سليمان القرباع وكتبه<sup>(١)</sup> وإبراهيم بن شالوم الدندي وموشى الركاح ، الجميع عند سيدنا — دام عزه — في الغرفة الفوقية ، وفضينا فيه حساب موشى الركاح متاع السكة<sup>(٢)</sup> وخرجنا الذي صبح الى سيدنا ربح والذي دفع الى سيدنا كما هو بغيره والسلام.

١٥٦٤ — يوم الاربعاء ١٢ صفر الخير ١٢٤٨ هـ.

كملوا يهود الجمرک لزمهم تمام عامهم في ١١ صفر<sup>(٣)</sup> ويوم ١٢ [منه] دخلوا النصارى الذين أخذوا الجمرک الى سيدنا ، وحطوا معاهم براهم التونسي وجعلوا له جمعية جوز دورو ونصف ، وجعلوا معاه كسبنو متاع لوتيه<sup>(٤)</sup> كاتب .

١٥٦٥ — أيضاً يوم الاربعاء ١٢ صفر الخير ١٢٤٨ هـ<sup>(٥)</sup>.

سافر الرايس محمد الداقيز الى بنغازي ، ورفع معاه فادريك ولد القنصل الانقليز الى بنغازي .

١٥٦٦ — يوم السبت ١٥ صفر الخير ١٢٤٨ هـ.

قدموا علينا ثلاثة شقوف كبار بيليك انقليز من انبول<sup>(٦)</sup> ، أمّا من كروية<sup>(٧)</sup> رمت في المرسى واثنين رموا على بره ، وطلق لهم سيدنا — دام عزه — السالوقي عدد ٣٣ مدفع ، ورجعهم على الفور ، وهم كرتينة طلبوا الفضل من سيدنا نزلوا البر لاجل باقي لهم عدد ٤ أبام كرتينة .

١ — كاتبه : كاتب اليوميات (المؤرخ)

٢ — أنظر اليوميات ١٣٠٦ ، ١٣١٠ ، ١٣٤٦ .

٣ — أنظر اليومية ١٣٤٩ .

٤ — متاع لوتيه : تابعه .

٥ — وردت بالأصل في قائمة المسافرين . أنظر اليومية ١٣٠١ .

٦ — انبول : ( كذا بالأصل — ويمكن أن تُقرأ أنبول — بالياء المثناة أيضاً ) ولعل مراده : امبولي Empoli وهي مدينة بتوسكانا ، خاصة وأنه قد يقلب الميم توتاً في بعض الأحيان ( نحو : اسلامبول — اسلانبول ) .  
أنظر : شمس الدين سامي ، قاموس الاعلام .

وقد يكون مراده : ( ابنه بولي ) ، وهي فرضة قصبة باسمها في لواء قسطنطين على البحر الأسود الخ . أنظر : اسماعيل سرهنك ، حقايق الأخبار عن دول البحار ، الجزء الأول ، ص ٤٦١ .

٧ — كروية : قريضة ، سفينة حربية صغيرة ، وتقدم بيان مأخذ الكلمة .

١٥٦٧ — أيضاً يوم السبت ١٥ صفر الخير ١٢٤٨ هـ.

روّح محبنا الحاج أحمد محسن — شيخ البلاد سابقاً — من الزاوية الغربية الى زنزور ، ومكث بها نحو خمسة أيام ، وروّح في البحر ، وأما عبيده في البر <sup>(١)</sup> .

١٥٦٨ — أيضاً يوم السبت ١٥ صفر ١٢٤٨ هـ.

يوم الذي دخلوا فيه شقوف الانقليز دخل الكوماندنت والقنصل الانقليز الى سيدنا — دام عزّه — جاءوا في فلوكتهم من سانية القنصل الى الخندق ، وقابلوا سيدنا — دام عزّه — وتكلموا من جانب الدراهم <sup>(٢)</sup> التي ييغوا من عنده وحاردين <sup>(٣)</sup> فيه حرد كبير ياسر ، وخرجوا وطلقوا عليهم عدد ٩ مدافع ، ورجعوا من المركب .

١٥٦٩ — ليلة الاحد ١٦ صفر ١٢٤٨ هـ.

وقعت العسة في برج المندريك ، وهذه أول عسة على يد الشيخ سيدي الحاج أحمد بن لطيف ، وبدأوها <sup>(٤)</sup> من كوشة الصفار <sup>(٥)</sup> .

١٥٧٠ — أيضاً يوم الأحد ١٦ صفر الخير ١٢٤٨ هـ.

وقعت جمعية عند سيدنا — دام عزّه — مخازنية والأولاد <sup>(٦)</sup> والبيات وغيره وتكلموا من جانب الدراهم متاع الانقليز وخرجوا ولن يبتوا فايده ، وتوجه محمد التركي <sup>(٧)</sup> الى القنصل الانقليز لاجل يطلب منه التوسع ، وذلك حين دخل

١ — انظر اليومية ١٥٤٥ .

٢ — أنظر اليوميتين ١٤٨٢ ، ١٤٨٥ واليوميات المحال اليها هناك .

٣ — حاردين : غاضبين ، يقال في اللغة : حرد عليه حرداً : غضب ، واغتاظ فتحرّش بالذي غاضه وهم به .

٤ — في الأصل : بدوها — بغياب الهزة كما في اللهجة .

٥ — كانت الحراسة بالتناوب بين الشوارع والمحلات .

٦ — الأولاد : أبناء الباشا .

٧ — كان محمد التركي موظفاً بالقنصلية الانجليزية .

أنظر اليومية ١٤٣٣ .



الكوماندنت قال الى سيدنا : نعطيك ثمانية وأربعين ساعة أجل باش<sup>(١)</sup> ترجع لنا الثمرة ، الكروية خمسة مرات وهي تمشي وترجع ، وكل مرة نعملوا معاك أجل ولا فيشي ثمرة والسلام.

١٥٧١ — يوم الاثنين ١٧ صفر ١٢٤٨ هـ.

حردوا<sup>(٢)</sup> الشواش في خلاص دراهم بقية الحياش<sup>(٣)</sup> ، وشكى الشيخ الى سيدنا — دام عزّه — من أجل المخازنية وحرماواته وصغاره لن عطوا الى الشواش ، فبعد ذلك عيّن سيدنا — دام عزّه — القايد مسعود الحسوني وعمل معاه نحو عشرة عبيد أنزام وقعد يخلص منهم.

« وسابقاً<sup>(٤)</sup> كانوا الشواش يخلصوا قروش<sup>(٥)</sup> والآن ذكر لهم : دورو والا فجرة.

١٥٧٢ — أيضاً يوم الاثنين ١٧ صفر الخير ١٢٤٨ هـ.

خرجوا فسيانات انقليز من المراكب المذكورين أعلاه الى المنشية دخلوا الشوارع — على قولهم — منهم واحد طاح به واحد عربي جبد عليه بنيار عطاه عدد ٥ دورو وطلقه ولن يعرفوه ؛ عيّن سيدنا — دام عزّه — شواش ولن وجدوه. هذا ما سمعنا قيّدناه والسلام.

١٥٧٣ — أيضاً يوم الاثنين ١٧ صفر.

بغى سيدنا — دام عزّه — من حرماواته وصغاره في الذهب وفجرة وغيره ؛ وذلك لاجل باش يدفعوا الى الانقليز ، والاجل عمل ٤٨ ساعة.

١٥٧٤ — أيضاً يوم الاثنين في ١٧ منه.

قبل المغرب بنصف ساعة تمام الاجل المذكور أعلاه الذي قدره عدد ٤٨ ساعة ؛ جاء القنصل الانقليز من السانية ومعاه الكوماندنت الانقليز متاع المراكب

١ — باش : هنا في اللهجة بمعنى : لكي.

٢ — حردوا : ( بالتشديد — في اللهجة ) جدّوا واشتلوا في الأمر. ولعلها محرفة عن : حرّض.

٣ — أنظر اليوميات ١٤٩١ ، ١٤٩٥ ، ١٤٩٦.

٤ — اضافة لاحقة من المؤرخ بمداد مغاير.

٥ — أنظر اليوميتين ١٢٩٧ — ١٢٩٨.

المذكورين من السانية وتوجه الى حوشه ونزل البنديرة وكسر العودة<sup>(١)</sup> أطراف أطراف ، وكذلك العودة التي بسانيته ، وأما عودة القنصيلة<sup>(٢)</sup> — القنصليز باقية من غير تطييح — وربنا يصلح الأحوال .

١٥٧٥ — يوم الثلاثاء ١٨ صفر الخير ١٢٤٨ هـ .

أرسل سيدنا الى الطيب الانقليز ، وأرسله الى القنصل الانقليز لاجل يطلب منه التخفيف من الدراهم : يعطيه النصف منهم عدد ٤٠٠٠٠ دورو<sup>(٣)</sup> وبوليصات في عدد ٢٠٠٠٠<sup>(٤)</sup> وعدد ١٠٠٠٠ ريال دورو<sup>(٥)</sup> على ٢٠ يوم ، وباقيه : النصف على خلاص الزمة ؛ فأبى وقال : لن عندي إذن الا الخلاص : هذا ما وقع .

١٥٧٦ — يوم الاربعاء ١٩ صفر الخير ١٢٤٨ هـ .

دخل القنصل الفرنسي الى سيدنا — دام عزه — ومعه سي محمد الدغيس وبراهم السروسي . وتكلموا من جانب بقية الدراهم التي طرف سيدنا ، وقال لهم : ما هو<sup>(٦)</sup> عطيناكم بقية الحساب في بنغازي على الحاج محمد بيت المال<sup>(٧)</sup> وتوجه القنصليز متاعكم . قالوا له : الانقليز يقبض من هنا وإحنا أرسلتونا الى بنغازي . والحال لن قبضنا منها حتى الثلث ، وصار بينهم كلام يطول ذكره .

١٥٧٧ — أيضاً يوم الاربعاء ١٩ صفر ١٢٤٨ هـ .

أرسل سيدنا جواب الى الكوماندنت في كلام من أجل خلاص الانقليز . وفي اليوم المذكور بعد العصر سافرت الكروية الانقليزة ، وأما اثنين باقين .

١ — العودة : سارية العلم . واطراف اطراف : قطعاً .

٢ — القنصيلة : هذه أقرب قراءة للكلمة ، وهي محرفة عن الكلمة الإيطالية Consolato : مقر القنصلية ، وقد أردفها بكلمة قنصليز (مستشار — نائب قنصل) ولا تدري مراده منها على وجه اليقين .

٣ — أربعون ألفاً .

٤ — عشرون ألفاً .

٥ — عشرة آلاف .

٦ — في الأصل : ماه ، وهذا من أساليب التوكيد والتقرير في اللهجة .

٧ — انظر اليوميات ١٣٣٣ — ١٣٣٤ ، ١٣٥٣ ، ١٣٨٩ ، ١٤٠٠



١٥٧٨ - يوم [الخميس] <sup>(١)</sup> ٢٠ صفر الخير ١٢٤٨ هـ.

عين سيدنا - دام عزه - الرئيس علي الشيشكو من محروسة طرابلس غرب الى بنغازي الى سيدي الحاج محمد بيت المال من جانب الدراهم متاع الفرنساوي ؛ وتلك : التي تكلم عليها <sup>(٢)</sup> القنصل الفرنساوي يوم الاربعاء المذكور .

١٥٧٩ - أيضاً يوم الخميس ٢٠ صفر الخير ١٢٤٨ هـ.

خرجت تذكرة بها أسماء ناس - سيذكر بيانهم أسفل - الى سيدي الحاج أحمد بن لطيف شيخ البلاد في التاريخ : أولهم سيدي الشيخ القاضي والشيخ النايب وسي محمد الدغيس والحاج مصطفى بن موسى وكاتبه <sup>(٣)</sup> والرئيس عمر الشلي والرئيس محمد قره باش والحاج أحمد السفاز ورمضان ميزران ومحمد الداقيز وعلي الباش ومحمد المرباط - الجميع حضروا بقهوة الشيخ وتوجه بهم الى الحصار ، وقابلوا سيدنا - دام عزه - بالغرفة الكبيرة ، وتكلم معاهم سيدنا من جانب دراهم النصارى الانقليز وذكر لهم : بأنه يبغي منهم دراهم سلفة قدرها اثنا عشر ألف ريال ويعطيهم فيهم تساكراً بطرفه . آل الأمر بينهم الى أن ذكر له الشيخ : خليفهم يخرجوا في الغرفة الأخرى ويعقدوا الرأي ، خرجنا برّه وطلبوا من سيدنا الفضل الى أن جعل أربعة آلاف دورو ، وخرجنا من الحصار الى غرفة الشيخ من قبل العصر الى المغرب ، وبعده رجعنا بعد المغرب نحن والجماعة الى سبع ساعات ونصف <sup>(٤)</sup> وفضوا القضية بموجب عدد ٩٦ نفر ، عملوا علينا إحنا وابن موسى والدغيس ٢٠٠ - مائتين دورو ، وباقيه مائة ، وواحد خمسة وسبعين ، الى الستون ، آخرهم عشرون دورو - وربنا يعوض علينا وعلى جميع المسلمين بجاه مكة والبقيع - والسلام .

١٥٨٠ - أيضاً يوم الخميس ٢٠ صفر الخير ١٢٤٨ هـ.

نادى سيدنا شيخ اليهود وجماعته ، وجعل عليهم فرقة قدرها ألفين ريال دورو ، وهم يفرقوها على جملة اليهود .

١ - في الأصل : الأحد (سهواً) الا أنه أصلح التاريخ ولم يصلح اليوم .

٢ - في الأصل : وذلك الذي تكلم عليهم الخ . وهذا مثال من تهدينا - أحياناً - للغة النص دون المساس بجوهره .

٣ - كاتبه : كاتب اليوميات (المؤرخ) .

٤ - من الليل (بعد المغرب)

١٥٨١ — يوم الجمعة ٢١ صفر ١٢٤٨ هـ.

لما قضوا الجماعة المذكورين أعلاه قضية الفردة المذكورة أعلاه جاء محمد الداقيز والحاج محمد اللحلحي وأرادوا تخريبها ، وقولهم : أما الناس الذين عملتوا عليهم كيف بن موسى وحسن<sup>(١)</sup> والدغيس والقاضي والنايب وغيره جملتهم ١٢٠٠ ريال دورو ، والباقي ٢٨٠٠ ريال دورو نبغوا نفرقوهم على الحياش ؛ كتبوا الحياش وبعده أرسلوها الى الباشا وقال : لا عمل عليها .

١٥٨٢ — أيضاً يوم الجمعة ٢١ صفر الخير ١٢٤٨ هـ.

أرسل سيدنا — دام عزه — الى مشايخ المنشية والساحل وجعل عليهم : على كل سانية ثلاثة ريالات دورو حجر بطيب قلب وذكرهم : أما<sup>(٢)</sup> خير تعطوني على كل سانية ثلاثة دورو والا نبيعوا كماله المدافع ؟ قالوا له : ها هو نعطوك ما ذكرت لنا ولكن مرة أخرى لن نعطوك ولا بارة ؛ لاجل نصير لنا عادة . هذا ما وقع وروحو والسلام .

١٥٨٣ — أيضاً يوم الجمعة ٢١ صفر الخير ١٢٤٨ هـ.

لما كملوا التجريدة الجماعة المذكورين بباطنه<sup>(٣)</sup> على قضية الحياش : الداقيز وغيره ومحمد المرابط أرسلوها الى سيدنا — دام عزه — على يد الشيخ ، أرسلها مع ماعونة ؛ رجّعها سيدنا مع الرئيس عمر الشلي وذكر له : أما الجماعة الذين عملت عليهم الدراهم كثر الله خيرهم<sup>(٤)</sup> وأما الآخرين الذين أرادوا الفرقة على الحياش لا عمل عليهم ، والعمل على التجريدة التي أنت والجماعة عملتوها بالليل العمل عليها . فعند ذلك أرسل الشيخ التجريدة مع بركة وصيفه الى سيدنا — دام عزه — ونظرها على يد سيدي ابراهيم أبو أميس ، ثم بعد ذلك مهرها<sup>(٥)</sup> بمهره العزيز والسلام .

- ١ — هذه من الحالات النادرة التي اضطر فيها المؤرخ صاحب اليوميات الى التصريح باسمه على لسان غيره .
- ٢ — أما : (في اللهجة — بمد الألف وتخفيف الميم المفتوحة) : أيها ؛ في المفاضلة بين أمرين . وكأنّ أما اختصار لأيهما بسقوط الياء والهاء ، أو قلب الياء الى مذ .
- ٣ — بباطنه : بباطن الورقة التي بين يديه .
- ٤ — كثر الله خيرهم : دعاء يقال في مقام الرضا والامتنان .
- ٥ — مهرها : ختمها . والمهر — بضم فسكون : الخاتم (فارسي — معرب) والولدون يتنون منه فعلاً فيقولون : مهر الكتاب : أي ختمه بالمهر . (محيط المحيط)



- ١٥٨٤ - يوم السبت ٢٢ صفر الخير ١٢٤٨ هـ.  
خرجوا شواش في خلاص الفرقة المذكورة: زعطوط وولد علالة ومحمد الربع وسالم الطنجي - وربنا يحسن الخلاص.
- ١٥٨٥ - أيضاً يوم السبت ٢٢ صفر الخير ١٢٤٨ هـ.  
ارتبط الحاج ابراهيم الوكال والحاج محمد النجار من أجل دراهم سلفة سيدنا - دام عزه - والرباط منهم هم الذين طلبوا [٤].
- ١٥٨٦ - أيضاً يوم السبت ٢٢ صفر الخير ١٢٤٨ هـ.  
إنعزل عليوة محمد مكرز من دار لاغة، وتولى مكانه براهيم ولد بوك عليوة، والعزلة من محمد لن بغي.
- ١٥٨٧ - أيضاً يوم السبت ٢٢ صفر الخير ١٢٤٨ هـ.  
وقع بيننا وبين الحاج محمد التويجيري كلام من جانب القراض الذي لنا عنده وقلنا له: لازمنا مائتين دورو الى سيدنا في الفرقة التي وقعت على أهل البلاد، وصار بيننا وبينه بحضرة فتح الله؛ آل الأمر يبتاع جعل فتح الله بيننا يعطينا مائة دورو بعد الظهر. لما جاء الظهر أرسلنا له وجدناه بحوش الفلمنك هارب، جينا الى الشيخ أرسل الى موزج اليهودي وناداه وأرسل نادى التويجيري بالقهوة ووقع بيننا الكلام؛ آل الأمر [إلى] (١) أن جعلوا له أجل قدره يوم الاربعاء الآتي يدفع مائة ريال دورو الى الشيخ من جهة الذي علينا.
- ١٥٨٨ - يوم السبت [٤] ٢٣ صفر الخير ١٢٤٨ هـ.  
خرجوا مشايخ المنشية ومعاهم خدام القايد (٢) ونبروا على أهل المدينة الذين [لهم] (٤) سواني في المنشية، وطلبوا منهم ثلاثة دورو على كل مقام (٥)، وأما الذي هو سانيته جوز مقامات يعطي عليهم ستة دورو.

١ - [خديم القنصل الفلمنك] من اليومية ١٥٥٦. ٢ - زيادة منا، سقطت في الأصل سهواً.

٣ - انظر اليومية ٣٥٩.

٤ - زيادة منا، سقطت في الأصل سهواً.

٥ - مقام: (في اللهجة): آلة رفع الماء من البئر من دلو وبكرة ونحوهما. وقد وصف الرحالة الانجليزي الكسندر جوردون لنج (١٨٢٥ م) عملية رفع الماء بهذه الطريقة وقدم لها رسماً توضيحياً في يومياته.

انظر ص ٤٠٦ - ٤٠٧ من الترجمة العربية لرحلته ضمن مجلد: رحلتان عبر ليبيا - مصدر سبق ذكره.

١٥٨٩ — يوم بل ليلة الاحد ٢٣ صفر الخير ١٢٤٨ هـ.

قدموا علينا جوز فرقاطينات ساردو ؛ جابوا القنصل الأول الذي كان عندنا ، ولن طلقوا عليهم السالوتي . ويوم الاثنين عند العصر في ٢٤ صفر دخل القنصل والقنصلير الى سيدنا وسلموا عليه ، وخرجوا من الحصار ولن طلقوا عليهم مدافع .

١٥٩٠ — يوم الاحد ٢٣ صفر ١٢٤٨ هـ<sup>(١)</sup> .

روّح حميدة القبطان من الغرب .

١٥٩١ — يوم الاثنين ٢٤ صفر ١٢٤٨ هـ .

توجّه سيدي علي باي ومصطفى قرجي وسليم كيخيا وابراهيم أبو أميسر ومحمد تركي الى سانية القنصل الانقليز بحضرة الكوماندينت ؛ وذلك من أجل قضية الدراهم ، وتكلموا وباقي الرومي في كلامه الأول يبغي الدراهم كلهم<sup>(٢)</sup> ولكننا<sup>(٣)</sup> أرسلنا الكروبيطة على أجل النصف ويكون الخبر يخبنا في القربيطه ، وأما أنا ما نفدع من راسي<sup>(٤)</sup> باقي كلامه الأول الثاني<sup>(٥)</sup> . وروّحوا بعد العصر والسلام .

١٥٩٢ — يوم الثلاث ٢٥ صفر ١٢٤٨ هـ .

وقع إشكال بسوق الثلاث : أولاً جميع عرب الساحل وغيره لن تسوقت ؛ لاجل دراهم الايبار التي جعلوها عليهم ، وثانياً السكة تغيّرت سعر الدورو ١٠ — عشرة قروش . وأيضاً سمعنا عرب شارع بن عاشور هربوا الى الشيخ سيدي المارغني ، وعند الظهر [من اليوم]<sup>(٦)</sup> المذكور سمعنا بأن مشايخ الساحل

١ — وردت بالأصل في قائمة المسافرين .

انظر اليومية ١٣٠١ .

٢ — انظر اليومية ١٥٧٥ .

٣ — في الأصل : ولكن أنا

٤ — ما نفدع من راسي : (في اللهجة) لا أرسل القول من عندي (تعبيراً عن عدم أهلية التصرف)

٥ — باقي كلامه الأول الثاني : لم يجد عن موقفه .

٦ — زيادة منا ، سقطت في الأصل سهواً .



دخلوا الى سيدنا ولا كسبنا خبر ، وبعده أرسلوا جواب الى سيدنا وتلطفوا له مع واحد من أولاد الشيخ الصيد ، وبعده ترك سييلهم سيدنا — دام عزه .

— ١٥٩٣ — أيضاً يوم الثلاثاء ٢٥ صفر الخير ١٢٤٨ هـ .

أرسل سيدنا — دام عزه — جواب الى شيخ البلاد مضمونه : بأنه بلغنا خبر علي أن الناس الذين عملنا عليهم الدراهم رجّعوا عليك التساكر ، والحال أن التساكر التي رجّعوها عليك حد<sup>(١)</sup> وصول جوابنا اليك انك ترسلهم لنا عاجلاً على الفور .

— ١٥٩٤ — يوم الاربعاء ٢٦ صفر الخير .

دخل الكوماندنت الساردو والقنصل وفسيانا وغيره ، وقابلوا سيدنا — دام عزه — على السور وخرجوا ، وطلقوا عليهم من الحصار عدد ٧ مدافع ، ورجّعوهم على الفور . ويوم الخميس في ٢٧ منه سافروا والسلام .

— ١٥٩٥ — أيضاً يوم الأربعاء ٢٦ صفر الخير .

أحمد بو دبرة الجبالي الخباز كتب تجريدة فيها الخبازة ، وعمل عليهم فرقة ورفعها الى سيدنا — دام عزه — بها ٢١٥ ريال دورو ؛ لما سمعوا بذلك الجبالية<sup>(٢)</sup> صبحوا يوم الخميس بحوش أخو غومة الذي بالأربع عرصات هربوا عنده ، وفيه بعض منهم وصناع<sup>(٣)</sup> التوا ومشوا الى بو دبرة لقوه ضربه طريحة ، وبعده جاءوه وهو يرمي في الخبزة في كوشة الحلقة<sup>(٤)</sup> بعد الظهر نهبوا له الخبزة ؛ مشى اشتكى الى سيدنا ؛ عين معاه شطار وعبيد وغيره الى الطواحين متاعهم رفعوا الجمال متاعهم الذي وجدوه ، وبعده<sup>(٥)</sup> هربوا جميعهم ورفعوا الذي وجدوا عندهم

١ — حد : فور .

٢ — الجبالية : نسبة الى الجبل الغربي .

٣ — صناع : جمع صانع ؛ وهو التلميذ الحرفي تابع (الاسطي)

٤ — الحلقة : ما بين سوق الرباع الجديد وباب الحرية (الآن)

٥ — في الأصل : وبعض .

في الطواحين من قمح ، ومشى المحمودي<sup>(١)</sup> الى سيدنا ولا عمل ثمرة ، والجبالية  
الحبازة باقين هارين بحوشه والسلام<sup>(٢)</sup>.

١ — المحمودي : أخ غومة (المحمودي) المذكور أعلاه (صاحب الحوش).

٢ — الى هنا انتهى الجزء الأول من هذه اليوميات — عدا الملاحق — وسيله الجزء الثاني — بإذن الله تعالى — وقد خصّه المؤلف صاحب اليوميات (نفسه) بترقيم جديد ، ولكنه — كعادته — ربط هذه المجموعة الثانية بسابقتها فأثبت بأعلا الورقة الأولى منها هذه العبارة التي تطلعنّا أخواتها كثيراً في مثل هذا الموضع : (محوّلة من غيره في ٢٧ صفر ١٢٤٨ هـ) وهذه اليومية (رقم ١) من الجزء الثاني :

(أبضاً يوم الجمعة ٢٨ صفر ١٢٤٨ هـ. بعد المغرب وقعت نوضة الساحل والنشبة ، وذلك من سبب الذي داروا عليهم على الأبيار ، وعملوا البد مع أولاد الباي محمد وتكاتبوا ، ووقعت [كذا] في البلاد هرج وعسة في الابراج — وربنا بحسن الخلاص).

وهكذا ستوالى ٢٨٠٤ الفان وثمانمائة وأربع يوميات عن أحداث الحرب الأهلية [عدا قوائم الوفيات واعداد القتابل وحرّكة المبناء] في الفترة ما بين أواخر صفر ١٢٤٨ — محرم ١٢٥١ هـ (١٨٣٢ — ١٨٣٥ م) وسيكون لها موعد آخر مع النور — بإذن الله تعالى — بعد جهد آخر دؤوب. والله ولي التوفيق.



# الملاحق

1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions and activities. It emphasizes the need for transparency and accountability in financial reporting.

## 2. The second part of the document outlines the various methods and techniques used to collect and analyze data. It includes a detailed description of the experimental procedures and the statistical analysis performed.

3. The third part of the document presents the results of the study, including a comparison of the experimental findings with the theoretical predictions. It discusses the implications of the results for the field of research and provides a conclusion based on the findings.



الملحق الأول

## حركة الميناء

---

\* أفرد صاحب اليوميات عدة ورقات من أوراقه لرصد حركة الميناء (حصر السفن الواردة ، مع بيان النوع ، والحمولة في بعض الأحيان) في إيجاز مركز. قارن مع أتوري روسي ، ليبيا منذ الفتح العربي ، ص ٣٥٣ ، وقد استقى روسي مادته من مقالات قنصل السويد بطرابلس جرابرج دي همسو عن الوضع التجاري والاقتصادي في تلك الفترة. وتكشف وثائق القنصليات الأوربية عن مدى اهتمام تلك القنصليات برصد هذه الحركة. أنظر ملفات وثائق قنصلية نابولي بشعبة الوثائق والمخطوطات — مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية.

## بيان قيادة اليهود متاع اللزم عيناً عيناً

أولهم رحمين الطيار علي السبيطار في ١٠ من شعبان ١٢٤٣ هـ بـ ٢٠٠٠٠ عشرون ألف ريال دورو حجر.

أيضاً القايد شهول شيخ اليهود جمرك باب البحر لا غير بتاريخ يوم الخميس في ١٢ من شهر شعبان ١٢٤٣ هـ بـ ١٨٠٠٠ ثمانية عشر ألف ريال دورو حجر والسلام بتاريخ أعلاه.

أيضاً الباب والدخان والرمانة والسنجة والفول أخذهم<sup>(١)</sup> خليفة ولد حنان ٦٠٠٠ ستة آلاف ريال دورو حجر في ١٢ منه.

بيان حساب المراكب الذين دخلوا طرابلس غرب في لزمة القايد شهول الفلوس المذكور أعلاه بتاريخ أعلاه :

عدد

١	مركب من سكندرية على يد الحاج بو بكر في رمضان ١٢٤٣ هـ فول وقح ورز.
٢	أيضاً مركب من القورنة ومركب من تونس فيها ولد فتح الله في ٢٦ رمضان.
١	أيضاً مركب من القورنة.
١	أيضاً مرتقاوة من مالطة.
١	أيضاً بريك قبطان طوماز من فرانس الى تونس يوم الجمعة بل في الليل في ١٠ شوال.
١	أيضاً برقتي من بنغازي متاع بن بو بكر في ١٨ شوال.
١	أيضاً مركب من القورنة متاع ولد زويطة في ٢٣ قعدة.
١	أيضاً بريك ميسوق من تريسته في ٢٤ منه.
١	أيضاً قبلهم بريك من بر الارنغوط كريسته في ١٦ منه.
١	أيضاً مرتقاوة من مالطة في ٢٦ قعدة.

١ — في الأصل : أيضاً الباب ودخان ورمانة والسنجرة [كذا] وفول خذاهم الخ.



- ١ أيضاً بريك من تونس وفيه أحمد بشكلة في ١١ قعدة.
- ١ أيضاً مركب من القورنة في ٥ من ذي الحجة.
- ١ أيضاً بريك من كندية<sup>(١)</sup> فارغ جاب جواب الى سيدنا يوم الثلاث في ١١ من ذي الحجة ١٢٤٣ هـ.
- ١ أيضاً ليلة الجمعة بريك من القورنة في ١٤ الحجة.
- ١ أيضاً يوم السبت مرتقاوة من مالطة في ١٥ منه.
- ١ أيضاً يوم الاحد مركب من مسينه في ١٦ منه.
- ١ أيضاً يوم الخميس في ٢٠ منه مركب سكونة من القورنة.
- ١ أيضاً يوم الجمعة في ٢١ من ذي الحجة مركب من تريسته.
- ١ أيضاً يوم السبت في ٢٢ منه مرتقاوة من مالطة.
- ١ أيضاً يوم الاربعاء في ٢٦ منه مرتقاوة من القورنة.
- ١ أيضاً سكونة علي القريو من بنغازي في ٢٩ الحجة.
- ١ أيضاً سكونة من خانية متاع جوانيلي<sup>(٢)</sup> في ٢٩ منه.
- ٢ أيضاً يوم السبت ٦ محرم ١٢٤٤ هـ بريك من مالطة وطباقلو من تريسته على طريق مالطة.
- ١ أيضاً مركب من تريسته أخو فرانكو ويش.

١ — كندية : Candia هو الاسم الذي عرفت به مدينة (الخدق) — وهي أول مدينة أنشأها العرب أثناء حكمهم لجزيرة كريت ، حول حصن أحاط به خندق عميق ، واتخذوها عاصمة لهم — إمام حكم البنادقة ثم الاتراك العثمانيين للجزيرة ، وظل مستعملاً حتى مطلع القرن العشرين.

أنظر : الدكتور أمين الطيبي ، إمارة عربية أندلسية في جزيرة اقرطش «كريت» (٢١٢ — ٣٥٠ هـ / ٨٢٨ — ٩٦١ م) ، مجلة البحوث التاريخية ، (طرابلس : مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية) ، السنة الثانية ، العدد الأول يناير ١٩٨٠ م ، ص ٦٩ — ٩٧.

٢ — في الأصل : جوانيلوا.

- ١ أيضاً مركب من بنيسيه<sup>(١)</sup> يوم الخميس في ١٨ محرم.
- ١ أيضاً الرايس محمد بوشية من بنغازي في ٢٠ محرم ١٢٤٤ هـ.
- ١ أيضاً بريك مصطفى قرجي من القورنة في ٢٤ منه.
- ١ أيضاً يوم الجمعة في ٢٦ منه مركب فلمنك من أزميز على عدد ٢٢ يوم ، دخل الى طرابلس وجاب خبر طيب على السلطان مع الموسكو - وربنا ينصره.
- ١ أيضاً يوم السبت في ٢٧ منه بريك من ازميز خرج مع البريك المذكور من أزميز ، فلمنك .
- ١ أيضاً يوم الأحد في ٥ من صفر قدمت علينا سكونة من تونس ، وبها الوكال وغيره ، بنديرة ساردو .
- ١ أيضاً قدمت علينا مركب بريك من القورنة في ٦ صفر.
- ١ أيضاً يوم الخميس في ٩ صفر ١٢٤٤ هـ مركب من مالطة .
- ١ أيضاً يوم الثلاث في ٧ [منه] دغيسة<sup>(٢)</sup> من مالطة .
- ٢ أيضاً مركب من سكندرية رز وغيره ، ومرقاوة من سفاقس يوم الاحد في ١٢ من شهر صفر والشقوف على البلاد<sup>(٣)</sup> .
- ٢ أيضاً يوم الاثنين جوز شقوف من دراج<sup>(٤)</sup> بالكريسته ، بريك انبريال ، وبريك ارغوط احمد آغة في ١٣ منه .
- ١ أيضاً مرقاوة من سفاقس بالجير الى الكنيسة .

١ - بنيسيه : فينيسيا .

٢ - دغيسة : (مالطية من أصل عربي) : قارب ، وهي كلمة بارزة جداً في التداول البحري المالطي .  
أنظر : الدكتور ج . أكويلينا ، التراث العربي في اللغة المالطية ، ترجمة توفيق صرداوي ، مجلة الفصول الأربعة ، (طرابلس : اتحاد الأدباء والكتاب) السنة الثانية ، العدد ٦ (أبريل ١٩٧٩ م) ، ص ٢٥٠ - ٢٦٣ وخاصة ص ٢٥٨ .

٣ - مراده أن سفن الحملة النابوليتانية بجياه طرابلس .

٤ - أنظر : حسن الفقيه حسن ، حملة نابولي على طرابلس ١٢٤٤ هـ - ١٨٢٨ م ، مصدر سبق ذكره .  
دراج : فرضة حصينة تقع في منتهى خليج يعرف باسمها ، على بحر الأدریاتيك (في ألبانيا) أنظر : اسماعيل سرهنك ، حقايق الأخبار عن دول البحار ، الجزء الأول ، ص ٤٨١ .



- ١ أيضاً بريك قرنيز من بنغازي يوم الخميس في ٢٣ صفر ١٢٤٤ هـ.
- ١ أيضاً يوم الاثنين في ٢٧ صفر مرتقاوة من مالطة.
- ١ أيضاً سكونة ابراهيم القرقارشي من بنغازي.
- ١ أيضاً فرانكو ويش من تريسته في ١٨ ربيع الاول<sup>(١)</sup>.
- ١ أيضاً قره باش من بنغازي في ٢٤ ربيع الاول<sup>(٢)</sup> ١٢٤٤ هـ.
- ١ أيضاً مركب من سكندرية شعير للغربي في ٢٥ منه.
- ١ أيضاً مركب بريك على طريق جربة بالجير.
- ١ أيضاً يوم الثلاث في ٤ منه مرتقاوة من جربة لبنغازي.
- ١ أيضاً يوم الاحد مركب من القورنة على طريق تونس في ٢٣ من ربيع الثاني ١٢٤٤ هـ.
- ١ أيضاً يوم الثلاث سكونة روسوني من القورنة الى طرابلس في ٢٥ ربيع الثاني ١٢٤٤ هـ.
- ١ أيضاً بريك قرجي من تونس في ٢٤ جمادي الاول.
- ١ أيضاً مركب من مالطة بريك فرنساوي في ٢٥ منه.
- ٢ أيضاً يوم الاربعاء في ٢٥ [منه] بريك ومرتقاوة من جربة متعددين ١٢٤٤ هـ.
- ١ أيضاً بريك سكونة [٩] من القورنة في ٢٧ جمادي الاول ١٢٤٤ هـ.
- ١ أيضاً يوم الاحد في ٣٠ جمادي الاول بريك من القورنة فرانكو ويش.

(٣) ٥٦

في ٢٣ من شهر جمادي الاول ١٢٤٤ هـ وقع حساب شاهول [كذا] في الجمرك وخرج منه ، وخط فيه سيدنا — دام عزه — عمورة التكالي والحاج محمد انديشه الكاتب .

- ١ — في الأصل : ربيع . ١ .
- ٢ — في الأصل : ١٠ وهكذا لجأ صاحب اليوميات الى مثل هذه الاختصارات رغبة في الايجاز وسنكتفي بهذين المثالين دون أن نلتزم بالاشارة الى ذلك في المواضع القادمة .
- ٣ — حرص صاحب اليوميات على إثبات العدد الاجمالي عند انتهاء كل لزمة ( امتياز ) إلا أنه استعان بالجمع الجزئي لكل بضعة فقرات على حدة ، ثم البناء على حاصل الجمع حتى النهاية .

ويوم الاحد في ٧ من شهر جمادي الثاني ١٢٤٤ هـ أخذ الجمرك واللزم جملة غويلي بـ ٢٤٠٠٠ ريال دورو ، والمبتدى يوم الاثنين في ٨ من شهر جمادي الثاني ١٢٤٤ هـ .  
بيان المراكب التي دخلت طرابلس في لزمته :

عدد

- ٢ جوز مراكب من تونس ؛ وحدة كريسته والأخرى متاع التارزي يوم الاحد في ١٤ من جمادي الثاني ١٢٤٤ هـ .  
١ أيضاً يوم الاربعاء مرتقاوة من مالطة في ١٧ منه .  
١ أيضاً يوم الخميس في ١٨ منه بريك فرنسيس من سكندرية فول وعدس ، وفيه ولد نديشه وعبد الرحمن الازرق أخو عمر الازرق من سكندرية .

٤

يوم الخميس في ١٨ من شهر جمادي الثاني خرج غويلي من الجمرك المذكور أعلاه ، وتولاه القايد شهول بـ ٢٥٠٠٠ ريال دورو ، ويوم الجمعة في ١٩ منه قعد فيه وجميع اللزم عدى الجلد ، وأخذ جمرك بقية المراكب التي في لزمة غويلي :  
بيان ما دخل في لزمة شهول من مراكب :

عدد

- ٢ جوز مراكب من تونس .  
١ أيضاً قبطان كرنبنه من القورنة في ٤ رجب ١٢٤٤ هـ .  
١ أيضاً سكونة جوانيلي من خانية ومالطة في ١٧ رجب .  
١ أيضاً مركب من بنغازي بها ولد بن زكري ومحمد مكرز يوم الجمعة في ١ شعبان ١٢٤٤ هـ .  
٢ أيضاً مركب من مالطة ومركب من ترسته في ٢٠ منه .  
١ أيضاً مركب من سكندرية في ٢١ منه فول ورز وغيره .  
١ أيضاً مركب من سكندرية فول ورز وغيره في ٢٤ منه .  
١ أيضاً مركب من ازميز على ٢٢ يوم ، وفيها عبد الله الحريشي ، وفيها شاوش من الدولة



- على أجل الشقوف من طرابلس<sup>(١)</sup> يوم الاثنين في ٣ رمضان ١٢٤٤ هـ.
- ١ أيضاً بريك من مالطة.
- ٢ أيضاً جوز مرتقاوات من مالطة في ١٤ منه.
- ١ أيضاً الرايس محمد بو شية في ١٥ منه.
- ١ أيضاً الرايس خليل عيواز في ١٦ منه.
- ١ أيضاً فرانكو ويش من القورنة يوم الاثنين في ٢ شوال ١٢٤٤ هـ.
- ١ أيضاً الرايس محمود ولد قميرة يوم الاربعاء في ٤ منه.
- ١ أيضاً سكونة من مالطة التي اشتراها سيدنا بالقمح من مالطة بتاريخ ٣ من شوال.
- ١ أيضاً بريك من مالطة ميسوق قح في ٦ شوال.
- ١ أيضاً ليلة السبت بريك من القورنة فيه فرفارة في ٧ شوال ١٢٤٤ هـ.
- ١ أيضاً يوم السبت في ٧ [منه] سكونة من مالطة بها القنصل المريكان قنصل طرابلس غرب.
- ١ أيضاً مرتقاوة من مالطة يوم السبت في ٧ منه وبها روزاليو من مالطة بالقمح والشراب.
- ١ أيضاً مرتقاوة من مالطة بالقمح يوم الاحد في ٨ شوال.
- ١ أيضاً يوم الاحد في ٨ شوال بريك من مالطة قح.
- ١ أيضاً قبطان كرتنه من بنغازي في ١١ شوال.
- ١ أيضاً مرتقاوة من القورنة قح ورز وسكر وشراب على يد بلقرينو في ٢٦ شوال ١٢٤٤ هـ.
- ١ أيضاً يوم الثلاث بريك من القورنة بلياردا [٤] في ٢ قعدة.
- ١ أيضاً طرباقلو من بنغازي في ٩ القعدة.
- ١ أيضاً سكونة من مالطة في ١٧ منه ١٢٤٤ هـ.

١ — مراده أنه موفد من قبل الدولة العثمانية من أجل انضمام القطع البحرية الليبية الى الاسطول العثماني.

الحمد لله يوم الجمعة ٢٥ ذي القعدة ١٢٤٤

انعزل الذمي شهول من الجمرك وتولى مكانه القايد براهيم التونسي جمرك باب البحر لا  
غير بعشرين ألف ريال دورو حجر. والسلام.  
يوم الجمعة قعد فيه.

وأيضاً تولى غويلي اللزم التي تحت الجمرك بعشرة آلاف ريال دورو. بتاريخ أعلاه [في]  
يوم واحد.

بيان ما دخلوا من مراكب في لزمة براهيم المذكور :

عدد	
١	أول ذلك مرتقاوة من بنغازي في ٢٧ ذي القعدة.
١	أيضاً جوان ولد الحنة من بنغازي في ٢٨ منه.
١	أيضاً مركب من ترسته يوم الثلاث في ٢٩ منه.
١	أيضاً الرايس محمد الداقيز من تونس يوم الجمعة في ٣ ذي الحجة.
١	أيضاً يوم السبت في ٤ ذي الحجة مرتقاوة كيلونية [؟]
١	أيضاً في اليوم المذكور بريك محمد علي من اسكندرية.
١	أيضاً في اليوم المذكور بريك من ترسته.
١	أيضاً مرتقاوة من مالطة يوم الأحد في ٥ منه.
١	أيضاً طرباقلو من ترسته يوم الثلاث في ٧ منه.
١	أيضاً يوم الاربعاء في ٨ منه بريك قرجي من القورنة.
١	أيضاً يوم الخميس في ٩ منه بريك من مالطة معدي <sup>(١)</sup> الى بنغازي.
١	أيضاً برقتي من نيس في ٩ منه بالشراب.

١ — معدي : ذاهب.



- ١ أيضاً مركب من القورنة بها حاي موشيك يوم الاحد ١١ ذي الحجة ١٢٤٤ .
- ١ أيضاً ليلة السبت في ١٧ منه طرباقلو من ترسته .
- ١ أيضاً الرايس محمد قره باش من بنغازي في السكونة الجديدة التي اشتروها وخبرنا على الحاج محمد في بنغازي بتاريخ ٢٩ ذي الحجة ١٢٤٤ .
- ١ أيضاً مرتقاوة الحاج علي التارزي من عنابة وتونس يوم الثلاث في ٥ محرم ١٢٤٥ .
- ١ أيضاً برقني بن بوبكر من بنغازي في ١٠ محرم .
- ١ أيضاً مرتقاوة من مالطة في ١٥ منه .
- ١ أيضاً يوم الخميس ٢٨ محرم مركب فرانكو ويش من القورنة .
- ١ أيضاً يوم الجمعة في ٢٩ محرم ١٢٤٥ هـ طرباقلو من بنغازي براهيم بن عتيقية .
- ١ أيضاً بريك من ترسته أخو فرانكو ويش في ٥ صفر ١٢٤٥ هـ .
- ١ أيضاً مرتقاوة من مالطة .
- ١ أيضاً سكونة جوانيلي من القورنة يوم السبت في ٧ منه .
- ١ أيضاً باركو من القورنة ليلة الاربعاء في ١١ منه ، بلقرينو .
- ٣ أيضاً جوز مرتقاوات من مالطة : منهم وحدة التي ارسلها القنصل الانقليز ، وسكونة من بنغازي في ٢١ صفر ، ومرتقاوة من الشرق شعير .
- ١ أيضاً يوم الاحد ٢٢ صفر ١٢٤٥ هـ سكونة ولد رجب آغة من بنغازي على ٥ أيام .
- ١ أيضاً يوم الاثنين في ٢٣ منه بريك قرجي من بنغازي الى مالطة .
- ٢ أيضاً يوم الاربعاء في ٢٥ منه جوز باركوات من سردينيه لجوانيلي لاجل المرجان من بر درنه ، لزمة .
- ١ أيضاً في ٢٥ منه بريك من فرانس الى مالطة ، فيه كرمه الرومية ، وفيه بضاعة .
- ١ أيضاً في ٢٥ منه بريك من مالطة بالبرم<sup>(١)</sup> .
- ١ أيضاً يوم الخميس في ٢٦ منه بريك من القورنة بياض<sup>(٢)</sup> .
- ١ أيضاً يوم الاربعاء ٤ ربيع أول سكونة روسوني من بنغازي .

١ - البرم : (جمع برمة) أواني فخارية للطبخ . ٢ - بياض : فحم ، من اساليب التفاضل في اللهجة .

- ١ أيضاً يوم الاثنين ١٤ ربيع الاول ١٢٤٥ بريك من بنغازي قبطان كربته ، وفيه سي محمد بن سعيدان .
- ١ أيضاً الرئيس محمد بو شيبه من بنغازي كرير<sup>(١)</sup> في ١٧ منه .
- ١ أيضاً بريك سكونة من تريسته في ١٧ منه .
- ١ أيضاً يوم السبت في ١٩ منه مرتقاوة من بنغازي .
- ١ أيضاً الكوثر<sup>(٢)</sup> من تونس في ٢١ ربيع الاول .
- ١ أيضاً طرباقلو من بنغازي الى الغرب في ٢٥ منه .
- ١ أيضاً سكونة من تونس وبها محمد بن عبيد في ٢ ربيع الثاني .
- ٢ أيضاً مرتقاوة وسكونة من مالطة في ٦ ربيع الثاني .
- ١ أيضاً بريك قرجي من بنغازي في ٦ منه .
- ١ أيضاً سكونة من مالطة في الليل في ٧ ربيع الثاني ١٢٤٥ .
- ١ أيضاً سكونة روسوني من سفاقس وجربه في ١٢ منه .
- ١ أيضاً قدم علينا الرئيس محمد بو شيبه من بنغازي في ٢٢ ربيع الثاني .
- ١ أيضاً ولد رجب آغة من بنغازي في ٣٠ ربيع الثاني .
- ١ أيضاً سكونة من سفاقس بالجير في ١ جمادي الاول .
- ١ أيضاً بريك من تونس فيه مصطفى التركي في ١ جمادي الاول .
- ١ أيضاً سكونة جوانيلي من فرانس في ٢ جمادي الثاني .
- ١ أيضاً بريك كوشطة من القورنة ، فيه امرأة قنصل الساردو وصغاره يوم الاثنين ٥ جمادي الاول .
- ١ أيضاً رجب قره باش من اسكندرية الى بنغازي في ٧ منه .
- ١ أيضاً مرتقاوة من مالطة في ٨ جمادي اول .
- ١ أيضاً مرتقاوة من فرانس على ٦٠ يوم في ١٠ جمادي الاول .

١ — أنظر حاشية اليومية ٩٣١ المتعلقة بهذه الكلمة .

٢ — الكوثر : نوع من المراكب . ويبدو أنها محرفة عن الانجليزية Cutter : القطر ، مركب شرعي صغير وحيد الصوري .



عدد	
١	أيضاً حميدة بليكتن من الغرب في ١١ جمادي الاول.
٢	أيضاً جوز مراكب من الغرب : طوماز . ومرتقاوة.
١	أيضاً سكونة من مالطة اسبنورة في ١٧ جمادي الاول.
١	أيضاً طوماز من جربة في ١٩ جمادي الأول.
١	أيضاً سكونة معتوق جبران من بنغازي في ٢٣ جمادي الاول.
١	أيضاً الرايس علي القريبو من بنغازي ، فيه الموقت ، في ١ جمادي الثاني.
١	أيضاً سكونة من تونس بها عبد الله ولد الفقيه أحمد وغيره من تونس في ١١ جمادي الثاني.
١	أيضاً بريك من القورنة كربله في ٢١ جمادي الثاني ١٢٤٥.
١	أيضاً مرتقاوة من فرانس في ٢ رجب.
١	أيضاً سكونة من مالطة في ٢ شعبان.
١	أيضاً بريك من اسكندرية فول وعدس في ٥ شعبان.
١	أيضاً بريك من مالطة بالشعير في ٥ شعبان.
١	أيضاً بليكتن من سفاقس في ٥ شعبان.
١	أيضاً مركب فرانكو ويتش من القورنة في ٢٧ رجب.
١	أيضاً مرتقاوة من مالطة في ١٣ شعبان
١	أيضاً بريك من مالطة في ١٦ منه
٣	أيضاً طرباقلو وسكونة روسوني وباركو من بنغازي.
١	أيضاً طرباقلو من بنيسيا في رمضان.
١	أيضاً بريك قرجي من ازميز ، فيه : خديمه ومحمد البرجي والكعامي والاعكب على ١٤ يوم في ١٠ رمضان.
١	أيضاً فيه مركب من القورنة ، في ليلة واحدة.
١	أيضاً بريك من تريسته على ٥٠ يوم في ١٣ رمضان.
١	أيضاً يوم الاربعاء في ١٤ منه بريك من القورنة ، كربنه.

- ٢ أيضا جوان ولد الحنة وقره باش من بنغازي في ٢١ منه .
- ١ أيضا سكونة سبنيرة من تونس في ٢٣ منه .
- ١ أيضا يوم الأحد في ٢٦ رمضان بريك من القورنة .
- ١ أيضا معتوق جبران يوم الثلاثاء في ٥ شوال .
- ١ أيضا سكونة من سفاقس بالجير الى بنغازي في ٩ منه ، الكيشوني .
- ١ أيضا مرتقاوة من تريسته في ١٤ شوال ١٢٤٥ .
- ١ أيضا بريك انقليز من اسكندرية على ٤٨ يوم ، وفيه الحاج أحمد ، بلوط ، يوم السبت في ٣٠ شوال .
- ١ أيضا يوم الاربعاء ٤ ذي القعدة ١٢٤٥ هـ سكونة من مالطة على ٦ أيام ، وأخبرت بأن عمارة الفرنسيين ظهرت الى الجزائر .
- ١ أيضا يوم الخميس في ٥ منه بريك فرنساوي من مالطة .
- ١ أيضا يوم الجمعة في ٦ منه بريك أحمد آغة الأرغوط من تونس الذي ينبغي حق الكريسته .
- ١ أيضا مرتقاوة من تونس يوم الجمعة المذكور .
- ١ أيضا يوم الجمعة في ٦ منه بريك سردانيز من سفاقس .
- ١ أيضا يوم السبت في ٧ منه سكونة ولد رجب آغة .
- ١ أيضا فيه الرايس ابراهيم القرقارشي ، الجميع من بنغازي .
- ١ أيضا يوم الثلاثاء في ١٠ ذي القعدة الرايس خليل عيواز في الباركو من بنغازي وفيه الحاج حسين الجهمي .
- ١ أيضا يوم الثلاثاء في ١٧ ذي القعدة قدم علينا الرايس جوان ولد الحنة من بنغازي رقاص في قضية محمد علي .



بيان حساب المراكب التي دخلت طرابلس غرب في لزمة القايد شاهول الفلوس في  
الجمرك في ٢٦ من ذي القعدة ١٢٤٥ هـ.

عدد	
١	أوله ليلة السبت مركب من القورنة مناع فرانكو وبش مناع أخوه في ٢٨ من شهر ذي القعدة ١٢٤٥ هـ.
٢	أيضاً يوم الاحد في ٧ من ذي الحجة ١٢٤٥ هـ قدموا علينا جوز بريكات من مالطة ، الوسق قح.
١	أيضاً يوم الخميس في ١١ من شهر الحجة بريك موسكو بالشعير.
١	أيضاً يوم الاحد في ١٤ الحجة مرتقاوة قح وشعير من مالطة.
١	أيضاً يوم الجمعة في ١٩ منه بريك سكونة [؟] من مالطة دقيق وسلع.
١	أيضاً يوم الأربعاء سكونة قبطانة [؟] من بنغازي في ٢٤ الحجة.
١	أيضاً يوم الخميس في ٢٥ منه بريك من القورنة قح.
١	أيضاً يوم السبت بريك ساردو من القورنة قح في ٢٧ [منه].
١	أيضاً ليلة الاربعاء في ١ محرم ١٢٤٦ هـ بريك موسكو قح.
١	أيضاً يوم الاربعاء باركو من القورنة قح في ١ محرم ١٢٤٦ هـ.
١	أيضاً يوم الاحد بريك سكونة [؟] من مالطة في ٤ [منه] سلع.
١	أيضاً يوم الاثنين في ٦ منه بريك من مالطة بالقمح.
١	أيضاً يوم الاربعاء في ٨ محرم رجب قره باش من أزمير لبنغازي.
١	أيضاً يوم الخميس في ٩ منه مرتقاوة من تونس بها بضاعة.
١	أيضاً يوم الاثنين في ١٣ من محرم ١٢٤٦ هـ دغيسة من مالطة.
١	أيضاً يوم الثلاثاء في ١٤ منه باركو من القورنة قح وبضاعة.
١	أيضاً يوم الاحد في ١٩ من شهر محرم سكونة انبريال من بنغازي.
١	أيضاً مرتقاوة من أزمير قح الى لوتيه في ١٩ منه. سافرت يوم الأربعاء بالوسق.
١	أيضاً يوم الخميس في ١ من شهر صفر الخير قدمت علينا سكونة انقليزة من اسلانبول على عدد ١٧ يوم قح وبضاعة.

عدد

- ١ أيضاً يوم السبت في ٣ صفر قدم علينا بريك من أزمير كروة عبد الله الوسلاقي ، وفيه مملوكه ومملوك حمزة عقيلة<sup>(١)</sup> ، قح.
- ١ أيضاً ليلة الاثنين في ٥ من شهر صفر قدم علينا الرايس خليل من بنغازي وجاب لنا بيده أمانة الى الحرمين.
- ١ أيضاً يوم الاثنين في ٥ منه قدم علينا الزريق بنجر الجزائر.
- ١ أيضاً قدم علينا بريك اسلانيول كروة مصطفى التركي ، وفيه قصع ولوح وسباط<sup>(٢)</sup> وزيب وغيره في ٦ صفر ١٢٤٦ هـ.
- ١ أيضاً قدمت علينا مركب من مالطة وأخبرتنا بأن الخبر متاع الجزائر الذي ورد علينا صحيح في ٧ صفر.
- ١ أيضاً يوم الثلاثاء في ١٣ من صفر قدمت علينا مركب بريك من سكندرية على عدد ١٨ يوم قول وعدس ، ولن عندهم خبر الجزائر.
- ١ أيضاً يوم الاربعاء برقتي من بريوزه<sup>(٣)</sup> شراب في ١٣ صفر.
- ١ أيضاً يوم الاربعاء فيه الرايس علي ولد الحولة من ازمير على بنغازي على عدد ١٣ يوم بتاريخ ١٣ صفر ، قح.
- ١ أيضاً يوم الخميس في ١٥ منه برقتي [من] بنغازي الذي فيه الحاج محمد بيت المال وعلوية مكراز وغيره من الجماعة.
- ١ أيضاً يوم الاثنين في ١٩ من شهر صفر الخير قدمت علينا طرباقلو من اسلانيول بالقمح فيه المقلوب<sup>(٤)</sup> على ١٢ يوم.
- ١ أيضاً يوم الثلاثاء في ٢٠ من شهر صفر بريك انقليز من اسلانيول كروة روزاليو بالشعير — وربنا يكثر الخير.

١ — حمزة عقيلة : هذه أقرب قراءة للاسم. ٢ — في الأصل : شباط (؟)

٣ — بريوزه : (بره ويزه) ، فرضة عظيمة من ولاية باتية تقع في مدخل خليج نادرة (جنوب غربي ألبانيا) ، وكانت تتبع الدولة العثمانية الخ. أنظر : اسماعيل سرهنك ، حقايق الأخبار عن دول البحار ، الجزء الأول ، ص ٤٨٢.

٤ — المقلوب اسم شخص.



عدد	
١	أيضاً يوم الثلاثاء المذكور أعلاه في ٢٠ صفر ١٢٤٦ هـ بريك من اسلانيول متاع قرجي بالقمح بتاريخ أعلاه.
١	أيضاً يوم الاربعاء في ٢١ منه كوثر من بنغازي رياسة أحمد رايس القريتلي من بنغازي على عدد ٩ يوم.
١	أيضاً يوم الخميس في ٢٢ من صفر ١٢٤٦ هـ دخل قبطان طوماز من اسلانيول بالقمح الى دنا اديو بتاريخ أعلاه.
١	أيضاً مركب أحمد رايس القريتلي كوثر من بنغازي يوم الاربعاء في ٢١ من شهر صفر الخير ١٢٤٦ هـ <sup>(١)</sup> .
١	أيضاً بريك من مالطة ليلة الجمعة في ٣٠ صفر ١٢٤٦ هـ.
٢	أيضاً يوم السبت في ١ ربيع الاول ١٢٤٦ هـ قدموا علينا جوز مراكب من القورنة ، وحدة على عدد ٨ يوم ، والاخرى على عدد ١٠ يوم.
١	أيضاً ليلة الاحد في ٢ ربيع الاول الرايس محمد الكبير من بنغازي.
٣٩	

عدد	بيان حساب الصنادل الذين دخلوا طرابلس غرب من الغرب : جربة وسفاقس وتونس ، وذلك في لزمة القايد شهلوس في ٢٦ القعدة ١٢٤٥ هـ :
١	أوله برقنتي سليمان الوريي <sup>(٢)</sup> من سفاقس وجربة.
١	أيضاً قارب من جربة فخار في ٢٨ منه.
٢	أيضاً جوز صنادل واحد ملح وواحد من جربة في ٤ الحجة.
١	أيضاً يوم الخميس في ١٨ [منه] برقنتي من سفاقس بضايغ.
١	أيضاً ليلة الجمعة برقنتي من سفاقس فيه الكعامي في ١٨ [منه].
٦	

١ — مكررة.

٢ — الوريي : هذه اقرب قراءة للاسم.

أيضاً من يوم هرب شهول الى حوش القنصل الفرنسي يوم الاحد في ٢ من شهر ربيع الأول ١٢٤٦ هـ حط سيدنا — دام عزه — رحمن الطيار في الجمرك على ذمة سيدنا — دام عزه — الى يوم السبت في ١٥ من شهر ربيع الأول ١٢٤٦ هـ تولاه القايد براهم التونسي : الجمرك والباب وما تبعه بـ ٢٠٥٠٠ ريال دورو بتاريخ ١٥ من ربيع الأول المتدي .

بيان ما دخلوا من مراكب في لزمة المذكور :

- |     |   |  |
|-----|---|--|
| عدد | ١ | أوله أحمد التركي رايس الكوثر يوم السبت في ١٥ منه قح .  |
| ١   | ١ | أيضاً سكونة من خانية على عدد ٨ يوم متاع جوان ؛ اشتراها جديدة وأرسلها الى طرابلس في ١٨ منه .                            |
| ١   | ١ | أيضاً ليلة الاربعاء في ١٩ من ربيع الاول جوان ولد الحنة من أزير وخانية على عدد ١٢ يوم .                                 |
| ١   | ١ | أيضاً ليلة الأربعاء مركب من مالطة في ٢٦ [منه] أخو فرانكو ويش .   |
| ١   | ١ | أيضاً يوم الجمعة في ١٢ من شهر ربيع الثاني سكونة من القورنة التي توجه بها محبنا الرايس عمر الشلي ، وهو توجه الى لندره . |
| ١   | ١ | أيضاً سكونة أرنيال [٤] <sup>(١)</sup> من بنغازي بها الحاج محمد المغيربي يوم الثلاث في ٢٣ من شهر ربيع الثاني ١٢٤٦ هـ .  |
| ١   | ١ | أيضاً ليلة السبت في ٢٦ ربيع الثاني مرتقاوة من القورنة .  |
| ١   | ١ | أيضاً يوم الاربعاء في ٩ جمادي الأول بريك الرايس محمود ولد قيرة من سكندرية على بنغازي به الحجاج .                       |
| ١   | ١ | أيضاً يوم الخميس في ١٠ منه باركو الرايس اسماعيل الكيشوني من بنغازي به الفقيه عمر والسلام .                             |
| ١   | ١ | أيضاً ليلة الثلاث في ١٥ من جمادي الاول بريك الرايس مصطفى قرجي من مالطة وجاب جوابات الى سيدنا .                         |

١ — ربما كان مراده : انبريال .



- عدد
- ١ أيضاً يوم الاحد في ٢١ من جمادي الاول ١٢٤٦ هـ قدم علينا بريك قرايق ميسوق شعير به ٧٥٠٠ كيلة.
- ١ أيضاً يوم الخميس في ٢٥ من جمادي الاول قدم علينا الحاج علي التاجوري في السكونة من سكندرية الى بنغازي ، وفيه حوايج الباي<sup>(١)</sup>.
- ٢ أيضاً يوم الجمعة بريك من مالطة وفيه قمح وسلعة ، ومركب الرايس جبران من زوارة بالقمح في ٢٥ جمادي الاول.
- ١ أيضاً يوم الثلاث في ٣٠ جمادي الاول ١٢٤٦ هـ قدم علينا الرايس محمد الداقيز وأخيه الحاج ابراهيم وعليه بن سليمان من بنغازي.
- ١ أيضاً يوم الثلاث في ٨ [من جمادي الثاني]<sup>(٢)</sup> باركو من القورنة.
- ١ أيضاً يوم السبت القبطان مراد من فرansa في ١١ من جمادي الثاني ١٢٤٦ هـ بروحه والبحرية<sup>(٣)</sup>.
- ١ أيضاً يوم الجمعة في ١٨ من جمادي الثاني مرتقاوة من مالطة قمح وغيره.
- ١ أيضاً يوم الاثنين في ٢٠ جمادي الثاني ١٢٤٦ هـ بريك من أزمير كروة بو شويرب وسالم كوانين وبوربع وغيره على عدد ٢٨ يوم.
- ١ أيضاً يوم السبت الرايس محمود ولد قيرة من سفاقس في ١٠ رجب ، وقدم علينا فيه سيدي أحمد القلبي<sup>(٤)</sup> وعياله صفاره.
- ١ أيضاً يوم الاحد في ١ شعبان قدمت علينا مركب من اسلانبول بالشعير. فيه على العتيد ولد بن سعد.

١ — الباي خليل.

٢ — في الأصل : منه.

٣ — بروحه والبحرية : هو والبحارة (بروحه تعني في اللهجة : بذاته — بمفرده)

٤ — يؤرخ وصوله في اليوميات بيوم السبت ٩ رجب ١٢٤٦ هـ ، وقد سبق التنبيه الى مثل هذا الاضطراب بين الأيام والتواريخ.

- ١ أيضاً يوم الاحد في ٩ منه مركب أخو فرانكو ويش من القورنة سلعة ، لها من القورنة عدد ٣٢ يوم .
- ١ أيضاً فيه مرتقاوة من مالطة بضاعة وقح .
- ١ أيضاً يوم الثلاث في ١٢ من شعبان بريك من اسكندرية على عدد ٢٣ يوم فول ورز وغيره الى جوانيلي في ١٢ شعبان ١٢٤٦ هـ .
- ١ أيضاً يوم الاربعاء في ١٢ منه سكونة من تريسته متاع فرجون .
- ٣ أيضاً يوم الاثنين في ٢٤ منه جوز باركوات من القورنة وطرباقلو من مالطة . الجميع في يوم الاثنين في ٢٤ شعبان ١٢٤٦ هـ .
- ١ أيضاً يوم الاربعاء في ٢٦ منه سكونة الرايس محمد قره باش من أزمير على دراج وقريت وغيره قح وغيره .
- ١ أيضاً يوم الثلاث في ٢ رمضان بريك موسكو قح .
- ١ أيضاً يوم الثلاث في ١٦ من رمضان بريك بالفول من اسكندرية فرانكو [ويش] .
- ١ أيضاً يوم الاحد بريك سكونة [٤] من سكندرية شعير في ٢١ رمضان .
- ١ أيضاً ليلة الخميس في ٢٥ من رمضان بريك من مالطة شعير وبضاعة .
- ١ أيضاً يوم الاربعاء في ١ من شوال سكونة من اسلانبول شعير على عدد ٤٥ يوم .
- ١ أيضاً يوم الخميس في ٢ شوال بريك ساردو من جربة بالشعير .
- ١ أيضاً ليلة الجمعة في ٣ من شوال بريك من مالطة بضاعة .
- ١ أيضاً يوم الخميس في ٩ من شهر شوال ١٢٤٦ هـ قدم علينا الرايس علي ولد الحولة من أزمير قح وشعير وحمص وغيره الى روزالو [...] <sup>(١)</sup> .
- ١ أيضاً ليلة الجمعة بريك من اسلانبول شعير على ذمة مولاه في ١١ منه .
- ١ أيضاً يوم الثلاث في ١٤ من شوال بريك جبران متاع قرجي من اسلانبول قح وشعير لا غير ١٢٤٦ هـ .



عدد

- ١ أيضاً يوم الجمعة مرتقاوة رجب قره باش من أزمير على عدد ١٦ يوم الى بنغازي عمل المي<sup>(١)</sup> دخل طرابلس في ١٧ شوال.
- ١ أيضاً يوم الاثنين في ١٣ من شهر شوال ١٢٤٦ هـ قدم علينا جوان ولد الحنة من بنغازي وفيه محمد بو حجلة [بو عجيلة؟] وجاب حوايج الباي.
- ١ أيضاً يوم الأحد في ١٩ من شوال ١٢٤٦ هـ بريك فرانكو ويش من مالطة مسوكاطو<sup>(٢)</sup> من مالطة بالقمح.
- ١ أيضاً الرايس محمد ولد رجب آغة من أزمير قح وشعير وفيه بن ضو وولد يزيد على عدد ٢٥ يوم في ٢٠ شوال ١٢٤٦ هـ.
- ١ أيضاً فيه سكونة موسكو من ازمير قح وشعير وحمص وغيره كروة الداقيز الى روزاليو وعبد الله الوسلاقي في ٢٠ منه.
- ١ أيضاً يوم الاحد في ٢٦ شوال قبطان بقانو من القورنة ١٢٤٦ هـ
- ٤٥ وقع الحساب في الجمرك.

في ٢١ من شهر شوال ١٢٤٦ هـ وقع حساب الجمرك على يد سيدي الشيخ وسي علي بيزان وسيدي ابراهيم أبو أميس وكتبه<sup>(٣)</sup> صح باقي طرفه<sup>(٤)</sup> عن لزمة سبع شهور ٧٠٠ ريال دورو ، فطلبوا منه ذلك فلن وجدوه<sup>(٥)</sup> فربطوه في الكشلة يوم الخميس في ٢٣ منه وقعد ليلة الجمعة ويوم السبت ويوم الأحد وليلة الاثنين ، وليلة الثلاثاء بعد العشاء طلقوه وعطا عليه روزاليو مسينا مائتين دورو ، والباقي عنده الى يوم الخميس في ٣٠ تمام شوال ١٢٤٦ هـ استلزم الجمرك واللزم جملة بـ ٢١٥٠٠ ريال دورو<sup>(٦)</sup>.

- ١ — عمل المي : تسرب اليه الماء . ٢ — مسو كاطو : اسم شخص .
- ٣ — كاتبه : كاتب اليوميات ( المؤرخ )
- ٤ — طرفه : بذمته ، والقصد الى براهم التونسي ملتم الجمرك . ٥ — في الأصل : يحدوه .
- ٦ — في الأصل : ٢٠٥٠٠ ، ثم أصلح خانة الآلاف بمداد مغاير . ويبدو أنها زيادة على المبلغ الأصلي . أنظر (مبتدى اللزمة) .

- بيان حساب ما دخلوا من مراكب في لزمة ابراهيم التونسي المذكور أعلاه : عدد
- أوله يوم الثلاث في ٥ القعدة مركب من مالطة سلع . ١
- أيضاً سكونة الغربي — كانت في الزانطو — من سكندرية لها من حين ظهرت ستة شهور ، في ٩ من القعدة ١٢٤٦ هـ . ١
- أيضاً يوم السبت في ٩ [منه] بريك من تونس بضاعة . ١
- أيضاً يوم الاثنين سكونة من بنغازي بها محبنا محمد قاسومة في ١١ من ذي القعدة ، وبها قح وصابون للباي . ١
- أيضاً يوم الخميس في ١٤ قعدة بريك من تريسته لوح ومرتك وقناطرو بضاعة وخروز [؟] بتاريخ ١٤ منه ١٢٤٦ هـ . ١
- أيضاً يوم الاثنين في ١٨ القعدة مركب بريك من مالطة . ١
- أيضاً يوم الجمعة في ٢٣ منه طرباقلو من تريسته سلع ولوح . ١
- أيضاً يوم الاحد في ٢٥ من القعدة بريك من مالطة . ١
- أيضاً مركب من مسينا بها أخو روزاليو في ٢٥ منه . ١
- أيضاً مرتقاوة من سفاقس في ٢٧ منه جبر وبضاعة . ١
- أيضاً يوم السبت في ١ الحجة ١٢٤٦ هـ موسوكاطو من مالطة . ١
- أيضاً فيه بريك من الجزر<sup>(١)</sup> قح وشعير وغيره . ١
- أيضاً قدمت علينا مركب بريك دوصكانة من اسلانبول على عدد ١٥ يوم ، فيه خليل عيواز وولد ميزران وغيره من عرب طرابلس يوم السبت في ٩ من ذي الحجة ١٢٤٦ هـ . ١
- أيضاً يوم الاحد في ١٠ من ذي الحجة بريك قرجي من القورنة . ١
- أيضاً سكونة جوانيلي من القورنة على عدد ١٠ يوم في ١٤ الحجة . ١

١ — في الأصل : الذر ، الا أنه لم يحددها ، وربما كان مراده : الدزابر (الجزاير)



عدد	
١	أيضاً يوم الأحد بريك انقليز من الجزائر <sup>(١)</sup> الى تونس بضاعة في ١٧ منه .
١	أيضاً يوم الاثنين في ١٨ منه مرتقاوة من القورنة بضاعة .
١	أيضاً يوم الثلاثاء في ١٩ الحجة برقني من جربة فيه بو بكر البارودي والحاج حميدة المجريس جايب تركة الحاج الطاهر <sup>(٢)</sup> من أزمير .
١	أيضاً يوم الاربعاء في ٢٠ منه سكرنة من تريسته .
١	أيضاً يوم الخميس في ٢٨ حجة مرتقاوة بها الخيل <sup>(٣)</sup> ، ومعاهم على النظيف الى سيدنا — دام عزه — وبها جانب بضاعة .
١	أيضاً ليلة السبت مرتقاوة من مسينا بالبرم في ٣٠ منه .
٠٠	أيضاً في ٤ محرم ١٢٤٧ هـ هرب الى سانية الانقليز <sup>(٤)</sup> .
٢١	

يوم الجمعة في ٦ محرم ١٢٤٧ هـ باع سيدنا — دام عزه — الباب القبلي والزم الى انجلو  
الانقليز<sup>(٥)</sup> بستة آلاف ريال دورو حجر .

وأيضاً يوم الجمعة المذكور أعلاه حظوا القايد يوسف مملوك سيدي الباي أحمد قرمانلي  
والحاج سليمان بن عليوة — قايد السكة سابقاً — في الجمرك لاجل اليهودي هارب .  
وبيان المراكب الذين دخلوا طرابلس غرب :

عدد	
١	أوله مرتقاوة من مالطة زيت وغيره في ٩ محرم ١٢٤٧ هـ .
١	أيضاً القربيطه رياسة طوماز في ١٠ منه رمت الجماعة في [طرابلس] وروحت بتاريخ أعلاه <sup>(٦)</sup> .

١ — في الأصل : الدزاير .

٢ — الحاج الطاهر بن عريقة . أنظر اليومية ١٣٠٩

٣ — لم يذكر الجهة الواردة منها ، ويغلب أن تكون تونس .

٤ — أنظر اليومية ١٣١٩ .

٥ — تمييزاً له عن انجلو اليهودي .

٦ — في الأصل : رمت الجماعة في ؟ وروحت طرابلس بتاريخ اعلاه .

- ١ أيضاً يوم الاثنين في ١٦ منه مرتقاوة من فرانسبا حوايج القنصل الفرنسي الجديد ؛  
خلوه قادم بعدهم بيومين<sup>(١)</sup> .
- ١ أيضاً سكونة المرحوم الرئيس علي التاجوري توفي في بنغازي ، جابها اسماعيل الكيشوني  
يوم الجمعة في ٢٠ محرم .
- ١ أيضاً ليلة الثلاثاء في ٢٤ منه طرباقلو من بنيسيا .
- ١ أيضاً يوم الجمعة سكونة قرايق من أزمير شعير في ٢٦ [منه] .
- ١ أيضاً مرتقاوة من مالطة في ٦ صفر ١٢٤٧ هـ .
- ١ أيضاً سكونة الرومي رئاسة القرينلي من بنغازي على عدد ٥ يوم وجعلوها كرتينة . هذه  
أول مركب من بنغازي<sup>(٢)</sup> بتاريخ ٧ من صفر الخير ١٢٤٧ هـ .
- ١ أيضاً يوم الخميس في ١٠ منه قدمت علينا صكليوة من أزمير كانت [في] بنغازي  
٩ طردوها ، قحح الى عبد الله الوسلاطي .
- أيضاً يوم الجمعة في ١١ من شهر صفر الخير ١٢٤٧ هـ أخذ جمرك باب البحر لا غير  
ابراهيم ميكو وابراهيم السروسي بثمن قدره ٨٥٠٠ — ثمانية آلاف وخمسمائة ريال  
دورو . والمبتدي يوم الجمعة في ١١ منه .
- وبيان ما دخلوا من مراكب في لزمهم :
- ١ أوله بريك موسوكاطو من القورنة في ١٦ منه .
- ١ أيضاً باركو نابيطان من القورنة في ١٨ منه .
- ١ أيضاً ليلة الجمعة في ١٨ منه ١٢٤٧ هـ بريك من جنوة<sup>(٣)</sup> .
- ١ أيضاً يوم الثلاثاء [٩] سكونة قرايق من المورة ؛ بها عفشة شراب<sup>(٤)</sup> وعراقي وعسل  
وجبنة وحرير وغيره وزيتون .

عدد

١ — في الأصل بيوم ٢ . أنظر اليوميات .

٢ — لعله يعني : تدخل الكرتينة (الحجر الصحي) وتزيد ذلك الفقرة التالية .

٣ — جنوة : إحدى الدويلات الإيطالية قبل الوحدة ، شمالي غربي إيطاليا .

٤ — عفشة شراب : آلات واواني ولوازم الخمر .



عدد

- ١ أيضاً يوم السبت في ٤ من شهر ربيع الاول ١٢٤٧ هـ قدمت علينا بريك انبريال من أزمير على عدد ١٦ يوم ؛ به بضاعة وقح وفول وغيره ، وفيه الحاج ابراهيم الداقيز وغيره .
- ١ أيضاً يوم الاحد في ٥ من شهر ربيع الاول قدمت علينا مركب طرباقلو من اسلانبول كروة الحاج أحمد المقلوب ومصطفى تمون على عدد ١٩ يوم ، فيه قح وبضاعة .
- ١ أيضاً فيه طرباقلو من تريسته ومالطة لوح ومرتك .
- ١ أيضاً محمد قره باش من بنغازي ، وفيه عمر الشكري في ٦ منه .
- ١ أيضاً يوم الثلاثاء في ١٤ من ربيع الاول ١٢٤٧ هـ القبطان مراد . رايس من بنغازي ، وفيه فرقارة .
- ١ أيضاً في اليوم المذكور أعلاه مرتقاوة من مالطة بها بضاعة .
- ١ أيضاً بريك قرجي رياسة جبران من بنغازي في ١٩ منه .
- ١ أيضاً يوم الجمعة في ٢٤ منه بريك من اسلانبول على عدد ١٣ يوم ، فيه عبد الله بانون وأحمد بشكله وغيره ، قح وبضاعة .
- ١ أيضاً ليلة الاحد في ٢٦ منه قدمت علينا مركب من اسلانبول الى جوانيلي قصع ولوح وغيره .
- ١ أيضاً يوم السبت<sup>(١)</sup> بريك الباشا الذي فيه المسترومو من سكندرية بالحجاج ، وخبروا على الناس الذين ماتوا ، في ٢٩ منه .
- ١ أيضاً فيه مرتقاوة من مالطة بل من بنغازي على عدد ٤ يوم ، بها ركاب حجاج مغاربة وغيره .
- ١ أيضاً يوم الخميس [٢] في ٣٠ منه بريك الباشا الذي به الرومي الماسترومو من سكندرية على عدد ١٧ يوم حجاج .
- ٢ أيضاً يوم السبت في ٩ من ربيع الثاني ١٢٤٧ هـ باركو وسكونة من القورنة ، والسكونة رامية بعض من الرزق ومتوجهة لازمير .

١ - في اليوميات (١٣٧٣) : يوم الخميس ٣٠ ربيع الأول ويدل أنه قد استدرك في فقرة تالية .

عدد	
١	أيضاً فيه مرتقاوة من مالطة، بها شينو المالطي.
١	أيضاً فيه مرتقاوة من تونس، بها أخو قاسم الغزالي.
١	أيضاً ليلة الأربعاء في ١٣ منه مرتقاوة من تونس على يوم.
١	أيضاً يوم الخميس في ١٤ منه بريك من مالطة الذي أرسلوه من جانب خبر الامراض.
١	أيضاً يوم السبت في ١٦ من ربيع الثاني الرايس محمود ولد قيرة من بنغازي على عدد ٤ يوم بالحجاج طرابلسية وغيره.
١	أيضاً بريك من مالطة به بضاعة ليلة الاربعاء في ٤ [من جمادي الاول ١٢٤٧ هـ].
١	أيضاً يوم السبت في ٧ منه بريك من بنغازي، فيه روزاليو لاجل روافيل مات، على عدد ٣ يوم.
١	أيضاً يوم الثلاثاء في ١٠ منه قدمت علينا مرتقاوة من أزميز على عدد ١٢ يوم، بها بن ريانة وغيره.
٢	أيضاً ليلة الاربعاء في ١١ منه جوز مراكب من القورنة: بريك ومرتقاوة بهم جانب بضاعة وبياض.
١	أيضاً يوم الجمعة في ١٣ من شهر جمادي الأول ١٢٤٧ هـ مرتقاوة من أزميز قح وغيره الى عبد الله الوسلاقي.
١	أيضاً يوم السبت في ١٤ منه بريك سكونة [؟] متاع قبطان روفارين من تريسته لوح ومرتك وغيره.
١	أيضاً يوم الاحد في ١٥ منه بريك الرايس عبد الله حفيظ من سكندرية على عدد ٢٣ يوم، به حجاج وولد فتح الله.
٣	أيضاً يوم السبت في ٢٢ جمادي الاول ١٢٤٧ هـ سكونة من بنغازي متاع التركي، ومرتقاوة من القورنة، وبرقتي الدقي من [القورنة] <sup>(١)</sup> .
١	أيضاً يوم الاحد في ٢٣ منه بريك الشاوش من [القورنة] <sup>(١)</sup> .
١	أيضاً ليلة الاثنين في ٢٤ منه سكونة من مالطة.

١ - في الأصل: قرنة. وقد وردت في الموضعين بآخر الورقة المهترئة. ولعل مراده: قرنت.



عدد	
٢	أيضاً يوم الاثنين في ٢٤ منه مركب من القورنة ، ومركب من مالطة ، الجميع سلعة .
١	أيضاً الرايس سالم كوانين من الغرب في ٣ جمادي الثاني ١٢٤٧ هـ .
١	أيضاً يوم الثالث في ١٧ منه بريك قرايق ميسوق قح وشعير بتاريخ ١٧ جمادي الثاني ١٢٤٧ هـ .
١	أيضاً فيه سكونة من ازميز متاع الغربي فول وقح وحمص وغيره وبضاعة ، وبها اسماعيل مملوك الحاج سعيد الغربي .
٢	أيضاً يوم الاحد في ٢٢ منه جوز مراكب من مالطة فيهم قح الى الشركة : كيكو وكنبوص وغيره .
١	أيضاً يوم السبت في ٢١ من شهر جمادي الثاني ١٢٤٧ هـ قدم الرايس محمد قره باش من بنغازي .
١	أيضاً يوم الاربعاء في ٢ رجب ١٢٤٧ هـ بريك فرنساوي من فرانساً طالب الزيت يتسوق .
١	أيضاً يوم الاثنين الرايس علي القريو من برالترك الذي رفع الداقيز ميسوق خروب وزيت في ٧ من شهر رجب ١٢٤٧ هـ .
١	أيضاً يوم الثالث في ٨ من رجب قدم علينا الرايس ولد الحولة من ازميز على عدد ٣٩ يوم . وفيه يوسف المالطي وابراهيم الأندرو وغيره .
١	أيضاً بريك فرنساوي من الجزائر <sup>(١)</sup> الى تونس والى مالطة لطرابلس . وركب له القزلة وسافر به ، وجاء يوم الاثنين في ١٤ رجب .
١	أيضاً بريك من مسينه برم وغيره في ١٦ رجب .
١	أيضاً يوم الاحد في ٢١ من رجب ١٢٤٧ هـ قريطة من تونس بها شاوش من الدولة [العلية] <sup>(٢)</sup> في قضية الارغوط . ومعاهم عبد الرحمن بو هدره .

١ — في الأصل : الدزاير .

٢ — ما بين الحاصرتين زيادة من لزيادة التوضيح .

- ١ أيضاً قبطان طوماز من بنغازي يوم الثلاث في ٢٢ منه .
- ١ أيضاً يوم الخميس في ١ شعبان بريك من القورنة فول وحمص وقح وشعير وجانب بضاعة .
- ١ أيضاً يوم الاحد في ٤ منه بريك كربة من تريسته لوح ومرتك وبضاعة جابهم بلقرينو .
- ١ أيضاً ليلة الخميس في ٨ منه بريك من مالطة . به ولد ريقروأخت روزاليو ، به جانب بضاعة .
- ١ أيضاً يوم الخميس الصبح بريك من مالطة في ٨ منه قح وفول وبضاعة وغيره .
- ١ أيضاً يوم الخميس في ٨ من شعبان ١٢٤٧ هـ بريك من اسلانبول ، فيه سليمان بن زكري وولد ابراهيم الشريف وولد أحمد بن بو بكر وغيره على عدد ٣٠ يوم ، ومحمد الخياط .
- ١ أيضاً يوم الجمعة في ٩ من شهر شعبان قدم علينا بريك انبريال من اسلانبول كروة الحاج محمد البريكشي وعلي الغاوي ومحمد دربيكة وعمر بو ربع وابراهيم بن صوان والحاج عمر بو شويرب وولد كفالة .
- ١ أيضاً يوم الأحد في ١٢ منه بريك قرايق بالقمح .
- ١ أيضاً يوم الاثنين في ١٣ منه الرايس محمد الداقيز وأبوه من أزميز ، وفيه أولاد طرابلس ، قوة .
- ٢ أيضاً يوم الاربعاء في ١٥ منه جوز بريكات قرايق واحد قح والآخر شعير — ربنا يكثر الخير .
- ١ أيضاً يوم الاربعاء في ٢٢ منه بريك قرايق ميسوق قح وشعير من [؟] <sup>(١)</sup> على عدد ١٥ يوم .
- ١ أيضاً يوم الجمعة في ٢٤ منه سكونة من مالطة بها شينو .
- ١ أيضاً في اليوم المذكور مرتقاوة من مالطة .

١ — اسم (مكان) لم تتمكن من قراءته ؟



- عدد
- ١ أيضاً يوم السبت في ٢٥ منه مرتقاوة من القورنة الى عمرون قح وشعير وفول وحمص وجانب بضاعة.
- ١ في رمضان مركب من تونس قح على يد بو سلامة.
- ٢ ومركب على يد المرباط . ومركب شعير ، الجميع من تونس بتاريخ الكتب في ٩ رمضان ١٢٤٧ هـ.
- ١ أيضاً الشيشكو من بنغازي يوم الجمعة في ١٦ رمضان.
- ١ أيضاً بريك موسكو من القورنة قح وشعير في ٢٣ منه.
- ١ أيضاً يوم السبت [٢٤ منه] الحسين من بنغازي الى قريت ؛ رماه الريح لطرابلس وسافر.
- ١ أيضاً يوم الاحد في ٢٥ منه بريك ساردو من أزميز على عدد ١٤ يوم ، فيه بو شاقور والموقت وبو شاشية وغيره.
- ١ أيضاً يوم الثلاث في ٢٧ رمضان بريك ساردو من أزميز على عدد ١٧ يوم قح الى بن موسى والباش من ولد بو حفص.
- ١ أيضاً سكونة من ازميز على عدد ١١ يوم ، بها عليوة مكرار ، قح ، رياسة أحمد تيب قادمة لبنغازي رّوحت طرابلس.
- ١ أيضاً بريك قرايق من خانية قح ، به عبدو وصيف الباي خليل [في] يوم واحد يوم الاربعاء في ٥ شوال.
- ٢ أيضاً يوم الجمعة في ٧ شوال جوز بريكات قح ؛ واحد من مالطة والآخر من خانية . بتاريخ أعلاه.
- ١ أيضاً يوم الجمعة في ١٤ شوال سكونة من أزميز شعير وفول [الى] الوسلاطي .
- ١ أيضاً يوم الاربعاء في ١٩ من شوال ١٢٤٧ هـ فيه سكونة من خانية زيب وعسل وغيره والسلام.
- ١ أيضاً طرباقلو من تريبته في ٢١ شوال ، لوح.
- ٢ أيضاً يوم السبت في ٢٦ [منه] جوز مراكب من مالطة ؛ شعير وحدة . والأخرى بضاعة وغيره.

- ١ أيضاً يوم الثلاث في ٢٥ شوال الرايس اسماعيل الكيشوني من بنغازي ، وفيه بنت شرع وغيره .
- ١ أيضاً فيه سكونة قرايق فول وحمص وحلوة .
- ١ أيضاً يوم السبت بريك من القورنة شعير وبضاعة في ٢٩ منه .
- ١ أيضاً يوم الاحد في ٣٠ [منه] بريك من تريسته فول وحمص وشعير وجانب بضاعة .
- ١ أيضاً يوم الاربعاء مرتقاوة من مالطة بها شينو في ٣ قعدة ١٢٤٧ هـ .
- ١ أيضاً يوم الخميس الرايس محمود ولد قيرة من بنغازي ، وفيه الحاج محمد بن زبلح في حساب الباي خليل في ٤ [منه] .
- ١ أيضاً يوم الجمعة [في ٥ منه] طوماز من بنغازي ، فيه الحاج حرور<sup>(١)</sup> وغيره . قح وشعير .
- ١ أيضاً يوم الاحد في ٦ منه بريك سكونة [؟] من خانية قح وشعير وفول وكرموص<sup>(٢)</sup> . وزيب وغيره .
- ١ أيضاً يوم الجمعة في ١٢ من شهر القعدة بريك سكونة [؟] من أزير وخانية شعير وقح . بها أخو روزاليو .
- ١ أيضاً في ١٦ منه بريك بنديرة ترك من أزير شعير ، بها العقوري من بنغازي .
- ١ أيضاً يوم الثلاث في ٢٣ من شهر ذي القعدة بريك من قريت قح وشعير وبضاعة وغيره به مولاه .
- ١ أيضاً الرايس خليفة الفرجاني من بنغازي ، به مادي وصيف مصطفى الاحمر جاب شواهي في ٢٤ منه .
- ١ أيضاً يوم الأربعاء في ٢٤ منه المذكور أعلاه سكونة الحسين من قريت الى بنغازي وطرابلس فول وقح .

١ - حرور : هذه أقرب قراءة للاسم .

٢ - كرموص : التين في اللهجة .



- ١ أيضاً يوم السبت بريك موسوكاطو من مالطة في ١١ حجة .
- ١ أيضاً يوم الثلاثاء في ٢١ الحجة بريك سكوتة [٢] قرايق<sup>(١)</sup> فيه فلايك للبيع ، فارغ . فيه بحرية عدد ٢٥ .
- ١ أيضاً يوم الاربعاء في ٢٢ منه برقتي بن علي من بنغازي .
- ١ أيضاً يوم الجمعة في ٢٤ منه بريك بقانو من بنغازي . وفيه عليوة المكني وولد القنصل الانقليز والقمودي .
- ١ أيضاً يوم الثلاثاء بريك من اسلانبول في ٢٨ منه ، فيه الشاوش والأرنغوط وغيره . به بضاعة .
- ١ أيضاً يوم الثلاثاء في ٢٨ منه بريك من تريسته لوح ومرتك وجانب بضاعة .
- ١ أيضاً يوم الاربعاء في ٢٩ منه بريك من تريسته لوح .
- ١ أيضاً يوم الاربعاء في ٧ [من محرم ١٢٤٨ هـ]<sup>(٢)</sup> مرتقاوة من مالطة .
- ١ أيضاً يوم السبت [في ١٠ منه]<sup>(٣)</sup> سكوتة من بنغازي بها رقاص المكني .
- ١ أيضاً فيه في ١٠ محرم ١٢٤٨ هـ بريك من تريسته لوح .
- ١ أيضاً يوم الثلاثاء في ١٣ منه بريك من القورنة على طريق تونس ، وجاب بضايح من القورنة وتونس .
- ١ أيضاً باركو من القورنة يوم الاثنين في ١٩ محرم ١٢٤٨ هـ .
- ١ أيضاً مركب من قريت على بنغازي فارغة في ٢١ منه .
- ١ أيضاً مركب من أزميز على بنغازي بها الشاوش محمد بن ريانة من أزميز يوم الخميس في ٢٩ من محرم ١٢٤٨ هـ .
- ١ أيضاً يوم الجمعة في ٧ صفر مرتقاوة الوسلاتي من أزميز على طريق بنغازي .

١ — في الأصل : رقايق .

٢ — في الأصل : منه (سهاؤ)

٣ — ما بين الحاصرتين زيادة منا .

- ١ أيضاً يوم الاثنين في ١٠ منه بريك من تريسته .  
١١١ حد<sup>(١)</sup> قعادهم في الجمرك يوم الثلاث في ١١ صفر ١٢٤٨ هـ .

أيضاً يوم الثلاث في ١١ من صفر الخير ١٢٤٨ هـ تمام أجلة اليهود المذكورين في الجمرك ، ويوم الاربعاء في ١٢ من شهر صفر ١٢٤٨ هـ دخلوا اليه الجدد نصارى : قسطينو ولوتيه وغيره .

بيان حساب المراكب الذين دخلوا :

- عدد  
١ أوله يوم الاثنين قبل [أن يدخلوه]<sup>(٢)</sup> مركب من تريسته .  
١ أيضاً مركب كريسته على طريق بنغازي [؟] يوم الأربعاء في ١٢ منه ١٢٤٨ هـ .  
١ يوم الجمعة في ١٤ من صفر طرباقلو من اسلانبول على عدد ٣٠ يوم شعير ، ولن فيه ركاب .  
١ أيضاً ليلة الثلاث في ١٨ صفر بريك من سكندرية متوجه الى القورنة .  
١ أيضاً يوم الثلاث في ١٨ منه مرتقاوة من القورنة فيها بضاعة وغيره .  
١ أيضاً يوم الاحد في ٢٣ منه سكونة من بنغازي [؟]<sup>(٣)</sup> .  
١ أيضاً يوم الخميس معنوق جبران من زوارة ملح في بريك قرجي متوجه الى اسلانبول في ٢٧ منه<sup>(٤)</sup> .

١ — حد : غاية .

٢ — في الأصل : دخلوه .

٣ — كلمة غير مقرأة بآخر السطر .

٤ — الى هنا نكتفي بهذا القدر من هذه القبودات ، على أن تُنشر البقية التالية ضمن الجزء الثاني من هذه اليوميات ، وأولها [ ١ ربيع أول ١٢٤٨ هـ ] .



الملحق الثاني

# عرس خيستان

1870

1871

1872

1873

1874

1875

1876

1877

1878

1879

1880

1881

1882

1883

1884

1885

1886

1887

1888

1889

1890

1891

1892

1893

1894

1895

1896

1897

1898

1899

1900



دقذر<sup>(١)</sup> في قضية عرس طهور أولاد مصطفى الأحمر وولد الباي خليل<sup>(٢)</sup>  
مبتداه في ٢٢ من جمادي الاول<sup>(٣)</sup> سنة ١٢٤٣ هـ.

١ — في اليوم<sup>(٤)</sup> المذكور بدأوا في الحلالات : مقروض<sup>(٥)</sup> وغريبة<sup>(٦)</sup> وغيره في أكواش  
المدينة في ٢٢ جمادي الاول ١٢٤٣ هـ.

٢ — أيضاً يوم السبت في ٢٦ جمادي الاول ١٢٤٣ هـ.  
توفت بنت الباي خليل للآزينية ، ودفت عند العصر يوم السبت المذكور أعلاه في  
التربة .

٣ — أيضاً يوم الاثنين ٥ جمادي الثاني ١٢٤٣ هـ.  
كيف توفت البنت المذكورة أعلاه بطلوا<sup>(٧)</sup> على خدمة الحلالات الأيام الأولات ،  
بدأوا في الحلالات .

٤ — أيضاً يوم الاربعاء ١٥ جمادي الثاني .  
كملوا<sup>(٨)</sup> رميان الحلالات بالهنا والعافية .

٥ — أيضاً يوم الخميس ١٦ جمادي الثاني ١٢٤٣ هـ.  
رفعوا اليهود عطرية الطهور<sup>(٩)</sup> المبارك من الحارة الى الحصار المعمور الى حوش سيدي

١ — خصَّ صاحب اليوميات حفل ختان (المذكورين أعلاه) بعدة صفحات سهاها [دقذر] وهذا لون من التقاليد  
الاجتماعية يكشف لنا عما تمتع به المؤلف من حسن تاريخي رفيع . انظر للمقارنة : حلمي محروس اسماعيل ، دراسات  
في الحالة الاجتماعية في مصر في النصف الاول من القرن التاسع عشر ، ص ٤٩٢ — ٤٩٧ (حالة الختان) .

٢ — تجمع بينهم آصرة الأخوة ؛ حيث تزوج الباي خليل بالسيدة مناني ابنة يوسف باشا وأرملة مصطفى الأحمر .  
انظر اليوميين ٤٠٨ ، ٥٥٤ . ٣ — في الأصل : ج ١ . ٤ — أرقام اليوميات زيادة منا .

٥ — مقروض : ( نوع من الاطعمة يتخذ من الدقيق المعجون بالسمن ، والعلل ، وكثيرا ما يستعمل بالبلاد المغربية ) . عن  
الرحلة الناصرية (الحاجية ص ١٠٤ — ١٠٥) .

٦ — غريبة : نوع من الاطعمة يتخذ من الدقيق والسمن والسكر . وكلاهما ينضج في الأفران (الأكواش)

٧ — بطلوا : ( بالتشديد ) توقفوا .

٨ — كملوا : ( بالتشديد ) فرغوا (من الأمر) أتموا .

٩ — عطرية الطهور : لوازم العرس (الختان) من العطور والبخور .

البابي خليل : عوادة وطبالة وغيطة وغيره ، واعطتهم للامنائي زوجة البابي خليل في التاريخ<sup>(١)</sup> الى شيخ اليهود شهلوس قفطان كمخة<sup>(٢)</sup> والى الطبالة والغيطة عشرة دورو والى العوادة ثمانية ريلات دورو ، هذا الذي سمعناه من بره<sup>(٣)</sup> وأما إحنا لن حضرناه .

٦ — أيضاً يوم الجمعة [١٧ جمادي الثاني ١٢٤٣هـ]<sup>(٤)</sup> .

الصبح . بعثوا لنا : يبغي السباويت ، وذلك لاجل تفريق حنة<sup>(٥)</sup> وحوالي وغيره الى الناس .

٧ — أيضاً يوم الجمعة ١٧ جمادي الثاني ١٢٤٣هـ .

بعد صلاة الجمعة ، وقع فيه التفريق : حلاوات وعطرية وحوالي وكرادي<sup>(٦)</sup> وغيره الى الحرماوات .

٨ — أيضاً يوم السبت في ١٨ جمادي الثاني ١٢٤٣هـ ،

وقع فيه تفريق الى أهل البلاد ومخازنية وغيره وعرب بنغازي وغيره .

٩ — أيضاً يوم السبت المذكور يمينه .

بعثوا لنا الى حوشنا اربع متارد حلاوات وحولى صاده وحولى بالفضة سماوي<sup>(٧)</sup> وكردية وسوايت حنة ، أما من الحولى الصاده ومترد وسابات حنة الى خدوجة بنتنا عيال محمد بن زكري ، والكردية الى والدتنا ، والحولى الى عيالنا . وقع ذلك في ١٧ من جمادي الثاني<sup>(٨)</sup> ١٢٤٣هـ .

١ — كانت قبله زوجاً لغيره .

٢ — قفطان كمخة : خلع من القطيفة المفضضة .

٣ — من بره : من خارج الحفل .

٤ — ما بين الحاصرين زيادة منا .

٥ — حنة : حناء .

٦ — كراذي : جمع كردية . (تفلفت)

٧ — سماوي : في لون السماء .

٨ — في الأصل : ج ٢ .



١٠ — أيضاً في اليوم المذكور .  
بعثوا فيه الى حوش الرايس عمر الشلي — وهو [إذ] ذاك في طرابلس غرب — حولي بالبوشية<sup>(١)</sup> وجوز متارد حلاوات وسابات عطرية والسلام .

١١ — ايضاً يوم الاثنين ١٩ جمادي الثاني ١٢٤٣ هـ .  
سمعنا من واحد من أحبائنا بأنهم بعثوا الى محمد<sup>(٢)</sup> التركي كاتب سيدي مصطفى حولي بالبوشية ؛ فيه نصف رطل فضة ، سماوي . وكردية وعدد ٤ متارد وعدد ٤ سوايت حنة — وربنا يهنيهم ويمدد في عمرهم .

١٢ — ايضاً يوم الاحد ٢٦ جمادي الثاني ١٢٤٣ هـ .  
نادينا الطباعة في حوش مصطفى الاحمر في المدينة . وبدأنا في الطبخ ؛ مثل حوت وكفتة<sup>(٣)</sup> وغيره ، يطبخوا في الحوش ويرفعوا فيه الفرقاطجية<sup>(٤)</sup> في نحاسة<sup>(٥)</sup> الى الحرم .

١٣ — ايضاً يوم الاحد المذكور أعلاه .  
جاءوا القلاع<sup>(٦)</sup> الى الحرم على يد سيدي محمد القاجيجي والطبجية متاعه بالطبالة الى الحصار ، وركبوه من فوق ، وجعلت<sup>(٧)</sup> لهم شربات ونسرى<sup>(٨)</sup> وعود ققاري<sup>(٩)</sup> وغيره . وأعطينا الى الطبالة ٥ ريال دورو ، والى محمد الربع [٤] [...] [١٠] ريال دورو .

١ — حولي بالبوشية : بحري مفضض .

٢ — محمد : بالفتح .

٣ — كفتة : في محيط المحيط : (لحم بدق ويشوى — وهذه عامية) وفي المعجم الوسيط : (طعام من لحم يقطع ويدق ويضاف اليه التوابل والبصل ، ويعمل على هيئة أصابع أو اقراص ويشوى في السفود على النار أو يقل — لفظ آخره المجمع) .

٤ — الفرقاطجية : ؟ هل هي نسبة الى الفرقاطة .

٥ — نحاسة : أوان نحاسية كبيرة .

٦ — القلاع : قلاع السفن ؛ تُثبت السواري على جوانب البيت (الحوش) المكشوف وتنتشر فوقها الأشرعة حتى تغطي وسط المنزل لتقي النسوة المجتمعات به من الحر أو البرد .

٧ — ربة الحفل السيدة مناني .

٨ — عود ققاري : بخور .

٩ — نسرى : نسرين .

١٠ — لم يذكر العدد ، وترك نقاطاً بالأصل .

- ١٤ — أيضاً ليلة الثلاث ٢٧ جمادي الثاني ١٢٤٣ هـ .  
 بدأوا في قليان السفتر<sup>(١)</sup> في حوش الباي خليل في المدينة . ويرفعوا فيه الصبح الى  
 الحصار في قصع<sup>(٢)</sup> والسلام .
- ١٥ — أيضاً يوم الاثنين .  
 بدأوا في العرس المبارك في السخاب<sup>(٣)</sup> وجبنا<sup>(٤)</sup> لهم الطعام من حوش إنديوه الذي  
 يطبخوا فيه ، وواقف عليهم فتح الله والضبع والحاج بو بكر .
- ١٦ — أيضاً يوم الاثنين .  
 فضينا مع الحاج موسى الجبالي : يجارينا بستائة خبزة محورة<sup>(٥)</sup> عشرة أواق الوحدة .  
 سعر قرش ونصف ، وسعر الدورو ٧٥ قرش .
- ١٧ — أيضاً يوم الاربعاء [بل يوم الثلاث]<sup>(٦)</sup> .  
 بعد العصر رفعوا الحنة من الحصار الى سانية سيدي خليل ولد الباي حسن . ورفعوا  
 معها روس<sup>(٧)</sup> سكر وعبارات وبلار<sup>(٨)</sup> لاجل الشربات . وركبوا عبيد الباي خليل  
 وخدامه وجوز عبيد عرايا<sup>(٩)</sup> ويوم الذي روت الحنة كستهم للا مناني .

- ١ — السفتر : فطائر تقي في الزيت (شبهت في اللهجة بالاسفنج)
- ٢ — قصع : جمع قصعة ، وهي فصيحة البنية .
- ٣ — السخاب : كان من العادة في الختان أن تترك للطفل قبل ختانه خصلة من شعره (شوشة) تضفر معها عقود من عنبر وحناء (السخاب)
- ٤ — جبنا : نحت في اللهجة من : جبنا بكذا — كما تقدم .
- ٥ — أنظر اليومية ٦٦٢ .
- ٦ — ما بين الحاصرتين زيادة من المؤلف فوق السطر .
- ٧ — في الأصل : روز ، وصوبناها اعتماداً على السياق .
- ٨ — بلار : أكواب زجاجية .
- ٩ — في الأصل : عراية — كما في اللهجة — وقد أخرجنا كذلك توكياً من النحس وسوء الطالع حسب الاعتقاد الشعبي .



١٨ — أيضاً يوم الخميس [بل يوم الاربعاء] <sup>(١)</sup> ٢٨ جمادي الثاني ١٢٤٣ هـ .  
ظهرت الحنة من الحصار المعمور ، وركبوا فيها البيات كلهم ما عدا <sup>(٢)</sup> سيدي أحمد باي لن  
ركب ، وكيف ماشية الحنة في الازرارية <sup>(٣)</sup> لهد <sup>(٤)</sup> سيدي عمورة طاح ، ولكن الحمد لله لا  
سوولا سوية ، وروحت الحنة الى الحصار بعد العصر بنحو ساعة : طبالة وزمزامات  
وزكارة وغيره ، وقد أعطت للا المذكورة الى الطبالة خادم والي المعاني صاحب  
الكروسة خادم والسلام .

١٩ — أيضاً يوم الخميس ٢٩ جمادي الثاني ١٢٤٣ هـ .  
طهروا الصغار المذكورين <sup>(٥)</sup> : سيدي حميدة وأخيه سيدي خليل أولاد المرحوم سيدي  
مصطفى الأحمر باي فزان وكذلك سيدي مصطفى وليد سيدي خليل باي بنغازي ، ودخل  
سيدنا الى الحوش والبيات ومخازنية والحاج محمد بيت المال وأعطى <sup>(٦)</sup> سيدنا الى الصغار كل  
واحد خمسون فندقلي ، سعر الواحد عشرة ريبالات أي عدليات ، وسعر الدورو ١٥ ،  
وأعطت للامنانني الى الأسطي محمد عميش طهارة الأولاد المذكورين مائة فندقلي وخادم <sup>(٧)</sup>  
وأما احنا لن دخلنا معاهم الى الحرم بتاريخ ٢٩ جمادي الثاني ١٢٤٣ هـ .

٢٠ — أيضاً ليلة الجمعة ٣٠ جمادي الثاني .  
وقعت المبيتة في الحصار المعمور قدام مجلس سيدنا — دام عزه — وحضرت جماعة البلاد  
ومخازنية وجماعة الجرابية وشيخ اليهود وناسه <sup>(٨)</sup> وحضر سيدنا كيف العادة السابقة ورموا  
الدرهم . وجملة الذي طاح عدد [٩] عدلية ، سعر ١٥ دورو عدلية <sup>(٩)</sup> .

١ — ما بين الحاصرتين زيادة من المؤلف فوق السطر .

٢ — في الأصل : عدى .

٣ — في الأصل : الازرار .

٤ — لهد : جرى بفرسه . — ٥ — جملة .

٦ — في الأصل : وعطا — كما في اللهجة ،

٧ — في الأصل : وقع ذلك . ثم استأنف : وأما إحنا ، وهو ما يدل على أن التاريخ الأخير يعني به التلوين .

٨ — ناسه : أتباعه من اليهود .

٩ — لا ندرى ما اذا كان مراده أن سعر الدورو خمسة عشر عدلية أم العكس .

- ٢١ — أيضاً تمّوا الطبخ والسفتر يوم الجمعة عند المغرب في ٣٠ جمادي الثاني ، وجملة ايام الطبخ خمسة ايام والسفتر أربعة ايام والسلام .
- ٢٢ — بيان ما خرج من يدنا في عرس صغار الباي خليل باي بنغازي ومصطفى الأحمر في ١٧ جمادي الثاني <sup>(١)</sup> ١٢٤٣ هـ :

ريال دورو

١١٠	حق جوز خدم على يد سي محمد الداكشي ، حجر <sup>(٢)</sup>
٠٠٨	ايضاً ٢ حوالي مقرون <sup>(٣)</sup> ، ٢ قايح ، ٢ محارم .
٠٢٠	ايضاً رفعت العيال بيد [ها] الى الحريم هنا <sup>(٤)</sup> .
٠٠٧	ايضاً دراهم بيدها الى الزمزمات وغيره — ١٠٠ عدلية
٠١٢	ايضاً بيدنا في المبيتة ١٢٠ ريال .
١٥٧	
٠٠١	ايضاً يوم جابوا لنا الصغار عطينا الى الزمزمات
١٥٨	

١ — في الأصل : ج ٢ .

٢ — وصف للريال الدورو (ريال دورو حجر)

٣ — مقرون : عرضه ملقّق من قطعتين .

٤ — هنا : تهنة .



## الملحق الثالث

# النُقول

لقد بدا لنا بعد الفراغ من تبويض اليوميات الاصلية في هذا الجزء ، أن هذه النقول كان يجب أن تكون في بدايته بحكم سبقها الزمني كتلك اليوميات القليلة التي جعلت مدخلا لهذه اليوميات مع استبعاد كونها من انشاء المؤلف ، الا أن ضرورة العمل من جهة ، والرغبة في إفراء هذه النقول على حدة كأثر لغير المؤلف من جهة أخرى ، قد دفع بنا الى الإبقاء عليها كملحق بذيل الكتاب مع ما في ذلك من تفصحية بالتسلسل الزمني للأحداث وتطور المؤلف كمؤرخ .

1857  
of the ...  
...  
...

...

...

...

...

...

...

...



بيان ما وجدناه مقيداً في زمام أختينا لاغة اسماعيل الأزمرلي ،  
قيدناه في زماننا هذا بتاريخ الكتب ١٧ ذي الحجة ١٢٢٨ هـ .

- ١ — ميزت بعض أمور فوجدت جدة دنيا من غير آخرة ، ومكة المشرفة دنيا وآخرة ، والمدينة المشرفة آخرة من غير دنيا ، ومصر القاهرة دنيا وشقاء ، وطرابلس توكل وحسد وبغض من ضيق العيشة ، والله ورسوله أعلم بغيبه وأحكم . قيدت ذلك بتاريخ أعلاه .
- ٢ — انفتحت طرابلس الغرب دار الجهاد على يد السلطان سليمان<sup>(٢)</sup> بحضرة سيدي درغوث باشا<sup>(٣)</sup> وسيدي مراد آغا<sup>(٤)</sup> وسيدي صالح<sup>(٥)</sup> يوم الجمعة في ١١ أحد عشر من شهر شعبان سنة تسعمائة وثمانية وخمسين من الهجرة النبوية<sup>(٦)</sup> — على صاحبها أفضل وأزكى التحية — ولما حضرت الوفاة<sup>(٧)</sup> سيدي درغوث باشا قالوا له الجماعة

١ — وردت هذه المجموعة في الأصل المخطوط مضطربة الترتيب ، ولا نعلم ما إذا كان هذا الاضطراب من الناسخ (حسن الفقيه حسن) أو من النسخة التي نقل عنها ، إلا أننا قد رأينا إعادة ترتيبها زمنياً تحقيقاً لتسلسل الأحداث وتساعدنا . مع التنبيه الى أن ارقام الفقرات من وضعنا نحن .

٢ — السلطان سليمان : سليمان الأول (٩٢٦ — ٩٧٤ / ١٥٢٠ — ١٥٦٦ م) الملقب بالقانوي ، وهو عاشر سلاطين الدولة العثمانية وأعظمهم الخ .

أنظر : الدكتور أحمد السعيد سليمان ، تاريخ الدول الإسلامية ومعجم الأسر الحاكمة ، الجزء الثاني ، ص ٤٤٣ — ٤٤٤ ، ٣٥١ ، دائرة المعارف الإسلامية ، النشرة العربية الأولى ، المجلد الثاني عشر ، ص ١٤٦ — ١٥٨ .

٣ — درغوث باشا : من رجال البحرية العثمانية وثاني الولاة العثمانيين بطرابلس . توفي في حصار مالطة سنة ١٥٦٥ م . أنظر : عزيز سامح ، الأتراك العثمانيون في إفريقيا الشمالية ، ص ٢٣ وما يليها ، روسي ، ليبيا منذ الفتح العربي ، ص ١٧١ وما يليها ،

وأنظر كذلك : حبيب وداعة الحسناوي (محقق) ، تاريخ قران — مصدر سبق ذكره — حاشية ١٠ (ص ٤١ — ٤٢)

٤ — مراد آغا : قائد عثماني أسند اليه حكم تاجوراء التي اتخذها العثمانيون نقطة انطلاق لفتح طرابلس الى أن تم لهم فتحها فكان أول الولاة العثمانيين عليها .

أنظر : عزيز سامح ، المصدر السابق ، ص ٢٢ — ٢٣ ، روسي ، المصدر السابق ، ص ١٨٢ — ١٨٦ ، وكذلك حبيب وداعة ، المصدر السابق ، حاشية ١١ (ص ٤٢ — ٤٤)

٥ — سيدي صالح : صالح باشا حاكم رودس ، ولعله يريد : سنان باشا أميرال الأسطول العثماني .

٦ — سنة تسعمائة وثمانية وخمسين من الهجرة النبوية : (٩ — ١ — الى ٢٨ — ١٢ — ١٥٥١ م)

٧ — في الأصل : الوفي .

الحاضرون : يا سيدي أَدع لنا لبلادنا طرابلس . قال لهم : اللهم بجاه ملايكة السموات السبع وبجاه ملايكة الارضين السبع أن تجعل كل من حفر فيها حفرة يكون رأسه مغلاقها — بجاه نبيك محمد وآله وصحبه — ٩٥٨

٣ — توفي المرحوم برحمة الحي القيوم عبد الله المكني المدني [٤] يوم السبت في ١٦ سنة عشر يوم خلت من شهر ذي الحجة الحرام سنة تسعمائة وستة وتسعين من الهجرة النبوية<sup>(١)</sup> — ٩٩٦ .

٤ — الحمد لله . جاء الى طرابلس وباء يقال له : وباء شتاة [٤] في زمان سنة [كذا] احدى عشر يوم خلت من شوال سنة ١٠٣٠ هـ [٢] .

٥ — توفي المرحوم برحمة الحي الذي لا ينام سيدي الشيخ محمد الصيد<sup>(٣)</sup> في ٢٤ أربع وعشرون يوم خلت من شهر رمضان المعظم قدره سنة ألف وخمسين من الهجرة النبوية<sup>(٤)</sup> — على صاحبها [أفضل الصلاة وأزكى التحية]<sup>(٥)</sup> — ١٠٥٠ .

٦ — جاء الى طرابلس الغرب الحمية — صانها الله تعالى من الاكدار والبلية — وباء يقال له : وباء محمد باشا ساقسلي<sup>(٦)</sup> يوم السبت ٢٢ ذي الحجة سنة اربعة وخمسين وألف<sup>(٧)</sup> — ١٠٥٤ .

٧ — توفي وسار الى عفو الله تعالى المرحوم برحمة الحي القيوم الذي لا يموت [ذي]<sup>(٨)</sup>

١ — ٩٩٦ هـ : (٢ - ١٢ - ١٥٨٧ / ١٩ - ١١ - ١٥٨٨ م)

٢ — ١٠٣٠ هـ : (٢٦ - ١١ - ١٦٢٠ / ١٥ - ١١ - ١٦٢١ م)

٣ — الشيخ محمد الصيد : ترجم له عبد السلام بن عثمان في الاشارات (ص ٢٣ - ٢٤) والانصاري في المنهل العذب (الجزء الأول ص ٢٣٨) ونفحات النسرين (ص ١٢٦) .

٤ — ١٠٥٠ هـ : (٢٣ - ٤ - ١٦٤٠ / ١١ - ٤ - ١٦٤١ م)

٥ — ما بين الحاصرتين زيادة منا ، سقطت في الأصل سهواً ، وكذلك الأمر في المواضع التالية .

٦ — محمد باشا ساقسلي : من ولاية العهد العثماني الأول ، تولى ولاية طرابلس في الفترة (١٠٤٢ - ١٠٥٩ هـ / ١٦٣٣ - ١٦٤٩ م) .

أنظر : ابن غلبون ، التذكار ، ص ١٥٠ - ١٥٢ ، روسي ، ليبيا منذ الفتح العربي ، ص ٢٢٥ - ٢٢٦

٧ — ١٠٥٤ هـ : (١٠ - ٣ - ١٦٤٤ / ٢٦ - ٢ - ١٦٤٥ م)

٨ — في الأصل : ذو ، وقد كسرنا المضاف — وهو صفة تتبع موصوفها المكسور — لتلا يفسد المعنى ، إذ الجلال والاكرام لله وحده .



الجلال والاكرم — سيدي عبد الله المكّي [٤] أول يوم من شهر رجب الأصعب سنة تسعة وخمسين وألف<sup>(١)</sup> من الهجرة النبوية على [صاحبها أفضل الصلاة وأزكى التحية] — ٩٥٩ (٢) .

٨ — توفي المرحوم برحمة الحي القيوم [ذي] الجلال والاكرام سيدي محمد باشا ساقسلي ، ودفن بترية محاذية ضريح الشيخ سيدي درغوث باشا<sup>(٣)</sup> يوم الجمعة في ١٣ ثلاثة عشر من ذي القعدة سنة ١٠٥٩ .

٩ — بعد الزمان المذكور أعلاه<sup>(٤)</sup> جاء الى طرابلس غرب وباء عثمان باشا<sup>(٥)</sup> في سنة سبع وسبعون وألف<sup>(٦)</sup> — ١٠٧٧ .

١٠ — توفي وسار الى عفوره الراجي غفرانه يوم الوقوف بين يديه المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي عثمان باشا [في ستة من ذي القعدة الحرام]<sup>(٧)</sup> سنة ثلاثة وثمانين وألف<sup>(٨)</sup> — ١٠٨٣

١١ — ثم بعد وفاة عثمان باشا جاء [إلى] طرابلس الغرب وباء مصر أوغلي<sup>(٩)</sup> في سنة ستة وثمانين وألف<sup>(١٠)</sup> — ١٠٨٦ .

١ — ١٠٥٩ هـ : (١٥ — ١ — ١٦٤٩ / ٣ — ١ — ١٦٥٠ م)

٢ — كذا أثبت السنة أسفل اليومية بالأرقام مخالفة لما جاء في آخرها بالحروف . وقد ذكر في اليومية الثالثة من هذه المجموعة وفاة (عبد الله المكّي المدني) في ١٦ ذي الحجة ٩٩٦ هـ .

٣ — ضريح الشيخ سيدي درغوث باشا : بالمدينة القديمة — محلة باب البحر .

٤ — وردت في الأصل إثر اليومية السابقة (رقم ٤) المؤرخة في ١١ شوال ١٠٣٠ هـ .

٥ — عثمان باشا : عثمان باشا الساقسلي ، خلف محمد باشا الساقسلي في ولاية طرابلس سنة ١٠٥٩ هـ — ١٦٤٩ م واشتد ظلمه للرعية بعد أن تمكن منها وظلّ بها الى أن مات متحرراً بالسنة ١٠٨٣ هـ — ١٦٧٢ م .

أنظر : ابن غلبون ، التذكار ، ص ١٥٣ — ١٧٣ ، روسي ، ليبيا منذ الفتح العربي ، ص ٢٣٣ — ٢٣٨ .

٦ — ١٠٧٧ هـ : (٤ — ٧ — ١٦٦٦ / ٢٢ — ٦ — ١٦٦٧ م)

٧ — في الأصل : [بتاريخ ذي القعدة الحرام مضت منه ستة أيام] . وفي التذكار لابن غلبون ص ١٧٣ [ ... فأت تاسع شعبان سنة ١٠٨٣ هـ ثلاث وثمانين وألف ]

٨ — ١٠٨٣ هـ : (٢٩ — ٤ — ١٦٧٢ / ١٧ — ٤ — ١٦٧٣ م)

٩ — في الأصل : [مصرغلي] وتعني : ابن المصري ، بأسلوب اللغة التركية .

١٠ — ١٠٨٦ هـ : (٢٨ — ٣ — ١٦٧٥ / ١٥ — ٣ — ١٦٧٦ م)

- ١٢ — ثم بعد [تلك] <sup>(١)</sup> المدة قدمت البوينة الأولى <sup>(٢)</sup> الى طرابلس الغرب بتاريخ ١ — أول يوم من شهر رجب سنة ١٠٩٦ هـ <sup>(٣)</sup> في زمان مراد باي <sup>(٤)</sup>
- ١٣ — الحمد لله. توفي المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي مراد باي في ١٢ اثنا عشر يوم خلت من شهر ربيع الثاني سنة ١٠٩٧ هـ <sup>(٥)</sup>.
- ١٤ — ثم جاءت الى طرابلس الغرب البوينة الثانية في زمان يوسف باي <sup>(٦)</sup> سنة ألف وثمانية وتسعين <sup>(٧)</sup> — ١٠٩٨ هـ.
- ١٥ — ثم بعد [تلك] المدة جاء الى طرابلس وباء يقال له : وباء بلوكة في زمان مراد باي [٤] بتاريخ ١ شعبان من سنة ١١٠٢ هـ <sup>(٨)</sup>
- ١٦ — ثم بعد [تلك] المدة قدم علينا وباء مرة أخرى في سنة ألف ومائة وعشرة من الهجرة النبوية <sup>(٩)</sup> — ١١١٠ هـ.

- ١ — في الأصل : ذاك.
- ٢ — البوينة الأولى : القصف المدفعي الأول. وقد سجل هذا الحادث شاهد عيان هو الرحالة ابو العباس أحمد بن ناصر الدرعي.
- أنظر القسم الخاص بليبيا من رحلته ضمن مجموع : الحاجة ، ص ٢٥ — ٢٨ ، وانظر كذلك : ابن غلبون ، التذكار ، ص ١٨٦ — ١٨٧.
- ٣ — ١٠٩٦ هـ : (٨ — ١٢ — ١٦٨٤ / ٢٧ — ١١ — ١٦٨٥ م)
- ٤ — مراد باي : كان قائداً للجيش ، ولكنه غالب على أمر الدولة. أنظر : ابن غلبون ، التذكار ، ص ١٨٣ ، ١٨٥ — ١٨٨.
- ٥ — ١٠٩٧ هـ : (٢٨ — ١١ — ١٦٨٥ / ١٦ — ١١ — ١٦٨٦ م)
- ٦ — يوسف باي : كان قائداً للجيش في عهد محمد باشا الامام (شايب العين) ثم عزل عن منصبه. التذكار ، ص ١٩١ ، ١٩٦.
- ٧ — ١٠٩٨ هـ : (١٧ — ١١ — ١٦٨٦ / ٦ — ١١ — ١٦٨٧ م)
- ٨ — ١١٠٢ هـ : (٥ — ١٠ — ١٦٩٠ / ٢٣ — ٩ — ١٦٩١ م)
- ٩ — ١١١٠ هـ : (١٠ — ٧ — ١٦٩٨ / ٢٨ — ٦ — ١٦٩٩ م)



١٧ — ثم قيم على خليل باي<sup>(١)</sup> ونسيبه محمد باشا<sup>(٢)</sup> في اثنا عشر يوم خلت من شهر صفر الحير سنة اثنا عشر ومائة وألف<sup>(٣)</sup> — ١١١٢ هـ.

١٨ — ثم بعد [تلك المدة] جاء الى طرابلس وباء يقال له : وباء القلبولي<sup>(٤)</sup> في شوال سنة ١١١٣ هـ<sup>(٥)</sup>.

١٩ — ثم بعد ذلك طُرد خليل باي من طرابلس الغرب وتولى بعده عصمان باي<sup>(٦)</sup> نحو خمسة عشر شهراً ، ثم قيم عليه ، وتولى بعده القرابولي<sup>(٧)</sup> ثم جاء خليل من ناحية الشرق في طائفة من الاغراب وأخرج القرابولي وتولى الكرسي في ثاني الربيعين من سنة الف ومائة واربعة عشر من الهجرة<sup>(٨)</sup> — ١١١٤ .

٢٠ — تولى السلطان أحمد<sup>(٩)</sup> — نصره الله تعالى آمين بجاه سيد الأولين والآخرين — ستة ألف ومائة وأربعة عشر — ١١١٤ .

١ — خليل باي : ولّاه محمد باشا الامام قيادة الجيش سنة ١١٠٨ هـ — بعد أن عزل يوسف باي — وعقد له على ابنته (ثم أصبح والياً على طرابلس فيما بعد) . التذكار ، ص ١٩٦ ، ٢٠٠ .

٢ — محمد باشا : محمد باشا الامام (شايب العين) تولى ولاية طرابلس في الفترة ما بين (١٠٩٨ — ١١١٢ هـ / ١٦٨٧ — ١٧٠١ م) .

أنظر : ابن غلبون ، التذكار ، ص ١٨٨ — ١٩٨ ، روسي ، ليبيا منذ الفتح العربي ، ص ٢٥٩ — ٢٦٣ .  
٣ — ١١١٢ هـ : (١٨ — ٦ — ١٧٠٠ / ٧ — ٦ — ١٧٠١ م)

٤ — القلبولي : [نسبة الى مدينة كلبولي على مضيق الدردنيل] وهو مصطفى القلبولي (غلبولي) الذي تولى ولاية طرابلس سنة ١١١٣ هـ — ١٧٠٢ م .

أنظر : ابن غلبون ، التذكار ، ص ١٩٨ ، روسي . ليبيا منذ الفتح العربي ، ص ٢٦٤ .  
٥ — ١١١٣ هـ : (٨ — ٦ — ١٧٠١ / ٢٧ — ٥ — ١٧٠٢ م)

٦ — عصمان باي : عثمان القهوجي الدرغوتي . وفي التذكار ص ١٩٨ [وتولى عثمان الخزانة وتفريق رزق الجند ثلاثة أشهر وخمسة وعشرين يوماً الخ]

٧ — القرابولي : ؟ لعله محرف عن القلبولي .

٨ — ١١١٤ هـ : (٢٨ — ٥ — ١٧٠٢ / ١٦ — ٥ — ١٧٠٣ م)

٩ — السلطان احمد : أحمد الثالث ، ونلاحظ أن هذه الفقرة غير مصيبة في تحديد سنة توليه ، إذ إعتلى هذا السلطان العرش في العاشر من ربيع الثاني سنة ١١١٥ هـ — ٢٣ أغسطس ١٧٠٣ م . وقد اعتزل الحكم سنة ١١٤٣ هـ — ١٧٣٠ م ، وتوفي في ٢٠ صفر ١١٤٩ هـ — ٣٠ يونيو ١٧٣٦ م .

انظر : دائرة المعارف الاسلامية ، النشرة العربية الثانية ، المجلد الثاني ، ص ٢٧٠ — ٢٧٩ .

- ٢١ — الحمد لله . جاءت محلة تونس الى طرابلس الغرب<sup>(١)</sup> دار الجهاد بتاريخ ١٥ من شهر شعبان من سنة ألف ومائة وستة عشر<sup>(٢)</sup> — ١١١٦ .
- ٢٢ — ثم<sup>(٣)</sup> جاء الشريف<sup>(٤)</sup> أمير من تونس في جموع كثيرة وحاصر المدينة في أول شعبان من سنة ألف ومائة وستة عشر من الهجرة ، واستولى [على] جميع أوطانها ، ثم هزم ، ثم بعده توفي محمد باي [٤] في ٣ من شهر شوال سنة الف ومائة وثمانية عشر من الهجرة النبوية<sup>(٥)</sup> — ١١١٨ .
- ٢٣ — توفي وسار الى عفو الله تعالى المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي محمد باشا<sup>(٦)</sup> يوم الاحد ٢٢ اثنين وعشرين يوم خلت من شهر رجب الأصب سنة الف ومائة وثمانية عشر من الهجرة النبوية — ١١١٨ .
- ٢٤ — ناض العسكر<sup>(٧)</sup> متاع<sup>(٨)</sup> أوجاك طرابلس الغرب على خليل باشا ليلة الاحد ١٧

- ١ — انظر: ابن غلبون ، التذكار ص ٢٠٢ — ٢٠٣ .
- ٢ — ١١١٦ هـ : (٦ — ٥ — ١٧٠٤ / ٢٤ — ٤ — ١٧٠٥ م)
- ٣ — هذه اليومية تكرر لسابقتها مع زيادة تفصيل ، واذا علمنا أن أولاهما وردت بالأصل تحت رقم (٣) وأن الثانية وردت تحت رقم (٥٥) أدركنا مبلغ اضطراب هذه المجموعة في الأصل المخطوط ، وهو ما يبرر عطف اليومية الثانية بتم .
- ٤ — الشريف : ابراهيم الشريف ، كان من جند الاتراك بالجزائر ، ثم انخرط في خدمة باي تونس الى أن وصل الى حكمها .  
أنظر : حسن حسني عبد الوهاب ، خلاصة تاريخ تونس ، ص ١٤٦ .
- ٥ — ١١١٨ هـ : (١٥ — ٤ — ١٧٠٦ / ٣ — ٤ — ١٧٠٧ م)
- ٦ — محمد باشا : الغالب أن مراده : محمد باشا الامام (شايب العين) سالف الذكر . وفي المنهل العذب ، الجزء الأول ص ٢٧٩ [وفي هذه السنة — ١١١٥ هـ — استقدم خليل باشا صهره محمد باشا وبقي بطرابلس الى أن مات — رحمه الله — ودفن بالتربة المخصصة به التي بلسن جامعها] .
- ٧ — ناض العسكر : ثار وتمرد ، تحركات وانقلابات على القيادة داخل صفوف الانكشارية ، وهو ما يعكس اضطراب الاحداث في تلك الفترة القلقة قبيل وصول أحمد باشا القرماني الى الحكم كما سيلي .
- ٨ — في الأصل : انتع . (وكذلك يرسمها حسن الفقيه حسن في يومياته الأصبلة باطراد) .



سبعة عشر يوم خلت من شهر شعبان المعظم قدره<sup>(١)</sup> وتولى بعده ابراهيم ضاي<sup>(٢)</sup> على العسكر يوم الاربعاء<sup>(٣)</sup> في ٢٥ منه سنة ١١٢١ هـ<sup>(٤)</sup>.

٢٥ - ثم قيم على خليل باي وتولى الكرسي<sup>(٥)</sup> ابراهيم ضاي نحو شهر واحد بتاريخ ١٢ شوال سنة واحد وعشرين ومائة والى من الهجرة النبوية - على صاحبها أفضل الصلاة وأزكى التحية - ١١٢١

٢٦ - انعزل محمد باي<sup>(٦)</sup> يوم الاربعاء قبل الظهر بتاريخ ٦ ستة ايام خلت من شهر ربيع الأول سنة اثنين وعشرين ومائة وألف<sup>(٧)</sup> وبعدة تولى حسين باي<sup>(٨)</sup> في اليوم المذكور ، وتولى بعده محمد باي ولد الجن<sup>(٩)</sup> يوم الجمعة في ٢٤ أربع وعشرون يوم من شهر رجب ، وصار القطيع على غريان في بنى عياط في سيرة الشيخ الصالح

١ - تصادف وصول سيدي أحمد بن محمد بن ناصر الدرعي مع وقوع هذه الفتنة ؛ فقد ذكر أنه دخل طرابلس في الثاني والعشرين من الشهر المذكور . (الحاجية ص ١٥)

٢ - ابراهيم ضاي : [ ضاي (داي) تركية ، خال ؛ وكان الانكشارية يدعون كبارهم أحوالاً ] و ابراهيم داي هذا هو ابراهيم الاركلي الالبي الذي استطاع الوصول الى قيادة الجيش أولاً ثم استقل بمنصب الوالي ايضاً - كما سيلي في البومة التالية .

أنظر : ابن غلبون ، التذكار ، ص ٢٠٥ - ٢٠٧ . وقد التقى به ابن ناصر منصرفه من الحج في ٢٥ جمادي الثانية ١١٢٢ هـ . (الحاجية ص ١٠٩) .

٣ - في الأصل : الارباح ، وكان مؤرخنا (حسن الفقيه حسن) قد جرى على هذا الاستعمال في يومياته الأصلية تأثراً بهذا النقل .

٤ - ١١٢١ هـ : (١٣ - ٣ - ١٧٠٩ / ١ - ٣ - ١٧١٠ م)

٥ - في البومة السابقة كان الانقلاب على قيادة الجيش .

٦ - محمد باي : جعله ابراهيم الأركلي الالبي قائداً ل سلاح الفرسان ، ثم عزله عنه - لشبه كرهه منه - لست بقين من رجب سنة ١١٢٢ هـ وكانت مدة ولايته ستة أشهر وثمانية عشر يوماً . (التذكار ص ٢٠٥ - ٢٠٦)

٧ - ١١٢٢ هـ : (٢ - ٣ - ١٧١٠ / ١٨ - ٢ - ١٧١١ م)

٨ - حسين باي : في التذكار ص ٢٠٦ [ وجعل - ابراهيم المذكور أعلاه - قائداً خيله تركياً يقال له محمد حسين شاوش ، وكان ذلك في ربيع الأول لحمس خلون منه ، فبقى على ذلك أربعة أشهر وتسعة عشر يوماً ] .

٩ - محمد باي ولد الجن : محمد باي الملقب ابن الجن الكول اعلی ، قلده ابراهيم داي قيادة الجيش ، وكانت له يد في خلع ابراهيم داي نفسه وتولية اسماعيل خوجة من بعده ، ثم في عزل الأخير وتولية الحاج رجب (هامة) في موضعه . (التذكار ص ٢٠٦ - ٢٠٧)

سيدي عبد الكريم بيلاد تاجورة [٤] (١) كل ذلك بتاريخ ٢٩ رجب سنة ١١٢٢ هـ.

٢٧ — ناض العسكر على ابراهيم ضاي يوم الجمعة ١٤ اربعة عشر من شهر رمضان سنة ألف ومائة واثنين وعشرين وبعد ذلك ناض العسكر على اسماعيل ضاي (٢) يوم الاثنين ٢٨ ثمانية وعشرون من شهر ذي القعدة الحرام سنة الف ومائة واثنين وعشرين ، وتولى بعده الحاج رجب هامبه (٣) . سنة ١١٢٢ هـ.

٢٨ — ثم قام عليه (٤) ولد الجن في خمسة عشر يوم خلت من شهر رمضان سنة اثنين وعشرين ومائة وألف ، ثم قتل عصمان القهواجي في بني وليد في ١٢ اثني عشر يوم [خلت من] ربيع الأول سنة ألف ومائة وثلاثة وعشرين (٥) ، ثم قام الكاتب محمود ابو أميس (٦) على ولد الجن وقتله وتولى الكرسي نحو ستة وعشرين يوم بتاريخ ١٥ من شهر رجب سنة الف ومائة وثلاثة [وعشرين] — ١١٢٣ .

٢٩ — توفي وسار الى عفو مولاه الراجي غفرانه يوم الوقوف بين يديه محمد باي ولد الجن ، وتولى بعده محمود باي يوم السبت في ١٧ سبعة عشر يوم خلت من شهر جمادي الاول سنة الف ومائة وثلاثة وعشرين — ١١٢٣ .

١ — في التذكار ص ٢٠٦ [ولما نفى ابراهيم محمداً الانصولي للاحية المغرب خرج الى الاعراب حتى أتوا به غربان فدخلها ووافقه أهلها ، فخلع بيعة ابراهيم ، وخرج بمن وافقه على الفساد راجعاً الى المدينة حتى أتوا تاجوراء... الخ]

٢ — اسماعيل ضاي : كان اماماً بجامع الحروبة وقدم للولاية برأي من ابن الجن الى أن استم امره فعزله وولى مكانه الحاج رجب . (ابن غلبون ٢٠٧ ، روسي ٢٧٤) .

٣ — هامبه : (تركية) وتقدم أنها بمعنى رفيق — مساعد ، ويغلب استعمالها في الشر ، وقد تطور استعمالها حتى صارت تعني نوعاً من الحرس (حرس الباشا أو حرس القصر) . روسي ، ليبيا منذ الفتح العربي ص ٢١٦ .

٤ — لا يعود الضمير على آخرهم ذكراً في هذا السياق الجديد لهذه المجموعة ، وذلك أن هذه اليومية (رقم ٢٨) كان ترتيبها في الاصل المخطوط الخامسة والثمانين ، وتسبقها في الاصل اليومية ٢٥ من الترتيب الجديد ، أما اليوميتان الوسطيان ٢٦ — ٢٧ فقد كان ترتيبهما في الاصل الخامسة والسادسة على التوالي . وهكذا نلمس مبلغ اضطراب هذه المجموعة في الاصل ، ولعل ذلك انعكاس لاضطراب الاحداث في واقع الحياة .

٥ — ١١٢٣ هـ : (١٩ — ٢ — ١٧١١ / ٨ — ٢ — ١٧١٢ م)

٦ — محمود ابو اميس : أسند اليه ابن الجن قيادة الجيش ، ولكنه تاق الى الاستبلاء على الحكم فقتل ابن الجن نفسه واستولى على السلطة . (روسي ص ٢٧٤)



٣٠ — توفي وسار الى عفو الله تعالى الراجي غفرانه يوم الوقوف بين يديه المرحوم برحمة الحي القيوم محمود باي ، وتولى بعده أحمد باي قرمانلي <sup>(١)</sup> يوم أحد عشر من شهر جمادي الثاني سنة الف ومائة وثلاثة وعشرين — ١١٢٣

٣١ — ثم قام عليه <sup>(٢)</sup> سيدي أحمد باشا [؟] قرمانلي وقتله ؛ أي شق روحه بروحه <sup>(٣)</sup> وتولى الكرسي مكان أبو اميس يوم الاربعاء في ١٣ ثلاثة عشر <sup>(٤)</sup> يوم خلت من شهر جمادي الثاني سنة ثلاثة وعشرون ومائة والف ، وتولى الكرسي خمسة وثلاثين سنة واربع شهور .

ثم جاء خليل باي في عمارة من السلطان . وخرجوا ببعض العسكر في زواغة فخرج له عسكر من طرابلس وهزموه ومسكوا خليل باي المذكور وقتلوه هو وبعض من أصحابه يوم الخميس في ١٣ ثلاثة عشر يوم خلت من شهر رجب سنة الف ومائة وثلاثة وعشرون — ١١٢٣ .

٣٢ — انزل مصطفى بن ديلاور <sup>(٥)</sup> ، وتولى بعده يوسف باي <sup>(٦)</sup> يوم ٢١ واحد وعشرون يوم

١ — أحمد باي قرمانلي : (١١٢٣ — ١١٥٨ هـ / ١٧١١ — ١٧٤٥ م) مؤسس الاسرة القرمانلية (١١٢٣ — ١٢٥١ هـ / ١٧١١ — ١٨٣٥ م) ترجم له ابن غلبون في كتابه التذكار (ص ٢٥٠ — ٢٥١) الذي آلفه ، بإعاز منه ، تمجيداً لعهد .

٢ — يعود الضمير هنا على محمود ابو اميس ؛ اذ تلى هذه الفقرة في الأصل الفقرة (رقم ٢٨) من هذا الترتيب الجديد .

٣ — شق روحه بروحه : شق نفسه بيده ، وتتفق هذه الرواية حول انتحار محمود ابو اميس مع رواية فيرو — اعتماداً على رسالة للقنصل الفرنسي بتاريخ أول اغسطس ١٧١١ م — في حين يسكت ابن غلبون عن ذلك .

أنظر : روسي ، ليبيا منذ الفتح العربي ، ص ٢٧٦ .

٤ — في الفقرة السابقة : احد عشر . وقد روى هذين التاريخين ايضاً ابن غلبون (ص ٢١٣)

٥ — مصطفى بن ديلاور : ؟ وفي الاصل : دلوير ، وهي كلمة تركية (دلاور) تعني : القوي الشجاع جرى القلب .

٦ — يوسف باي : زوج والدة أحمد باشا القرمانلي ، كان قائداً للجيش في عهد محمد باشا الامام — كما تقدم — وقد عينه (هنا) أحمد باشا في منصب الداى ، واكتفى هو بلقب (بك) وقيادة الجيش .

أنظر : ابن غلبون ص ٢٥٢ ، روسي ، ص ٢٧٦ ، ميكايي ، طرابلس الغرب تحت حكم اسرة القرمانلي ، ص

خلت من شهر جمادي الثاني . وأتوا في اليوم المذكور سفان السلطان الذين جابوا خليل باشا سنة الف ومائة وثلاثة وعشرين — ١١٢٣ .

٣٣ — توفي وسار الى عفو الله تعالى وسعته المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي خليل باشا في زواغة يوم الجمعة في ٣ ثلاثة ايام خلت من شهر رجب الأصب سنة الف ومائة وثلاثة وعشرين — ١١٢٣ .

٣٤ — الحمد لله . تولى سيدي أحمد باشا قرمانلي حكم كرسي طرابلس دار الجهاد يوم الثلاث ١٣ ثلاثة عشر يوم خلت من شهر رجب<sup>(١)</sup> سنة ثلاثة وعشرين ومائة والف — وتولى الحكم خمسة وثلاثين سنة واربعة أشهر — من الهجرة النبوية على صاحبها أفضل الصلاة وازكى التحية — ١١٢٣ .

٣٥ — جاء الى طرابلس الغرب جاثم باشا بل خوجة<sup>(٢)</sup> من اسلامبول<sup>(٣)</sup> يوم الاحد في ٢٦ ستة وعشرون يوم خلت من شهر جمادي الثاني سنة ألف ومائة واربعة وعشرون من الهجرة<sup>(٤)</sup> — ١١٢٤ .

٣٦ — دخلت السفان التي<sup>(٥)</sup> أرسلها السلطان الى طرابلس الغرب يوم السبت في ١٧ سبعة عشر يوم خلت<sup>(٦)</sup> سنة الف ومائة واربع بل وستة وعشرون من الهجرة النبوية<sup>(٧)</sup> — ١١٢٦ .

١ — في الفقرة السابقة (رقم ٣١) : جمادي الثاني .

٢ — جاثم باشا بل خوجه : مبعوث الدولة العثمانية . وفي التذكار ص ٢٥٣ : [وكانت عادة البلاد قديماً يأتيها على رأس كل سنة باشا من قبل السلطان] . ويضيف ابن غلبون — نفس الموضع — ان قدومه كان للخديعة الا أن أحمد باشا قد احتس من وبالغ في اكرامه الى أن انتهت مهنته . وانظر كذلك : ميكايي ، ص ١٦ .

٣ — في الأصل : اسلامبول (بالنون) (وكذلك يرسمها حسن الفقيه حسن في يومياته الأصلية غالباً)

٤ — ١١٢٤ هـ : (٩ — ٢ — ١٧١٢ / ٢٧ — ١ — ١٧١٣ م)

٥ — في الاصل : دخل السفان الذي .

٦ — لم يذكر الشهر من السنة المذكورة .

٧ — ١١٢٦ هـ : (١٧ — ١ — ١٧١٤ / ٦ — ١ — ١٧١٥ م)



٣٧ — جاء باكير باشا<sup>(١)</sup> الى طرابلس الغرب من بر الترك في ٢ ربيع الثاني سنة الف ومائة وسبعة وعشرين<sup>(٢)</sup> — ١١٢٧ .

٣٨ — الحمد لله وحده والصلاة والسلام على من لا نبي بعده وعلى آله وصحبه وسلم تسليماً . أخذ سيدي السلطان<sup>(٣)</sup> المورة<sup>(٤)</sup> — دام عزه وهناه — في الجهاد يوم الأحد ١٥ من شهر رجب [سنة] ألف ومائة وسبعة وعشرين — ١١٢٧ .

٣٩ — جاء الى طرابلس الغرب عاشي<sup>(٥)</sup> محمد باشا من بر الترك يوم السبت في ٢٥ من صفر سنة الف ومائة وثمانية وعشرين<sup>(٦)</sup> — ١١٢٨ .

٤٠ — توفي عاشي محمد باشا المذكور أعلاه ليلة الجمعة في ٢٥ ربيع الأول سنة الف ومائة وثمانية وعشرين — ١١٢٨ .

٤١ — غزا سيدي أحمد باي قرمانلي وبلغ فزان في شهر محرم الحرام سنة ألف ومائة وثلاثين<sup>(٧)</sup> — ١١٣٠ .

٤٢ — مشت محلة غيرها سيب وتريس مع المعظم بالله سيدي أحمد قرمانلي يوم الاحد في

١ — باكير باشا : مبعوث آخر للدولة العثمانية .

أنظر الفقرة (٣٥) وفيرو ، الحوليات اللبية ، الكتاب الثاني ، ص ٣٩٤ .

٢ — ١١٢٧ هـ : (٧ — ١ — ١٧١٥ / ٢٦ — ١٢ — ١٧١٥ م)

٣ — انظر الفقرة (٢٠) وحاشيتها .

٤ — المورة : من بلاد اليونان ، وقد كانت تحت سيادة البندقية .

أنظر : محمد فريد ، تاريخ الدولة العلية العثمانية ، ص ١٤٤ .

٥ — عاشي : (تركية : آشجي) : طباخ ؛ محمد باشا (الطباخ) ويدو أنه مبعوث آخر للدولة العثمانية .

وأنظر : ميكايي ، نفس المصدر ، ص ١٧ — ١٨ .

٦ — ١١٢٨ هـ : (٢٧ — ١٢ — ١٧١٥ / ١٥ — ١٢ — ١٧١٦ م)

٧ — ١١٣٠ هـ : (٥ — ١٢ — ١٧١٧ / ٢٣ — ١١ — ١٧١٨ م)

٢٢ اثنين وعشرون يوم من شهر صفر الخير سنة الف ومائة واحدى وثلاثين من الهجرة النبوية<sup>(١)</sup> - ١١٣١.

٤٣ - جاءت البياشة<sup>(٢)</sup> الى المعظم بالله سيدي أحمد باي قرمانلي يوم العيد الصغيرة من سنة ١١٣٢ هـ<sup>(٣)</sup>.

٤٤ - جاءت التجديدة الى سيدي المعظم أحمد باشا يوم الاربعاء في ٢٢ اثنين وعشرون يوم خلت من شهر صفر سنة ١١٣٣ هـ<sup>(٤)</sup>.

٤٥ - الحمد لله. بني المعظم بالله سيدي أحمد باشا قرمانلي الناعورة متاع القيسان<sup>(٥)</sup> سنة الف ومائة وخمسة وثلاثين<sup>(٦)</sup> - ١١٣٥.

٤٦ - الحمد لله. عمل سيدي أحمد باشا قرمانلي السوق الجديد متاع الشيشمة<sup>(٧)</sup> سنة الف ومائة وخمسة وثلاثين - ١١٣٥.

٤٧ - الحمد لله. بني المعظم بالله سيدي أحمد باشا قرمانلي البرج الذي يلي المدينة غريبها من ياله<sup>(٨)</sup> البحر سنة الف ومائة واربعين<sup>(٩)</sup> - ١١٤٠.

١ - ١١٣١ هـ: (٢٤ - ١١ - ١٧١٨ / ١٣ - ١١ - ١٧١٩ م).

ولم تصرح هذه الفقرة بالجهة المقصودة، ولكن [غيرها] نفيد ضمناً العطف على سابقتها، أي أنها انجهرت أيضاً الى فزان. أنظر: ابن غلبون، ص ٢٥٧، روسي، ص ٢٧٩. والفقرة (١١) من المجموعة الثانية.

٢ - البياشة: الباشوية.

٣ - ١١٣٢ هـ: (١٤ - ١١ - ١٧١٩ / ١ - ١١ - ١٧٢٠ م).

٤ - ١١٣٣ هـ: (٢ - ١١ - ١٧٢٠ / ٢١ - ١١ - ١٧٢١ م).

٥ - القيسان: الأهواس. وفي التذكار (ص ٢٧١) أن من [أعمال] أحمد باشا إجراؤه الماء للمدينة لنفع أهلها على حنايا لم يسبق بها، وإيقافه عليها ما يقوم بها. وهذه الفقرة (رقم ٤٥) من المواد التي اقتبسها روسي (ص ٢٨٩ حاشية ٥٦) لتأكيد مقالة ابن غلبون.

٦ - ١١٣٥ هـ: (١٢ - ١٠ - ١٧٢٢ / ٣٠ - ٩ - ١٧٢٣ م).

٧ - الشيشمة: (تركية: جشمه): صنوبر. وفي التذكار (ص ٢٧١) أن هذه السوق قد أنشئت سنة ١١٣٦ هـ. وهذه الفقرة (رقم ٤٦) من المواد التي اقتبسها روسي (ص ٢٩٠ حاشية ٥٧) للمقارنة.

٨ - في الأصل: [من يلي] وأصلها النصيح: مما يلي، ومن باله في اللهجة: من جهة أو جانب. وهذه الفقرة (رقم ٤٧) من المواد التي استدرجها روسي (ص ٢٨٨) على ابن غلبون اعتماداً على (دفتر الفقيه حسن).

٩ - ١١٤٠ هـ: (١٩ - ٨ - ١٧٢٧ / ٦ - ٨ - ١٧٢٨ م).



٤٨ — الحمد لله . مشيت محلة سيب وترس مع أحمد باشا قمرانلي الى الجبل الغربي يوم السبت في سبعة عشر يوم خلت من شهر جادي الثاني سنة الف ومائة واربعين — ١١٤٠ .

٤٩ — الحمد لله . قدمت علينا مركب فرنسيس يوم الاربعاء في ١٩ تسعة عشر يوم خلت من شهر ذي القعدة الحرام سنة الف ومائة واربعين من الهجرة النبوية ، وأخبرت بأن عمارتهم بتونس ، وفي ٥ من ذي الحجة قدمت عمارتهم من تونس : غرايين<sup>(١)</sup> وسبعة مراكب وثلاثة هويات<sup>(٢)</sup> ونحو الخمسة شواطى<sup>(٣)</sup> ومكثوا على طرابلس يتردد الجواب حتى الى رابع يوم العيد ليلة الاربعاء طلقوا البونة ، وكذلك<sup>(٤)</sup> صبيحة الاربعاء يتطاردوا مع الأبراج وتصقظت<sup>(٥)</sup> منهم جوز مراكب ، ثم أطلقوا ليلة الخميس وليلة الجمعة وليلة السبت ، ثم طلبوا الصلح فأبى وامتنع الباشا وأهل البلاد من عقد الصلح الا كبير العسكر كراباغلي ، ثم أطلقوا ليلة الاحد وليلة الاثنين وليلة الثلاثاء ، ثم سافر [وا] وجملة ما طلقوا من مدافع — لغنهم الله كما لعن أصحاب السبت — ألف وثمانمائة مدفع ونحو سبعة وعشرين بونة . ثم سافر [وا] يوم الخميس في ١٥ خمسة عشر يوم خلت من ذي الحجة سنة الف ومائة واربعين — ١١٤٠<sup>(٦)</sup> .

١ — غرايين : الغراب نوع من السفن . أنظر حبيب زيات ، معجم المراكب والسفن في الاسلام ، ( المشرق ٤٣ / ٣٥٤ — ٣٥٥ )

٢ — هويات : جمع هوى ؛ نوع من السفن — كما تقدم .

٣ — الشواطى : جمع شطية ؛ ( تقدمت )

٤ — في الأصل : وكدى .

٥ — تصقظت : تعطلت ( أصيبت )

٦ — انفردت هذه المجموعة بالتسجيل الموجز المحكم لهذه الغزوة الفرنسية لطرابلس بين المصادر المحلية ، وقد سجلها ايضاً الشاعر أحمد بن عبد الدائم الانصاري في احدى قصائده الجميلة ، فضلاً عن تأكيد المصادر الأوربية .

أنظر : طاهر أحمد الزاوي ، اعلام ليبيا ، طرابلس — ليبيا : نشر وتوزيع مكتبة الفرجاني ، ١٣٨١ هـ — ١٩٦١ م ، ص ٣٦ — ٣٧ ، على مصطفى المصراي ، اعلام من طرابلس ، طرابلس — ليبيا : دار مكتبة الفكر ، ( الطبعة الثانية ) ١٣٩٢ هـ — ١٩٧٢ م ، ص ١٩١ — ٢٠٤ ، فيرو ، الحوليات الليبية ، الكتاب الثاني ، ص ٤١١ — ٤١٨ . فادالا ، دراسة في تاريخ القرمانيين ، ص ٨ — ١٠ ، برنيا ، طرابلس من ١٥١٠ الى ١٨٥٠ ص ٢٥٩ — ٢٦١ ، ميكاكبي ، طرابلس الغرب تحت حكم اسرة القرماني ، ص ٤٦ — ٥١ . روسي ، ليبيا منذ الفتح العربي ، ص ٢٨٣ .

٥٠ — توفي وسار الى عفو الله تعالى الراجي عفوهُ ورضاه يوم الوقوف بين يديه المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي ابراهيم باي<sup>(١)</sup> وكان مريض في المجهنين<sup>(٢)</sup> يوم الاحد ٢٨ من شهر رجب سنة الف ومائة وواحد واربعين<sup>(٣)</sup> — ١١٤١ .

٥١ — معرفة وباء قماش : يقال جاء الى طرابلس الغرب في زمان الزرع بأول بدايته في شهر شعبان . وصحّحوا فيه في شهر رمضان المعظم قدره ، وارتفع منها قبل دخول العام الثاني . كل ذلك في سنة خمسة وأربعين ومائة وألف<sup>(٤)</sup> وهو شهر الله محرم ، ولم يبق له في البلاد أثر ونواحيها . أظن من المدينة والمنشية والسواحل وغيرها ماتت نحو العشرة آلاف نفس — رحمه الله عليهم — سنة ١١٤٥ .

٥٢ — توفي وسار الى عفو مولاه الراجي غفرانه [يوم الوقوف] بين يديه المنعم سيدي أحمد باشا بن يوسف قرمانلي يوم الخميس في ١٠ عشرة أيام خلت من شهر شوال سنة ألف ومائة وثمانية وخمسين<sup>(٥)</sup> . وتولى مكانه سيدي محمد باشا قرمانلي<sup>(٦)</sup> في الثالث ساعة في اليوم المذكور — ١١٥٨ .

٥٣ — توفي المرحوم برحمة الحي القيوم الولي العالم والغرس الناجح العالم العلامة وبحر الفهامة المتورع القايم بسنة رسول الله الزاهد المحقق سيدي محمد ابن الشيخ سيدي عبد الحفيظ النعاس<sup>(٧)</sup> يوم الجمعة في ثلاثة أيام خلت من شهر ذي الحجة سنة ١١٦٢ هـ<sup>(٨)</sup> .

١ — ابراهيم باي : ؟ يبدو أنه أحد أبناء أحمد باشا القرمانلي .

٢ — المجهنين : وادّ تتجمع مياهه من جبال غريان من مسافة نحو ٨٠ كلم جنوبي مدينة طرابلس . (الزاوي ، معجم البلدان للبيبة ص ٢٩٩) وكان صيغة اسمه تصغير (للمجنون)

٣ — ١١٤١ هـ : (٧ — ٨ — ١٧٢٨ / ٢٦ — ٧ — ١٧٢٩ م)

٤ — ١١٤٥ هـ : (٢٤ — ٦ — ١٧٣٢ / ١٣ — ٦ — ١٧٣٣ م)

٥ — ١١٥٨ هـ : (٣ — ٢ — ١٧٤٥ / ٢٣ — ١ — ١٧٤٦ م)

وفي المنهل العذب (الجزء الأول ص ٢٩٤) في السادس عشر من شوال ، وفي المصادر الأوربية ٤ نوفمبر ١٧٤٥ م (فيرو الكتاب الثاني ص ٤٣٨ ، ميكاسي ص ٨٣ ، روسي ٢٨٩)

٦ — محمد باشا قرمانلي : ثاني الولاة القرمانليين (١١٥٨ — ١١٦٧ هـ / ١٧٤٥ — ١٧٥٤ م) . أنظر الفقرة التالية رقم ٥٦ .

٧ — محمد بن عبد الحفيظ النعاس : ترجم له ابن غلبون — وكان حياً — في التذكار (ص ٢٦٤) والانصاري في المنهل العذب (الجزء الأول ص ٢٩٨) وهو صاحب المجموعة الثانية من هذه القول .

٨ — ١١٦٢ هـ : (٢٢ — ١٢ — ١٧٤٨ / ١٠ — ١٢ — ١٧٤٩ م) وعند الانصاري أنه توفي سنة ١١٧٩ هـ .



٥٤ — الحمد لله . وقعت بطرابلس الغرب المحمية — صانها الله تعالى من الاكدار والبلية — نوضة الأرنأوط<sup>(١)</sup> على محمد باشا قرمانلي بتاريخ ٢٩ تسعة وعشرين يوم خلت من شهر رمضان سنة ألف ومائة وخمسة وستين<sup>(٢)</sup> — ١١٦٥ .

٥٥ — وفي يوم الخميس في ١٤ أربعة عشر يوم خلت من شهر صفر الخير سنة ألف ومائة وسبع وستين من الهجرة النبوية<sup>(٣)</sup> — على صاحبها أفضل الصلاة وأزكى التحية — تغيرت الدنيا بالريح حتى عادت كالدم الاحمر [وعادت النار وشعلت زرقا]<sup>(٤)</sup> وبعد الغروب بساعة انجلت الدنيا من ذلك<sup>(٥)</sup> .

٥٦ — الحمد لله . توفي المرحوم برحمة الحي القيوم الراجي عفو ربه وغفرانه يوم الوقوف بين يديه أبو العباس سيدي محمد باشا المذكور أعلاه . وتولى ابنه — مكانه — سيدي علي بن محمد باشا قرمانلي<sup>(٦)</sup> يوم الذي توفي ، يوم الاربعاء في ١١ أحد عشر ساعة من النهار [في] أربعة أيام خلت من شهر شوال سنة ألف ومائة وسبع وستين ، ويوم الذي تولى الحكم سيدي علي يوم الخميس من غدوة — ١١٦٧ .

١ — نوضة الارناؤوط : تمرد (البحارة) الألبان على محمد باشا إثر اتفاق مع فرنسا على إيقاف العمليات البحرية ضدها . وقد انفردت هذه المجموعة التاريخية بالإشارة الى هذا الحادث بين المصادر المحلية ، وذكرته المصادر الأوربية بتفصيل أكثر .

أنظر : فيرو الكتاب الثاني ص ٤٥٢ — ٤٥٤ ، ميكاكي ص ٨٨ ، روسي ص ٢٩٤ — ٢٩٥ . وهذه الفقرة من المواد التي اطلع عليها روسي وأشار اليها في كتابه .

٢ — ١١٦٥ هـ : ( ٢٠ — ١١ — ١٧٥١ / ٧ — ١١ — ١٧٥٢ م )

٣ — ١١٦٧ هـ : ( ٢٩ — ١٠ — ١٧٥٣ / ١٧ — ١٠ — ١٧٥٤ م )

٤ — هذه اقرب قراءة للفقرة التي ما بين الحاصرتين .

٥ — حذفنا السطر الأخير من هذه الفقرة لتعارضه مع أولها ، وهو [من ذلك — بتاريخ ١٧ صفر الخير سنة الف ومائة وخمسة وخمسين — ١١٥٥] .

٦ — على بن محمد باشا قرمانلي : ثالث الولاة القرمانليين (١١٦٧ — ١٢٠٧ هـ / ١٧٥٤ — ١٧٩٣ م) وعندما ضعف أمره في أواخر ولايته واتجه الناس بانظارهم الى الدولة العثمانية خشي ابنه الاصغر يوسف باي خروج الامر من أيديهم وطمحت نفسه الى الاستيلاء على السلطة ، الا أن المغامر علي باشا (الجزائري) قد سبقه الى ذلك ونجح في الاستيلاء على البلاد فاضطرت الاسرة القرمانلية الى اللجوء الى باي تونس حتى تمكنت من استرداد عرشها المسلوب على يديه . (وقد تقدم هذا الامر في الحاشية المتعلقة بتونس في أول هذا الكتاب — البوينة ٢٩) .

أنظر الفقرات التالية ٨٩ — ٩٠ ، ٩٣ .

٥٧ — توفي العالم العلامة وبحر الفهامة سيدي الحاج محمد الصكلاني<sup>(١)</sup> في ٢٦ ستة وعشرون يوم خلت من شهر ذي الحجة الحرام — ودفن بترية سيدي أحمد باشا بجامع المذكور — سنة ١١٨٧ هـ<sup>(٢)</sup>.

٥٨ — توفي المرحوم سيدي حسونة عميش يوم الاربعاء قبل الزوال في ١٤ أربعة عشر يوم خلت من شهر شعبان سنة ١١٨٨ هـ<sup>(٣)</sup> ثمانية وثمانين ومائة وألف.

٥٩ — توفي الشيخ الفقيه العالم المتفنن في الرسوم والاحكام الشرعية سيدي عبد الكريم العسوسي<sup>(٤)</sup> نايب المحكمة الشرعية يوم الاثنين قبل العصر تمام ثلاثين يوم خلت من شهر ذي القعدة الحرام سنة ١١٨٩ هـ<sup>(٥)</sup>.

٦٠ — توفي الرجل الناجح والغرس الصالح التارك للدنيا وما عليها المتمسك بسنة رسول الله صلى الله عليه وسلم سيدي عبد القادر بن دومة بتاريخ عشرين يوم خلت من شهر ربيع الاول سنة ألف ومائة وتسعين<sup>(٦)</sup> — ١١٩٠.

٦١ — توفي المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي أبو بكر امام جامع سيدي أحمد باشا قرمانلي يوم الاربعاء [في] ٢٢ اثنين وعشرين يوم خلت من شهر جمادي الثاني سنة ألف ومائة وثلاثة وتسعين<sup>(٧)</sup> — ١١٩٣.

١ — محمد الصكلاني : ترجم له الأنصاري في نفحات النسرين (ص ١٤٩ — ١٥١) وستذكر وفاة محمد الصكلاني (الابن كما يبدو) في الفقرة الاخيرة من هذه المجموعة.

٢ — ١١٨٧ هـ : (٢٥ — ٣ — ١٧٧٣ / ١٣ — ٣ — ١٧٧٤ م)

٣ — ١١٨٨ هـ : (١٤ — ٣ — ١٧٧٤ / ٣ — ٣ — ١٧٧٥ م)

٤ — عبد الكريم العسوسي : ترجم له الانصاري في المنهل العذب (الجزء الأول ص ٣٢١ — ٣٢٤) ونفحات النسرين (ص ١٥٤ — ١٥٥) بعبارة واحدة.

٥ — ١١٨٩ هـ : (٤ — ٣ — ١٧٧٥ / ٢٠ — ٢ — ١٧٧٦ م) وعند الانصاري : في غرة ذي الحجة.

٦ — ١١٩٠ هـ : (٢١ — ٢ — ١٧٧٦ / ٨ — ٢ — ١٧٧٧ م)

٧ — ١١٩٣ هـ : (١٩ — ١ — ١٧٧٩ / ٧ — ١ — ١٧٨٠ م)



- ٦٢ — توفي الولي العالم والغرس الناجح الزاهد العابد ذو العلوم النافعة والأسرار الفايحة<sup>(١)</sup> الشيخ محمد بن سيدي محمد الماعزي يوم الاحد ودفن يوم الاثنين في أربعة أيام خلت من شهر محرم سنة ألف ومائة وخمسة وتسعين<sup>(٢)</sup> — ١١٩٥ .
- ٦٣ — توفي وسار الى عفو الله العظيم المرحوم برحمة مولاه الراجي عفوهِ ورضاه يوم الوقوف بين يديه الشيخ سيدي محمد بن مقيل مفتي طرابلس غرب — عمرها الله تعالى بالاسلام والايمان بجمته وكرمه . آمين — بتاريخ يوم الاحد في ٢٢ اثنين وعشرين يوم خلت من ذي الحجة سنة ١١٩٥ هـ .
- ٦٤ — الحمد لله . نصبوا قرية [٤] بنديرة السبنيور<sup>(٣)</sup> في حوش الحاج عبد الرحمن اللونة<sup>(٤)</sup> يوم الاثنين قبل صلاة العصر بتاريخ ٦ ستة أيام خلت من شهر شوال سنة ثمانية وتسعين ومائة وألف<sup>(٥)</sup> — ١١٩٨ .
- ٦٥ — توفي المرحوم برحمة الحي القيوم القايد سليمان بن عبد الرحمن في ٢٧ سبعة وعشرين يوم خلت من شهر ذي الحجة الحرام سنة ثمانية وتسعين ومائة وألف — ١١٩٨ .
- ٦٦ — توفي المرحوم برحمة الحي القيوم حسين قرجي رايس المرسي متاع طرابلس ليلة الاثنين قبل صلاة العشاء بتاريخ ١٥ خمسة عشر يوم خلت من شهر محرم سنة تسعة وتسعين ومائة وألف<sup>(٦)</sup> — ١١٩٩ .

١ — الفايحة : يقال في اللغة : فاح المسك : انتشرت رائحته ، وفاحت رائحة المسك . واستعمل (الفايح) في اللهجة بمعنى : زكي الرائحة .

٢ — ١١٩٥ هـ : (٢٨ — ١٢ — ١٧٨٠ / ١٦ — ١٢ — ١٧٨١ م)

٣ — نصب العلم الاسباني على المبنى المذكور بموجب اتفاقية السلم التي عقدت بين ليبيا واسبانيا في تلك الايام ، وقد تم الاتفاق عليها وحررت في الرابع من شوال ١١٩٨ هـ (١٧٨٤ م) وصدق عليها من قبل علي باشا ورجال دولته في الثاني والعشرين منه .

أنظر الحاشية المتعلقة بإسبانيا في أول هذا الكتاب (اليومية ٣٤) . وانظر كذلك : تولي ، عشر سنوات في بلاط طرابلس . ص ١٦٧ .

٤ — عبد الرحمن اللونة : عبد الرحمن آغا البديري .

أنظر : محمد مصطفى بازامة ، الدبلوماسية الليبية في القرن الثامن عشر (عبد الرحمن آغا البديري ، ١٧٢٠ — ١٧٩٢ م) مصدر سبق ذكره .

٥ — ١١٩٨ هـ : (٢٦ — ١١ — ١٧٨٣ / ١٣ — ١١ — ١٧٨٤) .

٦ — ١١٩٩ هـ : (١٤ — ١١ — ١٧٨٤ / ٣ — ١١ — ١٧٨٥ م)

٦٧ — توفي المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي الحاج ابراهيم قرجي ليلة الخميس في ١٧ سبعة عشر يوم خلت من شهر رجب الاصب سنة تسعة وتسعين ومائة وألف من الهجرة النبوية — ١١٩٩.

٦٨ — توفي وسار الى عفو الله تعالى المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي الحاج ابراهيم بو جراد في ١٣ ثلاثة عشر يوم خلت من شهر شعبان سنة تسعة وتسعين ومائة وألف من الهجرة النبوية.

٦٩ — توفي وسار الى عفو الله تعالى المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي الشيخ العالم محمد العربي في ١٣ ثلاثة عشر يوم خلت من شهر شعبان سنة تسعة وتسعين ومائة وألف.

٧٠ — توفي المرحوم برحمة الحي القيوم الرجل الصالح سيدي الحاج مصطفى اللحياني في عشرين يوم خلت من شهر شعبان سنة تسعة وتسعين ومائة وألف من الهجرة النبوية — على صاحبها [أفضل الصلاة وأزكى التحية].

٧١ — توفي وسار الى عفو الله تعالى المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي الحاج محمد بن حسين الجدد يوم الاثنين ٢١ واحد وعشرين يوم خلت من شهر شعبان سنة تسعة وتسعين ومائة وألف — ١١٩٩.

٧٢ — توفي وسار الى عفو الله تعالى المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي محمد بن عبد الدائم نايب محكمة طرابلس الغرب بتاريخ ٢١ واحد وعشرين يوم خلت من شهر شعبان سنة تسعة وتسعين ومائة وألف — ١١٩٩.

٧٣ — توفي وسار الى عفو ربه الراحي غفرانه يوم الوقوف بين يديه المرحوم سيدي الشيخ القاضي الحنفي سيدي الحاج حسين التوغار<sup>(١)</sup> يوم الاربعاء في ٦ ستة أيام خلت من شهر رمضان سنة تسعة وتسعين ومائة وألف — ١١٩٩.

٧٤ — غرسوا الجبارة<sup>(٢)</sup> الطابوني بجامع الدروج بضريح الشيخ سيدي اسماعيل ، والذي غرسها بيده سيدي محمد ماركين في أول يوم من شهر شوال سنة ألف ومائتين من الهجرة النبوية<sup>(٣)</sup> — على صاحبها [أفضل الصلاة وأزكى التحية] — ١٢٠٠.

١ — يقول ميكاي (ص ٣٠ حاشية ١) : كان قضاة طرابلس أثناء حكم أحمد القرماني وابنه محمد من الاتراك الخفية ، وكان حسن [حسين] بن الحاج سليمان التوغار الذي عينه علي القرماني سنة ١٧٦٨ م أول قاضي طرابلسي وان كان من أصل تركي وحنفي للذهب.

٢ — الجبارة : شتلة النخيل (شجيرة) والطابوني نوع من القور.

٣ — ١٢٠٠ هـ : (٤ — ١١ — ١٧٨٥ / ٢٣ — ١٠ — ١٧٨٦ م)



٧٥ — الحمد لله وحده . يوم السبت في ١٩ تسعة عشر يوم خلت من شهر ربيع الأول سنة ألف ومائتين وأربعة من الهجرة النبوية<sup>(١)</sup> — على صاحبها أفضل الصلاة وأزكى التحية — انزاد الى سيدي يوسف باشا<sup>(٢)</sup> ابن سيدي علي باشا ولد يسمى محمد — اللهم اجعله من طوال الأعمار بجاه النبي المختار — ١٢٠٤ .

٧٦ — توفي المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي حسن بايلر<sup>(٣)</sup> وسيدي عبد الله كيخيا<sup>(٤)</sup> قبل الظهر بساعتين يوم الثلاثاء في ٧ سبعة أيام خلت من ذي القعدة الحرام سنة ألف ومائتين وأربع من الهجرة النبوية — ١٢٠٤ .

٧٧ — تولى سيدي أحمد ابن سيدي علي باشا قرمانلي طريق بايلر<sup>(٥)</sup> يوم الخميس عند الظهر

١ — ١٢٠٤ هـ : (٢١ — ٩ — ١٧٨٩ / ٩ — ٩ — ١٧٩٠ م)

٢ — نستنتج من هذا اللقب أن هذا النص — على الأقل — أو هو وجميع النصوص التي كتبت بعده قد دُوِّنت في فترة لاحقة لتاريخ وقوعها ، إذ أن يوسف باشا لم يحرز لقب الباشوية في ذلك التاريخ بعد ، ويحتمل أن يكون لقب الباشا زيادة من عند الناسخ (حسن الفقيه حسن) ويقيد عزيز سامح بأنه حصل على رتبة ميرميران (أمير الأمراء) وأصبح (يوسف باشا) سنة ١٢٠٩ هـ ، وفي عام ١٢١١ هـ حصل على مرسوم بإبقائه في إمارة الأمراء . ونلاحظ في الرسالة التي بعث بها يوسف باشا الى جمهورية دوبروونيك Dubovnik بتاريخ ٥ ذي الحجة ١٢٠٩ هـ بمناسبة توليه الحكم ، أنها ذُيِّلت باسمه (يوسف باشا بن علي باشا الخ) بينما مَهَرَ ظهر الرسالة بطابعه الذي كتب فيه : (عبد يوسف بك ابن علي باشا قرمانلي ١١٩٥ هـ) .

٣ — أنظر : عزيز سامح ، الأتراك العثمانيون في أفريقيا الشمالية ، ص ١٦١ ، بسم قورقوت ، الوثائق العربية في دار المحفوظات بمدينة دوبروونيك ، سراييفو [سرايفو] : العهد الشرقي ، الجزء الثاني ، ١٩٦١ م ، ص ١٢٨ . في الأصل : باي لار . وصواب رسمها في اللغة التركية : بكلي — بكاف بائي — والباي : الأمير ، والمقطع «لر» يلحق بالاسم عند ارادة الجمع . وقد عبّر هنا بصيغة الجمع عن المفرد بقصد التعظيم ، [ومراد : وظيفة البك] ، وهي تعني قيادة الجيش وولاية العهد . وحسن هذا هو الابن الأكبر لعل باشا قرمانلي ، قتله أخوه الأصغر يوسف بين يدي والدتهما تنحية له عن طريقه في سبيل الوصول الى السلطة — كما تؤكد ذلك الاحداث التالية .

وعن ظروف مقتله . أنظر : تولي ، عشر سنوات في بلاط طرابلس ، ص ٤١٤ — ٤٢٦ (رسالتها المؤرخة في ٢ آب — أغسطس ١٧٩٠ م) .

٤ — عبد الله كيخيا : تصفه تولي (نفس المصدر ص ٤١٧ — ٤١٨) : بالكبخيا الكبير ، وهو موظف كبير محترم ، بل أعظم موظفي الدولة سلطة وأكثرهم حبا لدى أبناء الشعب ... الخ . وقد طعنه يوسف باي ايضاً بعد أن فرغ من قتل أخيه حسن المذكور .

٥ — طريق بايلر : رتبة الامارة (وظيفة البك) والطريق في اللهجة : المقام والرتبة . وقد لاحظت تولي هذا التأخير الملمحوظ في إعلان تنصيب خلف للبك على غير العادة الجارية ، وكان ذلك نتيجة للجو المشحون المحيط بالأسرة ، ثم ذكرت مراسم تولية الابن الثاني أحمد (نفس المصدر ص ٤٢٠ — ٤٢٣)

وذلك بتاريخ ١٦ سنة عشر من شهر ذي القعدة سنة ألف ومائتين وأربعة من الهجرة النبوية — ١٢٠٤ .

٧٨ — انزاد الى المرحوم سيدي حسن باي ولد يسمى سيدي خليل ليلة الاثنين في تمام ذي القعدة الحرام من سنة ألف ومائتين وأربعة — اللهم اجعله عليه مبروك — وذلك بعد وفاة والده المذكور<sup>(١)</sup> — ١٢٠٤ .

٧٩ — خرجت المحلة المنصورة ؛ وبها سيدي أحمد باي وسيدي يوسف باي قرمانلي الى ناحية الشرق<sup>(٢)</sup> يوم الاثنين في ١٧ سبعة عشر يوم خلت من شهر محرم ، وقدمت علينا يوم الاربعاء في ٤ من شهر صفر الخير من سنة ألف ومائتين وخمسة من الهجرة النبوية<sup>(٣)</sup> — ١٢٠٥ .

٨٠ — توفي وسار الى عفو الله تعالى المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي حمزة بن عبد الرحمن شيخ مدينة طرابلس في التاريخ يوم السبت بعد الظهر بتاريخ ٤ من شهر جمادي الاول [سنة] خمس ومائتين وألف — ١٢٠٥ .

٨١ — تغير السترك متاع القنصل الفرنسي بالاحمر والازرق<sup>(٤)</sup> يوم الجمعة عند الظهر بتاريخ ٢٦ ستة وعشرون يوم [خلت] من شهر رجب سنة خمس ومائتين وألف من الهجرة النبوية — على صاحبها [أفضل الصلاة وأزكى التحية] — ١٢٠٥ .

٨٢ — وقعت فتنة بين الاخوين وهما سيدي أحمد وسيدي يوسف ؛ وذلك حرب بينهما

١ — تقول تولي (نفس المصدر ص ٤٢٣) : ومن عجب المغايرة في الحياة أن أرملة البك وضعت طفلاً قبل أن يتم اسبوع كامل على وفاة والده. كان الطفل ذكراً، وكانت امه لا صبيان لها... الخ

٢ — كانت وجهتها مصراتة.

أنظر رسالتي تولي المؤرخين في ٣٠ تشرين الأول — أكتوبر — ٢٩ تشرين الثاني — نوفمبر — ١٧٩٠ م (نفس المصدر ص ٤٤٢ — ٤٤٤ ، ٤٤٨)

٣ — ١٢٠٥ هـ : (١٠ — ٩ — ١٧٩٠ / ٣٠ — ٨ — ١٧٩١ م)

٤ — تغير لون العلم الفرنسي تبعاً لاحداث الثورة الفرنسية ١٧٨٩ م (١٢٠٣ — ١٢٠٤ هـ)



بالأزرارية<sup>(١)</sup> بمدينة طرابلس يوم الأربعاء بعد صلاة العصر، ووقع صريخ المدافع من الحصار بعد تخريج أهل مدينة طرابلس، وصارت العسة في الأسوار وفي رؤوس شوارع المنشية، ثم خرج سيدي يوسف باشا في صبيحة غدٍ وهو يوم الخميس ورفع معه نحو مائة وأربعين فارس، وذلك بتاريخ ١٩ تسعة عشر من شهر شوال سنة ألف ومائتين وخمسة — ١٢٠٥<sup>(٢)</sup>.

٨٣ — انزاد ولد لسيدي محمود بن أحمد كاهية يوم الأحد، وسمّاه سيدي أحمد، في أربع ساعات من الليل في ٢٧ سبع وعشرون يوم خلت من شهر ذي الحجة الحرام [سنة] ألف ومائتين وخمسة — ١٢٠٥.

٨٤ — توفي وسار الى عفو الله تعالى المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي مصطفى بن مقيل مفتي طرابلس الغرب يوم الأحد في ٧ سبع أيام من شهر رمضان سنة ألف ومائتين وستة<sup>(٣)</sup> — ١٢٠٦.

٨٥ — توفي وسار الى عفو مولاه الراجي غفرانه يوم الوقوف بين يديه المرحوم برحمة الحي القيوم سيدي عليوة بن عبد الرحمن يوم الأربعاء عند العصر بتاريخ ٢٢ من شهر جمادي الاول سنة ألف ومائتين وسبع<sup>(٤)</sup> — ١٢٠٧.

٨٦ — توفي المرحوم برحمة الحي القيوم الاسطي حسن كاديك يوم الثلاث في ٢٧ سبع وعشرين يوم خلت من شهر جمادي الاول سنة ألف ومائتين وسبع من الهجرة النبوية — على صاحبها أفضل الصلاة وأزكى التحية — ١٢٠٧.

١ — في الاصل: بالأزرار.

٢ — انظر تصوير تولي لهذه الاحداث في رسالتها المؤرخة في ٢٣ حزيران — يونيو — ١٧٩١ م (نفس المصدر ص ٤٧٠ — ٤٧٥)

٣ — ١٢٠٦ هـ: (٣١ — ٨ — ١٧٩١ / ١٨ — ٨ — ١٧٩٢ م)

٤ — ١٢٠٧ هـ: (١٩ — ٨ — ١٧٩٢ / ٨ — ٨ — ١٧٩٣ م)

٨٧ — توفيت وسارت الى عفو مولاها الست حلومة عيال سيدي علي باشا قرمانلي<sup>(١)</sup> يوم الاثنين بعد صلاة العصر بتاريخ ١٢ اثني عشر يوم خلت من شهر محرم سنة ألف ومائتين وثمانية<sup>(٢)</sup> — ١٢٠٨.

٨٨ — توفي وسار الى عفو ربه الراجي غفرانه يوم الوقوف بين يديه المرحوم الشيخ العالم العلامة وبحر الفهامة سيدي علي الزربالي<sup>(٣)</sup> مفتي الحنفية في ١٦ من شهر شوال سنة ألف ومائتين وثمانية — ١٢٠٨.

٨٩ — الحمد لله وحده والصلاة والسلام على رسول الله وآله وصحبه وسلم تسليماً. قدم علينا سيدي يوسف باشا [؟] وأخيه سيدي أحمد باي قرمانلي بالمحلة من تونس الى طرابلس<sup>(٤)</sup> في ٢٥ خمس وعشرون يوم خلت من شهر جمادي الثاني سنة ألف ومائتين وتسع من الهجرة النبوية<sup>(٥)</sup> — على صاحبها [أفضل الصلاة وأزكى التحية] — ١٢٠٩.

٩٠ — قدم علينا سيدي علي باشا قرمانلي من تونس في مركب انقليزة يوم الثلاثاء وقت العصر في ٤ أربعة أيام خلت من شهر شعبان المعظم قدره سنة ألف ومائتين وتسع — ١٢٠٩.

٩١ — خرج من طرابلس سيدي أحمد باي قرمانلي في ٢٣ ثلاثة وعشرون يوم خلت من شهر ذي القعدة الحرام ، وأغلقت أبواب المدينة وفتحوهم يوم الجمعة ، وتولى أخيه سيدي يوسف باشا [؟] كرسي الحكم في صبيحة غدٍ وهو يوم الجمعة ، وصرخت عليه مدافع

١ — تقول تولي في رسالتها المؤرخة في ٢٠ تشرين الثاني — نوفمبر — ١٧٩٣ م (نفس المصدر ص ٥٩١) : « اما للحلومة ، فقد صدق ما كانت قدرته لنفسها ، فمات بعد مغادرتنا طرابلس بيضعة ايام .. الخ »

٢ — ١٢٠٨ هـ : (٩ — ٨ — ١٧٩٣ / ٢٨ — ٧ — ١٧٩٤ م)

٣ — الزربالي : هذه اقرب قراءة للاسم .

٤ — لاسترداد عرش الاسرة من المغامر الأفاق علي باشا برغل .

أنظر : عمر علي بن اسماعيل ، الظروف التي أدت الى احتلال علي الجزائري لمدينة طرابلس الغرب ١٧٩٣ — ١٧٩٥ م ، احمد بن محمد الفاسي . القسم الخاص بليبيا من رحلته ضمن مجموع الحاجة ، ص ١٦٩ — ١٧٢ . الأنصاري ، المنهل العذب ، الجزء الأول ص ٣٠١ — ٣٠٨ . وكذلك أول الرسالة الاخيرة من رسائل تولي المؤرخة في ٣٠ نيسان — ابريل — ١٧٩٥ م (نفس المصدر ص ٥٩٤)

٥ — ١٢٠٩ هـ : (٢٩ — ٧ — ١٧٩٤ / ١٧ — ٧ — ١٧٩٥ م)



العادة والقانون — نصر الله من صبح — [١٩] بتاريخ ٢٥ خمس وعشرون يوم خلت من شهر ذي القعدة سنة ألف ومائتين وتسع<sup>(١)</sup> — ١٢٠٩ .

٩٢ — الحمد لله . زينوا جامع محمود<sup>(٢)</sup> بداخل مدينة طرابلس الغرب في مولد النبي علياً أفضل الصلاة وأزكى السلام ، وكان سبب [ابتداعه]<sup>(٣)</sup> فيه الحاج قاسم المغربي بتاريخ ١٢ ربيع الأول النبوي سنة ١٢١٠ هـ<sup>(٤)</sup> .

٩٣ — توفي المرحوم برحمة الحي القيوم السيد الأمير مولانا علي باشا قرمانلي يوم الجمعة عند العصر في ١٦ ستة عشر يوم خلت من شهر محرم الحرام سنة ألف ومائتين وأحد عشر من الهجرة النبوية<sup>(٥)</sup> — ١٢١١ .

٩٤ — توفي المرحوم برحمة الحي القيوم العالم العلامة وبحر الفهامة الشيخ سيدي محمد السكلافي<sup>(٦)</sup> ليلة الجمعة في تسعة أيام خلت من شهر ربيع الأول من سنة ألف ومائتين واثنى عشر<sup>(٧)</sup> — ١٢١٢ .

١ — انظر الفقرة التالية من رسالة تولي المشار إليها (ص ٥٩٥)

٢ — جامع محمود : بالمدينة القديمة ، أسسه عمود الخازندار سنة ١٠٩١ هـ . (ابن غلبون ، التذكار ١٨١ ، الزاوي ، معجم البلدان اللبية ص ٩٣) .

٣ — في الأصل : ابتعاده ، وقد اقترحنا القراءة المذكورة للتصويب .

٤ — ١٢١٠ هـ : (١٨ — ٧ — ١٧٩٥ / ٦ — ٧ — ١٧٩٦ م)

٥ — ١٢١١ هـ : (٧ — ٧ — ١٧٩٦ / ٢٥ — ٦ — ١٧٩٧ م)

٦ — يروي الرحالة أحمد بن محمد الفاسي أنه مات مقتولاً من قبل يوسف باشا بسبب فحش رمى به [؟] (الحاجية ص ١٤٥ ، ١٦٧)

٧ — ١٢١٢ هـ : (٢٦ — ٦ — ١٧٩٧ / ١٤ — ٦ — ١٧٩٨ م)

بيان تقييد وجدناه عند سيدي ابراهيم ولد باي بنغازي سيذكر أسفل . في ٢٥ شعبان سنة ١٢٤٩ هـ<sup>(٢)</sup> .

الحمد لله تعالى . نقل ذلك من كناش<sup>(٣)</sup> الشيخ محمد النعاس الكبير — رحمة الله عليه وعلى جميع المسلمين — : ذكر من حكم<sup>(٤)</sup> محروسة طرابلس غرب وما وقع بها من الأمراض والحوادث :

١ — قيم علي محمد<sup>(٥)</sup> باشا ونسيه خليل باي سنة ١١١٢ ألف ومائة واثنى عشر . وطرد من وطن طرابلس غرب . وتولى بعده عصمان نحو خمسة أشهر<sup>(٦)</sup> ثم قيم عليه ، وتولى بعده القرابولي ، ثم جاء خليل من ناحية الشرق في طائفة من الأعراب ، وخرج القرابولي ، وتولى كرسي طرابلس الغرب في ٢ اثنين من ربيع الثاني [ سنة ] ١١١٤ ألف ومائة وأربعة عشر .

٢ — أيضاً بعده [ تهاياً ] له الشريف أمير تونس ، وهو في جموع كثيرة لا تحصى قوة ، وحاصر مدينة طرابلس غرب نحو شهر أو أزيد ، واستولى على جميع أوطانها ، وكان ذلك في أول شعبان سنة ١١١٦ ألف ومائة وستة عشر من الهجرة ، وسيدي خليل متولي مملكة [٤] طرابلس غرب الى سنة ١١٢١ ألف ومائة وواحد وعشرين .

١ — نظراً الى قصر هذه المجموعة من جهة والى اعتبار الافتتاح والختام الواردين بها من جهة اخرى ، رأينا نشرها على ترتيبها الوارد في الأصل المخطوط ، مع التنبيه الى أن ارقام الفقرات من وضعنا أيضاً ، كما نود أن ننبه الى وجود بعض الاختلافات بين مواد المجموعتين .

٢ — ١٢٤٩ هـ : ( ٢١ — ٥ — ١٨٣٣ / ٩ — ٥ — ١٨٣٤ م ) وهو تاريخ النسخ .

٣ — كناش : الكناشة في اللغة : الأوراق تجعل كالدفتر تقيّد فيها الفوائد والشوارد . ( لفظ مولد ) . المعجم الوسيط . وعن الكناشات أنظر : محمد المنوني ، الكناشات المغربية ودورها في الكشف عن الدفائن التاريخية ، مجلة المناهل ، الرباط : وزارة الدولة المكلفة بالشئون الثقافية ، السنة الثانية ، العدد الثاني ، صفر ١٣٩٥ هـ — مارس ١٩٧٥ م ، ص ١٩٦ — ٢٣٢ .

٤ — في الأصل : حكام .

٥ — محمد : بالفتح .

٦ — في الفقرة ( ١٩ ) من المجموعة الأولى : نحو خمسة عشر شهراً .



- ٣ — أيضاً ثم بعد ذلك تولى بعده ابراهيم نحو العام . ثم تولى بعده ابن الجن نحو سبعة شهور ، ثم بعد ذلك محمود تولى نحو أربعة وعشرين يوماً ، ثم قام عليه ابن القرماني ، وهو الآن باقي بها<sup>(١)</sup> ثم جاء خليل المذكور في عمارة من السلطان وخرج ببعض العسكر الى جهة أبي عجيلة<sup>(٢)</sup> فخرج له عسكر من محروسة طرابلس فهزموهم ومسكوه مع جمع<sup>(٣)</sup> من أصحابه يوم الخميس في ١٣ رجب سنة ١١٢٣ ألف ومائة وثلاثة وعشرين ، وفي هذا العام مسك عصمان بعدما سافروا<sup>(٤)</sup> [الى] بلاد تونس .
- ٤ — أيضاً جاء الى طرابلس الغرب سنة ١٠٣٠ ألف وثلثين ؛ جاء وباء يقال له : وباء شتانة .
- أيضاً بعده وباء [جدة]<sup>(٥)</sup> محمد باشا سنة ١٠٥٤ أربع وخمسين وألف ، ثم بعده وباء عثمان باشا سنة ١٠٧٧ ألف وسبع وسبعين ، وأيضاً توفي المرحوم برحمة الحي القيوم عصمان باشا — رحمة الله عليه — سنة ١٠٨٣ ثلاثة وثمانين وألف .
- ٥ — أيضاً جاء الى طرابلس الغرب وباء يقال له : وباء مصر أوغلي جاء في سنة ١٠٨٦ ألف وستة وثمانين من الهجرة النبوية — على صاحبها أفضل الصلاة وأزكى التحية .
- ٦ — أيضاً جاء [ت] الى طرابلس الغرب المحمية — صانها الله تعالى من الأكدار والبلية — البونية الأولى<sup>(٦)</sup> في شهر الله رجب الاصب الذي هو من شهور سنة ١٠٩٦ ألف وستة وتسعين .

١ — يدل هذا التصريح على أن هذه المجموعة قد دُوِّنت في عهد أحمد باشا القرماني (المتوفي سنة ١١٥٨ هـ) وعلى هذا الأساس تكون الفقرة التالية رقم ١٣ (سنة ١١٥٤ هـ) آخر ما يمكن دخوله في هذا النطاق الزمني ، بينما تظل الفقرة رقم ١٤ (سنة ١١٧٧ هـ) خارجة عنه . وهذه الفقرة الأخيرة قد نقلت من صحة اخبار المجموعة الأولى (الفقرة ٥٣) بوفاة الشيخ محمد عبد الحفيظ النعاس مؤلف هذه المجموعة سنة ١١٦٢ هـ ، ولعل في ذلك ما يؤكد قول الانصاري بوفاته سنة ١١٧٩ هـ . والله أعلم .

٢ — جهة أبي عجيلة : (العجيلات) بلد غربي الزاوية بنحو ٣٥ كلم نُسِبَ الى دفينه الولي الملقب بسيدي (أبي عجيلة) . أنظر : عبد السلام بن عثمان ، الاشارات لبعض ما بطرابلس الغرب من المزارات ، ص ١٣٠ — ١٣١ . الزاوي ، معجم البلدان الليبية ، ص ١٧ .

٣ — في الأصل : جميع ، ولا ندري أيُّ القراءتين أصح ؛ على أن المعنى مختلف بينهما .

٤ — في الأصل : [صفروا بلاد تونس] وكثيراً ما تبدل السين صاداً في اللهجة .

٥ — جدة : هذه اقرب قراءة للكلمة ؟

٦ — في الأصل : الأولى (كما في اللهجة) قارن بالفقرة (١٢) من المجموعة الأولى .

- ٧ — أيضاً جاء الى طرابلس الغرب وباء يقال له : وباء بن لوقه<sup>(١)</sup> سنة ١١٠٣ ألف ومائة وثلاثة سنين [كذا] من الهجرة النبوية — على صاحبها أفضل الصلاة وأزكى التحية .
- ٨ — أيضاً في ربيع الاول [سنة] ١١١٦ ألف ومائة وستة عشر من الهجرة النبوية — على صاحبها أفضل الصلاة وأزكى التحية — تولى خليل باشا الدولة الثاني مرة ، كل ذلك بتاريخ أعلاه .
- ٩ — أيضاً ثم أتت محلة الشريف من تونس في شعبان سنة ١١١٦ ألف ومائة وستة عشر ، وهي مكررة كما هو مذكور أعلاه والسلام .
- ١٠ — ثم تولى ابراهيم ضاي في الدولة سنة ١١٢١ ألف ومائة وواحد وعشرون من الهجرة النبوية . ثم تولى بعده ولد الجن في ١٥ — النصف — من شهر رمضان سنة ١١٢٢ ألف ومائة واثنين وعشرين . ثم تولى بعده الكاتب محمود ستة وعشرون يوماً<sup>(٢)</sup> . ثم تولى بعده أحمد باشا قرمانلي في أواسط جمادي الثاني سنة ١١٢٣ ألف ومائة وثلاثة وعشرون من الهجرة ، ثم أتوا مراكب من السلطان بخليل باشا وقتل خليل باشا في أواسط رجب سنة ألف ومائة وثلاثة وعشرون من الهجرة — رحمة الله علينا وعليهم .
- ١١ — أيضاً في ١٥ من شهر ذي الحجة سنة ١١٢٩ هـ<sup>(٣)</sup> ألف ومائة وتسعة وعشرين من الهجرة النبوية — على صاحبها أفضل الصلاة وأزكى التحية — توجه سيدي أحمد باشا قرمانلي من محروسة طرابلس بمحلة الى فزان ، وأيضاً توجه المذكور الثاني مرة من محروسة طرابلس غرب الى فزان بتاريخ ٢٢ من شهر صفر الخير سنة ١١٣١ .
- ١٢ — أيضاً في آخر شهر ذي الحجة سنة ١١٤٠ في دولة أحمد باشا قرمانلي ورمت [٤]<sup>(٤)</sup> ألف وثمانمائة بونبة على البلاد في ستة ليالي . ثم جاء الى طرابلس وباء قماش في شوال

١ — في المجموعة الأولى (فقرة ١٥) : بلوقه .

٢ — في الفقرة السابقة (رقم ٣) : نحو اربعة وعشرين يوماً .

٣ — ١١٢٩ هـ : (١٦ — ١٢ — ١٧١٦ / ٤ — ١٢ — ١٧١٧ م)

٤ — أنظر الفقرة (٤٩) من المجموعة الأولى .



سنة ١١٤٥ ألف ومائة وخمسة وأربعين من الهجرة. ثم جاءت عجاجة حمراء<sup>(١)</sup> في شهر الله صفر الخير سنة ألف ومائة وأربع وخمسين<sup>(٢)</sup>.

١٣ — أيضاً في سنة ١١٥٤ أتى الى طرابلس غرب غلاء كبير — والعياذ بالله من ذلك — وذلك في مرض صمهود<sup>(٣)</sup> وغلاء كبير حتى<sup>(٤)</sup> وصلت كيلة البشنة اثنا عشر ريالاً وكيلة الشعير أحد عشر ريال وكيلة القمح أربعة عشر ريال، ومات من البلاد خلق كثير لا يعلم عددهم الا الله — وربنا يصلح الأحوال — كل ذلك في سنة أعلاه.

١٤ — أيضاً ثم بعد [تلك] المدة أتى الى طرابلس الغرب في أوائل رجب ١١٧٧ هـ<sup>(٥)</sup> غلاء كبير — ربنا يلطف بالحال — حتى وصلت كيلة البشنة الحمراء تسعة وثلاثين ريال وكيلة الشعير ثلاثة وثلاثين ريال وكيلة القمح خمسة وخمسين ريال — اللهم أجرننا من هذه المعسرة وأبدلها يسراً، انك على كل شيء قدير — انتهى ما وجد مقيداً والحمد لله<sup>(٦)</sup>.

١٥ — أيضاً تولى عصمان باشا كرسي محروسة طرابلس غرب في ذي القعدة سنة ١٠٥٩، وقاموا عليه ليلة الاثنين في ٢٩ من شهر شعبان بل من رجب محاصراً في الحصار<sup>(٧)</sup> الى ليلة الاثنين في ٧ من شهر شعبان فتوفي — رحمة الله عليه — وأيضاً توفي رجب باي في ٣ من شهر رجب بل من شهر شعبان، وأيضاً توفي الرصاع ومن معاه ليلة الجمعة، كل [ذلك] في سنة ١٠٨٣.

جملة مقام<sup>(٨)</sup> عثمان باشا في الحكم ثلاثة وعشرون سنة وسبع شهور وثلاثة أيام.

١ — عجاجة حمراء: [في الأصل: حمري — بألف مقصورة] والعجاج في اللغة: الغبار والدخان ورعاع الناس وغوغاؤهم، وواحد عجاجة، والمراد هنا الأول.

٢ — ١١٥٤ هـ: (١٩ — ٣ — ١٧٤١ / ٧ — ٣ — ١٧٤٢ م)

٣ — صمهود: هل هو مرض الحمى؟ ويعرف في اللهجة أيضاً بمرض النار، والسخانة. ويقال في اللغة: صهده الحر صهداً وصهداناً: اشتد عليه.

٤ — في الأصل: حنا

٥ — ١١٧٧ هـ: (١٢ — ٧ — ١٧٦٣ / ٣٠ — ٦ — ١٧٦٤ م)

٦ — لا تدري المصدر الذي استقى منه الفقرات الثلاث التالية، وقد تكون الحاقاً من المصدر نفسه.

٧ — الحصار: القلعة.

٨ — في الأصل: مقامات.

- ١٦ — أيضاً لما أن توفي عثمان باشا المذكور أعلاه تولى مكانه [...] <sup>(١)</sup> باي ضاي <sup>(٢)</sup> صبيحة اليوم الذي مات فيه عثمان باشا . وتوفي ليلة الثلاث في ١٢ من صفر سنة ١٠٨٦ .
- ١٧ — أيضاً تولى بعده مصطفى بهلوان <sup>(٣)</sup> ضاي . وعزلوه من الخلافة [٤] يوم الجمعة في ٦ السادس من شهر ربيع الأول سنة ١٠٨٦ من الهجرة النبوية ، وجملة مقامه في هذه الطريق <sup>(٤)</sup> أربعة وعشرون يوماً لا غير والسلام .

١ — اسم لم يتمكن من قراءته ، يقرب في الرسم من كلمة [جلدة]

٢ — كذا جمع بين اللقيين .

٣ — في الأصل : بلهوان ، وصوابها : بهلوان (فارسية) : مصارع ، بطل ، قوى البنية .

٤ — الطريق : (في اللهجة) المنصب والرتبة — كما سلف .



## الملحق الرابع

### جدول المكاييل والموازين [زيادة مت]

---

• عن : الجريدة الرسمية لحكومة القطر الطرابلسي [خلال عهد الاحتلال الإيطالي] ، القسم العربي من العدد السادس عشر / ١٦ يوليو ١٩٢٨ م . وقد استشعرنا ضرورة إعادة نشر هذه الوثيقة (بالتصوير) لنفردا في هذا الباب وحاجة الباحثين إليها .





حكومة القطر الطرابلسي

## نحن والى القطر الطرابلسي

بهد مراجعة الامر الملوكي ٢٦ اغوستو ١٩٢٧ رقم ٢١٧٤ الذي اسست  
عليه خدمة المقاييس بليبيا

والمتن الوحيد للقوانين الخاصة بالمقاييس الموافق عليه الامر الملوكي ٢٣  
اغوستو ١٨٩٠ رقم ٧٠٨٢ [الترتيب الثالث] والتدابير التالية المعدلة والمنقذة له  
وتقرير اللجنة الممينة لمقابلة الاوزان والاكيال بأمر منا ١٩ ماجو ١٩٢٥  
رقم ٦٢٧ تنفيذاً لاحكام المادة ٣ من الامر الملوكي ٦ ابريل ١٩١٣ رقم ٣١٨.

## أمرنا بما هو آت

المادة ١ - قد اسست بطرابلس دائرة للمقاييس للمعاينة بتمادل الاوزان  
والاكيال الخاصة بالطريقة الاعشارية المتخذة دون غيرها بمثابة طريقة قانونية  
في ليبيا وذلك بواسطة مثلها الاصلية ولكي تبشر بمعايرة آلات الوزن والكيل  
طبقاً للقواعد المندرجة في النظام الخاص لصنع الميادات والمقاييس الموافق عليه  
بالامر الملوكي ١٢ يونيو ٩٠٢ والتدابير التالية المتممة والمعدلة له .

يشمل اختصاص الدائرة المذكورة اراضي متصرفيات طرابلس والجفارة  
والزاوية والحدود القريبة حتى يصدر امر آخر .

المادة ٢ - ليخضع صناع العيارات والمقاييس وآلات الوزن والمقاييس او باعتمها ومستعملوها وفقا للقانون المحترفين داخل حدود المنطقة المينة في المادة السابقة الاحكام المندرجة في الامر الملوكى ٢٦ اغوستو ١٩٢٧ رقم ٢١٧٤ الذى ترتبت به خدمة المقاييس في ليبيا وفي هذا الامر .

المادة ٣ - اقر ونفذ جدول مقابلة الاوزان والاكبال المربوط بهما الامر المستعمل داخل المنطقة المذكورة في المادة ١ بالميارات والمقاييس الخاصة بالطريقة الاعشارية .

المادة ٤ - في كل الدوائر الرسمية والهيئات المحلية ادارية كانت او اقتصادية وفي الممارض والاسواق والحوانيت وبالجملة في جميع الاماكن التى يعقد فيها البيع والشراء او تجرى فيها معاملات اقتصادية بتميين كميات بالوزن او بالمقاييس يجب ان تمرض بلا انقطاع جداول المقابلة المعينة في المادة ٣ مكررة باللغتين الايطالية والعربية بصورة جلية وذلك لا بعد يوم ٣١ اغوستو ١٩٢٨ .

المادة ٥ - ان استعمال العيارات والمقاييس المحلية الخيفة في الجدول المنصوص عليه في المادة السابقة ليس معترف به قانونيا وبالتالي فهو غير مقيد بوجوب المعايرة. فالى صدور امر جديد يسمح باستعماله تحت مسؤولية المستعملين. التامة. فاذا وقع منهم ضرر بالغير عوقبوا بالجزاء النقدى المراوح بين ٢٥ فرنكا الى ١٠٠ والمنصوص عليه في الفقرة ٣ من المادة ٧ من الامر الملوكى ٢٦ اغوستو ١٩٢٧ رقم ٢١٧٤ وذلك ما هذا اجراء العقوبات الخاصة بجناية النش ان حدث ارتكابها .



لا تجرى المسامحة باستعمال العيارات والمقاييس المحلية على الدوائر الرسمية والخصوصية والصيدليات وحيوانات بيع الاصناف المحتكرة والمحترقات المقيدة بالرخم والخصوصية المنصوص عليها في ترتيب الانضباط . فهذه الحال عايدھا استعمال العيارات والمقاييس الخاصة بالطريقة القانونية ابتداء من الاجل المبين في المادة الآتية .

وطى كل حال ممنوع اتخاذ او ذكر عيارات ومقاييس تختص بطرائق محلية تختلف اسما وقيمة من العيارات والمقاييس المبينة في جدول المقابلة المذكور .  
المادة ٦ - خلال يوم ٣١ ديشمبرى ١٩٢٨ كل العيارات والمقاييس المختصة بالطريقة القانونية وآلات الوزن والمكييل المروضة للبيع والمتخذة من المستعملين ولو كانت عديمة اختام للمعايرة الاولى المقررة في المملكة اذا وجدت مطابقة لقواعد النظام المنصوص عليه في المادة ١ وفى الفقرة ٢ من المادة ١١ من الامر الملوكى ٢٦ اغوستو ١٩٢٧ رقم ٢١٧٤ اقترت قانونيا بصورة نهائية او وقتية حسب الاحوال وذلك بواسطة طوابيع خصوصية او الملائم المعدة للمعايرة الاولى فى ليبيا مع الملائم المؤسسة للمعايرة الدورية بموجب الامر الوزادى ١ جونیو ١٩٢٨ .

المادة ٧ - بموجب اوامر تالية ستمين الآجال الآتية :

( أ ) لمد خدمة المقاييس تدريجا فى اراضى التصرفيات غير المنصوص عايدھا فى هذه الاحكام .

( ب ) لانقطاع استعمال العيارات والمقاييس المحلية فى الاراضى التى يسمح فيها ذلك الاستعمال وقتياً .

ج ( لمنع صنع العيارات والمقاييس الخاصة للطرائق المحلية .  
 المادة ٨ - - - - - يجرى العمل بالاحكام المدرجة في هذا الامر مما لم  
 يضرب اجل خصوصي لتنفيذها ابتداء من يوم نشره في جريدة الحكومة  
 الرسمية .

طرابلس في ٩ لولايو ١٩٢٨ - السادسة

والى الولاية

الامضاء **دى بونو**

مكرومة الفطر الطرابلسي

## جدول رسمى

لاجل مطابقة الاوزان والاكيال المستعملة باراضى متصرفيات طرابلس والجفارة والزاوية  
 والحدود القريبة بالاوزان والاكيال الموافقة لها حسب الطريقة الاعشارية القانونية

وقعت الموافقة عليه ووضع في موضع الاجراء بموجب الامر الولاى المؤرخ في

٩ لولايو ١٩٢٨ رقم ٤٢٤ طبقا للامر الملوكى ٢٦ اغسطس ١٩٢٧ رقم ٢١٧٤

كبل المقسومات

المندازة = ٦٨ سنتيمتر

الذراع العربى = ٤٩ سنتيمتر



## كبل الاراضى

الفراع الملكى = ٥٠ سائتيا

الحبل = ٧٠ ذراع ملكى = ٣٥ مترا

## مساحة الاراضى

الجايبة = ١٢٢٥ متراً مربعاً

جدولة ١٠٠/١ = من الجايبة = ١٢ متراً مربعاً و ٢٥ سائتيا

## كبل الميسوب

المرطة = ٢٠ ليتره و ٧٥٠ سائيلتر

الويبة = ١٤ مرطة = ٢٩٠ لتره ونصف

## كبل السوائل

الغراف = (٢ لترتان و ٣٠٧ سائيلتر

الجرة = ٦ غراريق و ثمن الغراف = ١٤ لتره و ١٢٨ سائيلتر

## اوزان السوى العادى والعطارة

الاقوة = ١٠٢٨٢٠٥ كيلو

القنطار = ٤٠ وقه = ٥١ كيلو و ٢٨٢ غراماً

الوقية = ٤٠/١ من الاقوة = ٣٢,٠٥١ غراماً

الدرهم = ١٠/١ من الوقية = ٣,٢٠٥ غرامات

## اوزان ربى النعام والاصوف المفزول (الطعم)

الرطل = ١٦ وقية = ٥١٢,٨١٦ غراماً

## اوزان الفضة والحرير

الوقية = ٣٠,٦٧٤٨ غراماً

الدرهم = ١٠/١ من الوقية = ٣,٠٦٧٥ غراماً

الخروبة = ١٦/١ من الدرهم = ٥,١٩١٢ غراماً

## أوزان الذهب

المثقال = ٢٤ خروبة = ٤٦٦٠١ غراما

الخروبة = ٠،١٩١٧ غرام

ملاحظة : — الكميات الكثيرة العدد والاجزاء من وحدات الاوزان والاكيل المذكورة التي ليس لها اسم مخصوص مندرج في هذا الجدول تتكون كل واحدة منهما بنسبة النصف والنصف من كل مقدار من السلسلة .

## تذيرات

١ — يجب ان تعرض صورة من هذا الجدول للفنيين الطليانية والعربية على الدوام بصورة يمكن رؤيتها جيداً بالدوائر الرسمية او الهيئات المحلية التي صفتها ادارية او اقتصادية وفي المعارض والاسواق والحوانيت وبالجملة في كافة الاماكن التي يعقد فيها البيع والشراء او تجرى فيها معاملات اقتصادية مترتبة على تعيين مقدار ما بالوزن او بالكيل .

٢ — كل من خالف الاحكام المذكورة عوقب بالجزاء النقدي من ٢٥ فرنكا الى ١٠٠ فرنك .



## مصادر التحقيق

- نود أن ننبه هنا من باب الامانة العلمية الى أننا لم نستخدم كل هذه المصادر استخداماً موسعاً ، اذ لم يعد استخدامنا لبعضها المرة الواحدة ، كما اكتفينا في بعض المواضع بالاحالة الى المصدر لزيادة التوسع لمن رام ذلك . وقد ميّزنا المصادر بكلمة (مؤلف) في فهرس الاعلام ، سواء أكان العلم مؤلفاً أو محققاً أو مترجماً أو محرراً . في حين دخلت بعض المصادر من المعاجم ودوائر المعارف والموسوعات والدوريات الى فهرس الاعلام بعنوانينها .

The first of these is the fact that the  
the first of these is the fact that the  
the first of these is the fact that the  
the first of these is the fact that the  
the first of these is the fact that the

the first of these is the fact that the

the first of these is the fact that the

the first of these is the fact that the

the first of these is the fact that the

the first of these is the fact that the

the first of these is the fact that the

the first of these is the fact that the

the first of these is the fact that the



## وثائق ومخطوطات :

- ١ — اسماعيل ، حلمي محروس  
دراسات في الحالة الاجتماعية في مصر في النصف الأول من القرن التاسع عشر.  
(رسالة في التاريخ الحديث مقدمة الى قسم التاريخ بكلية الآداب — جامعة القاهرة  
لنيل درجة الدكتوراه في الآداب ، اشراف الدكتور محمد انيس ، مرقونة على الآلة  
الكاتبة ، ١٩م) ومنها نسخة بمكتبة المركز.
- ٢ — دار المحفوظات التاريخية (طرابلس)  
سجلات محكمة طرابلس الشرعية.
- ٣ — دار المحفوظات التاريخية  
ملفات العلاقات الليبية التونسية (وثائق مصورة عن دار الوثائق القومية التونسية).
- ٤ — فادالا ، رامير بيوس مكسيم  
دراسة في تاريخ القرمانيين (باشاوات ليبيا من سنة ١٧١٤ حتى ١٨٣٥م)  
ترجمها — والحق بها بحثاً للحصول على شهادة المتريز خالد الأمين المغربي . جامعة  
باريس السربون «باريس» ، قسم الدراسات الاسلامية ، اشراف شارل بيلا ،  
مرقونة على الآلة الكاتبة ، ١٩٧٧ — ١٩٧٨م) ومنها نسخة بمكتبة المركز.
- ٥ — الفقيه حسن  
سجل تجاري ، ورثه المؤلف عن والده ، استطعنا من خلاله الوقوف على بعض  
الحقائق والحصول على وثائق هامة (في ترجمة المؤلف)
- ٦ — الفقيه حسن  
مجموعة من الوثائق تخص المؤلف واسرته ، امدنا بها مشكوراً حفيده الأستاذ علي  
الفقيه حسن .
- ٧ — اللقاني ، ابراهيم بن ابراهيم بن علي بن علي  
نصيحة الاخوان باجتنب الدخان . (في ١٤ ورقة من حجم متوسط ، تاريخ التأليف  
منتصف صفر ١٠٢٥ هـ ، تاريخ النسخ ١٦ من ذي القعدة ١٠٥٤ هـ ، الناسخ  
محمد بن عبد الماجد المغربي) كلية التربية — سبها ، ومصور بالمركز على الميكروفلم .

٨ — مؤلف مجهول

مخطوط عنوانه التقريبي المثبت بأوله (هذا زمام مبارك إن شاء الله تعالى — يشتمل على أخبار المعظم الأسعد السلطان مصطفى بن السلطان أحمد بن السلطان محمد وما كان بينه وبين اللعين مع الري متاع الموسكو — دمره الله — وكيف كان بدو أمره وحقيقة حاله). مكتبة الأوقاف العامة (طرابلس) تحت رقم عام ١٢٣٤ — خاص أو ٩٣٣.

٩ — مؤلف مجهول

مخطوط عنوانه التقريبي (شرح الدائرة وتفصيل البلدان وذكرها وذكر عجائبها وأخبارها). غدامس، مكتبة عمر محمد الثني. ومصور بالمركز على الميكروفلم.

كتب عامة

١٠ — ابن أبي الضياف، أحمد

اتحاد أهل الزمان بأخبار ملوك تونس وعهد الأمان، تحقيق لجنة من كتابة الدولة للشؤون الثقافية والأخبار. تونس: نشر كتابة الدولة للشؤون الثقافية والأخبار، ج ٣، ١٩٦٣ م.

(أيضاً، الباب السادس: دولة أحمد باي، تحقيق أحمد بن عبد السلام. تونس: الجامعة التونسية، ١٩٧١ م).

١١ — ابن اسماعيل، عمر علي

انهيار حكم الأسرة القرمانلية في ليبيا (١٧٩٥ — ١٨٣٥ م). طرابلس: مكتبة الفرجاني، ١٩٦٦ م.

١٢ — ابن بكرة، منصور بن بكرة الذهبي الكامل

كشف الأسرار العلمية بدار الضرب المصرية، تحقيق الدكتور عبد الرحمن فهمي. القاهرة: المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية (لجنة إحياء التراث الإسلامي)، ١٣٨٥ هـ — ١٩٦٦ م.

١٣ — ابن خلدون، عبد الرحمن

المقدمة. القاهرة: دار الشعب، بدون تاريخ.



١٤ — بن رويلة ، قدور

وشاح الكنايب وزينة الجيش المحمدي الغالب — ويليّه ديوان العسكر المحمدي الملباني ، تقديم وتحقيق محمد بن عبد الكريم . الجزائر : الشركة الوطنية للنشر والتوزيع ، ١٩٦٨ م .

١٥ — بن زيدان ، عبد الرحمن

الدرر الفاخرة بمآثر العلويين بفاس الزاهرة . الرباط : المطبعة الاقتصادية ، ١٣٥٦ هـ — ١٩٣٧ م .

١٦ — ابن صاحب الصلاة ، عبد الملك

تاريخ المن بالامامة على المستضعفين بأن جعلهم الله أئمة وجعلهم الوارثين ( السفر الثاني ) ، استخراجه من مخطوط اكسفورد وقدمه لنيل دبلوم الدراسات العليا عبد الهادي التازي . بيروت : دار الاندلس للطباعة والنشر ، ١٣٨٣ هـ — ١٩٦٤ م .  
— ابن عثمان ، عبد السلام ( أنظر التاجوري ، عبد السلام بن عثمان ) .

١٧ — ابن غلبون ، محمد بن خليل

التذكار فيمن ملك طرابلس وما كان بها من الأخيار ، عني بتصحيحه والتعليق عليه الطاهر احمد الزاوي . ط ٢ ، طرابلس : مكتبة النور ، ١٣٨٦ هـ — ١٩٦٧ م

١٨ — ابن مليح ، ابو عبد الله محمد بن احمد القيسي الشهير بالسراج الملقب بابن مليح

انس الساري والسارب من أقطار المغرب الى منتهى الآمال والمآرب سيد الاعاجم والاعارب ( ١٠٤٠ — ١٠٤٢ هـ / ١٦٣٠ — ١٦٣٣ م ) ، حققه وقدم له وعلق عليه محمد الفاسي . ( فاس ) : وزارة الدولة المكلفة بالشؤون الثقافية والاخبار ، ١٣٨٨ هـ — ١٩٦٨ م .

١٩ — ابن منصور ، عبد الوهاب

قبائل المغرب . ج ١ ، الرباط : المطبعة الملكية ، ١٣٨٨ هـ — ١٩٦٨ م .

٢٠ — ابن يوسف الحكيم ، ابو الحسن علي

الدوحة المشتبكة في ضوابط دار السكة ، تحقيق الدكتور حسين مؤنس . نُشر في

صحيفة معهد الدراسات الإسلامية في مدريد، المجلد السادس، العدد ١ — ٢ (١٣٧٨ هـ — ١٩٥٨ م) ص ٦٣ — ٢٠٤.

٢١ — أبو راس الجربي، محمد

مؤنس الاحبة في أخبار جربة، حققه ومهّد له وعلق عليه محمد المرزوقي، قدم له حسن حسني عبد الوهاب. تونس: المعهد القومي للآثار والفنون، ١٩٦٠ م.

٢٢ — اروين، راي. و.

العلاقات الدبلوماسية بين دول المغرب والولايات المتحدة، تعريب اسماعيل العربي. الجزائر: الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، ١٩٧٨ م.

٢٣ — الأشقر، محمد سليمان

الفهرسة الهجائية والترتيب المعجمي (مع عناية خاصة بمشكلات الفهرسة والترتيب في اللغة العربية). الكويت: دار البحوث العلمية — بيروت: الدار العلمية، ١٣٩٢ هـ — ١٩٧٢ م.

٢٤ — الامام، رشاد [تحقيق]

تاريخ الوزير مصطفى بن اسماعيل. نُشر في مجلة الابحاث (بيروت: الجامعة الامريكية) السنة ٢٢، ج ١ — ٢ (حزيران ١٩٦٩ م)، ص ٧١ — ١٣٥. [نشر الكتاب مستقلاً أيضاً في طبعة ثانية، تونس: المعهد القومي للآثار والفنون، ١٩٨١ م].

٢٥ — الانصاري، احمد النائب

المنهل العذب في تاريخ طرابلس الغرب. ج ١، ط ٢، طرابلس: مكتبة الفرجاني، بدون تاريخ.

٢٦ — الانصاري، احمد النائب

نفحات التسرير والريحان فيمن كان بطرابلس من الاعيان، تحقيق وتقديم علي مصطفى المصراقي. بيروت: المكتب التجاري، ١٩٦٣ م.



- ٢٧ — انطون ، نعمان افندي  
الطائر الغريد في وصف البريد . مصر (القاهرة) : مطبعة المقتطف ، ١٨٩٠ م.
- ٢٨ — أنيس ، الدكتور محمد  
الدولة العثمانية والشرق العربي (١٥١٤ — ١٩١٤ م) . القاهرة : مكتبة الانجلو  
المصرية ، بدون تاريخ .
- ٢٩ — ايوب ، الدكتور عبد الرحمن  
العربية ولهجاتها . القاهرة : معهد البحوث والدراسات العربية ، ١٩٦٨ م.
- ٣٠ — بازامه ، محمد مصطفى  
بنغازي عبر التاريخ . ج ١ ، بنغازي : دار ليبيا للنشر والتوزيع ، ١٩٦٨ م.
- ٣١ — بازامه ، محمد مصطفى  
تاريخ مالطة في العهد الاسلامي . بنغازي : مكتبة قورينا ، ١٩٧١ م.
- ٣٢ — بازامه ، محمد مصطفى  
الدبلوماسية الليبية في القرن الثامن عشر (عبد الرحمن اغا البديري ١٧٢٠ —  
١٧٩٢ م) . بنغازي : مكتبة قورينا للنشر والتوزيع ، بدون تاريخ .
- ٣٣ — بازامه ، محمد مصطفى  
ليبيا : هذا الاسم في جذوره التاريخية . ط ٢ مزيده ومنقحة ، بنغازي : مكتبة قورينا  
للنشر والتوزيع ، (١٩٧٥ م) .
- ٣٤ — باقر ، طه  
لبدة الكبرى (المرشد الى لبدة الكبرى) . ط ٢ ، بيروت : مطبعة صادر ،  
١٣٨٨ هـ — ١٩٦٩ م.
- ٣٥ — البحراوي ، الدكتور محمد عبد اللطيف .  
حركة الاصلاح العثماني في عصر السلطان محمود الثاني (١٨٠٨ — ١٨٣٩ م) .  
القاهرة : (توزيع) دار التراث ، ١٣٩٨ هـ — ١٩٧٨ م.
- ٣٦ — البديري الحلاق ، احمد  
حوادث دمشق اليومية (١١٥٤ — ١١٧٥ / ١٧٤١ — ١٧٦٢ م) ، جمعها الشيخ

أحمد البديري الحلاق ، ونقحها الشيخ محمد سعيد القاسمي ، ووقف على تحقيقها ونشرها الدكتور أحمد عزت عبد الكريم . القاهرة : الجمعية المصرية للدراسات التاريخية ، ١٩٥٩ م .

٣٧ — برجستر اسر ، جوتهلر

أصول نقد النصوص ونشر الكتب (محاضرات المستشرق الألماني برجستراسر بكلية الآداب سنة ١٩٣٢ / ٣١ م) ، اعداد وتقديم الدكتور محمد حمدي البكري . القاهرة : مركز تحقيق التراث ، ١٩٦٩ م .

٣٨ — البرغوثي ، الدكتور عبد اللطيف

تاريخ ليبيا الاسلامي من الفتح الاسلامي حتى بداية العصر العثماني . (منشورات الجامعة الليبية) ، بيروت : دار صادر ، ١٣٩٣ هـ . [جدول مقابلة السنين الهجرية بما يوافقها من السنين الميلادية ، وهو مأخوذ عن دائرة معارف الشعب ، دار الشعب بمصر ، العدد ٤٨] .

٣٩ — برنيا ، كوستانزويو

طرابلس من ١٥١٠ الى ١٨٥٠ م ، تعريب خليفة محمد التليسي ، تقديم عبد اللطيف الشويرف . طرابلس : نشر الفرجاني ، ١٩٦٩ م .

٤٠ — بعبو ، مصطفى عبد الله

دراسات في التاريخ اللوبي . الاسكندرية : الجمعية التاريخية لخرجي كلية الآداب بجامعة الاسكندرية ، ١٩٥٣ م .

٤١ — بعبو ، مصطفى عبد الله

المختار في مراجع تاريخ ليبيا . ج ٢ ، بيروت : دار الطليعة ، ١٣٩٢ هـ — ١٩٧٢ م .

٤٢ — بعبو ، مصطفى عبد الله

المختار في مراجع تاريخ ليبيا . ج ٣ ، ليبيا — تونس : الدار العربية للكتاب ، ١٣٩٥ هـ — ١٩٧٥ م .



- ٤٣ — بلدية طرابلس  
بلدية طرابلس في مائة عام (١٢٨٦ — ١٣٩١ هـ / ١٨٧٠ — ١٩٧٠ م). طرابلس : شركة دار الطباعة الحديثة.
- ٤٤ — بلويه ، بريان  
قصة مالطة ، نقله الى العربية مصطفى محمد جودة. طرابلس : مكتبة الفرجاني ، ١٩٦٩ م.
- ٤٥ — البنداق ، الدكتور محمد صالح  
التقويم الهادي. بيروت : دار الآفاق الجديدة ، ١٤٠٠ هـ ، ١٩٨٠ م.
- ٤٦ — البيطار ، عبد الرزاق  
حلية البشر في تاريخ القرن الثالث عشر ، حققه ونسقه وعلق عليه حفيده محمد بهجة البيطار. دمشق : المجمع العلمي العربي ، ج ٣ ، ١٣٨٣ هـ — ١٩٦٣ م.
- ٤٧ — (التاجوري) ، عبد السلام بن عثمان  
الاشارات لبعض ما بطرابلس الغرب من المزارات ، نقله من الخطوط الطرابلسية واعتنى بمقابلته ونشره الدكتور روفائيل رابكس. طرابلس : مطبعة الولاية ، ١٩٢١ م. [والطبعة الثانية مصورة عن هذه النشرة ، طرابلس : مكتبة النجاح ، بدون تاريخ].
- ٤٨ — التازي ، الدكتور عبد الهادي  
امير مغربي في طرابلس (١١٤٣ هـ — ١٧٣١ م) أولييا من خلال رحلة الوزير الاسحقاي. (المغرب) : مطبعة فضالة ، بدون تاريخ.
- ٤٩ — التازي ، الدكتور عبد الهادي  
رسائل مخزنية. الرباط : المعهد الجامعي للبحث العلمي ، ١٩٧٩ م.

٥٠ — التجاني ، عبد الله بن محمد

تقييد الرحلة ، تحقيق حسن حسني عبد الوهاب . تونس : المطبعة الرسمية ، ١٩٥٨ م.

٥١ — تكرر ، جلين

معارك طرابلس بين الاسطول الليبي والاسطول الامريكى في القرن التاسع عشر ، نقله الى العربية عمر الديراوي ابو حجلة . طرابلس : مكتبة الفرجاني ، ١٩٦٧ م.

٥٢ — التليسي ، خليفة محمد

حكاية مدينة (طرابلس لدى الرحالة العرب والاجانب) . ليبيا — تونس : الدار العربية للكتاب ، بدون تاريخ.

٥٣ — التمجروني ، أبو الحسن علي بن أبي عبد الله محمد الجزولي

النفحة المسكية في السفارة التركية . (باريس ، طبعة حجرية).

٥٤ — التميمي ، الدكتور عبد الجليل

بحوث ووثائق في التاريخ المغربي (١٨١٦ — ١٨٧١ م) . تونس : الدار التونسية للنشر ، ١٩٧٢ م.

٥٥ — تولي ، ريتشارد

عشر سنوات في بلاط طرابلس ، نقله الى العربية عمر الديراوي ابو حجلة . طرابلس : مكتبة الفرجاني ، بدون تاريخ.

٥٦ — التونسي ، محمد بن عمر

تشحيذ الأذهان بسيرة بلاد العرب والسودان\* [النشرة الثانية] ، حققه وكتب حواشيه الدكتور خليل محمد عساكر والدكتور مصطفى محمد مسعد ، وراجعه الدكتور محمد مصطفى زيادة . القاهرة : المؤسسة المصرية العامة للتأليف والانباء والنشر — الدار المصرية للتأليف والترجمة ، ١٩٦٥ م.

\* نشره أولاً المنشور الفرنسي بيرون في طبعة حجرية ، باريس ١٨٥٠ م.



٥٧ — الجبرتي ، عبد الرحمن

عجائب الآثار في التراجم والاخبار . بيروت : دار الفارس للنشر والتوزيع ، بدون تاريخ .

٥٨ — الجوهري ، الدكتور محمد — وآخرون

مصادر دراسة الفلكلور العربي (قائمة ببلوغرافية مشروحة) . القاهرة : دار الكتاب للتوزيع ، ١٩٧٨ م .

٥٩ — حتي ، فيليب

تاريخ سوريا ولبنان وفلسطين ، ج ٢ ، ترجمة الدكتور كمال اليازجي ، اشرف على مراجعته وتحريره الدكتور جبرائيل جبور . ط ٢ ، بيروت : دار الثقافة ، ١٩٧٢ م .

٦٠ — حجي ، محمد

الحركة الفكرية بالمغرب في عهد السعديين . ج ١ ، (المغرب) : دار المغرب للتأليف والترجمة والنشر ، ١٣٩٦ هـ — ١٩٦٧ م .

٦١ — خشم ، الدكتور علي فهمي

احمد زروق والزروقية (دراسة حياة وفكر ومذهب وطريقة) . ط ٢ ، طرابلس : المنشأة الشعبية للنشر والتوزيع والاعلان ، ١٩٨٠ م .

٦٢ — خشم ، الدكتور علي فهمي [جمع وتحقيق]

الحاجية : من ثلاث رحلات في البلاد الليبية . طرابلس : مكتبة الفكر ، ١٣٩٤ هـ — ١٩٧٤ م . [النصوص الخاصة بليبيا من رحلات : احمد بن محمد بن ناصر ١١٢١ — ١١٢٢ هـ ، وعبد المجيد بن علي الحسني المنال الزبادي ١١٥٨ — ١١٥٩ هـ ، واحمد بن محمد الفاسي ١٢١١ — ١٢١٢ هـ]

٦٣ — خوجه ، مصطفى

تاريخ فزان ، جمع مادته مصطفى خوجه ، حققه وقدم له وعلق عليه حبيب وداعة الحسناوي . طرابلس : مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية ، ١٩٧٩ م .

٦٤ — دار الفرجاني [تعريب ونشر]

رحلتان عبر ليبيا (رحلة فردريك هورنمان من القاهرة الى مرزق ١٧٩٧ — ١٧٩٨ م /  
ورحلة ورسائل الكسندر جورودون لينج ١٨٢٤ — ١٨٢٦ م) ، نقلته الى العربية دار  
الفرجاني . طرابلس : مكتبة الفرجاني ، ١٣٩٤ هـ — ١٩٧٤ م .

٦٥ — الدسوقي ، الدكتور محمد كمال

تاريخ اوربا الحديث (١٨٠٠ — ١٩١٨ م) . القاهرة : مطبعة النهضة الجديدة ،  
بدون تاريخ .

٦٦ — الدناصوري ، الدكتور جمال الدين

جغرافية فزان (دراسة في الجغرافية المنهجية والاقليمية) . بنغازي : دار ليبيا للنشر  
والتوزيع ، (١٩٦٧ م) .

٦٧ — الدوري ، الدكتور عبد العزيز

مقدمة في التاريخ الاقتصادي العربي . ط ٣ ، بيروت : دار الطليعة للطباعة والنشر ،  
١٩٨٠ م .

٦٨ — دي اغسطيني ، هنريكو

سكان ليبيا (الجزء الأول : القسم الخاص بطرابلس الغرب) ، تعريب وتقديم خليفة  
محمد التليسي . ط ٢ ، ليبيا — تونس : الدار العربية للكتاب ، ١٣٩٨ هـ —  
١٩٧٨ م . [مصورة عن الطبعة الأولى ، بيروت : دار الثقافة ، ١٣٩٥ هـ —  
١٩٧٥ م] .

٦٩ — دي ايبالسا ، ميكال

معاهدة السلم الأولى الاسبانية الليبية المعقودة سنة ١٧٧٤ م / ١١٩٨ هـ ، ترجمة طه  
ادريس ، مراجعة الدكتورة نجاح القابسي . طرابلس : مركز جهاد الليبيين للدراسات  
التاريخية ، ١٩٨٠ م .



- ٧٠ — دي شابرول ، ج .  
دراسة في عادات وتقاليد مصر المحدثين ، ترجمة زهير الشايب . [أحد اجزاء وصف  
مصر] . القاهرة : مطبعة الجبلاوي ، ١٩٧٦ م .
- ٧١ — دي لاشيلا ، الدكتور باولو  
أخبار الحملة العسكرية التي خرجت من طرابلس الى برقة عام ١٨١٧ م ، ترجمة  
الدكتور الهادي مصطفى ابو لقمة . طرابلس : دار مكتبة الفكر ، ١٩٦٨ م .
- ٧٢ — رايت ، لويس — وجوليا ماكليود  
الحملة الأمريكية على شمال افريقيا في القرن الثامن عشر (١٧٧٩ — ١٨٠٥ م) ،  
تعريب محمد روجي البعلبكي . طرابلس : مكتبة الفرجاني ، ١٩٦٧ م .
- ٧٣ — رمضان ، الدكتور مصطفى محمد  
تاريخ الحركة الوطنية وجذور النضال المصري . القاهرة : مكتبة النهضة المصرية ،  
(١٣٩٦ هـ — ١٩٧٦ م) .
- ٧٤ — روسي ، اتوري  
ليبيا منذ الفتح العربي حتى سنة ١٩١١ م ، تعريب وتقديم خليفة محمد التليسي .  
بيروت : دار الثقافة ، ١٣٩٤ هـ — ١٩٧٤ م .
- ٧٥ — الرئيس ، الدكتور محمد ضياء الدين  
الخراج والنظم المالية للدولة الاسلامية . ط ٣ ، القاهرة : دار المعارف ، ١٩٦٩ م .
- ٧٦ — ريفلين ، هيلين آن  
الاقتصاد والادارة في مصر في مستهل القرن التاسع عشر ، ترجمة الدكتور احمد عبد  
الرحيم مصطفى ومصطفى الحسيني . القاهرة : دار المعارف ، ١٩٦٨ م .
- ٧٧ — الزاوي ، الطاهر احمد  
اعلام ليبيا . طرابلس : مكتبة الفرجاني ، ١٣٨١ هـ — ١٩٦١ م .

- ٧٨ — الزاوي ، الطاهر احمد  
معجم البلدان اللبية . طرابلس : مكتبة النور ، ١٣٨٨ هـ — ١٩٦٨ م .
- ٧٩ — الزيري ، محمد العربي  
التجارة الخارجية للشرق الجزائري . الجزائر : الشركة الوطنية للنشر والتوزيع ، بدون تاريخ .
- ٨٠ — الزركلي ، خير الدين  
الاعلام ( قاموس تراجم لأشهر الرجال والنساء من العرب والمستعربين والمستشرقين ) . ط ٣ ( بيروت ، بدون تاريخ ) .
- ٨١ — الزهار ، احمد الشريف  
مذكرات احمد الشريف الزهار نقيب اشراف الجزائر ( ١١٦٨ — ١٢٤٦ هـ / ١٧٥٤ — ١٨٣٠ م ) ، تحقيق احمد توفيق المدني . ط ٢ ، الجزائر : الشركة الوطنية للنشر والتوزيع ، ١٩٨٠ م .
- ٨٢ — سامح ، عزيز  
الأتراك العثمانيون في افريقيا الشمالية ، ترجمة عبد السلام ادهم . بيروت : دار لبنان للطباعة والنشر ، ١٣٨٩ هـ — ١٩٦٩ م .
- ٨٣ — سامي ، شمس الدين  
قاموس الاعلام . استنبول : مهران مطبعة سي ، ١٣٠٦ — ١٣١٦ هـ . ( باللغة التركية ) .
- ٨٤ — سبنسر ، وليم  
الجزائر في عهد رياس البحر ، تعريب وتقديم الدكتور عبد القادر زبادية . الجزائر : الشركة الوطنية للنشر والتوزيع ، ١٩٨٠ م .
- ٨٥ — سرهنك ، اسماعيل  
حقائق الاخبار عن دول البحار . ( القاهرة ) : المطبعة الاميرية ببولاقي مصر المحمية ، ج ١ ، ١٣١٢ هـ .



- ٨٦ — سعد الله ، الدكتور أبو القاسم  
تاريخ الجزائر الثقافي من القرن العاشر الى الرابع عشر الهجري (١٦ — ٢٠ م).  
الجزائر : الشركة الوطنية للنشر والتوزيع ، ج ١ ، ١٩٨١ م.
- ٨٧ — سعد الله ، الدكتور أبو القاسم  
محاضرات في تاريخ الجزائر الحديث (بداية الاحتلال). القاهرة : معهد البحوث  
والدراسات العربية ، ١٩٧٦ م.
- ٨٨ — سعد الله ، الدكتور أبو القاسم  
المفتي الجزائري ابن العنابي رائد التجديد الاسلامي (١٧٧٥ — ١٨٥٠ م). الجزائر :  
الشركة الوطنية للنشر والتوزيع ، بدون تاريخ.
- ٨٩ — السعدي ، عبد الرحمان بن عبد الله بن عمران بن عامر  
تاريخ السودان ، نشر هوداس . انجي : مطبعة بردين ، ١٨٩٨ م.
- ٩٠ — سليمان ، الدكتور احمد السعيد [ترجمة وضافة]  
تاريخ الدول الاسلامية ومعجم الاسر الحاكمة . القاهرة : دار المعارف ، ١٩٧٢ م.
- ٩٠ — الشتيوي ، منصور عمر [جمع وترجمة]  
حرب القرصنة بين دول المغرب والولايات المتحدة . طرابلس : مؤسسة الفرجاني ،  
١٩٧٠ م.
- ٩٢ — شرف ، الدكتور عبد العزيز طريح .  
جغرافية ليبيا . ط ٢ ، الاسكندرية : (توزيع) دار الجامعات المصرية ، ١٩٧١ م.
- ٩٣ — شيمينو ، جويدو Guido Cimino

\* "La zecca di Tripoli d'Occidente, sotto il dominio degli Ottomani".  
Roma, 1923.

٩٤ — الطويل ، الدكتور توفيق

التصوف في مصر إبان العصر العثماني . (القاهرة) : مكتبة الآداب بالجاميز ، ١٩٤٦ م .

٩٥ — عبد المولى ، الدكتور محمود [دراسة وتحقيق]

مدرسة باردو الحربية (أ — مسح جغرافي وعمراني واستراتيجي لسواحل جنوب الايالة التونسية ، ب — نظام مدرسة باردو الحربية) . ليبيا — تونس : الدار العربية للكتاب ، ١٣٩٧ هـ — ١٩٧٧ م .

٩٦ — عبد الوهاب ، حسن حسني

خلاصة تاريخ تونس . ط ٣ ، تونس : دار الكتب العربية الشرقية ، (١٣٧٣ هـ — ١٩٥٢ م) .

٩٧ — عبد الوهاب ، حسن حسني

ورقات عن الحضارة العربية بإفريقية التونسية ، القسم الثالث ، جمع واشراف محمد العروسي المطوي . تونس : مكتبة المنار ، ١٩٧٢ م .

٩٨ — العزاوي ، عباس

تاريخ النقود العراقية لما بعد العهد العباسية (من سنة ٦٥٦ هـ — ١٢٥٨ م الى سنة ١٣٣٥ هـ — ١٩١٧ م) . بغداد : شركة الطباعة والتجارة ، ١٣٧٧ هـ — ١٩٥٨ م .

٩٩ — العقيلي ، نجيب

المستشرقون . ط ٣ ، القاهرة ، دار المعارف ، ١٩٦٤ م .

١٠٠ — عليش ، محمد

شرح منح الجليل على مختصر العلامة خليل ، وبهامشه حاشيته المسماة تسهيل منح الجليل . طرابلس : مكتبة النجاح ، بدون تاريخ . [طبعة مصورة عن النشرة الأولى ، القاهرة : المطبعة الكبرى ، ١٢٩٤ هـ] .



- ١٠١ — عوض ، عبد العزيز محمد  
الادارة العثمانية في ولاية سورية (١٨٦٤ — ١٩١٤ م). القاهرة : دار المعارف ،  
١٩٦٩ م.
- ١٠٢ — العياشي ، ابو سالم  
الرحلة العياشية (ماء الموائد) ، طبعة ثانية (مصورة عن طبعة حجرية) وضع  
فهارسها محمد حجي ، الرباط : دار المغرب للتأليف والترجمة والنشر ،  
١٣٩٧ هـ — ١٩٧٧ م.
- ١٠٣ — غانم ، الدكتور عماد — وآخرون  
الصحراء الكبرى . طرابلس : مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية ، ١٩٧٩ م.
- ١٠٤ — فريد ، محمد  
تاريخ الدولة العلية العثمانية . بيروت : دار الجيل ، ١٣٧٧ هـ — ١٩٧٧ م.  
[مصورة عن الطبعة الثانية].
- ١٠٥ — الفقيه حسن ، حسن  
حملة نابولي على طرابلس (١٢٤٤ هـ — ١٨٢٨ م) ، تحقيق محمد الاسطى وعمار  
جحيدر . طرابلس : مركز بحوث ودراسات الجهاد الليبي ، ١٩٧٨ م.
- ١٠٦ — الفيتوري ، احمد سعيد  
ليبيا وتجارة القوافل . طرابلس : الادارة العامة للآثار ، ١٣٩٢ هـ — ١٩٧٢ م.
- ١٠٧ — فيرو ، شارل  
الحوليات الليبية منذ الفتح العربي حتى الغزو الايطالي ، نقلها عن الفرنسية وحققها  
بمصادرها العربية ووضع مقدماتها النقدية محمد عبد الكريم الوافي . طرابلس : دار  
الفرجاني ، (١٩٧٣ م).
- ١٠٨ — قاسم ، الدكتور جمال زكريا  
الأصول التاريخية للعلاقات العربية الافريقية . القاهرة : معهد البحوث  
والدراسات العربية ، ١٩٧٥ م.

قاموس الصناعات الشامية (أكمل الجزء الثاني جمال الدين القاسمي و خليل العظم) ، حققه وقدم له طاهر القاسمي . باريس : معهد الدراسات العملية العليا ، ١٩٦٠ م.

١١٠ — قورقوت ، بسيم [تحقيق وترجمة]

الوثائق العربية في دار المحفوظات بمدينة دوبروونيك [Dubrovniku] سرايو [سرايفو] : المعهد الشرقي ، ج ٢ ، ١٩٦١ م.

١١١ — القيسي ، الدكتور نوري حمودي — والدكتور سامي مكّي العاني  
منهج تحقيق النصوص ونشرها . بغداد : مطبعة المعارف ، ١٩٧٥ م.

١١٢ — الكتاني ، عبد الحّي

فهرس الفهارس والاثبات ومعجم المعاجم والمشیخات والمسلسلات . فاس : المطبعة الجديدة ، ١٣٤٧ هـ.

١١٣ — كرد علي ، محمد

خطط الشام . بيروت : دار العلم للملايين ، ج ٣ ، ١٣٩٠ هـ — ١٩٧٠ م.

١١٤ — الكرملی البغدادي ، انستاس

النقود العربية وعلم النّمات (رسائل في النقوذ للبلاذري والمقریزي والذهبي) ، نشرها الأب انستاس ماري الكرملی البغدادي [مع فصول موضوعة له ولآخرين] . ط ٢ ، بيروت : الناشر محمد امين دمج ، بدون تاريخ . [ط ١ ، القاهرة ، ١٩٣٩ م].

١١٥ — كمالي ، اسماعيل

وثائق عن نهاية العهد القرمانلي ، قدمها في الايطالية اسماعيل كمالي ، وعربها وعلق عليها محمد مصطفى بازامه . بيروت : دار لبنان للطباعة والنشر ، ١٩٦٥ م.



- ١١٦ — كودري ، الدكتور جوناثان  
يوميات الطبيب كودري في قلعة طرابلس الغرب (١٨٠٣ — ١٨٠٥ م) ، تعريب  
وتعليق الدكتور عبد الكريم أبو شويرب. طرابلس : مركز دراسة جهاد الليبيين  
ضد الغزو الايطالي ، ١٩٨٢ م.
- ١١٧ — كوران ، الدكتور ارجمند  
السياسة العثمانية تجاه الاحتلال الفرنسي للجزائر (١٨٢٧ — ١٨٤٧ م) ، يلي ذلك  
دراسة عن الحاج احمد باي قسنطينة ، نقله عن التركية الدكتور عبد الجليل  
القيمي . ط ٢ ، تونس : الشركة التونسية لفنون الرسم ، ١٩٧٤ م.
- ١١٨ — الكيب ، نجم الدين غالب  
مدينة طرابلس عبر التاريخ . ط ٢ ، ليبيا — تونس : الدار العربية للكتاب ،  
١٣٩٨ هـ — ١٩٧٨ م.
- ١١٩ — لويس ، برنارد  
استنبول وحضارة الامبراطورية العثمانية ، تعريب الدكتور سيد رضوان علي (مع  
تعليقات نقدية وايضاحات مفيدة) . بنغازي : جامعة بنغازي ، (١٩٧٣ م).
- ١٢٠ — المحجي ، محمد الأمين  
خلاصة الأثر في أعيان القرن الحادي عشر . بيروت : دار صادر ، بدون تاريخ .  
[مصورة عن النشرة الأولى ، القاهرة ، ١٢٨٤ هـ].
- ١٢١ — محمد ، الدكتور عبد الرحمن فهمي  
النقود العربية : ماضيها وحاضرها . (سلسلة المكتبة الثقافية — ١٠٣) ، القاهرة :  
وزارة الثقافة والارشاد القومي — المؤسسة المصرية العامة للتأليف والترجمة  
والنشر ، ١٩٦٤ م.
- ١٢٢ — محمود ، الدكتور عبد القادر  
الفلسفة الصوفية في الاسلام (مصادرها ونظرياتها ومكائنها من الدين والحياة) .  
القاهرة : دار الفكر العربي ، (١٩٦٦ م).

التوقيعات الالهامية في مقارنة التواريخ الهجرية بالسنين الافرنكية والقبطية،  
[الطبعة الثانية — مجلدان] دراسة وتحقيق وتكملة الدكتور محمد عمارة. بيروت:  
المؤسسة العربية للدراسات والنشر، ١٤٠٠هـ — ١٩٨٠م.

١٢٤ — مركز دراسة جهاد الليبيين ضد الغزو الايطالي [نشر]

وثائق عن تاريخ ليبيا في القرن التاسع عشر، ج ١ (ثورة غومة المحمودي  
١٨٣٥ — ١٨٥٨م)، ترجمة ونقل وتجميع عبد السلام ادهم، ترتيب واعداد  
وتقديم عبد الله علي ابراهيم. (سلسلة نصوص ووثائق — ٥)، ١٩٨٣م.

١٢٥ — المصري، علي مصطفى

اعلام من طرابلس. ط ٢، طرابلس: دار مكتبة الفكر، ١٣٩٢هـ —  
١٩٧٢م.

١٢٦ — المصري، علي مصطفى [تحقيق]

رسائل احمد القليبي بين طرابلس وتونس. ليبيا — تونس: الدار العربية للكتاب،  
١٣٩٦هـ — ١٩٧٦م.

١٢٧ — المصري، علي مصطفى

صحافة ليبيا في نصف قرن. بيروت: دار الكشف، ١٩٦٠م.

١٢٨ — المصري، علي مصطفى

لحات أدبية عن ليبيا. طرابلس: المطبعة الحكومية، ١٩٥٦م.

١٢٩ — المصري، علي مصطفى

مؤرخون من ليبيا (مؤلفاتهم ومناهجهم — عرض ودراسة). طرابلس: الشركة  
العامة للنشر والتوزيع والاعلان، ١٣٩٨هـ — ١٩٧٧م.

١٣٠ — مصطفى، المهندس سيد

الاصلاح العثماني في القرن الثامن عشر: نقد حالة الفن العسكري والهندسة



والعلوم في القسطنطينية ١٨٠٣ م ، تحقيق خالد زيادة . بيروت : المؤسسة العربية للدراسات والنشر ، ١٩٧٩ م .

١٣١ — المكناسي ، محمد بن عثمان

الأكسير في فكاك الأسير (١١٩٣هـ — ١٧٧٩م) ، حققه وعلق عليه محمد الفاسي ، الرباط : المعهد الجامعي للبحث العلمي ، ١٩٦٥ م .

١٣٢ — المنجد ، الدكتور صلاح الدين

قواعد تحقيق المخطوطات . الطبعة العربية الخامسة ، بيروت : دار الكتاب الجديد ، ١٩٧٦ م .

١٣٣ — المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم — ادارة الثقافة [نشر]

طب الرازي (دراسة وتحليل لكتاب الحاوي) شرح وتعليق الدكتور محمد كامل حسين والدكتور محمد عبد الحليم العقبي . القاهرة — بيروت : دار الشروق ، ١٩٧٧ م .

١٣٤ — موري ، اتيليو

الرحالة والكشف الجغرافي في ليبيا منذ مطلع القرن التاسع عشر حتى الاحتلال الايطالي (لمحة تاريخية وعرض للمراجع) ، تعريب خليفة محمد التليسي . طرابلس : مكتبة الفرجاني ، ١٩٧١ م .

١٣٥ — مؤلف مجهول\*

مذكرات تاريخية عن حملة ابراهيم باشا على سوريا [النشرة الثانية] ، تحقيق وتقديم احمد غسان سبانو . دمشق : دار قتيبة للطباعة والنشر والتوزيع ، بدون تاريخ .

\* مدون وقائع معاصر . نشر هذا الأثر أولاً الحوري قسطنطين الباشا ، دون أن يتوصل الى معرفة اسم المؤلف الذي رجح الباحث عيسى اسكندر المعلوف أنه ابو سليم عبد الله بن جرجس نوفل الطرابلسي أحد كتاب الدواوين في دمشق ، غير أن صاحب هذه النشرة الثانية لم يؤيد هذا الرأي . (انظر الملحق في آخر الكتاب) .

١٣٦ — ميراندا ، امبرزيو أويني [تحقيق]

كتاب الطيخ في المغرب والاندلس في عصر الموحدين لمؤلف مجهول . نُشر في صحيفة معهد الدراسات الاسلامية في مدريد ، المجلدان التاسع والعاشر (١٩٦١ - ١٩٦٢ م) ، ص ١٥ - ٢٥٦ .

١٣٧ — ميساننا ، الدكتور المهندس غاسبري

المعمار الاسلامي في ليبيا ، تعريب علي الصادق حسنين ، تقديم خليفة محمد التليسي . طرابلس : الناشر الدكتور مصطفى العجيلي ، ١٣٩٣ هـ - ١٩٧٣ م .

١٣٨ — ميكاسي ، رودلفو

طرابلس الغرب تحت حكم أسرة القرماني ، نقله للغة العربية طه فوزي ، راجعه حسن محمود وكمال الدين عبد العزيز الخربوطلي (وملحق به مجموعة من الوثائق جمعها واعدتها للنشر كمال الدين الخربوطلي) . القاهرة : معهد الدراسات العربية العالية ، ١٩٦١ م .

١٣٩ — النابلسي ، عبد الغني

علم الملاحة في علم الفلاحة . [ط ٢] بيروت : دار الافاق الجديدة ، ١٩٧٩ م . [طبع في دمشق سنة ١٢٩٩ هـ] .

١٤٠ — نعنن ، الدكتور عبد المجيد

اوربا في بعض الازمنة الحديثة والمعاصرة (١٤٥٣ - ١٨٤٨ م) . بيروت : دار النهضة العربية للطباعة والنشر ، ١٩٧٨ م .

١٤١ — هارون ، عبد السلام

تحقيق النصوص ونشرها . ط ٢ ، القاهرة : مؤسسة الحلبي وشركاه للنشر والتوزيع ، ١٩٦٥ م .

١٤٢ — هازارد ، هاري . و - سميلي وكوك

أطلس التاريخ الاسلامي ، صتفه هاري . و . هازارد ، رسم خرائطه سميلي وكوك ، ترجمه وحققه ابراهيم زكي خورشيد ، راجعه محمد مصطفى زيادة ،



قدم له محمد عوض . القاهرة : مكتبة النهضة المصرية ، بدون تاريخ . [جدول  
مقابلة السنين الهجرية بما يوافقها من السنين الميلادية] .

١٤٣ — يوشع ، بشير قاسم

غدامس : ملامح وصور . بيروت : دار لبنان للطباعة والنشر ، (١٩٧٣ م) .

١٤٤ — يوشع ، بشير قاسم [جمع وتحقيق]

وثائق غدامس (وثائق تجارية — تاريخية — اجتماعية ١٢٢٨ — ١٣١٠ هـ) .  
طرابلس : مركز دراسة جهاد الليبيين ضد الغزو الإيطالي (سلسلة نصوص  
ووثائق — ٦) ، ١٩٨٢ م .

### معاجم لغوية

١٤٥ — ابن منظور ، ابو الفضل جمال الدين محمد بن مكرم

لسان العرب . بيروت : دار صادر ، بدون تاريخ .

١٤٦ — البستاني ، بطرس

محيط المحيط (قاموس مطول للغة العربية) . بيروت : مكتبة لبنان ، ١٩٧٧ م .

١٤٧ — البعلبكي ، منير

المورد (قاموس انكليزي — عربي) . (طبعة جديدة تشمل على ملحق خاص  
بالأمثال الانكليزية مقارنة بأمثال العرب واقوالهم المأثورة) . بيروت : دار العلم  
للملايين ، ١٩٨٠ م .

١٤٨ — التونجي ، الدكتور محمد

المعجم الذهبي (فارسي — عربي) . بيروت : دار العلم للملايين ، ١٩٦٩ م .

• من المصادر اللغوية أيضاً ذوات الأرقام ٢٩ ، ١٦٧ ، ١٧١ ، ١٩٣ .

١٤٩ — تيمور، أحمد

معجم تيمور الكبير في الألفاظ العامية، تحقيق الدكتور حسين نصار. القاهرة: الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر، ١٣٩١ هـ — ١٩٧١ م.

١٥٠ — الجواليقي، أبو منصور

المعرب من الكلام الأعجمي على حروف المعجم، تحقيق وشرح أحمد محمد شاكر. ط ٢، القاهرة: مركز تحقيق التراث ونشره، ١٣٨٩ هـ — ١٩٦٩ م.

١٥١ — جيد، رياض

القاموس الفريد (إيطالي — عربي). القاهرة: ادوار الياس ادوار، (١٩٧٥ م).

١٥٢ — دوزي، رينهارت

المعجم المفصل بأسماء الملابس عند العرب\*، ترجمة الدكتور أكرم فاضل. نشر في مجلة اللسان العربي: مجلة دورية للأبحاث اللغوية ونشاط الترجمة والتعريب (الرباط: المكتب الدائم لتنسيق التعريب في الوطن العربي — المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم)، المجلد الثامن، ج ٣ (ذو القعدة ١٣٩٠ هـ — يناير ١٩٧١ م)، ص ٢٥ — ٥١، المجلد التاسع، ج ٢ (ذو القعدة ١٣٩١ هـ — يناير ١٩٧٢ م)، ص ١٠ — ٨٦، المجلد العاشر، ج ٣ (ذو القعدة ١٣٩٢ هـ — يناير ١٩٧٣ م)، ص ١٥٤ — ٢٠٧.

١٥٣ — الزبيدي، محمد مرتضى

تاج العروس من جواهر القاموس. بيروت: دار مكتبة الحياة، بدون تاريخ. [طبعة مصورة عن النشرة الأولى بالمطبعة الخيرية المنشأة بجمالية مصر سنة ١٣٠٦ هـ].

\* صدر هذا الكتاب القيم باللغة الفرنسية في امستردام سنة ١٨٤٥ م، وأعيد نشره مصوراً في بيروت: مكتبة لبنان، بدون تاريخ. ونشرت ترجمته العربية على ثلاث حلقات في المجلة المذكورة، كما صدرت ببغداد مجموعة في كتاب أيضاً.



- ١٥٤ — زيات ، حبيب  
معجم المراكب والسفن في الاسلام. نُشر في مجلة المشرق (بيروت : اباء جامعة  
القديس يوسف) ، السنة الثالثة والاربعون (١٩٤٩م) ، ص ٣٢١ — ٣٦٤.
- ١٥٥ — سامي ، ش  
قاموس تركي . استنبول : اقدم مطبعة سى ، ١٣١٧ هـ.
- ١٥٦ — عبد المنعم ، الدكتور محمد نور الدين  
الألفاظ الفارسية في العامية المصرية. نُشر في كتاب (دراسات في الحضارة  
الاسلامية : التقاء الثقافتين العربية والفارسية) ، تأليف نخبة من الأساتذة.  
القاهرة : دار الثقافة للطباعة والنشر ، ١٩٧٩م ، ص ٢٠٧ — ٢٤٣.
- ١٥٧ — عبد النور ، الدكتور جبور ، والدكتور سهيل ادريس  
المنهل (قاموس فرنسي — عربي) . ط ٣ ، بيروت : دار الآداب — دار العلم  
للملايين ، ١٩٧٣م.
- ١٥٨ — فرحة ، الدكتور أنيس  
معجم الألفاظ العامية . بيروت : مكتبة لبنان ، ١٩٧٣م.
- ١٥٩ — فوق العادة ، الدكتور سمحي  
معجم الدبلوماسية والشئون الدولية (انكليزي — فرنسي — عربي) . بيروت :  
مكتبة لبنان ، بدون تاريخ.
- ١٦٠ — كورينطي ، ف  
قاموس اسباني — عربي . مدريد : المعهد الاسباني العربي للثقافة ، ١٩٧٠م.
- ١٦١ — مجمع اللغة العربية [القاهرة]  
المعجم الوسيط (الطبعة الثانية) ، أخرجها الدكتور ابراهيم أنيس والدكتور عبد  
الحليم منتصر وعطية الصوالحي ومحمد خلف الله احمد ، واشرف على طبعتها حسن  
علي عطية ومحمد شوقي أمين . القاهرة : دار المعارف ، ١٣٩٢ هـ — ١٩٧٢م /  
١٣٩٣ هـ — ١٩٧٣م (مجلدان).

١٦٢ — مطلق ، البير

معجم حرفة صيد السمك في الساحل اللبناني . بيروت : مكتبة لبنان ، بدون تاريخ .

١٦٣ — المغربي ، يوسف

دفع الأصر عن كلام أهل مصر ، حققه وقدم له الدكتور عبد السلام احمد عواد . موسكو : أكاديمية العلوم للاتحاد السوفيتي ، ١٩٦٨ م . [نُشر الكتاب مصوراً بطريقة الاوفست عن النسخة الفريدة للمخطوطة ، مع مقدمة ومجموعة فهرس] .

١٦٤ — نخلة اليسوعي ، رفائيل

غرائب اللهجة اللبنانية السورية . بيروت : المطبعة الكاثوليكية ، ١٩٦٢ م .

## بحوث ومقالات

١٦٥ — ابن اسماعيل ، عمر علي

الظروف التي أدت الى احتلال علي الجزائري لمدينة طرابلس الغرب (١٧٩٣ — ١٧٩٥ م) . من أبحاث المؤتمر التاريخي (ليبيا في التاريخ ١٦ — ٢٣ مارس ١٩٦٨ م) ، بنغازي : كلية الآداب بالجامعة الليبية (١٩٦٨ م) ، ص ٢٨٩ — ٣٠٦ .

١٦٦ — ارسلان ، شكيب

فتح القسطنطينية وخلاصة خططها . نشر على هامش : حاضر العالم الاسلامي ، تأليف لوثرروب ستودارد الامريكي ، نقله الى العربية عجاج نويهض (وفيه فصول وتعليقات وحواشٍ مستفيضة عن دقائق احوال الأمم الاسلامية ونطورها الحديث بقلم الامير شكيب ارسلان) . ط ٤ ، بيروت : دار الفكر العربي للطباعة والنشر والتوزيع ، ١٣٩٤ هـ — ١٩٧٣ م ، مج ١ ، ص ٢١٨ — ٢٣٧ .



١٦٧ — اكويلينا ، الدكتور ج

التراث العربي في اللغة المالطية ، ترجمة توفيق صرداوي . مجلة الفصول الاربعة (طرابلس : اتحاد الادباء والكتاب) ، السنة الثانية ، العدد ٦ (ابريل ١٩٧٩م) ، ص ٢٥٠ — ٢٦٣ .

١٦٨ — الامام ، هيفاء معلوم

العلاقات الامريكية — الشمال افريقية في العصر الحديث . المجلة التاريخية المغربية (تونس) ، العدد ١٥ — ١٦ (يوليو ١٩٧٩م) ، ص ٦٣ — ٧٨ .

١٦٩ — التميمي ، الدكتور عبد الجليل

الروابط الثقافية المتبادلة بين تونس وليبيا — ووسط وغرب افريقيا خلال العصر الحديث . المجلة التاريخية المغربية ، السنة الثامنة ، العدد ٢١ — ٢٢ (ابريل ١٩٨١م) ، ص ٩ — ٤٠ .

١٧٠ — التميمي ، الدكتور عبد الجليل

القرب كما يراه حسونة الدغيس . المجلة التاريخية المغربية ، العدد ٥ (يناير ١٩٧٦م) ، ص ٥٢ — ٥٦ .

١٧١ — تيودوري ، قسطنطين

اللغة العربية : تأثيرها بلغات الأمم وتأثيرها في هذه اللغات عبر القرون . مجلة العربي (الكويت : وزارة الاعلام) ، السنة العشرون ، العدد ٢٤٠ . (ذو الحجة ١٣٩٨هـ — نوفمبر ١٩٧٨م) ، ص ١٢٥ — ١٢٩ .

١٧٢ — جحيدر ، عمار

سجلات المحاكم الشرعية مصدر لتاريخنا الاجتماعي والاقتصادي في العصر الحديث . مجلة تراث الشعب (طرابلس : اللجنة الادارية للاعلام الثوري) ، السنة الاولى ، العدد الثاني (يناير — مارس ١٩٨١م) ، ص ٩٧ — ١٢٤ .

١٧٣ — جحيدر ، عمار

من تاريخنا الثقافي في القرنين الثامن عشر والتاسع عشر : ابن غلبون الحفيد . من

أبحاث المؤتمر العلمي الثالث لمركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية (مارس ١٩٨١م)، ونشر في مجلة تراث الشعب، العدد العاشر (يوليو - سبتمبر ١٩٨٣م)، ص ٣٨ - ٦٣.

١٧٤ - الحسناوي، حبيب وداعة

أبو عبد الله محمد علي الحروي الفقيه الصوفي: حياته ونشاطاته الفكرية والصوفية. مجلة البحوث التاريخية (طرابلس: مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية)، السنة الثالثة، العدد الثاني (يولية ١٩٨١م)، ص ٢٧٣ - ٢٩٧.

١٧٥ - الحسناوي، حبيب وداعة

حملة رمضان باي على غدامس سنة ١٠١٨هـ - ١٦٠٩م كما يصورها مخطوط غدامس. مجلة البحوث التاريخية، السنة الأولى، العدد الأول، (يناير ١٩٧٩م)، ص ٦٩ - ٨١.

١٧٦ - الحسناوي، حبيب وداعة

الحياة العلمية في فزان في القرن السادس عشر والسابع عشر: ترجمة لحياة الفقيه العالم علي الحضيري. مجلة الفصول الأربعة، السنة الأولى، العدد الثالث (رجب ١٣٩٨هـ - يوليو ١٩٧٨م)، ص ٥٠ - ٦٠.

١٧٧ - الخالدي، أحمد سامح

النحلة النصرية في الرحلة المصرية لمصطفى البكري الصديقي. مجلة الرسالة (القاهرة)، السنة السادسة عشر، العددان ٧٩٦ - ٧٩٧ (٤ - ١١ أكتوبر ١٩٤٨م)، ص ١١٢٥ - ١١٢٧، ١١٤٩ - ١١٥٢.

١٧٨ - زبادية، الدكتور عبد القادر

ملامح الحركة التعليمية في تمبكتو خلال القرن السادس عشر. المجلة التاريخية المغربية، العدد ٧ - ٨ (يناير ١٩٧٧م)، ص ٢٨ - ٣٩. [نشر البحث أيضاً في مجلة الاصاله (الجزائر: وزارة الشؤون الدينية)، السنة السابعة، العدد ٥٣ (محرم - صفر ١٣٩٨هـ - يناير ١٩٧٨م)، ص ٩ - ٢٠]



- ١٧٩ — زبال ، سليم زبال  
انقذوا تمبكتو (استطلاع مصور). مجلة العربي ، السنة الواحدة والعشرون ، العدد ٢٤٤ (ربيع الثاني ١٣٩٩ هـ — مارس ١٩٧٩ م) ، ص ٦٨ — ٩١ .
- ١٨٠ — زكي ، عبد الرحمن  
تقرير امير البحر محرم بك عن سفر الاسطول المصري الى المورة (٥ ربيع الأول الى ٣ ربيع الثاني ١٢٤١ هـ). المجلة التاريخية المصرية (القاهرة : الجمعية الملكية للدراسات التاريخية) ، المجلد الثاني ، العدد الأول (مايو ١٩٤٩ م) ، ص ١٣٩ — ٢٠٣ .
- ١٨١ — زمامة ، عبد القادر  
رحلة من القرن ١٣ هـ — ١٩ م : رحلة المنى والمنة لجامعها ومنشئها الطالب احمد المصطفى بن طوير الجنة . مجلة البحث العلمي (الرباط : المعهد الجامعي للبحث العلمي) السنة ١٤ ، العدد ٢٨ (رجب — ذو الحجة ١٣٩٨ هـ — يوليو — ديسمبر ١٩٧٨ م) ، ص ٢٩١ — ٣٠٤ .
- ١٨٢ — الساحلي ، الدكتور خليل  
من سجلات محاكم الشرع في بورصة : مغاربة في تركيا في آخر القرن الخامس عشر . المجلة التاريخية المغربية ، العدد الأول (يناير ١٩٧٤ م) ، ص ٤٥ — ٥١ .
- ١٨٣ — الساحلي ، الدكتور خليل  
من سجلات محاكم الشرع في بورصة : مغاربة في تركيا في اواخر القرن الخامس عشر واوائل القرن السادس عشر . المجلة التاريخية المغربية ، العدد الثالث (يناير ١٩٧٥ م) ، ص ٤٧ — ٥٩ .
- ١٨٤ — سعد الله ، الدكتور ابو القاسم  
ري الغليل : مخطوط لرحالة لبي في القرن الماضي . مجلة البحوث التاريخية ، السنة الثانية ، العدد الأول (يولية ١٩٨٠ م) ، ص ٢٩٧ — ٣٠١ .

١٨٥ — سعد الله، الدكتور ابو القاسم

عبد الرزاق بن حمادوش الجزائري ورحلته لسان المقال . القى هذا البحث في المؤتمر الأول لتاريخ المغرب العربي وحضرته (تونس ٢٤ — ٢٩ ديسمبر ١٩٧٤ م) ونشر في مجلة مجمع اللغة العربية بدمشق، ج ٢، م ٥٠ (ابريل ١٩٧٥ م)، وضمه المؤلف الى كتابه : ابحاث واره في تاريخ الجزائر. الجزائر : الشركة الوطنية للنشر والتوزيع ، ١٩٧٨ م، ص ١٤٣ — ١٦٣.

١٨٦ — سعد الله، الدكتور ابو القاسم

منهج الفرنسيين في كتابة تاريخ الجزائر. مجلة الاصاله، العددان ١٤ — ١٥ (١٩٧٣ م). وضمه المؤلف الى كتابه : ابحاث واره في تاريخ الجزائر، المذكور اعلاه، ص ١٣ — ٤٢.

١٨٧ — سعيدوني، ناصر الدين

دور قبائل المخزن في تدعيم الحكم التركي بالجزائر. مجلة الاصاله، السنة الخامسة، العدد ٣٢ (ربيع الثاني ١٣٩٦ هـ — ابريل ١٩٧٦ م)، ص ٤٦ — ٦٣.

١٨٨ — سعيدوني، الدكتور ناصر الدين

وضعية عشائر المخزن والآثار التي ترتبت عليها. المجلة التاريخية المغربية، العدد ٧ — ٨ (يناير ١٩٧٧ م)، ص ٦٩ — ٧٧.

١٨٩ — سعيدوني، الدكتور ناصر الدين

الوقف ومكانته في الحياة الاقتصادية والاجتماعية في الجزائر في اواخر العهد العثماني واولئل الاحتلال الفرنسي. مجلة دراسات تاريخية (دمشق : لجنة كتابة تاريخ العرب بجامعة دمشق). [السنة الثانية]، العدد الخامس (رمضان ١٤٠١ هـ — يوليو ١٩٨١ م)، ص ٥٦ — ٧٦.

١٩٠ — الشابي، الدكتور علي

مصادر جديدة لدراسة تاريخ الشابية. المجلة التاريخية المغربية، العدد ١٣ — ١٤ (يناير ١٩٧٩ م)، ص ٥٥ — ٨١.



- ١٩١ — شبكة ، الدكتور مكى  
دور زعماء وشعب القاهرة في تولية محمد علي سنة ١٨٠٥ م. من أبحاث الندوة الدولية لتاريخ القاهرة (مارس — أبريل ١٩٦٩ م) ، القاهرة : وزارة الاعلام ، ١٩٧١ م ، ج ٣ ، ص ١٢٨١ — ١٢٩٢ .
- ١٩٢ — شهادة ، كامل  
تاريخ الطاحون كمؤسسة اقتصادية (دراسة وثائقية) . مجلة الحوليات الأثرية العربية السورية (دمشق : المديرية العامة للآثار والمتاحف) . المجلد الثالث والعشرون (١٩٧٣ م) ، ص ٢٤١ — ٢٧٣ ، والمجلد الرابع والعشرون (١٩٧٤ م) ، ص ١٠٩ — ١٢٣ .
- ١٩٣ — شرباتوف ، جريجور  
مخطوطة قاهرة فريدة ليوسف المغربي (تحليل لغوي) . من أبحاث الندوة الدولية لتاريخ القاهرة ، ج ١ (١٩٧٠ م) ، ص ٣٠٩ — ٣٢٠ .
- ١٩٤ — شعيرة ، الدكتور محمد عبد الهادي  
الرباطات الساحلية الليبية الاسلامية . من أبحاث المؤتمر التاريخي (ليبيا في التاريخ) ، ص ٢٣٥ — ٢٤٧ .
- ١٩٥ — الصباغ ، الدكتورة ليل  
الوجود المغربي في المشرق المتوسطي في العصر الحديث . المجلة التاريخية المغربية ، العدد ٧ — ٨ (يناير ١٩٧٧ م) ، ص ٧٨ — ٩٨ .
- ١٩٦ — الطبي ، الدكتور امين .  
إمارة عربية أندلسية في جزيرة افريطش «كريت» (٢١٢ — ٣٥٠ هـ / ٨٢٨ — ٩٦١ م) بمجلة البحوث التاريخية ، السنة الثانية ، العدد الأول (يناير ١٩٨٠ م) ، ص ٦٩ — ٩٧ .
- ١٩٧ — الطبي ، الدكتور أمين  
جبل طارق «جبل الفتح» معقل اسلامي عبر القرون (٩٢ — ٨٦٦ هـ / ٧١١ —

- ١٤٦٢م) — عرض تاريخي. مجلة البحوث التاريخية، السنة الأولى، العدد الأول (يناير ١٩٧٩م)، ص ٤٥ — ٦٧.
- ١٩٨ — عبد الرحيم، الدكتور عبد الرحيم عبد الرحمن\* وثيقة حول تاجر مغربي يصبح ملتزماً بمصر. المجلة التاريخية المغربية، العدد ٦ (يوليه ١٩٧٦م)، ص ١٢٥ — ١٢٨.
- ١٩٩ — دور المغاربة في تاريخ مصر في العصر الحديث — القسم الأول: العصر العثماني. نفس المجلة، العدد ١٠ — ١١ (يناير ١٩٧٨م)، ص ٥٣ — ٦٨.
- ٢٠٠ — دور المغاربة في تاريخ مصر في العصر الحديث — القسم الثاني: القرن التاسع عشر. نفس المجلة، العدد ١٢ (يوليه ١٩٧٨م)، ص ١٧٣ — ١٩٠.
- ٢٠١ — أهمية الارشيف المصري في دراسة التاريخ الاجتماعي والاقتصادي والثقافي لبلاد المغرب. نفس المجلة، العدد ١٣ — ١٤ (يناير ١٩٧٩م)، ص ٨٣ — ٩١.
- ٢٠٢ — وثائق عن دور المغاربة في مجتمع الاسكندرية في العصر العثماني على ضوء وثائق [؟] السجل الأول من سجلات محكمة الاسكندرية الشرعية. نفس المجلة، العدد ١٥ — ١٦ (يوليه ١٩٧٩م)، ص ١١٩ — ١٢٨.
- ٢٠٣ — وثائق عن دور الجالية المغربية في مجتمع الاسكندرية كما تصوره وثائق [؟] محكمة الاسكندرية الشرعية. نفس المجلة، العدد ١٧ — ١٨ (يناير ١٩٨٠م)، ص ١٣١ — ١٣٦.
- ٢٠٤ — عبد الكريم، احمد عزت التقسيم الاداري لسورية في العهد العثماني: الباشويات والعصبيات الاقطاعية. حوليات كلية الآداب — جامعة عين شمس، المجلد الأول (مايو ١٩٥١م)، ص ١٢٧ — ١٨٤.

\* رتبنا بحوث الدكتور عبد الرحيم التي خص بها المجلة التاريخية المغربية حسب نشرها — لا الفائياً. وقد نشر الدكتور عبد الرحيم مجموعات مختارة من الوثائق عن المغاربة في مصر مستخلصة من سجلات المحاكم الشرعية أيضاً في عدة اعداد من نفس المجلة.



- ٢٠٥ — العث ، يوسف  
مذكرات يومية دَوّنت بدمشق في آخر القرن التاسع وأوائل العاشر. مجلة المجمع العلمي العربي (دمشق)، المجلد الثامن عشر ( )، ص ١٤٢ — ١٥٤.
- ٢٠٦ — غانم ، الدكتور عماد  
الرحالة الألماني رولفس وليبيا، مجلة البحوث التاريخية، السنة الأولى، العدد الأول (يناير ١٩٧٩م)، ص ١٠٩ — ١٢٢.
- ٢٠٧ — غرباوي ، الدكتور عبد الله محمد  
الروابط الثقافية بين مصر وبلاد المغرب في القرن الثامن عشر. المجلة التاريخية المغربية، العدد ١٩ — ٢٠ (أكتوبر ١٩٨٠م)، ص ٢٤١ — ٢٥٣.
- ٢٠٨ — الفحام ، ابراهيم محمد  
التبغ عند ظهوره أول مرة في البلاد العربية. مجلة العربي، السنة التاسعة، العدد ١٠٠ (ذو القعدة ١٣٨٦هـ — مارس ١٩٦٧م)، ص ١٠٨ — ١١١.
- ٢٠٩ — فليسيني ، جون  
ليفورنه وشمال افريقيا في القرن الثامن عشر. المجلة التاريخية المغربية، العدد ٧ — ٨ (يناير ١٩٧٧م)، [موجز البحث باللغة العربية، نقله عن الفرنسية الدكتور عبد الجليل التميمي، ص ١٢٥ — ١٢٧].
- ٢١٠ — الفيتوري ، احمد  
الجاليات العربية المبكرة في بلاد السودان: دراسة أولية وبعض الملاحظات. مجلة البحوث التاريخية، السنة الثالثة، العدد الثاني، (يوليه ١٩٨١م)، ص ٢٤٥ — ٢٥٢.
- ٢١١ — فينار ، جبروم  
رؤية جديدة لدراسة القرصنة. المجلة التاريخية المغربية، العدد ١٣ — ١٤ (يناير ١٩٧٩م)، [موجز البحث باللغة العربية، نقله عن الانجليزية الدكتور عبد الجليل التميمي، ص ١١١]

٢١٢ — قرين ، الدكتور ارنلد. هـ.

العلماء والنظام الاسلامي في تونس (١٨٧٥ — ١٩١٥ م). المجلة التاريخية المغربية ، العدد ٧ — ٨ (يناير ١٩٧٧ م) ، [موجز البحث باللغة العربية ، ص ١٢٧ — ١٢٨].

٢١٣ — ماسون ، جون

رجل الصحراء القوي في شرق ليبيا الصحراوي : تبيان للقوى المحلية في واحة العجيلة [؟ أوجلة]. المجلة التاريخية المغربية ، العدد ٦ (يولية ١٩٧٦ م) ، [موجز البحث باللغة العربية ، ص ١٣٧ — ١٣٨].

٢١٤ — المنوفي ، محمد

ثلاث رسائل من المغرب الى ليبيا. مجلة دعوة الحق (الرباط : وزارة عموم الاوقاف والشئون الاسلامية) ، السنة الثانية عشر ، العدد الرابع ، (ذو الحجة ١٣٨٨ هـ — مارس ١٩٦٩ م) ، ص ٤٢ — ٤٧.

٢١٥ — المنوفي ، محمد

الكناشات المغربية ودورها في الكشف عن الدفائن التاريخية. مجلة المناهل (الرباط : وزارة الدولة المكلفة بالشئون الثقافية) ، السنة الثانية ، العدد الثاني (صفر ١٣٩٥ هـ — مارس ١٩٧٥ م) ، ص ١٩٦ — ٢٣٢.

٢١٦ — نالينو ، ماريا

مصري في يوميات مارين سانودو. من أبحاث الندوة الدولية لتاريخ القاهرة ، ج ٢ (١٩٧١ م) ، ص ٨٧٩ — ٨٨١ [ملخص باللغة العربية].

٢١٧ — الهلالي ، عبد الرزاق

القهوة : المشروب الذي تأرجع بين المنع والاباحة. مجلة العربي ، السنة الثالثة عشر ، العدد ١٤٨ (محرم ١٣٩١ هـ — مارس ١٩٧١ م) ، ص ١٤٨ — ١٥٥.



- ٢١٨ — هوداس ، أ  
محاولة في الخط المغربي ، تعريب عبد المجيد التركي . حوليات الجامعة التونسية ،  
العدد الثالث ( ١٩٦٦ م ) ، ص ١٧٥ — ٢١٤ .
- ٢١٩ — يوسف ، عبد الودود  
جوانب اجتماعية من تاريخ دمشق في القرن الخامس عشر : من مخطوط تلميذ عبد  
القادر النعيمي — يوميات دمشقية ( المظالم — منظمات الزعر والشطار — الاعياد  
والاحتفالات ) . مجلة الحوليات الأثرية العربية السورية ، المجلد الثالث والعشرون  
( ١٩٧٣ م ) ، ص ١٨١ — ١٩٩ .

### دوائر معارف وموسوعات

- ٢٢٠ — دائرة المعارف : وهو قاموس عام لكل فن ومطلب . تأليف بطرس البستاني —  
وآخرين . [ طهران ] : مؤسسة مطبوعاتي اسماعيليان ، بدون تاريخ . [ طبعة مصورة  
عن الطبعة الأولى ، بيروت : مطبعة المعارف ، منذ ١٨٧٦ م ] .
- ٢٢١ — دائرة المعارف الإسلامية ، تأليف مجموعة من المشرقين .  
النشرة العربية الأولى ، نقلها الى العربية محمد ثابت الفندي وأحمد الشنتناوي  
وابراهيم زكي خورشيد وعبد الحميد يونس . [ طهران ] : انتشارات جهان ، بدون  
تاريخ . [ طبعة مصورة عن الطبعة الأولى ، القاهرة ، منذ ١٩٣٣ م ] .  
النشرة العربية الثانية ، اعداد وتحرير ابراهيم زكي خورشيد واحمد الشنتناوي  
والدكتور عبد الحميد يونس . القاهرة : دار الشعب ، منذ ١٩٦٩ م ] .
- ٢٢٢ — دائرة معارف القرن العشرين ، تأليف محمد فريد وجدي . ط ٣ ، بيروت : دار  
المعرفة للطباعة والنشر ، ١٩٧١ م .
- ٢٢٣ — الموسوعة الثقافية ، اشرف حسين سعيد . القاهرة — نيويورك : مؤسسة فرانكلن  
للطباعة والنشر ، ١٩٧٢ م .

٢٢٤ — الموسوعة العربية الميسرة، اشراف محمد شفيق غربال. القاهرة: دار الشعب ومؤسسة فرانكلين للطباعة والنشر، بدون تاريخ. [صورة طبق الأصل عن الطبعة الأولى، القاهرة: دار القلم، ١٩٦٥ م]

## دوريات

- ٢٢٥ — الأسبوع الثقافي، السنة ، العدد ٣٠٢ (٢٢ ربيع الآخر ١٣٩٨ هـ — ٣١ مارس ١٩٧٨ م).
- ٢٢٦ — الأصالة. (مجلة شهرية تصدرها وزارة التعليم والشؤون الدينية مرة كل شهر. الجزائر).
- السنة الخامسة، العدد ٣٤ — ٣٥ (جمادى الثانية — رجب ١٣٩٦ هـ / يونيو — يوليو ١٩٧٦ م). [عدد خاص عن تاريخ وحضارة عنابة عبر العصور].
- ٢٢٧ — الجريدة الرسمية [لحكومة القطر الطرابلسي في عهد الاحتلال الإيطالي] Bollettino Ufficiale della Tripolitania
- السنة العدد ١٦ (١٦ يوليو ١٩٢٨) القسم العربي، ص ١٠٠٧ — ١٠١٢. [جدول مقابلة الاوزان والأكيال المرفق بالأمر الولاى المؤرخ في ٩ يوليو ١٩٢٨ م].
- ٢٢٨ — الرائد (جريدة يومية مستقلة. تصدر في طرابلس ليبيا — تأسست سنة ١٩٥٦ م) السنة الثالثة عشر.
- العدد ١١٤ (٣ صفر ١٣٨٩ هـ — ١٩ ابريل ١٩٦٩ م).
- ٢٢٩ — الفجر الجديد (يومية سياسية جامعة. تصدرها المؤسسة العامة للصحافة — طرابلس. رئيس التحرير عبد الرحمن شلقم).
- السنة الرابعة، العددان ١٢١٦ (٢٩ رجب ١٣٩٦ هـ — ٢٧ يوليو ١٩٧٦ م).
- ١٢٢٤ (٩ شعبان ١٣٩٦ هـ — ٥ أغسطس ١٩٧٦ م).



٢٣٠ — مجلة البحوث التاريخية (طرابلس : مركز جهاد الليبيين للدراسات التاريخية).  
السنة الثالثة ، العدد الأول (يناير ١٩٨١ م) ، [عدد خاص حول تجارة القوافل  
عبر الصحراء].

٢٣١ — الميدان (جريدة يومية جامعة. تصدر اسبوعياً مؤقتاً. صاحبها ورئيس تحريرها  
فاضل المسعودي. طرابلس)  
السنة السادسة ، الاعداد

- ٣٢٨ ( ٢٠ جمادى الأولى ١٣٨٩ هـ — ٣ أغسطس ١٩٦٩ م)
- ٣٣٠ ( ٤ جمادى الثانية ١٣٨٩ هـ — ١٧ أغسطس ١٩٦٩ م).
- ٣٣١ ( ١١ جمادى الثانية ١٣٨٩ هـ — ٢٤ أغسطس ١٩٦٩ م).
- ٣٣٢ ( ١٨ جمادى الثانية ١٣٨٩ هـ — ٣١ أغسطس ١٩٦٩ م).

The first thing I noticed when I stepped  
 out of the car was the smell of the sea.  
 It was a salty, fresh scent that I had never  
 experienced before. The sun was shining  
 brightly, and the water was a deep blue.  
 I walked along the beach, feeling the sand  
 under my feet. The waves were crashing  
 against the shore, creating a beautiful  
 sight. I had heard that the beach was  
 beautiful, and now I knew why.



# مُعْجَمُ الْيَوْمِيَّاتِ





## مدخل الى المعجم

لقد هدفنا من هذا الملحق اللغوي الى رصد كل ما اضطررنا الى شرحه من الألفاظ في هذه اليوميات من مولدٍ ومعربٍ ودخيلٍ وذلك نظراً للأهمية البالغة التي تكتسبها هذه اليوميات في دراسة تطور اللغة وتطور لهجاتها أيضاً، وهو ما سلفت الإشارة اليه في مقدمتنا للكتاب. وإذا كانت المعاجم تبني في العادة على أساس ترتيب مفرداتها وفقاً لنظام معين ومقابلتها بالشروح أو المكافئات في المعنى، فإن هذا المعجم يقتصر على ترتيب الألفاظ في حين جاءت شروحها في «حواشي» الكتاب. وعلى هذا فقد اثبتنا كل لفظة وفق ترتيبها الهجائي وأشرنا بالأرقام الى الصفحة أو الصفحات التي ورد فيها الشرح، وتفادينا بذلك تكرار شرح المفردات. على أننا وجدنا أن من الضروري تضمين المعجم بعض المفردات مما فاتنا شرحه، واصلاح أو تعديل بعضها مما جانبنا التوفيق فيه هناك. كما أدرجنا هنا — بين قوسين — أصول المفردات من الدخيل\* والمعرب وبعض الملاحظات أمام المولد.

ولما كانت تصارييف اللهجة واشتقاقاتها لا ضابط لها سوى الترتيب على الحالة الراهنة للفظ — مع ما يستدعيه ذلك من الفصل بين كثير من المواد المتجانسة ذات الجذر اللغوي الواحد — فضّلنا العودة الى الأصل الفصحى المجرد لكل مادة حتى تتوالى كل اشتقاقاتها في اللهجة في مكان واحد، ويمكن لطلابها جمعها باتباع طرق المعاجم الحديثة نفسها، باستثناء ما دخل اللهجة من مفردات المعرب والدخيل التي أوردناها في مواضعها من السياق حسب بنيتها

\* تفضل الصديق الفاضل الدكتور عماد حاتم بمراجعة هذا المعجم، دون شروحه، وابداء بعض الملاحظات، ولا يفوتنا هنا أن نسدي له جزيل الشكر على ملاحظاته، وأن نرجو كل الفضلاء اللغويين ممن لهم صلة بهذه الاهتمامات أن يوافونا بتعليقاتهم واستدراكاتهم.

•• راجع الحاشية ٩٥ من مقدمة التحقيق.

المستعملة (انظر الحاشية ٩٥ من مقدمة التحقيق) وكذلك الأمر في بعض (أسماء الأشياء) التي لم نقف لها على أصل تعود إليه.

وبالرغم من احساسنا بمدى المشقة المحفوفة بالمخاطر في اعداد المعجم على هذه الطريقة ، وما سيتطلبه الباحث عن المادة اللغوية فيه من جهد ؛ فقد وجدنا أنها أدنى الى المنهج السليم في الدراسة اللغوية الجادة للهجات ؛ بالمحاولة الدائبة للربط بين اللهجة — واللغة الأم في مفرداتها من غير المعرب والدخيل\* . وقد أفدنا في اعداد هذا المعجم من منهج (المعجم الوسيط الصادر عن مجمع اللغة العربية بالقاهرة) الذي حاولنا أن نفتني خطاه في ترتيب المواد هنا ، كما أفدنا منه في الشروح هناك (انظر الحاشية ٩٢ من المقدمة). وكذلك أفدنا في اعداد هذا المعجم ، وفي اعداد بقية الفهارس أيضاً من عمل : محمد سليمان الأشقر ، الفهرسة الهجائية والترتيب المعجمي (مع عناية خاصة بمشكلات الفهرسة والترتيب في اللغة العربية) ، الكويت : دار البحوث العلمية — بيروت : الدار العلمية ، ١٣٩٢هـ — ١٩٧٢م .

\* وقفنا — في معرض للكتب — على عمل مستقل من هذا القبيل :  
الشيخ أحمد رضا ، قاموس رد العامي الى الفصح [قاموس يرد الكلمات العامية الى صحيحها أو الى ما تحتمله من الوجهه ويأتي بمفرداتها من الفصح بتحقيق وتدقيق لما قيمتها اللغوية] ، ط ٢ ، بيروت : دار الرائد العربي ، ١٤٠١هـ — ١٩٨١م .  
إلا أننا لم نتمكن من الافادة منه ، أو الوقوف على منهجه لعدم حصولنا على نسخة منه في الوقت المناسب ؛ فآثرنا تسجيل ذلك في هذا الموضع ، والحمد لله أولاً وآخراً .



(أ)

١٧٨	أب : بو اثنا عشر
٥٥٠	بو جنب [مرض]
١٧٨	البودورو
١٧٨	بو طاقة
٥٦١, ٢٠٢	بوك
٤١٢	بوى
٢٧٦	أبى : وتى — يوتوا [جهز — في المعجم الوسيط : أبى الشيء : هبأه وسهله]
٢٩٢	أتراك [من فرق الجيش]
٢٦٩	أجل : لأجل غيره
٥٨٨, ٤٦٢, ٢٠٢	أخذ : خذاها — خذينا [تسهيل الهمزة مع زحزحها عن موضعها]
٤٦٥	أخذ بخاطره (انظر أيضاً الخاطر في الخاء)
٣٧٢	وأخذ — حواء
٥١٧	أدب : المدب [المؤدب]
٦٥٣, ٢٠٥	الأربعاء [الارباح]
٢٧٠	الأربع شوارع
٢٥٩	الأربع عرصات
٢٦٧	أردب
٢٤٦	أرز : رز
٤٧٣	الارمادة (اسبانية — ايطالية)
٣٦٥	ارناؤوط : ارغوط
٣٦٦	الازارية ؟ [اسم مكان]
٢٠٦	الازمرلي
٢٤٢	الأسطى (فارسية الأصل)
٣٦٥	اسطوات شاشية
٢٢٥	اسلامبول
٤٩٥	آش [ايش — تحت لغوي من أي شيء بمعناه وقد تكلمت به العرب . المعجم الوسيط]

	أشلامه (تركية) : (انظر مش اشلامه في الميم)
٤٢٣	أشنى السبب
٤٦٧	أصل : ما لها أصل
	آغا (تركية) : (انظر لاغه في اللام)
٢٨٥	آغة السقيفة
٤٠٤	آغة كرسي
١١٠	أفارم (تركية)
٢٠٢	أقة
٤٦٦	أكابر (تركية — عربية الأصل) : [من عليه القوم — في العربية : جمع أكبر]
٢٩٤	أكد : واكد — بره ؟
	الى : لين [نحت من : إلى أن] . (انظر حتى لين في الحاء)
٣٠٧	الآلة [في المعجم الوسيط أيضاً : اداة الطرب]
٢٥٧	ألف : ألوف في ألوف
٦٠٠	آما [بعد الألف وتخفيف الميم المفتوحة]
٤٨٧	أمر سكير
٤٢٩,٢٣٦	الامريكيون : المريكان — المليونكان
٣١٠	انبريال (إيطالية)
٥٥٦	الانبيك (عربية الأصل)
٣٥٣	الانزام [الجيش النظامي]
٥٨٧	الانزايبي
٣٥٩	أنشونات (جمع لكلمة إيطالية)
	انتع (انظر متاع)
٥٥٥	الانفراج (إيطالية)
٢٦٧	الاورية (إيطالية)
٢٢٨	أوغلى (تركية)
٤٩٧	أولاندا [هولندا]
٦٧١	الأولة
٥٨٧,٥٣٢	أين : وين
٣٦١	اياه



(ب)

٤٧٠,٤٦٦	باردو (اسبانية الأصل — اسم مكان)
١٨٦	باركو (إيطالية)
١٧٦	بارة — بارات (تركية)
١١٩	بارة [للتعبير عن القليل من الأموال : ولا بارة]
١٨٨	بازينة ؟
٥٠٥,١١٧	باش [لهجة — أداة توكيد]
٥٩٧	باش [لهجة — بمعنى لكي]
٣٥٤	باش أسطى (تركية)
١٩٦	باش شاطر (تركية)
٤٠٩	باش ماشى [نحت لغوي]
٥٦٥	باش ورديان (مركبة — تركية إيطالية)
١٨٩	الباشا (تركية)
٦٥٨,٢٤٣	البياشة
٢٨٦	باشادور (إيطالية)
٣٤١	باقة — باقات (إيطالية)
٤٣٦	بالك (تركية)
٥٧٢,١٩٢	الباي — البيات (تركية)
٤٣٥	بئر : أيار — تسهيل الهمزة]
٥٥٥	البتيندة (إيطالية)
٥٣٤	بنة (إيطالية)
٣٢١	البحر
٣٤٠	بحر الفهامة
٤١٢	البحر الكبير
٤٥٥	بحري — الحروبة [شمالها : نسبة الى البحر الواقع الى الشمال]
٣٤١	بخشيش (تركية)
٥٤٨	البدع
٢٩١	بدعية

٣٦٠	براتكة (إيطالية)
٣٧٩	براقه (إيطالية)
١٨٠	البرتقيز (مُسَحَّةٌ إيطالية)
٤٢٩	بريستو — بريستوات (إيطالية)
٤٢١, ٣٧٢	برح : البراح
٣٢٨	بردعة — برادع
٤٠٧	البر
٣٦٤	بر العبيد
٥٣٢, ٤٨٨	براني — برانية
٣١٤	بره
٥٢٢	برسيل ؟
١٩٥	البرسيم (معرية)
٣٩٠	برصى [إبدال السين صاداً في اللهجة] (انظر أيضاً بورصلي)
١٨٦	برقاتي (إيطالية)
٥١٨	بارك : يباركوا له [للهنتة]
٤٥١, ١٨٩	أبرك منه — مبارك
٦١٥	برمه — برم ؟
٣٨٦	برميل (إيطالية الأصل ؟)
٢٩١	برنوس [بالشاريت]
٣٩١	برنوس [بيدي من غير تخطيط]
٢١٤	برنوس [حلالي]
٣٣٩	بروطه ؟
٣٩٠	بريزار ؟
١٩٦	البريك (إيطالية)
٥٦٥	البرار
٢٧٠	بزع — يزع [بالتضعيف] ؟
٣٣٩	بشر : بشارة
٣٤٨	بشليك (تركية)
٢٤٢	بشنة
٤٦٧	بطح



٦٣٩ ، ٥٣٢ ، ٤٦٢	بطل — يطلوا [بالتضعيف — بمعنى توقف]
٤٥٨	بطل في بطل
٦٠٠	بطن : باطن الورقة [بباطنه]
٣٠٥	البطانة
٥٢٩	بطنية [كذا؟]
٥٧٩	بقاهم
٦٠٢	بقي كلامه الأول الثاني
٣٢٧	البلاد [جمع بلد ، واستعمل في اللهجة للمفرد]
٤١٩	بلاد [اقطاع]
٦٤٢ ، ١٨٨	بلار
٢٢١	البلاكة (إيطالية)
٤٢٢	بلع : البلاع
٤٧٢	بلقاسم [اختزال — ابو القاسم في اللهجة]
٢٩٧	بلل : انبل
٥٣٩	البلوط (فرنسية — ايطالية)
٢٩٢	بليوردو (إيطالية)
٤٦٥	بنجرة — بناجر (تركية)
١٩١	بندقة
١٧٧	البندقي (عملة)
٣١٠	البنديرة (إيطالية)
٣٠٠	بنى — يبنه (بمعنى يرممه)
٤٩٧ ، ٣٢٢	البناي — البناية
٤٠١	بنيار (مغربية)
٦٧٤	بهاوان (فارسية)
٥٣٤ ، ٢٢٤	بوتيلية (إيطالية)
٢٢٠	بوج (بحرية عامية)
٢٨٥	البوشيه (انظر حولي بالبوشية)
١٨٩	البورصلي (انظر أيضاً برصى)
٣٩١	بوغاز (تركية)
١٨٢	بوقال — أباقل ؟
	بوليصه (إيطالية)

البونباجي (إيطالية — مع مقطع تركي)

الباب

بيان

بات — تبات

باتت اللوة

بيتوا

البيت

مبيتة — ليلة المبيتة

باز : بوزوه

[باز؟] : بوز له الصفة

باس (فارسي — معرب)

باض [أباض] : اليباض

بيوضي

البال : (انظر ردباله — في الرء)

اتباع : [بيع — فصيحة. المعجم الوسيط]

بان : البيان

بياص (يونانية)

بيدي — برنوس (انظر برنوس بيدي)

بيزوان؟

اليليك (تركية)

## (ت)

تحت : التحتانية

تحت — الكومانندنت

تراكي

ترب : التراب [الذهب] : (انظر أيضاً المطبوع في الطاء)

التربة

ترك



	تركي [من فرق الجيش] : (انظر أترك)
٢٩٤	ترس : تراس — تريس
٤٣٨	تروق؟
٤٦١	تستره (تركية : دستره : منشار)
٦٥٩	تصققت؟ [فعل اشتقته اللهجة من لفظ دخيل]
١٢٦	التطار (تركية)
٢٧٣	[تقز؟] — تقزنا
٣٨٨	تباك (تركية — ايطالية؟)
	توه [يقال في اللغة : جاء تواً : قاصداً لا يعرجه شيء. والثوة : الساعة من النهار أو الليل. المعجم الوسيط]
١١٠	تينده (ايطالية)
٥٣٤	

(ث)

	ثرد : مئرد
٤٢١	ثقل : الثقيل
٤١٧	ثقلية؟
٤٧٩	مثقال
٣٠٥	مثقال قايم
٣٦٧	مثقل
٢٨٠	ثمن : ثمنية — الثماني
٤٤٥	

(ج)

٥٤٢ ، ٥١٤	جبد عليه بنيار. (انظر أيضاً بنيار)
٢١٨	جبر : انجبر
٦٦٤	الجبارة
٦٠٣	جبل : الجبالية
٣٦٠	جبل الطار (مسحة اوربية)
٢٠٣	الجبانة
٤٢٧	جدء عليهم

جَدَد : التجديدة

٥٤٧ ، ٣٤٢

جرد : تجريدة — تجاريد (انظر ايضاً جردة سيب)

٥٣٦ ، ٤٤٩ ، ٣٢١

جردة سيب

٢٩٣

جرّ : جرّهم

٥١٨

جريدي

١٩١

الجزيرة : الدزيرة

٣٤٢

جزر : المزررة [المجزرة]

٥٧٩

جعبة — جعاب البندقية

٢٤٧

جعبة الطرابلسية

٢٣٢

جعلوا [بمعنى مكثوا]

٤٨٦

جعلوا مكاحلهم تحت

٤٦٦

جعل : مجعولة

٤٤٥

الجفارة

٢٠٧

جفن

٣٢٦

جَلَبَ : جلب

٣٧٨

الجلد

٣٢٢

جلس : المجلس

٢٣٥

مجلس علماء

٥١٢ ، ٤٠١

الجمركجي

١٨٢

جمع : جمعية

٤٣٢

جمعة [أسبوع]

٢٠٣

جنب : من جانب السيّار

٤٧٩

من جانب الخوف

٥٠١

بو جنب (انظر هذه المادة في الهمزة)

جند نظامي (انظر الانزام)

الجنّازة : الزنازة

٥٨٢

جنس

١١٠

الجواب

٢٩٥

جيد — جيدات

٣٦٨

جاء : جا — يجي — يحوا [حذف الهمزة في اللهجة أو تسهيلها]

٥٨٢



٥٣٨ ، ٣١١ ، ٢٣٥	جاء [ قادم ] : جاي — جاية — جاين
٦٤٢ ، ٥٧٩ ، ١٨٨	جاب [ نحت لغوي في اللهجة من جاء بالشيء ]
٥١٥	جائب [ اسم فاعل منه ]
٢٢٠	جيبة [ المرة منه ]
	جواني ( انظر الغرب الجواني في الغين )
٨٩	جوهر
	جيش نظامي ( انظر الانزام )

## (ح)

٣٧٩	حب : محب له
٢٠٨	حبا [ يستعملها المؤلف كثيراً — فصيحة ]
٤٩	حب رمان [ اسم قماش — وصف شكلي ]
١٨٤	حتى لين ( انظر أيضاً الى أن : لين )
٥٧١ ، ٥٥١	حج : الحجاج [ بالتخفيف ]
	الحجاج [ بالتضعيف ]
٢٠٢	حجر؟
٣٥٢	حجر مالطة

لقد وجدنا — ونحن نعد هذا المعجم — بحثاً في النحت يذكر : ( أن ما جاءنا منحوتاً عن العرب من الأفعال أو الأسماء لم يكن ليقل عن أربعة أحرف ، فلم يؤثر عن علماء العربية أن قالوا بنحت كلمة حروفها أقل من ذلك .. الخ ) وهذا الفعل الثلاثي منحوت في اللهجة تلقائياً — لا صناعةً — من فعلٍ وحرفٍ متالين في الجملة نتيجة لسقوط الهززة التي تكاد تُحذف أو تسهل باطراد في اللهجة ، فاستقلَّ ككلمة تلبيةً لحاجة لغوية ، ولعل في ذلك مصداقاً لما جاء في البحث المشار اليه نفسه من ( أن النحت هو الوسيلة الكبرى من وسائل الاختزال والاختصار ... وذلك مما يحتاج اليه الانسان في الحياة ... الخ ) . وقد جاءت بنية هذا الفعل المنحوت المتعدي في اللهجة على مثال فعلٍ أصلي متعدي في اللغة له معانٍ شتى ( انظر مادة جاب في المعجم الوسيط ) فكأنَّ هذا الفعل المنحوت قد جاء على ما رمى اليه البحث المشار اليه نفسه من ضرورة بناء المنحوت على وزن من أوزان العربية مع سلامة الذوق وحسن التشذيب .

أنظر : الدكتور محمد ضاري حمادي ، النحت في العربية واستخدامه في المصطلحات العلمية ، مجلة المجمع العلمي العراقي ( بغداد ) المجلد ٣١ ، الجزء ٢ ( جادى الأول ١٤٠٠ هـ — نيسان ١٩٨٠ م ) ص ١٦٢ — ١٩٢ ( خاصة ص ١٦٧ ، ١٨٢ ) .

٦٣٦ ، ٤٠١	حد [غاية]
٦٠٣	حد [فور]
٤٥٣	حذف — يحدفوا [بالتضعيف]
٢٦٩	حاذاه — محاذي
٥٩٧	حرد — حردوا [بالتضعيف : جدّوا واشتدوا في الأمر]
٥٩٦	حاردين [غاضبين]
٤٠٢	الحرارة
٤٠٢	الحرار
٤٠٢	حرش : حريشة كامرة ؟
٥٧٨	حرق النار
٢٧١	حرم : حرام
١٩١	الحرماوات
٢٥٨	حرمة
٣٦٩	الحريم
٣٨٢	محرمة — محارم
١٨٧	حرم السور
٣٠٦	حزّه [منعه من مكروهه]
٥٤٣	حزّوا [فصلوا في الأمر]
٢١١	حزم : تحزمت البلاد
٣٢٣	محزمين
٣٠٠	حساب الرومي [التقويم الميلادي] (انظر ايضاً المعجمي)
٥٣٤	حسنوا
٣٢١	الحسان
٢٠٢	حسانة
٣٩٣	حش : الحشيش
٥٧٠	حشيشة
٢١٩	حصد : حصاد زرع
٢٠٦	الحصار (تركية — عرية الأصل)
٢٢١	حصص : يتحصصوه
٢٦٨	حصلوا [بلغوا]
٢٤٥	



٥٩٠	حصلوا عليه
٤٥١	حضر: حاضر
٥٣٧	تحضير
	حضرة — فلان [في المعجم الوسيط: حضرة الرجل: فناؤه، ويُعبر بها عن ذي
٤٩٢	المكانة تجوزاً — مولد]
٥٨٢ ، ٤٩٢	الحضرة — الحضاري
٢٦٠ ، ١٩١	حط [دفع مالا]
٢٩٥ ، ٢٠٧	حط [نزل]
٤٦١	حطوه [عَيَّنوه]
٤٩٣	حطوها [فرضوها]
٣٧٧	حق [ثمن]
٣١٦	حكر: تحكير
٤١٤	حكموه
٤١٣	حل — حلوا [فتح]
٢٨٣ ، ٢١١	حل الشقف [نشر قلاعها]
٢١٤	حلالي
٢٠٧	المحلة
٣١٣	حمدنا له
٣٩١	حمص: حمصة [لعلها شُبّهت بحبوب الحمص]
٣٠٣	حمت
٤٨٦	حمقان
١٩٧	حمل: حمالة الكلية
١٧٢	الحناشي
٦٤٠ ، ٢٤٨ ، ٢٣٥	حناء: حنة
٣٤٠	حاجة — حوايج [أشياء المرء]
٤٨٩	حوايج العرس
٤٢٥	حوايج الكنيسة
	حور: محورة (انظر خبزة محورة)
١٩٩	الحوش [البيت — المنزل]
٥٦٨ ، ٥٤٣ ، ٢٣٣	الحوش [أهل البيت — حريم الرجل]
٢٤٨	حوش الباشوات

٣١١	حام : الحومة
٤٨١ ، ٢٩٠	حوّل
٢٥٨	حوّل — حوالى
٦٤١	حوّل بالبوشية
٢٦٨	حين عمرهم
٥٠٠	من حين [بما أنكم]
٢١١	من حين [حيث أن]
٥٧٤	حين

(خ)

٢٢٨	خبأ : خابية
٥٢٧	خابية مغلفة
١٩٩	خبر : استخبرنا (فصيحة)
٣٥٦ ، ٢٢٠	خبز : خبزة [رغيف]
٣٣٩	الخبزة [القمين]
٣٥٦	خبزة محورة [نوع]
٣٠٩ ، ٣٠٢	ختم : ختمة (قرآن)
٢٠٦	ختن : (انظر طهور)
٤٦٩ ، ٢٨٥	خدم : خادم — خدم
٦٠٠	خدّيم — خدامة [مستخدم]
١٨٦	خرب : تخريب [افساد الامر — الاتفاق]
٥٨٣	الخروب
٢٢٩	خرجت روحها
٢٧٠	الخرداجية (معربة — مع مقطع تركي)
٥١٣	خرر : خراة
٤٦٤	خرّصنا
٤٦٤	خرق : نخورقه
٣٠٩	خازوق
	خزن : مخزن



٢٥٩	مخازنية
	خسفت القمر (انظر تغير القمر في الغين)
٤٩٣	خصص : الخاص والعام
٣٢٥	خطر : الحاطر (انظر أيضاً أخذ بخاطره في الهمزة ، ونطيب خاطري في الطاء)
٢٦٨	خط : خطوط ايديهم
٤٢٤ ، ٣٥٩ ، ٢٧٨	خطم : خاطمة — خاطمين
٣١١	الخطوم
٥٢٠	خف — أخفاف (انظر ايضاً مست)
٤٩٠	خفي : خفية
٥٥٢	على خفاء
٢٣٣	خلخل : خلخال
٥٣٨	خلص : تخالص
٢٠١	خلط : تخالطنا
٥٠٢	خلط عليهم
٥٤٣	خلع : الخلعة
٤٨٢ ، ٤١٣ ، ٣٠٦	خلى — يخلّوا
١٧٤	الخليلية
٢٩٩	[خنب ؟] : خنية
٢٠٠	خوخة (انظرها ايضاً في المعجم الوسيط)
٢٢٩	خان (معرب : الفندق ، والحانوت ، والمتجر . المعجم الوسيط)
	خيرة : فيها خيرة (الخيرة — بكسر الحاء — اسم من الاختيار ، واسم من التخير ، وما يختار . المعجم الوسيط . وتستعمل في اللهجة في مقام التفاؤل)
١١٥	

(د)

٣٨٠	دادا (تركية — فارسية)
٣٤١	دالي فورص (ايطالية ؟)
٢١٧	ديغ : الدباغ
٥٤٦	دبلج — دبالج (في المعجم الوسيط : دملج ودملوج ، ج : دمالج ودماليج)
١٧٧	الدبلوني (اسبانية)

٢٢٣	دخن : الدخان
٤٠٦	الدخان التركي
٤٠٦	الدخان الزاوي
٤٠٦	الدخان المضغة
	الدخان الثَّغَة (انظرها في النون)
٣٦١	الدربوكة — الدربوكجي
١٩٠	درج : الدروج
١٩٥	الدرهم (وزن)
٤٨٥	دراهم [بمعنى النقود — ديون]
٣٤١	دز — دزوا؟
٥٢٠	دزدان (تركية)
١٨٨	دسته — دستات (فارسية)
٦١٠	دغيسة (لهجة مالطا)
٤٣٢ ، ١٨٨	دلل : دلالة [بمعنى النداء على السلعة — والزاد العلني]
٥٧٣	دلالة العبد
٢٨٩	دمل : دملة
٢٨٩	دهشت
٣٨٠	دهن : دهان
٥٥٢ ، ٢٠٠	[دار؟] — درنا — داروا [فعل في اللهجة يُفسر بحسب المقام]
٣٤٧	دير [المصدر منه]
٢٤٢	دار الأفندي (القاضي)
٩٩	دار السكة (انظر ايضاً السكة)
٤٤٥	دار القاضي
٣٢٩	دار لاغة
٣٨٥	دايرة (سيدنا)
٤٦٣	دور (النوبة)
٤١٥	دور : تدوروا في

• يمكننا ، قياساً على اللغة ، اعتبار هذا المولد في اللهجة من قبيل البناء على (صيغة فعل في العربية) بتضعيف عين الثلاثي لأغراض شتى ؛ يناسبنا منها هنا (التضعيف للتكثير والمبالغة) وهذا المعنى غير خاف في هذا المولد الذي يفيد



٣٤٠	تدوير (الناس)
٤٧١	دال : دولة اليازي
١٧٧	الدورو (اسبانية). (انظر ايضاً البودورو)
٥٥١ ، ٥٢٩	دونوا — ديوان
	دوى : الدوة [الحديث]. (انظر باتت الدوة).
٣٩٤	دواية — دوايات

(ذ)

٣٨٧	ذا : هذا : هاذون [جمع في اللهجة]
٣٤٨	ذرع : ذراع
٣٢١ ، ٣١٣	ذكر : تذكرة [أيضاً تسكرة]
١٩٧	الذمى
٢٤٤	الذهب التراب
٣٢٥ ، ٢٩٠ ، ٣٦	الذي [استعمالات أسماء الموصول لدى المؤلف]

(ر)

٦١١	ر ١ [اختزال : ربيع الأول]
٣٤٤	ر ٢ [اختزال : ربيع الثاني]
١٩٦	رأس : ترّيس
٥٣٢	رايس البنديرة
١٨١	رايس المرسي
٥٧٤	راس — روس [قتلى]
٥٧٥	رأى : يوروها اليه [متعدٍ الى مفعولين]
٢٨٦	مراية حيط

كثرة الدوران كناية عن البحث عن الشيء. واللهجة، كاللغة، تتوالد اشتقاقاتها تلبية لحاجات التعبير عن شؤون الحياة المتجددة، على أن هذا اللفظ المولد إنما يدل على معنى بديهي قديم، فكانت جري على الألسنة استحباباً لهذا الوزن المأنوس من البناء اللغوي.

انظر للمقارنة : الشيخ محمد حسن آل ياسين، صيغة (فعل) في العربية، مجلة المجمع العلمي العراقي، مع ٣١، ج ٤ (ذو القعدة ١٤٠٠هـ — تشرين الأول ١٩٨٠م) ص ٥٣ — ٧٩.

١٨٩	رأى [أداة توكيد في اللهجة]
٤٣١	راهو [أداة توكيد في اللهجة]
٤٤٩	رب : ارباب القبلة ؟
٥٢٩	رباب
٣٨٩	الربى — الربيون
	ربح : الارباح (انظر الاربعاء)
٤٠٤	الرباحة
٣٩٨	ربح العشرة اثنا عشرة
٣٠٣ ، ٢٧٠	ربط : ارتبط — ربطه
٥٤٣	ربطان
٥٠٧	ربط عليهم [بمعنى اتفق معهم — واعدتهم]
٣٠٤	المرباط
٤٤٥ ، ٢٤٢	ربع (كيلة) — الربوعات
٣١٢	رجل : راجل
٤٧٠	رجا : نترجوا فيه
٤٣٦	ردّ باله — يردوا بالهم
١٧٤	ردّوا [بمعنى جعلوا]
٤٤٤ ، ٢١٠	رزق : الرزق [البضاعة ، ومنها الغنيمة]
٢١١	رسا : المرسى — المرس
٢١٢	رطل
١٩١	رفع — رفعوه [اخذوه]
٣٨٢	رفع — ترفع [تنهض للرحيل]
٥٧٩	رفع — يرفع الحديد
٢٣٢	الرقريق (إيطالية الأصل)
٢٩٦	رقص : رقاص (رسول — حامل بريد)
٢١٧	رقع [بمعنى رَمَم]
٢٨٦	رقم : المرقوم
٣٨٨	رقيلية (فارسية)
٥٤٣	ركب : يركّب (بالتشديد)
٤٧٢	تركّبوا عليه



٥١٠	متركب — متركبين
٥١٢	رم: مرمة [نرميم]
٣٢٨	مرمة — مرام [قفّة صغيرة]
٣٢٢	الرمانة
٢٨٥	الرميلي (تركية الأصل)
٢٩٥	راح: المرواح
٥٧٢ ، ٣٣٩	راح [ضاع]
٢٠٨	ريحان [مصدره]
١٨٩	رّوح
٣٩٥	بروحها (انظر أيضاً خرجت روحها — وشتق روحه بروحه)
٤١٧	المستراح
٥٨١ ، ٣٩٤	روق: الروا [من الرواق]
٣٣٨	الروبة (إيطالية)
٢٣٨	الروبية (هندية)
٢٦٤	الروشن (فارسية)
٤١٢ ، ١٩٧	الرومي — الرومية [الاوربي — ومن في حكمه]
٤٧١	رومي (الباشا)
٤٣١	الرومي [لغة]
٣٣٣	الرومانيز [نسبة الى روما]
٣٧٧	رونية
٢٧٣	الري (إيطالية)
١٧٢	الريال (اسبانية)

(ز)

٣٠١	الزانطو [لهجة في اسم مكان]
٢٧٠	زبل
٣٢٨	زنبيل
٢٩١	زبون
٤٠٩	زرد: زردة

زرع : الزريعة

٣٠١	زقري
٣٥٨	الزكار — الزكارة
٤١٨	زليزى (انظر أيضاً مادة زلج في المعجم الوسيط)
٣٦٨	زمزم : التزامات
٣٦٠	زمل : زمالة
٢١٢	زَمَم — يَزِم
٢٩٥ ، ٢٧٦	الزمام
١٩٢	زند : زناد
٢٤٧	الزندانة (فارسية)
٢٤٣	زوج : تزوج [بمعنى دخل]
٤٧٨	جوز [مقلوب زوج في اللهجة]
١٨٧	زاد : يزيد على الدور
٣٧٢ ، ٣٤١	انزاد — انزادت
١٧٨	تزاید
٢٦٧	زيادة [بمعنى تقصير]
٤٧٠	زار : الزيارة
٣٠٦	زوالى — زوالية (تركية)
٤٧٤	زواوة [من فرق الجيش]
٢٩٢	الزيت الحاراثي
٢٦٣	

(س)

٣٩٥	سابات (فارسية)
٣٣٣	السالوتي (إيطالية)
٤٢٦	السالينات (جمع سنال الإيطالية على غير قياس)
١٩٤	سباط ؟
	سبيب (انظر جردة سبيب)
٤٤٨	السبالة
١٨٦	سبنور



٤٠٣	السييتار (إيطالية الأصل)
١٧٩	سبيله ؟
٢٥٦	ستر : ستارة
٤٦١	السحارية ؟
٤٨٦	الساحل (ساحل آل حامد)
٢٦١	الساحل (ساحل المنشية بطرابلس)
٦٤٢	السحاب (انظره أيضاً في المعجم الوسيط)
٤٩٢	السدنو (إيطالية)
٢٣٢	السراية (تركية)
٤٤٥	سرج : السراجة
٢٨١	سَرَح
٤٧٧	سرحناه (من الكرى)
٤١٠	سراح
	مسرحة
٤٤٥ ، ٢٧٥	السراة (سوق)
٢٩١	سروال
٢٢٦	سعر الرأس
٢٩٥	السعي
٤٢٠	السفر (تركية — عربية الأصل)
٢٦٩	سفرة [المرّة من السفر]
٢١٦	سعد ؟ : استعدت [بسكون العين في اللهجة بمعنى اتفقت]
٦٤٢	السفنتر
٥٤٨	سفه
٣٢٥	سقالة (إيطالية)
٤٥٢	سَقْدنا
٤١١	سقط : سقطة
٣٣٨	سكت : بالساكنة
	سكر : سكير (انظر أمر سكير)
٢٠٤	سكر : صكر (صكرت البلاد — بابدال السين صاداً في اللهجة)
٥٣٣	صكروا الباب لطموه

السكة	
١٧٢	سكن : سكونه [ بمعنى سكناه ]
٥٥٣	سكونه ( انجليزية — سفينة )
٢٩١	السلة ؟
٣٤٢	سلف : تسلف
١١٢	سمر ( الدكاكين )
٤٤٦	السمسارة
٤٠٦	سملوس ؟
٣٤١	سمًا : سمية
١٧٨	سماوي
٦٤٠	السنجة ( فارسية )
٣٢٢	سنزق — سنازق ( تركية )
٢٥٧	سنسقية ؟
٣٩٥	سانية
١٩٨	السانية ( الكبيرة )
٣٠٩	سنيال ( ايطالية Segnale ) ( انظر الجمع : السالينات )
٥٥٥	سنيئا ( ايطالية )
٤٧١	السنير ( ايطالية )
٥٥٢	سهل : ربنا يسهل عليه [ دعاء ]
٢٤٥	ساء : لاسو ولاسوية
٢٦٦	ساد : سيدي
١٧٣	سيدنا
٢٦٦	سى
٤٥١	ساوم : السوم
٢٠٠	سوق : تسوقنا ( فصيحة )
٥١٦	سار : سيار — سيارة
٣٠٧	سيرة ( سيف الازل )
٣٠٧	السيرة ( متاع محمود بن أبي برس )
٢٦٢	( انظر أيضاً ما عرفتش. السيرة في العين )
	السيف : بالسيف



سورية — سوارى ؟  
سيجوك (تركية)

٣٤٢ ، ٢٢٠  
٣١٥

(ش)

ش : ما نقدروش [الحاق الشين بآخر المنفى في اللهجة]

شارقة — شوارق ؟

شارية — شوارى ؟

شاشية ؟

شاطر — شطار (تركية)

شال — كشمير (فارسية — معربة)

شاوش (تركية — رتبة عسكرية)

شاوش (مبعوث)

الشباك (سفينة — شائعة في لغات اوربية)

شبح : يشبحوه

شحط : شحطت — شحطهم ؟

شخطور ؟

شد : شاد في أيديهم [ممسك بها]

شدنا [منعنا من الذهاب]

شدة — شدايد

شرب : شراب

شربات

شرق : الزروق [ابدال الشين زايأ في اللهجة]

شركنا

الشرقي

شطية — شواطى

شعرية ؟

شغل مصالح (الجوز محال)

الشغلة

شفع : لن فيه شفاع

٥١٨ ، ٢١٠

٤٨٣

٣٢٨

٣٦٥

٢٦٢

٣٩١

٢٣٠

٢٥٥

٤٣٠

٣٧٢

٣٩٩ ، ٢٩٦

٢٩٧

٤٢٧

٣٠٩

٢١٦

٣٦٠

٥٧٧ ، ٢٧٢

٢٨٣

٣٩٧

١٧٧

٦٥٩ ، ١٨٦

٢٣٤

٥٥٧

٤٧٠

٤٩٦

الشفق ؟

٢١٠	شقة
٢١٦	شكارة
٤١٩	شكون ؟
٣٦٦	شلاغم ؟
٣٢١	شمشير (تركية : خشب — انظر كواشيك شمشير)
٥٠٧	شمشير (تركية — ملابس داخلية)
٦٥٥	شوق روحه بروحه
٢٨٧	شنك : (تركية : شنلك)
٢٤٩	شهية
٢٧١	شهد : الشاهد (شاهد القبر)
٣٤٣ ، ٢٥٢	شاهد عدالة — الشهود
٢٧٠	شاور : لم يشاور عليه [بمعنى نبّه]
٤٣٨	شارة الغرفة ؟
٣٧٢	شاخ : الشيخ [عند الاطلاق]
٢٠٩	شيخ البلاد
٣٢٨	شيخ القبة
٥٥٦	مشايخ المدينة والمنشية (الاضرحه)
٣١٥	شاة — شواهي
٤٣٨	شيعناه [تقدمنا معه للوداع]
٥٩٠	شوشان
٣٦٧	شيشة (تركية — قارورة)
٣٨٨	شيشة [نارجيلة]
٦٥٨	الشيشمة (تركية)
٣٤٩	شي من وراء العقل [مبالغة]

(ص)

الصابة

٣٩٥

الصابورة (ابطالية الأصل ؟)

٤٣٩



٢٨٦	صادة (تركية — فارسية الأصل)
١٩٨	صارمية (تركية)
	صاقاط (انظر تصقطن في التاء)
٢٠١	الصبايحية (تركية الأصل — انظر أيضاً جردة سيب)
٥٢٣	صبّت عليه المطر
٢٥٧	صبّة (العبد)
٣١٥	صحب: اصحاب الطرق (انظر أيضاً الطريق في الطاء)
١٩٦	صحّ
٣٥٠	صحّ من يد كاتبه
٤٠٢	صحّا: إصح (من لهجة مصر)
٢٩١	صدرية
٥٢٠	صراع — صراعات؟
٢٣٦	صرخت (المدافع)
٣٠٥	صرة — صرات (ذهب تراب)
٥٤٨	صرف: يتصرف فيه الحكم
٤٤٨	مصروف (السانية والحوش)
٤٦١	الصريمة؟
	صكر: (انظر سكر — صكر في السين)
٥٥٣	صلح: مصالح (حوش الباشوات)
	شغل مصالح الجوز محال (انظرها في الشين)
٣٥٧	صلى: المصلى
٦٧٣	صمهود؟
٢٧٦	صندل؟
٢١٣	الصنادلي
٦٠٣ ، ٣٤٥	صنع: صانع — صناع
٥٠٥	صاغ: صياغة
٤٣٥	صام: الصاييم [ضريبة]
٣٦٥	صوان (انظرها أيضاً في المعجم الوسيط)
٣٦٦	صار: لن صار عمره [لم يحدث]

(ض)

٣٨١	الضامة (إيطالية) : [قماش بالضامة]
٤٢١	ضبح — يضبح
٤٠٧	ضبط : الزابط [بإبدال الضاد زايًا]
٢٩٩	ضرب : [ساعة تضرب]
٣٠٢	ضربت عليه النوبة
٢٩٠	مضرب النوبة
٥٦٢	ضلع : ضالع
٤٩٣ ، ٤٦٩	ضمن : مضمون [محتوى — فصيحة]
٣٩٨	ضاء : ضاوى (زيت ضاوى)
٨٩	ضيامنط ؟

(ط)

٣٧٩	طارة (إيطالية)
١٠٩	الطاولة [لعبة النرد - لفظ دخيل . المعجم الوسيط]
٣٧٤ ، ٢٣٦	الطبجي — الطبجية (تركية)
٥٩٠	طبرناجى (إيطالية — مع مقطع تركي)
٤٢٩	طبص ؟
٤٤٥	طبع : يطبعوا [يختمون على الشيء بالطابع]
٥٨٣	يطبع املاكه [يصاخرها]
٤٨٣	طابع [رسم]
٢٠٤	طابع الفجرة [ختم الفضة]
٢٤٤	المطبوع [الذهب]
٥٧٠ ، ٤٤٣	طبل : الطبالة — الطبيلة
٢٠٦	طحن : الطاحونة
٣٢٨	طاحونة الريح
٣٢٠	طرباقلو ؟
١٩١	طرحة — طرحات
٣١٢	طرحة
١٨٢	مطراح



٥٥١	طرد: تطريد المركب
٤٨٠	الطراد
٣٤١	طرف — أطراف
٦٢٥ ، ٥٤١	طرف (فلان)
٤٠٩	طريق [نوبة]
٦٧٤	الطريق [المنصب والرتبة] (انظر أيضاً أصحاب الطرق في الصاد)
٦٦٥	طريق بايلر
٣٦٠	الطرنبيطة (إيطالية): بوق صغير — وطبل نصف كروي من آلات موسيقى الجيش* .
١٨٨	طرزينة — طرزينات (إيطالية — فرنسية)
٢٦٢	طفطة؟
٢٧٦	طلّعوا [بالتشديد]
٣٨٧	طلوم (تركية)
٢٠٢	طمأن: بطلان
٤٢٣	الطناش [نحت لغوي في اللهجة]
٣٥٤	الطنبور (فارسية معربة)
٢٣٥	طهر: ظهور
٥٠١	طاب: نظيب خاطري
٤٦٣	طايب بينهم [أصلح]
٣٥٦	خبز طايب [ناضج لا عجبن]
٣٤٠	طياب
٣١٠	طيب
٣٨١ ، ٢٨٥	طاح (البناء)
٥١٢ ، ٤٦٧	نطيح
٢٣٨	طاح به
٥٧٢	طاحت في عرضه
١٩٤	طاقية

\* الاضافة عن: رفائيل نخلة اليسوعي، غرائب اللهجة اللبنانية السورية. بيروت: المطبعة الكاثوليكية، ١٩٦٢م، ص ١٦٣.

## (ظ)

٢٨٤	الظنائة (تركية)
٢٨٩	ظهر [أخرج]
٣٢٩	ظهر [عزل]
٢٤٨	ظهرت حنة (فلان)
٤٦٠	نظورها [عملة نسكها]
٥٣٩	الظهرة [مكان]

## (ع)

٦٥٧ ، ٤١٦	عاشى — عاشية (تركية)
٤٤٤	العبا — العبيان
٢٦٩	العبد لله
٣٧٧	عبروق — عباريق ؟
٢٢٩	عتب (الدكاكين) (بيع العتبة)
٦٧٣	عجاجة
٥٨٤	المعجمي [تقوم] (انظر أيضاً حساب الروم في الحاء)
٣٥٧	العدلية [عملة]
٢١٦	عدم : عادمة
٢١٦	عدم الرزق
٤١٩	عدى : تعدى
٣١١	عدوا
٦١٤	معدى
٥١١	العرب [الاعراب — البدو] (انظر أيضاً العربان)
٢٩٤	عرب ترهونة [سكانها]
٥٦١	العربان (انظر أيضاً العرب)
٣٦٦	عرس : عراصة
٣٦١	عرس [ختان]
٤٨٨	عرض — عارضناه
٤٦٩	عرض علينا



٥٨٤	عرضى (تركية)
٤٦٠	عرف : ما [عرفتش] السيرة
٤٠٣	عرق : عراقي
٢١٠	عرقل : معرقين
٢٩٤	عرك — عارك : العراك
٢٠٨	عركة
٣٧٣	عزق : عزيق
٢٠٩	عزل : انعزل [فصيحة]
٣١١	عس : العسة
١٧٢	عشارية [عملة]
٣٩٥	عصب : عصابة
٤٨٦	عصر : معصورين بالمطر
٣٧١	عصفورة الزيتون ؟
٦٣٩	عطر : عطرية الطهور
٢٢٩	العطارة
٥٠٤	عطا : عطيان
١٩١	عفشة ؟
٤٨٤	عفن : معفون
٥٨٣	معفونة
٣٩٧ ، ٢٧٠	عقب : عقاب
٥٧٢	العقودات ؟
٢٦٩	عكسوا [منازق الحصار]
٢٦٦	العلاجية
٤٦٧	علق [شلقا]
٤١٦	علم : تعليم [استعراض]
	علم النجوم [الفلك] : (انظر نجم في النون)
٢٥٢	علا : العلى (انظر مادة علا في المعجم الوسيط)
٢٢٠	على (كذا) يوم [في ذكر مدة الرحلة]
٣٧١	العلوفة (تركية — عربية الأصل)
٤٨٤	عمارة ؟ [اسطول]

٤٠٨	عمر : عمارة [الأرض]
٥٧٥ ، ٥٢١ ، ٣٠٩	عمل — عملنا [اتفق]
٥١٩	عمل عليه كثير [في التعبير عن شدة الحزن]
٤٩٨	عملها حيلة
٦٢٥	عمل المي [تسرب اليه الماء]
٣٧٠ ، ٢٧٥	عمالة الغرب
٢٢٠ ، ١١٠	المعاملة (العملة)
	عم (انظر الخاص والعام في الحاء)
٤١٨	عمى [من أساليب التوقيف في اللهجة]
٢٠٨	عنبر — عنابر [حلى]
٣٩٩	عنبر (مولد — معرب ؟)
٢٨٣	عنده [عندئذ]
٤٩١	عنده قهوة
٢٩٠	عاد : عوايد الشقوف
٥٩٨ ، ٣٣٥	العودة [عودة السنجق]
٥٧٧	عود [بجور]
٤١٨	عود قمارى [بجور]
٢٣٦	العوادة
١١٢	استعار : العيرية
١٩٤	عال : عيال
٥٤٥	عين : معينة [مخصصة — مولد]
٣٦٢	عوين
٤٤٥	عاير — عيرهم
	عاش : عيشة [استعمال اللهجة للاسم عائشة بسقوط الالف وتسهيل الهمزة الى ياء]
٢٩٣	عياط : العياط
٢٩٣	العوينة
٣٨٧	

(غ)

غدرى — غدارى [في المعجم الوسيط : الغدارة : آلة لاطلاق القذائف بين



	المسدس والبندقية — محدثة . ويبدو أنها مشتقة في اللهجة من الغدر لعلاقة واضحة ] .
٤٥١	الغد : غدوة
٦٥٩	غراب [ مركب ]
٢٨٨	الغرب
٢٢٥	الغرب الجواني
٦٣٩	غريبة ؟
٣٩٥	غرارة — غراير
٣٧٢	غرض : يتغرضوا
	غرف : غرّاف [ مكيا ل للسوائل . وفي محيط المحيط للبستاني : الغراف — بكسر الغين وتخفيف الراء المفتوحة : مكيا ل ضخّم مثل الجراف ، وهو القنقل . والقنقل : المكيا ل الضخّم ] .
٢٦٣	غزا : الغزى
٣٤٧ ، ٢٥٥	غلطوا ( في الحساب )
٥٥٥	غلظ : الغليظ
٥٤١	غلف : مغلفة ( انظر خاية مغلفة — في الخاء )
٤٣٧ ، ٣٧٤	غليظة — غلايط ( اسبانية — لاتينية الأصل )
٢٨٣	غنة ؟
٥٥٣	اغار : مغيرة
٢٧٤	غير : تغيرت القمر
٣٥٩	غير خاطمين
٣٤١	غياطة ؟

(ف)

٥٦٢	فأى : فية
٥٣٤	فاميلية ( ايطالية )
١٧٥	فجرة
٦٠٢	فدع ( ؟ ) : ما نقدع من راسي
٣٠١	فداه : افلدهم

الفداوى ؟

٢٩٧	فرانكو بورديو (اسبانية مركبة ؟)
٣٤٨	الفرجة
٣٩٣	فرجية
٥٩٠	فردة [سلفة مفروضة]
٤٩٢	فرغ
٤١٤	الفرقاطجية ؟
٦٤١	فرقاطنية (إيطالية — مع التصغير)
٢٣٧	فرقوا
٢٦٩	فرقة (اتاوة)
٣٨٣	فريك
٢٤٧	فرمان (تركية — فارسية الأصل)
٢١٠	فرملة ؟ [لدى رفاثيل نخلة ، غرائب اللهجة اللبنانية السورية ، ص ١٢٠ : فرملية — في لهجة دمشق العامية — : ثوب ذو فروة كثيفة يستر النصف الأعلى من الجسم . وقد ردها الى التركية [ Fermene ] . الفرنسيين
٢٩١	فزعت — فزعوا
٢٩٥	فسروا [ترجموا]
٣٩٢ ، ٣٢٥	الفسيانات (جمع لكلمة فرنسية أو إيطالية)
٤٩٠	فصل : انفصال
٣٧٤	فض
٥١٢	فضلت
٤٩١ ، ٢٥٦ ، ٢٠٦	فضا : الفضوة
٤٩٦	فطم : فطيمة — فطائم
٤٨٢	فكوا [نزعوا]
٢٨٧	الفلمنك
٥٩٣	فلوكة (شائعة في لغات أوربية — في العربية فلك)
٣٢٤	قم — افام
٣٠٣	قم البوغاز (انظر ايضاً البوغاز — في الباء)
٥١٢ ، ٢٦٠	قم المكحلة (انظر ايضاً مكحلة — في الكاف)
٣٥٩	
٤٦٦	



١٢٣٩	فندقلي (تركية)
٥٠٠	فات في
٦٦٣	فاح : الفايحة
٥٠١	فاقت
٥٤٢	فوق (بالتشديد)
٤٥٥	فوق (تاجورة)
٢١٩	فوة (انظرها أيضاً في المعجم الوسيط)
٤٩٨ ، ٤١٠	فاء : الفى
	فيشطه (انظر فيشطه)
٥٨٤ ، ٥٣٤	فيشطه (إيطالية)
٤١٦	فيفرو — فيفريات (إيطالية)
١٩١	فيلالي
٢١٣	فيه : [في المركب — من أساليب المؤلف]
٣٠٣	فيه : [للدلالة على وجود ما يليها]

## (ق)

٣٩٠	قابة — قابات ؟
٥٤٩	القايق (تركية)
٣٩٦	قبة
٥٢٧	القبارة ؟
٥٢١	قبض — يقبضهم (بالتشديد — فصيحة)
٢٠٨	قبطان (إيطالية — وشائعة في لغات أوربية)
٥٥٢	القبطان [عند الاطلاق]
٢١٠	قبطان باشا
٣٧٣	قبا
١٠٨	قداش [نحت لغوي في اللهجة بمعنى : كم]
٤٠٢	قدر : كل قدير وقدره
٣٣٠	قدم : القدم
٣٠٠	قرايلة — قرايل (إيطالية)

قرب : سبب قرب	
٢٦٢	القربطة (فرنسية)
٢٥٢	قَرَّ
٤١٤	قَرَّوه
٤١٤	القرش — القروش (مشتقة من الألمانية)
١٧٦	قارص
٥٢٣	قرصان
٣١٨	قرض : القراض
١٩٨	القرميل ؟
١٧٣	قرن : مقرون
٦٤٤	قرنيز
٣٠٤	القزدارة
٤٤٥	قش — الفلوكة (تركية)
٤٣٧	قص — يقصوا [يستقطعون]
٤٢٠	قصان
٥٧٢	قصعة — قصع
٦٤٢	قضى : قضاء مصالح
٥١٨	مقاضى
٣٤٧	قطع : القطيع [إتاوة]
٢٠٧	المقطع
١٨٧	قطى [قماش — لعله منسوب الى لون القط]
١٨٧	قعد [بأشر عمله]
٥٠٦	قعد [ظل]
٤٥٣ ، ٣٧٦ ، ٢٩٣	قعد [عَيْن]
١٨٢	قعاده [مصدر قعد — بمعنى مكوته]
٣٠٩	قفطان كمخه
٦٤٠	قفيز [في المعجم الوسيط : مكيال كان يكال به قديماً ، ويختلف مقداره في البلاد ، ويعادل بالتقدير المصري الحديث نحو ستة عشر كيلو جراماً].
٤١٢	القفة
١٩٣ ، ٤٩	القلالية (إيطالية)
٢٧٨	



٣١٨	قلب : يَقلِّبُوا فيه [بالتشديد]
٣٦٨	قلوب بطيخ [وصف شكلي — قاش]
٥٦٣	قلادة — قلاید خيل
٦٤١	قلع : القلاع
٣٩٣	على القلاع
	قارۃ ؟ (انظر عود قمارۃ)
١٩٩	قنجة — قنايج (ايطالية — من أصل عربي)
٢٦٧	قنات ؟
٤٨٤	قنايط ؟
١٧٩	القنصل (لاتينية الأصل)
٣٠٣	قنصلير (شائعة في لغات اوربية — وهي بهذا اللفظ أدنى الى الانجليزية)
٥٩٨	القنصيلاتة (ايطالية)
٣٦١	القنطار
٣٠٥	قنطرة — قناطر
١٧٤	القنيدى
٢١٠	القهوة
٢١٦	قهوة شيخ البلاد
٢٧٣	القهواجي
٢٣١	قاد : قايد
٣١٣	قايد السكة
٢٠٤	قايد طابع الفجرة
٣١٣	قايد النيشان
٥٤٣	القوادة ؟
٢٠٨	القيادة (انظر ايضاً قايد)
٦٥٨	قوس — قيسان
٥١٣	قام : يُقام الى النصرۃ [يخصص — يُؤخذ]
٣٧٩	قايم
٤٤٣	القايمة
٦٠١	مقام — مقامات [آلة رفع الماء من البئر]
٤٥٤	يقوم مقام الباى [قاممقام]

مقام — مقامات [وظائف ورتب]

٥٦٧	القورنة [ليفورنو]
١٨١	قورنى
٤١٣	القيرة (إيطالية)
٥١٩ ، ٢٧٥	القيرنلور (إيطالية)
٥١٩	قيطون [بل من الكلمة الإيطالية : Cotone] : قطن — إذ يُستخدم نسيجه في
٤٥٥ ، ٣٤٢	اغراض شتى ، منها اتخاذ ما يشبه الخيمة منه .
٤١٨	قيلة — قيلات (تركية)

(ك)

٣١٨	كابوماسترو (إيطالية)
٣٩٤	كاشيك — كواشيك (تركية)
١٩٤	الكاغط [في محيط المحيط للبستاني : الكاغد : القرطاس ، فارسيّ معرّب]
٣٦٩	كافى [نسبة الى منطقة الكاف بتونس]
٢٥٨	كامره ؟
٣٥٩	كاني (إيطالية)
٣٩٣	كايش — حسانة (تركية)
٥٤٧	الكبجي (تركية) .
٤٥٨	كبر : الكبير [الحاكم]
٥٧٢	أكابر (انظرها في الهمزة)
٥٣٤	كبريت ؟
٤٣٢	كتب سدنو — انقليز (انظر أيضاً سدنو)
٢٥٣	الكاتب (انظر أيضاً البازي)
٤٨٩	كاتبه [كاتب اليوميات — المؤلف]
٢٢٣ ، ٢٠٤	كاتيين [مقبدين — مسجلين]
٦٠٠	الكتب [الكتابة]
٥٥٠	كثر الله خيرهم [دعاء في مقام الامتنان]
٤٨٥	مكرر
	كحل : الأمحل



٣٠٠	مكحلة — مكاحل
٣٩٩	كردون (إيطالية) ؟
٦٤٠ ، ٢٨٦	كردية — كرادى
١١٢	كراسة — كراريس
٣٠١	كرك (تركية)
٦٣٤	كرموص ؟
٣٣٢	كرتينة (لاتينية الأصل)
٣٤٣	اكترى : كرى — كروه
٢١٧	الكارى [اسم فاعل من الكراء]
٢٢٠	كروة [المرء منه]
٥٢٥	كرى — كراوات [جمع كراء]
٥٨٩	كریان [مصدر]
٤٥٤	مكاروى — مكاروية [اسم المفعول منه]
٥٩٤	مكترى
٤٣٢	كورة — كور [كرة]
٢٧٧	كروسة (إيطالية — فرنسية)
٥٩٥	كرويطه (انظر أيضاً قريطة — في القاف)
٤٣٩	كريب (إيطالية — حامل بريد)
٤٢٦	كريبة [سفينة بريد]
٣٦٥	كريسته (تركية)
٣٩١	كسكسو — كسكسى
٢٦٢	كشك (فارسية)
٣٩١	الكشلة (تركية)
٣٩١	كشمير
٦٤١	كفتة ؟
٣٤٠	كف : ضربه كف
٣٦٨	كلبوش ؟
٣٦٥	كلش (تركية)
٥٤١	كلم : يتكلم بينهم [يترجم — انظر أيضاً فسروا]
٤٦٨	تكالموا (فصيحة)

كم — يوم [ للعدد المجهول ]

٤١٥	كمبريك ؟
٢١٢	كمخة (تركية : كمخا — انظر قفطان كمخة)
٥١٨	كمشورهم
٤٨٣	نكاملت (فصيحة)
٦٣٩	كمّلوا
١٩٧	كمالة
٣٩١	كنالو ؟
٣٩١ ، ٣٧٨	كنبير — كنپيل (ايطالية)
٦٧٠	كناش
٤٨١ ، ١١٠	كان : كان كيف الخبر الأول [ بمعنى إلا ]
٥٠٦	كيف الأولاد [ مثلهم ]
٢٦٢	كيف سابق [ كالعادة ]
٢١٨	كيف [ ظرف زمان — عندما ؟ ]
٣٨٦	كيف [ شراب — خمر ]
٢٠٦	كال : كيلة
٥٧٥	كوبية (ايطالية)
١٠٩	كوئي — الصباغة (تركية : علبه)
٦١٦	الكوثر (انجليزية)
٤٥٥	كوربا (ايطالية)
٢٧٧	كوردغلي — كوارغلية (تركية)
٣٦٩	كوستك — كساتيك (تركية)
٢١٢	كوشنيلية ؟
٢١٧	كوشة — اكواش (تركية : معناها الأصلي زاوية)
٢١٣	كوشوك (تركية)
٥٩٢	كولجي — كولجية (تركية)
٣٢٣	الكومانندنت (شائعة في لغات اوربية)
٤٥٣	الكومانية (تركية — ايطالية الأصل)
٤٧٣	الكونترانة (ايطالية)
٢١٦	الكويرطة (ايطالية)



الكيميا (تركية — فارسية الأصل) ٢٥١  
الكيمياء [الكيمياء] ٤٧٦

(ل)

لاغه (تركية) ١٩٢  
اللاقي ٢٨١  
لالاجه (تركية) ٣١٠  
لبه — لبات رقبيلة ٣٨٨  
لبن — يلبنه [يبضه بالجبر] ٣٠٠  
لحق — تلحق ٥٠٩  
لنره ٣٥٥  
لزم : اللزمة ٢٨٢  
لزمة الآبار ٤٣٥ ، ٢٨٢  
لزمة الباب ٣٢٢  
لزمة البارود ٤٠٣  
لزمة البطانة [والصابون] ٤٤٧ ، ٣٠٥  
لزمة البلدان (لزمة كل بلاد — لزمة النخل والزيتون والايار) ٤٤٥ ، ٤٣٥ ، ٤٢٠  
لزمة البياض (الفحم) ٤٤٧ ، ٤٠٤  
لزمة الجلد — جلد الماعز ٤٣٩ ، ٣٢٢  
لزمة الجمرك (انظر الملحق الأول — حركة الميناء)  
لزمة الحارة ٤٦٧  
لزمة الحراير والحجارة [بمعنى الاداء المالي] ٤٠٢  
لزمة الدخان — الدخان المضغة ٤٠٦ ، ٣٢٢  
لزمة الرمانة ٣٢٢  
لزمة السيثار ٤٠٣  
لزمة السمسارة ٤٠٦  
لزمة السنجة ٣٢٢  
لزمة الصابون (انظر لزمة البطانة)  
لزمة العبد ٤٦٢  
لزمة الفحم (انظر لزمة البياض)

٣٢٢	لزمة الفول
٤٦١ ، ٤٠٤	لزمة الملح
٢٨٤	لزمة النخل والزيتون (أنظر أيضاً لزمة البلدان)
٤٣٩	لزمة النيشان
٥٥٦	مستلزم — مستلزمين
٣٥٤	لعبوا
١٢٢	لعب عليك [للتعبير عن المزاح في اللهجة]
٥٧٤	ملعب
٢٣٩	اللقّة
٥١٨	لقى : لقاهم
٥١٨	تلاقى
٥٦٨	لك (تركية ؟ لون)
٢٤٨	للا ؟
١٨٩	لم اعطانا [دخوله على الماضي]
٢١٠	لم : التمت جماعة البلاد [اجتمعت]
٢٩٥ ، ٢١٧	لن عرفناهم [استعماله لمطلق النفي — ودخوله على الماضي والمضارع]
٥٠٢	لنقلثرا [انجثرا]
٦٤٣	لهد [في المعجم الوسيط : لهد دابته : جهدها وهزها]
١٨٩	لو كان من عيونك [لولا]
٥٠٨ ، ٤٩٦	لوندرة [لندن]
٤٩٩	اللواجة
٢٩٧ ، ٢٥٣	لوح (انظر أيضاً كريسته : خشب)
٥٢٣ ، ٣٠٥	ليم
٤٧١	ليموناطة (تركية — ايطالية)
٣٨٨	ليان (فارسية)

(م)

٥٥١

٣١٦

الماسترومو (ايطالية)

ماك [نحت لغوي في اللهجة]



٢٢٣	ماندة (إيطالية)
٥٩٨	ماهو [أداة توكيد في اللهجة]
١٨٥	متاع [أداة إضافة في اللهجة]
٥٧٨	متاع أربابهم
٥٣٤	متاع المحلات [مدافع]
٦٦٠	المجنين [وادر]
١٧٥	المحوب (تركية)
٢٧٢	محمد [بفتح الميم — استعمال مغربي]
٤٥٦	مدّه
٣٣٤	الميدة
١٨٧	مديانة؟
٥٢٣	مرارات [في المعجم الوسيط : المر : الحبل ، والمرير : ما لطف وطال واشتد فتله من الحبال — ج : مرائر ، والمريرة : طاقة الحبل].
٢٢٢	المرتقاوة؟
٣٥٢	مرتك؟
٣٩٣	مرشة؟
٣٥٤	المركاتي (إيطالية)
٢٥٨ ، ١٩٤	مست — مسات (تركية) (انظر أيضاً خف)
٥٢٠	مست بالبارة
٢٠٦	مسك : تمسك
٣٨٨	ممسك [صابون]
٣٨٨	مش [مركبة من ما النافية — وحرف الشين الذي يُلحق بالمنفى في اللهجة] — اشلامه : (غير مزخرف)
٤٦٢	مشى : يمشيها [بالتشديد]
٥٣٨	ماشى — جاي
١٨٨	معاه
٦٣٩	مقروض [هل يدخل تحت : قرض؟]
٤٢١	مكرونة [إيطالية]
٥٤١	ملح : ملبح [عند الاستحسان]
٥٠٤	من الملاح متاعهم
٣٣٠	ملخة

٢١٢	الملف [هل تدخل تحت : لَفْ؟]
٥٠٦	الملك [بكسر الميم في اللهجة]
٥٦٤ ، ٣٣٢	منيسـترو (إيطالية)
	مهدوي [نسبة الى المهدية بتونس — بالواو؛ خلافاً للمهدي المنسوب الى
٤٨٢	المهدي؟]
٦٠٠	مهرها (مولد من اسم فارسي)
٣٩١	مور؟
٢٠٦	المورالي
٢٧٩	الموسكو
٥٤٥	موسو [مسيو — فرنسية]
٤٤٣	ميرى (تركية — فارسية الأصل)
٢٧٨	ميز [اختصار في اللهجة من التمييز؟]
٤٨٢	ميل [إسلامي]

(ن)

٣٢٦	الناـبلطان
١٩٧	الناولون (إيطالية — يونانية)
٣٣٨	نبر — ينبروا [بالتشديد]
٤٥٣	نجموا [بالتشديد : استطاعوا؟]
١١٢	نجم : علم النجوم [الفلك]
٦٤١	نحاسة
١٨٩	نحن : احنا
٤٦٤	نحووا [نقلوا — ازالوا]
٤٣٣	نحووا [استثوا]
٣٨٥	نديب
٤٣٢ ، ٢١٨	نسيب — نسابات
٦٤١	نسرى
٥٧٣	نشد : ينشدهم [سأل — استخبر : من أصل فصيح]
٢٤٢	نصف — كيلة
	نظامي — جيش (انظر الالتزام — في الألف)



٣٧٣	نفر
٤٠٦	النفة
٢٩٦	نافقت
٢٩٧	نقب — انتقب
٤٣٨	نقر
٢٤٤	ناء: نو
٣٤٣	نايب البلاد
٢٣٦	النوبة
٣٧٦ ، ٢٣٦	النواوري — النوارجية
٥٥٩	ناس من البلاد
٦٤٣	ناسة [اتباعه]
٢٩٣	ناضت [نهضت]
٣٠١	ناضت [ثارت وتمردت]
٥٦٠	ناض البارود [انطلق]
٦٥٢	ناض العسكر
٦٦١	نوضة (الارناؤوط)
٣٤٢ ، ٣٣٠	نیشان [هدف للتصويب] (فارسية)
٤٣٩ ، ٣١٣	نیشان [وسام — اوسمة]

(هـ)

٦٥٤ ، ١٩٠	هاذون (انظر اسم الاشارة «ذا» — في الذال)
٤٢٤	هامبه — هوانبه (تركية — فارسية الأصل)
٤٣٢ ، ٣٤٢	ها هو [للتنبيه]
٥٤٣	هرس: مهراز بونه — مهارز
٣٢٤	هدمت [اقبلت؟]
٢١٨	هدية [السفن الرسمية الزائرة]
٤٦٥	هدية [لقبطان باشا]
٦٤٤ ، ٢٣٣	مهم
٥٤٣	هنا: هنا [تهنئة، هبة مالية]
	الوطن — مهنى

٢٧٩	الهنشير [اسم مكان؟]
٣٣٠	الهاوية [مقبرة اليهود]
٦٥٩ ، ٢٠٧	هوى — هويات [سفينة؟]

(و)

٤٦٠	أول الشيء
٢٦٧	الرجاك [موقد] (تركية)
٣١٩	الرجاك [إيالة]
٥٥٣	وجه [أمر — أشار]
٤١٤	وجه [طلقة نارية]
٢٨٩	وحده [بنفسه اصالة]
٤٧٦	وحدين [أفراد]
٤٢٥	وردت
	ورديان (انظر باش ورديان — في الباء)
٤٨٧	ورقة [رسالة]
٢٢٦	الاوراق [للهوية]
٤٥٠	وسع : الوسعاية
١٨٦	وسق : موسوقة
٣٨٤	الموسم
٢٠٦	وصيف
٢٥٥	وطى : اللوطية
	وفق : توافقت — اتفقت (انظر استعدت — في السين)
٣٠٢	وقف : يوقف عليه [يعوده]
٤٦٢	يوقف للسكة ويمشيها
٤١٨	وقفناهم
٥٣٧	وقف [بالتشديد]
٣٩٢	موكب
٤٦٨	وكيل [محام]
	الوكيل [شبه قنصل — انظر الحواشي المتعلقة بكل من تونس والجزائر والمغرب ومصر]
٢٢٧	



٥٢٦ ، ٥٠١ ، ٤٨٩	وكيل — قنصل [يرعى مصالح دولة اجنبية أخرى غير دولته]
٥٦٩	وكيل خرج (تركية — عربية الأصل)
٥٥٨	وكيل الضياف
١٨٥	وكالة
٣٩٥	ولد : الأولاد [المواطنون]
٢٢٣	اولاد بنغازي
٥٨٥	وليد مع خادم
٢٠٣	الميلود
٥٢٩	ولى : من بالة
١٨٤	ولّى [اصبح]
٥٦٦	تولية الباشا
٢٠٦	وية ؟ [في المعجم الوسيط : مولدة]

(ي)

٤٥٠	اليازى (تركية) (انظر أيضاً الكاتب)
٤٦١	يازي البلاد
٢٣١ ، ٢٠٢	يد : تحت يد — فلان
٢٠٨ ، ١٩٧	على يد — فلان
٣٨٤	يسر : ياسر
٣٣٩	بوزليك (تركية)





الفهارس

الفهارس من مرة النص

مكتبة

مكتبة



## مدخل الى الفهارس

يُطرد الاهتمام بتذليل الأعمال العلمية الجادة ، والنصوص المحققة منها على وجهٍ أخص ،  
بكثير من الفهارس التي تُثم العمل وتيسر الاستفادة منه . وقد كشفت لنا فهرسة هذا الكتاب  
عن كثيرٍ من النواقص والهناات في العمل نفسه ؛ لعل من أجدرها بالذكر تأخر التعريف بالعلم  
أو شرح اللفظ عن مكان وروده أول مرة الى مكانٍ تالي . فضلاً عما أظهرته من تنوعٍ وغنى في  
مادة الكتاب قد لا يبدو ان لتصفحته لأول وهلة .

وبناءً على ضرورة تنوع فهارس الكتاب انطلاقاً من مادته نفسها ، واستجابة لمتطلبات  
البحث العلمي ، وتوظيفاً للعمل الى أبعد غاياته ، رأينا أن نذيل هذه اليوميات الموجزة الكثيرة  
المتنوعة التي لا يمكن حصرها في ( قائمة محتويات ) بمجموعة الفهارس الموضوعية التالية :

١ — فهرس الاعلام .

٢ — فهرس الأماكن والبلدان .

٣ — فهرس الفرق والطوائف والجماعات .

وهي فهارس تقليدية درج المؤلفون والمحققون عليها ، وفائدتها ملموسة من قبل الباحثين .

٤ — فهرس العملة ؛ وهو مدخل الى المواد الاقتصادية ، فضلاً عن كونه دليلاً لدارس تطور  
العملة أو النقود .

٥ — فهرس البحرية ؛ وهو يرصد أسماء السفن ، والرياس ، والمصطلحات البحرية ، وقد  
أفرد المؤلف نفسه حيزاً مستقلاً من أوراقه لرصد حركة الميناء في إيجاز .

٦ — فهرس النظم والإدارة ؛ وهو يرصد مصطلحات الوظائف والألقاب ، والشؤون  
الإدارية والمالية ، كالضرائب ، والأداءات المالية الاستثنائية ، ونظام الالتزام (الزم)  
والمكايل والموازن ، وفرق الجيش ، وطوائف الأمن ، والحرفيين ، وفائدته لا تحصى ،  
وقد اهتم به عدد من الباحثين المحدثين .

٧ — فهرس الأشياء ؛ وهو يرصد الماديات المنقولة من المواد الاستهلاكية ، واللباس ،



والأثاث ، والأدوات ، والحيوانات ونحوها ، وهو قاسمٌ مشترك بين اهتمامات التاريخ الاقتصادي والاجتماعي .

٨ — فهرس الأمراض والأوبئة والمجاعات (الفلاء) وبعض الظواهر الفلكية ؛ وهو أداة عمل للمهتمين بالشؤون الطبية — الصحية ونحوها ، على قلة مادته .

٩ — فهرس المسافرين .

١٠ — فهرس القادمين .

وقد استلهمناهما من اهتمام المؤلف نفسه ، وإحساسه بضرورة فصل هذه المواد من يومياته على هيئة قوائم موجزة مستقلة ، خاصة في أواخر عمله (الجزء الثالث) غير أن المؤلف اقتصر في قوائمه هناك على المسافرين والقادمين بجرأ ، في حين أدرجنا هنا كل المسافرين والقادمين (من — وإلى طرابلس) براً وبحراً ، باستثناء أسماء السفن التي أدرجت في البحرية ، والحملات الحربية ونحوها التي أدرجت في النظم .

١١ — فهرس المواليد .

١٢ — فهرس الوفيات .

وقد استلهمناهما أيضاً من اهتمام المؤلف ، وإفراده لهذا الجانب من مواد يومياته — وخاصة الوفيات — بقوائم موجزة مستقلة لرصدها في كثير من الأحيان ، وهي كثيراً ما تكون مطلباً مباشراً للباحثين .

وقد يجد القارئ الكريم في هذه الفهارس الأربعة الأخيرة ازدواجاً بينها وبين فهرس الاعلام الذي يتنظمها جميعاً في سياقه العام ، وهذا عبء احتملناه عن طيب خاطر زيادة في تيسير الاستفادة من هذا العمل .

١٣ — فهرس الشؤون الاجتماعية ؛ وهو يرصد مظاهر من الحياة الاجتماعية ، كالختان ، والزواج ، والحج ، والأعياد ، والعق ، وتقاليد الأفراح والأحزان ونحوها من العادات والتقاليد ، وهو جانب من تاريخنا نرى أن مستقبل البحث التاريخي يتجه نحوه حيثاً .

ويأتي هذا العدد من الفهارس الموضوعية المتنوعة تحقيقاً لما وعدنا به في مقدمة هذا العمل من أمل في استخدام الفهارس للوصول الى المواد المتجانسة الموزعة اتفاقاً بين اليوميات المتفرقة



التي فصلنا دمجها في سياق زمني عام تحقيقاً لحظتنا في نشر هذا الأثر على نحوٍ سويٍّ. وكأننا نحاول التوفيق بين رغبة المؤلف المتشوفة أحياناً الى التوزيع الموضوعي لبعض مواد يومياته ، وضرورة المنهج التي أفضت بنا الى دمجها على هذا النحو. ونأمل أن تحقق هذه الفهارس المتنوعة بعض ما نطمح اليه من خدمة الباحثين وتوظيف هذا العمل الى أقصى غاياته في خدمتهم ، وهي — مع معجم اليوميات — من صلب هذا العمل ومراحله الأساسية لا من نوافله التكميلية. وقد استخدمنا في اعداد هذه الفهارس آلاف الجذاذات بعدد كل الأرقام المثبتة والإحالات ؛ فإن يكن فاتنا شيء مما كان يجب أن يُدرج ، أو سقط من بينها قطعة أو أكثر ، فإن لنا في جِلمِ المنصفين عذراً أو بعض العذر. على أن هذا الإحساس يزيد من إلحاحنا على الاخوة القراء والباحثين بضرورة موافاتنا بكل ما يقفون عليه من نواقص أو هنات حتى يمكننا تداركها في مستقبل العمل ، وجلّ من لا يسهو... سبحانه ! وعسى الله أن ينفع بعملنا هذا الباحثين ، وأن يجعل لنا فيه قُرّة عين ، وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين.

## تنبيهات :

أ — أسقطت (ابن) و(بنت) و(ولد) إذا كانت في وسط الاسم ، واعتبرت في أوله .

ب — اعتبرت (أبو) في الترتيب سواءً أكانت في أول الاسم ومن بنيته نحو (أبو بكر) أو في وسطه نحو (ابراهيم أبو أميس) .

ج — رددنا الألف المحذوفة في اللهجة من نحو ابراهيم وأبو بكر (براهيم — بو بكر) ، كما فككنا الإدغام الحاصل في اللهجة في مثل أبو القاسم وأبو الخير (بلقاسم — بالخير) .

د — أسقطت الألقاب الوظيفية أيضاً من الترتيب ؛ إلا إذا كان الاسم مفرداً متبوعاً باللقب فلم نجد بداً من اعتباره مكلاً للاسم ، ومن الألقاب ما التصق بالاسم حتى أصبح علماً عليه ، أو اسماً للأسرة .

- هـ — حرصنا على تسجيل المواد بلغة المؤلف غالباً إن لم يكن باطراد.
- و — أكثرنا من الإحالات كلما دعتنا الحاجة تيسيراً على الباحثين وتوخياً للدقة.
- ز — ترتيب الفهارس فيما بينها اتفاقي لا يعني شيئاً.

٢٦ سبتمبر ١٩٨٣ م.



# فهرس الإعلام

(i)

٣٠٣	آي (خادم واللدة المؤلف)
٤٠٣	ابراميكو
٨٧ ، ٣٢٢ ، ٤٧١ ، ٥٠٦ ، ٥١٣ ، ٥٢٤ ، ٥٣٧ ، ٥٨٠ ، ٥٩٥ ، ٦١٤ ، ٦٢٢ ، ٦٢٥ ، ٦٢٦	ابراهيم التونسي (شطيون؟) (قائد)
٣٢٠	ابراهيم بن رضا (قائد)
١٠١ ، ٢٠٢ ، ٢٢١ ، ٢٦٧ ، ٣١٤ ، ٣١٧ ، ٤٠٣ ، ٤٢٣ ، ٤٢٨ ، ٤٣٥ ، ٤٥٧ ، ٥٢٧ ، ٥٤٥ ، ٥٥٦ ، ٥٨٠ ، ٥٩٨ ، ٦١٥ ، ٦٢٨ ، ٦٣٦	ابراهيم السروسي (حاي موشيك)
٢٠٨	ابراهيم سويد (قائد)
٣١٣ ، ٣٩٨ ، ٥٦٣ ، ٥٩٥	ابراهيم ولد شالوم الذندي (قائد)
٦١٥	ابراهيم بن عتيقة
٤٧٧ ، ٥٤٥ ، ٥٥٦ ، ٥٧٩ ، ٥٨٠ ، ٦٢٨ ، ٦٣٦	ابراهيم ميكو
٥٩٤	ابراهيم؟
٤٦٨ ، ٤٩٤ ، ٥١٢ ، ٥٤٨ ، ٥٤٩	ابراهيم بن ابراهيم
٢٢٣	ابراهيم بن ابراهيم بن علي بن علي اللقاني (مؤلف)
١٩٤ ، ٢٦٣ ، ٢٦٦ ، ٣٣٥ ، ٣٤٦ ، ٣٦٢ ، ٣٩٨ ، ٤٠٩ ، ٤٢٩ ، ٤٥٠ ، ٤٥٢ ، ٤٥٦ ، ٤٦٠ ، ٤٦٥ ، ٤٧١ ، ٤٧٣ ، ٤٨٣ ، ٤٩٢ ، ٥٠١ ، ٥٠٩ ، ٥٠٢ ، ٥٠٤ ، ٥٠٥ ، ٥٠٨ ، ٥١٠ ، ٥١٦ ، ٥١٧ ، ٥٢٩ ، ٥٣٠ ، ٥٣٣ ، ٥٣٦ ، ٥٣٨ ، ٥٤٠ ، ٥٤٣ ، ٥٤٨ ، ٥٥٦ ، ٥٧٥ ، ٥٩٤ ، ٥٨٧ ، ٥٨٩ ، ٦٠٠ ، ٦٠٢ ، ٦٢٥	ابراهيم أبو أميس
٦٦٤	ابراهيم ابو جراد
٢٠٨ ، ٢٠٥	ابراهيم ابو دلال
٥٣	ابراهيم ابو قينة
٢٢٢	ابراهيم ابو مليانة
٧٢	ابراهيم آغه الأرغوط
٢٢٨ ، ٢٣٩	ابراهيم آغه التركي
١٣٠	ابراهيم (أفندي)
٢٩٢ ، ٣١٣	ابراهيم الامام
٥٤٤ ، ٦٣١	ابراهيم الاندرو
٤٦٨ ، ٥٣٠	ابراهيم انديشة
٣٨	ابراهيم أنيس (مؤلف)
٢٢٢	ابراهيم باكير
٦٦٠	ابراهيم باي؟

٦٧٠ ، ٢٥	ابراهيم ولد بلي بنغازي
٥٧	ابراهيم (التوغار)
٥٥٣ ، ٣٠٠ ، ١٨٧	ابراهيم الجمركي
٢٧٨	ابراهيم ولد الرايس (الحازمي)
٤١٤	ابراهيم (خديم طوري)
٦٢٩ ، ٦٢٣	ابراهيم الداهيز
٦٧٢ ، ٦٧١ ، ٦٥٤ ، ٦٥٣	ابراهيم داي (من ولاية العهد العثماني الأول)
٢٢١	ابراهيم ولد الرايس [بيدواند مكر]
١٨٩ ، ١٧٢ ، ٣٥	ابراهيم زكي خورشيد (مؤلف)
٣٧٢ ، ٣٣٤	ابراهيم السحومي (شاوش)
٦٧١ ، ٦٥٢	ابراهيم الشريف (من ولاية تونس)
٤٠٥ ، ٣٣٠	ابراهيم بن صالح
٦٣٢ ، ٥٤٤	ابراهيم بن صوان
٤٥٤	ابراهيم الطيلي
٦٨ ، ٧٢ ، ١٩٢ ، ٢٠٨ ، ٢١٠ ، ٢٢٨ ، ٢٣٠ ، ٢٥٧ ، ٢٦٨ ، ٢٦٩	ابراهيم طلوز
٢٧٤ ، ٢٧١	ابراهيم بن عبد الله (باشادور)
٣٦٩ ، ٢٨٧	ابراهيم بن عتيقة
٤٥٩	ابراهيم عصف
٣٠٩	ابراهيم الحلاقي
٣٤٣	ابراهيم علالة
٦٨ ، ٢٢٦ ، ٢٤٠ ، ٢٥٥	ابراهيم ولد عليوة
٦٠١ ، ٣٢٨	ابراهيم عيش (اسطلي)
٥٨٠ ، ٥٥٥ ، ٤٧٦	ابراهيم القاروشي
٢٠٥	ابراهيم قرجي
٦٦٤	ابراهيم القرقاشي (رايس)
٣١٢ ، ٣٩٠ ، ٤٠٨ ، ٤٥٤ ، ٤٥٥ ، ٤٥٦ ، ٤٥٩ ، ٤٦٧ ، ٤٧٠ ، ٦١٨	ابراهيم قره باش
٤٣٨	ابراهيم القرقو
٢٢٨	ابراهيم لاغة
٦٦ ، ٦٨ ، ٢٠٠ ، ٢٠٦ ، ٢٣١ ، ٢٣٢	ابراهيم بن محمد ثالائي بيت المال
٢٤٥	ابراهيم بن محمد علي (والي مصر)
٤٤٠ ، ٤٣٩	ابراهيم محمد الفحام (مؤلف)
٢٢٤	ابراهيم بن مسعود
٣٤٧ ، ٣٣٥	ابراهيم بن مسودة
٣٣٦ ، ٢٨٨	ابراهيم بن نور
٢٧٨ ، ٢٦٩ ، ٢٤٠	ابراهيم التوفلي
٥٣٧ ، ٥٢١	ابراهيم الوكال
٦٠١	ابراهيم البازي
٢١٦	ابراهيم بن يوسف القرمانلي
٣٠٨ ، ٣١٤ ، ٣٧٨ ، ٣٨٢ ، ٣٩٥ ، ٤٢٣ ، ٤٨٦ ، ٤٩٨ ، ٥٠٥ ، ٥١٠	ابن أبي الصياف (انظر أحمد)
٥٢١ ، ٥٢٦ ، ٥٤٢ ، ٥٥٤ ، ٥٥٥ ، ٥٥٦ ، ٥٧٢ ، ٥٧٣ ، ٥٨٦ ، ٥٨٨	



	ابن الجن (انظر محمد ولد الجن)
	ابن خلون (انظر عبد الرحمن بن خلون)
٥٣٩	ابن جادوش الجزائري
	ابن داود (انظر حسين داود اوغلي)
١٨٤	ابن دحان
٥٧	ابن رحاب
٣٠٣	ابن سيده (مؤلف)
	ابن الشاوش الذي من الدولة العلية (انظر ولد الشاوش...)
٥٦٨	ابن شوشان
	ابن صاحب الصلاة (انظر عبد الملك بن صاحب الصلاة)
٦٢٥	ابن ضو
٢٤٣	ابن عبد الكريم الموسوي
٥٧١	ابن علي حراقة
١٢٧	ابن عيش
	ابن عمر أبو شورب (انظر ولد)
	ابن عمر الشلي (انظر محمد بن عمر الشلي)
٥٧٠	ابن عم ولد سالم بن عبد الصمد
٣٥٣	ابن العنابي
	ابن غلبون الجدة (انظر محمد بن خليل)
	ابن غلبون الحفيد (انظر محمد بن خليل بن محمد بن خليل)
	ابن القنصل الاغليز (انظر فردريك وارنجتون)
	ابن القنصل الفرنسي (انظر ولد)
٥٥٢	ابن محمد سركر
٤٧٧	ابن محمد المكاي
٢٥٥	ابن ناصر دلاك
٦٤٢ ، ٦٠٨	أبو بكر؟ (انظر أيضاً: أبو بكر البارودي أبو بكر التاجوري)
٦٦٢	أبو بكر (امام جامع أحمد باشا)
١٣٠ ، ٢٢٢ ، ٣٣٦ ، ٤٠٤ ، ٥٥٩ ، ٥٦٤ ، ٥٦٦ ، ٥٧٦ ، ٥٨٥ ، ٥٩٤	أبو بكر البارودي
٦٢٧	
٣٧٩ ، ٣٩٧ ، ٣١٢ ، ٤٥٠ ، ٤٥٢ ، ٤٦٠ ، ٥٠٩ ، ٥١٠ ، ٥٢٧ ، ٥٢٩	أبو بكر التاجوري
٥٧٦	
١٢٧ ، ١٣٠	أبو بكر بن سعد
٢٦٧ ، ٣٠٩ ، ٣٥٢	أبو بكر الفراني
٥٥٠	أبو بكر محمد الرازي (مؤلف)
٣٨٤	أبو بكر (وصيف مصطفى الأحمر)
٤٦٩	أبو حسن البغزي
	أبو خشم (انظر علي أبو خشم)
٥٢٠	أبو ديب
٣١٠	أبو زيد (خديم محمد بيت المال)

٢٧٥	أبو زيد المملوك
٢٥٤ ، ٢١٤ ، ٢١٣	أبو سالم العياشي (مؤلف)
١١٤	أبو سعيد الباجي (مناقب)
١٩٣ ، ٢٣٣ ، ٣٢١ ، ٦٣٣	أبو سلامة بو شداخ الجربي
٦٣٣	أبو شاقور
٥٦٨ ، ٤١٩	أبو شناف بن محمد بن دخیل
٤٥	أبو غرارة
٤٧٢	أبو القاسم [بلقاسم] بن خليفة
٢٥٧ ، ٢٧٧ ، ٢٣٧	أبو القاسم بن خليفة بن عون المحمودي
٢٠٥ ، ٣٥٣ ، ٣٦٣ ، ٤٨٠ ، ٥٠٣ ، ٥٢٥ ، ٥٣٩	أبو القاسم سعد الله (مؤلف)
٥٤٣ ، ٥٤٢	أبو القاسم [بلقاسم] (كاتب غريان)
٣٠٥	أبو قصبة
١٩٥	أبو منصور الجوالقي (مؤلف)
٤١ ، ١٧٣ ، ١٧٤ ، ١٨٠ ، ١٨١ ، ١٨٥ ، ١٩٥ ، ١٩٧ ، ٢٠١ ، ٢٠٣ ، ٢٠٨ ، ٢١٢ ، ٢١٩ ، ٢٢٩ ، ٢٣٤ ، ٢٤٠ ، ٢٤٩ ، ٢٥١ ، ٢٥٢ ، ٢٦٦ ، ٢٦٧ ، ٢٦٨ ، ٢٦٩ ، ٢٨٥ ، ٢٨٩ ، ٢٩١ ، ٢٩٤ ، ٢٩٥ ، ٢٩٨ ، ٣٢٦ ، ٣٣١ ، ٣٤٠ ، ٣٥٠ ، ٣٥٤ ، ٣٨١ ، ٤٠٥ ، ٤٠٦ ، ٥٣٧ ، ٥٤٠ ، ٥٦٦ ، ٦٠٧ ، ٦٤٧ ، ٦٤٨ ، ٦٤٩ ، ٦٥١ ، ٦٥٤ ، ٦٥٥ ، ٦٥٨ ، ٦٥٩ ، ٦٦٠ ، ٦٦١	أتوري روسي (مؤلف)
٤١٣ ، ٢٠١	أبليو موري (مؤلف)
٢٢٨ ، ٣٧٠ ، ٣٧٣ ، ٣٨٣ ، ٤٠٧ ، ٤٠٨ ، ٦١٥	أحمد بن أبو بكر
٢٤٢	أحمد أبو الخير [بالخير]
٦٠٣ ، ٣٥٦	أحمد أبو دبرة الجبالي
٤٤٦ ، ٤٣٨	أحمد أبو رقيقة
٦٣٣ ، ٥٨٩ ، ٥٨٢	أحمد أبو شاشية
١٨٣ ، ١٨٤ ، ٢١٠ ، ٢٤١ ، ٢٤٣ ، ٢٩١ ، ٣٤٩ ، ٣٥٣	أحمد بن أبي الضياف (مؤلف)
٣٣١ ، ٤٣١ ، ٥٦١	أحمد بن أبي طبل (الطبولي)
٦١٨ ، ٦١٠	أحمد آغه الأرغوط
١٢٠	أحمد آغه بيناشي (وكيل قايد مسلاتة)
١٠٦ ، ١١٧ ، ١١٩ ، ١٢٢	أحمد آغه (كاهية - متولي مسلاتة)
٤١٣	أحمد بابا التنبكي
٣٢٣	أحمد الباسي
٢٣	أحمد البليري الحلاق (مؤلف)
٢٢٥	أحمد البشت
٥٣٢ ، ٦٠٩ ، ٦٢٩	أحمد بشكلة
٦٨ ، ٢٤٠	أحمد بعيرة
٦٦	أحمد بيس
٥٧٥ ، ٦٣٣	أحمد تيب (رابس)
١٩٦ ، ٢١٨ ، ٢٣٢ ، ٤٩٧ ، ٥٠٨ ، ٥٢٠ ، ٥٥٠ ، ٦١٨ ، ٦٢١ ، ٦٢٢	أحمد التركي القربلي (القبطان)
٦٢٨ ، ٦٣٠	
٢٤٢	أحمد تمومن



٢٤١ ، ٢٥٠ ، ٢٦٦ ، ٣٤٣ ، ٣٦٦ ، ٤١١ ، ٤٣٣ ، ٤٦٨ ، ٥١٢ ، ٥٣٧	أحمد التوغار (القاضي)
٥٤٨ ، ٥٦٦ ، ٥٩٩ ، ٦٠٠	
٢٠٥	أحمد توفيق المدني (مؤلف)
٣٦	أحمد تبمور (مؤلف)
٥٥٩	أحمد الجديع
٢٨٠	أحمد جرانة
٢٢٢	أحمد الجوادي
٥٦٢	أحمد الحداد
٥٦٠	أحمد حقيص
٢١٣	أحمد الحوات
٣٩٢	أحمد اللزيري التونسي
٢٥٣ ، ٢٣٤ ، ١٨١	أحمد رايس المرسى
٥١٠	أحمد رمضان القلاي
٤٠٩ ، ٤٠٨ ، ٣٧٦ ، ٣١٢ ، ٢٨٥	أحمد الرميلى (آغه)
٢٠٠	أحمد الزروق
٥٠٣ ، ٢٤٤	أحمد زروق (الشيخ)
٢٧٣	أحمد بن زكري الجربى
١٨٨	أحمد سامح الخالدي (مؤلف)
٦٤٧ ، ٣٠٨ ، ٣٠١	أحمد السعيد سليمان (مؤلف)
٣٦٤ ، ٣٥٤	أحمد سعيد الفيتوري (مؤلف)
٢٣٠ ، ٢٢٣ ، ٢١٧	أحمد بن سليمان
٥٩٩ ، ٥٥٩ ، ٥١٠ ، ٤٦٨ ، ٤٥٠ ، ٣٣٦	أحمد السغاز
	أحمد السوسي
٣٧٢ ، ٢٦٠ ، ٢٥٥	أحمد السويد — السويد (شلوش)
٣٦٢	أحمد سيف النصر
٥١٨	أحمد الشرقي
٤٨٠ ، ٤٦٩ ، ٤٥٨ ، ٣٥٣ ، ٣٠٤ ، ٢٩٢ ، ٢٩١ ، ٢٥٢ ، ٢٠٥	أحمد الشريف الزهار (مؤلف)
١٨٩ ، ١٧٢	أحمد الشتاوي (مؤلف)
٢١٣	أحمد الشيباني
٢١٣	أحمد الصنادلي
٥٥٩ ، ٥٥٣ ، ٥٢٧ ، ٥٢٠ ، ٤٨٦ ، ٤٨٤ ، ٤٧٨ ، ٤٦٩ ، ٤٣٨	أحمد الضفايري
٢٢٤	أحمد بن عبد الله الخارجي
٦٥٩	أحمد بن عبد الدائم الأنصاري
٢٨٢	أحمد عبد الرحيم مصطفى (مؤلف)
٣٥٣ ، ١٨٤	أحمد بن عبد السلام (مؤلف)
٣٨٣	أحمد العربي
١٣٢ ، ١٣٠ ، ٣٢ ، ٢١	أحمد عزت باشا (من ولاية العهد العثماني الثاني)
٣٩٣ ، ٢٣	أحمد عزت عبد الكريم (مؤلف)
٦٦	أحمد الطوشي
٥٩٣	أحمد الطوص (اسطى)
٤٥	أحمد بن علي يوض

٢١٤ ، ٢١٥ ، ٢٣٧ ، ٦٦٥ ، ٦٦٦ ، ٦٦٨	أحمد بن علي القرماني
٢٤٥	أحمد (وليد) عمر الشلي
٢٤٠	أحمد الفراري
٧٩ ، ٦٦٥ ، ٢٩٧ ، ٣٠٧ ، ٣٨٠ ، ٤٣٣ ، ٤٤٠ ، ٤٤١ ، ٥٣٦ ، ٦١١	أحمد القربي (آفة)
٦٣١ ، ٦٢٦	أحمد الغرباني
٤٥٦ ، ٤٠٩ ، ٣٤٩	أحمد بن غزال (وكيل)
١٠٢	أحمد غسان سبانو (مؤلف)
٥٤٢	أحمد القدلوي
٢٤٥ ، ٣٠٧ ، ٢٩٧	أحمد الفقيه حسن (والد المؤلف)
١٧ ، ١٨ ، ١٩ ، ٢٠ ، ٢١ ، ٢٤ ، ٤٩ ، ٥١ ، ٥٣ ، ٥٤ ، ٥٥ ، ٥٦	أحمد الفقيه حسن (ولد المؤلف)
٥٧ ، ٥٨ ، ٦٠ ، ٦١ ، ٦٣ ، ٧٠ ، ١٠٤ ، ١٨٢ ، ٢٧٨ ، ٢٧٩	أحمد فناصر
٢٠ ، ٣١ ، ٤١ ، ٤٢ ، ١٠٤ ، ١٣٣ ، ١٣٤	أحمد القاضي
٥٥	أحمد القبطان
١٩٨ ، ١٩٦ ، ١٩٢	أحمد القلاي
٦٨ ، ١٩٦ ، ١٩٩ ، ٢١٨ ، ٢٣٢ ، ٢٤٧ ، ٢٤٩	أحمد القليبي (معاصر — ومؤلف)
٩١ ، ٤٦٨ ، ٥١٠ ، ٥٣٥	أحمد قتيوة
٢٥٩ ، ٢٧٢ ، ٣١٢ ، ٣٤٣ ، ٣٦٦ ، ٤٢٣ ، ٤٣٧ ، ٤٤٨ ، ٥٢١ ، ٥٢٢ ، ٥٢٣	أحمد الكراي
٥٥٠ ، ٥٥٣ ، ٥٦٠ ، ٥٧٧ ، ٦٢٣	أحمد الكصباح (اسطي)
٧٢	أحمد الكمباري
٢٦١	أحمد كفاة
٢٤٢	أحمد بن لطيف (شيخ البلاد)
٢٠٩ ، ٤٩٤ ، ٥٨٢	
١٣٠	
٢٦٠ ، ٢٦٩ ، ٣٢٨ ، ٣٤٤ ، ٣٨٣ ، ٣٩٧ ، ٤٢١ ، ٤٥٠ ، ٤٥٢ ، ٤٦٠ ، ٤٨٣ ، ٤٩٣ ، ٥٠١ ، ٥٢٥ ، ٥٢٩ ، ٥٣٥ ، ٥٣٨ ، ٥٤٩ ، ٥٥٣ ، ٥٥٨	
٥٥٩ ، ٥٦٤ ، ٥٦٥ ، ٥٧٦ ، ٥٧٧ ، ٥٧٨ ، ٥٧٩ ، ٥٨٠ ، ٥٨١ ، ٥٨٢	
٥٨٣ ، ٥٨٥ ، ٥٨٦ ، ٥٨٩ ، ٥٩٠ ، ٥٩١ ، ٥٩٢ ، ٥٩٣ ، ٥٩٦ ، ٥٩٧	
٥٩٩ ، ٦٠٠ ، ٦٠١ ، ٦٠٣	
٣٢٣	أحمد المايطي
٧٦ ، ٢٠٩ ، ٢١٢ ، ٢١٦ ، ٢١٧ ، ٢٢١ ، ٢٢٨ ، ٢٣٠ ، ٢٣٥ ، ٢٦٢	أحمد محسن (شيخ البلاد)
٢٦٦ ، ٢٦٧ ، ٢٧٠ ، ٢٧٢ ، ٣٠٤ ، ٣٠٥ ، ٣٠٧ ، ٣١٠ ، ٣١٣ ، ٣١٧	
٣١٨ ، ٣١٩ ، ٣٢١ ، ٣٢٢ ، ٣٢٥ ، ٣٣٨ ، ٣٤١ ، ٣٤٤ ، ٣٤٦ ، ٣٥٧	
٣٧٤ ، ٣٩٧ ، ٣٩٨ ، ٤١١ ، ٤١٣ ، ٤١٤ ، ٤١٥ ، ٤١٦ ، ٤٢٧ ، ٤٢٩	
٤٣٢ ، ٤٤٩ ، ٤٥٢ ، ٤٥٦ ، ٤٦٠ ، ٤٦٥ ، ٤٦٨ ، ٤٧٤ ، ٤٧٨ ، ٤٩٣	
٥٠٠ ، ٥٠١ ، ٥٠٢ ، ٥٠٤ ، ٥٠٥ ، ٥٠٧ ، ٥٠٨ ، ٥٠٩ ، ٥١٠ ، ٥١٧	
٥٢٦ ، ٥٢٧ ، ٥٢٨ ، ٥٢٩ ، ٥٣٠ ، ٥٣١ ، ٥٣٣ ، ٥٣٥ ، ٥٣٦ ، ٥٣٨	
٥٤٩ ، ٥٦٨ ، ٥٧٦ ، ٥٩٠ ، ٥٩٦ ، ٦٢٥	
٦٥١ ، ٦٥٦ ، ٦٥٧	
١٣٥	
٤٧٧ ، ٣١٧	
١٩٥	
	أحمد بن محمد (السلطان أحمد الثالث)
	أحمد بن محمد باكير
	أحمد ولد محمد سركر (باي بنغازي)
	أحمد محمد شاكر (مؤلف)



١٨٣ ، ١٩٠ ، ٢١٤ ، ٤٣١ ، ٦٦٨ ، ٦٦٩	أحمد بن محمد الفاسي (مؤلف)
١٤	أحمد محمد القرماني (حفيد يوسف باشا)
٦٦٧	أحمد بن محمود بن أحمد كاهية
١٣٢	أحمد (مدير المالية)
٢٦٨ ، ٢٢٨ ، ٢٢١	أحمد الماربط
٥٧٣ ، ٢٩٥	أحمد المريفص
٢٥٦	أحمد المستاوي
٣٧٢	أحمد المصري
٥٥ ، ١٩٤ ، ١٩٧ ، ١٩٩ ، ٢٣٩	أحمد بن مصطفى
٢٩٧	أحمد المصطفى بن طوير الجنة (مؤلف)
٣٥٣ ، ٣٢٧	أحمد بن مصطفى بن محمود (باي تونس)
٥٢٤	أحمد بن معتوق
٢٤٥ ، ٢٣٢	أحمد المغربي
٦٢٩ ، ٦٢٠ ، ٥٩١	أحمد المقلوب
٢٧٤	أحمد مائر
٢١٨ ، ٢٠٩	أحمد بن ميلون
٢٥ ، ٣٠ ، ٣٢ ، ٤١ ، ١٨٠ ، ١٨١ ، ١٨٤ ، ١٨٥ ، ١٩٣ ، ٢٠١ ، ٢١٠ ، ٢١٤ ، ٢٤٩ ، ٢٥١ ، ٢٥٢ ، ٢٥٧ ، ٢٥٨ ، ٢٦٨ ، ٢٦٩ ، ٢٧٥ ، ٢٩٤ ، ٢٩٨ ، ٢٩٩ ، ٣٠٢ ، ٣٠٦ ، ٣٠٨ ، ٣٢٩ ، ٣٤١ ، ٣٥٣ ، ٣٥٤ ، ٣٦٣ ، ٤٣١ ، ٤٣٥ ، ٤٣٦ ، ٤٤٨ ، ٦٥٢ ، ٦٦٠ ، ٦٦٢ ، ٦٦٨ ، ٦٧١	أحمد النائب الأنصاري (مؤلف)
٦٥٣ ، ٦٥٠ ، ٦٣٩	أحمد بن ناصر الدرعي (مؤلف)
١٩٦ ، ٢٤٢ ، ٢٥٥ ، ٢٦٨	أحمد النخلي
٢٧٨ ، ٢٥٠	أحمد بن نصر
١٠٢	أحمد نظيف أفندي (القاضي)
٢٦٠	أحمد الوزرقي
١٧٣ ، ١٩٠ ، ٢٠٠ ، ٢٢٩ ، ٢٤٠ ، ٢٤٩ ، ٢٥٢ ، ٢٥٥ ، ٢٥٦ ، ٢٥٧ ، ٢٥٨ ، ٢٥٩ ، ٢٦٠ ، ٢٦٤ ، ٢٦١ ، ٢٧٢	أحمد بن يوسف القرماني (مؤسس الأسرة)
١٨١ ، ١٩٠ ، ١٩٣ ، ١٩٨ ، ٢٣٤ ، ٢٥٠ ، ٢٥٤ ، ٢٥٥ ، ٢٥٧ ، ٢٦٥ ، ٢٨٠ ، ٢٩٣ ، ٣٠٨ ، ٣١١ ، ٣٣٤ ، ٣٣٥ ، ٣٧١ ، ٣٨٢ ، ٣٨٥ ، ٦٤٣	أحمد بن يوسف (باشا) القرماني
٣٣٣ ، ٣٣٠	أخ [أخو] أحمد الغربي
٤٣٠	أخ الحضيري
٦٣٤ ، ٦٢٦	أخ روزاليو
٦٠٤ ، ٥٩٤	أخ غومه - ولد الخادم
٦٠٩ ، ٦١٥ ، ٦١٩ ، ٦٢٢	أخ فرانكو وينش
٦٣٠	أخ قاسم المزالي
٦٣٢	أخت روزاليو
٤٥٨	أرجمند كوران (مؤلف)
٣٦٥	أرنفوط (واحد أرنفوطي)
٢٥٩	أرنلد هـ. قرين (مؤلف)
٤٠٤	الأزرق؟

٤٦٥	اسحاق أبو هارون البغازي
٣٤٨ ، ٣٨٤ ، ٤٠٥ ، ٤٥٥ ، ٤٥٩ ، ٥١٣ ، ٥٢٨ ، ٦١٣ ، ٦٢٩	اسحاق فرغاره
٤٠٥	اسحاق لاني
٥١٥ ، ٥٠٦	اسرائيل بن رضا (قايد)
٢٤٤ ، ١٩٨ ، ٢٠٦ ، ٢٠٧ ، ٢٤٩ ، ٢٦١ ، ٢٤٧	اسماعيل الأزمرلي
٢٤٣	اسماعيل التركي (أسطي)
٦٥٤ ، ٦٥٣	اسماعيل خوجه (من ولاية العهد الثاني الأول)
٢٢٢ ، ٢٩١ ، ٢٩٦ ، ٥٩٥ ، ٦١٠ ، ٦٢٠	اسماعيل سرهنگ (مؤلف)
١٨٠	اسماعيل العربي (مؤلف)
٥٨٨	اسماعيل الغربي
٤٠ ، ٤١ ، ١٩٤ ، ٢٤٦ ، ٢٧٢ ، ٢٧٧ ، ٢٩٥ ، ٣١٦ ، ٣٢٠ ، ٣٣١	اسماعيل كهلبي (مؤلف)
٣٦٣ ، ٣٧٥ ، ٤١٣ ، ٥٢٤ ، ٥٥٤ ، ٥٦٣ ، ٥٧٣	اسماعيل الكيشوني (رايس)
٥١٩ ، ٥٢٠ ، ٥٤٦ ، ٥٦٣ ، ٦١٨ ، ٦٢٢ ، ٦٢٨ ، ٦٣٤	اسماعيل (مملوك سعيد المغربي)
٦٣١	الأشرف برساي
١٧٧	أشقر علي باشا (أنظر علي عشقر باشا)
٥٦٧	أشنية ؟
٥٦٠	أصلان (قبطان)
١٨٧	أكرم فاضل (مؤلف)
٢٥٢ ، ٢٦٩ ، ٢٩٨	اكسموت (اللورد)
٣٩ ، ٢١٦ ، ٣٠٣ ، ٤٣٠	أليير مطلق (مؤلف)
٢٥١ ، ٢٥٢ ، ٣١٦ ، ٣٢٠ ، ٣٣١ ، ٣٣٢ ، ٤١٢ ، ٤١٣ ، ٤١٦ ، ٤١٨	ألكسندر جوردون لينج (معاصر — ومؤلف)
٤٢٧ ، ٤٢٩ ، ٤٣١ ، ٤٣٢ ، ٤٧٣ ، ٥٠٠ ، ٦٠١	الامام (شاوش)
٣٧٨ ، ٣٧٦	امبروزيو أوشي ميراندا (مؤلف)
٤١٨ ، ٣٩١	امراة عبد الله السلطاني
٤١٠	امراة القنصل الانقليز
٤٦٣	امراة قنصل الساردو
٦١٦	امراة القنصل السويد
٣٨٩	امراة القنصل الفرنسي
٤٣٧	امراة كومانلنت الفرقاطة الانقليزة
٤٦٣	امراة ليون الفرنسي
٤٠٨	امراة موشي الركاح
٥٣٣	أم السعد (خادم منالي)
٣٥٨ ، ٣٩٠ ، ٣٩٧ ، ٤٠٥ ، ٤٢٠	أم السعد ابنة محمد بو شلوقة
١٠٢	آمة بنت صروقة التركية
٤١١	الأمين بن شنيوي
٢٢١ ، ٢٣٤ ، ٢٣٩ ، ٢٤٠ ، ٢٤٢ ، ٢٤٤ ، ٢٤٥ ، ٢٤٦ ، ٢٥٥	أمين الطيبي (مؤلف)
٣٦٠ ، ٦٠٩	انتوني ولد ازوارو
٢٥٢ ، ٢٥٣	انجلو الانقليز
٦٢٧	انجلو اليهودي
٤٢٦ ، ٤٢٨ ، ٤٦٧ ، ٥٥٦ ، ٥٨٧ ، ٥٨٩	



٢٩١	اندرو روبنسون (قبطان)
١٧٣ ، ١٧٥ ، ١٧٦ ، ١٧٨ ، ٢٣٩ ، ٣٣٩ ، ٣٥٧	انستاس ماري الكرملي (مؤلف)
	الأنصاري (انظر أحمد الناب)
٢٢٠	أنيس فرجة (مؤلف)
٤١٣ ، ٢٧	أ. هوداس (مؤلف)
١٨١	أوكس (حاكم مالطة الانجليزي)
٢١٤	ايدون (قنصل الولايات المتحدة بتونس)
(ب)	
٢٥٦	بابا علي شاوش ؟
٣٠٩ ، ٣١٢ ، ٣١٣ ، ٣١٦ ، ٣٢٢ ، ٣٩٨	بابانه نعيم
٣٧٥	بامتيانو (ماسترو)
٦٣٥ ، ٦٢٥ ، ٤٦١	بقانو — بقانو (قبطان)
٦٥٧	باكير باشا (مبعوث القولة العلية)
٣١٢	بانون
١٩٠ ، ١٩٨ ، ٢١٤ ، ٢٥٠ ، ٢٨١ ، ٤٢٦ ، ٤٨٦	بلولو دي لاشيلا (مؤلف)
	بنو فرانشيسكو كورو (انظر قنصل نابولي) البحراوي
	(انظر محمد عبد اللطيف)
	برجستراسر (انظر جو تليف)
٥٨	بركة ؟
٤٦٩	بركة الجزيري
٤٤١	بركة (غلام احمد الغري)
٣٤٠	بركة (غلام المؤلف)
٣٩٩	بركة بن لطيف ؟
٦٠٠	بركة (وصيف احمد بن لطيف)
٤٤٩	بركة (وصيف عبودة)
	البرموني (انظر كريم الدين)
٢٢٦	برنارد لويس (مؤلف)
	برنيا (انظر كوستانزيو)
٢٢٤	بروكلمان (مؤلف)
١٨١	بريان بلويه (مؤلف)
	البستاني (انظر بطرس)
٦٦٥	بسم نورقوت (مؤلف)
٣٨ ، ١٨٨ ، ١٩٦ ، ١٩٧ ، ٢٠٧ ، ٢١١ ، ٢٢٠ ، ٢٣٦ ، ٢٤٢ ، ٢٤٤	بطرس البستاني (مؤلف — محيط المحيط)
٢٥١ ، ٢٥٨ ، ٢٦٦ ، ٢٩٨ ، ٣١٦ ، ٣٩١ ، ٣٩٣ ، ٣٩٩ ، ٤٠١	
٤٢٩ ، ٤٣٨ ، ٤٦٤ ، ٤٩٢ ، ٥١٩ ، ٥٥٦ ، ٦٠٠ ، ٦٤١	
٣٠٧	بشموط
٢٥٢	بشير قاسم يوشع (مؤلف)
٢١٦ ، ٢٠٩	بلدية طرابلس في مائة عام (مؤلف)
٣٥٤ ، ٣٥٨ ، ٣٩٧ ، ٤٠٨ ، ٤١٠ ، ٦١٣ ، ٦١٥ ، ٦٣٢	بلقرينو

٤١٠ ، ٤١٩	بليانو (قبطان)
٥٦٨	بنت بن ابراهيم
٤٠٦	بنت يو سلامة بوشناخ
٢٣٤	بنت أحمد رايس المصي
٤٠٦	بنت أحمد الم رابط
٥٥٤	بنت بيزان
٤٧١	بنت توري
٢٨٠ ، ٢٧٠ ، ٢٤٨	بنت حسن باي بنغازي
٢٣١	بنت حسين بن ابراهيم
٤٤٦ ، ٣٩٦ ، ٢٨١ ، ٢٦٧	بنت الدغيس (زوج علي القرماني)
٥١٤	بنت الدغيس (زوج مصطفى القرماني)
٣٣٢	بنت (للا) سعدة
٦٣٤	بنت شرع
٥٦٨	بنت شيخ البلاد (أحمد محسن)
٥٢٤	بنت الشيخ القاضي (أحمد الترغاز)
٥٧١	بنت الضفايري
٢٦٤ ، ٢٠	بنت الطنجي (زوج المؤلف)
٤٣٧	بنت الطروش
٣٦٥	بنت عبد الله ماطوس
٥٨٢	بنت عثمان القرماني
٥٥٥	بنت علي التاجوري (زوج ابراهيم صميش)
٢٨٦ ، ٢٠	بنت علي التاجوري (زوج المؤلف)
٣٣٨	بنت علي جويلي
٣٩٦ ، ٣٣٦	بنت علي القرماني
٢١٨	بنت عمر الشلي
٥١٨ ، ٤٢٢	بنت القنصل الانقليز
٣٣٦	بنت محمد ولد حسن، باي بنغازي
٢٩٣	بنت محمد بن مسعود
٥٥١	بنت محمد القرماني
٥٥٣ ، ٥٥٠	بنت محمود دربيكة
٣١٩	بنت مراد ولد الكيخيا
٣١٤	بنت مسعود شرع
٥١٤	بنت مصطفى القرماني
	بوسيه (انظر قنصل الفرنسي)
	بونايوت (انظر نابليون)
٥٢٧	برنيج المالطي (قبطان)
٥٧٩ ، ٤٠٣ ، ٤٢٣ ، ٤٨٤	بيو البادري
٥٧٩	بيو المالطي
٤٤٧	بيرو (نسب قنصل المليك)
	بيرام (انظر مصطفى)
٣٦٤	بيرون (مؤلف)



(ت)

ناج المروس (انظر محمد مرتضى الزبيدي)  
التركي المسجل  
ترنيو (قبطان)  
التليش  
تودي  
توفيق صرداوي (مؤلف)  
توفيق الطويل (مؤلف)  
توالي (انظر ريتشارد)  
التيجاني (انظر عبد الله)

٥٨٤

٢٩٥

٤٥٠

٤٧١

٦١٠

٥٠٣

(ث)

نماره

٥٣٦

(ج)

جارية أحمد القرماني  
ج. إكولينا (مؤلف)  
جان باتيستا فروجه  
جانم خوجه  
ج. بالادينج (مؤلف)  
الجبالية (انظر عبشه)  
ج. ب. بارودي (انظر قنصل الساردو)  
جبرائيل جبور (مؤلف)  
جبران (انظر معنوق)  
ج. ب. روسو (انظر قنصل الفرنسي)  
جبريل بورقبقة  
ج. دي. شايرو (مؤلف)  
جراريج دي هسو (انظر قنصل السويد)  
جردان  
جريجور شرباتوف (مؤلف)  
الجزيري (الاسطى)  
ج. ف. ليون (مؤلف)  
جلول (الترجمان)  
جلين نكر (مؤلف)  
جمال الدين الدناصور (مؤلف)  
جمال الدين القاسمي (مؤلف)  
جمال زكريا قاسم (مؤلف)  
جنيو ولد زويطة  
الجهاني (انظر سلامه)

٣٣٥

٦١٠

٤٠٠

٦٥٦

٣٢٦

٣٩٣

٢٢٨

٣٩١ ، ٣٨٥ ، ١٩٤

٤٩٠ ، ٤٩٣ ، ٥٤٨ ، ٥٥٥

٣٨

٣٩٦ ، ٣٤٤

٤٤٤ ، ٢٥٨ ، ٢١٤

٤٩١ ، ٢٦٨

٢٣٧

٢٠١

٣٨٨ ، ٣٨٥ ، ٣٧٣ ، ٣٢٢ ، ١٩٤

٣٦٤

٤٧١

٥٠١ ، ٥٠٢ ، ٥٠٥ ، ٥٠٩ ، ٥١٠ ، ٥٢٤	الجهانية (زوج يوسف باشا)
٣٤٥ ، ٤٠٧ ، ٤٢٨ ، ٤٧٠ ، ٥٢٢ ، ٥٣٢ ، ٦١٤ ، ٦١٨ ، ٦٢٢ ، ٦٢٥	جوان ولد الحنة
٥٢١ ، ٦٠٩ ، ٦١٢ ، ٦١٥ ، ٦١٦ ، ٦٢٤ ، ٦٢٦ ، ٦٢٩	جوانيلي
٢٨	جوتيلف برجستراسر (مؤلف)
	جورج هانمر وارنجتون (انظر فصل الانقليز)
٢٣٦	جورج واشنطن
٢٢٣	جوزاب
٢٣٦	جوزيف انجرام
٢٣٧	جوليا ماكليود (مؤلف)
٢٠٥	جونانان كودري (مؤلف)
١٨١	جون فلييني (مؤلف)
٥٣٧	جون ماسون (مؤلف)
٢٩٩ ، ١٨٦	جويدو شيمو (مؤلف)
١٨٦	جيروم فينار (مؤلف)
	جيمس كاثكارت (انظر فصل المليونير)

(ح)

٥٢٨	حاطومة
٥٨٢	حاي موشيك (انظر ابراهيم السروسي)
١٩٦ ، ٢٢١ ، ٢٧٦ ، ٢٩٧ ، ٣٠٣ ، ٤٣٠ ، ٤٣٩ ، ٦٥٩	الحبشية (جارية عثمان باي)
٢٠١ ، ٢٥٢ ، ٥٠٣ ، ٦٤٧	حبيب زيات (مؤلف)
٦٣٤	حبيب وداعة الحسناوي (مؤلف)
٣٢٥	حرور ؟
٣٢٨ ، ٣٢٥	حريم ابراهيم باي
٣٣٣	حريم أحمد باي
	حريم أخ احمد الغري
١٠١	حريم خليل باي (انظر مناني بنت يوسف باشا)
٣٢٥	حريم سليم كرخيا
٣٢٥	حريم عثمان باي
٥٤٥	حريم علي باي
٢٦٢	حريم محمد القاجيحي
	حريم مصطفى الاحمر
٣٢٨ ، ٣٢٥	حريم مصطفى قرجي (انظر خلدوجة)
٦٢٠	حريم مصطفى باي القرماني
٤١٢	حريم المؤلف
٢٧٧	حسن ؟
٣٢	حسن (آفة كوارغلية الزلوية)
١١٤	حسن باشا (من ولاية العهد العثماني الثاني)
	حسن برغوث





٢٦٧ ، ٤٦٨	حسين بن ابراهيم
٣٨٠	حسين أبو ظهير
٦٨ ، ٧٢ ، ١٩٦ ، ٢٠٤ ، ٢١٣ ، ٢١٦ ، ٢٣٠ ، ٢٧٧	حسين الباوصي
٦٥٣	حسين باي (من قواد الجيش في العهد العثماني الأول)
٣٣٣ ، ٣٣٢ ، ٣٣٥	حسين (باي فزان)
٤٤٥	حسين ولد البوني
١١٥	حسين (بيناشي)
٦٦٤ ، ٢٢٩	حسين التوغار (القاضي)
٦١٨ ، ٤٥٩ ، ٤٦٧	حسين — حسن (?) الجهمي
٥٣٥ ، ٤٢٥	حسين بن خليل باي
٥٨٧ ، ٢٢٨ ، ٢٢٨	حسين داود أوغلي
٤٥٧ ، ٤٥٨ ، ٤٦٩ ، ٤٩٨	حسين داي الجزائر (حسن بن الحسن)
٣٥٩ ، ٣٦٠ ، ٥٥٢ ، ٥٩١ ، ٦٣٣ ، ٦٣٤	حسين الزواوي (رايس)
١٨٦	حسين سعيد (مؤلف)
٢٧٥	حسين (شيخ شارع بن عاشور)
٢٧٧	حسين الصبو (اخو القزلة)
٨١	حسين بن عبد الله (فايد)
٤٧٠	حسين بن علي (باي تونس)
٢٢٠	حسين بن عيسى
٢٣٣ ، ٢٠١	حسين الفاوي
٤٥١ ، ٤٦٣ ، ٤٩٦ ، ٥٢٧ ، ٥٧٨	حسين القرين
٦٦٣	حسين قرجي
١٩٨	حسين (كلالة)
١٣٥	حسين بن محمد النطاح (وكيل)
٢٤٣ ، ٢٥٠ ، ٣٤٩ ، ٤٥٧ ، ٤٥٨ ، ٤٦٩ ، ٤٧٠	حسين بن محمود (باي تونس)
٤١٤	حسين المصري
٣٥٣	حسين مصطفى (مؤلف)
٤٠٨	حسين المملوك ؟
١٧٣	حسين مؤنس (مؤلف)
٣٨ ، ٣٦	حسين نصار (مؤلف)
٤٣١	الحضيري
٦٣٩ ، ٣٠٨	حلمي محروس اساعيل (مؤلف)
٢٦١	حلومة بنت خليل باي
٦٦٨	حلومة عيال علي القرماني
٩١	حليمة بنت مريومة احمد قاسم آغ
٢٢٨ ، ٦٨	حمادي الاسكندراني
٧٢	حمادي زعيكة
٣٣١	حمدان خوجه الجزائري
٢٠٠	حمدو (فايد)
٦٦٦	حمزة بن عبد الرحمن
٢٧١	حمزة للبروك



٤٥٠	حمودة ؟
٢٧٦	حمودة ولد عبد الرحمن اللوة
٢٤١ ، ٢٤٠ ، ١٨٣ ، ١٨٢	حمودة بن علي (باي تونس)
٤٣٥	حميدة أبو خيط
٦١٧ ، ٥٢٤ ، ٥١٥	حميدة بليكن (رايس)
٢٨٣ ، ٢٠٨	حميدة بن حريز
٥٦٣ ، ٥٢٢ ، ٥٢١ ، ٥٢٠ ، ٤٥٥ ، ٣٨٠ ، ٢٦١	حميدة ولد خليل باي
١٩٩	حميدة بن شعبان
١٨٥	حميدة بن طاهر
٢٨٤	حميدة بن علي قاسم
٦٠٢	حميدة القبطان
٢٢٦	حميدة اللحلحي
٦٢٧	حميدة المجريسي
٦٤٣	حميدة بن مصطفى الأحمر
٣٧٢	حواء بنت قعار

(خ)

	خادم (انظر فهرس النظم والادارة)
١١٢	الخازن (تفسير)
٥١٨ ، ٢٧٢ ، ٢٤٦ ، ٢١٩ ، ١٨٠	خالد الأمين المغربي (مؤلف)
٣٥٣	خالد زيادة (مؤلف)
٦٤٠ ، ٣٥١ ، ١٧٩ ، ٢٠	خلوجة حسن الفقيه حسن (بنت المؤلف)
٢٨٣	خلوجة (زوج الكيخيا)
٥٧٧ ، ٥٥٧ ، ٥٥٤ ، ٥٣٣ ، ٤٧٥	خلوجة (زوج مصطفى قرجي)
	الخربوطلي (انظر كمال الدين)
٦٨	خليفة الأنبار
٤٠ ، ٤١ ، ١٧٢ ، ١٧٤ ، ١٨٦ ، ٢٠١ ، ٢٠٦ ، ٢٧٢	خليفة التليسي (مؤلف)
٢٣٤	خليفة بن حسين
٦٠٨	خليفة ولد حنان
٦٣٤	خليفة القرجاني (رايس)
٢٥٧ ، ٢٧٧ ، ٣٣٧	خليفة المصمودي (خليفة شر — خليفة الاعور)
٤٥ ، ١٧٤ ، ٦٥١ ، ٦٥٢ ، ٦٥٣ ، ٦٥٥ ، ٦٥٦ ، ٦٧٠ ، ٦٧١ ، ٦٧٢	خليل باشا (من ولادة العهد العثماني الأول)
٤٣٨	خليل التركي (آغة)
٥٠٠ ، ٥٠٩ ، ٥٧٧ ، ٦٦٦	خليل ولد (حسن القرماني — باي بنغازي) ؟
٢٢٨	خليل الساحلي (مؤلف)
٣٥٩ ، ٣٧٦	خليل الشكريجي (شاوش)
٢١ ، ٢٦ ، ٩٣ ، ٩٥ ، ١٠٢ ، ١٢٤ ، ١٥٥ ، ١٩٢ ، ٢٤٦ ، ٢٤٨ ، ٢٥١ ، ٢٥٧ ، ٢٦١ ، ٢٧٢ ، ٢٧٤ ، ٢٨٣ ، ٢٨٦ ، ٢٩٠ ، ٢٩٩ ، ٣١١ ، ٣١٤ ، ٣٣٣ ، ٣٤٦ ، ٣٤٧ ، ٣٤٨ ، ٣٥٦ ، ٣٦١ ، ٣٦٣ ، ٣٦٦ ، ٣٦٨ ، ٣٦٩ ، ٣٧٠ ، ٣٧٣ ، ٣٧٥ ، ٣٧٦ ، ٣٧٧ ، ٣٧٨ ، ٣٧٩ ، ٣٨٠ ، ٣٨١ ، ٣٨٣ ، ٣٨٤	خليل بن عبد الله (الباي خليل باي بنغازي)

۷۹.



(ذ)

النجي (مؤلف)

٣٥٧

(ر)

الرازي (انظر ابو بكر محمد)

راي . و . لروين (مؤلف)

١٨٠ ، ٢٠٥ ، ٢١٤ ، ٢٣٧ .

رجب (اسطى)

٤٦٥ ، ٤٥٠

رجب باي (٩ لعله رجب هابه — انظره)

٦٧٣

رجب الجياني

٥٨١ ، ٢٢٦

رجب الزرور

٤٣٤

رجب بن علي قاسم (وكيل تونس)

٣٢٧ ، ٣٥١ ، ٤٠٩ ، ٥٠١ ، ٥٦٤ ، ٥٦٥ .

رجب قره باش (رايس)

٤٥٤ ، ٥٠٤ ، ٥٠٥ ، ٥٢٥ ، ٥٨٨ ، ٦١١ ، ٦١٦ ، ٦١٨ ، ٦١٩ ، ٦٢٥ .

رجب هابه (من ولاية العهد العثماني الأول)

٦٥٣ ، ٦٥٤ .

ر . جروصفير (مؤلف)

٤٦٣

الرجل [الرجل] الذي من لحمه أولاد علي

٤٠٠

رجل [رجل] المغربية

٤٤٣

رجل [رجل] بغش الزيت

٥٩٠

رحمين برده (بن رضا) (قائد)

٢٠٨

رحمين الطيار

٢٠٢ ، ٢٠٣ ، ٣٢٢ ، ٤٩١ ، ٦٠٨ ، ٦٢٢ .

رحومة التركي

٥٦١

رحومة ولد عافية

رزق (وصيف)

٥٤٣

رزوقة بانون

٥٧٢

رشاد الامام (مؤلف)

٢٥٩

ر . فادالا (مؤلف)

١٨٠ ، ٢١٩ ، ٢٤٦ ، ٢٧٢ ، ٢٩٨ ، ٢٩٩ ، ٣٢٠ ، ٣٢٤ ، ٣٢٦ ، ٣٥٠ .

٤٥٨ ، ٥١٨ ، ٦٥٩ .

رفايل نخلة اليسوعي (مؤلف)

٣٢٥

رمضان بن احمد محسن شيخ البلاد

٣٨١

رمضان بقا

٣٢٣

رمضان سدره

٥١٠

رمضان القلاي

٢٧٣

رمضان المالطي

٥٩٩ ، ٥١٠

رمضان ميزران

٤٩٤

رمضان النيزي

٤٢٠

روى

رودلفو ميكاتي (مؤلف)

١٨٠ ، ١٨١ ، ١٩٧ ، ٢١٥ ، ٢٢٧ ، ٢٢٩ ، ٢٣١ ، ٢٤٦ ، ٢٥١ ، ٢٦٩ .

٢٩٨ ، ٢٩٩ ، ٣١١ ، ٣١٦ ، ٣١٧ ، ٣٢٤ ، ٣٢٦ ، ٣٥٠ ، ٤٠٠ ، ٤٠٦ .

٤٣٣ ، ٤٥٨ ، ٤٩٣ ، ٥١٨ ، ٦٥٥ ، ٦٥٦ ، ٦٥٧ ، ٦٥٩ ، ٦٦٠ ، ٦٦١ .

٦٦٤ .

٣٦١ ، ٤٢٠ ، ٤٥٢ ، ٤٦٥ ، ٤٨٤ ، ٤٩١ ، ٥٠٧ ، ٥٢٥ ، ٥٣١ ، ٥٥٥  
٥٥٦ ، ٥٦٦ ، ٥٧٢ ، ٥٧٥ ، ٥٨٧ ، ٥٩١ ، ٥٩٤ ، ٦١٣ ، ٦٢٠ ، ٦٢٤ ، ٦٣٠  
٦٢٥ ، ٦٣٠

٥٨٣

روزة النمة

روسو (انظر قنصل الفرنسي)

روسوفي (انظر قنصل توسكانا)

روسي (انظر اتوري)

روفارين (قبطان)

روفايل

روفانيل رابكس (مؤلف)

الرومي الذي مات في تنيكو (انظر الكسندر جوردن لينج)

رومي (تابع يوسف باشا)

رومي (زاد في الدورو)

رومي (صاحب مركب)

رومي مالطي

رومي (معلم الطنبور)

الرومية (المهاورة لحباش القدامسية)

ري الانقليز (ملك انجلترا)

الري الفرنسي (ملك فرنسا)

ري الموسكو (قيصر روسيا)

رينشارد تولي (مؤلف)

ريغو (قبطان)

ريغيني (قبطان)

ريكالطو ولد جيبي

رينهارت دوزي (مؤلف)

(ز)

زاكي فرقاره

الزاوي (انظر الطاهر أحمد)

الزبيدي (انظر محمد مرتضى)

الزرقه القبراني

زعطوط [انظر محمد زعطوط]

زكري؟

الزليتي؟

زهرة (زوج يوسف باشا)

زهير الشاب (مؤلف)

زويطة

٣٣٤ ، ٤٢٢ ، ٤٢٤ ، ٤٤٨ ، ٤٤٩ ، ٤٥٠ ، ٤٥٦ ، ٤٧٥ ، ٥٣٣ ، ٥٥١

٥٨٩

١٩٤

١٨٧ ، ٣٧٥ ، ٤٧١



٤٠٥	زوج إسحاق لرفاره
	زوج مصطفى قرجي (انظر حريم)
٢٠٤	زوج يوسف باشا
٣٧٦	زينان التواوري
٦٣٩ ، ٣٤٦	زينوبة بنت خليل باي
١٦٤ ، ١٠٤ ، ٢٠	زينوبة بنت محمد بيت المال
١٩٢ ، ٢٤٨ ، ٢٦١ ، ٢٨٣ ، ٥٠٥	زينوبة بنت يوسف باشا

(س)

٢٨٤ ، ٢٤٣	ساسي الدغيس
٢٧١	ساسي السيليني
٢٩٣ ، ٢٣٣ ، ١٩٤ ، ١٣٥ ، ٩١ ، ٨٧ ، ٢١	ساسية الفقيه حسن (أخت المؤلف)
٥١٠	سالم أبو جراد
٢٧٩	سالم الاشر
٥١٠	سالم الأعور البقال
٤٥٠ ، ٤٣٦ ، ٤٣٤	سالم البلوس
٤٦٢ ، ٤٤٤ ، ٢٧٠	سالم الشلواش
٦٠١	سالم الطبيجي
٢٩٦	سالم بن عيد
٤٦٦ ، ٤٦٠ ، ٤٥٦ ، ٤٤٨ ، ٤٣٧	سالم المرادي
٢٧٤	سالم العيان
٦٣١ ، ٦٢٣ ، ٢٤٧ ، ٢٤٦ ، ٢١٩	سالم كوانين (رايس)
٢٢١	سالم (نسب معنوق الجباني)
٣٣	سامي مكلي العالي (مؤلف)
	سيستاني (انظر هوارس)
	السخاوي (انظر محمد بن عبد الرحمن)
٢٧٦	سعد بو دهبوس (وصيف يوسف باشا)
٤١٧	سعد بو هية
٤٦٩	سعد بزو
٤٢٢	سعد التاجوري
٢٥١	سعد (وصيف بيت المال)
٥٩٣	سعد (وصيف علي باي)
٤٦٩	سعد (وصيف مسعود الحسوني)
٤٧٨	سعيد (تابع ابراهيم باي) (قائد)
٥٦١	سعيد الزواوي (آغه)
٥٢٧	سعيد بن سعيدان
٢١٧	سعيد السفاو
٢٤٨	سعيد الشماخ
٢٢٨ ، ٢٠٨ ، ٦٦ ، ٦٤	سعيد بن عطية
٣٧٠	سعيد ولد قنوة

٤٩	سعيد بن محمد (سحبان)
٤١٨	سعيد (وصيف احمد باي) (قائد)
٤٧٥	سميدة (للا)
٤٨٨	سلامة الترهوني
٥٠٠ ، ٣١٠ ، ٣١٤ ، ٣٣٨ ، ٣٤٤ ، ٣٥٢ ، ٣٧٤ ، ٣٨٩ ، ٤٢٠ ، ٤٣٥ ، ٤٤٥ ، ٤٤٦ ، ٥٧١	سلامة الجهاني (قائد)
٤١٠	سلامة (قبطان الارغوط)
٢٤٠	سلفانوري اوريجيا (مؤلف)
١٩٧	سلوش (مؤلف)
١٩٠	سلومة (ابن أخت يوسف باشا)
٢٧٨ ، ٢٥١	سلومة ولد الكبخيا — الكاهية
١٧٥	سليم الأول (انظر سليم بن بايزيد)
	سليم بن بايزيد (السلطان سليم الأول)
	سليم الثالث (انظر سليم بن مصطفى)
	سليم خازن دار — كبخيا
٢١ ، ١٠١ ، ١٨٨ ، ٢٢٧ ، ٢٨٢ ، ٢٨٤ ، ٢٨٦ ، ٢٨٩ ، ٣٠٠ ، ٣٢٨ ، ٣٣٥ ، ٣٤٣ ، ٤١٧ ، ٤٦٥ ، ٥٠٨ ، ٥١٤ ، ٥٢٥ ، ٥٣٩ ، ٥٤٩ ، ٥٦٥ ، ٥٧٣ ، ٥٨٦ ، ٦٠٢	سليم (خديم محمد بانون)
٢١٣	سليم زبال (مؤلف)
٤١٣	سليم زغلول
٥٨٥	سليم بن مصطفى (السلطان سليم الثالث)
٣٥٣	سليمان بن ابراهيم (السلطان سليمان الثاني)
١٧٦	سليمان ابو رقيقة
٣٩٨ ، ٤٣٨ ، ٤٤٦ ، ٤٥٠ ، ٤٥٢ ، ٤٨٣ ، ٥٠٠ ، ٥٠٩ ، ٥١٠ ، ٥٦٩	سليمان الازرق (رابس)
٢٣٣	سليمان انديشة
١١٤ ، ٥٣٠ ، ٥٥٢	سليمان الأول (انظر سليمان بن سليم)
	سليمان الثاني (انظر سليمان بن ابراهيم)
٨٧ ، ٧٦	سليمان الجمر كجي
٥٧ ، ٥٢٤ ، ٥٣٢ ، ٦٣٢	سليمان بن زكري
٦٤٧	سليمان بن سليم (السلطان سليم الأول)
٢٥٥	سليمان السعوي
٦٦٣	سليمان بن عبد الرحمن (قائد)
٤٤٤	سليمان العتيد
٢٢١ ، ٣٩٨ ، ٤٥٦ ، ٤٦٠ ، ٤٦٢ ، ٤٦٤ ، ٥٠٩ ، ٥٨٩ ، ٥٩٥ ، ٦٢٧	سليمان بن عليوة (كاتب)
٤٥٤	سليمان القاضي
٢٦٧ ، ٢٨٨ ، ٣٠٩ ، ٣٣٤ ، ٣٤٤ ، ٣٤٦ ، ٣٩٨ ، ٤١٠ ، ٤١١ ، ٤١٩ ، ٤٢٤ ، ٤٢٥ ، ٤٢٦ ، ٤٢٧ ، ٤٤٤ ، ٤٤٨ ، ٤٤٩ ، ٤٥٠ ، ٤٥٢ ، ٤٥٦ ، ٥٣٧ ، ٥٤٤ ، ٥٤٥ ، ٥٤٨ ، ٥٥٥ ، ٥٥٧ ، ٥٦٠ ، ٥٦٥ ، ٥٨٦	سليمان القرباع
٥٩٥	
٣٤٩ ، ٣٥١	سليمان كاهية (باشا دورتونس)
٢٧٩	سليمان كاهية (تابع على باي)



١٣٥	سليمان بن محمد ابو دوير
٢٨٧ ، ٢٢٥	سليمان بن محمد بن عبد الله بن اسماعيل (ملك المغرب)
٦٢١	سليمان الوريني
١٨٠	سمحي فوق العادة (مؤلف)
٣٥	سميلي
٦٤٧	ستان باشا
٥٢٢ ، ٤٥٢	سويسي ولد رمضان بو نواره
٤٣٦ ، ٤٣٠ ، ٤٢٨	السيد الدغيس
٢٢٦	سيد رضوان علي (مؤلف)
	سيدنا (انظر غالباً يوسف باشا القرمانلي)
٣٠٧	سيف بن ذي يزن (سيرة)
	سيمون لوكاس (انظر قنصل الانقليز)

(ش)

شارل العاشر (انظر الري القرنسوي)

شارل فيرو (مؤلف)

٤١ ، ١٩٥ ، ١٩٨ ، ٢١٩ ، ٢٢٧ ، ٢٣٧ ، ٢٤٩ ، ٢٥١ ، ٢٩١ ، ٢٩٨ ،  
٣١٦ ، ٣٢٤ ، ٣٦٣ ، ٤٩١ ، ٥٠٧ ، ٥٣٩ ، ٦٥٥ ، ٦٥٧ ، ٦٥٩ ، ٦٦٠ ،  
٦٦١ .

شاهول الفلوس (انظر شهول)

شرف الدين قراقوش

شعبان القرني ٢٧٩ ، ٢٢٦

شعبان ولد محمد بعوض الجبالي ٣٩٤

شكيب ارسلان (مؤلف) ٢٢٦

شمس الدين افندي (القاضي) ٤٥

شمس الدين سامي (مؤلف — انظر ايضاً قاموس تركي) ٢٢٦ ، ٢٤٢ ، ٢٩٨ ، ٥٩٥

شمعون ولد القايد رحمين ٣٩٨

شمويل ولد يهوا اليهودي ٥٤٩ ، ٤٠٩

شهول الفلوس (شيخ اليهود) (قائد) ٢٢٢ ، ٣١٢ ، ٣٢٢ ، ٣٤٥ ، ٤٧١ ، ٤٧٨ ، ٤٩٩ ، ٥٠٤ ، ٥٠٦ ، ٥١٥ ،

٥٢٧ ، ٥٧٨ ، ٥٩٩ ، ٦٠٨ ، ٦١١ ، ٦١٢ ، ٦١٤ ، ٦١٩ ، ٦٢١ ، ٦٢٢ ، ٦٤٠ ، ٦٤٣ .

شوعه بطيره ٤١٤

شويل (انظر قنصل الفرنسيين)

شينو الماطلي ٦٣٠ ، ٦٣٢ ، ٦٣٤

(ص)

صالح باشا ٦٤٧

صالح التركي الحسان ٢٠٢

صالح بن عثمان باشا باي تونس ٢٤٤

صالح عطاء الله (المعلم) ٣٧٧ ، ٣٧٥

صالح محمد بن علي قاسم ٣٢٧

٥٧ ، ٥٦

«الصحف الأوربية»

٢٩

«صحيفة الأسبوع الثقافي»

٤٢

«صحيفة الرائد»

٤١

«صحيفة طرابلس غرب»

٣٠

«صحيفة القجر الجديد»

٤٢

«صحيفة المنقب»

٣٠

«صحيفة الميدان»

٧٢ ، ٤١

صلاح الدين المنجد (مؤلف)

٣٩

(ض)

الضبع (انظر يوسف)

(ط)

طارق بن زياد

٣٦٠

الطاهر أحمد الزاوي (مؤلف)

٢٠ ، ٢٥ ، ٤١ ، ١٧٢ ، ١٨٩ ، ١٩٠ ، ١٩٨ ، ٢٠١ ، ٢١٤ ، ٢٢١ ، ٢٢٩

٢٢٩ ، ٢٤٤ ، ٢٤٥ ، ٢٥٢ ، ٢٥٤ ، ٢٦٦ ، ٢٧٥ ، ٢٨١ ، ٢٨٩ ، ٢٩٤ ، ٢٩٦

٢٩٦ ، ٣٠٢ ، ٣٠٥ ، ٣١١ ، ٣٢٩ ، ٣٦٣ ، ٣٧١ ، ٣٧٨ ، ٣٩٠ ، ٤٣٢ ، ٤٤٤

٤٤٤ ، ٤٤٩ ، ٤٨٦ ، ٥٠٧ ، ٥٢٥ ، ٥٣٧ ، ٥٣٩ ، ٥٤٢ ، ٥٧٣ ، ٥٨٣ ، ٦٥٩

٦٧١ ، ٦٦٠ ، ٦٧١

٣٢

طاهر باشا (من ولاية العهد العثماني الثاني)

الطاهر بن عريفة

٦٨ ، ٢٢٨ ، ٢٣٥ ، ٢٣٨ ، ٢٤٠ ، ٢٥٥ ، ٢٦٨ ، ٢٧٣ ، ٢٧٨ ، ٢٩٧ ، ٢٩٨ ، ٣٩٨

٤٢١ ، ٤٢٢ ، ٤٣٥ ، ٤٣٦ ، ٤٣٧ ، ٤٧٤ ، ٥٣٥ ، ٦٢٧

٤٦٣ ، ٥٠٧ ، ٥٥٥ ، ٥٦٥ ، ٥٧٦ ، ٥٩٨

٢٠٣

الطبيب الاقلير (ديكسن)

الطبيب الناباطان

طه ادريس (مؤلف)

١٨٥

طه باقر (مؤلف)

٤٢٦

طه فوزي (مؤلف)

١٨٠

طوري

٤١٤

طوسون التركي المورالي

٢٠٢ ، ٢٠٦ ، ٢١٧

طوماز (قبطان)

٢٩٧ ، ٣٠٧ ، ٥٣٢ ، ٥٨١ ، ٦٠٨ ، ٦١٧ ، ٦٢١ ، ٦٢٧ ، ٦٣٢ ، ٦٣٤

الطيب محمد بن سعيد المايل

٣٧٥ ، ٥٧٣

(ظ)

ظافر القاسمي (مؤلف)

١٩٤

الظاهر بيرس (سيرة)

٣٠٧

(ع)

عاشور (القابذ — وصيف يوسف باشا)

٤٧٧ ، ٤٧٨

عامر الأطرش

٤٨٢



	عائشة الجبالية (أنظر عيشة)
	عائشة بنت عبد الله التاجوري (أنظر عيشة)
٤٩	عائشة بنت محمد الفقيه حسن
٩١	عائشة (بنت مريومة أحمد قاسم آغہ)
١٧٣ ، ١٧٥ ، ١٧٦ ، ١٧٧	عباس العزاوي (مؤلف)
٤٦١ ، ٥٢٥ ، ٥٢٧ ، ٥٢٩ ، ٥٧٦ ، ٥٧٧ ، ٥٩٤ ، ٦١٧	عبد الله ولد الفقيه أحمد بن عمران (عبد الله البازي)
٣٣٥	عبد الله باش آغہ
٥٣٢ ، ٥٧٢ ، ٦٢٩	عبد الله بانون
٣٣٠ ، ٤٦٥ ، ٤٦٧ ، ٤٨٣	عبد الله التركي
٢٦١	عبد الله جباره (أسطي)
١٩٩	عبد الله بن حريز
٦١٢	عبد الله الحريشي
٩١	عبد الله بن حسين القاطمي
٢٣٨ ، ٢٥٥ ، ٢٨٨ ، ٢٩١ ، ٣٥٩ ، ٣٧١ ، ٣٩٦ ، ٥٢٢ ، ٥٧٩ ، ٦٣٠	عبد الله حقبض (رايس)
٣٧٢	أبو محمد عبد الله بن سعد بن سعيد بن أبي جمره
٢٣١ ، ٢٢٣	عبد الله الشاوش التونسي
١٢٢	عبد الله الضبح
٥٧٢	عبد الله الطشاني (شاوش)
٣٣٧	عبد الله علي ابراهيم (مؤلف)
٢٧٢	عبد الله ولد عوبنة
٣٤٢	عبد الله بن غربية
٢٧٥	عبد الله الفيتوري
٢٣٠ ، ٢٤٢	عبد الله القاطمي
٤٤٠	عبد الله الكبير (غلام أحمد الغربي)
٦٦٥	عبد الله كيجيا
٣٦٥	عبد الله ماطوس
١٧١ ، ١٧٢ ، ٢٦٦ ، ٤٨٢	عبد الله بن محمد التيجاني (مؤلف)
٢١٥	عبد الله محمد عزباوي (مؤلف)
٤١٠	عبد الله المسيلاني
٦٤٩	عبد الله المكلي
٦٤٨	عبد الله المكلي المدني
٤٨٣ ، ٥٤٩	عبد الله (مملوك عبد الله الوسلاتي)
٢٢١	عبد الله بن منصور
٤٨٣ ، ٥٤٩ ، ٦٢٠ ، ٦٢٥ ، ٦٢٨ ، ٦٣٠ ، ٦٣٣ ، ٦٣٥	عبد الله الوسلاتي
١١٢ ، ٢٦٧ ، ٣٣٤	عبد الله البازي (أنظر أيضاً عبد الله ولد الفقيه أحمد بن عمران)
٢٨٨ ، ٣٣٥	عبد الجليل ؟
٢٥٢ ، ٣٢٠ ، ٣٣١ ، ٣٦٤ ، ٤١٣ ، ٤٥٨ ، ٥٦٥	عبد الجليل التميمي (مؤلف)
٣١	عبد الجليل السيد
٢٨ ، ١١٠ ، ٣٥٤ ، ٣٦٢ ، ٣٦٣ ، ٣٦٤ ، ٣٧٥ ، ٥٥٢ ، ٥٥٤ ، ٥٥٦	عبد الجليل سيف النصر
٥٦٠ ، ٥٦١ ، ٥٦٢ ، ٥٦٦ ، ٥٦٨ ، ٥٦٩ ، ٥٧٣	

٣٠٩	عبد الجليل المغربي
٢٨٥	عبد الحفيظ (إمام جامع فسلوم)
٣٨	عبد الحليم منتصر (مؤلف)
١٩٧	عبد الحميد؟
١٨٩ ، ١٧٢	عبد الحميد يونس (مؤلف)
١٣	عبد الحفي بن العماد الحنبلي (مؤلف)
٤٣١ ، ٣٣١	عبد الحفي الكتاني (مؤلف)
٦٣١	عبد الرحمن أبو هندرة
٦١٢	عبد الرحمن الأزرق
١٨٦	عبد الرحمن الأشهب
٣٨	عبد الرحمن أيرب (مؤلف)
٣١٤ ، ٢٨٦ ، ٢٥٤ ، ٢٥١	عبد الرحمن باش شاطر
٢٠٧	عبد الرحمن الزهوني
٢٩١ ، ٢١٥ ، ١٣	عبد الرحمن الجبرقي (مؤلف)
٢٥٣	عبد الرحمن الجدع
٤٧٦ ، ١٧٣ ، ١٣	عبد الرحمن بن خللون (مؤلف)
٢٩١	عبد الرحمن زكي (مؤلف)
٢٨٧	عبد الرحمن بن زيدان (مؤلف)
٤١٣	عبد الرحمن السعدي (مؤلف)
٢٣٠ ، ٢١٦	عبد الرحمن الغرياني
١٧٧ ، ١٧٥ ، ١٧٣	عبد الرحمن فهمي محمد (مؤلف)
٦٦٣	عبد الرحمن اللونة (عبد الرحمن آغا البديري)
٢٨٧	أبو زيد عبد الرحمن بن هشام (سلطان المغرب)
٣٧٧ ، ٣٨٠ ، ٣٨٧ ، ٣٨٨ ، ٤٠٠ ، ٤٠٧ ، ٤٢١ ، ٤٣٥ ، ٤٥٩ ، ٤٦١ ، ٤٦٨	عبد الرحيم (لعله عبد الرحيم طلوز — أنظره)
٢٤٢ ، ٢٤٠	عبد الرحيم الصابري
١٩٢	عبد الرحيم طلوز
٢٣٩ ، ٢١٥ ، ٢١٣	عبد الرحيم عبد الرحمن عبد الرحيم (مؤلف)
٢٢٢	عبد الرحيم (نسيب البوني)
٥٤٢	عبد الرزاق البيطار (مؤلف)
٢١١	عبد الرزاق الملاي (مؤلف)
١٨٩ ، ٣٨	عبد السلام أحمد عواد (مؤلف)
٣٣٧ ، ١٧٤	عبد السلام ادعم (مؤلف)
٥٠٣ ، ١١٤ ، ١١٢	عبد السلام الأسمر (مناقب)
١٧ ، ٢٠٧ ، ٢١٧ ، ٢٦٠ ، ٢٧٩ ، ٢٨٤ ، ٣٢٠ ، ٣٣٣ ، ٣٧١ ، ٣٨٥	عبد السلام بن عثمان (مؤلف)
٦٧١ ، ٦٤٨ ، ٥٤٠ ، ٥٠٣	
٥١٧ ، ٣٤	عبد السلام هارون (مؤلف)
٢٥٤	عبد السيد (وصيف مصطفى الأحمر)
٢٩٤	عبد الصمد بن سلطان
٥٧	عبد العزيز؟
٢٨٢	عبد العزيز الدوري (مؤلف)



٣٣٠ ، ٣٩٦	عبد العزيز الرغاري
٢٥٤	عبد العزيز طريح شرف ( مؤلف )
٣٩٣	عبد العزيز محمد عوض ( مؤلف )
٥٠٧	عبد العزيز بن محمود ( السلطان العثماني )
٢١٩	عبد الغني التابلسي ( مؤلف )
٦٦٢	عبد القادر بن دومة
٤١٣ ، ٢٠٥	عبد القادر زيادية ( مؤلف )
٢٩٧	عبد القادر زمامة ( مؤلف )
٥٠٣	عبد القادر محمود ( مؤلف )
٥٥٠ ، ٢٠٥	عبد الكريم أبو شورب ( مؤلف )
١٩٠	عبد الكريم طلوز
٤٧٦ ، ٣٤٣ ، ١٩٥	عبد الكريم الموسوي ( النائب )
٦٦٢	عبد الكريم الموسوي ( النائب )
٣٥	عبد اللطيف البرغوثي ( مؤلف )
١٨٦	عبد الله اللطيف الشويرف ( مؤلف )
٢٧	عبد المجيد التركي ( مؤلف )
١١٧	عبد المجيد بن محمود ( السلطان العثماني )
٣٢٤	عبد المجيد نعنح ( مؤلف )
٢٩٦ ، ٢٥٩ ، ٢٠٧	عبد الملك بن صاحب الصلاة ( مؤلف )
٢٩٤	عبد النبي الأصفر
٤٥ ، ١٧	عبد النبي بن حسن بن منجا
٥٨٦	عبد النبي القابسي
٤٦٠	عبد النور ؟
٢٩٦ ، ٢٥٩ ، ٢٢٥ ، ٢٠٧	عبد الهادي النازي ( مؤلف )
٦٣٣ ، ٥٨٨ ، ٥٧١	عبدو ( وصيف خليل باي )
٥٣٩ ، ٥١٥	عبدو ( وصيف عمر الشلي )
٥١٨	عبدو ( وصيف المؤلف )
٣٧٩ ، ٣٧٧ ، ٣٧٥	عبد الواحد القاسي
٢٣	عبد الودود يوسف ( مؤلف )
٣٤٧ ، ٢٩٤ ، ٢٩٢	عبد الوهاب بن منصور ( مؤلف )
٥٣	عبيد بن عمر الغرياني ( وكيل )
٢٥٥	عثمان بن منجل
٤٠٦ ، ٤٢٨ ، ٤٣٢ ، ٤٣٤ ، ٤٤٨ ، ٥٢٦	عثمان [ عصمان ] الأدغم [ آغه ]
٣٢	عثمان باشا ( من ولاية العهد العثماني الثاني )
٤٩٧	عثمان الجربي
٢١٨ ، ٢٢٢ ، ٢٢٨ ، ٥٨٥	عثمان [ عصمان ] بن زكري
٢٢٩ ، ٦٤٩ ، ٦٧١ ، ٦٧٣ ، ٦٧٤	عثمان الساقلي ( من ولاية العهد العثماني الأول )
٢٦٠	عثمان بن سليمان الجربي
٢٤١ ، ٢٤٣	عثمان بن علي بن حسين ( باي تونس )
	عثمان القهوجي الدرغوثي ( أنظر عصمان )
٢٧١ ، ٢٩٣ ، ٢٩٩ ، ٣٠٨ ، ٣١٤ ، ٣١٥ ، ٣١٦ ، ٣١٩ ، ٣٣٨ ، ٣٣٩	عثمان بن يوسف القرمانلي

٣٧٨ ، ٣٨٥ ، ٣٨٦ ، ٤٠٨ ، ٤١٢ ، ٤٢٣ ، ٤٣٥ ، ٤٨١ ، ٥٨٢

٢٢٦

٢٤٢

١٠٩

١٧٤ ، ١٨١ ، ١٨٣ ، ٣٠٦ ، ٥٦٦ ، ٦٤٧ ، ٦٦٥

٦٥١ ، ٦٥٤ ، ٦٧٠

٢١٣

٢٩٦

٣٨

٦٣٤

٢٦٦

٥٥ ، ٥٦ ، ٥٨ ، ٤٢٤

٤٦٨ ، ٢٠٨

٢٨٧

٢٤٣ ، ٤٠٩ ، ٤٥٩ ، ٥٦١

٣٢٣

٢٢٨ ، ٢٦٧ ، ٣٠٥ ، ٥٢٧ ، ٥٥٩

٣٦٦

٢٥٤ ، ٥٨٦

٤٦٩

١٠٢

٤٣٦

١٣ ، ٣٢ ، ٣٣ ، ١٠٦ ، ١٠٨ ، ١٠٩ ، ١١٠ ، ١١٥ ، ١١٧ ، ١١٩

١٢٠ ، ١٢٢ ، ١٢٦ ، ١٢٧ ، ١٢٨

٤٧٢ ، ٤٧٩

٢٦٨ ، ٣٠٥ ، ٥٢٧ ، ٥٩٩ ، ٦٣٣

١٩٦ ، ٢٢٣ ، ٢٧٤

١٨٢ ، ٢١٤ ، ٢٤١ ، ٦٦١ ، ٦٦٨

٢٢٢

١١٢ ، ١٢٨ ، ٢٤٥ ، ٣١٧ ، ٤٣٥ ، ٤٦٥ ، ٤٧١ ، ٤٧٣ ، ٤٩٧ ، ٥٣٠

٥٦٥ ، ٥٦٧ ، ٥٨٣ ، ٥٨٧

٤٣٨ ، ٤٤٣ ، ٤٤٩ ، ٤٩٢ ، ٥٢٧ ، ٥٣٦ ، ٥٦٢ ، ٥٦٦ ، ٥٦٩ ، ٥٧٠ ، ٥٧٥

٥٨٩ ، ٥٩٤ ، ٦٢٥

١٩٧

٣٨٠ ، ٣٩٩ ، ٤٧٠ ، ٤٨٨ ، ٥٢٤ ، ٦٢٣ ، ٦٢٨

٢٣٩ ، ٢٤٣ ، ٢٧٣ ، ٢٨٥ ، ٣١٧ ، ٣٢٣ ، ٣٤٧

٣٩١ ، ٣٩٢ ، ٤٦٠ ، ٤٦٨ ، ٥٢٧ ، ٥٢٩ ، ٥٥٩ ، ٦١٢ ، ٦١٥

عجاج نويض ( مؤلف )

عربية الاسكتلاني

العزاوي ( أنظر عباس )

عزت باي

عزيز. سامح ( مؤلف )

عصيان الأدهم ( أنظر عثمان )

عصيان باشا ( أنظر عثمان الساقلي )

عصيان باي ( عثمان القهوجي الدرغوثي )

عصيان بن زكري ( أنظر عثمان )

عصيان العندوسي

عصيان بن يوسف كيخيا

عطية الصوالحي ( مؤلف )

المقوري ؟

العلجية ( امرأة أحمد باي )

علي ؟

علي بن ابراهيم

علي بو حنيرة

علي بو حنيم

علي أبو الخير [ بالخير ] التاجوري

علي بو ظهير

علي بو عجيبة

علي بو نورة

علي بو هدره

علي بن أحمد بن غزال

علي الأرغوط

علي أشقر [ عشقر ] باشا ( من ولاية العهد العثماني الثاني )

علي ( آفة كوارغلية الراوية )

علي الباش

علي باش شاطر

علي برغل الجزائر

علي البلعزي ( رايس )

علي بيت المال

علي بيزان

علي بن بيشون

علي التاجوري ( الرايس )

علي التاجوري ( القايد )

علي التارزي



٢٢٠ ، ٢٠٦	علي تمومن
٣١٣ ، ١٩٩	علي الجددع
١١٢	علي بن جهان
٤٤٦	علي الجهاني
٢٠٩	علي جويي
٥٧١ ، ٥٦٩ ، ٥٤٢	علي حراقة
٥٥٩ ، ٣٣٠ ، ٣١٥	علي بن حريز
٦٣١ ، ٦٢٤ ، ٦٢٠ ، ٥٤٤ ، ٥٤٣ ، ٤٩٩ ، ٤٨٨ ، ٤١٦ ، ٣٥٢ ، ٢٩٠	علي ولد الحولة (رايس)
٢٨٨ ، ٢٢٠	علي بن الحضرة
٤٤٦	علي ولد خيالة
٢٠٧ ، ٢٣٤ ، ٢٣٩ ، ٢٤٣ ، ٢٥٥ ، ٤٦٧ ، ٦١٥ ، ٦١٦ ، ٦١٨	علي ولد رجب آغه (رايس)
٣٣٤ ، ٢١٦ ، ٧٢ ، ٦٨	علي الرقيق
٦٦٨	علي الزرباني
٢٤٧ ، ١٨٨	علي زميت
٥٢٥	علي الزواوي
٣٤٨	علي بن سعيديان (أسطي)
٥٠٣	علي الشابي (مؤلف)
٢٤٠ ، ٢٢٦ ، ٢٢٣ ، ٦٨	علي شاوش التركي
٢١٣	علي شاوش كوشوك
٢٠٠ ، ١٩٩	علي بن شتيوي
٥٩٢ ، ٤٤٥	علي ولد الشلواش
٦٣٣ ، ٥٩٩	علي الشيشكو (رايس)
١٨٥	علي الصادق حسنين (مؤلف)
٣٤٥	علي (صانع أحمد الغداوي)
٢٧١ ، ٢٦٢ ، ٢٤٩	علي الصراعي
٤٦٥	علي ولد عبد الوهاب
٦٢٣	علي العتيد ولد بن سعد
٢٤١	علي بن عثمان باشا باي تونس
٢٥٠ ، ٢٤٣	علي علالة
٢٤٩ ، ٢٢٠	علي عوالة
٦٣٢ ، ٥٨٩ ، ١٣٠ ، ١٢٧	علي الفاوي
٤٤١ ، ٧٩	علي الغرياني
٦٣٠ ، ٥٢٢ ، ٦٠٨ ، ٤٨١	علي ولد فتح الله
١٣ ، ١٧ ، ٢٣ ، ٢٨ ، ٤٠ ، ٤١ ، ٤٢ ، ٤٥ ، ٤٧ ، ٤٩ ، ٥١ ، ٦٠ ، ٧٧ ، ٧٩ ، ٨١ ، ٨٣ ، ٨٤ ، ٨٦ ، ٨٧ ، ٨٨ ، ٨٩ ، ٩٣ ، ٩٥ ، ٩٧ ، ٩٨ ، ٩٩ ، ١٠٠ ، ١٠١ ، ١٠٦ ، ١٢٠ ، ٤٤٠	علي الفقيه حسن (حفيد المؤلف)
٥٠٣ ، ٣٦٦ ، ١٨٤	علي فحمي خشم (مؤلف)
٤٥٤	علي قنوشة
١٩٥ ، ٢٢١ ، ٢٢٢ ، ٢٣٠ ، ٢٦٨ ، ٣١٩ ، ٣٢٥ ، ٣٣٣ ، ٣٤٢ ، ٣٥١	علي القرقاشي (رايس)
٤١٢	
٢١٩ ، ٢٢١ ، ٣٦٨ ، ٣٨٠ ، ٣٨٧ ، ٣٩٠ ، ٣٩٦ ، ٤٤٨ ، ٥٤٨ ، ٦٠٩	علي القريو (رايس)
٦٣١ ، ٦١٧	

٢٧٩	علي قزل باش
٤١٤	علي القميج
٣٦٧	علي بن كريمة
٥٥٩ ، ٢٣٠	علي المبروك
٤١٨ ، ٤٣٠ ، ٤٣٣	علي الخراب
٢٧٩	علي المحجوب المرباط
٢١٠	أبو الحسن علي ابن عبد الله محمد الجزولي المجرقي (مؤلف)
٤٧ ، ١٧٦ ، ١٨١ ، ١٨٢ ، ٣٢٦ ، ٣٩٨ ، ٦٦١ ، ٦٦٣ ، ٦٦٤ ، ٦٦٨	علي بن محمد القرماني
٦٦٩	
٢٥٥ ، ٣٠٥ ، ٤٦٨ ، ٤٨٣ ، ٥٢٧ ، ٥٣٥ ، ٥٧٨	علي مرعي
٢٧ ، ٣٠ ، ٤١ ، ٤٤٦ ، ٢٥٩ ، ٢٧٢ ، ٣٢٧ ، ٣٢٩ ، ٣٤٥ ، ٣٦٣	علي مصطفى المصري (مؤلف)
٣٦٦ ، ٤٣١ ، ٦٥٩	
٣٠٤	علي بن مغيث
١١٢	علي بن موسى
١٣٠ ، ٢٥٤ ، ٥٦٠ ، ٥٦٨	علي ميزران
٣٨٤	علي النالوني
١١٧ ، ٦٢٧	علي النظيف (قائد)
٢١٦	علي التبغر (رايس)
٤٥٦	علي هدهود
٣٧٥ ، ٣٧٧ ، ٣٨٨ ، ٣٩٠	علي الهوني
٢٨٣	علي الوريحي
٣٠٠	علي الوسلاقي
٢٥٢ ، ٢٧٤	علي (وصيف المؤلف)
٢٢٧	علي بن يسعد الجري
١٩١	علي اليورمي
١٧٣	أبو الحسن علي بن يوسف الحكيم (مؤلف)
١٣ ، ١٤ ، ٢١ ، ٣١ ، ٩٨ ، ٩٩ ، ١٩٣ ، ٢٢١ ، ٢٥١ ، ٢٥٧ ، ٢٦٦	علي بن يوسف القرماني
٢٦٧ ، ٢٨١ ، ٢٨٢ ، ٢٩٩ ، ٣٠٨ ، ٣١٤ ، ٣٢٠ ، ٣٣٧ ، ٣٤٧ ، ٣٥١	
٣٦١ ، ٣٧١ ، ٣٨٥ ، ٤٤٦ ، ٤٩٨ ، ٥٠٠ ، ٥٠٥ ، ٥٢٦ ، ٥٣٥ ، ٥٤٠	
٥٤١ ، ٥٤٢ ، ٥٥٣ ، ٥٥٧ ، ٥٥٨ ، ٥٦١ ، ٥٦٢ ، ٥٧٢ ، ٥٧٣ ، ٦٠٢	
٤٥٦ ، ٦٢٣	عليه بن سليمان
٢٦٧ ، ٣١٥	عليوة البارودي
٦٦٧	عليوة بن عبد الرحمن
٥٢١ ، ٦٣٥	عليوة ولد محمد المكي
٢٠٤	عليوة مراصي
١٨٢ ، ٢٤٧	عليوة بن مصطفى الممركي
٢٣٢ ، ٢٦٢ ، ٤١٩ ، ٤٢٠ ، ٤٢٧ ، ٤٦١ ، ٥٢٠ ، ٥٧٥ ، ٦٢٠ ، ٦٣٣	عليوة مكرز (شاوش)
٧٣٣	عماد حاتم
٢٢٤ ، ٢٠١	عماد الدين غانم (مؤلف)
٢٩ ، ٣٥ ، ٤٢ ، ١١٢ ، ١٨٥ ، ٢٢٩ ، ٢٥٨ ، ٣٤٢ ، ٤٦٨	عمار جحيدر (مؤلف)



٤٢٣	عمار النوارى
٥٤٤ ، ٦٢٣ ، ٦٣٢	عمار بو ربح
١٩١ ، ٥٤٢ ، ٥٤٣ ، ٥٤٤ ، ٥٨٢ ، ٥٨٣ ، ٦٢٣ ، ٦٣٢	عمار بو شويرب
٢٧٦	عمار بو كشحة
٦١٢	عمار الأزرق
٢٢٨	عمار التاجورى
٤٩٤ ، ٤٩٦	عمار التلمسانى
٤٥٧	عمار العيسى
٢٠٧ ، ٢٠٦	عمار (جهان)
٥٠٧	عمار خوجه التركى
١٨ ، ٥٥ ، ٥٦ ، ٥٨ ، ٦١ ، ٦٤ ، ٧٠ ، ١٨٢ ، ١٨٤ ، ٢١٨ ، ٢٤٩	عمار الدواى
٢٨٥	
٢٣٧ ، ٢٥١	عمار الديراوى أبو حجلة (مؤلف)
٤١٤	عمار زنكول
٥٨٠	عمار سيف النصر
٣٤٤	عمار (شاوش قبطان باشا)
٤٥٤ ، ٤٧٧ ، ٥٢٣ ، ٥٣٢ ، ٥٥٠ ، ٥٧٤ ، ٦٢٩	عمار الشكرى (شاوش)
٢١ ، ٦٦ ، ٦٨ ، ٧٩ ، ١١٢ ، ١٣٥ ، ١٨٥ ، ١٨٧ ، ١٨٩ ، ١٩٠ ، ١٩٤	عمار الشلى (رايس)
٢٠١ ، ٢٠٥ ، ٢١٨ ، ٢٤٠ ، ٢٤٥ ، ٢٤٩ ، ٢٥١ ، ٢٥٢ ، ٢٩٢ ، ٢٩٥	
٢٩٥ ، ٣١٢ ، ٣١٥ ، ٣٥٣ ، ٣٥٩ ، ٣٦٠ ، ٣٦٣ ، ٣٦٤ ، ٣٧٧ ، ٣٨٢	
٣٨٤ ، ٤٠٠ ، ٤١٦ ، ٤٢٥ ، ٤٢٧ ، ٤٧٣ ، ٤٩٦ ، ٥٠٢ ، ٥٠٤ ، ٥٠٨	
٥١٥ ، ٥٢٢ ، ٥٣٩ ، ٥٥٩ ، ٥٦٨ ، ٥٧٧ ، ٥٩١ ، ٥٩٣ ، ٥٩٤ ، ٥٩٩	
٦٢٢	
٢٨٥	عمار بن عبد الله فشلوم
٤٥٩ ، ٣٦٣	عمار المكارى
١٨٠ ، ١٨١ ، ١٨٤ ، ١٨٦ ، ١٩٧ ، ٢٠٠ ، ٢١٠ ، ٢١٩ ، ٢٢٩ ، ٢٩١	عمار على بن اسماعيل (مؤلف)
٢٩٨ ، ٣١٣ ، ٣٣٧ ، ٣٤٠ ، ٣٥٠ ، ٤٥٨ ، ٥٤٨ ، ٦٦٨	
٣٩٤ ، ٢٤٩	عمار فارس
٢٤٠ ، ٢٢٦	عمار فيفران
٣٨٩ ، ٣٤١	عمار (القايد) ؟
٣٧٣ ، ٣٨٨ ، ٣٩٥ ، ٤١٥ ، ٤٥٤ ، ٥٢١ ، ٥٣٢ ، ٥٦٣	عمار (الفتية — كاتب الباي خليل)
٣٣٣	عمار (وصيف محمد القبطان)
٢١٦ ، ٢١٩ ، ٢٢١ ، ٢٢٦ ، ٢٣٢ ، ٢٣٨ ، ٢٥٧ ، ٢٦٠	عمار الوكال (رايس)
٢٧١	عمار الخداد
٤٥٢ ، ٦٣٣	عمرون
٢٣٤	عمورة ؟
٣٠٤ ، ٣٣٩ ، ٣٤٢ ، ٦١١	عمورة التكالى (شاوش)
٢٣١	عمورة المجدع
٢٠١	عمورة دريكية
٧٦ ، ٢٢٢ ، ٢٤٨ ، ٢٦٠ ، ٢٧٢	عمورة زعيكة
٤٨٧	عمورة ولد سلحدار

٣٩٨	عمورة الضج
٢٧٣	عمورة ولد الصفايري
٤٩	عمورة بن علي الجدع
٣١١ ، ٤٨٠ ، ٥٠٠ ، ٥٠٦ ، ٥٤٦	عمورة بن الكيخيا — الكاهية
٤٥٠	عمورة المساك
٢٥٨	عمورة بن مصطفى خوجه
٢٣٥ ، ٢٣٤	عمورة المورالي
٢٤٨ ، ٣١٤ ، ٢٣٦ ، ٣٨٥ ، ٥٠٥ ، ٥٢٦ ، ٥٤٥ ، ٦٤٣	عمورة بن يوسف القرماني
	عوالة (أنظر علي)
٢٨٥ ، ٢٠	عويشة بنت حميدة بن شعبان (زوج المؤلف)
٤٧٥ ، ٤٧٧	عويشة (زوج سليم كيخيا)
٢٦٠	عويشة (عياي عليوة مراصي)
	العياشي (أنظر أبو سالم)
٥٣٧	عياي ابراهيم التونسي
٢١٤	عياي أحمد القرماني
٥٢١ ، ٦٢٣	عياي أحمد القليبي
٤٤٩	عياي بركة (وصيف عبودة)
٢٧٦	عياي حسن القرماني
٥٠٩	عياي علي الباش
٢٧٧	عياي محمد القرماني
٣٣٨	عياي محمود اللوة
٢٣١	عياي مصطفى المبركجي
٣٣٦	عياي مفتاح (تابع يوسف باشا)
١٩٤ ، ٦٤٠ ، ٦٤٤	عياي المؤلف
٢٧١	عيسى الشوشان (تابع عثمان باي)
٢٥٦	عيسى (متولي طاحونة الأيتام)
٢٨٩ ، ٢٩٣	عيشية الجبالية (زوج يوسف باشا)
٤١٨	عيشة بنت عبد الله التاجوري

(غ)

١٨٥ ، ١٩٩ ، ٢١٢ ، ٢٤٠ ، ٢٨٩ ، ٣٠٢ ، ٣٠٤	غاسبري ميساننا (مؤلف)
٢٩٩ ، ٣٠٣ ، ٤٩٨	الغالي ولد دولي
٢٩٩ ، ٣٨١ ، ٤٠٥	غزالة
٢٨ ، ٣٣٧ ، ٣٤٤ ، ٣٥٢ ، ٤٣١	غومة خليفة المصودي
٣٢٠ ، ٣٣١ ، ٣٢٢ ، ٣٨٩ ، ٤٠٣ ، ٤٠٦ ، ٤١٤ ، ٤١٨ ، ٤٢١ ، ٤٢٥	غويلي
٤٢٦ ، ٤٣٩ ، ٤٤٧ ، ٤٤٨ ، ٤٥٣ ، ٦١٢	

(ف)

	فادالا (أنظر ر. فادالا)
٢٧٨ ، ٢٠	فاطمة (خام خلوجة بنت المؤلف)



٢٤٣	فاطمة (خادم عيشة الجبالية)
٥٨٣	فاطمة (خادم المؤلف)
٢٨٢	فاطمة الزرقا (خديمة المؤلف)
٢٤٦ ، ٢٤٩ ، ٢٥٢ ، ٢٥٣ ، ٢٥٦ ، ٢٨٥ ، ٢٨٧ ، ٢٨٨ ، ٣٠٣ ، ٣٠٩ ، ٣٢٣ ، ٤٦٨ ، ٥٢١ ، ٥٣٠ ، ٥٤٣ ، ٦٠١ ، ٦٤٢ .	ف. بارتولوميو بوكاردي (انظر قنصل سردينيا)
٣٥٥ ، ٤٥٢ ، ٥٥٥ ، ٦١١ ، ٦١٣ ، ٦١٥ ، ٦١٧ ، ٦١٩ ، ٦٢٤ ، ٦٢٥ .	فتح الله بن مصباح
٤٥٤	فرانكوويتش
٣٢٣ ، ٣٧٥ ، ٤١٠ ، ٤٨٦ ، ٥٠٨ ، ٥١٥ ، ٥٢٠ ، ٥٢٢ ، ٥٥٧ ، ٥٥٨ .	فرج (غلام المؤلف)
٥٩٣	فرج القبطان
٤٦٩	فرج المليطان
٣٦٧ ، ٣٩٥ ، ٤٤٧ ، ٥٨١ .	فرج (وصيف خليل باي)
٣١٣ ، ٣٣٤ ، ٣٧٤ ، ٤٠٨ ، ٤٨٦ .	فرج (وصيف القبطان)
٣٠٠	الفرجاني (أخ محمد مارية)
٦٢٤	فرجون
٢٤٣	فرحات الجيباني
٥٣٧	فردريك هورتمان (مؤلف)
٣٩١ ، ٤٦٣ ، ٥٠٧ ، ٥٢٣ ، ٥٣٤ ، ٥٦٦ ، ٥٧٢ ، ٥٧٦ ، ٥٩٢ ، ٥٩٥ .	فردريك وارنجهتون (ابن قنصل الانقليز)
٦٣٥	
٣٢٦	فردناند (ملك نابولي)
٥٨٦	فرغاره (انظر اسحاق)
٤٧١	فروجه الرومي
٣٧٩ ، ٣٦٩	فريح القبطان
٥٦٤ ، ٥٢٣ ، ٥٢٢	الفضيل
٤٠٠	فطومة بنت الجهبانية
٤١١	فطومة بنت عمر الشلي
٤٢٤	فطومة (زوج مصطفى دانمرك)
٤٣٨	فطيمة بنت الطروش
٣٩٣ ، ٤٠ ، ٣٦	الفنانية (زوج ابراهيم قره باش)
	فؤاد الكعبازي (مصدر شفوي)
	فوكس (انظر قنصل سردينيا)
	فيونو شينو هوجو (انظر قنصل سردينيا)
	فيرو (انظر شارل)
٢٥٣ ، ٣١٦ ، ٣٢٣ ، ٣٩٢ ، ٣٩٩ .	فيض الله التركي
٣٩٣	فليب الأول (انظر الري الفرنسي)
	فليب حتي (مؤلف)

(ق)

١٩٦

٤٠٦

قاسم ٢

قاسم بو شفاخ

٥٢٤	قاسم بن جلدي (رايس)
٣٠٨	قاسم (قبطان — صاحب محمد خميس)
٢٠٨	قاسم المزالي
٢٧٣	قاسم بن عمر الدواي
٢١٨	قاسم المرباط
٤٨٢	قاسم المغربي
٦٦٩	قاسومة
٥٢٤	قاموس اسباني — عربي (ف. كورينطي)
١٧٢ ، ١٧٧ ، ٣٢٣ ، ٣٤١ ، ٣٤٨ ، ٣٧٤ ، ٤٧٣	قاموس انجليزي — عربي (منير البعلبكي)
٢٩١ ، ٣٠٣ ، ٣٢٣ ، ٦١٦	قاموس ايطالي — عربي (رياض جيد)
١٨٢ ، ١٨٦ ، ١٨٨ ، ١٩٧ ، ١٩٩ ، ٢٠٨ ، ٢١٦ ، ٢٢١ ، ٢٢٣ ، ٢٢٤ ، ٢٣٢ ، ٢٣٦ ، ٢٧٣ ، ٢٧٥ ، ٢٧٧ ، ٢٧٨ ، ٢٨٦ ، ٢٩٢ ، ٣٠٠ ، ٣١٠ ، ٣١٨ ، ٣٢٣ ، ٣٢٥ ، ٣٣٢ ، ٣٣٣ ، ٣٣٨ ، ٣٤١ ، ٣٤٢ ، ٣٥٩ ، ٣٦٠ ، ٣٧٤ ، ٣٧٨ ، ٣٧٩ ، ٣٨١ ، ٣٨٦ ، ٣٩١ ، ٣٩٩ ، ٤٠٣ ، ٤١٦ ، ٤٢١ ، ٤٢٦ ، ٤٢٩ ، ٤٣٩ ، ٤٥٥ ، ٤٧١ ، ٤٧٣ ، ٥١٩ ، ٥٣٤ ، ٥٣٩ ، ٥٥١ ، ٥٥٥ ، ٥٦٥ ، ٥٧٥ ، ٥٩٠ ، ٥٩٨	قاموس تركي (ش. سلمي)
١٩١ ، ١٩٢ ، ١٩٤ ، ١٩٦ ، ١٩٨ ، ٢١٠ ، ٢١٣ ، ٢٢١ ، ٢٢٦ ، ٢٢٧ ، ٢٣٠ ، ٢٣٢ ، ٢٣٦ ، ٢٤٣ ، ٢٤٩ ، ٢٥١ ، ٢٥٤ ، ٢٥٥ ، ٢٦٢ ، ٢٧٧ ، ٢٧٩ ، ٢٨٤ ، ٢٨٦ ، ٢٨٧ ، ٣٠١ ، ٣١٠ ، ٣١٥ ، ٣١٩ ، ٣٣٠ ، ٣٣٩ ، ٣٤١ ، ٣٤٨ ، ٣٥٩ ، ٣٦٥ ، ٣٦٩ ، ٣٧١ ، ٣٧٤ ، ٣٧٨ ، ٣٨٠ ، ٣٨٧ ، ٣٨٨ ، ٣٩١ ، ٣٩٣ ، ٣٩٤ ، ٤١٦ ، ٤٢٠ ، ٤٢٦ ، ٤٣٧ ، ٤٤٣ ، ٤٥٠ ، ٤٥٣ ، ٤٦٥ ، ٤٧١ ، ٤٧٤ ، ٥٠٧ ، ٥٢٠ ، ٥٤٧ ، ٥٤٩ ، ٥٦٥ ، ٥٦٨ ، ٥٦٩ ، ٥٨٤ ، ٥٩٢ ، ٦٥٤ ، ٦٥٧ ، ٦٥٨ ، ٦٦٢ ، ٦٦٤ ، ٦٦٢ ، ٣٨٨ ، ٣٩٥	قاموس فارسي — عربي (الدكتور محمد التونجي)
١٨٨ ، ٢٥٢ ، ٢٧٧ ، ٣٢٣ ، ٣٧٤ ، ٥٣٩ ، ٥٤٥	قاموس فرنسي — عربي (الدكتور جبور عبد النور والدكتور سهيل ادريس)
٣٩١	قبب الرومي المالطي
٥٤١ ، ٥٤٨	قدور (الداقيز)
١٩١	قدور بن رويلة (مؤلف)
٦٧٠ ، ٦٥١	القرابولي ؟
	قرجي (انظر مصطفى)
	قره باش (انظر محمد)
	القرلة ؟
٦٣١	قسطنطين تيودوري (مؤلف)
٤٣٩	قصطينو (انظر كستينو)
٦٣٥	القصودي ؟
	قنصل الانقليز (انظر فهرس النظم والادارة)
	قنصل البرتغيز
	قنصل توسكانا (الفرنيز)
	قنصل اللاتمرك
	قنصل الساردو — السردانيز (سردينيا)



قنصل السنيور

قنصل السويد

القنصل الفرنسي — الفرنسي

قنصل القلمك (هولندا)

قنصل المريكان — المليكان

قنصل النابلطان (نابولي)

قنصلير الانقليز

قنصلير الساردو

قنصلير السنيور

قنصلير الفرنسي

قنصلير المريكان

قنير الوصيف

٥٠٧ ، ٥٠٨

(ك)

كاتب اوغلي (انظر حسين داود اوغلي)

كاصلانية (الرومي)

كاطو (موسو كاطو)

كامل شحادة (مؤلف)

كراياغلي (كبير العسكر)

كرايوط (قبطان)

كرينه — كرينه

الكرمي (انظر انستاس)

كرمة الروسية

كريد (انظر محمد)

كريم الدين البرموني (مؤلف)

كستينو

كمال الدين الخريوطي (مؤلف)

كمال اليازجي (مؤلف)

كنبوص

كنعان افندي

كوبر (انظر قنصل القلمك)

كوستازيو برنيا (مؤلف)

كولينه الماطلي

كيكو اليهودي

كيمين (انظر قنصل القلمك)

(ل)

لاي (وصيف محمد باي)

للاهمن حسن الفقيه حسن (بنت المؤلف)

٣١٢

١٠٤

للاهم بنت محمد ابراهيم مراصي (والدة المؤلف)

لنشون (قبطان)

لوتيه

لوثرروب ستودارد (مؤلف)

لويس رايت (مؤلف)

لويس فيليب (انظر الري الفرنسي)

للى الصباغ (مؤلف)

ليون (انظر ج. ف)

١٨ ، ٤٩ ، ٩١ ، ١٠٤ ، ١٨٨ ، ١٨٩ ، ٢٣٤ ، ٣٣٣ ، ٦٤٠

٤٩٨ ، ٤٨٤

١٨١ ، ٢٢٥ ، ٢٢٧ ، ٢٤٢ ، ٤٩٠ ، ٤٩٣ ، ٥٤٨ ، ٥٥٥ ، ٥٩٥ ، ٦١٩

٦٣٦

٢٢٦

٢٣٧

٢١٥

(م)

ماتيو سميت

مادي باقري

مادي الجبالي (قايد)

مادي هريده

مادي (وصيف فيض الله التركي)

مادي (وصيف مصطفى الاحمر)

مادي (وصيف المؤلف)

ماريا ناليتو (مؤلف)

مارين سانودو (مؤلف)

الماقوري ؟ (رايس)

مالك (منهب)

مجلة الأصالة

مجلة البحوث التاريخية

مجمع اللغة العربية

المهى (انظر محمد)

محمد ؟

محمد ولد ابراهيم بن سعود

محمد ولد ابراهيم الشريف

محمد ابريشة المغربي

محمد ابو دوير (قايد، آغه)

محمد ابو راس الجبري (مؤلف)

محمد ابو رقية

محمد أبو شبة (رايس)

محمد ابو عجيلة (شاوش)

محمد ابو عصبة

محمد ابو هلره

محمد بن احمد القرمانلي

٢٦٨ ، ٢٧٥ ، ٣٦٧ ، ٤١٧ ، ٥٠٥ ، ٥٢٦

٥٨١ ، ٣٩٠

٤٨٥

٣٥٨ ، ٣٨١ ، ٤٠٥ ، ٤٢٠ ، ٤٧٢ ، ٥٢٠ ، ٦٣٤

٥١٨

٢٤

٢٣

٢٤٥

٤٠١

٢٢٢

٣٦٤

٣٨

٢٤٠

٤٢٨

٥٣٢

١١٤

٢٧٩ ، ٣٨٦ ، ٤٠٨ ، ٤٠٩ ، ٤١٤ ، ٤٤٦ ، ٤٥١

٢٣٥

٣٠٨

٢٢٧ ، ٣٣١ ، ٣٣٦ ، ٣٤٦ ، ٣٤٩ ، ٤٠٤ ، ٤٠٦ ، ٤٣٦ ، ٤٣٧ ، ٤٣٩

٤٤٣ ، ٤٨٤ ، ٤٨٦ ، ٥٧٢ ، ٦١٠ ، ٦١٣ ، ٦١٦

٣٥٢ ، ٣٧٢ ، ٤٢٧ ، ٥٩١ ، ٥١٦ ، ٥٢١ ، ٥٢٧ ، ٥٣١ ، ٥٧٨ ، ٦٢٥

٢٧٠

٣٧٥ ، ٤٦٩ ، ٤٨٣

٢٢٩ ، ٢٦٨ ، ٦٦٠ ، ٦٦١ ، ٦٦٤



أبو عبد الله محمد بن أحمد القيسي الشهير بالسراج الملقب

بابن مليح (مؤلف)

محمد بن أحمد محسن (ابن شيخ البلاد) (رئيس)

٢٠١

١٠٨ ، ١١٠ ، ١١٥ ، ١١٧ ، ١٢٨ ، ١٩٦ ، ٢٤٥ ، ٢٦٧ ، ٢٧٤ ، ٢٩٩ ،

٣١٦ ، ٣٣٨ ، ٤٣٥ ، ٤٩٣ ، ٥١٧ ، ٥١٨ ، ٥٢٨ ، ٥٧٠ ، ٥٧١ ، ٥٨٩ ،

٥٩٤

١٩٤

٢٣٩

٤٥٥

٢٨٢

٢٣٣

١٩٥

٧٢ ، ٢٢٣ ، ٢٥٦

٢٨١ ، ٣٣٥ ، ٥١٧

٢٩ ، ٤١ ، ٤٢ ، ١٨٥ ، ٥٢٥

٥٧ ، ٦٦ ، ٦٨ ، ٧٢ ، ١٩٣ ، ٢١٦ ، ٢٢٨ ، ٢٣٢ ، ٢٣٩ ، ٢٥٦ ، ٢٥٧ ،

٢٥٩

٤٦٩

١٣ ، ٣٢

٦١١

٢٩١

٣٢٢

٤١٢

٣٠١ ، ٣٠٣ ، ٤٢٩ ، ٤٦٨ ، ٤٩٤

٢٢٩ ، ٢٣٠ ، ٢٤١

٢٠٤ ، ٢١٣ ، ٥٨٠

٦٥٢

٦٥٣

٣٦٧ ، ٣٩٣ ، ٣٩٤ ، ٤٥٦ ، ٥٨١ ، ٦١٧

٢٣٩

٥٣٢ ، ٦٣٢

٣٦٢ ، ٤٢٤ ، ٤٣٣ ، ٤٥٠ ، ٥٣٢ ، ٥٣٨

٣٣٠

٤٣٢ ، ٤٣٤ ، ٤٧٢ ، ٤٧٣ ، ٥١٢ ، ٥٧١

٣٤٩

٢٧٣

٢٢٠

٢٠ ، ٨٤ ، ٢٤٥ ، ٢٤٦ ، ٢٤٧ ، ٢٤٩ ، ٢٥١ ، ٢٥٤ ، ٢٥٦ ، ٢٦٠ ،

٢٦٢ ، ٢٦٨ ، ٢٧١ ، ٢٧٢ ، ٢٨٥ ، ٢٩٤ ، ٢٩٥ ، ٢٩٩ ، ٣٠٣ ، ٣٠٤ ،

٣٠٥ ، ٣١٠ ، ٣١١ ، ٣١٣ ، ٣١٤ ، ٣١٥ ، ٣١٨ ، ٣١٩ ، ٣٢١ ، ٣٢٢ ،

٣٢٣ ، ٣٢٨ ، ٣٣١ ، ٣٣٢ ، ٣٣٨ ، ٣٤٤ ، ٣٤٥ ، ٣٥٢ ، ٣٥٧ ، ٣٧٤ ،

٣٨٦ ، ٣٩٧ ، ٣٩٨ ، ٤٠٠ ، ٤٠١ ، ٤٣٥ ، ٤٣٩ ، ٤٤٠ ، ٤٤١ ، ٤٤٧ ،

محمد بن أحمد بن مصطفى

محمد (وليد) أحمد بن مصطفى

محمد (أخ خليل باي)

محمد (أخ فاطمة الزرقا)

محمد الأدغم

محمد الأرغوط (رئيس)

محمد الأزمري

محمد الأزهرى

محمد الأسطى (مؤلف)

محمد الاسكندراني (الاسكندراني)

محمد الافرش

محمد أمين باشا (من ولاية العهد العثماني الثاني)

محمد اندیشه

محمد أنيس (مؤلف)

محمد بابائي

محمد البابائي

محمد البارودي

محمد بن باكير (القاضي)

محمد بانون

محمد باي ؟

محمد باي (من قواد الجيش)

محمد البرجي

محمد برغلي

محمد البريكشي (شاوش)

محمد البزنطي (شاوش)

محمد بشالة

محمد البشت (كاتب)

محمد بشنه

محمد بعبوص الجبالي

محمد البرني

محمد بيت المال

٤٤٩ ، ٤٥٠ ، ٤٥٢ ، ٤٥٣ ، ٤٥٦ ، ٤٥٧ ، ٤٥٩ ، ٤٦٤ ، ٤٦٧ ، ٤٧٠ ،  
 ٤٨٤ ، ٤٨٦ ، ٤٨٨ ، ٤٩٠ ، ٤٩١ ، ٤٩٢ ، ٤٩٤ ، ٥٠٠ ، ٥٠١ ، ٥٠٢ ،  
 ٥٠٤ ، ٥٠٥ ، ٥٠٨ ، ٥٠٩ ، ٥١٠ ، ٥١٢ ، ٥١٤ ، ٥١٦ ، ٥١٧ ، ٥١٨ ،  
 ٥٢٨ ، ٥٢٩ ، ٥٣٠ ، ٥٣٣ ، ٥٣٥ ، ٥٣٦ ، ٥٣٨ ، ٥٤٠ ، ٥٤٣ ، ٥٤٤ ،  
 ٥٤٦ ، ٥٤٧ ، ٥٥٤ ، ٥٥٦ ، ٥٦٣ ، ٥٦٨ ، ٥٧٥ ، ٥٨٣ ، ٥٨٨ ، ٥٨٩ ،  
 ٥٩٨ ، ٥٩٩ ، ٦١٥ ، ٦٢٠ ، ٦٢٣ ،

٢٨٨

٢٠٤ ، ٢٦٧ ، ٣٩٠

٣٢٣ ، ٣٦٨ ، ٤٠٩ ، ٤٦٩ ، ٤٧١ ، ٤٧٦ ، ٤٨٥ ، ٤٩٣ ، ٥٠٥ ، ٥٠٩ ،  
 ٥١٠ ، ٥٦٢ ، ٥٦٤ ، ٥٦٦ ، ٥٦٨ ، ٥٦٩ ، ٥٩٦ ، ٦٠٢ ، ٦٤١ ،

٢٣١

٤٥٠

٦٨ ، ٧٦ ، ٦٠١

١٧٢

٤٣٠

٤٤٨ ، ٤٥٣

٢٧٢

٤١٤

٦٥٣ ، ٦٥٤ ، ٦٧١ ، ٦٧٢

٢٠٠

٣٠٧ ، ٣٠٨

٤٢٠ ، ٤٨٤ ، ٥١٨ ، ٥٦٩ ، ٥٧٢

٢١٤ ، ٢٢٤ ، ٥٠٣

٣٦٩ ، ٣٨١ ، ٥٠٠

٣٢٩

١٩٥

٣٧٢

٦٦٤

٤٨٧

١١٤

٣٤٤

٢٧١

٢٨

٢٦٢

٢٤٧ ، ٣٣٤ ، ٣٦٥ ، ٣٦٦ ، ٤٣٣ ، ٤٦١ ، ٤٩١ ، ٥١٨ ، ٥٢٨ ، ٥٤٦ ،  
 ٥٦٠

٢٠٨ ، ٢١٢ ، ٢٥٥ ، ٢٥٧

٢٧٣

٣٨

٥٥٣

محمد بيزان

محمد التارزي

محمد التركي (كاتب) (مستور)

محمد بن تركية

محمد تمومن

محمد الترمجيري

محمد ثابت الفتني (مؤلف)

محمد النبي

محمد الجبباني (رايس)

محمد الجمالي

محمد الجمركي

محمد ولد الجن (من قواد الجيش)

محمد بن جهيم

محمد الجوهري (مؤلف)

محمد بن الحاج (رايس)

محمد حجي (مؤلف)

محمد ولد حسن باي بنغازي

محمد بن حسن بن حمزة اللدني

محمد بن حسن الشريف قلاص

محمد بن حسونة (شاوش)

محمد بن حسين الجدع

محمد ولد حسين ولد للاخلوجة

محمد الحصري السفاقي

محمد بن حمادي

محمد بن حمادي الاسكندراني

محمد حمدي البكري (مؤلف)

محمد بن حمزة

محمد خبول (شلوش)

محمد بن الحضرة

محمد الحلاوي (القهاجي)

محمد خلف الله أحمد (مؤلف)

محمد ولد خليفة الاور



٢٥ ، ١١٢ ، ١٧٢ ، ٢٥٠ ، ٢٥٩ ، ٢٨١ ، ٣٢٢ ، ٣٩٦ ، ٦٤٨ ، ٦٤٩ ،  
٦٥٠ ، ٦٥١ ، ٦٥٣ ، ٦٥٥ ، ٦٥٦ ، ٦٥٨ ، ٦٦٠ ، ٦٦٩ ،  
١١٢ ، ٢٥٠ ، ٤٣١ ،  
٢٠٨ ، ٢٢٥ ،  
٢٨٠ ،  
٤٠٧ ، ٥٧٥ ، ٦٣٢ ،  
١٩٢ ، ٢٢٠ ، ٢٢٦ ، ٢٦٧ ، ٢٩٠ ، ٢٩٦ ، ٢٩٨ ، ٣٠١ ، ٣٥٦ ، ٤٠٤ ،  
٤٠٦ ، ٤١٥ ، ٤٤٣ ، ٤٤٤ ، ٤٤٥ ، ٤٥٢ ، ٤٦٠ ، ٤٦٦ ، ٤٦٨ ، ٤٧٠ ،  
٤٧٨ ، ٤٨١ ، ٤٨٩ ، ٥٠٩ ، ٥١٠ ، ٥١١ ، ٥٣٢ ، ٥٩١ ، ٥٩٤ ، ٥٩٥ ،  
٥٩٩ ، ٦٠٠ ، ٦١٤ ، ٦٢٣ ، ٦٣١ ، ٦٣٢ ،  
٢٢٠ ، ٢٣٤ ، ٢٩٦ ، ٢٩٨ ، ٦٣٢ ،  
٣٣٠ ، ٣٩٤ ، ٤٠٥ ، ٦٤٤ ،  
٢٢٢ ، ٢٨٣ ، ٣٥١ ،  
٣٧٧ ، ٣٧٨ ، ٣٨١ ، ٣٨٧ ، ٣٨٨ ، ٤١٠ ، ٤١٩ ، ٤٢١ ، ٤٤٤ ،  
٢٢٦ ، ٢٤٠ ، ٢٥٥ ،  
٣٠٣ ، ٦٣٢ ،  
١٨١ ، ٣٢٠ ، ٣٣١ ،  
٤٢٨ ، ٤٢٩ ، ٤٣٠ ، ٤٣٣ ، ٤٣٦ ، ٥٢٤ ، ٥٤١ ، ٥٥٣ ، ٥٨١ ، ٥٩٣ ،  
٥٩٨ ، ٥٩٩ ، ٦٠٠ ،  
٣٦٧ ، ٣٧٧ ، ٣٧٨ ، ٦٣٠ ،  
٤٨٧ ،  
٣٢ ،  
٣٢ ، ١٧٩ ،  
٢٢٢ ، ٣٠٢ ، ٣٠٥ ، ٤٢٣ ، ٤٦٨ ، ٤٩١ ، ٥١٦ ، ٥٤٤ ، ٥٥٣ ، ٦٠١ ،  
٦٤١ ،  
٦٢٥ ،  
٥٣٠ ،  
١١٥ ،  
١٩٥ ، ٢٥٠ ،  
٣٩٤ ، ٥١٣ ،  
٥١٠ ،  
٢٣٧ ،  
٣٧٢ ، ٤٣٣ ، ٤٥٩ ، ٤٦٣ ، ٤٩٦ ، ٥٠٧ ، ٥١٠ ، ٥٧٢ ، ٦٣٠ ، ٦٣٥ ،  
٥٧٥ ، ٥٨١ ، ٦٣٤ ،  
٢١٢ ، ٢٢٥ ، ٣١٨ ، ٣٢٠ ، ٣٣٢ ، ٣٥٥ ، ٣٦٠ ، ٤٠٩ ، ٤٢٠ ، ٤٤٤ ،  
٤٨٢ ، ٤٨٤ ، ٥٢٤ ، ٦٢٠ ،  
٥٣١ ،  
٣٥١ ، ٣٧٠ ، ٥٩١ ، ٦٤٠ ،  
٥١٢ ،  
٢٧٠ ، ٣١٧ ، ٣٣٨ ، ٣٤٤ ، ٣٧١ ، ٣٩٧ ، ٤٠٦ ، ٤٣٢ ، ٤٤٨ ،  
٤٤٩ ، ٤٥٢ ، ٤٦٠ ، ٤٦٢ ، ٤٦٨ ، ٤٨٦ ، ٤٩١ ، ٤٩٢ ، ٤٩٣ ، ٥٠١ ،  
٥٠٢ ، ٥٠٥ ، ٥٠٨ ، ٥٠٩ ، ٥٢٠ ، ٥٢٨ ، ٥٧٥ ، ٥٧٧ ،

محمد بن خليل بن غليون (المجد) (مؤلف)

محمد بن خليل بن محمد بن خليل بن غليون (الحفيد)

محمد خميس

محمد خوجه التركي الاسلامبولي

محمد الحياض الجربي

محمد الداقيز (الأب) (رايس)

محمد الداقيز (الابن) (رايس)

محمد الداكشي

محمد الديبصكي (رايس)

محمد بن دخیل

محمد الدربالي

محمد دربيكة

محمد الدغيس (الاب)

محمد الدغيس (الابن)

محمد الدقي

محمد الدكام

محمد راغب باشا (من ولاية العهد العثماني الثاني)

محمد رائف باشا (من ولاية العهد العثماني الثاني)

محمد الربع (شاوش)

محمد ولد رجب آغه (رايس)

محمد بن رحال

محمد رقيق بن عبد الله (خازن دار)

محمد الرمشاني

محمد بن رمضان

محمد بن رمضان القلالي

محمد روهي البعلبكي (مؤلف)

محمد بن ريانة (شاوش)

محمد بن زبلج

محمد الزريق (رايس)

محمد زعلوط

محمد بن زكري

محمد الزولوي

محمد بن زين الدين (كاتب)

محمد بن سلمي	٣٣٦
محمد الساسلي (من ولاية العهد العثماني الأول)	١٧٣ ، ٣٢٢ ، ٦٤٨ ، ٦٤٩ ، ٦٧١ .
محمد بن سالم	٥٦٠ .
محمد سحبان	٢٣٥ ، ٢٦٧ .
محمد السحتوت	٢٧٣ .
محمد بن سعيد الجبالي	٣٩٧ .
محمد سعيد القاسمي (مؤلف)	٢٣ ، ١٩٤ ، ٣١٠ ، ٣٢٢ .
محمد بن سعيد اللونة	٢٢٣ .
محمد بن سعيديان	٣٤٦ ، ٣٨٠ ، ٦١٦ .
محمد ولد سلامة بانون	٢٨٨ .
محمد سليم (باشا الشام)	٥٤١ .
محمد سليم النعيمي (مؤلف)	٣٨ .
محمد السقاز	٢٩٦ .
محمد السنوسي بن محمد (التوزري) (ناسخ)	٣٠٤ .
محمد السوكني	٥٤٦ .
محمد السويحي	٤٥٧ .
محمد الشابة ولد عبد الحاتق بن صالح	٢٧٢ .
محمد الشاوي	٢٤٢ .
محمد الشتيوي بن محمد الأبيض	٩١ .
محمد الشريف (شيخ البلاد)	١٢٨ ، ١٣٠ .
محمد الشريف (عامل فزان)	٢٠٠ ، ٢٠١ ، ٢٥١ .
محمد بن شعب	٢٠٤ ، ٤٢٨ .
محمد شفيق غريال (مؤلف)	١٧٢ .
محمد شلبي (رايس)	٢٣٦ .
محمد شوقي أمين (مؤلف)	٣٨ .
محمد (الشيخ الطويل)	٢١٣ .
محمد صالح البنداق (مؤلف)	٣٥ .
محمد الصغير ولد محمد بن حمزة	٣٨٢ .
محمد الصكلاني (الاب)	٦٦٢ .
محمد الصكلاني - الصكلاني (الابن)	٦٦٩ .
محمد بن صوان	١٩٥ ، ٢٥٢ ، ٥٣٥ .
محمد الصبيد اليحيوي	٥٤٠ ، ٦٤٨ .
محمد الضبع (شاوش)	٣٦٣ ، ٣٦٤ ، ٣٧٣ ، ٣٧٦ ، ٣٨١ ، ٣٨٤ ، ٤٧٨ .
محمد ضياء الدين الريس (مؤلف)	٢٨٢ ، ٤٨٢ .
محمد الطاهر الجرجاري	٤٠ ، ٤٢ .
محمد الطنجي (قائد)	١١٧ ، ٤٦٨ ، ٥١٠ .
محمد الطوير (مؤلف)	٣٣٧ .
محمد طويرة	٢٥٦ .
محمد العارف بيزان	٤٧٢ ، ٥٠٦ ، ٥٧٣ ، ٥٨٤ .
محمد عائش (مبعوث عثماني)	٦٥٧ .
محمد العالم	٢٩٥ ، ٣٠٢ ، ٤٣١ .
محمد بن عبد الله سرر (باي بنغازي)	٥٦ ، ٥٨ ، ٢١٣ ، ٢٣٣ ، ٢٤٥ ، ٢٥٠ ، ٢٧٨ ، ٢٩٦ ، ٣٠٧ ، ٣٠٨ .



٤٨٧ ، ٤٧٧ ، ٤٥٦ ، ٤٥٠ ، ٤٣٤ ، ٤٣٢ ، ٣٧٠ ، ٣٤٢ ، ٣٣٤ ، ٣١٣

٥٥٢ ، ٥١٧ ، ٥٠٠

٣٦٢

٦٧١ ، ٦٧٠ ، ٦٦٠ ، ٢٥

٥٥٠

٦٦٤

١٣

٤٣١

١٩١

٢١٩ ، ٤١

٣٥٣ ، ٣٤٨ ، ١٨٧

٢٢٣

٣٠٤

٢٨٨

٣٦٣

٦١٦

٢٠٠

٣٣٢

٦٦٤

٢٢٥ ، ٦٨

٢٠٥

٤٧٠

٣٠٤

٤٥٠

٢٢٦ ، ٢١٧ ، ٦٨ ، ٦٦

٤٥٨ ، ٤٥٧ ، ٤٤٠ ، ٤٣٩ ، ٤١٥ ، ٤٠٢ ، ٤٠٠ ، ٣٥٣ ، ٣٠٨ ، ٢١٤

٤٥٩ ، ٤٦٧ ، ٤٦٩ ، ٤٩٧ ، ٤٩٨ ، ٥٣٦ ، ٦١٤ ، ٦١٨

٣١٧

١٢٦ ، ١١٥

٥٦٧

٥٣

٥٥٨

٥٠٣

٤٨٢ ، ٤٥٧ ، ٣٥١ ، ٣٤٩ ، ٣٢٧ ، ٢١٦

١٩٨

٣٥

٣٦٤

٥١٥ ، ٤٢٥ ، ٣٨٣ ، ٢٠٥ ، ١١٤ ، ١١٢

٢٥٦

٦٤٣ ، ٢٨٠ [يبدو أنهما شخصان - قارن الموضوعين]

٣٥

١٩٩

٢٠٦

٨١٣

محمد بن عبد الجليل سيف النصر (مؤلف)

محمد بن عبد الحفيظ النعاس (مؤلف)

محمد عبد الحليم العقي (مؤلف)

محمد بن عبد الدايم

محمد بن عبد الرحمن السخاوي (مؤلف)

محمد بن عبد السلام الناصري (مؤلف)

محمد بن عبد الكريم (مؤلف)

محمد عبد الكريم الوافي (مؤلف)

محمد عبد اللطيف البحراوي (مؤلف)

محمد بن عبد الماجد المغربي (ناسخ)

محمد عبد الهادي شعيرة (مؤلف)

محمد ولد عبودة بن عبد الرحمن

محمد عيبة

محمد بن عبيد

محمد بن عثمان

محمد بن عثمان للكناسي (مؤلف)

محمد العربي

محمد العربي (رئيس)

محمد العربي الزيري (مؤلف)

محمد العروسي المطوي (مؤلف)

محمد العزالي

محمد العكاري

محمد علالة

محمد علي (والي مصر)

محمد بن علي التاجوري

محمد علي الترجمان

محمد علي التركي

محمد بن علي تميم (وكيل)

محمد علي التونسي

محمد بن علي الحروي

محمد بن علي قاسم (وكيل)

محمد عيش (مؤلف)

محمد عبارة (مؤلف)

محمد بن عمر التونسي (مؤلف)

محمد بن عمر الشلي

محمد بن عمر الطريحي

محمد حميش (اسطى)

محمد حوض (مؤلف)

محمد حني

محمد حوز

٢٣٥ ، ٢٣٨ ، ٢٥٥ ، ٥٦٣	محمد الفلوي
٣٤٢	محمد الغربي البونابجي
٢٦٨	محمد بن غزال
	محمد القاتح — الثاني (انظر محمد بن مراد)
٢٠١ ، ٣٣٢	محمد القاسي (مؤلف)
٣٠٤ ، ٣٣٧ ، ٣٩٩	محمد ولد فتح الله
٢٩١ ، ٣٨٣ ، ٦٥٧	محمد فريد (مؤلف)
٢١١ ، ٢٦٧	محمد فريد وجلي (مؤلف)
٢٠ ، ١٧٨	محمد الفقيه حسن (ابن المؤلف)
٤١	محمد الفقيه حسن (حفيد المؤلف)
٣٠٤ ، ٣٣٠ ، ٣٣٩ ، ٣٤٤ ، ٣٦٠ ، ٤٠٧ ، ٤٢١ ، ٤٣٤ ، ٤٣٧ ، ٤٤٣	محمد القاجيجي (قائد)
٤٦٢ ، ٤٨٩ ، ٤٩٤ ، ٥١١ ، ٥٣٦ ، ٥٤٥ ، ٦٤١	محمد ولد قاسم آغه
٢٦١	محمد قاسومة
٦٢٦	محمد القبطان
٦٦ ، ٦٨ ، ٧٢ ، ٢٤٣ ، ٢٤٧ ، ٢٨٩ ، ٥٩١	محمد قلسور (شيخ البلاد)
٥٧ ، ٢٠٩ ، ٢١٧	محمد القرقوري
٤٠٩	محمد قره باش (رايس)
٢٠٧ ، ٢٢٣ ، ٢٩٠ ، ٢٩٢ ، ٣٥٢ ، ٣٥٣ ، ٣٥٥ ، ٣٩٤ ، ٤٠٤ ، ٤٤٩	محمد القروش
٥٣٧ ، ٥٥٤ ، ٥٦٢ ، ٥٩٩ ، ٦١٥ ، ٦٢٤ ، ٦٢٩ ، ٦٣١	محمد القمي
٢٢٦ ، ٢٢٨ ، ٢٣٨	محمد الكازنجي
٢٦٢ ، ٢٣٩ ، ٤١٣ ، ٤٧٩	محمد كلبل حسين (مؤلف)
٣٠٦ ، ٣٠٩ ، ٣٤٥	محمد الكبير (رايس)
٥٥٠	محمد الكراداغلي (محمد باشا الامام — من ولاية المهد)
٤٨٢ ، ٥٢٠ ، ٦٢١	العثماني الأول
١٨٥ ، ٣٠٢ ، ٦٥٠ ، ٦٥١ ، ٦٥٢ ، ٦٧٠	محمد كرد علي (مؤلف)
٣٩٣	محمد كريد (رايس)
٢٢٣ ، ٢٣٠	محمد الكمامي
٤٥٧ ، ٤٩٤	محمد كمال الدسوقي (مؤلف)
٣٢٤ ، ٤٩٧ ، ٥١٥	محمد كيجيا
٢٧٤	محمد اللحلحي
٣٩٨ ، ٤٥١ ، ٤٦٠ ، ٤٦٨ ، ٤٩٣ ، ٥٢٩ ، ٦٠٠	محمد ماركين
٦٦٤	محمد مارية
٢٧٩ ، ٣٠٠	محمد ماعونة
٣٠٤ ، ٤٥٦	محمد المبروك (من اعضاء الديوان)
١٢٧	محمد المحبي (مؤلف)
٢٢٤	محمد محسن (انظر محمد احمد)
٤٩	محمد بن محمد بن ابراهيم مراصي
٥٨٠	محمد ولد محمد الحامي
٩١	محمد بن محمد العربي



٢٧٢	محمد ولد محمد عيني
١١٢ ، ٣٤١ ، ٣٤٢ ، ٤٢٣	محمد بن محمد قاجه
١٤ ، ٣١ ، ٣٣٧	محمد بن محمد القرماني
٦٦٣	محمد بن محمد الماعزي
٥٨٢ ، ٤٦٨	محمد بن محمد الملاوي (وكيل)
٣٤٥	محمد بن محمد بن يونس
٥٧٤	محمد المحمودي
٢٣٨	محمد ولد محسن
٣٥	محمد مختار باشا (مؤلف)
١١٥ ، ١١٧ ، ١١٩ ، ١٢٨ ، ٣٠٥ ، ٣٥٢ ، ٣٦٧ ، ٥١٨ ، ٥٢٨ ، ٥٦٤	محمد المراط (كاتب)
٥٦٨ ، ٥٩٩ ، ٦٠٠	
٢٢٥	محمد بن مراد (السلطان محمد الثاني -- الفاتح)
١١٧	محمد مراد (ابن السلطان عبد المجيد)
٣٨ ، ٢١٠ ، ٢١١ ، ٢٩٣ ، ٣٠٣ ، ٣٨٦ ، ٤٣٠ ، ٤٣٩	محمد مرتضي الزبيدي (مؤلف -- تاج العروس)
٢٣٥	محمد المرزوقي (مؤلف)
٩١	محمد (ابن مريومة أحمد قاسم آغه)
١٩٦ ، ٢١٦ ، ٢٦٠ ، ٢٦٨ ، ٢٩٣ ، ٤٦٠ ، ٤٦٨ ، ٥٠٩ ، ٥١٢	محمد بن مسعود
٥٤٧ ، ٥٤٨ ، ٥٤٩ ، ٥٥٩ ، ٥٧٦ ، ٥٩٤	
٤١ ، ١٧٢ ، ١٨١ ، ١٩٤ ، ٢١٩ ، ٢٢٧ ، ٢٦٩ ، ٦٦٣	محمد مصطفى بازانه (مؤلف)
١٩٢	محمد ولد مصطفى بيرام
٣٦٤ ، ٣٥	محمد مصطفى زيادة (مؤلف)
٣٣٠	محمد المغربي
٦٦ ، ٦٨ ، ٢٠٨ ، ٢٢٨ ، ٢٥٥ ، ٥٨٨ ، ٦٢٢	محمد المغربي
٦٦٣	محمد بن مقبل (الفني)
٤٥٢ ، ٤٦٠ ، ٤٦١ ، ٤٦٢ ، ٤٧١ ، ٤٧٦ ، ٤٧٧ ، ٤٩٥ ، ٥١٦ ، ٥٢٩	محمد المكاوي (اليازبي)
٥٧٧	
٥٢٧ ، ٥٣١ ، ٥٧٨ ، ٥٧٩ ، ٥٩٢ ، ٦٠١ ، ٦١٢	محمد مكرز
١٩٤ ، ٢٤٧	محمد بن مكرم
٢٤٤ ، ٢٩٣ ، ٤٤٥ ، ٤٨٠ ، ٤٩٩ ، ٥١٣ ، ٥٣٦	محمد بن مكرم بن منظور (مؤلف -- لسان العرب)
٢٠٠ ، ٢٠١ ، ٢٥١ ، ٢٨٠ ، ٢٨١ ، ٢٨٩ ، ٣٠٠ ، ٣٠٢ ، ٣١١ ، ٣٤٢	محمد المكحي (باني قران -- قائد)
٣٥٧ ، ٣٩٧ ، ٤٠٤ ، ٤٠٥ ، ٤١٠ ، ٤٣٨ ، ٥٢٣ ، ٥٤٠ ، ٥٤٥ ، ٥٤٨	
٥٧٠ ، ٥٨٠ ، ٥٨٢ ، ٥٨٨	
٢٣٨	محمد الملولي
١٢٤	محمد (ولد متاني بنت يوسف القرماني)
٢٢٥ ، ٢٧٠	محمد المتوني (مؤلف)
٤٤١	محمد المهدي
٥١٧	محمد وليد المؤدب
١٢٨ ، ١٣٠ ، ٢٠٦ ، ٥٤٦ ، ٦٢٣	محمد بن موسى
٣٠٨ ، ٣٢٤ ، ٣٣٨ ، ٣٤٣ ، ٣٤٦ ، ٣٧٢ ، ٣٧٦ ، ٣٩٥ ، ٤٠٤ ، ٤٤٨	محمد الموقت
٤٦٩ ، ٤٨٤ ، ٤٨٦ ، ٥١٥ ، ٥٢٠ ، ٥٤٦ ، ٦١٧ ، ٦٢٣	
٦٢٢	محمد بن نالي

٤٣٤	محمد بن ناجي
٦٠١	محمد النجار
١٠٩	محمد نجم الدين (القاضي)
٢٤٢ ، ٢٤١	محمد النخلي (رئيس)
١٩٧	محمد بن نشوان
١٠٠	محمد بن نصر الفقي
٦٧٠	محمد النعاس
١٨٧	محمد نور الدين عبد المنعم (مؤلف)
٢١٦ ، ١٨٤	محمد الهواشي
٥٨٦	محمد الحميل
٢٤٦ ، ٢١٦	محمد الوادفي
٢٥٢	محمد الوكيل
٤٩٤ ، ٢٨٧	محمد الريفاني
١٩٠ ، ١٩٨ ، ٢٠٧ ، ٢١٥ ، ٢٥٠ ، ٢٨٠ ، ٢٨١ ، ٢٨٥ ، ٢٨	محمد بن يوسف القرمانلي
٤٤٧ ، ٣٤٥	محمد بن يونس
٢٦٣	عمود أبو أميس
٦٧٢ ، ٦٧١ ، ٦٥٥ ، ٦٥٤	عمود أبو أميس (من ولاية العهد العثماني الأول) (كاتب)
٦٦٧	عمود بن أحمد كاهية
٣٠٢	عمود (امام جامع الدروج)
	عمود الأول (أنظر عمود بن مصطفى)
٣٨٢ ، ٢٥٠	عمود بن باكير
٢١٩ ، ٢٠٦ ، ٦٦	عمود الباوحي
٢١٣ ، ٢٠٢	عمود التركي المورالي
٥٥٠	عمود التونسي
	عمود الثاني (أنظر عمود بن عبد الحميد)
١٢٢	عمود الجزيري
٦٦٩	عمود الحازندار
٣٧٠	عمود بن خليل باي
٥٨٩	عمود دربيكة
٢٤٢ ، ٢١٣ ، ٢٠٤ ، ٥٨	عمود بن سليمان (رئيس)
٢٧٥	عمود الصادي
١٨٦ ، ٢٦٧ ، ٢٩٠ ، ٣٠١ ، ٣٥٣ ، ٣٦٦ ، ٣٦٧ ، ٣٨٣ ، ٤٢٠ ، ٤٤٠	عمود بن عبد الحميد (السلطان عمود الثاني)
٦١٠ ، ٥٨٤ ، ٥٥٨	
٣٥٣	عمود عبد المولى (مؤلف)
٥٤٠ ، ٥٣٨	عمود بن عثمان
٢٩٧	عمود العسول
٢٧٩	عمود (قائد المنشية)
٤٠٨	عمود القبطان
٢١٩ ، ٢٢١ ، ٢٢٦ ، ٢٣٢ ، ٤٠٤ ، ٤٠٨ ، ٤٥٦ ، ٥٢١ ، ٥٦٨ ، ٦١٣	عمود ولد قميرة (رئيس)
٦٢٢ ، ٦٢٣ ، ٦٣٠ ، ٦٣٤	
٢١٧ ، ٢٥٥ ، ٥٥٨	عمود (كشوك علي التركي — ربيح) (شاعر)
٢٣٨ ، ٢١٦	عمود اللونة



٢٤٣ ، ٢٣٩	محمود للوم
٢٤٣ ، ٢٤١	محمود بن محمد بن حسين (باي تونس)
٢٧٨	محمود ولد محمد مارية
٣٤٨	محمود بن مصطفى (السلطان محمود الأول)
٥٥١	محمود ميزران
٣٢ ، ١٤	محمود نديم باشا (من ولاية العهد العثماني الثاني)
٥٧٩	محمود نصر الدين (شاوش)
٢٨٣ ، ٢٧٢ ، ٢٧١ ، ٢٧٠ ، ٢٦٩ ، ٢٦٨	محمود بن يوسف القرمانلي
٥٨٣ ، ٥٤٦ ، ٢٧٩	مراد أبو سنية (قائد)
٦٤٧	مراد آغا (من ولاية العهد العثماني الأول)
٦٥٠	مراد باي (من نواد الجيش)
١٤٦ ، ١٤٥ ، ٢٠٧ ، ٢٦١ ، ٢٨٤ ، ٢٨٦ ، ٣١٠ ، ٣١٥ ، ٣١٨ ، ٣١٩ ، ٣٣٠ ، ٣٥١ ، ٣٥٢ ، ٣٥٨ ، ٤٠٧ ، ٤٩٦ ، ٥٠٨ ، ٥١٧ ، ٥١٨ ، ٥٤٦	مراد رايس (القبطان)
٦٢٩ ، ٦٢٣ ، ٥٥٢	
٧٧	مراد بن لاعة (قائد)
٢٦٧	مراد (ابن السلطان محمود الثاني)
٥٩٢	مریم (زوج أحمد ترجان قنصل القلمنك)
٤٥٥	مریم الشركسي (هامش)
٢٦١	مریم (الشيخة)
٩١	مريومة بنت أحمد قاسم آغه
٩١	مريومة (بنت مريومة أحمد قاسم آغه)
٥٨٣ ، ٤٢٨	مريومة (زوج يوسف القرمانلي)
٥٩٧ ، ٤٦٩ ، ٤٢٠ ، ٣٧٥	مسعود الحسوني (قائد)
٥٥١ ، ٤٧٥ ، ٣١٤	مسعود بن عامر (قائد)
٣١٦	مسعود (عتيق علي ميزران)
٣٤٧ ، ٣٤٦ ، ٣٢٥	مسعود الفروج (رايس)
٣٤٥	مسعود (القائد — أخ القائد مفتاح)
٢٨٧	مسعود بن مصدق
٤٨٣ ، ٤٧٢	مسعود (الوصيف)
٣٢٥	مسعود (وصيف الأندرو)
٢٢١	مسعود (وصيف الدغيس)
٥٤٣	مسعود (وصيف محمد بيت المال)
٤١٨	مسعود (وصيف بحبي اللوغ)
٥٥١	مسعودة شرع
٥٣٢	مصطفى أبو شافور
٣٤٨ ، ٢٢٧	مصطفى بن أحمد (السلطان مصطفى الثالث)
٢٥٧ ، ٢٥٤ ، ٢٥٣ ، ٢٤٨ ، ١٩٢ ، ٨٩ ، ٨٨ ، ٨٦ ، ٨٤ ، ٨٣ ، ٢١	مصطفى الأحمر (مصطفى بن عبد الله سركرز — باي
٣٥٧ ، ٢٩٩ ، ٢٩٠ ، ٢٨٨ ، ٢٨١ ، ٢٧٧ ، ٢٧٥ ، ٢٦٢	فران) (قائد)
٤٠٥	مصطفى الازمرلي
٤٣٨	مصطفى آغه

٣٣٤	مصطفى الإمام
١٧٣	مصطفى باشا (من ولاية العهد العثماني الأول)
٣٢	مصطفى باشا (من ولاية العهد العثماني الثاني)
١٨٦	مصطفى البكري الصديقي (مؤلف)
٦٧٤	مصطفى بهلوان داي
٢٨٥	مصطفى البورصلي (آغه)
٥٧٩ ، ٢٢٨ ، ٦٨	مصطفى بيزام
٦٢٠ ، ٦١٦ ، ٣٧٢	مصطفى التركي (شاوش)
٦٢٩	مصطفى تومن
٢٣١	مصطفى الثالث (أنظر مصطفى بن أحمد)
٥٢٢ ، ٥٢٣ ، ٥٦٤ ، ٥٦٥	مصطفى الجمر كجي (قايد)
٢٨٢	مصطفى ولد حسن باي بنغازي
١٥٠ ، ٢٣٥ ، ٣٣٣ ، ٣٦١ ، ٤٧٢ ، ٤٨٣ ، ٦٣٩ ، ٦٤٣	مصطفى الحسيني (مؤلف)
٢٥٨	مصطفى بن خليل باي
١١٤ ، ٢٠١ ، ٢٥٨ ، ٣٢٩ ، ٣٨٦ ، ٥٧٠	مصطفى الخوجه
٣٥٥ ، ٤٠٢ ، ٤٣٣ ، ٤٤٨	مصطفى خوجه بن قاسم (الكاتب)
٦٥٥	مصطفى داتمرك
٣٦٣ ، ٣٧٧ ، ٣٩٨	مصطفى بن ديلاور (من قواد الجيش)
٥٤٦	مصطفى الرابع (أنظر مصطفى بن عبد الحميد)
١٨٠ ، ١٨٥ ، ١٨٦ ، ٢١٢ ، ٢٤٤ ، ٢٨٠ ، ٣٥٨ ، ٤١٣ ، ٤٦٣ ، ٥٣٧	مصطفى الساقلي
٥٦٥	مصطفى مركز (أنظر مصطفى الأحمر)
١٧٨	مصطفى الصكالي
٥٠٣	مصطفى بن عبد الله (أنظر مصطفى الأحمر)
١٠٨ ، ١٨١ ، ١٨٢ ، ١٨٤ ، ١٨٥ ، ١٩٣ ، ٢٠٩ ، ٢١٣ ، ٢٢١ ، ٢٤٩	مصطفى عبد الله بعيو (مؤلف)
٢٦٦ ، ٢٨٢ ، ٢٩٤ ، ٢٩٥ ، ٣١٢ ، ٣١٧ ، ٣٢١ ، ٣٧٤ ، ٣٨٦	مصطفى بن عبد الحميد (السلطان مصطفى الرابع)
٣٨٧ ، ٤٠٨ ، ٤١٢ ، ٤١٦ ، ٤٣٦ ، ٤٣٧ ، ٤٥٦ ، ٤٦٥ ، ٤٧٢ ، ٤٩٢	مصطفى عبد الرزاق (مؤلف)
٥٠٠ ، ٥٠٨ ، ٥٣٣ ، ٥٣٧ ، ٥٤٠ ، ٥٤٧ ، ٥٤٨ ، ٥٥٤ ، ٥٥٧ ، ٥٦٢	مصطفى قرجي (رايس المرسي)
٥٧١ ، ٥٨١ ، ٦٠٢ ، ٦١٠ ، ٦١٤ ، ٦١٥ ، ٦١٦ ، ٦١٧ ، ٦٢١ ، ٦٢٢	
٦٢٤ ، ٦٢٦ ، ٦٢٩ ، ٦٣٦	
٦٥١	مصطفى القلوبلي (غليولي) — من ولاية العهد العثماني الأول)
٤٦٨ ، ٢٣٢	مصطفى لاغه
٦٦٤	مصطفى اللحيانوي
١٨١	مصطفى محمد جودة (مؤلف)
٢١٥	مصطفى محمد رمضان (مؤلف)
٣٦٤	مصطفى محمد مسعد (مؤلف)
٥٠٩ ، ٤٦٨	مصطفى بن مسعدة



٤٢١	مصطفى السلائي
٥٨٧	مصطفى (المصري)
٦٦٧	مصطفى بن مقبل
٢١٦ ، ٢٦٨ ، ٣٠٥ ، ٣٢١ ، ٣٩٧ ، ٤٥٠ ، ٤٥٢ ، ٤٦٠ ، ٤٦٨ ، ٤٩٣ ، ٥٢٧ ، ٥٢٩ ، ٥٣٤ ، ٥٣٥ ، ٥٤٨ ، ٥٤٩ ، ٥٧٦ ، ٥٨٩ ، ٥٩٩ ، ٦٠٠	مصطفى بن موسى
٤٣٦	مصطفى ميامي
١٣ ، ١٤ ، ٣٢ ، ١٩٣	مصطفى نجيب (من ولاية العهد العثماني الثاني)
٣٠٨ ، ٣١٤ ، ٣٢٠ ، ٣٨٥ ، ٤٢٣ ، ٤٩٨ ، ٥٠٥ ، ٥١٠ ، ٥٢٦ ، ٥٣٥	مصطفى بن يوسف القرماني
٥٦٢ ، ٥٤٢	
٤٤٣ ، ٤٥٣ ، ٥٣٨ ، ٦١٨ ، ٦٢٣ ، ٦٢٤ ، ٦٢٩ ، ٦٣٦	معنوق جبران
٢١٦ ، ٢٦٧ ، ٢٨٠ ، ٣٣٩ ، ٤٢٦ ، ٤٨٩ ، ٤٩٠ ، ٤٩١	معنوق الجبباني
٤٠٣ ، ٥٧٩	معنوق النقيطة
١٨٥ ، ١٨٦ ، ١٨٧ ، ١٩٤ ، ١٩٥ ، ١٩٨ ، ٢٠٤ ، ٢٠٦ ، ٢٠٧ ، ٢١٠	المعجم الوسيط
٢١١ ، ٢١٢ ، ٢١٨ ، ٢٢٨ ، ٢٣٢ ، ٢٤٢ ، ٢٤٤ ، ٢٤٧ ، ٢٥٣ ، ٢٥٥	
٢٥٦ ، ٢٥٧ ، ٢٦٨ ، ٢٧٠ ، ٢٧٨ ، ٢٨١ ، ٢٨٢ ، ٢٨٥ ، ٢٨٦ ، ٢٨٩	
٢٩٣ ، ٢٩٤ ، ٢٩٦ ، ٢٩٧ ، ٢٩٩ ، ٣٠١ ، ٣٠٣ ، ٣١١ ، ٣١٢ ، ٣١٦	
٣١٨ ، ٣٢١ ، ٣٢٦ ، ٣٢٨ ، ٣٣٠ ، ٣٣٤ ، ٣٣٨ ، ٣٣٩ ، ٣٤٠ ، ٣٤٢	
٣٦٠ ، ٣٦١ ، ٣٧٢ ، ٣٧٣ ، ٣٧٨ ، ٣٨٤ ، ٣٨٥ ، ٣٨٨ ، ٣٨٩ ، ٣٩١	
٣٩٥ ، ٣٩٧ ، ٣٩٩ ، ٤٠٦ ، ٤٠٩ ، ٤١٠ ، ٤١١ ، ٤١٣ ، ٤١٤ ، ٤١٨	
٤٢١ ، ٤٢٥ ، ٤٢٩ ، ٤٣٨ ، ٤٣٩ ، ٤٤٨ ، ٤٥١ ، ٤٥٢ ، ٤٦١ ، ٤٦٤	
٤٨٨ ، ٤٩٨ ، ٥٠٢ ، ٥١٢ ، ٥١٦ ، ٥١٨ ، ٥٤٨ ، ٥٥٣ ، ٥٦٢ ، ٥٦٨	
٥٧٠ ، ٥٩٦ ، ٦٤١ ، ٦٦٣ ، ٦٧٠ ، ٦٧٣	
٣٦٩	المعطي المغربي (عبد المعطي؟)
١٢٦	المغربي؟
٤٤٣	المغربية؟
٥٨٧ ، ٣٦٣	مفتاح (تابع محمد بيت المال)
٣٣٨ ، ٤٠٩ ، ٤٣٠ ، ٤٥٢ ، ٤٦٠ ، ٤٦٥ ، ٤٧١ ، ٤٨٣ ، ٤٨٦ ، ٥٥٣	مفتاح (تابع يوسف باشا) (قائد)
٥٦٢ ، ٥٦٤ ، ٥٦٩ ، ٥٧٢ ، ٥٧٧	
٣٣٢	مفتاح عفاش الديس
٥١٠	مفتاح قرينة
٣٦٩	مفتاح بن هندي
٣٠٨	مكي شيكة (مؤلف)
٣٧٥ ، ٣٧٧	الملاح؟
٤٨٣ ، ٦٢٠	مملوك حمزة عقيلة
٥٦٣ ، ٦٢٠	مملوك عبد الله الوسلائي
٢٩٣	مناني (زوج مراد القصير)
١٣٥	مناني بنت مصطفى الخوجه
١٢٤ ، ١٩٢ ، ٢٤٨ ، ٢٩٠ ، ٢٩٩ ، ٢٣٣ ، ٣٤٦ ، ٣٥٧ ، ٣٥٨ ، ٣٦٦	مناني بنت يوسف القرماني (حريم الباي خليل)
٣٧٠ ، ٣٧٥ ، ٣٧٨ ، ٣٨١ ، ٣٨٤ ، ٣٩٠ ، ٣٩٤ ، ٣٩٥ ، ٣٩٦ ، ٣٩٧	
٤٠٥ ، ٤١١ ، ٤٢٥ ، ٤٧٢ ، ٤٨٣ ، ٤٩٦ ، ٥٠٥ ، ٥٢٤ ، ٥٣٥ ، ٦٣٩	
٦٤٠ ، ٦٤١ ، ٦٤٢ ، ٦٤٣ ، ٦٤٤	

منصور بن حمزة النحوي الكامل (مؤلف)  
منصور (ريكيت عيلة؟)  
منصور عمر الشنيوي (مؤلف)  
منصور الحداد  
المتولي (العزاي)  
مهنى بن علي قاسم  
موزج اليهودي  
موسى الأحمر الجبالي  
موسى بن حجر  
موسى (وصيف عمر الشلي)  
موسى (وصيف مصطفى باي)  
«الموسوعة الثقافية»  
«الموسوعة العربية الميسرة»  
موشي الركاح  
مولتو فيوري  
المؤلف (حسن الفقيه حسن)



٤٧٩ ، ٤٨١ ، ٤٨٢ ، ٤٨٣ ، ٤٨٤ ، ٤٨٨ ، ٤٨٩ ، ٤٩٥ ، ٤٩٧ ، ٥٠١ ،  
٥٠٥ ، ٥٠٩ ، ٥١٠ ، ٥١٢ ، ٥١٣ ، ٥١٥ ، ٥١٦ ، ٥١٧ ، ٥١٨ ، ٥٢٠ ،  
٥٢١ ، ٥٢٢ ، ٥٢٣ ، ٥٢٤ ، ٥٢٥ ، ٥٢٧ ، ٥٢٨ ، ٥٢٩ ، ٥٣٠ ، ٥٣١ ،  
٥٣٢ ، ٥٣٤ ، ٥٣٦ ، ٥٣٩ ، ٥٤٣ ، ٥٤٥ ، ٥٤٩ ، ٥٥٣ ، ٥٥٤ ، ٥٥٩ ،  
٥٦٣ ، ٥٦٤ ، ٥٦٨ ، ٥٧١ ، ٥٧٦ ، ٥٧٧ ، ٥٧٨ ، ٥٨١ ، ٥٨٢ ، ٥٨٣ ،  
٥٨٥ ، ٥٨٦ ، ٥٨٧ ، ٥٨٩ ، ٥٩٣ ، ٥٩٤ ، ٥٩٥ ، ٥٩٩ ، ٦٠٠ ، ٦٠٦ ،  
٦٠٤ ، ٦٠٧ ، ٦١٠ ، ٦١١ ، ٦٢٠ ، ٦٢٥ ، ٦٣٩ ، ٦٤٠ ، ٦٤١ ، ٦٤٢ ،  
٦٤٣ ، ٦٤٤ ، ٦٤٥ ، ٦٤٧ ، ٦٥٢ ، ٦٥٣ ، ٦٥٦ ، ٦٦٥ ، ٦٧٠

٣١٣

مولوا

مير (أنظر القنصل الفرنسي)

ميسانا (أنظر غاسبري)

ميكاكي (أنظر رودلفو)

ميكال دي ايبالسا (مؤلف)

ميلاد الرطيل

١٨٥ ، ٢٢٦ ، ٢٢٦

٥١٠

(ن)

١١٤ ، ١٨٠ ، ٢١٩

٢٥٩ ، ٢٥٥

نابلون بونايرت

ناصر الدين سعيدوني (مؤلف)

الناب (أنظر فهرس النظم والإدارة)

نجاح القاسبي (مؤلف)

نجم الدين غالب الكيب (مؤلف)

نجيب العقبي (مؤلف)

(نسيب) إبراهيم بيت المال

(نسيب) الفقيه عمر

(نسبة) عبد الله المسلماني

نسيم سويد (قائد اليهود)

نسيم الطويل

نسيم ولد محاي

نصر الصغير

نصر (وصيف سليم كبخيا)

نعمان أفندي انطون (مؤلف)

النقطة (أنظر معنوق)

نلسون (قائد الأسطول الإنجليزي)

نوري حمودي القيسي (مؤلف)

نيقري (أنظر قنصل سردينيا)

٣٤٥ ، ٣٤٣

٣٢٢

١٩٧ ، ١٩٩

٤٦٩

٥٨٩

١٢٦

٢١٩

٣٣

(هـ)

١٩٠ ، ٢٥٠

٣٥

الحادي مصطفى أبو لقمة (مؤلف)

هاري . و . هازارد (مؤلف)

هنريكو دي اغسطيني (مؤلف)

٤٠ ، ٢٠٦ ، ٢٦٩ ، ٢٧٢ ، ٢٧٧ ، ٢٩٢ ، ٢٩٤ ، ٢٩٦ ، ٢٩٧ ، ٣٤٠ ، ٣٤٧

٥٦٣ ، ٥١٦ ، ٥١١ ، ٥٠٧ ، ٤٧٩ ، ٤٧٦ ، ٤٣١ ، ٤٢٤ ، ٣٧٥ ، ٢١٩ ، ٢٩٨

هنريكو روسوني

هوراس سيستباني

هيفاء معلوم الامام (مؤلف)

هيلين آن ريفلين (مؤلف)

(و)

واحد تاورغي

٥١٤

واحد رومي طيرناجي

٥٩٠

واحد رومي مالطي

٥٩٠

واحد عربي

٥١٤

واحد عربي

٥٩٧

واحد غزالي

٣٨٦

واحد مالطي

٣٤٠

واحد مالطي

٣٥٤

واحد مالطي (نسب كوليه)

٥٩٢

واحد مغربي

٥٥٨ ، ٥٥٧

واحد من الانزام

٣٩١

واحد من اولاد الشيخ الصيد

٦٠٣

واحد من الساحل

٥٤٩

واحد من عرب ورفلة

٣٧٢

واحد مهديوي

٤٨٢

واحد وصيف

٥٨٣ ، ٥٨٢

واحد وصيف شوشان

٥٩٠ ، ٥٨٩

واحد يهودي

٣٨٦

واحدة مغفوقة

٥٨٣

وارنجتون (انظر قنصل الانقليز)

والد المؤلف (انظر احمد الفقيه حسن)

والدة عبد الله الطشاني

٥٧٢

والدة علي البوني

٢٥٨

والدة محمد بيت المال

٢٥٦

والدة محمد المكاوي

٤٧٧

والدة المؤلف (انظر للاهم بنت محمد ابراهيم مراصي)

الوحيثي؟

٣٤٠

الوصيف الاكحل الذي كان في الحمام

٤٨٥

وصيف عبد الجليل

٣٧٤

وصيف علي باي

٥٦٠

وصيف محمد الناقيز

٤٠١

وصيف محمد بن مغيث

٤٠١



٤٧٧	وصيف محمد المكاوي
٥٣٥ ، ٥٤٤	ولد ابراهيم سويد
٦٣٢	ولد ابراهيم الشريف
٥٨٥ ، ٥٢١ ، ٤٦٦	وليد ابراهيم القرماني
٦١٢	ولد بن زكري
٥٣١	ولد بن موسى
٦٣٣	ولد بو حفص
٦٣٢	ولد أحمد بن بو بكر
٢٣١	وليد احمد الحمال
٦٠١ ، ٢٣٥ ، ٢٧٣	ولد احمد علاة
٥٨٢	ولد احمد الكعبازي
٢٦٠	ولد احمد بن محمد بو سيف
٤٥٩	ولد اخت لوتيه
	ولد أخو محمد الداقيز (انظر قلدور الداقيز)
٢٩٨	ولد ياشة (آملون)
٣٣٦	ولد البرجي
٣٩٤	ولد بشالة
٥٨٧	ولد البلسوس (انظر أيضاً سالم البلسوس)
١٩٩	ولد بنحاس
	ولد الجن (انظر محمد)
٥٤٤	ولد حاي
٢٢٠	وليد حسن بن زويق
٥٥٤	ولد حسن التنظيف
٥٦٥ ، ٤٣٦ ، ٣٧٣	ولد حسوة
٥٥١	ولد حواء العلجية
	ولد الحولة (انظر علي)
	ولد الحادام (انظر أخ غومة)
٢٠٦	ولد خبول
	ولد خليفة الأعور (انظر غومة)
	ولد خليل باي (انظر مصطفى)
٣٠٤	ولد الدربالي
٥١٩	وليد دنا اديو
	ولد رجب آخه (انظر علي)
٣١٢	ولد رحمين بن رضا
٢٣٠ ، ٢٢٣	ولد روزا
٤٢٦	ولد الرومي؟
٢٧٣	ولد ري الاقلير
٦٣٢ ، ٤٥٣ ، ٤٣٦	ولد ريقو
٤٨٨	ولد الزواغي
٦٠٨	ولد زويطة
٥٨٢	ولد ساسي الدغيس

٢٣٤	ولد ساسية (أخت المؤلف)
٥٧٠	ولد سالم بن عبد الصمد
٥٧٣	ولد السايح
	ولد سحبان (انظر حسن)
٥٢٧	ولد سعد ولد كرم
	ولد سعيد المايل (انظر الطبيب)
٥٥٩ ، ٥٦٦	ولد الشاوش الذي من الدولة العلية
٥٦٧	ولد الشحومي
٤٥٠	ولد شهينة
٥٤٢	ولد شيخ غريان
٥١٦	وليد الطبيب الانقليز
٣٤٠	ولد عبد الله ولد مادي
	ولد علالة (انظر ولد احمد)
	ولد علي بو هدر (انظر سعد وصيف مسعود الحسوني)
٥٨٢ ، ٥٨٣	ولد عمر بو شورب
٥٨٧	ولد عوالة (انظر ابناً عوالة)
٤٩٩	ولد الغالي دواني
٣٩٨	ولد الغالي الزواوي
٢٢٢	ولد غزالة
٥٦٤	ولد غولة
	ولد فتح الله (انظر علي)
٢٢٠ ، ٢٣٤	ولد فرارة
٢٢٦	ولد القزلة
	ولد قنصل الانقليز (انظر فردريك)
٣٩٩ ، ٤٢٨	ولد قنصل الفرنسي
٥١٥	ولد القورشي
٦٣٢	ولد كفاالة
٢٤٢	ولد المحجوب
٢١٣	ولد محمد التارزي
٢٣١	وليد محمد بن حمزة
٢١٣	ولد محمد (الشيخ الطويل)
٢٠٥	وليد محمد القرماني
٢٣٥	ولد محمد بن مسعودة
٣٣٤	وليد محمد بن ناي
٥٣٨ ، ٥٧٣	ولد المريض
٢١٢ ، ٥٧٩	ولد مصطفى بيزام
٥٧٠	ولد معتوق الديب
٣٢٩	ولد موسى بن حجر
٥٨٧ ، ٦٢٦	ولد ميزران
٦١٢	ولد نديشة
٥٤٩	ولد ولد بن هيلة



٦٢٥	ولد يزيد
٣٥٩	ولد يوسف خوجه
	وليم الرابع (انظر ري الانقليز)
٢٠٥	وليم سبنسر (مؤلف)

(ي)

	اليازي (انظر عبد الله)
٤١٥ ، ٤٠٨ ، ٣٩٠ ، ٣٨٩ ، ٣٧٨ ، ٣٧٦ ، ٣٧٣ ، ٣٦١	الياهو الدر بوكجي
٣٦٣	الياهو ولد شالوم الدندي
٤٥٠ ، ٤٦٥ ، ٥٢٥ ، ٥٣٩ ، ٥٨٦	يحيى اللوغ
٤٥١ ، ٤٥٥ ، ٤٥٦	يعقوب تمام التونسي اليهودي
٢٠٣	يعقوب فرفاره
٤٨١	اليهودي (بائع الصابون)
١٩٩	اليهودي الجربي الشيباني
٤٣٩	يهودي (زميل غولي)
٤٢٨	اليهودي القلمنك الصغير
٤١٣	يهودي قورني
٤٠٣	اليهودي المغربي الجواني
١١٤	يوسف (عليه السلام — قصة)
٣٧٧ ، ٣٧٩ ، ٣٨٠ ، ٣٨٧ ، ٤٢١ ، ٤٢٢ ، ٤٣٥ ، ٤٥٦ ، ٤٨٤ ، ٥٠٤	يوسف الأعكب
٥٠٥ ، ٦١٧	
٦٥٠ ، ٦٥١ ، ٦٥٥	يوسف باي (من قواد الجيش)
٥٧٨ ، ٥٩٢	يوسف بلان (آفه)
٣٢٢	يوسف التركي
٢٦٠ ، ٢٥٥	يوسف خوجه
٤٧٥	يوسف ولد سينو
٣٦٩	يوسف بن شتوان
٣٩٤ ، ٤٠٨ ، ٥١٣ ، ٦٤٢	يوسف الضبع
٣٣٤	يوسف بن عبد الرحمن
٢٣	يوسف العش (مؤلف)
١٣ ، ١٤ ، ١٨ ، ٢١ ، ٢٢ ، ٣٠ ، ٣١ ، ٥٥ ، ٥٦ ، ٥٨ ، ٦٠ ، ٦٩	يوسف القرمانلي (سيدنا غالباً)
٧٠ ، ٧٧ ، ٨١ ، ٨٣ ، ٨٨ ، ٨٩ ، ٩٣ ، ٩٥ ، ٩٧ ، ١١٠ ، ١٨١ ، ١٨٢	
١٨٢ ، ١٨٣ ، ١٨٨ ، ١٨٩ ، ١٩٠ ، ١٩٢ ، ١٩٣ ، ١٩٤ ، ١٩٨ ، ٢٠٠	
٢٠٣ ، ٢١٠ ، ٢١٢ ، ٢١٤ ، ٢١٥ ، ٢١٩ ، ٢٢٠ ، ٢٢٥ ، ٢٢٧ ، ٢٢٨	
٢٢٩ ، ٢٣٠ ، ٢٣١ ، ٢٣٦ ، ٢٣٧ ، ٢٤٣ ، ٢٤٥ ، ٢٤٨ ، ٢٥١ ، ٢٥٢	
٢٥٧ ، ٢٥٨ ، ٢٦٢ ، ٢٦٥ ، ٢٦٦ ، ٢٦٧ ، ٢٦٨ ، ٢٦٩ ، ٢٧٠ ، ٢٧٦	
٢٧٧ ، ٢٨٠ ، ٢٨٣ ، ٢٨٤ ، ٢٨٩ ، ٢٩٢ ، ٢٩٣ ، ٢٩٤ ، ٢٩٦ ، ٢٩٨	
٢٩٩ ، ٣٠٠ ، ٣٠٢ ، ٣٠٣ ، ٣٠٤ ، ٣٠٥ ، ٣٠٦ ، ٣٠٩ ، ٣١٠ ، ٣١١	
٣١٢ ، ٣١٤ ، ٣١٥ ، ٣١٦ ، ٣١٧ ، ٣١٩ ، ٣٢٠ ، ٣٢١ ، ٣٢٢	
٣٢٤ ، ٣٢٥ ، ٣٢٦ ، ٣٢٧ ، ٣٢٨ ، ٣٢٩ ، ٣٣١ ، ٣٣٢ ، ٣٣٣ ، ٣٣٥	

یونس ولد محمد بن یونس



# فهرس الاماكن والبلدان

(أ)

الأبراج

١٧١ ، ٢٥٧ ، ٢٥٨ ، ٢٧٣ ، ٢٨٧ ، ٣٢٣ ، ٣٢٥ ، ٣٢٧ ، ٣٥٩ ، ٣٦٦

٣٨٢ ، ٣٨٦ ، ٤٧٤ ، ٤٨٩ ، ٤٩٠ ، ٤٩٤ ، ٥٨١ ، ٦٠٤ ، ٦٥٩

٣٢٢

الأبواب البرية

ابواب المدينة

١٧١ ، ٦٦٨

أبر عجيبة (انظر العجيلات)

٥٣٧

اجداية

١٨٣

الاجرد

٤٤٠ ، ٣٨٣

أدرنة

٢١٩

الأراضي الليبية

٣٤٧

الأراضي الليبية الغربية

٢١٤

الأراضي المصرية

١٢٨ ، ٣١١ ، ٤٢٣ ، ٤٧٩ ، ٥٣١ ، ٥٧٧

الأربع شوارع

٩١ ، ٢٥٩ ، ٣٤٣ ، ٣٥٤ ، ٤٠٢ ، ٥١٩ ، ٥٣٠ ، ٥٩٤ ، ٦٠٣

الأربع عرصات

٣٠١

الارخبيل الايوني

٢٩٦

الارخبيل اليوناني

٣٩٣

الاردن

٥١٨ ، ٢٤٦

ارشيف وزارة الخارجية الفرنسية

٤٤٠ ، ٣٢٠

ارضروم (أرض الروم)

٤٤٠

أرمينية

٦٦٧ ، ٦٤٣ ، ٣٩٢ ، ٣٧٤

الأزرارية

٢٠٩

الأزقة

الزمير

٦٦ ، ٢٠٦ ، ٢٢٠ ، ٢٢٢ ، ٢٢٥ ، ٢٢٦ ، ٢٢٧ ، ٢٣٤ ، ٢٣٥ ، ٢٣٨

٢٤٢ ، ٢٥٥ ، ٣٠٠ ، ٣٠١ ، ٣٠٣ ، ٣٣٩ ، ٤٥٦ ، ٤٧٤ ، ٤٨٣ ، ٤٩٩

٥٠٥ ، ٥٢٥ ، ٥٣٢ ، ٥٣٨ ، ٥٤٤ ، ٥٤٩ ، ٥٦٣ ، ٥٧٢ ، ٥٧٥ ، ٥٨٧

٥٨٨ ، ٦١٠ ، ٦١٧ ، ٦١٩ ، ٦٢٠ ، ٦٢٢ ، ٦٢٣ ، ٦٢٤ ، ٦٢٥ ، ٦٢٧

٦٢٨ ، ٦٢٩ ، ٦٣٠ ، ٦٣١ ، ٦٣٢ ، ٦٣٣ ، ٦٣٤ ، ٦٣٥

١٨٠ ، ١٨١ ، ١٨٥ ، ١٩٧ ، ٢٢٦ ، ٣٦٠ ، ٦٦٣

اسبانيا

استانبول (انظر اسلامبول)

الاستانة (انظر اسلامبول)

الاسكندرية

١٩٦ ، ٢٠٩ ، ٢١٣ ، ٢١٥ ، ٢١٨ ، ٢١٩ ، ٢٢١ ، ٢٢٣ ، ٢٢٤ ، ٢٣٥

٢٤١ ، ٢٤٢ ، ٢٦٧ ، ٢٨٦ ، ٢٨٧ ، ٢٩٧ ، ٣٠٤ ، ٣٠٧ ، ٣٠٨ ، ٣٣٠

٣٣٣ ، ٣٤٥ ، ٣٦٩ ، ٣٧٠ ، ٣٧١ ، ٣٧٨ ، ٣٧٩ ، ٣٨٠ ، ٤١٥ ، ٤٢١

٤٢٢ ، ٤٤٠ ، ٤٤٩ ، ٤٥٦ ، ٤٥٩ ، ٤٦٦ ، ٤٦٧ ، ٤٨٩ ، ٥٢١ ، ٥٢٤

٥٣٦ ، ٥٤١ ، ٥٥١ ، ٥٥٣ ، ٥٧١ ، ٦٠٨ ، ٦١١ ، ٦١٢ ، ٦١٤ ، ٦١٦ ،  
٦١٧ ، ٦١٨ ، ٦٢٠ ، ٦٢٢ ، ٦٢٣ ، ٦٢٤ ، ٦٢٦ ، ٦٢٩ ، ٦٣٠ ، ٦٣٦ ،  
٢٣ ، ١٢٤ ، ١٧٧ ، ١٨٠ ، ١٩٣ ، ٢٢٥ ، ٢٢٧ ، ٢٣٤ ، ٢٣٥ ، ٢٣٩ ،  
٢٤٠ ، ٢٥٥ ، ٣٠١ ، ٣٣١ ، ٣٣٥ ، ٣٩٠ ، ٣٩٣ ، ٤٠٥ ، ٤٠٦ ، ٤٣٦ ،  
٤٣٧ ، ٤٤٠ ، ٤٤١ ، ٤٦٦ ، ٤٧٨ ، ٤٨٢ ، ٤٨٩ ، ٤٩١ ، ٤٩٢ ، ٥٠٧ ،  
٥٣٢ ، ٥٣٨ ، ٥٤١ ، ٥٤٧ ، ٥٥٦ ، ٥٦٦ ، ٥٦٧ ، ٥٨٤ ، ٥٨٥ ، ٥٩٥ ،  
٦٢٠ ، ٦٢١ ، ٦٢٣ ، ٦٢٤ ، ٦٢٦ ، ٦٢٩ ، ٦٣٢ ، ٦٣٥ ، ٦٣٦ ، ٦٥٦ .

٢٠٩ ، ٣٣٧ ، ٣٣٨ ، ٤٥٣ ، ٦٦٧ .

٢٠٥ ، ٢٠٩ ، ٤٩٩ ، ٥٦٥ ، ٥٧٩ .

١٧١

٢٢٥ ، ٢٤

٢٢٢ ، ٢١٨

٢٤ ، ١٨١ ، ٢٩٤ ، ٢٥١ ، ٣٦٤ .

٢١٠

٢٦٩

٢٢٥ ، ٣٦٤

٢١٧ ، ٤٠٢ ، ٥٣١ ، ٥٧٧

٦٣٩

٣٤٧

٦١٠ ، ٦٢٠

٢٢٤

٤٥٠

٢٢٥

٢٩٨

٢١١

٢٢٣

١٩٨

٥٩٥

١٨٠ ، ١٨١ ، ٢١٩ ، ٢٢٦ ، ٢٦٨ ، ٢٦٩ ، ٣٢٤ ، ٤١٣ ، ٥٠٢

٣٦٠ ، ٣٢٩

٢٢٢

٢٩١ ، ٣٥٢ ، ٣٥٦ ، ٥٥٣

٢٠٠ ، ٢٠١ ، ٢٤٤

٢٠٠

٦٥٢

١٨٢ ، ٢٠٤ ، ٢١٨ ، ٢٥٢ ، ٤٥٧ .

٥٣٧

٢٤ ، ١٨١ ، ٢١١ ، ٢٢٣ ، ٢٢٥ ، ٢٤٦ ، ٢٨٥ ، ٣٣١ ، ٣٥٣ ، ٤١٣

٢٢٢

١٧١

اسلامبول — اسلاتبول (استانبول)

اسلاتبول (انظر اسلامبول)

الأسوار

الاسواق

اسواق المدينة

آسيا

آسيا الصغرى

افريقيا

افريقية (نواحي الدولة العثمانية)

افريقيا الوسطى

اقطار شمالي افريقيا

الأكواش (انظر أيضاً كوشة)

أكواش (المدينة)

أكواش جبر

البانيا

المانيا الديمقراطية

أماكن للزهرة

الامبراطورية البيزنطية

امدن (آمدون)

امريكا (القارة)

الامريكتان

الاناضول

انبول (اميرلي — ابنه بولي؟)

انجلترا — بريطانيا

الاندلس

انطاليا

اوارين — ناوارين

اواسط افريقيا

اوباري

اوجاق طرابلس الغرب

الاجاقات المغربية

أوجلة

اوديا

اوديا الوسطى

اوتيا (طرابلس القديمة)



٢١٦	الايالة التونسية
٣٥٣	ايلات الدولة العثمانية
٤٥٧	الايالة الشرقية (مصر)
٢٩٨	ايلات الشمال الاثري
١٤ ، ١٠٢ ، ٢٣٧ ، ٣١٥	ايالة طرابلس
٢٨ ، ٢١٥ ، ٢٦٩	الايالات المغربية
٣٥٨	لبر
٢٢٢ ، ٢٣٤ ، ٢٥٠ ، ٢٢٨	ايطاليا

(ب)

٤١٨	الباب (انظر ايضاً الابواب)
٢٣٣ ، ٢٦٦ ، ٢٧٠ ، ٢٧٤ ، ٢٨٢ ، ٢٨٩ ، ٣١٣ ، ٣١٨ ، ٣٨٢ ، ٤٢٢	باب البحر
٤٢٥ ، ٤٣٣ ، ٤٥٦ ، ٤٦٦ ، ٤٦٧ ، ٤٧١ ، ٤٧٢ ، ٤٧٥ ، ٤٨٣ ، ٥١٢	
٥٥٠ ، ٥٩٢ ، ٦٤٩	
٣٠٦	الباب الجديد
٣٩٤ ، ٤٢٤ ، ٥٢٨	الباب الجديد
٢٦٤ ، ٦٠٣	باب الحرية
٣٠٦	باب زناة
٢٢٧ ، ٢٦٨	الباب العالي
٤٢٥ ، ٥٠٦ ، ٥٥٠	الباب القبلي
٥١	الباب القبلي (لسوق الرابع الجديد)
٥١٢	باب المدينة ٢
٤٢٢ ، ٥٩٢	باب المنشية
٣٧٧	بادية برقة
٤٧٠	باردو (بتونس)
٤٦٦	باردو (بالمنشية)
٢٢٤ ، ٤٥٧	باريس — باريز
٢٩٢	بجاية
٣٠٣ ، ٣٢٨ ، ٣٨٦ ، ٤٣٦ ، ٤٦٣ ، ٤٦٦ ، ٤٨٩ ، ٤٩٠ ، ٤٩٩ ، ٥٠٢	البحر
٥٣٣ ، ٥٣٤	
٢١٦ ، ٢٢٠ ، ٢٣٢ ، ٢٩١ ، ٤٢٦ ، ٤٣٠	البحر الأبيض المتوسط (انظر ايضاً حوض)
٦١٠ ، ٢٢٢	البحر الادرياتيكي
٢٢٥ ، ٥٩٥	البحر الاسود
٢١٨ ، ٢٢٢	بحر ايجي
٣٠١	البحر الايوني
٤١٢	البحر الكبير
٢٢٥	بحر مرمرة
٤٠٧	البر (البادية)
٢٧٨ ، ٣١٤ ، ٣٨٥ ، ٤٨٢ ، ٥٣٢ ، ٥٨١	بره (خارج المدينة) (انظر ايضاً الساحل — والمنشية)

بر الأرنفوط	٦٠٨
بر الترك	٢٩٨ ، ٣٣٦ ، ٣٨٨ ، ٤٤١ ، ٥٢٤ ، ٥٨١ ، ٦٣٦ ، ٦٥٧
بر الحجاز (انظر أيضاً الحج في فهرس الشئون الاجتماعية)	٥٥١
بردرنه	٦١٥
بر الروم — البر الرومي	٢١٣ ، ٢٢٤
بر العبيد (بلاد السودان)	٣٦٤
بر الموسكو	٤٨٢
براك	٢٠٠
البرتغال	١٨٠
برج احمد باشا	٤٢٦ ، ٥٥٢ ، ٦٥٨
البرج الاحمر	٢٦٦ ، ٣٢٨ ، ٥٠٠ ، ٥١٤
برج باب زناة	٣٠٦
برج التراب	٣٨١ ، ٣٨٣ ، ٣٨٦
برج جديد (ما بين البرج الاحمر وطاحونة الريح — سليم كخيخا)	٣٢٨
برج جديد (برج الشونة الجديد — سليم كخيخا)	٣٢٨ ، ٣٣٥ ، ٣٤٣ ، ٣٤٧ ، ٥٠٠
برج جديد (ما بين برج عتق الجمل وشيخ القبة — محمد بيت المال)	٤٣٥ ، ٣٢٨
برج جديد (مصطفى قرجي)	٢٤٩ ، ٢٥٠ ، ٢٦٦ ، ٣١١ ، ٣٣٩ ، ٤٦٥
برج الخندق	٢٦٦ ، ٣٤٠ ، ٤٦٢
برج الشهاب	٥٠٧
برج الشونة	٣٢٨
برج عتق الجمل	٣٢٨
برج فوارة	٢٦٦ ، ٢٦٧ ، ٣٠٦
برج المجزرة	٢٦٧ ، ٣٢٧ ، ٣٤٠ ، ٣٥٦ ، ٣٥٨ ، ٣٨٢
برج المتدريك	٢٤٩ ، ٢٥٠ ، ٢٦٦ ، ٣١١ ، ٣٤٢ ، ٣٥٦ ، ٤٢٤ ، ٤٨٩ ، ٤٩٠ ، ٤٩٥
برج الناقة	٥٩٦
برقة	٣٢٨
برنو	١٩٠ ، ١٩٨ ، ٢١٤ ، ٢٩٧ ، ٣٨١ ، ٤٠٠
بروسيا	٣٦٢ ، ٣٦٣
بريطانيا (انظر إنجلترا)	٢٩٨ ، ٣٥٨
بروزة	٢٥٦ ، ٦٢٠
بسارايا	٢٩٨
بساريا؟	٢٩٨
اليسفور	٢٢٥
البلاد (انظر أيضاً طرابلس والمدينة)	١٠٠ ، ٢٠٤ ، ٢١٥ ، ٢٦٩ ، ٢٧٨ ، ٢٨٣ ، ٢٩٣ ، ٣١٤ ، ٣٢٣ ، ٣٢٧
	٣٥٦ ، ٣٨٢ ، ٣٩٦ ، ٤٠١ ، ٤١٥ ، ٤١٦ ، ٤٢٥ ، ٤٢٧ ، ٤٤٨ ، ٤٥٥
	٤٦٢ ، ٤٧٤ ، ٥٠٠ ، ٥٠١ ، ٥٥٩ ، ٥٦٢ ، ٥٧٤ ، ٥٩٤ ، ٦٠٤
بلاد الاسلام	٢٢٤
بلاد السودان	٢٢٤



٣٠٧	بلاد الشام
١٥	البلاد الطرابلسية
٢٢٦	البلاد العثمانية
٢١٥	البلاد العربية
٢٥٤ ، ٢٩٢ ، ٢٥٩ ، ٦٣٩	بلاد المغرب
٢٣٢	بلاط (طرابلس)
٣٢٦	بلاط نابولي
٣٢٤	بلجيكا
٣٢٤	بلدان السواحل المغربية
٢٠٩ ، ٢١٦	بلدية طرابلس
٢٣٤ ، ٢٣٩ ، ٤٩٧ ، ٦٥٧	البندقية
٦٨ ، ٩٥ ، ١٩٠ ، ١٩٢ ، ٢١٣ ، ٢١٨ ، ٢١٩ ، ٢٢١ ، ٢٢٣ ، ٢٢٧ ، ٢٣٠ ، ٢٣٤ ، ٢٣٥ ، ٢٣٨ ، ٢٤٢ ، ٢٤٤ ، ٢٤٥ ، ٢٤٦ ، ٢٤٩ ، ٢٥١ ، ٢٥٥ ، ٢٨٣ ، ٢٨٦ ، ٢٨٩ ، ٢٩٠ ، ٢٩٧ ، ٢٩٨ ، ٢٩٩ ، ٣٠٠ ، ٣٠٢ ، ٣٠٣ ، ٣٠٧ ، ٣١٤ ، ٣١٥ ، ٣١٦ ، ٣٣١ ، ٣٣٢ ، ٣٣٤ ، ٣٣٦ ، ٣٣٧ ، ٣٤٢ ، ٣٤٦ ، ٣٤٧ ، ٣٤٩ ، ٣٥٠ ، ٣٥٢ ، ٣٦٢ ، ٣٦٥ ، ٣٦٩ ، ٣٧٠ ، ٣٧١ ، ٣٧٥ ، ٣٨٠ ، ٣٨١ ، ٣٨٨ ، ٣٩٠ ، ٣٩٢ ، ٣٩٣ ، ٣٩٤ ، ٣٩٥ ، ٣٩٦ ، ٤٠٠ ، ٤٠١ ، ٤٠٢ ، ٤٠٤ ، ٤٠٦ ، ٤٠٧ ، ٤٠٨ ، ٤١٠ ، ٤١٥ ، ٤٢٠ ، ٤٣٩ ، ٤٤١ ، ٤٤٣ ، ٤٤٧ ، ٤٤٨ ، ٤٤٩ ، ٤٥٠ ، ٤٥١ ، ٤٥٢ ، ٤٥٣ ، ٤٥٤ ، ٤٥٥ ، ٤٥٧ ، ٤٥٩ ، ٤٦٧ ، ٤٧٠ ، ٤٧٣ ، ٤٧٧ ، ٤٧٩ ، ٤٨٢ ، ٤٨٤ ، ٤٨٦ ، ٤٨٨ ، ٤٨٩ ، ٤٩٠ ، ٤٩١ ، ٤٩٢ ، ٤٩٣ ، ٤٩٤ ، ٤٩٥ ، ٤٩٦ ، ٤٩٧ ، ٤٩٨ ، ٤٩٩ ، ٥٠٠ ، ٥٠١ ، ٥٠٢ ، ٥٠٣ ، ٥٠٤ ، ٥٠٥ ، ٥٠٦ ، ٥٠٧ ، ٥٠٨ ، ٥٠٩ ، ٥١٠ ، ٥١١ ، ٥١٢ ، ٥١٣ ، ٥١٤ ، ٥١٥ ، ٥١٦ ، ٥١٧ ، ٥١٨ ، ٥١٩ ، ٥٢٠ ، ٥٢١ ، ٥٢٢ ، ٥٢٣ ، ٥٢٤ ، ٥٢٥ ، ٥٢٦ ، ٥٢٧ ، ٥٢٨ ، ٥٢٩ ، ٥٣٠ ، ٥٣١ ، ٥٣٢ ، ٥٣٣ ، ٥٣٤ ، ٥٣٥ ، ٥٣٦ ، ٥٣٧ ، ٥٣٨ ، ٥٣٩ ، ٥٤٠ ، ٥٤١ ، ٥٤٢ ، ٥٤٣ ، ٥٤٤ ، ٥٤٥ ، ٥٤٦ ، ٥٤٧ ، ٥٤٨ ، ٥٤٩ ، ٥٥٠ ، ٥٥١ ، ٥٥٢ ، ٥٥٣ ، ٥٥٤ ، ٥٥٥ ، ٥٥٦ ، ٥٥٧ ، ٥٥٨ ، ٥٥٩ ، ٥٦٠ ، ٥٦١ ، ٥٦٢ ، ٥٦٣ ، ٥٦٤ ، ٥٦٥ ، ٥٦٦ ، ٥٦٧ ، ٥٦٨ ، ٥٦٩ ، ٥٧٠ ، ٥٧١ ، ٥٧٢ ، ٥٧٣ ، ٥٧٤ ، ٥٧٥ ، ٥٧٦ ، ٥٧٧ ، ٥٧٨ ، ٥٧٩ ، ٥٨٠ ، ٥٨١ ، ٥٨٢ ، ٥٨٣ ، ٥٨٤ ، ٥٨٥ ، ٥٨٦ ، ٥٨٧ ، ٥٨٨ ، ٥٨٩ ، ٥٩٠ ، ٥٩١ ، ٥٩٢ ، ٥٩٣ ، ٥٩٤ ، ٥٩٥ ، ٥٩٦ ، ٥٩٧ ، ٥٩٨ ، ٥٩٩ ، ٦٠٠ ، ٦٠١ ، ٦٠٢ ، ٦٠٣ ، ٦٠٤ ، ٦٠٥ ، ٦٠٦ ، ٦٠٧ ، ٦٠٨ ، ٦٠٩ ، ٦١٠ ، ٦١١ ، ٦١٢ ، ٦١٣ ، ٦١٤ ، ٦١٥ ، ٦١٦ ، ٦١٧ ، ٦١٨ ، ٦١٩ ، ٦٢٠ ، ٦٢١ ، ٦٢٢ ، ٦٢٣ ، ٦٢٤ ، ٦٢٥ ، ٦٢٦ ، ٦٢٧ ، ٦٢٨ ، ٦٢٩ ، ٦٣٠ ، ٦٣١ ، ٦٣٢ ، ٦٣٣ ، ٦٣٤ ، ٦٣٥ ، ٦٣٦	بن قردان
٣٤٧ ، ١٨٣	بن وليد (انظر وادي بن وليد)
	بنيسيا (انظر فينيسيا)
٢٢٦ ، ٤٥٨ ، ٤٩٧ ، ٤٩٨	بورت ماهون
٣٩٠	بورسه
٥٣٩ ، ٥٥٢	البوغاز
٤٤٠	بوغاز اسلامبول
١٨٩	بوغاز الفرنسي
١٩١	بيت ابراهيم طلولز
١٥	بيت الأسرة (انظر أيضاً منزل المؤلف)
١٨٥	بيت البصطي
١٧١	بيت الضيافة (انظر أيضاً حوش الباشوات)
١٧٣	بيت المال
٤٤٦	بيت وحادة

بیر سلیم خازن دار

بيوت القناصل

بيوت القهوة

(۷)

تاجورة (تاجوراء)

( 72V : 007 : 023 : 02 ) : 100 : 11A : 117 : 110 : 120 : 132

701

## تأهيلات

تاورغا — تاورغه

التربية

تربية احمد باشا

التربة الجديدة

تربة (محاذية ضريح درغوت باشا)

ثرية سوق العطارة

ثربة صفار علي باي الجديدة

التربة الكبيرة

نوبة على باشا

ثمرة محمد ماشا الإمام

۲۵

في كتاب الامور

1997

02V 03T 17A 2F9 209 709 722 77A 71V 792

100

المؤلف

. ۶۳۹ . ۶۴۷ . ۶۵۰ . ۶۵۲ . ۶۵۳ . ۶۵۴ . ۶۵۵ . ۶۵۶

اسماء اولی

تَبَّحُو (تَبَّحُوا)

توسکایا

نویس

247 : 250 : 252 : 269 : 289 : 291 : 238 : 237 : 236 : 235

Y2E7 + Y2E8 + Y2E9 + Y2FA + Y2F1 + Y2F2 + Y2FA + Y2F1 + Y2AA + Y2AE

1. F9Y : FAV : FAF : FV9 : FVA : FV0 : F7A : F70 : F0Y : F01

1209, 120V, 123V, 1237, 123E, 123Y, 1230, 1210, 1207, 1299

1. 2AY, 2AE, 1AY, 2A1, 2A\*, 2V0, 2V2, 2VT, 2V\*, 279

097 : 096 : 095 : 094 : 093 : 092 : 091 : 090 : 089 : 088 : 087

710 : 712 : 711 : 710 : 709 : 708 : 072 : 071 : 072 : 00A

716 : 717 : 718 : 719 : 720 : 721 : 722 : 723 : 724 : 725 : 726 : 727 : 728 : 729 : 730 :



(ث)

٢١٥

الثغور المصرية

(ج)

جامع أحمد باشا

١١٧ ، ٢٢٩ ، ٢٤٠ ، ٢٦٠ ، ٢٦٩ ، ٢٧٨ ، ٢٩٣ ، ٣٠٢ ، ٣٠٩ ، ٣٨٢ ، ٦٦٢

جامع الباشا الجديد (انظر جامع أحمد باشا)

جامع الباشا القديم (انظر جامع محمد باشا الامام)

جامع الحروية

٢١٢ ، ٤٢٥ ، ٦٥٤

جامع درغوت

٤٦٨ ، ٥٧٠

جامع الدروج

٣٠٢ ، ٦٦٤

جامع شايب العين (انظر جامع محمد باشا الامام)

جامع فشوم

٢٨٥ ، ٣٨٤ ، ٤٢٤

جامع القاجيحي

٥٤٢

جامع الكانب

٥٧٠

جامع الكثافي

٢٠٣

جامع سيدي المارغني

٣٤٠

جامع محمد باشا الامام (شايب العين)

٢٤٠ ، ٣٠٢ ، ٦٥٢

جامع محمود

٦٦٩

جامع مصطفى فرجي

٢٨٢ ، ٣٢٢ ، ٥٣٧

جامع الناقة

٤٢٥

جبال الأطلس

٢٥٤

جبال درن

٢٥٤

جبال غريان

٦٦٠

الجبانة التي قدام سيدي أبو مشاشة

٢٠٣

جبانة (المليكان)

٥١٣

جبانة (النصارى)

٥١٤

جبانة (اليهود)

٤٥٣

الجبل الأخضر

٥٣٥

جبل (زواوة)

٢٩٢

جبل الطار (جبل طارق)

٣٦٠

الجبل الغربي (نفوسة)

١٩٧ ، ٢٠٣ ، ٢٥٤ ، ٢٥٧ ، ٢٧٥ ، ٣١١ ، ٣٣٧ ، ٤٣١ ، ٥٤٢ ، ٥٧٣

٦٠٣ ، ٦٥٩

جبل نفوسة (انظر الجبل الغربي)

٦٤٧

جدة

٢٣٥ ، ٢٣٩ ، ٢٤٠ ، ٢٤٤ ، ٢٤٥ ، ٢٧٦ ، ٢٨٠ ، ٣٣٣ ، ٣٤٤ ، ٣٤٦

جربة

٣٥١ ، ٣٦٨ ، ٣٩٧ ، ٤٠٠ ، ٤٠٧ ، ٤٤٤ ، ٤٦١ ، ٤٧٥ ، ٦١١ ، ٦١٦

٦٢١ ، ٦٢٤ ، ٦٢٧

٢٧٦ ، ٥١٦

جرجيس

٣٦٨ ، ١٩١	الحريد
٢٠٤ ، ٢٠٥ ، ٢١٠ ، ٢١٣ ، ٢١٥ ، ٢٢٢ ، ٢٣٦ ، ٢٥١ ، ٢٥٢ ، ٢٥٩ ، ٢٦٩ ، ٢٩١ ، ٢٩٢ ، ٣١٥ ، ٣٣٠ ، ٣٣١ ، ٣٥٣ ، ٣٦٥ ، ٣٧٠ ، ٣٨٣ ، ٣٨٧ ، ٣٩١ ، ٤١٥ ، ٤٢٠ ، ٤٣٦ ، ٤٥٧ ، ٤٥٨ ، ٤٦٩ ، ٤٧٠ ، ٤٨٠ ، ٤٨٢ ، ٤٨٤ ، ٤٨٧ ، ٤٩٧ ، ٤٩٨ ، ٥٠٣ ، ٥١٤ ، ٥١٥ ، ٦١٨ ، ٦٢٠ ، ٦٢٦ ، ٦٢٧ ، ٦٣١ ، ٦٥٢	الجزائر
٤٩٧	الجزر الأيونية
٢٢٦	جزر الباليار
٥٦٨	جزر الهند الشرقية
٢٤٩	جزيرات طرابلس
٢٨٠	جزيرة بمب
١٨٣	جزيرة البيان
	جزيرة جربة (أنظر جربة)
٢٩٨	جزيرة ساقز
١٨٩	جزيرة طرابلس
٤٤٤	جزيرة فروة
٢١٧	جزيرة كريت
٢١٣	جزيرة كندية
٢٤٢	جزيرة مدلى
٢٢٦	جزيرة مينورقة
٣٤٢	الجزيرة الوسطية
٢٣٢	جعية الطرابلسية
	جفارة
٢٠٧ ، ٢٩٩ ، ٣١٧ ، ٣٣٨ ، ٣٤٧ ، ٤٣٥ ، ٤٧٢ ، ٥٠٦ ، ٥٨٤	الجفرة
٣٠٥	الجمرلك (أنظر فهرس النظم والإدارة)
٢٣٧	الجمهورية الأمريكية
٦٦٥	جمهورية دوروونيك
٢٦٠ ، ٢٨٢ ، ٢٨٤ ، ٤٣٢ ، ٥٠٦ ، ٥١٦ ، ٥٩٠ ، ٥٩٦	جنزور — زنزور
٦٢٨	جنوة
٢٥٢	جنى
٥٦٦ ، ٣٦٦	الجوامع (طرابلس)
١٨٢	جورجيا
١٨١	جوزو (من الأرخبيل المالطي)
	جون الكبرى (أنظر خليج سرت)

(ح)

٧٦ ، ١٩٧ ، ٢٠٨ ، ٢٧٠ ، ٣٤٥ ، ٤٣٣ ، ٤٦٥ ، ٥٢٧ ، ٦٣٩	الحارة
٢٦٣	الحارات
١٨٩ ، ١٨٨	حانوت (المؤلف)
	الحبس (أنظر النظم والإدارة)



٢١٠	الحبشة
	الحجاز — الحج (أنظر فهرس الشئون الاجتماعية)
٤٤١	الحدود التركية — البلغارية
٤٤١	الحدود التركية — الروسية
٢٥٤	الحدود التونسية
٤٧٠	حد عمالة تونس والجزائر
٣٤٧ ، ٢٧٥	الحدود الليبية التونسية
٢٥١	الحدود الليبية التونسية — الجزائرية
٢٠٥	الحدود الليبية — التونسية — الجزائرية
٣٦٦ ، ٢٥٥	حديقة البلدية
٣٨٢	حريم أحمد باي
٦٤٣ ، ٤١٨	حريم خليل باي
٤٦٣	حريم يوسف باشا
١١٩ ، ١٧١ ، ٢٢١ ، ٢٣٥ ، ٢٣٦ ، ٢٥٧ ، ٢٦٦ ، ٢٦٩ ، ٢٧٣ ، ٢٧٤ ، ٢٧٧ ، ٢٧٨ ، ٢٨٧ ، ٢٨٩ ، ٢٩٣ ، ٣٠٠ ، ٣٠٣ ، ٣٠٨ ، ٣١٤ ، ٣١٦ ، ٣١٧ ، ٣٢٠ ، ٣٢١ ، ٣٢٢ ، ٣٢٥ ، ٣٢٧ ، ٣٢٨ ، ٣٣٣ ، ٣٤٠ ، ٣٤٣ ، ٣٤٤ ، ٣٤٥ ، ٣٤٩ ، ٣٥٠ ، ٣٥٦ ، ٣٦٠ ، ٣٦٦ ، ٣٧١ ، ٣٧٤ ، ٣٧٦ ، ٣٨١ ، ٣٨٢ ، ٣٨٤ ، ٣٨٥ ، ٣٨٦ ، ٣٩١ ، ٣٩٢ ، ٣٩٣ ، ٣٩٤ ، ٣٩٦ ، ٣٩٩ ، ٤٠٠ ، ٤٠٤ ، ٤١٣ ، ٤١٥ ، ٤١٦ ، ٤١٧ ، ٤١٨ ، ٤٢٢ ، ٤٢٣ ، ٤٢٤ ، ٤٢٧ ، ٤٣١ ، ٤٣٤ ، ٤٣٦ ، ٤٤١ ، ٤٤٦ ، ٤٤٧ ، ٤٥٠ ، ٤٥٦ ، ٤٦٣ ، ٤٦٦ ، ٤٧١ ، ٤٧٢ ، ٤٧٦ ، ٤٧٧ ، ٤٨١ ، ٤٨٣ ، ٤٨٨ ، ٤٨٩ ، ٤٩٠ ، ٤٩١ ، ٤٩٢ ، ٤٩٣ ، ٤٩٤ ، ٤٩٥ ، ٤٩٨ ، ٤٩٩ ، ٥٠١ ، ٥٠٨ ، ٥٢٢ ، ٥٢٤ ، ٥٢٦ ، ٥٢٧ ، ٥٢٨ ، ٥٢٩ ، ٥٣٠ ، ٥٣٣ ، ٥٣٨ ، ٥٣٩ ، ٥٤٠ ، ٥٤١ ، ٥٤٣ ، ٥٥١ ، ٥٥٨ ، ٥٦٢ ، ٥٦٤ ، ٥٦٩ ، ٥٧٠ ، ٥٧٢ ، ٥٧٥ ، ٥٧٧ ، ٥٧٨ ، ٥٨٢ ، ٥٨٤ ، ٥٨٦ ، ٥٨٧ ، ٥٨٩ ، ٥٩٢ ، ٥٩٤ ، ٥٩٩ ، ٦٠٢ ، ٦٠٣ ، ٦٣٩ ، ٦٤١ ، ٦٤٢ ، ٦٤٣ ، ٦٦٧ ، ٦٧٣	الحصار (أنظر أيضاً السراية والقلمة)
٧٦ ، ٦٠٣	الحلقة
٤٨٥	الحمام ؟
٥٧٣	الحمام الكبير
٢١٧	الحوانيت
٥٣	حوش ابراهيم أبي قينة
٤٣٨	حوش ابراهيم قرة باش
٣٦٦	حوش بن ابراهيم
٥٧٧	حوش بن حسين
٤٣٨	حوش أحمد الصفايري
٤٢٣ ، ٣١٢	حوش أحمد القليبي
٥٩٢ ، ٥٨٩ ، ٥٨١	حوش أحمد بن لطيف (شيخ البلاد)
٣٢٣	حوش أحمد المالطي
٤٧٥ ، ٣٢٣	حوش أحمد المبروك
٥٢٤ ، ٣٧٩	حوش أحمد محسن (شيخ البلاد)
٢٩٥	حوش أحمد المريض

٦٠٤ ، ٦٠٣	حوش أخ غومة الحمودي
٤٧٧ ، ٤١٠	حوش أولاد باي بنغازي (حسن)
٢٥٤	حوش أولاد سحجان
٤٥٠ ، ٤٢٩	حوش البارودي
٢٠٠ ، ٧٦	حوش الباز
٣٨٥	حوش الباشا
٣٠٩	حوش باش آغه
٥٩١ ، ٥٦٤ ، ٥٥٩ ، ٥٥٨ ، ٥٥٣ ، ٥٤٧ ، ٥٤٣ ، ٥٤٢ ، ٣٦٥ ، ٢٤٨	حوش الباشوات (بيت الصياقة)
٢٨٠ ، ٢٧٠	حوش بنت الباي حسن
٧٦	حوش البياص
٤٧١	حوش نوري
٥٨١	حوش جبران
٢٣٣	حوش جلول
٥١٩	حوش الجهانية
١٩٩	حوش الحبشي
٥٥٤	حوش الحرم الكبير
٧٦	حوش حرقبة
٥٢٠	حوش حسن البلغزي الجديد
٣٧٨	حوش حسن القاجيجي
٦٤٢ ، ٨٦	حوش حسن نديوه
٣٣٥	حوش حميدة بن حسين
٦٤٣ ، ٦٤٢ ، ٦٤٠ ، ٦٣٩ ، ٤٥٥ ، ٤٥٣ ، ٤٥٢ ، ٤١٨	حوش خليل باي
٤٢٤ ، ٤١٤	حوش الدغيس (أنظر أيضاً حوش محمد الدغيس)
٧٦	حوش الدواي
٢٣٢	حوش الرقرين
٥٧٥ ، ٥٧٢ ، ٥٣٨ ، ٥٣٥ ، ٥٣٣ ، ٥٣٠ ، ٥٢٩ ، ٤٥٢	حوش روزالو
٣٥٠ ، ٣٤٩	حوش روسوني
٥٥٠	حوش روقايل
٤١٣	حوش الرومية
٥٧٩	حوش الرندانة الفوقية
٤٥٣ ، ٤٤٩ ، ٤٠٤	حوش (للا) زهرة
٨٧	حوش زويطة (للمؤلف)
٤٣٦	حوش ساسية (أنت المؤلف)
٤١٨	حوش سعيد (وصيف أحمد باي)
٣١٠	حوش سلامة الجهاني
٤٨٧	حوش سليمان الجمركي
٣١٣	حوش (السور)
١٩٩	حوش عبد الله بن حريز
٩١	حوش عبد الله بن حسين القماطي
٣٤٣	حوش عبد الله خازن دار
٣٤٢	حوش عبد الله بن غريبة



٤١٠	حوش عبد الله المسلماني
٦٦٣	حوش عبد الرحمن اللونة
٤٢٩	حوش عبوده
١٨١ ، ٣٥٥ ، ٣٥٤	حوش عثمان باي القرماني
٥٨٠	حوش علي التاجوري
٥٢٠ ، ٤٠٤ ، ٢٢٠ ، ٧٦	حوش علي الصراعي
٣٥٤	حوش علي باي القرماني
٦٤١ ، ٥٧٧ ، ٣٦٠	حوش عمر الشلي
٤٧٧	حوش (للا) عويشة
٣٤٣	حوش (للا) عيشة الجبالية
٤١٣	حوش الغدامسية
٤١٨ ، ٣٢١	حوش غويلي
٣٢٣	حوش فيض الله التركي
٥١٤	حوش القبطان ؟
٢٣٣ ، ٢٦٩ ، ٣٠٠ ، ٣٢٣ ، ٣٤٠ ، ٣٩١ ، ٣٩٢ ، ٤١٧ ، ٤٣٤ ، ٤٤٦ ، ٤٥٠ ، ٤٥٦ ، ٤٧٦ ، ٤٧٧ ، ٤٧٩ ، ٤٨٥ ، ٤٨٧ ، ٥١٦ ، ٥٣٣ ، ٥٤٢	حوش قنصل الانقليز
٥٦٤ ، ٥٧٠ ، ٥٨٤ ، ٥٨٨ ، ٥٩٢ ، ٥٩٨	
٢٥٤ ، ٤٩٠ ، ٤٩١ ، ٤٩٢ ، ٤٩٣ ، ٤٩٤ ، ٤٩٥ ، ٥٠١ ، ٥٢٦ ، ٥٣٩	حوش قنصل السينير
٣٢٧ ، ٤٧٤ ، ٤٧٥	حوش قنصل السرانيز
٥٩٣	حوش قنصل السويد
٣١٧ ، ٣٤٣ ، ٤٠١ ، ٤١٤ ، ٤٢٣ ، ٤٢٨ ، ٤٢٩ ، ٤٣٠ ، ٤٣١ ، ٤٣٢ ، ٤٩٤ ، ٤٩٥ ، ٥٠٤ ، ٥٠٦ ، ٥١٥ ، ٥١٦ ، ٥٢٧ ، ٥٣٩ ، ٥٤٠ ، ٥٤١ ، ٥٤٣ ، ٥٤٨ ، ٥٤٩ ، ٥٥١ ، ٥٥٢ ، ٥٨٠ ، ٥٩١ ، ٥٩٣ ، ٦٢٢ ، ٦٠١ ، ٥١١ ، ٥١٠	حوش قنصل الفرنسي
٣٩٢ ، ٤٠١ ، ٤٢٧ ، ٤٢٨ ، ٤٣٣ ، ٤٣٥ ، ٤٣٦ ، ٤٧٦ ، ٥٨٢ ، ٥٨٦	حوش قنصل المريكان — الملبكان
٤٢٨ ، ٥٣٣	حوش قنصلير الانقليز
٢٣٥	حوش الكيخيا
٧٦	حوش لياهو
٣٦٧	حوش مادي الجبالي
٣٤٤ ، ٤٥٣ ، ٤٨٩ ، ٤٩٠ ، ٤٩٢ ، ٤٩٧ ، ٥٢٩ ، ٥٤٣ ، ٥٨٧	حوش محمد بيت المال
٤٩٧	حوش محمد بيت المال (في سانية سكرة)
٧٦	حوش محمد الترويجوري (للمؤلف)
٥١٤	حوش محمد جعفر
٣٣٦	حوش محمد ولد الباي حسين
٥٨١	حوش محمد الدغيس (أنظر أيضاً حوش الدغيس)
٤٢٩ ، ٥٥٣	حوش محمد الريع
٢٣٢	حوش محمد الزباني
٥٧٣	حوش محمد العارف بيزان
٣٤٢	حوش محمد قاجه
٢٨٩ ، ٣٦٥	حوش محمد القبطان
٢٧٤ ، ٢٧٧	حوش محمد كيخيا (في الحصار)

٢٧٤	حوش محمد كخبيا (في المدينة)
٥٧٠	حوش محمد محسن
٥٤٧ ، ٢٩٣	حوش محمد بن مسعود
٤٧٧	حوش محمد المكاوي
٤٠٤	حوش محمود بن ظهير
٥٩٤ ، ٤٠٨ ، ٤٠١ ، ٣٣٥	حوش محمود القبطان
٥٩٢	حوش مريم (زوج أحمد ترجان القنصل القلمنك)
٤٤٦ ، ٤١٨	حوش (للا) مريومة
٥٥٣ ، ٥٢٢	حوش مسعود بنت شرنج
٦٤١ ، ٤٤٧	حوش مصطفى الأحمر
٢٧٤	حوش مصطفى خوجه
٤٤٧ ، ٣٥٥ ، ٣٥٠	حوش مصطفى داترك
٥٧١ ، ٥٥٤ ، ٢٨٢	حوش مصطفى قرجي
٣٦٧	حوش معنوق جبران
٥٧٠	حوش معنوق الجباني
٥٩٣	حوش موزج خديم قنصل القلمنك
١٩٦ ، ٢٢٠ ، ٢٢٢ ، ٢٣٣ ، ٢٤٨ ، ٢٤٩ ، ٢٦٠ ، ٣٣٠ ، ٣٣٣	حوش المولف (متعدد)
٣٤٥ ، ٣٩٨ ، ٤٤٩ ، ٥١٢ ، ٥٣٦ ، ٥٤٣ ، ٥٧٥ ، ٦٤٠	
٢٥٣	حوش النخلي
٣٤١	حوش نسيم سويد
٤٥٧ ، ٢٣٦ ، ٢٢٦ ، ٢١٧ ، ١٨١	حوض البحر المتوسط (أنظر أيضاً البحر)
٤٣٣ ، ٣١١ ، ٢٧٠ ، ٢١٢	حومة البلدية (محلة)
٤٥٠ ، ٤٣٣ ، ٣١١ ، ٢٧٠	حومة غربان (محلة)
٢١٧ ، ٣٣٥ ، ٣٨٦ ، ٤٠٢ ، ٤٧٤ ، ٥٣١ ، ٥٧٧ ، ٥٩٧ ، ٦٠٠	الحياش
٤٧٤	حياش البحرية
٢٥٨	حياش (حرمات يوسف باشا)
٤٧٤	حياش الرياس
٤٧٤	حياش الزوالية
٤١٣	حياش الغدامسية (بطرابلس)
٩١	حياش القبطان
٤٩٣	حياش القناصل
٥٧٧ ، ٤٧٤	حياش النصاري
٥٣١ ، ٤٧٨ ، ٣٤٥	حياش اليهود
٣٠٦	حياش يوسف باشا (يبدو أنها من الأملاك العامة)
٢٢٤	حيدر آباد

(خ)

٢٩١ ، ٣١ ، ٢٥

الخارج (خارج المدينة)



٢٢٩	الحان
٢١٧ ، ٥٧١ ، ٥٨٨ ، ٦٠٩ ، ٦١٢ ، ٦٢٢ ، ٦٣٣ ، ٦٣٤	حانية
	الحرداجية (أنظر سوق)
٤٥٥	الحروية (بئر بتاجورة)
٢٢٢	خليج أزمير
٣٧١	خليج سرت
٢٠٧ ، ٢٥٤ ، ٢٦١ ، ٢٩٩ ، ٣٩٠ ، ٤٨٦	الحمس
٣٢٧ ، ٣٣٦ ، ٣٣٨ ، ٣٣٩ ، ٣٤١ ، ٣٤٤ ، ٣٥٤ ، ٣٥٥ ، ٣٧٢ ، ٣٨٢	الحندق (أنظر أيضاً برج)
٣٩٤ ، ٤٢٢ ، ٤٢٧ ، ٤٦٤ ، ٤٧٥ ، ٤٧٦ ، ٤٨٨ ، ٤٩٣ ، ٥٢٨ ، ٥٥٥	
٥٩٦ ، ٥٩٢	

(د)

٣١ ، ٢٥	الداخل (داخل المدينة)
	دار آغة الكرسي (أنظر فهرس النظم والإدارة)
	دار السكة (أنظر فهرس العملة)
	دار صناعة السفن (أنظر فهرس النظم والإدارة)
٢٥٣	دار فتح الله
٣٧٤	دار الفولة؟
	دار القاضي (الأفندي — أنظر فهرس النظم والإدارة)
٤٢٩	دار القائد
	دار لاغة (أنظر فهرس النظم والإدارة)
٤١ ، ٥٣ ، ٩١ ، ١٠٢ ، ١٢٤ ، ١٣٥ ، ١٨٢ ، ١٨٣ ، ١٨٤ ، ١٩٣	دار المحفوظات التاريخية
٢٤٣ ، ٢٤٦ ، ٢٥٠ ، ٣١٧ ، ٣٢٧ ، ٣٢٩ ، ٣٣٤ ، ٣٦٩ ، ٤٥٨	
٢١١ ، ٢١٦	دار الندوة (أنظر أيضاً قهوة شيخ البلاد)
٤٥٨ ، ١٨٣	دار الوثائق القومية التونسية
١٨٠	الدائمك
٢١٧	الدباغ (محلات الدباغة)
٦٦٠ ، ٦٦٤	دراج
	درسعات (أنظر اسلامبول)
٦٤ ، ٩٥ ، ١٩٢ ، ٢١٣ ، ٢١٤ ، ٢١٨ ، ٢٢٧ ، ٢٥١ ، ٢٨٩ ، ٣٠٠	درنة
٣٠٢ ، ٣٠٧ ، ٣٥٠ ، ٣٦٩ ، ٤٠٠ ، ٤٠١ ، ٤٠٢ ، ٤٥١ ، ٤٥٧ ، ٥٣٦	
٥٣٨ ، ٥٤١ ، ٥٧٥ ، ٥٨١	

٥٩٣	دكان أحمد العلوص
٥٣٤	دكان جانيونه
٣١٦	دكان (حسن الطبال)
٣١٦	دكان حمادي زعبك
٥١	الدكان الخامس عشر بسوق الرباع الجديد
٥٧٩	دكان شيخ البلاد
٢٥٦ ، ٢٥٢	دكان فتح الله بن مصباح
٣٣٩ ، ٣١٦	دكان فيض الله التركي

٤٨١	دكان علي ولد فتح الله
٢٧٣	دكان ماركين
٢٧٢	دكان محمد الجمالي
٢٥٤ ، ٢٤٥ ، ٢١٧	دكان المؤلف
٥٣١ ، ٤٠٢ ، ٢٣٥ ، ٢١٧	الدكاكين
٤٥٠	دكاكين الوساعة
٢٩٢	دلس
٣٧٧	دمهور
٢٥١	دواخل أفريقيا
١٧١	دوائر الحكومة الرئيسية
١٧١	الدوائر الطمعية الغربية
٣٠٨ ، ٢٠٥ ، ٢٠٤	الدول الأوربية
٢٣٦	دول الشمال الأفريقي
٣٢٤	دول شمال أوروبا
٤٦٩	الدولة الجزائرية (أنظر أيضاً الجزائر)
٢٨٧	الدولة السجلانية العلوية بالمغرب (أنظر أيضاً المغرب)
٥٠٣	الدولة الشامية (بنونس)
٢٣ ، ٢٨ ، ١١٠ ، ١٨٣ ، ١٩٣ ، ٢٠٤ ، ٢٠٦ ، ٢١٧ ، ٢١٨ ، ٢١٩ ، ٢٢٠ ، ٢٢٧ ، ٢٨٠ ، ٢٨٢ ، ٢٩٦ ، ٣٠١ ، ٣٠٨ ، ٣٥٣ ، ٣٦٥ ، ٣٩٣	الدولة العثمانية (العلبة)
٤٣٩ ، ٤٦٧ ، ٥٥٨ ، ٥٦٤ ، ٥٦٦ ، ٦١٣ ، ٦٢٠ ، ٦٢١ ، ٦٤٧ ، ٦٥٦	
٦٦١ ، ٦٥٧	
٢٧٢	الدولة الفرنسية (أنظر أيضاً فرنسا)
٢١٥	الدولة المصرية الحديثة (أنظر أيضاً مصر)
٢٧٢	الدولة اليوسفية (نسبة الى يوسف القرماتلي)
٣٥٨	الدويلات الألمانية
٣٥٠ ، ٣٢٦ ، ٣٠٤ ، ٢٩٨ ، ١٨١	الدويلات الإيطالية
	الديوان (أنظر فهرس العظم والإدارة)
٣٨٥	راس حسن
٥٤٧ ، ٥٤٥ ، ٤٤٤	راس الحضر
١٨٣	الرمادة
٣٩٤	رملة الزفرار
٣٩٤	الروا (الرواق)
٥٨٦ ، ٥٨١	روا على باي
٦١٧ ، ٢١٨	رودس
٢٨٠	روسيا القيصرية (أنظر أيضاً موسكو)
٣٣٣	روما
٢٨٥	روم الخي



(ز)

٦٢٦ ، ٣١٨ ، ٣٠١	الزائطو (زائتي)
	زاوية أولاد سنان (أنظر الزاوية الغربية)
٣٩٤ ، ٢٦١	زاوية الدهماني
٢٦٤	زاوية سيدي محمد بن عيسى
٥٩٢	الزاوية الصغيرة
٢٢١ ، ٢٤٢ ، ٢٧٧ ، ٢٨١ ، ٢٨٢ ، ٣١٠ ، ٤١٩ ، ٤٧٢ ، ٤٧٩ ، ٤٨١ ، ٤٨٦ ، ٥٦٢ ، ٥٦٩ ، ٥٧١ ، ٥٩٠ ، ٥٩٦ ، ٦٧١	الزاوية الغربية
	الزاوية الكبيرة (أنظر زاوية سيدي محمد بن عيسى)
٢٢١	زاوية مرادة
١٩٧ ، ٣٠٨ ، ٤٤٩ ، ٥٦١	زليطن
	الزندانة (أنظر فهرس النظم والإدارة)
	زنزور (أنظر جنزور)
٥٣	زنقة أبي عريفة
٣٥٥	زنقة الصابون
٨٧	الزنقة الطويلة
٤١	زنقة الفرنسيين
٥٣	زنقة الجروح
٢٧٥ ، ٤٠٢ ، ٤٣٢ ، ٤٤٤ ، ٤٦١ ، ٤٧٦ ، ٥١٦ ، ٦٢٣ ، ٦٣٦	زواردة
٢٤٥ ، ٤١٠ ، ٦٥٥ ، ٦٥٦	زواغة
١٧١	زوايا المدبنة
٥٣٧ ، ٢٠٠	زوبلة

(س)

١٧١ ، ٢٦١ ، ٢٦٣ ، ٢٧٦ ، ٢٧٨ ، ٢٧٩ ، ٢٨١ ، ٢٩٤ ، ٣١١ ، ٣١٤ ، ٣٢٧ ، ٣٣٧ ، ٣٤١ ، ٣٥٦ ، ٣٦٦ ، ٣٨٥ ، ٣٩٢ ، ٤٢٤ ، ٤٤٣ ، ٤٦٢ ، ٤٧٦ ، ٤٨٠ ، ٤٨٢ ، ٥١١ ، ٥١٢ ، ٥٣٢ ، ٥٤٩ ، ٥٦١ ، ٥٧٣ ، ٦٠٠ ، ٦٠٤ ، ٦٦٠	الساحل (ساحل طرابلس — المنشبة) (أنظر أيضاً بره)
٤٩٧	الساحل الألباني
٢٠٧ ، ٢٦١ ، ٤٢٦ ، ٤٨٦ ، ٥٦١ ، ٥٧٤	ساحل آل حامد
٢١٣	ساحل البحر المتوسط
٣٦٢	ساحل سرت
٣٤٧	ساحل قابس
٢٨٠	الساحل الليبي
٢٣٥	الساحل المغربي
٤٩٧	الساحل اليوناني
٤٢١	سانية الاراجنة
٤٠٩	سانية أحمد بن بكر

٣٠٩ ، ٣١١ ، ٣١٢ ، ٣١٤ ، ٣٣٦ ، ٣٨١ ، ٣٩٤ ، ٤١٦ ، ٤٢٢ ، ٤٢٣ ، ٤٢٤ ، ٤٢٥ ، ٤٢٨ ، ٤٣٠ ، ٤٥٠ ، ٤٧٥ ، ٤٩٥ ، ٤٩٦ ، ٤٩٨ ، ٤٩٩ ، ٥٠٠ ، ٥٠١ ، ٥٠٢ ، ٥٠٤ ، ٥٠٥ ، ٥٠٨ ، ٥٠٩ ، ٥١٠ ، ٥١٢ ، ٥١٤ ، ٥١٥ ، ٥١٦ ، ٥١٧ ، ٥١٩ ، ٥٢١ ، ٥٢٢ ، ٥٢٣ ، ٣٩٥ ، ٣٩٦ ، ٣٩٦ ، ٣٦٣ ، ٣٧٠ ، ٣٧٦ ، ٣٧٧ ، ٣٧٨ ، ٣٨٤ ، ٣٩٨ ، ٤٠٧ ، ٤٥٥ ، ٤٦٦ ، ٤٨٤ ، ٦٤٢ ، ٥٣٧ ، ٤٠٩ ، ٣٩٤ ، ٤٤٨ ، ٤٥٣ ، ٣١٤ ، ٧٦ ، ٥٦٤ ، ٣١٠ ، ٥١٤ ، ٤٠ ، ٥٠٩ ، ٤٤٦ ، ٥٩٢ ، ٤٦٦ ، ٥٨٢ ، ٥٨٣ ، ٣٨٢ ، ٣٨٤ ، ٤٧٣ ، ٥٣٩ ، ٥٩٤ ، ٤٢٤ ، ٣٧٠ ، ٣٩٥ ، ٤٧٢ ، ٤٧٣ ، ٤٨٦ ، ٥٠٠ ، ٥٠٧ ، ٥١١ ، ٥١٦ ، ٥١٨ ، ٥٣٣ ، ٥٣٤ ، ٥٣٧ ، ٥٣٨ ، ٥٤٢ ، ٥٤٨ ، ٥٤٩ ، ٥٧٢ ، ٥٨٢ ، ٥٨٣ ، ٥٨٤ ، ٥٩٦ ، ٥٩٧ ، ٥٩٨ ، ٦٠٢ ، ٦٢٧ ، ٣٨٦ ، ٧٦ ، ٤٨٤ ، ٤٨٦ ، ٤٧٣ ، ٤٨٦ ، ٣٤٩ ، ٣٥١ ، ٤٩٧ ، ٥٨٩ ، ٥٩٤ ، ٣٢٣ ، ٤٦٩ ، ٤٨٤ ، ٣٦٣ ، ٣٦٣ ، ٥٥١ ، ١٩٨ ، ٥١٤ ، ٨٤٢	سانية الباشا (الكبيرة) سانية الجهانية (أم مناني) سانية (للا) حويوه سانية خليل باي (أنظر أيضاً سواني) سانية خليل ولد الباي حسن سانية رجب بن علي قاسم (وكيل تونس) سانية (رملة الزفرار) سانية (للا) زهرة سانية سلامة الجهاني سانية عبادي سانية عبد النور سانية عثمان باي سانية عثمان (الجير؟) سانية علي الباش سانية علي الجهاني سانية علي الشلواش سانية على القرماني (أنظر أيضاً سواني) سانية عمر بو شويرب سانية عمر الشلي سانية قطيمة بنت الطروش سانية قلمك؟ سانية قنصل الاقلير سانية قنصل الفرنسي سانية كرم سانية الكبخيا سانية محمد أبو هدره سانية محمد البشت سانية محمد بيت المال سانية محمد التركي سانية محمد بن سعيد سانية محمد الضع سانية محمد عية سانية محمد القرماني سانية محمود بن الكبخيا سانية مصطفى باي
--	---



٢١٣	سانبة ولد بنى
٤٤٨	سباله مراد آغا
٥٨٨ ، ٥٨٣ ، ٢٠٠	سبها
	السبتار (محل تقطير المشروبات الكحولية — أنظر فهرس النظم والإدارة)
١٠٨ ، ١٠٩ ، ١١٧ ، ١٢٢ ، ٢٥٥ ، ٤٢٦ ، ٤٦٥	السراية (السراي الحمراء — أنظر أيضاً الحصار)
٢٣٢	سراية محمد الاسكندراني
٣٠٥ ، ٣٧١ ، ٣٨٥ ، ٤٠٦ ، ٤٢٨ ، ٤٧٧ ، ٤٨٧ ، ٥٢٦ ، ٥٣٠	سرت
١٨٠ ، ٢٩٨ ، ٣٢٦ ، ٤٣٠ ، ٤٨١ ، ٦١٥	سردينيا
٢٠٣	سروس — شروس
٢١٦ ، ٢٢٣ ، ٢٣٥ ، ٢٣٨ ، ٢٨٣ ، ٢٨٤ ، ٣٤٤ ، ٣٥١ ، ٣٦٨ ، ٥٢١	سفاقس — صفاقس
٥٥٨ ، ٦١٠ ، ٦١٦ ، ٦١٧ ، ٦١٨ ، ٦٢١ ، ٦٢٣ ، ٦٢٦	
	سقالة باب البحر (أنظر سقالة)
٥٦٥ ، ٤٣٨ ، ٣٧٦	سقية الحصار
٣١٤ ، ١٩٨	سكرة
٥٨٨	سمنو
٤٩٨ ، ٣١٤	السواني (بساتين الأسرة القرمانلية)
٣٧٣	سواني خليل باي (أنظر أيضاً سانبة)
٤٩٥	سواني صغار يوسف باشا
٥٤٣	سواني علي باي (أنظر أيضاً سانبة)
٢٥٢	السودان
١٧١ ، ١٧٢ ، ٢٤٧ ، ٣١٣ ، ٣٣٣ ، ٣٨١ ، ٣٨٣ ، ٣٨٩ ، ٤١٦ ، ٤٨٢	السور (سور المدينة)
٤٨٩ ، ٤٩٠ ، ٥٢٥ ، ٦٠٣	
٣٩٣	سوريا
٧٦ ، ١٨٥ ، ٢١٦ ، ٢٢٩ ، ٣٠٢ ، ٣٠٥ ، ٣٥٢ ، ٤٢٥	سوق الترك
٢٤٢ ، ٢٥٥ ، ٢٦٣ ، ٣٦٦ ، ٤٦٤ ، ٤٨٣ ، ٥٢٣ ، ٦٠٢	سوق الثلاثاء (الثلاث)
٤٨٣ ، ٢٦٣ ، ٢٥٥	سوق الجمعة
٧٦	سوق الحرارة
٥٧٠	سوق الخشيش
٤٠٢	سوق الحمام الكبير
٤٤٥	سوق حوالي الحرير
٢٢٩	(سوق) الخرداجية
٤٢١	سوق الخضارة
٧٦ ، ١٨٣ ، ٢٣٠ ، ٢٣١ ، ٢٢٧ ، ٤٢٥ ، ٤٨٣ ، ٥٣٠ ، ٥٧٩	سوق الرباع
١٨ ، ٥١ ، ٢٢٩ ، ٢٣٢ ، ٢٥٤ ، ٥٥٠ ، ٦٠٣	سوق الرباع الجديد
٢٧٤ ، ٢٢٩	سوق الرباع القديم
٣٣٠	سوق السبايط
٤٤٥	سوق السبايط الأحمر
٤٤٥	سوق السبايط الأصفر
٤٤٥	سوق سبايط النوان الأحمر
٤٤٥	سوق السراجة

سوق السراة	٢٧٥ ، ٤٤٥ ، ٥٩٣
سوق الشيعة الجديد	٦٥٨
سوق الصياغة	٣٨٩
سوق العرب	٢٢٩
سوق العطارة	٢٢٩
سوق الفندقة	٥٦٥ ، ٤٤٥ ، ٤٢٥
سوق القزدارة	٤٤٥
سوق مدينة طرابلس (انظر سوق الثلاث)	
سوكة	٢٠٠ ، ٣٠٥ ، ٥٨٠ ، ٥٨٣
السويد	١٨٠ ، ٣١٩
سيدي أبو مشاشة	٢٠٣
سيدي حمودة	٥١٤
سيدي درغوت	٢٨٩
سيدي سالم	٢٤٧
سيدي الشريف	٣٠٤
سيدي الشعاب	٢٨٤ ، ٢٩٦ ، ٣٧٠ ، ٣٨٧ ، ٣٩٦ ، ٥٠٦ ، ٥٠٩ ، ٥١٤ ، ٥٢١ ، ٥٢٤
سيدي الصيد	٣٤٠ ، ٥٤٠
سيدي عبد الجليل	١٤ ، ٢٦٠ ، ٤٧٥
سيدي عبد الكرم	٦٥٤
سيدي عبد الوهاب	٤٨٥ ، ٤٨٢
سيدي عمران	٣٣٣
سيدي غازي	١٩٠
سيدي فرج (الجزائر)	٤٨٠ ، ٤٨٢
سيدي المارغني	٣٤٠ ، ٣٩٢ ، ٤١٤ ، ٤١٧ ، ٤٣١ ، ٤٣٨ ، ٤٨٧ ، ٥٢٤ ، ٥٤٢ ، ٥٤٤
	٥٦٩ ، ٥٨٢ ، ٥٨٣ ، ٥٨٨ ، ٦٠٢
سيدي المصري	٣٧١ ، ٣٩٧ ، ٤٠٩
سيدي منجا	١٧
سيدي منير	٢٠٣ ، ٣٢٠ ، ٣٣٤
سيدي الهدار	٣٢٨
سيدي ولد الصيد	٢٦٤
سيدي يعقوب	٥٩٢
سيسام	٢٩٦

(ش)

١٩٨ ، ٢٦١ ، ٢٧٥ ، ٣٨٥ ، ٤٢٤ ، ٤٦٦ .

٢٦١

٤١٤

٢٦١ ، ١٨

شارع بن عاشور

شارع بو هريدة

شارع بنات بورامس

شارع الزاوية (زاوية مولاي محمد)



٢٦١	شارع الصرم
٢٨٥ ، ٤٢٤	الشارع الكبير
١٨٦	الشاطئ الجنوبي لحوض البحر المتوسط
١٨٦	الشاطئ الشمالي لحوض البحر المتوسط
٦٦ ، ٣٩٣ ، ٤٦٧ ، ٥٤١ ، ٥٤٢ ، ٥٤٨	الشام
٢٠٦	شبه الجزيرة اليونانية
٣٣٨ ، ٤٠٠ ، ٤٠١ ، ٤٣٤ ، ٤٤٨ ، ٤٥٧ ، ٤٥٩ ، ٥٤٥ ، ٥٧٨ ، ٥٨١	الشرق (شرق طرابلس)
٦١٥ ، ٦٥١ ، ٦٦٦ ، ٦٧٠	
٢٠٤	الشرق الاسلامي
٣٤١	السطح
١٧٩ ، ١٨١ ، ٢٠٤ ، ٢١٩ ، ٢٤٤ ، ٢٦٤ ، ٤١٣	الشمال الافريقي
٢٤٢	شندر كروب الغرب ؟
٢٠٩ ، ٢٧٠ ، ٢٧٦ ، ٤٢٧ ، ٥٢٩	الشوارع (شوارع طرابلس)
٦٦٧	شوارع النشبة
٣٢٨	شيخ القبة

(ص)

١٧١ ، ٢٤٥	صبراتة
٣٦٤ ، ٢٠٠	الصحراء الكبرى
٤١٢	الصحراء الليبية
	صفاقس (انظر صفاقس)
٣٢٥ ، ٤٢٧ ، ٤٨٩ ، ٤٩٠ ، ٤٩١	صفالة (باب البحر)
٤٩١ ، ٥٢٨	صفالة الحندق
٤٩٢	الصفالة الطويلة
١٨١ ، ٤٢٦	صفلية

(ض)

٦٦٤	ضريح سيدي اساعيل
٦٤٩	ضريح سيدي درغوث
٣١	الضواحي

(ط)

٣٢٨	طاحونة الريح
٤٥٠	طاحونة (للا) زهرة
٢٥٦ ، ٢٥٢	طاحونة (فتح الله بن مصباح)
٢٨٢	طاحونة مصطفى قرجي
٧٦ ، ٢٠٦	طاحونة المؤلف (متعدد)
١٧١	طرابلس الشام

طرابلس غرب (المدينة) (انظر أيضاً البلاد والمدينة)

18. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 85

Y.F  
FAS : YFS  
Y.O  
FOL  
OS  
OYY : OFI : E-Y : FFS : YIV  
Y.F  
OFI : EF.

(5)

029 . 277 . 771

طريق جامع الكفاني

طريق الحج

طریق الحج (بقرآن)

طریق (غدامس — ایر — گانم)

طلعيّة

الطواحين (انظر ايضاً طاحونة)

طواحين الجبالية

عظرون

الطهر



(ع)

|   |   |
|---|---|
| ٢٣٦   | عاصمة الدولة العثمانية (انظر أيضاً اسلابول) |
| ١٧٣ ، ٢٢٥ ، ٣١٥                                     | العالم الاسلامي                             |
| ١٧٥   | العالم العربي                               |
| ٦٧١ ، ٥١٦   | المجبلات                                    |
| ٥٠٧   | العزيرة                                     |
| ٤٧٠ ، ١٨٣   | عمالة تونس (انظر أيضاً تونس — وعمالة الغرب) |
|   | عمالة طرابلس غرب (انظر أيضاً طرابلس غرب —   |
| ١٨٣   | الايالة)                                    |
| ٣٧٠ ، ٣٩٥ ، ٤٣٤ ، ٥٩١ ، ٢٢٢ ، ٣٠٩ ، ٣٩١ ، ٣٩٢ ، ٦١٥ | عمالة الغرب (تونس؟) (انظر أيضاً الغرب)      |
| ٤٠٣ ، ٣٨٧   | العوينة                                     |
| ٣٦٣   | عين زارة                                    |
| ٣٣٣ ، ٧٦  | العيون                                      |

(غ)

|   |  |
|---|--|
| ٢٠٥ ، ٢٠٠   | غات                                      |
| ٤٣٠ ، ٤٢٩ ، ٤٢٨ ، ٤١٨ ، ٤١٤ ، ٣٥٨ ، ٣١١ ، ٢٥٢ ، ٢٥١ ، ٢٠٥ | غدامس                                    |
| ٤٣٣   |  |
| ٢٨٨ ، ٣٤٠ ، ٣٦٩ ، ٣٧٦ ، ٣٨٠ ، ٣٩٠ ، ٤٥٠ ، ٤٥٩ ، ٥١٧ ، ٥١٨ | الغرب (تونس ونحوها)                      |
| ٥٧٢ ، ٥٧٨ ، ٥٨٠ ، ٦٠٢ ، ٦١٦ ، ٦١٧ ، ٦٢١ ، ٦٣١             |  |
| ٣٣١   | الغرب (الأوربي)                          |
| ٢٢٥ ، ٢٦٩ ، ٢٨٦ ، ٣٦٩ ، ٣٧٠ ، ٣٧٩ ، ٥٩١ ، ٥٩٣             | الغرب الجواني (انظر أيضاً المغرب الأقصى) |
| ١٣٠ ، ٣٦٦ ، ٣٧٤ ، ٤٥١ ، ٤٦٣                               | الغرفة (في الحصار؟)                      |
| ٥٥٥   | غرفة الجمر ك                             |
| ٥٧١   | غرفة الجهاني                             |
| ٥٣٨   | غرفة حسن (القابد)                        |
| ٢٩٠   | غرفة خازن دار                            |
| ٥٠٨   | غرفة خليل باي                            |
| ٢٦٢   | الغرفة الدخلائية                         |
| ٢٦٧ ، ٤٧٤ ، ٤٨٠ ، ٥٩٩                                     | غرفة شيخ البلاد                          |
| ١١٧   | غرفة عثمان                               |
| ٤٤٦   | غرفة علي باي                             |
| ٤٢٣   | غرفة عمورة                               |
| ٥٩٩   | الغرفة (غير الكبيرة)                     |
| ٣٣٩ ، ٣٩٨ ، ٥٩٥   | الغرفة القوقية                           |
| ٤٦٠ ، ٥٨١ ، ٥٨٦ ، ٥٩٩                                     | الغرفة الكبيرة                           |
| ٤٢١ ، ٣٨٣   | غرفة اللونة                              |
|   | غرفة محمد القبطان                        |
| ٢٩٠   | غرفة مصطفى الأحمر                        |
| ٢٥٠ ، ٣١٢ ، ٥٣٣ ، ٥٥٤                                     | غرفة مصطفى فرجي (غرفة المرمي)            |





|  |   |
|--|---|
| ٢٠٠  | القارة الافريقية (انظر ايضاً افريقيا)       |
| ٢٣٥  | قاعة مكتبة الآثار                           |
| ٢٢٤ ، ٣٠٧ ، ٣٠٨ ، ٥٣٧ ، ٦٤٧  | القاهرة (انظر ايضاً مصر)                    |
| ٥٠١ ، ٣٩٦  | قبة للاحيوية                                |
| ١٨٢  | قرجي (منطقة)                                |
| ٣١١ ، ٣٨٢ ، ٤٧٦ ، ٥٦٢  | قرقارش                                      |
| ١٩٨  | قرمان                                       |
|  | قريت (انظر كريت)                            |
| ٥٩٥  | قسطموني                                     |
|  | القسطنطينية (انظر اسلامبول)                 |
| ٣٩٠  | القصبات (انظر ايضاً مملاتة)                 |
| ٤٣٢ ، ٢٤٤  | قصر أحمد                                    |
| ٢٦٦  | قصر الباشا (انظر ايضاً الحصار)              |
| ٥٧٠  | قصر غريان                                   |
| ١٨٣  | قصر التوايل                                 |
| ٢٦١  | قضاء سوق الجمعة (انظر ايضاً الساحل)         |
| ٣٧٨ ، ٣٨٢ ، ٣٩٥  | قطيص  |
| ١٨٢  | القفقاس                                     |
| ٢٧٨ ، ٣٣٧ ، ٣٣٨ ، ٣٩٤ ، ٤٦٢  | القلالية — القلالية                         |
| ١٩٨ ، ٢٢٩ ، ٢٤٠ ، ٢٦٧ ، ٢٨٥ ، ٣١٤ ، ٣٦٥ ، ٣٦٦  | القلعة (انظر ايضاً الحصار)                  |
|  | قنصلية — قنصليات (انظر فهرس النظم والادارة) |
| ١٧١ ، ٢١٠ ، ٢١١ ، ٢١٦ ، ٢٦٠ ، ٢٦٧ ، ٣٠٥ ، ٣٠٧ ، ٣١٢ ، ٣١٦ ، ٤٥٦ ، ٤٩٣ ، ٥٢٩ ، ٥٧٠ ، ٥٧٧ ، ٥٧٩ ، ٥٨٠ ، ٥٩٩ ، ٦٠٦  | قهوة شيخ البلاد (دار النسوة)                |
| ٤٨٣ ، ٤٦٧  | قهوة عبد الله التركي                        |
| ٦٨ ، ١٨١ ، ١٩٦ ، ١٩٧ ، ٣١٩ ، ٣٢٦ ، ٣٨٤ ، ٣٨٩ ، ٤٠٥ ، ٤٠٨ ، ٤١٣ ، ٤٢٢ ، ٤٢٨ ، ٤٣٥ ، ٤٥٧ ، ٥١٥ ، ٥٣٦ ، ٥٤٥ ، ٦٠٨ ، ٦٠٩ ، ٦١٠ ، ٦١١ ، ٦١٢ ، ٦١٣ ، ٦١٤ ، ٦١٥ ، ٦١٦ ، ٦١٧ ، ٦١٨ ، ٦١٩ ، ٦٢١ ، ٦٢٢ ، ٦٢٣ ، ٦٢٤ ، ٦٢٥ ، ٦٢٦ ، ٦٢٧ ، ٦٢٨ ، ٦٢٩ ، ٦٣٠ ، ٦٣١ ، ٦٣٢ ، ٦٣٣ ، ٦٣٤ ، ٦٣٥ ، ٦٣٦ | القورنة (ليفورنو)                           |
| ٥١٢  | قوس ماركوس اوريليوس                         |
| ٣٠٨  | قولة  |
| ٥٠٣  | القيوان                                     |

(ك)

|   |                   |
|---|-------------------|
| ٣٦٩   | الكاف (غربي تونس) |
| ٣٥٨   | كانم              |
| ٥٠٦   | الكدوة            |
| ٢٢٠ ، ٢٢٢ ، ٢٣٩ ، ٢٤٣ ، ٣١٥ ، ٦٠٩ ، ٦٢٤ ، ٦٣٠ ، ٦٣٣ ، ٦٣٤ | كريت — قريت       |

٦٣٥

٢٦٢ ، ٣٢١

٨٤٩

كشك احما. باتي

كشك مصطفى قرجي (رئيس المرسى — انظر فهرس البحرية)

الكشلة (انظر فهرس النظم والادارة)

كشمير

كعام (انظر مرسي)

ككلا (ككلة)

كلبولي

كندية

الكنيسة

كورفو

الكوشة (انظر ايضاً الاكواش)

كوشة الحلقة

كوشة الصفار (انظر محلة)

كوشة الكومانية

كوشة المهزرة

كوشة (المؤلف)

كومينو (من الارخبيل المالطي)

كومينوتو (من الارخبيل للمالطي)

٣٩١  
٥٧٣  
٦٥١  
٦٠٩  
٦١٠ ، ٤٢٥ ، ٣١٣  
٤٩٧ ، ٢٩٨  
٣٣٥  
٦٠٣  
٤٥٣  
٥٧٩  
٧٦  
١٨١  
١٨١

(ل)

لبدة

لبنان

لقاطة (انظر الخمس)

لندن (لندرة — لوندرة)

لنقليرا (انظر انجلترا)

ليبيا (انظر ايضاً طرابلس غرب — الايالة)

٣٣١ ، ٤٩٦ ، ٥٠٨ ، ٥١٥ ، ٥٢٢ ، ٦٢٢

٣٠ ، ١٧١ ، ١٧٣ ، ١٩٠ ، ١٩٣ ، ٢٠٠ ، ٢٠٤ ، ٢٠٥ ، ٢١٥ ، ٢١٩ ،  
٢٢٥ ، ٢٢٧ ، ٢٢٩ ، ٢٣٩ ، ٢٥٤ ، ٢٦٧ ، ٢٩١ ، ٢٩٢ ، ٣٣٧ ، ٣٥٣ ،  
٥٠٣ ، ٥٢٥ ، ٦٦٣ .

ليفورنو (انظر القورنة)

(م)

المارغتي (انظر سيدى المارغتي)  
مالطة

٦٨ ، ١٨١ ، ٢٠٣ ، ٢١٩ ، ٢٣٤ ، ٢٣٨ ، ٢٦٩ ، ٢٨٣ ، ٢٩٨ ، ٣٠٨ ،  
٣١٢ ، ٣١٨ ، ٣٤٠ ، ٣٥٢ ، ٣٥٥ ، ٣٧٨ ، ٣٨٣ ، ٤٢٦ ، ٤٥٨ ، ٤٨٤ ،  
٤٨٧ ، ٤٩٨ ، ٥١٣ ، ٥١٩ ، ٥٢٠ ، ٥٢٦ ، ٥٧٥ ، ٦٠٨ ، ٦٠٩ ، ٦١٠ ،  
٦١٢ ، ٦١٣ ، ٦١٤ ، ٦١٥ ، ٦١٦ ، ٦١٧ ، ٦١٨ ، ٦١٩ ، ٦٢٠ ، ٦٢١ ،  
٦٢٢ ، ٦٢٣ ، ٦٢٤ ، ٦٢٥ ، ٦٢٦ ، ٦٢٧ ، ٦٢٨ ، ٦٢٩ ، ٦٣٠ ، ٦٣١ ،  
٦٣٢ ، ٦٣٤ ، ٦٣٥ ، ٦٤٧ .  
٤١٣ ، ٢٥٢

مالي



|  |   |
|--|---|
| ٣٠٩  | سباني القرمانيين  |
|  | جزيرة بنغازي (انظر فهرس النظم والادارة)                             |
|  | جزيرة الحارة (انظر فهرس النظم والادارة)                             |
|  | جزيرة المدينة (انظر ايضاً لزمة البطانة في فهرس النظم والادارة)      |
| ٢٦٧  | المجلس (انظر فهرس النظم والادارة)                                   |
|  | المعينين (انظر وادي)  |
|  | محكمة طرابلس الشرعية (انظر ايضاً دار القاضي في فهرس النظم والادارة) |
| ٢٤٨  | محلة باب البحر (انظر باب البحر)                                     |
|  | محلة حومة البلدية (انظر حومة البلدية)                               |
|  | محلة حومة غريان (انظر حومة غريان)                                   |
| ٢٧٠ ، ٤٣٣ ، ٥٩٦  | محلة كوشة الصفار  |
| ٢٥٤  | المحيط الاطلسي  |
|  | مخازن الانشونات (انظر فهرس البحرية)                                 |
| ٤٦٢ ، ٣٥٤  | مخازن (المخندق)   |
| ٤٤٧  | مخازن غويلي (للحم)  |
|  | المخزن (انظر فهرس النظم والادارة)                                   |
| ٣٠٩  | مخزن احمد محسن  |
| ٤٣٤  | مخزن البحر (للملح)  |
| ١١٩  | مخزن الصفاري  |
|  | مدرسة — مدارس (انظر فهرس النظم والادارة)                            |
| ٤١   | مدرسة عثمان باشا (مكان)   |
| ٢٠٣  | مدرسة علي وريث الجديدة (مكان)                                       |
| ١٩٠  | مدن برقة  |
| ١٧٩  | مدن الشمال الاثري   |
| ٢١٥ ، ٢١٣  | المدن المصرية   |
| ٣١ ، ١٧١ ، ٢١٦ ، ٢٤٧ ، ٢٧٨ ، ٣٠٦ ، ٣٠٩ ، ٣١٤ ، ٣٢٠ ، ٣٢٢ ، ٣٢٥ ، ٣٢٧ ، ٣٢٩ ، ٣٣٣ ، ٣٣٦ ، ٣٣٨ ، ٣٧٢ ، ٣٨٢ ، ٣٨٥ ، ٣٩٦ ، ٣٩٨ ، ٤٢٣ ، ٤٢٤ ، ٤٣٣ ، ٤٤٣ ، ٤٥٣ ، ٤٧٣ ، ٤٧٥ ، ٥٠٧ ، ٥١٠ ، ٥١٢ ، ٥٢٣ ، ٥٢٤ ، ٥٥٦ ، ٥٨١ ، ٥٩٤ ، ٦٤١ ، ٦٤٢ ، ٦٥٨ ، ٦٦٠ ، ٦٦١ ، ٦٦٣ ، ٦٦٤ ، ٦٦٥ ، ٦٦٦ ، ٦٦٧ ، ٦٦٨ ، ٦٦٩ ، ٦٧٠ ، ٦٧١ ، ٦٧٢ ، ٦٧٣ ، ٦٧٤ ، ٦٧٥ ، ٦٧٦ ، ٦٧٧ ، ٦٧٨ ، ٦٧٩ ، ٦٨٠ ، ٦٨١ ، ٦٨٢ ، ٦٨٣ ، ٦٨٤ ، ٦٨٥ ، ٦٨٦ ، ٦٨٧ ، ٦٨٨ ، ٦٨٩ ، ٦٩٠ ، ٦٩١ ، ٦٩٢ ، ٦٩٣ ، ٦٩٤ ، ٦٩٥ ، ٦٩٦ ، ٦٩٧ ، ٦٩٨ ، ٦٩٩ ، ٧٠٠ ، ٧٠١ ، ٧٠٢ ، ٧٠٣ ، ٧٠٤ ، ٧٠٥ ، ٧٠٦ ، ٧٠٧ ، ٧٠٨ ، ٧٠٩ ، ٧١٠ ، ٧١١ ، ٧١٢ ، ٧١٣ ، ٧١٤ ، ٧١٥ ، ٧١٦ ، ٧١٧ ، ٧١٨ ، ٧١٩ ، ٧٢٠ ، ٧٢١ ، ٧٢٢ ، ٧٢٣ ، ٧٢٤ ، ٧٢٥ ، ٧٢٦ ، ٧٢٧ ، ٧٢٨ ، ٧٢٩ ، ٧٣٠ ، ٧٣١ ، ٧٣٢ ، ٧٣٣ ، ٧٣٤ ، ٧٣٥ ، ٧٣٦ ، ٧٣٧ ، ٧٣٨ ، ٧٣٩ ، ٧٤٠ ، ٧٤١ ، ٧٤٢ ، ٧٤٣ ، ٧٤٤ ، ٧٤٥ ، ٧٤٦ ، ٧٤٧ ، ٧٤٨ ، ٧٤٩ ، ٧٥٠ ، ٧٥١ ، ٧٥٢ ، ٧٥٣ ، ٧٥٤ ، ٧٥٥ ، ٧٥٦ ، ٧٥٧ ، ٧٥٨ ، ٧٥٩ ، ٧٦٠ ، ٧٦١ ، ٧٦٢ ، ٧٦٣ ، ٧٦٤ ، ٧٦٥ ، ٧٦٦ ، ٧٦٧ ، ٧٦٨ ، ٧٦٩ ، ٧٧٠ ، ٧٧١ ، ٧٧٢ ، ٧٧٣ ، ٧٧٤ ، ٧٧٥ ، ٧٧٦ ، ٧٧٧ ، ٧٧٨ ، ٧٧٩ ، ٧٨٠ ، ٧٨١ ، ٧٨٢ ، ٧٨٣ ، ٧٨٤ ، ٧٨٥ ، ٧٨٦ ، ٧٨٧ ، ٧٨٨ ، ٧٨٩ ، ٧٩٠ ، ٧٩١ ، ٧٩٢ ، ٧٩٣ ، ٧٩٤ ، ٧٩٥ ، ٧٩٦ ، ٧٩٧ ، ٧٩٨ ، ٧٩٩ ، ٨٠٠ ، ٨٠١ ، ٨٠٢ ، ٨٠٣ ، ٨٠٤ ، ٨٠٥ ، ٨٠٦ ، ٨٠٧ ، ٨٠٨ ، ٨٠٩ ، ٨١٠ ، ٨١١ ، ٨١٢ ، ٨١٣ ، ٨١٤ ، ٨١٥ ، ٨١٦ ، ٨١٧ ، ٨١٨ ، ٨١٩ ، ٨٢٠ ، ٨٢١ ، ٨٢٢ ، ٨٢٣ ، ٨٢٤ ، ٨٢٥ ، ٨٢٦ ، ٨٢٧ ، ٨٢٨ ، ٨٢٩ ، ٨٣٠ ، ٨٣١ ، ٨٣٢ ، ٨٣٣ ، ٨٣٤ ، ٨٣٥ ، ٨٣٦ ، ٨٣٧ ، ٨٣٨ ، ٨٣٩ ، ٨٤٠ ، ٨٤١ ، ٨٤٢ ، ٨٤٣ ، ٨٤٤ ، ٨٤٥ ، ٨٤٦ ، ٨٤٧ ، ٨٤٨ ، ٨٤٩ ، ٨٥٠ ، ٨٥١ ، ٨٥٢ ، ٨٥٣ ، ٨٥٤ ، ٨٥٥ ، ٨٥٦ ، ٨٥٧ ، ٨٥٨ ، ٨٥٩ ، ٨٦٠ ، ٨٦١ ، ٨٦٢ ، ٨٦٣ ، ٨٦٤ ، ٨٦٥ ، ٨٦٦ ، ٨٦٧ ، ٨٦٨ ، ٨٦٩ ، ٨٧٠ ، ٨٧١ ، ٨٧٢ ، ٨٧٣ ، ٨٧٤ ، ٨٧٥ ، ٨٧٦ ، ٨٧٧ ، ٨٧٨ ، ٨٧٩ ، ٨٨٠ ، ٨٨١ ، ٨٨٢ ، ٨٨٣ ، ٨٨٤ ، ٨٨٥ ، ٨٨٦ ، ٨٨٧ ، ٨٨٨ ، ٨٨٩ ، ٨٩٠ ، ٨٩١ ، ٨٩٢ ، ٨٩٣ ، ٨٩٤ ، ٨٩٥ ، ٨٩٦ ، ٨٩٧ ، ٨٩٨ ، ٨٩٩ ، ٩٠٠ ، ٩٠١ ، ٩٠٢ ، ٩٠٣ ، ٩٠٤ ، ٩٠٥ ، ٩٠٦ ، ٩٠٧ ، ٩٠٨ ، ٩٠٩ ، ٩١٠ ، ٩١١ ، ٩١٢ ، ٩١٣ ، ٩١٤ ، ٩١٥ ، ٩١٦ ، ٩١٧ ، ٩١٨ ، ٩١٩ ، ٩٢٠ ، ٩٢١ ، ٩٢٢ ، ٩٢٣ ، ٩٢٤ ، ٩٢٥ ، ٩٢٦ ، ٩٢٧ ، ٩٢٨ ، ٩٢٩ ، ٩٣٠ ، ٩٣١ ، ٩٣٢ ، ٩٣٣ ، ٩٣٤ ، ٩٣٥ ، ٩٣٦ ، ٩٣٧ ، ٩٣٨ ، ٩٣٩ ، ٩٤٠ ، ٩٤١ ، ٩٤٢ ، ٩٤٣ ، ٩٤٤ ، ٩٤٥ ، ٩٤٦ ، ٩٤٧ ، ٩٤٨ ، ٩٤٩ ، ٩٥٠ ، ٩٥١ ، ٩٥٢ ، ٩٥٣ ، ٩٥٤ ، ٩٥٥ ، ٩٥٦ ، ٩٥٧ ، ٩٥٨ ، ٩٥٩ ، ٩٦٠ ، ٩٦١ ، ٩٦٢ ، ٩٦٣ ، ٩٦٤ ، ٩٦٥ ، ٩٦٦ ، ٩٦٧ ، ٩٦٨ ، ٩٦٩ ، ٩٧٠ ، ٩٧١ ، ٩٧٢ ، ٩٧٣ ، ٩٧٤ ، ٩٧٥ ، ٩٧٦ ، ٩٧٧ ، ٩٧٨ ، ٩٧٩ ، ٩٨٠ ، ٩٨١ ، ٩٨٢ ، ٩٨٣ ، ٩٨٤ ، ٩٨٥ ، ٩٨٦ ، ٩٨٧ ، ٩٨٨ ، ٩٨٩ ، ٩٩٠ ، ٩٩١ ، ٩٩٢ ، ٩٩٣ ، ٩٩٤ ، ٩٩٥ ، ٩٩٦ ، ٩٩٧ ، ٩٩٨ ، ٩٩٩ ، ١٠٠٠ ، ١٠٠١ ، ١٠٠٢ ، ١٠٠٣ ، ١٠٠٤ ، ١٠٠٥ ، ١٠٠٦ ، ١٠٠٧ ، ١٠٠٨ ، ١٠٠٩ ، ١٠١٠ ، ١٠١١ ، ١٠١٢ ، ١٠١٣ ، ١٠١٤ ، ١٠١٥ ، ١٠١٦ ، ١٠١٧ ، ١٠١٨ ، ١٠١٩ ، ١٠٢٠ ، ١٠٢١ ، ١٠٢٢ ، ١٠٢٣ ، ١٠٢٤ ، ١٠٢٥ ، ١٠٢٦ ، ١٠٢٧ ، ١٠٢٨ ، ١٠٢٩ ، ١٠٣٠ ، ١٠٣١ ، ١٠٣٢ ، ١٠٣٣ ، ١٠٣٤ ، ١٠٣٥ ، ١٠٣٦ ، ١٠٣٧ ، ١٠٣٨ ، ١٠٣٩ ، ١٠٤٠ ، ١٠٤١ ، ١٠٤٢ ، ١٠٤٣ ، ١٠٤٤ ، ١٠٤٥ ، ١٠٤٦ ، ١٠٤٧ ، ١٠٤٨ ، ١٠٤٩ ، ١٠٥٠ ، ١٠٥١ ، ١٠٥٢ ، ١٠٥٣ ، ١٠٥٤ ، ١٠٥٥ ، ١٠٥٦ ، ١٠٥٧ ، ١٠٥٨ ، ١٠٥٩ ، ١٠٦٠ ، ١٠٦١ ، ١٠٦٢ ، ١٠٦٣ ، ١٠٦٤ ، ١٠٦٥ ، ١٠٦٦ ، ١٠٦٧ ، ١٠٦٨ ، ١٠٦٩ ، ١٠٧٠ ، ١٠٧١ ، ١٠٧٢ ، ١٠٧٣ ، ١٠٧٤ ، ١٠٧٥ ، ١٠٧٦ ، ١٠٧٧ ، ١٠٧٨ ، ١٠٧٩ ، ١٠٨٠ ، ١٠٨١ ، ١٠٨٢ ، ١٠٨٣ ، ١٠٨٤ ، ١٠٨٥ ، ١٠٨٦ ، ١٠٨٧ ، ١٠٨٨ ، ١٠٨٩ ، ١٠٩٠ ، ١٠٩١ ، ١٠٩٢ ، ١٠٩٣ ، ١٠٩٤ ، ١٠٩٥ ، ١٠٩٦ ، ١٠٩٧ ، ١٠٩٨ ، ١٠٩٩ ، ١١٠٠ ، ١١٠١ ، ١١٠٢ ، ١١٠٣ ، ١١٠٤ ، ١١٠٥ ، ١١٠٦ ، ١١٠٧ ، ١١٠٨ ، ١١٠٩ ، ١١١٠ ، ١١١١ ، ١١١٢ ، ١١١٣ ، ١١١٤ ، ١١١٥ ، ١١١٦ ، ١١١٧ ، ١١١٨ ، ١١١٩ ، ١١٢٠ ، ١١٢١ ، ١١٢٢ ، ١١٢٣ ، ١١٢٤ ، ١١٢٥ ، ١١٢٦ ، ١١٢٧ ، ١١٢٨ ، ١١٢٩ ، ١١٣٠ ، ١١٣١ ، ١١٣٢ ، ١١٣٣ ، ١١٣٤ ، ١١٣٥ ، ١١٣٦ ، ١١٣٧ ، ١١٣٨ ، ١١٣٩ ، ١١٤٠ ، ١١٤١ ، ١١٤٢ ، ١١٤٣ ، ١١٤٤ ، ١١٤٥ ، ١١٤٦ ، ١١٤٧ ، ١١٤٨ ، ١١٤٩ ، ١١٥٠ ، ١١٥١ ، ١١٥٢ ، ١١٥٣ ، ١١٥٤ ، ١١٥٥ ، ١١٥٦ ، ١١٥٧ ، ١١٥٨ ، ١١٥٩ ، ١١٦٠ ، ١١٦١ ، ١١٦٢ ، ١١٦٣ ، ١١٦٤ ، ١١٦٥ ، ١١٦٦ ، ١١٦٧ ، ١١٦٨ ، ١١٦٩ ، ١١٧٠ ، ١١٧١ ، ١١٧٢ ، ١١٧٣ ، ١١٧٤ ، ١١٧٥ ، ١١٧٦ ، ١١٧٧ ، ١١٧٨ ، ١١٧٩ ، ١١٨٠ ، ١١٨١ ، ١١٨٢ ، ١١٨٣ ، ١١٨٤ ، ١١٨٥ ، ١١٨٦ ، ١١٨٧ ، ١١٨٨ ، ١١٨٩ ، ١١٩٠ ، ١١٩١ ، ١١٩٢ ، ١١٩٣ ، ١١٩٤ ، ١١٩٥ ، ١١٩٦ ، ١١٩٧ ، ١١٩٨ ، ١١٩٩ ، ١٢٠٠ ، ١٢٠١ ، ١٢٠٢ ، ١٢٠٣ ، ١٢٠٤ ، ١٢٠٥ ، ١٢٠٦ ، ١٢٠٧ ، ١٢٠٨ ، ١٢٠٩ ، ١٢١٠ ، ١٢١١ ، ١٢١٢ ، ١٢١٣ ، ١٢١٤ ، ١٢١٥ ، ١٢١٦ ، ١٢١٧ ، ١٢١٨ ، ١٢١٩ ، ١٢٢٠ ، ١٢٢١ ، ١٢٢٢ ، ١٢٢٣ ، ١٢٢٤ ، ١٢٢٥ ، ١٢٢٦ ، ١٢٢٧ ، ١٢٢٨ ، ١٢٢٩ ، ١٢٣٠ ، ١٢٣١ ، ١٢٣٢ ، ١٢٣٣ ، ١٢٣٤ ، ١٢٣٥ ، ١٢٣٦ ، ١٢٣٧ ، ١٢٣٨ ، ١٢٣٩ ، ١٢٤٠ ، ١٢٤١ ، ١٢٤٢ ، ١٢٤٣ ، ١٢٤٤ ، ١٢٤٥ ، ١٢٤٦ ، ١٢٤٧ ، ١٢٤٨ ، ١٢٤٩ ، ١٢٥٠ ، ١٢٥١ ، ١٢٥٢ ، ١٢٥٣ ، ١٢٥٤ ، ١٢٥٥ ، ١٢٥٦ ، ١٢٥٧ ، ١٢٥٨ ، ١٢٥٩ ، ١٢٦٠ ، ١٢٦١ ، ١٢٦٢ ، ١٢٦٣ ، ١٢٦٤ ، ١٢٦٥ ، ١٢٦٦ ، ١٢٦٧ ، ١٢٦٨ ، ١٢٦٩ ، ١٢٧٠ ، ١٢٧١ ، ١٢٧٢ ، ١٢٧٣ ، ١٢٧٤ ، ١٢٧٥ ، ١٢٧٦ ، ١٢٧٧ ، ١٢٧٨ ، ١٢٧٩ ، ١٢٨٠ ، ١٢٨١ ، ١٢٨٢ ، ١٢٨٣ ، ١٢٨٤ ، ١٢٨٥ ، ١٢٨٦ ، ١٢٨٧ ، ١٢٨٨ ، ١٢٨٩ ، ١٢٩٠ ، ١٢٩١ ، ١٢٩٢ ، ١٢٩٣ ، ١٢٩٤ ، ١٢٩٥ ، ١٢٩٦ ، ١٢٩٧ ، ١٢٩٨ ، ١٢٩٩ ، ١٣٠٠ ، ١٣٠١ ، ١٣٠٢ ، ١٣٠٣ ، ١٣٠٤ ، ١٣٠٥ ، ١٣٠٦ ، ١٣٠٧ ، ١٣٠٨ ، ١٣٠٩ ، ١٣١٠ ، ١٣١١ ، ١٣١٢ ، ١٣١٣ ، ١٣١٤ ، ١٣١٥ ، ١٣١٦ ، ١٣١٧ ، ١٣١٨ ، ١٣١٩ ، ١٣٢٠ ، ١٣٢١ ، ١٣٢٢ ، ١٣٢٣ ، ١٣٢٤ ، ١٣٢٥ ، ١٣٢٦ ، ١٣٢٧ ، ١٣٢٨ ، ١٣٢٩ ، ١٣٣٠ ، ١٣٣١ ، ١٣٣٢ ، ١٣٣٣ ، ١٣٣٤ ، ١٣٣٥ ، ١٣٣٦ ، ١٣٣٧ ، ١٣٣٨ ، ١٣٣٩ ، ١٣٤٠ ، ١٣٤١ ، ١٣٤٢ ، ١٣٤٣ ، ١٣٤٤ ، ١٣٤٥ ، ١٣٤٦ ، ١٣٤٧ ، ١٣٤٨ ، ١٣٤٩ ، ١٣٥٠ ، ١٣٥١ ، ١٣٥٢ ، ١٣٥٣ ، ١٣٥٤ ، ١٣٥٥ ، ١٣٥٦ ، ١٣٥٧ ، ١٣٥٨ ، ١٣٥٩ ، ١٣٦٠ ، ١٣٦١ ، ١٣٦٢ ، ١٣٦٣ ، ١٣٦٤ ، ١٣٦٥ ، ١٣٦٦ ، ١٣٦٧ ، ١٣٦٨ ، ١٣٦٩ ، ١٣٧٠ ، ١٣٧١ ، ١٣٧٢ ، ١٣٧٣ ، ١٣٧٤ ، ١٣٧٥ ، ١٣٧٦ ، ١٣٧٧ ، ١٣٧٨ ، ١٣٧٩ ، ١٣٨٠ ، ١٣٨١ ، ١٣٨٢ ، ١٣٨٣ ، ١٣٨٤ ، ١٣٨٥ ، ١٣٨٦ ، ١٣٨٧ ، ١٣٨٨ ، ١٣٨٩ ، ١٣٩٠ ، ١٣٩١ ، ١٣٩٢ ، ١٣٩٣ ، ١٣٩٤ ، ١٣٩٥ ، ١٣٩٦ ، ١٣٩٧ ، ١٣٩٨ ، ١٣٩٩ ، ١٤٠٠ ، ١٤٠١ ، ١٤٠٢ ، ١٤٠٣ ، ١٤٠٤ ، ١٤٠٥ ، ١٤٠٦ ، ١٤٠٧ ، ١٤٠٨ ، ١٤٠٩ ، ١٤١٠ ، ١٤١١ ، ١٤١٢ ، ١٤١٣ ، ١٤١٤ ، ١٤١٥ ، ١٤١٦ ، ١٤١٧ ، ١٤١٨ ، ١٤١٩ ، ١٤٢٠ ، ١٤٢١ ، ١٤٢٢ ، ١٤٢٣ ، ١٤٢٤ ، ١٤٢٥ ، ١٤٢٦ ، ١٤٢٧ ، ١٤٢٨ ، ١٤٢٩ ، ١٤٣٠ ، ١٤٣١ ، ١٤٣٢ ، ١٤٣٣ ، ١٤٣٤ ، ١٤٣٥ ، ١٤٣٦ ، ١٤٣٧ ، ١٤٣٨ ، ١٤٣٩ ، ١٤٤٠ ، ١٤٤١ ، ١٤٤٢ ، ١٤٤٣ ، ١٤٤٤ ، ١٤٤٥ ، ١٤٤٦ ، ١٤٤٧ ، ١٤٤٨ ، ١٤٤٩ ، ١٤٥٠ ، ١٤٥١ ، ١٤٥٢ ، ١٤٥٣ ، ١٤٥٤ ، ١٤٥٥ ، ١٤٥٦ ، ١٤٥٧ ، ١٤٥٨ ، ١٤٥٩ ، ١٤٦٠ ، ١٤٦١ ، ١٤٦٢ ، ١٤٦٣ ، ١٤٦٤ ، ١٤٦٥ ، ١٤٦٦ ، ١٤٦٧ ، ١٤٦٨ ، ١٤٦٩ ، ١٤٧٠ ، ١٤٧١ ، ١٤٧٢ ، ١٤٧٣ ، ١٤٧٤ ، ١٤٧٥ ، ١٤٧٦ ، ١٤٧٧ ، ١٤٧٨ ، ١٤٧٩ ، ١٤٨٠ ، ١٤٨١ ، ١٤٨٢ ، ١٤٨٣ ، ١٤٨٤ ، ١٤٨٥ ، ١٤٨٦ ، ١٤٨٧ ، ١٤٨٨ ، ١٤٨٩ ، ١٤٩٠ ، ١٤٩١ ، ١٤٩٢ ، ١٤٩٣ ، ١٤٩٤ ، ١٤٩٥ ، ١٤٩٦ ، ١٤٩٧ ، ١٤٩٨ ، ١٤٩٩ ، ١٥٠٠ ، ١٥٠١ ، ١٥٠٢ ، ١٥٠٣ ، ١٥٠٤ ، ١٥٠٥ ، ١٥٠٦ ، ١٥٠٧ ، ١٥٠٨ ، ١٥٠٩ ، ١٥١٠ ، ١٥١١ ، ١٥١٢ ، ١٥١٣ ، ١٥١٤ ، ١٥١٥ ، ١٥١٦ ، ١٥١٧ ، ١٥١٨ ، ١٥١٩ ، ١٥٢٠ ، ١٥٢١ ، ١٥٢٢ ، ١٥٢٣ ، ١٥٢٤ ، ١٥٢٥ ، ١٥٢٦ ، ١٥٢٧ ، ١٥٢٨ ، ١٥٢٩ ، ١٥٣٠ ، ١٥٣١ ، ١٥٣٢ ، ١٥٣٣ ، ١٥٣٤ ، ١٥٣٥ ، ١٥٣٦ ، ١٥٣٧ ، ١٥٣٨ ، ١٥٣٩ ، ١٥٤٠ ، ١٥٤١ ، ١٥٤٢ ، ١٥٤٣ ، ١٥٤٤ ، ١٥٤٥ ، ١٥٤٦ ، ١٥٤٧ ، ١٥٤٨ ، ١٥٤٩ ، ١٥٥٠ ، ١٥٥١ ، ١٥٥٢ ، ١٥٥٣ ، ١٥٥٤ ، ١٥٥٥ ، ١٥٥٦ ، ١٥٥٧ ، ١٥٥٨ ، ١٥٥٩ ، ١٥٦٠ ، ١٥٦١ ، ١٥٦٢ ، ١٥٦٣ ، ١٥٦٤ ، ١٥٦٥ ، ١٥٦٦ ، ١٥٦٧ ، ١٥٦٨ ، ١٥٦٩ ، ١٥٧٠ ، ١٥٧١ ، ١٥٧٢ ، ١٥٧٣ ، ١٥٧٤ ، ١٥٧٥ ، ١٥٧٦ ، ١٥٧٧ ، ١٥٧٨ ، ١٥٧٩ ، ١٥٨٠ ، ١٥٨١ ، ١٥٨٢ ، ١٥٨٣ ، ١٥٨٤ ، ١٥٨٥ ، ١٥٨٦ ، ١٥٨٧ ، ١٥٨٨ ، ١٥٨٩ ، ١٥٩٠ ، ١٥٩١ ، ١٥٩٢ ، ١٥٩٣ ، ١٥٩٤ ، ١٥٩٥ ، ١٥٩٦ ، ١٥٩٧ ، ١٥٩٨ ، ١٥٩٩ ، ١٦٠٠ ، ١٦٠١ ، ١٦٠٢ ، ١٦٠٣ ، ١٦٠٤ ، ١٦٠٥ ، ١٦٠٦ ، ١٦٠٧ ، ١٦٠٨ ، ١٦٠٩ ، ١٦١٠ ، ١٦١١ ، ١٦١٢ ، ١٦١٣ ، ١٦١٤ ، ١٦١٥ ، ١٦١٦ ، ١٦١٧ ، ١٦١٨ ، ١٦١٩ ، ١٦٢٠ ، ١٦٢١ ، ١٦٢٢ ، ١٦٢٣ ، ١٦٢٤ ، ١٦٢٥ ، ١٦٢٦ ، ١٦٢٧ ، ١٦٢٨ ، ١٦٢٩ ، ١٦٣٠ ، ١٦٣١ ، ١٦٣٢ ، ١٦٣٣ ، ١٦٣٤ ، ١٦٣٥ ، ١٦٣٦ ، ١٦٣٧ ، ١٦٣٨ ، ١٦٣٩ ، ١٦٤٠ ، ١٦٤١ ، ١٦٤٢ ، ١٦٤٣ ، ١٦٤٤ ، ١٦٤٥ ، ١٦٤٦ ، ١٦٤٧ ، ١٦٤٨ ، ١٦٤٩ ، ١٦٥٠ ، ١٦٥١ ، ١٦٥٢ ، ١٦٥٣ ، ١٦٥٤ ، ١٦٥٥ ، ١٦٥٦ ، ١٦٥٧ ، ١٦٥٨ ، ١٦٥٩ ، ١٦٦٠ ، ١٦٦١ ، ١٦٦٢ ، ١٦٦٣ ، ١٦٦٤ ، ١٦٦٥ ، ١٦٦٦ ، ١٦٦٧ ، ١٦٦٨ ، ١٦٦٩ ، ١٦٧٠ ، ١٦٧١ ، ١٦٧٢ ، ١٦٧٣ ، ١٦٧٤ ، ١٦٧٥ ، ١٦٧٦ ، ١٦٧٧ ، ١٦٧٨ ، ١٦٧٩ ، ١٦٨٠ ، ١٦٨١ ، ١٦٨٢ ، ١٦٨٣ ، ١٦٨٤ ، ١٦٨٥ ، ١٦٨٦ ، ١٦٨٧ ، ١٦٨٨ ، ١٦٨٩ ، ١٦٩٠ ، ١٦٩١ ، ١٦٩٢ ، ١٦٩٣ ، ١٦٩٤ ، ١٦٩٥ ، ١٦٩٦ ، ١٦٩٧ ، ١٦٩٨ ، ١٦٩٩ ، ١٧٠٠ ، ١٧٠١ ، ١٧٠٢ ، ١٧٠٣ ، ١٧٠٤ ، ١٧٠٥ ، ١٧٠٦ ، ١٧٠٧ ، ١٧٠٨ ، ١٧٠٩ ، ١٧١٠ ، ١٧١١ ، ١٧١٢ ، ١٧١٣ ، ١٧١٤ ، ١٧١٥ ، ١٧١٦ ، ١٧١٧ ، ١٧١٨ ، ١٧١٩ ، ١٧٢٠ ، ١٧٢١ ، ١٧٢٢ ، ١٧٢٣ ، ١٧٢٤ ، ١٧٢٥ ، ١٧٢٦ ، ١٧٢٧ ، ١٧٢٨ ، ١٧٢٩ ، ١٧٣٠ ، ١٧٣١ ، ١٧٣٢ ، ١٧٣٣ ، ١٧٣٤ ، ١٧٣٥ ، ١٧٣٦ ، ١٧٣٧ ، ١٧٣٨ ، ١٧٣٩ ، ١٧٤٠ ، ١٧٤١ ، ١٧٤٢ ، ١٧٤٣ ، ١٧٤٤ ، ١٧٤٥ ، ١٧٤٦ ، ١٧٤٧ ، ١٧٤٨ ، ١٧٤٩ ، ١٧٥٠ ، ١٧٥١ ، ١٧٥٢ ، ١٧٥٣ ، ١٧٥٤ ، ١٧٥٥ ، ١٧٥٦ ، ١٧٥٧ ، ١٧٥٨ ، ١٧٥٩ ، ١٧٦٠ ، ١٧٦١ ، ١٧٦٢ ، ١٧٦٣ ، ١٧٦٤ ، ١٧٦٥ ، ١٧٦٦ ، ١٧٦٧ ، ١٧٦٨ ، ١٧٦٩ ، ١٧٧٠ ، ١٧٧١ ، ١٧٧٢ ، ١٧٧٣ ، ١٧٧٤ ، ١٧٧٥ ، ١٧٧٦ ، ١٧٧٧ ، ١٧٧٨ ، ١٧٧٩ ، ١٧٨٠ ، ١٧٨١ ، ١٧٨٢ ، ١٧٨٣ ، ١٧٨٤ ، ١٧٨٥ ، ١٧٨٦ ، ١٧٨٧ ، ١٧٨٨ ، ١٧٨٩ ، ١٧٩٠ ، ١٧٩١ ، ١٧٩٢ ، ١٧٩٣ ، ١٧٩٤ ، ١٧٩٥ ، ١٧٩٦ ، ١٧٩٧ ، ١٧٩٨ ، ١٧٩٩ ، ١٨٠٠ ، ١٨٠١ ، ١٨٠٢ ، ١٨٠٣ ، ١٨٠٤ ، ١٨٠٥ ، ١٨٠٦ ، ١٨٠٧ ، ١٨٠٨ ، ١٨٠٩ ، ١٨١٠ ، ١٨١١ ، ١٨١٢ ، ١٨١٣ ، ١٨١٤ ، ١٨١٥ ، ١٨١٦ ، ١٨١٧ ، ١٨١٨ ، ١٨١٩ ، ١٨٢٠ ، ١٨٢١ ، ١٨٢٢ ، ١٨٢٣ ، ١٨٢٤ ، ١٨٢٥ ، ١٨٢٦ ، ١٨٢٧ ، ١٨٢٨ ، ١٨٢٩ ، ١٨٣٠ ، ١٨٣١ ، ١٨٣٢ ، ١٨٣٣ ، ١٨٣٤ ، ١٨٣٥ ، ١٨٣٦ ، ١٨٣٧ ، ١٨٣٨ ، ١٨٣٩ ، ١٨٤٠ ، ١٨٤١ ، ١٨٤٢ ، ١٨٤٣ ، ١٨٤٤ ، ١٨٤٥ ، ١٨٤٦ ، ١٨٤٧ ، ١٨٤٨ ، ١٨٤٩ ، ١٨٥٠ ، ١٨ |   |

| مزددة  | ٥٦٣   |
|--|---|
| مساجد المدينة (انظر أيضاً جامع)                    | ١٧١   |
| الستراح  | ٤١٧   |
| المستشفى المركزي (ابن النفيس)                      | ٣٠٩   |
| المسجد (الذي بالقرب من الحاج احمد بن علي ييوض)     | ٤٥  |
| مسجد مصطفى قرجي (انظر أيضاً جامع)                  | ١٨٢   |
| مسجد مصطفى الكاتب (انظر أيضاً جامع الكاتب)         | ١٧ ، ٤٧ ، ٣٢٩   |
| مسلطة (القصبات)                                    | ١٧٧ ، ٨١ ، ٩٣ ، ١٠٦ ، ١١٥ ، ١١٩ ، ١٢٠ ، ٢٥٤ ، ٣٩٠ ، ٤٠٧   |
| مسينا — مسيه                                       | ٤١٢ ، ٤٢٢ ، ٤٤٨ ، ٤٦٦ ، ٥٦٢                               |
| مشايخ الزاوية الغربية (الاضرحه)                    | ٤٢٦ ، ٦٠٩ ، ٦٢٦ ، ٦٢٧ ، ٦٣١                               |
| مشايخ المدينة والمنشيه (الاضرحه — انظر أيضاً سيدي) | ٥٩٠   |
| المشرق العربي                                      | ٥٥٦ ، ٥٥٧   |
| مصر (انظر أيضاً القاهرة)                           | ٢١٥   |
| مصراته   | ١٧٣ ، ١٧٧ ، ١٨٦ ، ١٩٠ ، ١٩٨ ، ٢١٤ ، ٢١٥ ، ٢٢١ ، ٢٢٣ ، ٢٢٤ |
|  | ٢٥٠ ، ٢٦٧ ، ٢٧٧ ، ٢٩١ ، ٣٠١ ، ٣٠٧ ، ٣٠٨ ، ٣٢٠ ، ٣٥٣ ، ٣٧١ |
|  | ٣٧٧ ، ٣٨٠ ، ٣٨١ ، ٤٠٠ ، ٤٤١ ، ٥٥١ ، ٦٤٧                   |
|  | ٢٤٤ ، ٢٥١ ، ٢٥٥ ، ٢٨٦ ، ٣٢٩ ، ٣٣٩ ، ٤٠٢ ، ٤٠٦ ، ٤٣٢ ، ٤٥٤ |
|  | ٤٧٦ ، ٤٨٥ ، ٥١٢ ، ٥١٤ ، ٥٣٠ ، ٥٤٥ ، ٥٦١ ، ٥٦٩ ، ٥٨٣       |
| مصلى العيد   | ٣٥٧   |
| مضرب النوبة  | ٢٩٠   |
| مضيق الدردنيل                                      | ٦٥١   |
| مطبعة الولاية                                      | ٣٠  |
| معطن المره   | ١٨٣   |
| المغرب الأقصى (انظر أيضاً الغرب الجواني)           | ١٧٣ ، ١٩١ ، ٢٢٥ ، ٢٣٦ ، ٢٥٩ ، ٣٧٠ ، ٥٦٣                   |
| المغرب (العربي)                                    | ٢٢٤ ، ٣٠٧ ، ٥٠٣   |
| مقبرة اليهود (الهاوية)                             | ٣٣٠   |
| مقر الحراس   | ٢٦٦   |
| مكة المشرقة  | ٦٤٧   |
| مكة الأوقاف  | ١٢٦ ، ٢٢٧ ، ٣٢٩ ، ٣٧٢                                     |
| مكتبة كلية التربية بسبها                           | ٢٢٤   |
| مكتبة اللغات الشرقية ياريس                         | ٢٢٦ ، ٢٤٦   |
| مكتبة مركز جهاد الليبين                            | ٣٠٨   |
| المكتبة الملكية بالمغرب                            | ٢٢٥   |
| مكتاسه الزيتون                                     | ٢٨٧   |
| اللاحه (انظر فهرس النظم والادارة)                  |   |
| التدريك (انظر برج)                                 |   |
| منزل اسرة المؤلف (انظر أيضاً بيت)                  | ٤١  |
| المنشيه (انظر أيضاً بره)                           | ١٧١ ، ١٩٥ ، ١٩٨ ، ٢٦١ ، ٢٦٢ ، ٢٧٥ ، ٢٧٦ ، ٢٧٩ ، ٢٨١ ، ٢٨٥ |
|  | ٢٩٤ ، ٣٠٨ ، ٣٠٩ ، ٣١١ ، ٣١٤ ، ٣٢٥ ، ٣٢٧ ، ٣٣٧ ، ٣٣٨ ، ٣٥٦ |
|  | ٣٦٦ ، ٣٧١ ، ٣٨٥ ، ٣٩٢ ، ٤١٦ ، ٤٢٤ ، ٤٤٣ ، ٤٦٢ ، ٤٦٦ ، ٤٧٢ |



٤٧٣ ، ٤٧٥ ، ٤٧٦ ، ٤٨٠ ، ٤٨٢ ، ٤٨٨ ، ٤٩٨ ، ٥١٠ ، ٥١١ ، ٥٣٢ ،  
٥٣٩ ، ٥٥٦ ، ٥٦١ ، ٥٧٣ ، ٥٩٧ ، ٦٠٠ ، ٦٠١ ، ٦٠٤ ، ٦٦٠ ، ٦٦٧ .

٤٨٢

٢١٥

٢٠٦ ، ٢٥٦ ، ٣٠١ ، ٦٢٨ ، ٦٥٧ .

٢٧٩ ، ٣٨٣

٣٩٤

المهلبية

موانئ البحر المتوسط

المورة

موسكو (انظر أيضاً روسيا)

ميدان الغزالة

ميناء طرابلس (انظر فهرس البحرية)

### (ن)

١٨٠ ، ٣٢٦ ، ٤٢٦ ، ٤٦٩ ، ٤٩٨ ، ٥٢٠ .

٦٥٨

٢٢٢

٤١٣

٤٣٠ ، ٦١٤ .

نابولي (نابل)

ناعورة القيسان

ناوارين (انظر اوارين)

النسا

نهر النيجر

نيس

### (هـ)

٢٩٨

٣٨٥

٣٣٠

٣٩١ ، ٢٢٤

٢٧٩ ، ٣٤٠ ، ٥١٠ ، ٥٨٢ .

١٨٠ ، ٢٣٦ ، ٣٢٤ ، ٤٩٧ .

هانوفر

الهاني

الهاوية

الهند

الختنبر

هولندا

### (و)

٢٩٦ ، ٥٥٤ ، ٥٥٦ ، ٥٥٧ ، ٥٥٨ ، ٥٦١ ، ٥٦٣ ، ٥٦٦ ، ٥٦٨ ، ٥٦٩ ،

٥٧٣ ، ٥٧٤ ، ٥٧٥ ، ٦٥٤ .

٢٠٧

٥٦٣

٤٨٦

٦٦٠

٣١٩ ، ٤٣٢ .

٤٦٩

٢٩٢ ، ٣٥٥

وادي بن وليد

وادي الرمل

وادي الشاطئ

وادي عين كعام

وادي المينين

الرجاك (اوجاق طرابلس — انظر أيضاً طرابلس الايالة)

الوجاكات (الثلاث — انظر أيضاً الايالات)

وجه البلاد

٤٥٠

٤٤١

الوسعاية

الوطن الشرقي (برقة)

الوكالة التونسية (انظر فهرس النظم والادارة)

الوكالة الجزائرية (انظر فهرس النظم والادارة)

وكالة الحرجة

الولايات المتحدة الأمريكية

ولاية قونية

ولاية بانية

١٨٥

١٨٠ ، ٢٠٥ ، ٢١٣ ، ٢١٤ ، ٢٣٦ .

٢٢٢

٦٢٠

(ي)

البحر

اليونان

٢٢٤

١٨٥ ، ٢٠١ ، ٢٠٧ ، ٢١٨ ، ٢٢٠ ، ٢٨٤ ، ٢٩٢ ، ٣٠١ ، ٣٠٨ ، ٣١٥ ،

٣٥٢ ، ٤٩٧ ، ٦٥٧ .



## فهرس الفرق والطوائف والجماعات

(أ)

|   |  |
|---|--|
| ٤٢٤   | الابراحة   |
| ٥٤٢   | ابناء شيخ غريان  |
|   | ابناء يوسف باشا (انظر اولاد)                                   |
|   | اتباع الطرق الصوفية (انظر فهرس النظم والادارة)                 |
|   | اتباع عثمان باي (كذلك)   |
|   | اتباع علي باي (كذلك)   |
|   | اتباع يوسف باشا (كذلك)   |
|   | الأتراك (الانزام — انظر فهرس النظم والادارة)                   |
|   | الأتراك الخفية (انظر الخفية في فهرس النظم والادارة)            |
|   | الأتراك (العثمانيون) (انظر العثمانيون)                         |
|   | اتراك (من عناصر الجيش — انظر فهرس النظم والادارة في حرف التاء) |
| ٥٣٦   | اتراك (من مصر)   |
| ٣١٨ ، ٣٠                                      | الأجانب (في طرابلس)  |
| ٣٠٨   | الأجانب (في مصر)   |
| ٣٠٧   | الاجاش   |
|   | ارباب الحرف والصناعات (انظر فهرس النظم والادارة)               |
|   | ارباب دولة يوسف باشا (كذلك)                                    |
| ٢٢٦   | الأرمن   |
|   | الارناؤوط (انظر الارنغوط)                                      |
|   | الارناؤوط (من عناصر البحرية — انظر فهرس البحرية)               |
| ٣٥٥ ، ٣٦٥ ، ٣٦٨ ، ٥٦٤ ، ٥٨٤ ، ٥٨٥ ، ٦٣١ ، ٦٣٥ | الارنغوط (الالبان)   |
| ٣٥٨   | ازقر (قبيلة)   |
| ١٩٧ ، ٢٠١ ، ٢٠٩ ، ٢٤٩ ، ٦٦٣                   | الاسبان  |
| ٢٢٥   | الاسر اللبية   |
|   | الاسرى الأوربيون (انظر فهرس النظم والادارة)                    |
|   | الاسرى بين ليبيا والولايات المتحدة الامريكية (كذلك)            |
| ٣٢٧   | اسرة بن علي قاسم   |
| ٢٠٠   | اسرة اولاد محمد  |

|   |  |
|---|--|
| ٤٣٤   | اسرة البلسوس                                       |
| ٢١٩   | اسرة البوريون                                      |
| ٤٩٧   | اسرة بوتنايرت                                      |
| ٢٤٥   | اسرة بيت المال                                     |
| ١٨٢ ، ٤٧٠   | الاسرة الحسينية                                    |
| ٣٢٠   | اسرة الدغيس  |
| ٣٣٧   | اسرة (غومة المحمودي)                               |
| ١٨٠ ، ١٨٢ ، ١٩٣ ، ١٩٨ ، ٢١٤ ، ٢١٩ ، ٢٤٠ ، ٢٤١ ، ٢٦٨ ، ٢٦٩ ، ٢٧٢ ، ٢٧٥ ، ٢٩٥ ، ٣٠٦ ، ٣١١ ، ٣٢٠ ، ٣٢٤ ، ٣٣٧ ، ٣٦٢ ، ٤١٣ ، ٦٥٥ ، ٦٦١ ، ٦٦٥   | الاسرة القرمانيه                                   |
| ٣٠٨ ، ٢١٥ ، ٢١٤   | اسرة محمد علي                                      |
| ١٩٨   | اسرة محمد القرماني                                 |
| ٢٥١   | اسرة المكبي  |
| ١٧ ، ١٨ ، ٢٣ ، ٢٣ ، ٤٠ ، ٤١ ، ٤٠٣   | اسرة المؤلف  |
|   | الاسطوانات (انظر فهرس النظم والادارة)              |
|   | أصحاب التناكر (كذلك) - في حرف الصاد                |
|   | أصحاب الحرف (كذلك)                                 |
|   | أصحاب الصنايع (كذلك)                               |
|   | أصحاب الطرق (كذلك)                                 |
| ٦٥١ ، ٦٥٤ ، ٦٧٠   | الاعراب (انظر ايضاً العربان)                       |
| ١٩٢   | الاعلاج  |
| ٣٢٧   | اعيان البلاد                                       |
| ٢١٦   | أعيان المدينة                                      |
|   | الاغوات (انظر فهرس النظم والادارة)                 |
| ٢٣١   | الاقلية اليهود (انظر ايضاً اليهود)                 |
| ٢٤٥   | آل بيت المال                                       |
| ٣٢٩   | آل النايب  |
| ٢١٤ ، ٢٣٦ ، ٢٣٧ ، ٢٢٩   | الامريكيون (المريكان — المليكاه)                   |
|   | امناء الحرف (انظر فهرس النظم والادارة)             |
| ١٨١ ، ٢٢٤ ، ٢٦٨ ، ٢٦٩ ، ٥٩٧ ، ٥٩٨   | الانجليز (الانقليز)                                |
| ٢١٣   | الاندلسيون   |
|   | الانزوام (انظر فهرس النظم والادارة)                |
| ٤٣٢ ، ٤٩٢   | انسابات — نسابات يوسف باشا                         |
|   | الانكشارية (انظر فهرس النظم والادارة)              |
| ١٨٣   | أهالي تونس (القاطنون بطرابلس)                      |
| ٣١١ ، ٣٣٦   | أهالي الساحل والمنشية (انظر ايضاً الساحل والمنشية) |
| ٢٥٩ ، ٢٧٢ ، ٢٧٧ ، ٣٢٧ ، ٣٣٧ ، ٣٣٨ ، ٣٦٦ ، ٣٧٢ ، ٣٨٣ ، ٣٩٦ ، ٤٠٢ ، ٤٠٥ ، ٤١٧ ، ٤٤٧ ، ٤٤٩ ، ٤٥٢ ، ٤٦٦ ، ٤٩٢ ، ٤٩٣ ، ٤٩٤ ، ٥٠١ ، ٥١٦ ، ٥٢٦ ، ٥٤٢ ، ٥٦٠ ، ٥٨٠ ، ٥٩١ ، ٦٠١ ، ٦٤٠ ، ٦٥٩ ، ٦٦٧ | أهل البلاد (انظر ايضاً جماعة)                      |



|   |   |
|---|---|
| ٣٥٩   | أهل البلاد والمنشبة والساحل                 |
| ١٨٣   | أهل البوادي                                 |
|   | أهل الحجاج (انظر فهرس النظم والادارة)       |
| ٤٤٨   | أهل درة وبنغازي                             |
| ٣٣٨   | أهل الساحل                                  |
|   | أهل المدينة (انظر أهل البلاد)               |
| ٦٠١   | أهل المدينة (أصحاب السواني بالمنشبة)        |
| ٣٩١   | أهل المغرب                                  |
|   | أوائل حكومة تونس (انظر فهرس النظم والادارة) |
|   | أوائل حكومة طرابلس (كذلك)                   |
| ١٩٧ ، ٢٢٣ ، ٢٢٦ ، ٢٩٠ ، ٣٦٠ ، ٤١٣                         | الأوربيون (انظر أيضاً الغربيون)             |
| ٢٩٤   | أولاد بن مريم                               |
| ٢٩٤ ، ٥٦٢ ، ٥٦٣ ، ٥٨٢                                     | أولاد أبي سيف                               |
| ٣٨٤ ، ٥٦٥ ، ٦٣٢   | أولاد البلاد (طرابلس)                       |
| ٥٥١   | أولاد بنحاس                                 |
| ٢٢٣   | أولاد بنغازي                                |
| ٥٧٣   | أولاد البوني                                |
| ٥٧٢   | أولاد التركي                                |
| ٧٦  | أولاد الجمر كجي                             |
| ٤٣١   | أولاد الدغيس                                |
| ٥٥٢ ، ٥٣٠ ، ٣٦٢   | أولاد سليمان                                |
| ٥٣٦   | أولاد عرب (من مصر)                          |
| ٥٣٦ ، ٤٠٢ ، ٤٠٠   | أولاد علي (قبيلة)                           |
| ٣٣٢   | أولاد فتح الله                              |
| ٤٨٧   | أولاد (سبدي) المارغني                       |
|   | أولاد محمد القرماني (انظر صغار)             |
|   | أولاد مصطفى الأحمر (انظر صغار)              |
| ٣٢٩   | أولاد النايب                                |
| ٤١٩ ، ٤٨٥ ، ٤٩٢ ، ٤٩٥ ، ٤٩٩ ، ٥٢٣ ، ٥٢٤ ، ٥٤٢ ، ٥٤٣ ، ٥٥٦ | أولاد يوسف باشا (أبناء / صغار)              |
| ٥٥٧ ، ٥٥٨ ، ٥٩٦ ، ٥٩٧                                     |   |
|   | الأولياء (انظر فهرس النظم والادارة)         |
| ٣١٣   | ايتام ابراهيم الامام                        |
| ٤٧٩   | ايتام الاربع شوارع                          |
| ٤٢٤   | ايتام علي تمومن                             |
| ٢٦٢   | ايتام المدينة                               |
| ٢٤٨ ، ١٧١   | الايطاليون                                  |

(ب)

البابا (انظر البيات في فهرس النظم والادارة)

بابات تونس (انظر فهرس النظم والادارة)

|                 |   |
|-----------------|---|
|                 | الباشاوات (كذلك)                            |
|                 | البقالة (كذلك)                              |
|                 | البكاشية (كذلك)                             |
| ٤٧٩ ، ٥٠٦       | البلاعة                                     |
| ٤٦٣             | بنات قنصل الانقليز                          |
| ٣٨٩             | بنات قنصل السويد                            |
| ٤٩٥ ، ٤٩٩ ، ٥٢٤ | بنات يوسف باشا                              |
| ٦٠٩             | البناقة                                     |
|                 | البناية (انظر فهرس النظم والادارة)          |
| ٣٢٩             | بنو العسوس                                  |
| ٦٥٣             | بنو عياط ؟                                  |
|                 | البيات (جمع باي — انظر فهرس النظم والادارة) |

(ت)

|     |                                   |
|-----|-----------------------------------|
| ٢٠٠ | التبو                             |
|     | التجار (انظر فهرس النظم والادارة) |
|     | تحميدة محمد علي (كذلك)            |
|     | ترجمانات (كذلك)                   |
|     | تريس (كذلك)                       |

(ث)

الثوار (في الحرب الأهلية) (كذلك)

(ج)

|   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| ٢٢٥   | الجلالية المغربية بليبيا            |
| ١٩٧   | الجلالية اليهود (انظر أيضاً اليهود) |
| ٦٠٣ ، ٦٠٤   | الجلالية                            |
| ١١٧ ، ٢٣٥ ، ٢٣٨ ، ٢٣٩ ، ٣١٠ ، ٣٢٧ ، ٣٤١ ، ٤٠٩ ، ٥٨٠ ، ٦٤٣ | الجرابة (جماعة)                     |
|   | جردة سيب (انظر فهرس النظم والإدارة) |
|   | الجزارة (كذلك)                      |
| ٣٦٤   | الجغرافيون العرب                    |
|   | جماعة بشموط (انظر النظم والإدارة)   |
|   | جماعة البلاد (كذلك)                 |
| ٢٥٥   | جماعة بنغازي                        |
|   | جماعة الجرابة (انظر الجرابة)        |



جامعة الحجازة (أنظر الحجازة في النظم والإدارة)  
جامعة السيار (أنظر فهرس النظم والإدارة)  
جامعة سوق الرباع (كذلك)

٢٢٦ ، ٢٤١ ، ٣٩٢ ، ٤٥٦ ، ٥٣٢ ، ٥٤٤ ، ٥٧٢ ، ٥٨٨

جامعة طرابلس

جامعة العلماء (أنظر العلماء في النظم والإدارة)  
جامعة الغدامسية (أنظر الغدامسية)  
جامعة الفنديقة (أنظر فهرس النظم والإدارة)  
جامعة القاضي (كذلك)

٤٧

جامعة مسجد مصطفى الكاتب

جامعة معنوق (أنظر فهرس البحرية)

٤٨٣

جامعة من الحصار

٣١٠

جامعة من الناس

٢١٤

الجاهير (في مصر)

جمعية (أنظر النظم والإدارة)

٢٦٩

الجهانات (قبيلة)

الجيش التونسي (أنظر النظم والإدارة)

الجيش النظامي (كذلك)

## (ح)

الحداضة (أنظر النظم والإدارة)

الحرارة (كذلك)

الحرار (كذلك)

حرس الباشا الخاص (كذلك)

٢٥٨ ، ٣١٤ ، ٣٢٥ ، ٣٢٨ ، ٣٨١ ، ٤٢٢ ، ٤٢٤ ، ٤٧٥ ، ٤٨٥ ، ٤٩٢ ،

٤٩٥ ، ٤٩٩ ، ٥٠١ ، ٥٢٤ ، ٥٩٧ ، ٦٤٠ ، ٦٤١

٤٩٨

حريم باشا الجزائر

حزب الأهالي (أنظر النظم والإدارة)

حزب القول أوغلية (كذلك)

الحشاشون (كذلك)

الحضاري (كذلك)

٤٧٠

الحفصيون

الحياة (أنظر النظم والإدارة)

الحملة الأمريكية على درنة (كذلك)

الحملة العسكرية على برقة (كذلك)

حملة قران (كذلك)

الحملة الفرنسية على مصر (كذلك)

حملة نابولي على طرابلس (كذلك)

حنة - موكب ختان (كذلك)

الحنفية في ليبيا (كذلك)

٢٣٣

حوش باش آغه (أهل يته)

|                       |   |
|-----------------------|---|
| ٢٣٣                   | حوش بنت الطرابلسي                                 |
| ٤٧٥                   | حوش خليل باي                                      |
| ٢٣٣                   | حوش المعطوشي                                      |
| ٥٦٨                   | حوش عمر الشلي                                     |
| (خ)                   |   |
|                       | الحبازة (أنظر النظم والإدارة)                     |
| ٥١١                   | خنتة (قبيلة)                                      |
|                       | الخدام — الخدامة — الخدم (أنظر النظم والإدارة)    |
| ٢٥٩                   | خريمجو الزيتون                                    |
|                       | خيالة (أنظر النظم والإدارة)                       |
| (د)                   |   |
| ٣٠                    | دارسو اللهجات                                     |
| ٣٠٨ ، ٣٠٧             | الدارسون العرب                                    |
| ٣٠٨ ، ٣٠٧             | الدارسون المشرقون                                 |
|                       | دايرة يوسف باشا (أنظر النظم والإدارة)             |
|                       | الدباغة (كذلك)                                    |
| ٥٤٢                   | الدمشقيون   |
|                       | الدبوان (أنظر النظم والإدارة)                     |
| (ر)                   |   |
|                       | الرباحة (أنظر النظم والإدارة)                     |
|                       | الربيون (كذلك)                                    |
|                       | رجال الباشا (كذلك)                                |
|                       | رجال الدولة (كذلك)                                |
|                       | رجال الطرق الصوفية (كذلك)                         |
|                       | رجال المدفعية (كذلك)                              |
| ٢٠١                   | الرحالة الأوروبيون                                |
| ١٧١                   | الرحالة العرب والأجانب                            |
| ٢٢١ ، ٢٧٥ ، ٢٨١ ، ٢٨٢ | الرحالة المغاربة (الحجاج)                         |
|                       | رسل الأوجاق (أنظر النظم والإدارة)                 |
|                       | رعايا — رعية (كذلك)                               |
| ٢٢٦ ، ٢٩٠ ، ٢٩٦ ، ٣٥٩ | الرقريق (أنظر أيضاً اليونان في الأماكن والبلدان)  |
| ٤٣١                   | الرقيمات (قبيلة)                                  |
| ٥٣٢                   | ركاب برانية (أنظر أيضاً فهرس المسافرين والقادمين) |
| ٥٣٢                   | ركاب طرابلسية                                     |
|                       | رهابين بن وليد (أنظر النظم والإدارة)              |
|                       | رهابين زرهونة (كذلك)                              |



رهاين غريان (كذلك)  
الروس (أنظر أيضاً الموسكو)  
روس (قتل)

٤٤٠

٥٧٤

(ز)

الزعامات الشعبية في مصر (أنظر النظم والادارة)  
الزكاة (كذلك)  
الزمامات (كذلك)  
الزواج  
الزوالية (أنظر أيضاً الفقراء)  
زواوة — من فرق الجيش (أنظر النظم والادارة)

٣٠٧ ، ٢٠٠

٤٧٤ ، ١٢٢

(س)

الساحل (يُراد به السكان أحياناً — أنظر فهرس الأماكن  
والبلدان)  
السجة (قبيلة)  
السينور (أنظر الاسبان)  
سيب — فرمان (أنظر النظم والادارة)  
السنو الاقلير — رعابا (كذلك)  
السنو الفرنسي (كذلك)  
السرارة (كذلك)  
السدانيز  
السدويون (المغرب)  
سكان الجبل الغربي  
سكان جربة  
سكان الساحل والنتية  
سكان طرابلس الغرب  
سكان غداس  
سكان فزان  
سكان ليبيا  
سكان مدينة طرابلس  
السلطين العثمانيون (أنظر النظم والادارة)  
سملوس ؟ (أنظر فهرس النظم والادارة)  
السواكنة  
سيارة (أنظر النظم والادارة)

٥٥٣ ، ٤٧٦

٤٧٤ ، ٣٣١ ، ٣٢٧ ، ٣١٨

٢٢٥

٢٥٤

٢٣٥

٣١ ، ١٤

٢٩١ ، ٢١٤

٢٥١

٢٠٠

٢٧٢

١٦٠ ، ١٤

٥٨٠ ، ٣٠٥

(ش)

الشطار (أنظر النظم والادارة)  
الشعب

٢٨

الشعب (المصري)

الشهود (أنظر النظم والادارة)  
الشواش (كذلك)

(ص)

الصبايحية (أنظر النظم والادارة)

٦٢٣ ، ٥٢١

صغار أحمد القليبي

٤٢١

صغار أحمد بن لطيف

٦٤٤ ، ٤٨٣

صغار خليل باي

٥٢٤

صغار علي القرماني

٦١٦

صغار قنصل الساردو

٤٣٧

صغار القنصل الفرنسي

٣٢٣

صغار محمد التركي

٥٤٥

صغار محمد القاجي

٦٠٤ ، ٥٥٦ ، ٢٧٧ ، ٢٣٥

صغار محمد قرماني (أولاد)

٥٣٨

صغار محمود بن عثمان

١٠٩ ، ١٥٠ ، ٢٣٥ ، ٣٥٧ ، ٣٦١ ، ٤٨٣ ، ٥٢٠ ، ٥٢١ ، ٥٢٦ ، ٥٥٦

صغار مصطفى الأحمر (أولاد)

٦٤٤ ، ٦٣٩ ، ٥٥٧

صغار موسى الركاح

٥٣٣

صغار يوسف باشا (أنظر أولاد)

الصناع (أنظر النظم والادارة)

الصوفية (كذلك)

(ط)

الطباخية (أنظر النظم والادارة)

الطباخة (كذلك)

الطبجية (كذلك)

الطبقات الشمية

الطبول

٥٦١ ، ٢٩٦

الطرابلسيون

٣٥٢

الطرابلسية الذين في عمالة الغرب

٢٧٥

الطرق الصوفية (أنظر النظم والادارة)

الطلبة (كذلك)

٣٥٨ ، ٢٠٠

الطوارق

(ع)

العاملون بدار المحفوظات التاريخية

٤٠

العاملون بقسم التصوير بالمركز

٤٠



|   |   |
|---|---|
| ٤٠  | العاملون بالمركز  |
| ٤٠  | العاملون بمكتبه الأوقاف   |
| ٤٠  | العاملون بمكتبه كلية التربية                                    |
| ٤٠  | العاملون بمكتبه المركز  |
| ٥٩٢   | العاهرات  |
| ١٧١ ، ٢٠٠ ، ٢١٠ ، ٢٢٢ ، ٢٢٥ ، ٢٢٦ ، ٢٣٦ ، ٣٠١ ، ٣٥٣ ، ٣٩٣ ، ٤٤٠ ، ٥٠٣ ، ٥٨٤ ، ٦٠٩ ، ٦٤٧ | العبيد (أنظر النظم والإدارة)<br>العثمانيون — الأتراك العثمانيون |
| ٢٠٠ ، ٢٤٤ ، ٢٦٦ ، ٢٧٨ ، ٣٠٧ ، ٣٦٠ ، ٥٣٢ ، ٦٠٩   | عدول المحكمة الشرعية (أنظر النظم والإدارة)                      |
| ٥١١   | العرب   |
| ٣٣٦   | العرب — البدو (أنظر أيضاً الأعراب)                              |
| ١١٠ ، ٣٧٥ ، ٤٤٤ ، ٦٢٦   | عرب برة (خارج المدينة)  |
| ٦٤٠ ، ٤٥٢   | عرب البلاد (سكان طرابلس)  |
| ٥٧٣   | عرب بنغازي  |
| ٣٣٩   | عرب بن وليد   |
| ٥٧٣ ، ٢٩٤   | عرب تاورغا  |
|   | عرب ترونة   |
|   | عرب الدباغة (أنظر الدباغة في النظم والإدارة)                    |
| ٤٥٢   | عرب درنة  |
| ٥٧١   | عرب من الزاوية الغربية  |
| ٦٠٢   | عرب الساحل  |
| ٦٠٢ ، ٤٢٤   | عرب شارع بن عاشور   |
| ٤٢٤   | عرب الشارع الكبير   |
| ٢٩٥   | عرب عبد الصمد بن سلطان (أتباعه)                                 |
| ٥٧٣ ، ٥٤٣ ، ٥٧٣   | عرب غريان   |
| ٥٨٢   | عرب خارجة من قران   |
| ٤٥٤ ، ٤١١   | عرب مصراتة  |
|   | عرب ورشانة (أنظر ورشانة)  |
| ٥٦١ ، ٤٥٧ ، ٤٤١ ، ٣٩٩   | الغريان (أنظر أيضاً الأعراب)                                    |
| ٤٨٢   | غريان (في الجزائر)  |
|   | عرضي — جيش (أنظر النظم والإدارة)                                |
|   | العسكر (كذلك)   |
|   | عشائر أو قبائل المغرن (كذلك)                                    |
|   | العطارة (كذلك)  |
| ٢٧٦   | عكارة (قبيلة)   |
| ٥١١ ، ٤٢٤   | العلاوة   |
|   | العلماء (أنظر النظم والإدارة)                                   |
| ٢٢٥   | العلويون (المغرب)   |
|   | عمارة (أنظر النظم والإدارة)                                     |
|   | العوادة (كذلك)  |
| ٤٤٠   | عيلة خضرة   |

عبلة عمر الشلي (أنظر أيضاً حوش)

٤٧٣

عبلة الفضيل

٥٣٧

(غ)

الغناسية

٤١٣ ، ٤١٨ ، ٤٣٠ ، ٤٣١ ، ٤٣٣

٤٣٠ ، ١٨٦

الغريون (أنظر أيضاً الأوربيون)

غزي — حملة (أنظر النظم والادارة)

غباطة (كذلك)

(ف)

فئات المجتمع

٢٢

القدارية (أنظر النظم والادارة)

الفرقاطجية (كذلك)

الفرنسيون — الفرنسيين

١٨١ ، ٢١٩ ، ٢٢٦ ، ٢٢٧ ، ٢٩٩ ، ٣٢٤ ، ٤٠٣ ، ٤٢٠ ، ٤٥٧ ، ٤٦٩ ،

٤٨٠ ، ٤٨١ ، ٤٨٤ ، ٤٩٨ ، ٥٠٤ ، ٥١٤

فسيانات — ضباط (أنظر النظم والادارة)

الفقراء (أنظر أيضاً الزوالية)

١٢٦ ، ٢٧٠ ، ٣٣٩ ، ٥٣٧ ، ٥٧٧

٢٧٠

فقراء الأربع شوارع

فقراء المدينة

٢٦٢

الفقراء (أتباع الطرق الصوفية) (أنظر النظم والادارة)

الفقههاء (كذلك)

(ق)

٣١١

قافلة من (غدامس)

القبارة ؟ (أنظر النظم والادارة)

٢٧٨

القبائل المتقدمة للغزو (من الموحدين)

٢٥٧

قبائل نالوت

قراصنة اليونان (أنظر البحرية)

٥٣٧

الفرمانليون (أنظر أيضاً الأسرة)

الفرزارة (أنظر النظم والادارة)

الفضاة (كذلك)

الفضائل (كذلك)

قهواجية (كذلك)

٢٣٧

القوات الأمريكية

القواد — القياذ (أنظر النظم والإدارة)

٢٢١

قوافل الحجيج



(ك)

- كبار رجال الدولة (انظر النظم والادارة)  
الكراغلة — الكوارغلية (كذلك)  
كفار المعجم ٢٦٦  
الكواهي (جمع كاهية — كيهيا : انظر النظم والادارة)  
كولجية (كذلك)

(ل)

- لزامة السيثار (انظر النظم والادارة)  
اللواجة (كذلك)  
الليبيون

(م)

- المالطيون ٤٠١  
المالكية في ليبيا (انظر النظم والادارة)  
المبعوثون الأوريون (كذلك)  
المترجمون ٤٠  
المتصوفة (انظر النظم والادارة)  
المجتمع الطرابلسي ٢٧٢ ، ٣٩ ، ٢٤ ، ١٥  
مجلس إدارة ولاية طرابلس (انظر النظم والادارة)  
مجلس التجار (كذلك)  
مجلس الديوان (كذلك)  
مجلس علماء طرابلس (كذلك)  
مجلس العموم البريطاني (كذلك)  
المحاميد (قبيلة) ٣٣٧  
محاميد أولاد سعيد بن صولة ٣٧٥  
المحققون ٤٠  
محلة — محلة (انظر النظم والادارة)  
المهازية (كذلك)  
مختارو المحلات (كذلك)  
مرافقو الكوماندنت (انظر البحرية)  
المسافرون (انظر فهرس المسافرين) ١٥٢ ، ١٦٦  
المستولون العثمانيون (انظر النظم والادارة)  
المستشرقون (انظر أيضاً الدارسون) ١٧٢  
المسيحيون ٢٦٩  
المشايع — بالمفهوم الإداري (انظر النظم والإدارة — في  
الشين)  
المغاربة ٢١٣ ، ٢١٥ ، ٥٣٢

المختون (أنظر النظم والإدارة)

المقدمون (أنظر النظم والإدارة)

ملوك حمير (كذلك)

ملوك المغرب (كذلك)

المليكان — المريكبان (أنظر الأمريكيون)

الماليك (أنظر النظم والإدارة)

المنشبة (يُراد بها أحياناً السكان — أنظر فهرس الأماكن والبلدان)

مؤتمر اكس لاشابل (أنظر النظم والإدارة)

مؤتمر فينا (كذلك)

الموحدون

٢٧٨

الموسكو

٦١٠ ، ٤٤٠ ، ٤٣٩ ، ٤٢٠

المولدون

٤٩٢

المولفون

٤٠

مؤيدو علي باشا — في الحرب الأهلية (أنظر النظم والإدارة)

مؤيدو محمد باي (كذلك)

(ن)

النايلطان

٣٦٧

ناس الانقليز (أنظر سدوتو في النظم والإدارة)

ناس باشا الجزائر — أتباعه (أنظر النظم والإدارة)

ناس الزاوية

٤٧٢

ناس شيخ اليهود — أتباعه

٦٤٣

ناس عبد الجليل — أتباعه (أنظر النظم والإدارة)

ناس من الأسواق

٥٦٥

ناس من البلاد (المدينة)

٥٥٩ ، ٤٠١ ، ٣٩٦

ناس من جربة

٢٧٦

ناس من غريان

٥٦٩

ناس ولد معتوق الديب

٥٧٠

نجارة (أنظر النظم والإدارة)

النحاسية (كذلك)

النسوان الفاسدات (كذلك)

النصارى (الأجانب)

٣٢٥ ، ٣٣٢ ، ٣٤٣ ، ٣٩١ ، ٤٢٥ ، ٤٥٢ ، ٤٩٣ ، ٥١٣ ، ٥٧٧ ، ٥٨١

٥٩٢

النصارى — الأمري (أنظر النظم والإدارة)

النصارى — أصحاب الدين (كذلك)

النصارى الانقليز (أنظر السدوتو في النظم والإدارة)

نصارى الجمرع (كذلك)

نصارى الحصار (كذلك)



٤١٤

نصارى (رحلة غدامس)

نصارى السيثار (أنظر النظم والادارة)

نصارى الطربيطة (كذلك)

النصارى الفرنسيس (أنظر السدو في النظم والادارة)

النوارجية (أنظر النظم والادارة)

النوايل (قبيلة)

النوبة (أنظر النظم والادارة)

٤٧٦ ، ٣٥٢ ، ٣٥٠ ، ٣٤٧

(هـ)

٢٢٣

الهنود الحمر

٢٩٦

هواره (قبيلة)

هوانبة (أنظر النظم والادارة)

(و)

١٦٥

الواردون على طرابلس (أنظر أيضاً فهرس القادمين)

٢٧٢ ، ١٥

الوجهاء

الوجود الليبي في مصر (أنظر النظم والادارة)

الوجود المغربي في مصر (كذلك)

٥٠٩

ورقة بن ابراهيم

٥١٢ ، ٥٠٦

ورشفانة (قبيلة)

٢٧٦

ورغمة (قبيلة)

٢٩٦

ورفلة — أرفلة (قبيلة)

٥١٦

وريمة (قبيلة)

الوكلاء التونسيون بطرابلس وبنغازي (أنظر النظم

والادارة)

الولاة (كذلك)

(ي)

اليهود

١٩٧ ، ٢٢٦ ، ٣٠٦ ، ٣١٣ ، ٣٢٥ ، ٣٤١ ، ٣٤٣ ، ٣٨٩ ، ٣٩٨ ، ٤٠٢ ،

٤١٩ ، ٤٢٦ ، ٤٣٣ ، ٤٥٢ ، ٤٥٣ ، ٤٦٧ ، ٤٧٤ ، ٤٧٨ ، ٤٩٣ ،

٥٠٤ ، ٥٠٦ ، ٥٢٦ ، ٥٢٧ ، ٥٢٨ ، ٥٣١ ، ٥٥١ ، ٥٥٧ ، ٥٧٨ ، ٥٩٢ ،

٥٩٩ ، ٦٣٩

اليهود البقالا (أنظر النظم والادارة)

يهود الجمرع (كذلك)

يهود السيثار (كذلك)

اليونانيون (أنظر الرقرين)

# فهرس العملة

## [مدخل الى المسواد الاقتصادية]

(أ)

|                       |                                    |
|-----------------------|------------------------------------|
| ١٨٥                   | أبو اثني عشر مائة (سكة)            |
| ١٧٨                   | أبو اثنا عشر مائة — جديد (سكة)     |
| ١٧٨                   | أبو ثلاثمائة جديد (سكة)            |
| ١٧٨                   | أبو ستمائة جديد (سكة)              |
| ١٧٨                   | أبو طائة (سكة)                     |
| ١٧٨                   | أبو مائة ريال (سكة)                |
| ١٨٤                   | أمين السكة (انظر ايضاً قايد السكة) |
| ٣٩٨ ، ٤٥٢ ، ٤٦١ ، ٤٧٦ |                                    |

(ب)

|   |                             |
|---|-----------------------------|
| ١١٩ ، ١٧٦ ، ١٧٩ ، ١٨٩ ، ٣٥١ ، ٣٦٢ ، ٣٩٨ ، ٣٩٩ ، ٤٤١ ، ٥٤٥ | بارة — بارات                |
| ٥٦٢ ، ٥٥٦   | بارة جديدة                  |
| ٥٤٥ ، ٤٦٢   | بشليك                       |
| ٣٥١ ، ٣٤٩ ، ٣٤٨   | البندقي                     |
| ١٧٧ ، ١٧٩ ، ١٨٢ ، ١٨٤ ، ٢١٨ ، ٢٢٣ ، ٢٣٨ ، ٢٤٤             | بولصة (انظر النظم والادارة) |

(ت)

|     |              |
|-----|--------------|
| ٤٤٩ | تجاريد السكة |
| ٦٠٢ | تغيرت السكة  |

(ج)

|                       |            |
|-----------------------|------------|
| ٣٩٨ ، ٥٣٣ ، ٥٣٥ ، ٥٩٥ | حساب السكة |
|-----------------------|------------|

(د)

|   |            |
|---|------------|
| ٢٩٩ ، ٣٠٣ ، ٣٠٤ ، ٣١٣ ، ٤٦١ ، ٤٦٢ ، ٥٠٦ ، ٥١٤ | دار السكة  |
| ١٧٧ ، ١٧٩ ، ١٨٢ ، ٢١٨ ، ٢٢٣ ، ٢٣٧             | الدبلوني   |
| ٩١  | دبلوني ذهب |



دراهم — اداء مالي (انظر النظم والادارة)  
دراهم — ديون الاجانب (كذلك)  
دراهم — رواتب الالتزام (كذلك)  
دراهم — نقود (كذلك)  
دور السك — الضرب  
دورو (انظر ريال دورو)  
دورو تطلون  
دولار  
دولار اسباني  
دولة محمد المكاوي في السكة (انظر ايضاً امين)

(f)

|                 |                  |
|-----------------|------------------|
| ٥٩٧ ، ٥٠٦ ، ٤٩٤ | ذهب              |
| ٣٠٥ ، ٢٤٤       | الذهب التراب     |
| ١٧٣             | الذهب (السنانير) |
| ٣٥٨             | ذهب زقري         |
| ٢٤٤             | الذهب المطبوع    |

(5)

الروية  
ريال

٢٣٨

٤٩ ، ٥٦ ، ٥٨ ، ٦٤ ، ٦٦ ، ٦٧ ، ١٧٢ ، ١٧٣ ، ١٧٤ ، ١٧٥ ، ١٧٧ ، ١٨٤ ،  
١٨٦ ، ١٩٢ ، ١٩٤ ، ١٩٦ ، ١٩٨ ، ١٩٩ ، ٢٠٦ ، ٢٠٧ ، ٢١٢ ، ٢١٨ ،  
٢٢٢ ، ٢٢٣ ، ٢٢٨ ، ٢٣٠ ، ٢٣١ ، ٢٣٢ ، ٢٣٣ ، ٢٣٦ ، ٢٣٧ ، ٢٣٩ ،  
٢٤٢ ، ٢٤٥ ، ٢٤٨ ، ٢٤٩ ، ٢٥٣ ، ٢٥٤ ، ٢٥٦ ، ٢٥٧ ، ٢٦٠ ، ٢٦٢ ،  
٢٦٣ ، ٢٦٤ ، ٢٦٥ ، ٢٧٠ ، ٢٨٠ ، ٢٨١ ، ٢٨٢ ، ٢٨٤ ، ٢٨٧ ، ٢٩٣ ،  
٣٠٦ ، ٣٢٢ ، ٣٢٣ ، ٣٣٥ ، ٣٥٧ ، ٣٦٢ ، ٣٧٣ ، ٣٧٦ ، ٣٩٨ ، ٤٠٧ ،  
٤٣٦ ، ٤٤٤ ، ٦٤٤ ، ٦٧٣

٣٧٧ ، ٣٧٧

٢٤٤

٣٧٧

١٧٩ ، ٢٢٣ ، ٣٦٧ ، ٣٦٨ ، ٤١٤ ، ٤٦٢ ، ٤٦٤ ،  
٣٠٥ ، ٣١٠ ، ٣٥٦ ، ٣٦٢ ، ٣٩٨ ، ٤٣٢ ، ٤٣٣ ، ٤٣٤ ،  
١٧٢

٥٦ ، ٥٨ ، ٦٦ ، ٧٠ ، ٨٢ ، ٨٦ ، ٨٧ ، ٨٨ ، ٨٩ ، ٩١ ، ٩٧ ، ٩٨ ،  
٩٩ ، ١٠١ ، ١٠٢ ، ١٧٧ ، ١٧٨ ، ١٧٩ ، ١٨٢ ، ١٨٤ ، ١٩٧ ، ١٩٨ ،  
٢٠٠ ، ٢٠٢ ، ٢٠٣ ، ٢٠٦ ، ٢١٧ ، ٢٢٠ ، ٢٢٣ ، ٢٢٦ ، ٢٢٨ ، ٢٢٩ ،  
٢٣٠ ، ٢٣١ ، ٢٣٢ ، ٢٣٣ ، ٢٣٦ ، ٢٣٨ ، ٢٤٦ ، ٢٤٧ ، ٢٥٤ ، ٢٥٦ ،  
٢٦٥ ، ٢٨٠ ، ٢٨١ ، ٢٨٢ ، ٢٨٦ ، ٢٩٢ ، ٢٩٣ ، ٣٠٣ ، ٣٠٦ ، ٣١٠ ،  
٣١٢ ، ٣١٣ ، ٣١٤ ، ٣١٦ ، ٣١٩ ، ٣٢١ ، ٣٢٢ ، ٣٢٣ ، ٣٣٥ ، ٣٣٧

ريال ابو خمسة وعشرين قرش  
ريال ابو طاعة  
ريال ابو عشرة فروش  
الريال التونسي  
ريال جديد  
الريال الحائشي  
ريال دورو

٣٣٩ ، ٣٤١ ، ٣٤٣ ، ٣٤٥ ، ٣٤٧ ، ٣٥٠ ، ٣٥١ ، ٣٥٢ ، ٣٥٤ ، ٣٥٦ ،  
 ٣٥٧ ، ٣٥٨ ، ٣٦١ ، ٣٦٢ ، ٣٦٣ ، ٣٦٥ ، ٣٦٦ ، ٣٦٧ ، ٣٦٩ ، ٣٧٢ ،  
 ٣٧٣ ، ٣٧٤ ، ٣٧٦ ، ٣٧٧ ، ٣٧٨ ، ٣٧٩ ، ٣٨٠ ، ٣٨١ ، ٣٨٢ ، ٣٨٧ ،  
 ٣٨٩ ، ٣٩٠ ، ٣٩١ ، ٣٩٧ ، ٣٩٨ ، ٤٠٠ ، ٤٠٢ ، ٤٠٣ ، ٤٠٥ ، ٤٠٧ ،  
 ٤٠٨ ، ٤٠٩ ، ٤١٠ ، ٤١١ ، ٤١٢ ، ٤١٤ ، ٤١٥ ، ٤١٦ ، ٤١٨ ، ٤١٩ ،  
 ٤٢٠ ، ٤٢١ ، ٤٢٢ ، ٤٢٦ ، ٤٢٨ ، ٤٣١ ، ٤٣٤ ، ٤٣٥ ، ٤٣٦ ، ٤٣٧ ،  
 ٤٤٨ ، ٤٤٩ ، ٤٥١ ، ٤٥٢ ، ٤٦٢ ، ٤٦٤ ، ٤٦٦ ، ٤٦٧ ، ٤٧١ ، ٤٧٤ ،  
 ٤٧٦ ، ٤٧٨ ، ٤٧٩ ، ٤٨٣ ، ٤٩٣ ، ٤٩٤ ، ٤٩٦ ، ٥٠٦ ، ٥٠٩ ، ٥١٠ ،  
 ٥١١ ، ٥١٦ ، ٥٢١ ، ٥٢٤ ، ٥٢٥ ، ٥٢٧ ، ٥٢٨ ، ٥٢٩ ، ٥٣٠ ، ٥٣١ ،  
 ٥٣٥ ، ٥٣٦ ، ٥٣٨ ، ٥٤١ ، ٥٤١ ، ٥٤٢ ، ٥٤٣ ، ٥٤٥ ، ٥٤٦ ، ٥٤٧ ، ٥٥٠ ،  
 ٥٥١ ، ٥٥٥ ، ٥٥٦ ، ٥٥٧ ، ٥٦٦ ، ٥٦٧ ، ٥٦٧ ، ٥٧٧ ، ٥٧٨ ، ٥٨٠ ، ٥٨١ ،  
 ٥٨٦ ، ٥٨٧ ، ٥٨٩ ، ٥٩٤ ، ٥٩٥ ، ٥٩٥ ، ٥٩٧ ، ٥٩٨ ، ٥٩٩ ، ٦٠٠ ، ٦٠١ ،  
 ٦٠٢ ، ٦٠٣ ، ٦١٢ ، ٦١٤ ، ٦٢٢ ، ٦٢٥ ، ٦٢٨ ، ٦٤٠ ، ٦٤١ ، ٦٤٢ ،  
 ٦٤٣ ، ٦٤٤

ريال دورو بو مدفع  
 ريال دورو حجر

٥٨٦ ،  
 ٨٤ ، ٩٥ ، ٢٠٢ ، ٢٦٨ ، ٣١٢ ، ٣٢١ ، ٣٢٢ ، ٣٢٤ ، ٣٥٠ ، ٣٥٨ ،  
 ٣٨٠ ، ٣٨٩ ، ٣٩٤ ، ٤٠٥ ، ٤١١ ، ٤٣٧ ، ٤٥٨ ، ٤٧١ ، ٤٧٧ ، ٤٧٩ ،  
 ٥١٣ ، ٥٢٩ ، ٥٤٥ ، ٥٩٤ ، ٦٠٠ ، ٦٠٨ ، ٦١٤ ، ٦٢٧ ، ٦٤٤

الريال (ربعه)  
 الريال السبيلية  
 ريال طرابلسي  
 ريال فرانسه  
 الريال الكبير  
 الريال النحاس  
 الريال (نصفه)

١٧٦ ، ٣٤١ ، ٣٥١ ، ٣٦٣ ، ٣٧٢ ، ٣٧٦  
 ١٧٦  
 ٣٩٨

(ز)

الزيادة في السكة (انظر النظم والادارة)

(س)

سبيلة (انظر ريال سبيلة)

السكة (الدلول)  
 ١٧٢  
 ٤٦٢  
 السكة الأولى (على يد محمد بن زين الدين)  
 ١٧٢  
 سكة جديدة (رُتبت السكك الجديدة حسب التسلسل)  
 ١٧٥  
 سكة جديدة فجرة (تسمى ارباع)  
 ١٧٥  
 سكة جديدة فجرة (يسمى الواحد منها ريال)  
 ١٧٦  
 سكة جديدة فضة  
 ٢٨٢  
 سكة جديدة (الريال والنصف والربع)  
 ٣٦٢  
 سكة جديدة (ريال مثل الريال التونسي)



|           |   |
|-----------|---|
| ٣٦٢       | سكة جديدة (مثل البشليك الأول)               |
| ٣٦٧       | سكة جديدة (بها اربعة دراهم)                 |
| ٤٦٠ ، ٣٩٨ | سكة جديدة (على يد سليمان القرباع)           |
| ٤٦٢       | سكة جديدة (على يد محمد البازي)              |
| ٥٤٥       | سكة جديدة (على يد سليمان القرباع)           |
| ٥٦٤       | سكة جديدة                                   |
| ١٧٤       | السكة الخليلية                              |
| ١٧٥       | سكة فجرة                                    |
| ١٧٦       | سكة القروش (فضية)                           |
| ١٧٦       | سكة نحاس (القطعة منها باربعة ربالات)        |
| ١٧٦       | سكة نحاس (القطعة منها بعشرة بارات)          |
| ١٨٦       | سكة نحاس (السلطان محمود ضرب في طرابلس ١٢٢٣) |

(ش)

|   |                 |
|---|-----------------|
| ١٧٩ ، ١٨٢ ، ٢١٨ ، ٢٢٣ ، ٢٤٤ ، ٢٤٧ ، ٥٥٧ | الشرقي          |
| ١٧٧ ، ١٨٤ ، ٢٣٩ ، ٢٤٧                   | الشرقي الطرابلس |
| ٩١                                      | شرقي قديم       |

(ع)

|                                   |                     |
|-----------------------------------|---------------------|
| ١٧١ ، ١٧٤                         | المثاني             |
| ٣٥٧ ، ٣٦٠ ، ٣٦١ ، ٣٦٢ ، ٦٤٣ ، ٦٤٤ | العدلية (سكة جديدة) |
| ١٧٢ ، ١٧٤ ، ١٧٥                   | عشارى — عشارية      |

(ف)

|   |                 |
|---|-----------------|
| ٢٢٣ ، ٢٣١ ، ٣٥٨ ، ٣٥٩ ، ٣٨٩ ، ٤٣٩ ، ٤٩٤ ، ٥٤٦ ، ٥٩٧ | الفجرة (الفضة)  |
| ٨٤ ، ١٠٢ ، ٦٤١                                      | الفضة           |
| ١٠٢   | فضة (خيطة)      |
| ٢٤٤   | الفضة الجديدة   |
| ٣٤٥   | الفضة (خلمة)    |
| ١٧٣   | الفضة (الدراهم) |
| ٢٤٤   | الفضة القديمة   |
| ٢٥٨ ، ١٧٦   | فلوس            |
| ١٧٣   | فلوس كبار       |
| ٢٣٩ ، ٣٦٥ ، ٤٦٣                                     | فندقلي          |
| ٣٦٢   | فندقلي ذهب      |
| ١٧٢   | الفنيديّة       |

(ق)

٣١٣ ، ٥٣٥ ، ٥٤٤ .  
 ١٧٦ ، ٢٠٢ ، ٢٣٨ ، ٣٠٢ ، ٣٠٣ ، ٣٠٤ ، ٣٢٤ ، ٣٢٦ ، ٣٦١ ، ٣٦٢ ،  
 ٣٦٧ ، ٣٧٢ ، ٣٩٠ ، ٤٠٠ ، ٤٦٤ ، ٤٦٧ ، ٥٣١ ، ٥٥٠ ، ٥٦٤ ، ٥٧٧ ،  
 ٥٩٧ ، ٦٠٢ ، ٦٤٢ .  
 ١١٥  
 ٥٤٥  
 ٣٢٢ ، ١٧٩  
 ٣٩٨  
 ٤٧١  
 ١٧٩  
 ١٧٤ ، ١٧٣  
 ١٧٥ ، ١٧٤

قايذ السكة (انظر ايضاً امين السكة)  
 قرش — قروش

قرش تركي  
 قرش جديد  
 قرش طرابلسي  
 قرش علي باشا  
 قروش من دولة اليازي محمد المكاوي  
 قرش السلطان محمود الثاني  
 القرميل  
 القنيدي

(م)

٥١ ، ٥٥ ، ١٧٥ ، ١٧٦ ، ١٧٧ ، ١٧٨ ، ١٧٩ ، ١٨٤ ، ٢١٨ ، ٢٢٣ ،  
 ٢٣١ ، ٢٦٥ ، ٢٨٦ ، ٣٠٦ ، ٣٤١ ، ٣٤٣ ، ٣٥١ ، ٣٨٣ .  
 ٢٣٨  
 ٢٦٥  
 ٦٦ ، ١٧٥ ، ١٨٢ .  
 ٩١ ، ١٧٥ ، ١٧٧ ، ١٧٩ ، ١٨٢ ، ١٨٨ ، ١٨٩ ، ١٩٧ ، ٢٢٠ ، ٢٣٤ ،  
 ٢٣٨ ، ٢٣٩ ، ٢٦٥ ، ٢٦٨ .  
 ١٩١  
 ٢٤٤  
 ١٧٣  
 ١٧٣  
 ٤١٩ ، ٣٤٣  
 ١١٠

المحبوب

محبوب اسلامبول  
 المحبوب الجديد  
 المحبوب الطرابلسي  
 المحبوب المصري

محبوب مصري (ذهب)

المحبوب المغربي

مصارف الاصدار

معادن النقود

المعاملة (العملة)

معاملة يوسف باشا (عملة)

(ن)

١٧٣

٣٤٥

١٧٣

النحاس

النحاس (خدمة)

النحاس (الفلوس)

(ي)

٢٤٣ ، ٣٣٩

٣٤٥

بوزليك

البوزليك (خدمة)



# فهرس البحسرية

## (أ)

|   |  |
|---|--|
| ٤٩٦ ، ٤٧٣                                     | الارمادة (الفرنسية)                          |
| ٦٦١   | الاناقوط (من عناصر البحرية)                  |
| ٢٨  | الاساطيل الاوربية                            |
| ٢٩١   | اساطيل الايلات العثمانية                     |
|   | الاسطى الجزيري (انظره في الاعلام)            |
| ١٩٥   | الاسطول                                      |
| ٣٥٢ ، ٢٩١ ، ٢١٩                               | الاسطول الانجليزى                            |
| ٣٥٢ ، ٢٩١                                     | الاسطول الروسى                               |
| ٦١٣ ، ٣٥٢ ، ٢٩٢ ، ٢٩١ ، ٢٨٤ ، ٢٠٧ ، ٢٠١ ، ١٨٥ | الاسطول العثمانى                             |
| ٤٨٩ ، ٣٥٢ ، ٢٩١                               | الاسطول الفرنسى                              |
| ٣٥٢ ، ٢٩١                                     | الاسطول المصرى                               |
| ٣٢٦ ، ١٤                                      | اسطول نابولى                                 |
| ٢٩٢   | امير البحر المصرى                            |
| ٦٤٧   | اميرال الاسطول العثمانى                      |
| ٣٥٣   | الانزام (بحرية)                              |
| ٤٧٤ ، ٣٥٩                                     | أنشونات (قوارب)                              |
| ٥٥٥   | الانفراج (رسوم الدخول الى الميناء)           |
|   | اوارين (واقعة بحرية — انظر الاماكن والبلدان) |
| ٢٦٨ ، ٢٦٧                                     | اورية (من لغة البحرية)                       |

## (ب)

|           |                           |
|-----------|---------------------------|
| ٥٢٨       | الباركو؟                  |
| ٦٢٢       | باركو اسماعيل الكيشونى    |
| ٦١٨ ، ٤٧٠ | باركو خليل خليل عبواز     |
| ٤٥٣       | باركو الرومى؟             |
| ٢٣٣       | باركو سليمان الازرق       |
| ٣١٩       | باركو على القرقرشى        |
| ٥٥٨ ، ٥٥٧ | باركو فرج                 |
| ٤٥٢       | الباركو القرنيز (توسكانا) |

|   |   |
|---|---|
| ٢٨٣   | باركو محمد الدبصكي                          |
| ٦٢٨ ، ٥٤٥   | باركو نابطان                                |
| ٦١٧   | باركو (من بنغازي)                           |
| ٦١٥   | باركوات (من سردينيه)                        |
| ٦١٥ ، ٦١٩ ، ٦٢٣ ، ٦٢٤ ، ٦٢٩ ، ٦٣٥                         | باركو (من القوزنة)                          |
| ٥٥٥   | البينده (الترخيص)                           |
| ١٩٥   | البحارة الاوربيون                           |
| ١٩٥   | البحارة الاتراك                             |
| ١٨٥   | البحارة الليبيون                            |
| ١٩٥   | البحارة الوطنيون                            |
| ٢٢٠ ، ٣١٥ ، ٣١٨ ، ٣١٩ ، ٣٤١ ، ٣٦٥ ، ٣٧١ ، ٣٨٤ ، ٤٠٤ ، ٤٢٥ | البحرية                                     |
| ٤٤٣ ، ٤٥٣ ، ٤٦٦ ، ٤٧٤ ، ٤٩١ ، ٥٠٤ ، ٥٠٧ ، ٥١٧             | بحرية الارنغوط (انظر ايضاً الارناؤوط اعلاه) |
| ٤٠٤   | بحرية البريك المصري                         |
| ٤١٥   | بحرية جرابية                                |
| ٣٤١   | البحرية الطرابلسية                          |
| ١٩٥   | بحرية عمر الشلي الى انجلترا                 |
| ٥١٥ ، ٥٠٢   | بحرية عمر الشلي الى المغرب                  |
| ٥٩٣   | بحرية (فرايق)                               |
| ٦٣٥   | بحرية كرابوط                                |
| ٣٠٣   | بحرية محمد الزريق                           |
| ٣٥٥   | بحرية مراد رابس الى فرنسا                   |
| ٦٢٣ ، ٥١٧   | بحرية مركب انقليزي                          |
| ٣٧٤   | البحرية المصرية                             |
| ٢١٥   | براتكة (اجراءات رسمية)                      |
| ٥٤٩ ، ٤٢٢ ، ٣٦٠   | برقتي (استأجره فنصل الفرنسيين)              |
| ٤٣٤ ، ٤٣٢   | برقتي بن علي                                |
| ٦٣٥   | برقتي احمد بن بو بكر                        |
| ٣٧٠ ، ٤٢١ ، ٦٠٨ ، ٦١٥                                     | برقتي الدقي                                 |
| ٦٣٠   | برقتي سليمان القرباع                        |
| ٣٠٩   | برقتي سليمان الوديمي                        |
| ٦٢١   | برقتي محمد ابو شيبه                         |
| ٤٨٦   | برقتي محمد بن الحاج (رياسة)                 |
| ٤٨٤ ، ٤٢٠   | برقتي محمد شلبي                             |
| ٢٣٦   | برقتي محمد الكبير                           |
| ٤٨٢   | برقتي (من برونزه)                           |
| ٦٢٠   | برقتي (من بنغازي)                           |
| ٦٢٠   | برقتي (من حربة)                             |
| ٦٢٧   | برقتي (من سفاقس)                            |
| ٦٢١   | برقتي (من نيس)                              |
| ٦١٤   | بروطة ٩ (من لغة البحرية)                    |
| ٣٣٩   |   |



|   |                               |
|---|-------------------------------|
| ٣٩١ ، ٦١٠ ، ٦١٨   | بريك احمد آغه الارغوط         |
| ٣١٠ ، ٣١١ ، ٥٨٤ ، ٦١٠ ، ٦٢٩ ، ٦٣٢                         | بريك انبريال                  |
| ٢٢٦ ، ٢٣٨ ، ٣١٨ ، ٣٧٣ ، ٤٨٣ ، ٤٨٥ ، ٤٨٧ ، ٤٨٨ ، ٤٩١ ، ٤٩٤ | بريك انقليز                   |
| ٤٩٥ ، ٥١٦ ، ٥١٧ ، ٥١٩ ، ٥٢٠ ، ٥٢٢ ، ٦١٨ ، ٦٢٠ ، ٦٢٧       | بريك انقليز (بيليك)           |
| ٥٢٠ ، ٤٩٥   | بريك انقليز (مالطية)          |
| ٤٠٠   | بريك اليشا                    |
| ٦٢٩   | بريك بقانو                    |
| ٦٣٥   | بريك بونيج المالطي            |
| ٥٢٧   | بريك (بنديرة ترك)             |
| ٦٣٤   | بريك حسني الشامي              |
| ٢٩٠ ، ٣٢٥ ، ٣٤٦   | بريك حسين داود اوغلي          |
| ٥٨٧   | بريك حسين الزواوي (رياسة)     |
| ٣٥٩   | بريك خليل عبواز               |
| ٢٩٠ ، ٣٥٥ ، ٥٦٧   | بريك روفارين                  |
| ٦٣٠   | بريك — بريكات (سردانيز)       |
| ٣٢٣ ، ٣٩٢ ، ٥٧١ ، ٦١٨ ، ٦١٩ ، ٦٢٤ ، ٦٣٣                   | بريكات سويد (قيرة)            |
| ٣٨٧   | بريك الشاوش ؟                 |
| ٦٣٠   | بريك طوماز                    |
| ٦٠٨   | بريك عبد الله حفيظ            |
| ٦٣٠   | بريك عثمان باي القرماني       |
| ٥٦٧ ، ٥٦٦   | بريك علي البلعزي (رياسة)      |
| ٢٢٢   | بريك عمر الشلي                |
| ٢٩٠   | بريك فرانكو وينش              |
| ٦١١ ، ٦٢٤ ، ٦٢٥   | بريك فرنسيس                   |
| ٣٠٠ ، ٣٧٨ ، ٣٨٦ ، ٤٠٠ ، ٤٨٩ ، ٤٩٠ ، ٥١٥ ، ٥١٦ ، ٥٣٩ ، ٥٤٤ | بريك فلمنك (هولندي)           |
| ٥٥٣ ، ٥٥٧ ، ٥٧٤ ، ٦١١ ، ٦١٢ ، ٦١٨ ، ٦٣١                   | بريك فلمنك (بيليك)            |
| ٤٣٧ ، ٤٥٨ ، ٤٩٧ ، ٤٩٨ ، ٦١٠                               | بريك — بريكات قراين (يونانية) |
| ٣٢٢ ، ٣٢٣ ، ٣٣٥   | بريك قرنيز (نوسكانا)          |
| ٣٩٥ ، ٤٧٧ ، ٦١١ ، ٦٢٦                                     | بريك (سافر به قنصل المريكاز)  |
| ٤٣٥   | بريك كاطو (مسيو كاطو)         |
| ٥٤٥ ، ٦٢٨ ، ٦٣٥   | بريك كربينه                   |
| ٥٣١ ، ٦١٦ ، ٦١٧ ، ٦٣٢                                     | بريك كوشطه                    |
| ٦١٦   | بريك لنتون                    |
| ٤٨٤   | بريك الماسترومو               |
| ٥٥١   | بريك محمد بو شية (رياسة)      |
| ٣٣١ ، ٥٥٥   | بريك محمد الداقيز             |
| ٢٩٠   | بريك محمد علي (والي مصر)      |
| ٦١٤ ، ٤١٥   | بريك محمد قره باش             |
| ٢٥٥ ، ٢٩٠   |                               |

|   |   |
|---|---|
| ١٩٦   | بريك محمد محسن                            |
| ٦٢٢ ، ٥٢١   | بريك محمود ولد قمية                       |
| ٣١٩   | بريك مراد رايس                            |
| ٤٤٧   | بريك مريكان                               |
| ٥٤٨   | بريك (للا) مريومة                         |
| ٤٩٢ ، ٦١٠ ، ٦١١ ، ٦١٤ ، ٦١٥ ، ٦١٦ ، ٦١٧ ، ٦٢١ ، ٦٢٢ ، ٦٢٤ ، ٦٢٤             | بريك مصطفى قرجي                           |
| ٦٢٦ ، ٦٢٩ ، ٦٣٦   | بريك موسكو                                |
| ٤٧٨ ، ٤٧٩ ، ٤٨٢ ، ٦١٩ ، ٦٢٤ ، ٦٣٣   | بريك (من ازميز)                           |
| ٦٢٣ ، ٦٢٠   | بريك (من اسكندرية)                        |
| ٦١٧ ، ٦٢٠ ، ٦٢٤ ، ٦٣٦   | بريك (من اسلابول)                         |
| ٥٨٥ ، ٦٢٠ ، ٦٢٤ ، ٦٢٩ ، ٦٣٢ ، ٦٣٥   | بريك (من ير الارنقوط)                     |
| ٦٠٨   | بريك (من تريسته)                          |
| ٦٠٨ ، ٦١٤ ، ٦١٥ ، ٦١٦ ، ٦١٧ ، ٦٢٦ ، ٦٣٤ ، ٦٣٥ ، ٦٣٦                         | بريك (من تونس)                            |
| ٦٠٩ ، ٦١٦ ، ٦٢٦   | بريك (من جربه)                            |
| ٦١١   | بريك (من الجزر) ؟                         |
| ٦٢٦   | بريك (من جنوة)                            |
| ٦٢٨   | بريك (من خانية)                           |
| ٦٣٤ ، ٦٣٣   | بريك (من فرنسا)                           |
| ٦١٥   | بريك (من قريت — كريت)                     |
| ٦٣٤   | بريك (من القورنه — ليفورنو)               |
| ٦٠٩ ، ٦١٠ ، ٦١١ ، ٦١٣ ، ٦١٥ ، ٦١٧ ، ٦١٨ ، ٦١٩ ، ٦٢٠ ، ٦٢٢ ، ٦٣٢ ، ٦٣٤ ، ٦٣٥ | بريك (من كندية)                           |
| ٦٠٩   | بريك — بريكات (من مالطة)                  |
| ٦٠٩ ، ٦١٣ ، ٦١٤ ، ٦١٥ ، ٦١٧ ، ٦١٩ ، ٦٢١ ، ٦٢٣ ، ٦٢٤ ، ٦٢٦ ، ٦٣٠ ، ٦٣٣       | بريك (من مسينه)                           |
| ٦٣٣ ، ٦٣٢ ، ٦٣٠   | بلاكة محمود ولد قمية                      |
| ٦٣١   | بلاكة (من اسلابول)                        |
| ٢٢٢ ، ٢٢١   | البوط (مرشد بحري) (انظر أيضاً الماسترومو) |
| ٢٤٠   | بليارد ؟                                  |
| ٥٣٩ ، ٥٥٠ ، ٦١٨   | بلياردو                                   |
| ٦١٣   | بنديرة (انبريال) ؟ (انظر أيضاً سترق)      |
| ٢٩٢   | بنديرة اقلية                              |
| ٣١٠   | بنديرة ثلاثة الوان (فرنسية)               |
| ٤٩٥   | بنديرة حمرة                               |
| ٥١٥   | بنديرة ساردو                              |
| ٣١٠   | بنديرة لالاجة                             |
| ٢٢٠ ، ٢٢٧ ، ٥٢٥   | بوج المركب (من لكة البحرية)               |
| ٢٩٧   | بوزدا المركب                              |
| ٣٥٩ ، ٥٣٩   | البوغاز                                   |
| ٤٤٠   | بوغاز اسلابول                             |



١٨٩

بوغاز الفرنسي (بترابلس)

(ت)

تركي — اتراك (من عناصر الجيش والبحرية — انظر النظم والادارة)

(ج)

٣٤٧ ، ٢٥٥ ، ٢٣٥ ، ٢٢٣  
٥١٦ ، ٥١٤ ، ٤٩٧  
٤٩٧ ، ٤٩٢ ، ٤٩١ ، ٤٩٠ ، ٤٨٩  
٣٨٣  
٣٢٧ ، ٣٢٦  
٤٨٩

جير : انجير — انجبرت (من لغة البحرية)  
جفن انقليز  
جفن فرنساوي  
جفن مريكان  
جفن نابيطان  
جماعة معنوق (بحرية)

(ح)

٢٩ ، ٣١ ، ١٥١ ، ١٦٠ .

حركة الميناء

(خ)

٤٥٦  
٢٩

خدمة الشقف  
خطوط سفر السفن

(د)

٣٤١  
٣٤١  
٦١٠ ، ٦١٩

دالي فورص (النوية)  
دزوا قريطة جديدة  
دغيسة (من مألطة)

٥٣٢  
٥٣٢  
٣١٤

رايس البنديرة  
رايس السكونة  
رايس المرتقاوة  
رايس المرسي (انظر احمد رايس المرسي وحسين قرجي ومصطفى قرجي — في الاعلام)  
الرايس — القبطان (انظر استعمال المؤلف في حاشية مراد رايس) (انظر أيضاً القبطان)  
الرايس ابراهيم القرقرشي (انظره في الاعلام)  
الرايس احمد نيب

١٩٥

- الرايس اسماعيل الكيشوني  
 الرايس حسن القزار  
 الرايس حسني الشامي  
 الرايس الحسين الزواوي  
 الرايس حميدة بليكن  
 للرايس خليفة الفرجاني  
 الرايس خليل عريه  
 الرايس خليل عيواز  
 الرايس رجب قره باس  
 الرايس سالم كوانين  
 الرايس سليمان الازرق  
 الرايس عبد الله حفيض  
 الرايس علي البلعزي  
 الرايس علي التاجوري  
 الرايس علي ولد الحولة  
 الرايس علي ولد رجب آغه  
 الرايس علي الشيشكو  
 الرايس علي القرقرشي  
 الرايس علي القريب  
 الرايس علي النيفر  
 الرايس عمر الشلي  
 الرايس عمر الوكال  
 الرايس قاسم بن جدي  
 الرايس الماقوري ؟  
 الرايس محمد ابو شبيه  
 الرايس محمد الارنقوط  
 الرايس محمد الجيباني  
 الرايس محمد بن الحاج  
 الرايس محمد الداقيز (الأب)  
 الرايس محمد الداقيز (الابن)  
 الرايس محمد الدبصكي  
 الرايس محمد ولد رجب آغه  
 الرايس محمد الزريق  
 الرايس محمد شلبي  
 الرايس محمد العربي  
 الرايس محمد قره باش  
 الرايس محمد الكير  
 الرايس محمد كريد  
 الرايد محمد محسن  
 الرايس محمد النخلي  
 الرايس محمود بن سليمان



الرايس محمود ولد قيرة

الرايس مسعود الفروج

الرايس مصطفى قرجي (رايس المرمي)

الرايس معتوق جبران

رجال البحرية

ردّ عليه الريح

الرايس

رياس الارنغوط

رياس الجزائر

٢٠٧ ، ٢١٢ ، ٢٣٤

٣٩٠ ، ٣٣٤

٢٩٢ ، ٣١٥ ، ٣٥٦ ، ٣٦٦ ، ٣٧١ ، ٣٧٢ ، ٣٧٤ ، ٣٨٤ ، ٤٠٥ ، ٤٣٣ ،

٤٧٤ ، ٤٩٣ ، ٥٣٣ ، ٥٦٠ ، ٥٨٦ .

٤٠٤

٣٦٥

(ز)

زواوة (من فرق الجيش والبحرية — انظر النظم والادارة)

(س)

السالوني (التحبة — أنظر أيضاً مدفع)

٣٣٣ ، ٣٨٣ ، ٣٩٣ ، ٣٩٩ ، ٤٠٠ ، ٤١٦ ، ٤٢٢ ، ٤٢٦ ، ٤٢٧ ، ٤٣٦ ،

٤٣٧ ، ٤٤٧ ، ٤٥٨ ، ٤٦٠ ، ٤٦٣ ، ٤٧٣ ، ٤٧٤ ، ٤٨١ ، ٤٨٨ ، ٤٨٩ ،

٤٩١ ، ٤٩٢ ، ٤٩٧ ، ٥١٤ ، ٥١٥ ، ٥١٦ ، ٥١٩ ، ٥٢٠ ، ٥٢٥ ، ٥٢٦ ،

٥٢٨ ، ٥٥٣ ، ٥٥٧ ، ٥٥٨ ، ٥٦٤ ، ٥٧٤ ، ٥٨٤ ، ٥٩٥ ، ٦٠٢

٤٢٦

٢٩١

٦٥٦

٣٢٤

٦١١

٦٣٣

٦١٩ ، ٦٢٢

٤٨٢ ، ٦١٩

٤٢٦

٦٣٠

٣٥٢ ، ٣٥٥ ، ٦١٥

٣٤٤ ، ٣٩٦

٣٥٥

٦٢٢

٣٩٢ ، ٤٠٨ ، ٦٠٩ ، ٦١٢ ، ٦١٥ ، ٦١٦ ، ٦٢٦

٥٩١ ، ٦٣٤

٤١٢

٥٨٨

٦١١ ، ٦١٥ ، ٦١٦ ، ٦١٧

٥٥٠ ، ٦٢٨

الساليات (من لغة البحرية)

السفن الاسلامية

سفن (سفابن) السلطان

السفن المولندية

سكوة ابراهيم القرقارشي

سكوة أحمد تيب (رياسة)

سكوة انريال

سكوة انقليزة

سكوة انقليزة (سكوة القنصل — للبريد)

سكوة التركي (أحمد التركي القرينلي)

سكوة جديدة (شراء)

سكوة جديدة (صناعة الأسطي الجزيري)

سكوة جديدة (صناعة كابوماسترو)

سكوة جوان ولد الحنة

سكوة جوانيلي

سكوة الحسين الزواوي

سكوة خليل عيواز

سكوة رقاصة من بنغازي (بريد)

سكوة روسوني

سكوة الرومي الذي معاه التركي القرينلي (بلوط)

|   |   |
|---|---|
| ٤٥٨   | سكوة ريفيني (رياسة)                                       |
| ٤٥٩   | سكوة (زاكي فرفاره)  |
| ٦١٨ ، ٦١٧                                     | سكوة سبنورة   |
| ٦١٠ ، ٣٢٣                                     | سكوة — سكونات مردانيز                                     |
| ٣٨٧   | سكوة سويد (قبرة)  |
| ٣٥٩ ، ٢٩١                                     | سكوة عبد الله حفيظ (رياسة)                                |
| ٣٩٠ ، ٣٣٦ ، ٣٢٠ ، ٣١٨ ، ٣١٥ ، ٣١٢             | سكوة عثمان باي  |
| ٦٢٨ ، ٦٢٣ ، ٥٤١                               | سكوة علي التاجوري   |
| ٦٠٩ ، ٣٩٦ ، ٣٦٨                               | سكوة علي القروي   |
| ٥١٥   | سكوة عمر الشلي  |
| ٦٣١ ، ٦٢٦                                     | سكوة الغري (أحمد)   |
| ٦٢٤   | سكوة فرجون  |
| ٤٩٠ ، ٤٨٩ ، ٣٢٣                               | سكوة فرنساوي  |
| ٦١٩   | سكوة قبطانة ؟   |
| ٦٣٤ ، ٦٢٨ ، ٥٨٤ ، ٣١٠                         | سكوة قرايق (يونانية)                                      |
| ٦١٨   | سكوة الكيشوني (اسماعيل)                                   |
| ٦٢٤   | سكوة محمد قره باش   |
| ٤٠٧ ، ٤٩٦ ، ٥٠٨ ، ٥١٧ ، ٥١٨ ، ٥٤٦ ، ٥٤٧ ، ٥٥٢ | سكوة مرادرايس   |
| ٣٢٥   | سكوة مسعود الفروج   |
| ٦١٧   | سكوة متوق جبران   |
| ٦٢٥ ، ٥٠٧                                     | سكوة موسكو  |
| ٦١٨ ، ٦١٥                                     | سكوة ولد رجب آخه (علي — محمد؟)                            |
| ٦٣٣   | سكوة (من ازميز)   |
| ٦٢٤   | سكوة (من اسلامبول)  |
| ٦١٥ ، ٦٢٦ ، ٦٣٥ ، ٦٣٦                         | سكوة من بنغازي  |
| ٦٢٧   | سكوة (من تريسته)  |
| ٦١٧ ، ٦١٦ ، ٥٥٢ ، ٣٥٦                         | سكوة (من تونس)  |
| ٦٣٣   | سكوة (من خانية)   |
| ٦١٦   | سكوة (من سفاقس)   |
| ٦٠٩ ، ٦٢٢ ، ٦٢٩                               | سكوة (من القورنة — ليفورنو)                               |
| ٦١٣ ، ٦١٦ ، ٦١٧ ، ٦١٨ ، ٦٣٠ ، ٦٣٢             | سكوة (من مالطة)   |
|   | سنزق (أنظر أيضاً بنديرة)                                  |
| ٤٩٥ ، ٤٣٧                                     | سنزق أبيض فرنسيس  |
| ٤٣٧   | سنزق انبريال  |
| ٣٥٨   | سنزق بروسية   |
| ٤٨٨   | سنزق (بريك)   |
| ٣٠٤   | سنزق قرنيذ  |
| ٢٧٣   | سنزاق (المراكب)   |
|   | سنتا المراكب (الاشراف الصحي — أنظر فهرس الأمراض والأوبئة) |



(ش)

|   |  |
|---|--|
| ٤٣٠   | الشباك السر دانيز                                    |
| ٣٩٩ ، ٢٩٦   | شطلحت المركب (من لغة البحرية)                        |
|   | شحنة — وسق — حمولة (أنظر الملحق الأول — حركة المياه) |
| ٣٠٧ ، ٢٩٧   | شخطور أحمد الغربي                                    |
| ٢٣٨   | شطبة بن داود   |
| ١٨٦   | شطبة سبنور   |
| ٦٥٩   | شواطي (فرنسية)                                       |
| ٢١٠ ، ٢١١ ، ٢٢٦ ، ٢٨٤ ، ٢٩٢ ، ٢٩٧ ، ٣٠١ ، ٣٨٥ ، ٣٨٦ ، ٤٢٦ ، ٥٤٠ ، ٤٩٤ | الشقف — الشقوف (القطع البحرية)                       |
| ٤٧٢ ، ٤٥٦   | شقف (خدمة شقف جديد)                                  |
| ٢٩٢ ، ٢٩٥ ، ٣٥٦ ، ٤٢٠   | الشقوف (مع الظنائة — الأسطول العثماني)               |
| ٥٩٧ ، ٥٩٦ ، ٥٩٥   | شقوف انقليز (بيليك)                                  |
| ٤٤٠   | شقوف انقليز وفرنسيس (علي بوغاز اسلامبول)             |
| ٣٢٣ ، ٣٢٥ ، ٣٢٧ ، ٣٩٣ ، ٤٧٥ ، ٤٨٨                                     | شقوف سردانيز   |
| ٤٣٠ ، ٣٨٩   | الشقوف السود   |
| ٤٨٢ ، ٤٨٩ ، ٤٩٠ ، ٤٩٥   | شقوف الفرنساوي                                       |
| ٣٥٥   | شقوف قرايق (يونانية)                                 |
| ٤٤٧ ، ٥٢٥   | شقوف مريكان (بيليك)                                  |
| ٢٣٥   | شقوف (من ازميز واسلامبول)                            |
| ٦١٠   | شقوف (من دراج)                                       |

(ص)

|                 |                              |
|-----------------|------------------------------|
| ٤٣٩             | الصابورة (من أجزاء السفينة)؟ |
| ٦٢٨             | صكليوة (من أزمير)            |
| ٦٢١ ، ٢١٣       | صندل                         |
| ٦٢١ ، ٣١٠ ، ٢٧٦ | صندل — صنادل (جراة)          |
| ٢١٣             | الصنادلي؟                    |

(ط)

|                                   |                               |
|-----------------------------------|-------------------------------|
| ٦٢٠ ، ٦٢٩ ، ٦٣٦                   | طرباقلو (من اسلامبول)         |
| ٦١٣ ، ٦١٥ ، ٦١٦ ، ٦١٧             | طرباقلو (من بنغازي)           |
| ٦٠٩ ، ٦١٤ ، ٦١٥ ، ٦٢٦ ، ٦٢٩ ، ٦٣٣ | طرباقلو (من تريسته)           |
| ٦١٧ ، ٦٢٨                         | طرباقلو (من لبنيسيا — بنيسيا) |
| ٦٢٤                               | طرباقلو (من مالطة)            |

(ط)

٢٨٤ ، ٢٨٨ ، ٢٩٠ ، ٣٣١ ، ٣٥٢ ، ٣٥٦ ، ٣٥٩ ، ٤٢٠

الظنامة (الأسطول العثماني)

(ع)

عسة (أنظر النظم والادارة)  
عصفورة الزيتون (اسم سفينة)؟  
عمارة الفرنسيس — الأسطول (في الجزائر)  
عمارة الفرنسيس (في طرابلس)  
عمارة من السلطان  
عنبر (غزن السفينة)  
العوايد (عوايد الشفوف)  
العوائد الجمركية والمكوس (انظر النظم والادارة)

(غ)

غراب — نوع من السفن (فرنسي)  
الغزوات البحرية  
الغليظة  
الغليظة الكبيرة  
غلايط (عسة)  
غنيمة (باركو: سلعة)  
غنيمة (برقاني: فول وقح)  
غنيمة (سترق بروسية: ملح)  
غنيمة (بريك نابلطان: قح)  
غنيمة (بضاعة)  
غنيمة (حريشة كامرة — قماش)  
الغنائم الرومانيز  
غنيمة (سكر وشراب)  
غنيمة (سكرة: ملح وكشنيية وصابون وملح)  
غنيمة (شطبة سبنير: خروب)  
غنيمة (طرباللو: قح وبلار وبضاعة)  
غنائم (طرباللو — علي القرقرشي)  
غنيمة (قح وفول وبعض الأكمة)  
غنيمة (موسكو: شمع وكتان)  
غنيمة (بريك نابلطان: قح)

(ف)

٣٧٩ ، ٣٥٩

فراقطة — فراقط (وطنية)



|   |                             |
|---|-----------------------------|
| ٤٦٣ ، ٣٣١                               | فراقطة انقليزة              |
| ٤٧٥ ، ٣٩٢ ، ٣٣٢                         | فراقطة — فراقط سردانيز      |
| ٥٢٩ ، ٥٢٨ ، ٤٣٢ ، ٤٣٠ ، ٣٣٣             | فراقطة فرنسيس               |
| ٤٨٠ ، ٤٣٧                               | فراقطة فلمنك (هولندية)      |
| ٥٤٥ ، ٥٣٠                               | فراقطة محمد القاججي         |
| ٣٣٩                                     | فراقطة مريكانة              |
| ٤٢٦                                     | فراقطة مريكانة (كبيرة)      |
| ٤٨٦                                     | فراقطة معتوق                |
| ٣٨٢                                     | فراقط نابلطان               |
| ٤٤١                                     | فراقطية انبريال             |
| ٤٤٣ ، ٢٨٦ ، ٢٣٧                         | فراقطية انقليزة             |
| ٦٠٢ ، ٤٨٨ ، ٤٧٤                         | فراقطية — فراقطيات سردانيز  |
| ٣٨٧                                     | فراقطية سويد (قبرة)         |
| ٢٩٦                                     | فراقطية عثمانلي             |
| ٤٩٠ ، ٤٨٩ ، ٤٦٠                         | فراقطية — فراقطيات فرنسيس   |
| ٥٩٧ ، ٣٧٤                               | فسبانات انقليز (خباط بحرية) |
| ٦٠٣                                     | فسبانات ساردو               |
| ٥٢٨ ، ٤٩٥ ، ٤٩٤ ، ٤٩٣ ، ٤٩٢             | فسبانات فرنسيس              |
| ٤٤٧ ، ٤٢٧                               | فسبانات مريكان              |
| ٥٩٠ ، ٥٨٥ ، ٥٦٥ ، ٥٦٤ ، ٤٨٩ ، ٤٢٧ ، ٣٠٣ | فلوكة                       |
| ٤٧٣                                     | فلوكة انبريال               |
| ٥٩٦                                     | فلوكة انقليزة               |
| ٤٧٥ ، ٣٢٥ ، ٣٢٣                         | فلوكة — فلاك سردانيز        |
| ٤٩٢                                     | فلايك فرنساوية              |
| ٤٩٢                                     | الفلوكة الكبيرة             |
| ٣٠٣                                     | فلوكة كرابوط                |
| ٥٥٢ ، ٤٣٦                               | فلايك المالطية              |
| ٤٢٧                                     | فلوكة مريكان                |

(ق)

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| ٦٢١                         | قارب  |
| ٥٤٩                         | قابين عبد الله الوسلاقي                             |
|                             | القبطان (أنظر أيضاً الرايس)                         |
| ٢٨٣                         | القبطان ؟   |
|                             | قبطان باشا (كبير الأسطول العثماني — أنظر أيضاً شاوش |
| ٣٦٥ ، ٣٣١ ، ٢٢٢ ، ٢١٨ ، ٢١٠ | قبطان باشا في النظم والادارة)                       |
| ٣١٨                         | قبطان البريك الانقليز                               |
| ٤٧٩                         | قبطان — حسن الكمامي (تابعه)                         |
| ٣٤١                         | قبطان (القريطة الجديدة)                             |
|                             | القبطان أحمد التركي القرينلي (انظره في الاعلام)     |

القبطان — أئكو فرانكو وئش

|   |                                 |
|---|---------------------------------|
|   | قبطان اصلان                     |
|   | قبطان اندرو روبسون              |
|   | قبطان باقانو — بقانو            |
|   | قبطان بليانو                    |
|   | قبطان بونج المالطي              |
|   | قبطان ترنيو الفرنسي             |
|   | قبطان جان باتيستا فروجه         |
|   | قبطان جوان ولد الحنة            |
|   | قبطان جوزاب الرومي              |
|   | قبطان روبي                      |
|   | قبطان روفارين                   |
|   | قبطان ريقو                      |
|   | قبطان ريتشي                     |
|   | قبطان سلامة الأرغوط             |
|   | قبطان طوماز                     |
|   | القبطان عربي الاسكندراني        |
|   | القبطان عمورة المورالي          |
|   | قبطان فرانكو وئش                |
|   | القبطان قاسم                    |
|   | قبطان كاطو (مسيو كاطو)          |
|   | قبطان كرايوط                    |
|   | قبطان كرينه                     |
|   | قبطان لشون                      |
|   | القبطان مراد رايس               |
| ٤٧٣   | قريطة اثيريال                   |
| ٣٤٤ ، ٤١٦ ، ٤٣٦ ، ٥٣٠ ، ٥٧٥ ، ٦٠٢                   | قريطة انقليزة                   |
| ٥٢٦   | قريطة انقليزة (بيليك)           |
| ٥٦٤ ، ٥٦٥ ، ٥٦٧ ، ٦٣١                               | قريطة تونس                      |
| ٣٤١   | القريطة الجديدة                 |
| ٢٥٦ ، ٢٩٠ ، ٢٩٦                                     | قريطة حسن القزار (رياسة)        |
| ٣٢٣ ، ٤٨١ ، ٤٨٨                                     | قريطة — قريطات سردانيز          |
| ٣٨٧   | قريطة سويد (قيرة)               |
| ٥٣٢ ، ٥٣٨ ، ٦٢٧                                     | قريطة طوماز (رياسة)             |
| ٢٩٠   | قريطة علي ولد الحولة            |
| ٢٥٢   | قريطة (عمر الشلي — الى الجزائر) |
| ٥٩٣ ، ٥٩١   | قريطة (عمر الشلي — الى المغرب)  |
| ٣١٥ ، ٣٣٣ ، ٣٩٩ ، ٤٢٢ ، ٤٢٦ ، ٤٨٩ ، ٤٩٠ ، ٤٩٥ ، ٤٩٦ | قريطة — قريطات فرنساوية         |
| ٣٨٦ ، ٤٣٧   | قريطة ظلمتلك (هولندية)          |
| ٤٢٧ ، ٤٣٦ ، ٤٤٧ ، ٥٥٦ ، ٥٨٤ ، ٥٨٦                   | قريطة مريكانة — مليكانة         |
| ٣١٨ ، ٣١٩ ، ٣٥٥ ، ٣٩٦ ، ٤٠٧ ، ٤١٢                   | قرصان (من لغة البحرية)          |



|   |  |
|---|--|
| ٢٩٠   | قراصنة اليونان                                       |
| ٤٣٧   | قش الفلوكة (مؤخرتها)                                 |
| ٦١٣ ، ٢٩٢ ، ٣١٥   | القطع البحرية الليبية (في حرب اليونان)               |
| ٢١٥   | القطع البحرية المصرية                                |
| ٢٥٢ ، ٢٩١   | القطع البحرية المغربية                               |
| (ك)   |  |
| ٣٥٥ ، ٣٤١ ، ٣١٨   | كابو ماسترو  |
| ٣٥٩   | كانبي — يكانبو                                       |
| ٥٥٨ ، ٥٥٧   | كراء باركو (أنظر أيضاً كروة)                         |
| ٤٥٨   | كراء سكوكة   |
| ٤٣٧   | كراء المركب  |
| ٢٠٩   | كراء هوى رايس للمري                                  |
| ٣٩٩   | كردون (سطح السفينة)                                  |
|   | الكرنتينة — الحجر الصحي (انظر فهرس الأمراض والأوبئة) |
| ٦٢٣   | كروة أبو شورب وآخرين                                 |
| ٢٢١   | كروة أحمد المرباط وآخرين                             |
| ٦٢٩   | كروة أحمد المقلوب ومصطفى تيمون                       |
| ٢٢٨ ، ٢٢٥   | كروة الباشا  |
| ٢٢١   | كروة التفاز وآخرين                                   |
| ٢٣٩ ، ٢٣٨   | كروة الجرابة   |
| ٦٢٥   | كروة الداقيز   |
| ٦٢٠ ، ٥٣١ ، ٤٩١   | كروة روزالو  |
| ٢٦٧   | كروة زكري وآخرين                                     |
| ٢٤٠   | كروة الطاهر بن عريفة وآخرين                          |
| ٣٠٣   | كروة طاهر بن عريفة ودريكة                            |
| ٤٨٢   | كروة عامر الأطرش وواحد مهدوي                         |
| ٦٢٠ ، ٤٨٣   | كروة عبد الله الوسلاني                               |
| ٣٠٠   | كروة علي الوسلاني                                    |
| ٢٣٨   | كروة القروش والطاهر وغيرهما                          |
| ٤٣٠   | كروة القنصل الفرنسي                                  |
| ٦٣٢   | كروة محمد البريكشي وآخرين                            |
| ٢٢٠   | كروة محمد البوني وآخرين                              |
| ٦٢٠   | كروة مصطفى التركي                                    |
| ٥٩٥ ، ٥٩٨ ، ٦٠٢   | كرويلة انقليزة (بيليك)                               |
| ٣٠٣ ، ٣١٨ ، ٣١٩ ، ٣٢٥ ، ٣٥١ ، ٣٥٦ ، ٣٦٠ ، ٤١٥ ، ٥٠٢ ، ٥٣٤ | كشك مصطفى قرجي (رايس المرمي)                         |
| ٥٥٩   |  |
| ٦٢٢ ، ٦٢١   | كوثر أحمد القريني (رياسة)                            |
| ٦١٦   | كوثر (من تونس)                                       |

كوماندينت انقليز (آمر الفرقة البحرية)

|   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| ٥٧٦ ، ٥٣٦ ، ٥٢٦ ، ٥١٦ ، ٥١٥ ، ٥١٤ ، ٤٨٨ ، ٤٦٣ ، ٤١٧ ، ٣٧٤ | كوماننت افيليز (أمر الفرقة البحرية) |
| ٦٠٢ ، ٥٩٨ ، ٥٩٧ ، ٥٩٦                                     |                                     |
| ٦٠٣ ، ٤٧٥ ، ٤٧٤ ، ٣٢٧ ، ٣٢٣                               | كوماننت سردانيز                     |
| ٣٨٩   | كوماننت سويد                        |
| ٥٤٠ ، ٥٢٨ ، ٤٩٥ ، ٤٩٣ ، ٤٩٢ ، ٤٩١ ، ٤٧٠ ، ٤٢٢ ، ٤٠٠ ، ٣٩٩ | كوماننت فرنساوي                     |
| ٥٧٥ ، ٥٥٧ ، ٥٥٤   |                                     |
| ٣٢٥   | كوماننت فلمنتك (هولندي)             |
| ٥٨٦ ، ٤٤٧ ، ٤٢٧ ، ٤٢٤                                     | كوماننت مريكان                      |
| ٢١٦   | الكويرطة (من أجزاء السفينة)         |

(J)

|     |                |
|-----|----------------|
| ٢٩١ | لباس البحرية ؟ |
| ٣٥٥ | قُرْء (طارده)  |

(م)

|   |   |
|---|---|
| ٦٢٩ ، ٥٥١   | الماسترومو (ملاح — مرشد بحري — أنظر أيضاً البلوط) |
| ٤٧٢ ، ٤٥٦   | مخازن الانشونات                                   |
| ٥٨٤ ، ٥٦٤ ، ٥٥٨ ، ٤٧٤ ، ٤٦٣ ، ٤٣٧ ، ٤٢٧ ، ٤١٥ ، ٣٢٤ ، ٢٦٧ | المخطاف (لرسو السفينة)                            |
| ٣٨٧ ، ٣٨٦ ، ٣٨٢ ، ٣٥١ ، ٣٣٣ ، ٣٢٦ ، ٣٢٤ ، ٢٩٢ ، ٢٨٧ ، ٢٨٤ | مدفع — مدافع تحية للسفن (أنظر أيضاً السالوتي)     |
| ٣٩٣ ، ٣٩٩ ، ٤١٥ ، ٤١٦ ، ٤٢٢ ، ٤٢٧ ، ٤٣٦ ، ٤٣٧ ، ٤٤٧ ، ٤٦٣ |   |
| ٥٩٥ ، ٥٨٤ ، ٥٦٤ ، ٥٥٨ ، ٥٥٧ ، ٥٢٦ ، ٥١٥ ، ٤٩٥ ، ٤٩٢ ، ٤٨٨ |   |
| ٤١٦   | مدافع تحية (لرايس بريك محمد علي)                  |
| ٥٦٤   | مدافع تحية (لرجب بن علي قاسم وآخرين)              |
| ٤٨٨ ، ٤٦٣   | مدافع تحية (كوماندينت اقليز)                      |
| ٥٥٤ ، ٥٢٨ ، ٤٩٣ ، ٤٩٠                                     | مدافع تحية (كوماندينت فرنساوي)                    |
| ٤٤٧   | مدافع تحية (كوماندينت مريكان)                     |
|   | مدافع تحية (للهدية — انظر هدية السفن الرسمية)     |
|   | مدافع تحية لغير البحرية (أنظر النظم والادارة)     |
| ٦٥٩   | مدافع (الغزوة القرنية)                            |
| ٥٨٦   | (مراقبو) كوماندينت قريطة ملكانة                   |
| ٤٧٧ ، ٤٦١ ، ٢٣٤ ، ٢٢٢                                     | مرتقاوة (مركب)                                    |
| ٥٣٦   | مرتقاوة ثماره                                     |
| ٦٢٥   | مرتقاوة رجب قره باش                               |
| ٦٣٥ ، ٥٦٣   | مرتقاوة عبد الله الوسلاتي                         |
| ٦١٥   | مرتقاوة علي التارزي                               |
| ٥٤٤ ، ٣٠٣   | مرتقاوة فرنسية                                    |
| ٦١٤   | مرتقاوة كبلونية؟                                  |
| ٦٣٠ ، ٦١٩   | مرتقاوة (من أزمير)                                |
| ٦١٦ ، ٦١٤ ، ٣١٤   | مرتقاوة (من بنغازي)                               |



|   |                                 |
|---|---------------------------------|
| ٦١٨   | مرتقاوة (من تريسة)              |
| ٦١٨ ، ٦١٩ ، ٦٢٧ ، ٦٣٠   | مرتقاوة (من تونس)               |
| ٦١١   | مرتقاوة (من جربة)               |
| ٦١٠ ، ٦٢٦   | مرتقاوة (من سفاقس)              |
| ٦٠٥   | مرتقاوة (من الشرق)              |
| ٦١٧   | مرتقاوة (من الغرب)              |
| ٦١٦ ، ٦١٧ ، ٦٢٨   | مرتقاوة (من فرنسا)              |
| ٣١٩ ، ٦٠٩ ، ٦١٣ ، ٦٢٢ ، ٦٢٧ ، ٦٣٠ ، ٦٣٣ ، ٦٣٦   | مرتقاوة (من القورنة — ليفورنو)  |
| ٢٨٣ ، ٦٠٨ ، ٦٠٩ ، ٦١١ ، ٦١٢ ، ٦١٣ ، ٦١٤ ، ٦١٥ ، ٦١٦ ، ٦١٧ ، ٦١٩ ، ٦٢٣ ، ٦٢٤ ، ٦٢٧ ، ٦٢٨ ، ٦٢٩ ، ٦٣٠ ، ٦٣٢ ، ٦٣٤ ، ٦٣٥ ، ٦٣٧ | مرتقاوة — مرتقاوات (من مالطة)   |
| ١٧١ ، ٢١١ ، ٢٩٧ ، ٣٠٣ ، ٣٢١ ، ٣٢٥ ، ٣٩٩ ، ٤٢٦ ، ٤٦٥ ، ٤٨٦ ، ٤٩٥ ، ٥٤٠ ، ٥٥٥ ، ٥٩٥   | مرتقاوة (من مسينا)              |
| ٤٨٨ ، ٤٨٦   | المرسي (أنظر أيضاً الميناء)     |
| ٤٠ ، ٢٧٣ ، ٣٣١ ، ٣٤٠ ، ٣٥٩ ، ٣٦٥ ، ٣٨٤ ، ٤١٠  | مرسي كعام                       |
| ٥٧٥   | مركب — مركب                     |
| ٣٣٣   | مركب أحمد نيب                   |
| ٤٣٧ ، ٦٠٩ ، ٦١٩ ، ٦٢٢ ، ٦٢٤   | مركب أحمد الغربي                |
| ٣٧٥ ، ٤٩٨ ، ٦٦٨   | مركب أخو فرانكو وبتش            |
| ٤٤٠   | مركب انقليزة                    |
| ٦١٢   | مركب اليليك                     |
| ٥٦٠   | مركب التارزي                    |
| ٦٢٣   | مركب تونس                       |
| ٢٥٥   | مركب جبران (الرايس معشوق)       |
| ٣٠١ ، ٥٨٥   | مركب خليل عيواز                 |
| ٤٤٩ ، ٤٧٤ ، ٤٨٩   | مراكب (الدولة العلية)           |
| ٢٩٨   | مركب — مراكب ساردو              |
| ٦١٧   | مركب سويد                       |
| ٢٥٥   | مركب طوماز                      |
| ٢٤٢   | مركب عبد الله حفيظ              |
| ٢٠٨   | مركب عربة الاسكنواي             |
| ٢٥٥   | مركب علي بن ابراهيم             |
| ٢٢٧   | مركب علي ولد رجب آغه            |
| ٢٣٤   | مركب علي بن يسعد الجربي         |
| ٦١٥ ، ٦١٧   | مركب عمودة المورالي             |
| ٣٥٩ ، ٣٧٩ ، ٤٩١ ، ٤٩٤ ، ٦٥٩   | مركب فرانكو وبتش                |
| ٦١٠   | مركب — مراكب فرنسيس             |
| ٣٠٤   | مركب فلمنك (هولندي)             |
| ٢٢١   | مركب (سنجق قرنيز — توسكانا)     |
| ٢٢٠   | مركب (كروة أحمد المابط وآخريين) |
| ٦١٤ ، ٦٢٢ ، ٦٢٦   | مركب (كروة محمد البوني وآخريين) |
|   | مراكب (لزمة ابراهيم التونسي)    |

|   |  |
|---|--|
| ٦٢٨   | مراكب (لزمة ابراهيم ميكو و ابراهيم السروسي)              |
| ٦٠٨ ، ٦١٢ ، ٦١٩ ، ٦٢١                                   | مراكب (لزمة شهل الفلوس)                                  |
| ٦١٢   | مراكب (لزمة غويلي)                                       |
| ٦٣٦   | مراكب (لزمة قصطنير ولوتيه)                               |
|   | مراكب (لزمة يوسف المملوك وسليمان بن عليوة من طرف الباشا) |
| ٦٢٧   | مركب لوتيه   |
| ١٨١   | مركب محمد خميس   |
| ٢٣٥   | مركب محمد الداقيز  |
| ٢٩٦   | مركب محمد محسن   |
| ٢٧٤   | مركب — مراكب مصطفى قرجي (رايس المرمي)                    |
| ٥٣٨ ، ٤٨٢ ، ٤٤٤   | المراكب (المسافرة من طرابلس)                             |
| ١٦٦   | مركب موسكو   |
| ٥١١ ، ٢٨٠   | مركب نصارى   |
| ٥٧٤   | المراكب (الواردة على طرابلس)                             |
| ١٦٥   | مراكب الوجاق   |
| ٤٤١   | مركب ولد زويطة   |
| ٦٠٨   | مركب ولد علالة   |
| ٢٣٥   | مركب (من ازميز)  |
| ٢٣٨ ، ٤٥٦ ، ٤٧٣ ، ٦١٢ ، ٦٣٥                             | مركب (من اسكندرية)                                       |
| ٢٦٧ ، ٦٠٨ ، ٦١٠ ، ٦١١ ، ٦١٢                             | مركب (من اسلامبول)                                       |
| ٢٣٩ ، ٦٢٣ ، ٦٢٩   | مركب (من بنغازي)   |
| ٥٥٦ ، ٦١٢ ، ٦٣٦   | مركب (من تريسة)  |
| ٦٠٩ ، ٦١٢ ، ٦١٤ ، ٦٣٦                                   | مركب — مراكب (من تونس)                                   |
| ٦٠٨ ، ٦١٢ ، ٦٣٣   | مراكب (من السلطان)                                       |
| ٦٧٢   | مركب (من طرابلس غرب)                                     |
| ٢٢٨ ، ٢٢٥   | مركب (من فينيسيا — بنسيا)                                |
| ٦١٠   | مركب (من قريت — كريت)                                    |
| ٦٣٥   | مركب — مراكب (من القورنة — ليفورنو)                      |
| ٤٥٧ ، ٤٩٨ ، ٦٠٨ ، ٦٠٩ ، ٦١١ ، ٦١٥ ، ٦١٧ ، ٦٢١ ، ٦٣١     | مركب — مراكب (من مالطة)                                  |
| ٣٠٨ ، ٤٨٤ ، ٤٩٧ ، ٦١٠ ، ٦١٢ ، ٦٢٠ ، ٦٢٦ ، ٦٣١ ، ٦٣٣     | مركب (من مسينا)  |
| ٦٠٩ ، ٦٢٦   | الملاحون   |
| ٢٤٤   | موكب في البحر  |
| ٣٥٩   | الميناء (أنظر أيضاً المرمي)                              |
| ٢٦ ، ٣١ ، ١٥١ ، ١٦٠ ، ١٨١ ، ١٨٢ ، ١٨٩ ، ٢٤٩ ، ٢٦٧ ، ٣٢٢ |  |
| ٤٨٢ ، ٦٠٤ ، ٦٠٧   |  |

(٥)

|                                   |                                |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| ٢٩١                               | ناوارين — اوارين (واقعة بحرية) |
| ١٩٧ ، ٢١١ ، ٢١٦ ، ٢٦٩ ، ٤٣٧ ، ٥٤٦ | التاولون (اجرة الشحن بحراً)    |
| ٤٨٩                               | نائب) كومانانت الشقوف الفرنسية |



تو (من لغة البحرية)

٣٩٩ ، ٢٦٨ ، ٢٦٧ ، ٢٤٤

(هـ)

هدية السفن الرسمية الزائرة

٣٢٤ ، ٣٢٦ ، ٣٧٤ ، ٣٨٩ ، ٤٢٧ ، ٤٩٤ ، ٥٢٨ ، ٥٦٠ ، ٥٦٥ ، ٥٨٥ ،

٥٨٦

هدية قبطان باشا

٢١٨

هوى جوزاب (رياسة)

٢٢٣

هوى على ولد رجب آخه

٢٣٩ ، ٢٠٧

هويات (فرنسيس)

٦٥٩

هوى مصطفى قرجي (رابس المرسى)

٢٢١ ، ٢١٣ ، ٢٠٩

(و)

ورقة — أوراق (للمراكب)

٥٦٢ ، ٥٥٦

أوراق الفرنسيس

٢٢٧ ، ٢٢٦

# فهرس التنظيم والإدارة

(أ)

|   |  |
|---|--|
| ٥٣٨   | ابراه                                  |
| ٢١١   | اتباع الطرق الصوفية                    |
| ٣٨٦ ، ٢٩٩   | اتباع عثمان باي                        |
| ٥٤٠   | اتباع علي باي                          |
| ٥٢٣   | اتباع يوسف باشا                        |
| ٥٨٤ ، ٥١١ ، ٥٠٧                                     | اتراك (من الالتزام)                    |
| ٢٩٢ ، ٣١١ ، ٣١٥ ، ٣١٨ ، ٣١٩ ، ٣٤٦ ، ٣٨٢ ، ٤٢٢ ، ٥٤٩ | اتراك (من عناصر الجيش)                 |
| ٥٤٦   | اجرة (انظر ايضاً باقة)                 |
| ٤٠٧   | اجرة (عسة الملاحه)                     |
| ٥٢٧   | احبار اليهود                           |
| ٢١٧   | (اداء) ترميم الحياش والدكاكين          |
| ١٥  | الادارة البريطانية                     |
| ٢٠٩   | ارباب الحرف والصناعات                  |
| ٤٨٥   | ارباب دولة يوسف باشا                   |
| ٤٤٩   | ارباب القبلة ؟                         |
| ٢٦٧   | اردب                                   |
| ٣٧١ ، ٢٩٨   | الاسر — اسير (انظر ايضاً النصارى)      |
| ٢٦٩   | الأسرى الاوربيون                       |
| ٢٣٧   | الاسرى (بين ليبيا والولايات المتحدة)   |
| ٦٠٣ ، ٢٤٢   | اسطى — اسطوات                          |
|   | الأسطى ابراهيم عبيش (انظره في الاعلام) |
|   | الاسطى احمد العلوص                     |
|   | الاسطى احمد الكصباح                    |
|   | الاسطى اسماعيل التركي                  |
|   | الاسطى الجزيري                         |
|   | الاسطى حسن التونسي النجار              |
|   | الاسطى حسن الضبع                       |
|   | الاسطى حسن كاديك                       |



|                                   |                                     |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
|                                   | الاسطى رجب                          |
|                                   | الاسطى عبد الله جبارة               |
|                                   | الاسطى عبد الله ماطوس               |
|                                   | الاسطى علي بن سعيدان                |
|                                   | الاسطى محمد عيش                     |
| ٣٤١                               | الاسطوات                            |
| ٣٢٢ ، ٣٢٨ ، ٣٤٩ ، ٤٤٩ ، ٤٥٣ ، ٤٩٧ | الاسطوات (بنابة)                    |
| ٣٠٥                               | اسطوات (خنة سوق الترك)              |
| ٣٤١ ، ٣٠٥                         | اسطوات (المندق)                     |
| ٣٦٥                               | اسطوات (شاشية)                      |
| ٤٥٣ ، ٤٤٩ ، ٤٥٣                   | اسطوات (نجارة)                      |
| ٤٥٣                               | اسطوات (النصارى)                    |
| ٥١٣                               | اصحاب التساكر                       |
| ٢٠٩                               | اصحاب الحرف                         |
| ٤٤٧                               | اصحاب الصنائع                       |
| ٣٨٥ ، ٣٧١ ، ٣١٥ ، ١١٧             | اصحاب الطرق (الرتب والوظائف)        |
| ٢٠٩                               | الاصلاحات والترميم                  |
|                                   | آغه — اغوات — لاغه                  |
| ٥٨١                               | اغوات الابراج                       |
| ٥١٧ ، ٥٠٧ ، ٤٠٤                   | آغه الانزام                         |
| ٥١٢                               | آغه برج المنزلة                     |
| ٤٦٧ ، ٤٦٥                         | آغه برج المنديك                     |
| ٥٧٩ ، ٥٧٨ ، ٤٩٦ ، ٣٧٦ ، ٢٤٣       | آغه — اغوات الزندانة                |
| ٥٧٨ ، ٤٦٣ ، ٤٥٩                   | آغه الزندانة العرفية                |
| ٤٠٩ ، ٤٠٨                         | آغه الزندانة الكبيرة                |
| ٥٧٨ ، ٤٥١ ، ٤١٤ ، ٣٧٦ ، ٣٥٩       | آغه الزندانة اللوطية                |
| ٢٦١                               | آغه الساحل                          |
| ٤٣٨ ، ٣٧٦ ، ٢٨٥                   | آغه السقيفة                         |
| ٥٧٩ ، ٤٠٤                         | آغه كرسى                            |
| ٤٧٩ ، ٤٧٢ ، ٢٧٧                   | آغه كوارغلية الزاوية                |
| ٤٨٠ ، ٤٤٦                         | آغه المنشبة                         |
|                                   | آغه — لاغه                          |
|                                   | لاغه احمد الزملي (انظره في الاعلام) |
|                                   | لاغه حسن (آغه كوارغلية الزاوية)     |
|                                   | لاغه حسن البلعري                    |
|                                   | لاغه خليل التركي                    |
|                                   | لاغه سعيد الزواوي                   |
|                                   | لاغه عثمان الادغم                   |
|                                   | لاغه علي (آغه كوارغلية الزاوية)     |
|                                   | لاغه محمد بودور                     |

لاغة مصطفى البورصلي

لاغة يوسف بلبان

اغوات

أفة — ارقية — وقه — وقات — اواق

الآلة (الموسيقى)

إمام جامع احمد باشا

امام جامع الخروبة

امام جامع الدروج

امام جامع نشلوم

امام المسجد الذي بقرب احمد بيوض

امام مسجد مصطفى الكاتب

أمانة

امانة السوق (انظر أيضاً أمين البلاد)

أمر

امناء الحرف

امير امراء الروملي

أمين البلاد — للعاش

أمين السرارة

أمين السكة (انظر فهرس العملة)

أمين العطارين

لمين القزدارة والنحاسية

لمين المعاش (انظر أمين البلاد)

الانزام (الجيش النظامي الجديد)

٥٩٢ ، ١٨٣

٢٠٢ ، ٢٢٣ ، ٢٣١ ، ٢٣٣ ، ٢٤٤ ، ٣١٢ ، ٣٤٩ ، ٣٥٦ ، ٣٧٨ ، ٣٧٩ ،

٣٨٣ ، ٣٨٨ ، ٣٩٠ ، ٤٢١ ، ٤٣٧ ، ٤٤٨ ، ٤٦٦ ، ٥١٦ ، ٦٤٢ ،

٣٠٧

٦٦٢

٦٥٤ ، ٢١٢

٣٠٢

٢٨٥

٤٥

٤٧

١٩٨ ، ٢٤٦ ، ٢٤٧ ، ٢٥٦ ، ٢٥٧ ، ٢٦٠ ،

٢٠٩

٤٦٢ ، ٥٠٦ ، ٥٧٧ ، ٥٨٠ ، ٥٩٢ ،

٢٠٩

٥٦٦

٣٤٤ ، ٣٤٦ ، ٤٢٥ ، ٤٤٤ ، ٤٤٥ ، ٤٦٠ ، ٤٧٨ ،

٢٧٥ ،

٥٨٠

٥٨٠

٣٥٣ ، ٣٥٤ ، ٣٥٦ ، ٣٥٧ ، ٣٥٨ ، ٣٦٠ ، ٣٦٦ ، ٣٧١ ، ٣٧٢ ، ٣٧٣ ،

٣٧٤ ، ٣٨١ ، ٣٨٢ ، ٣٨٣ ، ٣٨٤ ، ٣٨٦ ، ٣٩٢ ، ٤٠٣ ، ٤٠٤ ، ٤٠٧ ،

٤٢٢ ، ٤٢٥ ، ٤٢٧ ، ٤٣٧ ، ٤٤٣ ، ٤٤٦ ، ٤٥٣ ، ٤٦٢ ، ٤٦٣ ، ٤٧٢ ،

٤٧٤ ، ٤٧٥ ، ٤٧٦ ، ٤٧٨ ، ٤٨٣ ، ٤٨٧ ، ٤٨٨ ، ٤٨٩ ، ٤٩٣ ، ٤٩٩ ،

٥٠٧ ، ٥١١ ، ٥١٢ ، ٥٢٤ ، ٥٢٦ ، ٥٢٨ ، ٥٣٠ ، ٥٣٧ ، ٥٤٠ ، ٥٥٢ ،

٥٥٨ ، ٥٦٤ ، ٥٦٩ ، ٥٧٣ ، ٥٨٤ ، ٥٨٧ ، ٥٨٨ ،

٤٦٦

٥١٩

٤٠٤

٤٦٦ ، ٥١٠

٤٦٧

٢٠٩

٢٩٠ ، ٢٩٢ ، ٣١٩ ، ٣٥٣ ، ٥٠٣ ، ٥٤١ ، ٦٥٢ ،

٢٨٢

٤٤٩

١٨٣

الانزام (من اسلامبول واسكندرية)

الانزام (اولاد عرب)

الانزام العيد (انظر عيد الانزام)

انزام الكشلة

انزام المدينة

انزام مصر

الانشاءات

الانقراج (انظر البحرية)

الانكشارية

أهل الخراج

أهل المعرفة

اوائل حكومة تونس



|   |   |
|---|---|
| ١٨٣   | اوائل حكومة طرابلس  |
| ٥٦٣ ، ٥٥٦   | الاوراق (اجراءات دخول الميناء — انظر ايضاً ورقة في الواو) |
| ٤٦٤   | اوراق (اعلان)   |
| ٢٢  | اوراق الفرنسيس (انظر البحرية في الواو)                    |
| ٥٠٢   | الاوراق الحاكمة   |
|   | الاولياء  |
| (ب)   |   |
| ٥٤١   | باشة الشام  |
| ٢٢٥ ، ١٩٢   | الباشوات  |
| ٦٥٨   | الباشة (الباشوية)   |
| ٣٥٤   | باش اسطى  |
| ٥٤٢ ، ٥٠٠   | باش آغه   |
| ٥٦٥   | باش ترجان   |
| ٢٥٤ ، ٢٥١ ، ١٩٦   | باش شاطر  |
| ٥١٠   | باش شاطر ابراهيم باي                                      |
| ٥١٠   | باش شاطر مصطفى باي  |
| ٤٤٦   | باش شاطر يوسف باشا  |
| ٥٦٥   | باش وردبان  |
| ٤٨٩ ، ٣٦٩   | باشادور (سفير — مبعوث)                                    |
| ٣٥١ ، ٣٤٩   | باشادور تونس  |
| ٣٨٩ ، ٣٨٧   | باشادور السويد  |
| ٥٩١   | باشادور الى الغرب الجواني (المغرب)                        |
| ٢٨٧ ، ٢٨٦   | باشادور من الغرب الجواني                                  |
| ٣٤١   | باقة — باقات (انظر ايضاً اجرة)                            |
| ٢٤٥ ، ٢٤٨ ، ٢٨٦ ، ٢٩٩ ، ٣٠٠ ، ٣٠٢ ، ٣٠٧ ، ٣١٣ ، ٣٣٤ ، ٢٤٢ | باي بنغازي ودرة   |
| ٣٦٩ ، ٥٨١ ، ٢٨١ ، ٢٨٨ ، ٢٩٩ ، ٣٢٣ ، ٣٣٢ ، ٣٣٥ ، ٣٤٢ ، ٤٧٧ | باي فزان  |
| ٤٨٧ ، ٥١٧ ، ٥٢١ ، ٥٢٣ ، ٥٨٢                               | بابات تونس — ووزراؤها                                     |
| ١٨٣   | البيندة (ترخيص)   |
| ٥٥٥   | بحر بنغازي  |
| ٤٥٤   | بخشيش   |
| ٣٤١   | برانكة (انظر البحرية)                                     |
| ٤٢١ ، ٤٦٤ ، ٤٩٩   | البراح — البريج   |
| ٤٢٩   | بريستوات (احتجاج)   |
|   | برج — ابراج (انظر الاماكن والبلدان)                       |
| ٣٣٩   | بشارة   |
| ٤٦٧   | بطح (ضرب — انظر ايضاً ضرب العصا)                          |

|   |  |
|---|--|
| ٥٣٢   | بطلت دار لآغه والديوان (عطلة رسمية)                        |
| ٤٤٤   | البقالة  |
| ٥٩٠   | البقالة اليهود   |
| ٥٠٣   | البكناشية (طريقة صوفية)                                    |
|   | البنائي محمد بابائي (انظره في الاعلام)                     |
|   | البنائي يوسف التركي  |
|   | البنائية (انظر اسطوانات)                                   |
|   | بنديرة (انظر ايضاً سنزق)                                   |
| ٤٩٧   | بنديرة بونابرية  |
| ٣٤٠ ، ٣٩٢ ، ٤٢٨ ، ٤٢٩ ، ٤٩٤ ، ٥٠٠ ، ٥١٩ ، ٥٣٤ ، ٥٩٨       | بنديرة قنصل الانقليز                                       |
| ٣٤٩   | بنديرة قنصل توسكانا  |
| ٦٦٣   | بنديرة (قنصل) السنيور                                      |
| ٣١٧   | بنديرة قنصل السردانيز                                      |
| ٤٣٠ ، ٤٣٦ ، ٥٤٠   | بنديرة قنصل الفرنسييس                                      |
| ٤٣٥   | بنديرة قنصل الملبكان                                       |
| ١٨٢ ، ١٩٧ ، ١٩٩ ، ٢٠٣ ، ٢٣٢ ، ٣١٩ ، ٣٧٧ ، ٤٠٠ ، ٤٢١ ، ٤٢٢ | بوليصه — بوليصات   |
| ٤٣١ ، ٥٩٨   |  |
|   | البونياجي محمد الغري (انظره في الاعلام)                    |
| ٢٤٨ ، ٢٦٦ ، ٣٧٠ ، ٣٩٦ ، ٤٢٠ ، ٤٥٨ ، ٥٢٤ ، ٥٩٦ ، ٦٤٣       | البيات (جمع باي — الامراء)                                 |
|   | بياع الدخان ابو زيد خديم محمد بيت المال (انظره في الاعلام) |
| ٣٩٣   | بيصاص (سارديني)  |
| ٢٤٥ ، ٣٤٥ ، ٥٨٣   | بيت المال  |
| ٢٢٩ ، ٢٣٠   | بيع العنة  |
| ١١٥ ، ١٢٠   | بين باشي   |

(ت)

|                 |                                       |
|-----------------|---------------------------------------|
| ٢٧٩             | تابع علي باي (انظر أيضاً اتباع)       |
| ٣٦٤ ، ٢٦٨ ، ٢١٦ | التجار                                |
| ١٣٠             | تجار الافرنج                          |
| ٥٩٤             | تجار البلاد                           |
| ٢٣٢             | تجار الجالية التونسية بطرابلس         |
| ٢٣٢             | التجار الطرابلسيون بسوق الرباع الجديد |
| ١٧٩             | التجار المسيحيون                      |
| ٤٠٥             | التجار اليهود الطرابلسيون             |
| ٦٥٨             | التجديدة (لأحمد باشا)                 |
| ٥٨١             | التجديدة (للبي خليل)                  |
| ١٢٦             | التجديدة (لعل اشقر باشا)              |
| ٣٤٢             | التجديدة (عبد سركنز)                  |



|   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| ٥٤٧ ، ٣٧٨ ، ٣٦٧ ، ٣٦٥                                     | التجديدة (ليوسف باشا)               |
| ٦٠٣ ، ٦٠٠ ، ٥٣١ ، ١٢٢                                     | تجريدة — تجاريد (قائمة)             |
| ٥٢٩   | تجاريد الشوارع                      |
| ٥٣٦   | تجريدة محمد علي (فرقة من الجند)     |
| ١٧٤ ، ٣٥٩ ، ٣٢٣   | تخزمت البلاد (استعذت)               |
| ٥٩٣ ، ٤٣٦ ، ٤٢٣   | ترجمان — ترجمانات القنصل الفرنسي    |
| ٥٩٢   | ترجمان قنصل القلمك (هولندا)         |
| ٤٣٥   | ترجمان قنصل المليك                  |
| ٢٩٤ ، ٥٧٤ ، ٦٥٧ ، ٦٥٩                                     | تريس (مشاة)                         |
| ٧٠ ، ١٢٦ ، ٣١٣ ، ٣٣٤ ، ٣٥٧ ، ٣٧٥ ، ٣٧٧ ، ٣٧٨ ، ٣٩٧ ، ٤٠٥  | تذكرة — تذاكر — تسكرة — تسكر        |
| ٤٠٦ ، ٤١٠ ، ٤١٩ ، ٤٢٢ ، ٤٢٣ ، ٤٢٨ ، ٤٣٥ ، ٤٧٣ ، ٤٩٣ ، ٥٠١ |                                     |
| ٤٠٦ ، ٥١١ ، ٥١٣ ، ٥١٦ ، ٥٢٥ ، ٥٩٩ ، ٦٠٣                   |                                     |
| ١٢٦   | الطار (حامل بريد) (انظر أيضاً رقاص) |
| ٥١٩ ، ٣٧٤   | تعليم بارود                         |
| ٣٥٧   | تعليم الالتزام بالبارود             |
| ٣٥٤   | تعليم العيد في الالتزام             |
| ٤١٦   | تعليم في الكشلة                     |
| ٥١٠   | تقوم اماكن الجهادية                 |
| ٥٨٩   | تقوم حوايج للاهرة                   |
| ٧٧ ، ٨١ ، ٩٣ ، ١٠٦ ، ١١٥ ، ١٢٠ ، ٢٠٦ ، ٣٦٩                | تمسك (سند)                          |
| ٢٧٠ ، ٢٧٦ ، ٣٠٠ ، ٤٩٩ ، ٥٧٨                               | تنبيه                               |
| ٢٧٦   | التنبيه في جربة                     |

(ث)

|                                 |                           |
|---------------------------------|---------------------------|
| ٢٤٢ ، ٣٥٦ ، ٣٦١ ، ٤٤٥           | ثمان — ثمانية — ثمان      |
| ٢٦ ، ٣١ ، ٢٥١ ، ٣٠٩ ، ٣٢٧ ، ٤٠٦ | الثوار (في الحرب الأهلية) |

(ج)

|                 |  |
|-----------------|--|
| ٢٥١             | جاني اقليم فزان  |
| ٢٠٩             | جباية الرسوم   |
| ٢٩٣ ، ٥٣٢ ، ٥٣٣ | جردة سيب (الى ترهونة) (جاعة من الفرسان — انظر أيضاً سيب) |
| ٥٧٤             | جردة سيب (الى ساحل آل حامد)                              |
| ٤٧٦             | جردة سيب (الى السبعة والنابل)                            |
| ٥٦٢             | جردة سيب (الى ناحية الغرب)                               |
| ٤٤٤             | الجزارة  |
| ٤٦٦             | جعلوا مكاحلهم تحت (تقليد عسكري)                          |
| ٣٠٧             | جاعة بشموط (فرقة موسيقية)                                |

|  |   |
|--|---|
| ٢٢ ، ١٠٨ ، ١١٠ ، ١١٧ ، ١٣٠ ، ٢١٠ ، ٢١١ ، ٢١٥ ، ٢٢١ ، ٢٢٧ ، ٢٢٨ | جامعة البلاد (انظر أيضاً الديوان)             |
| ٢٦٨ ، ٢٣٦ ، ٢٣٨٣ ، ٢٩٧ ، ٢٩٨ ، ٤٠٤ ، ٤٠٥ ، ٤٠٩ ، ٤١١ ، ٤٤٩     |   |
| ٤٥٢ ، ٤٦٥ ، ٤٩٣ ، ٥٢٧ ، ٥٣٣ ، ٥٣٧ ، ٥٤٤ ، ٥٤٩ ، ٥٥١ ، ٥٥٦      |   |
| ٥٧٧ ، ٥٧٩ ، ٥٨٠ ، ٥٨١ ، ٥٨٢ ، ٥٨٥ ، ٦٤٣                        |   |
| ٤٧٣  | جامعة السيتار (المترمون)                      |
| ٥٣٠  | جامعة سوق الرباع                              |
| ٤٢٥  | جامعة القنينة                                 |
| ٥٧٧  | جامعة القاضي                                  |
| ١٣٠ ، ١٨٢ ، ٢٠٣ ، ٢١٣ ، ٢٢٠ ، ٢٢١ ، ٢٢٢ ، ٤٦٧ ، ٤٧١ ، ٤٨٣      | الجمرك (جمرك باب البحر)                       |
| ٤٩٩ ، ٥٠٤ ، ٥٠٦ ، ٥١٣ ، ٥١٥ ، ٥٢٤ ، ٥٣٧ ، ٥٤٥ ، ٥٦٧ ، ٥٧٩      |   |
| ٥٩٥ ، ٦٠٨ ، ٦١١ ، ٦١٢ ، ٦١٤ ، ٦١٩ ، ٦٢٢ ، ٦٢٥ ، ٦٢٧ ، ٦٢٨      |   |
| ٦٣٦  |   |
| ١٩٧  | جمرك (اداء)                                   |
| ٤٢٥  | جمرك الباب القبلي                             |
| ٤٥٤  | جمرك بنغازي                                   |
| ١٨٧ ، ٢٥٤  | جمرك حوش                                      |
| ٥٧٩  | جمرك الرز                                     |
| ٥٨٠  | جمرك الزيت                                    |
| ٥٩٥  | جمعية (أسهم في راتب)                          |
| ٥٤٨ ، ٥٥١ ، ٥٥٢  | جمعية (محوش القنصل الفرنسي)                   |
| ٤٧٤  | جمعية (في غرفة شيخ البلاد)                    |
| ٥٢٩  | جمعية (بقهوة شيخ البلاد)                      |
| ٣٥٠  | جمعية (اجتماع) مخازنية                        |
| ٤٣٢ ، ٤٨٥ ، ٤٩٠ ، ٥٠٨ ، ٥٤٢ ، ٥٩٦                              | جمعية (عند يوسف باشا)                         |
|  | جواب — جوابات (انظر أيضاً ورقة — أوراق)       |
| ٣٨٣  | جوابات ؟ (احضرها جفن مريكان)                  |
| ٤١٠  | جوابات ؟                                      |
| ٧٩   | جواب (من احمد الغربي الى المؤلف)              |
| ٤٩٥  | جواب (من تونس الى الاسطول الفرنسي بطرابلس)    |
| ٤٠٠  | جواب (من حسن الكعامي الى المؤلف)              |
| ٤٣١  | جواب (من حسونة الدغيس الى الحصري)             |
| ٤٥٢  | جوابات (من خليل باي الى عرب درنة وبنغازي)     |
| ٤٥٤  | جوابات (من خليل باي مع الفقيه عمر الى بنغازي) |
| ٣٧٧  | جواب (من خليل باي الى عبد الرحيم)             |
| ٣٧٧ ، ٣٧٩  | جواب (من خليل باي الى عبد الواحد القاضي)      |
| ٣٧٥  | جواب (من خليل باي الى علي الهوني)             |
| ٣٧٧  | جواب (من خليل باي الى محمد بن دخيل)           |
| ٣٧٨  | جواب (من خليل باي الى محمد الدقي)             |
| ٣٩٠  | جواب (من خليل باي الى المؤلف)                 |
| ٣٧٩  | جواب (من خليل باي الى يوسف الأعكب)            |
| ٣٦٥  | جوابات (من رياس الجزائر الى الجزائر)          |



|                 |  |
|-----------------|--|
| ٣٨٧ ، ٣٨٠       | جواب (من عبد الرحيم الى خليل باي)              |
| ٣٨٨             | جواب (من علي الهوني الى خليل باي)              |
| ٣٩٥             | جواب (من الفقيه عمر الى خليل باي)              |
| ٣١٥ ، ٣١٢ ، ٢٩٥ | جواب (من عمر الشلي الى المؤلف)                 |
| ٥١٥             | جوابات (من فرنسا الى القناصل)                  |
| ٥٥٦ ، ٢٨٣       | جواب (الى قنصل المريكاز)                       |
| ٥٩٤             | جواب (من محمد بيت المال الى المؤلف)            |
| ٢٩٨             | جواب (من محمد الداقيز الابن الى الأب)          |
| ٣٨٧             | جواب (من محمد بن دغبل الى خليل باي)            |
| ٤٩٧ ، ٤٧٠       | جوابات (من المؤلف)؟                            |
| ٥١٨             | جواب (من المؤلف الى احمد الشرقي)               |
| ٥٦٨             | جواب (من المؤلف الى حسن الكعاني)               |
| ٤٦٤             | جواب (من المؤلف الى خليل باي)                  |
| ٥٢٨             | جوابات (من المؤلف الى خليل باي وفراة)          |
| ٥٦٨             | جواب (من المؤلف الى الحاج عبد الرحيم)          |
| ٥٨٩ ، ٤٦٤       | جواب (من المؤلف الى محمد بيت المال)            |
| ٤٩١ ، ٤٩٠       | جواب (الى يوسف باشا من الاسطول الفرنسي)        |
| ٤٦٩             | جواب (الى يوسف باشا من باشا الجزائر)           |
| ٤٧٠ ، ٤٦٩       | جواب (الى يوسف باشا من باي تونس)               |
| ٢٩٨             | جوابات (الى يوسف باشا من بر الترك)             |
| ٤٠٢ ، ٤٠٠       | جوابات (الى يوسف باشا من بنغازي)               |
| ٥١٦             | جوابات (الى يوسف باشا من تونس)                 |
| ٥٣٦             | جوابات (الى يوسف باشا من الجهات الشرقية بخصوص  |
| ٤٨٢             | تجريدة محمد علي)                               |
| ٤٢٣             | جواب (الى يوسف باشا من قاسم المراتب)           |
| ٦٠٩             | جواب (الى يوسف باشا من قنصل الفرنسيين بـ       |
| ٦٢٢ ، ٤٥٨ ، ٣١٢ | القليبي)                                       |
| ٥٦١             | جواب (الى يوسف باشا في بريك من كندية)          |
| ٤٨٢             | جواب (الى يوسف باشا من مالطة)                  |
| ٤٨٢             | جوابات (الى يوسف باشا من محلة وادي بن وليد)    |
| ٤٨٢             | جواب (الى يوسف باشا من محمد الزريق)            |
| ٤٨٢             | جواب (الى يوسف باشا من محمد بن علي قاسم وكيل   |
| ٥٨٢             | طرابلس بتونس)                                  |
| ٥٧١             | جواب (الى يوسف باشا من محمد المكلي)            |
| ٥٥٨             | جوابات (الى يوسف باشا من مشايخ غريان)          |
| ٦٠٣             | جواب (من يوسف باشا الى شيخ البلاد)             |
| ٥١٩ ، ٤٥٨       | جواب (من يوسف باشا الى كبير مالطة — القيرندور) |
| ٥٩٨             | جواب (من يوسف باشا الى كومانانت انقليز)        |
| ٤٥٧             | جواب (من يوسف باشا الى محمد بن علي قاسم وكيل   |
|                 | طرابلس بتونس)                                  |

|                |                                    |
|----------------|------------------------------------|
| ٢٤١ ، ١٨٢      | الجيش التونسي                      |
| ٣٥٤ ، ٣٥٣ ، ١٤ | الجيش النظامي (انظر ايضاً الانزام) |
| ٥٤١ ، ٢٩٠      | الجيش النظامي العثماني             |

(ح)

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| ٥٩٤ ، ٥٨٢ ، ٥٧٢ ، ٥١٤       | الحبس (انظر ايضاً الزندانة)              |
| ٥٩٢ ، ٥٠٨ ، ٥٠٧ ، ٤٠١ ، ١٩١ | الحبس الدخلائي                           |
| ٥٩٢                         | حبس على الشلواش (انظر ايضاً ربط)         |
| ٥٢٥                         | حبس سور طرابلس (وقف)                     |
| ٥٦٦                         | حبس (احباس) الجوامع                      |
| ٤٤٧                         | الحدد                                    |
| ٤٠٢                         | الحرارة                                  |
| ٤٠٢                         | الحرار                                   |
| ٢٦٦                         | حرس الباشا الخاص                         |
| ٣٣١                         | حزب الاهالي (بطلانس)                     |
| ٣٣١ ، ٢٤٦                   | حزب القول أوغلية — الكراغلة              |
| ٥٢٤                         | حساب ابراهم التونسي                      |
| ٥٦٦                         | حساب احباس الجوامع                       |
| ٥٨٩ ، ٥٨٧                   | حساب انجلو اليهودي                       |
| ٥٧٥                         | حساب بنغازي ودرنة                        |
| ٥٣٥                         | حساب تركة الطاهر بن عريفة                |
| ٥٦٩                         | حساب التريس الى الهلة                    |
| ٥٠١                         | حساب التساكر                             |
| ٦٢٥ ، ٤٩٩ ، ٤٧١ ، ٣٢١       | حساب الجمرک (اللزمة) (انظر ايضاً الجمرک) |
| ٦٣٤                         | حساب خليل باي                            |
| ٣٦٩                         | حساب بين خليل باي وجسن الكعامي           |
| ٣٧٣                         | حساب خليل باي ومحمد الضبع                |
| ٣٨٩                         | حساب خليل باي ولياهو الدريوكجي           |
| ٥٣٤                         | حساب الروم (تقويم) (انظر ايضاً المعجمي)  |
| ٣٧٥                         | حساب زويطة وباسنيانو                     |
| ٤٧١                         | حساب زويطة مع ولد جنيو                   |
| ٤٥٦                         | حساب سالم العراي                         |
| ٢٦٩                         | حساب سفرة الغرب الجواني                  |
| ٤٤٨ ، ٤٤٩ ، ٤٥٢             | حساب السكة (انظر فهرس العملة)            |
| ٦١١                         | حساب سليمان القرباع مع للازهر            |
| ٢٣٠                         | حساب شهل في الجمرک                       |
| ٥٠٤                         | حساب (شركة)                              |
| ٣٩٨                         | حساب الفرنسيس                            |
|                             | حساب قضية يهود السكة                     |



|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| ٥٩٤                                | حساب محمد الداقيز وروزاليو                    |
| ٥٠٩                                | حساب محمد الداقيز (على لزمة البطانة والصابون) |
| ٥٣٦ ، ٣٠٤                          | حساب محمد القاججي                             |
| ٥٣٨                                | حساب مصروف البرج                              |
| ٥٩٥ ، ٥٣٨ ، ٥٣٥                    | حساب موثي الركاح                              |
| ٢٣٠                                | حساب المؤلف وابراهيم طلوز                     |
| ٢٦١                                | حساب المؤلف ومراد رابس                        |
| ٤٣٥                                | حساب يوسف الأعكب                              |
|                                    | الحسان — صالح التركي (انظره في الاعلام)       |
| ٣٤٢                                | حسن لحيم (عقوبة)                              |
| ٣٢١                                | حسنوا لحينه وشلاغه                            |
| ٢٩٧                                | الحشاشون (طائفة)                              |
| ٢٠٧ ، ٢٠٦                          | حصاد زرع — حصادة                              |
| ٥٨٢ ، ٥٠٢                          | الحضرة — الحضاري (حلفات ومواكب الطرق الصوفية) |
| ٥٠٣                                | الحكم الحفصي                                  |
| ٥٤١                                | الحكم المصري لبلاد الشام                      |
| ٣٠٩                                | حكومة الثرار                                  |
| ٤١٣                                | الحكومة الفرنسية                              |
|                                    | الحلاق — حمادي زعيكة (انظره في الاعلام)       |
| ٤١٠ ، ٣٦٠ ، ٢٦٩                    | الحالة  |
| ١٩٧                                | حالة الكلية                                   |
| ٢١٤                                | الحملة الامريكية على درة                      |
| ٢١٤                                | الحملة العسكرية على برقة عام ١٨١٧ م           |
| ٣٢٠ ، ٢٦٨ ، ٢١٩ ، ٢١٤              | الحملة الفرنسية على مصر                       |
| ٢٠٠                                | حملة فران (انظر ايضاً محلة)                   |
| ١٥٤ ، ١٥٣ ، ٣٣ ، ٣١ ، ٢٨ ، ٢٧ ، ٢٦ | حملة نابولي                                   |
| ٢٢٩                                | الحفية في ليبيا                               |

(خ)

|           |                         |
|-----------|-------------------------|
| ٢٣١       | خادم ابراهيم آخه التركي |
| ٥٨٥       | خادم ابراهيم باي        |
| ٤١٨       | خادم للاسعيدة           |
| ٥٩٠       | خادم صالحه              |
| ٤٦٩       | خادم علي بو هندرة       |
| ٤٧٨ ، ٣١٢ | خادم للاعوشة            |
| ٤٣٨       | خادم القنانية           |
| ٣٦٧       | خادم محمد البرجي        |
| ٤٧٧       | خادم محمد المكاوي       |
| ٣٣٣       | خادم للامريونة          |
| ٣٩٤       | خادم للامناني (مرضعة)   |

خازن دار (انظر سليم خازن دار ومحمد رقيق بن عبد الله في الاعلام)

|   |  |
|---|--|
| ٦٠٣ ، ٤٧٨ ، ٣٥٦   | خباز — خبازة                                   |
| ٣٣٩   | الخبزة (التموين)                               |
| ٧٧ ، ٨١ ، ٩٣ ، ١٠٦ ، ١٢٠ ، ٣٩٩                            | الخدام   |
| ٤٥٥   | خدام البحر في بنغازي                           |
| ٣١٢ ، ٣٢٨ ، ٣٦٣ ، ٤٥٩ ، ٦٤٢                               | خدامة (فئلة)                                   |
| ٥٣٢ ، ٤٥٥   | خدام — خديم الباي خليل                         |
| ٤٦٣   | خديم الشيخ                                     |
| ٣٨٦   | خدام عثمان باي                                 |
| ٦٠١   | خدام قائد المشية                               |
| ٥٠٧   | خدام قنصل الانقليز                             |
| ٢٥٠   | خدامة محمد باي درنة                            |
| ٥٥٢   | خدامة محمد سركر                                |
| ٣٠٠   | خدامة محمد المكثي                              |
| ٢٦٢   | خدام مصطفى الاحمر                              |
| ٦١٧ ، ٤٥٧   | خديم مصطفى فرجي                                |
| ٢٥٨ ، ٢٥٩ ، ٣٣٦ ، ٣٦٤ ، ٣٦٦ ، ٣٦٧ ، ٣٩٠ ، ٤٦٦ ، ٥٠١ ، ٥٣٥ | الخدم (انظر ايضاً العيد)                       |
| ٥٤٣ ، ٥٥١ ، ٥٦٦ ، ٥٦٧ ، ٥٨٢ ، ٥٨٥                         | الحداجية                                       |
| ٢٢٩   | خرصنا سوانهم                                   |
| ٥١٣   | خزينة الحكومة                                  |
| ٢٠٩   | الخضارة  |
| ٤٢٥   | خط يد ابراهيم ابو اميس                         |
| ٤٧٣   | خط يد الدغيس                                   |
| ٤٢٤   | خط يد محمد الخياط الجربي                       |
| ٤٠٧   | خط يد مراد رايس                                |
| ٢٦١ ، ١٤٦   | خطيب جامع احمد باشا                            |
| ٣٨٢   | الخلاص   |
| ٣٣٨   | خلاص الدراهم                                   |
| ٥٧٨ ، ٤٣٨   | خلاص دراهم البرج                               |
| ٣٤٧   | خلاص الشرق جملة                                |
| ٤٣٤   | الخلافة الثمانية                               |
| ٢١٥   | خلطة (شركة)                                    |
| ٥٣٨ ، ٢٠١   | خنية (سرقة)                                    |
| ٢٩٩ ، ٣٠٣ ، ٣٠٤ ، ٥٨٩                                     | خنية قنور نحاس                                 |
| ٥١٠   | خنية الملح                                     |
| ٤٣٤   | الخوجة   |
| ٥٦٤ ، ٥٩١   | خيالة من بني ولبد (فرسان — انظر ايضاً جردة سيب |
| ٥٦١ ، ٥٦٢ ، ٥٦٣   | وصابجية)                                       |
| ٥٣٣   | خيالة من ترهونة                                |



خيانة من غريان

٥٤٢

(٥)

دادا للاهلومة

٣٨٠

دادا حميدة ولد الباي خليل

٣٨٠

دار آغة الكرسي

٥٧٩

دار الأفندي (القاضي)

٥٣٥ ، ٤٤٥ ، ٢٤٢

دار السكة (انظر قهرس العملة)

دار صناعة السفن

٣١٨ ، ٢٧٢

دار لاغ

٣١٥ ، ٣٢٩ ، ٣٧١ ، ٣٨٤ ، ٥٣٢ ، ٥٤٧ ، ٥٧٠ ، ٥٧٩ ، ٥٨١ ، ٥٨٢

٥٩٠ ، ٥٩٣ ، ٦٠١

دايرة يوسف باشا

٢٨٥

الدباغة

٤٨٩ ، ٤٤٥

الدربوكجي

٣٦١

دراهم الايار (اداء)

٦٠٢

دراهم الارنغوط

٥٦٤

دراهم الانزام

٥٨٨ ، ٥٦٤ ، ٥٣٧

دراهم التساكر

٦٠٣

دراهم حوش جبران

٥٨١

دراهم حوش رجب الجباني

٥٨١

دراهم الحياش

٥٩٧

دراهم (ديون الانقليز)

٥٠٨ ، ٥١٢ ، ٥١٦ ، ٥٢٦ ، ٥٢٩ ، ٥٣٠ ، ٥٣١ ، ٥٧٥ ، ٥٧٨ ، ٥٩٦

٥٩٨ ، ٥٩٩ ، ٦٠٢

دراهم (ديون الفرنسيس)

٤٨٥ ، ٥٤٠ ، ٥٤١ ، ٥٤٦ ، ٥٥٤ ، ٥٥٦ ، ٥٩٨ ، ٥٩٩

الدراهم (رمي)

٦٤٣

دراهم (نقود)

٣٤١ ، ٣٤٢ ، ٥٦٧

دراهم — دراهم (وزن)

١٩٥ ، ٢٢٤ ، ٣٨٣ ، ٣٩٨ ، ٣٩٩ ، ٤٦٢

الدلال الزواوي

٥٨٧

الدلالة (التاء على السلعة)

٤٣٢ ، ٤٤٤

دلالة العيد

٥٧٣

الديوان (انظر ايضاً جماعة البلاد)

٢٢ ، ٢٨ ، ١٢٧ ، ١٢٨ ، ٢٣٧ ، ٣٦٦ ، ٤٠٤ ، ٥٣٢

ديوان الانشاء

٢٤٥ ، ٢٧٢

ديوان الحسبة

٢٠٩

ديوان (اجتماع للقناصل)

٥٥١

(٦)

راتب الانزام وعسكر وبحرية وزواوة

٤٠٤

راعي القم (للباي خليل)

٣٨٠

|           |  |
|-----------|--|
|           | رايس البنديرة (انظر البحرية)           |
| ١٣٠       | رايس تجارية ديوان افندي                |
|           | رايس المرمي (انظر البحرية)             |
| ٤٠٦       | الرباحة في الدخان (تجار القطاعي)       |
| ٤٠٤       | الرباحة في الملح                       |
|           | ربط (انظر ايضاً سراح — طلق، وكذلك حبس) |
| ٦٢٥ ، ٥٢٤ | ربط ابراهيم التونسي                    |
| ٤٩٤       | ربط ابراهيم بن ابراهيم                 |
| ٦٠١       | ربط ابراهيم الركال                     |
| ٥٢٧       | ربط الأحبار والقبارة؟                  |
| ٥٨٢       | ربط احمد بو شاشية                      |
| ٣١٦       | ربط بابانة ناعم                        |
| ٥٠٨       | ربط حسن (التركي)                       |
| ٥٨١       | ربط رجب الجبباني                       |
| ٥١٠       | ربط سالم الاعور البقال                 |
| ٥٧٢       | ربط عبد الله الطشاني                   |
| ٣٤٢       | ربط عبد الله بن غريبة                  |
| ٥٩٠       | ربط عبلو (وصيف الباي خليل)             |
| ٤١٧       | ربط عبيد الانزام                       |
| ٤٦٧       | ربط عبيد (معتوقين)                     |
| ٤٢٤       | ربط العلاونة                           |
| ٥٦٩       | ربط علي حراقة                          |
| ٥٩٢       | ربط علي الشلواش                        |
| ٤٩٤       | ربط عمر التلمساني                      |
| ٤١٤       | ربط الغدامسية                          |
| ٤٥٣       | ربط غويلي                              |
| ٥٠٨ ، ٥٠٧ | ربط قنير التركي الوصيف                 |
| ٤٢٩       | ربط محمد البارودي                      |
| ٥٨١       | ربط محمد البرجي                        |
| ٣٤١       | ربط محمد قاجنة                         |
| ٦٠١       | ربط محمد النجار                        |
| ٥٣٨       | ربط محمود بن عثمان                     |
| ٥٩٢       | ربط مريم (زوج ترجان قنصل القلمك)       |
| ٥٤٣       | ربط مسعود (وصيف محمد بيت المال)        |
| ٤٢١       | ربط مصطفى السلاقي                      |
| ٤٤٩       | ربط موشي الركاح                        |
| ٥٩٣       | ربط نسوان قامدات                       |
| ٣٩٢       | ربط واحد من الانزام                    |
| ٥١٢       | ربط واحد يراني                         |
| ٣٧٣       | ربط ولد حسونة                          |
| ٥٣٨       | ربط ولد المريض                         |



|   |   |
|---|---|
| ٣٤١ ، ٣٤٣   | ربط اليهود                                    |
| ٤٤٥   | الربوعات (من الكيلة)                          |
| ٣٨٩   | الريون (رجال الدين عند اليهود)                |
| ٢٥٩   | رجال الياشا                                   |
| ٢٨٨ ، ٢٢  | رجال الدولة                                   |
| ٥٠٣   | رجال الطرق الصوفية                            |
|   | رجال المدفعية (انظر الطبجية)                  |
| ٢١٠   | رسل الاوجاق                                   |
| ٦٤١ ، ٤١١ ، ٢١٢                                     | رطل — ارطال                                   |
| ٣٥٤ ، ٣٥٠   | رعابا توسكانا                                 |
| ٣٢٧   | رعابا تونس بطرابلس                            |
| ٢٢٧   | الرعابا الليون بالعاصمة المنيانية             |
| ٣٤٠   | الرعابا المالطيون                             |
| ٣٢٤   | الرعابا المولنديون                            |
| ١٨٣   | الرعية (في تونس)                              |
| ٣٣٨   | رعية عثمان باي                                |
|   | رقاص (من الاسكندرية) (رسول — حامل بريد) وانظر |
| ٣٨٠ ، ٤٤٠ ، ٥٣٦                                     | أيضاً تظار وسيار وكيرير                       |
| ٤٦٧   | رقاص (الى اسكندرية)                           |
| ٣٨١ ، ٤٠٠ ، ٤٠٢ ، ٤٧٠ ، ٤٧٣ ، ٥٣٦ ، ٥٨٨ ، ٦١٨ ، ٦٣٥ | رقاص (من بنغازي)                              |
| ٢٩٦   | رقاص (من بني وليد)                            |
| ٤٦٩ ، ٤٨٢ ، ٤٨١ ، ٤٩٥                               | رقاص (من تونس)                                |
| ٤٣١   | رقاص (من غدامس)                               |
| ٥٧٠ ، ٥٤٢   | رقاص (من غريان)                               |
| ٥٨٢ ، ٥٥٢ ، ٣٢٣                                     | رقاص (من فزان)                                |
| ٤١٣   | رقاص (قنصل الانقليز)                          |
| ٥٦٢   | رهابين (بن وليد)                              |
| ٥٤٧   | رهابين (لرهونة)                               |
| ٥٤٢ ، ٥٤٣ ، ٥٤٧ ، ٥٧٠                               | رهابين (غريان)                                |
| ٥٣٨   | رهابين (عمود بن عثمان وولد المبيض)            |
| ٤٧١   | رومي يوسف باشا (تابه)                         |

(ز)

|   |                             |
|---|-----------------------------|
| ٤٠٧   | الزابط (الضابط)             |
| ٢١٤   | الزعامات الشمية في مصر      |
| ٦٤٣ ، ٤١٨   | الزكارة                     |
| ٣٣٨ ، ٣٦٠ ، ٣٦٧ ، ٤٠٣ ، ٤٠٤ ، ٤٤٦ ، ٤٤٧ ، ٤٧٧ ، ٥٢٤ ، ٥٥١ | الزمامات                    |
| ٥٥٣ ، ٥٧٠ ، ٦٤٣ ، ٦٤٤                                     |                             |
| ٧٦ ، ٢٤٣ ، ٢٦٠ ، ٣٥٥ ، ٣٥٩ ، ٥٠٦ ، ٥٩٣                    | الزندانة (انظر ايضاً الحبس) |

|   |                        |
|---|------------------------|
| ٤٥٩ ، ٤٦٣ ، ٥٧٨ ، ٥٧٩                                     | الزندانة الفرقة        |
| ٤٠٨   | الزندانة الكبيرة       |
| ٢٥٥ ، ٣٧٦ ، ٤٥١ ، ٤٦٣ ، ٥٧٨ ، ٥٩٢                         | الزندانة الملوطة       |
| ٣٤١ ، ٣٤٣ ، ٣٧٢ ، ٣٧٣ ، ٤٦٠ ، ٤٦٤                         | زيادة الدورو (السكة)   |
| ٢٩٢ ، ٣١١ ، ٣١٨ ، ٣١٩ ، ٣٤١ ، ٣٨٢ ، ٤٠٤ ، ٤٢٢ ، ٤٣٣ ، ٤٥٣ | زواوة (من عناصر الجيش) |
| ٤٧٤ ، ٥٧٣   |                        |

(ص)

|   |   |
|---|---|
| ٦٥٩   | سيب (فرسان — انظر أيضاً جردة سيب وغزى)  |
| ٥١٢ ، ٥٤٣ ، ٥٧٠                               | سيب (الى الجبل الغربي)                  |
| ٦٥٧   | سيب (الى غريان)                         |
| ٣٧٥   | سيب (الى فزان)                          |
| ٤٠٣ ، ٤٧٣ ، ٤٧٩                               | سيب (الى ولد سعيد بن المايل)            |
| ٤٢٦ ، ٤٩٤ ، ٥٠٨ ، ٥١٢ ، ٥١٦ ، ٥٢٩ ، ٥٣٤ ، ٥٨٤ | السيبتار (عمل تقطير المشروبات الكحولية) |
| ٤٨٤ ، ٤٩٠ ، ٤٩٢ ، ٤٩٤ ، ٤٩٨ ، ٥٤٠ ، ٥٨٠       | السدنو (انظر أيضاً الرعايا)             |
| ٤٤٥   | السدنو — النصارى الانقليز               |
|   | السدنو — النصارى الفرنسيين              |
|   | السراجة (صانعو السروج)                  |
| ٦٢٥ ، ٥٢٥                                     | سراح — طلوق (انظر أيضاً ربط — وهروب)    |
| ٤٧٦   | سراح ابراهيم التونسي                    |
| ٥٤٠ ، ٥١١                                     | سراح ابراهيم عميش                       |
| ٣١٦   | سراح الانزام                            |
| ٥٩٤   | سراح بابانة ناعيم                       |
| ٤١٥   | سراح جميع المربوطين                     |
| ٤٨٩   | سراح حسين المصري                        |
| ٤٣٥   | سراح الدباغة                            |
| ٥١٠   | سراح رجب الزردور                        |
| ٤٥٦   | سراح سالم الأعور البقال                 |
| ٥٨٠   | سراح سليمان القرباع                     |
| ٤٢٨   | سراح السواكنة                           |
| ٥١٥   | سراح السيد الدغيس                       |
| ٣٤٢   | سراح شهول الفلوس                        |
| ٥٧٢   | سراح عبد الله بن غريبة                  |
| ٤٧٦   | سراح عبد الله الطشاني                   |
| ٤١٧   | سراح عبد الكريم العسومي                 |
| ٤٩٦   | سراح عيد الانزام                        |
| ٤١٤   | سراح عمر التلمساني                      |
| ٤٥٣ ، ٣٢١                                     | سراح الغدامسية                          |
| ٥٠٨   | سراح غويلي                              |
|   | سراح قنير التركي الوصيف                 |



|  |  |
|--|--|
| ٤٢٩                                    | سراح محمد البارودي                                   |
| ٤٨٦ ، ٤٧٣                              | سراح محمد البشت                                      |
| ٤٢٨                                    | سراح محمد الدغيش                                     |
| ٣٤٢                                    | سراح محمد قاجة                                       |
| ٥١٦ ، ٤٧٧                              | سراح محمد المكاوي                                    |
| ٤٣٥                                    | سراح محمد بن ناجي                                    |
| ٥٤٠                                    | سراح محمود بن عثمان                                  |
| ٤٤٩                                    | سراح موشي الركاح                                     |
| ٣٤٠                                    | سراح الوجيشي   |
| ٣٧٣                                    | سراح ولد حسونة                                       |
| ٥٢٨                                    | سراح اليهود  |
| ٢٩٣                                    | سراح الحزن على عيشة الجبالية                         |
| ١٧٧ ، ٨١ ، ٩٣ ، ١٠٦ ، ١١٥ ، ١١٦ ، ١٢٠  | سراح زينون مسلاة (للمؤلف)                            |
| ٤٧٧                                    | سراح من الكرى  |
| ٥٥٠ ، ٢٨١                              | سراح اللاقي  |
| ٤٦٤                                    | سراح الملاحه   |
| ٤٤٦ ، ٤٤٥ ، ٢٧٥                        | السرارة (صانعو مؤخرة البندقية)                       |
| ٢١٤                                    | السلطات الأمريكية                                    |
| ٢٨ ، ١٥                                | السلطات الانجليزية — البريطانية                      |
| ٢٨ ، ١٥                                | السلطة الايطالية                                     |
| ٢٩٤                                    | السلطة القرماتلية                                    |
| ٢٠٩                                    | السلطات المحلية                                      |
| ١٤ ، ١٧٤ ، ١٧٥ ، ٢١٠ ، ٢٥٥ ، ٣٠٨ ، ٤٤٠ | السلطان العثماني — السلاطين العثمانيون               |
| ٢٨٧                                    | سلطان المغرب   |
| ٥٩٩ ، ٤٩٤ ، ٤٠٥                        | سلفة (للباشا)  |
| ٣٤١                                    | مجلس؟  |
| ٥٥٧ ، ٤١٥                              | سنزق - سنزاق (انظر أيضاً بندقية وفهرس البحرية)       |
| ٢٧٣ ، ٢٥٨                              | سنزاق الابراج  |
| ٤٦٥                                    | سنزق البرج الجديد                                    |
| ٢٧٣ ، ٢٦٩ ، ٢٥٧                        | سنزاق الحصار   |
| ٦٦٦                                    | سنزق قنصل الفرنسي                                    |
| ٣٨٥                                    | سنزاق مقودين (حزناً) (انظر أيضاً عكسوا سنزاق الحصار) |
| ٤٣٣                                    | السنوية (اداء على اليهود)                            |
| ٤١٠                                    | سؤال الى العلماء                                     |
| ٤٥١                                    | السوم (لزمة بنغازي)                                  |
| ٥٣٦ ، ٥٣٥                              | سيار من المرج (انظر أيضاً رقاص)                      |
| ٥٦١                                    | سيارة من محلة بن وليد                                |

(ش)

٥٦ ، ٥٨ ، ٧٦٢ ، ٣٠٠ ، ٣١١ ، ٣١٥ ، ٣٨١ ، ٤٠٤ ، ٤١١ ، ٤١٧ ،  
 ٤٤٢ ، ٤٥٣ ، ٤٦٦ ، ٤٧٩ ، ٥٠٤ ، ٥٤٥ ، ٥٦٤ ، ٥٨٢ ، ٦٠٣ ،  
 ٢٥٢ ، ٣٤٢ ، ٤٣٣ ، ٥٣٥ ،  
 ٥١٠  
 ٧٧ ، ٨١ ، ٢٥٧ ، ٢٧٥ ، ٢٩٥ ، ٣٣٥ ، ٣٤٠ ، ٣٤١ ، ٣٦٠ ، ٣٦٧ ،  
 ٣٧٢ ، ٣٧٥ ، ٣٨٤ ، ٣٩٢ ، ٤٠٢ ، ٤١٣ ، ٤١٧ ، ٤١٨ ، ٤٢٦ ، ٤٣٣ ،  
 ٤٣٤ ، ٤٤٤ ، ٤٧٤ ، ٤٩٢ ، ٤٩٣ ، ٤٩٦ ، ٥٠٠ ، ٥٢٧ ، ٥٢٨ ، ٥٣١ ،  
 ٥٣٩ ، ٥٤٨ ، ٥٥٨ ، ٥٦٠ ، ٥٦٤ ، ٥٧٨ ، ٥٩٧ ، ٦٠١ ،  
 ٣٦٥  
 ٥٥٨  
 ٢٣٠  
 ٢٥٥ ، ٣٣١ ، ٣٣٦ ، ٣٤٤ ، ٣٦٥ ، ٣٦٦ ، ٣٦٧ ، ٣٦٨ ، ٣٧٨ ، ٤٠٥ ،  
 ٤٠٦ ، ٤١٤ ، ٥١٧ ، ٥٥٣ ، ٥٥٨ ، ٥٥٩ ، ٥٦٠ ، ٥٦٤ ، ٥٦٥ ، ٥٦٦ ،  
 ٥٦٧ ، ٥٨٤ ، ٥٨٥ ، ٥٩١ ، ٦١٢ ، ٦٣١ ، ٦٣٥ .

شاطر — شطار

شاهد عائلة — شهود (انظر ايضاً عدول)

شهود النيلة ؟

شاوش — شواش

شاوش من الجزائر

شاوش عثمان باي

شاوش القاضي

شاوش قبطان باشا (من الدولة العلية)

الشاوش ابراهيم السحومي (انظره في الاعلام)

الشاوش احمد الصويد

الشاوش خليل الشكريجي

الشاوش عبد الله الطشاني

الشاوش عليوة مكرز

الشاوش عمر الشكري

الشاوش عمورة التكللي

الشاوش محمد ابو عجيبة

الشاوش محمد البريكشي

الشاوش محمد البزنطي

الشاوش محمد بن حسونة

الشاوش محمد خبول

الشاوش محمد الربيع

الشاوش محمد بن ربانة

الشاوش محمد الضبع

الشاوش محمود كشوك علي

الشاوش محمود نصر الدين

الشاوش مصطفى التركي

شراء بريك (لم تُرصد مادة الشراء بدقة)

شراء حوش

شراء سانية

شراء سكونة

شراء عتبة دكان

شركة غنم

٣١٠

٢٥٤ ، ٣٤٣ ، ٥٥٣

٥٦٤

٣٥٢

٣١٦

٢٨٧



|                             |  |
|-----------------------------|--|
| ٦٣١                         | شركة كيكو وكتيوس   |
| ٤٩٤ ، ٤٩٣                   | الشروط (المعاهدة الفرنسية)   |
| ٣٣٧                         | شفاعة  |
|                             | شيخ — مشايخ  |
|                             | شيخ البلاد (أحمد بن لطيف وأحمد محسن وحمزة بن عبد الرحمن ومحمد الشريف ومحمد قنور ومحمد (بن أحمد) محسن — في الاعلام) |
| ٥٠٠ ، ٤٨٠                   | مشايخ البلاد   |
| ٤٥٢                         | مشايخ بنغازي   |
| ٥٦٢                         | مشايخ (بن وليد)  |
| ٢٨١                         | شيخ تاجورة   |
| ٥٧٣                         | شيخ ترهونة   |
| ١٨٣                         | مشايخ (تونس)   |
| ٤٥٢                         | مشايخ درنة   |
| ٦٠٢ ، ٦٠٠ ، ٣٦٦ ، ٢٨١ ، ٢٧٦ | شيخ — مشايخ الساحل   |
| ٢٧٥                         | شيخ شارع بن عاشور  |
| ٥٧٧ ، ٢٧٦                   | مشايخ شوارع طرابلس (الأربع شوارع)  |
| ٥٧١ ، ٥٧٠ ، ٥٤٣ ، ٥٤٢       | شيخ — مشايخ غريان  |
| ١٢٠ ، ١٠٦ ، ٩٣ ، ٨١ ، ٧٧    | مشايخ (مسلطة)  |
| ٦٠١ ، ٦٠٠ ، ٣٦٦ ، ٢٨١ ، ٢٧٦ | شيخ — مشايخ النشبة   |
| ٢٧٩                         | شيخ المنتشير   |
|                             | شيخ اليهود (انظر شهود القلوس في الاعلام وانظر أيضاً قابد اليهود)   |

(ص)

|   |   |
|---|---|
| ٥٣٨ ، ٤٠٠ ، ١٩٨ ، ١٣٩   | صارمية (رأس مال)                        |
| ٤٤٨ ، ٤٤٤ ، ٤١٩ ، ٣٩٥   | صاع                                     |
| ٦٠٣ ، ٣٤١   | صانع — صناع                             |
| ٣٤٥   | صانع أحمد الفداوي                       |
| ٢٧٤   | صناع البرانس                            |
| ٦٠٣   | صناع خبازة                              |
| ٤١٤   | صانع غوطي                               |
| ٤٣٢ ، ٤٣٣ ، ٤٣٤ ، ٤٣٥ ، ٤٤٥ ، ٤٤٦ ، ٤٤٨ ، ٤٥٠ ، ٤٧٦ ، ٤٨٥ ، ٤٨٦ | الصايم (أداء مالي)                      |
| ٢٠١ ، ٢٧٥ ، ٢٩٦ ، ٤٥٩ ، ٤٨٠ ، ٥٢١ ، ٥٣٢ ، ٥٤٢ ، ٥٤٤ ، ٥٨٣       | الصبايحية (انظر أيضاً جردة سبيب وخيالة) |
| ٢٢٦   | الصفة (المهوية؟)                        |
| ٢٠٤ ، ٢٠٥ ، ٢٧٨ ، ٢٨٣ ، ٣٩٦ ، ٥٠١                               | صكرت البلاد (أقلت حداداً)               |
| ٢٠١   | صلح السنيور                             |
| ٣٢٧ ، ٣٢٥   | صلح السردانيز                           |

|   |                                    |
|---|------------------------------------|
| ٣٨٧ ، ٣١٩   | صلح السويد                         |
| ٣٨٣   | صلح الفرنسي والجزائر               |
| ٥٦٣   | صلح عبد الجليل سيف النصر           |
| ٥١٩ ، ٤٢٩ ، ٣٩٢   | صلح قنصل الانقليز                  |
| ٤٠٣ ، ٣٨٦   | صلح القنصل الفرنسي                 |
| ٣١٧   | صلح مصطفى قرجي والقنصل الفرنسي     |
| ٢١١   | الصوفية (أنظر أيضاً الطرق)         |
| (ض)   |                                    |
| ٤٠١   | ضرب بنبار                          |
| ٤٧٦   | ضرب الطبل                          |
| ٣٣٧ ، ٣٤٠ ، ٣٤٢ ، ٣٧٢ ، ٣٩٢ ، ٤١٤ ، ٤٥٣ ، ٥٤٣ ، ٥٧٢ ، ٥٩٠                   | ضرب العصا (عقوبة)                  |
| ٥٩٣ ، ٥٩٢   |                                    |
| ٤١٤   | ضرب (ناري)                         |
| ٥٩٢   | ضرب واحد مالطي                     |
| (ط)   |                                    |
| ٤٤٥   | طابع الأسواق                       |
| ٤٤٦   | طابع السرارة                       |
| ٣١٣ ، ٢٠٤   | طابع القجرة (الفضة)                |
| ٤٨٣   | طابع الفنة                         |
| ٣٧٩   | طارة (في الوزن)                    |
| ٤٣٥   | طباخ قنصل الميكان                  |
| ٦٤١ ، ٣٤٩ ، ٢٣٦   | الطباخة (أنظر أيضاً عاثبة)         |
| ٤٢٥ ، ٤١٨ ، ٤٠٤ ، ٤٠٣ ، ٣٦٧ ، ٣٦٠ ، ٣٥٦ ، ٣٤٤ ، ٣٤١ ، ٣٣٩ ، ٣٣٠ ، ٣٣٦ ، ١٩٠ | طباله                              |
| ٦٤٣ ، ٦٤١ ، ٦٤٠ ، ٥٥١ ، ٥٢٤ ، ٤٧٧ ، ٤٦٢ ، ٤٤٧ ، ٤٤٦                         |                                    |
| ٣٨٤ ، ٣٧٤ ، ٣٥٩ ، ٣٥٦ ، ٣٤٤ ، ٣٤١ ، ٣٣٩ ، ٣٣٠ ، ٣٣٦ ، ١٩٠                   | الطبيبة (رجال المدفعية)            |
| ٦٤١ ، ٥٨١ ، ٥٦٩ ، ٥٦١ ، ٥٦٠ ، ٥٣٤ ، ٤٨٩ ، ٤٦١ ، ٤٥٩ ، ٤٤٣                   |                                    |
| ٥٩٠   | طبرناجي (نادل في حانة)             |
| ٥٨٣   | طبع أملاك (مصادرة)                 |
|   | الطبيب الانقليز (أنظره في الاعلام) |
|   | الطبيب الناباطان                   |
| ٥٠٢ ، ٣٦٤   | الطرق الصوفية (أنظر أيضاً الصوفية) |
| ٤٠٩   | طريق (توبة)                        |
| ٦٦٥   | طريق بايلر (رتبة)                  |
| ٣٩٣ ، ٣٧٨ ، ١٨٨   | طرزينة (طرزينات)                   |
| ٥٣٧ ، ٤٨١   | الطلبة                             |
|   | طلوق (أنظر سراح)                   |
| ٤٦٦ ، ٣٥٤   | الطنبور                            |



(ع)

|   |   |
|---|---|
| ٤١٦   | عاشية (انظر أيضاً الطباعة)                          |
| ٣٦٥ ، ٣٦٤ ، ٣٦٣ ، ٣٣٦ ، ٣٢٠ ، ٣١٥ ، ٢٩٤ ، ٢٨٠ ، ٢٥٧ ، ٢٠٠ | العبيد (انظر أيضاً الخدم — والماليك)                |
| ٣٧٠ ، ٣٧٥ ، ٣٣٧ ، ٤٥٣ ، ٤٦٢ ، ٤٦٧ ، ٥٣٦ ، ٥٤١ ، ٥٤٣ ، ٥٤٤ |   |
| ٥٤٨ ، ٥٥٠ ، ٥٦٢ ، ٥٧٢ ، ٥٧٣ ، ٥٧٤ ، ٥٨٨                   | عبيد الالتزام                                       |
| ٣٥٤ ، ٤٠٤ ، ٤١٧ ، ٥٤٦ ، ٥٥٨ ، ٥٨٨ ، ٥٩٧                   | عبيد ابراهيم باي                                    |
| ٤٦٦ ، ٥٨٥   | عبيد أحمد باي                                       |
| ٣٨٢   | عبيد أحمد محسن                                      |
| ٥٩٦   | عبيد خليل باي                                       |
| ٤٢٥ ، ٥٢١ ، ٥٣٥ ، ٦٤٢                                     | عبيد عثمان باي                                      |
| ٣٨٦ ، ٥٨٢   | عبيد عمر الشلي                                      |
| ٤٢٥   | عبيد قلدور الدافيز                                  |
| ٥٤٨   | عبيد مصطفى الأحمر                                   |
| ٢٦٢   | عبيد المؤلف   |
| ٤٣٦   | عبيد يوسف باشا                                      |
| ٢٧٥ ، ٣٠٠ ، ٤٥٩ ، ٤٦٢ ، ٤٧٦ ، ٥٠١ ، ٥١٦ ، ٥٣٢ ، ٥٦٢ ، ٥٦٦ |   |
| ٥٨٣ ، ٦٠٣   | العجمي (تقوم — انظر أيضاً حساب الروم)               |
| ٥٨٤   | عدول المحكمة الشرعية (انظر أيضاً شاهد عدالة)        |
| ١٩٤ ، ١٩٥ ، ٤٣٣ ، ٥٠٥ ، ٥٤٨                               | عربون   |
| ٥٩٠   | عرضي (جيش عثماني)                                   |
| ٥٨٤   | عراك — عركة (انظر أيضاً نزاع)                       |
| ٤٧٩   | عرقة (البلاعة مع آخه الكوارغبية)                    |
| ٤٨٧   | عرقة (خير الله الوصيف ومحمد ولد حسين)               |
| ٥٤٣   | عرقة (رزق مع الحوشن؟)                               |
| ٥٠٦   | عرقة (عرب ورشفاة مع البلاعة)                        |
| ٤٢٤   | عرقة (الملاوة في شارع بن عاشور والشارع الكبير)      |
| ٤٨١   | عرقة (عل ولد فتح الله والدافيز)                     |
| ٥٣٠   | عرقة (فتح الله وعل بيت المال)                       |
| ٤٨١   | عراك (الفرنسيس في الجزائر)                          |
| ٣٩١   | عرقة (قبق المالطي وواحد من الالتزام)                |
| ٤٢٩   | عراك (قنصل الانقليز وقنصل الفرنسي)                  |
|   | عرقة (قنير الوصيف وحسن التركي مع ولد قنصل الانقليز) |
| ٥٠٨ ، ٥٠٧   | عراك (الملكة مع عبد الجليل في بن وليد)              |
| ٥٦٠ ، ٥٦١ ، ٥٦٢   | عرقة (محمد الدافيز وعرب الدباغة)                    |
| ٤٨٩   | عرقة (محمد المنيري وابراهيم طلوز)                   |
| ٢٠٨   | عرقة (مسعود وصيف محمد بيت المال؟)                   |
| ٥٤٣   | عرقة (واحد تاورخي مع واحد عربي)                     |
| ٥١٤   |   |

|  |   |
|--|---|
| ٣٤٠  | حركة (واحد مالطي والوحشي)                   |
| ٣٤٠  | حركة (واحد مالطي وولد عبد الله مادي)        |
| ٥١٦  | عراك (وريمة وجرجيس)                         |
| ٤٨٨  | حركة (ولد الزواحي ووحدين انزام)             |
| ٥٨٨  | عاس فتلق بن سليمان                          |
| ٣١١، ٣٥٩، ٤٧٤، ٤٨٩، ٤٩٠، ٥٠٠، ٥٩٦، ٦٠٤           | عسة (في الابرار)                            |
| ٦٦٧  | عسة (في الاسوار ورؤوس شوارع النشبة)         |
| ٤٦٦  | عسة (باب البحر)                             |
| ٣١١، ٣٥٩، ٤٣٦، ٤٣٧، ٤٧٤، ٤٨٩، ٤٩٠، ٤٩٩           | عسة (في البحر)                              |
| ٥٥٢  | عسة (على الحجاج في برج أحمد باشا)           |
| ٥٧٠  | عسة (على رهاين غريان)                       |
| ٣٩٢  | عسة (السور)                                 |
| ٤٢٧  | عسة (في الشوارع)                            |
| ٣٨١  | عسة (على طباح سور)                          |
| ٤٤٦، ٤٩٦   | عسة (في الليل)                              |
| ٤٠٧  | عسة (في الملاحة)                            |
| ٣٤١، ٣٧١، ٣٨٤، ٤٠٤، ٤٣٣، ٤٥٣، ٤٦٣، ٤٧٤، ٥٤٩، ٥٦٩ | المسكر                                      |
| ٥٧٣، ٦٥٢، ٦٥٣، ٦٥٤، ٦٥٥، ٦٧١                     | عسكر الجزائر                                |
| ٤٨٤  | العسكر الفرنسي                              |
| ٤٧٠  | عسكر المزن (في تونس)                        |
| ٢٥٩  | العسكريون الوطنيون                          |
| ١٤   | عشاء انزام العبيد                           |
| ٥٤٦  | عشائر أو قبائل المزن                        |
| ٢٥٩  | العشور                                      |
| ٣٩٥، ٤٧٢، ٤٨٠، ٤٨٦، ٥١٣، ٥٤٥                     | العصر الأموي                                |
| ٢٨٢  | العصر العباسي                               |
| ٢٨٢  | العصر العثماني (أنظر أيضاً العهد)           |
| ٣٠٧  | العصر المملوكي                              |
| ٣٠٧  | العصور الاسلامية                            |
| ٢٠٩  | المطارة                                     |
| ٢٢٩، ٢٣٠، ٥٨٠                                    | عطارة المسلمين                              |
| ٢٣٠  | عطارة اليهود                                |
| ٢٣٠  | العقودات؟                                   |
| ٥٧٢  | عكسوا ستازق الحصار (حزنًا— أنظر أيضاً ستازق |
| ٢٦٩  | مقودين)                                     |
| ١٥، ١١٧، ١٢٨، ٢٥٠، ٢٥٤، ٢٦٦، ٣٦٤، ٣٦٦، ٣٧٢، ٤٠١  | العلماء (أنظر أيضاً الفقهاء)                |
| ٤١٠، ٤١١، ٤٣٣، ٥٠٢، ٥٣٣، ٥٣٧، ٥٤٨                |   |
| ٢١٤  | العلماء في مصر                              |
| ٢٢٥  | علماء المغرب                                |
| ٣٨٤، ٣٧١   | العلوة                                      |



|   |                                 |
|---|---------------------------------|
| ٤٠٨   | عمارة خليل باي (معصرو الأرض)    |
| ٢٥٥ ، ١٨٩   | عهد الاحتلال الايطالي           |
| ١٧١   | العهد الروماني للتأخر           |
| ٢١٩ ، ٢٠٩ ، ٢١٥   | العهد العثماني (انظر أيضاً مصر) |
| ٦٤٨ ، ٢٢٩ ، ١٧٤   | العهد العثماني الأول            |
| ٢٢ ، ٢٣ ، ٢٨ ، ٣١ ، ١٦٢ ، ١٦٣ ، ١٧٢ ، ١٩٣ ، ٣٠٦ ، ٣٣٧ ، ٣٥٤ | العهد العثماني الثاني           |
| ٥٢٥ ، ٤٣١ ، ٣٦٢   |                                 |
| ١٧١   | العهد الفينقي                   |
| ٢٢ ، ٢٨ ، ٣٢٦ ، ٤٢٦ ، ٥٢٥                                   | العهد القرمانلي                 |
| ٦٤٠ ، ٤٧٧ ، ٤١٨ ، ٤٠٤ ، ٣٤١ ، ٣٣٦ ، ٢٣٦                     | العوائد                         |
| ٣٢٢   | العوائد الجمركية والمكوس        |
| ٢٠٩   | عوائد الرسوم المضافة            |

(غ)

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| ٥٩٠ ، ٤١٢ ، ٣٩٨ ، ٢٦٥ ، ٢٦٤ ، ٢٦٣ | غراف                                    |
| ٢٥٥ ، ٢٥٤                         | غزى (الى الجبل الغربي) (انظر أيضاً سيب) |
| ٣٤٧                               | غزى (الى النوايل)                       |
| ٦٤٠ ، ٤٢٥ ، ٣٤١                   | غيطة                                    |

(ف)

|   |  |
|---|--|
| ٣٠١   | فداء أسرى                                      |
| ٣٠٧ ، ٢٩٧                                     | الفداوي (القاضي الشعبي)                        |
| ٢٩٧   | الفداوية                                       |
| ٣٤٨   | فرانكو بورديو                                  |
| ٦٠٠ ، ٤٩٣ ، ٤٩٢                               | فرقة (أداء مالي)                               |
| ٦٤١   | الفرقاطجية؟                                    |
| ٤٨٥   | فرقة (على أبناء الباشا وحريره) (أداء مالي)     |
| ٦٠١ ، ٥٢٩ ، ٥٢٧ ، ٥٢٦ ، ٤٩٦ ، ٣٨٣             | فرقة (على أهل البلاد)                          |
| ٥٧٧ ، ٥٣١ ، ٤٧٤                               | فرقة (على الخياش والدكاكين والطواحين والأكواش) |
| ٦٠٣   | فرقة (على الحجازة)                             |
| ٤٣٢   | فرقة (على الصايغ من زنرور الى زوارة)           |
| ٤٧٦   | فرقة (على الصايغ من مصراتة الى زوارة)          |
| ٥١٤ ، ٥١٢ ، ٥٠٨ ، ٤٠٢                         | فرقة (عامة)                                    |
| ٤٨٥ ، ٤١٩ ، ٤٠٢                               | فرقة (على الخازنية — مع غيرهم)                 |
| ٥٩٩ ، ٥٢٧ ، ٥٢٦ ، ٤٩٣ ، ٤٧٨ ، ٤٧٤ ، ٤١٩       | فرقة على اليهود                                |
| ٥١٦   | فرقة عيد ذكورة                                 |
| ٥٩١ ، ٥٦٧ ، ٥٦٤ ، ٥٦٠ ، ٣٦٦ ، ٣٦٥ ، ٢١٠ ، ١١٧ | فرمان — فرمانات                                |
| ٤٧٦ ، ٤٢٤ ، ٣٩٢                               | فرع (نجملة وحماية)                             |

فيان - فسانات (ضباط - انظر البحرية)

الفراء (ألبان الطرق الشوية)

الفهاء (أنظر أيضاً الطماء)

لقهاء السودان

لقهاء غزان

النق (السلب والنهب وإياعة البلاد)

النق (المصادرة)

نشطه

٥٠٢

٥٠٢ ، ٢٨٢

٢٢٤

٢٠٠

٤٩٨

٤١٠

٥٨٤ ، ٥٣٤

(ق)

قابات (شدايد حرير)

قاضي طرابلس (أنظر أيضاً القضاة)

قاضي خدامس

قالب (صابون)

القائد - القواد - القيادة

قائد الباب القبلي

قائد تاجورة

قائد الجمرك (أنظر الجمرك)

قائد الساحل

قائد ساحل آل حامد

قائد سلاح الفرسان

قائد السكة (أنظر العملة)

قائد طابع الفجرة

قائد مسلاتة

قائد المنشبة

قائد النيشان

قائد اليهود (انظر أيضاً شيخ)

القائد ابراهيم التونسي (انظره في الاعلام)

القائد ابراهيم بن رضا

القائد ابراهيم سويد

القائد ابراهيم شالوم الدندي

القائد اسرائيل بن رضا

القائد حسن بن عبد الله (المملوك)

القائد حسين بن عبد الله

القائد رحمين بن رضا

القائد سعيد (تابع ابراهيم باي)

القائد سعيد (وصيف أحمد باي)

القائد سلامة الجهاني

القائد سليمان بن عبد الرحمن

٣٩٠  
٤٥ ، ١٠٢ ، ١٠٩ ، ٢٢٩ ، ٢٣٠ ، ٢٤١ ، ٢٥٠ ، ٢٦٦ ، ٢٤٣ ، ٣٦٦ ،

٤١١ ، ٤٣٣ ، ٤٦٨ ، ٥٣٧ ، ٥٤٨ ، ٥٦٦ ، ٥٩٩ ، ٦٠٠ ، ٦٦٤

٤٣٣ ، ٤٣٠

٣٩٥

١٨٣ ، ٢٣١ ، ٣٩٩ ، ٤٢٠

٤٢٥

٤٣٥ ، ٤٢٠

١١٧ ، ٢٧٩ ، ٤٨٠ ، ٥٤٦ ، ٥٨٣

٤٢٦

٦٥٣

٢٠٤

١١٩ ، ٨١

١١٧ ، ٢٧٩ ، ٤٠٩ ، ٤٨٠

٣١٣

١٩٧ ، ٢٠٨ ، ٣٤٣ ، ٣٤٥ ، ٤٧٧ ، ٤٧٨ ، ٥٠٤ ، ٥٠٦ ، ٥١٥ ، ٥٢٧



|   |  |
|---|--|
|   | القايد شهول الفلوس                         |
|   | القايد عاشور (وصيف الباشا)                 |
|   | القايد علي التاجوري                        |
|   | القايد علي النظيف                          |
|   | القايد عمر؟                                |
|   | القايد مادي الجبالي                        |
|   | القايد محمد بودوير                         |
|   | القايد محمد الطنجي                         |
|   | القايد محمد القاجيجي                       |
|   | القايد محمد المكني                         |
|   | القايد مراد بو سينة                        |
|   | القايد مراد بن لاغة                        |
|   | القايد مسعود الحسوفي                       |
|   | القايد مسعود بن عامر                       |
|   | القايد مسعود (أخ القايد مفتاح تابع الباشا) |
|   | القايد مصطفى الأحمر                        |
|   | القايد مصطفى الجبركي                       |
|   | القايد مفتاح (تابع الباشا)                 |
|   | القايد نسيم سويد                           |
|   | القايد يوسف (مملوك أحمد باي)               |
| ٤٥٤ ، ٣٠٠                               | قايم مقام (في بنغازي)                      |
| ٢٨١                                     | قايم مقام (في قران)                        |
| ١١٥                                     | قايم مقام (في مسلانة)                      |
| ٥٢٧                                     | القارة؟                                    |
|   | قبطان باشا (أنظر البحرية)                  |
|   | قتل (تبع فهرس الوفيات)                     |
| ٣٠٦                                     | قدم (مقياس)                                |
| ١٩٨ ، ١٩٩ ، ٢٥٦ ، ٣٦٩ ، ٥٣٥ ، ٥٩٤ ، ٦٠١ | قراض (معاملة مالية)                        |
| ٥٨٠ ، ٤٤٥                               | القردارة                                   |
| ١٦٧ ، ٢٦                                | القضاة (أنظر أيضاً القاضي)                 |
| ٢٢٩                                     | قضاة الأقاليم                              |
| ٢٢٩                                     | قضاة طرابلس                                |
| ٥٤٩ ، ٥٤٨                               | قضية ابراهيم بن ابراهيم                    |
| ٥٠٨                                     | قضية ابن قنصل الانقليز                     |
| ٦٣١ ، ٥٩١                               | قضية الأرنفوط                              |
| ٥٣٧                                     | قضية أوجلة                                 |
| ٤٠٦ ، ٤٠٥                               | قضية براتش؟                                |
| ٤٥٠                                     | قضية بنغازي                                |
| ٥٦٧                                     | قضية الجبرك                                |
| ٤٤٧                                     | قضية حسونة الدغيس                          |
| ٥٧٢                                     | قضية بحوش روزاليو                          |

| ٦٠٠ ، ٥٧٨   | قضية الحياش  |
|---|--|
| ٤٤٥   | قضية دار القاضي                                      |
| ٥٩١   | قضية داويد اليهودي                                   |
| ٤٣٤   | قضية رجب الزرور ومحمد بن ناجي                        |
| ٤١٦ ، ٤٢٩   | قضية الروسي الانقليز الذي مات في تنبكو (الكستورلينج) |
| ٣٧٣   | قضية رومي زاد في الدورو                              |
| ٤٥٣   | قضية سانية للا زهرة                                  |
| ٤٤٦   | قضية السرارة   |
| ٤٤٩ ، ٤٥٦   | قضية سليمان القرباع مع للا زهرة (حساب)               |
| ٣٣٩   | قضية سيف عثمان باي                                   |
| ٥٤٩   | قضية شحيل يهوا                                       |
| ٥٠٥   | قضية صياغة للا زينوبة                                |
| ٥٧٩   | قضية عبد الله حفيظ                                   |
| ٥٤٣   | قضية العبيد  |
| ٤٣٩   | قضية العثاني مع الموسكو                              |
| ٣٨٩   | قضية غولي (في الفجرة)                                |
| ٦٠٠   | قضية الفردة  |
| ٥٢٩ ، ٤٩٦   | قضية الفرقة  |
| ٣٩١   | قضية قبب المالطي                                     |
| ٤٣٩   | قضية محمد علي وابنه ابراهيم                          |
| ٤٥٧ ، ٤٥٩ ، ٤٦٧ ، ٤٦٩ ، ٦١٨                               | قضية محمد علي والي مصر                               |
| ٥٤٦ ، ٤٦٨   | قضية محمد بن مسعود                                   |
| ٤٧٦ ، ٤٧٧   | قضية محمد المكاوي                                    |
| ٣٨٦   | قضية مصطفى قرجي ومحمد بودوير                         |
| ٤٤٣   | قضية موسى (وصيف عمر الشلي)                           |
| ٤٩٩   | قضية ولد الغالي دواني                                |
| ٣١٣   | قضية اليهود  |
| ٢٠٧ ، ٤٨٠ ، ٤٨٧ ، ٥٢٦                                     | القطيع (أداء مالي)                                   |
| ٤١٢   | قضية   |
| ٢٨ ، ٣٠ ، ١٧٩ ، ٣٣٢ ، ٣٦٦ ، ٣٨٣ ، ٣٨٥ ، ٤٢٩ ، ٤٩٣ ، ٥١٥   | القناصل  |
| ٥٥٢ ، ٥٥١   | قنصل الانقليز  |
| ٢١٩ ، ٢٦٨ ، ٢٦٩ ، ٢٩٨ ، ٢٩٩ ، ٣٠٠ ، ٣٠٣ ، ٣١٥ ، ٣١٦ ، ٣١٨ |  |
| ٣٢٤ ، ٣٢٦ ، ٣٢٧ ، ٣٣١ ، ٣٣٢ ، ٣٤٠ ، ٣٤٩ ، ٣٥٠ ، ٣٥٥       |  |
| ٣٦٢ ، ٣٧٤ ، ٣٩١ ، ٣٩٢ ، ٤٠١ ، ٤١٢ ، ٤١٦ ، ٤٢٧ ، ٤٢٨       |  |
| ٤٢٩ ، ٤٣١ ، ٤٣٤ ، ٤٥٦ ، ٤٦٣ ، ٤٦٥ ، ٤٧٣ ، ٤٨٤ ، ٤٩٤ ، ٥١٣ |  |
| ٥١٤ ، ٥١٥ ، ٥١٦ ، ٥١٨ ، ٥١٩ ، ٥٢٦ ، ٥٣٠ ، ٥٣٣ ، ٥٣٤ ، ٥٤٢ |  |
| ٥٤٩ ، ٥٦٤ ، ٥٦٥ ، ٥٦٦ ، ٥٦٨ ، ٥٦٩ ، ٥٧٠ ، ٥٧٣ ، ٥٧٦ ، ٥٨٤ |  |
| ٥٩٢ ، ٥٩٦ ، ٥٩٧ ، ٥٩٨ ، ٦١٥                               |  |
| ٤٢٢   | قنصل البرتغيز (في بنغازي)                            |
| ١٨٠ ، ١٧٩   | قنصل البرتغيز  |



|   |   |
|---|---|
| ٣٤٩ ، ٣٥٠ ، ٣٥٥ ، ٦١٥ ، ٦١٦ ، ٦١٧   | قنصل توسكانا (القرنيز)                        |
| ٥١٣ ، ٢٣٦   | قنصل الدانمرك                                 |
| ١٨٢   | قنصل الدانمرك (بتونس)                         |
| ٢٩٨ ، ٣١٧ ، ٣٢٧ ، ٣٣٢ ، ٣٥٠ ، ٣٩٢ ، ٣٩٣ ، ٤٧٤ ، ٤٨١ ، ٦٠٢ ، ٦٠٣   | قنصل الساردو — السردانيز (سردينيا)            |
| ٢٣٧ ، ٤٧٣ ، ٤٨٩ ، ٤٩٠ ، ٤٩١ ، ٤٩٢ ، ٥٢٨ ، ٥٣٩ ، ٥٧١   | قنصل السينيور                                 |
| ١٨٠ ، ١٩٧ ، ١٩٩ ، ٣٣١ ، ٣٨٧ ، ٣٨٩ ، ٤٣٠ ، ٤٣٤ ، ٤٦٣ ، ٥١٣ ، ٥٨٩ ، ٦٠٧   | قنصل السويد                                   |
| ٢١٩ ، ٢٣٧ ، ٢٦٨ ، ٣١٥ ، ٣١٦ ، ٣١٧ ، ٣٢٤ ، ٣٣١ ، ٣٣٢ ، ٣٨٦ ، ٣٩٩ ، ٤١٢ ، ٤١٣ ، ٤٢٢ ، ٤٢٣ ، ٤٢٩ ، ٤٣٠ ، ٤٣٢ ، ٤٣٣ ، ٤٣٦ ، ٤٣٧ ، ٤٦٠ ، ٤٧٣ ، ٥٠١ ، ٥٣٩ ، ٥٤٠ ، ٥٤١ ، ٥٤٨ ، ٥٥٤ ، ٥٥٧ ، ٥٧٥ ، ٥٨٠ ، ٥٩٣ ، ٥٩٨ ، ٥٩٩ ، ٦٢٨ ، ٦٥٥ ، ٦٦٦ | القنصل الفرنساوي — الفرنسي                    |
| ٤٥٧   | قنصل فرنسا (بالجزائر)                         |
| ٣٢٤ ، ٤١٢ ، ٤١٧ ، ٤٢٨ ، ٤٣٤ ، ٥٠٧ ، ٥١٠ ، ٥١١ ، ٥١٣ ، ٥١٤ ، ٥١٥   | قنصل الفلمنك (هولندا)                         |
| ٢٣٦ ، ٢٨٣ ، ٣٥٦ ، ٤٠١ ، ٤٢٦ ، ٤٢٧ ، ٤٢٩ ، ٤٣٥ ، ٤٣٦ ، ٤٤٧ ، ٥١٣ ، ٥٢٥ ، ٥٢٦ ، ٥٥٦ ، ٥٨٤ ، ٥٨٦ ، ٦١٣   | قنصل القرنيز (انظر قنصل توسكانا)              |
| ٢٠٣ ، ٢٢٦ ، ٣٥٠ ، ٣٥٥ ، ٣٨٢   | قنصل المريكان — المليكان                      |
| ١٧٩ ، ١٧١   | قنصل التابلطان (نابولي)                       |
| ٣٤٠ ، ٥٦٩ ، ٥٩٦ ، ٥٩٨   | قنصل هولندا (انظر قنصل الفلمنك)               |
| ١٨٠   | القنصليات الأجنبية — الاوربية                 |
| ٣٤٩   | القنصلية الانجليزية                           |
| ٢٩٨   | قنصلية البرتغال                               |
| ٣٤٠ ، ٣٥٠ ، ٥١٢   | قنصلية توسكانا                                |
| ٣٢٤   | قنصلية ساردينية                               |
| ٣٠٣ ، ٣٥٠ ، ٤٣٦ ، ٥٦٦ ، ٥٩٢ ، ٥٩٨   | القنصلية الفرنسية                             |
| ٦٠٢   | القنصلية الهولندية                            |
| ٤٤١   | قنصلير الانقليز                               |
| ٣١٧ ، ٤٢٢ ، ٥٥٧ ، ٥٨٠ ، ٥٩٨   | قنصلير الساردو                                |
| ٣٣٩   | قنصلير السينيور                               |
| ٣٦١ ، ٣٧٧ ، ٣٧٨ ، ٣٨٧ ، ٣٩١ ، ٤٤٧ ، ٤٨٤   | قنصلير الفرنسي                                |
| ٤٨٥   | قنصلير المريكان                               |
| ٣٤٩   | قنطار   |
| ٥٤٣   | القهاوجي درويش حسين التركي (انظره في الاعلام) |
| ١٠٩   | القهاوجي محمد الحلاوي                         |
| ١٩٣   | قهاوجي قهوة شيخ البلاد                        |
| ٦٠٨   | قهاوجية                                       |
|   | القوادة ؟                                     |
|   | قواس علي عشقر باشا (حارس)                     |
|   | قيادة الجيش                                   |
|   | قيادة اليهود (متاع اللزم)                     |

(ك)

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| ٣٥٥ ، ٣٤١ ، ٣١٨                   | كابوماستر                                  |
| ٥٦٠ ، ٤٤٩                         | كاتب ابراهيم باي                           |
| ٦١١ ، ٥٩٥ ، ٤٦١ ، ٣١٣             | كاتب الجمرک                                |
| ٤٥٤                               | كاتب الجمرک (في بنغازي)                    |
| ٥٧١                               | كاتب علي باي                               |
| ٥٤٢                               | كاتب غريان                                 |
| ٥٤٦                               | كاتب الفاجيجي                              |
| ٥٢٥                               | كاتب الكيخيا                               |
| ٦٤١ ، ٤٦٩                         | كاتب مصطفى باي                             |
| ٤٧٢                               | كاتب يوسف باشا                             |
|                                   | الكاتب ابو القاسم (كاتب غريان — اعلاه)     |
|                                   | الكاتب سليمان بن عليوه (انظره في الاعلام)  |
|                                   | الكاتب عبد الله البازي                     |
|                                   | الكاتب محمد البشت                          |
|                                   | الكاتب محمد التركي                         |
|                                   | الكاتب محمد بن زين الدين                   |
|                                   | الكاتب محمد المراط                         |
|                                   | الكاتب محمود بواميس                        |
|                                   | كاغط — كواغط                               |
| ٢٠٢ ، ١٩٤                         | كاغط (مستند)                               |
| ١١٠                               | كاغط في عتق الاسير                         |
| ٥٦٤                               | كاغط محمد تركي بالقنصلية الانقليزية        |
| ٥٢٩ ، ٤٣٠ ، ٤٣١ ، ٤٣٢ ، ٤٣٣ ، ٥٠٠ | كواغط (الرحالة الانجليزي لينج)             |
| ٥٤٩                               | كواغط في اللزم وغيره                       |
| ٢٦٦ ، ١٨٩                         | كبار رجال الدولة                           |
| ٥٤٧                               | الكبيجي                                    |
|                                   | كبير الانزام (انظر حسن البلعزي في الاعلام) |
| ٤١٧                               | كبير عبيد الانزام                          |
| ٤٠٧                               | كبير عسة الملاحه                           |
| ٦٥٩                               | كبير المسكر                                |
| ٤٥٨                               | كبير مالمطة (انظر ايضاً القيرندور)         |
| ٣٠١                               | كبيرة المورة                               |
| ٥٣٤                               | كتب سدنو انقليز (حماية قنصلية)             |
| ٢٥٤                               | كراء السيليك                               |
| ٢٦٩                               | كراء تجاري                                 |



|   |  |
|---|--|
| ١٩٦   | كراء الجمالة   |
| ٤١٠   | كراء حوش اولاي بنغازي                                    |
| ٥٨٦   | كراء حوش سليم كبخيا                                      |
| ٣٤٣   | كراء حوش عيشة الجبالية                                   |
| ٥٨٧   | كراء حوش محمد بيت المال                                  |
| ٣٦٥   | كراء حوش محمد القبطان                                    |
| ٤٠٨   | كراء حوش محمود القبطان                                   |
| ٣٥٥   | كراء حوش مصطفى داتمرك                                    |
| ١٩٦ ، ٢٢٠ ، ٢٢٢ ، ٢٤٨ ، ٢٤٩ ، ٢٦٠ ، ٣٣٠                   | كراء حوش (المؤلف)  |
| ٢٥٣   | كراء الدار التي بحوش النخلي                              |
| ٥٣٠   | كراء دكاكين سوق الرباع                                   |
| ٤٨١   | كراء دكان على ولد فتح الله                               |
| ٢٥٦   | كراء دكان فتح الله بن مصباح                              |
| ٢٣٢ ، ٢٤٥ ، ٢٥٤   | كراء دكان (المؤلف)                                       |
| ١٩٧   | كراء (الذمي نسيم)  |
| ٥٩٤ ، ٥٨٩   | كراء سانية محمد بيت المال                                |
| ٢٥٦   | كراء طاحونة الايتام (فتح الله بن مصباح)                  |
| ٢٠٦   | كراء طاحونة (المؤلف)                                     |
| ٢٥٢   | كراء العلي الذي فوق الطاحونة والدكان (فتح الله بن مصباح) |
| ٥٢٥   | كراوات حبس سور طرابلس                                    |
|   | كروة سفينة (انظر البحرية)                                |
|   | الكراغلة (انظر الكوارغلية)                               |
|   | كرنينة (انظر البحرية)                                    |
| ٤٢٦ ، ٤٣٩ ، ٦١٦   | كرير — كرية (بريد) (انظر أيضاً تظار ورقاص وسيار)         |
| ٣٩١ ، ٣٩٢ ، ٤١٦ ، ٤٦٦ ، ٤٩٩ ، ٥٠٧ ، ٥٠٨ ، ٥٢٥ ، ٥٢٨ ، ٥٤٣ | الكتلة (ثكنة المعسكر)                                    |
| ٦٢٥   |  |
| ٤٤٣   | كتلة الانزام   |
| ٤٤٣   | كتلة الزواوة   |
| ٤٤٣   | كتلة المعسكر   |
| ٤٤٣   | كتلة محمد الفاجي (الطبيبة)                               |
| ٢٠٢   | كميال  |
| ٤٨٠   | الكوارغلية — الكراغلة                                    |
| ٢٧٧   | الكوارغلية من اولاد العرب                                |
| ٢٧٧   | كوارغلية الزاوية الغربية                                 |
| ٤٨٠   | كوارغلية الساحل  |
| ٤٨٠   | كوارغلية طرابلس  |
| ٤٠٦   | كوارغلية — كراغلة مصراة                                  |
| ٤٨٠   | كوارغلية المنشية   |
| ١٨٣   | الكواهي (انظر أيضاً كبخيا)                               |
| ٥٧٥   | كوية   |

كولجية (حرس) (انظر أيضاً اللواجة)

٥٩٣ ، ٥٩٢ ، ٤٨٥ ، ٤٥٣ ، ٤٤٦

كولجية لاغة محمد مكرار

٥٩٢

كولجية لاغة يوسف بلبان

٥٩٢

الكوتراة

٤٧٣

الكبال حسن الجهمي (انظره في الاعلام)

الكبخيا

٢٥١ (وانظر سليم خازن دار — كبخيا وعبد الله كبخيا في الاعلام)

٤٨٥

كيلة ازميز

كيلة طرابلس

٢٤٢ ، ٢٦٣ ، ٢٦٤ ، ٢٦٥ ، ٢٧٠ ، ٤٨٥ ، ٦٢٣ ، ٦٧٣

٢٥٦

كيلة كبيرة

(ل)

لاغة (انظر آغه)

اللزمة — اللزم

٢٨٢ ، ٤٢٦ ، ٥٤٨ ، ٥٤٩ ، ٦١٢ ، ٦١٤ ، ٦٢٥ ، ٦٢٧

لزمة الباب

٣٢٢ ، ٤١٨ ، ٤٢٦ ، ٥٠٦ ، ٦٠٨ ، ٦٢٢ ، ٦٢٧

لزمة البارود

٤٠٣ ، ٤٠٢

لزمة البطانة والصابون

٣٠٥ ، ٤٣٧ ، ٤٤٧ ، ٤٤٨ ، ٤٦٦ ، ٥٠٩ ، ٥١١ ، ٥٤٦ ، ٥٨٧ ، ٥٨٩

لزمة البير — الايبار (اداء مالي)

٢٨٢ ، ٤٣٥

لزمة ناجورة

٤٤٥ ، ٤٤٦

لزمة الجلد

٣٢٢ ، ٤٣٩

لزمة الجمرک (انظر الجمرک)

لزمة الحارة

٤٦٧

لزمة الحراير والحرايرة

٤٠٢

لزمة الدخان

٣٢٢

لزمة دخان المضخة

٤٠٦

لزمة الرمانة (للموازين الثقيلة)

٣٢٢ ، ٦٠٨

لزمة الزيتون (اداء مالي)

٢٨٢ ، ٢٨٤ ، ٤٣٥

لزمة زيتون مسلاة

٧٧ ، ٨١ ، ١٠٦ ، ١١٩ ، ١٢٠

لزمة السيتر

٤٠٣ ، ٤٧٩ ، ٥٥١ ، ٥٥٥ ، ٥٥٦ ، ٦٠٨

لزمة السمسارة

٤٠٦

لزمة السنجة (للموازين العادية)

٣٢٢ ، ٦٠٨

لزمة الصناعات (اداء مالي)

٤٤٤

لزمة العبد

٤٦٢

لزمة القجرة (الفضة)

٤٣٩

لزمة الفحم (البياض)

٤٠٤ ، ٤٤٧ ، ٤٥٣

لزمة الفول

٣٢٢ ، ٦٠٨

لزمة اللاقي (اداء مالي)

٢٨١ ، ٥٥٠

لزمة المرجان

٦١٥

لزمة الملاحة

٤٠٧

لزمة الملح

٤٠٤ ، ٤٣٩ ، ٤٦١ ، ٥٠٩



|  |   |
|--|---|
| ٢٨٢ ، ٢٨٤ ، ٤٣٥ .  | لزمة النخل (اداء مالي)                            |
| ٤٣٩  | لزمة النيشان                                      |
| ٦١٤ ، ٦٢٢ ، ٦٢٥ ، ٦٢٦                                      | لزمة ابراهم التونسي                               |
| ٦٢٨  | لزمة ابراهم ميكو و ابراهم السروسي                 |
| ٦٢٧  | لزمة انجلو (الانقليزي)                            |
| ٦٠٨ ، ٦١٢ ، ٦١٩ ، ٦٢١                                      | لزمة شهول القلوس                                  |
| ٦١٢ ، ٦١٤  | لزمة غويلي  |
| ٤٣٤  | لزمة القاجيجي                                     |
| ٦٣٦  | لزمة قصطينو ولوتييه                               |
| ١٣٢  | لزمة يوسف فلاح (الفجرة)                           |
| ٣٥٤  | لعب الالتزام (استعراض)                            |
| ٤٩٩  | اللواجة (العسس) (انظر أيضاً كولوجية — وهرانه)     |
| (م)  |   |
| ٦٢٩ ، ٥٥١  | الماسترومو  |
| ٤٠١  | مالك (مذهب)                                       |
| ٢٢٩  | المالكية في ليبيا                                 |
| ٢٢٣  | ماندة (حوالة مالية)                               |
| ٦٥٦  | مبعوث الدولة العثمانية                            |
| ١٧١  | المبحوثون الاوربيون                               |
| ٥٠٢  | المنصوفة (انظر أيضاً الطرق الصوفية)               |
| ١٠٦ ، ٩٣ ، ٧٧  | متولي مسلاتة                                      |
| ٢٣٤ ، ٢٤٤ ، ٣٠٥ ، ٣٥٨ ، ٣٦٧ ، ٣٩٥ ، ٥٢٩ .                  | متقال   |
| ٤٥٤  | مجزرة بنغازي                                      |
| ٣٨٩  | مجزرة الحارة                                      |
|  | مجزرة المدينة (انظر لزمة البطانة)                 |
| ٤٤٥  | مجموع متوجات الاسواق (اداء مالي)                  |
| ١٨٢  | مجلس ادارة ولاية طرابلس                           |
|  | المجلس البلدي (انظر قهوة شيخ البلاد)              |
| ١٣٠  | مجلس التجار                                       |
| ١٥ ، ١٢٨ ، ٢٣٥ ، ٣٥١ ، ٣٦٦ ، ٣٧٤ ، ٤٠٥ ، ٤٦٣ ، ٥٢٨ ، ٥٣٣ . | مجلس الديوان — المشورة (انظر أيضاً الديوان)       |
| ٥٤٠ ، ٥٦٠ ، ٥٦٥ ، ٥٩١ ، ٦٤٣                                |   |
| ٢٤   | مجلس شيوخ الجمهورية (فنيسيا)                      |
| ٢٣   | مجلس المدينة (فنيسيا)                             |
| ٤٠١ ، ٥١٢  | مجلس العلماء (انظر أيضاً العلماء)                 |
| ٣٣١  | مجلس العموم البريطاني                             |
|  | محلة (الى بنغازي ودرنة) (حملة عسكرية) (انظر أيضاً |
| ٢٥٠  | مجردة سيبب)                                       |
| ٥٣٠ ، ٢٩٥  | محلة (الى نرهونة)                                 |

| محلة (تونس)                          |   |
|--------------------------------------|---|
| محلة (الى الجبل الغربي)              | ٦٥٢ ، ٦٦٨ ، ٦٧٢   |
| محلة (الى جفارة)                     | ٢٥٧ ، ٢٥٨ ، ٣١١ ، ٣١٤ ، ٦٥٩   |
| محلة (الى سرت)                       | ٢٠٧   |
| محلة (الى الشرق)                     | ٣٧١ ، ٣٨٥   |
| محلة (الى غدامس)                     | ٦٦٦   |
| محلة (الى قران)                      | ٢٥١   |
| محلة (الى قطيصة)                     | ٢٣٣ ، ٦٥٧ ، ٦٧٢   |
| محلة (الى التوايل)                   | ٣٧٨ ، ٣٨٢   |
| محلة (الى وادي بني وليد)             | ٣٥٢ ، ٣٦١   |
| المحيط القنصل                        | ٥٥٤ ، ٥٥٥ ، ٥٥٦ ، ٥٥٧ ، ٥٥٨ ، ٥٦٠ ، ٥٦١ ، ٥٦٣ ، ٥٦٩ ، ٥٧٠ ، ٥٧٢ ، ٥٧٣ ، ٥٧٤ ، ٥٧٥ |
| المخازنية                            | ٣٠  |
| المخازنية (في تونس)                  | ١١٧ ، ٢٥٩ ، ٣٠٠ ، ٣١١ ، ٣١٥ ، ٣٢٨ ، ٣٥٠ ، ٣٦٦ ، ٣٦٧ ، ٣٧٠                         |
| مخازنية عثمان باي                    | ٣٩٦ ، ٤٠٢ ، ٤٠٤ ، ٤٠٥ ، ٤٠٩ ، ٤١٩ ، ٤٣٢ ، ٤٥٢ ، ٤٦٦ ، ٤٧٥                         |
| مختارو المحلات                       | ٤٧٦ ، ٤٨٥ ، ٤٩٢ ، ٤٩٣ ، ٤٩٤ ، ٤٩٦ ، ٥٠١ ، ٥٠٨ ، ٥٠٩ ، ٥١٦                         |
| المخزن (اداءه المالي)                | ٥٢٨ ، ٥٣٧ ، ٥٤٢ ، ٥٥١ ، ٥٥٨ ، ٥٦٠ ، ٥٨٦ ، ٥٩١ ، ٥٩٦ ، ٥٩٧                         |
| مدارس المدينة                        | ٦٤٠ ، ٦٤٣   |
| مدرسة باردو الحرية                   | ١٨٣ ، ٤٥٨   |
| مدرسة مصطفى الكاتب                   | ٤٠٤   |
| مدفع — مدافع تحية                    | ٢٠٩   |
| مدافع تحية (تكامل برج جديد)          | ٣٣٥   |
| مدافع تحية (تكامل بناء كنيسة)        | ١٧١   |
| مدافع تحية (ديون انقليزية)           | ٣٥٣   |
| مدافع تحية (زيادة ولد لعلي باي)      | ٣٢٩ ، ٥٦٦   |
| مدافع تحية (للسفن — انظر البحرية)    | ٣٤٣ ، ٢٦٧ ، ٢٦٦   |
| مدافع تحية (شاوش الدولة العلية)      | ٤٢٦   |
| مدافع تحية (صلح السردانيز)           | ٥٢٦   |
| مدافع تحية (صلح قنصل الانقليز)       | ٤٤٦   |
| مدافع تحية (طهور صغار علي باي)       | ٥٦٤   |
| مدافع تحية (عرس محمود باي)           | ٣٢٧   |
| مدافع تحية (علي باي والسيب الذي معه) | ٤٢٩ ، ٥١٩   |
| مدافع تحية (عمر الشلي)               | ٥٢٤   |
| مدافع تحية (العبد)                   | ٢٤٨   |
| مدافع تحية (فرمان التجديدة)          | ٥٤٣   |
| مدافع تحية (قنصل الانقليز)           | ٥٢٢   |
| مدافع تحية (قنصل توسكانا)            | ٣٨٥ ، ٥٣٣   |
|                                      | ٥٦٠   |
|                                      | ٣٢٥ ، ٣٤٠ ، ٣٧٤ ، ٣٩٢ ، ٥٣٠ ، ٥٦٥ ، ٥٧٦ ، ٥٩٦                                     |
|                                      | ٣٥٠   |



|   |   |
|---|---|
| ٦٠٣   | مدافع نحية (قنصل الساردو)                         |
| ٤٣٤ ، ٣٨٩   | مدافع نحية (قنصل السويد)                          |
| ٣١٧ ، ٣٨٦ ، ٣٩٩ ، ٤٠٠ ، ٤٢٢ ، ٤٣٧ ، ٥٣٩ ، ٥٤٠ ، ٥٧٥ | مدافع نحية (قنصل الفرنسي)                         |
| ٣٥٦ ، ٤٢٦ ، ٤٢٧ ، ٥٨٦                               | مدافع نحية (قنصل المريككان)                       |
| ٤٤١   | مدافع نحية (قنصلير السنيور — وكيل القنصل الفرنسي) |
| ٥٥٧   | مدافع نحية (القنصلير الفرنسي)                     |
|   | مدافع نحية (للكوماندنت — انظر البحرية)            |
| ٤٩١ ، ٤٩٢ ، ٥٢٨                                     | مدافع نحية (محمد بيت المال)                       |
| ٥٤٠   | مدافع نحية (نصب الراية على حوش القنصل الفرنسي)    |
| ٥٩٤   | مدافع نحية (ولد الحادام — اخو غومة المحمودي)      |
| ٦٦٨   | مدافع (العادة والقانون)                           |
| ٦٦٧   | مدافع (فتة يوسف القرماني)                         |
| ١٣٢   | مدير المالية                                      |
| ٤٠١   | مذهب مالك   |
| ٢٠٩   | مراقبة العملة                                     |
| ٣٥٤   | للمركاني  |
| ٣٣١   | للمشولون العثمانيون                               |
|   | مشايخ (انظر شيخ — مشايخ)                          |
| ٦٤٣   | للعاقي (صاحب الكرومة)                             |
| ٢٣٦   | للفنون  |
| ٥٦٢   | مغيرة في قرقارش (غارة)                            |
| ٦٦٨   | مفتي الحفبة                                       |
| ٦٦٣ ، ٦٦٧   | مفتي طرابلس غرب                                   |
| ٥٦٧   | مقامات (رواتب؟)                                   |
| ٢١٠   | مقاولة  |
| ١٢٠   | للمقدمون  |
| ٤٥٤   | مكاروية   |
| ٤٠٧ ، ٤٦٤   | للالحة  |
| ٥٧٤   | ملعب وبارود                                       |
| ١٨٠   | ملك السويد (انظر ايضاً ري في الاعلام؟)            |
| ٣٢٤   | ملك هولندا  |
| ٣٠٧   | ملوك حمير   |
| ٢٢٥   | ملوك المغرب                                       |
| ١٩٢ ، ٢٨٨ ، ٢٩٤ ، ٤٣٣                               | الماليك (انظر ايضاً خدم — وعيد)                   |
| ٣٢٣   | مناقلة حياش                                       |
| ٣٣٢   | منسترو على النصارى والقناصل (وزير خارجية)         |
| ٥٦٤   | منسترو (عند قنصل الانقليز)                        |
| ٢٩٨   | مؤتمر اكس لاشابل                                  |
| ٣٢٤ ، ٢٦٩   | مؤتمر فيينا                                       |
|   | موكب في البحر (انظر البحرية)                      |
| ٣٩٢   | موكب في الكشلة                                    |

موكب في المنشبة والساحل

|                 |   |
|-----------------|---|
| ٣٩٢             | مؤيدو علي باشا (في الحرب الأهلية)                 |
| ١٩٣             | مؤيدو محمد باي                                    |
| ١٩٣             | مدينة سانية للازهرية (تعاون على حفر أو تجديد بئر) |
| ٣٣٤             | مدينة سانية علي باي                               |
| ٤٦٦             | مدينة سانية فطيمة بنت الطروش                      |
| ٤٢٤             | ميرميران (امير الامراء) (رنية)                    |
| ٦٦٥             | ميري (جعل البلاد ميري)                            |
| ٤٤٣             | ميز البلاد والساحل والمنشبة (استعراض)             |
| ٤٦٢ ، ٣٥٦ ، ٢٧٨ | ميز الساحل  |
| ٣٣٨             | ميز المدينة                                       |
| ٣٣٨ ، ٣٣٦       | ميز المنشبة                                       |
| ٣٣٨             | ميز المنشبة والساحل                               |
| ٣٣٧             | ميزان اللحم                                       |
| ٥٠٩             |   |

(ن)

|   |  |
|---|--|
| ٤٩٨   | ناس باشا الجزاير (اتباعه)  |
| ٥٥٢   | ناس عبد الجليل سيف النصر   |
|   | النالون (انظر البحرية)   |
|   | النائب (نائب القاضي)   |
| ٢٤٣ ، ٣٢٩ ، ٣٤٣ ، ٤٦٨ ، ٥٩٩ ، ٦٠٠ ، ٦٦٢ ، ٦٦٤ | نجارة (انظر اسطوانات)  |
|   | النحاسية   |
| ٥٨٠   | نزاع (لاعه حسين الفريق — ولاعه محمد بن ربانة) (انظر أيضاً عراقك) |
| ٤٦٣   | نزاع (سليمان القرناق امين البلاد وغويلي)                         |
| ٤٢٥   | نزاع (عينو وصيف الباي خليل وعاس فندق بن سليمان)                  |
| ٥٨٨   | نزاع (عمر الشلي ووصيفه عبلو)                                     |
| ٥٣٩   | نزاع (مصطفى الأحمر وحريره)                                       |
| ٢٦٢   | نزاع (مصطفى قرجي وحريره)   |
| ٥٥٤   | نزاع (ولد عمر بو شويرب وواحدة معفونة)                            |
| ٥٨٣   | النسوان الفاسدات   |
| ٥٧٩   | النصارى (الاسرى — انظر أيضاً الاسرى)                             |
| ٣٦٠   | النصارى (اصحاب الديون)   |
| ٥١٣ ، ٣٢١                                     | نصارى (الجمرك) (انظر أيضاً اليهود)                               |
| ٥٩٥   | نصارى (الحصار — خدم)   |
| ٤٧١   | نصارى (السيبتار) (انظر أيضاً اليهود)                             |
| ٤٧٨   | نصارى (الطرنيطة)   |
| ٣٦٠   | النظافة العامة   |
| ٢٧٠ ، ٢٠٩                                     | نظير طابع الفجرة   |
| ١٣٢   |  |



نقى

النوارجة

النوبة

٥٧٢ ، ٥٤٩

٢٣٦

١٧٧ ، ٤٦٢ ، ٤٥٢ ، ٤٤٦ ، ٤٠٤ ، ٣٨٥ ، ٣٦٦ ، ٣٣٨ ، ٣٠٢ ، ٢٣٦

٥٣٣ ، ٥٥٧ ، ٥٥٨ ، ٥٦٠

٦٦١

٦٥٤ ، ٦٥٢

٥٣٧

٤٩٨ ، ٤٩٧

٣٠١

نوضة الارناؤط (نورة — تمرد)

نوضة (ناض العسكر)

نوضة (علي عيلة الفضيل في اوجلة)

نوضة (فرنسا)

نوضة (المورة — اليونان)

(هـ)

٣٤٩

٣٥٠ ، ٤٣٤

٦٦٧ ، ٥٣٧

٥٤٨

٤٧٦

٥٨٤

٥٤٩

٥٩٣

٤٢٣ ، ٣٤٣

٥٨٢ ، ٤٩٤

٥٨٨ ، ٥٦٩ ، ٥٤٠ ، ٥٢٤

٤٢٩

٤٧٩

٥٨٤

٣١٠

٤١٤

٤٢٧ ، ٤٢٨ ، ٤٢٩

٤٣١

٣٤٣

٦٠٣

٥١١

٥٩١

٤٨٩

٤٣٤

٥٤٣

٤٣١

٤٩٤

٥٧٠

هدية الى طرابلس من تونس (خيل)

هدية قنصلية

هروب (انظر ايضاً ربط — وسراح)

هروب ابراهيم التونسي

هروب ابراهيم بن ابراهيم

هروب ابراهيم عيش

هروب اترك من الانزام

هروب اترك من عسكر طرابلس

هروب احمد العلوص

هروب احمد القلبي

هروب احمد الكمباري

هروب الانزام

هروب اولاد محمد البرودي

هروب البلاعة

هروب التركي العجيل

هروب حسن الملوكة الطيال

هروب حسين المصري

هروب حسونة الدغيس

هروب الحضيري

هروب خادم

هروب الحبازة

هروب الحنتنة (والعلاونة)

هروب داويد اليهودي

هروب الدباغة

هروب رجب الزرزور

هروب رزق؟

هروب الرقيعات

هروب رمضان النيزي

هروب رهاين غريان

|                 |   |
|-----------------|---|
| ٤٩٩             | هروب الري الفرنسي                         |
| ٥٢٧             | هروب سعيد بن سعيدان                       |
| ٥٦٩             | هروب سليمان بن رقيقة                      |
| ٤٥٠             | هروب سليمان القرباع                       |
| ٥٨٠             | هروب النواكنة                             |
| ٤٢٨             | هروب السيد الدغيس                         |
| ٦٢٢ ، ٤٩٩       | هروب شهول الفلوس                          |
| ٥٣٨             | هروب صغار محمود بن عثمان                  |
| ٥٦١             | هروب عبد الجليل سيف النصر                 |
| ٢٩٥ ، ٢٩٤       | هروب عبد الصمد بن سلطان                   |
| ٤٧٦             | هروب عبد الكريم الموسوي                   |
| ٥٨٨             | هروب عبد (وصيف الباي خليل)                |
| ٤١٧             | هروب عيد الانزام                          |
| ٦٠٢             | هروب عرب شارع بن عاشور                    |
|                 | هروب العلانة (أنظر هروب الحنة — والعلانة) |
| ٥٢١             | هروب عليوة ولد محمد المكثي                |
| ٥٨٣ ، ٥٨٢ ، ٥٤٢ | هروب عمر بن شويرب (وابنه)                 |
| ٤٨٧             | هروب عمورة ولد سلحدار                     |
| ٤٩٨             | هروب الغالي ولد دواني                     |
| ٤٣١             | هروب غومة المحمودي                        |
| ٣٢١             | هروب غزيلي                                |
| ٤٨٥             | هروب مادي (وصيف فيض الله التركي)          |
| ٤٢٨             | هروب محمد ولد ابراهيم بن سعود             |
| ٤٩٤             | هروب محمد البارودي                        |
| ٤٧٢             | هروب محمد البشت                           |
| ٦٠١             | هروب محمد التريجييري                      |
| ٤٨٧             | هروب محمد ولد حسين ولد خنوجه              |
| ٥١٠             | هروب محمد الدافيز                         |
| ٤٢٨             | هروب محمد الدغيس                          |
| ٥٤٥             | هروب محمد القاجيجي                        |
| ٤٩٤             | هروب محمد الكعامي                         |
| ٤٩٥ ، ٤٧٧       | هروب محمد المكاوي                         |
| ٤٣٤             | هروب محمد بن ناجي                         |
| ٤٩٤             | هروب محمد الوفاقي                         |
| ٥٣٣             | هروب موشى الركاح                          |
| ٣٥٢ ، ٣٥٠ ، ٣٤٧ | هروب التوابل                              |
| ٣٤٠             | هروب الوحيشي                              |
| ٥٨٢             | هروب ولد أحمد الكمازي                     |
| ٥٨٢             | هروب ولد سامي الدغيس                      |
| ٥٢٧             | هروب ولد سعد ولد كريم                     |
| ٤٥٠             | هروب ولد شهبونة                           |



|  |  |
|--|--|
| ٣٤٠  | هروب ولد مادي (وايه)                             |
| ٥٢٧ ، ٥٢٦  | هروب اليهود                                      |
| ٤٠١  | هروب يوسف الماطي                                 |
| ٤٥٣ ، ٤٤٣ ، ٤٣٤ ، ٤٣٣ ، ٤١١ ، ٣١٢ ، ١٩٠                                  | هوانبه (حرس) (انظر أيضاً كولييه — واللواجه)      |
| ٣٨٤  | هوانبه ترك                                       |
| (و)  |  |
| ٥٣٧  | واقف (على افتتاح جامع قرصي — مشرف)               |
| ٣٢٨ ، ٢٤٩  | واقف (على بناء برج)                              |
| ٣٥٢  | واقف (على بناء فندق)                             |
| ٢٨ ، ٣١ ، ٨٣ ، ١٠٦ ، ١٠٧ ، ١٠٩ ، ١١٠ ، ١١٥ ، ١٢٠ ، ١٨٣ ، ١٩٢ ، ٢٠١ ، ٢٠٩ | الوالي — الولاة                                  |
| ٤٤٠  | والى جدة   |
| ٢١٥  | الوجود الليبي في مصر                             |
| ٢١٥  | الوجود المغربي في مصر                            |
| ٤٥٧  | ورقة — أوراق (رسالة) (انظر أيضاً جواب)           |
| ٤٧٣  | أوراق (من حاي موشيك الى الباشا)                  |
| ٤٨٧  | ورقة (الى قنصل السنيور وكيل الفرنسي)             |
| ٥٨١ ، ٥٥٤  | ورقة (أحضرها بريك انقليز)                        |
| ٥٦٨ ، ٥٦٣  | أوراق (من المؤلف الى الباي خليل)                 |
| ٢١٠  | أوراق (من المؤلف الى الباي خليل ومحمد بيت المال) |
| ٥١٨  | الوزير الأعظم                                    |
| ٢٧٦  | وزير الشؤون الخارجية الفرنسية                    |
| ٣٢٧ ، ٢٢٩ ، ١٨٣  | وصيف يوسف باشا                                   |
| ٢٠٥  | الوكالة التونسية بطرابلس                         |
|  | الوكالة الجزائرية بطرابلس                        |
|  | الوكيل أحمد بن غزال (محام) (انظره في الاعلام)    |
|  | الوكيل حسين بن محمد النطاح                       |
|  | الوكيل عبيد بن عمر الغرياني                      |
|  | الوكيل محمد بن علي تميم                          |
|  | الوكيل محمد بن محمد الملاوي                      |
| ٢٢٢  | وكيل (على بيع قمح)                               |
| ٣٢٧ ، ١٨٣  | وكيل تونس بطرابلس                                |
| ٢٠٥  | وكيل الجزائر بطرابلس                             |
| ٥٦٩  | وكيل خرج   |
| ٥١٣ ، ٣٨٤  | وكيل خليل باي                                    |
| ٥٥٨  | وكيل الضياف                                      |
| ٥٨٧ ، ٢٢٨ ، ٢٢٧  | وكيل طرابلس بأزمير                               |
| ٢٢٧  | وكيل طرابلس باستنبول                             |
| ٥٣٦  | وكيل طرابلس بالاسكندرية                          |

| وكيل طرابلس بتونس   | ٤٨٢ ، ٣٢٧                               |
|---------------------|---|
| وكيل عليوة البارودي | ٣١٥                                     |
| وكيل قايد مسلاحة    | ١٢٠                                     |
| وكيل القنصل الفرنسي | ٥٣٩ ، ٥٢٦ ، ٥٠١ ، ٤٨٩ ، ٤٧٣             |
| وكيل قنصل المريكمان | ٥٢٦                                     |
| وكيل محمد المكشي    | ٥٨٦                                     |
| وكيل مصطفى الأحمر   | ٥١٣                                     |
| وكيل المغرب بليبيا  | ٢٢٥                                     |
| وكيل المونة         | ٣٤٩                                     |
| وينة (مكيال)        | ٤٨٥ ، ٤٧٩ ، ٤٧٨ ، ٤١٠ ، ٣٩٧ ، ٣٦١ ، ٣٨٠ |

(ي)

|                                   |                       |
|-----------------------------------|-----------------------|
| اليازي (كاتب البلاد)              | ٤٧١ ، ٤٦١ ، ٤٥٠ ، ٢١٠ |
| اليهود البقالة (انظر البقالة)     |                       |
| يهود الجمرع (انظر أيضاً النصارى)  | ٥٧٩ ، ٥٩٥ ، ٦٣٦       |
| يهود السيثار (انظر أيضاً النصارى) | ٥٥٦                   |



# فهرس الأشياء

## (أ)

٣٨٨  
٢٩٥ ، ٣٧٧ ، ٤٥٤  
١٢٤ ، ٢٨٠  
٣٢٨  
٤٥٥  
٥٥٦

أبريق — أباريق  
إيل (أنظر أيضاً جبال)  
أثاث (أنظر أيضاً عفش)  
لوز (أنظر رز)  
آلة البرج  
آلة السفر  
الأنبيك

## (ب)

٣٨٦ ، ٤٣٢ ، ٤٧٦ ، ٤٨٤ ، ٥٦٠ ، ٥٦١ ، ٥٦٢  
٥٣٤ ، ٥٨٠  
٢٩١  
٣٧٩  
٤٦١ ، ٣٢٨  
٥٢٢  
١٩٥ ، ٢٠٢  
٦١٥ ، ٦٢٧  
٣٤٨ ، ٣٨٦ ، ٤٠٧ ، ٤١٢  
٣٤٩ ، ٣٥٦ ، ٥٦٦  
٣٩١  
٢١٤ ، ٢٥٨ ، ٣٦٨ ، ٣٦٩ ، ٤١٩  
٢٩١ ، ٤٠٥ ، ٥٤٤  
٣٦٩  
٢٥٨ ، ٣٥٦ ، ٥٥٥  
٣٤٢  
٣٦٠ ، ٤٠٥

بارود  
بازينة (أنظر قماش)  
بتاني (أنظر أيضاً برمبل)  
بدعية  
برانيه كامرة (أنظر قماش)  
براقه  
برنقال (أنظر ليم)  
بردعة — برادع  
برمبل  
برسم (حرير)  
برم (أوان فخارية)  
برمبل (أنظر أيضاً بتاني)  
برنوس — برانيس  
برنوس بيدي من غير تخطيط  
برنوس حلالي — برانيس  
برنوس بالشاريت  
برنوس كافي  
برنوس ملف — برانيس  
برنوس ملف بالسلة بالفضة  
برنوس ملف بالشاريت

بريزار (أنظر قماش)

|   |  |
|---|--|
| ٥٦٥   | بزار (التابل)                                    |
| ٢١٦ ، ١٩١   | بساط (أنظر أيضاً سجادة)                          |
| ٣٨٨   | بساط مش اشلامه (غير مزخرف)                       |
| ٢٤٢ ، ٢٦٣ ، ٢٦٤ ، ٢٦٥ ، ٦٧٣   | بشة  |
| ٦٧٣   | بشة حمراء  |
| ١٢٢ ، ٣٢٠ ، ٣٧٧ ، ٣٧٩ ، ٤٨٢ — ٥٥٢ ، ٥٧٤ ، ٦١٥ ، ٦١٩ ، ٦٢١ ، ٦٢٤ ، ٦٢٦ ، ٦٢٧ ، ٦٢٩ ، ٦٣٠ ، ٦٣١ ، ٦٣٢ ، ٦٣٣ ، ٦٣٤ ، ٦٣٥ ، ٦٣٦ | بضاعة — بضائع (أنظر أيضاً سلعة)                  |
| ٤١٣   | بضاعة الغدامسية                                  |
| ١٨٧   | بضاعة الغنيمه                                    |
| ٣٧٧   | بضاعة يوسف الأعكب                                |
| ٥٢٩   | بطنية ؟  |
| ٣٧٩ ، ٣٧٨ ، ٣٧٧   | بفرة — بفر (أنظر أيضاً ثور)                      |
| ٦٠١   | بكرة   |
| ٦٤٢ ، ٣٢٠   | بلار (أكواب زجاجية)                              |
| ١٩١   | بندقه (بندقية — أنظر أيضاً غلدى وقرابيله ومكحلة) |
| ٤٠١ ، ٤٨٥ ، ٥١٤ ، ٥١٨ ، ٥٢٠ ، ٥٨٨ ، ٥٩٧   | بنيار (حرية قصيرة)                               |
| ٢٢٤   | بونيلية دخان                                     |
| ٣٢٥ ، ٣٤٢ ، ٤٧٦ ، ٤٨٤ ، ٦٥٩ ، ٦٧٢   | بونيه — بونب — بونبات (أنظر أيضاً كور)           |
| ٤٠٤ ، ٤٤٧ ، ٤٥٣ ، ٦١٥ ، ٦٣٠   | بياض (فحم)                                       |
| ٢٥٣   | بيان   |
| ٢٣٤   | بيزوان فجرة                                      |

(ث)

|           |                                |
|-----------|--------------------------------|
| ٢٩٣       | نراكي براس اللقعة (حلى)        |
| ٥٠٥       | نركة الجهانية                  |
| ٣٣٥       | نركة حسين باي قران             |
| ٦٢٧ ، ٥٣٥ | نركة الطاهر بن عريفة           |
| ١٢٤       | نركة منالي بنت يوسف باشا       |
| ٤٣٨       | نروق                           |
| ٤٦١       | نستره                          |
| ٣٨٨       | نمباك (دخان) (أنظر أيضاً دخان) |
| ٣٩٤       | نمباك رقيلة                    |
| ٥٨٢ ، ٥٢٢ | نمر                            |
| ٥٣٤       | تبنده                          |

(ث)

|                 |                               |
|-----------------|-------------------------------|
| ٣٥٨ ، ٣٨٩ ، ٥٦٥ | نور — ثيران (أنظر أيضاً بقره) |
|-----------------|-------------------------------|



|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| قيل (ذخيرة - رصاص)               | ٤١٧ ، ٥٦١                                     |
| جبارة طابوني (ثقله نخيل)         | ٦٦٤   |
| جبنة                             | ٦٢٨   |
| جبنة كشكوال                      | ٣٧٨   |
| جرود (أنظر أيضاً حول - وعاء)     | ٢٩١   |
| جذاب جوهر                        | ٢٤٧   |
| جلب (قطع - أنظر أيضاً غم)        | ٣٧٨   |
| جلد فيلالي                       | ١٩١   |
| جلد ماعز                         | ٤٨٩   |
| جمال (أنظر أيضاً ابل)            | ٥٧٤   |
| جمال الطواحين                    | ٦٠٣   |
| جوهر                             | ٨٩ ، ٨٨                                       |
| جير                              | ٣٠٠ ، ٣٤٧ ، ٣٥٢ ، ٦١٠ ، ٦١١ ، ٦١٢ ، ٦١٨ ، ٦٢٦ |
| (ح)                              |   |
| حيال                             | ٤٧  |
| حبوب (أنظر أيضاً نعمة)           | ١٤٧   |
| حجاب                             | ٢٣٤   |
| حجر                              | ٢٤٩   |
| حجر مالطة                        | ٣٥٢   |
| حديد                             | ٣٢٨   |
| حديد (سلاح) (أنظر أيضاً سلاح)    | ٥٧٩   |
| حديد (قيود)                      | ٥٩٢   |
| حرام جريدي                       | ١٩١   |
| حرير                             | ٥٦ ، ٥٧ ، ١٩٩ ، ٣٧٧ ، ٦٢٨                     |
| حرير أحمر - ومور                 | ٤٠٩   |
| حرير برصي                        | ٣٩٠   |
| حرير بيروني                      | ٥٧  |
| حرشة كامرة من الافخر (أنظر لماش) |   |
| حزامات جريدي                     | ١٩٢   |
| حزام حرير فضة كتالو              | ٣٩١   |
| حزام مور بالقضة                  | ٣٩١   |
| حنيفة                            | ٢١٩ ، ٢٢١ ، ٢٢٢ ، ٤٠٥                         |
| حصان (أنظر أيضاً خيل)            | ٣٦٠ ، ٥١٧ ، ٥٩١                               |
| حصان عمورة                       | ٥٦٥   |
| حصان محمد بن المال               | ٢٩٤   |

|   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| ٥٦٢ ، ٥٥٩   | حصان مصطفى فرجي                       |
| ٥٢٢ ، ٣٧٧   | حصيرة                                 |
| ٥٦٥   | حطب                                   |
| ٤٧١ ، ٥٨١ ، ٦٣٤ ، ٦٣٩ ، ٦٤٠ ، ٦٤١                   | حلاوة — حلاوات                        |
| ٣٧٩ ، ٦٢٤ ، ٦٢٥ ، ٦٣١ ، ٦٣٢ ، ٦٣٣ ، ٦٣٤             | حمص                                   |
| ٥٨٢ ، ٥٧٤   | حمل (وعاء)                            |
| ٤١١ ، ٤٢٠ ، ٦٤٠ ، ٦٤١                               | حنّة                                  |
| ٣٧٥   | حوايج حرم الباي خليل                  |
| ٤٩٥   | حوايج حرّات يوسف باشا                 |
| ٥٢٢   | حوايج حميدة ولد الباي خليل            |
| ٤٢٣   | حوايج حوش أحمد القليبي                |
| ١٥٥ ، ٣٦٨ ، ٣٧٥ ، ٣٧٩ ، ٣٨٨ ، ٣٩٠ ، ٤٥٥ ، ٦٢٣ ، ٦٢٥ | حوايج الباي خليل (أنظر أيضاً روبة)    |
| ٢٩٣   | حوايج زوج عثمان باي                   |
| ٢٦٢   | حوايج طفطة                            |
| ٥٨٨   | حوايج عبدو (وصيف الباي خليل)          |
| ٣٨٩   | حوايج عرس (طهور ابن الباي خليل)       |
| ٤١٨   | حوايج عيشة بنت عبد الله الناجوري      |
| ٤٩٨   | حوايج الغالي ولد دواني                |
| ٣٤٠   | حوايج قنصل الانقليز                   |
| ٦٢٨   | حوايج قنصل الفرنسي                    |
| ٤٢٥   | حوايج الكنيسة                         |
| ٢٧٠   | حوايج محمود باي                       |
| ٢٦٨   | حوايج المركب                          |
| ٥٠٧ ، ٣٨٠   | حوايج يوسف باشا                       |
| ٦٤١   | حوت                                   |
| ٦٤٠ ، ٥٩٢ ، ٤١١                                     | حوالي — حوالي (أنظر أيضاً جرد — وعبا) |
| ٦٤١   | حوالي بالبوشية                        |
| ٤١٩ ، ٢٣٥   | حوالي جريدي                           |
| ٣٦٨   | حوالي جريديات جيدات                   |
| ٣٤٨   | حوالي حرير                            |
| ٤١١   | حوالي حرير بالبوشية                   |
| ٣٦٨   | حوالي حرير شغل الغرب                  |
| ٤١١ ، ٣٤٨   | حوالي حرير صاده                       |
| ٣٤٨   | حوالي حرير بالفضة                     |
| ٣٦٨   | حوالي حرير (قلوب بطيخ)                |
| ٤١١ ، ٢٨٦   | حوالي حلالي                           |
| ٦٤٠ ، ٢٨٦   | حوالي — حوالي صاده                    |
| ٦٤٠ ، ٢٨٦   | حوالي — حوالي فضة                     |
| ٥٦٨   | حوالي كشنبلية                         |
| ٥٦٨   | حوالي لك                              |
| ٢٥٨   | حوالي منططين                          |



حولي مقرون

٦٤٤

(خ)

خاوية — خوالي

٥٨٠ ، ٥٢٢ ، ٢٢٨

خاوية مخلقة

٥٢٧

خازوق

٤٦٥ ، ٤٦٤

خبرة

٦٠٣ ، ٥٨٥ ، ٤٥٣ ، ٤٠٣ ، ٣٠٥ ، ٢٢٠

خبرة محورة

٦٤٢ ، ٣٩٧ ، ٣٦١ ، ٣٥٦

خرارة

٢٧٠

خروب

٦٣١ ، ١٨٦

خروز؟

٦٢٦

خروف — خرفان (أنظر أيضاً شاة)

٥٦٥ ، ٤٦٧ ، ٣٨٩ ، ٦٦

خرانة

٢٥٦

خضرة

٥٨٥ ، ٥٦٥

خف (أخفاف — انظر أيضاً مست)

٥٢٠

خلخال فجرة

٢٣٣

خلعة

٥٤٣

خيط فضة

٣٤٨ ، ١٠٢

خيط فضة بتدقية

٢٣٤

خيل (أنظر أيضاً حصان) (وانظر أيضاً خيالة في النظم)

٢٨١ ، ٢٩٤ ، ٣٠٩ ، ٣٤٩ ، ٣٥٦ ، ٣٥٧ ، ٤٥٩ ، ٥١٨ ، ٥٢١ ، ٥٤٤

٦٢٧ ، ٥٥٨ ، ٥٥٧

(د)

دبالج فجرة

٥٤٦

دجاج

٣٨٩

دخان (أنظر أيضاً تمباك)

٢٢٣

الدخان التركي

٤٠٦

الدخان الزاوي

٤٠٦

الدخان الفة

٤٠٦

دزدان

٥٢٠

دقيق

٦١٩

دلو

٦٠١ ، ٤٧

دسهورى (أنظر لماش)

٤١١ ، ٣٨١ ، ٣٨٠

دهان (قدبد)

٣٩٤

دوايات رقيقة مذهبات

(ذ)

ذخيرة العسكر المصري

٤٠٠

(ر)

|   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| ٣٩٤   | راس رقيلة                             |
| ٥٧٤ ، ٥٣٣   | رأس — روس (قتل)                       |
| ٤٩  | رداء حرير أحمر                        |
| ٤٩  | رداء حرير حب رمان                     |
| ٢٤٦ ، ٢٤٧ ، ٣٥٨ ، ٣٧٩ ، ٤٠٣ ، ٥٦٥ ، ٥٧٩ ، ٥٨٠ ، ٦٠٨ ، ٦١٠ ، ٦١٢ ، ٦١٣ ، ٦٢٤ | رز (أرز)                              |
| ٢٩٥   | رزق (أملاك)                           |
| ٢١٠ ، ٢١١ ، ٢٣٨ ، ٢٦٨ ، ٣٩٧ ، ٦٢٩   | رزق (حمولة بضاعة — سلع)               |
|   | (أنظر أيضاً بضاعة — وسلعة)            |
| ٤٥٤ ، ٤٥٥ ، ٤٥٦   | روبة الباي خليل (أنظر أيضاً حوايج)    |
| ٣٣٨   | روبة سلامة الجهاني ومحمد بن زين الدين |
| ٣٧٧   | رونية (وعاء)                          |

(ز)

|   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| ٢٧٠   | زبل                               |
| ٢٩١   | زبون                              |
| ٣٠١ ، ٣٠٣ ، ٦٢٠ ، ٦٢٣ ، ٦٣٤                             | زبيب                              |
| ٣٧٥ ، ٢٠٧   | زرع (أنظر أيضاً حبوب)             |
| ٣٠٣ ، ٣٠١   | زريعة فوة (بنور) (أنظر أيضاً فوة) |
|   | زليزي (أنظر قماش)                 |
| ٢١٢   | زماله                             |
| ٦٤٧   | زمام اسماعيل الأزمرلي (دقر)       |
| ١٩٢   | زمام (المؤلف)                     |
| ٢٤٧   | زنادات                            |
| ٣٢٨ ، ٣٧٩ ، ٥٦٨ ، ٥٨٠                                   | زنبيل — زنايل                     |
| ٤١٨ ، ٧٩  | زهر                               |
| ٥٨ ، ٩٣ ، ١٢٠ ، ١٢٢ ، ١٤٧ ، ٢٦٣ ، ٢٦٤ ، ٢٦٥ ، ٣٤٨ ، ٣٧٣ | زيت                               |
| ٣٩٨ ، ٤٠٧ ، ٤١٢ ، ٥٢٢ ، ٥٥٢ ، ٥٨٠ ، ٥٩٠ ، ٦٢٧ ، ٦٣١     |                                   |
| ٢٦٣   | الزيت الحارائي                    |
| ٣٩٨   | زيت صاوي نظيف                     |
| ٩٣ ، ٣٩٨ ، ٦٢٨  | زيتون                             |

(س)

|                       |               |
|-----------------------|---------------|
| ٣٩٥ ، ٤٢٠ ، ٦٤٠ ، ٦٤١ | سابات — سوايت |
| ٢٠٢                   | ساعة          |
| ١٨٧ ، ٢٩٩             | ساعة فجرة     |



|   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| ٥٨ ، ١٩٤ ، ١٩٥ ، ٢١٢ ، ٢١٤ ، ٢٢٠ ، ٢٥٨ ، ٣٨٠ ، ٣٨٨ ، ٤١٩ ،  | سباط (صباط) — سباط (أنظر أيضاً مست) |
| ٦٢٠   |                                     |
| ٢١٢   | سباط نسواني باللف                   |
| ٢٥٦   | ستارة                               |
| ١٩٩ ، ١٩١   | سجادات (أنظر أيضاً بساط)            |
| ٥٢٩ ، ٣٨٨ ، ٣٩٠   | سجادة حرير                          |
| ٦٤٢   | السخاب                              |
| ٢٩١   | سروال                               |
| ٢٩٥   | سعي (أنظر أيضاً غنم)                |
| ٦٤٤ ، ٦٤٢   | سفنز (فطائر)                        |
| ٢٥٣   | سقف                                 |
| ٤١١   | سقيطة (شاة ذبيحة)                   |
| ٣٦٠ ، ٣٧٨ ، ٤١١ ، ٥٦٥ ، ٦١٣ ، ٦٤٢                           | سكر                                 |
| ٥٨٣   | سكين                                |
| ٤٧٦ ، ٣٥٧   | سلاح (أنظر أيضاً حديد)              |
| ١٨٦ ، ٣٤٠ ، ٦١٩ ، ٦٢٣ ، ٦٢٤ ، ٦٢٦ ، ٦٣١                     | سلعة — ملح (أنظر أيضاً بضاعة)       |
| ١٤٧ ، ٢٦٣ ، ٢٦٤ ، ٢٦٥ ، ٣٥٢ ، ٣٧٧ ، ٣٨٧ ، ٤٢١ ، ٥٢٧ ، ٥٦٥ ، | سمن                                 |
| ٥٦٨   |                                     |
| ٣٦١   | سميد                                |
| ٣٩٥   | سناير عملة ؟ (لعلها حُل)            |
| ٣٩٥   | سنتفيدة                             |
| ٣٤٢ ، ٢٢٠   | سورية — سوارى (قبض)                 |
| ٤١٩ ، ٢٥٨   | سورية كامرة                         |
| ٣١٥   | سيجوك                               |
| ٣٦٦ ، ٣٠١   | سيف (أنظر أيضاً كلش)                |
| ٤١٩ ، ٣٣٩ ، ٣١٦   | سيف مصري                            |

(ش)

|   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| ٣١٥ ، ٣٨١ ، ٣٨٤ ، ٤١١ ، ٤٢١ ، ٦٣٤       | شاة — شواهي (شياه — أنظر أيضاً غنم) |
| ٤٨٣                                     | شارقة (شوارق)                       |
| ٣٤٨                                     | شاريت                               |
| ٣٢٨                                     | شاربة (شواي)                        |
| ٣٦٥                                     | شاشية                               |
| ٥٢٩ ، ٣٩١                               | شال كشمير من الأفخر                 |
| ٣٩١                                     | شال كشمير من الأوسط                 |
| ٢٧١                                     | شاهد قبر محمود باي                  |
| ٥٧٩ ، ٤٨٢ ، ٤٠٠                         | شدة — شدابد                         |
| ٣٦٠ ، ٤٠٣ ، ٤٣٠ ، ٥٣٤ ، ٦١٣ ، ٦١٤ ، ٦٢٠ | شراب (أنظر عراقي — واللاتي)         |
| ٢٩٢ ، ٤١٨ ، ٥٧٧ ، ٥٨١ ، ٦٤١ ، ٦٤٢       | شربات                               |

شعرية ذهب (حل)

١٠٠ ، ٢٠٦ ، ٢٢٣ ، ٢٢٧ ، ٢٦٣ ، ٢٦٤ ، ٢٦٥ ، ٣٩٤ ، ٤١٠ ، ٤١٩ ،  
٤٤٨ ، ٤٧٨ ، ٤٧٩ ، ٤٩١ ، ٥٢١ ، ٥٢٥ ، ٥٤٦ ، ٦١١ ، ٦١٥ ، ٦١٧ ،  
٦١٩ ، ٦٢٠ ، ٦٢٣ ، ٦٢٤ ، ٦٢٥ ، ٦٢٦ ، ٦٢٨ ، ٦٣١ ، ٦٣٢ ، ٦٣٣ ،  
٦٣٤ ، ٦٣٦ ، ٦٣٧

شكارة (وعاء)

٤١٩

شمشير

٥٠٧

شمع

٥٨ ، ٣٩١ ، ٤١١ ، ٤٢٠ ، ٤٤٤ ، ٥٦٥

شبه (تشبه الاسمنت)

٢٤٩

شيشة — شيشات

٣٦٧ ، ٣٨٨ ، ٣٩٥ ، ٥٢٩

شيشات رقيقة

٣٨٨

(ص)

صابون

٣٠٣ ، ٣١٥ ، ٣٣٠ ، ٤٨١ ، ٥٦٨ ، ٦٢٦

صابون ممسك

٣٨٨ ، ٣٩٥

صدريه

٢٩١ ، ٤١٩

صرة — صرات

٣٠٥

صراعات خيالي (لجام)

٥٢٠

صرع (لجام)

٤٦١

صندوق — صناديق

٤١٤ ، ٤٩٤ ، ٥٢٢ ، ٥٣٢ ، ٥٦٠ ، ٥٧٢

صوان

٣٦٥

صوف

٢١٩ ، ٢٢١ ، ٢٢٢ ، ٥٣١ ، ٥٤٩

صوف العرس

٤٠٣

صونية (صواني)

١٨٨

صباغة أولاد مصطفى الأحمر (حل) (انظر أيضاً مصوغ)

١٠٩

صباغة للا الجهانية

٥٠٥ ، ٥٠٦

(ض)

ضباط

٨٩

(ط)

طاسات بلار (انظر أيضاً بلار)

١٨٨

طاقة — طواق

١٩٩ ، ٢١٤ ، ٢٢٠

طاقة بيوضي — طواني

١٩٤ ، ١٩٥ ، ٢١٢

طاقة كلبوش

٣٦٨ ، ٤١٩

الطاقة (لعية)

١٠٩

الطباة — الطيلة (الطبل) (انظر أيضاً الطباة في النظم)

٤٤٣ ، ٥٧٠

طنفله

٣٤٨



طلوم — طلومات  
طين

٤٢١ ، ٣٨٧  
٢٤٩

(ع)

عبا (عباءة) عبيان (انظر أيضاً حولي)  
عبارات (جرة فخارية)  
عبروق — عباريق (انظر أيضاً عصابة)  
عدس  
عراجين قل (انظر قل)  
عراني (انظر أيضاً شراب — واللاقي)  
عسل  
عصابة (انظر أيضاً عبروق)  
عطر  
عطرية طهور  
عفشة (انظر أيضاً أثاث)  
عفشة شراب  
عنب  
عناير (حلي)  
عناير ذهب  
عود (خشب)  
عود قاري (نجور)  
عودة بنديرة قنصل الانقليز  
عودة سنجق برج الشونة  
عودة القنصلية الانقليزية  
عون (زاد — تموين)

٥٦٨ ، ٤٤٤  
٦٤٢  
٥٨١ ، ٤١٥ ، ٣٧٧  
٦٢٠ ، ٦١٧ ، ٦١٢ ، ٢٩٧  
٦٢٨ ، ٤٠٣  
٦٣٣ ، ٦٢٨ ، ٣٨٧ ، ٣٧٧  
٣٩٥  
٥٧٧ ، ٥٢٩ ، ٣٩٥ ، ٣٨٨ ، ٣٦٧ ، ٢٤٧  
٦٤١ ، ٦٤٠ ، ٦٣٩  
١٩١  
٦٢٨  
٢٢٠  
٢٠٨  
٢٣٤  
٥٩٣  
٦٤١ ، ٥٧٧ ، ٤١٨  
٥٩٨  
٣٣٥  
٥٩٨  
٣٦٢

(غ)

غمدى — غمدارية — غمدارى (انظر أيضاً بندقة وقرابيلة  
ومكحلة)  
غمرارة — غراير  
غربية  
غزلان (رباب)  
غلاقات غمدارى  
غنم الباي خلبل (انظر أيضاً شاة — وكبش)  
غنم التوايل  
غنيمة (انظر البحرية)

١٩١ ، ٣٦٥ ، ٥٩٢ ، ٥٩٣  
٣٩٥ ، ٤٤٤ ، ٤٧٠ ، ٥١٣ ، ٥٣٢ ، ٥٦٣  
٦٣٩  
٥٢٩  
٤٦٤  
٤٢١ ، ٣٨٠ ، ٣٧٧  
٣٤٧

(ف)

فجرة (حلي — فضة)

٤١١

فحم (انظر بياض)

فخار

٦٢١

فراشات (انظر قماش)

٥٩٠

فرخية

٢٩١

فرملة

٣٩٥

فرملة رجالي

٤١٩

فرملة ملف بالشاريت

٢٤٧

فريك

٣٩٥

فستق

فضة (انظر خيط — وفجرة)

٢٨٧

فطائم (انظر ايضاً غنم)

٣٧٦

فلّ

٦٣٥

فلايك

٥٦٨ ، ٣٧٧

فلفل

٣٨٨

فنجان قهوة

٢١٩ ، ٢٢١ ، ٣٦١ ، ٣٧٣ ، ٥١٣ ، ٦٣٢

قوة (انظر ايضاً زريعة)

٣٩٣

قوط حمام

١٨٦ ، ١٨٩ ، ٢٦٧ ، ٢٦٩ ، ٤٧٩ ، ٦٠٨ ، ٦١٢ ، ٦١٧ ، ٦٢٠ ، ٦٢٤ ، ٦٢٩ ، ٦٣١ ، ٦٣٢ ، ٦٣٣ ، ٦٣٤

فول

(ق)

٥١٠

قدور نحاس

٣٠٠

قرايلة

١٩٩ ، ٦٢٠ ، ٦٢٩ ، ٦٤٢

قصع

٣٢٨

قطاعة الحجر

٥٣٠

قطن

قطنى متاع قوطة (انظر قماش)

٣٦٨

قطبجة

٤١١

قعة معتادة

٥٦٣ ، ٥٥١ ، ٣٦٥

قبطان — قفاطين

٦٤٠

قبطان كمخة

٥٢٣

قنص (اقصاص)

٥٤٧

قفل

٢٣٤

فلادة

٥٦٣

قلايد خيل

٦٤١

القلاع

٥٦ ، ١٨٩ ، ١٩١ ، ٢١٦ ، ٣٠١ ، ٣٤١

قماش (انظر ايضاً كتان)

٣٧٨ ، ١٨٨

قماش (بازينه)

٢٦٢

قماش (برائيل كامة)

٣٩٠

قماش (بريزار)



|   |                                |
|---|--------------------------------|
| ٥٧٨   | قماش (حريشة كامرة من الأفر)    |
| ٢٤٧   | قماش (حلاي)                    |
| ٣٧٧ ، ٣٩٠ ، ٥٣٠   | قماش (دمهوري)                  |
| ٣٦٨   | قماش (زليزي)                   |
| ٣٨١   | قماش (بالضامة)                 |
| ١٨٧   | قماش (فراشات)                  |
| ١٨٧   | قماش (قطي متاع فوطه)           |
| ٣٤٨   | قماش (كامرة مليحة)             |
| ٣٤٨   | قماش (كمبريك)                  |
| ٢١٢   | قماش (كمبريك من الأفر)         |
| ٣٧٨   | قماش (كنبريك مبيع)             |
| ١٨٨ ، ١٨٧   | قماش (مدبانة)                  |
| ٦٤٤ ، ٣٨٠ ، ١٩٩   | قمايح (قبة — انظر أيضاً سورية) |
| ١٠٠ ، ١٨٦ ، ١٨٩ ، ٢٠٣ ، ٢٠٦ ، ٢٢٢ ، ٢٥٦ ، ٢٦٣ ، ٢٦٤ ، ٢٦٥ ، ٢٧٠ ، ٢٨٠ ، ٣٢٠ ، ٣٥٦ ، ٣٦١ ، ٣٨٧ ، ٣٩٥ ، ٣٩٧ ، ٣٩٩ ، ٤١٠ ، ٤١٩ ، ٤٤٤ ، ٤٧٠ ، ٤٧٨ ، ٤٧٩ ، ٤٨٢ ، ٤٨٣ ، ٤٨٥ ، ٤٩٢ ، ٥١٣ ، ٥١٩ ، ٥٢٦ ، ٥٤٩ ، ٦٠٤ ، ٦٠٨ ، ٦١٣ ، ٦١٩ ، ٦٢٠ ، ٦٢١ ، ٦٢٢ ، ٦٢٣ ، ٦٢٤ ، ٦٢٥ ، ٦٢٦ ، ٦٢٨ ، ٦٢٩ ، ٦٣٠ ، ٦٣١ ، ٦٣٢ ، ٦٣٣ ، ٦٣٤ ، ٦٧٣ | قمح                            |
| ٢٦٧   | قنات ؟                         |
| ٦٢٦   | قناطر (انظر أيضاً مرتك)        |
| ٣٠٥   | قناطر سوق الترك                |
| ٤٨٤   | قنايط ؟                        |
| ١٢٢ ، ٢١٠ ، ٣٧٨ ، ٤٢١ ، ٤٧١ ، ٥٦٠ ، ٥٦٥ ، ٥٧٧ ، ٥٧٩ ، ٥٨٠ ، ٥٨١   | قهوة                           |
| ٣٤٢ ، ٥٥٧ ، ٥٥٨   | قبطون — قباطين                 |
| ٤٥٥   | قباطين صغار                    |
| ٤٥٥   | قبطون كبير                     |

4

## (ك)

|                 |  |
|-----------------|--|
| ٢١٧             | كاغط (انظر أيضاً كاغط في النظم)          |
| ٤١٦             | كافة ؟                                   |
|                 | كامرة (انظر قماش)                        |
| ٣٩٣             | كايش حسنة                                |
| ٥٧٢             | كبريت                                    |
| ٣٨٤ ، ٣٤٣ ، ٣١٥ | كبش — كباش (انظر أيضاً غنم ونعجة وطاقم)  |
| ١١٢             | كتاب (تاريخ ابن غلبون في علوم النجوم !؟) |
| ١١٤             | كتاب (تاريخ بونبارقي)                    |
| ١١٤             | كتاب (تحميس البردة)                      |
| ١١٢             | كتاب (جزء من الخازن في التفسير)          |

|   |                                  |
|---|----------------------------------|
| ١١٤   | كتاب (جزء من الدميري)            |
| ١١٢   | كتاب (فيه دعوات وتاريخ تونس)     |
| ١١٢   | كتاب (الزينة السنية ؟)           |
| ١١٤   | كتابان (في علم النجوم)           |
| ١٩٢   | كتاب (في علم النحو)              |
| ١١٢   | كتاب (في الفرائض الخفية)         |
| ١١٢   | كتاب (قرآن كريم)                 |
| ١١٤   | كتاب (قصة سيدنا يوسف)            |
| ١١٢   | كتاب (في قضية خطبة علي بن جهان)  |
| ١١٢   | كتاب (مجموع احاديث)              |
| ١١٤   | كتاب (مناقب ابو سعيد الباجي)     |
| ١١٤   | كتاب (مناقب سيدي عبد السلام)     |
| ١١٢   | كتاب (كراريس في كرامات الأولياء) |
| ١١٤ ، ٢٦٢                                     | كتاب (انظر ايضاً فاش)            |
| ٣٧٨   | كراسي                            |
| ٢٨٦ ، ٣٩٥ ، ٤١١ ، ٦٤٠ ، ٦٤١                   | كردية - كرادي                    |
| ٣٦٦ ، ٣٠١                                     | كرك                              |
| ٦٣٤   | كروص (تين)                       |
| ٦٤٣ ، ٢٧٧                                     | كروسة                            |
| ٥٣٤   | كراريس مدافع                     |
| ٣٦٥ ، ٤١٠ ، ٥٨٤ ، ٦٠٨ ، ٦١٠ ، ٦١٢ ، ٦١٨ ، ٦٣٦ | كريسة (خشب - انظر ايضاً لوح)     |
| ٣٦٩   | كسانيك حرمة                      |
| ٥٢٠   | كسانيك ساعات                     |
| ٣٩١   | كسكو                             |
| ٥٦ ، ٥٨ ، ٣٤١ ، ٣٦٠ ، ٤١٩ ، ٤٥٤ ، ٥٣٦ ، ٥٥٠   | كسوة - كساوي                     |
| ٢٩١   | كسوة متممة                       |
| ٢٩١   | كسوة ملف بالفضة                  |
| ٤٢٧   | كسوة نصاري                       |
| ٢١٢ ، ٣٣٠                                     | كشيلة - كوشيلية                  |
| ٦٤١   | كفنة                             |
|   | كليوش (انظر طاوية)               |
| ٣٦٥   | كلش (انظر ايضاً سيف)             |
|   | كمبريك (انظر فاش)                |
| ٣٤٨   | كمخة                             |
| ٣٤٨   | كمخة حمراء                       |
| ٣٤٨   | كمخة صفراء                       |
| ٦٧٠   | كناش محمد النعاس                 |
| ٣٩١ ، ٣٧٨                                     | كنير - كنيل                      |
| ٣٩٣   | كواشيك                           |
| ٣٩٤   | كواشيك شمير                      |
| ١٠٩   | كوفي الصباغة                     |



٤٨٤ ، ٤٣٥ ، ٤٣٢

كود (انظر ايضاً بونبة)

٤٥٥

كودبوات

٣٨٦

كيف (انظر ايضاً شراب — واللاتي)

(ل)

٥٥١ ، ٢٨١

اللاتي (انظر ايضاً شراب — وكيف)

٣٨٨

لبات رقبية

٢٩١

لباس البحرية

٣٠٠

اللين (انظر ايضاً جير)

٥٨٥ ، ٥٠٩ ، ٤٦٦ ، ٤٤٨ ، ٤٣٧ ، ٤٠٣

لحم

٤٨٣ ، ٤٦١ ، ٤٥٩ ، ٤٠٠ ، ٢٣٩

اللفة

٦٤

اللفة البيضاء

٦٤

اللفة السوداء

٥٨ ، ٦٠ ، ٢٥٣ ، ٤٣٨ ، ٦٢٠ ، ٦٢٦ ، ٦٢٩ ، ٦٣٠ ، ٦٣٢ ، ٦٣٣ ،

لوحة — لوح (خشب — انظر ايضاً كريسته)

٦٣٥

٢٩٧

لوح بندق

٣٠٥ ، ٣٠٠

لوح جديد (ترميم)

٣٩٥

لوز

٣٨٨

ليان

٥٢٣ ، ٤٠٣ ، ٣٧٧ ، ٣٦٣ ، ٣٠٥

ليم يرتقال

٥٢٣

ليم قارص

٤٧١

ليوناطة

(م)

٣٨٧

الماء

٣٨٦

مأكول (انظر ايضاً طعام في الشئون الاجتماعية)

٦٤١ ، ٦٤٠ ، ٤٢١

مئرد — مئارد

٢٨٠ ، ١٢٤

مئقل

١٨٨ ، ١٨٧

مئارم

٣٩٥

مئارم حرير

٣٩١

مئمة

٤٦٥ ، ٤٣٥ ، ٤٣٢ ، ٢٦٧

مدافع

٥٣٤

مدافع المخلات (بكرار يصهم)

مدبانة (انظر قماش)

٥٢٣

مئارات

٤١١

مئاية

٤٦٤ ، ٣٩٣

مئاية حسانة

٣٨٨

مئاية حسانة بالصدف

٢٨٦

مئاية حيط

مرتك (انظر أيضاً قناطر)

٣٥٢ ، ٤٣٨ ، ٦٢٦ ، ٦٢٩ ، ٦٣٠ ، ٦٣٢ ، ٦٣٥

٦١٥

المرجان

٣٩٣

مرشة مرأية حسانة

٤١١ ، ٢٨٦

مرقوم

٤٥٩

مركوب

٣٢٨

مرمة (مرام)

١٩٤ ، ١٩٥ ، ٢١٢ ، ٢١٤ ، ٢٥٨ ، ٣٨٨ ، ٤١٩

مست — مسات (انظر أيضاً خف)

٥٢٠

مست بالبارة

٣٨٣

مسك

٣٩٣

مشط لحية

٥٥ ، ٥٦ ، ٥٨ ، ٦١ ، ٧٣

مصاريف يوسف باشا الاستهلاكية (نماذج مخطوطة)

٥٥٣

مصالح حوش الباشوات

٤٥٥

مصالح الباي خليل (للسفر)

٥٥٧

مصالح المهلتين (الى بني وليد)

١٢٤

مصوغ غير مجوهر (انظر أيضاً صباغة)

١٢٤

مصوغ مجوهر

٢٨٧

معزات

٤٦١

مفتاح السحارية

٣٤٨

مقاضي خليل باي

٦٠١

مقام (آلة رفع الماء من البئر)

٦٣٩

مقروض

٣٠٠ ، ٣٧٧ ، ٤١٧ ، ٤٦٦

مكحلة مكاحل (انظر أيضاً بندقة — وغدري)

٤٢١

مكرونة

٣٣٠ ، ٣٥٨ ، ٤١٠ ، ٤٣٤ ، ٤٦٤ ، ٦٢١ ، ٦٣٦

ملح (انظر أيضاً لزمة الملح في النظم)

٣٣٠

ملحة

٣٤١

ملف (انظر أيضاً قاش وكتان)

٣٤٢ ، ٤٣٢ ، ٤٧٦ ، ٤٨٤

مهرارز يونيه — مهارز

٥٦٩

مونة

٤٥٤

مونة (للباي خليل)

٣٦٣

مونة العيد

٤٠٧

مونة عسة الملاحة

(ن)

٣٠٢ ، ٤٥٥

نحاس

٦٤١

نحاسية

٧٩ ، ٦٤١

نسري

٢٨٧ ، ٣١٥

نعجة — نجاج (انظر أيضاً شاة وغم وفطام)

٤٧٥

نخش

١٠٠

نعمة (انظر أيضاً حيوب)



(هـ)

- هدية بن رمضان للباي خليل ٥٢٢  
هدية حسن الكعامي الى حوش الباي خليل ٤٧٥  
هدية حسن الكعامي للامتاني ٣٩٥  
هدية محمد بيت المال الى السفينة الفرنسية ٥٢٨  
هدية محمد بيت المال الى يوسف باشا ٥٢٩  
هدية الى الغرب الجواني ٥٩١

(و)

- وجاك المركب ٢٦٧  
وصاية الباي خليل ٣٩٣

# فهرس الأمراض والأوبئة والمجاعات (الغلاء) "الصحة" وبعض الظواهر الفلكية

(أ)

٥٥٠  
٦٧٠ ، ٦٣٠

أبو جنب  
الأمراض

(ت)

٦٦١  
٥٠٥ ، ٢٧٤  
٢٧٠

تغير الدنيا بالريح  
تغير القمر  
تنبيه (على النظافة العامة)

(ح)

٢٧١  
٣٨٣

حرق النار  
الحصى

(د)

٢٨٩  
٢٩٣ ، ٢٨٩  
٥٠٧

دمالة  
دهشت عيشة الجبالية  
دواء (علاج ابن فضل الانقليز)

(س)

٥٥٥

سنيثا (أشراف صحي على المراكب)

(ط)

٥٥١

الطبيب الانقليز (انظره في الاعلام)  
الطبيب التابلطان  
طرد مركب (مربوءة)

(ع)

٦٧٣

عجاجة حمراء

٩٤٢



عرج فردرك (ابن قنصل الانقليز)

٥٧٦

(غ)

٦٧٣ ، ٢٦٥ ، ٢٦٤ ، ٢٦٣

غلاء

(ك)

٣٠١ ، ٣٣٢ ، ٣٣٩ ، ٣٥٥ ، ٣٥٦ ، ٤٢٢ ، ٤٨٣ ، ٤٩٩ ، ٥٤٩ ، ٥٥٥ ،

٥٥٦ ، ٥٧٩ ، ٥٨٥ ، ٥٩١ ، ٥٩٥ ، ٦٢٨

٤٧٥

الكرتينة (الحجر الصحي)

كسر مسعود بن عامر

(م)

٦٧٣

مرض صمهود

٥٥١

مرض في مصر ونواحيها وسكندرية

٦٦٠

مرض ابراهيم باي

٣٨١ ، ٣٧١

مرض احمد باي قرمانلي

٥٣٨

مرض احمد محسن

٤٢٢

مرض بنت قنصل الانقليز

٥٠١

مرض للا الجهانية

٢٧١

مرض حسن طلوز

٥٥٠ ، ٤٥٢

مرض روفاييل

٥٣٥

مرض علي باي قرمانلي

٣٨٣

مرض عمر الشلي برجله

٢٧٣

مرض قاسم العزالي

٤٣٦

مرض قنصلير الانقليز

٥٦٥

مرض الكيخيا

٣٤٤ ، ٢٧١

مرض محمد بيت المال

٣٠٢

مرض محمد العالم

٣٨٣

مرض محمد عمر الشلي بالحسي

٢٨٩

مرض محمد القبطان

٣٨٠

مرض محمد باي قرمانلي

٥٣٥

مرض مصطفى باي قرمانلي

٢٧١

مرض (المؤلف)

٣٢٢

مرض يوسف التركي البناي

٥٧١

مرض يوسف بانا قرمانلي

(و)

٦٧٢ ، ٦٥٠

وباء بلوكة

|           |   |
|-----------|---|
| ٦٧١       | وباء [جدة] محمد باشا                          |
|           | وباء شتاة                                     |
| ٦٧١ ، ٦٤٨ | وباء عثمان باشا                               |
| ٦٧١ ، ٦٤٩ | وباء القلبيولي                                |
| ٦٥١       | وباء قماش                                     |
| ٦٧٢ ، ٦٦٠ | وباء محمد باشا ساقسلي                         |
| ٦٤٨       | وباء [مرة أخرى]                               |
| ٦٥٠       | وباء مصر أوغلي                                |
| ٦٧١ ، ٦٤٩ | وفيات الوباء (في أوائل العهد العثماني الثاني) |
| ١٦٣       |   |



# فهرست اسامی

(أ)

|                 |                                |
|-----------------|--------------------------------|
| ۴۳۵ ، ۲۲۱       | ابراهيم السروسي (حاي موشيك)    |
| ۳۴۶             | ابراهيم ابو اميس               |
| ۲۳۹             | ابراهيم آغة التركي             |
| ۵۴۴             | ابراهيم الاندرو                |
| ۳۳۴             | ابراهيم السحومي                |
| ۵۴۴             | ابراهيم بن صوان                |
| ۴۵۴             | ابراهيم الطليبي                |
| ۴۵۹             | ابراهيم بن عتيقة               |
| ۳۰۹             | ابراهيم عصف                    |
| ۲۲۶             | ابراهيم علاة                   |
| ۴۵۹ ، ۴۵۵ ، ۳۹۰ | ابراهيم القرقرشي               |
| ۵۵۶             | ابراهيم باي قرمانلي            |
| ۲۰۶             | ابراهيم ولد لاهه               |
| ۳۴۷             | ابراهيم بن مسعود               |
| ۵۳۷ ، ۵۲۱       | ابراهيم النوفلي                |
| ۳۳۶ ، ۲۲۲       | ابو بكر البارودي               |
| ۲۲۸             | احمد بن ابو بكر                |
| ۲۲۵             | احمد البشت                     |
| ۵۳۲             | احمد بشكلة                     |
| ۵۲۰             | احمد التركي                    |
| ۳۹۲             | احمد الذيزي التونسي            |
| ۱۸۱             | احمد رايس المرسى               |
| ۳۳۶             | احمد الستقاز                   |
| ۳۰۷             | احمد الغربى                    |
| ۴۵۶ ، ۴۰۹       | احمد الغرباني                  |
| ۳۴۵             | احمد الفداوي                   |
| ۲۳۲             | احمد القبطان                   |
| ۶۷۲             | احمد باشا قرمانلي              |
| ۵۵۰ ، ۵۰۸ ، ۴۹۷ | احمد القربلي (قبطان)           |
| ۴۴۸             | احمد القلبي                    |
| ۳۱۷             | احمد ولد محمد باي بنغازي ودرنة |
| ۵۹۰             | احمد محسن                      |
| ۵۲۴             | احمد بن متوق                   |
| ۵۹۱             | احمد المقلوب                   |

|                       |                      |
|-----------------------|----------------------|
| ٢١٨                   | احمد بن ميلون        |
| ٣٦٨                   | الارنغوط             |
| ٤٥٩ ، ٣٨٤             | اسحاق فرغارة         |
| ٥٨٨                   | اسماعيل الغري        |
| ٥٦٣ ، ٥١٩             | اسماعيل الكيشوني     |
| ٤٠٨                   | امراة ليون الفرنساوي |
| ٢٤٦ ، ٢٤٤ ، ٢٤٢ ، ٢٣٩ | الامين بن شتوي       |
| ٥٦٩                   | الانزام              |
| ٥٧٢                   | اولاد التركي         |

(ب)

|     |                    |
|-----|--------------------|
| ٤٤٩ | بركة (وصيف عبودة)  |
| ٣٤٠ | بركة (غلام المؤلف) |
| ٤١٠ | بليانو (قبطان)     |
| ٤٢٢ | بنت قنصل الانقليز  |
| ٥٢٧ | بونيج المالطي      |

(ج)

|                       |                        |
|-----------------------|------------------------|
| ٤٤٩                   | جماعة من أهل طرابلس    |
| ٥٢٢ ، ٤٧٠ ، ٤٢٨ ، ٣٤٥ | جوان ولد الحنة (قبطان) |
| ٢٢٣                   | جوزاب                  |

(ح)

|                 |                                 |
|-----------------|---------------------------------|
| ٥٣٨             | حاطومة                          |
| ٢١٨             | حاي موشيك (انظر ابراهيم السوسي) |
| ٤٧٩             | حجاج مغاربة                     |
| ٢٤٤             | حسن البلعزي                     |
| ٤٥٤             | حسن التركي                      |
| ٤٥٩             | حسن الجهالي                     |
| ٤١٢             | حسن — حسين المجهمي              |
| ٣١٦             | حسن (ناع خليل باي)              |
| ٢١٥             | حسن الطبال                      |
| ٢٥٦             | حسن القاجيجي                    |
| ٤٧٩ ، ٣٩٧ ، ٣٧٠ | حسن القزار                      |
| ٤٠٩             | حسن الكعامي                     |
| ٢٠٤             | حسن المملوك                     |
| ٦٣٣ ، ٥٩١ ، ٥٥٢ | حسين الباوحي                    |
| ٢٣٣             | حسين الزواوي                    |
|                 | حسين الغاوي                     |



|           |                    |
|-----------|--------------------|
| ١٣٥       | حميدة ابو خبط      |
| ٥٢٤ ، ٥١٥ | حميدة بليكن        |
| ٥٢١ ، ٥٢٠ | حميد بن الباى خليل |
| ١٨٥       | حميدة بن طاهر      |
| ٢٢٦       | حميدة اللحلحي      |

(خ)

|   |                               |
|---|-------------------------------|
| ٢٣٤   | خليفة بن حسين                 |
| ٤٥٥ ، ٤٤٨ ، ٢٧٤   | خليل بن عبد الله (الباى خليل) |
| ٢١٨   | خليل عربية                    |
| ٢٠٧ ، ٢٢١ ، ٢٣٤ ، ٣٥٥ ، ٤٠١ ، ٤١٢ ، ٤٦٤ ، ٤٧٠ ، ٥١٣ ، ٥٦٦ ، ٥٦٧ | خليل عيواز                    |
| ٥١٨   | خليل ولد مصطفى الشلى          |
| ٣٤٠   | خير الله                      |

(ر)

|                             |                  |
|-----------------------------|------------------|
| ٢٢٦                         | رجب الجياني      |
| ٥٨٨ ، ٥٢٥ ، ٥٠٥ ، ٥٠٤ ، ٤٥٤ | رجب قره باش      |
| ٥٧٢                         | رزوقه بانون      |
| ٥٣٢                         | ركاب برانية      |
| ٥٣٢                         | ركاب طرابلسية    |
| ٤٢٠                         | روى              |
| ٥٦٦                         | روزاليو          |
| ٤٥٩ ، ٤٥٨                   | ريقتى (قبطان)    |
| ٥٣٦                         | ريكالطو ولد جيجي |

(ز)

|     |             |
|-----|-------------|
| ٤٥٩ | زاكى فرقاره |
|-----|-------------|

(س)

|                 |                          |
|-----------------|--------------------------|
| ٢٤٦ ، ٢١٩       | سالم كوانين              |
| ٢٢١             | سالم (نسب معنوق الجياني) |
| ٤٢٢             | سعد التاجوري             |
| ٣٧٠             | سعيد ولد قنيرة           |
| ٤٤٦ ، ٤٣٥ ، ٣٥٢ | سلامة الجهاني            |
| ٢٨٦ ، ٢٨٤ ، ٢٨٢ | سليم خازن دار            |
| ٤٣٨             | سليمان ابو رقيقة         |
| ٢٣٢             | سليمان الازرق            |

سليمان بن زكري

٥٣٢ ، ٥٢٤

سليمان القاضي

٤٥٤

سليمان القرياع

٤١٩ ، ٢٨٨

سليمان نديشة

٥٥٢

سويبي ولد رمضان بنوارة

٤٥٢

(ش)

شاوش قبطان باشا

٥٦٧ ، ٥٦٦ ، ٥١٧ ، ٤٠٦ ، ٣٦٨ ، ٣٣٦

شعبان القرني

٢٢٦

شهور الفلرس

٢٢٢

(ط)

الطاهر بن عريفة

٤٣٧ ، ٤٣٦ ، ٢٢٨

الطبيبة

٥٦٩

طومار (قبطان)

٥٨١ ، ٥٣٢ ، ٣٠٧

(ع)

عبد الله بانون

٥٧٢ ، ٥٣٢

عبد الله حفيظ

٥٢٢ ، ٣٩٦ ، ٢٣٨

عبد الله الشاوش

٢٢٣

عبد الله المسلماني

٤١٠

عبد الجليل (الحاج)

٢٨٨

عبد الجليل المغربي

٣٠٩

عبد الرحيم الصابري

٢٤٢

عبدو (وصيف عمر الشلي)

٥١٥

عبدو (وصيف المؤلف)

٥١٨

عرب من الزاوية الغربية

٥٧١

عصيان الأدغم

٥٢٦

عصيان بن زكري

٢١٨

علي بو خشيم

٤٥٩

علي البلعزي

٢٢٢

علي بيزان

٥٧٠ ، ٥٦٩ ، ٤٣٨

علي التاجوري (الرايس)

٥٢٤ ، ٤٨٨ ، ٣٨٠

علي التاجوري (القائد)

٣٤٧ ، ٣١٧ ، ٢٣٩

علي التارزي

٣٩٢ ، ٣٩١

علي نومن

٢٠٦

علي ولد الحولة

٥٤٤ ، ٤٩٩

عل ولد رجب آغة

٢٣٤

علي الرنين

٣٣٤



|                                   |                                |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| ٢٥٦ ، ٢٢٦                         | علي شاوش التركي                |
| ٥٩٩                               | علي الشيشكو                    |
| ٣٤٥                               | علي (صانع احمد الفداوي)        |
| ٤٥٤                               | علي قدوثة                      |
| ١٩٥ ، ٢٢١ ، ٣١٩ ، ٣٤٢ ، ٣٥١ ، ٤١٢ | علي القرقرشي                   |
| ٢٨١                               | علي باي قرمانلي                |
| ٢١٩ ، ٢٢١ ، ٣٨٠ ، ٣٩٦ ، ٥٤٨       | علي القريو                     |
| ٤١٨                               | علي المهراب                    |
| ٤٥٦                               | عليه بن سليمان                 |
| ٤٢٠ ، ٤٦١ ، ٥٢٠ ، ٥٧٥             | عليوة مكرار                    |
| ٥٤٤                               | عمر بو ربع                     |
| ٥٤٤                               | عمر بو شورب                    |
| ٢٠٦                               | عمر جهان                       |
| ٣٤٤                               | عمر (شاوش قبطان باشا)          |
| ٤٥٤ ، ٤٧٧ ، ٥٢٣ ، ٥٢٢ ، ٥٥٠ ، ٥٧٤ | عمر الشكري                     |
| ١٨٥ ، ١٩٠ ، ٢٤٩ ، ٢٥٢ ، ٥٠٨ ، ٥٩١ | عمر الشلي                      |
| ٤٥٩                               | عمر العكاري                    |
| ٣٩٤                               | عمر فارس                       |
| ٢٢٦                               | عمر فيهران                     |
| ٣٨٨ ، ٤٥٤ ، ٥٢١                   | عمر (الفيهي — كاتب الباي خليل) |
| ٢١٩ ، ٢٢١ ، ٢٥٦                   | عمر الوكال                     |
| ٣٤٢                               | عمورة التكاملي                 |
| ٥٢٦                               | عمورة باي قرمانلي              |

(ف)

|           |                                    |
|-----------|------------------------------------|
| ٥٦٦ ، ٥٩٥ | فادريك (فردرك — ابن قنصل الانقليز) |
| ٢٨٨       | فتح الله بن مصباح                  |
| ٤٥٤       | فرج (غلام المؤلف)                  |
| ٥٥٧ ، ٥٠٨ | فرج القبطان                        |
| ٣٣٤       | فرج (وصيف القبطان)                 |
| ٣٧٩       | الفضيل                             |
| ٣٩٢       | فيض الله التركي                    |

(ق)

|     |               |
|-----|---------------|
| ٥٢٤ | قاسم بو ودبة  |
| ٣٠٨ | قاسم بن جدي   |
| ٥٢٤ | قاسومة        |
| ٦٣١ | القرلة        |
| ٥٦٦ | قنصل الانقليز |

|   |                         |
|---|-------------------------|
| ١٧٩   | قنصل البرتقيز           |
| ٢٣٧   | قنصل السنيور            |
| ١٨٠   | قنصل السويد             |
| ٥٣٩ ، ٣١٧                                     | قنصل الفرنسيس           |
| ٤٣٥   | قنصل المليكأن           |
| ٥٦٦   | قنصلير الانقليز         |
| (ل)   |                         |
| ٢٢٥   | لوتيه                   |
| (م)   |                         |
| ٥٢٦   | مادي الجبالي            |
| ٥٨١   | مادي هويمة              |
| ٥١٨   | مادي (وصيف المؤلف)      |
| ٥٣٢   | محمد ولد ابراهيم الشريف |
| ٣٠٨   | محمد بو رقية            |
| ٢٢٧ ، ٣٤٦ ، ٤٠٤ ، ٤٠٦ ، ٤٣٦ ، ٤٤٣ ، ٤٨٤ ، ٥٧٢ | محمد بو شية             |
| ٥٢١ ، ٣٥٢                                     | محمد بو عجلة            |
| ٥١٨ ، ٤٣٥ ، ٣٣٨ ، ٢٤٥                         | محمد احمد محسن          |
| ١٩٥   | محمد الارنفوط (رايس)    |
| ٥١٧ ، ٢٨١                                     | محمد الازهري            |
| ٢٥٦   | محمد الاسكندراني        |
| ٢٠٤   | محمد بانون              |
| ٣٩٤   | محمد البرجي             |
| ٥٣٢   | محمد البريكشي           |
| ٥٣٢   | محمد اليزنطي            |
| ٥٧١   | محمد البشت              |
| ٢٤٥ ، ٢٤٩ ، ٤٠١ ، ٤٥٩ ، ٥١٢ ، ٥١٨ ، ٥٤٦       | محمد بيت المال          |
| ٣٩٠ ، ٢٠٤                                     | محمد التارزي            |
| ٤٧٦ ، ٥٦٦ ، ٥٦٩                               | محمد التركي             |
| ٤٤٨ ، ٤٥٣                                     | محمد الجبياني           |
| ٥٧٢ ، ٤٢٠                                     | محمد بن الحاج           |
| ٣٦٩   | محمد ولد الباي حسن      |
| ٣٣٤ ، ٤٦١ ، ٥٤٦                               | محمد خيول               |
| ٥٧٥   | محمد الحياط             |
| ٤٠٦ ، ٤٧٠ ، ٥٣٢ ، ٥٩١ ، ٥٩٥                   | محمد الداقيز            |
| ٢٣٤   | محمد الداقيز (الابن)    |
| ٢٢٢ ، ٢٨٣ ، ٣٥١                               | محمد الديصكي            |
| ٢٢٦   | محمد النربالي           |



|   |                        |
|---|------------------------|
| ٥٧٢   | محمد بن ريانة          |
| ٥٨١   | محمد بن زبلح           |
| ٢٢٥ ، ٣١٨ ، ٣٥٥ ، ٤٠٩ ، ٤٢٠ ، ٥٢٤             | محمد الزريق            |
| ٣٧٠ ، ٥٩١                                     | محمد بن زكري           |
| ٣١٧ ، ٥٧٧                                     | محمد بن زين الدين      |
| ٣٣٦   | محمد بن ساسي           |
| ٢٤٥ ، ٣٠٧ ، ٥١٧                               | محمد سركر (باي بنغازي) |
| ٣٤٦   | محمد بن سعيان          |
| ٢٠٤   | محمد بن شعب            |
| ٤٧٢ ، ٥٨٤                                     | محمد العارف بيزان      |
| ٢٢٥   | محمد العربي            |
| ٣١٧   | محمد ولد علي التاجوري  |
| ٥٦٧   | محمد علي التركي        |
| ٥١٨   | محمد بن علي بن الحاج   |
| ٣٥١   | محمد بن علي قاسم       |
| ٢٢٦   | محمد علالة             |
| ٥١٥   | محمد ولد عمر الشلي     |
| ٥٦٣   | محمد الغاوي            |
| ٥٩١   | محمد القبطان           |
| ٢٠٧ ، ٢٢٣ ، ٣٥٥ ، ٣٩٤ ، ٤٠٤ ، ٤٤٩ ، ٥٣٧ ، ٥٥٤ | محمد قره باش           |
| ٢٢٦ ، ٢٢٨                                     | محمد القروش            |
| ٥٢٠   | محمد الكبير            |
| ٢٢٣   | محمد كريد              |
| ٤٥٦   | محمد ماعونة            |
| ٣٤٥   | محمد بن محمد بن يونس   |
| ٥٧٤   | محمد المغمودي          |
| ٥٨٨   | محمد المغربي           |
| ٥٣١   | محمد مكرار             |
| ٢٥١ ، ٢٨٩ ، ٣٤٢ ، ٣٩٧ ، ٥٧٠                   | محمد المكني            |
| ٥١٧   | محمد وليد المؤدب       |
| ٥٤٦   | محمد بن موسى           |
| ٣٠٨ ، ٣٤٦ ، ٣٧٦ ، ٤٠٤ ، ٥١٥ ، ٥٤٦             | محمد الموقت            |
| ٢٤١   | محمد النخلي            |
| ٥٧٢   | محمد الهلاوي           |
| ٥٦٩   | محمد (وكيل خرج)        |
| ٣٤٥   | محمد بن يونس           |
| ٢٠٦   | محمود الباصي           |
| ٢٠٤ ، ٢٤٢                                     | محمود بن سليمان        |
| ٢١٩ ، ٢٢١ ، ٤٠٤ ، ٤٠٨ ، ٤٥٦ ، ٥٦٨             | محمود ولد فبرة         |
| ٢٣٩   | محمود ملوم             |
| ٥٥٠   | محمود ميزران           |

١٩٥ ، ٢٠٧ ، ٣١٩ ، ٣٥٢ ، ٤٠٧ ، ٥١٨ ، ٥٤٦

مراد رابى

|                 |                             |
|-----------------|-----------------------------|
| ٣٤٦             | مسعود الفروج                |
| ٢٢١             | مسعود (وصيف الدغيس)         |
| ٥٣٢             | مصطفى أبو شاقور             |
| ٣٣٤             | مصطفى الامام                |
| ٤٤٨             | مصطفى داتمرك                |
| ٤٤٣ ، ٤٥٣ ، ٥٣٨ | معتوق جبران                 |
| ٢٨٠             | معتوق الجياني               |
| ٤٤٣             | المغربية (وراجلها)          |
| ٣٦٣             | مفتاح (تابع محمد بيت المال) |
| ٥٧٧ ، ٥٦٩       | مفتاح (تابع يوسف باشا)      |

(ن)

|     |                         |
|-----|-------------------------|
| ٢١٨ | نسب (ابراهيم بيت المال) |
| ٥٣٦ | نسب (الفقيه عمر)        |

(و)

|     |                      |
|-----|----------------------|
| ٥٤٩ | واحد من الساحل (مني) |
| ٢٥٢ | وصيف (المؤلف)        |
| ٤٥٩ | ولد أخت لوتيه        |
| ٣٣٦ | ولد البرجي           |
| ٢٠٦ | ولد خبول             |
| ٢٢٦ | ولد سحبان            |
| ٥١٦ | وليد الطبيب الانقليز |
| ٥٨٧ | ولد عوالة            |
| ٢٣٤ | ولد فرارة            |
| ٢٢٦ | ولد الفزلة           |
| ٥١٥ | ولد القورشي          |
| ٥٨٧ | ولد ميزران           |
| ٥٤٩ | ولد ولد بن هيلة      |

(ي)

|           |                       |
|-----------|-----------------------|
| ٤٥٤       | بعقوب تمام التونسي    |
| ٥٠٥ ، ٥٠٤ | يوسف الأعكب           |
| ٣٠٦ ، ٣٠٢ | يوسف باشا قزمانلي     |
| ٢٠٨       | يوسف المساوي          |
| ٣٨٤       | يوسيف يهودا           |
| ٤٤٩       | يونس ولد محمد بن يونس |



# فهرس القسامين

(أ)

|                 |                             |
|-----------------|-----------------------------|
| ٦١٥             | ابراهيم السروسي (حاي موشيك) |
| ٦١٥             | ابراهيم بن عتيبة            |
| ٣٦٢             | ابراهيم أبو أميس            |
| ٦٣١             | ابراهيم الأندرو             |
| ٦٢٣ - ٦٢٨       | ابراهيم الداهيز             |
| ٢٢٨             | ابراهيم آغه التركي          |
| ٢٢٨             | ابراهيم طلوز                |
| ٢٥٥             | ابراهيم علاة                |
| ٦١٨ - ٤٦٧ - ٣١٢ | ابراهيم القرقرشي            |
| ٢٩٥             | ابراهيم باي قرمانلي         |
| ٢٢٨             | ابراهيم القرقر              |
| ٢٣١             | ابراهيم ولا لاغه            |
| ٢٣٥             | ابراهيم بن مسعود            |
| ٦٢٥             | ابن ضو                      |
| ٦٢٧             | أبو بكر البارودي            |
| ٢٧٥             | أبو زيد المملوك             |
| ٢٧٧             | أبو القاسم (بلقاسم) الحمودي |
| ٦٣٢             | أحمد بن بو بكر              |
| ٢٤٢             | أحمد بالخير (أبو الخير)     |
| ٦٣٣             | أحمد بو شابة                |
| ٦٠٩ - ٦٢٩       | أحمد بشكة                   |
| ٦١٨             | أحمد (البلوط)               |
| ٦٣٣             | أحمد تيب                    |
| ٦٢١ - ٦٢٢ - ٦٢٨ | أحمد التركي القرينلي        |
| ٢٤٢             | أحمد نمون                   |
| ٥٦٢             | أحمد الحداد                 |
| ٢١٣             | أحمد الحوات                 |
| ٢٠٠             | أحمد الزروق                 |
| ٢١٧ - ٢٣١       | أحمد بن سليمان              |

|                       |                              |
|-----------------------|------------------------------|
| ٢١٧                   | أحمد السومي                  |
| ٢١٣                   | أحمد (الشيباني القصير)       |
| ٢١٣                   | أحمد (الصنادلي)              |
| ٢١٨                   | أحمد القبطان                 |
| ٦٦٨                   | أحمد بن علي قزمانلي          |
| ٦٢٣ ، ٥٢١             | أحمد القليلي (وعياله وصغاره) |
| ٢٤٢                   | أحمد الكصباح                 |
| ٥٩٦ ، ٥٩٠             | أحمد محسن                    |
| ٢٢٨                   | أحمد المرباط                 |
| ٦٢٠                   | أحمد المقلوب                 |
| ٢٥٥                   | أحمد النخلي                  |
| ٦٣٢                   | أخت روزليو                   |
| ٣٣٣                   | أخو أحمد الغري (وحريره)      |
| ٦٣٤ ، ٦٢٦             | أخو روزاليو                  |
| ٥٩٤                   | أخو غومة (ولد الخادم)        |
| ٦١٥                   | أخو فرانكو وينش              |
| ٦٣٠                   | أخو قاسم الغزالي             |
| ٦٣٥ ، ٥٨٥ ، ٥٨٤       | الأرنغوط                     |
| ٦٢٩ ، ٦١٣ ، ٤٠٥       | اسحاق فرفاره                 |
| ٦٣٤ ، ٦٢٨ ، ٦١٨ ، ٥٢٠ | اسماعيل الكيشوني             |
| ٦٣١                   | اسماعيل (مملوك سعيد الغري)   |
| ٦١٦                   | امراة قصل الساردو (وصغاره)   |
| ٢٥٥ ، ٢٤٥ ، ٢٤٤ ، ٢٤٠ | الأمين بن شتيري              |
| ٣٣٢                   | أولاد فتح الله               |

(ب)

|     |              |
|-----|--------------|
| ٦٥٧ | ماكبر باشا   |
| ٣٩٩ | بركة بن لطيف |
| ٦٢٥ | بقانو        |

(ج)

|                       |                |
|-----------------------|----------------|
| ٦٥٦                   | جانم خوجه      |
| ٢٢٨                   | جبريل بو ربيعة |
| ٦٢٥ ، ٦٢٢ ، ٦١٨ ، ٦١٤ | جوان ولد الحنة |

(ح)

|           |                   |
|-----------|-------------------|
| ٦٣٤       | حرور              |
| ٤٨٦       | حسن البلعزي       |
| ٦١٨ ، ٤٦٧ | حسن — حسين الجهمي |



|                       |                            |
|-----------------------|----------------------------|
| ٢٥٥                   | حسن سبحان                  |
| ٢٨٨                   | حسن الفزار                 |
| ٣٩٥ ، ٤٧٥ ، ٦١٧ ، ٦٢١ | حسن الكعامي                |
| ٢٣٨                   | حسن المبروح                |
| ٤٣٩                   | حسن الملوك (تابع أحمد باي) |
| ٤٥٧                   | حسن المهدي                 |
| ٣٣١                   | حسنوة الدغيس               |
| ٢١٣ ، ٢٠٤             | حسين الياوصي               |
| ٦٣٤ ، ٦٣٣             | حسين الرواوي               |
| ٢٢٨                   | حمادي الاسكندراني          |
| ٤٨٣                   | حمزة عطلة                  |
| ٦١٧                   | حميدة بليكن                |
| ٦٢٧                   | حميدة المبرسي              |

(خ)

|   |                               |
|---|-------------------------------|
| ٦١٧   | خديم قرجي                     |
| ٦٣٤   | خليفة الفرجاني                |
| ٢٤٦ ، ٢٨٦ ، ٣٩٠ ، ٤٠٧ ، ٤٦٦                               | خليل بن عبد الله (الباي خليل) |
| ٢٠١ ، ٢٣٠ ، ٢٣٨ ، ٢٤٠ ، ٢٥٢ ، ٤٦٧ ، ٦١٣ ، ٦١٨ ، ٦٢٠ ، ٦٢٦ | خليل عيواز                    |
| ٣٤٤   | خبر الله (وصيف المؤلف)        |

(ز)

|           |                 |
|-----------|-----------------|
| ٦١٩ ، ٦١٦ | زجب فوه باش     |
| ٥٦٣       | زحومة ولد عافية |
| ٦١٣       | روزاليو         |
| ٤٥٨       | زيتني (قبطان)   |

(ز)

|     |                   |
|-----|-------------------|
| ٤٠٥ | زوجة اسحاق قرقاره |
|-----|-------------------|

(س)

|           |                       |
|-----------|-----------------------|
| ٦٣١       | سالم كواتين           |
| ٢١٧       | سعيد السقاو           |
| ٢٢٨ ، ٢٠٨ | سعيد بن عطية          |
| ٤٤٥ ، ٣٤٤ | سلامة الجهاني         |
| ٢٨٩       | سلم خازن دار          |
| ٢١٣       | سلم (خديم محمد بانون) |
| ٥٦٩ ، ٤٣٨ | سليمان بو رقيقة       |
| ٦٣٢       | سليمان بن دكري        |

|     |                             |
|-----|-----------------------------|
| ٢٥٥ | سليمان السموني              |
| ٤١٩ | سليمان القرباع              |
| ٣٤٩ | سليمان كاهية (باشادور تونس) |
| ٥١٦ | سيارة                       |

(ش)

|   |                                    |
|---|------------------------------------|
| ٣٦٥   | شاوش من الجزائر                    |
| ٢٥٥ ، ٣٣١ ، ٥١٤ ، ٥٥٨ ، ٥٦٤ ، ٥٨٤ ، ٥٨٥ ، ٦١٢ ، ٦٣١ ، ٦٣٥ | شاوش قيطان باشا (من الدولة العلية) |
| ٦٣٠ ، ٦٣٢ ، ٦٣٤   | شينو المالطي                       |

(ص)

|     |                      |
|-----|----------------------|
| ٢٧٧ | صغار محمد باي قمراني |
|-----|----------------------|

(ط)

|                                   |                 |
|-----------------------------------|-----------------|
| ٢٥٥                               | الطاهر بن عريفة |
| ٢٩٧ ، ٦١٧ ، ٦٢١ ، ٦٢٧ ، ٦٣٢ ، ٦٣٤ | طومار           |

(ع)

|                 |                                    |
|-----------------|------------------------------------|
| ٦١٧             | عبد الله ولد الفقيه أحمد           |
| ٦٢٩             | عبد الله ياتون                     |
| ٦١٢             | عبد الله الحريشي                   |
| ٢٨٨ ، ٣٧١ ، ٦٣٠ | عبد الله حقيص                      |
| ٢٣١             | عبد الله الشاوش التونسي            |
| ٤٨٣             | عبد الله (مملوك عبد الله الوسلاتي) |
| ٣٣٥             | عبد الجليل                         |
| ٣٦٤             | عبد الجليل سيف النصر               |
| ٦٣١             | عبد الرحمن أبو هدر                 |
| ٦١٢             | عبد الرحمن الأزرق                  |
| ٢٤٠             | عبد الرحيم الصابري                 |
| ٣٩٦             | عبد العزيز الرغوي                  |
| ٥٧١ ، ٦٣٣       | عبدو (وصيف الباي خليل)             |
| ٢٥٥             | عنان بو منجل                       |
| ٢٢٢ ، ٢٢٨       | عنان بن زكري (عصمان؟)              |
| ٢٤٢             | عربية الاسكندراني                  |
| ٢١٣             | عصمان التندوسي                     |
| ٦٣٤             | العقوري                            |
| ٢٢٨             | علي أبو ظهير                       |



|                             |                                |
|-----------------------------|--------------------------------|
| ٤٣٨                         | عل بزان                        |
| ٦٢٣ ، ٣٩٩                   | عل التاجوري (الرأس)            |
| ٣٢٣ ، ٢٤٣                   | عل التاجوري (الفايد)           |
| ٢٢٠                         | عل تمون                        |
| ٥٧١                         | عل حراقة                       |
| ٣٣٠                         | عل بن حرز                      |
| ٦٣١ ، ٦٢٤ ، ٦٢٠ ، ٣٥٢       | عل ولد الحولة                  |
| ٢٤٣                         | عل ولد رجب آغه                 |
| ٦٢٣                         | عل الششكو                      |
| ٦٢٣                         | عل العنيد ولد بن سعد           |
| ٢٣٠                         | عل القرقارشي                   |
| ٦٦٨                         | عل باشا قرمانلي                |
| ٥٤٣ ، ٣٨٥                   | عل باي قرمانلي                 |
| ٦٣١ ، ٦١٧ ، ٤٤٨             | عل القربو                      |
| ٤٣٠                         | عل المجراب                     |
| ٢٥٥                         | عل مرعي                        |
| ٦٢٧                         | عل النظيف                      |
| ٦٢٣                         | علبة بن سليمان                 |
| ٤٤٧ ، ٣٦٢ ، ٣٣٢             | علبة مكرز                      |
| ٦٣٥                         | علبة المكشي                    |
| ٦٢٢                         | عمر (الفقيه — تابع الباي خليل) |
| ٢٢٨                         | عمر التاجوري                   |
| ٦٢٩                         | عمر الشكري                     |
| ١٨٩ ، ٢٠١ ، ٢٤٠ ، ٢٥١ ، ٥٢٢ | عمر الشلي                      |
| ٦١٠                         | عمر الوكال                     |
| ٥٤٥                         | عمورة باي قرمانلي              |
| ٢٣٤                         | عمورة المورالي                 |
| ٢٧٧                         | عيال محمد باي قرمانلي          |

(ف)

|                       |                          |
|-----------------------|--------------------------|
| ٢٨٨                   | فتح الله بن مصباح        |
| ٦٢٤ ، ٦١٣ ، ٦١١ ، ٣٥٥ | فرانكو وينش              |
| ٥٥٨ ، ٥٢٢             | فرج القبطان              |
| ٣٠٠                   | الفرجاني (أخ محمد مارية) |
| ٢٤٣                   | فرحات الجيباني           |
| ٣٦٨                   | الفضيل                   |
| ٣٩٩                   | فيض الله التركي          |

(ق)

٦٣٥

القمودي

فصل الانقلز

|                                   |               |
|-----------------------------------|---------------|
| ٥٦٨                               | فصل السببور   |
| ٢٣٧                               | فصل السردانز  |
| ٣٣٢ ، ٢٩٨                         | فصل الفرنس    |
| ٥٣٩ ، ٣١٥                         | فصل الملكان   |
| ٢٣٦ ، ٣٥٦ ، ٥٢٥ ، ٥٢٦ ، ٥٨٤ ، ٦١٣ | فصلير الفرنسس |
| ٥٥٧ ، ٤٢٢                         |               |

(ك)

|                             |                |
|-----------------------------|----------------|
| ٥٤٥ ، ٦٢٦                   | كاطو (سو كاطو) |
| ٦١٢ ، ٦١٣ ، ٦١٦ ، ٦١٧ ، ٦٣٢ | كرنة — كربة    |
| ٦١٥                         | كرمة الرومة    |

(ل)

|     |       |
|-----|-------|
| ٤٨٤ | لشون  |
| ٢٢٧ | لوتيه |

(م)

|   |                          |
|---|--------------------------|
| ٦٣٤                                     | نادي (وصيف مصطفى الأحمر) |
| ٢٤٥                                     | الماقوري                 |
| ٣٣١ ، ٣٤٩ ، ٤٣٩ ، ٤٨٦ ، ٦١٠ ، ٦١٣ ، ٦١٦ | محمد أبو شبة             |
| ٦٢٥                                     | محمد أبو عجلة            |
| ٥٢٨ ، ٤٣٥                               | محمد أحمد محسن           |
| ٢٣٣                                     | محمد الأدغم              |
| ٣٣٥                                     | محمد الأزهرى             |
| ٢٢٨                                     | محمد الاسكندراوى         |
| ٣٣٠                                     | محمد البارودى            |
| ٢١٣                                     | محمد بانون               |
| ٦١٧ ، ٤٥٦                               | محمد البرجى              |
| ٢٣٩                                     | محمد برغلى               |
| ٥٣٨ ، ٣٦٢                               | محمد البنظى              |
| ٢٤٦ ، ٢٥١ ، ٤٤٧ ، ٤٤٨ ، ٥١٤ ، ٥٢٨       | محمد بيت المال           |
| ٢١٣                                     | محمد انازى               |
| ٤٨٥                                     | محمد التركى              |
| ٥٦٩                                     | محمد بن الحاج            |
| ٥٢٨ ، ٣٦٥                               | محمد خول                 |
| ٢٥٥                                     | محمد بن الحضرة           |
| ٦٣٢                                     | محمد الحياط              |
| ٢٢٦ ، ٦١٤ ، ٦٢٣ ، ٦٣٢                   | محمد الداقيز             |
| ٦٣٢                                     | محمد الداقيز (الابن)     |



|   |                                  |
|---|----------------------------------|
| ٢٥٥   | محمد الدربالي                    |
| ٦٢٥   | محمد ولد رجب آغه                 |
| ٥٣٠   | محمد بن رحال                     |
| ٦٣٥ ، ٦٣٠                                     | محمد بن ريانة                    |
| ٦٣٤   | محمد بن زبلح                     |
| ٦٢٠ ، ٤٨٤ ، ٤٤٤ ، ٣٢٠                         | محمد الزريق                      |
| ٤٦٨ ، ٤٤٨ ، ٣٤٤                               | محمد بن زين الدين                |
| ٢٣٥   | محمد سحبان                       |
| ٤٨٧ ، ٣٧٠ ، ٢٧٨ ، ٢٣٣ ، ٢١٣                   | محمد سررر (باي بنغازي ودرة)      |
| ٦١٦   | محمد بن سعيديان                  |
| ٤٥٧   | محمد السويحلي                    |
| ٤٢٨   | محمد بن شعيب                     |
| ٢٣٦   | محمد شلي                         |
| ٢١٣   | محمد (الشيخ الطويل وولده الصغير) |
| ٥٠٦   | محمد العارف بيزان                |
| ٦٥٧   | محمد باشا (عاشي)                 |
| ٦١٦   | محمد بن عبيد                     |
| ٢٥٥ ، ٢٣٨ ، ٢٥٥                               | محمد الغاوي                      |
| ٣٩٩   | محمد ولد فتح الله                |
| ٦٢٦   | محمد قاسومة                      |
| ٣٥٢ ، ٥٦٢ ، ٦١١ ، ٦١٥ ، ٦١٨ ، ٦٢٤ ، ٦٢٩ ، ٦٣١ | محمد قره باش                     |
| ٢٣٨   | محمد القروش                      |
| ٦٢١   | محمد الكبير                      |
| ٢٣٠   | محمد كريد                        |
| ٤٥٧   | محمد الكمامي                     |
| ٣٠٠   | محمد مارية                       |
| ٣٤٥   | محمد بن محمد بن بونس             |
| ٢٣٨   | محمد ولد محسن                    |
| ٥٢٨   | محمد المرباط                     |
| ٦٢٢ ، ٢٥٥ ، ٢٢٨                               | محمد المغربي                     |
| ٦١٢   | محمد مكرز                        |
| ٥٢٣ ، ٣٠٠ ، ٢٨٠                               | محمد المكني                      |
| ٢٣٨   | محمد الملولي                     |
| ٦٣٣ ، ٦١٧ ، ٤٤٨ ، ٣٣٨ ، ٣٢٤                   | محمد الموقت                      |
| ٢٤٢   | محمد التخلي                      |
| ٤٤٧ ، ٣٤٥                                     | محمد بن بونس                     |
| ٢٥٥ ، ٢١٧                                     | محمود (ريب كشوك علي التركي)      |
| ٢١٣   | محمود بن سليمان                  |
| ٦٣٤ ، ٦٣٠ ، ٦٢٣ ، ٦١٣ ، ٥٢١ ، ٢٢٦             | محمود ولد قيرة                   |
| ٢٤٣   | محمود للموم                      |
| ٥٦٣   | مرابطون من أولاد أبو سيف         |

مراد رابس

٢٨٤ ، ٢٣٠ ، ٣٥٨ ، ٦٢٣ ، ٦٢٩

|                 |                            |
|-----------------|----------------------------|
| ٦٢٩             | المستروم                   |
| ٦٣٤             | مسعود بنت شرنع             |
| ٦٣٣             | مصطفى أبو شاقور            |
| ٢٧٧             | مصطفى الأحمر               |
| ٢٢٨             | مصطفى يرام                 |
| ٦١٦             | مصطفى التركي               |
| ٦١٨ ، ٦٢٩ ، ٦٣٦ | معتوق جبران                |
| ٥٧٢             | مفتاح (تابع الياشا)        |
| ٣٣٢             | مفتاح عفاص الدبس           |
| ٦٢٠             | مملوك حمزة عقيلة           |
| ٦٢٠             | مملوك عبد الله الوسلاقي    |
| ٥٥٢             | المنوبي (أخو قاسم العزايي) |

(ن)

|     |                                 |
|-----|---------------------------------|
| ٢٥٥ | ناصر بن دلاك                    |
| ٥٣٥ | نسيب الفقيه عمر كاتب الباي خليل |

(و)

|           |                                      |
|-----------|--------------------------------------|
| ٦٣٢       | ولد ابراهيم الشريف                   |
| ٥٤١       | ولد أخو محمد الدافيز (قلور)          |
| ٦١٢       | ولد بن زكري                          |
| ٢٩٨       | ولد (باشة آملون)                     |
| ٦١٦       | ولد رجب آغه (أنظر أيضاً علي — ومحمد) |
| ٢٣٠       | ولد روزه                             |
| ٦٣٢       | ولد ريقو                             |
| ٦٠٨ ، ٦٣٠ | ولد فتح الله                         |
| ٦٣٥       | ولد فنصل الانقليز                    |
| ٣٩٩       | ولد فنصل الفرنسيس                    |
| ٦٢٦       | ولد ميزران                           |
| ٦١٢       | ولد نديشة                            |
| ٦٢٥       | ولد يزيد                             |
| ٥٤٩       | ولد ولد بن هبله                      |

(ي)

|           |                   |
|-----------|-------------------|
| ٤٥٧ ، ٦١٧ | يوسف الأعكب       |
| ٣٦٨       | يوسف بن شتوان     |
| ٦٦٨       | يوسف بلنا قرمانلي |
| ٦٣١       | يوسف الماطي       |
| ٢٢٨       | يوسف الميساوي     |
| ٤٠٥       | يوسيف يهودا       |



## فهرس الموالي

(أ)

٢٤٥

١٠٤

٦٦٧

احمد وليد عمر الشلي  
احمد الفقيه حسن (ابن المؤلف)  
احمد ولد محمود بن احمد كاهية

(ب)

٦٨

٥٨٧

٣١٤

بنت ابراهيم طلوز  
بنت حسن البلعزي  
بنت مسعود بن عامر

(ج)

٤٢٥

٢٦١

٢٦١

حسين وليد الباي خليل  
حلومة بنت الباي خليل  
حميدة ولد الباي خليل

(خ)

١٧٩

٦٦٦

خدوجة الفقيه حسن (بنت المؤلف)  
خليل ولد حسن باي قرمانلي

(ز)

٣٤٦

زينوبة بنت الباي خليل

(ف)

٤٠٠

قطومة بنت عمر الشلي

(ل)

١٠٤

للاهم الفقيه حسن (بنت المؤلف)

(م)

١٩٤

محمد احمد بن مصطفى

٢٠٥

محمد عمر الشلى

١١٧

محمد مرء بن السلطان عبء المعبء

٦٦٥

محمد بن يوسف باشا قزمانلى

٣٧٠

محموء ولفء الباءى خلىل

٢٦٧

مرء بن السلطان مكموء

٣٣٣

مصطفى ولفء الباءى خلىل

(و)

٥٢١

ولء ابراهىم باى قزمانلى

٣٣٤

ولء احمء باى قزمانلى

٥٧١

ولء سلامة الجهانى

٣١٩

ولء عثمان باى قزمانلى

٥٦٥

ولء على بىء المال

٢٦٧

ولء على باى قزمانلى

٢٨١

ولء عل باى قزمانلى

٣٥١

ولء على باى قزمانلى

٤٤٦

ولء على باى قزمانلى

٢٣٢ ، ٦٨

ولء محمد بن على الاسكندرانى

٢٤٣ ، ٦٨

ولء محمد القبطان

٦٦

ولء مكموء الباوصى

٥٦٤

ولء مصطفى ولفء باى بنغازى

٢٦٤

ولء (المؤلف)



# فهرس الوفيات

## (أ)

|           |                                    |
|-----------|------------------------------------|
| ٢٣٣       | آلي (خادم والدة المؤلف)            |
| ٦٦٤       | ابراهيم ابو جراد                   |
| ٢٩٢       | ابراهيم الامام                     |
| ٦٦٠       | ابراهيم باي                        |
| ٢٧٨       | ابراهيم ولد الرايس (الحاز)         |
| ٢٧٤       | ابراهيم طلوز                       |
| ٦٦٤       | ابراهيم قرجي                       |
| ٢٨٨       | ابراهيم بن مسودة                   |
| ٢٤٠       | ابراهيم بن نور                     |
| ٢٤٣       | ابن عبد الكريم العسوي (النايب)     |
| ٥٧١       | ابن علي حراقة                      |
| ٦٦٢       | ابو بكر (امام جامع احمد باشا)      |
| ٤٧٢       | ابو القاسم (بلقاسم) بن حليقة (قتل) |
| ٢٨٠       | احمد جرانة                         |
| ٢٧٣       | احمد بن زكري الجري                 |
| ٢٤٥       | احمد وليد عمر الشلي                |
| ٦٦٠       | احمد باشا قومانلي                  |
| ٣٨٥ ، ٣٨٢ | احمد باي قومانلي                   |
| ٢٦١       | احمد الكراي                        |
| ٢٤٩       | احمد بن محمد القبطان               |
| ٢٧٤       | احمد ملز                           |
| ٢٧٨       | احمد بن نصر                        |

## (ب)

|     |                       |
|-----|-----------------------|
| ٢١٧ | بنت البشا             |
| ٢٣١ | بنت حسين بن ابراهيم   |
| ٥٨٢ | بنت عثمان باي قومانلي |
| ٣٣٦ | بنت علي باي قومانلي   |
| ٣٩٦ | بنت عل باي قومانلي    |
| ٢١٨ | بنت عمر الشلي         |
| ٥١٤ | بنت مصطفى باي قومانلي |

(ج)

- جارية أحمد باي قزمانلي (قتل) ٣٣٥  
الجهانية (زوج يوسف باشا) ٥٠١

(ح)

- حسن (آغة كوارغلبة الزاوية) ٢٧٧  
حسن الحجار ٢٠٣  
حسن الضبع ٢٨٥  
حسن (بايلر) قزمانلي (قتل) ٦٦٥  
حسن كاديك ٦٦٧  
حسن النظيف ٢٨٤  
حسني الشامي (قتل) ٣٢٥  
حسونة بن ربانة ٣٣٥  
حسونة عميش ٦٦٢  
حسين الباوصي ٢٧٧  
حسين (باي فزان) ٣٢٣  
حسين التوغار ٦٦٤  
حسين وليد الباي خليل ٤٢٥  
حسين وليد الباي خليل ٥٣٥  
حسين (شيخ شارع بن عاشور) ٢٧٥  
حسين الصبو (اخو الفزلة) ٢٧٧  
حسين قرجي ٦٦٣  
حلومة عيال علي باشا قزمانلي ٦٦٨  
حمزة بن عبد الرحمن ٦٦٦  
حمزة المبروك ٢٧١  
حمودة ولد عبد الرحمن اللونة ٢٧٦  
حمودة بن علي بن حسين (باي تونس) ٢٤٠  
حميدة بن حريز ٢٨٣  
حميدة بن علي قاسم ٢٨٤

(خ)

- خادم (ابراهيم آغة الارنقوط) ٢٣١  
خادم (الفنانة زوج ابراهيم قره باش) (قتل) ٤٣٨  
خلدوجة (زوج الكيخيا) ٢٨٣  
خليل باشا (قتل) ٦٧٢ ، ٦٥٦ ، ٦٥٥  
خليل ولد محمد باي قزمانلي ٣٠٦  
خير الله (الوصيف) (قتل) ٤٨٧



(د)

٦٤٨

درغوت باشا

(ر)

٦٧٣

رجب باي

٥٦١

رحومة التركي (قتل)

٣٢٥

رمضان (احمد محسن — ولد شيخ البلاد) (قتل)

٢٧٣

رمضان الماطي

٥٥٤

روفايل

٤٦٧

رومي مالطي (قتل)

٢٧٣

الري الانقليز (وولده)

(ز)

٢٠٤

زوجة يوسف باشا قرمانلي

٦٣٩ ، ٣٤٦

زينوبة بنت الباي خليل

٢٨٣

زينوبة بنت يوسف باشا

(س)

٢٨٤

سامي الدغيس

٢٧١

سامي السيليني الشاطر

٢٧٩

سالم الاشر

٥٧٠

سالم بن عبد الصمد (وابن عمه) (قتل)

٢٧٤

سالم العيان

٢٧٦

سعد بو ديبوس

٢٥١

سعد (وصيف بيت المال)

٥٦١

سعيد الزواوي (قتل)

٢٧٨

سلومة ولد الكاهية

٦٦٣

سليمان بن عبد الرحمن

٢٧٩

سليمان كاهية الموسكو

(ش)

٢٧٩

شعبان القرني

٤١٤

شوعة بطيره (قتل)

(ص)

٢٤٤

صالح بن عثمان (ابن باي تونس) (قتل)

(ط)

٤٧٤

الطاهر بن عرفة

(ع)

٢٣٥

عبد الله باش آغة

٢٦١

عبد الله جبارة

٩١

عبد الله حسين الفاطمي

٢٧٢

عبد الله عوبنة

٢٦٥

عبد الله كيخيا (قتل)

٢٤٩

عبد الله المكني

٢٤٨

عبد الله المكني المني

٣٣٤

عبد الله اليازي

٢٨٥

عبد الحفيظ (امام جامع فسلوم)

١٨٦

عبد الرحمن الاشهب

٢٨٦

عبد الرحمن باش شاطر

٢٥٣

عبد الرحمن الجددع

٢٥٤

عبد السيد (وصيف مصطفى الاحمر)

٦٦٢

عبد القادر بن دومة

٦٦٢

عبد الكرم العسوي

٤٦٧

عبد (معتوقين — جوز) (قتل)

٦٧٣ ، ٦٧١ ، ٦٤٩

عثمان باشا الساقلي (عصيان)

٢٦٠

عثمان بن سليمان الجري

٢٤٣

عثمان بن علي بن حسين (باي تونس) (قتل)

٢٩٦

عثمان (عصيان) بن يوسف كيخيا

٥٨٨

عساس فندق بن سليمان (قتل)

٢٨٧

علي ابو حثيرة

٥٦١

عل ابو خشيم (قتل)

٣٢٣

علي بالخير (ابو الخير) التاجوري

٢٧٤

علي باش شاطر

٦٢٨

علي التاجوري (الرايس)

٣١٣

علي الجددع

٢٨٨

علي بن الحضرة

٦٦٨

علي الزوبالي

٢٤٧

علي زميت

٢٤٤

علي بن عثمان (ابن باي تونس) (قتل)

٢٥٠

علي علاة

٦٦٩

علي باشا قرمانلي

٢٧٩

علي قزل باش



|           |                                       |
|-----------|---------------------------------------|
| ٢٧٩       | علی المحبوب المرابط                   |
| ٢٣٥       | علی بن محمد بن مسعود                  |
| ٢٥٤       | علی میزان                             |
| ٤٥٦       | علی هندود                             |
| ٢٨٣       | علی الوردی                            |
| ٢٧٤       | علی (وصیف المؤلف)                     |
| ٣١٥       | علیوة البارودی                        |
| ٦٦٧       | علیوة بن عبد الرحمن                   |
| ٢٠٤       | علیوة مراصی                           |
| ٢٤٧       | علیوة بن مصطفی الجمرکچی               |
| ٢٧٦       | عمر بو کشة                            |
| ٢٨٥       | عمر اللوای                            |
| ٢٢٦       | عمر الوکال                            |
| ٢٧١       | عمران الحداد                          |
| ٢٧٢       | عمورة زعیك                            |
| ٢٧٣       | عمورة الضفایری                        |
| ٢٨٥       | عویشة بنت حميدة بن شعبان (زوج المؤلف) |
| ٢٦٠       | عویشة (عیال علیوة مراصی)              |
| ٢١٤       | عیال احمد باشا قرمانلی                |
| ٢٧٦       | عیال حسن باي قرمانلی                  |
| ٥٠٩       | عیال علی الباش                        |
| ٣٣٨       | عیال محمود اللوة                      |
| ٢٣١       | عیال مصطفی الجمرکچی                   |
| ٣٣٦       | عیال مفتاح (تابع یوسف باشا)           |
| ٢٧١       | عیسی الشوشان                          |
| ٢٩٣ ، ٢٨٩ | عیشة الجبالیة (زوج یوسف باشا)         |

(غ)

٤٥٣

غویلی

(ف)

٢٧٨

فاطمة (خادم المؤلف)

٢٨٢

فاطمة الزرقا (خادم المؤلف)

٤٣٨

الفنانية (زوج ابراهيم قره باش) (قتل)

(قي)

٢٣٧

قتصل الفرنسيس

٥١٣

قتصل الملیکان

(ك)

٣٠١

كبير المردة

(م)

٤٨٥

مادي (وصيف فيض الله) (قتل)

٤٥١

محمد بر دور

٢٥٩

محمد الاسكندراني

٦٥٢

محمد باشا الامام

٣٢٢

محمد باباني

٢٤١

محمد باكير

٢٧٣

محمد بعوض الجبالي

٢٨٨

محمد بيزان

٢٧٢

محمد الجبالي

٦٥٤

محمد باي ولد الجن (قتل)

٦٦٤

محمد بن حسين الجلع

٣٤٤

محمد بن حمادي

٢٧١

محمد بن حمادي الاسكندراني

٢٦٢

محمد بن حمزة

٣٥٧

محمد بن الحضرة

٢٧٣

محمد الخلاوي القهواجي

٥٥٣

محمد ولد خليفة الاعور (قتل)

٢٨٠

محمد خوجة التركي

٣٢٠

محمد الدغيس

٥١٢

محمد الزواوي (قتل)

٦٤٩

محمد باشا الساقلي

٢٧٣

محمد السحوت

٢٣٣

محمد بن سعيد اللوة

٢٨٨

محمد ولد سلامة بانون

٢٧٢

محمد الشابة ولد عبد الحالق بن صالح

٦٦٢

محمد الصكلاني

٦٦٩

محمد الصكلاني (الصكلاني)

٢٥٢

محمد بن صوان

٦٤٨

محمد الصيد

٦٥٧

محمد باشا (عاشي)

٦٦٠

محمد بن عبد الحفيظ النعاس

٦٦٤

محمد بن عبد الدائم

٢٨٨

محمد ولد عبودة بن عبد الرحمن

٢٠٠

محمد بن عثمان البصير

٦٦٤

محمد العربي



|     |                               |
|-----|-------------------------------|
| ٢٨٠ | محمد عبس                      |
| ١٩٩ | محمد عینی                     |
| ٣٣٧ | محمد ولد فتح الله             |
| ٢٨٩ | محمد القبطان                  |
| ٢١٧ | محمد قدور                     |
| ٦٦١ | محمد باشا قرمانلی             |
| ٣٨١ | محمد باي قرمانلی              |
| ٢٧٢ | محمد بن محمد عینی             |
| ٦٦٣ | محمد بن محمد الماعزی          |
| ٦٦٣ | محمد بن مقبل                  |
| ٢٤٧ | محمد بن مکرم                  |
| ٢٤٦ | محمد الوادنی                  |
| ٢٥٢ | محمد الوکیل                   |
| ٢٦٣ | محمود ابو امیس                |
| ٦٥٥ | محمود ابو امیس (قتل — انتحار) |
| ٣٨٢ | محمود بن باکیر                |
| ٢١٩ | محمود الباوصی                 |
| ٣٧٠ | محمود ولد البای خلیل          |
| ٢٧٥ | محمود الصادی                  |
| ٢٩٧ | محمود العسول                  |
| ٢٧٩ | محمود (قايد المشیة)           |
| ٢٦٩ | محمود باي قرمانلی             |
| ٢٧٨ | محمود ماربة                   |
| ٦٥٠ | مراد باي                      |
| ٢٦١ | مریم (الشیخة)                 |
| ٥٥١ | مسعود بن عامر                 |
| ٥٥١ | مسعوده شرع                    |
| ٢٨٥ | مصطفى البورصلی                |
| ٢٥٨ | مصطفى الحوجة                  |
| ٢٨٨ | مصطفى بن عبد الله (باي قران)  |
| ٦٦٤ | مصطفى اللجباري                |
| ٤٢١ | مصطفى المسلاي (قتل)           |
| ٦٦٧ | مصطفى بن مقبل                 |
| ٢٥٣ | مهنی بن علي قاسم              |

(ج)

|     |                          |
|-----|--------------------------|
| ٥١٢ | واحد براني (قتل)         |
| ٥١٤ | واحد تاورغي (قتل)        |
| ٥١٤ | واحد عربي (قتل — انتحار) |
| ٣٨٦ | واحد قرمانلی             |

واحد يهودي

٣٨٦

واحدة معقونة (قتل)

٥٨٣

والدة علي البوني

٢٥٨

وليد ابراهيم باي قرمانلي

٤٦٦

وليد ابراهيم باي قرمانلي

٥٨٥

وليد احمد الخيال

٢٣١

وليد الباي خليل

٣٩٦

وليد دنا اديو

٥١٩

وليد محمد بن حمزة

٢٣١

وليد محمد باي قرمانلي

٢٠٥

وصيف محمد بن منيت (قتل)

٤٠١

وليد (المؤلف)

٢٦٤

(ي)

٣٢٢

يوسف التركي الباي

٣٣٤

يوسف بن عبد الرحمن



# فهرس الشؤون الاجتماعية

## (أ)

|     |                    |
|-----|--------------------|
| ٣٤٣ | آذان في افتتاح برج |
| ٧٢  | اطلاق المؤلف لحيته |
| ٣٠٧ | الآلة (الموسيقى)   |

## (ب)

|     |                               |
|-----|-------------------------------|
| ٥٥٠ | بيان احمد القليبي             |
| ٢٣٣ | بيان بنت العطوشي              |
| ٤١١ | بيان حسن (وصيف الباي خليل)    |
| ٣٣٢ | بيان حسن (الملوك)             |
| ٣٣٦ | بيان عمورة باي قرمانلي        |
| ٤٢٠ | بيان مادي (وصيف مصطفى الاحمر) |
| ٥٥١ | بيان ولد حواء الطنجية         |

## (ت)

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| ٢٧٣                         | نقزنا — الناقرة                          |
| ٥٣٧                         | تحضير جامع مصطفى فرجي للافتتاح           |
| ٢٦٢ ، ٢٧٠ ، ٣٣٩ ، ٤٧٥ ، ٤٧٩ | نوزيع نقود على الفقراء (صدقات العاشوراء) |

## (ج)

|     |                                     |
|-----|-------------------------------------|
| ٥٨٢ | جنازة (بنت عثمان باي)               |
| ٥٠١ | جنازة (الجهانية زوج يوسف باشا)      |
| ٥٠٩ | جنازة (عبال علي الباش)              |
| ٢٨٩ | جنازة (عيشة الجبالية زوج يوسف باشا) |
| ٥٨٥ | جنازة (وليد ابراهيم باي)            |
| ٣٩٦ | جنازة (وليد خليل باي)               |

(ح)

|   |  |
|---|--|
| ٢١٨ ، ٢٢١ ، ٢٢٤ ، ٢٢٥ ، ٣٠٠ ، ٣٠٤ ، ٣٣٠ ، ٣٤٥ ، ٣٦٥ ، ٣٦٦ | حبس (انظر النظم والادارة)                            |
| ٣٩٦ ، ٤٤٣ ، ٤٤٨ ، ٤٤٩ ، ٤٥٦ ، ٥٢٤ ، ٥٥١ ، ٥٥٢ ، ٥٧١ ، ٦٢٢ | الحج — الحاج   |
| ٦٢٩ ، ٦٣٠   |  |
| ٥٨٢ ، ٥٠٢   | الحضرة — الحضاري (تصوف)                              |
| ١٠٤   | حنة أحمد (ابن المؤلف)                                |
| ٢٣٥   | حنة طهور اولاد محمد باي قرمانلي                      |
| ٦٤٢ ، ٦٤٣   | حنة طهور اولاد مصطفى الاحمر ولد الباي خليل           |
| ٤٧٥   | حنة طهور ولد احمد المبروك                            |
| ٢٤٨   | حنة طهور عمورة قرمانلي                               |
| ١٠٤   | حنة للاهم (بنت المؤلف)                               |
|   | حول الى السانية (في الصيف — انظر السانية في الاماكن) |

(خ)

|                                   |                              |
|-----------------------------------|------------------------------|
| ١٠٤                               | ختان (انظر طهور)             |
| ٣٠٢ ، ٣٠٩ ، ٣٤٢ ، ٤٨١ ، ٥٢٠ ، ٥٥٣ | ختم القرآن (احمد ابن المؤلف) |
| ٢٦٦ ، ٢٥٠                         | ختمه قرآن                    |
|                                   | ختمه قرآن في البرج الجديد    |

(د)

|           |  |
|-----------|--|
| ١٩٤       | دخول ابراهيم يو اميس (انظر ايضاً زواج) |
| ٦٨        | دخول ابراهيم علالة                     |
| ٢٦٦       | دخول احمد باي قرمانلي                  |
| ٥٥٣       | دخول احمد القلبي                       |
| ٤٤٧       | دخول حسن (وصيف الباي خليل)             |
| ٢٤٨ ، ٢٩٠ | دخول الباي خليل بن عبد الله            |
| ٣٧٨       | دخول خليل ولد مصطفى الشلي              |
| ٤١٨       | دخول سعيد (وصيف احمد باي قرمانلي)      |
| ٣٦٦       | دخول محمد خبول                         |
| ٥٢٤       | دخول محمد الدغيس                       |
| ٥٧٠       | دخول محمد محسن                         |
| ٥٦٨       | دخول محمد المرباط                      |
| ٢٤٨       | دخول محمود باي قرمانلي                 |
| ٢٤٨       | دخول مصطفى الاحمر                      |
| ١٠٤       | دخول المؤلف                            |
| ١٠٤       | دخول احمد (ابن المؤلف الى الكتاب)      |



(د)

٣٨٩

الذبح (للربيع اليهود)

٣٤٣

ذبح كبش في احتاح برج

(ر)

ربط (انظر النظم والإدارة)

رعي نقود (للتهيئة)

٦٤٣، ٥٢٤، ٤١٨، ٤٠٤، ٢٣٥، ٢٣٣

(ز)

٤٠٩

زردة (انظر أيضاً ضيافة وطعام)

زواج (انظر أيضاً دخول)

٢٣٤، ١٩٣

زواج احمد باي قرمانلي

٢٤٤

زواج الامين بن شتوي

٤١١

زواج حسن (وصيف الباي خليل)

٦٨

زواج حمادى الاسكندراني

٢٤٨

زواج الباي خليل

٤٧٨

زواج عاشور (وصيف احمد باي)

١٩٣

زواج علي باشا قرمانلي

١٩٤

زواج عمر الشلي

٣٣٣

زواج عمر (وصيف محمد القبطان)

٦٨

زواج محمد المغيرة

٢٤٨

زواج محمود باي قرمانلي

٤١٨

زواج مسعود (وصيف يحيى اللوغ)

٢٤٨

زواج مصطفى الاحمر

١٩٣

زواج مصطفى باي قرمانلي

٣٣٨

زواج مفتاح (تابع يوسف باشا)

٢٨٦، ١٦٤

زواج المؤلف

٤٧١

زواج ولد زويطة

٥٢٣، ٤٥٥، ٣٠٦

زيارة تاجورة (اضرحتها)

٥٢٤

زيارة للرحومة الجهادية

٤٧٥، ٢٦٠

زيارة سيدي عبد الجليل

٥٩٠

زيارة مشايخ الزاوية الغربية

٥٥٧، ٥٥٦

زيارة مشايخ المدينة والمنشية

(س)

٥٢٤، ٣٣٨

السكة (دخول بالسكة)

٥٧٩

سب الدين

سراح — طلوق (انظر النظم والادارة)

٤٨٧

سكير (امر سكير)

٤٢١

سهرية (انظر ايضاً مبيتة)

٣٠٧

سيرة سيف الازل (قصص شعبي)

٣٠٧

سيرة محمود بن أبي برس

(ش)

٤١١

شروط عرس

١١٧ ، ٢٨٧ ، ٣٦٦ .

شك — شكك (احتفال) (انظر ايضاً فيشطه)

(ض)

٢٥٩

ضحية — اضحيات العيد

٣٧٨ ، ٣٧٦

ضيافة (أهل البلاد والمحازنية لحرمات يوسف باشا)  
(انظر ايضاً طعام)

٤٨٣

ضيافة (قنصل الانقليز لعثمان باي وآخرين)

٢٩٩

ضيافة (قنصل الانقليز ليوسف باشا)

٣٠٠

ضيافة (القنصل الفرنسي لعثمان باي والباي خليل)

٣٨٦

ضيافة (محمد بو هلرة لأحمد الضفاري وآخرين)

٤٨٦

ضيافة (محمد التركي للمؤلف وآخرين)

٤٦٩

(ط)

٤٠٤

طعام (انظر ايضاً ضيافة — وزردة — وغذاء)

٤١٦ ، ٤١٥

طعام (حسن البلعزي للاتزام والمسكر والزواوة ورياس  
وبحرية الارنغوط)

٤٨١

طعام (شيخ البلاد بحرية مركب مصري زائر)

٣٨٣

طعام (عثمان باي للطلبة)

٣٦٣

طعام (عمر الشلي للمؤلف والباي خليل)

٥٣٧

طعام (محمد عيبه للمؤلف وآخرين)

٢٨٠

طعام (مصطفى قرجي للطبة والفقراء)

٢٩٣

طلاق بنت الباي حسن

٢٨٠

طلاق بنت محمد بن مسعودة

٢٩٣

طلاق زوجة احمد باي قرمانلي

٥٥٧

طلاق زوجة عثمان باي قرمانلي

٢٣٥

طهور اولاد محمد باي قرمانلي (ختان)

١٥٠ ، ٣٦١ ، ٦٣٩

طهور اولاد مصطفى الاحمر وولد الباي خليل



|     |                           |
|-----|---------------------------|
| ٤٢١ | طهور صغار احمد بن لطيف    |
| ٥٢٤ | طهور صغار علي باي قزمانلي |
| ٣٢٣ | طهور صغار محمد التركي     |
| ٢٤٨ | طهور عمورة قزمانلي        |
| ٦٦  | طهور مصطفى الشلي          |
| ٤٧٥ | طهور ولد احمد المبروك     |
| ٣٣٤ | طهور وليد محمد بن ناي     |

(ع)

|   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| ٢٨٣ ، ٢٩٣ ، ٣٢٠ ، ٣٣٥ ، ٣٨٢ ، ٤٢٥ ، ٤٦٦ ، ٥٠١ ، ٥٣٥ ، ٥٨٢ | عتق                                 |
| ٥٨٣ ، ٥٨٥   | عراسة محمد خبول                     |
| ٣٦٦   | عراسة (طهور ولد احمد المبروك)       |
| ٤٧٥   | عركة — عراك (أنظر النظم والادارة)   |
| ٣٨١   | عزاء (أنظر أيضاً جنازة)             |
| ٥٥٥   | عقد (أنظر أيضاً زواج)               |
| ٤٩  | عقد ابراهيم عيش                     |
| ٢٩٠   | عقد احمد الفقيه حسن (والد المؤلف)   |
| ١٦٤ ، ١٦٣   | عقد الباي خليل                      |
| ٢٩٣   | عقود قران                           |
| ١١٧ ، ٢٤١ ، ٣٨٤ ، ٤٠٤ ، ٤١٧ ، ٥٧١ ، ٥٣٢ ، ٥٣٣ ، ٥٨١       | العياط (على الميت) (أنظر أيضاً تدب) |
|   | العبد                               |

(غ)

|     |                                       |
|-----|---------------------------------------|
| ٤٠٣ | غناء (أنظر زردة — وضيفة — وطعام)      |
| ٣٦٣ | غناء (حسن البلعزي للطبالة والزمزومات) |
| ٣٠٥ | غناء (محمد الضبع للمؤلف وآخرين)       |
| ٤٠٣ | غناء (محمد القاجيجي للمؤلف وآخرين)    |
|     | غسيل صوف العرس (حسن البلعزي)          |

(ف)

|     |   |
|-----|---|
| ٥٧٧ | فاتحة للا خلدوجة (أنظر أيضاً عقد — وفص) |
| ٢٩٧ | الفداوي (القاضي الشعبي)                 |
| ٣٩٣ | الفرجة (سياحة)                          |
| ٤٢٦ | الفرجة في لبة                           |
| ٤١٦ | الفرجة في المنشية                       |
|     | فرع (أنظر النظم والادارة)               |
| ٢٨٥ | فص (خطوبة — أنظر أيضاً عقد — وفاتحة)    |

فطام أحمد الفقيه حسن (ابن المؤلف)

فطور (عبد الله التركي آخه برج المنبرك لجامعة البلاد—

أنظر أيضاً غذاء)

فقدان الدلال الزواوي

فقدان علي بو نوار

فقدان مصطفى (المصري)

فقدان ولد البلسوس

فبشة الري الانقليز (أنظر أيضاً شنك)

١٠٤

٤٦٥

٥٨٧

٥٨٦

٥٨٧

٥٨٧

٥٨٤ ، ٥٣٤

(ق)

قفة ابراهيم عبيش

قفة أحمد أبو رقيقة

قفة أحمد الفقيه حسن

قفة حسن البلعزي

قفة حسن (وصيف الباي خليل)

قفة خليل ولد مصطفى الشلي

قفة خير بلبان (وصيف يوسف باشا)

قفة سعيد (وصيف أحمد باي)

قفة عاشور (وصيف أحمد باي)

قفة علي الجهاني

قفة علي ميزران

قفة فرج (وصيف الباي خليل)

قفة قاسم بو شداخ

قفة محمد خبول

قفة محمد بن زين الدين

قفة محمد بن عثمان بن زكري

قفة محمد محسن

قفة القايد مسعود

قفة مصطفى ولد الباي حسن باي بنغازي

قفة (المؤلف)

قفة نصر (وصيف سليم كيخيا)

قفة ولد حسن التنظيف

٥٨٠

٤٤٦

٤٩

١٠٤

٤٤٧

٣٧٨

٥٢٤

٤١٨

٤٧٧

٤٤٦

٥٦٨

٣٦٧

٤٠٦

٣٦٥

٤٠٦

٣٥١

٥٧٠

٣٤٥

٥٢٢

٢٨٦

٥٨٩

٥٥٤

(ك)

كتب سدتو انقليز (أنظر النظم والادارة)

الكيا (تحويل المعادن الحسيسة الى الذهب والفضة)

٤٧٦

(م)

ماكول وكيف (أنظر ضياقة)

٩٧٦



|     |  |
|-----|--|
| ١٩٤ | مبنة أحمد وعلي ومصطفى قزمانلي (أنظر أيضاً سهرية)       |
| ٤٠٤ | مبنة حسن البلعزي                                       |
| ٥٢٤ | مبنة خير بلبان (وصيف يوسف باشا)                        |
| ٤١٨ | مبنة سعيد (وصيف أحمد باي)                              |
| ٦٦  | مبنة الشلي   |
| ٢٣٥ | مبنة طهور أولاد محمد قزمانلي                           |
| ٦٤٣ | مبنة طهور أولاد مصطفى الأحمر وولد الباي خليل           |
| ٤٢١ | مبنة طهور صغار أحمد بن لطيف                            |
| ٤٧٨ | مبنة عاشور (وصيف أحمد باي)                             |
|     | مغاضع العيد (أنظر العيد)                               |
| ٤٢٥ | موكب كبير (لاكمال الكنيسة)                             |
| ٦٦٩ | مولد النبي   |
|     | ميدة (تعاون على حفر أو تجديد بئر— أنظر النظم والادارة) |

(ن)

|     |                            |
|-----|----------------------------|
| ٣٨٥ | نديب (انظر أيضاً العياط)   |
|     | نزاع (انظر النظم والإدارة) |

(هـ)

|  |                            |
|--|----------------------------|
|  | هروب (أنظر النظم والادارة) |
|--|----------------------------|

• • •

تمت الفهارس بحمد الله تعالى